

टीकाहृतो मङ्गलाचरणम् ।

प्र. परि. स. ...
क्रमांक ...
प्र. सं.

सातापितृभ्यां जगतो नमो वामार्धं जानये ।

सद्योदक्षिणदृक्पातसंकुचद्वामदृष्टये ॥ १ ॥

अन्तराय तिमिरोपशान्तये शान्तपावनमचिन्त्यवैभवम् ।
तं नमं वपुषि कुञ्जरं मुखे मन्महे किमपि तुन्दिलं महः ॥ २ ॥

शरणं करवाणि शर्मदं ते चरणं वाणि ! चराचरोपजीव्यम् ।
करुणामसृणैः कटाक्षपातैः कुरु आसम्ब ! कृतार्थसार्थवाहम् ॥ ३ ॥

वाणीं काण्णभुजोमजीगणदवाशासीञ्च वैयासिकीन् ।

अन्तस्तन्मरंस्त पन्नगगवीगुम्फेषु चाजागरीत् ॥

वाचामाकलयद्ग्रहस्यमखिलं यश्चाक्षपादस्फुरां
लोकेऽभृव्यदुपन्नमेव विदुषां सौजन्यजन्यं यमं ॥ ४ ॥

मल्लिनाथकविः सोऽयं मन्दात्मानुजिष्टचया ।

व्याचष्टे कालिदासीयं काव्यत्रयमनाकुलम् ॥ ५ ॥

कालिदासो गिरां सारं कालिदासः सरस्वतीम् ।

चतुर्मुखो यथा साक्षाद्बिदुर्नान्ये तु मादृशाः ॥ ६ ॥

मङ्गलाचरणम् ।

तथापि दक्षिणावर्तनाथाद्यैः क्षुण्वत्सु ।

वयञ्च कालिदासोक्तिष्वकाशं लभेमहि ॥ ७ ॥

भारती कालिदासस्य दुर्व्याख्याविषमूर्च्छिता ।

एषा सञ्जीवनी टीका तामथोज्जीवयिष्यति ॥ ८ ॥

इहान्वयमुखेनैव सर्वं व्याख्यायते मया ।

नामूलं लिख्यते किञ्चित् नानपेक्षितमुच्यते ॥ ९ ॥

रघुवंशम् ।

प्रथमः सर्गः ।

वागर्थीविव सम्पृक्तौ वागर्थप्रतिपत्तयं ।

जगतः पितरौ वन्दे पार्वतीपरमेश्वरौ ॥ १ ॥

इह खलु सकलकविशिरोमणिः कालिदासः “काव्ययशसे-
ऽर्घकृते व्यवहारविदे शिवेतरक्षतये । सद्यः परनिर्वृतये कान्ता-
सन्मिततयोपदेशयुजे” इत्याद्यालङ्कारिकवचनप्रामाण्यात् काव्य-
स्यानिकश्रेयःसाधनतां, “काव्यालापांश्च वर्जयेत्” इत्यस्य निषेध-
शास्त्रस्यासत्काव्यविषयताञ्च पश्यन् रघुवंशाख्यं महाकाव्यं
चिकीर्षुः चिकीर्षितार्थाविघ्नपरिसमाप्तिसम्प्रदायाविच्छेदलक्षण-
फलसाधनभूतविशिष्टदेवतानमस्कारस्य शिष्टाचारपरिप्राप्तत्वात्
“आशीर्नमस्क्रिया वस्तु निर्देशोवापि तन्मुखम्” इत्याशी-
र्वादाद्यन्यतमस्य प्रबन्धमुखलक्षणत्वात् काव्यनिर्माणस्य विशिष्ट-
शब्दार्थप्रतिपत्तिमूलकत्वेन विशिष्टशब्दार्थयोश्च “शब्दजात-

मशेषन्तु धत्ते शर्वस्य वक्तृभा । अर्थरूपं यदखिलं धत्ते मुरधन्दु-
 शिखरः” इति वायुपुराणसंहितावचनबलेन पार्वतीपरमेश्व-
 रायतत्वदर्शनात् तद्व्यतिपित्तया तावेवाभिवादयते वागर्थ-
 विति । वागर्थो इत्येकं पदम् । इवेन सह नित्यसमासो विभक्त्य-
 लोपश्च पूर्वपदप्रकृतिस्वरत्वञ्च वक्तव्यम् एवमन्यत्रापि द्रष्ट-
 व्यम् । वागर्थो इव । शब्दार्थो इव सम्पृक्तौ नित्यसम्बद्धौ इत्यर्थः
 नित्यसम्बद्धयोरुपमानत्वेनोपादानात् । “नित्यः शब्दार्थ-
 सम्बन्धः” इति मीमांसकाः । जगतः लोकस्य । पितरौ माता
 च पिताश्च पितरौ । पिता मातेति द्वन्द्वकशेषः । माता-
 पितरौ पितरौ” इत्यमरः । एतेन शर्वशिवयोः सर्वजग-
 ज्जनकतया वैशिष्ट्यसिद्ध्यर्थप्रदानशक्तिः परमकारुणिकत्वञ्च
 सूच्यते पर्वतस्य अपत्यं स्त्री पार्वती तस्यापत्यमित्यण्
 टिडुढणजत्विना डीप् । पार्वती च परमेश्वरश्च पार्वती-
 परमेश्वरौ । परमशब्दः सर्वोत्तमत्वद्योतनार्थः मातुरभ्यर्हित-
 त्वात् अल्पाक्षरत्वाच्च पार्वतीशब्दस्य पूर्वनिपातः । वागर्थप्रति-
 पत्तये शब्दार्थयोः सम्यग्ज्ञानार्थं वन्दे अभिवादये । अत्र उर्प-
 मालङ्कारः स्फुट एव, तथोक्तम् “स्वतः सिद्धेन भिन्नेन सम्पन्नेन
 च धर्मतः सास्यमन्येन वर्यस्य वाचं चेदेकगोपमा” इति ।
 प्रायिकञ्चोपमालङ्कारः कालिदासोक्तकाव्यादौ । भृदेवताकस्य
 सर्वगुरोर्मगणस्य प्रयोगात् शुभलाभः सूच्यते, तदुक्तम् “शुभंदो
 सो भूमिमयः” इति । वकारस्यासृत्तबीजत्वात् प्रचयगमनादि-
 सिद्धिः ॥ १ ॥

क्व सूर्यप्रभवो वंशः क्व चाल्पविषया मतिः ।

तितीर्षुर्दुस्तरं मोहादुडुपेनास्मि सागरम् ॥ २ ॥

मन्दः कवियशःप्रार्थी गमिष्याल्युपहास्यताम् ।

प्रांशुलभ्ये फले लोभादुद्बाहुरिव वामनः ॥ ३ ॥

सम्प्रति कविः स्वाहङ्कारं परिहरति, क्व सूर्येत्यादिश्लोक-
द्वयेन, क्वेति । प्रभवति अस्मात् इति प्रभवः कारणम् । ऋदो-
रप् । अकर्त्तरि च कारके संज्ञायामिति साधुः । सूर्यः प्रभवो
यस्य सः सूर्यप्रभवः वंशः क्व अल्पः विषयः ज्ञेयोऽर्थो यस्याः
सा मे मतिः प्रज्ञा च क्व द्वौ कश्चिद्दो महदन्तरं सूचयतः
सूर्यवंशमाकलयितुं न शक्नोमीत्यर्थः । तथाच तद्विषयप्रबन्ध-
निरूपणं दूरापास्तमितिभावः तथाहि दुस्तरं तरितुम् अश-
क्यम् । ईषद्दुःसुखित्यादिना खल्प्रत्ययः । सागरं मोहात्
अज्ञानात् उडुपेन प्लवेन । “उडुपन्तु प्लवः कोलः” इत्यमरः ।
अथवा चक्ष्मावनद्वेन पानपात्रेण । “चक्ष्मावनद्वमुडुपं प्लवः काष्ठं
करण्डवत्” इति सज्जनः । तितीर्षुः तरीतुम् इच्छः अस्मि
भवामि । तरतेः सन्नन्तादुप्रत्ययः । अल्पसाधनैरधिकारम्भी
न सुकर इति भावः । इदञ्च वंशीकर्षकथनं स्वप्रबन्धसह-
चार्थमेव । तदुक्तम् “प्रतिपाद्यमहिन्ना च प्रबन्धो हि महत्तरः”
इति ॥ २ ॥

मन्द इति । किञ्च मन्दः मूढः । “मूढाल्या पटुनिर्भाग्या
मण्डाः स्यः” इत्यमरः । तथापि कवियशःप्रार्थी कवीनां यशः

अथवा कृतवाग्द्वारे वंशेऽस्मिन् पूर्वसूरिभिः ।

मणौ वज्रसमुत्कीर्णे सूत्रस्येवास्ति मे गतिः ॥ ४ ॥

सोऽहमाजन्मशुद्धानामाफलोदयकर्मणाम् ।

आसमुद्रक्षितीशानामानाकरथवर्त्मनाम् ॥ ५ ॥

काव्यनिर्माणेन जातं तत्प्रार्थनाशीलः अहं। प्रांशुना उन्नतपुरुषेण
लभ्ये प्राप्ये फले फलविषये लोभात् उद्वाहुः फलयहणाय
उच्छ्रितहस्तः वामनः खर्वः इव । “खर्वो ऋखश्च वामनः” इत्य-
मरः । उपहास्यताम् । उपहासविषयताम् । ऋहलोर्णदिति
स्यतप्रत्ययः । गमिष्यामि प्राप्स्यामि ॥ ३ ॥

मन्दचेत् तर्हि त्यज्यतामयमुद्योग इत्यत आह अथवेति ।
अथवा पक्षान्तरे पूर्वैः सूरिभिः कविभिर्वालमीकादिभिः कृत-
वाग्द्वारे कृतं रामायणादिप्रबन्धरूपा या वाक् सा एव द्वारं
प्रवेशो यस्य तस्मिन् अस्मिन् सूर्यप्रभवे वंशे कुले । जन्मनैक-
लक्षणः सन्तानः वंशः । वज्रेण मणिवेधकसूचीविशेषेण । “वज्रं
त्वस्त्री कुलिशश्चस्त्रयोः । मणिवेधे रत्नभेदे” इति केशवः ।
समुत्कीर्णे विद्धे मणौ रत्ने सूत्रस्य इव मम गतिः सञ्चारः
अस्ति वर्णनीये रघुवंशे मम वाक्प्रसरोऽस्तीत्यर्थः ॥ ४ ॥

एवं रघुवंशे लब्धप्रवेशस्तद्वर्णनां प्रतिजानानः सोऽहमित्या-
दिभिः पञ्चभिः श्लोकैः कुलकेनाह, सोऽहमिति । सः अहं
रघूणाम् अन्वयं वक्ष्ये इत्युत्तरेण सम्बन्धः । किंविधानां रघू-
णाम् ? इत्यत्र उत्तराणि विशेषणानि योज्यानि । आजन्मनः

यथाविधिहुताग्नीनां यथाकामार्चितार्थिनाम् ।

यथापराधदण्डानां यथाकालप्रबोधिनाम् ॥ ६ ॥

त्यागाय सम्भृतार्थानां सत्याय मितभाषिणाम् ।

यशसे विजिगीषूणां प्रजायै बृहमेधिनाम् ॥ ७ ॥

जन्म आरभ्येत्यर्थः । आङ् मर्यादाभिविध्योरित्यव्ययीभावः ।
शुद्धानाम् । सुप्सुपेति समासः । एवमुत्तरत्रापि द्रष्टव्यम् ।
आजन्मशुद्धानां निषेकादिसर्वसंस्कारसम्यन्नानामित्यर्थः । आ-
फलोदयम् आफलसिद्धेः कश्चं येषां ते तथोक्ताः तेषां प्रारब्धा-
न्तगामिनामित्यर्थः । आसमुद्रं क्षितिः ईशानां सार्वभौमाना-
मित्यर्थः । आनाकं रथवत्त्वं येषां ते तेषाम् इन्द्रसहचारिणा-
मित्यर्थः । अत्रसर्वत्र आङोऽभिविध्यर्थत्वं द्रष्टव्यम्, अन्यथा
मर्यादार्यत्वे जन्मादिषु शुद्धभावप्रसङ्गात् ॥ ५ ॥

यथाविधीति । विधिम् अनतिक्रम्य यथाविधि । यथाः
सादृश्य इत्यव्ययीभावः, तथा हुतशब्देन सुप्सुपेति समासः ।
एवं यथाकामार्चित्यादीनामपि द्रष्टव्यम् । यथाविधि हुताः
अग्नयो यैः तेषां, यथाकामम् अभिलाषम् अनतिक्रम्य अर्चि-
तार्थिनां, यथापराधम् अपराधम् अनतिक्रम्य दण्डो येषां
तेषां, यथाकालं कालम् अनतिक्रम्य प्रबोधिनां प्रबोधन-
शीलानाम् । चतुर्भिर्विशेषणैः देवतायजनार्थिसंस्कारदण्डधरत्व-
प्रजापालनसमयजागरूकत्वादीनि विवक्षितानि ॥ ६ ॥

त्यागायेति । त्यागाय सत्यात्वे विनियोगः त्यागः तस्यै ।

शैशवेऽभ्यस्तविद्यानां यौवने विषयैषिणाम् ॥

वार्द्धके मुनिवृत्तीनां योगेनान्ते तनुत्यजाम् ॥ ८ ॥

“त्यागो विहापनं दानम्” इत्यमरः । सम्भृतार्थानां नतु दुर्व्यापाराय, सत्याय मितभाषिणां मितभाषणशीलानां नतु पराभवाय । यशसे कीर्त्तये । “यशः कीर्त्तिः समञ्जा च” इत्यमरः । विजिगोषूणां विजेतुम् इच्छूनां नतु अर्थसंग्रहाय, प्रजायै सन्तानाय गृहमेधिनां, नतु कामोपभोगाय । अत्र त्यागार्थेत्यादिषु चतुर्थी तदर्थेत्यादिना तादर्थ्यं चतुर्थीसमासविधानज्ञापकात् चतुर्थी । गृहैः दारैः मेधन्ते सङ्गच्छन्ते इति गृहमेधिनः । “दारिष्वपि गृहाः” इत्यमरः, “जाया च गृहिणी गृहम्” इति हल्लायुधः मेधसङ्गमे इति धातोः णिनिः । एभिर्विशेषणैः परोपकारित्वं सत्यवचनत्वं यशः परत्वं पितृणां शुद्धत्वञ्च विवक्षितानि ॥ ७ ॥

शैशव इति । शिशोर्भावः शैशवं बाल्यम् । प्राणभृज्जातिवऽयोवचनोद्धानेत्यञ्प्रत्ययः । “शिशुत्वं शैशवं बाल्यम्” इत्यमरः । तस्मिन् वयसि अभ्यस्तविद्यानाम् एतेन ब्रह्मचर्याश्रमी विवक्षितः । यूनी भावः यौवनं तारुण्यम् । युवादित्वात् अण्प्रत्ययः । “तारुण्यं यौवनं समम्” इत्यमरः । तस्मिन् वयसि विषयैषिणां भोगाभिलाषिणाम् एतेन गृहस्थाश्रमी विवक्षितः । वृद्धस्य भावः वार्द्धकं वृद्धत्वम् । इन्द्रमनोज्ञादिभ्यश्चेति वुञ् “वार्द्धकं वृद्धसङ्घाते वृद्धत्वे वृद्धकर्मणि” इति विश्वः । तस्मिन्

रघूणामन्वयं वक्ष्ये तनुवाग्विभवऽपि सन् ।

तद्गुणैः कर्ममागत्य चापलाय प्रचोदितः ॥ ९ ॥

तं सन्तः श्रोतुमर्हन्ति सदसद्गतिहेतवः ।

हेन्नः संलक्ष्यते ह्यग्नौ विशुद्धिः श्यामिकापिवा ॥ १० ॥

वर्द्धके वयसि मुनीनां वृत्ति इव वृत्तिः येषां तेषाम्, एतेन
वानप्रस्थाश्रमो विवक्षितः । अन्ते शरीरत्यागकाले योगिन
परमात्मध्यानेन । “योगः सन्नहनोपायध्यानसङ्गतिर्युक्तिषु”
इत्यमरः । तनुं देहं त्यजन्ति इति तनुत्यजां देहत्यागिनाम् ।
“कायो देहः क्लीवपुंसोः स्त्रियां मूर्त्तिस्तनुस्तनूः” इत्यमरः ।
अन्येभ्योऽपि दृश्यते इति क्तिप् । एतेन, भिक्षाश्रमो विव-
क्षितः ॥ ८ ॥

रघूणामिति । सः अहं लब्धप्रवेशः तनुवाग्विभवः अपि
खल्पवाणीप्रसारः अपि सन् तेषां गुणैः तद्गुणैः आजन्मशुद्ध्या-
दिभिः कर्तृभिः कर्णं मम श्रोत्रम् आगत्य चापलाय चापलं
चपलकर्म अविमृष्ट्यकरणरूपं कर्तुम् । युवादित्वात् कर्मणि
अण्, क्रियार्थोपपदस्येत्यादिना चतुर्थी । प्रचोदितः प्रेरितः
सन् रघूणाम् अन्वयंवक्ष्ये ॥ कुलकम् ॥

सम्प्रति स्वप्रबन्धपरीक्षार्थं सतः प्रार्थयते, तमिति । तं
रघुवंशाख्यं प्रबन्धं सदसतीः गुणदोषयोः व्यक्तेः हेतवः कर्त्तारः
सन्तः श्रोतुम् अर्हन्ति । तथाहि हेन्नः विशुद्धिः निर्दोषस्वरूपं
श्यामिका अपि लोहान्तरसंसर्गात्सको दोषः अपि वा अग्नी

वैवस्वतो मनुर्नाम माननीयो मनीषिणाम् ।

आसीन्नहीक्षितामाद्यः प्रणवश्छन्दसामिव ॥ ११ ॥

तदन्वये शुद्धिमति प्रहृतः शुद्धिमत्तरः ।

दिल्लीप इति राजेन्दुरिन्दुः क्षीरनिधाविव ॥ १२ ॥

संलक्ष्यते न अन्यत्र, तद्वत् अत्रापि सन्त एव गुणदोषविवे-
काधिकारिणी न अन्ये इति भावः ॥ १० ॥

वर्ष्यं वसु उपक्षिपति, वैवस्वत इति । मनसः ईषिणः
मनीषिणः धीरः विद्वांसः इति यावत् । पृषोदरादित्वात्
साधुः । तेषां माननीयः पूज्यः, छन्दसां वेदानाम् । “छन्दः
पद्ये च वेदे च” इति विश्वः । प्रणवः आंकारः इव, महीं
क्षिपन्ति ईशते इति महीक्षितः ॥ क्षितीश्वराः । क्षिधातोरैश्वर्या-
र्थात् क्षिप्, तुगागमश्च । तेषाम् आयः आदिभूतः, विवस्वतः
शूर्यस्य अपत्यं पुमान् वैवस्वतः नाम वैवस्वतः इति प्रसिद्धः मनुः
आसीत् ॥ ११ ॥

तदन्वये इति । शुद्धिः अस्य अस्तीति शुद्धिमान् तस्मिन्
शुद्धिमति तदन्वये तस्य मनोः अन्वये वंशे । “अन्ववायोऽन्वयो
वंशो गोत्रञ्चाभिजनः कुलम्” इति हलायुधः । अतिशयेन
शुद्धिमान् शुद्धिमत्तरः । द्विवचनविमज्योपेत्यादिना तरप् ।
दिल्लीपः इति प्रसिद्धः राजा इन्दुः इव राजेन्दुः राजश्रेष्ठः
उपमितं व्याघ्रादिना समासः । क्षीरनिधौ इन्दुः इव प्रसूतः
जातः ॥ १२ ॥

व्यूढोरस्कौ वृषस्कन्धः शालप्रांशुर्महाभुजः ।

आत्मकर्मक्षमं देहं चात्त्रो धर्म इवाश्रितः ॥ १३ ॥

सर्वातिरिक्तसारेण सर्वतेजोऽभिभाविना ।

स्थितः सर्वोन्नतेनोर्वी क्रान्त्वा मेरुरिवात्मना ॥ १४ ॥

व्यूढेति । व्यूढेत्यादित्रिभिः श्लोकैर्दिलीपं विशिनष्टि । व्यूढं विपुलम् उरः यस्य सः व्यूढोरस्कः । उरः प्रभृतिभ्यः । कप् “व्यूढं विपुलं भद्रं स्फारं समं वरिष्ठञ्च” इति यादवः । वृषस्य स्कन्धः इव स्कन्धः यस्य सः तथा । सप्तस्युपमानेत्यादिना उत्तर-पदलोपी बहुव्रीहिः । शालः वृक्षः इव प्रांशुः उन्नतः शालप्रांशुः । “प्राकारवृक्षयोः शालः शालः सर्जतरुः स्मृतः” इति यादवः । “उच्चप्रांशुन्नतोद्योच्छ्रितास्तुङ्गे” इत्यमरः । महाभुजः महा-बाहुः आत्मकर्मक्षमं स्वव्यापारानुरूपं देहम् आश्रितः प्राप्तः चात्त्रः चक्षुसम्बन्धी धर्मः इव स्थितः, मूर्तिमान् पराक्रमः इव स्थितः, इत्युत्प्रेक्षा ॥ १३ ॥

सर्वातिरिक्तेति । सर्वातिरिक्तसारेण सर्वेभ्यः भूतेभ्यः अधिकबलेन । “सारो बले स्थिरांशे च” इत्यमरः । सर्वाणि भूतानि तेजसा अभिभवति इति सर्वतेजोऽभिभावी तेन, सर्वेभ्यः उन्नतेन आत्मना शरीरेण । “आत्मा देहे धृती जीवे स्वभावे परमात्मनि” इति विश्वः । मेरुः इव उर्वी क्रान्त्वा आक्रम्य स्थितः । मेरावपि विशेषणानि तुल्यानि । “अष्टाभिश्च सुरेन्द्राणां मान्नाभिर्निर्मितो नृपः । तस्मादभिभवत्येष सर्व-

आकारसदृशप्रज्ञः प्रज्ञया सदृशागमः ।

आगमैः सदृशारम्भ आरम्भसदृशोदयः ॥ १५ ॥

भीमकान्तैर्नृपगुणैः स वभूवोपजीविनाम् ।

अधृष्यञ्चाभिगम्यञ्च यादोरत्नैरिवाणवः ॥ १६ ॥

रेखामात्रमपि क्षुणादा मनोवर्त्मनः परम् ।

न व्यतीयुः प्रजास्तस्य नियन्तुर्नैमिवृत्तयः ॥ १७ ॥

भृतानि तेजसा ॥” इति मनुवचनात् राज्ञः सर्व्वतेजोऽभिभावित्वं ज्ञेयम् ॥ १४ ॥

आकारेति आकारेण । मूर्च्या सदृशी प्रज्ञा यस्य सः प्रज्ञया सदृशागमः प्रज्ञानुरूपशास्त्रपरिचयः, आगमैः सदृशः आरम्भः कर्म यस्य सः तद्योक्तः आरम्भते इति आरम्भः कर्म तत्सदृशेः उदयः फलसिद्धिः यस्य सः तद्योक्तः ॥ १५ ॥

भीमेति । भीमैः कान्तैश्च नृपगुणैः राजगुणैः तेजःप्रतापादिभिः कुलशीलदाक्षिण्यादिभिश्च सः दिलीपः उपजीविनाम् आश्रितानां यादोभिः जलजीवैः । “यादांसि जलजन्तवः” इत्यमरः । रत्नैश्च अणवः इव अधृष्यः अनभिभवनीयश्च अभिगम्य आश्रयणीयश्च वभूव ॥ १६ ॥

रेखामात्रमिति । नियन्तुः शिञ्जकस्य सारश्रेष्ठ तस्य दिलीपस्य सम्बन्धिन्यः नेमीनां चक्रधाराणां वृत्तिः इव वृत्तिः व्यापारः यासां ताः । “चक्रधारा प्रधिर्नेमिः” इति यादवः । “चक्रं दशाहं तस्यान्ते नेमिः स्त्री स्यात् प्रधिः पुमान्” इत्यमरः

प्रजानामेव भूत्यर्थं स ताभ्यो वलिमग्रहीत् ।

सहस्रगुणमुत्सृष्टुमादत्ते हि रसं रविः ॥ १८ ॥

सेना परिच्छेदस्तस्य द्वयमेवार्थसाधनम् ।

शास्त्रेष्वकुण्ठिता बुद्धिर्मावीर्धनुषि चातता ॥ १९ ॥

प्रजाः आ मनीः मनुम् आरभ्य इत्यभिविधिः, पदद्वयं चैतत् समासस्य विभाषितत्वात् । क्षुप्तात् अभ्यस्तात् प्रहताच्च वर्त्मनः आचारपद्धतेः अध्वनश्च परम् अधिकम् इत्यर्थः । रेखा प्रमाणम् अस्येति रेखामात्रं रेखाप्रमाणम् ईषदपीत्यर्थः । प्रमाणे हयस-जित्यादिना मात्रचप्रत्ययः । परशब्दविशेषणञ्चैतत् । न व्यतीयुः न अतिक्रान्तवत्यः । कुशलसारथिप्रेषिता रथनेमह इव तस्य प्रजाः पूर्वक्षुप्तमार्गं न जहुरिति भावः ॥ १७ ॥

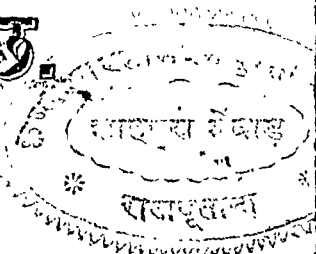
प्रजानामिति । सः राजा प्रजानां भूत्यै अर्थाय भूत्यर्थं वृद्धार्थम् एव । अर्थेन सह नित्यसमासः सर्वलिङ्गता च वक्तव्या, ग्रहणक्रियाविशेषणञ्चैतत् । ताभ्यः प्रजाभ्यः वलिं षष्ठांश-रूपं करम् अग्रहीत् । “भागधेयः करो वलिः” इत्यमरः । तथाहि रविः, सहस्रं गुणाः यस्मिन् कर्मणि तत् यथा तथा सहस्रगुणं सहस्रधा उत्सृष्टुं दातुम् । उत्सर्जनक्रियाविशेषण-ञ्चैतत् । रसम् अम्बु आदत्ते गृह्णाति । “रसो गन्धे रसे स्वादे तिक्तादौ विषरोगयोः । शृङ्गारादौ द्रवे वीर्ये देहधात्वम्बु पारदे” इति विश्वः ॥ १८ ॥

सम्प्रति बुद्धिशौर्यसम्पन्नस्य तस्य अर्थसाधनेषु परानपेक्षत्व-

विविध ग्रन्थभाषा-त्रीलुं वर्ष-पुस्तक ३३ भुं.

कथागुच्छ

भाग १ लो.



लेखकः शिवप्रसाद दलपतराम पंडित.

धर्मरथंद्र विद्यासागर, भारतनां श्री रत्नो, आनंदीपार्थ लेशी,
भारतना संत पुशे, मैत्रेयी धं ना लेपक,
पारां-डोटाराण्य (राजपुताना).

प्रसिद्धकर्ताः-सस्तुं साहित्यवर्धक कार्यालय.

मुप्य स्थल डे० कालप्राहेवी भुंणध, मंत्री, लिक्षु-अपंडानंद.

पडेवी आवृत्ति-प्रत ५३००.

संवत् १९६९.

मूल्य ०-२-६, पाकं पूडुं ०-५-०, पो. लुडं.

નવા જુની

આ સાથેનું છુટું કાર્ડ

જેઠ આખર સુધીમાં મંગાવનારને ખાસ લાભ.

હાલ પ્રસિદ્ધ થયેલા જે નવીન ગ્રંથો.

૧-શ્રી શિવાજી ઇત્રપતિ.

સચિત્ર સંપૂર્ણ મહોદું જીવનચરિત્ર.

૨-શ્રીમદ્ ભાગવત.

વેદધર્મ સલાવાળું ઉત્તમ ભાષાંતર.

ઉપલાં બન્ને મહોદાં પુસ્તકો વિવિધ ગ્રંથમાળા તથા ચરિત્ર-
ખજાનાં ગ્રાહકોને જેઠ આખર સુધીને માટે કિફાયતથી આપવા ઠરાવ્યું
છે. માટે તે જોઈએ તેમણે પોતાનો ગ્રાહક નંબર જણાવી સત્વર
મંગાવી લેવાં. એ મુદત પછીથી એ કિફાયતનો લાભ મળશે નહિ.

શ્રીમદ્ ભાગવત ભાષાંતરનું પુસ્તક ચૈત્ર આખર સુધીને
માટેજ કિફાયતે આપવાનું અગાઉ જણાવ્યા છતાં તે તૈયાર થવામાં
ઢીલ થવાથી તે પણ જેઠની આખર સુધી કિફાયતથી આપવાનું રાખ્યું છે.

પાછળથી લેનારને પણ સામટી સાત પ્રતે એક પ્રત કમિશન
દાખલ વધુ આપવારૂપ કિફાયતનો નિયમ તો છેજ, પરંતુ માળાઓનાં
ગ્રાહકોને છૂટક પ્રતોમાં પણ તે કિફાયતનો લાભ મળી શકે એટલા
માટેજ ઉક્ત ધોરણુ રાખવામાં આવ્યું છે.

મૂલ્ય તથા કિફાયતની વિગત માટે આગળ વાંચો.

શ્રીમદ્ ભાગવત ભાષાન્તર.

કંઠ-સુપરરોયલ ૮ પેજ ૮૫૦ પૃષ્ઠથી વધુ છે.

કાગળ-૭૫ રતલી બહા અને મળખૂત કેટ્ટીજ પેપર છે.

ભાષાન્તર-વેદધર્મસભાએ કરાવેલું તે. ઉત્તમ અને લોકપ્રિય છે.
શ્લોક-દરેક અધ્યાયના આદિ તથા અંતમાં અકેક શ્લોક છે.

ટાઈપ-આ લાઈન જેવા મોટા ટાઈપમાં છપાયું છે.

ચિત્રો-મુખાઈમાં છપાવેલાં વિવિધ રંગનાં સુંદર ૧૫ ચિત્રો છે.

પુસ્તકની છપાઈ-અમદાવાદના રામકૃષ્ણ પ્રેસની મધ્યમ છે.

પૂઠું-પાકું ત્રણ સોનેરી નામવાળું છે.

મૂલ્ય-૩. ૨) પોષ્ટેજ, પેકીંગ, વી. પી. ઇ. અર્થ દર પ્રતે ૩. ૦૦

ખાસ કિંદ્રાયત-ચરિત્રમાળા તથા વિવિધમાળાના જે ગ્રાહકો
પોતાનો રજીસ્ટર્ડ નંબર જણાવીને જેઠની આખર સુધીમાં ખરીદશે તેમને
માગી હશે તેટલી પ્રતો ૩. ૧-૧૨-૦ પ્રમાણે મોકલાશે. અર્થ જુદું.

અર્થમાં અચાવ-મૂલ્ય તથા દર પ્રતે ૦)ના પેકીંગનો પ્રથમ
મોકલી કમમાં કમ જે પ્રત મંગાવવાથી રેલ રસ્તે ઓછા ખર્ચે પડશે.

શિવાજી તથા ભાગવત એકતું મૂલ્ય તથા ૦)ના પેકીંગ
ઇં ના અગાઉથી મળતાં તે જે પણ રેલ રસ્તે મોકલાશે.

મુખઈ તળનાં ગ્રાહકોને-રેલ ખર્ચ વધુ લઈ ત્યાંજ અપાશે.

ટપાલ યા રેલ રસ્તે મંગાવનારે નીચલે ઠેકાણેજ લખવું.

સસ્તું સાહિત્ય વર્ધક કાર્યાલય, અમાસા ચોકી અમદાવાદ.

ધરગણુ ઇલાજોનો સંગ્રહ પણ આવી પરોપકારી રીતેજ પ્રસિદ્ધ કરવા ઇચ્છી, તેવા ઇલાજો જાણતા હોય તેઓ પ્રત્યે તે લખી મોકલવાની તેમની માગણી છે. આ રૂઠું કાર્ય પરોપકાર વૃત્તિથી કરવા માટે તેના કર્તાને તેમજ તે પ્રસિદ્ધ કરવામાં પોતાનાં નાણાંનો સહવ્યય કરનાર ઉક્ત મંડળીને અમારા અનુક્રમ: ધન્યવાદ છે. મંડળીના નામ ઉપરથી તેના ચાલક અને સહાયકો ગુજરાતની બહારના સંભવે છે. અને તે છતાં પણ ગુજરાતી પ્રજા માટે આવું ઉપયોગી પુસ્તક વિના મૂલ્યે પ્રસિદ્ધ કરવાનું કાર્ય કરીને તેમણે જે સહયુદ્ધિ દર્શાવી છે તે ગુજરાતના ગાડરીયા પ્રવાહે અને અધશ્રદ્ધાએ વહેનારા અને આવી લેકહિતની સ્પ્રમાન્ય બાબતો પણ જોઈ શકવાની શક્તિ વિનાના ધનવાનોને બેશક નીચુંજ જોવડાવનારી છે.

હરકોઈ કાર્ય કરનારને વિવિધ પ્રતિકૂળતા અને ન્યૂનતાને આધીન કાર્ય કરવું પડતાં તે એકદમ સર્વોત્તમ ન બની જાય એ સ્વાભાવિકજ છે; છતાં કેટલી વીશે સે યાય છે તેની જેમને ખબર હોતી નથી તથા કાર્યના સાધન-સંયોગ જેવા જાણવાની પણ યુદ્ધિ હોતી નથી અને “ઓછું પાત્રને અદકું ભણ્યો ને વઢકણી વહુએ દીકસે બણ્યો” તેની પેઠે ઉચ્છૃંખલપણા ઉપરાંત એકાદ છાપામાં કે માસિકમાં લખવાની તક મળી ગઈ કે પોતાને મહા યોગ્યતાસંપન્ન માની લખને સસ્ત્રા હેતુથી કાર્ય કરનારાઓ ઉપર સાસુપણાનો પોતાનો દાવો (અને તે પણ એકાદ વંડા સ્ત્રી વગર પુત્રે કોઈની સાસુ બની બેસવા માગે તેવો વિના યોગ્યતાનો દાવો) માની લઈ તેઓ પ્રત્યે અને તેમનાં કાર્યો પ્રત્યે કટાક્ષપર કટાક્ષ કરનારા, તથા જે બાબતો અને સિદ્ધાન્તો પોતાને ન સમજાયાં હોય તે સર્વ ખરાબ હોવાની માન્યતાવાળા, અને તે માન્યતાને ઇશ્વરના જેટલી સર્વસંતા પૂર્વકની માની લખને ખીજ દરેકને તેવી માન્યતાનુસાર ચલાવવાની વૃત્તિવાળા કોઈ કોઈ દીકાકારો-

ધણી સરળતા મળી શકશે. આથી અનુભવા ધણા લોકો આ ઉપ-
કારનો લાભ લઈ શકશે.

આ પુસ્તક આ લખનારની જાણમાં પણ નજ આવી હોત
પરંતુ હડખાયું કૃતરૂં કરડવાના પ્રતાપે એ વિષયની સમાલોચના કોઈ
પત્રમાં વાંચતાં તે મંગાવી લીધું હતું. દરેક લાઠિયરીએ અને ગામડાંના
સજ્જનોએ આવું પુસ્તક એક આનાનું પોસ્ટેજ મોકલી મંગાવી રાખવા
અને પ્રસંગોપાત દરદીઓ માટે તેનો સદુપયોગ કરવા ખાસ ભલામણ છે.

મનુષ્ય કર્તવ્ય અને ધર્મશાસ્ત્રના સિદ્ધાન્તો—પ્રસિદ્ધ-
કર્તા રામપ્રસાદ લક્ષ્મણપ્રસાદ મિશ્ર—ધીકાંટા અમદાવાદ. કાગળ
લીસા, 'પૂઠું' કાચું, કદ રોયલ સોળપેજ, પૃષ્ઠ ૯૬ મૂલ્ય રૂ. ૦.

રજનીકાન્ત—(એક રસપૂર્ણ કલ્પિત કાદમ્બરી) લેખક તથા
પ્રકાશક—છોટાલાલ ગીરધરલાલ સજ્જન, નડીયાદ. કાગળ લીસા,
'પૂઠું' પાકું સોનેરી, કદ રોયલ સોળપેજ, પૃષ્ઠ ૨૩૦ મૂલ્ય રૂ. ૧૧.

પ્રેમ પુષ્પાંજલિ—મહા કવિ પ્રેમાનંદના કવનવનમાંથી ચુંટી,
ટીકા કરી પ્રસિદ્ધકર્તા માણેકલાલ કાલિદાસ ભટ્ટ, સ્કુલ માસ્તર
સુરત સીટી મ્યુનિસિપાલિટી. કાગળ લીસા, 'પૂઠું' મજબુત, કદ
સુપરરોયલ સોળપેજ પૃષ્ઠ ૧૨૦ મૂલ્ય ૦૧૮

હમીરજી ગોહલ—(એક અપૂર્ણ કાવ્ય) રચનાર સ્વં
કલાપી. પ્રકાશક—શ્રીયુત મણિશંકર રત્નજી ભટ્ટ, કાગળ ઉંચા ૧૦૦
રતલી, 'પૂઠું' પાકું સોનેરી, કદ રોયલ સોળ પેજ પૃષ્ઠ ૧૨૫, મૂલ્ય
રૂ. ૧), મધ્યમ કાગળ રૂ ૦૧ સ્થળ પટેલ અને શાહની કાં.
પાનકોરને નાકે અમદાવાદ.

વિપલતા—(ભાગ ૨, ૩, લેખક તથા પ્રકાશક રત્નસિંહ
દીપસિંહ પરમાર, મુ. ડભોલી (સુરત) વિષય સાંસારિક નવલકથા,
કાગળ લીસા, 'પૂઠું' કાચું, કદ રોયલ સોળપેજ પૃષ્ઠ ૧૭૫, મૂલ્ય રૂ. ૦૮

ડૉક્ટરો આ વિધાના સિદ્ધાન્તો સમજતા થઈ હાલનાં દવાખાનાંઓને બદલે સ્થળે સ્થળે આવાં ઉપચારગૃહો ધણું બહોળાં સાધનો સહિત સ્થપાય અને પરોપકારી ગૃહસ્થો આ વિષયની સારા પાયાપરની હોસ્પીટલો કહાડવાને પ્રેરાય.

દરદો થવા પછી ઉપચાર કરવા પડે તે કરતાં દરદ થવાજ ન પામે એ પ્રકારનું વૈદ્યક જ્ઞાન ફેલાવવું એ વળી એથી પણ એક મહત્ત્વ પુણ્યની વાર્તા છે. વૈદ્યકલ્પતરુ, ધન્વંતરી, મહાકાળ, ઇન્દ્રમાસિકો એવા વિચારો તરફ અને કુદરતી ઉપચાર વિદ્યા તરફ ઠીક લક્ષ આપે છે છતાં હજી એ વિષયમાં ફરતા અનુભવી ઉપદેશકો રાખીને ધણું બહોળું કાર્ય થવાની જરૂર છે. અમારા શ્રીમાનો આવી બાબતોનો પ્રવેશ થવા દેવા માટે પોતાનાં મગજ ખુલ્લાં મૂકે અને ઉદારતાના પ્રવાહને આવાં ખરેખરા પરોપકારના માર્ગ પ્રત્યે વહેવા દે તો તેમનું અને લોકોનું કેટલું બધું કલ્યાણ થાય ?!

આ પ્રસંગને લઈને એક ખીજી બાબત તરફ પણ વાંચકોનું લક્ષ ખેંચવા રજા લઈશું કે, “ નવજીવનાલય ” વિષેના ઉક્ત ઉદ્દેશ ઉપરથી કોઈએ એમ માની લેવાનું નથી કે વર્તમાન પત્રો, માસિકો કે આવી અંતમાળાઓના વ્યવસ્થાપકો તે તે દ્વારા અપાતી જાહેર ખબરો કે વહેંચાતાં હેંડબીલો વા ચોપાનીયાંના ખરાખણા વિષેની ખાત્રી કરીનેજ તેવી બાબતો સ્વીકારે છે; અને તેથી એવી બાબતોની સત્યતા વિષે તેમને જવાબદાર યા જાણીતા ન સમજતાં તે વિષે તેમને પૂછવાને બદલે શંકા થતાં પોતે જાતેજ તપાસ કરી જરૂરી ખાત્રી કરી લેવી જોઈએ. “ નવજીવનાલય ” વિષે તો અમને માહિતી હતી તેથી તે લખી જણાવી છે.

પ્રસ્તાવોક્તિ.

સામયિક સાહિત્યથી પરિચયશીલ જનો રા. શિવપ્રસાદ દ. પં-
ડિતના પ્રયત્ન વા નામથી અજ્ઞાત હોય એ સંભવિત નથી. જે ટુંકી
વાર્તાઓનો સંગ્રહ જનસમાજ સમક્ષ મૂકવામાં આવે છે તે ભિન્ન
ભિન્ન પ્રસંગે ભિન્ન ભિન્ન માસિકોમાં બહુધા પ્રસિદ્ધ થયેલ છે. જ્યેમ
વાસ્તવિક નવલકથાની ઉત્પત્તિ આંગલ સાહિત્યના પરિચયમાં આવ્યા
પછી ઉદ્ભવી છે ત્યેમ ટુંકી વાર્તા-ન્હાની વાર્તાનો જન્મ પણ પાશ્ચાત્ય
વાસ્તવના સમ્બન્ધમાં આવ્યા પછી અને નવલકથાની પછીના
કાળમાં થયો છે.

ટુંકી વાર્તા અને નવલકથામાં ભેદ છે. એ ભેદ પાત્ર, ખનાવ
અને વસ્તુસંકલનને અંગે છે. આપણા દેશના સાહિત્ય તરફ દૃષ્ટિ-
પાત કરીએ તો ટુંકી વાર્તાની શરૂઆત પ્રથમ બંગાળી સાહિત્યમાં
થયેલ છે. એ વિકાસ પામેલા ભાષા ભંડારમાંથી કેટલીક ઉત્તમ વાર્તાનો
અનુવાદ સ્વ. શ્રી નારાયણ હેમચંદ્રે આપણી ભાષામાં કર્યો છે. ભાષાના
આ અંગને પરિપુષ્ટ કરવા કેટલાક સાહિત્ય ઉપાસકોએ સ્તુત્ય પ્રયત્ન
આદર્યો છે. અને કેટલાકે એ માર્ગે વિચરણ કર્યું છે. રા. પંડિતના
એજ દિશામાં પ્રશંસનીય પ્રયત્નનું પરિણામ આ કથાગુચ્છ છે. એમાંની
વાર્તાઓ બહુધા ભાષાંતર છે.

માનવ પ્રકૃતિના કેટલાક ભાવ કુસુમ સમાન કોમળ અને કમ-
નીય છે. તેનું ચિંતન કરતાં હૃદય દ્રવીભૂત થાય છે. કેટલાક ભાવ કઠોર
અને તીવ્ર છે. એવા ભાવોનું પરિચિતન કરતાં હૃદયમાં ભયનો સંચાર
થાય છે. આ ભાવો મનુષ્યહૃદયને ક્રીડાભૂમિ બનાવી તેમાં ખેલે છે;

સાહિત્યનો ઘોંટાળો અને 'શારદા ચરણનું ભોપાળુ' એ બન્નેમાં સામાન્ય ઘટનાનો ઉલ્લેખ છે. એમાંની ખીજમાં કૃષ્ણ હૃદયના મનુષ્યનાં કાવતરાંની ડાયા, સ્ત્રીની વ્યવહાર કુશળતા મનોરંજક છે. કલાની દૃષ્ટિએ ' ના મ્હારે તો તમારી દેવી નથી બનવું ' એ ઉત્તમ છે. તેમાં ખણુ કંઈકે ક્ષતિકર જેવું ઉપર કહ્યું તેવા પ્રકારનું છે. એક વિખ્યાત ફ્રેન્ચ ગુણદોષવિવેચક કહે છે કે:—

“આપણને જે પુસ્તક આનંદ આપે તેને આપણે ચ્હાવ્યાં જોઈએ, અને સાહિત્યમાં ભિન્ન મતાવલંબીઓના વર્ગ અને વર્ગિકરણની માયાકુટમાં ન પડવું જોઈએ.” *

ચમ્પો, ગુલાબ, જાઈ આદિ પુષ્પોની ગુંથણીનું પરિણામ આ “કથા ગુચ્છ” છે. એમાં કોઈની નિર્મળ પરિમળ, કોઈની તીવ્ર ઉકટ સુવાસ, કોઈનો નયન રંજક વર્ણ, કોઈની મનોહારી મૃદુતા જ્યેમ તૃપ્તિપ્રદ આય છે ત્યેમ આ કથા ગુચ્છ કુસુમ સદૃશ હૃદય રંજક નીવડે એજ.

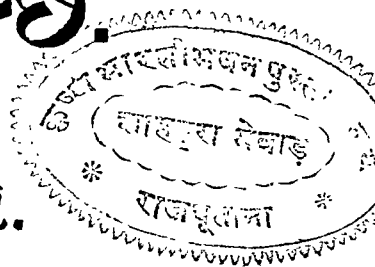
રમણીક, અ. મહેતા.

* “ Let us love the books which please us and cease to trouble ourselves about Classification and schools of Literature.”

Jubs Lemaitre.

કથાગુચ્છ

ભાગ ૧ લો.



(૧) અજ્ઞાન અને વિજ્ઞાન.

આજકાલ લોકો વિજ્ઞાન વિજ્ઞાન (સાયન્સ) પુકારી રહ્યા છે. પરન્તુ વિજ્ઞાનથી શો લાભ છે તે ઘણા લોકો નથી જાણતા. એ લોકો વિજ્ઞાનને નીરસ જાણીને એનાથી દૂર નહાસે છે. પરન્તુ એ એમનો ભ્રમ છે. બધા વિષયોનું થોડું થોડું જ્ઞાન હોવું જોઈએ. આજ હું તમને એવી વાત સંભળાવું છું કે જહોને એકવાર સાંભળીનેજ આપને ખબર પડશે કે હું અજ્ઞાન ભારતવાસી હોવાથી વિજ્ઞાને મહને કેવો શેવરાવ્યો હતો.

ઉંચી કેળવણી લીધા પછી મહોટી પદવી મેળવવાની આશાએ કોલેજ છોડી હું વિલાયત ગયો. લંડનમાં ગયે છ સાત મહિના થયા એટલામાંજ મહારે ઘણા સાહેબ લોકો સાથે ઝોળખાણ પીછાન થઈ ગઈ. એ લોકોની સાથે રહેવાથી હું પણ એક જાતનો સાહેબજ બની ગયો. હમણાં હું વિલાયતથી પાછો આવ્યો છું પરન્તુ દેશી વેશનો આદર ન જોઈને હું સાહેબજ બનીને રહું છું. અલખત, મહારો રંગ થોડોક કાળો છે. પણ રોજ એ ચારવાર સાયુ લગાડું છું. તેથી થોડી ઘણી કસર નીકળી જાય છે.

થોડે દૂર ગયા એટલે હાર્વીએ કહ્યું “ જો પેલું મહાર્ ધર દેખાય છે. એ બગીચાની ચારે તરફ જે મકાનો દેખાય છે તે મહારા મિત્રોનાં છે. મહેં મહારા ધરમાંથી એ બધાના ધરોમાં ટેલીગ્રાફ લગાડી દીધો છે. જ્યારે કોઈ દિવસ કામ પડે છે ત્યારે તારથી મહારા મિત્રોને બોલાવું છું. એ લોકો આવીને મહારી સાથે શેતરંજ રમે છે. નહિ તો ખીબ કોઇને પૂછવું છું કે ‘ચલો, આજ આપણે શીકાર ખેલવા જઈએ.’

એટલામાં હમારી ગાડી ઝાંપાની પાસે આવી પહોંચી. હાર્વીએ ગાડીને રોકી. ઝાંપો બંધ હતો. એ ઉઘાડવાને માટે હું ગાડીમાંથી નીચે ઉતરવા જતો હતો પરંતુ હાર્વીએ મહને રોક્યો. ઝાંપો એની મેજેજ ઉઘડી ગયો. આશ્ચર્ય પામીને મહેં કહ્યું ‘વાહ, વાહ, આ તો બહુ મજાની વાત.’

હાર્વીએ કહ્યું ‘કેમ, આ તહારી સમજમાં ન આવ્યું ? ! ઝાંપાની બહાર દસ બાર હાથ લોટાનું મજબૂત પતરું છે. તહેના ઉપર ગાડી ચહડી એટલે એ થોડુંક નીચું દબાઈ ગયું. એ પતરાની સાથે જમીનની નીચે થઈને ઝાંપાના નીચલા ભાગની સાથે એક સાંકળ લાગેલી છે. જ્યારે લોટાનું પતરું નીચે નમી ગયું ત્યારે કળ ઝાંપાના નીચલા ભાગથી છુટી ગઈ. ઝાંપામાં કમાન છે, તેથી તે પોતાની મેજેજ ઉઘડી ગયો. અંદર પણ બરોબર એવીજ રીતે લોટાનું મજબૂત પતરું રાખેલું છે. એના ઉપર ગાડી આવ્યાથી ઝાંપો પાછો બન્ધ થઈ જાય છે. મહેં કહ્યું ‘આવું તો મહેં કોઈ દિવસ જોયું નહોતું. દરવાન તો તહારે રાખવોજ નહિ પડતો હોય !’

ગાડી પોર્ટિકો (સાયબાન)ની નીચે જઈને ઉભી રહી, તે મહેં જોયું તો એક સાઈસ (ઘોડાવાળો) ઉભો છે અને નોકર અંદરથી કમાડ ઉઘાડે છે. હાર્વીએ કહ્યું ‘જુઓ, મહેં કોઈને બોલાવ્યા નહોતા પણ એ લોકો પોતપોતાના કામને માટે આવી પહોંચ્યા. ઝાંપો ઉઘાડવાના

સૌથી ઉપર છે એ ક્ષણું મજાનું છે. જો, એનો આકાર વચમાંથી એ ભાગ પાડેલી હેટ (ટોપી) ની પેટીના જેવોજ દેખાય છે. ’

મહેં કહ્યું ‘ વિલક્ષણ છે, અદ્ભુત છે, એકવાર એના ઉપર ચઢો તો ખરા. ’

હાર્વી સાહેબ જમને એ સ્ટુલ ઉપર ઉભા થયા. ચઢતાંવાંત જ બધા અશો ફરી ફરીને ત્હેના શરીર ઉપરના બધાં વસ્ત્રો ઝાડવા લાગ્યા. પરન્તુ ઉપરવાળું ટોપીનું અશ એમને એમજ રહ્યું. જ્ઠહારે નીચેના અશોનું અડધું કામ થઈ રહ્યું ત્હારે ઉપરનું અશ નીચે ઉતરી આવ્યું. અને જલદી જલદી ગોળ ફરીને દસ બાર ચક્કરમાં માથા ઉપરની ટોપીને સાફ કરી પોતાની જગ્યાએ જતું રહ્યું.

હાર્વીએ ઉતરીને કહ્યું ‘ કેવું મજાનું યંત્ર છે ? આવ, તું પણ ત્હારાં વસ્ત્ર સાફ કરાવ. ’

મહેં કહ્યું ‘ ના, ના, હમણાં રહેવા દો. ’

હાર્વી—‘ ત્હારે ઠીક, ઉભા રહો, હમણાં હું ખબર કહાકું છું કે જમવાની કેટલી વાર છે. ’

હાર્વીના ગયા પછી મહેં એ સાફ કરવાનું યંત્ર જોયું. મનમાં એમ પણ થયું કે એ કેવી રીતે ચાલે છે, એ એક વખત હું પણ જોઉં. ચારે તરફ મહેં જોયું તો ચોરડામાં કોઈ હતું નહિ. હું સ્ટુલ ઉપર ચડી ગયો. બધા અશ સારી રીતે ફરીને મ્હારાં વસ્ત્ર સાફ કરવા લાગ્યા અને ટોપીનું અશ—અરે બાપ રે ! આ શી આપત્તિ આવી પડી ! હાય ! મ્હારા તો પ્રાણ નીકળી ગયા.

મ્હારા માથા ઉપર ટોપી નહોતી એ વાત તો હું લુલ્લીજ ગયો હતો. ટોપીના બન્ને અશ મ્હાણે મ્હોં પકડી લીધું. અંદરના બન્ને ચીપીઆ વડે મ્હારા કાનને અચ્છી રીતે પકડીને એ મ્હારા મ્હોંની ચારે તરફ ફરવા લાગ્યા. મ્હને લાગ્યું કે નાક ઉપર ચામડી રહેવાની

પહેલાં દીવા સળગાવીએ. મ્હારે ત્યાં દીવા એની મેળે જ સળગે છે, કોઈ એને સળગાવતું નથી. નીચે એક બેટરી (વીજળી ઉત્પન્ન કરવાનું સાધન) છે. બેટરીના તાર બંધી જગ્યાએ ગ્યાસની (હવાની) નળીઓને લાગેલા છે. આ હાથીદાંતના હાથાને દબાવીશ એટલે તરતજ બેટરી ચાલતી થશે. એક તાર ગ્યાસની બંધી ચકલીઓ ઉઘાડી દેશે, અને વિજળીથી ગ્યાસ ચાલશે. ’

એમ કહી હાર્વીએ હાથો દબાવ્યો. જોત જોતામાં ઓરડામાં બંધ ગ્યાસના દીવા સળગી ગયા. આશ્ચર્યચકિત થવાથી હું તો બોલી જ ન શક્યો. મ્હેં પૂછ્યું ‘ ઠીક; પણ આટલે ઉંચે ગ્યાસ કેમ લગાડ્યો છે ? ’ હાર્વીએ કહ્યું ‘ એના ઉપર પીતળનું એક શીકું લાગેલું છે. એ પીતળનું નથી. કંઈ બીજી ધાતુઓનું બનેલું છે. અને એ એવી રીતે બનાવ્યું છે કે જરાક ગરમી મળતાંવાંત જ એ વાંકું થઈ જાય છે. ’

હાર્વીની વાત પુરી થવા નહોતી પામી એટલામાં ઓરડામાંના બધા ‘ શટર્સ ’ બંધ થઈ ગયા બારીઓના પડદા પડી ગયા. જાણે કે હું ભૂતની હવેલીમાં આવી ગયો.

હાર્વીએ મ્હને આશ્ચર્ય થયલો જોઈને હસીને કહ્યું:— ‘ એ ‘ શીકું ’ ગરમીથી વાંકું થઈ જાય છે અને છતને વળગી રહે છે. છતપર દબાવવાની એક કળ છે. એ કળને એ દબાવે છે. ‘ શટર્સ ’ ઉઘાડા હોય છે ત્યારે એક કમાનને આધારે ઉઘાડા રહે છે. દબાવવાની કળ દાબતાંની સાથે જ એ કમાન ઢીલી થઈ જાય છે. અને બીજી કમાનથી શટર્સ બંધ થઈ જાય છે. અને જુઓ શટર્સ બંધ થતાની સાથે જ પડદાની દોરડી ખસી જઈ પડદા પડી જાય છે. ’

મ્હેં પૂછ્યું ‘ પેલો એક હાથો છે તે પણ ગ્યાસ સળગાવવાના મુકાના જેવો જ છે. પેલી કળના ઉપર લખ્યું છે ત્હેનું શું પ્રયોજન ? ’

ઝોરડીમાં અને ખીજી લીડીની ઝોરડીમાં ગઈ છે. એ બેનું તહમારે કામ નહિ પડે. ચાહ લાવવા માટે લીડીને બોલાવવી હોય તો બોલાવજો. ' મહેં પુછ્યું ' લીડી કોણ છે ? એ શું દાસી છે ? સુન્દરી જેવી દેખાય છે ને ? '

હાર્વી:— ' કેમ દાસી છે માટે ખુબસુરત ન હોય કે ? બધી આટલી જલદી તહમારી નજર એ તરફ ગઈ ! જો જો, તેની મસ્કરી કઠ્ઠા નહિ ચાલે. '

મહેં કહ્યું:— ' તહમે એવી વાત કેમ કહી ? શું તહમે મહારં ચાલચલણ નથી જાણતા ? '

હાર્વી:— ' તહમારં ચાલચલણ હું સારી રીતે જાણું છું. હું તો તહમારી કેવળ મસ્કરી જ કરતો હતો. હવે કપડાં બદલો. ભોજન તૈયાર છે. હું પણ વસ્ત્ર બદલવા જઈ છું. '

વસ્ત્ર બદલ્યા પછી મહેને વિચાર થયો કે નળીની મારફતે બોલું. નંબર એકમાં હું બોલ્યો. જવાબ મળ્યો ' શું છે ? ' મહેં કહ્યું ' હું વસ્ત્ર બદલી રહ્યો છું. તહમને હજુ કપડાં બદલી રહેવામાં વિલંબ છે ? ' ઉત્તર મળ્યો ' ના, હું પણ તૈયાર છું. આવો. '

નીચેના એક મહોટા ઝોરડામાં હમે ત્રણે ભોજન કરવા બેઠા. ભોજન થઈ રહ્યા પછી મીસ હાર્વી ચાલી ગઈ. હાર્વી મહેને પોતાની કળોનું કૌશલ સમજાવી રહ્યો હતો એટલામાં ત્યાં એક ઘંટડી વાગવા લાગી.

હાર્વીએ કહ્યું ' જરૂર એકમ સાંહેબનો તાર (ટેલીગ્રાફ) છે. જેકે શું કહે છે. '

કટ, કટ; કટ, કટ...

' એ કહે છે કે કાલે સહાંજે એમને ઘેર ભોજન કરવું પડશે. હું કહું છું કે ' મહારે ઘેર એક મિત્ર આવ્યા છે. '

લાગશે. હાથની નસો એટલી બધી નકામી થઇ જશે કે ત્હેનામાં ઉઠવાની શક્તિ પણ નહિ રહે. તેથી ઉલાળો પકડીને જ ઉભા રહેવું પડશે, આખરે હું આવીને જ કલને બંધ કરી દઇશ. ’

મહેં કહ્યું—‘ એતો ઠીક ! પણ જો ત્હેને એ વાતની ખબર ન પડે તો બિચારા ચોરને રાતભર દુઃખ લોગવવું પડે. ’

હાર્વીઃ—મહારી ચોરડીમાં એક ઘંટડી છે. ઉલાળો પકડતાંની સાથેજ એ વાગવા લાગે છે. ’

રાત વધારે પડી ગઇ. હમે સૂવા ગયા. હાર્વીએ મહારી ચોર-ડીના દ્વાર સુધી આવીને ગુડ નાઇટ (રાતની સલામ) કહ્યું. જતી વખત કહેતા ગયા કે કોઇ વાતની જરૂર હોય તો મ્હને તારમાં કહેજો. ’

હું પથારી ઉપર જઇ સૂઇ ગયો. થોડીજ વખતમાં ઉંઘ પણ આવી ગઇ. સ્વપ્નમાં હું એવું દેખવા લાગ્યો કે જાણે રેલ ગાડીમાં એસીને કાંઇ જઇ રહ્યો છું. એન્જીનની સીસુટી વાગી રહી છે. એ સીસુટી સાંભળતાંજ મહારી ઉંઘ ઉડી ગઇ. જોયું તો હાર્વી સાહેબ ટેલીફોનની નળીમાં સીટી વગાડી રહ્યા છે—મહેં પુછ્યું ‘ શી ખબર છે ? ’ જવાબ મળ્યો કે ‘ ખાસ કાંઇ નહિ. કોઈ વાતનું કષ્ટ તો નથી ને ? હું કહું છું કે સહવારે નવ વાગે આપણે લોજન કરીશું. ’ મહેં જરા કોંઈમાં કહ્યું ‘ અત્યાર સૂધી કાંઈ દુઃખ નહોતું. ત્હેમે મારી ઉંઘ બગાડી, હવે મ્હને ન જગાડતા. ’ ‘ ન જગાડતા ’ તો કહ્યું પરંતુ ઉંઘ આવે તો કોઈ જગાવે ને ? ! નિદ્રા તો હવે આવતી જ નથી. ઘણા વખત સુધી પથારી ઉપર પડ્યા પડ્યા પાસું બદલતો રહ્યો. પરંતુ ઉંઘ ન જ આવી, ત્હારે મહેં વિચાર કર્યો કે ‘ હાર્વીએ મ્હને જોવો હેરાન કર્યો તેવો હું પણ ત્હેને છેડી જોઉં. ’ ટેલીફોનની નળી હાથમાં લઇ સીટી વગાડી. ત્હેમાંથી ઝટ ઉત્તર મળ્યો ‘ શું છે ? ’ મહેં કહ્યું મ્હને ઉંઘ નથી આવતી. ત્હેમે મહારી પાસે આવો, નહિ

જવાબ સાંભળીને મહારી બુદ્ધિ ચકરાવા લાગી. હું તો સ્તબ્ધ થઇ ગયો. આતો હાર્વીનો અવાજ નથી. એ એક કોમળ નમ્ર સ્વર હતો. આ વખતે પહેલાના જેવીજ વિચિત્ર ભૂલથી મહેં સુન્દરી લીડીને મહારી પાસે બોલાવી હતી. એ કહેવા લાગી 'તું મરી કેમ નથી જતો ? મહારી પાસે શું કામ આવે ? જહનુમમાં નથી જતો ?' મહેં તરતજ કહ્યું 'અરે ! ક્રોધ ન કરો. આગળ મહારી વાત તો સાંભળી લ્યો ?' લીડીએ મહેને બોલતો અટકાવીને કહ્યું 'શું સાંભળું ? કમબખ્ત ! ખબરદાર જે હેં ફરીથી કાંઈ કહ્યું તો, જે આ નળી મહેં કાગળથી બંધ કરી દીધી. અને સહવારે ઉડીને તહારા મહેંપર ઝાક મારીશ.'"

હાથ પગ લાંબાવીને હું પથારીમાં પડ્યો. ઇંગ્લાંડના શિયાળાની રાત્રે શરીરમાંથી પરસેવો નીકળવા માંડ્યો. એક તો અંધારી ઓરડી, વળી તે ઉપરના શટર્સ (કમાડની ફરકડીઓ) બધાં બંધ-મહારો શ્વાસ રૂંધાવા લાગ્યો, ગભરાટથી હમ ધુટવા લાગ્યો. હમણાં પ્રાણુ નીકળી જશે એમ લાગ્યું, અને મહારાથી રહેવાયું નહિ. શટર્સ ઉઘાડવાની ઇચ્છાથી હું ઉડીને ઉભો થયો. અંધારામાં દિવાલને અટકીને ધીમે ધીમે ચાલવા માંડ્યું. પડદાને હાથ અડકી ગયો, હું સમજ્યો કે આહંયાં જલ્લી છે. અહં ! પણ એ તો નહાના પલંગની મચ્છરદાની હતી. વળી હાથ લાંબાવી આગળ વધ્યો. બે ત્રણ વાર ખુરસીઓ સાથે ઠોકર ખાઈને 'પપાત ધરણીતલે' તો ઉપક્રમ થયો. એકવાર કોઈ વસ્તુનો અવાજ થયો. વિચાર કર્યાથી મહેને લાગ્યું કે પગથી કળ દબાવ્યાથી કળમાંથી પાણી પડવા માંડ્યું છે. આ વખતે મહારી મળી. પડદો ઉંચો કરીને હું બારી ઉઘાડવા ગયો એટલે તો-અરે-રે-રે-રે હું : હું : હું કુદીને દોડી જવા લાગ્યો, પણ એક ખુરશીને પગ અથડાયા અને હું પડી ગયો. આ શિયાળાની રાતે શ્રાવણ ભાદરવાની જલધારાની પેઠે બરફથી પણ વધારે ઠંડી જલની ધારા ઘણા વેગથી મહારા શિર-

હાર્વીએ તારની મારફતે બધાને જણાવી દીધું કે ભૂલથી ઘંટ વાગી ગયો છે. વાસ્તવમાં કોઈ દુર્ઘટના (સંકટ) નથી થઈ. પછી આવીને મહારા ઝોરડામાં તહેજે ગ્યાસ સળગાવ્યો.

મહેં કહ્યું:—‘ ભાઈ, કાંઈ ખોટું લગાડતો નહિ. અંધારામાં ઉંધ ન આવી ને જીવ ગભરાવા લાગ્યો. ઉડીને ગ્યાસ સળગાવવા ગયો. તો ભૂલથી ઘંટ વાગી ગયો.

હાર્વી:—‘ તો એમાં શું થઈ ગયું ? કાંઈ શીકર નહિ. હું હવે જાઉં છું. જઈને સૂઈ રહું. ને જીઓ હું ઉઘાડે દિલેજ દોડ્યો આવ્યો છું. ખમીસ સુદ્ધાં પહેરવાનો પણ મહને વખત ન મળ્યો. ભાઈ, બહુ તહાડ વાય છે. હું જાઉં છું.’

મહેં કહ્યું ‘ જરા ઉભા રહો, ઉભા રહો, મહારે એક વાત કહેવી છે. હું એક ખીજી વિપત્તિમાં ફસાઈ ગયો હતો. ત્હમરી નળીમાંથી ત્હમને ખોલાવવાને બદલે મહેં મીસ હાર્વીને ખોલાવી હતી. તેથી એ.....

હાર્વી:—‘ રહેવાદો—એ બંધી વાત કાલે સાંભળીશ. ત્હને માટે ચિન્તાજ શી છે ? રહવારે બધું ઠીક થઈ જશે, હું જાઉં છું.’

હાર્વી આસ્યા ગયા. હું મહારી કથા ત્હમને કહી ના શક્યો. રહવારે મહારે મહેં કેવી રીત્યે બતાવીશ. જે અહિંથી કોઈ પણ પ્રકારે નહાશી જવાય તો સારી વાત. મહેં વિચાર કર્યો તો નહાસવું અસંભવ છે. ધડીયાલમાં ફક્ત ચારજ વાગ્યા છે. જવુંજ હોય તો આજ વખતે જવું સાઈ છે, થોડા વખતમાં લીડી જગશે ત્હને હું કેવી રીત્યે મળીશ ? રેલવેનું ટાઈમટેબલ પાસેજ હતું. ઉઘાડીને જેયું તો બરોબર પાંચ વાગે એક ગાડી લાંડન જાય છે. તો પછી આજ વખતે આસ્યા જવું ઠીક છે. મહારો પોર્ટમેન્ટો તો નહાનો સરખોજ છે. ત્હને હાથમાં ઝાલીને જઈ શકું એમ છે.

હાર્વી:—‘વાહ! આલો, ઉપર આવો. ઘેર કેવી રીતે જશો ?

મહેં કહ્યું:—‘ના, હું નહિ આવું. હું જરૂર ચાલ્યો જઈશ. તહમે પણ ધર તો ઠીક બનાવી રાખ્યું છે. અહિયાં કળ, પણે કળ, પણે એટરી, પેલી જગ્યાએ તાર, અહિયાં ઘટડી, ત્યાં પાણી, આપરે, આપ, આતો ભૂતોનું ધર છે. અહિંઆ શું સારો માણસ રહી શકે ? ઉઘાડો, આરણું ઉઘાડો, નહિ તો ગાડી ખોઈ ખેસીશ.’

હાર્વી:—‘ખરેખાત જશો ? તો ચોડા ઉભા રહો. સાઈસને ગાડી જોડવા કહી દઈ. એ તહમને સ્ટેશન ઉપર પહોંચાડી આવશે. એટલીવારમાં લીડીને કાંઈ નાસ્તો લાવવાનું કહું એ હવે જાગી હશે.’

અચાર સૂધી હું વાતો કરી રહ્યો હતો પરન્તુ લીડીનું નામ સાંભળતાંજ મહને ફરીથી કમકમી છુટી. મહેં કહ્યું ‘ના, ના, ભોજનની જરૂર નથી, હું તો આ ચાલ્યો, ગુડબાય. (સલામ)’

હાર્વી:—‘કેમ ભાઈ, પાંચ મીનીટ નાહ ઉભા રહો ?’

મહેં કહ્યું:—‘ભાઈ, ક્ષમા કરો, તહેના જગતાં પહેલાં જ હું જઈશ. ગુડબાય, ગુડબાય.’

હાર્વી:—‘તો એક મીનીટ તો ઉભા રહો. હું પણ કપડાં પહેરી આવું. હું પણ તહમારી સાથે આવીશ.’

મહેં કહ્યું:—‘ભાઈ હું તહમારે પગે પકું છું અને—’

એટલામાંજ દાદર ઉપરથી કોઈ પગનો ખડખડાટ સંભળાયો. શું હવે હું ત્યાં ઉભો રહી શકું એમ હતું ? ગુડબાય કહીનેજ હું દોડયો. ઝાંપાની પાસે પહોંચતાં પાછું ભાન આવ્યું કે અહિંઆ પણ કોઈ કળ બળતો નથી લાગી ! ખૂબ મારીને મહેં પૂછ્યું ‘કેમ ભાઈ, અહિંઆ તો કોઈ જાતનું દુઃખ નથીને ?

હાર્વી:—‘દુઃખ રોનું ? ખ્હીવા જેવું કાંઈ નથી.’

‘વિવિધ ગ્રંથમાળા’ના નવીન ગ્રાહકો માટે

૧૯૬૭ નાં પૃષ્ઠ ૧૫૦૦ નાં ઉત્તમ પુસ્તકો.

૧. આર્યધર્મનીતિ ઈ. અર્થ સાથે ૦-૫-૦.
૨. અખળાહિતદર્પણ. ૦-૨-૬.
૩. સ્વામી રામતીર્થ ભાગ ૧,૨,૩. ૦-૭-૬.
૪. લઘુલેખસંગ્રહ ભાગ પહેલો. ૦-૨-૦.
૫. સંસારમાં સુખ ક્યાં છે ? ૦-૩-૦.
૬. નવાયુગની વાતો.... ૦-૨-૬.
૭. યોગિની. ૦-૫-૦.
૮. અક્ષરમાળા (કવિ છોટમકૃત.) ૦-૨-૬.

ઉપલાં સર્વ પુસ્તકો પોષ્ટેજ વી. પી. ખર્ચ સાથે રૂ. ૧-૬-૦ માં હજી પણ મળે છે. પાકા પૂઠાવાળાંના રૂ. ૩-૧-૦. સોનેરી પૂઠાવાળાંના રૂ. ૬-૨-૦.

મુખ્ય સ્થળ-સસ્તું સાહિત્યવર્ધક કાર્યાલય.

કે. હાથીબિલ્ડીંગ, કાલબાદેવીરોડ-મુંબઈ નં. ૨.
અથવા સસ્તું સાહિત્યવર્ધક કાર્યાલયની શાખા—અમદાવાદ.

(૨) નહાની વહુ.

બ્રાહ્મણોથી વસાએલા, રાજનગરના એક મહેલામાં ગૌરીશંકર ગોરતું મકાન છે. ગોરમહારાજ એક યજ્ઞમાનતું એકાદશા સરાવવા નદીએ ગયા છે. ગોરાણી નહાઈ ધોઈને સોળે થઈને દેવસેવાની ઓરડીમાં બેઠાં છે. નહાનાં નહાનાં પૌત્ર પૌત્રીઓ એકમાં રમી રહ્યાં છે. ઘડીકમાં હસે છે, ખેલે છે અને ઘડીકમાં રમકડાંને માટે લહી પણુ મરે છે. ગોરાણી ઠાકોરજીને સ્નાન કરાવતાં જાય છે, અને આ છોકરાંઓના ઝગડા પણુ પતાવતાં જાય છે. વળી 'એમને આવવાનો વખત થયો છે હો' કહીને મ્હોટી વહુને રસોઈની તાકીદ પણુ કરતાં રહે છે.

રસોડામાં મ્હોટી વહુ રસોઈ કરી રહી છે. નહાની વહુ તહેની પાસે બેસીને થાળીમાં ચોખા વીણી રહી છે. દેરાણી જોઠાણીનાં કામની સાથે વાતોનાં ગપ્પાં પણુ ખૂબ ઉડી રહ્યાં છે. નહાની વહુ ખોલી 'ભાભી, આ સાલ તો કુંભનો મ્હોટો મેળો ભરાશે. ચાલોને આપણે પણુ ત્હાં નાહી આવીએ. આ લાગ ગયો તો પછી ખારે વરસે કુમ્ભ આવશે. ત્હાં સુધી કોણુ જાણુ કોણુ જીવ્યું ને કોણુ મર્યું. મરી ગયાં તો મનના મનોરથ મનમાંજ રહેવાના.

મ્હોટી વહુએ નિઃશ્વાસ નાંખી કહ્યું 'ખહેન, આપણાં એવાં નશીબ ક્યાંથી? ત્હાંતે આપણને કોણુ લઈ જાય? વળી સાંભળવા પ્રમાણે ત્હાં આ વખતે લાખો માણુસોની ભીડ થશે, તો પછી ત્હાં આપણું શું ગળું? એટલી ભીડમાં જવા આવવાનો ખા આપણો ધર્મ નહિ.'

'હો આતો ત્હમેજ વાત તોડી પાડવા માંડી. ત્હમેજ આમ

જાજ કાંઈ ઝોર છે. એમાં તે મહેં શું ખોટું કહ્યું કે આટલું સ્ત્રી-કાંઈ ગયાં. કહ્યું કે તહમે બધાં જાઓ તો મહેને પણ સાથે લેતાં જાને.

મહોટી વહુ ખોલી 'તુંએ ગાંડી થઈ છું તો. હજી ગામમાં પેસવાનાં સાંસા છે ને પટેલને ઘેર ઉનાં પાણી મૂકાય છે. કોણ જાય છે ને કોણ આવે છે? જઈશું ત્હારે થઈ પડશે. જ કાલથી ફૂલ વહેલાં સુકી જાને, બા ક્ષહારનાંએ ફૂલ વગર બેસી રહ્યાં હતાં.'

માલણ તો ત્હાંથી ચાલી ગઈ. પણ નહાની વહુના મનમાં તો એવો ખળભળાટ ઉઠ્યો કે જાણે સમુદ્રની લહેરો. કાલે એ પોતાની ફાઈને ત્હાં ગઈ હતી, ત્હાં ખબર પડી કે એની ફાઈ અને એમની પોળનાં બધાંનો સંઘ પ્રયાગના મેળામાં જવાનો છે. હવે એના જીવને એન પડ્યું નહિ. એનો જીવ તલપાપડ થવા લાગ્યો. 'હાય, કેમે કરીને મ્હારે જવાનું કરે તો ઠીક; પણ સમજાવીશ ને એમણે કદાચ ન માન્યું તો? એમના મ્હોંમાંથી ના નીકળી તો હા થવી મુશ્કેલ છે. પછી તો બાર વર્ષ સુધી કુમ્ભનો મેળો નાહ આવે.' વગેરે વિચારો એના મનમાં ઉત્પન્ન થવા લાગ્યા. પણ એને સૌથી મહોટી ચિન્તા તો એ હતી કે ફાઈની છોકરી તથા છોકરાની વહુ કુમ્ભના મેળામાં જઈ આવીને ત્હાંની નવી નવી વાતો કરશે ત્હારે પોતાને મુગે મ્હોંએ બેસી રહેવું પડશે.

૨.

અમાવાસ્યાને બે ચાર દિવસનીજ વાર છે. નહાની વહુને કુમ્ભ મેળામાં નહાવા શિવાય ખીજ કોઈ વિચાર આવતા નથી. ખોળામાં એક વર્ષનું બાળક છે. તે બિચારાને વખતસર ધાવણ પણ મળતું નથી. તો પછી એને નહવરાવવા ધોવરાવવાની વાતજ શી? એ બધાં કર્તવ્યોને કોરાણે રાખીને વહુજી આજ સાસુજીની પાસે બેસીને ઠાવકે મ્હોંએ કહેવા લાગ્યાં 'લાવો બા, આજ ત્હમારા પગ ચાંપુ. આ

ગયો છે. રાત દિવસ દેવતા ને પિતરાઈઓને ગાળો ભાંડે છે.’

એટલામાં ગોર મહારાજ છોકરાની છોકરીનો હાથ પકડીને આવી પહોંચ્યા અને હસીને બોલ્યા ‘જે તહારી કેટલી સેવા થાય છે. આટલું છતાં પણ તું રોજ કહ્યા કરે છે કે મહારા હાથપગની ખબર લેનાર કોઈ નથી.

ગોરાણી બોલ્યાં ‘અરે સાંભળ્યું નહિ, આ નહાની વહુ પ્રયાગરાજ જવા કહે છે.’

પ્રયાગરાજ ! કુમ્ભના મેળામાં !! રામ ! રામ ! ત્હાં આટલી ભીડભાડમાં જવાનો વહુ ખેટીનો ધર્મ નથી.’

સસરાને મ્હોંએથી એવી વાત સાંભળીને નહાની વહુ મનમાં ને મનમાં જ શરમાઈ ગઈ, અને ઝટ ત્હાંથી ઉઠીને કામકાજ આટોપી લેઈને પોતાની મેડીમાં જઈને બેઠી. ત્હાં આગળ પતિ સાથે શી વાત થઈ તે તો હમને ખબર નથી પણ ત્હેની બહેનપણી સાથે એને જે વાત થઈ તે ઉપરથી એટલું તો જણાયું કે, આખરે ત્હેના પતિએ ચ્હીડાઈ જઈને કહ્યું હતું કે ‘કુમ્ભકુમ્ભ કરીને તો તું મહારો જીવ ખાઈ ગઈ. કોણ જાણે કંઈથીએ તહારા શરીરમાં આ કુમ્ભ કર્ણું ભૂત ભરાયું છે. જવું હોય તો જ તહારા ભાઈની સાથે ચાલી જ. ત્હાં છોકરાને લઈ જઈને ટહાડમાં મારવું હોય તો મારી નાંખો.’ ‘પેલો છોકરો તો તમારે ત્હાંજ હતો ને એને હું ક્યાં લઈ ગઈ હતી ખરી વાત તો એ છે કે તુટી તેની ખુટી નથી. આવરદા આવી રહ્યા હોય તો કોઈનો રોગ્યો રોકાય નહિ.’

નહાની વહુએ પોતાની ક્ષેપના છોકરા પાસે પણ ઘણી વિનંતિ કરાવી એટલે આખરે ગોર માહારાજને ત્હેને પ્રયાગ મોકલવાનું કપ્પલ કરવું પડ્યું. હવે ખુશીના માર્યા ત્હેનો હર્ષ સમાયો નહિ. ઝટપટ થોડું ઘણું ભાતું કરી ગાંસડી પોટલી ખાંધી જવા માટે તૈયાર થઈ

૩.

અમદાવાદ સ્ટેશનના રાજપુતાના રેલવે તરફના મુસાફરખાનામાં આજે મુસાફરોની ઘણી ભીડ છે. ચારે તરફ જ્યાં નજર નાંખો ત્યાં માણસોજ દૃષ્ટિગોચર થાય છે. જ્યાં જુઓ ત્યાં ગાંસડા પોટલાં અને સરસામાનનો ઢગલો પડ્યો છે. ઘંટ વાગ્યો અને અંપો ઉઘડતાની સાથેજ મુસાફરો ધક્કામુક્કી કરતા સ્ટેશનની અંદર પેઠા અને તૈયાર ઉભેલી ગાડીમાં બેસી ગયા. નહાની વહુનો ભાઈ રામેશ્વર પણ, ઘણી સંભાળથી બધાને અંપામાંથી કહાડીને, ગાડીમાં બેઠો. એમની સાથે એમનાજ એક પાડોશી મોદકભક્ત શ્રદ્ધદેવ પણ હતા. હેમણે પણ પોતાનાં ગાંસડા પોટલાં ઉતાવળે ઉતાવળે ગાડીમાં મૂક્યાં અને પોતે એક ખુણામાં પલાંડી વાળીને બિરાજી ગયા. ગાડી ઉપડવાને થોડો વિકાંબ છે. રામેશ્વર બપુને લઈને સ્ટેશનના પ્લેટફોર્મ ઉપર આમતેમ ફરી રહ્યો હતો એટલામાં હેના બાપને દોડતા દોડતા સ્ટેશન ઉપર આવતા જોઈને બોલી ઉઠ્યો ‘ અહો શંભુરામ, તહમે ક્યાંથી આવી પહોંચ્યા. ’

‘ બપુ તહમરી સાથે આવ્યો તે વખતે હું બહાર ગયો હતો. ઘેર આવ્યા પછી બપર મળી કે બધાં તહમારે ત્યાં ગયા છે અને કાલ સહવારની ગાડીમાં પ્રયાગ જવાનાં છે એટલે આજ ઉઠતાંવારજ સ્ટેશન ઉપર આવ્યો છું. ’

બપુ તો પિતાને જોઈને ઘણોજ મગ્ન થઈ ગયો. ખુશીનો માર્યો એ તો જઈને પિતાને ગળેજ વળગી પડ્યો. એટલામાં ગાડી ઉપડવાનો ઘંટ થયો. શંભુએ પત્નીના તરફ દૃષ્ટિ રાખીને, રામેશ્વરને પૂછ્યું ‘ કેમ તહમે બધાં ઠીક બેસી ગયાંને ? ઠીક તહારે, જય જય. જ બપુ, તું પણ તહારા મામાની પાસે જ. ’

પણ બપુએ પિતાને છોડ્યો નહિ. એણે ઘણા જોરથી રોવાનું

૪.

આજ અમાવાસ્યાનો દિવસ છે. આજ પ્રયાગરાજમાં ત્રિવેણી તટ ઉપર વાલુકાએ જાણે સજીવતા પ્રાપ્ત કરી છે. રેતીના પ્રત્યેક કણનું આજે મનુષ્યદેહમાં રૂપાન્તર થયું હોય એમ લાગે છે. નદીને કાંઠે સેંકડો દુકાનો મંડાઈ છે. વેચનાર અને ખરીદનારના કલરવથી કાન ખરેરાં થઈ જાય છે. એક તરફ સાધુઓની કુટીરો બાંધવામાં આવી છે; અનેક સાધુઓ-બાવાઓ નહાના નહાના તંબુઓ, રાવઠીઓ કે મ્હોટી છત્રીઓ ઠોકીને ઘૂણી તાપતા બેઠા છે. પ્રયાગ, ભારતવર્ષમાં તીર્થરાજના નામથી ઝોળખાય છે. કહેવાય છે કે, ઝોરમન માના પ્રપંચથી પીડા પામીને, ભાર્યા સીતા અને બન્ધુ લક્ષ્મણ સાથે મર્યાદા પુરૂષોત્તમ શ્રી રામચન્દ્રજી વનવાસે નીકળ્યા હતા ત્યારે તેમના પવિત્ર ચરણો પ્રથમ આ તીર્થમાંજ પડ્યા હતા. ભારતવર્ષમાં સાધુસંતોના નેટલા સંપ્રદાય છે તેટલા બધા આ પૂર્ણ કુમ્ભને પ્રસંગે પ્રયાગરાજમાં એકત્રિત થયા છે.

ધન્ય હિન્દુ જાતિ ! તારા ધર્મ વિશ્વાસને ધન્ય છે ! ભર શિયાળામાં, જે સમયે લોકો પથારીમાંથી ઉઠવાનું કે રૂની રજાઈ અથવા કાનપુર કે ધારીવાલની બ્લેન્કેટ-ગરમ કામલી-માંથી મ્હોં પણ ઉચું કરવાનું સાહસ ન કરે તેવે સમયે, બ્રાહ્મ મુહૂર્તમાં બરફ જેવા શીતળ જળમાં લાખો હિન્દુઓ જરા પણ શરદી લાગી જવાની કે ન્યુમોનિયા થઈ જવાની શંકા આણ્યા વગર, પ્રસન્ન વદને સ્નાન કરે છે. ધન્ય હિન્દુઓ ! ધન્ય ! આ વખતે ત્હમારી પાસે બીજું કંઈજ રહ્યું નથી. ફક્ત એક ધર્મબળ છે. ઈશ્વર તમારા એ ધર્મબળને કાયમ રાખે, અને ત્હમારા વિચારોને વધારે ઉન્નત બનાવી ત્હમારા હૃદયોને વધારે ઉદાર અને વિશાળ બનાવીને, એજ ધર્મબળદ્વારા દેશની વધારે સંગીન સેવા ત્હમારે હાથે કરાવે !!

સ્પર્ધા કરે છે. જે અંગ્રેજ સરકારનો આટલો બધો સારો બંદોબસ્ત ન હોય તો આ ધર્મક્ષેત્રમાં કચ્છારનાંએ કુઝેડ-ધર્મયુદ્ધે-મંડાયાં હોત.

રામેશ્વર જે સ્થળે ઉભો હતો તે સ્થળે પહેલાં થોડી ભીડ હતી. ધીમે ધીમે ત્યાં પણ લોકો ભરાઈ ગયા. ભીડ જોઈને એણે બપુને પોતાની કેડે બેસાડ્યો. બપુએ રોવું શરૂ કર્યું. નહાની વહુએ રામેશ્વરને કહ્યું:—‘ભાઈ, આજ એણે હજી સુધી કશું ખાધું નથી. એને કાંઈ ખાવાનું આપાવો.’ એટલામાં કોઈ સંન્યાસીની જમાતનો હાથી ગાંડો થઈને મેળામાં છુટયાની ગડબડ મચી રહી. લોકો નહાસભાગ કરવા લાગ્યા. એ ગડબડમાં રામેશ્વરની મા કોઈનો ધક્કો લાગવાથી જમીન ઉપર પડી ગઈ અને ત્હેને સખ્ત ઈજા થઈ. રામેશ્વર માની સારવાર કરવા દોડ્યો, અને બપુને ત્હેની માને સોંપ્યો. પોલિસના અમલદારોએ મહા મુસિબતે એ ગાંડા હાથીને પકડાવીને, જત્રાણુએનો માર્ગ ખુલ્લો કર્યો. થોડીવારમાં મનુષ્યરૂપી મહાસાગરમાં પાછી ભરતી આવી. દરેક જત્રાણુને એ ઇચ્છા હતી કે સૌથી પહેલો હું નાહીને તીર્થસ્થાનનું સઘળું પુણ્ય ખાટી જાઉં. ભીડમાંથી માર્ગ કરીને હરકોઈ આગળ ધસતું હતું. છતાં પણ છેક નદીના ઉપર પહોચવું ઘણું મુશ્કેલ હતું. એ ભીડનો કાંઈ સુમાર હતો ? એવી ઠઠોઠઠ ભીડમાંથી જગ્યા કરવી એ કાંઈ સહેલ હતું ? આવી ભીડમાં ‘નહાની વહુ’ પણ નહાવા નીકળી હતી. આ ભીડમાં એ બિચારીનું શું ગળું ? પછાડીથી મનુષ્યોનો ધસારો આવ્યો, અને આગળના માણસોને ચાલવા માટે જોસ-ભેર ધક્કો માર્યો. આ ધસારામાં ઘણાં મનુષ્યો નીચે પડી ગયાં. કોણ ક્યાં પડી ગયું ત્હેનું ઠેકાણું રહ્યું નહિ. ‘નહાની વહુ’ થી આવામાં આળક બપુને સંભાળી શકાયો નહિ અને તે કેડમાંથી નીચે પડ્યો. કેવી શોચનીય અવસ્થા ! પોતાની જાતનું રક્ષણ કરવાની શક્તિ નહોતી છતાં પણ પ્રાણથી પણ અધિક પ્યારા સંતાનનું રક્ષણ કરવામાં તે

એ બધાંનો તો પત્તો લાગ્યો. પણ હાં, ‘નહાની વહુ’ ક્યાં છે ? રામેશ્વરનો જીવ તહેને માટે સૌથી વધારે આકુળ વ્યાકુળ થવા લાગ્યો. એને ડક્ત એજ વિચાર આવ્યા કરતો હતો કે શંભુરામ અને તેનાં માત પિતાને જઈને શું મહોં બનાવીશ ? જ્યારે તેઓ પૂછશે કે નહાની વહુ ને બધું ક્યાં છે ? ત્યારે હું શો જવાબ દઈશ ? તેને વળી એ પણ વિચાર આવ્યો કે લોકો એમ પણ કહેશે કે પોતાની મા બહેનને તો સાચવીને લાવ્યો, અને મામાની છોકરીની કાંઈ સંભાળ ન લીધી. આંગણીથી નખ વેગળા તે વેગળાજ. આવી આવી ચિન્તાથી અત્યંત ગભરાઈ જઈને આકુળ ચિત્તે, કાતર સ્વરે રામેશ્વર પ્રભુને કહેવા લાગ્યો ‘હે ઈશ્વર ! કયા જન્મના પાપે મહારા ઉપર આ કલંક ચોટાડ્યું ? હાય ! આના કરતાં તો મહારું મૃત્યુ શા માટે ન થયું ? મહારા ક્યાં ભોગ મળ્યા કે સ્ત્રીઓની સલાહ માનીને હું આહં આવ્યો ?’

ગાંડા મનુષ્યની પેઠે આખા મેળામાં દસ દસવાર રામેશ્વર પોતાની બહેન—‘નહાની વહુ’ ની શોધમાં કર્યો. કદી ત્રવેણીને કાંઠે, તો કદી સાધુઓની કુટીરમાં, તો કદી જે સ્થળે મડદાંઓનો એક મહોટા મિનારાના આકારમાં ઢગલો કર્યો હતો ત્યાં તો કદી પોલીસના થાણામાં એની ખચર કહાડવા જતો. આખરે ઘણી શોધ પછી ખચર પડી કે ‘નહાની વહુ’ ને ધવાએલા લોકો ભેગી ઇસ્પીતાલમાં લઈ ગયા છે. રામેશ્વર તરતજ ઇસ્પીતાલમાં પહોંચ્યો. જોયું તો ‘નહાની વહુ’ ને એક ખાટલા ઉપર સુવાડી મૂકી છે. તેની છાતીમાં એક સપ્ત ધા લાગ્યો છે, હાડકાંના ચુરેચુરા થઈ ગયા છે. ભાઈને જેતાં જ એ હતભાગિની છાતી ઉપર ખે હાથ મૂકીને ‘બચુરે, બચુરે,’ કરીને ખુમો પાડવા લાગી, અને ભાઈને કહેવા લાગી ‘ભાઈરે, તહમે બચુને તેડી આવોને ! હાય ! મહારા એ કુમળા ફૂલ જેવા છોકરાએ ક્યારનું કાંઈ ખાધું નથી. તહમે જલદી જઈને એને અહિં

ખાસ બાળોપયોગી સરળ અને સુબોધક પુસ્તકો.

સદ્ગુણી બાળકો.

કેળવણી ખાતાએ ઈનામ લાઇબ્રેરી માટે મંજૂર કરેલું.

બીજી આવૃત્તિ પૃષ્ઠ ૧૭૫. કિં. ૦)≡ પો. ૦)~

અનેક પ્રખ્યાત મહાન પુરૂષોએ અને બીજાઓએ બચ-
પણમાં ખરા પ્રસંગે દુઃખ વેઠીને પણ દર્શાવી આપેલા વિવિધ
સદ્ગુણોના અસરકારક અને ખરા બનેલા ૮૧ બનાવોનો સંગ્રહ.

બાળકોની વાતો.

બીજી આવૃત્તિ પૃષ્ઠ ૧૪૦ કિં. ૦)≡ પો. ૦)~

લેખક વૈદ્ય અમૃતલાલ સુંદરજી પઢિયારે ચર્ચાની દબથી
રસિક અને સરળ ભાષામાં બાળકોને આપોઆપ ઉત્તમ ઉપદેશ
મળે એવી વાતો એમાં આપેલી છે.

બાળ સુબોધ.

પૃષ્ઠ ૧૬૦ કિં. ૦)≡ પો. ૦)~

મહાભારત, રામાયણ, ભાગવત ઇ. ધર્મગ્રંથો તેમજ બીજાં
ઉત્તમ પુસ્તકોમાંની અનેક ઉત્તમ, રસિક અને સુબોધદાયક
વાર્તાઓ અને દૃષ્ટાન્તો ખાસ સાદી ભાષામાં આમાં આપ્યાં છે.
સસ્તું સાહિત્ય વર્ધક કાર્યાલય, કાલબાદેવીરોડ-સુબઈ.

(૩) ગૃહધર્મ.

પત્નીવ્રત.

ગોપાળદાસની પત્ની શ્યામકોર પથારીવશ થઇ છે. કંઠે પ્રાણુ આવી રહ્યા છે. ડોક્ટર, હકીમ, વૈદ્ય વગેરે બધાએ સાફ જવાબ દર્ષ દીધો છે. હવે ફક્ત તે ખીજા બે ત્રણ કલાકની મહેમાન છે. કુટુંબ અને પરિજનના લોકો આ આસન્નમૃત્યુ શય્યાને ચારે પાસેથી ઘેરીને રોઈ રહ્યાં છે. સુમૂર્ષુ ઘડીએ ઘડીએ નેત્ર ખોલીને બધાંની તરફ જુએ છે, અને ઘડીકમાં વળી પાછી દષ્ટિ ફેરવી લે છે. ગોપાળદાસના દૂર-અંદેશ પિતા ગળે પ્રાણુ આવેલી આ સ્ત્રીની આકુળ વ્યાકુળ અવસ્થા જોઈને તહેનો મનોબિલાષ સમજી ગયા. તરત જ તહેમણે પુત્રને ખોલાવી કહ્યું ‘ ગોપાળ હમે લોકો જરા બહાર જઈએ છીએ. તું થોડીવાર અહિં બેસજો ’ એટલું કહી તે બહાર નીકળી ગયા.

પતિપરાયણા, કંઠસ્થપ્રાણા શ્યામકોર પાતની તરફ એકી ટશે જોવા લાગી. થોડીકવાર પછી ગોપાળદાસે પૂછ્યું ‘ તું મહને કાંઈ કહેવા માગે છે ? ’ શ્યામકોરે ધીમે સ્વરે કહ્યું ‘ હા, બહાલા, મહારા મરી ગયા પછી તહમે લગ્ન કરજો, એજ માત્ર કહેવું છે ’ ગોપાળદાસના ગાલ ઉપર અશ્રુની ધારા વહી રહી હતી. તહેમણે કહ્યું ‘ ના એમ નહીં બને, હું હવે ફરીથી લગ્ન નહિ, કરું. ’ તહેમની સ્ત્રી ખોલી ‘ ના, એમ ન થાય. તહમને અડચણ પડશે. તહમે જરૂર પરણજો ’ શ્યામકોરના સુકા પડેલા ઝોષ ઉપર દવાનાં બેચાર ટીપાં રેડીને ગોપાળદાસ કહેવા લાગ્યા ‘ તું મહને ખીજા કોઈ વાત માટે આગ્રહ કર. જીવને જોખમે પણ તહારી ઈચ્છા હું પૂરી કરવા તૈયાર છું. પરંતુ આ વાતની તું હઠ કદી ન પકડીશ. ”

બધા ડોસાઓ પુત્રની આજ્ઞા પ્રમાણે ચાલવા માટે ગોપાળદાસની પાસે પહોંચ્યા. ગોપાળદાસની સાથે વાદવિવાદ કરીને આખરે પોતાની વાત તહેમને ગળે ઉતારવાનો આ યુદ્ધાઓએ નિશ્ચય કર્યો હતો. તહેમણે પહેલો પ્રશ્ન આ કર્યો 'તહમે વિવાહ કેમ નથી કરતા ?' ગોપાળદાસે હસીને જવાબ આપ્યો 'આ 'કેમ' નો તો ઉત્તરજ નથી. આપણે જેટલાં કામો કરીએ છીએ તેટલા બધાનો કાંઈને કાંઈ ઉદ્દેશ તો અવશ્ય હોય છે. છતાં ધારવા પ્રમાણે વગર કારણનાં પણ કોઈ કાર્ય હોય તો આ મહારા એક કામની ગણના એમાં કરી લેજો.' આ વાક્ય સાંભળીને તે આવેલા વૃદ્ધ પુરૂષો ક્રોધથી બળીને ખાક થઈ ગયા, અને ગોપાળદાસ તથા તહેમના પિતાને આડી અવળી ચોપડાવા લાગ્યા. જે સમયમાં પિતાની ઇચ્છા મુજબ ચાલવું એજ શાસ્ત્ર મનાતું હતું તે સમયમાં ગોપાળદાસના આપે પુત્રને આવી રીતે મોંઢે ચહડાવેા અને તેની મારફત ગામના વૃદ્ધ પુરૂષોનું અપમાન કરાવવું એ ગ્રામનિવાસીઓને અત્યંત અસહ્ય માલૂમ પડ્યું. એ લોકો ગોપાળદાસના પિતા આગળ જઈ ગર્જના કરી કહેવા લાગ્યા 'અંગ્રેજી ભણાવી તહમે છોકરાને ઘણો શાણો અને કુળદીપક બનાવ્યો ! બસ ! હવે દેશ અને ન્યાત જત બધું નષ્ટ થઈ જવાનું એઃનક્કી સમજી લેજો. નહાના મહોટાની કાંઈ મર્યાદાજ ન રહી. આ પેલો મોતીચંદનો પુત્ર રામદાસ મુંબઈ જઈને અંગ્રેજી ભણી આવ્યો છેસ્તો. પણ એણે તો કુળની લાજ મરજાદા ખીલકુલ છોડી નથી. પોતાના કુલવાનપણાને માટે તે કેટલું બધું અભિમાન ધરાવે છે ! પણ ગોપાળનાજેવો તો મિથ્યાભિમાની છોકરો અમે ક્યાંય પણ ન દેખ્યો. તહેણે તો વડીલોની પ્રતિષ્ઠાનો કાંઈ પણ ખ્યાલ ન કરતાં હમારા બધાની વાતજ એકદમ ઉડાવી દીધી." આ વગેરે અનેક કટાક્ષો સાંભળીને ગોપાળદાસના પિતાએ ઘણા પ્રસન્ન થઈ કહ્યું 'આજે તહમે લોકોએ મહને અનહદ આનંદ ઉપજાવ્યો છે. આજ મહારી ખાત્રી

ગોપાળદાસ પણ હવે વૃદ્ધ થયા છે. પણ પિતાની આજ્ઞાને અનુસરી આજ્ઞાને પર્યંત કઠોર બ્રહ્મચર્યવ્રત પાલન કરી, જગતને પત્નીવ્રતનો મહિમા દર્શાવી શાન્તપણે પરમેશ્વરના દિવ્ય ધામમાં જવાની રાહ જોઈ રહ્યા છે.

વૈદ્યો ડાક્ટરો અને વેપારીઓને સોનેરી તક.
ગુજરાતી ભાષામાં પહેલું જ પુસ્તક.

વનસ્પતિશાસ્ત્ર (BOTANY)

કર્તા—રા. રા. જયકૃષ્ણ ઇંદ્રજી.

પોરબંદર સ્ટેટના જંગલખાતાના અધિકારી.

આ પુસ્તક ગ્રન્થકર્તાએ પોતાના પચીસ વર્ષના જાતી અનુભવ અને બહોળા જ્ઞાનને આધારે બોટેનીના મોટાં મોટાં અંગ્રેજી પુસ્તકોના ધોરણ પર રચેલું છે. આમાં પ્રથમ વનસ્પતિશાસ્ત્રની પરિભાષા, પછી વનસ્પતિના કુદરતી વર્ગો અને તેનાં પાન, ફૂલ, ફળ મૂળ વગેરે દરેક અવયવોનું સૂક્ષ્મ વર્ણન આપેલું છે; જે વાંચીને કોઈ પણ માણસ વનસ્પતિને સહેલાઈથી ઓળખી શકે છે. તેની સાથે દરેક વનસ્પતિમાંથી કેવી જાતનાં તેલ, રંગ, રેસા વગેરે નીકળી શકે છે, તેમજ તેનો દવા તરીકે શું ઉપયોગ થાય છે તે પણ લખવામાં આવ્યું છે.

કીંમત—પાકું પુઠું, બંને બાજુ સોનેરી નામ—ઉંચા કાગળ અને ગુજરાતી પ્રેસની છપાઈ રૂ. ૧૦.

મળવાનું ઠેકાણું—પોરબંદરમાં ગ્રન્થકર્તા પાસેથી.

મુખ્યધર્મ—એન. એમ. ત્રિપાઠી કાલબાદેવી રોડ, અથવા ડી. લખમીદાસની કંપની કોટ, પારસી બજાર.

તેમજ અમદાવાદમાં વૈદ્યકલ્પતરૂની ઓફીસમાં મળશે.

હજી પણ લેવાય તો લ્યો !

‘ચરિત્રમાળા’ નાં સં. ૧૯૬૮ ના વર્ષનાં પૃષ્ઠ ૧૭૫૦ નાં નીચલાં ઉપયોગી પુસ્તકો હજી પણ રૂ. ૨ માં મળે છે.

શ્રી બુદ્ધ ચરિત્ર અને ઉપદેશ.

પૃષ્ઠ ૨૮૦ કિં. ૦૮ પાકું પૂઠું ૦૮ પો. માફ.

ભારતનાં સ્ત્રીરત્નો ગ્રંથ ૧ લો.

પ્રાચીન ૧૨૫ સ્ત્રીઓનાં ઉત્તમ ચરિત્રો.

પૃષ્ઠ ૭૨૦ કિં. રૂ. ૧૫ પાકું પૂઠું રૂ. ૧૧ પો. ૭૩

ભારતનાં સ્ત્રીરત્નો ગ્રંથ ૨ લો.

ઇતિહાસક ૧૮૦ સ્ત્રીઓનાં ઉત્તમ ચરિત્રો.

પૃષ્ઠ ૭૫૦ કિં. રૂ. ૧૫ પાકું પૂઠું રૂ. ૧૧ પો. ૭૩

ત્રણે પુસ્તકોનો સટ રૂ. ૨, પાકાં પૂઠાં રૂ. ૩, પો. માફ. વી. પી. જી. હું.

ચાલુ સાલમાં પણ દેશવિદેશનાં મહાન સ્ત્રી પુરુષોનાં ઉત્તમ

ચરિત્રો નીકળવા માંડ્યાં છે. ગ્રાહક થવાને લખો,—

સસ્તું સાહિત્યવર્ધક કાર્યાલયની શાખા, અમદાવાદ.

એને ધરજમાઈ રહેવાની ઈચ્છા નથી અને તહમારે દીકરીને સુખી કરવી છે તો દીકરીના નામના દસ હજાર રૂપિયા વ્યાજે મુકો અને તહેને રહેવા માટે એક સાઈ બેશ ધર બંધાવી આપો. કજીઆનું મહેાં કાળું કરવાનો સારામાં સારો ઉપાય તો એ છે. તહમારે ત્યાં એટલામાં કાંઈ ખૂટી જવાનું નથી. છોકરીના રહામું તો જીઓ. એને પણ સ્વામીની સાથે રહીને ધર માંડવાની ઈચ્છા થતી હશે કે નહિ.

રંગીલદાસ:—‘ એ બધું હું સારી પેઠે સમજી છું. લલિતાને માટે મહાઈ સર્વસ્વ આપી દેવા પણ હું તૈયાર છું. પણ એ હરામખોર પોતાની હઠ છોડતો જ નથી. મહાઈ પણ માન રાખતો નથી, એ મહારાથી બિલકુલ સહન થતું નથી. આજ સૂધી ભલાભલા પણ મહારી રહામે એક અક્ષર બોલવાની હિમ્મત કરી શક્યા નથી. અને આ આજકાલના છોકરાની આટલી બધી હિમ્મત કે ? ’ મહાઈ વચન ઉઠાપે—એના મમત ઉપર હું કોઈ દિવસ છોકરીને સાસરે મોકલનાર નથી. એને અહિં બોલાવીને જ મનાવીશ. તહમે બૈરાંઓ ટેકની વાતમાં શું રહમજો ? ’ ‘ હું તો કહી દઉં છું કે આ હઠમાં આખરે આપણે જ પસ્તાવું પડશે. ’—એમ કહીને રંગીલદાસ શેઠનાં વહુ ગંગા શેઠાણી ગુસ્સે થઈને નીચે ગયાં.

એ વખતે દસ વાગ્યાનો શુમાર હતો. વૃદ્ધ રંગીલદાસ શેઠ પોતાના દીવાનખાનામાં બેઠા બેઠા, રોજીંદા વર્તમાનપત્રો વાંચવાનું કામ પૂરું કરીને ધંધારોજગારને લગતા ચોપડા તપાસવાના કામમાં રોકાયા હતા, એવામાં જ જમાઈ સાથે એમને ખટપટ થઈ હતી, અને જમાઈના આડ્યા ગયા પછી પોતાની સુશીલ ગ્રાહણી સાથે એમને જે વાતચીત થઈ તે આપણે ઉપર જોઈ ગયા. તહેમનો પિત્તો હવે ઉકળી ગયો હતો, ચોપડા ફેંકી દઈને એમણે પાછું ન્યુસપેપર વાંચવા લીધું, અને નાકની ઢાંડી આગળ પેપર ધરીને ફરીથી વાંચવા

જેવા અનુભવીએ પણ છક્ક ખાધી. આટલે વર્ષે નવયુવક જમાઈ આગળ હૈમને અપમાન ખમવું પડ્યું. જમાઈને એ અસહ્યતાની સજા કરવા માટે હૈમના આખા શરીરનું લોહી ઉકળી આવ્યું પણ ખીજ તરફ જઈ ગીતું એક માત્ર અંધન સ્નેહાળ પુત્રી લલિતાના તરફ પણ ધ્યાન ગયું. એ વૃદ્ધનો પુત્રી ઉપર જેટલો પ્રેમ હતો તેટલો પ્રેમ ઘણા થોડા પિતાઓ પુત્રીઓ ઉપર રાખતા હશે. લલિતાને લાડ લડાવવામાં એમણે કાંઈ મળ્યા રાખી નહોતી. એ એમની આંખની પુતળી હતી અને એવી લાડવાઈ છોકરી દરિદ્ર સ્વામીને ઘેર જઈ દુઃખ પામે એજ વિચાર અસહ્ય થઈ પડવાથી લલિતાને સાસરે મોકલવાને એ નારાજ હતા. ઘડીકમાં હૈમને વિચાર આવતો કે, સ્વામીથી વિખુટી રહેવા કરતાં ગમેતેવી ગરીબાઈમાં પણ પતિની સાથે રહેવું એજ સ્ત્રીને માટે ઉત્તમ છે. પણ પોતાના જન્મના જીવી સ્વભાવ આગળ એ બધું જ્ઞાન તરતજ વિસરી જતા.

* * *

*

૨.

એક માસ વીતી ગયા પછી એક દિવસ બપોરે નોકરે આવીને લલિતાના હાથમાં એક કાગળ આપ્યો—તરત જ એ કાગળ ફાડીને લલિતા વાંચવા લાગી. એમાં લખ્યું હતું.

“લલિતા !

તું જે મહને ચાહતી હોય, તો પત્ર વાંચતા વારજ અહિં ચાલી આવજે. તારા ઘરથી પાંચમે ઘેર મહારા મિત્ર મિસ્ટર દલાલ રહે છે. તારા નોકરે એ ઘર જોયું છે. એ તહને ઘર બતાવી આપશે. તું નહિ આવે તો હું સહમજી લઈશ કે તારો મહારા ઉપર લવલેશ પ્રેમ નથી. હું હવે તારે ઘેર કદી આવવાનો નથી. એજ.

લી. મનમોહન.

જે ટ્રન્ક સાથે લેવાનો વિચાર રાખ્યો હતો તે ટ્રન્ક પણ ત્યાંજ રહેવા દીધી; અને દીન વેશે, પહેરે કપડે, રોતે રોતે જઈને માતાને પ્રણામ કર્યા અને કહ્યું 'બા, હું જઈ છું.'

માએ કહ્યું 'આવા વેશે સાસરે જાય છે? ચાલ બહેન; તહને ધરેણાંગાંઠા પહેરાવીને શણુગાઈ.'

લલિતાએ કહ્યું 'ના બા; તહને ખબર નથી. એમને ઠાકમાઠ પસંદ નથી. મહને રોડખંધ ગયેલી જોઈને એ ચીડાઈ જશે. ગરીબ માણસની પેટે સાદાઈથી જવું એજ સાઈ છે' એમ કહીને એણે ખરી વાત માતાથી છુપાવી.

ગંગા શેઠાણી સહમન્યાં કે મહા મહેનતે કન્યા એના પિતાને મનાવી શકી છે. તેથી પુત્રીના વિયોગથી હૈયું ફાટી જવું હોવા છતાં પણ ધીરજ ધરીને, કન્યાને છાતી સરસી ચાંપીને, ચુંબન કરીને, સ્નેહાશીર્વાદ પૂર્વક, સાસરે જવાની રજા આપી.

લલિતા, નોકરને સાથે લઈને પતિને મળવા માં. દલાલને ઘેર ગઈ.

* * *

*

૩.

મનમોહન લલિતાને લઈને પોતાને ગામ ગયો. તેની મા પુત્ર-વધૂને અલંકાર વગરની જોઈને ભવાં ચહડાવીને ખોલી ઉઠી હાય! મા! મહોટા શેઠિયાની છોકરીના આજ શણુગાર કે? હમે કાંઈ ચોર લુંટારાં નથી કે એની છોકરીનાં ધરેણાં ઉતારી લેત. હમે ગરીબ એટલે કાંઈ ગણતરીમાં જ નહિ કે? હમારો પણ એક વખત સારો દહાડો હતો. હમારે ત્યાંએ બધી સાલખી હતી. પણ મુઆને આમ સાવ નાગીભૂખી મોકલતાં શરમ ન આવી?'

'ચૂપ રહે હવે-એતો જાણી જોઈને ધરેણાં લાવી નથી. કહે છે

સેવા ચાકરીને લીધે એણે બધાંને એવાં વશ કરી લીધાં કે સાસુને પણ એક દિવસ કહેવું પડ્યું કે 'વહુ છે તો બહુ ડાહી. મ્હોટા ધરની છોકરીઓમાં એવી શાણી અને ધરવખુ કન્યાઓ ઘણી થોડી હોય છે.'

સાસરે નવા સંસારમાં આ પ્રમાણે લલિતા હળીમળી ગઈ. છતાં પણ જે કુટુંબમાં તેનો જન્મ થયો હતો, જે ધરમાંથી તેણે ધણા શોક સાથે વિદાયગીરી લીધી હતી, તે સંસારનું સ્મરણ તેના મનમાં સદા જગૃત રહેતું. પિતાના ઉપર તેનો ક્રોધ નહોતો. ના છુટકે પોતાને પિતાના દુઃખના કારણ રૂપ થવું પડ્યું એ વાત તેના અંતઃકરણને બાણુની માફક વિધી નાંખવા લાગી. આખરે તેણે પિતાને પત્ર લખ્યો.

‘ શિરછત્ર પિતાજી. ’

મહેં આપનો અપરાધ કર્યો છે. મહને ક્ષમા કરજો. આપે ઇચ્છાપૂર્વક જે કર્તવ્ય મહને સોંપ્યું હતું, તેજ કર્તવ્યનું પાલન કરવા જતાં મહેં આપના હૃદયને દુઃખી કર્યું છે. આ અપરાધને માટે મહારો જીવ ધણો બળ્યા કરે છે. તહમારે પગે પડીને હવે ક્ષમા માગુ છું. તહમે મહને ધણાજ બહાલા છો, એ કાંઈ તહમારાથી છાતું નથી. તહમે મહને હજી સૂઝી ક્ષમા નથી કરી એમ જાણીશ, તો મહારાથી જીવાશે નહિ. પત્રનો જવાબ જલદી લખશો. પૂજ્ય માતૃશ્રીને મહારા દંડવત પ્રણામ કહેશો તથા આપ પણ અંગીકાર કરશો. આપના ક્ષેમ કુશળના સમાચાર જાણવા ધણી આતુર છું.

તહમારી લાડકી લલિતા. ’

કન્યાનો નિર્દયપણે તિરસ્કાર કર્યા પછી, વૃદ્ધ રંગીલદાસ અગાધ શોકસાગરમાં ગરકાવ થઈને મરણુતોલ થઈ ગયા હતા. મસ્તકની તીવ્ર વેદનાથી પીડાતો રોગી જેમ દુઃખથી ઉશ્કેરાઈ જઈને માથું ધબકાડીને પાછો બમણી વેદના ભોગવે છે, તેવીજ અવસ્થા રંગીલ-

પામીશું કે નહિ' ગંગા શેઠાણી તો કાગળ વાંચીને જમીન ઉપર પછડાઇ પડ્યાં, તથા ઉંચે સ્વરે રોવા લાગ્યાં, નોકરોએ શેઠના હુકમ મુજબ ઝટપટ મુસાફરીની બધી તૈયારી કરી દીધી. એ મ્હોટી ટ્રુકોમાં કિંમતી ધરેણાં તથા વસ્ત્રો સાથે લઇને વૃદ્ધ રંગીલદાસ પત્ની સાથે, લલિતાનું મ્હોં જોવા ગયા.

સંધ્યાકાળે બધાં ત્યાં પહોંચ્યા. સ્ટેશનથી મનમોહનનું ઘર ઘણું પાસે હતું. ઘેર પહોંચતાં વાર જ રંગીલદાસે જમોઇ સાથે મેળાપ કર્યો, ત્હોને દઢ આલિંગન આપ્યું અને ગદ્ ગદ્ સ્વરે કહ્યું 'ભાઈ! મનમાં કાંઈ પણ લાવશો નહિ. ગઈ ગુજરી બધી ભૂલી જાવો. ઘડપણમાં માણસોનું મગજ હમેશાં સ્વસ્થ રહેતું નથી. લલિતા ક્યાં છે? તખીયત તો હવે સારી છે ને? સાસુ સસરાને સાથે લઇને મનમોહન લલિતાના ઓરડામાં ગયો. વૃદ્ધે જોયું કે રોગથી સુકાઈ ગયેલી તથા ફિક્કી પડી ગયેલી લલિતા સોડયમાં બાળકને લઇને સૂઈ રહી છે. વૃદ્ધનાં નેત્રોનાં આંસુ ભરાઇ આવ્યાં. દોડીને એ પુત્રીની પથારી આગળ ગયો તથા કન્યાને છાતી સરસી ચાંપીને ડુંધાઇ ગયેલે કંકે બોલ્યો 'બેટા! મ્હને ઓળખ્યો? હું આવ્યો છું. ત્હારી મા પણ આવી છે. જોતો ખરી બ્હેન!' લલિતાએ કષ્ટપૂર્વક ઉઠીને માત-પિતાની ચરણરજ માથે ચઢાવી અને પિતાના એ પગ પકડી રાખીને કહ્યું 'પિતાજી! કહો, ત્હમે મ્હને ક્ષમા આપી કે નહિ?' વૃદ્ધે ધીરેથી ત્હોનો હાથ છોડાવીને ત્હોના માથા ઉપર પોતાનો હાથ મૂકીને કહ્યું 'બ્હેન! મ્હારા મનમાં કશું નથી, હું તો બધું ભૂલી ગયો છું. હવે ત્હને આરામ થયો જોઈ એટલે બસ.' ત્હાર પછી ધરેણાં-ગાંઠાંની પેટીઓ લાવીને લલિતાની પાસે મૂકીને કહ્યું, 'બ્હેન! તું ગુસ્સે થઇને બધું આપણે ત્યાં મૂકીને આવતી રહી હતી. લે, આ બધી ત્હારી જાણસો લે. નહાઈ ઘોષને ઉઠયા પછી આ બધી જાણસો

(૫) છેવટનો ફેંસલો.

સુંદરલાલ શેઠનું વતન ગયા શહેરમાં હતું. તેને એ દુકાનો હતી તથા રહેવાને માટે એક સુંદર હવેલી હતી. સુંદરલાલ જવાન અને ખૂબસુરત હતો, તેનું કસાયલું શરીર, સુંદર રીત્યે ઓળેલા વાળ, તથા સદા પ્રકૃલિત મુખ તેના તરફ બધાને આકર્ષિત કરતાં, એને સંગીતનો ધણો શોખ હતો. એ જાતે પણ ધણો સારો ગવૈયો હતો, સ્કેલસપાટા મારવાનો પણ તેને શોખ હતો. યૌવનના પ્રારંભમાં એ જરા ઉચ્છૃંખલ હતો, પણ વિવાહ થઈ ગયા પછી તે બધી વાતે ડાહ્યો અને સુશીલ બન્યો હતો.

એક દિવસ સંધ્યાકાળે સુંદરલાલે દુકાન ઉપરથી આવીને તેની સ્ત્રીને કહ્યું ‘ જો હું કાલે હરિહરના મેળામાં જવાનો છું. તું છોકરાં છૈયાની સંભાળ રાખજો. હું વહેલો પાછો આવીશ.’

તેની સ્ત્રીએ કહ્યું ‘ કાલે ન જશો. આજ રાતે મહેં ખરાબ સ્વપ્નું જોયું છે.’

સુંદરલાલે હસીને કહ્યું “ તું એમ સહમજતી હોઈશ કે આ મેળામાં જઈને હું એકલો એકલો ખૂબ મોજ ઉડાવીને પૈસા ઉપર છીણી મૂકીશ. પણ ગાંડી, કાંઈ એવો વિચાર ન આણીશ. ઠીક, પણ એ તો કહે કે તેં સ્વપ્નમાં શું દેખ્યું ?’

સ્ત્રી:— ‘ એ સ્વપ્નું ધણું ભયાનક હતું. મહેં જોયું કે તહમે ઉઘાડે માથે મેળામાંથી પાછા આવ્યા છો અને તહમારે માથે સુંદર ગુચ્છા પણ નથી, એ સ્વપ્ન જોયા પછી કોણ જાણે શાથી મહારા ચિત્તમાં જાણે ઉંડી પ્રીકર થયા કરે છે. વહાલા, તહમે ન જશો.’

સુંદરલાલે વધારે હસીને કહ્યું ‘ એજ તહાં ખરાબ સ્વપ્ન કે ?

ચોર કે હુંટારો. હું પોતાના કામ ધધે ખે પૈસા રળી ખાવા જઈ છું ત્હેમાં આપ સાહેબની આટલી બધી ખજા મરજી શા સાડ થઈ ?'

આટલું સાંભળતાં વાર જ ફેજાદાર સાહેબનો પિતો ઉઠળી ગયો. ત્હેણે સિપાઈઓને ખોલાવીને ત્હેમની સમક્ષ સુંદરલાલને કહ્યું 'જીઓ ! હું પોલિસ ફેજાદાર છું. કાલ જે વાણીઆની સાથે ત્હેમે સૂઈ રહ્યા હતા ત્હેતું કોઈએ ખૂન કર્યું છે. હું ત્હેમારી ઝડતી લેવા માગું છું.'

ચોરડીમાં પ્રવેશ કરીને પોલિસે સુંદરલાલની પેટીઓ વગેરેની ઝડતી લેવી શરૂ કરી. થોડીકવાર પછી ફેજાદારે ખૂન પાડીને સવાલ કર્યો 'આ છરો કોનો છે ?' પોતાની પેટીમાંથી લોહીથી ખરડાયલો છરો નીકળેલો જોઈને સુંદરલાલ તો આલોજ બની ગયો. ત્હેનાથી કાંઈ જવાબ દેવાયો નહિ. ઘણીવાર પછી તે આકુળવ્યાકુળ થઈને ખોલ્યો 'હું-હું-હું તો કાંઈ જાણતો નથી, એ છરો મ્હારો નથી સાહેબ.'

ફેજાદારે કહ્યું 'આજ રહવારે ખચર પડી છે કે ત્હારા સોબ-તીનું કોઈએ ખૂન કર્યું છે. એ જરૂર ત્હારું કામ છે. ચોરડીની અંદર સાંકળ વાસેલી હતી. અંદર ત્હારા વગર ખીજું કોઈ નહોતું, ત્હારી પેટીમાંથી લોહીવાળો છરો મળી આવ્યો. ત્હારી ખોલવા ચાલવાની છટા, ત્હારું છેલખટાઉપણું એ બધું ત્હારી વિરૂદ્ધ જાય છે. હવે કબૂલ કરી દે કે કેવી રીતે એતું ખૂન કર્યું છે અને કેટલો માલ ચોર્યો છે.'

સુંદરલાલ ઘણાંએ સોગન ખાઈને કહેવા લાગ્યો 'કાલ રાતે લોજન કર્યા પછી એ વેપારી મ્હને મળ્યો નથી, મ્હારા પોતાના ચાર હજાર રૂપિયા ઉપરાંત મ્હારી પાસે ખીજું કાંઈ નથી, એ છરો પણ મ્હારો નથી.' પરન્તુ ત્હેના મ્હોંમાંથી અચકાતે અચકાતે શબ્દ નીકળતા હતા, ત્હેના ચહેરા ઉપર ગભરાટ દેખાતો હતો, ત્હેના પગ ધ્રુજતા હતા,

લાગી ' જુઓ, હું ત્હમારી સ્ત્રી છું. મહારાથી કાંઈ છુપાવશો નહિ. શું ખરેખર ત્હમારાથી અપરાધ થઈ ગયો છે ? '

સુંદરલાલ ઉપર બધા સંદેહ આણતા હતા, બધાએ ત્હને અપરાધી માની લીધો હતો. એ બધું દુઃખ નિર્દોષ સુંદરલાલે મુંગે મ્હોંએ સહન કર્યું હતું. અત્હાર સૂધી ત્હણે પોતાના હૃદયના વેગને મળ્યૂત રીત્યે રોકી રાખ્યો હતો. પરન્તુ પોતાની સ્ત્રીના મનમાં પણ અવિશ્વાસ ઉત્પન્ન થયેલો જ્નેયા પછી ત્હને શોક અસહ્ય થઈ પડ્યો. સુંદરલાલ બોલી ઉઠ્યો ' તું પણ મહારા ઉપર બ્હેમ આણે છે ? '

આટલું બોલીને જે હાથે મ્હોંકું ઢાંકી દધને ન્હાના બાળકની પેટે રાવા લાગ્યો.

એટલીવારમાં પહેરાવાળો સંત્રી આવીને સુંદરલાલને ત્હાંથી લઇ ગયો. જીવનમાં છેલ્લીવાર ત્હણે પોતાનાં બાળકોને જ્નેઈ લીધાં. ત્હાર પછી પાછો પોતાની ઝોરડીમાં આવીને મનમાં ને મનમાં વિચારવા લાગ્યો ' હાય ! મહારી સ્ત્રી પણ મહારા ઉપર અણુવિશ્વાસ આણે છે ! એક અન્તર્યામી ભગવાન વગર મહારી નિર્દોષતા કોઈને માલૂમ નથી. હવે એનીજ કૃપાને માટે પ્રાર્થના કરીશ. '

સુંદરલાલે હવે કોઈની સલાહ પૂછી નહિ. પોતાના છુટકારા સંબંધી કોઈ પણ પ્રયત્ન કર્યો નહિ. ખીજી બધી આશા છોડી દધને આકુળ ચિત્તે પરમેશ્વરની પ્રાર્થના કરવા લાગ્યો.

યથા સમયે સુંદરલાલના મુર્દમાનો ફેંસલો અપાયો અને સેશન્સ જ્નેજ ત્હને જાંદગી સૂધી કાળા પાણીની સન્ન કરી. એક દિવસ ખીજી ગુનેહગારોની સાથે સુંદરલાલને પણ આંદામાન ટાપુમાં લઇ જવામાં આવ્યો.

એક પઠાણ પોતાની આત્મ કહાણી કહી રહ્યો હતો. ' જુઓ ભાઈ! મહને વગર કસુરે અહિં મોકલી દીધો છે. મહારો કસુર એટલોજ હતો કે મહેં એક ગાડીમાંથી ઘોડો છોડી લીધો હતો. એટલા માટે ધાડપાહુ ગણીને મહને કાળા પાણીની સળ કરી છે. મહેં કાંઈ ચોરી જવા સારૂ ઘોડો લીધો નહોતો. મહને જલદીથી ઘેર જવાની જરૂર હતી, માટે છોડી લીધો હતો. એ ગાડીવાન પણ મહારો પીછાનવાળો હતો એટલે મહને એમાં કાંઈ વાંધા જેવું જણાયું નહોતું. પણ શયતાન પોલિસ કહે છે કે તહેં ચોરી કરી છે. કેવી રીતે ચોરી કરી તે સાબિત કરી આપ્યા વગર કમખખતોએ મહને અહિં મોકલી આપ્યો. હા, પણ એક વાત તો છે. એશક, મહેં ધણા દિવસ અગાઉ એક એવો કસુર કર્યો હતો જહને માટે મહારે ધણા દિવસ અગાઉથીજ અહિં આવવું જોઈતું હતું. કોણ જાણે કેમ, ખુદાતાલાની મહેરબાનીથી એ વખતે તો હું બચી ગયો અને આ વખતે એકસુર ફસાઈ ગયો. ' પોતાને મહોંએથી ખરે ઇતિહાસ નીકળી જતો હોવાથી ચેતી જઈને પઠાણ બોલ્યો ' નારે ભાઈ, ના, મહારે તો મગજ ખસી ગયું છે. હું તો ઠંડા પહોરનાં ગપ્પા મારવા એસું છું ત્યારે ગમે તેવું ઠંગ ધડા વગરનું બોલું છું. પણ બચ્યાઓ યાદ રાખજો કે બંદા તહમારી સાથે ધણો વખત રહેવાના નથી.'

એક જણાએ પૂછ્યું ' તહમે કહ્યાંથી આવ્યા છો, ખાન ! '

તહેણે કહ્યું ' મહારે વતન ગયામાં છે. મહારે નામ અબદુલા '

ગયાનું નામ સાંભળીને સુંદરલાલ તરતજ પૂછવા લાગ્યો ' અબદુલા ! તહમે ગયામાં સુંદરલાલના ઘરમાંથી કોઈને ઝોળખો છો ? એ બધાં હયાત છે કે નહિ ? '

' વાહ એને ન ઝોળખીએ. એ તો હમારા શહેરમાં એક જાણીતો શાહુકાર હતો. સાંભળ્યું છે કે સુંદરલાલ પણ મહારી માફકજ કાળું

અબદુલ્લાએ હસીને કહ્યું 'વળી ખીન્ડું કોણ કરે? જાહેની પેટીમાંથી છરો નીકળી આવ્યો તેજ ખૂની હોવો જોઈએ. પકડાયો તેજ ચોર. ખીન્ડું કોણ તહમારી પેટીમાં છરો મૂકી આવે? અને ખીજે કોઈ માણસ તહમારી પેટીમાં છરો મૂકે ત્યાં સુધી તહમારી ઉંધ ઉડે નહિ એ કેમ અને?'

અબદુલ્લાની વાતચીત ઉપરથી સુંદરલાલની દૃઢ ખાત્રી થઈ કે એજ ખરો ખૂની છે. કેદીઓના ટોળામાંથી ઉડીને એ ધીમે પગલે પોતાની ઝોરડીમાં ચાલ્યો ગયો. એ આખી રાત તહેને ઉંધ આવી નહિ. તહેના હૃદયમાં ચિંતા થવા લાગી. એકે એકે તહેને બધી વાત સાંભરી આવી. પહેલાંનો સુખી સંસાર, સ્નેહાળ પત્નીનો પ્રેમ, નહાનાં નહાનાં બાળકોની નિર્દોષ રમતો એ બધું સાંભરી આવ્યું. આ વીસ વર્ષમાં તહેના જીવનમાં કેટલું બધું પરિવર્તન થયું હતું. તહેની યુવાવસ્થાની એ ચપળતા અને એ કુદરતી હાસ્ય આજ ક્યાં ગયાં હતાં!! ધર્મશાળાની ઝોસરીમાં બેસીને પોતે સિતાર વગાડી રહ્યો હતો એ દિવસનું પણ તહેને આજે સ્મરણ થયું. ત્યહાર પછી પોલિસની ધરપકડ, સેશન્સમાં મુકદ્દમો, કાળાપાણીની સજા, વગેરે બનાવો એકે એકે તહેની આંખ આગળ તરવા લાગ્યા. આ વીસ વર્ષના દેશનીકાલમાં એ જવાનીમાં વૃદ્ધ જોવો થઈ ગયો હતો. પૂર્વાવસ્થાના સ્મરણથી તહેનું હૃદય વધારે મુંઝાવા લાગ્યું. આટલું બધું દુઃખ તહેણે કોની ખાતર વેઠ્યું? એજ દુષ્ટ પાપી અબદુલ્લાની ખાતર. એ વિચારથી તહેના હૃદયમાં વૈરનો અગ્નિ જોશથી સળગવા લાગ્યો. આખી રાત ધૃષ્ટ દેવતા આગળ પોતાનું હૃદય ખુલ્લું મુકીને સુંદરલાલે પ્રાર્થના કરી; પરન્તુ તેથી પણ તહેને પૂરતી શાન્તિ મળી નહિ. એ દિવસથી એણે અબદુલ્લાને મળવું છોડી દીધું. દૂરથી એને જોતો તો આંહું મ્હોં કરીને ચાલ્યો જતો. આ પ્રમાણે એક પખવાડિયું વીતી ગયું. એ

વાળ્યું છે ત્હેનું રક્ષણ હું આજે શા સાઈ કઈ? એને એના પાપની યોગ્ય સજા થવી જોઈએ. પણ હું એનું નામ દષ્ટ દષ્ટિ તો પછી એને ઉગારવાનો એકે આરો નથી. કદાચ મહારી ભૂલ પણ થતી હોય. હું નાહક એને શા સાઈ સજા કરાવું. એને સજા થયાથી મહને પોતાને શો લાભ?’

સાહેબે ફરીથી પૂછ્યું ‘બુઢા! સાચે સાચું કહી દે. એ મહવો કોણે તૈયાર કર્યો હતો?’

એકવાર અખદુલાના તરફ જોઈને સુંદરલાલ બોલ્યો ‘હું કહી શકતો નથી. હું એ વાત પ્રગટ કરી દઉં એવી પરમેશ્વરની આજ્ઞા નથી. મહને જે સજા કરવી હોય તે આપ ભલે કરો.’

સાહેબે ઘણાંએ યત્ન કર્યો પણ સુંદરલાલ પોતાની પ્રતિજ્ઞામાંથી ચલ્યો નહિ. ત્હેના મહોંમાંથી અખદુલા સંબંધી એક પણ શબ્દ નીકળ્યો નહિ.

એ રાત્રે સુંદરલાલ પોતાની ઓરડીમાં સૂઈ રહ્યો હતો. ત્હેની સ્થેનસાજ આંખ મળી હતી એટલામાં કોઈ આવીને ત્હેની પથારીની પાસે બેઠું. સુંદરલાલ એકદમ ઓળખી ગયો કે એ અખદુલા છે. ત્હેણે પૂછ્યું ‘કેમ ત્હારે શું જોઈએ છે? વળી પાછો મહારી પાસે શું લેવા આવ્યો છું?’

અખદુલા ધીમે ધીમે ત્હેના પગ આગળ જઈને, પગે પડીને બોલ્યો ‘સુંદરલાલ, મને માફ કર’

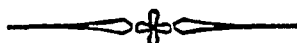
‘શા સાઈ?’

‘મહેંજ પેલા સોદાગરતું ખૂન કર્યું હતું. મહેં પોતેજ ત્હારી પેટીમાં છરો સંતાડી દીધો હતો. મહારી ઈચ્છા ત્હાં પછી ખૂન કરવાની હતી, પણ એટલામાં બહાર કશાનો ખખડાટ થયાથી હું ઝટપટ ત્હારી ઉઘાડી પેટીમાં છરો ફેંકીને ચાલ્યો ગયો.’

સુંદરલાલે ઘણાંએ નિષેધ કર્યા છતાં પણ અખદુલ્લા ખીન્ને દિવસે સહવારે જઈને સાહેબ આગળ પોતાનો ગુનોહ કબુલ કરી આવ્યો; સાહેબે તેની જુઆની લખી લીધી. થોડા દિવસમાં સુંદરલાલને કાળા પાણીની સળમાંથી મુક્ત કરવાનો હુકમ આવ્યો. પણ એ છેવટનો ફેંસલો આવ્યો તે સમયે નિર્દોષ સુંદરલાલ આંડામાન ટાપુમાં નહોતો; પરલોકવાસી હતો.

બહાર પડી ચૂકી છે.

શ્રી જ્ઞાનેશ્વરી ભગવદ્ગીતા



જેમાં અર્થ સહિત શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતા, સુંદર છબી,
મરાઠી એવીઓનું ગુજરાતી ભાષાંતર, અને

શ્રી જ્ઞાનેશ્વરનું લંબાણ ચરિત્ર

તથા જ્ઞાનપટ અને સોપાનપટની ગમ્મત સાથે સુબોધ
આપનારી રમતોનાં બે રંગીન ચિત્રો આપેલાં છે.

ગીતાપર વિદ્વત્તાપૂર્ણ અનેક ટીકાઓ છે, પરંતુ
જ્ઞાનેશ્વરીની ખૂબી તે ઓરજ છે.

કુદ-રોચક ૮ પેજ પૃષ્ઠ ૫૫૦ છે.

કિંમત-સુંદર ગ્લેજ કાગળ, સોનેરી પૂઠા સાથે રૂ. ૧૧૮ પો. ૦૮
૭૩૫ મજબૂત કાગળ, અતિ સોનેરી પૂઠું રૂ. ૨) પો. ૦૮
સસ્તું સાહિત્યવર્ધક કાર્યાલય, અમદાવાદ.

તંત્રી સાહેબનો ઘોંટાળો.

મિસ્ટર વિશ્વશરણ દેવે એમ. એ. ની પરીક્ષા પાસ કરીને તંત્રીનો ધંધો પસંદ કર્યો હતો. ત્હેમની તરફથી નીકળતા પત્રનું નામ 'ગૃહિણી' હતું. 'ગૃહિણી' ના પ્રતાપે એમણે સારી પ્રતિષ્ઠા મેળવી હતી. પાંચ પૈસા પણ પેદા કર્યા હતા અને વધારામાં એક અમૂલ્ય રત્નની પણ અક્ષિસ મેળવી હતી. તે અમૂલ્ય રત્ન ખીજું કોઈ નહિ પણ ત્હેમનાં પત્ની, મિસિસ વિશ્વશરણ દેવ.

ગૃહિણીના લેખક મંડળમાં લાવણ્યપ્રભા ઘણે ઉંચે નંબરે બિરાજતી હતી. ત્હેની કવિતામાં અપૈઆના ગીતની માફક એક સુખદ વિષાદભાવ સમાયલો રહેતો. તંત્રી સાહેબ ત્હેની કવિતાના ખાસ પક્ષ-પાતી હતા. જે અંકમાં લાવણ્યપ્રભાની કવિતા પ્રગટ ન થઈ શકે તે અંકમાં ત્હેમને એક પ્રકારની અપૂર્ણતા જણાઈ આવતી. વાત પણ ખરી હતી. વાંચક વર્ગમાં ગૃહિણીની પ્રતિષ્ઠા અંધાઈ હતી તે મ્હોટે ભાગે લાવણ્યપ્રભાની કવિતાને આભારી હતી. આ કારણને લીધે ત્હેની કવિતા જરૂરની થઈ પડી હતી. તંત્રી સાહેબ ત્હેને વારંવાર પત્રદ્વારા કવિતા મોકલવા વિનંતિ કરવા લાગ્યા, અને કવિતાના અદ-લામાં 'રેમ્યુનરેશન'—પુરસ્કાર પણ સારો આપવા લાગ્યા. લાવણ્ય એ વખતે ખી. એ. કલાસમાં ભણતી હતી; ત્હેના સગાઓમાં એક માત્ર માશી હતી. એટલે ત્હેને પોતાના ગુજરાન જોશું કમાવાની જરૂર પડતી. નીચલા કલાસની કન્યાઓને સાહિત્ય, શિલ્પ, સંગીત અને ચિત્ર કામ શીખવીને એ સ્હેલાઈથી પોતાના અભ્યાસનું અર્થ કહાડી શકતી. પણ એ ટયુશનોમાં એનો ઘણો વખત જતો હોવાથી ઈચ્છા અને શોખ હોવા છતાં પણ લેખો અને કવિતાઓ લખવાને પૂરતી ફૂરસદ

માંડી, અને એને પોતાના ઘરમાંથી ખસેડવા માટે, વારંવાર ત્હેને લગન કરવાનો આગ્રહ કરવા લાગી. એક દિવસે તો લાવણ્યે માશીના ટાહેલાંથી કંટાળી જઈને કહ્યું. “ત્હમે રોજ રોજ મ્હને પરણવા માટે દબાવ્યા કરો છો તે હું જાણું છું. હું તો |વશ્વશરણુ વગર ખીજ કોઈને પરણવાની નથી. હું ત્હમને ભારે પડતી હોઉં તો સાફ સાફ કહી દો, એટલે હું કોઈ આખરદાર ગૃહસ્થને ત્હાં છોડરીએને ભણાવવા રહીશ અને ત્હમારૂં ઘર ખાલી કરીશ.” એ દિવસે માશી ભાણેજમાં ખૂબ ખટપટ થઈ. એ ખબર થોડા દિવસમાં વિશ્વશરણુને કાને પણ પહોંચી. ત્હેમણે વગર વિલંબે, વળતી ટપાલે એ પત્ર લખ્યા. એક લાવણ્યપ્રભા ઉપર અને ખીજે ત્હેની માશી ઉપર. બન્ને પત્રોમાં લાવણ્યના વિવાહનું માગું કર્યું હતું. એ માગું સ્વીકારવામાં આવ્યું અને તંત્રી તથા લેખિકા વિવાહસૂત્રથી બંધાઈ ગયાં.

વિવાહ પછી કેટલાંક વર્ષ વીતી ગયાં. લાવણ્યપ્રભા વિશ્વશરણુની ખરેખરી સહધર્મિણી નીવડી. વિશ્વશરણુભાઈ તો આજ ‘બંગીય સાહિત્ય સમ્મેલન,’ તો કાલે ‘રાષ્ટ્રિય મહાસભા,’ તો પરમ દિવસે ‘ભરત કામના પ્રદર્શન’ ના નિમંત્રણને માન આપવા, તથા સંપાદક તરીકેનો પોતાનો મોભો સાચવવા દેશપરદેશ ફર્યા કરતા. એમની ગેર-હાજરીમાં પત્રના તંત્રી તરીકેનું સઘળું કામ લાવણ્યપ્રભાજ ચલાવતી તેથી એનો ગર્વ વધતો ગયો. વિશ્વશરણુ દેશપરદેશમાં ફરીને બહુ શ્રુત થતો ગયો તથા ખરા દેશભક્તોના સમાગમમાં આવતો ગયો તેમ તેમ ત્હેનામાં નમ્રતા અને વિનય વધતાં ગયાં; પરંતુ લાવણ્યપ્રભા દિવસે દિવસે ઉદ્ધત બનતી ગઈ.

વિશ્વશરણુ બહુખોલા સ્વભાવનો નહોતો. મિષ્ટભાષી અને વિનયી હોવા છતાં પણ એ ઘણુંજ થોડું ખોલતો. ત્હેના જીવનમાં આડંબરનું તો નામ નિશાન પણ નહોતું. એ ચૂપચાપ જ્ઞાનોપાર્જન

પાછા આવતાં તહેને ઘણી વાર લાગે એમ હતું. ' ગૃહિણી ' માં છાપવા માટે એ ત્રણ વાર એણે પોતાના પ્રવાસનું રમુજ અને યોગદાયક વર્ણન લખી મોકલ્યું હતું; પણ લલિતછંદમાં લખેલો કોઈ પ્રેમપત્ર એણે લાવણ્યપ્રભા ઉપર લખ્યો નહોતો. લાવણ્યને મનથી, એ માફ ન કરી શકાય એવો અપરાધ હતો. પતિએ પત્રિકાના સંપાદનને લગતી સૂચનાઓ તો લખવી જોઈતી હતી! લાવણ્યે મનમાં નક્કી કરી રાખ્યું હતું કે વિશ્વશરણુ ઘેર આવશે એટલે હું એમની ખૂબ ખબર લઈશ. એ બિચારીને ખબર નહોતી કે વિશ્વશરણુને તહેની વિદ્વતા, અને કાર્યકુશળતા ઉપર એટલો બધો વિશ્વાસ હતો કે એ બાબતમાં સૂચનાઓ લખ્યા કરવી એ પત્નીનું અપમાન કર્યા ખરોખર તહેને લાગતું.

વિશ્વશરણુ ઘેર પાછો ફર્યો. લાવણ્યે આ વખતે હૃદય ખોલીને તહેની સાથે વાતચીત કરી નહિ. એક દિવસ વિશ્વશરણુ એક નિબંધનાં પ્રૂફ લાવીને તહેને આપતાં કહ્યું ' આ જરા તપાસી આપો તો, કાલે પ્રેસમાં મોકલી આપવાનાં છે. ' પાતએ લખાવેલો હાથ પાછો ઠેલીને લાવણ્યપ્રભાએ છણકો કરીને કહ્યું ' મહારાથી એ કામ નહિ થાય. તંત્રી તહમે છો તે તહમે તપાસી લ્યો. ' આ વર્તણુક બિલકુલ નવી હતી, છતાં પણ વિશ્વશરણુ હસીને બોલ્યો ' તહમે પણ તંત્રીનાં સહધર્મિણી છોને ? ' પણ એની આ મશકરી તો સુંસરી નીકળી. સ્ત્રીઓ પોતાના ક્રોધની ઉપેક્ષા થાય તે સહન કરવા નથી ઈચ્છતી. મ્હોં સહકારીને લાવણ્યે કહ્યું ' ના, હું તહમારી સહધર્મિણી નથી. હું તો તહમારી વગર મૂલ્યે ખરીદી લીધેલી દાસી છું. ત્રણ ચાર વર્ષ પરણ્યે થયાં, એટલામાંજ તહમારો પ્રેમ ઝોછો થઈ ગયો છે. તે હું કાંઈ સહમજતી નથી કે ? તહમે કોઈ દિવસ મહારી સાથે હસી ખુશીથી બોલ્યા નથી. તહમે કોઈ દિવસ મહારી સાથે સ્નેહપૂર્વક વ્યવહાર રાખ્યો છે ? તહમારી સાથે મહારે શેઠ મુનીમના જહેવો સંબંધ છે. જાણે કે

હવે લાવણ્ય ઉઠી. એક વાર ધરની ચારે તરફ નજર ફેરવી. તેની ગૃહિણી-સુલભ નિપુણતા ચારે તરફ જણાઈ આવતી હતી. ધર સંસાર છોડીને, ધરની જાણસવસને, નોકરોને ભરોસે છોડીને પોતે ચાલી જશે એ વિચાર તેને દુઃખ આપવા લાગ્યો. પણ એટલેથી પણ એ ગર્વિતા રમણીનો ક્રોધ ઉતર્યો નહિ. એ પોતાનો સામાન બાંધવામાં વ્યસ્ત થઈ. પણ એની ચિન્તા ડગલે ડગલે વધવા માંડી. ભૂત અને વર્તમાનકાળ તેને મધુમય લાગ્યો, પરન્તુ ભવિષ્ય તેને શૂન્ય અને અંધકારમય દેખાયું. વિશ્વશરણું શું ખરેખરજ મહને ચાહતા નથી? એમ છતાં પણ જ્યારે એ આ સૂનસાન ધરમાં પગ મૂકશે ત્યારે એને કેવું લાગશે? આખો દિવસ તંત્રીનું કામ કરીને થાક્યા પાક્યા ઘેર આવશે ત્યારે કોણ એમને ઉત્સાહ આપીને થાક ઉતારશે? હશે, મહારે આ બધી ચિન્તા કરવી જોઈએ નહિ. જે થવાનું હશે તે થશે. આ પ્રમાણે વિચાર કરતી કરતી લાવણ્યપ્રભા પેટીઓ ઉઘાડીને એમાંથી પોતાની સાથે લઈ જવાનો સામાન જુદો કહાડીને ટૂંકમાં ભરવા લાગી. એક પેટી ઉઘાડતાં કાગળોની એક થોકડી ઉપર નજર પડી. એ અક્ષરો ઘણા જાણીતા હતા. એમાં કેટલીક સુખ દુઃખ, આશા અને દિલાસાની વાતો ભરેલી હતી! એજ પરિચિત સુંદર હસ્તાક્ષર! પત્રો, કેટલાક વિવાહની અગાઉ અને કેટલાક વિવાહ પછી, વિશ્વશરણના લખેલા હતા. લાવણ્યે એકે એકે એ પત્રો વાંચવા માંડ્યા. પહેલાંના પત્રોમાં કેટલી નમ્રતા, સજ્જનતા અને વિવેક! પછીના પત્રોમાં જરા પણ આડંબર વગર વિવાહનું મારું કરવામાં કેટલી સરળતા અને લાવણ્ય ઉપર કેટલો બધો વિશ્વાસ! પાછળના પત્રોમાં પણ કેવો અવ્યક્ત પ્રેમ અને વિશ્વાસ તથા ચિત્તની અગાધતા જણાઈ આવતાં હતાં! પત્રો વાંચતાં વાંચતાં નહાના બકુલ પુષ્પોની એક માળા ઉપર તેની દષ્ટિ પડી. વિવાહ થઈ ગયા પછી સ્વલ્પભાષી તંત્રીએ

એ વિચારમાં ત્હેને આખી રાત ઉંઘ પણ ન આવી. સૂર્યોદયની પહેલાંજ આજ લાવણ્ય ઉઠીને ટપાલની રાહ જોવા લાગી. ‘ આજ સૂર્ય પણ ઘણો મોડો ઉઝ્યો; સૂર્ય ઉગી ગયો તોપણ આજે ટપાલવાળાઓ કેમ આટલી બધી વાર લગાડે છે ? ઘડિયાળ આજ ઘણી સ્લો ચાલે છે. ’ એવા એવા વિચારો લાવણ્યને આવવા લાગ્યા. કેટલીએ વાર ધરના નોકરો ટપાલ ઓફિસમાં જઈ આવ્યા. પણ હજી ટપાલ વહેંચાવાની ઘણી વાર હતી. ‘ નોકર પોસ્ટ ઓફિસમાં ગયા વગર પાછો તો નહિ આવ્યો હોય ? ’ એમ શંકા લાવી તે એક નોકરની પાછળ ખીજ નોકરને મોકલતી, આખરે એક નોકર ટપાલના કેટલાક કાગળો ટેબલ ઉપર મૂકી ગયો. લાવણ્ય ટપાલને હાથમાં લઈને બધા પત્રો ઉપર આંખ ફેરવી જવા લાગી. હા છે, છે એજ જાણીતા હસ્તાક્ષર ! ઘણી ઝડપમાં પત્ર ફેડવા ગઈ તોપણ પ્રેમવિહ્વળ અખળાને પત્ર ફેડતાં ઉલટી વધારે વાર લાગી. પત્રમાં થોડાંક બકુલનાં ફૂલ હતાં. અને એક કાગળના ટુકડા ઉપર રબરસ્ટામ્પમાં છાપ મારી હતી કે ‘ અગ્રાહ્ય ક્ષમાપ્રાર્થી ગૃહિણી સમ્પાદક. ’

કેવા દારૂણ સમાચાર ! ત્હેની પ્રણય ભિક્ષાની આવી મશ્કરી ! હવે તો હદ આવી રહી ! પત્રમાં સ્વામીની પોતાની સહી પણ નહોતી, પોતાનું નામ સુદ્ધાન્ત નહોતું. કેવી ઉપેક્ષા. આજથી એ લાવણ્યની આગળ ‘ ગૃહિણી-સમ્પાદક ’ છે, સ્વામી નથી ! ઠીક ! જહેવી એમની મરજી. એ ધરનું વાતાવરણ હવે લાવણ્યને અસહ્ય થઈ પડ્યું. ત્હેનો શ્વાસ રૂંધાવા લાગ્યો. લાવણ્યનું દૃઢ ચિત્ત એથી દુર્બળ થવાને બદલે ઉલટું વધારે ઉશ્કેરાઈ ગયું. એ પોતાનો સરસામાન લઈને કલકત્તામાં એક સગાને ઘેર ચાલી ગઈ. થોડા દિવસ પછી ત્હેને એક ધનાઢ્ય કુટુંબમાં શિક્ષક તરીકે નોકરી મળી. હવે એણે પોતાનું નામ બદલીને

તી રાખ્યું હતું.

પરદેશમાં સ્વદેશપ્રીતિ ધણી ખીલી નીકળે છે. જે ગૃહસ્થોને દેશમાં આપણે ઝોળખતા પણ ન હોંધ્યે, તેજ ગૃહસ્થ પરદેશમાં મળી આવતાં, તેની સાથે મિત્રતા કરવા આપણે પ્રયત્ન કરીએ છીએ. લાવણ્યના પ્રસંગમાં પણ એવું બન્યું. એની પાસેનાજ બંગલામાં કલકત્તાથી હવા ખાવા આવેલું એક ખીજું બંગાળી કુટુંબ વસતું હતું. એ કુટુંબમાં એક સન્નારી પણ હતી. તેનું નામ પુણ્યપ્રભા હતું. એ લાવણ્યના જેટલીજ ઉમરની હતી, એટલે એ બંને જણાંનાં ધણાંજ ગાઠાં સહીપણાં જામ્યાં. હજી પણ લાવણ્યે તેની આગળ પોતાનું ખરૂં નામ જણાવ્યું નહોતું. પુણ્યપ્રભા તેને પ્રભાવતી નામથીજ ઝોળખતી.

બંનેના બંગલાની વચમાં એક મેદાન હતું. ત્યાં લીલું ઘાસ છવાઈ રહ્યું હતું. એક દિવસ લાવણ્ય અને પુણ્યપ્રભા એ મેદાન ઉપર, સોન નદીના કિનારે ફરતાં ફરતાં, વિવિધ વિષયો ઉપર વાતો કરતાં હતાં. એ વખતે દિવસ આથમી ગયો હતો. સાંસારિક, રાજકીય, અનેક વિષયો ઉપર વાતચીત કર્યા પછી, સાહિત્ય સંબંધી વાત નીકળી. વર્તમાન સમયનાં માસિક પત્રોના ગુણ દોષની ચર્ચા ચાલી. માસિક સાહિત્યનું અવલોકન કરતી વખતે ‘ગૃહિણી’ નો ઉલ્લેખ ન થાય એ તો અસંભવિતજ હતું. ‘ગૃહિણી’ નો ઉલ્લેખ કરતાં કરતાં તેના તંત્રીનો વિષય પણ નીકળ્યો. જે ‘ગૃહિણી’ એક સમયે લાવણ્યના હાથેજ લાલનપાલન પામેલું પ્યારૂં પત્ર હતું. જહેના તંત્રી તેના પરમ આરાધ્ય પતિદેવ હતા. તેના સંબંધમાં તટસ્થપણે વાતચીત કરતાં લાવણ્યના મનમાં શું શું થઈ જતું હશે, તેની વાંચકો કલ્પના કરી શકશે. પુણ્યપ્રભાએ આ સમયે લાવણ્યના મુખ તરફ દષ્ટિ કરી હોત તો તેને તેના અંતઃકરણનો ભાવ મુખમુદ્રા ઉપરથી સ્પષ્ટપણે વ્યક્ત થઈ જત. પણ સહલાગ્યે અંધારૂં ગાઠું થયું હતું.

કેવી શરમની વાત ! એની સાથે એક પ્રેમપત્ર હતો ! ધિક્કાર છે એવા તંત્રીને ! અબ્બણી લેખકને એવો પ્રેમપત્ર લખતાં એમની હિંમત કેમ ચાલી ? ત્હારથી મહેં ગૃહિણીમાં કવિતા મોકલવી અંધ કરી છે.’

લાવણ્યના હોઠ સુકાઇ ગયા. મ્હોકુંડું શીકું થઇ ગયું. મહા મહેનતે ઉડો નિસાસો નાંખીને એણે કહ્યું ‘હમણાં મહને એ પત્ર બતાવશો ?’

પુણ્યપ્રભા મનમાં ને મનમાં ઝોલી ‘એ તો મ્હોટી આપદા.’ પ્રકાશપણે લાવણ્યને કહ્યું ‘શા માટે નહિ ? ખોળા કહાડીને બતાવીશ. ક્યાં પડયો હશે તે મહને ખબર નથી. એ દિવસે વાંચીને ક્યાં મૂકી દીધો છે. તે યાદ નથી.’ એમ કહીને એણે તીક્ષણ દષ્ટિએ લાવણ્યના મ્હોં રહામું જોયું.

આ વખતે લાવણ્યના મનની સ્થિતિ એવી હતી કે આત્મ-અંવરણ કરી શકી નહિ. ત્હેણે ધણા ઉદ્દેગ સાથે કહ્યું ‘હમણાં ત્હમારે અંગલે આવું તો ત્હમે નહિ બતાવો ?’

પુણ્યપ્રભા ફરીથી હસીને કહ્યું ‘-ઠીક ચાલો, ખોળા જોઇએ.’

પુણ્યપ્રભા લાવણ્યને પોતાના અંગલામાં લઇ ગઇ. એક મ્હોટો કેરોસીન લેમ્પ ધીમે ધીમે બળા રહ્યો હતો. પુણ્યપ્રભાએ ત્હેની બત્તી વધારી, ને એક સ્ટીલ ટૂંકમાંથી એક નહાની ઈસ્કોતરી બહાર કહાડી. ત્હેમાં કેટલાંક નાળ્યુક ધરેણાં, અને રેશમી દોરાથી આંધેલું એક કાગળોનું અંડલ હતું. દોરી છોડી નાંખીને કાગળોના અંડલમાંથી એક પત્ર લાવણ્યના હાથમાં આપ્યો. પુણ્યપ્રભા ભૂલી ગઇ હતી કે થોડીકજ વાર ઉપર એણે કહ્યું હતું કે કાગળ ક્યાં પડયો હશે ત્હેની મહને ખબર નથી. લાવણ્ય તો પોતાની ચિંતામાં વ્યગ્ર હતી. એટલે એણે તે આપત લક્ષમાંજ લીધી નહિ. આટલો થોડો વિલંબ ત્હેને મનથી તો

આ તાબકલમવાળો ભાગ લીલી પેનસિલથી લખેલો હતો. લખનાર ઘણી ઉતાવળમાં છે એ સ્પષ્ટ જણાઈ આવતું હતું. પણ એ ઉતાવળને લીધે સહેજ ભૂલ થઈ જવાથી કેવો મ્હોટો અનર્થ થઈ ગયો ! લાવણ્ય એ પત્રને હૃદય સરસો ચાંપીને ઘણુંજ રોઈ. એ પત્રમાં સદાની માફક, સ્નેહપૂર્વક ‘પ્રાણેશ્વરી’ શબ્દથી સંબોધન કર્યું હતું. એ લાવણ્ય પાતને ‘મ્હારા દેવતા’ શબ્દથી પત્રમાં સંબોધન કરતી, અને વિશ્વશરણુ ત્હેના બદલામાં પત્રમાં ‘ત્હારો દેવતા’ એ શબ્દોથી સહી કરતો. આ પત્રમાં પણ એજ ચિરપરિચિત શબ્દોમાં સ્વામીએ હસ્તાક્ષર કર્યા હતા. પત્રની દરેકેદરેક લીટીમાં કેટલો સ્નેહ, કેટલો વિશ્વાસ, કેટલી નિષ્ઠતા અને કેટલી સરળતા ભરેલી હતી ! તુચ્છ અભિમાનને લીધે લાવણ્યે આ દોઢ વર્ષ સુધી કેટલું કષ્ટ પોતે વેઠ્યું હતું, તથા સ્વામીને વેઠાવ્યું હતું ! ક્રોધથી લાલચોળ આંખ કરીને લાવણ્યે પુણ્યપ્રભાને કહ્યું ‘ત્હેં આ પત્ર આટલા દિવસ બતાવ્યો કેમ નહિ ? આ દોઢ વર્ષ સુધી મ્હેં જે મનોવેદના ભોગવી છે ત્હેનું કારણ તુંજ છે. મ્હારો આ કાગળ સંતાડી રાખવાનો ત્હેને શો અધિકાર હતો ?’ પુણ્યપ્રભા તો અવાક થઈ ગઈ ! પણ મનમાં ત્હેને એક જાતની મઝા પડી. મનમાં ને મનમાં ત્હેણે લાવણ્યને કહ્યું ‘છિટ્ ! ત્હારી ચાલચલણુ આવીજ છે કે ?’ લાવણ્ય વધારે વાતચીત કર્યા વગર એ પત્ર લઈને સીધી સ્ટેશન ઉપર ગઈ. ગૃહિણી ઑફિસને સરનામે ‘અર્જન્ટ પ્રીપેડ’ તાર મૂક્યો કે ‘અધિપતિ હમણાં ક્યાં છે ?’

લાવણ્યના ચાલી ગયા પછી પુણ્યપ્રભા એકલી ખૂબ હસી અને ત્હેના મનમાં સંભવિત અસંભવિત અનેક કલ્પનાઓ કરવા લાગી.

રાતના ખાર વાગી ગયા. લાવણ્યના બંગલામાં બંધાં સૂઈ ગયાં હતાં. લાવણ્ય એકલી લેમ્પ આગળ બેસીને પોતાનો સરસામાન બાંધતી હતી. એટલામાં બહારથી કોઈ બોલાવવા લાગ્યું. બંધાં જાગી ઉઠ્યાં.

વાર પછી શાન્ત થઇને લાવણ્યે પૂછ્યું 'દેવતા ! હું ક્ષમા માગવા આવી છું.'

વિશ્વશરણુ ખોલ્યો 'ક્ષમા શી ખાતતની લાવણ્ય ? મહેં એક દિવસ પણ ત્હારા ઉપર ખોટું લગાડ્યું નથી. ગુસ્સે થયો હોઉં તો ક્ષમા કરૂં ને ?' ત્હાર પછી પતિપત્નીએ દોઢ વર્ષના હૃદયના ઉભરા ખાલી કર્યા. અન્નેનો આવેગ શાન્ત થયા પછી લાવણ્યે કહ્યું 'તંત્રી મહાશય ! આવું તંત્રીપણું ફરીથી કરશો નહિ.' એમ કહીને તેના હાથમાં બે પત્રો મૂક્યા. એક પરખીડીઆ ઉપર લાવણ્યનું સરનામું અને 'અગ્રાહ્ય' વાળો ગૃહિણી ઓફિસનો છાપેલો લેખલ હતો. ખીબ પરખીડીઆમાં પુણ્યપ્રભાનું સરનામું અને એક કવિતા તથા પ્રેમપત્ર હતો. તંત્રી મહાશયે શરમના માર્યા નીચું બેચું. ગંભીર પ્રકૃતિના સંપાદક વિશ્વશરણુ આજે બાળકની માફક હત્યા, અને હસી હસીને પેટ દુઃખવા આવ્યું ત્હારે લાવણ્યને કહ્યું 'લાવણ્ય, ખરેખાત શું મહેં આવો ઘોંટાળો કર્યો છે? પુણ્યપ્રભાનાં કવરમાં ત્હારો પત્ર મૂકી દીધો. અને એના કવર ઉપર લગાડવાનો 'ગૃહિણી' ઓફિસનો 'અગ્રાહ્ય' વાળો લેખલ, પુણ્યપ્રભાની કવિતાને બદલે ત્હારા કવર ઉપર લગાડી દીધો ? ! આ તો ગજબ થઈ ગયો. એ તો ચાલો સાઈ થયું કે, સહ-ભાગ્યે ત્હારો અને પુણ્યપ્રભાનો મેળાપ થયો ! ચાલો, હવે આપણે પુણ્યપ્રભાને બધી વાતનો ખુલાસો કરીશું. અને આપણા ઉપર આટલો ઉપકાર કરવા બદલ તેની કવિતાને 'ગૃહિણી' માં સ્થાન આપીશું.'



(૭) ના, મહારે તહમારી દેવી નથી બનવું.

આઠ વર્ષની ઉમરમાં મહારૂં લગ્ન થઇ ગયું હતું. મનપસંદ પતિ મેળવવા માટે છોકરીઓ ઘણુંખરૂં શિવનું પૂજન કરે છે. મહેં પણ કર્યું હતું. પરન્તુ પૂર્વજન્મના પાપથી મનમાન્યો પતિ મળવા છતાં પણ મહેને પૂરૂં સુખ ન મળ્યું. ભગવાન ત્રિલોચને મહારાં બન્ને લોચનો લઇ લીધાં. જીવનના અન્તકાલ સૂધી મહારા સ્વામીને આંખભર જેવાનું સૌભાગ્ય તહેમણે મહેને ન આપ્યું.

બાલ્યાવસ્થામાંથીજ મહારી અગ્નિપરીક્ષા આરંભ થઇ. સોળ વર્ષ પૂરાં થતાં ન થતામાં તો મહેં એક મરેલા બાળકને જન્મ આપ્યો. હું પોતે પણ મરતાં મરતાંજ બચી. જેના કર્મમાં આખી જીંદગી દુઃખજ ભોગવવાનું લખાયલું છે તે મરે ક્યેમ ? જે દીપક બળવાનોજ છે, તેહનું તેલ ખૂટતું નથી. આખી રાત બળ્યા પછીજ તેહેને શાન્તિ મળે છે.

હું બચી તો ગઇ, પરન્તુ શરીરની અશક્તિ માનસિક ક્લેશ અથવા તો ખીજ કોઇ કારણોને લીધે મહારી આંખમાં પીડા થવા લાગી.

મહારા પતિ એ સમયે દાકતરના કામનો અભ્યાસ કરતા હતા. નવી વિધાના ઉત્સાહને લીધે, ઉપાય કરવાનો પ્રસંગ મળેલો જેઈ તે ધણા ખુશી થયા. એ પોતેજ મહારી ચિકિત્સા કરવા લાગ્યા.

દીએરજી પણ એજ વર્ષમાં વધીલાતની પરીક્ષા પાસ કરવાને માટે કોલેજમાં અભ્યાસ કરતા હતા. તેમણે એક દિવસ આવીને મહારા પાતને કહ્યું “તહમે આ શું કરી રહ્યા છો ? ભાભીની આં-

દાકતરના ગયા પછી મહેં દીએરજીને કહ્યું “ ભાઈ! હું તહમારે પગે પડીને કહું છું કે જે દવા ચાલી રહી છે તેમાં તહમે હરકત ન કરશો. ”

નહાનપણથીજ હું દીએરજીથી બહુ ખેડીતી હતી. મહેં ઉધાડીને આજ એટલી વાત કરી શકી એજ આશ્ચર્યની વાત થઈ. આટલું તો હું સારી રીતે સમજી ગઈ હતી કે તે મહારા પતિથી છુપાવીને દવા કરવા ચહાય છે, તેથી અન્તમાં મહેને હાનિને બદલે લાભ થવાની આશા નથી.

દીએરજી મહારી હઠ જોઈ આશ્ચર્ય પામ્યા. થોડો સમય શાન્તિથી વિચાર કરી બોલ્યા:—“ ઠીક છે, હવેથી હું દાકતરને નહિ બોલાવું. પરન્તુ જે દવા મંગાવી છે તે તો સારી રીતે અજમાવી જોજો. ” દવા આવ્યા પછી તે ચોપડવાની રીત મહેને બરોબર સમજાવીને તે ચાલ્યા ગયા. પતિના કોલેજમાંથી પાછા આવતા પહેલાંજ મહેં શીશી, ડબ્બી, તથા આંખમાં દવા પાડવાની કાચની નળી વિગેરેને ઘણી સાવધાની સાથે પછાડીના કૂવામાં ફેંકી દીધાં.

દીએરજીની જોડે તકરાર કર્યા પછી મહારા પતિ બમણા ઉત્સાહથી મહારી આંખોની દવા કરવા લાગ્યા. સાંઝ સવાર દવા બદલવા લાગ્યા. આંખો ઉપર પાટા બંધાવ્યા, ચરમાં પહેરાવ્યાં. દવાનાં ટપકાં પાડવામાં આવ્યાં, ભુક્ટી ભભરાવી. દુર્ગન્ધિત માંછલીનું તેલ પી પીને મહારા પેટનાં આંતરડાંઓ પણ બહાર નીકળવા આવ્યાં, પરન્તુ આ બધું મહેં સહન કર્યું.

સ્વામી પૂછતા “ હવે આંખોની શી હાલત છે? ” હું કહેતી કે “ હવે કાંઈક ઠીક છે. ” મહારા મનમાં પણ એમજ માનવાને પ્રયત્ન કરેતી કે હું સાજી થતી જાઉં છું. જ્યારે આંખમાંથી પાણી વધારે ટપકતું ત્યારે માનતી કે પાણી ટપકવું એ સાંઝ ચિન્હ છે. જ્યારે

બાણુતી હતી. તહમે એમ બાણુતા હશે કે નસ્તર મૂકાવવાની વાતથી હું ડરી જઈશ.”

હવે તહેમનો સંકોચ જતો રહ્યો. તહેમણે કહ્યું:—“ આંખમાં નસ્તર મૂકાવવાની વાત સાંભળી ડર ન પામે એવો પુરૂષોમાં પણ વીર કોણ છે?!”

મહેં મસ્કરીમાં કહ્યું:—“ પુરૂષોનું વીરપણું—શરાતન તો સ્ત્રીઓની જ પાસે છે.”

સ્વામીએ તરત શરમાઈ જઈ એક નિઃશ્વાસ નાંખી કહ્યું:—“ એ ઠીક છે. પુરૂષોની કુળદેવી અહંકાર જ છે.”

મહેં તહેમની મલિનતાને તરત જ હવામાં ઉડાડી દઈને ઉત્તર આપ્યો “ અહંકારમાં પણ તહમે લોકો સ્ત્રીઓથી જીતો એમ છો કે? ત્યાં પણ હમારો જ વિજય છે.”

મહારા મંદવાડના દિવસોમાં દીએરજી એક વખત ફરીથી મહારી પાસે આવ્યા. મહેં એમને ખોલાવી કહ્યું:—“ ભાઈ, તહમારા દાકતરની દવાથી આટલા દિવસ સુધી હું સારી હતી. પરંતુ એક દિવસ ભૂલથી ખાવાની દવાને આંખમાં ચોપડી એથી હવે હું જન્મભરને માટે આંખ્ય ખોવા ગેડી છું. તહમારા ભાઈ કહે છે કે નસ્તર મૂકાવવું પડશે.

દીએરજીએ કહ્યું કે “ હું ધારતો હતો કે તહમારા પતિની જ દવા ચાલે છે. એટલા માટે ગુસ્સે થઈને તો હું તહમારી પાસે પણ આવ્યો નહિ.” મહેં કહ્યું:—“ છાની માની હું દાકતરની જ દવા ચોપડતી હતી પણ એમને મહેં એ વાત બાણુવા દીધી નથી.”

હાય ! સ્ત્રીનો જન્મ લઈને કેટલું જીકું ખોલવું પડે છે ! દીએરજીનો જીવ દુભવવો પણ મહને ગમતું નહતું, અને સ્વામીના યશમાં હરકત નહિ કરવાની પણ મહારી ધચ્છા હતી. મા બની ખોળામાંના

આંખ્યો તહમારે હાથે ગઈ એજ માત્ર મહને અન્ધાવસ્થામાં સુખ છે દિલાસો છે, જ્યહારે પૂજનાં કમળ ખૂટી ગયાં તહારે રામચંદ્રજી પોતાનાં નેત્રકમળ ઉખેડીને દેવતાને ચહડાવતા હતા. મહેં મહારી દષ્ટિ મહારા દેવતાને ચહડાવી દીધી. તહમારી નજરમાં કોઈ સારી ચીજ આવે તહારે મહને કહેજો. તહમારા નેત્રોનો પ્રસાદ જાણી હું તહેને પાસે રાખીશ.” આટલી બધી વાતો હું કહી શકતી નહોતી. મહેં-માંથી આટલી બધી વાત એક સાથે નીકળે પણ કેમ ? ઘણા દિવસ મહેં એ વાતો વિચારી રાખી હતી. જ્યહારે કદાપિ ચિત્ત લીન થઈ જતું, ભક્તિનું તેજ ક્ષીણ થઈ જતું, જ્યહારે હું પોતાને દુઃખી અભાગિની સમજીને ક્લેશ કરતી, તહારે હું પોતે મહારા મનને એજ રીતે સમજાવ્યા કરતી. એ શાન્તિ, એજ ભક્તિનો આશ્રય લઈ મહારા આત્માને એ દુઃખની અવસ્થામાં પણ ઉચ્ચો કરવાને પ્રયત્ન કરતી. આજ કાંઈક કહીને, કાંઈક ચૂપ રહીને, કોઈ પણ પ્રકારે મહેં મહારો ભાવ પતિને સમજાવી દીધો.

તહેમણે કહ્યું “ મૂર્ખતાથી મહેં તહારે જે નુકશાન કર્યું છે તે તો લાવી શકાય એમ નથી. બનશે તહાં સુધી, આંખ્યની ખોટ પૂરી પાડવા, હું તહારી પાસે ને પાસેજ રહીશ.”

મહેં કહ્યું:—“ એ વાત ઠીક નહિ. મહારે માટે તહેમે તહમારા ઘરને આંધળાંની ધરપીતાલ બનાવો એવું કાંઈ હું કોઈ દિવસ બનવા દેઉં નાહ. તહમારે ફરીથી લગ્ન કરવું પડશે.”

ફરીથી લગ્ન કરવું આવશ્યક છે એમ વિસ્તારપૂર્વક કહેતાં મહારે ગળું રૂંધાવા લાગ્યું. ઉધરસ ખાધને ગળું સાફ કરીને આગળ બોલવા જતી હતી, એટલામાં મહારા પતિ મહોટા વેગથી ખોલી ઉડ્યા “ હું મૂઠ છું, હું અહંકારી છું, પરન્તુ હું નીચ નથી. મહેં મહારે હાથે તહેને આંધળાં કરી, અને પછી હુંજ તહેને છોડી દેધને ખીજ વાર

દહાડો આત્માની ને મહારી વચ્ચે તકરાર ચાલી. આટલા ભારે શપ-
થથી બંધાયા પછી પતિ બીજીવાર લગ્ન નહિ કરી શકે એ આનન્દે
મહારા મનને પતિની સાથે બાંધી દીધું. હું તહેમની પાસેથી મનને
કદાપિ છોડવી ન શકી.

મહારા પ્રેમી પતિ, દાસીઓને રોકીને મહારૂં બધું કામ પોતે જ
કરવા લાગતા. આથી નહાનો નહાની બાબતોમાં પણ પતિ ઉપર આધાર
રાખવો પડતો. પરન્તુ મહારાથી શું થાય એમ હતું? પતિ હમેશ પાસે
છે એ જાણીને મહને ઘણું સુખ મળતું. આંખોથી તહેમને જોઈ શકતી
નહોતી તેથી તહેમને પાસે રાખવાની ઈચ્છા દિન પ્રતિદિન વધતી ગઈ.
જે એ ઘણા વખત સુધી કામસર બહાર રહેતા તો મહને એમ
લાગતું કે જાણે હું આકાશમાં લટકી રહી છું, જાણે હું કોઈ ચીજને
પકડી જ શકતી નથી, મહેં મહારો આધાર ખોયો છે. પહેલાં જ્ઞહારે
પતિને કોલેજમાંથી આવતાં વાર લાગતી, ત્હારે ખડકીનું બારણું સહેજ
ઉઘાડી જોયા કરતી. જે જગતમાં એ ફરતા, એ જગતને હું મહારા
નેત્રો સાથે બાંધી રાખતી હતી. પણ હવે મહારૂં દષ્ટિરહિત શરીર
એમની શોધ કરવા લાગ્યું. તહેમની સૃષ્ટિ સાથે જે પુલકારા જોડાયલી
હતી તે પુલ હવે તૂટી ગયો છે. હવે તહેની અને મહારી વચ્ચે અપાર
અન્ધકાર છે. હવે હું નિરૂપાય થઈ વ્યાકુલતાથી જોઉં છું કે પેલી
પારથી મહારી પાસે એ ક્હારે આવી પહોંચશે એ જ કારણથી જો
એ મહને છોડીને ક્ષણભર પણ કાંઈ બહાર જાય છે તો મહારૂં આખું
આંધળું શરીર પણ તહેમને ઉઠીને પકડી લેવાની ઈચ્છા રાખે છે અને
હાહાકાર કરીને તહેમને બોલાવવા લાગે છે.

પરન્તુ આટલી અભિલાષા સારી હતી. એક તો મૂળથી જ
પાતના ઉપર સ્ત્રીનો બોજો ઘણો હોય છે. તેમાં વળી અંધાવસ્થાનો
ભારે બોજો પણ તહેમના જ ઉપર નાંખવો એ ઘણું જ ખરાબ છે.

આંખ્યો હતી, ત્હારે બધી ભાવનાઓને દૂર કરીને નગરની શોભા મહને ઘેરી લેતી હતી. જ્હારે આંખ્યો જતી રહી ત્હારે મહેં જાણ્યું કે નગર તો આંખ્યોને ફેસલાવનારી વસ્તુ છે. મનને તૃપ્ત કરવાની શક્તિ એમાં નથી. નેત્રોનો નાશ થતાં જ મહને બાલ્યાવસ્થાના ગામનું સ્મરણ, સંતાતા નક્ષત્રની જ્યોતિની માફક, મહારા મનમાં ચમકી ઉઠ્યું.

માર્ગશીર્ષ માસના અન્તમાં હમે હમારે ગામ ગયાં. નવો દેશ, ચારે તરફ કેવો લાગતો હતો તે હું જ્નેધ શકી નહિ. પરન્તુ બાળપણના અનુભવે મહારા બધા અંગને ઘેરી લીધું. ઝાકળથી ભીજ્યલા, નવા વાવેતરવાળા, ખેતરનો પ્રાતઃકાળનો વાયુ, ત્હેમાંથી આવતી મીઠી સૌરભ, ખેડૂતોનાં ગીત, એ સર્વજ માત્ર નહિ પરન્તુ ટૂટેલી સડક ઉપર કડકડ કરી ચાલનારી બળદ ગાડીનો અવાજ પણ મહને આનંદ આપવા લાગ્યો. મહારી બાલ્યાવસ્થામાં જ્નેચેલી વાતો મહને પ્રત્યક્ષ થતી હોય એમ ચારે તરફ લાગવા લાગ્યું. સહવારથી તે સહાંજ સુધી જે ચીજ્ને હું જ્નેચા કરતી હતી તે બધી મહને પુનઃ દેખાવા લાગી.

ઐટલી વાત તો અવશ્ય માનવી પડે છે કે નગરોમાં રહેવાથી મનુષ્યોની બુદ્ધિમાં કેટલાક વિકાર થાય છે. ધર્મ, કર્મ, શ્રદ્ધા, ભક્તિ, કોઈ પણ વસ્તુમાં નિર્મળતા ને સરળતા નથી રહેતી. મહને યાદ છે કે આંધળા થયા પછી એક દિવસે મહારી પડોશની એક બહેનપણીએ આવી મહને કહ્યું હતું કે “ અલી ત્હને ક્રોધ નથી આવતો ? હું તો એવા ધણીનું મહેં પણ ન જ્નેઉં. ” મહેં ઉત્તર આપ્યો “ બહેન ! મહેં જ્નેવું તો બંધજ થઈ ગયું છે. ઐટલા માટે તો આંખ્યો ઉપર ક્રોધ આવે છે. સ્વામી ઉપર ક્રોધ કરવાથી શું થાય ? ” યોગ્ય સમયે એ દાકતરને ખોલાવવું ભૂલી ગયા ઐટલા માટે લલિતા મહારા પતિના

કેટલાક દિવસ સારી રીતે વ્યતીત થયા. મહારા પતિનો દાક્તરનો ધંધો પણ જામવા લાગ્યો. હાથમાં કાંઈક પૈસા પણ આવ્યા. પરંતુ ધન સારી વસ્તુ નથી. એથીજ મન બગડી જાય છે. જ્યારે મન રાજ્ય કરે છે ત્યારે તે પોતાનાજ સુખ તરફ ધ્યાન રાખે છે. પરંતુ જ્યારે ધન સુખ મેળવવાનો યત્ન કરે છે, ત્યારે મનને માટે ખીજું કાંઈ કામ રહેતું નથી. મનનું માનેલું સુખ જ્યાં રહેતું હતું, ત્યાં પ્રથમ તો વિલાસની સામગ્રીઓ લાંબા પગ કરીને એસી જાય છે. સુખને બદલે પછી એ વિલાસ સામગ્રીઓજ મળે છે.

કોઈ ખાસ વાત કે ઘટનાનો હું ઉલ્લેખ કરતી નથી. પરંતુ આંધળા માણસોને અનુભવ શક્તિ વધારે હોય છે તેથી, અથવા તો કોઈ ખીજાજ કારણને લીધે, ધન વધતું જવાની સાથે મહારા પતિના સ્વભાવમાં ફેરફાર થતો હતો એ હું સારી રીતે સમજવા લાગી. તરૂણ અવસ્થામાં અન્યાય, ધર્મ કે અધર્મ આદિ વિષયોનો સ્વામીને ઘણો વિચાર હતો. તે હવે દિનપ્રતિદિન ઓછો થવા લાગ્યો. પહેલાં એ કોઈ કોઈ દિવસ કહેતા તે મહેને યાદ છે કે “ હું દાક્તરનું કામ કેવલ જીવિકાને માટેજ નથી શીખતો. એથી અનેક ગરીબ દુઃખીઓને ઉપકાર પણ કરી શકીશ.” જે દાક્તરો મરવાની અણી ઉપર આવેલા દરિદ્ર દરદીના દ્વાર ઉપર આવી વગર પૈસે નાડી પણ નથી જોતા, એવાઓની વાત કરતી વખત તિરસ્કારથી મહારા પતિની વાત બંધ થઈ જતી હતી. હવે હું જાણી ગઈ કે એ દિવસો રહ્યા નથી. પોતાના એકના એક છોકરાની પ્રાણરક્ષાને માટે એક સ્ત્રી તહેમને પગે પડી હતી. પરંતુ તહેમણે કાંઈ પરવા ન કરી. આખરે મહેં એમને મહારા ગણાના સોગત ખવરાવીને તહેને ઘેર મોકલ્યા. એ ગયા તો ખરા, પણ ન ગયા જેવા. ખરા દીલથી કામ ન કર્યું. જ્યારે હમારી પાસે થોડું ધન હતું. ત્યારે પતિ પોતાની આંખે શું જોતા હતા તે હું જાણું

દિવસે, સ્હવારે એક વૃદ્ધ મુસલમાન ત્હેની છોકરીની દવાને માટે ખાલાવવા મહારા પતિ પાસે આવ્યો. એ છોકરીને કોલેરાનો રોગ થયો હતો. એ શું કહેતો હતો એ હું છાનીમાની સાંભળતી હતી. કહ્યું 'દાકતર સાહેબ! હું બહુ ગરીબ છું. ત્હમે મહારું કામ કરો. અધાહ ત્હમારા ઉપર ખુશી થશે. ત્હમારું ભલું કરશે.'

મહારા પતિએ ઉત્તર આપ્યો "અધાહના કરવાથી મહારું પૂરું થાય નહિ, મહારું કાંઈ રંધાય નહિ. તું શું કરીશ એ કહેને?" એ સાંભળીને જ હું વિચાર કરવા લાગી. 'ધર્મિરે મ્હને આંધળી કરી દેની સાથે ને સાથે જ બહેરી પણ શું કામ ન કરી દીધી?' તે મુસલમાન લાંબો દીર્ઘ નિઃશ્વાસ નાંખી 'યા અધાહ' કરી ઉઠી આવતો થયો. મ્હેં તરત મહારા મેડાના પાછલા પારણેથી ત્હેને ખોલાવેને કહ્યું "કાકા, ત્હમારી છોકરીના ઉપાયને માટે હું ત્હમને થોડુંક સહાય આપું છું. મહારા પતિનું મંગળ ઇચ્છીને જાઓ. અને આ સામાંથી પડોશના હરિશ્ચન્દ્ર દાકતરને ખોલાવી જાઓ."

એ આખો દિવસ મ્હને અન્ન ન ભાળ્યું. સ્વામી ખીલે પહોર વ્રમાંથી જાગી ઉઠી પૂછવા લાગ્યા "આજ તું કેમ દીલગીર દેખાય છે?" મહારા મ્હેંમાંથી ઉત્તર નીકળવા જતો હતો. "કંઈ નહિ એ મ્હેં; પરન્તુ છલ કરવાનો સમય હવે રહ્યો નથી. મ્હેં સ્પષ્ટ કહી દેવા કે "ધણી વખત હું ત્હમને આ વાત કરવા ધારતી હતી, પરન્તુ ત્હમને મહારી શુભ ઉપડતી નહોતી. મહારા મનની વાત હું ત્હમને મળવી શકીશ કે નહિ તે તો હું નથી જાણતી પરન્તુ ત્હમે એટલું જરૂર સમજી શકો છો કે જેવી રીતે આપણે બંનેએ સાથે મળીને જીવનયાત્રા શરૂ કરી હતી તેવો વખત આજ નથી."

સ્વામીએ હસીને કહ્યું "ફેરફાર થવો, પરિવર્તન થવું એ તો ગતનો નિયમ છે." મ્હેં કહ્યું "રૂપીઆ, પૈસા, રૂપ, યૌવન એ

છયું “કેઇબા એ બિચારી આંખોથી લાચાર છે. કોઇ માણસ આખો દિવસ ત્હેની પાસે રહી સેવા ચાકરી કરે તો હું નિશ્ચિન્ત થાઉં.”

હું નવી નવી આંધળી થઇ એવામાં જો આ વાત કહી હોત તો તે મહારા સમજવામાં પણ આવત. પરન્તુ હવે આંખો નહિ હોવાથી ધરતું કામ શું બગડતું હતું તે હું સમજી નહિ. પરન્તુ મહેં કશુંએ ન કહ્યું. એ સમયે હું ચૂપ જ રહી. કેઇજી કહેવા લાગી. “એની ક્યાં ખોટ છે? મહારા જ ગામમાં અને મહારા જ સગામાં એક છોકરી છે. એ જેવી રૂપાળી છે તેવી જ સ્વભાવમાં પણ ગરીબ છે. જાણે લક્ષ્મીની જ મૂર્તિ છે. અચાર સુધી કોઈ સાઈ ધર નહિ મળવાથી એ કુંવારી રહી છે. નહિ તો લગ્ન કરવા લાયક તો ક્યા-રનીએ થઈ ગઇ છે. અને આપણે ત્યાં નહાની છોકરીનું કામ નહિ. ત્હને જોઇને તો લોકો ખુશીથી પરણાવશે.”

મહારા પતિ ચોંકીને ખોલી ઉઠયા “પરણવાની વાત કોણ કરે છે?” કેઇજી કહેવા લાગ્યાં:—“વાહ વાહ, લગ્ન નહિ કરે તો કોઇ સારા ધરની છોકરી એમને એમ ત્હારે ત્યાં આવીને ધર માંડશે.”

વાત તો ઠીક કહી. મહારા પતિ કે હું એની વિરૂદ્ધ કાંઈ ન કહી શક્યાં.

મહારી આંખો બંધ કરી અનન્ત અન્ધકારમાં એકલી ઉભી રહી. આકાશ તરફ મ્હોં કરી હું પોકારવા લાગી “હે ભગવાન! મહારા પતિની રક્ષા કરો.”

આજ અરસામાં એક દિવસ સહવારમાં જ્હારે હું પૂજા કરવા મહાર આવી ત્હારે કેઇજીએ મ્હને ખોલાવીને કહ્યું:—“વહુ, જે છોકરીની વાત હું એ દિવસે કરતી હતી તે છોકરીનો દાદો એને લઇને ગામ જતો હતો; મહેં બહુ જ વિનંતિ કરીને ચાર પાંચ

“ જોઈ રહ્યાં છો ? ! ” એમ કહી તે પુનઃ હસવા લાગી અને બોલી “ શું, હું તહમારી વાડીની ભાજી બાજી છું કે હાથ ફેરવીને જીઓ છો કે કેટલી વધી ગઈ ? ”

હવે મહેને લાગ્યું કે હું આંધળા છું એ ચમ્પા જાણતી નથી. મહેં કહ્યું “ બહેન, હું આંધળા છું. તહેને આંખોથી જોઈ શકતી નથી, ” મહારી વાત સાંભળીને તહેને ધણું આશ્ચર્ય થયું. શાન્તિથી કેટલોક વખત સુધી એ કાંઈ વિચારવા લાગી. હું સારી રીતે સમજી ગઈ કે એ તહેના કુતુહલી અને નવાં મહોટાં નેત્રોથી મહારી દષ્ટિહીન આંખો અને મહોને ધણા ધ્યાનપૂર્વક નિહાળી રહી છે. થોડાક સમય પછી એ બોલી:—“હા, એટલા માટે તહેમે કાકીને અહિંઆં બોલાવ્યાં છે. ખરું ને ? ” મહેં કહ્યું “ મહેં ફેાઈજીને બોલાવ્યાં નથી એ તો એમની મેજે જ આવ્યાં છે. ”

ચમ્પા ફરીથી હસવા લાગી અને બોલી “ ત્હારે તો તહમારા ઉપર કૃપા કરીને આવી છે. જો એમજ હશે તો એ દયામયી દેવી જ નહી જતી રહેશે નહિ. પરન્તુ દાદાજી મહેને અહિંઆં શું કામ લાવ્યા ? ”

ખરોખર એજ વખતે ફેાઈજી ત્હાં આવી પહોંચ્યાં. અત્હાર સુધી એ મહારા પતિની સાથે વાત કરી રહ્યાં હતાં. એમના ત્હાં આવતાં વાંતજ ચમ્પા બોલી ઉઠી “ કાકી, હું તો હવે ઘેર જઈશ, હું ઘેર કેટલા દિવસમાં જવા પામીશ એ કહો. ”

ફેાઈજી કહેવા લાગ્યાં. “ અલી આવે તો વાર થઈ નથી એટલામાં ઘેર જવાની શીકર પડી છે ! આવી ચંચળ છોકરી મહેં કોઈ દહાડો જોઈ નથી. ”

ચમ્પા:—“કાકી મહેને એમ લાગે છે કે તહેમે તો અહિંથી ખસીશોજ નહિ. તહમારું તો આ ઘર છે, ત્હાઓ એટલા દિવસ રહો. પણ હું તો નહિ રહું. પહેલેથી કહી દેઉં છું. ”

પાસેનું કોઇ ઝોલાવવા આવે છે તો ઉતાવળથી કામ કરી જલદી પાછા આવે છે. પહેલાં જ્યારે કામમાંથી દુરસદ મળતી ત્યારે અપોરે ભોજન અને નિદ્રાને માટેજ એ અન્દર આવતા હતા. હવે ફાઇજી પણ એમને ઘડી ઘડી ઝોલાવવા લાગ્યાં. એ પણ વગર કામે ત્હેમની ખબર કહાડવા આવતા. ફાઇજી જ્યારે ઘાંટો પાડીને ઝોલાવતાં કે “ચમ્પા, મહારો પાન સોપારીનો વાટવો લાવ્ય તો.” ત્યારેજ હું સમજી જતી કે મહારા પતિ પણ ત્હેમની પાસે છે.

પહેલાં એક એ દિવસ તો ચમ્પાએ ત્હેમનું કહ્યું માન્યું. પછી તો ફાઇજી ઝોલાવી ઝોલાવીને ઘાંટો એસાડી નાંખતાં તોપણ ચમ્પા પોતાની જગ્યાથી ઉઠતી નહિ. ફાઇજી ખુબ મારતાં ‘ચમ્પા ચમ્પા’ પણ એ તો બહુ ભયભીત થઇ મહારા દેહને વળગી રહેતી. એક પ્રકારની શંકા અને વિષાદે ત્હેને ઘેરી હતી. ત્યાર પછી ભૂલથી પણ એ કદાપિ મહેને મહારા પતિની વાત નહોતી પૂછતી.

એટલામાં એક દિવસ દિયેરજી મહેને જોવા આવ્યા. હું જાણતી હતી કે ત્હેમની દષ્ટિ બહુ તીક્ષ્ણ છે. કઈ તરફનો પવન વાઈ રહ્યો છે એ વાત ત્હેમનાથી છાની નહોતી રહી શકતી. દિયેરજી ઘણા સૂક્ષ્મ વિચારવાળા હતા. એક તલમાત્ર અન્યાય પણ ત્હેમનાથી સહન થઈ શકતો નહતો. ત્હેમનીજ સહામે મહારા પતિને અપરાધીની માફક ઉભું રહેવું પડશે એજ મહેને મહોટી ખઠીક હતી. મહેં અસાધારણ પ્રયુક્તાથી બધી વાતનો ઢાંકપીછોડો કર્યો. ઘણી નવી વાતો બનાવીને, ગપાટા મારીને ત્હેમની આંખમાં ધૂળ નાંખવાનો હું પ્રયત્ન કરવા લાગી. પરન્તુ એ કામ મહારે માટે અસમ્ભવિત હતું. તેથી પકડાઈ જવાનો સંદેહ વધારે રહેતો. પરન્તુ સદ્ભાગ્યે દિયેરજી વધારે દિવસ રહ્યા નહિ. મહારા પતિ એટલી બધી આસ્થરતા બતાવવા લાગ્યા કે દિયેરજી ત્હેમનો ભાવ સ્પષ્ટ જાણી ગયા. દિયેરજી એ બધું

લાગી. સન્ધ્યાકાળ પહેલાંજ કાંધક વિચાર કરીને એ મહારા પલંગમાં આવીને સુઈ રહી હતી તેની મહને ખબરજ નહોતી. તેણે મહને કાંધ પૂછ્યું નહિ. મહેં કાંધ કહ્યું પણ નહિ. ધીમે ધીમે એ તેને શીતલ હાથ મહારા લલાટ ઉપર ફેરવતી રહી. તેથી કંઈ વખતે મેઘગર્જના અને મુસળધાર વર્ષાદની સાથે આંધી આવી તે મહને ખબર પડી નહિ. પરન્તુ ઘણાક દિવસો પછી એક કામળ શાન્તિ આવી મહારા બળતા હૃદયને શીતળ કરવા લાગી.

ખીજે દિવસે ચમ્પા ફેાધજીને કહેવા લાગી. “કાકી, તહમે ઘેર આવતાં હો તો ચાલો. નહિ તો હું તો એક ખીજરમાનીયાને સાથે લઈને જઈશ.” ફેાધજીએ કહ્યું:—“શી ઉતાવળ પડી છે? કાલ હું પણ ઘેર આવીશ. જો ચમ્પા, ભાઈ તહારે માટે એ કેવી સરસ મોતીની વાળી લાવ્યો છે!” ફેાધજીએ વાળી ઘણા ગર્વપૂર્વક ચમ્પાના હાથમાં મૂકી. ચમ્પાએ ઉત્તર વાળ્યો:—કાકી, જીઓ હું કેવું સરસ નિશાન તાકી જાણું છું!” એમ કહી તરતજ આરણ્યામાંથી ઘરની બહાર પાસેના તળાવમાં વાળી ફેંકી દીધી. ફેાધજીના હૃદયમાં ક્રોધ, દુઃખ અને વિસ્મય વ્યાપી રહ્યો. એ મહારો હાથ પકડી વારંવાર કહેવા લાગ્યાં “વહુ, નહાનપણની વાત મહારા ભત્રીજાને સંભારે તો મહારા ગળાના સોગંદ.” મહેં કહ્યું:—“મહારે શું કામ કહેવું પડે? હું કદાપિ એ વાત નહિ સંભારું.”

ખીજે દિવસે જતી વખત ચમ્પા મહને બાઝી પડી કહેવા લાગી. “બહેન, મહને ભૂલીશ નહિ.” વારંવાર તેના મુખારવિન્દ ઉપર હાથ ફેરવી મહેં કહ્યું “બહેન, આંધળાં માણસો કોઈ વાત ભૂલતાં નથી. મહને તો કોઈ ખીજ વસ્તુનો આધારજ નથી. મનમાં ને મનમાં ચુમાઈને બેશી રહેવાનું છે.” એમ કહી મહેં તેના લલાટ ઉપર ચુમ્બન કર્યું; તેના કેશો ઉપર મહારાં આંસુની ધારા વહેવા લાગી.

આજ બહાર શેની તૈયારીઓ થઈ રહી છે? દાકતર સાહેબ બહાર જાય છે.” શા કામની પેરવીઓ ચાલી રહી છે એ તો મહેં પણ જાણી લીધું હતું. મહારા ભાગ્યરૂપી આકાશમાં આંધીના પહેલાંની નિસ્તબ્ધતા, અને તેના અન્તમાં પ્રલયનો ભાગ્યોત્પત્ત્યો મેઘ આવી એકઠો થયો હતો. સંહારકારી શિવ મુંગે મહેંએ આંગળીના ધશારાથી પોતાની સઘળી પ્રલયશક્તિને મહારા ઉપર એકઠી કરી રહ્યા હતા. એ બધું મહેં જાણી લીધું હતું. તોપણ દાસીને મહેં કહ્યું, “મહેને તો એ વાતની કાંઈ ખબર નથી.” ખીજે પ્રશ્ન કરવાનું સાહસ નહિ કરતાં ઉંડો નિશ્વાસ નાંખી એ તહાંથી ચાલી ગઈ.

મોડી રાત ગયા પછી મહારા સ્વામી પાસે આવી કહેવા લાગ્યા. “ઘણે દૂરની એક જગ્યાથી મહેને ખોલાવ્યો છે. કાલ રહવારે હું મુસાફરીએ નીકળીશ. સંભવ છે કે જે ત્રણ દિવસનો વિલાંબ પણ થઈ જાય.” શય્યામાંથી ઉઠી મહેં કહ્યું “જુહું શું કામ ખોલો છો?”

મહારા પાંત ધ્રુજતા ધ્રુજતા અસ્પષ્ટ સ્વરે ખોલ્યા “મહેં શું જુહું કહ્યું?” હું ખોલી, “તહમે લગ્ન કરવા જાઓ છો.”

એ ચુપ રહ્યા. હું પણ ચુપાચુપ ઉભી રહી. કેટલોક વખત સુધી ઓરડામાં કોઈ પણ પ્રકારનો શબ્દ ન થયો. આખરે મહેં પૂછ્યું “કાંઈ તો ઉત્તર દો. કહો હું પરણવા જાઉં છું.” તેમણે પ્રતિધ્વનિ માફક ઉત્તર આપ્યો “હા, હું પરણવા જાઉં છું.” મહેં કહ્યું “ના, તહમે નહિ જઈ શકો. હું તહમને આ મહા આપત્તિમાંથી, આ મહા પાપમાંથી બચાવીશ. જે મહારાથી એટલું પણ ન બન્યું તો હું સ્ત્રી શા કામની ? ! ! મહેં આટલું શિવપૂજન શું કામ કર્યું છે ? !”

વળી થોડા સમય સુધી શૂન્ય શાન્તિ છવાઈ રહી. ભૂમિ ઉપર પડી જઈ મહારા પતિના ચરણોને વળગી પડી મહેં કહ્યું “મહેં તહમારે શો અપરાધ કર્યો છે? ખીજી સ્ત્રી કરવાનું તહમારે શું પ્રયોજન છે? મહારા ગળાના સોગંદ તહમે સત્ય કહો.”

બમાં તો ગમે તેમ થાય પરન્તુ તહેમની પાસે પાપ ન કરાવીશ.”
રાત વીતી ગઈ. તે પછીના બીજે દિવસે મહેં પણ આસન છોડ્યું.
આ અનિદ્રા અને અનાહારની સ્થિતિમાં મહારામાં બળ કહાંથી આવ્યું
તે હું બાણતી નથી. મૂર્તિની આગળ હું પણ મૂર્તિ બની બેસી રહી.

સન્ધ્યાકાળના સમયે બહારથી બારણાંને કોઈ ધક્કા મારવા
લાગ્યું. અને આખરે દ્વારને તોડીને અંદર આવ્યું. હું એ વખતે પુનઃ
અચેતન થઈ પડી ગઈ.

જ્યારે મહારી મૂર્ચ્છા બન્ધ થઈ ત્યારે કોઈએ મહને બહેન
કહી બોલાવી. મહેં બેચું તો ચમ્પા મહારા બોળામાં બેઠી છે. માથું
હલાવતાં મહને તહેનું લગ્નનું નવું વસ્ત્ર અડકી ગયું. હાય ! જગદીશ્વર,
મહારી વિનતિ તહેં ન સાંભળી ? ! મહારા સ્વામીનું પતન થઈ જ ગયું ? !

ચમ્પાએ માથું નમાવી કહ્યું ‘બહેન, તહમારી આશિષ લેવા
આવી છું.’

સાંભળતાં જ હું ગભરાઈ ગઈ. એક પણ સ્તબ્ધ રહ્યા પછી
જવાબ આપ્યો “બહેન, તહેને આશીર્વાદ શું કામ ન આપું ? તહારો
શો અપરાધ છે ?”

ચમ્પા તહેના મધુર સ્વરથી હાસ્ય કરી બોલી “અપરાધ ? !
તહમે લગ્ન કર્યું તેમાં તો કાંઈ અપરાધ નહિ અને મહારું લગ્ન થતામાં
જ અપરાધ થઈ ગયો ?”

હું પણ ચમ્પાને બાઝી પડી અને મનમાં ને મનમાં કહેવા લાગી
“જગદીશ, તહારી ઈચ્છાનો અન્ત કહાં છે ? ! ઠીક, જે ધા લાગ્યો
છે તે મહારા શિર ઉપર જ લાગ્યો છે. હું મહારા હૃદયમાં, જ્યાં
મહારો ધર્મ અને વિશ્વાસ નિવાસ કરે છે ત્યાં ધા નહિ લાગવા દઉં.
જેવી હતી તેવી જ હું બની રહીશ.” ચમ્પાએ મહારે પગે પડી,
પગની રજ તહેના માથા ઉપર મૂકી. મહેં કહ્યું “તહારું સૌભાગ્ય
ચિરંજીવ રહો. તું જીવન પર્યન્ત સુખ ભોગવતી રહેજે, બહેન.”

અધોગતિના માર્ગે જતો હતો. જ્યહારે હું અહિંઆંથી નીકળ્યો, ત્યહારે મહારા હૃદય ઉપર કેટલો અખત્યાર વધ્યો હતો તે અંતર્યામી ભગવાન જ જાણે છે. પરન્તુ ચમ્પાના ગામ આગળ પહોંચતાં જ મહેં સાંભળ્યું કે એક દિવસ પહેલાં જ ચમ્પાનું લગ્ન ભાઇ સાથે થઈ ગયું હતું. મહને કેટલી બધી શરમ આવી. પણ સાથે આનંદ પણ કેટલો થયો એ હું વર્ણવી નથી શકતો. હવે મહને નિશ્ચય થયો કે ત્હને છોડવાથી મહને કદાપિ સુખ મળવાનું નથી. બહાલી, હું સદાને માટે હું ત્હારો છું. તું જ મહારી દેવી છે.”

મહેં મન્દ હાસ્ય કરી કહ્યું “ના, બહાલા, મહારે ત્હમારી દેવી નથી બનવું. હું ત્હમારી સાધારણ સ્ત્રી બનીને જ રહીશ. એમાં જ મહને સંતોષ અને સુખ છે.” પતિએ કહ્યું “મહારી એક વિનંતિ ત્હારે પણ માનવી પડશે. દેવતા કહી હવે તું મહને વધારે લજ્જત ન કરીશ.”

બીજે દિવસે વાજાં નગારાંથી મહોલ્લો ગાજી ઉઠ્યો. બધા લોકો આનન્દ માનવા લાગ્યા. હમારે ત્હાં મહોલ્લામાં ધામધુમ મચી રહી. પરન્તુ બિચારા મહારા પતિની દુર્ગતિઃવધી પડી. ચમ્પા પ્રસંગ મળતાં નવી નવી રીત્યે જોઠને છેડતી હતી—મશ્કરી કરતી હતી. પસ્તિ હાસ થવાના ભયથી જ્યહાં સુધી એ હમારા ઘરમાં રહી ત્હાં સુધી ત્હેમને ઘરમાં આવવું પણ કઠિન થઈ પડ્યું. પરન્તુ બીજા કોષએ ભૂલથી પણ, એ ક્યાં ગયા હતા ત્હેનો ઉલ્લેખ ન કર્યો.

દીએરજી હમારી સાથે થોડા દિવસ અપૂર્વ આનંદમાં ગાળી વક્રીલાત કરવા પત્ની સાથે પરદેશ ગયા. ત્હેમનો સ્વાર્થત્યાગ, અસાધારણ ઉપકાર વૃત્તિ, મહારાથી કદી પણ વિસરાય એમ નથી. ભાભીને માટે સ્વભગિનીવત્ લાગણી ધરાવનારા દીએરો સર્વત્ર થશે ત્હારેજ ભારતવર્ષની સંયુક્ત કુટુંબપદ્ધતિ સુખકર થશે.



(૮) શારદાચરણનું ભોપાળું.

૧

સ્ટીમરમાં બેસીને હું ખુશના (બંગાળા પ્રાંતનું એક શહેર) જતો હતો; સાથે મહારી સ્ત્રી હતી. કૅમ્પિન રીઝર્વ (ખાસ ચોરડી જૂદી) કરાવી રાખી હતી. આખો બપોર બન્ને જણાંએ સાથે બેસીને વાતચીતમાં ગાળ્યો. સંધ્યાકાળની થોડી વાર અગાઉ એ ઉંધી ગઈ. મહેં વિચાર કર્યો, કે પુરસદ છે, તો 'ડેક' (તુતક) ઉપર જઈને સંધ્યાના શીતળ વાયુનું સેવન કરું.

એજ વખતે સ્ટીમર (આગબોટ) 'માણિકદાહ' ઘાટ છોડી ચૂકી હતી; કૅમ્પીનની અંદર બેઠે બેઠે એમ લાગતું હતું કે દહાડો આથમી ચૂક્યો છે, પણ બહાર જઈને જોયું તો જણાયું કે સૂર્યાસ્ત થવાને હજુ ઘણી વાર છે એટલે 'ડેક' ઉપર જવાયું નહિ. આળસમાં ને આળસમાં ખાલી આમતેમ આંટા મારવા લાગ્યો. એવામાં કોઈ અબજણ્યા યુવકે મહારી પાસે આવી મહારે પગે પડીને સાષ્ટાંગ દંડવત પ્રણામ કર્યાં.

દૂર જોવાને માટે કૅમ્પીનમાંથી નીકળતી વખતે મહેં ચશ્મા બદલી નાંખ્યા હતા. ચશ્મા ખોલીને યુવકના મહોં તરફ હું તાકી રહ્યો. અગાઉ કોઈ દિવસ તહેને જોયો હોય એવું સાંભર્યું નહિ.

એ આદમીની ઉંમર ૨૫ વર્ષની હશે. શરીર એકવડું હતું, આંખો બેઠેલી હતી, માથાના વાળ મહોટા હતા, કપડા ઉપરથી એ સાધારણ સ્થિતિનો માણસ હોય એમ જણાઈ આવતું હતું.

ભવાં સંકોચીને મહેં તહેને પૂછ્યું—“તહેમે કોણ છો?”

'સાહેબ, મહારું નામ શ્રી શારદાચરણ ચટ્ટોપાધ્યાય. મહારું વતન 'કુમારખલિ'માં છે.'

હું સમજ્યો કે આ કોઈ ભેજાંનો ખસેલો આદમી છે. પહેલાં જે અણુવિશ્વાસ ઉત્પન્ન થયો હતો તે જતો રહ્યો અને દયા ઉપજી.

‘આપને વિશ્વાસ નથી આવતો ? આપ એમ સમજો છો કે આ કોઈ ગાંડો છે ? એ મ્હારી માતા છે એ વાત ખરી, પણ આ જન્મની નહિ. અસલી વાત આપને કહેવી પડશે. આજ પાંચ વર્ષથી હું ક્ષયરોગથી ઘણો પીડાઉં છું. ઘણીએ જાતના ધલાજ કર્યા પણ કાંઈ વધું નહિ. મેટ્રોપોલિટન ઇન્સ્ટીટ્યુટ (કૉલેજ) માં ખી. એ. ક્લાસમાં ભણતો હતો, તે બંધ કરવું પડ્યું. જીવોને મ્હારો ચહેરો ! હાડકાં ને ચામડુંજ રહ્યું છે ! હવે વધારે જીવવાનું નથી. સાતેક દિવસ ઉપર ગામની બહાર માતાજીના મન્દિરમાં જઈને આખી રાત રોતો રોતો ખડી રહ્યો,— ‘ માતાજી, માતાજી ’ કહીને ઘણુંએ રોયો. કેટલીએ પ્રાર્થના કરી. આખરે જરા રાત બાકી રહી એટલે ઘેર પાછો ગયો, અને સુઈ ગયો. ઉંઘમાં સ્વપ્ન જોયું કે માતાજી મ્હારા માથા આગળ આવીને ઉભાં છે, અને આપનું નામ દઈને કહે છે કે એમની સ્ત્રી, ગયા જન્મમાં ત્હારી મા હતી. ત્હોં એક દિવસ દારૂ પીને એને ગાળો દીધી હતી. ત્હેના પાપેજ તું આ ભયંકર રોગ ભોગવે છે. એની પાસે જ, અને તેનું ચરણામૃત પી. સાંજે થઈ જઈશ.’ આટલું કહીને માતાજી અંતર્ધ્યાન થઈ ગયાં.

આટલી વાત કહીને એ ચૂપ રહી ગયો.

મ્હોં પૂછ્યું ‘આપ ક્યાં જાઓ છો ?’

એ હાથ જાડીને તે બોલ્યો,— ‘આ બધું વૃત્તાંત સાંભળી ચૂક્યા પછી આ અધમને ‘આપ’ કહીને શા માટે સંબોધન કરો છો ? ‘ત્હમે’ કહો અથવા ‘તું’જ કહો. ’ એમ કહી નીચો વળી ત્હેણે મ્હારા બંને ખુટને અડકીને પોતાના લલાટને સ્પર્શ કર્યો.

‘ત્હમે હમણાં ક્યાં જાઓ છો ?’

સ્ત્રીના મનમાં કેવા મહોટા શોકનું સ્મરણ તાબું કર્યું ?

તે એક દીર્ઘ નિઃશ્વાસ નાંખીને ખેડી થઈ. મહારા મહેાં તરફ જોઈને પૂછ્યું, “ શું કહો છો ?”

મહેાં તહેને મહારી પડખે ખેંચીને કહ્યું, ‘સ્ત્રીમરમાં એક સંન્યાસીનાં દર્શન થયાં. તહેમણે મહારો હાથ જોઈને કહ્યું કે ‘આપણે ત્હાં’ થોડા વખતમાં છોકરો આવશે.’ એ વખતે ઉતાવળમાં મહને ખીજ તો કાંઈ હાજર જવાખી સુઝી નહિ. પણ એથી કાંઈ વલ્યું નહિ. તહેની બંને આંખોમાં આંસુ ભરાઈ આવ્યાં. મહેાં તહેને છાતી સરસી દાખી મહારી પોતાની આંખો પણ લુછી. કેવી રીતે ચિન્તાનો સ્રોત ખીજ દિશામાં વાળવો તહેના વિચારમાં પડ્યો.

જળામાંથી જોયું તો સૂર્યાસ્તકાળ આવી પહોંચ્યો છે. મહેાં કહ્યું ‘આલ્ય અગાશીમાં જઈને સૂર્યાસ્ત જોઈએ. પદ્માના વૃક્ષઃસ્થળ ઉપર સૂર્યને અસ્ત પામતો તહેાં કદાપિ નહિ જોયો હોય.

એ ઉડી પાસેની ઓરડીમાં જઈ હાથ મહેાં ઘોઘ, માથું ઓળા, વસ્ત્રાભૂષણ સજીને જવાને માટે તૈયાર થઈ.

બંને જણાં ડેક ઉપર જઈ ફરવા લાગ્યાં. સૂર્ય અસ્ત પામ્યો. મંધ્યા થઈ. આગખોટ ‘હૂ-હૂ’ કરતી જળમાં પોતાનો રસ્તો કાપતી હતી. ધીમે ધીમે ‘નાગર કાન્દી’ સ્ટેશનનો ઘાટ પાસે જણાયો. હવે અગાશી ઉપરથી નીચે ઉતર્યાં.

સીડીની પાસે શારદા ઉભો હતો. મહને જોઈને તહેણે પ્રશ્ન પૂછ્યો ‘આ મહારી મા ?’ ઉત્તરની રાહ ન જોતાં એણે નીચે પડીને મહારી સ્ત્રીને પ્રણામ કર્યાં.

આ આશ્ચર્યકારક બનાવ જોઈને મહારી સ્ત્રી તો એક તરફ જઈને ઉભી રહી અને મહારા મહેાં તરફ જોવા લાગી. મહેાં કહ્યું, એક વાત છે,— ‘કુંખીનમાં જઈને કહીશ.’ શારદાચરણની તરફ મનમાં કંટાળો

મહેં હસીને કહ્યું, 'તો પછી ત્હારા નસીબમાં આટલું દુઃખ લોગવવાનું ક્યાંથી રહેત ? આટલા દિવસમાં તું તો થઈ હોત કોઈ ડિસ્ટ્રીક્ટ મેજિસ્ટ્રેટની ધણીઆણી !'

મહારી સ્ત્રી મશ્કરી કરવામાં ધણી હોશીયાર હતી. પણ એની કોઈ મશ્કરી કરતું તો ઝટ ચ્હીડાઈ જતી. મનક એ સાંખી નહોતી શકતી. એ બોલી ઉઠી, - 'જાઓ જાઓ, જાણ્યું બહુ ડાહ્યા છો તે.' મહેં એનો કાંઈ પણ ઉત્તર ન આપતાં ત્હેનો કોમળ પદ પદ્મવ પકડ્યો. એકદમ મહારા હાથમાંથી પગને છટકાવીને ગુસ્સા સાથે એ બોલી 'પગને શા માટે અડકો છો?' મહારા ઉત્તરની રાહ ન જ્નેતાં મહારા હાથમાંથી ખ્યાલો લઇ લઇને એમાં પોતાના પગનો અંગુઠો ખોળીને, પાસેના મેજ ઉપર મુકીને મહને કહ્યું, 'નોકરને કહો કે ખ્યાલો ઉઠાવી જાય.'

મહેં ઉભા થઇને કહ્યું, એમાં નોકર આદમી શું સમજે? હુંજ જઇને આપી આવીશ. એમ કહી મહેં ખ્યાલો ઉઠાવી લીધો. એ કહેવા લાગી 'આ શું કરો છો? કહું છું તે શા માટે નથી સાંભળતા?' મહેં જરા ગંભીર થઇને કહ્યું - 'જે, સ્ત્રીઓને ભણતાં ગણનાં શીખવવું એ બળતામાં ધી હોમવા સરખું છે. તું આટલું ભણી ગણી તોએ ત્હારો આ પ્રેમુડીસ હજી ગયો નહિ. આટલું કહીને હું બહાર નીકળી ગયો.

૨

કોન્ગ્રેસ થઇ ચૂકી. હું ઢાકા પાછો ફર્યો. એક દિવસે સાંજની વખતે દરવાન હાથમાં સ્લેટ લઇને મહારી આગળ ઉપસ્થિત થયો. મળવા આવનાર લોકોમાંથી જેમની પાસે વિઝિટિંગ કાર્ડ ન હોય ત્હેમને માટે મહેં દરવાનને એક સ્લેટ આપી મૂકી હતી. સ્લેટ ઉપર અંગ્રેજીમાં લખ્યું હતું, 'શારદાચરણ ચેટરજી.'

એ મહિનાની જીની વાત એકદમ સાંભરી આવી નહિ. જાણ્યું કે કોઇ નવો અસીલ આવ્યો હશે.

મહારી તરફ તેની પીઠ હતી, એટલે એ વખતે એને હું ઝાળખી શક્યો નહિ, પણ સહામો આવ્યો ત્યારે જોયું કે શારદાચરણ છે. મહારો પીત્તો ખસી ગયો. બહાણું વાતાંજ આવી પહોંચ્યો ! હમણાં દરવાન સ્લેટ લખતે આવતો હશે.

સહાના ટેબલ ઉપર સહવારનાં પેપરો ભેગું તહેનું કાર્ડ ઢાંચર હતું. મહારી સ્ત્રી ત્યાર સુધી ઉડી નહોતી. શારદાએ આવીને ભક્તિ-પૂર્વક મહને પ્રણામ કર્યા પછી કહ્યું, “કાલ આખી રાત ઉંઘ આવી નહિ. મહારી તરફ આપનો આટલો બધો નિઃસ્વાર્થ સ્નેહ જોઈને હું તો દીંગજ થઈ ગયો છું. હું કોણ છું, કોણ નહિ,—તે પૂછ્યા વગર મહારી દવા માટે પાંચ પાંચ રૂપિયા ! ‘એ રૂપિયા પાછા લ્યો, સાહેબ,’ એમ કહી રૂપિયા ટેબલ પર મૂકી દીધાં.

શારદાચરણનું આચરણ જોઈને મહને તહેના ઉપર શ્રદ્ધા ઉપજી. મહેં કહ્યું ‘ના ના, એ રૂપિયા હવે પાછા લેવાનો નથી. તહમારા દર્દની ચિકિત્સા માટે આપ્યા છે.’

શારદાચરણે કેટલીએ વાર ખાંસતાં ખાંસતાં કહ્યું ‘જીઓ સાહેબ, દૈવી શક્તિમાંજ મહને ઘણો વિશ્વાસ છે. ડાક્ટર કે વૈદ્યો ઉપર મહને ભરોંસો નથી. એ દયામાં નકામું ખર્ચ કરવાથી શું વળશે ?’

મહેં કાંઈ વિચાર કરીને કહ્યું, હા, ‘જો ખીલકુલ વિશ્વાસ ન હોય તો કાંઈ પણ ફાયદો નહિ થાય.’

તહેણે કહ્યું ‘મહારો અંતઃકરણનો વિશ્વાસ છે, દૃઢ વિશ્વાસ છે કે, જો માતૃશ્રી (મહારી સ્ત્રીને ઉદ્દેશીને એણે એ હાથ જોડીને પ્રણામ કર્યાં)નું પાદોદક દહાડામાં એ વખત પીઉં, અને એવાર એમને પ્રણામ કરું તો તેથી મહારો રોગ સમૂળગો મટી જશે. નહિ તો આ ઉથલામાંથી હું બચવાનો નથી.’ એની આંખોમાંથી ખળખળ આંસુ વહેવા લાગ્યાં.

છે કે એણે એમજ ધાર્યું હશે કે ગઈ વખતની માફક એક પ્યાલા ચરણામૃતથી પતી જશે. પણ જ્યારે સાંભળશે કે એમ નથી પણ આ તો કેટલાક દિવસ સુધી લાગલાગટ દિવસમાં જે વાર અમૂલ્ય ઔષધ આપવાનું છે, ત્યારે જરૂર એ ધીરજ ખોધને એકદમ ધસીને ના પાડશે.

છતાં મહેં તો કહીજ દીધું. પણ જોટલા વિરોધની ખહીક રાખી હતી તેટલો વિરોધ થયો નહિ. આશ્ચર્ય પામીને તેણે પૂછ્યું,—ડાક્ટરો, વૈદો, હકીમો, કોઈના પણ ઓસડ ઉપર વિશ્વાસ નથી? જે વખત મહારૂં પાદોદકજી પીશે? એથી શું એ સાજેતાજે થઈ જશે?

‘એ તો એમજ કહે છે. કહે છે કે એમ નહિ કરો તો હું બચીશ નહિ. મહારી આ પ્રાર્થના પૂર્ણ કરો.’

મહારી સ્ત્રીએ મૈાન રાખીને સંમતિ જણાવી. થોડી વાર પછી હું નીચે ઉતર્યો.

શારદાચરણને આ સંવાદનું શુભ પરિણામ જણાવતાં એ આનંદથી ગાંઠોઘેલો થઈ ગયો. મહેં તેને પૂછ્યું ‘તહારૂં ધર કય્હાં છે?’

‘મહારૂં અહિં કોઈ નથી.’

‘જમો છો કય્હાં?’

‘આપે આટલી બધી મહેરબાની કરી છે, તો જરા અધિક અનુગ્રહ કરીને મહેને અહિં સૂઈ રહેવાની પણ રજા આપો’ એમ કહી એ ચૂપ રહ્યો.

મહેં કહ્યું ‘મહારા ગુમાસ્તાઓએ પોતાના રહેવા માટે એક ધર રાખ્યું છે. કાવે તો તહેમે ત્હાં રહી શકશો.’

ખાંસી રોકીને તેણે કહ્યું ‘આપ રજા આપો તો એક વાર માતૃશ્રીનાં દર્શન કરું.’

હું તેને મહારી સ્ત્રીની આગળ લઈ ગયો. તેણે પ્રણામ કર્યાં. મહારી સ્ત્રી તેની તરફ કર્ણભય દૃષ્ટિથી જોવા લાગી.

૩.

દિનપરદિન શારદાયરણુની શારીરિક અવસ્થામાં સુધારો જણાવા માંડ્યો. ત્હેની ખાંસી લગભગ નાબુદ થઈ ગઈ. મુખની શીકાશ મટી જઈને લોહી આવવા માંડ્યું. આંખના ખાડા પૂરાઈ ગયા, અને માંસ આવવા લાગ્યું. આ બધું જોઈને હું આલ્હાદિત થયો. મહારી સ્ત્રી પણ એના ઉપર ઘણી પ્રસન્ન થઈ. હવે એ ઘણી વાર શારદાને ખોલાવીને કામકાજ સોંપવા લાગી, નોકર ચાકરોના ઉપર વિશ્વાસ રાખીને જે ચીજ-વસ્તુ ન.મંગાવાય એવી હોય, તે ખરીદવા શારદાને મોકલતી.

વૈશાખ વદ ૧૨ ને દિવસે એક મિત્રને ત્યાં વિવાહમાં અમને આમંત્રણ હતું. ત્યાં આગળ મોડી રાત સુધી રહેવું પડે એમ હતું. કારણ કે વિવાહ થઈ રહ્યા પછી નાટકનો ખેલ હતો. નોકર ચાકરોને કહી રાખ્યું હતું કે ઘેર પાછાં આવતાં રાતના બે વાગશે. શારદાયરણુને મહેં કેટલાક દિવસથી મહારાં કાયદાનાં પુસ્તકોની લાઇબ્રેરી ગોઠવવાનું કામ સોંપ્યું હતું, તેથી જતી વખતે એને કહ્યું, ‘આજ લાઇબ્રેરીવાળા હોલમાં સૂઈ રહેજો. જરા ખચરદાર રહેજો.’

એણે કહ્યું ‘મહને કહેવાની શી જરૂર છે? જ્યાં સુધી આપ પાછા નહિ આવો ત્યાં સુધી હું અહિં જગતો રહીશ.’

અને તે ખચર જગતો રહ્યો. ત્હેની પાછળથી ખાત્રી થઈ!

હમે પાછાં આવ્યાં ત્યારે રાતના ત્રણ વાગ્યા હતા. મહારી સ્ત્રી કપડાં બદલવા પાસેના ઝોરડામાં ગઈ. શયનગૃહનાં દ્વાર ઉઘાડતાં મહેં જે દેખાવ જોયો, તેથી મહારાં ચક્ષુ સ્થિર થઈ ગયાં.

મહોટી તીજોરીની પાસે શારદા બેઠો છે. આસપાસ કેટલાક ચાંદીનાં વાસણો પડ્યાં છે. વાસણનું કપાટ ખુલ્લું છે! મહને જોતાં-વારજ શારદાયરણુ-‘બા બા, બા બા’ કહીને ખૂબ રોવા લાગ્યો.

એટલામાં મહારી સ્ત્રીએ પ્રવેશ કર્યો. શારદાયરણુને એવી દશામાં જોઈને એ તો આભીજ બની ગઈ અને કાંપતે કાંપતે મહારા સહામું જોઈને પૂછવા લાગી, 'આ શો તમારો છે વળી?'

મહારી સ્ત્રીને જોઈને શારદાયરણુ બમણા વેગથી રોવું શરૂ કર્યું. મહે' ગુસ્સે થઈને કહ્યું 'ચૂપ રહે, સુચર! મારી મારીને હાડકાં સીધાં કરી નાંખીશ.'

મહારી સ્ત્રીએ કહ્યું 'ચાલો પેલા ઝોરડામાં.' એમ કહી એ મહારો હાથ પકડીને મહને લાંથી ખેંચી ગઈ.

એક પત્રંગ ઉપર બેસી જઈને પૂછ્યું 'હવે શું થશે?'

'વળી ખીજું શું થાય? પોલીસમાં સોંપવામાં આવશે.'

થોડી વાર ચૂપ રહ્યા પછી તહેણે કહ્યું, 'પોલીસમાં સોંપવાની કાંઈ જરૂર નથી. છોડી દો. લોભને વશ થઈને એણે આ કામ કર્યું છે. પહેલો અપરાધ માફ કરવો વ્યાજબી છે. એ જે પશ્ચાત્તાપ કરીને પોતાની ટેવ સુધારવા માગતો હોય તો એને એક પ્રસંગ આપવો જોઈએ. પોલીસને સોંપ્યાથી એનું જીવન ધૂળધાણી થઈ જશે.'

શારદાયરણુ જે ચોરી કરીને પલાયન કરી ગયો હોત તો તો એને ક્ષમા કરવું અસંભવિત થઈ પડત, એ વાત ખરી. પણ હવે એ પોતાના મનોરથમાં નિષ્ફળ નીવડ્યો એટલે એના ઉપર થોડીક દયા આવી. પણ આમ કરવાથી શું જનસમાજ પ્રતિના કર્તવ્યમાં ખામી નથી આવતી? મહારી સ્ત્રીને મે' એ વાત સૂચવી.

તહેણે કહ્યું, 'ના. પોલીસને સોંપવાથીજ સામાજિક કર્તવ્યમાં ખામી પડે છે. વ્યક્તિના કર્તવ્ય ઉપરજ સામાજિક કર્તવ્યનો આધાર રહે છે. એક જીવનને હમેશાંને માટે નાશ કરી દેશો નહિ.'

શારદાયરણુને છોડી દીધો. કલકત્તામાં ક્યારે કોન્ગ્રેસ થઈ હતી? ૧૮૯૬ માં. ત્રણ વર્ષ બાદ શારદાયરણુ તરફથી એક પત્ર મળ્યો. એ

મહેં ગંભીર ચહેરે કહ્યું, ' મહને પણ ધન્ય છે કે મહને એવી સ્ત્રી મળી છે કે જેનું ચરણામૃત પીને લોકો જીવન મેળવે છે.'

અહા, પાછી મશ્કરી કરવા માંડી કેમ? મહેં એવું ક્યારે કહ્યું કે 'મહારં ચરણામૃત પીને એણે જીંદગી બચાવી છે?' જીવન એટલે તહેના નૈતિક જીવનને ઉદ્દેશીને મેં કહ્યું હતું. તહમે તહેને એ દિવસે પોલીસમાં સોંપ્યો હોત તો એનું સલાનાશ વળી જાતને?!

મહેં કહ્યું ' નૈતિક જીવન ઉપરાંત તહેને ભૌતિક જીવન પણ તહેજ આપ્યું છે-તું પાદોદક ન આપત તો આટલા દિવસ એ જીવી શકત નહિ.'

મહારી સ્ત્રી આ વાત સાંભળી હસવા લાગી. હસવાનો અર્થ ખરોખર ન સમજ્યાથી હું મૂઠ જોવો તહેના ચહેરા તરફ જોઈ રહ્યો. હાસ્ય બંધ થયા પછી મહેં પૂછ્યું, ' આટલું બધું હસે છે શા માટે?'

' તહમે પણ એમ માનો છો કે, શારદાચરણ મહારં ચરણામૃત પીને સાજો થયો હતો?'

ત્યારે શું? તહેને પ્રશ્નામ કરવાથી?'

' ના રે ના, એમ પણ નહિ. એમાં એક છૂપો ભેદ છે.'

અત્યંત ઉત્સુક થઈને મહેં પૂછ્યું, એ શું? ' એ શું કહે છે?'

' પહેલા એ ત્રણ દિવસ જ્યારે જોયું કે તહેની ખાંસી આછી થતી નથી ત્યારે જળને પગનો સ્પર્શ કરવાને બદલે એ વખત એક હોમિયોપેથિક દવાનાં થોડાંક ટીપાં નાંખવા માંડયાં. એક પ્યાલામાં ઔષધ તૈયાર કરી રાખીને ટેબલ ઉપર કાગળ ઢાંકીને મૂકી રાખતી. શારદાચરણ આવતો ત્યારે કહેતી કે:—

' એ રહ્યું લઈ જાઓ.'

' સ્ત્રીની ખુદ્દિ જોઈને હું તો દિંગજ થઈ ગયો.'

નહોતો. આજ તે પતિના સન્મુખ સાનંદાશ્ચર્ય જોવા લાગી. તે વિચારવા લાગી કે હવે મ્હારે શું કરવું ? પતિને માટે આટલો ઉચ્ચ ભાવ છતાં મ્હારે ત્હેમના તરફથી નિરાશ જ થવાનું રહ્યું ? શું એ પૈસાના જ સગા છે ?

ત્હેના પતિએ પોતાનું ઉદ્ધતાઈ ભરેલું બોલવું ચાલુ રાખ્યું હતું. “ હું ત્હને કહી દઉં છું. ગમે તેમ કરીને પણ મ્હને પૈસા તો મળવા જ જોઈએ. એ પૈસા ઉપર તો મ્હેં મ્હોટી મ્હોટી આશાઓ ખાંધી છે. પૈસા લાવી આપ્યા વગર ત્હારો છુટકો નથી.”

‘ પણ બહાલા હું એ કેવી રીતે લાવી આપું ?

‘ ત્યારે, ત્હારા આપે મ્હારી આગળ એવું જીદું શું કામ કહ્યું ? ત્હને તો પહેલેથી ખબર હોવી જ જોઈએ. તું પણ હવે જીદી ઠરી છું.’

‘ મ્હને તો એ ખાબતની જરાયે ખબર નહોતી.’

‘ ખબર નહોતી !! ત્યારે તો ત્હારા જેવું આંખોનું કૂટેલું ખીજું કોઈ ન હોવું જોઈએ.’

સરસ્વતી આશ્ચર્યચક્રિત થઈ બેઠી રહી. ત્હેને અત્યાર સુધી કોઈ દિવસ ત્હેના ઉપર અણુવિશ્વાસ આવ્યો નહોતો. ગુસ્સે થઈ એ ખ્હારી પાસે જતો રહ્યો. થોડીક વાર પછી ખ્હીતે ખ્હીતે સરસ્વતી ત્હેની પાસે ગઈ અને પતિના ખમા ઉપર હાથ મૂકી બેઠી રહી. ત્હેની આંખમાંથી ઘોરઘોર જેવડાં આંસુ પડતાં હતાં. પરન્તુ પતિને જરાયે દયા ન આવી. ત્હેણે કહ્યું, “ જો ! આમ જો ! મૂરખ જેવી રડતી ના. હું કહું છું તે સાંભળ. ગમે તેમ કરીને પણ મ્હને પૈસા મળવા જોઈએ. મ્હારો એજ અન્તનો ઉદ્દેશ છે. જો તું મ્હને નહિ લાવી આપે અને તે પણ ઘણી જલદીથી તો હું ખીજી વાર લગ્ન કરીશ. અને પહેરામણીમાં પુષ્કળ પૈસા લઈશ.” આટલું કહી મ્હોં ફેરવીને ચાલ્યો ગયો. ઘણા સમય સુધી સરસ્વતી તેની તે જ જગ્યાએ બેઠી

પણુ જાઉં છું. તું જાણે છે કે હું સૌથી નહાનો છોકરો છું તો પણુ હેમનો માનીતો નથી. પરન્તુ તું તારા ચિત્તાકર્ષક સ્વભાવથી તે બુદ્ધાને સમજાવે અને તે મહેને તેનો વારસ બનાવી જાય તો તો પછી ખેડો પાર નહિ તો, તું મહારો ઈરાવ જાણે છેસ્તો.”

પતિએ તહેનું પોત પ્રકાશ્યું. સરસ્વતી સ્વાત્માભિમાની હતી. પરન્તુ તહેનું હૃદય પ્રેમાર્દ્ર હતું. એક પળને માટે તો તહેનું અભિમાન જતું રહ્યું. તે પતિને પગે પડી કહેવા લાગી “ વહાલા મહેરબાન, મહારા ઉપર દયા લાવો. મહારા હૃદયના ચૂરેચૂરા ન કરી નાંખો. તહમે કહેતા હતા કે હું તહેને અગાધ પ્રેમથી ચાહું છું. એ શું વહાલા ખોટું જ હતું ? ”

તહેનો ચહેરો સુંદર હતો, મુખાકૃતિ ગોળ હતી. તહેની આંખોમાં મૃદી કોમળતા ઝળકતી હતી. પરન્તુ તહેનું મન નેપળું હતું. સરસ્વતીને જમીન ઉપરથી ઉઠાડી તહેણે કહ્યું:— ‘ પણુ પૈસા તો મહેને મળવા જ નોંધએ. ગરીબાઇ નિર્ધનતા હવે મહારાથી સહન નથી થતી.’

ઘણા પ્રયત્ને સરસ્વતી ઉડીને ઊભી થવા સમર્થ થઈ. તહેણે શાંતિથી કહ્યું:— ‘ ઠીક વાર ત્યારે વહાલા, ’ બસ અહિંયાં હવે એ નકરારનો અન્ત આવ્યો. સરસ્વતીને પીયેરમાં ઘણું દુઃખ હતું, આજથી ત્રણ વર્ષ ઉપર તહેનો પતિ તહેને ત્યાંથી લઇ આવ્યો હતો. તહેનાં સગાં-વહાલાંની ગાળો ખાઇને, ક્રોધપાત્ર થઇને પોતાનું રક્ષણ દઢતાથી કરવા માટે તે તહેને પૂજતી હતી. એટલા માટે એ બે જણાં દુનિયામાં એક મીઠાનું સર્વસ્વ હતાં. પરન્તુ છેલ્લા એકાદ વર્ષથી તહેને પતિના સ્વભાવમાં ફેર પડતો જણાતો હતો. ઘર ઉપરથી તહેનું મન દિનપ્રતિદિન કંઈતું જ હતું. તહેના શબ્દો દિવસે દિવસે વધારે કઠોર અને ખેદરકાર થતા જતા હતા, તહેની પરાક્રમ અહિંયાં આવી હતી.

ખીજે દિવસે તેઓ એક બે બળદ જોડેલા મહોટા ગાડામાં બેસી ચીકળ્યાં. બળદોને આંધેલી ધૂંટડીઓના અવાજ સાંભળતાં સાંભળતાં

મનુષ્યાકૃતિઓ જોઈ. અન્ને ધીરા સ્વરથી પરસ્પર વાર્તાલાપ કરી રહ્યાં હતાં. એ જાણુની વાત ચુપકરીથી સાંભળી જવાની ત્હેની ઇચ્છા નહોતી તેથી તે ત્યાંની ત્યાંજ ઊભી રહી. અને ફરીથી ઉદાસીનતાના સાગરમાં ડૂબી ગઈ. પણ એ ત્યાંથી જતી રહે તે ખહેલાં એકાએક ત્હેને કાને શબ્દો પડ્યા:—

‘હા હરિરાવ, ત્હારે સંભાળીને કામ લેવું જોઈએ. એ યુદ્ધાને હવે શક પડવા લાગ્યો છે. ત્હારા બધા લેણુદારો હવે પુષ્કળ બબડવા લાગ્યા છે. એ લોકો ત્હારા આપને લખશે તો તું શું કરીશ? અને ત્હારી શી વલે થશે?’

હરિરાવે ત્હેને કહ્યું:—ત્હમે ત્હમારા પોતાના દેવાનું શું કરશો?

‘મ્હારે પણ ધણું દેવું છે. પણ ત્હારા જેટલું નહિ—ત્હારી તો હદપાર વાત ગઈ છે. એ વાળી દેવાને માટે તું પૈસા ક્યાંથી લાવીશ? તું જીગાર શું કામ રમે છે?’

‘હું ખીજ વાર લગ્ન કરીશ. કોઈ પૈસાદારની છોકરી પરણીશ. હું ત્હેને કહું છું કે હું સરસ્વતીથી કંટાળી ગયો છું. મ્હારી મા મ્હને જરૂર ફરીથી પરણાવશે. કારણકે સરસ્વતીને હજી સુધી પુત્ર નથી થયો.’

સરસ્વતીના મનની સ્થિતિની કલ્પના વાંચકોજ કરી લેશે. હરિરાવ ત્હેના પતિનું નામ હતું. હવે ત્હેના સમજવામાં બધી વાત આવી.

એ દિવસ પછી સરસ્વતીને ત્હેના સસરાએ બોલાવી. ત્હેની સુખાકૃતિ આજ ઉચ્ચ લાગતી હતી. ત્હેણે કહ્યું, ‘સરસ્વતી, હું જાણું છું કે તું હમણે સત્ય બોલે છે. ત્હારા ધણીને ધણું દેવું છે. એ વાત શું ખરી છે? ત્હેના એક લેણુદારનો પત્ર આ રહ્યો. એ મોટો જીગારી છે. એ વાત ખરી છે? હું ત્હારું કહ્યું સાચું માનીશ. પૂર્ણ વિશ્વાસ રાખીશ. પણ જો એ વાત ખરી હશે તો હું એને એક દમડી પણ પરખાવવાનો નથી.’

સત્કાર કર્યો. હરિરાવ બોલ્યો: ‘ સરસ્વતી ! તું ઘેર પાછી નાહ આવે ? મહેને ત્હારી બહુ ખોટ પડે છે. ’ ત્હેણે પૂછ્યું: ‘ ત્હમ્હારી ખીલ વારની ઝેરીનું શું થયું ? ’ “ હું, હું ત્હેને ધિક્કારું છું. મહેં ત્હેને ત્હેના બાપને ઘેર કહાડી મૂકી છે. એ તો માંદલી છે, અને બહુ જીવે એમ પણ લાગતું નથી. ”

‘ બિચારીની એ દશા, ’ સરસ્વતી બોલી.

‘ પરન્તુ ઘેર આવે છે કે નહિ એ કહે. મહેને ત્હારી બહુ જરૂર છે. ’

સરસ્વતીનું હૃદય પીગળ્યું, પરન્તુ નિશ્ચિત ઉત્તર ત્હેણે ન આપ્યો. જલદીથી પત્ર લખવાનું સરસ્વતીએ વચન આપ્યું. હરિરાવ ઘેર ગયો પણ એક અડવાડીઆ પછી સરસ્વતીને એક પત્ર મળ્યો તેથી ત્હેને બધી યથાર્થ વાતની ખબર પડી ગઈ. ત્હેનો સસરો મરી ગયો હતો. અને ત્હેની મિલકતની વારસ પોતાને (સરસ્વતીને) નીમતો ગયો હતો. આજ કારણથી હરિરાવને ફરીથી ત્હેની જરૂર પડી હતી. ત્હેને ત્હેના પૈસા જોઈતા હતા. સરસ્વતીએ વડીલોને લખી દીધું કે મ્હારી વારસાની એ મીલકત મ્હારા પતિને આપી દેવામાં આવે. પછી તે પોતાની માને લઈ (બાપ ત્હેનો ક્યારનોએ મરી ગયો હતો.) એક દૂરના ગામડામાં જઈ વસી, અને એ બાબત પાડોશીઆડોશીને કાંઈ કહેતી ગઈ નહિ.

એમ એ વર્ષ વીતી ગયાં, હરિરાવની કાંઈ ખબર પડી નહિ. પરન્તુ આશ્ચર્યકારક વાત એ બની કે એક દિવસ સરસ્વતી જ્યારે પતિને માટે અતિ આતુર હતી ત્યારે ત્હેને એક અર્જન્ટ (અગલતો) તાર મળ્યો. ત્હેમાં લખ્યું હતું કે ‘ હારરાવ ધણો માંદો છે અને સરસ્વતીને મળવાં આહે છે ’ એકદમ સરસ્વતી પતિને મળવા નીકળી. અને બની શકે તેટલી ત્વરાથી પતિ પાસે જઈ પહોંચી. વસ્તુતઃ એ વધારે માંદો હતો. સરસ્વતીને જોઈ ત્હેને આનંદ થયો. ત્હેના હાથને આલિંગન

વિવિધ અંથમાળાના ગ્રાહકોને એક અંક મંગાવી

નેવાની ખાસ વિનતિ કરવામાં આવે છે.

વિવેચક.

માસિકપત્ર નન્યુઆરી માસથી મોટાં ૩૨ પાનનું ઝીણું ટાઇપથી લરચક લખાણવાળું પ્રગટ થાય છે. વાર્ષિક લવાજમ પોષ્ટેજ સહિત રૂ. દોઢ છે. આ માસની આખર સુધી થનાર ગ્રાહકોને લેટની બુક લગલગ ૧૨૫ થી ૧૫૦ પાનાની મફત મળશે. નમુના માટે ફક્ત બે આનાની ટીકીટો ખીડી મંગાવી જીવો. તે સિવાય કદી માગણી કરવી નહિ.

આ વરસને માટે એક શ્રીમંત સખી સદ્ગૃહસ્થ તરફથી સારી રકમ અમને સાહુચાર્યે મળી છે તે સંબંધી જણાવવાનું ચાલુ સાલમાં જે લાયબ્રેરીઓ 'વિવેચક' ખરીદશે તેઓને રૂ. ૧ માંજ ફક્ત આપીશું, માટે લાયબ્રેરીઓના સેક્રેટરીઓને વિનતિ છે કે જલદીથી ઉપર પ્રમાણેનો લાભ લેવા ચૂકવું નહિ. જાહેર ખખર માટે સાફ સાધન છે, કારણ કે રાજપીપલા સંસ્થાનમાં આ પહેલુંજ માસિકપત્ર છે માટે તેનો ફેલાવો સારો થયો છે. ગ્રાહક થવા માટે લખો:-

પત્ર લખતી વખતે આ
અંથમાળાનું નામ લખવા
ભૂલશો નહિ.

}

વ્યવસ્થાપક-“ વિવેચક ”
હીરાભાઈ દાદાભાઈ દેશાઈ.
લાહરસ-નાંદોદ.

ચાલુ ગરમીની મોસમ માટે, સૌથી સરસ હીલ સ્ટેશન.

માથેરાન “રૉયલ હિંદુ હોટલ”

લોકપ્રિય બહોળા ફેરફારો સાથે.

પુર બહારમાં ચાલુ છે.

નવી મેનેજમેન્ટ ! નવો બહાર !!

નવી સીઝનની ધમાલ શરૂ થઈ ચૂકી છે.

ફેમીલીઓ માટે અલાહેદી સ્વતંત્ર જગ્યાની ગોઠવણ કરવામાં આવી છે.

સાત વરસના બહોળા અનુભવ પછી હોટલને એક નમુનેદાર હિંદુ હોટલ બનાવવામાં આવ્યું છે.

વધુ માટે પૂછો-લખો.

ગોવિંદજી વસનજી } (૧) ઠાકોરદ્વાર, સુબર્ધ.
 (૨) ચીરાબજાર સુબર્ધ
 (૩) ચોકહોલ માથેરાન

Tel. Add. “Sweetmeat” BOMBAY.

સ્વર્ગનાં રત્નો.

(નવુંજ પુસ્તક) પાકું પૂઠું ૩૮૪ પૃષ્ઠ, રૂ. એક
લક્ષિત, જ્ઞાન, પ્રભુ પ્રેમ, સત્સંગ, પ્રાર્થના, પરમાર્થ, પાપ, પુન્ય, ધર્મ,
કર્મ, ગુરૂ, ભક્તો, મહાત્માઓ, સુખદુઃખ, હરિદર્શન, અર્પણ
વગેરેના ઉંડા ખુલાસાવાળા ૧૦૧ દાખલાનું નવું
પુસ્તક ખાસ વાંચવા લાયક.

સ્વર્ગની સુંદરીઓ.

પૃષ્ઠ ૫૦૦, પાકું સોનેરી પૂઠું, રૂ. દોઢ તેમાંનાં
થોડાં મથાળાં:—

“ આપણી સ્ત્રીઓની યુરોપિયન સ્ત્રીઓ સાથે સરખામણી; પોતાને હાથે રસોઈ બનાવવાની સ્ત્રીઓની ફરજ છે તેનાં કારણો; રસોઈની વાતને નહાની સમજશો મા; ખરૂં પતિવ્રત કેવું હોવું જોઈએ તેના ખુલાસો; સ્નેહ ભરેલા પત્રથી થયેલી અસર; આપણી બહેનોમાં કઈ જાતની હિંમતની જરૂર છે ? પોતાના પતિની બહાદુરી જોવાની ઈચ્છા; લક્ષિત વધારવાના ઉપાયો; અચ્ચાંઓને ઉછેરવામાં સંભાળ રાખવી જોઈએ; ધર્મ એટલે શું અને ધર્મ કેવો હોવો જોઈએ ? લાજ કાઢવી એટલે શું ? લાજનો અર્થ; સ્ત્રીઓનો અવતાર શા માટે છે ? ધરસંસારી કામોની મહત્તા; પોતાના ધરમાં રહીને પણ સ્ત્રીઓ ભલાઈ કેમ કરી શકે તેના દાખલા ” આવી વાતોથી ભરેલું છે.

અમૃતલાલ સુંદરજી પઠીયાર,

હાથી બીલીંગ-સુબધ ૨.

ઉત્તમ અને સસ્તાં પુસ્તકો.

ભાગવતનો એકાદશ સ્કંધ—કર્મ, જ્ઞાન, ભક્તિ, યોગ, વૈરાગ્યનાં ઉત્તમ રહસ્યોથી ભરપુર હોઈ ખાસ મનન કરવા યોગ્ય તથા દાન કરવા યોગ્ય છે. દરેક શ્લોક, ટીકા, છબી ઈ. સાથે. ૧૬ પૈજા ૪૫૦ પૃષ્ઠનું દળદાર પુસ્તક છતાં માત્ર ૦૧ પાકું પૂઠું ૦૧૧૧૧ સોનેરી ૦૧૧

સુબોધ રતનાકર—ભક્તિ, નીતિ ઈ. નો ઉત્તમ બોધ આપનારા અસરકારક ૧૦૦થી વધુ દાખલા દર્શાવેલો સંગ્રહ, હરિજનો, જ્ઞાસુઓ અને ઉપદેશકો માટે ખાસ ઉપયોગી પૃષ્ઠ ૨૮૮, માત્ર ૦૧૧૧૧

સુબોધ રત્નમાળા છત્રીશી—દરેક માળામાં એકજા છંદની ૧૦૮ કવિતાઓ, એવી સ્વ. કવિ જેસંગ રચિત છત્રીસ માળાઓમાં સંખ્યાબંધ ઉપયોગી વિષયો પર રસિક, બોધક અને છટાદાર કવિતાઓ આમાં છે. પૃષ્ઠ ૭૦૦ છતાં માત્ર ૦૧૧૧૧ પાકું ૦૧૧૧૧ પો. ૦)૧

આર્ય ધર્મ નીતિ અને આણક્ય નીતિ સાર—શ્લોક ટીકા સાથે પૃષ્ઠ ૨૫૦ છતાં માત્ર ૩. ૦૧ પો. ૦)૧ ત્રણ પ્રતે ૧ ભેટ.

વસિષ્ઠસાર ગીતા—દોહા, ટીકા સાથે પૃષ્ઠ ૨૭૦ કિ. ૦૧૧૧૧

ભાગવતનો દશમસ્કંધ—માત્ર ભાષાંતર, પૃષ્ઠ ૫૦૦ પાકું પૂઠું ૦૧૧૧૧

વૈરાગ્ય મુમુક્ષુ પ્રકરણ—શ્લોક ટીકા સાથે પૃષ્ઠ ૩૫૦ પાકું પૂઠું ૦૧૧૧૧

નિર્વાણ પ્રકરણ ભાષાંતર—મોટાં પૃષ્ઠ ૧૧૭૫ કિ. ૩) ૦૧૧૧૧

ભગવાતની સુંદર મોટી છબી—૦૧ ની ૮ પ્રત, પૂઠા સાથે ૪) ૦૧૧૧૧

જ્ઞાનપટ્ટ અને સોપાનપટ્ટ—એ ઉત્તમ રમતોનાં ચિત્રો ૦)૧ ૦૧૧૧૧

સસ્તું સાહિત્ય વર્ધક કાર્યાલય, કાલબાદેવી રોડ મુંબઈ.

तस्य संवृतमन्त्रस्य गूढाकारिङ्गितस्य च ।

फलानुमेयाः प्रारम्भाः संस्काराः प्राक्तना इव ॥२०॥

माह, सेनेति । तस्य राज्ञः सेना चतुरङ्गवलं परिच्छाद्यति
अनेन इति परिच्छेदः उपकरणं बभूव क्वत्रचामरादितुल्यमभू-
दित्यर्थः पुंसि संज्ञायां चः प्रायेणेति घप्रत्ययः, क्वादेर्वेऽङु-
पसर्गस्येति उपधाङ्गस्यः । अर्थस्य प्रयोजनस्य तु साधनं इयम्
एव शास्त्रेषु अकुण्ठिता अव्याहता बुद्धिः, व्यापृता इत्यपि पाठः ।
धनुषि आतता आरोपिता मौर्वी च । “मौर्वी ज्या शिञ्जिनी
गुणः” इत्यमरः । नीतिपुरःसरमेव तस्य शौर्यमभूदित्यर्थः ॥१९॥

राज्यमूलं मन्त्रसंरक्षणं तस्यसीदित्याह, तस्येति । संवृत-
मन्त्रस्य गुप्तविचारस्य । “वेदभेदे गुप्तवादे मन्त्रः” इत्यमरः ।
शोकहर्षादिसूचको भृकुटीमुखरागादिः आकारः, इङ्गितं
चेष्टितं हृदयगतविकारः वा । “इङ्गितं हृदयो भावो वहि-
राकार आकृतिः” इति सज्जनः । गूढे आकारिङ्गिते यस्य
स्वभावचापलात् भ्रमपरम्परया सुखरागादिलिङ्गैः वा अदृतीय-
गामिमन्त्रस्य तस्य प्रारभ्यन्ते इति प्रारम्भाः सामाद्युपायप्रयोगाः
प्रागित्यव्ययेन पूर्वजन्म उच्यते तत्र भवाः प्राक्तनाः सायञ्चि-
रेत्यादिना व्युत्प्रत्ययः । संस्काराः पूर्वकर्मवासनाः इव फलेन
कार्येण अनुमेयाः अनुमातुं योग्याः आसन् । अत्र याज्ञवल्करः,
“मन्त्रमूलं यतो राज्यमतो मन्त्रं सुरक्षितम् । कुर्यात् यथा
तत्र विदुः कर्मणासाफलोदयात्” इति ॥ २० ॥

जुगोपात्मानमवस्थो भेजे धर्ममनातुरः ।

अगृधुराददे सोऽर्थमसक्तः सुखमन्वभूत् ॥ २१ ॥

ज्ञाने मौनं क्षमा शक्तौ त्यागे प्रलाघाविपर्ययः ।

गुणा गुणानुबन्धित्वात् तस्य सप्रसवा इव ॥ २२ ॥

सम्प्रति सामाद्युपायान् विनैव आत्मरक्षादिकं कृतवानित्याह, जुगोपिति । अदस्तः अभीतः सन् । “दस्ती भीरुभीरुक्-भीलुकाः” इत्यमरः । त्रालोपाधिम् अन्तरेणैव त्रिवर्गसिद्धेः प्रथमसाधनत्वादेव आत्मानं शरीरं जुगोप रक्षितवान् । अनातुरः अरुग्णः एव धर्मं सुकृतं भेजे अर्जितवान् इत्यर्थः । अगृधुः अगर्धनशीलः एव अर्थम् आददे स्वीकृतवान् । “गृधुस्तु गर्धनः। लब्धोऽभिलाषुकस्तृष्णक् समौ लीलुपलोलुभी” इत्यमरः । त्रिसिद्धिधृष्टिच्छिपेः कृरिति कृप्रत्ययः । असक्तः आसक्तिरहितः एव सुखम् अन्वभूत् ॥ २१ ॥

परस्परविरुद्धानामपि गुणानां तत्र साहचर्यमासीदित्याह, ज्ञाने इति । ज्ञाने परवृत्तान्तज्ञाने सति अपि मौनं वाङ्मन्यमनम् । यथाह कामन्दकः, “नान्योपतापि वचनं मौनं व्रतचरिष्णुता” इति । शक्तौ प्रतीकारसामर्थ्यं अपि क्षमा अपकारसहनम् । अत्र चाणक्यः, “शक्तानां भूषणं क्षमा” इति । त्यागे वितरणे सति अपि प्रलाघायाः विकल्पनस्य विपर्ययः अभावः अत्राह मनुः, “न दत्त्वा परिकीर्त्तयेत्” इति । इत्थं तस्य गुणाः ज्ञानादयः गुणैः विरुद्धैः मौनादिभिः अनुबन्धित्वात् सहचारि-

अनाकृष्टस्य विषयैर्विद्यानां पारदृश्वनः ।

तस्य धर्मरतेरासीत् वृद्धत्वं जरसा विना ॥ २३ ॥

प्रजानां विनयाधानात् रक्षणात् भरणादपि ।

स पिता पितरस्तासां केवलं जन्महेतवः ॥ २४ ॥

त्वात् सह प्रसवः जन्म येषां ते सप्रसवाः सोदराः इव अभूवन्
विरुद्धा अपि गुणाः तस्मिन् अविरोधेनैव स्थिता इत्यर्थः ॥ २२ ॥

द्विविधं वृद्धत्वं ज्ञानेन वयसा च, तत्र तस्य ज्ञानेन वृद्धत्व-
माह, अनाकृष्टस्यति । विषयैः शब्दादिभिः । “रूपं शब्दो
गन्धरसस्पर्शाश्च विषया अमी” इत्यमरः । अनाकृष्टस्य अवशी-
कृतस्य, विद्यानां वेदवेदाङ्गादीनां पारदृश्वनः पारम् अन्तं
दृष्टवतः । दृशेः कनिप् । धर्मं रतिः यस्य तस्य राज्ञः जरसा
जरया विना । “विस्त्रसा जरा” इत्यमरः । पिङ्गिदादिभ्योऽङ्
इति अङ्प्रत्ययः । जराया जरसन्यतरस्यामिति जरसादेशः ।
वृद्धत्वं वाङ्कम् आसीत् । तस्य यूनोऽपि विषयवैराग्यादिगुण-
सम्पत्त्या ज्ञानतो वृद्धत्वमासीदित्यर्थः । नाथस्तु चतुर्विधं
वृद्धत्वमिति ज्ञात्वा अनाकृष्टस्येत्यादिना विशेषणतयेण वैराग्य-
ज्ञानशीलवृद्धत्वान्य ज्ञानीत्यवोचत् ॥ २३ ॥

प्रजानामिति । प्रजायन्ते इति प्रजाः जनाः । उपसर्गे
च संज्ञायाम् इत्यङ्प्रत्ययः । “प्रजा स्यात् सन्तती जने”
इत्यमरः । तासां विनयस्य शिक्षायाः आधानात् करणात्
सन्मार्गप्रवर्त्तनात् इति यावत्, रक्षणात् भयहेतुभ्यः त्राणात्

स्थित्यै दण्डयतो दण्ड्यान् परिणेतुः प्रहृतये ।

अर्थकामौ तस्यास्तां धम्न एव मनीषिणः ॥ २५ ॥

आपन्निवारणात् इति यावत्, भरणत् अन्नपानादिभिः पोष-
णात् अपि । अपिः समुच्चये । सः राजा पिता अभूत्, तासां
पितरस्तु जन्महेतवः जन्ममात्रकर्तारः केवलसुत्पादका एवा-
भूवन् । जननमात्र एव पितृणां व्यापारः, सदा शिचारणादि-
कन्तु स एव करोतीति तस्मिन् पितृत्वव्यपदेशः । आहुञ्च,
“स पिता यस्तु पोषकः” इति ॥ २४ ॥

स्थित्यै इति । दण्डम् अर्हन्तीति दण्ड्याः । दण्डादिभ्यो
यदिति यत्प्रत्ययः । “अदण्ड्यान् दण्डयन् राजा दण्ड्यांश्चैवा-
प्यदण्डयन् । अयशी महदाप्नोति नरकञ्चैव गच्छति ॥” इति
शास्त्रवचनात् । तान् दण्ड्यान् एव स्थित्यै लोकप्रतिष्ठायै दण्ड-
यतः शिचयतः प्रहृतये सन्तानाय एव परिणेतुः दारान्
परिगृह्यतः मनीषिणः विदुषः दोषज्ञस्य इति यावत् । “विद्वान्
विपश्चिद् दोषज्ञः सन् सुधीः कोविदो बुधः । धीरो मनीषी”
इत्यमरः । तस्य अर्थकामौ अपि धर्मे एव आस्तां जातौ ।
अस्तेर्लड् । अर्थकामसाधनयोर्दण्डविवाहयोर्लोकस्थापनप्रजी-
त्पादनरूपधर्मार्थत्वेन अनुष्ठानात् अर्थकामावपि धर्मशेषता-
मापादयन् स राजा धर्मीत्तरोऽभूदित्यर्थः । आह हि गौतमः,
“न पूर्व्याह्लमध्यन्दिनापराह्लानफलान् कुर्यात् यथाशक्ति धर्मार्थ-
कामिभ्यः तेषु धर्मीत्तरः स्यात्” इति ॥ २५ ॥

दुदोह गां स यज्ञाय शस्याय मधवा दिवम् ।

सम्पद्विनिमयेनोभौ दधतुर्भुवनद्वयम् ॥ २६ ॥

न किलानुययुस्तस्य राजानो रक्षितुर्यशः ।

व्यावृत्ता यत् परस्त्रेभ्यः श्रुतौ तस्करता स्थिता ॥ २७ ॥

दुदोहेति । सः राजा यज्ञाय यज्ञं कर्तुं गां भुवं दुदोह करग्रहणेन रिक्तां चकार इत्यर्थः । मधवा देवेन्द्रः शस्याय शस्यं वर्धयितुं दिवं स्वर्गं दुदोह द्युलोकात् महीलोके वृष्टिमुत्पादयामास इत्यर्थः । क्रियार्थीपपदस्येत्यादिना यज्ञशस्याभ्यां चतुर्थी । एवम् उभौ सम्पदः विनिमयेन परस्परमादानप्रतिदानाभ्यां भुवनद्वयं दधतुः पुपुषतुः । राजा यज्ञैरिन्द्रलोकम्, इन्द्रश्च उदकेन भूलोकं पुपोष इत्यर्थः । उक्तञ्च दण्डनीती, “राजा त्वर्थान् समाहृत्य कुर्यादिन्द्रमहोत्सवम् । प्रीणितो मेघवाहस्तु महतीं वृष्टिमावहेत्” इति ॥ २६ ॥

न किलेति । राजानः अन्ये नृपाः रक्षितुः भयेभ्यस्त्वातुः तस्य राज्ञः यशः न अनुययुः किल न अनुचक्रुः खलु, कुतः यत् यस्मात् कारणात् तस्करता चौर्यं परस्त्रेभ्यः परधनेभ्यः स्वाविषयभूतेभ्यः व्यावृत्ता सती श्रुतौ वाचकशब्दे स्थिता प्रवृत्ता । अपहार्यभावात् तस्करशब्द एव अपहृतः इत्यर्थः । अथवा “अत्यन्तासत्यपि ह्यर्थे ज्ञानं शब्दः करोति हि” इति न्यायेन शब्दे स्थिता स्फुरिता न स्वरूपतोऽस्ति इत्यर्थः ॥ २७ ॥

द्वेष्योऽपि सन्मतः शिष्टस्तस्यार्त्तस्य यथौषधम् ।

त्याज्यो दुष्टः प्रियोऽप्यासीदङ्गुलीवोरगक्षता ॥२८॥

तं वेधा विदधे नूनं महाभूतसमाधिना ।

तथाहि सर्वे तस्यासन् परार्थैकफला गुणाः ॥२९॥

स वेलावप्रबलयां परिस्वीकृतसागराम् ।

अनन्यशासनामुर्वीं शशासैकपुरीमिव ॥ ३० ॥

द्वेष्य इति । शिष्टः जनः द्वेष्यः शत्रुः अपि आर्त्तस्य रोगिणः औषधं यथा औषधम् इव तस्य सन्मतः अनुमतः आसीत्, दुष्टः जनः प्रियः अपि प्रेमास्यदीभूतः अपि उरगक्षता सर्पदष्टा अङ्गुली इव “छिन्द्याद् बाहुमपि दुष्टात्मनः” इति न्यायात् त्याज्यः आसीत् । तस्य शिष्ट एव बन्धुः दुष्ट एव शत्रुः इत्यर्थः ॥२८॥

तस्य परोपकारित्वमाह, तमिति । वेधा स्वष्टा । “स्वष्टा प्रजापतिर्वेधा” इत्यमरः । तं दिल्लीपं समाधीयते अनेनेति समाधिः कारणसामग्री महाभूतानां यः समाधिः तेन महाभूतसमाधिना विदधे ससर्ज्जं नूनं ध्रुवम्, इत्युक्ते च । तथाहि, तस्य राज्ञः सर्वे गुणाः रूपरसादिमहाभूतगुणवदेव परार्थः परप्रयोजनम् एव एकं मुख्यं फलं येषां ते तथोक्ताः आसन् । महाभूतगुणोपमानेन कारणगुणा कार्ये संक्रामन्तीति न्यायः सूचितः ॥२९॥

स इति । सः दिल्लीपः वेला समुद्रकूलानि । “वेला कूलेऽपि वारिधे” इति विश्वः । ताः एव वप्रबलयाः प्रकार-

तस्य दक्षिण्यरूढेन नाम्ना मगधवंशजा ।

पत्नी सुदक्षिणेत्यासीदध्वरस्येव दक्षिणा ॥ ३१ ॥

कलत्रवन्तमात्मानम् अवरोधे महत्यपि ।

तथा मेने मनस्विन्या लक्ष्म्या च वसुधाधिपः ॥ ३२ ॥

वेष्टनानि यस्याः ताम् । “स्याच्चयो वप्रमस्त्रियाम् । प्राकारो
वरणः शालः प्राचीरं प्रान्ततो वृतिः” इत्यमरः । परितः खातं
परिखा दुर्गवेष्टनं खातम् । “खेयन्तु परिखा” इत्यमरः । अन्ये-
ष्वपि दृश्यत इत्यत्र अपिशब्दात् खनेर्ङप्रत्ययः । अपरिखाः
परिखाः सम्पद्यमानाः कृताः परिखीकृताः सागराः यस्याः
ताम् । अभूततद्भावे च्छिवः । अविद्यमानम् अन्यस्य राज्ञः शासनं
यस्याः ताम् अनन्यशासनाम् उर्वीम् एकपुरीम् इव शशास
अनायासेन शासितवान् इत्ययः ॥ ३० ॥

तस्येति । तस्य राज्ञः मगधवंशे जाता मगधवंशजा । सप्तम्यां
जनेर्ङ इति ङप्रत्ययः । एतेनाभिजात्यसुक्तम् । दक्षिण्यं पर-
च्छन्दानुवर्त्तनम् । “दक्षिणः सरलोदारपरच्छन्दानुवर्त्तिषु”
इति शाश्वतः । तेन रूढं प्रसिद्धं तेन नाम्ना अध्वरस्य यज्ञस्य
दक्षिणाख्या पत्नी इव सुदक्षिणा इति प्रसिद्धा पत्नी आसीत् ।
अत्र श्रुतिः, “यज्ञो गन्धर्वस्तस्य दक्षिणा अप्सरस इति दक्षि-
णाया दक्षिण्यं नाम ऋत्विजो दक्षिणत्वं प्रापकत्वं ते दक्षन्ते
दक्षिणां प्रतिगृह्णति च” ॥ ३१ ॥

कलत्रवन्तमिति । वसुधाधिपः अवरोधे अन्तःपुरवर्गे

नस्यामात्मानुरूपायाम् आत्मजन्मसमुत्सुकः ।

विलम्बितफलैः कालं स निनाय मनोरथैः ॥३३॥

सन्तानार्थाय विधये स्वभुजादवतारिता ।

तेन धूर्जगतो गुर्वी सचिवेषु निचिच्छिपे ॥ ३४ ॥

अथाभ्यर्च्य विधातारं प्रयतौ पुत्रकास्यया ।

तौ दम्पती वसिष्ठस्य गुरोर्जन्मतुराश्रमम् ॥३५॥

महति सति अपि मनस्विन्या दृढचित्तया पतिचित्ताबुद्ध-
त्यादिनिर्बन्धसमया इत्यर्थः तया सुदक्षिण्या लक्ष्म्या च आत्मानं
कलत्रवन्तं भार्यावन्तं मेने । “कलत्रं शोणिभार्ययोः” इत्यमरः ।
वसुधाधिप इत्यनेन वसुधया नेति गम्यते ॥ ३२ ॥

तस्यामिति । सः राजा आत्मानुरूपायां तस्यां आत्मनः
जन्म यस्य असौ आत्मजन्मा पुत्रः तस्मिन् समुत्सुकः यद्वा
आत्मनः जन्मनि पुत्ररूपेण उत्पत्तौ समुत्सुकः सन् । “आत्मा
वै पुत्रनामासि” इति श्रुतेः । विलम्बितं फलं पुत्रप्राप्तिरूपं
येषां तैः मनोरथैः कदा मे पुत्रो भवेत् इत्याशाभिः कालं
निनाय थापयामास ॥ ३३ ॥

सन्तानेति । तेन दिलीपेन सन्तानः अर्थः प्रयोजनं यस्य
तस्मै सन्तानार्थाय विधये अनुष्ठानाय स्वभुजात् अवतारिता
अवरोपिता जगतः लोकस्य गुर्वी धू भारः सचिवेषु निचिच्छिपे
निहिता ॥ ३४ ॥

अथेति । अथ धुरोऽवतारानन्तरं पुत्रकास्यया आत्मनः

स्निग्धगम्भीरनिर्घोषम् एकं स्यन्दनमास्थितौ ।
प्रावृषेण्यं पयोवाहं विद्युदैरावताविव ॥ ३६ ॥

पुत्रेच्छया । काम्यञ्चेति पुत्रशब्दात् काम्यच्प्रत्ययः । अ-प्रत्य-
यादिति पुत्रकाम्यधातोरकारप्रत्ययः, ततः टाप् । तथा तौ
दम्पती जायापती । राजदन्तादिषु जायाशब्दस्य दमिति
निपातनात् साधुः । प्रयती पूती विधातारं ब्रह्माणम् अभ्यर्चय ।
“स खलु पुत्रार्थिभिरुपास्यते” इति मान्त्रिकाः । गुरोः
कुलगुरोः वसिष्ठस्य आश्रमं जग्मतुः पुत्रप्राप्तुमपायापेक्षया इति
शेषः ॥ ३५ ॥

स्निग्धेति । स्निग्धः मधुरः गम्भीरः निर्घोषः यस्य तम् एकं
स्यन्दनं रथं प्रावृषि भवः प्रावृषेण्यः । प्रावृष एण्य इति एण्य-
प्रत्ययः । तं प्रावृषेण्यं पयोवाहं मेवं विद्युदैरावतौ इव आस्थितौ
आरूढौ जग्मतुः इति पूर्वेण सम्बन्धः । इराः आपः । “इरा
भूवाक्सुराप्सु स्यात्” इत्यमरः । इरावान् समुद्रः तत्र भवः
ऐरावतः अभ्रमातङ्ग । “ऐरावतोऽभ्रमातङ्गैरावणाभ्रमुवहन्मा”
इत्यमरः । “अभ्रमातङ्गत्वाच्चाभ्रस्थत्वादभ्ररूपत्वात्” इति चीर-
स्वामी । अतएव मेघारोहणं विद्युत्साहचर्यञ्च घटते । किञ्च
विद्युत् ऐरावतसाहचर्यादेव ऐरावती संज्ञा ऐरावतस्य स्त्री
ऐरावतीति चीरस्वामो । तस्मात् सुष्ठुक्त्वं विद्युदैरावताविवेति ।
एकरथारोणोक्त्या कार्यसिद्धिवीजं दम्पत्योरत्यन्तसीमनस्य
सूचयति ॥ ३६ ॥

मा भूदाश्रमपीडेति परिमेयपुरःसरौ ।

अनुभावविशेषात् तु सेनापरिवृताविव ॥ ३७ ॥

सेव्यमानौ सुखस्यर्शः शालनिर्यासगन्धिभिः ।

पुष्परेणुत्किरैर्वातैराधूतवनराजिभिः ॥ ३८ ॥

मनोऽभिरामाः शृण्वन्तौ रथनेमिस्वनोन्मुखैः ।

षड्जसंवादिनीः केका द्विधा भिन्नाः शिखण्डिभिः ३९ ।

मा भूदिति । पुनः किन्भूती दम्पती ? आश्रमपीडा मा भूत मा अस्त्विति हेतोः । माङ्ङि लुङ्ङित्याशौरर्थे लुङ्, न माङ्-योग इत्यङ्गागमनिषेधः । परिमेयपुरःसरौ परिमितपरिचरौ अनुभावविशेषात् तेजोविशेषात् सेनापरिवृता इव स्थितौ ॥ ३७ ॥

सेव्यमानाविति । पुनः कथम्भूती ? सुखः शीतलत्वात् प्रियः स्पर्शः येषां तैः शालनिर्यासगन्धिभिः सर्ज्जतरुनिस्यन्दनगन्ध-वद्भिः । “शालः सर्ज्जतरुः स्मृतः” इति शाश्वतः । उत्किरन्ति विक्षिपन्ति इति उत्किराः । इगुपदेत्यादिना किरतेः कप्रत्ययः । पुष्परेणूनाम् उत्किराः तैः आधूताः मान्द्यात् ईषत् कम्पिताः वनराजयः यैः तैः वातैः सेव्यमानौ ॥ ३८ ॥

मन इति । रथनेमिस्वनोन्मुखैः सेवध्वनिशङ्कया उन्नमित-मुखैः इत्यर्थः, शिखण्डिभिः मयूरैः द्विधा भिन्नाः शुद्धविकृत-भेदेन आविष्कृतावस्थायां च्युताच्युतभेदेन वा षड्जः द्विविधः, तत्सादृश्यात् केका अपि द्विधा भिन्ना इत्युच्यते, अत एवाह षड्जसंवादिनीरिति, षड्भ्यः स्थानेभ्यः जातः षड्जः । तदुक्तम्,

परस्परान्दिसादृश्यम् अदूरोज्जितवर्त्मसु ।

मृगद्वन्द्वेषु पश्यन्तौ स्यन्दनावद्वदृष्टिषु ॥ ४० ॥

श्रेणीबन्धाद्वितन्वद्भिः अस्तम्भां तोरणस्रजम् ।

सारसैः कलनिर्ह्रादैः क्वचिदुन्नमिताननौ ॥ ४१ ॥

“नासां कण्ठमुरस्तालुजिह्वादन्तांश्च संस्पृशन् । षड्भ्यः सञ्जा-
यतेयस्मात्तस्मात् षड्ज इति स्मृतः ।” स च तन्वीकण्ठजम्भा
स्वरविशेषः । “निषादर्षभगान्धारषड्जमध्यमधैवताः । पञ्चम-
श्चैत्यसौ सप्त तन्वीकण्ठोत्थिताः स्वराः” इत्यमरः । षड्जेन
संवादिनीः सदृशोः । तदुक्तं मातङ्गेन, “षड्जेन मयूरो वदति”
इति । मनोभिरामाः मनसः प्रियाः । के मूर्ध्नि कायन्ति ध्वनन्ति
इति केकाः मयूरवाण्यः । “केका वाणो मयूरस्य” इत्यमरः ।
ताः केकाः शृण्वन्ती इति श्लोकार्थः ॥ ३८ ॥

परस्परं इति । विश्रम्भात् अदूरं समीपं यथा भवति तथा
उज्जितवर्त्म यैः तेषु स्यन्दनावद्वदृष्टिषु स्यन्दने रथे आवद्धा
आसञ्जिता दृष्टिः नेत्रं यैः तेषु । “दृग्दृष्टिनेत्रलोचनचक्षुर्नयना-
न्वकेक्षणाक्षीणि” इति हलायुधः । कौतुकवशात्सक्तदृष्टिषु
इत्यर्थः । मृगश्च मृगाश्च । पुमान् स्त्रियेत्येकशेषः । तेषां द्वन्द्वेषु
मिथुनेषु । “स्त्रीषुसौ मिथुनं द्वन्द्वम्” इत्यमरः । परस्परान्दिसा-
सादृश्यं पश्यन्तौ । द्वन्द्वशब्दसामर्थ्यात् मृगीषु सुदक्षिणाक्षि-
सादृश्यं दिलीपाक्षिसादृश्यं मृगीषु इत्येवं विवेक्तव्यम् ॥ ४० ॥

श्रेणीति । श्रेणीबन्धात् षड्क्तिबन्धनात् हेतोः अस्तम्भाम्

पवनस्यानुकूलत्वात् प्रार्थनासिद्धिशंसिनः ।

रजोभिस्तुरगोत्कीर्णैः अस्पृष्टालकवेष्टनौ ॥ ४२ ॥

सरसीध्वरविन्दानां वीचिविचोभशीतलम् ।

आमोदमुपजिघ्रन्तौ खनिःश्वासानुकारिणम् ॥ ४३ ॥

आधारस्तम्भरहितां तोरणं वहिर्द्वारम् । “तोरणोऽस्त्री वहि-
र्द्वारम्” इत्यमरः । तत्र या स्रक् विरचते तां तोरणस्रजं
वितन्वद्भिः कुर्वद्भिः इव इत्यर्थः । उक्तेत्वाव्यञ्जकेवशब्द-
प्रयोगाभावेऽपि गम्योत्प्रेक्षेयम् । कलनिर्हादैः अव्यक्तमधुर-
ध्वनिभिः । सारसैः पक्षिविशेषैः करणैः क्वचित् उन्नमिता-
ननौ । “सारसो मैथुनी कामी गोनर्दः पुष्कराह्वयः” इति
यादवः ॥ ४१ ॥

पवनस्येति । प्रार्थनासिद्धिशंसिनः अनुकूलत्वात् एव मनो-
रथसिद्धिसूचकस्य पवनस्य अनुकूलत्वात् गन्तव्यदिगभिमुखत्वात्
तुरगोत्कीर्णैः रजोभिः अस्पृष्टाः अलकाः देव्याः वेष्टनम् उष्णी-
षञ्च रात्रः ययोः तौ तथोक्तौ । “शिरसा वेष्टनशोभिना सुतः”
इति वक्ष्यति ॥ ४२ ॥

सरसीध्विति । सरसीषु वीचिविचोभशीतलम् जम्बि-
सङ्घट्टनेन शीतलं खनिःश्वासम् अनुकर्तुं शीलमस्येति
खनिःश्वासानुकारिणम्, एतेन तयोस्तत्कष्टस्त्रीपुंसजातीयत्व-
मुक्तम् । अरविन्दानाम् आमोदम् उपजिघ्रन्तौ प्राणैः
गृह्णन्तौ ॥ ४३ ॥

ग्रामेष्व्वात्मविहृष्टेषु यूपचिह्नेषु यज्वनाम् ।

अमोघाः प्रतिगृह्णन्तौ अर्घ्यानुपदमाशिषः ॥ ४४ ॥

हैयङ्गवीनमादाय घोषवृद्धानुपस्थितान् ।

नामधेयानि पृच्छन्तौ वन्यानां मार्गशाखिनाम् ॥ ४५ ॥

ग्रामेष्विति । आत्मविहृष्टेषु स्वदत्तेषु यूपो नाम संस्कृत-
पशुवन्धनाय दारुविशेषः । यूपा एव चिह्नानि येषां तेषु ग्रामेषु ।
अमोघाः सफलाः यज्वनां विधिनेष्टवताम् । “यज्वा तु विधिने-
ष्टवान्” इत्यमरः । सुयजोर्द्धनिविति ङनिप्रत्ययः । आशिषः
आशीर्वादान् । अर्घः पूजाविधिः, तदर्थं द्रव्यम् अर्घ्यम् । पादा-
र्घाभ्याञ्चेति यत्प्रत्ययः । “षट् तु त्रिष्वर्घमर्घार्थे पादयं पादाय
वारिणि” इत्यमरः । अर्घ्यस्य अनुपदम् अन्वक् अर्घ्यस्वीकारा-
नन्तरम् इत्यर्थः । प्रतिगृह्णन्तौ स्वीकुर्वन्तौ । पदस्य पश्चात् अनु-
पदम् । पश्चादर्थोऽव्ययीभावः । “अन्वगन्वत्त्वमनुगेऽनुपदं क्लीव-
मव्ययम्” इत्यमरः ॥ ४४ ॥

हैयङ्गवीनमिति । ह्यस्तन-गोदीहोद्भवं घृतं हैयङ्ग-
वीनम् । ह्यः पूर्वोदूर्भवम् । “तत्तु हैयङ्गवीनं यत् ह्योगोदीहो-
द्भवं घृतम्” इत्यमरः । हैयङ्गवीनं संज्ञायामिति निपातः ।
तत् सद्योघृतम् । आदाय उपस्थितान् घोषवृद्धान् । “घोष
आभौरपत्नी स्यात्” इत्यमरः । वन्यानां मार्गशाखिनां नाम-
धेयानि पृच्छन्तौ । दुह्याचित्यादिना पृच्छतेर्द्विकर्मकत्वम् ।
कुलकम् ॥ ४५ ॥

काष्ठाभिख्या तयोरासीत् व्रजतोः शुद्धवेषयोः ।

हिमनिर्मुक्तयोर्योगे चित्राचन्द्रमसोरिव ॥ ४६ ॥

तत्तद्भूमिपतिः पत्न्यै दर्शयन् प्रियदर्शनः ।

अपि लङ्घितमध्वानं बुबुधे न बुधोपमः ॥ ४७ ॥

स दुष्प्रापयशाः प्रापत् आश्रमं श्रान्तवाहनः ।

सायं संयमिनस्तस्य महर्षेर्महिषीसखः ॥ ४८ ॥

कापीति । व्रजतोः गच्छतोः । शुद्धवेषयोः उज्ज्वलनेपथ्ययोः । तयोः सुदक्षिणादिलीपयोः । हिमनिर्मुक्तयोः चित्राचन्द्रमसोः इव योगे सति का अपि अनिर्वाच्या अभिख्या शोभा आसीत् “अभिख्या नामशोभयोः” इत्यमरः । आतश्चोपसर्गे इत्यङ् प्रत्ययः । चित्रा नक्षत्रविशेषः । शिशिरापगमे चैत्रां चित्रापूर्णा-चन्द्रमसोरिवेत्यर्थः ॥ ४६ ॥

तत्तदिति । प्रियं दर्शनं स्वकर्म्मिकं यस्य आसीत् प्रिय-दर्शनः । योग्यदर्शनीय इत्यर्थः । भूमिपतिः पत्न्यै तत्तत् अद्भुतं वस्तु दर्शयन् लङ्घितम् अतिवाहितम् अपि अध्वानं न बुबुधे न ज्ञातवान् । बुधः सौम्यः उपमा उपमानं यस्य इति विग्रहः । इदं विशेषणं तत्तद्दर्शयन्नित्युपयोगितयैवास्य ज्ञातव्यसूच-नार्थम् ॥ ४७ ॥

स इति । दुष्प्रापयशाः दुष्प्रापम् अन्यदुर्लभं यशो यस्य सः तथोक्तः । श्रान्तवाहनः दूरीपगमनात् श्रान्तयुक्तः । महिष्याः सखा महिषीसखः । “राजाहः सखिस्यष्टच्” इति टच्प्रत्ययः ।

वनान्तरादुपावृत्तैः समित्कुशफलाहरैः ।

पूर्यमाणमदृश्याग्निप्रत्युद्घातैस्तपस्त्रिभिः ॥ ४९ ॥

आकीर्णमृषिपत्नीनामुटजद्वाररोधिभिः ।

अपत्यैरिव नीवारभागधेयोचितैर्मृगैः ॥ ५० ॥

सहायान्तरनिरपेक्ष इति भावः । सः राजा । सायं सायंकाले । संयमिनः नियमवतः । तस्य महर्षेः । वसिष्ठस्य आश्रमं प्रापत् प्राप । पुषादित्वात् अड् ॥ ४८ ॥

तमाश्रमं विशिनष्टि वनान्तरादिति । वनान्तरात् अन्य-
स्मात् वनात् उपावृत्तैः प्रत्यावृत्तैः । समिधश्च कुशाश्च फलानि
च आहर्तुं शीलं येषाम् इति समित्कुशफलाहराः तैः । आडि-
ताच्छील्ये इति हरतेराड्पूर्वात् अच्प्रत्ययः । अदृश्यैः दर्शना-
योग्यैः अग्निभिः वैतालिकैः प्रत्युद्घाताः प्रत्यङ्गताः तैः तपस्त्रिभिः
पूर्यमाणम् । प्रोथागच्छतामाहिताग्नीनामग्नयः प्रत्युद्घा-
न्तीति श्रूयते । यथाह, “वामं पितरं प्रोषितं वामपुत्राः प्रत्या-
धावन्ति एवमेतमग्नयः प्रत्याधावन्ति सशकलान् दारुनिवा-
हरन् ॥ ४९ ॥

आकीर्णमिति । नीवाराणां भागः एव भागधेयः अंशः ।
रूपनामभागेभ्यो धेयः इति वक्तव्यसूत्रात् स्वाभिधेये धेय-
प्रत्ययः । तस्य उचितैः अत एव उटजानां पर्णशालानां द्वार-
रोधिभिः द्वाररोधकैः मृगैः ऋषिपत्नीनाम् अपत्यैः इव आकीर्णं
व्याप्तम् । ५० ।

सेकान्ते मुनिकन्याभिः तत्क्षणेऽजिह्वतवृक्षकम् ।
 विश्वासाय विहङ्गानाम् आलवालाम्बुपायिनाम् ॥ ५१ ॥
 आतपात्ययसंचिपनीवारासु निषादिभिः ।
 मृगैर्वर्तितरोमन्यम् उटजाङ्गनभूमिषु ॥ ५२ ॥
 अभ्युत्थिताग्निपिशुनैः अतिथीनाश्चमोन्मुखान् ।
 पुनानं पवनोद्धूतैर्धूमैराहुतिगन्धिभिः ॥ ५३ ॥

सेकान्ते इति । सेकान्ते वृक्षमूलसेचनावसाने मुनिकन्याभिः सेक्त्रीभिः आलवालेषु जलाधारप्रदेशेषु यत् अम्बुतत्पायिनाम् । “स्यादालवालमावालमावाप” इत्यमरः । विहङ्गानां पक्षिणां विश्वासाय विश्रम्भाय । “समी विश्वासविश्रम्भौ” इत्यमरः । तत्क्षणे सेकक्षणे उज्ज्विताः वृक्षकाः ऋसवृक्षाः यस्मिन् तम् । ऋस्वार्थे कप्रत्ययः ॥ ५१ ॥

आतपेति । आतपस्य अत्यये अपगमे सति संचिपताः राशीकृताः नौवाराः तृणधान्यानि यासु तासु । “नौवारास्तृणधान्यानि” इत्यमरः । उटजानां पर्णशालानाम् अङ्गनभूमिषु चत्वरभागीषु । “पर्णशालीटजीऽस्त्रियाम्” इति “अङ्गनं चत्वरजिरे” इति च अमरः । निषादिभिः उपविष्टैः मृगैः वर्तितः निषादितः रोमन्यः चर्वितचर्वणं यस्मिन् आश्रमे तम् ॥ ५२ ॥

अभ्युत्थितेति । अभ्युत्थिताः प्रज्वलिताः होमयोग्याः इत्यर्थः । “समिष्टेऽग्नावाहुतीर्जुहीति” इति वचनात् । तेषाम् अग्नीनां पिशुनैः सूचकैः पवनोद्धूतैः आहुतिगन्धः येषाम्

अथ यन्तारमादिश्य धुर्यान् विश्रामयेति सः ।

तामवारोहयत् पत्नीं रथादवततार च ॥ ५४ ॥

तस्मै सभ्याः सभार्याय गोप्त्रे गुप्ततमेन्द्रियाः ।

अर्हणामर्हते चक्रुः मुनयो नयचक्षुषे ॥ ५५ ॥

अस्तीति आहुतिगन्धिनः तैः धूमैः आश्रमोन्मुखान् अतिधीन्
पुनानं पवित्रीकुर्वाणम् ॥ कुलकम् ॥ ५३ ॥

अथेति । अथ आश्रमप्राप्तनन्तरं सः राजा यन्तारं
सारथिं धुरं वहन्ति धुर्याः युग्याः । धुरीयडडकाविति यत्
प्रत्ययः । “धूर्वहे धुर्यधीरेयधुरीणाः सधुरन्धराः” इत्यमरः ।
धुर्यान् रथाश्वान् विश्रामय विनीतश्चमान् कुरु इति आदिश्य
आज्ञाप्य तां पत्नीं रथात् अवारोहयत् अवतारितवान् स्वयञ्च
अवततार । विश्रामयेति ऋस्रपाठे जनीजूषितिमित्वे मितां
ऋस्र इति ऋस्रः । दीर्घपाठे मितां ऋस्र इति सूत्रे “वा चित्त-
विरागे” इत्यतीवेत्यनुवर्त्य व्यवस्थितविभाषाश्रयणात् ऋस्रभाव
इति वृत्तिकारः ॥ ५४ ॥

तस्मै इति । सभायां साधवः सभ्याः । सभायां य इति य-
प्रत्ययः । गुप्ततमेन्द्रियाः अत्यन्तनियमितेन्द्रियाः मुनयः सभा-
र्याय गोप्त्रे रक्षकाय नयः शास्त्रम् एव चक्षुः तत्त्वाविद्वकं प्रमाणं
यस्य तस्मै नयचक्षुषे अत एव अर्हते प्रशस्ताय पूज्याय इत्यर्थः ।
अर्हः प्रशंसायामिति शब्दप्रत्ययः । तस्मै राज्ञे अर्हणां पूजां चक्रुः ।
“पूजा नमस्यापचितिः सपर्यार्च्चारहणाः समाः” इत्यमरः ॥ ५५ ॥

विधेः सायन्तनस्यान्ते स ददर्श तपोनिधिम् ।
 अन्वासितमरुन्धत्या स्वाहयेव हविर्भुजम् ॥ ५६ ॥
 तयोर्जगृहतुः पादान् राजा राज्ञी च मागधी ।
 तौ गुरुर्गुरुपत्नी च प्रीत्या प्रतिननन्दतुः ॥ ५७ ॥

विधेरिति । सः राजा सायन्तनस्य सायम्भवस्य । साय-
 च्चिरमित्यादिना व्युत्प्रत्ययः । विधेः जपहोमाद्यनुष्ठानस्य अन्ते
 अवसाने अरुन्धत्या अन्वासितं पश्चात् उपवेशनेन उपसेवितम् ।
 कर्मणि क्तः, उपसर्गवशात् सकर्मकत्वम् अन्वास्येनामित्यादि-
 वदुपपद्यते । तपोनिधिं वसिष्ठं स्वाहया स्वाहादेव्या । “अथा-
 ग्नायी स्वाहा च ऊतभुक्प्रिया” इत्यमरः । अन्वासितं हविर्भु-
 जम् इव ददर्श । “ससित्पुष्पकुशाग्न्यस्वमुदन्नाक्षतपाणिकः । जप-
 होमञ्च कुर्वाणो नाभिवाद्यो द्विजो भवेत् ॥” इति अनुष्ठानस्य
 मध्ये अभिवादननिषेधाद्विधेरन्ते ददर्शेत्युक्तम् । अन्वासन-
 च्चात्र पतिव्रताधर्मत्वेनोक्तं नतु कर्माङ्गत्वेन विधेरन्त इति
 कर्मणः समाप्तप्रभिधानात् ॥ ५६ ॥

तयोरिति । मागधी मगधराजपुत्री राज्ञी सुदक्षिणा
 राजा च तयोः अरुन्धतीवसिष्ठयोः पादान् जगृहतुः । “पादः
 पदङ्घ्रिश्चरणोऽस्त्रियाम्” इत्यमरः । पादग्रहणमभिवादनम् ।
 गुरुपत्नी गुरुश्च कर्तारौ सा च स च तौ सुदक्षिणादिलीपौ
 कर्मभूतौ प्रीत्या हर्षेण प्रतिननन्दतुः आशीर्वादादिभिः सम्भा-
 षयाञ्जक्रतुः इत्यर्थः ॥ ५७ ॥

तमातिथ्यक्रियाशान्तरथक्षोभपरिश्रमम् ।

पप्रच्छ कुशलं राज्ये राज्याश्रममुनिं मुनिः ॥ ५८ ॥

अथाथर्वनिधेस्तस्य विजितारिपुरः पुरः ।

अर्थ्यामर्थपतिर्वाचम् आददे वदतां वरः ॥ ५९ ॥

तमिति । मुनिः अतिथ्यर्थम् आतिथ्यम् । अतिथेर्ज इति
जप्रप्रत्ययः । आतिथ्यस्य क्रिया तथा शान्तः रथक्षोभेण यः
परिश्रमः सः यस्य सः तं तथोक्तं राज्यम् एव आश्रमः तत्र मुनिं
मुनितुल्यम् इत्यर्थः । तं दिल्लीपं राज्ये कुशलं पप्रच्छ । पृच्छतेस्तु
द्विकर्मकत्वमित्युक्तम् । यद्यपि राज्यशब्दः पुरोहितादिष्वन्तर्गत-
त्वाद्राजकर्मवचनः तथाप्यत्र सप्ताङ्गवचनः उपपन्नः ननु शिवं
सप्तस्त्रङ्गेषु इति उत्तरविरोधात् । तथाह मनुः, “स्वाम्यमात्य-
पुरं राष्ट्रं कोशदण्डौ तथा सुहृत् सप्तैतानि समस्तानि लोके
ऽस्मिन् राज्यमुच्यते” इति । तत्र, “ब्राह्मणं कुशलं पृच्छेत् क्षत्र-
वन्धुमनामयम् । वैश्यं क्षेमं समागम्य शूद्रमारोग्यमेव च ॥”
इति मनुवचने सत्यपि तस्य राज्ञी महानुभावत्वाद् ब्राह्मणी-
चितः कुशलप्रश्न एव कृत इत्यनुसन्धेयम् । अत एवोक्तं राज्या-
श्रममुनिमिति ॥ ५८ ॥

अथेति । अथ प्रश्नानन्तरं विजितारिपुरः विजितशत्रु-
नगरः वदतां वक्तृणां वरः श्रेष्ठः । यतश्च निर्धारणमिति षष्ठी ।
अर्थपतिः राजा अथर्वणः अथर्ववेदस्य निधेः तस्य मुनेः पुरः
अग्रे अर्थ्याम् अर्थात् अनपेताम् । धर्मपथ्यर्थन्यायादनपत इति

उपपन्नं ननु शिवं सप्तखण्डेषु यस्य मे ।

दैवीनां मानुषीणाञ्च प्रतिहर्ता त्वमापदाम् ॥ ६० ॥

तव मन्त्रकृतो मन्त्रैः दूरात् प्रशमितारिभिः ।

प्रत्यादिश्यन्त इव मे दृष्टलक्ष्यभिदः शराः ॥ ६१ ॥

यत्प्रत्ययः । वाचम् आददे वक्तुम् उपक्रान्तवान् इत्यर्थः ।
अथर्वनिधेरित्यनेन पुरोहितकृत्याभिज्ञत्वात् तत्कर्म्मनिर्वाहकत्वं
मुनेरस्तीति सूच्यते । यथाह कामन्दकः, “तय्याञ्च दण्ड-
नौत्याञ्च कुशलः स्यात् पुरोहितः । अथर्वविहितं कुर्यात्
नित्यं शान्तिकपीष्टिकम् ॥” इति ॥ ५६ ॥

उपपन्नमिति । हे गुरो ! सप्तसु अङ्गेषु स्वाम्यमात्यादिषु ।
“स्वाम्यमात्यसुहृत्कोशराष्ट्रदुर्गबलानि च । सप्ताङ्गानि” इत्य-
मरः । शिवं कुशलम् उपपन्नं ननु युक्तम् एव । ननु अवधारणे ।
“प्रश्नावधारणानुज्ञानुनयामन्त्रेण ननु” इत्यमरः । कथम् ?
इत्यत्राह, यस्य मे दैवीनां देवेभ्यः आगतानां दुर्भिक्षादीनां,
मानुषीणां मनुष्येभ्यः आगतानां चौरभयादीनाम् । उभयत्रापि
तत आगत इत्यण्, टिड्ढाणजित्यादिना ङीप् । आपदां व्यस-
नानां त्वं प्रतिहर्ता वारयिता असि । अत्राह कामन्दकः,
“हुताशनो जलं व्याधिः दुर्भिक्षं मरणं तथा । इति पञ्चविधं
दैवं मानुषं व्यसनं ततः । आयुक्तकेभ्यश्चैरेभ्यः परेभ्यो राज-
वृक्षभात् । पृथिवीपतिलीभाञ्च नराणां पञ्चधा मतम्” ॥ ६० ॥

तत्र मानुषापत्न्यतोकारसाह, तवेति । दूरात् परीक्षे एव

हविरावर्जितं होतः । त्वया विधिवदग्निषु ।

वृष्टिर्भवति शस्यानाम् अवग्रहविशोषिणाम् ॥ ६२ ॥

पुरुषायुषजीविन्यः निरातङ्गा निरीतयः ।

यन्मदीयाः प्रजास्तस्य हेतुस्तद्ब्रह्मवर्चसम् ॥ ६३ ॥

प्रशमितारिभिः मन्वान् कृतवान् मन्त्रकृत् । सुकर्मपापमन्त्र-
पुण्येषु कृञ् इति क्विप् । तस्य मन्त्रकृतः मन्त्राणां स्वष्टः
प्रयोक्तुः वा तव मन्त्रैः कर्तृभिः दृष्टं प्रत्यक्षं यत् लक्ष्यं तन्मात्रं
भिन्दन्ति इति दृष्टलक्ष्यभिदः मे शराः प्रत्यादिश्यन्ते इव
वयमेव समर्थाः किमेभिः पिष्टपेषकैरिति निराक्रियन्ते इव
इत्युपेक्षा । “प्रत्यादेशो निराकृतिः” इत्यमरः । त्वन्मन्त्रसाम-
र्थ्यादेव नः पौरुषं फलतीति भावः । ६१ ।

सम्प्रति दैविकापत्प्रतीकारमाह, हविरिति । हे होतः ।
त्वया विधिवत् अग्निषु आवर्जितं प्रक्षिप्तं हविः आज्यादिकं
कर्तृ अवग्रहः वर्षप्रतिबन्धः । अवे ग्रही वर्षप्रतिबन्धे इति अञ्-
प्रत्ययः । “वृष्टिर्वर्षं तद्विघातेऽवग्राहावग्रहौ समौ” इत्यमरः ।
तेन विशोषिणां विशुष्यतां शस्यानां वृष्टिः भवति वृष्टिरूपेण
शस्यान्युपजीवयतीति भावः । अत्र मनुः, “अग्नौ दत्ताहुतिः
सम्यक् आदित्यमुपतिष्ठते । आदित्याज्जायते वृष्टिः वृष्टेरन्नं
ततः प्रजाः ॥” इति ६२ ॥

पुरुषेति । आयुः जीवितकालः । पुरुषस्य आयुः पुरुषायुषं
वर्षगतम् इत्यर्थः । “ग्रतायुर्वै पुरुषः” इति श्रुतेः । अचतुरादि-

त्वयैवं चिन्त्यमानस्य गुरुणा ब्रह्मयोनिना ।

सानुबन्धाः कथं न स्युः सम्पदो मे निरापदः ॥६४॥

किन्तु बध्वां तवैतस्याम् अदृष्टसदृशप्रजम् ।

न मामवति सद्दीपा रत्नस्ररपि मेदिनी ॥ ६५ ॥

सूत्रेण अच्प्रत्ययान्तो निपातः । मदीयाः प्रजाः पुरुषायुषं जीवन्ति इति पुरुषायुषजीविन्यः । निरातङ्गाः निर्भयाः । “आतङ्गो भयमाशङ्गा” इति हलायुधः । निरीतयः अतिवृष्ट्यादिरहिताः इति यत् तस्य सर्वस्य त्वद्ब्रह्मवर्चसं तव व्रताध्ययनसम्पत्तिः एव हेतुः । “व्रताध्ययनसम्पत्तिः इत्येतत् ब्रह्मवर्चसम्” इति हलायुधः । ब्रह्मणः वर्चः ब्रह्मवर्चसम् । ब्रह्महस्तिभ्यां वर्चस इति अच्प्रत्ययः । “अतिवृष्टिरनावृष्टिः मृषिकाः शलभाः शुकाः । अत्यासन्नाश्च राजानः षड्विंशति इतयः स्मृताः ॥” इति कामन्दकः ॥ ६२ ॥

त्वयेति । ब्रह्मा योनिः कारणं यस्य तेन ब्रह्मपुत्रेण गुरुणा त्वया एवम् उक्तप्रकारेण चिन्त्यमानस्य अनुध्यायमानस्य अत एव निरापदः व्यसनहीनस्य मे सम्पदः सानुबन्धाः अनुस्यूताः अविच्छिन्नाः इति यावत् । कथं न स्युः ? स्युरेव इत्यर्थः ॥ ६४ ॥

सम्पत्ति आगमनप्रयोजनमाह, किन्त्विति । किन्तु तव एतस्यां बध्वां सुषायाम् । “बधूर्जाया सुषा स्त्री च” इत्यमरः । अदृष्टा सदृशी अनुरूपा प्रजा येन तं मां सद्दीपा अपि रत्नानि स्यते इति रत्नस्रः अपि । सत्सद्द्विषेत्यादिना क्विप् ।

नूनं मत्तः परं वंश्याः पिण्डविच्छेददर्शिनः ।

न प्रकामभुजः आङ्घ्रि स्वधासंग्रहतत्पराः ॥ ६६ ॥

मत्परं दुर्लभं मत्वा नूनमावर्जितं मया ।

पयः पूर्वैः स्वनिःश्वासैः कवोष्णमुपभुज्यते ॥ ६७ ॥

मेदिनी न अवति न प्रीणाति । अवधातुः रक्षणगतिप्रीत्याद्य-
र्थेषु उपदेशात् अत्र प्रीणने । रत्नसूरपीत्यनेन सर्व्वरत्नेभ्यः पुत्र-
रत्नत्वमेव श्लाघ्यमिति सूचितम् ॥ ६५ ॥

तदेव प्रतिपादयति, नूनमिति । मत्तः परं मदनन्तरम् ।
यच्चम्यास्तसिल् । पिण्डविच्छेददर्शिनः पिण्डदानविच्छेदम्
उत्प्रेक्षमाणाः वंशोद्भवाः वंश्याः पितरः, स्वधा इत्यव्ययं पितृ-
भोज्ये वर्त्तते, तस्य संग्रहे तत्पराः आसक्ताः सन्तः आङ्घ्रि पितृ-
कर्म्मणि । “पितृदानं निवापः स्यात् आङ्घ्रि” तत्कर्म शास्त्रतः
इत्यमरः । प्रकामभुजः पर्याप्तभोजिनः न भवन्ति नूनं सत्यम् ।
“कामं प्रकामं पर्याप्तम्” इत्यमरः । निर्धना ह्यापन्नं किय-
दपि संगृह्णन्तीति भावः ॥ ६६ ॥

मत्परमिति । मत्परं मदनन्तरम् । अन्यारादित्यादिना
पञ्चमी । दुर्लभं दुर्लभ्यं मत्वा मया आवर्जितं दत्तं पयः
पूर्वैः फिट्भिः स्वनिःश्वासैः दुःखजैः कवोष्णम् ईषदुष्णं यथा
तथा उपभुज्यते नूनमिति तर्कः । कवोष्णमिति कुशब्दस्य
कवादेशः । “कौष्णं कवोष्णं मन्दोष्णं कदुष्णं त्रिषु तद्वति”
इत्यमरः ॥ ६७ ॥

सोऽहमिज्याविशुद्धात्मा प्रजालोपनिमीलितः ।

प्रकाशश्चाप्रकाशश्च लोकालोक इवाचलः ॥ ६८ ॥

लोकान्तरसुखं पुण्यं तपोदानसमुद्भवम् ।

सन्ततिः शुद्धवंश्या हि परत्रेह च शर्मणे ॥ ६९ ॥

सोऽहमिति । इज्या यागः । व्रजयजीर्भावे क्यविति क्यप् प्रत्ययः । तथा विशुद्धात्मा विशुद्धचेतनः प्रजालोपेन सन्तत्य-भावेन निमीलितः कृतनिमीलनः सः अहं लोक्यते इति लोकः न लोक्यते इति अलोकः लोकश्च अलोकश्च अत्र स्तः इति, लोकश्चासौ अलोकश्चेति वा लोकालोकः चक्रवालः अचलः इव । “लोकालोकश्चक्रवालः” इत्यमरः । प्रकाशते इति प्रकाशश्च देव-ऋणविमोचनात्, न प्रकाशते इति अप्रकाशश्च पितृ-ऋण-विमोचनात् । पचाद्यच् । अस्मीति शेषः । लोकालोकोऽपि अन्तःसूर्यसम्पर्कात् बहिस्तमोव्याख्या च प्रकाशश्चाप्रकाशश्चेति मन्त्वव्यम् ॥ ६८ ॥

ननु तपोदानादिसम्पन्नस्य किमपत्यैरित्यत्राह, लोकान्तरिति । समुद्भवति अस्मादिति समुद्भवः कारणं तपोदाने समुद्भवः यस्य तत् तपोदानसमुद्भवं यत् पुण्यं तत् लोकान्तरे परलोके सुखं सुखकरं, शुद्धवंशे भवा शुद्धवंश्या सन्ततिः हि परत्र परलोके इह च लोके शर्मणे सुखाय । “शर्मशातसुखानि च” इत्यमरः । भवतीति शेषः ॥ ६९ ॥

तथा हीनं विधातमां कथं पश्यन्न दूयसे ।

सिक्तं स्वयमिव स्नेहाद् बन्ध्यमाश्रमवृक्षकम् ॥ ७० ॥

असह्यपीडं भगवन् ! ऋणमन्त्यमवेहि मे ।

अरुन्तुदमिवालानम् अनिर्वाणस्य दन्तिनः ॥ ७१ ॥

तयेति । हे विधातः ! स्वष्टः ! तथा सन्तत्या हीनम् अन-
पत्यम् मां स्नेहात् प्रेम्णा स्वयम् एव सिक्तं जलसेकेन वर्द्धितं
बन्ध्यम् अफलम् । “बन्ध्योऽफलोऽवकेशी च” इत्यमरः ।
आश्रमस्य वृक्षकं वृक्षोत्तमम् इव पश्यन् कथं न दूयसे
न परितप्यसे । विधातरित्यनेन । समर्थोऽप्युपेक्षसे इति
गम्यते । ७० ॥

असह्येति । हे भगवन् ! मे मम अन्तःप्रमाणं पैतृकम्
ऋणम् अनिर्वाणस्य मज्जनरहितस्य । “निर्वाणं निर्हती मोक्षे
विनाशे गजमज्जने” इति यादवः । दन्तिनः गजस्य अरुः मर्म
तुदतीति अरुदन्तुदं मर्मसृक् । “व्रणोऽस्त्रियामिर्ममरुः” इति
“अरुन्तुदसु मर्मसृक्” इति च अमरः । विध्वरूपोस्तुद इति
खशप्रत्ययः, अरुर्द्विप्रदित्यादिना मुमागमः । आलानं बन्धन-
स्तम्भं इव । “आलानं बन्धनस्तम्भे” इत्यमरः । असह्या सोढुम्
अशक्या पीडा दुःखं यस्मिन् तत् अवेहि दुःसहदुःखजनकं
विद्धि इत्यर्थः । निर्वाणोत्थानशयनानि त्रीणि गजकर्माणि
इति पालकाव्ये । “ऋणं देवस्य यागेन ऋषीणां दानकर्माणां
सन्तत्या पितृलोकानां शोधयित्वा परिव्रजेत्” ॥ ७१ ॥

तस्मान्मुचे यथा तात । संविधातुं तथार्हसि ।

इच्छाकूणां दुरापेऽर्थे त्वदधीना हि सिद्धयः ॥ ७२ ॥

इति विज्ञापितो राज्ञा ध्यानस्तिमितलोचनः ।

क्षणमात्रमृषिस्तस्यौ सुप्तमीन इव ह्रदः ॥ ७३ ॥

सोऽपश्यत् प्रणिधानेन सन्ततेः स्तम्भकारणम् ।

भावितात्मा भुवो भर्तुः अथैनं प्रत्यबोधयत् ॥ ७४ ॥

तस्मादिति । हे तात ! तस्मात् पैतृकात् ऋणात् यथा मुचे मुक्तो भवामि । कर्तृकर्मणि लट् । तथा संविधातुं कर्तुम् अर्हसि, हि यस्मात् कारणात् इच्छाकूणां इच्छाकुवंध्यानाम् । तद्राजत्वात् बहुष्वणो लुक् । दुरापे दुष्प्राप्ये अर्थे सिद्धयः त्वदधीनाः तदायत्ताः । इच्छाकूणामिति शेषे षष्ठी, न लोके त्यादिना क्तदयोगे षष्ठीनिषेधात् ॥ ७२ ॥

इतीति । इति राज्ञा विज्ञापितः ऋषिः ध्यानेन स्तिमिते लोचने यस्य ध्यानस्तिमितलोचनः निश्चलाक्षः सन् क्षणमात्रं सुप्तमीनः ह्रदः इव तस्यौ ॥ ७३ ॥

सोऽपश्यदिति । स मुनिः प्रणिधानेन चित्तैकाग्र्येण भावितात्मा शुद्धान्तःकरणः भुवो भर्तुः नृपस्य सन्ततेः स्तम्भ-कारणं सन्तानप्रतिबन्धकारणम् अपश्यत्, अथ अनन्तरम् एनं नृपं प्रत्यबोधयत् स्वदृष्टं ज्ञापितवान् इत्यर्थः । एनमिति गति-ब्रुद्धीत्यादिना अणि कर्तुः कर्मत्वम् ॥ ७४ ॥

पुरा शक्रमुपस्थाय तवोर्वीं प्रति यास्यतः ।

आसीत् कल्पतरुच्छायामाश्रिता सुरभिः पथि ॥ ७५ ॥

धर्मलोपभयाद्राज्ञीम् ऋतुस्नातामिमां स्मरन् ।

प्रदक्षिणक्रियार्हायां तस्यां त्वं साधु नाचरः ॥ ७६ ॥

पुरेति । पुरा पूर्वं शक्रम् इन्द्रम् उपस्थाय संसेव्य उर्वीं प्रति भुवम् उद्दिश्य यास्यतः गमिष्यतः तव पथि कल्पतरुच्छायाम् आश्रिता सुरभिः कामधेनुः आसीत् तत्र स्थिता इत्यर्थः ॥ ७५ ॥

ततः किमित्याह, धर्मलोपेति । ऋतुः पुष्पं रजः इति यावत् । “ऋतुः स्त्री कुसुमेऽपि च” इत्यमरः । ऋतुना निमित्तेन स्नाताम् इमां राज्ञीं सुदक्षिणां धर्मस्य ऋत्वभिगमनलक्षणस्य लोपात् भ्रंशात् यः भयः तस्मात् स्मरन् ध्यायन् । “ऋदङ्गं दैवतं विप्रं धृतं मधु चतुष्पथम् । प्रदक्षिणानि कुर्वीत विज्ञातांश्च वनस्पतीन् ॥” इति शास्त्रात् प्रदक्षिणक्रियार्हायां प्रदक्षिणकरणयोग्यायां तस्यां धेन्वां त्वं साधु प्रदक्षिणादिसत्कारं न आचरः न आचरितवान् असि । व्यासक्ता हि विस्मरन्तीति भावः । ऋतुकालाभिगमने मनुः “ऋतुकालाभिगामी स्यात् स्वदारनिरतः सदा ।” इति । अकरणे दीपमाह पराशरः, “ऋतुस्नातान्तु यो भार्यां स्वस्थः सन्नोपगच्छति । बालगोघ्नापराधिन विध्यते नात्र संशयः ॥” इति ॥ ७६ ॥

अवजानासि मां यस्मात् अतस्ते न भविष्यति ।
 मत्प्रसूतिमनाराध्य प्रजेति त्वां शशाप सा ॥७७॥
 स शापो न त्वया राजन् ! न च सारथिना श्रुतः ।
 नदत्याकाशगङ्गायाः स्रोतस्युद्दामदिग्गजे ॥७८॥
 ईप्सितं तदवज्ञानात् विद्धि सार्गलमात्मनः ।
 प्रतिबध्नाति हि श्रेयः पूज्यपूजाव्यतिक्रमः ॥७९॥

अवजानासीति । यस्मात् कारणात् माम् अवजानासि
 तिरस्करोषि अतः कारणात् मत्प्रसूतिं मम सन्ततिम् अनाराध्य
 असेवयित्वा ते तव प्रजा न भविष्यतीति सा सुरभिः त्वां शशाप
 शप आक्रोशे ॥ ७७ ॥

कथं तदस्माभिर्न श्रुतमित्याह, स शाप इति । हे राजन्!
 सः शापः त्वया न श्रुतः, सारथिना च न श्रुतः । श्रु श्रवणे ।
 हेतुमाह, क्रीडार्थम् आगताः उद्दामानः दान्तः उन्नताः दिग्गजाः
 यस्मिन् तथोक्ते आकाशगङ्गायाः मन्दाकिन्याः स्रोतसि प्रवाहे
 नदति सति ॥ ७८ ॥

असु, प्रसूते किमायातमित्यत्राह, ईप्सितमिति । तदव-
 ज्ञानात् तस्याः धेनोः अवज्ञानात् अपमानात् आत्मनः स्वस्य
 आक्षुम् इष्टम् ईप्सितं मनोरथम् । आप्नोतेः सन्नन्तात् त्तः,
 ईकारश्च । सार्गलं सप्रतिबन्धं विद्धि जानीहि । तथाहि,
 पूज्यपूजायाः व्यतिक्रमः अतिक्रमणं श्रेयः प्रतिबध्नाति ॥ ७९ ॥

हविषे दीर्घसत्रस्य सा चेदानीं प्रचेतसः ।

भुजङ्गपिहितद्वारं पातालमधितिष्ठति ॥ ८० ॥

सुतां तदीयां सुरभेः कृत्वा प्रतिनिधिं शुचिः ।

आराधय सपत्नीकः प्रीता कामदुषा हि सा ॥ ८१ ॥

इति वादिन एवास्य होतुराहुतिसाधनम् ।

अनिन्द्या नन्दिनी नाम धेनुराववृते वनात् ॥ ८२ ॥

तर्हि गत्वा तामाराधयामि, सा वा कथञ्चिदागमिष्यतीत्याशा
न कर्त्तव्येत्याह, हविष इति । सा च सुरभिः इदानीं दीर्घ-
सत्रं चिरकालसाध्यो यागविशेषः यस्य तस्य प्रचेतसः हविषे
दध्याज्यादिहविरथं भुजङ्गपिहितद्वारं भुजङ्गावरुद्धद्वारं ततः
दुष्प्रवेशं पातालम् अधितिष्ठति पाताले तिष्ठति इत्यर्थः ।
अधिशीङ्स्थासां कर्मेति कर्मत्वम् ॥ ८० ॥

तर्हि का गतिरित्यत आह, सुतामिति । तस्याः सुरभेः
इयं तदीया, तां सुतां सुरभेः प्रतिनिधिं कृत्वा शुचिः शुद्धः,
सह पत्न्या वर्त्तते इति सपत्नीकः सन् । नदृशति इति कप-
प्रत्ययः । आराधय, हि यस्मात् कारणात् सा प्रीता तुष्टा सती
कामान् दोग्धोति कामदुषा भवति । दुहः कप् घञ्चेति कप-
प्रत्ययः, घादेशच् ॥ ८१ ॥

इतीति । इति वादिनः वदतः एव होतुः हवनशीलस्य
त्वन्निति त्वन्प्रत्ययः । अस्य मुनेः आहुतीनां साधनं कारणं
नन्दयतीति व्युत्पत्त्या नन्दिनी नाम अनिन्द्या अगर्ह्या प्रशस्ता

ललाटोदयमाभुग्नं पल्लवस्निग्धपाटला ।

विभ्रती श्वेतरोमाङ्गं सन्ध्येव शशिनंवनम् ॥८३॥

भुवं कोष्णेन कुण्डोधी मेध्येनावभृथादपि ।

प्रस्रवेनाभिवर्षन्ती वत्सालोकप्रवर्तिना ॥ ८४ ॥

रजःकणैः खुरोद्भूतैः स्पृशद्भिर्गात्रमन्तिकात् ।

धनुः वनात् आवहते प्रत्यागता । “अत्याक्षेपो भविष्यन्त्याः कार्य-
सिद्धेर्हि लक्षणम्” इति भावः ॥ ८२ ॥

सम्प्रति धनुं विशिनष्टि, ललाट इति । पल्लवस्निग्धा चासौ
पाटला च । सन्ध्यायामप्येतद्विशेषणं योज्यम् । ललाटे उदयः
धस्य सः ललाटोदयः तम्, आभुग्नम् ईषदक्रमम् । “आविडं
कुटिलं भुग्नं वेक्षितं वक्रमित्यपि” इत्यमरः । उदितश्चेति
निष्ठातस्य नत्वम् । श्वेतरोमाणि एव अङ्गः तं विभ्रती नवं
शशिनं विभ्रती सन्ध्या इव स्थिता ॥ ८३ ॥

भुवमिति । कोष्णेन किञ्चित् उष्णेन । कवचोष्णं इति
चकारात् कादेशः । अवभृथात् अपि अवभृथस्नानात् अपि
मेध्येन पवित्रेण । “पूतं पवित्रं मेध्यञ्च” इत्यमरः । वत्सस्य
आलोकेन प्रदर्शनेन प्रवर्तिना प्रवहता प्रस्रवेन क्षीराभिस्यन्द-
नेन भुवम् अभिवर्षन्ती सिञ्चन्ती, कुण्डम् इव उधः आपीनं
यस्याः सा कुण्डोधी । “उधस्तु क्षीवमापीनम्” इत्यमरः ।
उधसोऽनङित्यनङादेशः । बहुव्रीहेरुधसोऽङीप्पिति ङीष् ॥८४॥

रज इति । खुरोद्भूतैः अन्तिकात् समीपे गात्रं स्पृशद्भिः ।

तीर्थाभिषेकजां शुद्धिम् आदधाना महीक्षितः ॥ ८५ ॥

तां पुण्यदर्शनां दृष्ट्वा निमित्तज्ञस्तपोनिधिः ।

याज्यमाशंसिताबन्ध्यप्रार्थनं पुनरब्रवीत् ॥ ८६ ॥

अदूरवर्तिनीं सिद्धिं राजन् ! विगणयात्मनः ।

उपस्थितेयं कल्याणी नाम्नि कीर्त्तित एव यत् ॥ ८७ ॥

दूरान्तिकार्थेभ्यो द्वितीया चेति चकारात् पञ्चमी । रजसां
कणैः महीं क्षियते ईष्टे इति महीक्षित् तस्य तीर्थाभिषेकेण
जातां तीर्थाभिषेकजां शुद्धिम् आदधाना कुर्वाणा । एतेन
वायव्यं स्नानमुक्तम् । उक्तञ्च मनुना, “आग्नेयं भस्मना स्नानम्
अवगाह्यन्तु वारुणम् । आपोहिष्ठेति च ब्राह्मं वायव्यं गोरजः-
क्षतम् ॥” इति ॥ ८५ ॥

तामिति । निमित्तज्ञः शकुनज्ञः तपोनिधिः वसिष्ठः पुण्यं
दर्शनं यस्याः तां, तां धेनुं दृष्ट्वा आशंसितं मनोरथः । नपुंसके
भावे क्तः । तत्र अबन्ध्यं सफलं प्रार्थनं यस्य तम् अबन्ध्य-
मनोरथम् इत्यर्थः । याजयितुं योग्यं याज्यं पार्थिवं पुनः
अब्रवीत् ॥ ८६ ॥

अदूरेति । हे राजन् ! आत्मनः कार्यस्य सिद्धिम् अदूर-
वर्तिनीं शीघ्रभाविनीं विगणय विद्धि, यत् यस्मात् कारणात्
कल्याणी मङ्गलमूर्तिः । बह्नादिभ्यश्चेति ङीप् । इयं धेनुः
नाम्नि कीर्त्तिते कथिते सति एव उपस्थिता ॥ ८७ ॥

वन्यवृत्तिरिमां शश्वत् आत्मानुगमनेन गाम् ।

विद्यामभ्यसनेनेव प्रसादयितुमर्हसि ॥ ८८ ॥

प्रस्थितायां प्रतिष्ठेयाः स्थितायां स्थितिमाचरेः ।

निषण्णायां निषोदास्यां पीतान्भसि पिबेरपः ॥ ८९ ॥

बधूर्भक्तिमती चैनाम् अर्चितामातपोवनात् ।

प्रयता प्रातरन्वेतु सायं प्रत्युद्ब्रजेदपि ॥ ९० ॥

वन्येति । वने भवं वन्यं कन्दमूलादिकं वृत्तिः आहारः यस्य तथा भूतः सन् इमां गां शश्वत् सदा आप्रसादात् अविच्छेदेन इत्यर्थः । आत्मनः तव कर्तुः अनुगमनेन अनुसरणेन अभ्यसनेन अनुष्ठातुः अभ्यासेन विद्याम् इव प्रसादयितुं प्रसन्नां कर्तुम् अर्हसि ॥ ८८ ॥

गवानुसरणप्रकारमाह, प्रस्थितेति । अस्यां नन्दिन्यां प्रस्थितायां प्रतिष्ठेयाः प्रयाहि । समवप्रविश्यः स्थ इत्यात्मनेपदम् । स्थितायां निवृत्तगतिकायां स्थितिम् आचरेः स्थितिं कुरु तिष्ठ इत्यर्थः । निषण्णायाम् उपविष्टायां निषोद् उपविश । विध्यर्थे लोट् । पीतम् अन्नः यथा तस्यां पीतान्भसि सत्याम् अपः पिबेः पिब ॥ ८९ ॥

बधूरिति । बधूः जाया च भक्तिमती प्रयता सती गन्धादिभिः अर्चिताम् एनां गां प्रातः आ तपोवनात् । आङ्मर्यादायां पदद्वयञ्चैतत् । अन्वेतु अनुगच्छतु सायम् अपि प्रत्युद्ब्रजेत् प्रत्युद्गच्छेत् । विध्यर्थे लिङ् ॥ ९० ॥

इत्या प्रसादादस्यास्त्वं परिचर्यापरो भव ।

अविघ्नमस्तु ते स्थेयाः पितेव धुरि पुत्रिणाम् ॥६१॥

तथेति प्रतिजग्राह प्रीतिमान् सपरिग्रहः ।

आदेशं देशकालज्ञः शिष्यः शासितुरानतः ॥६२॥

अथ प्रदोषे दोषज्ञः संवेशाय विशान्पतिम् ।

सूनुः सूनुतवाक् सद्युः विससर्जोदितश्रियम् ॥६३॥

इतीति । इत्यनेन प्रकारेण त्वम् आ प्रसादात् प्रसाद-
पर्यन्तम् । आङ्मर्यादाभिविधोरित्यस्य वैभाषिकत्वात् अस-
मासत्वम् । अस्याः धेनोः परिचर्यापरः शुश्रूषापरः भव, ते
तव अविघ्नं विघ्नस्य अभावः अस्तु । अव्ययं विभक्तौत्यादिना
अर्थाभावेऽव्ययीभावः । पितेव पुत्रिणां सत्पुत्रवताम् । प्रशंसा
यामिनिप्रत्ययः । धुरि अग्रे स्थेयाः तिष्ठेः । आशीरर्थे लिङ्,
एलिङ्नीत्याकारस्यैकारादेशः । त्वत्सदृशो भवत्पुत्रांस्त्विति
भावः ॥ ६१ ॥

तथेति । देशकालज्ञः देशः अग्निसन्निधिः, कालः अग्नि-
होत्रावसानसमयः विशिष्टदेशकालोत्पन्नमार्षं ज्ञानमव्याहृतम्
इति जानन् अनएव प्रीतिमान् शिष्यः अन्तेवासी राजा
सपरिग्रहः सपत्नीकः । “पत्नीपरिजनादानमूलशापाः परि-
ग्रहाः” इत्यमरः । आनतः विनयनम्रः सन् शासितुः गुरोः
आदेशम् आज्ञां तथेति प्रतिजस्वीग्राह चकार ॥ ६२ ॥

अथेति । अथ प्रदोषे रात्रौ दोषज्ञः विद्वान् । “विद्वान्

सत्यामपि तपःसिद्धौ नियमापेक्षया मुनिः ।

कल्पवित् कल्पयामास वन्यामेवास्य संविधाम् ॥ ६४ ॥

निर्दिष्टां कुलपतिना सपर्यशालाम्,

अध्यास्य प्रयतपरिग्रहद्वितीयः ।

विपश्चिद् दीषन्नः” इत्यमरः । सूतृतवाक् सत्यप्रियवाक् ।

“प्रियं सत्यञ्च सूतृतम्” इति हलायुधः । स्रष्टुः सूतुः ब्रह्म-

पुत्रः मुनिः । अनेन प्रकृतकार्यनिर्वाहकत्वं सूचयति । उदित-

श्रियं विशाम्पतिं मनुजेश्वरम् । “ह्रीं विशी वैश्यमनुजी” इत्य-

मरः । संवेशाय निद्रायै । “स्यान्निद्रा शयनं स्वापः स्वप्नः संवेश-

इत्यपि” इत्यमरः । विससर्ज आज्ञापयामास ॥ ६३ ॥

सत्यामपीति । कल्पवित् व्रतप्रयोगाभिन्नः मुनिः तपः-

सिद्धौ सत्याम् अपि तपसा एव राजयोग्याहारसम्पादनसामर्थ्ये

सत्यपि इत्यर्थः । नियमापेक्षया तदाप्रभृति एव व्रतचर्या-

पेक्षया अस्य राज्ञः वन्याम् एव संविधीयते अनयेति संविधां

कुशादिशयनसामग्रीम् । आतश्चोपसर्ग इति कप्रत्ययः । अक-

र्त्तरि च कारके संज्ञायामिति कर्म्मव्यर्थत्वम् । कल्पयामास

सम्पादयामास ॥ ६४ ॥

निर्दिष्टामिति । सः राजा कुलपतिना मुनिकुलेश्वरेण

वसिष्ठेन निर्दिष्टां पर्यशालाम् अध्यास्य अधिष्ठानं कृत्वा इ-

त्यर्थः । अधिशीडित्यादिना आधारस्य कर्म्मत्वं कर्म्मणि द्वितीया ।

प्रयतः नियतः परिग्रहः पत्नी द्वितीयः यस्येति सः तथोक्तः,

तच्छिष्याध्ययननिवेदितावसानां

संविष्टः कुशशयने निशां निनाय ॥८५॥

इति श्रीरघुवंशे महाकाव्ये कालिदासकृतौ वसिष्ठा-
श्रमगमनो नाम प्रथमः सर्गः ।

कुशानां शयने संविष्टः सुप्तः तन् सस्य वसिष्ठस्य शिष्याणाम्
अध्ययने अपररात्रे वेदपाठेन निवेदितम् अवसानं यस्याः तां
निशां निनाय गमयामास । अपररात्रे अध्ययने मनुः, “निशान्ते
न परिश्रान्तः ब्रह्माधीत्य पुनः स्वपेत्” । “न चापररात्रमधीत्य
पुनः स्वपेत्” इति गौतमश्च । प्रहर्षणीवृत्तमेतत् । तदुक्तम्,
“स्त्रीञ्जीगस्त्रिदशयतिः प्रहर्षणीयम्” ॥ ८५ ॥

इति श्रीमहामहोपाध्यायकोलाचलमल्लिनाथस्वरिवरचितायां

रघुवंशटीकायां सञ्जीवनीसमाख्यायां प्रथमः सर्गः ।

॥ हरिः ॐ ॥

द्वितीयः सर्गः ।

अथ प्रजानामधिपः प्रभाते
जायाप्रतिग्राहितगन्धमाल्याम् ॥
वनाय प्रीतप्रतिबद्धवत्साम्
यशोधनो धेनुमृषेर्मुमोच ॥ १ ॥

आशासु राशीभवदङ्गवल्लीभासेव दासीकृतदुग्धसिन्धुम् ।
मन्दस्मितैर्निन्दितशारदेन्दुं वन्देऽरविन्दानन ! सुन्दरि ! त्वाम् ॥

अथेति । अथ निशानयनानन्तरं यशोधनः प्रजानाम्
अधिपः प्रजिष्वरः प्रभाते प्रातःकाले जायया सुदक्षिण्या प्रति-
ग्राहिते स्वीकारिते गन्धमाल्ये यया सा जायाप्रतिग्राहितगन्ध-
माल्या तयोक्तां पीतं पानम् अस्यास्तीति पीतः पीतवान्
इत्यर्थः । अर्श आदिभ्योऽजिति अच्प्रत्ययः । “पीता गावो
भुक्ता ब्राह्मणाः” इति महाभाष्ये दर्शनात् । पीतः प्रतिबद्धः वत्सः
यस्याः ताम् ऋषेः धेनुं वनाय वनं गन्तुम् । क्रियार्थीपपदे-
त्यादिना चतुर्थी । मुमोच मुक्तवान् । जायापदसामर्थ्यात् सुद-
क्षिण्यायाः पुत्रजननयोग्यत्वमनुसन्धियम् । तथाहि श्रुतिः, “पति-

तस्याः खुरन्यासपवित्पांशुम्
 अपांशुलानां धुरि कीर्त्तनीया ।
 मार्गं मनुष्येश्वरधर्मपत्नी
 श्रुतेरिवार्थं स्मृतिरन्वगच्छत् ॥ २ ॥

जायां प्रविशति गर्भो भूत्वेह मातरम् । तस्यां पुनर्नवी भूत्वा
 दशमे मासि जायते । तज्जाया जाया भवति यदस्यां जायते
 पुनः” इति । यशोधन इत्यनेन पुत्रवतां कीर्त्तिलोभात् राजा-
 नर्हे गोरक्षणे प्रवृत्त इति गम्यते । अस्मिन् सर्गे वृत्तमुप-
 जातिः, “अनन्तरोद्दीरितलक्ष्मभाजौ पादौ यदीयावुपजात-
 तयस्ताः” इति ॥ १ ॥

तस्या इति । पांशवः दोषाः आसां सन्तीति पांशुलाः
 स्त्रैरिण्यः । “स्त्रैरिणी पांशुला” इत्यमरः । सिन्धादिभ्यश्चेति
 लृच्प्रत्ययः । अपांशुलानां पतिव्रतानां धुरि अग्रे कीर्त्तनीया
 परिगणनीया मनुष्येश्वरधर्मपत्नी खुरन्यासैः पवित्राः पांशवः
 यस्य तम् । “रेणुर्द्वयोः स्त्रियां धूलिः पांशुर्ना न द्वयोरजः”
 इत्यमरः । तस्याः धेनोः मार्गं स्मृतिः मन्वादिवाक्यं श्रुतेः
 वेदवाक्यस्य अर्थम् अभिधेयम् इव अन्वगच्छत् अनुसृतवती ।
 यथा स्मृतिः श्रुतिच्छ्रमेवार्थमनुसरति तथा सापि गोरुरक्षु-
 मिव मार्गमनुससार इत्यर्थः । धर्मपत्नीत्यतः अश्वघासादिवत्
 तादर्थ्यं षष्ठीसमासः प्रकृतिविकारभावात् । पांशुलपथप्रवृत्ता-
 वप्यपांशुलानामिति विरोधालङ्कारो ध्वन्यते ॥ २ ॥

निवर्त्य राजा दयितां दयालुः

तां सौरभेयीं सुरभिर्यशोभिः ।

पयोधरीभूतचतुःसमुद्राम्

जुगोप गोरूपधरामिवोर्वीम् ॥ ३ ॥

व्रताय तेनानुचरेण धेनोः

न्यषेधि शेषोऽप्यनुयायिवर्गः ।

निवर्त्येति । दयालुः कारुणिकः । “स्याद् दयालुः कारुणिकः” इत्यमरः । सृष्टिगृहीत्यादिना आलुचप्रत्ययः । यशोभिः सुरभिः मनोज्ञः । “सुरभिः स्यान्मनोज्ञेऽपि” इति विश्वः । राजा तां दयितां निवर्त्य सौरभेयीं कामधेनुसुतां नन्दिनीं, धरन्तीति धराः, पचाद्यच् । पयसां धराः पयोधराः स्तनाः । “स्त्रीस्तनी द्वौ पयोधरौ” इत्यमरः । अपयोधराः पयोधराः सम्पद्यमानाः पयोधरीभूताः । अभूततज्ञावे च्चिः, कुगतिप्रादय इति सभासः । पयोधरीभूताः चत्वारः समुद्राः यस्याः ताम् । अनेकमन्यपदार्थ इत्यनेकपदार्थग्रहणसामर्थ्यात् त्रिपदो बहुव्रीहिः । गोरूपधराम् उर्वीम् इव जुगोपररक्ष । भूरक्षणप्रयत्नेनैव ररक्ष इति भावः । धेनुपक्षे पयसा दुग्धेन अधरीभूताः चत्वारः समुद्राः यस्याः सा तद्योक्तां दुग्धतिरस्कृतसागराम् इत्यर्थः ॥ ३ ॥

व्रतायेति । व्रताय धेनोः अनुचरेण नतु जीवनाय इति भावः । तेन हिलीपेन शेषः अवशिष्टोऽपि अनुयायिवर्गः अनुचरवर्गः न्यषेधि निवर्तितः । शेषत्वं सुदक्षिणापेक्षया । कथं

न चान्यतस्तस्य शरीररक्षा

स्ववीर्यगुप्ता हि मनोः प्रसूतिः ॥ ४ ॥

आस्वादवद्भिः कवलैस्तृणानाम्
कण्डूयनैर्दंशनिवारणैश्च ।

अव्याहृतैः स्वैरगतैः स तस्याः

सम्राट् समाराधनतत्परोऽभूत् ॥ ५ ॥

तर्हि आत्मरक्षणम् ? अत आह, न चेति । तस्य दिलीपस्य शरीररक्षा च अन्यतः पुरुषान्तरात् न । कुतः ? हि यस्मात् कादणात् मनोः प्रसूयते इति प्रसूतिः सन्ततिः स्ववीर्यगुप्ता स्ववीर्यैव रक्षिता । न हि स्वपरनिर्वाहकस्य परापेक्षा इति भावः ॥ ४ ॥

आस्वादवद्भिरिति । सम्राट् मण्डलेश्वरः । “येनेष्टं राज-सूयेन मण्डलस्येश्वरश्च यः । शास्ति यश्चाज्ञया राज्ञः स सम्राट्” इत्यमरः । सः राजा आस्वादवद्भिः रसवद्भिः स्वादयुक्तैः इत्यर्थः । तृणानां कवलैः घासैः । “घासस्तु कवलार्थकः” इत्यमरः । कण्डूयनैः खूर्जनैः दंशानां वनमक्षिकाणां निवारणैः । “दंशस्तु वनमक्षिका” इत्यमरः । अव्याहृतैः अप्रतिहतैः स्वैरगतैः स्वच्छन्दगमनैश्च तस्याः धिन्वाः समाराधनतत्परः शुश्रूषासक्तः अभूत् । तदेव परं प्रधानं यस्य इति तत्परः । “तत्परे प्रसि-तासक्तौ” इत्यमरः ॥ ५ ॥

स्थितः स्थितामुच्चलितः प्रयाताम्
निषेदुषीमासनबन्धधीरः ।

जलाभिलाषी जलमाददानाम्
क्वायेव तां भूपतिरन्वगच्छत् ॥ ६ ॥

स न्यस्तचिह्नमपि राजलक्ष्मीम्
तेजोविशेषानुमितां दधानः ।

आसीदनाविष्कृतदानराजिः

अन्तर्मदावस्थ इव द्विपेन्द्रः ॥ ७ ॥

स्थित इति । भूपतिः तां गां स्थितां सतीं स्थितः सन् स्थितिः
जङ्घावस्थानम् । प्रयातां प्रस्थिताम् उच्चलितः प्रस्थितः निषेदुषीं
निषस्वाम उपविष्टाम इत्यर्थः । भाषायां सदवसश्रुव इति कसु-
प्रत्ययः, उगितञ्चेति लीप् । आसनबन्धे उपवेशने धीरः स्थितः
उपविष्टः सन् इत्यर्थः, जलम् आददानां पिबन्तीं जलाभिलाषीं
पिबन् इत्यर्थः, इत्थं छाया इव अन्वगच्छत् अनुसृतवान् ॥ ६ ॥

स इति । न्यस्तानि परिहृतानि चिह्नानि क्वचामरा-
दौनि यस्याः तां तथाभूताम् अपि तेजोविशेषेण प्रभावातिशयेन
अनुमितां सर्वथा राजा एवायं भवेत् इति जहितां राजलक्ष्मीं
दधानः सः राजा अनाविष्कृतदानराजिः वहिरप्रकटितमद-
रेखः अन्तर्गता मदावस्था यस्य सः अन्तर्मदावस्थः तथाभूतः
द्विपेन्द्र इव आसीत् ॥ ७ ॥

लताप्रतानोद्ग्रथितैः स केशैः
 अधिज्यधन्वा विचचार दावम् ।
 रक्षापदेशान्मुनिहोमधेनोः
 वन्यान् विनेष्यन्निव दुष्टसत्वान् ॥ ८ ॥
 विसृष्टपार्श्वानुचरस्य तस्य
 पार्श्वद्रुमाः पाशभृता समस्य ।
 उदीरयामासुरिवोन्मदानाम्
 आलोकशब्दं वयसां विरावैः ॥ ९ ॥

लतेति । लतानां वल्लीनां प्रतानैः कुटिलतन्तुभिः उद्ग्रथिताः
 उन्नमय्य ग्रथिताः ये केशाः तैः उपलक्षितः । इत्यम्भूतलक्षणे
 तृतीया । सः राजा अधिज्यम् आरोपितम् श्रीर्वीकं धनुः
 यस्य सः अधिज्यधन्वा सन् । धनुषश्चेत्यनङ्गदेशः । मुनिहोम-
 धेनोः रक्षापदेशात् रक्षणव्याजात् वन्यान् वने भवान् दुष्ट-
 सत्वान् दुष्टजन्तून् । “द्रव्यासु व्यवसायेषु सत्वमस्त्री तु जन्तुषु”
 इत्यमरः । विनेष्यन् शिच्छयिष्यन् इव दावं वनम् । “वने च
 वनवल्ली च दवो दाव इहेष्यते” इति यादवः । विचचार वने
 चचार इत्यर्थः । “देशकालाध्वगन्तव्याः कर्मसंज्ञा ल्यकर्मणाम्”
 इति दावस्य कर्मत्वम् ॥ ८ ॥

विसृष्टेत्यादिभिः षड्भिः श्लोकैस्तस्य महामहिमतया द्रुमा-
 दयोऽपि राजोपचारं चक्रुरित्याह, विसृष्टेति । विसृष्टा, पार्श्वी

मरुत्प्रयुक्ताश्च मरुत्सखाभम्
 तमर्च्यमाराहभिवर्त्तमानम् ।
 अवाकिरन् बाललताः प्रसूनैः
 आचारलाजैरिव पौरकन्याः ॥ १० ॥
 धनुर्भृतोऽप्यस्य द्यार्द्रभावम्
 आख्यातमन्तःकरणविशङ्कैः ।

बुचराः पार्श्ववर्चिनो जनाः येन तस्य पाशश्रुता वरुणेन समस्य
 तुल्यस्य । “प्रचेता वरुणः पाशी” इत्यमरः । अनुभावीऽनेन
 सूचितः । तस्य राज्ञः पार्श्वयोः द्रुमाः उन्मदानाम् उक्कट-
 मदानां वयसां खगानाम् । “खगवाल्यादिनोर्वयः” इत्यमरः ।
 विरावैः शब्दैः आलोकस्य शब्दं वाचकम् आलोकय इति शब्दं
 जयशब्दम् इत्यर्थः । “आलोक्यो जयशब्दः स्यात्” इति विश्वः ।
 उदीरयामासुरिव, इत्युत्प्रेक्षा ॥ ८ ॥

मरुदिति । मरुत्प्रयुक्ताः वायुना प्रेरिताः बाललता आरात्
 समीपे अभिवर्त्तमानम् । “आरात् दूरसमीपयोः” इत्यमरः ।
 मरुतः वायोः सखा मरुत्सखः अग्निः सः इव आभातीति मरु-
 त्सखाभम् । आतश्चोपसर्ग इति कप्रत्ययः । अर्च्यं पूज्यं तं दिलीपं
 प्रसूनैः पुष्पैः पौरकन्याः पौराश्च ताः कन्याः आचारार्थैः लाजैः
 आचारलाजैः इव अवाकिरन् तस्योपरि विचित्रवत्य इत्यर्थः ।
 सखा हि सखायमागतमुपचरति इति भावः ॥ १० ॥

धनुर्भृत इति । धनुर्भृतोऽपि अस्य राज्ञः एतेन भय-

विलोकयन्त्यो वपुरापुरच्छाम्
 प्रकामविस्तारफलं हरिण्यः ॥ ११ ॥
 स कीचकैर्मारुतपूर्णरन्ध्रैः
 कूजङ्गिरापादितवंशकृत्यम् ।
 शुश्राव कुञ्जेषु यशः स्वमुच्चैः
 उद्गीयमानं वनदेवताभिः ॥ १२ ॥

सम्भावना दर्शिता, तथापि विशङ्कैः निर्भीकैः अन्तःकरणैः
 कर्तृभिः दयया कृपारसेन आर्द्रः भावः अभिप्रायः यस्य तत्
 दयार्द्रभावं तत् आख्यातं दयार्द्रभावमेतदित्याख्यातम् इत्यर्थः ।
 “भावः सत्वस्वभावाभिप्रायचेष्टात्मजन्मसु” इत्यमरः । तथाविधं
 वपुः विलोकयन्त्यः हरिण्यः अक्षणां प्रकामविस्तारस्य अत्यन्त-
 विशालतायाः फलम् आपुः । “विमलं कलुषीभवच्च चेतः
 कथयत्येव हतैषिणं रिपुञ्च” इति न्यायेन स्वान्तःकरणवृत्ति-
 प्रामाण्यादेव विश्रब्धं दृष्टुः इत्यर्थः ॥ ११ ॥

स इति । सः दिलोपः मारुतपूर्णरन्ध्रैः अतएव कूजङ्गिः
 खनङ्गिः कीचकैः वेणुविशेषैः । “वेणवः कीचकास्ते स्युः ये खन-
 न्त्यनिलोद्धताः” इत्यमरः । वंशः शुषिरवाद्यविशेषः । “वंशादिकं
 तु शुषिरम्” इत्यमरः । आपादितं सम्पादितं वंशस्य कृत्यं कार्यं
 यस्मिन् कर्मणि तत् तथा, कुञ्जेषु लतागृहेषु । “निकुञ्जकुञ्जौ
 वा क्लौवे लतादिपिहितोदरे” इत्यमरः । वनदेवताभिः उद्गीय-
 मानम् उच्चैः गीयमानं स्वं यशः शुश्राव श्रुतवान् ॥ १२ ॥

पृक्तस्तुषारैर्गिरिनिर्भराणाम्
अनोकहाकम्पितपुष्पगन्धी ।

तस्मात्पक्लान्तमनातपत्रम्
आचारपूतं पवनः सिषेवे ॥ १३ ॥

शशाम वृष्ट्यापि विना द्वाग्निः
आसीत् विशेषा फलपुष्पवृद्धिः ।

जनं न सत्वेष्वधिको बद्धाधे
तस्मिन् वनं गोप्तारि गाहमाने ॥ १४ ॥

पृक्त इति । गिरिषु निर्भराणां वारिप्रवाहाणाम् । “वारि-
प्रवाहो निर्भरो भरः” इत्यमरः । तुषारैः सीकरैः । “तुषारौ
हिमसीकरौ” इति शाश्वतः । पृक्तः संपृक्तः अनोकहानां वृक्षा-
णाम् आकम्पितानि ईषत्कम्पितानि पुष्पाणि तेषां यः गन्धः सः
अस्यास्तीति आकम्पितपुष्पगन्धी ईषत्कम्पितपुष्पगन्धवान् एवं
शीतः मन्दः सुरभिः पवनः वायुः अनातपत्रं व्रतार्थं परिहृत-
च्छत्रम् अतएव आतपक्लान्तम् आचारेण पूतं शुद्धं तं नृपं
सिषेवे । आचारपूतत्वात् स राजा जगत्पावनस्यापि सेव्य
आसीत् इति भावः ॥ १३ ॥

शशामेति । गोप्तारि तस्मिन् रात्रि वनं गाहनाने प्रविशति
सति वृष्ट्या विना अपि द्वाग्निः वनाग्निः । “द्वद्दावौ वना-
नले” इति हैमः । शशाम, फलानां पुष्पाणाञ्च वृद्धिः विशे-

सञ्चारपूतानि दिगन्तराणि
 कृत्वा दिनान्ते निलयाय गन्तुम् ।
 प्रचक्रमे पल्लवरागताम्ना
 प्रभा पतङ्गस्य मुनेश्च धेनुः ॥ १५ ॥
 तां देवतापित्रतिथिक्रियार्थाम्
 अन्वक् ययौ मध्यमलोकपालः ।
 वक्षौ च सा तैव सतां मतेन
 अद्वैव साक्षाद्विधिनोपपन्ना ॥ १६ ॥

यति इति विशेषा अतिशयिता आसीत् । कर्त्तार्ये घञ्प्रत्ययः ।
 सत्वेषु जन्तुषु मध्ये । यतश्च निर्द्धारणे इति सप्तमी । अधिकः
 प्रबलः व्याघ्रादिः जनं दुर्बलं हरिणादिकं न ववाधे ॥ १४ ॥

सञ्चारपूतानीति । पल्लवस्य रागः वर्णः पल्लवरागः । “रागो-
 ऽदुरक्तौ मात्सर्ये क्लेशादौ लोहितादिषु” इति शाश्वतः । सः
 इव ताम्ना पल्लवरागताम्ना पतङ्गस्य सूर्यस्य प्रभा कान्तिः ।
 “पतङ्गः पत्रिसूर्ययोः” इति शाश्वतः । मुनेः धेनुश्च दिगन्तराणि
 दिशाम् अन्वकाशान् । “अन्तरमवकाशावधिपरिधानान्तर्दिभेद-
 तादर्थ्ये” इत्यमरः । सञ्चारेण पूतानि शुद्धानि कृत्वा दिनान्ते
 सायंकाले निलयाय अस्तमयाय धेनुपक्षे आलयाय गन्तुं
 प्रचक्रमे ॥ १५ ॥

तामिति । मध्यमलोकपालः भूपालः देवतापित्रतिथीनां

स पत्त्वलोत्तीर्णवराहयथा-
 न्यावासवृक्षोन्मुखवर्हिणानि ।
 ययौ मृगाध्यासितशाहलानि
 श्यामायमानानि वनानि पश्यन् ॥ १७ ॥

क्रियाः यागश्चाहदानानि ताः एव अर्थः प्रयोजनं यस्याः तां
 धेनुम् अन्वक् अनुपदं ययौ । “अन्वगन्वक्षमनुगेऽनुपदं क्लौवम-
 व्ययम्” इत्यमरः । सतां मतेन सद्भिः सान्धेन । गतिबुद्धी-
 त्यादिना वर्त्तमाने क्तः, क्तस्य च वर्त्तमान इति षष्ठी । तेन
 राज्ञा उपपन्ना युक्ता सा धेनुः सतां मतेन विधिना अनुष्ठा-
 नेन उपपन्ना युक्ता साक्षात् प्रत्यक्षा श्रद्धा आस्तिक्यबुद्धिः इव
 बभौ च ॥ १६ ॥

स इति । सः राजा पत्त्वलीभ्यः अत्यजलाशयेभ्यः उत्ती-
 र्णानि निर्गतानि वराहाणां यथानि कुलानि येषु तानि,
 वर्हाणि एषां सन्तीति वर्हिणाः मयूराः । “मयूरो वर्हिणो वर्ही”
 इत्यमरः । फलवर्हाभ्यामिन्प्रत्ययो वक्तव्यः । आवासवृक्षाणाम्
 उन्मुखाः वर्हिणाः येषु तानि, श्यामायमानानि वराहवर्हि-
 णादिमलिनिक्ता अश्यामानि श्यामानि भवन्तीति श्यामाय-
 मानानि । लोहितादिडाज्भ्यः क्यषिति क्यष्प्रत्ययः । वा क्यष्
 इत्यात्मनेपदे शानच् । सृगैः अध्यासिताः अधिष्ठिताः शाहलाः
 येषु तानि । शादाः शष्पाणि एषु देशेषु सन्तीति शाहलाः
 शष्पश्यामदेशाः । “शाहलः शादहरिते” इत्यमरः । “शादः

आपीनभारोद्वहनप्रयत्नात्
 गृष्टिर्गुरुत्वाद्गुणो नरेन्द्रः ।
 उभावलञ्चक्रतुरञ्चिताभ्याम्
 तपोवनावृत्तिपथं गताभ्याम् ॥ १८ ॥
 वसिष्ठधेनोरनुयायिनं तम्
 आवर्त्तमानं वनिता वनान्तात् ।
 पपौ निमेषालसपद्मपङ्क्तिः
 उपोषिताभ्यामिव लोचनाभ्याम् ॥ १९ ॥

कर्द्दमशष्पयोः” इति विश्वः । नडशादाड्डुलजिति डूलच्प्रत्ययः ।
 वनानि पश्यन् ययौ ॥ १७ ॥

आपीनेति । गृष्टिः सकृत् प्रसूता गौः । “गृष्टिः सकृत्प्र-
 सूता गौः” इति हलायुधः । नरेन्द्रश्च उभौ यथाक्रमम् आपी-
 नम् उधः । “उधस्तु क्लीवमापीनम्” इत्यमरः । आपीनस्य
 भारोद्वहने प्रयत्नात् प्रयासात् वपुषः गुरुत्वात् आधिक्याच्च
 अञ्चिताभ्यां चारुभ्यां गताभ्यां गमनाभ्यां तपोवनात् आवृत्तिः
 पन्थाः तं तपोवनावृत्तिपथम् । ऋक्पूरित्वादिना समासान्तः
 अप्रत्ययः । अलञ्चक्रतुः भूषितवन्तौ ॥ १८ ॥

वसिष्ठेति । वसिष्ठधेनो अनुयायिनम् अनुचरं वनान्तात्
 आवर्त्तमानं प्रत्यागतं तं दिलीपं वनिता सुदक्षिणा निमेषेषु
 अलसा मन्दा पद्मणां पङ्क्तिः यस्या सा निर्निमेषा सती

पुरस्कृता वर्त्मनि पार्थिवेन
 प्रत्युद्गता पार्थिवधर्मपत्न्या ।
 तदन्तरे सा विरराज धेनुः
 दिनक्षपामध्यगतेव सन्ध्या ॥ २० ॥
 प्रदक्षिणीकृत्य पयस्विनीं ताम्
 सुदक्षिणा साक्षतपात्रहस्ता ।
 प्रणम्य चानर्च्य विशालमस्याः
 शृङ्गान्तरं द्वारमिवार्थसिद्धेः ॥ २१ ॥

इत्यर्थः । लोचनास्यां करणाभ्याम् उपोषिताभ्याम् इव उपवासः
 भोजननिवृत्तिः तद्वतीभ्याम् इव । वसतेः कर्त्तरि क्तः । पपौ
 यथोपोषितः अतिदृष्ट्या जलमधिकं पिपासति तद्वदति-
 दृष्ट्या अधिकं व्यलोकयत् इत्यर्थः ॥ १८ ॥

पुरस्कृतेति । वर्त्मनि पार्थिवेन पृथिव्याः ईश्वरेण । तस्ये-
 श्वर इत्यज्प्रत्ययः । पुरस्कृता अग्रतः कृता धर्मस्य पत्नी । धर्मार्थ-
 पत्नी इत्यर्थः । अश्वघासादिवत् तादर्थ्ये षष्ठीसमासः । पार्थिवस्य
 धर्मपत्न्या प्रत्युद्गता सा धेनुः तदन्तरे तयोः दम्पत्योः मध्ये
 दिनक्षपयोः दिनरात्रयोः मध्यगता सन्ध्या इव रराज ॥ २० ॥

प्रदक्षिणीकृत्येति । अक्षतानां पात्रेण सह वर्त्तते इति
 साक्षतपात्री हस्तौ यस्याः सा सुदक्षिणा पयस्विनीं प्रशस्तचीरां
 तां धेनुं प्रदक्षिणीकृत्य प्रणम्य च तस्याः धेन्वाः विशालं शृङ्गान्तरं

वत्सोत्सुकापि स्तिमिता सपर्याम्
 प्रत्यग्रहीत् सेति ननन्दतुस्तौ ।
 भक्तयोपपन्नेषु हि तद्विधानाम्
 प्रसादचिह्नानि पुरःफलानि ॥ २२ ॥
 गुरोः सदारस्य निपीड्य पादौ
 समाप्य सान्ध्यञ्च विधिं दिलीपः ।
 दोहावसाने पुनरेव दोग्ध्रीम्
 भजे भुजोच्छिन्नरिपुर्निषण्णाम् ॥ २३ ॥

शृङ्गमध्यम् अर्थसिद्धिः कार्यसिद्धिः द्वारं प्रवेशमार्गम् इव । आनर्च
 अर्चयामास । अर्चतेर्भौवादिकाङ्क्षिट् ॥ २१ ॥

वत्सोत्सुकेति । सा धेनुः वत्सोत्सुकापि वत्से उक्कण्ठितापि
 स्तिमिता निश्चला सती सपर्यां पूजां प्रत्यग्रहीत् इति हेतोः
 तौ दम्पती ननन्दतुः । पूजास्त्रीकारस्य आनन्दहेतुत्वमाह,
 भक्तेरिति । पूज्येषु अनुरागः भक्तिः तथा उपपन्नेषु युक्तेषु विषये
 तद्विधानां तस्याः धेन्वाः विधा इव विधा प्रकारः येषां तेषां
 महताम् इत्यर्थः । प्रसादस्य चिह्नानि लिङ्गानि पूजास्त्रीकारा-
 दीनि पुरःफलानि पुरोगतानि प्रत्यासन्नानि फलानि येषां
 तानि हि । अविलम्बितफलसूचकलिङ्गदर्शनादानन्दो युज्यते
 इत्यर्थः ॥ २२ ॥

गुरोरिति । भुजोच्छिन्नरिपुः दिलीपः सदारस्य दारैः

तामन्तिकन्यस्तबलिप्रदीपाम्

अन्वास्य गोप्ता गृह्णिणीसहायः ।

क्रमेण सुप्तामनु संविवेश

सुप्तोत्थितां प्रातरनुदतिष्ठत् ॥ २४ ॥

इत्थं व्रतं धारयतः प्रजार्थम्

समं महिष्या महनीयकीर्त्तेः ।

अरुन्धत्या सह वर्त्तमानस्य गुरोः उभयोरपि इत्यर्थः । “भार्या
जायाश्च पुं भूम्नि दाराः” इत्यमरः । पादौ निपीड्य अभिवन्द्य
साम्यं सन्ध्यायां विहितं विधिम् अनुष्ठानं च समाप्य दोहाव-
साने निषण्णाम् आसौनां दोग्ध्रीं दोहनशीलाम् । तन्निति
तन्प्रत्ययः । धेनुम् एव पुनः भेजे सेवितवान् । दोग्ध्रीमिति
निरुपपदप्रयोगात् कामधेनुत्वं गम्यते ॥ २३ ॥

तामिति । गोप्ता रक्षकः गृह्णिणीसहायः पत्नीद्वितीयः सन्
उभावपि इत्यर्थः । अन्तिके न्यस्ताः बलयः प्रदीपाश्च यस्याः तां
तथोक्तां तां निषण्णां धेनुम् अन्वास्य अनूपविश्य क्रमेण सुप्ताम्
अनु अनन्तरं संविवेश सुप्ताप, प्रातः सुप्तोत्थिताम् अनु
उदतिष्ठत् उत्थितवान् । अत्र अनुशब्देन धेनुराजव्यापारयोः
पौर्वापर्यमुच्यते, क्रमशब्देन धेनुव्यापाराणामिति अपीन-
रुक्ताम् । कर्मप्रवचनीययुक्ते इति द्वितीया ॥ २४ ॥

इत्थमिति । इत्थम् अनेन प्रकारेण प्रजार्थं सन्तानाय
महिष्या समम् अभिषिक्तपत्न्या सह । “कृताभिषेका सहषी”

सप्त व्यतीयुस्त्रिगुणानि तस्य
 दिनानि दीनोद्धरणोचितस्य ॥ २५ ॥
 अन्येद्युरात्मानुचरस्य भावम्
 जिज्ञासमाना मुनिहोमधेनुः ।
 गङ्गाप्रपातान्तविरूढशष्यम्
 गौरीगुरोर्गङ्गरमाविवेश ॥ २६ ॥

इत्यमरः । व्रतं धारयतः, सहनीया पूज्या कीर्तिः यस्य
 तस्य दीनानाम् उद्धरणं दैन्यविमोचनं तत्र उचितस्य परि-
 चितस्य तस्य नृपस्य त्रयः गुणाः आहत्तयः येषां तानि
 त्रिगुणानि त्रिराहत्तानि सप्त दिनानि एकविंशतिदिनानि
 व्यतीयुः ॥ २५ ॥

अन्येद्युरिति । अन्येद्युः अन्यस्मिन् दिने द्वाविंशे दिने । सद्य
 परुत्परारोत्यादिना निपातनात् अव्ययत्वम् । “अद्यात्वाङ्गाथ
 पूर्वेङ्गीत्यादी पूर्वोत्तरापरात् । तथाधरान्यान्यतरैतरात्पूर्वेद्यु-
 रादयः” इत्यमरः । मुनिहोमधेनुः आत्मानुचरस्य भावम्
 असिप्रायं दृढभक्तित्वम् । “भावोऽभिप्राय आशयः” इति
 यादवः । जिज्ञासमाना ज्ञातुमिच्छन्ती । ज्ञाशुस्मृदृशां सन् इत्या
 त्मनेपदे शानच् । प्रपतति अस्मिन् इति प्रपातः पतनप्रदेश
 गङ्गायाः प्रपातः तस्य अन्ते समीपे विरूढानि जातानि शष्याणि
 बालवृणानि यस्मिन् तत् । “शष्यं बालवृणं घासः” इत्यमरः
 गौरीगुरोः पार्वतीपितुः गङ्गरं गुह्यम् आविवेश ॥ २६ ॥

सा दुष्प्रधर्षा मनसापि हिंस्रैः
 इत्यद्रिशोभाप्रहितेक्षण
 अलक्षिताभ्युत्पतनो नृपेण
 प्रसह्य सिंहः किल तां चकर्ष ॥ २७ ॥
 तदीयमाक्रन्दितमार्त्तसाधोः
 गुहानिबद्धप्रतिशब्ददीर्घम् ।
 रश्मिष्विवादाय नगेन्द्रसक्ताम्
 निवर्त्तयामास नृपस्य दृष्टिम् ॥ २८ ॥
 स पाटलायां गवि तस्थिवांसम्
 धनुर्धरः केशरिणं ददर्श ।

सिति । सा धेनुः हिंस्रैः व्याघ्रादिभिः मनसा अपि दुष्प्रधर्षा
 दुर्द्धर्षा इति हेतोः अद्रिशोभायां प्रहितेक्षणेन दत्तदृष्टिना नृपेण
 अलक्षितम् अभ्युत्पतनम् आभिमुख्येन उत्पतनं यस्य सः सिंहः
 तां धेनुं प्रसह्य हठात् । “प्रसह्य तु हठार्थकम्” इत्यमरः ।
 चकर्ष, किलेत्यलीके ॥ २७ ॥

तदीयमिति । गुहानिबद्धेन प्रतिशब्देन प्रतिध्वनिना दीर्घं
 तस्याः इदं तदीयम् आक्रन्दितम् मार्त्तघोषणम् आर्त्तेषु आप-
 न्नेषु साधोः हितकारिणः नृपस्य नगेन्द्रसक्तां दृष्टिं रश्मिषु
 प्रग्रहेषु । “किरणप्रग्रही रश्मी” इत्यमरः । आदाय इव गृहीत्वा
 इव निवर्त्तयामास ॥ २८ ॥

अधित्यकायामिव धातुमय्याम्
 लोध्रद्रुमं सानुमतः प्रफुल्लम् ॥ २९ ॥
 ततो मृगेन्द्रस्य मृगेन्द्रगामी
 वधाय बध्यस्य शरं शरण्यः ।
 जाताभिषङ्गो नृपतिर्निषङ्गात्
 उद्धृत्तुमैच्छत् प्रसभोद्धृतारिः ॥ ३० ॥

स इति । धनुर्धरः सः नृपः पाटलायां रक्तवर्णायां गवि
 तस्थिवांसं स्थितम् । क्लसुञ्चेति क्लसुप्रत्ययः । केशरिणं सिंहं
 सानुमतः अद्रेः धातोः गैरिकस्य विकारः धातुमयी तस्याम्
 अधित्यकायाम् ऊर्ध्वं भूमौ । “उपत्यकाद्वैरासन्नाभूमिरूर्ध्वम-
 धित्यका” इत्यमरः । उपाधिभ्यां त्यकन्नासन्नारूढयोरिति
 त्यकन्प्रत्ययः । प्रफुल्लः विकसितः तम् । फुल्ल विकसने इति
 धातोः पचाद्यच् । लोध्राख्यं द्रुमम् इव ददर्श । प्रफुल्लतमिति
 तकारपाठे वि फला विशरणे इति धातोः कर्त्तरि क्तः, उत्पर-
 स्यात् इत्युकारादेशः ॥ २९ ॥

तत इति । ततः सिंहदर्शनानन्तरं मृगेन्द्रगामी सिंह-
 गामी शरणं रक्षणम् । “शरणं रक्षणे गृहे” इति यादवः ।
 शरणे साधुः शरण्यः । तत्र साधुरिति यत्प्रत्ययः । प्रसभेन
 वन्नाकारेण उद्धृताः अरयः येन सः नृपतिः राजा जाताभि-
 षङ्गः जातपराभवः सन् । “अभिषङ्गः पराभवः” इत्यमरः ।
 बध्यस्य वधाहस्य । दण्डादिभ्यो यदिति यत्प्रत्ययः । मृगेन्द्रस्य

वामेतरस्तस्य करः प्रहर्तुः

नखप्रभाभूषितकङ्कपत्रे ।

सक्ताङ्गुलिः सायकपुङ्ख एव

चित्वापितारम्भ इवावतस्ये ॥ ३१ ॥

बाह्वुप्रतिष्टम्भविवृद्धमन्युः

अभ्यर्णमागस्कृतमसृग्शङ्गः ।

राजा स्वतेजोभिरदृह्यतान्तः

भोगीव मन्त्रौषधिरुद्धवीर्यः ॥ ३२ ॥

बधाय निशङ्गात् तूणीरात् । “तूणीपासङ्गतूणीरनिपङ्गा इषु-
धिर्द्वयोः” इत्यमरः । शरम् उद्धर्तुम् ऐच्छत् ॥ ३० ॥

वामेति । प्रहर्तुः तस्य वामेतरः दक्षिणः करः नखप्रभाभिः
भूषितानि विच्छुरितानि कङ्कस्य पक्षिविशेषस्य पत्राणि यस्य
तस्मिन् । “कङ्कः पक्षिविशेषे स्यात् गुप्ताकारे युधिष्ठिरे” इति
विश्वः । सायकस्य पुंखे एव कर्तृव्याख्ये मूलप्रदेशे । “कर्तृरि-
पुंख” इति यादवः । सक्ताङ्गुलिः सन् चित्वापितारम्भः चित्त-
लिखितशरोद्धरणोद्योगः इव अवतस्ये ॥ ३१ ॥

बाह्विति । बाह्वोः प्रतिष्टम्भेन प्रतिबन्धेन । “प्रतिबन्धः
प्रतिष्टम्भः” इत्यमरः । विवृद्धमन्युः प्रवृद्धरोषः राजा सत्त्वौ-
षधिभ्यां रुद्धवीर्यः प्रतिबद्धशक्तिः भोगी सर्प इव । “भोगी
राजभुजङ्गयोः” इति शाश्वतः । अभ्यर्णम् अन्तिकम् “उपकरण-

तमार्यगृह्यं निगृहीतधेनुः
 मनुष्यवाचा मनुवंशकेतुम् ।
 विस्माययन् विस्मितमात्मवृत्तौ
 सिंहोरुसत्वं निजगाद् सिंहः ॥ ३३ ॥
 अलं महीपाल ! तव अमेण
 प्रयुक्तमप्यस्त्रमितो वृथा स्यात् ।

न्तिकाभ्यर्णाभ्यग्रा अप्यमितोऽव्ययम्" इत्यमरः । आगस्कृतम्
 अपराधकारिणम् असृग्निः स्वतेजोभिः अन्तः अदह्यत ।
 "अधिचेपाद्यसहनं तेजः प्राणाल्येष्वपि" इति यादवः ॥ ३२ ॥
 तमिति । निगृहीता पीडिता धेनुः येन सः सिंहः आर्याणां
 सतां गृह्यं पक्षम् । पदास्त्रैरिवाह्यपक्षेषु चेति क्यप् । मनु-
 वंशस्य केतुं चिह्नं केतुवत् व्यावर्त्तकम् । सिंह इव उरुसत्वं
 महाबलः तम्, आत्मनः वृत्तौ बाहुस्तम्भरूपे व्यापारे अभूतपूर्व-
 त्वात् विस्मितम् । कर्त्तरि क्तः । तं दिलीपं मनुष्यवाचा करणेन
 पुनः विस्माययन् विस्मयम् आश्चर्य्यं प्रापयन् निजगाद् ।
 स्मिडोषदसन इति धातोर्णिचि वृद्धौ आयादेशे शतृप्रत्यये च
 सति विस्माययन्निति रूपं सिद्धम् । विस्मापयन्निति पाठे पुगा-
 गममात्रं वक्तव्यं तच्च चिन्त्यं नित्यं स्मयतेरिति हेतुभयविव-
 चायामेवेति भीस्त्रोर्हेतुभय इत्यात्मनेपदे विस्मापयमान इति
 स्यात् तस्मात् मनुष्यवाचा विस्माययन्निति रूपं सिद्धं करणविव-
 चायां न ऋश्चित् दीपः ॥ ३३ ॥

न पादपोन्मूलनशक्ति रंहः

शिलोच्चये मूर्च्छति मारुतस्य ॥ ३४ ॥

कैलासगौरं वृषभारुरुक्षोः

पादार्पणानुग्रहपूतपृष्ठम् ।

अवेहि मां किङ्करमष्टमूर्त्तेः

कुम्भोदरं नाम निकुम्भमित्त्रम् ॥ ३५ ॥

अलमिति । हे महीपाल ! तव अमेण अलं साध्याभावात्
अमी न कर्त्तव्य इत्यर्थः । अत्र गम्यमानसाधनक्रियापेक्षया
अमस्य करणत्वात् तृतीया । उक्तञ्च, “न्यासोद्द्योते न केवलं
अयमाणैव क्रिया निमित्तं करणभावस्य अपि तर्हि गम्य-
मानापि” इति । “अलं भूषणपर्याप्तिशक्तिवाचकम्” इत्य-
मरः । इतः अस्मिन् मयि । सार्व्वविभक्तिकस्तसिः । प्रयुक्तम्
अपि अस्त्रं वृथा स्यात् । तथाहि, पादपोन्मूलने शक्तिः यस्य
तत् तथोक्तं मारुतस्य रंहः वेगः शिलोच्चये पर्व्वते न मूर्च्छति
न प्रसरति ॥ ३४ ॥

कैलासेति । कैलास इव गौरः शुभ्रं तम् । “चामीकरञ्च
शुभ्रञ्च गौरमाहुर्मनीषिणः” इति शाश्वतः । वृषं वृषभम्
आरुरुक्षोः आरोढम् इच्छोः स्वस्योपरि पदं निक्षिप्य वृषमारो-
हति इत्यर्थः । अष्टौ मूर्त्तयः यस्य सः तस्य अष्टमूर्त्तेः शिवस्य
पादार्पणं पादन्यासः तत् एव अनुग्रहः प्रसादः तेन पूतं पृष्ठं
यस्य तं तथोक्तं निकुम्भमित्त्रं कुम्भोदरं नाम किङ्करं माम् अवेहि

अमुं पुरः पश्यसि देवदारुम् ?
 पुत्रोक्तोऽसौ वृषभध्वजेन ।
 यो हेमकुम्भस्तननिःसृतानाम्
 स्कन्दस्य मातुः पयसां रसज्ञः ॥ ३६ ॥
 कण्डूयमानेन कटं कदाचित्
 वन्यद्विपेनोन्मथिता त्वगस्य ।
 अथैनमद्रेस्तनया पूगुशोच
 सेनान्यमालीढमिवासुरास्त्रैः ॥ ३७ ॥

विद्मि । “पृथिवी सलिलं तेजो वायुराकाशमेव च । सूर्या-
 चन्द्रमसौ सोमयाजौ चेत्यष्टमूर्त्तयः” इति यादवः ॥ ३५ ॥

अमुमिति । पुरः अग्रतः अमुं देवदारुं पश्यसि ? इति
 काकुः । असौ देवदारुः वृषभः ध्वजः यस्य सः तेन शिवेन
 पुत्रोक्तनः पुत्रत्वेन स्वीकृतः । अभूततद्भावे च्चिः । यः देवदारुः
 स्कन्दस्य मातुः गौर्याः हेम्नः कुम्भः एव स्तनः तस्मात् निस्त-
 तानां पयसाम् अम्बूनां रसज्ञः स्वादज्ञः । स्कन्दपक्षे हेमकुम्भः
 इव स्तनः इति विग्रहः, पयसां क्षीराणाम् । “पयः क्षीरं पयो-
 ऽम्बु च” इत्यमरः । स्कन्दसमानप्रेमास्पदम् इति भावः ॥ ३६ ॥

कण्डूयमानेनेति । कदाचित् कटं कपोलं कण्डूयमानेन
 कर्पता । कण्डूदिभ्यो यगिति यक्, ततः शानच् । वन्यद्विपेन
 अस्य देवदारोः त्वक् उन्मथिता । अथ अद्रेः तनया गौरी

तदाप्रभृत्येव वनद्विपानाम्
 त्रासार्थं यस्मिन्नहमद्रिकुक्षौ ।
 व्यापारितः शूलभृता विधाय
 सिंहत्वमङ्गागतसत्ववृत्ति ॥ ३८ ॥
 तस्यालमेषा क्षुधितस्य तस्यै
 प्रदिष्टकाला परमेश्वरेण ।
 उपस्थिता शोणितपारणा मे
 सुरद्विषञ्चान्द्रमसौ सुधेव ॥ ३९ ॥

असुरास्त्रैः आलीढं क्षतं सेनां नयतीति सेनानीः स्कन्दः ।
 “पार्वतीनन्दनः स्कन्दः सेनानीः” इत्यमरः । सत्सूद्विषेत्या-
 दिना क्विप् । तम् इव एनं देवदारुं शुशोच ॥ ३७ ॥

तदेति । तदा तत्कालः प्रभृतिः आदिः यस्मिन् कर्मणि
 तत् तथा तदाप्रभृति एव वनद्विपानां त्रासार्थं भयार्थं शूलभृता
 शिवेन अङ्गं समीपम् आगताः प्राप्ताः सत्त्वाः प्राणिनः वृत्तिः
 यस्मिन् तत् । “अङ्गः समीप उत्सङ्गे चिह्ने स्थानापराधयोः”
 इति केशवः । सिंहत्वं विधाय अस्मिन् अद्रिकुक्षौ गुहायाम्
 अहं व्यापारितः नियुक्तः ॥ ३८ ॥

तस्येति । परमेश्वरेण प्रदिष्टः निर्दिष्टः कालः भोजनवेला
 यस्याः सा उपस्थिता प्राप्ता एषा गोरूपा शोणितपारणा रुधि-
 रस्य व्रतान्तभोजनं सुरद्विषः राहीः चन्द्रमसः इयं चान्द्रमसौ

स त्वं निवर्त्तस्व विहाय लज्जाम्
 गुरोर्भवान् दर्शितशिष्यभक्तिः ।
 शस्त्रेण रक्ष्यं यदशक्यरक्षम्
 न तद्वशः शस्त्रभृतां क्षिणोति ॥ ४० ॥
 इति प्रगल्भं पुरुषाधिराजः
 मृगाधिराजस्य वचो निशम्य ।
 प्रत्याहतास्त्रो गिरिशप्रभावात्
 आत्मन्यवज्ञां शिथिलीचकार ॥ ४१ ॥

सुधा इव क्षुधितस्य बुभुक्षितस्य तस्य अङ्गागतसत्त्ववृत्तेः मे मम
 सिंहस्य दक्षिण अक्षं पर्याप्ता । नमःस्वस्तीत्यादिना चतुर्थी ॥ ३६ ॥

स इति । सः एवम् उपायशून्यः त्वं लज्जां विहाय निव-
 र्त्तस्व । भवान् त्वं गुरोः दर्शिता प्रकाशिता शिष्यस्य कर्त्तव्या
 भक्तिः येन सः तद्योक्तः असि । ननु गुरुधनं विनाशय कथं
 तत्समीपं गच्छेद्यमत आह शस्त्रेणेति, यत् रक्ष्यं धनं शस्त्रेण
 आयुधेन । “शस्त्रमायुधलोहयोः” इत्यमरः । अशक्या रक्षा
 यस्य तत् अशक्यरक्षं रक्षितुमशक्यम् इत्यर्थः तत् रक्ष्यं नष्टम्
 अपि शस्त्रभृतां वशः न क्षिणोति न हिनस्ति । अशक्यार्थ-
 स्वप्रतिविधानं न दोषाय इति भावः ॥ ४० ॥

इतीति । पुरुषाणाम् अधिराजः नृपः इति प्रगल्भं
 मृगाधिराजस्य वचः निशम्य श्रुत्वा गिरिशस्य ईश्वरस्य प्रभावात्

प्रत्यब्रवीच्चैनमिषुप्रयोगे

तत्पूर्वभङ्गे वितथप्रयत्नः ।

जडोक्तस्त्वम्बकवीक्षणेन

वज्रं समुक्षन्निव वज्रपाणिः ॥ ४२ ॥

संरुद्धचेष्टस्य नृगेन्द्र ! कामम्

हास्यं वचस्तद्यदहं विवक्षुः ।

प्रत्याहतास्त्रः कुण्ठितास्त्रः सन् आत्मनि विषये अवज्ञाम् अप-
मानं शिथिलीचकार तत्याज इत्यर्थः। अवज्ञातोऽहमिति निर्वेदं
न प्राप इत्यर्थः । समानेषु हि क्षत्रियाणामभिमानो न सर्वेश्वरं
प्रति इति भावः ॥ ४१ ॥

प्रतीति सः एव पूर्वः प्रथमः भङ्गः प्रतिबन्धः यस्य तस्मिन्
तत्पूर्वभङ्गे इषुप्रयोगे वितथप्रयत्नः विफलप्रयासः अत एव
वज्रं कुलिशं सुमुक्षन् मोक्षुम् इच्छन् अम्बकं लीचनम् ।
“दृग्दृष्टिनेत्रलोचनचक्षुर्नयनाम्बकीक्षणाक्षीणि” इति हलायुधः।
क्षीणि अम्बकानि यस्य सः चाम्बकः हरः तस्य वीक्षणेन जडो-
क्ततः निष्पन्दीकृतः, वज्रं पाणी यस्य सः वज्रपाणिः इन्द्रः ।
प्रहरणार्थेभ्यः परे निष्ठासप्तम्यौ भवत इति वक्तव्यमिति पाणिः
सप्तम्यन्तस्योत्तरनिपातः । स इव स्थितः नृपः एनं सिंहं प्रत्य-
ब्रवीच्च । “बाहुं सवज्रं शक्रस्य क्रुद्धस्यास्तम्भयत् प्रभुः” इति
महाभारते ॥ ४२ ॥

संरुद्धेति ! हे नृगेन्द्र ! संरुद्धचेष्टस्य प्रतिबद्धव्यापारस्व

अन्तर्गतं प्राणभृतां हि वेद
 सर्व्वं भवान् भावमतोऽभिधास्ये ॥ ४३ ॥
 मान्यः स मे स्थावरजङ्गमानाम्
 सर्गस्थितिप्रत्यवहारहेतुः ।
 गुरोरपीदं धनमाहिताग्नेः
 नश्यत् पुरस्तादनुपेक्षणीयम् ॥ ४४ ॥

मम तत् वचः वाक्यं कामं हास्यं परिहसनीयं यत् वचः सः त्वं
 मदीयेनेत्यादिकम् अहं विवक्षुः वक्तुम् इच्छुः अस्मि । तर्हि
 तूष्णीं स्वीयतामित्याशङ्क्य ईश्वरकिङ्करत्वात् सर्व्वज्ञं त्वां प्रति
 न हास्यमित्याह, अन्तरिति । हि यतः भवान् प्राणभृताम्
 अन्तर्गतं हृद्गतं वाग्दृष्ट्या बहिरप्रकाशितम् एव सर्व्वं भावं वेद
 वेत्ति । विदो लटो वेति एलादेशः । अतः अहम् अभिधास्ये
 वक्ष्यामि, वच इति प्रकृतं कर्म सस्वध्यते । अन्ये त्वीदृश्वचन-
 माकर्णासम्भावितार्थमितदित्युपहसन्ति अतस्तु मौनमेव भूषणं
 त्वं तु वाङ्मनसंयोरिकविध एवायमिति जानासि अतोऽभिधास्ये
 यद्वचोऽहं विवक्षुः इत्यर्थः ॥ ४३ ॥

मान्य इति । प्रत्यवहारः प्रलयः । स्थावराणां तरुशैला-
 दीनां जङ्गमानां मनुष्यादीनां सर्गस्थितिप्रत्यवहारेषु हेतुः सः
 ईश्वरः मे मम मान्यः पूज्यः अलङ्कृतशासनः इत्यर्थः । शासनञ्च
 सिंहत्वमङ्गागतसत्ववृत्तौत्युक्तरूपम् । तर्हि विसृज्य गम्यतां
 नेत्याह, गुरोरपीति । पुरस्तात् अग्ने नश्यत् इदम् आहिताग्नेः

स त्वं मदीयेन शरीरवृत्तिम्
देहेन निर्वर्त्तयितुं प्रसीद ।

दिनावसानोत्सुकबालवत्सा

विसृज्यतां धेनुरियं महर्षेः ॥ ४५ ॥

अथान्धकारं गिरिगङ्गराणाम्

दंष्ट्रामयूखैः शकलानि कुर्वन् ।

भूयः स भूतेश्वरपार्श्ववर्त्ती

किञ्चिद्विहस्यार्थपतिं वभाषे ॥ ४६ ॥

शुरोः धनम् अपि गौरूपम् अनुपेक्षणीयम् । आहिताग्नेरिति विशेषेणानुपेक्षाकारणं हविःसाधनत्वं सूचयति ॥ ४४ ॥

स इति । सः अङ्गागतसत्ववृत्तिः त्वं मदीयेन देहेन शरीरस्य वृत्तिं जीवनं निर्वर्त्तयितुं सम्पादयितुं प्रसीद । दिनावसाने उत्सुका माता समागमिष्यतीत्युत्कण्ठितः बालवत्सः यस्याः सा महर्षेः इयं धेनुः विसृज्यताम् ॥ ४५ ॥

अथेति । अथ भूतेश्वरस्य पार्श्ववर्त्ती अनुचरः सः सिंहः गिरिः गङ्गराणां गुहानाम् । “देवखातविले गुहा गङ्गरम्” इत्यमरः । अन्धकारं ध्वान्तं दंष्ट्रामयूखैः शकलानि खण्डानि कुर्वन् निरस्यन् इत्यर्थः । किञ्चित् विहस्य अर्थपतिं नृपं भूयः वभाषे । हासकारणम् “अल्पस्य हेतोर्वहु हातुमिच्छ” निति वक्ष्यमाणं द्रष्टव्यम् ॥ ४६ ॥

एकातपत्रं जगतः प्रभुत्वम्
 नवं वयः कान्तमिदं वपुश्च ।
 अल्पस्य हेतोर्वह्नुं हातुमिच्छन्
 विचारमूढः प्रतिभासि मे त्वम् ॥ ४७ ॥
 भूतानुकम्पा तव चेदियं गौः
 एका भवेत् स्वस्तिमती त्वदन्ते ।
 जीवन् पुनः शश्वदुपस्रवेभ्यः
 प्रजाः प्रजानाथ ! पितेव पासि ॥ ४८ ॥

एकैति । एकातपत्रम् एकच्छत्रं जगतः प्रभुत्वं स्वामित्वं
 नवं वयः यौवनम् इदं कान्तं रम्यं वपुश्च इत्येवं वह्नुं अल्पस्य
 हेतोः अल्पेन कारणेन अल्पफलाय इत्यर्थः । “षष्ठी हेतु-
 प्रयोगे” इति षष्ठी । हातुं त्यक्तम् इच्छन् त्वं विचारि कार्या-
 कार्यविमर्शं मूढः मूर्खः मे मम प्रतिभासि ॥ ४७ ॥

भूतेति । तव भूतेषु अनुकम्पा कृपा चेत् । “कृपा दयानु-
 कम्पा स्यात् इत्यमरः । कृपैव वर्तते चेत् इत्यर्थः । तर्हि त्वदन्ते
 तव नाशे सति इयम् एका गौः स्वस्ति क्षेमम् अस्याः अस्तीति
 स्वस्तिमती भवेत् जीवेत् इत्यर्थः । “श्वस्याशीःक्षेमपुण्यादौ”
 इत्यमरः । हे प्रजानाथ ! जीवन् पुनः पिता इव प्रजाः उप-
 स्रवेभ्यः विघ्नेभ्यः शश्वत् सदा । “पुनःसदार्थयोः शश्वत्” इत्य-
 मरः । पासि रक्षसि । स्वप्राणव्ययेनैकधेनुरक्षणाद्वरं जीवि-
 त्तेनैव शश्वदखिलजगत्क्षान्णम् इत्यर्थः ॥ ४८ ॥

अथैकधेनोरपराधचण्डात्

गुरोः कृशानुप्रतिमाद्बिभेषि ।

शक्योऽस्य मन्युर्भवता विनेतुम्

गाः कोटिशः स्पर्शयता घटोघ्नीः ॥ ४६ ॥

तद्रक्ष कल्याणपरम्पराणाम्

भोक्तारमूर्जखलमात्मदेहम् ।

न धर्मलोपादियं प्रवृत्तिः किन्तु गुरुभयादित्यत आह,
अथेति । अथेति पक्षान्तरे अथवा एका एव धेनुः यस्य तस्मात्
अयं कोपकारणोपन्यास इति ज्ञेयम् । अतएव अपराधे
गवोपेक्षालक्षणे सति चण्डात् अतिकोपनात् । “चण्डस्वत्यन्त-
कोपनः” इत्यमरः । अतएव कृशानुः प्रतिमा उपमा यस्य
तस्मात् अग्निकल्पात् गुरोः बिभेषि इति काकुः । भीतार्थानां
भयहेतुरित्यपादानात् पञ्चमी । अल्पवित्तस्य धनहानिरति-
दुःसहा इति भावः । अस्य गुरोः मन्युः क्रोधः । “मन्युर्दैन्ये
क्रतौ क्रुधि” इत्यमरः । घटाः इव उधांसि यासां ताः घटोघ्नीः ।
उधसोऽनडित्यनडादेशः, बहुव्रीहेरुधसोऽनीषिति ङीष् ।
कोटिशः गाः स्पर्शयता प्रतिपादयता । “विश्राणनं वितरणं
स्पर्शनं प्रतिपादनम्” इत्यमरः । भवता विनेतुम् अपनेतुं
शक्यः ॥ ४६ ॥

तदिति । तत् तस्मात् कारणात् कल्याणपरम्पराणां
भोक्तारम् । कर्मणि षष्ठी । जर्जः बलम् अस्याः अस्तीति

महीतलस्पर्शनमात्रभिन्नम्
 ऋद्धं हि राज्यं पदमैन्द्रमाहुः ॥ ५० ॥
 एतावदुक्त्वा विरते मृगेन्द्रे
 प्रतिस्वनेनास्य गुहागतेन ।
 शिलोच्चयोऽपि क्षितिपालमुच्चैः
 प्रीत्या तमेवार्थमभाषतेव ॥ ५१ ॥
 निशम्य देवानुचरस्य वाचम्
 मनुष्यदेवः पुनरप्युवाच ।

ऊर्जस्वलम् । ज्योत्स्नातमिस्त्रेत्यादिना बलचप्रत्ययान्तोनिपातः ।
 आत्मदेहं रक्ष । ननु गामुपेक्ष्य आत्मदेहरक्षणे स्वर्गहानिः स्यात्
 नेत्याह, महीतलेति । ऋद्धं समृद्धं राज्यं महीतलस्पर्शनमात्रेण
 भूतलसम्बन्धमात्रेण भिन्नम् ऐन्द्रम् इन्द्रसम्बन्धि पदं स्थानम्
 आहुः स्वर्गान्न भिद्यते इत्यर्थः ॥ ५० ॥

एतावदिति । मृगेन्द्रे एतावत् उक्त्वा विरते सति गुहा-
 गतेन अस्य सिंहस्य प्रतिस्वनेन शिलोच्चयः शैलोऽपि प्रीत्या तम्
 एव अर्थं क्षितिपालम् उच्चैः अभाषत इव इत्युत्प्रेक्षा । भाषिरयं
 ब्रुविसमानार्थत्वात् द्विकर्मकः । ब्रुविस्तु द्विकर्मकेषु पठितः ।
 तदुक्तम्, “दुहियाचिरुधिप्रच्छिभिच्छिचिञ्जामुपयोगनिमित्तमपूर्व-
 विधौ । ब्रुविशासिगुणेन च यत् सचते तदकीर्तितमाचरितं
 कविना” इति ॥ ५१ ॥

धेन्वा तदध्यासितकातराद्या

निरीक्ष्यमाणः सुतरां दयालुः ॥ ५२ ॥

क्षतात् क्लिप्त त्रायते इत्युदग्रः

क्षत्रस्य शब्दो भुवनेषु रूढः ।

राज्येन किं तद्विपरीतवृत्तेः

प्राणैरुपक्रोशमलीमसैर्वा ॥ ५३ ॥

निशस्येति । देवानुचरस्य ईश्वरकिङ्करस्य सिंहस्य वाचं
निशस्य मनुष्यदेवः राजा पुनः अपि उवाच । किम्भूतः सन्
तेन सिंहेन यत् अध्यासितं व्याक्रमणम् । नपुंसके भावे क्तः ।
तेन कातरे अक्षिणी यस्याः तथा । बहुव्रीहौ सकथ्यक्ष्णोः
स्वाङ्गात् षजिति षच्, षिङ्गौरादिभ्यश्चेति डीष् । किंवा वक्ष्य-
तीति भीत्यैवं स्थितया इत्यर्थः धेन्वा निरीक्ष्यमाणः अत एव
सुतरां दयालुः सन् । सुतरामित्यत्र द्विवचनविभज्येत्यादिना
सुशब्दात् तरप्, किमेतिङ् व्ययेत्यादिना आम्प्रत्ययः, तद्धित-
श्चासर्वविभक्तिरित्यव्ययसंज्ञा ॥ ५२ ॥

किमुवाचेत्याह, क्षतादिति । क्षणु हिंसायामिति धातोः
सम्पदादित्वात् क्तिप्, गमादीनामिति वक्तव्यादनुनासिकलोपे
तुगागमे च क्षदिति रूपं सिद्धम्, क्षतः नाशात् त्रायते इति
क्षत्रः सुपीति योगविभागात् कः । तामितां व्युत्पत्तिं कविरर्थतो
ऽनुक्तामिति क्षतादित्यादिना । उदग्रः उन्नतः क्षत्रस्य क्षत्रवर्णस्य
शब्दः वाचकः क्षत्रशब्दः इत्यर्थः । क्षतात् त्रायते इति व्युत्पत्त्या

कथं नु शक्योऽनुनयो महर्षेः
 विश्राणनाच्चान्यपयस्विनीनाम् ।
 इमामनूनां सुरभेरेवेहि
 रुद्रौजसा तु प्रहृतं त्वयास्याम् ॥ ५४ ॥

भुवनेषु रूढः किल प्रसिद्धः खलु नाशककर्णादिवत् केवलरूढः
 किन्तु पङ्कजादिवत् योगरूढः इत्यर्थः । ततः किमित्यत आह,
 तस्य क्षत्रशब्दस्य विपरीतवृत्तेः विरुद्धव्यापारस्य क्षतः त्राणम्
 अकुर्वन्तः पुंसः राज्येन किम् ? उपक्रोशमलीमसैः निन्दा-
 मलिनैः । “उपक्रोशो जुगुप्सा च कुत्सा निन्दा च गर्हणे”
 इत्यमरः । ज्योत्स्नातमिस्त्रेत्यादिना मलीमसशब्दो निपातितः ।
 “मलीमसं तु मलिनं कच्चरं मलदूषितम्” इत्यमरः । प्राणैर्वा
 किं निन्दितस्य सर्व्वं व्यर्थम् इत्यर्थः । एतेनैकातपत्रमित्यादिना
 श्लोकद्वयेनोक्तं प्रत्युक्तमिति वेदितव्यम् ॥ ५३ ॥

अथैकधेनोरित्यत्रोत्तरमाह, कथमिति । अनुनयः क्रोधाप-
 नयः । चकारो वाकारार्थः । महर्षेः अनुनयः वा अन्यासां
 पयस्विनीनां दोग्ध्रीणां गवां विश्राणनात् दानात् । “त्यागो
 विहापितं दानमुत्सर्जनविसर्ज्जने । विश्राणनं वितरणम्” इत्य-
 मरः । कथं नु शक्यः ? न शक्यः इत्यर्थः । अत्र हेतुमाह, इमां
 गां सुरभेः कामधेनीः । पञ्चमी विभक्त इति पञ्चमी । अनू-
 नाम् अन्यनाम् अवेहि जानीहि । तर्हि कथमस्याः परिभवो-
 ऽभूदित्याह, रुद्रौजसिति । अस्यां गवि त्वया कर्त्ता प्रहृतं तु

सेयं स्वदेहार्पणनिष्क्रयेण
 न्याय्या मया मोचयितुं भवत्तः ।
 न पारणा स्याद्विहता तवैवम्
 भवेदलुप्तश्च मुनेः क्रियार्थः ॥ ५५ ॥
 भवानपोदं परवानवैति
 महान् हि यत्नस्तत्र देवदारौ ।
 स्यातुं नियोक्तुर्न हि शक्यमग्रे
 विनाश्य रक्ष्यं स्वयमक्षतेन ॥ ५६ ॥

प्रहारस्तु । नपुंसके भावे क्तः । रुद्रीजसा ईश्वरसामर्थ्येन न तु
 स्वयम् इत्यर्थः । सप्तम्यधिकरणे चेति सप्तमी ॥ ५४ ॥

तर्हि किं चिकीर्षितमित्यत्राह, सेयमिति । सा इयं गौः
 मया, निष्क्रीयते प्रत्याङ्गियते अनेन परगृहीतम् इति निष्क्रयः
 प्रतिशीर्षकम् । एरजिति अच्प्रत्ययः । स्वदेहार्पणम् एव
 निष्क्रयः तेन भवतः त्वत्तः । पञ्चस्यास्तसिल् । मोचयितुं न्याय्या
 न्यायरत् अनपेता युक्ता इत्यर्थः । धर्मपथर्थेत्यादिना यत्
 प्रत्ययः । एवं सति तव पारणा भोजनं विहता न स्यात्, मुनेः
 क्रिया होमादिः सः एव अर्थः प्रयोजनं स च अलुप्तः भवेत् ।
 स्वप्राणव्ययेनापि स्वासिगुरुधनं संरक्ष्यम् इति भावः ॥ ५५ ॥

अत्र भवानेव प्रमाणमित्याह, भवानिति । परवान् स्वामि-
 यरतन्त्रः भवान् अपि । “परतन्त्रः पराधीनः परवान् नाथ-

किमप्यहिंस्यस्तव चेन्मतोऽहम्
यशःशरीरे भव मे दयालुः ।

एकान्तविध्वंसिषु मद्दिधानाम्
पिण्डेष्वनास्था खलु भौतिकेषु ॥ ५७ ॥

सम्बन्धमाभाषणपूर्वमाहुः
वृत्तः स नौ सङ्गतयोर्वनान्ते ।

वानपि” इत्यमरः । इदं वक्ष्यमाणम् अवैति भवता अनुभूयते
एव इत्यर्थः । शेषे प्रथम इति प्रथमपुरुषः । किमित्यत आह,
हि यस्मात् हेतोः । “हि हेताववधारणे” इत्यमरः । तव
देवदारौ विषये महान् यत्नः महता यत्नेन रक्ष्यते इत्यर्थः ।
इदं शब्दोक्तमर्थं दर्शयति, स्यादुमिति । रक्ष्यं वस्तु विनाश्य
विनाशं गमयित्वा स्वयम् अक्षतेन अव्रणेन नियुक्तेन इति शेषः ।
नियोक्तुः स्वामिनः अग्रे स्यात् शक्यं न हि ॥ ५६ ॥

सर्वथा चैतदप्रतिहार्यमित्याह, किमिति । किम् अपि किंवा
अहं तव अहिंस्यः अवध्यः मतः चेत् तर्हि मे यशः एव शरीरं
तस्मिन् दयालुः कारुणिकः भव । “स्याद्दयालुः कारुणिकः”
इत्यमरः । ननु मुख्यमुपेक्ष्यामुख्यशरीरे कोऽभिनिवेश अत
आह, एकान्ते ति । मद्दिधानां मादृशानां विवेकिनाम् एकान्त-
विध्वंसिषु अवश्यविनाशिषु भौतिकेषु पृथिव्यादिभूतविकारेषु
पिण्डेषु शरीरेषु अनास्था खलु अनपेक्षा एव । “आस्था
त्वान्म्वनास्थानयत्नापेक्षामु कथ्यते” इति विश्वः ॥ ५७ ॥

तद्भूतनाथानुग ! नार्हसि त्वम्
 सम्बन्धिनो मे प्रणयं विहन्तुम् ॥ ५८ ॥
 तथेति गामुक्तावते द्विलीपः
 सद्यः प्रतिष्टम्भाविमुक्ताबाहुः ।
 स न्यस्तशस्तो हरये स्वदेहम्
 उपानयत् पिण्डमिवाभिषस्य ॥ ५९ ॥

सौहार्दाद्देहमनुसरणीयोऽस्मीत्याह, सम्बन्धं
 सख्यम् आभाषणम् आलापः पूर्वं कारणं यस्य तम्
 आहुः । “स्यादाभाषणमालापः” इत्यमरः । सः तादृक् सम्बन्धः
 वनान्ते सङ्गतयोः नो आवयोः वृत्तः जातः तत् ततः
 हेतोः हे भूतनाथानुग ! शिवानुचर ! एतेन तस्य महत्त्वं
 सूचयति, अत एव सम्बन्धिनः सितस्य मे प्रणयं याञ्जाम् ।
 “प्रणयास्त्वमी विश्रम्भयाच्चाप्रेमाणः” इत्यमरः । विहन्तुं न
 अर्हसि ॥ ५८ ॥

तथेति । तथा इति गाम् उक्तावते हरये सिंहाय । “कपी
 सिंहे सुवर्णे च विष्णी हरिं विदुः” इति शाश्वतः । सद्यः
 तत्क्षणे प्रतिष्टम्भात् प्रतिबन्धात् विमुक्तः बाहुः यस्य सः
 द्विलीपः न्यस्तशस्तः त्यक्तायुधः सन् स्वदेहम् आमिषस्य
 मांसस्य । “पल्लवं क्रव्यमामिषम्” इत्यमरः । पिण्डं क्वलम्
 इव उपानयत् समर्पितवान् । एतेन निर्ममत्वमुक्तम् ॥ ५९ ॥

तस्मिन् क्षणे पालयितुः प्रजानाम्
 उत्पश्यतः सिंहनिपातमुग्रम् ।
 अवाङ्मुखस्योपरि पुष्पवृष्टिः
 पपात विद्याधरहस्तमुक्ता ॥ ६० ॥
 उत्तिष्ठ कस्मित्यमृतायमानम्
 वचो निशम्योत्थितमुत्थितः सन् ।
 ददर्श राजा जननीमिव स्वाम्
 गामग्रतः प्रस्रविणीं न सिंहम् ॥ ६१ ॥
 तं विस्मितं धेनुरूवाच साधो !
 मायां मयोद्भाव्य परीक्षितोऽसि ।

तस्मिन्निति । तस्मिन् क्षणे उग्रं सिंहनिपातम् उत्पश्यतः
 उप्रेक्षमाणस्य तर्कयतः अवाङ्मुखस्य अधोमुखस्य । “स्यादवा-
 ङ्मध्यधोमुखः” इत्यमरः । प्रजानां पालयितुः राज्ञः उपरि
 उपरिष्ठात् । उपर्युपरिष्ठादिति निपातः । विद्याधराणां देव-
 योनिविशेषाणां हस्तैः मुक्ता पुष्पवृष्टिः पपात ॥ ६० ॥

उत्तिष्ठेति । राजा, अमृतमिव आचरतीति अमृतायमानं
 तत् । उपमानादाचार इति क्यङ्, ततः शानच् । उत्थितम्
 उत्पन्नं हे वत्स ! उत्तिष्ठ इति वचः निशम्य श्रुत्वा उत्थितः सन् ।
 अस्तेः गृहप्रत्ययः । अग्रतः अग्रे प्रस्रवः चौरस्तावः अस्ति यस्याः
 सा तां प्रस्रविणीं गां स्वां जननीम् इव ददर्श सिंहं न ददर्श ॥ ६१ ॥

ऋषिप्रभावान्मयि नान्तकोऽपि

प्रभुः प्रहर्तुं किमुतान्यहिंसाः ॥ ६२ ॥

भक्त्या गुरौ मय्यनुकम्पया च

प्रीतास्मि ते पुत्र ! वरं वृणीष्व ।

न केवलानां पयसां प्रसूतिम्

अवेहि मां कामदुषां प्रसन्नाम् ॥ ६३ ॥

तमिति । विस्मितम् आश्चर्यं गतम् । कर्त्तरि क्तः । तं
दिलीपं धेनुः उवाच । किमित्यत्राह, हे साधो ! मया मायाम्
उद्भाव्य कल्पयित्वा परीक्षितः असि, ऋषिप्रभावात् मयि
अन्तकः यमः अपि प्रहर्तुं न प्रभुः न समर्थः, अन्ये
हिंसा घातुकाः । “शरारुर्घातुको हिंस्रः” इत्यमरः । नमि-
कमौल्यादिना रप्रत्ययः । किम् उत ? सुष्ठु न प्रभवः इति
योज्यम् । “बलवत् सुष्ठु किमुत खल्यतीव च निर्भरः” इत्य-
मरः ॥ ६२ ॥

भक्त्येति । हे पुत्र ! गुरौ भक्त्या मयि अनुकम्पया च ते
तुभ्यं प्रीता अस्मि । क्रियाग्रहणमपि कर्त्तव्यमिति चतुर्थी । वरं
देवैभ्यो वरणीयम् अर्थम् । “देवाद् वृते वरः श्रेष्ठे त्रिषु क्लीवे
मनाक् प्रिये” इत्यमरः । वृणीष्व स्त्रीकुरु । तथाहि, मां
केवलानां पयसां प्रसूतिं कारणं न अवेहि न विद्धि किन्तु
प्रसन्नां मां कामान् दोग्धीति कामदुषा ताम् अवेहि । दुहः
कप् घञ्चेति कप्प्रत्ययः ॥ ६३ ॥

ततः समानीय स मानितार्थी
 हस्तौ स्वहस्तार्जितवीरशब्दः ।
 वंशस्य कर्त्तारमनन्तकीर्त्तिम्
 सुदक्षिणायां तनयं ययाचे ॥ ६४ ॥
 सन्तानकामाय तथेति कामम्
 राज्ञे प्रतिश्रुत्य पयस्विनी सा ।
 दुग्ध्वा प्रयः पत्रपुटे मदीयम्
 पुत्रोपभुङ्क्ष्वेति तमादिदेश ॥ ६५ ॥
 वत्सस्य होमार्थविधेञ्च शेषम्
 ऋषेरनुज्ञामधिगम्य मातः ! ।

तत इति । ततः मानितार्थी स्वहस्तार्जितः वीरः इति
 शब्दः येन सः । एतेनास्य द्राढ्यत्वं दैन्यराहित्यं चोक्तम् । सः
 राजा हस्तौ समानीय सन्धाय अञ्जलिं बद्ध्वा इत्यर्थः । वंशस्य
 कर्त्तारं प्रवर्त्तयितारम् अतएव रघुकुलमिति प्रसिद्धिः । अनन्त
 कीर्त्तिं स्थिरयशसं तनयं सुदक्षिणायां ययाचे ॥ ६४ ॥

सन्तानेति । सा पयस्विनी गौः, सन्तानं कामयते इति सन्तान
 कामः । कर्मणि अण् । तस्मै राज्ञे तथेति काम्यते इति कामः
 वरः । कर्मार्थे घञ्प्रत्ययः । तं प्रतिश्रुत्य प्रतिज्ञाय हे पुत्र ! मदीयं
 पयः । पत्रपुटे पत्रनिर्मिते पात्रे दुग्ध्वा उपभुङ्क्ष्व पिव इति उप-
 भुङ्क्ष्व इति वा पाठः । तम् आदिदेश आज्ञापितवती ॥ ६५ ॥

औधस्यमिच्छामि तवोपभोक्तुम्
 षष्ठांशमुर्व्या इव रक्षितायाः ॥ ६६ ॥
 इत्थं क्षितीशेन वशिष्ठधेनुः
 विज्ञापिता प्रीततरा बभूव ।
 तदन्विता हैमवताञ्च कुक्षेः
 प्रत्याययावाश्रममश्रमेण ॥ ६७ ॥
 तस्याः प्रसन्नेन्दुमुखः प्रसादम्
 गुरुर्नृपाणां गुरवे निवेद्य ।

वत्स्येति । हे मातः ! वत्सस्य वत्सपीतस्य शेषं वत्सपीता-
 वशिष्टम् इत्यर्थः । होम एव अर्थः तस्य विधिः अनुष्ठानं तस्य
 शेषं होमावशिष्टम् इत्यर्थः । तव उधसि भवम् औधस्यं क्षीरम् ।
 शरीरावयवाच्चेति यत्प्रत्ययः । रक्षितायाः उर्व्याः षष्ठांशं षष्ठ-
 भागम् इव ऋषेः अनुज्ञाम् अधिगम्य उपभोक्तुम् इच्छामि ॥ ६६ ॥

इत्थमिति । इत्थं क्षितीशेन विज्ञापिता वशिष्ठस्य धेनुः
 प्रीततरा, पूर्वं शुश्रूषया प्रीता सम्प्रति एनया विज्ञापनया
 प्रीततरा, अतिसन्नुष्टा बभूव, तदन्विता तेन दिलीपेन अन्विता
 हैमवतात् हिमवत्सम्बन्धिनः कुक्षेः गुहायाः सकाशात् अश्रमेण
 अनायासेन आश्रमं प्रत्याययी आगता च ॥ ६७ ॥

तस्या इति । प्रसन्नेन्दुरिव मुखं यस्य सः नृपाणां गुरुः
 दिलीपः प्रहर्षचिह्नैः मुखरागादिभिः अनुमितम् उहितं तस्याः

प्रहर्षचिह्नानुमितं प्रियायै
 शशंस वाचा पुनरुक्तयेव ॥ ६८ ॥
 स नन्दिनीस्तन्यमनिन्दितात्मा
 सद्वत्सलो वत्सहुतावशेषम् ।
 पपौ वसिष्ठेन कृताभ्यनुज्ञः
 शुभ्रं यशो मूर्त्तमिवातिदृष्टः ॥ ६९ ॥
 प्रातर्यथोक्तव्रतपारणान्ते
 प्रास्थानिकं स्वस्त्ययनं प्रयुज्य ।
 तौ दम्पती स्वां प्रति राजधानीम्
 प्रस्थापयामास वशी वसिष्ठः ॥ ७० ॥

धेनीः प्रसादम् अनुग्रहं प्रहर्षचिह्नैरेव ज्ञातत्वात् पुनरुक्तया एव
 वाचा गुरवे निवेद्य विज्ञाप्य पश्चात् प्रियायै शशंस । कथितस्यैव
 कथनं पुनरुक्तिः । न चेह तदस्ति किन्तु चिह्नैः कथितप्रायत्वात्
 पुनरुक्तयेव स्थितया इत्युत्प्रेक्षा ॥ ६८ ॥

स इति । अनिन्दितात्मा अगर्हितस्वभावः सत्सु वत्सलः
 प्रेमवान् सद्वत्सलः । वत्सांसाभ्यां कामवले इति लक्षप्रत्ययः ।
 वसिष्ठेन कृताभ्यनुज्ञः कृतानुमतिः सः राजा वत्सस्य हुतस्य
 च अवशेषं पीतहुतावशिष्टं नन्दिन्याः स्तन्यं क्षीरं शुभ्रं मूर्त्तं
 परिच्छिन्नं यम् इव अतिदृष्टः सन् पपौ ॥ ६९ ॥

प्रातरिति । वशी वशिष्ठः प्रातः यथोक्तस्य पूर्वोक्तस्य

प्रदक्षिणीकृत्य हुतं हुताशम्
 अनन्तरं भर्तुररुन्धतीञ्च ।
 धेनुं सवत्साञ्च नृपः प्रतस्थे
 सन्मङ्गलोदयतरप्रभावः ॥ ७१ ॥
 श्रीनाभिरामध्वनिना रथेन
 स धर्मपत्नीसहितः सहिष्णुः ।

व्रतस्य गोसेवारूपस्य अङ्गभूता या पारणा तस्याः अन्ते प्रास्था-
 निकं प्रस्थानकाले भवं तत्कालोचितम् इत्यर्थः । कालादृजिति
 ठञ्प्रत्ययः । “यथाकथञ्चित् गुणवृत्त्यापि काले वर्तमानात्
 तत्तत्प्रत्यय इष्यते” इति वृत्तिकारः । ईयते प्राप्यते अनेनेति
 अयनं स्वस्त्ययनं शुभावहम् आशीर्वादं प्रयुज्यती दम्पती स्त्रां
 राजधानीं पुरीं प्रति प्रस्थापयामास ॥ ७० ॥

प्रदक्षिणीकृत्येति । नृपः हुतं तर्पितम् । हुतम् अश्नातीति
 हुताशः अग्निः । कर्त्त्रिणि अण् । तं भर्तुः सुनेः अनन्तरं प्रद-
 क्षिणानन्तरम् इत्यर्थः । अरुन्धतीञ्च सवत्सां धेनुञ्च प्रदक्षिणी-
 कृत्य । प्रगतौ दक्षिणं प्रदक्षिणम् । तिष्ठद्गुप्रभृतीनि च इत्य-
 व्ययीभावः, ततः चिः । अप्रदक्षिणं प्रदक्षिणं सम्पद्यमानं कृत्वा
 प्रदक्षिणीकृत्य सद्भिः मङ्गलैः प्रदक्षिणादिभिः मङ्गलाचारैः
 उदयतरप्रभावः सन् प्रतस्थे ॥ ७१ ॥

श्रीतेति । धर्मपत्नीसहितः सहिष्णुः व्रतादिदुःखसहन-
 शीलः सः नृपः श्रीनाभिरामध्वनिना कर्णाह्लादकरस्वनेन अनुद-

यथावनुद्घातसुखेन मार्गम्
 स्वेनेव पूर्णेन मनोरथेन ॥ ७२ ॥
 तमाहितौत्सुक्यमदर्शनेन
 प्रजाः प्रजार्थव्रतकर्षिताङ्गम् ।
 नेत्रैः पपुस्तृप्तिमनाप्नुवद्भिः
 नवोदयं नाथमिवीषधीनाम् ॥ ७३ ॥
 पुरन्दरश्रीः पुरमुत्पताकम्
 प्रविश्य पौरैरभिनन्द्यमानः ।

घातः पाषाणादिप्रतिघातरहितः अत एव सुखयतीति सुखः
 तेन रथेन स्वेन पूर्णेन सफलेन मनोरथेन इव मार्गम् अध्वानं
 ययौ । मनोरथपक्षे अनुद्घातः प्रतिबन्धनिवृत्तिः ॥ ७२ ॥

तमिति । अदर्शनेन प्रवासनिमित्तेन आहितीत्सुक्यं जनितः
 दर्शनोत्कण्ठं प्रजार्थेन सन्तानार्थेन व्रतेन नियमेन कर्षितं कशी-
 कृतम् अङ्गं यस्य तं नवोदयं नवाभ्युदयं प्रजाः तृप्तिम् अनाप्नु-
 वद्भिः अतिगृध्रभिः नेत्रैः शीषधीनां नाथं सोमम् इव तं
 राजानं पपुः अत्यास्थया ददृशुः इत्यर्थः । चन्द्रपक्षे अदर्शनं
 कलाक्षयनिमित्तं प्रजार्थं लोकहितार्थं व्रतं देवताभ्यः कला-
 दाननियमः । “तच्च सोमं पपुर्देवाः पर्यायेणानुपूर्व्यशः” इति
 व्यासः । उदयः आविर्भावः, अन्यत् समानम् ॥ ७३ ॥

पुरन्दरेति । पुरः पुरीः असुराणां दारयतीति पुरन्दरः
 शक्रः । पूःसर्व्वयोर्दारिसहोरिति खच्प्रत्ययः, वाचंयमपुरन्दरौ

भुजे भुजङ्गेन्द्रसमानसारे

भूयः स भूमेधुरमाससञ्ज ॥ ७४ ॥

अथ नयनसमुत्थं ज्योतिरत्वेरिव द्यौः

सुरसरिदिव तेजो वक्त्रिनिष्ठृतमैशम् ।

नरपतिकुलभूत्यै गर्भमाधत्त राज्ञी

गुरुभिरभिनिविष्टं लोकपालानुभावैः ॥ ७५ ॥

इति श्रीरघुवंशे महाकाव्ये कालिदासकृतौ नन्दिनी

वरप्रदानो नाम द्वितीयः सर्गः ॥ ॐ ॥

चेति सुमागमो निपातितः । तस्य श्रीरिव श्रीः यस्य स नृपः
पीरैः अभिनन्द्यमानः उत्पताकम् उच्छ्रितध्वजम् । “पताका
वैजयन्ती स्यात् केतनं ध्वजमस्त्रियाम्” इत्यमरः । पुरं प्रविश्य
भुजङ्गेण समानसारे तुल्यबले । “सारी बले स्थिरांशे च
न्याय्ये क्लीवं वरे त्रिषु” इत्यमरः । भुजे भूयः भूमेः धुरम्
आससञ्ज स्थापितवान् ॥ ७४ ॥

अथेति अथ द्यौः सुरवर्त्म । “द्यौः स्वर्गसुरवर्त्मनीः”
इति विश्वः । अत्रेः महर्षेः नयनयोः समुत्थम् उत्पन्नं नयन-
समुत्थम् । आतश्चोपसर्गे इति कप्रत्ययः । ज्योतिः इव चन्द्र-
मिव इत्यर्थः । “ऋक्षेशः स्याद्विनेत्रप्रसूतः” इति हलायुधः ।
चन्द्रस्याविनेत्रीद्भूतत्वसुक्तं हरिवंशे, “नेत्राभ्यां वारि सुस्त्राव
दशधा द्योतयद् दिशः । तन्नर्भविधिना हृष्टा दिशी देव्या दधु-
स्तदा । समेत्य धारयामासुर्न च ताः समशक्तुवन् । स ताभ्यः

सहस्रैवाय दिग्भ्यो गर्भः प्रभान्वितः । पपात भासयन् लोकान्
 गीतांगुः सर्व्वभावनः” इति । सुरसरित् गङ्गा वज्जिना निष्पृतं
 विचित्रम् । च्छोः शूडनुनासिके चेत्यनेन निपूर्व्वात् षीवते-
 र्वकारस्य जठ् । “नुन्ननुत्तास्तनिष्पृताविद्धचिमेरिताः समाः”
 इत्यमरः । ऐशं तेजः स्वान्दम् इव । अत्र रामायणम्—“ते
 गत्वा पर्व्वतं राम ! कैलासं धातुमण्डितम् । अग्निं नियोजया-
 मासुः पुत्रार्थं सर्व्वदेवताः । देवकार्य्यमिदं देव ! समाधत्स्व
 हुताग्ने ! शैलपुत्रां महातेजो गङ्गायां तेज उत्सृज । देव-
 तानां प्रतिज्ञाय गङ्गामभ्येत्य पावकः । गर्भं धारय वै देवि !
 देवतानामिदं प्रियम् । इत्येतद्वचनं श्रुत्वा दिव्यं रूपमधारयत् ।
 स तस्या महिमां दृष्ट्वा समन्ताद्वकीर्य्य च । समन्ततस्तु तां देवी
 मभ्यसिञ्चत पावकः । सर्व्वस्त्रोतांसि पूर्णानि गङ्गाया रघु-
 नन्दन !” इति । राज्ञी सुदक्षिणा नरपतेः दिलीपस्य कुलभृत्यै
 सन्ततिलक्षणायै गुरुभिः महद्भिः लोकपालानाम् अनुभावेः
 तेजोभिः अभिनिविष्टम् अनुप्रविष्टं गर्भम् आधत्त दधौ इत्यर्थः ।
 अत्र मनुः—“अष्टानां लोकपालानां वपुर्धारयते नृपः” इति । अत्र
 आधत्ते त्यनेन स्त्रीकर्तृकधारणमात्रमुच्यते, तथा मन्त्रे च दृश्यते
 “यद्येयं पृथिवी मल्लुत्तानगर्भमादधे एवं तं गर्भमाधेहि दशमे
 मासि सूतये” इत्याश्वलायनानां सीमन्तमन्त्रे स्त्रीव्यापारधारण
 आधानमन्त्रप्रयोगदर्शनादिति । मालिनीवृत्तमेतत् । तदुक्तम्,
 “नयनयययुतेयं मालिनी भागि लोकैः” इति लक्षणात् ॥७५॥

इति श्रीमहासहोपाध्यायकोलाचलमल्लिनाथस्वरिवरिचितायां

रघुवंशटीकायां मञ्जीवनीसमाख्यायां द्वितीयः सर्गः ।

तृतीयः सर्गः ।

अथेक्षितं भर्तृरूपस्थितोदयम्
सखीजनोद्दीक्षणकौमुदीमुखम् ।
निदानमिच्छाकुकुलस्य सन्ततेः
सुदक्षिणा दौर्हृदलक्षणं दधौ ॥ १ ॥

उपाधिगम्योऽप्यनुपाधिगम्यः समावलोक्योऽप्यसमावलोक्यः ।
भवोऽपि योऽभूद्भवः शिवोऽयं जगत्पयादापि नः स पायात् ॥
राज्ञी गर्भमाधत्तेत्युक्तं, सम्प्रति गर्भलक्षणानि वर्णयितुं
प्रस्तौति, अथेति । अथ गर्भधारणानन्तरं सुदक्षिणा उप-
स्थितोदयं प्राप्तकालं भर्तुः दिलीपस्य ईक्षितं मनोरथम् ।
भावे क्तः । सखीजनस्य उद्दीक्षणानां दृष्टीनां कौमुदीमुखं
चन्द्रिकाप्रादुर्भावम् । यद्वा, कौमुदी नाम दीपोत्सवतिथिः ।
तदुक्तं भविष्योत्तरे, “कौ मोदन्ते जना यस्यां तेनासौ कौमुदी-
मता” इति । तस्या मुखं प्रारम्भम् अत एव केचित् कौमुदी-
महमति पाठं पठन्ति । इच्छाकुकुलस्य सन्ततेः अविच्छेदस्य
निदानं मूलकारणम् । “निदानं त्वादिकारणम्” इत्यमरः ।
एवंविधं दौर्हृदलक्षणं गर्भचिह्नं वक्ष्यमाणं दधौ । स्वहृदयेन
गर्भहृदयेन च द्विहृदया गर्भिणी । यथाह वाहृतः, “मातृ-
जन्यस्य हृदयं मातुश्च हृदयञ्च तत् । सम्बद्धं तेन गर्भिण्याः श्रेष्ठं

शरीरसादादसमग्रभूषणा
 मुखेन सालक्ष्यत लोभ्रपाण्डुना ।
 तनुप्रकाशेन विचेयतारका
 प्रभातकल्या शशिनेत्र शर्वरी ॥ २ ॥
 तदाननं मृत्सुरभि क्षितीश्वरो
 रहस्युपाध्राय न हस्तिमाययौ ।

अङ्गाभिमाननम्" इति । तत्सम्बन्धित्वाद्गर्भोद्दीर्घदमित्युच्यते,
 सा च तद्योगात् दीर्घदिनीति तदुक्तं संग्रहे, "द्विहृदयां
 नारीं दीर्घदिनीमाचक्षते" इति । अत्र दीर्घदलक्षणस्येप्सितत्वेन
 कौमुदीमुखत्वेन च निरूपणात् रूपकालङ्कारः । अस्मिन् सर्गे
 वंशस्थं वृत्तम्, जतौ तु वंशस्थमुदीरितं जरौ इति लक्षणात् ॥ २ ॥

सम्प्रति चामताख्यं गर्भलक्षणं वर्णयति, शरीरिति । शरी-
 रस्य सादात् काश्यात् असमग्रभूषणा परिमिताभरणा लोभ्र-
 पुष्पेण इव पाण्डुना मुखेन उपलक्षिता सा सुदक्षिणा विचेयाः
 मृग्याः तारकाः यस्यां सा तथोक्ता विरलनक्षत्रा इत्यर्थः । तनु
 प्रकाशेन अल्पकान्तिना शशिना उपलक्षिता ईषदसमाप्त
 प्रभाता प्रभातकल्या प्रभातादीषदूना इत्यर्थः । तसिलादिप्राक्तत्व
 नुच इति प्रभातशब्दस्य पुंवद्भावः । शर्वरी रात्रिः इव अलक्ष्यत
 शरीरसादादि गर्भलक्षणमाह वाहूटः, "चामता गरिमा कुक्षेः
 मूर्च्छा च्छर्दिरोचकम् । जृम्भा प्रसेकाः सदनं रोमराज्याः
 प्रकाशनम्" इति ॥ २ ॥

करीव सिक्तं पृषतैः पयोमुचाम्
शुचिव्यपाये वनराजिपल्लवम् ॥ ३ ॥

दिवं मरुत्वानिव भोक्ष्यते भुवम्
दिगन्तविश्रान्तरथो हि तत्सुतः ।

अतोऽभिलाषे प्रथमं तथाविधे

जनो ब्रह्मन्धन्यरसान् विलङ्घ्य सा ॥ ४ ॥

तदिति । क्षितीश्वरः रहसि मृतसुरभि मृदा सुगन्धि
तस्याः आननं तदाननं सुदक्षिणामुखम् उपाग्राय दक्षिणं न
आययौ । कः कमिव ? शुचिव्यपाये ग्रीषावसाने । “शुचिः
शुद्धेऽनुपहते मृङ्गाराषाढयोः सिते । ग्रीषे इतवहेऽपि स्यात्
उपधाशुद्धमन्त्रिणि” इति विश्वः । पयोमुचां मेघानां
पृषतैः विन्दुभिः । “पृषन्ति विन्दुपृषताः” इत्यमरः । सिक्तम्
उचितं वनराज्याः पल्लवम् उपाग्राय करी गजः इव । अत्र
करिवनराजिपल्लवानां कान्तकामिनीवदनसमाधिरनुसन्धेयः ।
गर्भिणीनां मृङ्गक्षणं लोकप्रसिद्धमेव । एतेन दीहदाख्यं
गर्भलक्षणमुच्यते ॥ ३ ॥

दीहदलक्षणे मृङ्गक्षणे हेत्वन्तरमुपेक्षते, दिवमिति । हि
यस्मात् दिगन्तविश्रान्तरथः चक्रवर्ती तस्याः सुतः तत्सुतः
मरुत्वान् इन्द्रः । “इन्द्रो मरुत्वान् सघवा” इत्यमरः । दिवं
स्वर्गम् इव भुवं भोक्ष्यते । भुजो नवन इत्यात्मनेपदम् । अतः
प्रथमं सा सुदक्षिणा तथाविधे भूविकारे मृद्रूपे अभिलष्यते

न मे हििया शंसति किञ्चिदोषितम्
 स्पृहावती वस्तुषु केषु मागधी ।
 इति स्म पृच्छत्यनुवेलमादृतः
 प्रियासखीरुत्तरकोशलेश्वरः ॥ ५ ॥
 उपेत्य सा दोहददुःखशीलताम्
 यदेव वव्रे तदपश्यदाहृतम् ।

इति अभिलाषः भोग्यवस्तु तस्मिन् । कस्मैणि घञ्प्रत्ययः ।
 रस्यन्ते स्वाद्यन्ते इति रसाः भोग्यार्थाः । अन्ये च ते रसाश्च तान्
 विलङ्घ्य विहाय मनः ववन्व विदधी इत्यर्थः । दोहदहेतुकस्य
 मृङ्गक्षणस्य पुत्रभूभोगसूचनार्थत्वमुक्ते चते ॥ ४ ॥

नेति । मगधस्य राज्ञ अपत्यं स्त्री मागधी सुदक्षिणा ।
 वृज्मगधकलिङ्गशूरमसादण् इत्यण्प्रत्ययः । क्रिया किञ्चित्
 किमपि ईषितम् इष्टं मे मह्यं न शंसति न आचष्टे, केषु वस्तुषु
 स्पृहावती इति अनुवेलम् अनुक्षणम् आदृतः आदृतवान्,
 कर्त्तरि क्तः । “आदृती सादरार्चिती” इत्यमरः । प्रियायाः
 सखीः सहचरीः उत्तरकोशलेश्वरः दिलीपः पृच्छति स्म
 पप्रच्छ । लट् स्त्री इत्यनेन भृतार्थे लट् । सखीनां विश्रम्भ-
 भूमित्वात् इति भावः ॥ ५ ॥

उपेत्येति । दोहदं गर्भिणीमनोरथः । “दोहदं दौर्हदं
 अडा लालसञ्च समं स्मृतम्” इति हलायुधः । सा सुदक्षिणा
 दोहदेन गर्भिणीमनोरथेन दुःखशीलतां दुःखस्वभावम् उपेत्य

न हीष्टमस्य त्रिदिवेऽपि भूपतेः

अभूदनासाद्यमधिज्यधन्वनः ॥ ६ ॥

क्रमेण निस्तीर्य च दोहदव्यथाम्

प्रचीयमानावयवा रराज सा ।

पुराणपत्रापगमादनन्तरम्

लतेव सन्नद्धमनोज्ञपल्लवा ॥ ७ ॥

प्राप्य यत् वस्तु वत्रे आचकाङ्क्ष तत् आहृतम् आनीतं भर्ता
इति शेषः । अपश्यत् एव अलभत इत्यर्थः । कुतः ? हि यस्मात्
अस्य भूपतेः त्रिदिवे अपि स्वर्गे अपि इष्टं वस्तु अनासाद्यम्
अनवाप्यं न अभूत् । किं याचञ्जया ? नेत्याह, अधिज्यधन्वन
इति । नहि वीरपत्नीनामलभ्यं नाम किञ्चिदस्ति इति भावः ।
अत्र वाह्वटः, “यादृशी भाविदाहोऽन्ते अद्वा च विविधात्मिका”
इति । एतच्च पत्नीमनोरथपूरणाकरणे दृष्टदोषसम्भवात् न तु
राज्ञः प्रीतिलौल्यात् । तदुक्तम्, “देयमप्यहितं तस्मै हिताय
हितमल्पकम् । अद्वाविवाते गर्भस्य विकृतिश्चुगतिरेव वा ॥”
अन्यत्र च, “दोहदस्याप्रदानेन गर्भी दोषमवाप्नुयात्” इति ॥ ६ ॥

क्रमेणेति । सा सुदक्षिणा क्रमेण दोहदव्यथाञ्च निस्तीर्य
प्रचीयमानावयवा पुष्यमाणावयवा सती पुराणपत्राणाम् अप-
गमात् नाशात् अनन्तरं सन्नद्धाः सञ्जाताः प्रत्यग्रत्वात् मनोज्ञाः
पल्लवाः यस्याः सा लता इव रराज ॥ ७ ॥

दिनेषु गच्छत्सु नितान्तपीवरम्
तदीयमानीलमुखं स्तनद्वयम् ।

तिरश्चकार भ्रमराभिलीनयोः

सुजातयोः पङ्कजकोशयोः श्रियम् ॥ ८ ॥

निधानगर्भामिव सागराम्बराम्

शमीमिवाभ्यन्तरलीनपावकाम् ।

नदीमिवान्तःसलिलां सरस्वतीम्

नृपः ससत्वां महिषीममन्यत ॥ ९ ॥

लक्षणान्तरं वर्णयति, दिनेष्विति । दिनेषु दीहृददिवसेषु
गच्छत्सु नितान्तपीवरम् अतिस्थूलम् आ ससत्तात्-नीले मुखे
चूचुके यस्य तत् तदीयं स्तनद्वयं भ्रमरैः अभिलीनयोः अभि-
व्याप्तयोः सुजातयोः सुन्दरयोः पङ्कजकोशयोः पद्ममुकुलयोः
श्रियं तिरश्चकार । अत्र वाह्वटः—“अस्तिष्ठता स्तनौ पीनी
श्वेतान्तौ कृष्णचूचुकौ” इति ॥ ८ ॥

निधानेति । नृपः ससत्त्वाम् आपन्नसत्वां गर्भिणीम् इत्यर्थः ।
“आपन्नसत्वा स्याद् गुर्विख्यन्तर्वती च गर्भिणी” इत्यमरः ।
महिषीं निधानं निधिः गर्भं यस्याः तां सागराम्बरां समुद्र-
वसनां भूमिमिव इत्यर्थः । “भृतधात्री रत्नगर्भा विपुला सागरा
म्बरा” इति कोपः । अभ्यन्तरे लीनः पावकः यस्याः तां शमीम्
इव । शमीतरौ वङ्गिरस्ति इत्यत्र लिङ्गं शमीगर्भादग्निं जन-

प्रियानुरागस्य मनःसमुन्नतेः

भुजार्जितानाञ्च दिगन्तसम्पदाम् ।

यथाक्रमं पुंसवनादिकाः क्रियाः

धृतेञ्च धीरः सदृशीर्व्यधत्त सः ॥ १० ॥

सुरेन्द्रमात्राश्रितगर्भगौरवात्

प्रयत्नमुक्तासनया गृहागतः ।

यतीति । अन्तःसलिलाम् अन्तर्गतजलां सरस्वतीं नदीम् इव
अमन्यत । एतेन गर्भस्य भाग्यवत्त्वतेजस्त्रित्वपावनत्वानि विव-
क्षितानि ॥ ६ ॥

प्रियेति । धीरः सः राजा प्रियायाम् अनुरागस्य स्नेहस्य
मनसः समुन्नतेः श्रीदार्यस्य भुजेन भुजबलेन करेण वा अर्जितानां
न तु वाणिज्यादिना दिगन्तेषु सम्पदां धृतेः पुत्रो मे भविष्य-
तीति सन्तोषस्य च । “धृतिर्योगान्तरे धैर्यं धारणाध्वरतुष्टिषु
इति विश्वः । सदृशीः अनुरूपाः पुमान् सूर्यते अनेनेति पुंसवनं
तत् आदि यासां ताः क्रियाः यथाक्रमं क्रममनतिक्रमस्य व्यधत्त
कृतवान् । आदिशब्देन अनवलोभनसौमन्तोन्नयनौ गृह्येते । अत्र
मासि द्वितीये तृतीये वा पुंसवनं यदाह । “पुंसा नक्षत्रेण चन्द्रमा
युक्तः स्यात्” इति पारस्करः । “चतुर्थेऽनवलोभनम्” इति
आश्वलायनः । “षष्ठेऽष्टमे वा सौमन्तः” इति याज्ञवल्करः ॥ १० ॥

सुरेन्द्रमात्रेति । गृहागतः नृपः सुरेन्द्राणां लोकपालानां
मात्राभिः अंशैः आश्रितस्य अनुप्रविष्टस्य गर्भस्य गौरवात् प्रयत्नेन

तयोपचाराञ्जलिखिन्नहस्तया

ननन्द पारिप्लवनेत्रया नृपः ॥ ११ ॥

कुमारभृत्याकुशलै रनुष्ठिते

भिषग्भिराप्तैरथ गर्भभर्माणि ।

पतिः प्रतीतः प्रसवोन्मुखीं प्रियाम्

ददर्श काले दिवमभ्रितामिव ॥ १२ ॥

मुक्तासनया आसनादुत्थितया इत्यर्थः । उपचारस्य अञ्जली
अञ्जलिकरणे खिन्नहस्तया पारिप्लवनेत्रया तरलाद्या । “चञ्चलं
तरलं चैव पारिप्लवपरिप्लवे” इत्यमरः । तया सुदक्षिण्या
ननन्द । सुरेन्द्रमाताश्रितेत्यत्र मनुः—“अष्टाभिश्च सुरेन्द्राणां
माताभिर्निर्मितो नृपः” इति ॥ ११ ॥

कुमारेति । अथ कुमारभृत्या वालचिकित्सा । संज्ञायां
समजनिपदेत्यादिना क्यप् । तस्यां कुशलैः कृतिभिः । “कृती
कुशलः” इत्यमरः । आप्तैः हितैः भिषग्भिः वैद्यैः । “भिषग्वैद्यौ
चिकित्सकः” इत्यमरः । गर्भस्य भर्माणि भरणे । “भरणे
पोषणे भर्म” इति हैमः । “भृतिर्भर्म” इति शाश्वतः । भृत्रो
मनिच्प्रत्ययः । अनुष्ठिते कृते सति काले दशमे मासि अन्यत्र
ग्रीष्मावसाने प्रसवस्य गर्भमोचनस्य उन्मुखीम् आसन्नप्रसवाम्
इत्यर्थः । “स्यादुत्पादे फले पुष्ये प्रसवो गर्भमोचने” इत्यमरः ।
प्रियां भार्याम् अम्नाणि अस्याः सञ्जातानि अभ्रिता ताम् ।
‘तदस्य सञ्जातं तारकादिभ्य इतच्’ इति इतच्प्रत्ययः । दिवम्

ग्रहैस्ततः पञ्चभिरुच्चसंश्रयैः

असूर्यगैः सूचितभाग्यसम्पदम् ।

असूत पुत्रं समये शचीसमा

त्रिसाधना शक्तिरिवार्थमक्षयम् ॥ १३ ॥

इव पतिः भर्ता प्रतीतः हृष्टः सन् । “ख्याते हृष्टे प्रतीतः”
इत्यमरः । ददर्श दृष्टवान् । गर्भकर्मणीति पाठे गर्भाधानप्रती-
तावौचित्यभङ्गः ॥ १२ ॥

ग्रहैरिति । ततः शच्या इन्द्राख्या समा । “पुलोमजा
शचीन्द्राणी” इत्यमरः । सा सुदक्षिणा समये प्रसूतिकाले सति
दशमे मासि इत्यर्थः । “दशमे मासि जायते” इति श्रुतेः । उच्च-
संश्रयैः उच्चसंस्थैः तुङ्गस्थानगैः असूर्यगैः अनस्तमितैः कैश्चित्
यथासम्भवं पञ्चभिः ग्रहैः सूचिता भाग्यसम्पद् यस्य तं पुत्रं त्रीणि
प्रभावमन्त्रोक्ताहात्मकोनि साधनानि उत्पादकानि यस्याः सा
त्रिसाधना शक्तिः । “शक्तयस्त्रिस्रः प्रभावोक्ताहमन्त्रजाः” इत्य-
मरः । अक्षयम् अर्थम् इव असूत । षूड्प्राणिगर्भविमोचने
इत्यात्मनेपदिषु पथते तस्माद्भातोः कर्त्तरि लङ् । अत्रेदमनु-
सन्धेयम्, “अजवृषभमृगाङ्गनाकुलोरा भूषवणिजौ च दिवा-
करादितुङ्गाः । दशशिखिमनुयुक्तिधीन्द्रियांशैस्त्रिनवकविंशति-
भिश्च तेऽश्वनीचाः” इति । सूर्यादीनां सप्तानां ग्रहाणां षेष्-
वृषभादयो राशयः श्लोकोक्तक्रमविशिष्टाः उच्चस्थानानि स्वस्व-
तुङ्गापेक्षया सप्तमस्थानानि च नीचानि तत्रोच्चेष्वपि दशमा-

दिग्ः प्रसेदुर्मरुतो ववुः सुखाः

प्रदक्षिणाञ्चिर्हविरग्निराददे ।

वभूव सर्वं शुभशंसि तत्क्षणम्

भवो हि लोकाभ्युदयाय तादृशाम् ॥१४॥

द्वयो राशित्रिंशंशाः यथाक्रमसु उच्चेषु परमीचा नीचेषु परम-
नीचा इति जातकज्ञोकार्यः । अत्रांशस्त्रिंशो भागः । यथाह
नारदः—“त्रिंशद्भागालकं लग्नम्” इति । सूर्यप्रत्यासत्तिर्ग्रहा-
णामस्तमयो नाम । तदुक्तं लघुजातके—“रविणास्तमयो योगो
वियोगस्तूद्यो भवेत्” इति । ते च स्त्रीचस्थाः फलन्ति नास्तगा
नापि नीचगाः । तदुक्तं राजमृगाङ्गे—“स्त्रीचै पूर्णं स्वर्चकेऽङ्गं
सुहृद्भे पादं द्विद्भेऽल्पं शुभं खेचरेन्द्रः । नीचस्थायी नास्तगो
वा न किञ्चित् पादं नूनं स्वतिकीर्णे ददाति ॥” इति ।
तदिदमाह कविः—उच्चसंख्यैरुच्चैर्गैः इति च । एवं सति
यस्य जन्मकाले पञ्चप्रभृतयो ग्रहाः स्त्रीचस्थाः स एव तुङ्गी
भवति । तदुक्तं कूटस्थीये—उत्कृष्टाः स्त्रीसुखिनः प्रकृष्टकार्या
राजप्रतिरूपकाश्च । राजानः एकद्वित्रिचतुर्भिर्जायन्ते ऽतः परं
दिव्याः” इति । तदिदमाह पञ्चभिरिति ॥ १३ ॥

दिग् इति । तत्क्षणं तस्मिन् क्षणे । कालाध्वनोरत्यन्तसंयोगी
द्वितीया । दिग्ः प्रसेदुः प्रसन्नाः वभूवुः, मरुतः वाताः सुखाः
मनीहराः ववुः, अग्निः प्रदक्षिणाञ्चिः सन् हविः आददे
स्त्रीचकार । इत्यं सर्वं शुभशंसि शुभसूचकं वभूव । तथाहि,

अरिष्टशय्यां परितो विसारिणा
सुजन्मनस्तस्य निजेन तेजसा ।
निशीथदीपाः सहसा हतत्विषः
बभूवुरालेख्यसमर्पिता इव ॥ १५ ॥
जनाय शुद्धान्तचराय शंसते
कुमारजन्मासृतसम्मिताचरम् ।
अदेयमासीत् त्वयमेव भूपतेः
शशिप्रभं कृत्वमुभे च चामरे ॥ १६ ॥

रघुप्रकाराणां भवः जन्म लोकाभ्युदयाय भवति इति शेषः ।
ततो देवा अपि सन्तुष्टाः इत्यर्थः ॥ १४ ॥

अरिष्टेति । “अरिष्टं सूतिकागृहम्” इत्यमरः । अरिष्टे
सूतिकागृहे शय्यां तस्य परितः अभितः । परितः समयानिक-
षाहाप्रतियोगेषु दृश्यते इति द्वितीया । विसारिणा सुजन्मनः
शोभनोत्पत्तेः । “जनुर्जननजन्मानि जनिरुत्पत्तिरुद्भवः” इत्य-
मरः । तस्य शिशोः निजेन नैसर्गिकेण तेजसा सहसा हतत्विषः
क्षीणकान्तयः निशीथदीपाः अर्द्धरात्रप्रदीपाः । “अर्द्धरात्र-
निशीथो द्वी” इत्यमरः । आलेख्यसमर्पिताः चित्रार्पिताः
इव बभूवुः । निशीथशब्दो दीपानां प्रभावाधिक्यसम्भाव-
नार्थः ॥ १५ ॥

जनायेति । भूपतेः दिलीपस्य असृतसम्मिताचरम् असृत-

निवातपद्मस्तिमितेन चक्षुषा
 नृपस्य कान्तं पिबतः सुताननम् ।
 महोद्धेः पूर इवेन्दुदर्शनात्
 गुरुः प्रहर्षः प्रवभूव नात्मनि ॥ १७ ॥
 स जातकर्म्मण्यखिले तपस्विना
 तपोवनादेत्य पुरोधसा कृते ।

समानाक्षरम् । “सरूपसमसंमिताः” इत्याह दण्डी । कुमार-
 जन्म पुत्रोत्पत्तिं शंसते कथयते शुद्धान्तचराय अन्तःपुरचारिणे
 जनाय त्रयम् एव अदेयम् आसीत् । किं तत् ? शशिप्रभम्
 उच्चलं कृतम्, उभे चामरे च । कृतादीनां राज्ञः प्रधानाङ्ग-
 लात् इति भावः ॥ १६ ॥

निवातेति । निवातः निर्वातप्रदेशः । “निवातावाश्रया-
 वाती” इत्यमरः । तत्र यत् पद्मं तद्वत् स्तिमितेन निष्यन्देन
 चक्षुषा नेत्रेण कान्तं सुन्दरं सुताननं पुत्रमुखं पिबतः तृणया
 पश्यतः नृपस्य गुरुः उक्ताटः प्रहर्षः कर्त्ता इन्दुदर्शनात् गुरुः
 महोद्धेः पूरः जलौघः इव आत्मनि शरीरे न प्रवभूव स्यात्
 न शशाक अन्तः न माति स्म इति यावत् । नह्यत्याधारे
 अधिकं मीयते इति भावः । यद्वा हर्षः आत्मनि स्वस्मिन्
 विषये न प्रवभूव आत्मानं नियन्तुं न शशाक किन्तु बहि-
 निर्जगाम इत्यर्थः ॥ १७ ॥

स इति । सः दिलीपसूनुः तपस्विना पुरोधसा पुरोहितेन ।

दिलीपस्यनुर्मणिराकरोद्भवः

प्रयुक्तसंस्कार इवाधिकं बभौ ॥ १८ ॥

सुखश्रवा मङ्गलतूर्यनिखनाः

प्रमोदनृत्यैः सह वारयोषिताम् ।

न केवलं सद्मनि मागधीपतेः

पथि व्यजृम्भन्त दिवोकसामपि ॥ १९ ॥

“पुरोधस्तु पुरोहितः” इत्यमरः । वसिष्ठेन । तपस्वित्वात् तदनुष्ठितं कर्म सर्वोर्था स्यात् इति भावः । तपोवनात् एव आगत्य अखिले समग्रे जातकर्म्मणि जातस्य कर्त्तव्यसंस्कार-विशेषे कृते सति, प्रयुक्तः संस्कारः शणोक्तेखनादिः यस्य सः तथोक्तः आकरोद्भवः खनिप्रभवः । “खनिः स्त्रियामाकरः स्यात्” इत्यमरः । मणिः इव, अधिकं बभौ वसिष्ठमन्त्रप्रभावात् तेजिष्ठी-ऽभूत् इत्यर्थः । अत्र मनुः—“प्राङ्गाभिवर्द्धनात् पुंसो जातकर्म्म विधीयते” इति ॥ १८ ॥

सुखश्रवा इति । सुखः सुखकरः श्रवः श्रवणं येषां ते सुखश्रवाः श्रुतिसुखाः इत्यर्थः । मङ्गलतूर्यनिखना मङ्गलवाद्य-ध्वनयः वारयोषितां वेश्यानाम् । “वारस्त्री गणिका वेश्या रूपा-जीवा” इत्यमरः । प्रमोदनृत्यैः हर्षनर्त्तनैः सह मागधीपतेः दिलीपस्य सद्मनि केवलं गृहे एव न व्यजृम्भन्त, किन्तु द्यौः ओकः येषां ते दिवोकसः देवाः । पृषोदरादित्वात् साधुः ।

न संयतस्तस्य वभूव रक्षितुः
 विसर्ज्येद् यं सुतजन्महर्षितः ।
 ऋणाभिधानात् स्वयमेव केवलम्
 तदा पितृणां मुमुचे स बन्धनात् ॥ २० ॥
 श्रुतस्य यायादयमन्तमर्भकः
 तथा परेषां युधि चेति पार्थिवः ।
 अवेक्ष्य धातोर्गमनार्थमर्धवित्
 चकार नाम्ना रघुमात्मसम्भवम् ॥ २१ ॥

तेषां पथि आकाशेऽपि व्यजृम्भन्त । तस्य देवांशत्वात् देवोप-
 कारित्वाच्च देवदुन्दुभयोऽपि नेदुः इति भावः ॥ १८ ॥

नेति । रक्षितुः सम्यक्पालनशीलस्य तस्य दिलीपस्य अत
 एव चौराद्यभावात् संयतः बद्धः न वभूव न अभूत् । किं तेनात
 आह, विसर्ज्येदिति । सुतजन्मना हर्षितः तोषितः सन् सः
 यं बद्धं विसर्ज्येत् विमोचयेत् । किन्तु सः राजा तदा पितृ-
 णाम् ऋणाभिधानात् बन्धनात् केवलम् एकं यथा तथा स्वयम्
 एव एक एव इत्यर्थः । “केवलः कृतस्त्र कृकश्च केवलश्चावधीरितः”
 इति शाश्वतः । मुमुचे कर्मकर्त्तरि लिट् । स्वयमेव मुक्तः
 इत्यर्थः । अस्मिन्नर्थे “एष वा अनृणो यः पुत्री” इति श्रुतिः
 प्रमाणम् ॥ २० ॥

श्रुतस्येति । अर्धवित् शब्दार्थज्ञः पार्थिवः पृथिवीश्वरः

पितुः प्रयत्नात् स समग्रसम्पदः

शुभैः शरीरावयवैर्दिने दिने

पुपोष वृद्धिं हरिदश्वदीधितेः

अनुप्रवेशादिव बालचन्द्रमाः ॥ २२ ॥

दिलीपः अयम् अर्भकः बालकः श्रुतस्य शास्त्रस्य अन्तं पारं यायात्, तथा युधि परेषां शत्रूणां अन्तं पारञ्च यायात् यातुं शक्नुयात् इत्यर्थः । शक्ति लिङ् चेति शक्त्यर्थे लिङ् । इति हेतोः धातोः अघिवघिलघिगत्यर्थाः इति लघिधातोः गमनाख्यम् अर्थम् अर्थवित्त्वात् अवेद्य आलोच्य आत्मसम्भवं पुत्रं नाम्ना रघुं चकार । लङ्घिवह्योर्नलोपश्चेत्युप्रत्यये बालमूललध्वलमङ्गुलीनां वा लोरत्वमापद्यते इति वैकल्पिके रेफादेशे रघुरिति रूपं सिद्धम् । अत्र शङ्खः—“अशीचे तु व्यतिक्रान्ते नात्मकर्म विधीयते” इति ॥ २१ ॥

पितुरिति । सः रघुः समग्रसम्पदः पूर्णलक्ष्मीकस्य पितुः दिलीपस्य प्रयत्नात् शुभैः मनोहरैः शरीरावयवैः हरिदश्वदीधितेः सूर्यरश्मिः । “भास्वद्विस्वत् सप्ताश्व-हरिदश्वोष्णरश्मयः” इत्यमरः । अनुप्रवेशात् बालचन्द्रमाः इव दिने दिने प्रतिदिनम् । नित्यवीप्सयोरिति द्विवचनम् । वृद्धिं पुपोष । अत्र बराहसंहितावचनम्—“सलिलमये शशिनि रवेर्दीधितयो मूर्च्छितास्तमो नैशम् । क्षपयन्ति दर्पणोदरनिहिता इव मन्दिरस्यान्तः ।” इति ॥ २२ ॥

उमावृषाङ्गौ शरजन्मना यथा
 यथा जयन्तेन शचीपुरन्दरौ ।
 तथा नृपः सा च सुतेन मागधी
 ननन्दतुस्तत्सदृशेन तत्समौ ॥ २३ ॥
 रथाङ्गनाम्नोरिव भाववन्धनम्
 वभूव यत् प्रेम परस्परश्रयम् ।
 विभक्तमप्येकसुतेन तत् तयोः
 परस्परस्योपरि पर्यचीयत ॥ २४ ॥

उमेति । उमावृषाङ्गौ पार्वती-वृषभध्वजौ शरजन्मना
 कार्तिकेयेन । “कार्तिकेयो महासेनः शरजन्मा षडाननः” इत्य-
 मरः । यथा ननन्दतुः, शचीपुरन्दरौ जयन्ते न पाकशासनिना ।
 “जयन्तः पाकशासनिः” इत्यमरः । यथा ननन्दतुः, तथा
 तत्समौ ताभ्याम् उमावृषाङ्गाभ्यां शचीपुरन्दराभ्यां च समौ
 समानी सा मागधी नृपश्च तत्सदृशेन ताभ्यां कुमारजयन्ताभ्यां
 सदृशेन सुतेन ननन्दतुः । मागधी प्राक् व्यख्याता ॥ २३ ॥

रथाङ्गेति । रथाङ्गनाम्नी च रथाङ्गनामा च रथाङ्ग-
 नास्नानौ चक्रवाकौ । पुमान् स्त्रियेत्येकशेषः । तयोः इव, तयोः
 दम्पत्योः भाववन्धनं हृदयाकर्षकं परस्परश्रयम् अन्योन्यविषयं
 यत् प्रेम वभूव तत् एकेन केवलेन ताभ्याम् अन्येन वा । “एके
 सुश्रान्यकेवलाः” इत्यमरः । सुतेन विभक्तम् अपि कृतविभागम्

उवाच धात्र्या प्रथमोदितं वचः

ययौ तदीयामवलम्ब्य चाङ्गुलिम् ।

अभूच्च नम्रः प्रणिपातशिक्षया

पितुर्मुदं तेन ततान सोऽर्भकः ॥ २५ ॥

तमङ्गमारोप्य शरीरयोगजैः

सुखैर्निषिञ्चन्तस्मिवामृतं त्वचि ।

उपान्तसम्प्रीलितलोचनो नृपः

चिरात् सुतस्य शरसङ्गतां ययौ ॥ २६ ॥

अपि परस्परस्योपरि पर्यर्चयते वदधे । कर्मकर्त्तृति लिट् ।
अङ्गुलिमत्वात् स्वयमेव उपचितम् इत्यर्थः । यदेकाधारं वस्तु
तदाधारद्वये विभज्यमानं हीयते, अत्र तु तयोः प्रागेकैक-
कर्त्तृकमेकैकविषयं प्रेम सम्प्रति द्वितीयविषयलाभेऽपि नाहीयत
प्रत्युतोपचितमेवाभूत् इति भावः ॥ २४ ॥

उवाचेति । सः अर्भकः शिशुः । “पोतः पाकोऽर्भको ङिस्वः
पृथुकः शावकः शिशुः ” इत्यमरः । धात्र्या उपमात्रा । “धात्री
जनन्यामलकी वसुमत्युपमादेषु” इति विश्वः । प्रथमम् उदि-
तम् उपदिष्टं वचः उवाच, तदीयाम् अङ्गुलिम् अवलम्ब्य ययौ
च, प्रणिपातस्य शिक्षया उपदेशेन नम्रः अभूत् च, इति यत्
तेन पितुः मुदं ततान २५ ॥

तमिति । शरीरयोगजैः सुखैः त्वचि त्वगिन्द्रिये अमृतं

अमंस्तु चानेन परार्द्धजन्मना
 स्थितेरभेत्ता स्थितिमन्तमन्वयम् ।
 स्वमूर्त्तिभेदेन गुणाग्रवर्तिना
 पतिः प्रजानामिव सर्गमात्मनः ॥ २७ ॥
 स वृत्तचूलञ्चलकाकपत्तकैः
 अमात्यपत्नैः स्वयोभिरन्वितः ।

निपिञ्चन्तं वर्षन्तम् इव तं पुत्रम् अङ्गम् आरोप्य मुदाविर्भावात्
 उपान्तयोः प्रान्तयोः सम्भोलितलोचनः सन् नृपः चिरात् सुत-
 स्पर्शरसज्ञतां ययौ । रसः स्वादः ॥ २६ ॥

अमंस्तेति । स्थितेः अभेत्ता मर्यादापालकः सः नृपः परार्द्ध-
 जन्मना उल्कृष्टजन्मना अनेन रघुणा अन्वयं वंशं, प्रजानां पतिः
 ब्रह्मा गुणाः सत्त्वादयः तेषु अग्रेण मुख्येन संख्येन वर्तते व्याप्रि-
 यते इति गुणाग्रवर्त्ती तेन स्वस्य मूर्त्तिभेदेन अवतार-विशेषेण
 विष्णुना आत्मनः सर्गं सृष्टिम् इव, स्थितिमन्तं प्रतिष्ठावन्तम्
 अमंस्तु मन्यते स्म । अनुदात्तत्वात् इट्प्रतिषेधः । अत्र
 उपमानोपमेययोरितरेतरविशेषणानीतरेतरत्र योज्यानि, तत्र
 रघुपत्ते गुणाः विद्याविनयादयः । “गुणोऽप्रधाने रूपादौ मीर्व्यां
 सूदे वृक्षोदरे । स्तम्बे सत्त्वादि-सन्ध्यादि-विद्यादि-हरिता
 दिपु ।” इति विश्वः । शेषं सुगमम् ॥ २७ ॥

स इति । “चूडा कार्या द्विजातीनां सर्वेषामिव धर्मतः ।
 प्रथमेऽव्ये तृतीये वा कर्त्तव्या शुतिचोदनात् ॥” इति मनु-

लिपेर्यथावद् ग्रहणेन वाङ्मयम्
नदीमुखेनेव समुद्रमाविशत् ॥ २८ ॥

अथोपनीत विधिवद् विपश्चितः

विनिन्युरेनं गुरवो गुरुप्रियम् ।

अबन्ध्ययत्नाश्च बभूवुरत्र ते

क्रिया हि वस्त्रपहिता प्रसीदति ॥ २९ ॥

स्मरणात् तृतीये वर्षे वृत्तचूलः निष्पन्नचूडाकर्न्धा सन् । डलयो-
रभेदः । सः रघुः । “प्राप्ते तु पञ्चमे वर्षे विद्यारम्भञ्च कार-
येत्” इति वचनात् पञ्चमे वर्षे चलकाकपक्षकैः चञ्चलशिख-
ण्डकैः । “बालानां तु शिखा प्रोक्ता काकपक्षः शिखण्डकः”
इति हलायुधः । सवयोभिः स्निग्धैः । “स्निग्धो वयस्यः सवया”
इत्यमरः । अमाल्यपुत्रैः अन्वितः सन् लिपेः पञ्चाशद्वर्णात्मि-
कायाः मातृकायाः यथावत् ग्रहणेन सम्यक् बोधेन उपायभूतेन
वाङ्मयं शब्दजातं, नद्याः मुखं द्वारम् । “मुखं तु वदने मुख्या-
रम्भे द्वाराभ्युपाययोः” इति यादवः । तेन कश्चित् मकरादिः
समुद्रम् इव आविशत् प्रविष्टः ज्ञातवान् इत्यर्थः ॥ २८ ॥

अथेति । “गर्भाष्टमेऽव्दे कुर्वीत ब्राह्मणस्योपनायनम् ।
गर्भादिकादशे रात्रिः गर्भाच्च द्वादशे विशः ।” इति मनुस्मरणात्
अथ गर्भैकादशे शब्दे विधिवत् उपनीतं गुरुप्रियम् एनं रघुं
विपश्चितः विद्वांसः गुरवः विनिन्युः शिञ्चितवन्तः । ते गुरवः
अत्र अस्मिन् रघौ अबन्ध्ययत्नाश्च बभूवुः । तथाहि, क्रिया

धियः समग्रैः स गुणैरुदारधीः

क्रमाच्चतस्रश्चतुरर्णवोपमाः ।

ततार विद्याः पवनातिपातिभिः

दिशो हरिद्भिर्हरितामिवेश्वरः ॥ ३० ॥

त्वचं स मेध्यां परिधाय रौरवीम्

अग्निक्षतास्त्रं पितुरेव मन्त्रवत् ।

शिक्षा । “क्रियां तु निष्कृतौ शिक्षा चिकित्सीपायकर्मसु” इ

यादवः । वस्तुनि पात्रभूते उपस्थिता प्रयुक्ता प्रसीदति फल

“क्रिया हि द्रव्यं विनयति नाद्रव्यम्” इति कौटिल्यः ॥ २६

धिय इति । अत्र कामन्दक.—“शुश्रूषा श्रवणञ्चैव य

धारणं तथा । जहापोहार्यविज्ञानं तत्त्वज्ञानञ्च धीगुणाः

इति “आन्वोक्षिकी तयो वार्ता दण्डनीतिश्च शाश्वती । प

विद्याश्चतस्रस्तु लोकसंस्थितिहेतवः ।” इति च । उदार

उत्कृष्टबुद्धिः स रघुः समग्रैः धियः गुणैः चत्वारः अर्णवाः उप

यासां ताः चतुरर्णवोपमाः । तद्वितार्थोत्तरपदसमाहारे च

उत्तरपदसमासः । चतस्रः विद्याः, हरितां दिशाम् ईश

सूर्यः पवनातिपातिभिः हरिद्भिः निजाश्वैः । “हरित् ककु

वर्णे च तृणवाजिविशेषयोः” इति विश्वः । चतस्रः दिशः

क्रमात् ततार । चतुरर्णवोपमत्वं दिशामपि द्रष्टव्यम् ॥ ३०

त्वचमिति । सः रघुः, “कार्ण्यरौरववास्तानि चम्पा

ब्रह्मचारिणः । वसौरन्नानुपूर्वेण शाण्चौमाविकानि च

न केवलं तद्गुरुरेकपार्थिवः

क्षितावभूदेकधनुर्धरोऽपि सः ॥ ३१ ॥

महोचतां वत्सतरः स्पृशन्निव

द्विपेन्द्रभावं कलभः शयन्निव ।

रघुः क्रमाद् यौवनेन भिन्नशैशवः

पुपोष गाम्भीर्यमनोहरं वपुः ॥ ३२ ॥

इति मनुस्मरणात् मेध्यां शुभां रौरवीं रुरुसखन्विनीम् ।
 “रुरुर्महाक्षणसारः” इति यादवः । त्वचं चर्म परिधाय
 वसित्वा मन्त्रवत् समन्त्रकम् अस्त्रम् आग्नेयादिकं पितुः
 एव उपाध्यायात् अशिञ्जत अभ्यस्तवान् । आख्यातोपयोग
 इत्यपादानसंज्ञा । पितुरेवेत्यवधारणमुपपादयति, नेति ।
 तद्गुरुः एकः अद्वितीयः पार्थिवः केवलं पृथिवीश्वरः एव न
 अभूत् किन्तु क्षितौ सः दिलीपः एकः धनुर्धरः अपि
 अभूत् ॥ ३१ ॥

महोचतासिति । रघुः क्रमात् यौवनेन भिन्नशैशवः निरस्त-
 शिशुभावः सन् महान् उच्चा महोच्चः महर्षभः । अचतुरादि-
 सूत्रेण निपातनात् अकारान्तत्वम् । तस्य भावः तत्ता, तां
 स्पृशन् गच्छन् वत्सतरः दस्यः इव । “दस्यवत्सतरौ समौ”
 इत्यमरः । द्विपेन्द्रभावं महागजत्वं शयन् व्रजन् कलभः
 करिपोतः इव गाम्भीर्येण अचापलेन मनोहरं वपुः
 पुपोष ॥ ३२ ॥

अथास्य गोदानविधेरनन्तरम्
 विवाहदीक्षां निरवर्त्तयद् गुरुः ।
 नरेन्द्रकन्यास्तमवाप्य सत्यतिम्
 तमोनुदं दक्षसुता इवावभुः ॥ ३३ ॥
 युवा युगव्यायतबाहुरंसलः
 कपाटवक्षाः परिणद्धकन्धरः ।

अथेति । “गौर्नादित्ये वलीवर्दे क्रतुभेदार्षिभेदयोः । स्त्री
 तु स्याद्विधि भारत्यां भूमौ च सुरभावपि । पुंस्त्रियोः
 स्वर्गवज्राम्बुरश्मिदृग्वाणलीमसु” इति केशवः । गावः लोमानि
 केशाः दीयन्ते खण्डान्ते अस्मिन् इति व्युत्पत्त्या गोदानं नाम
 ब्राह्मणादीनां षोडशादिषु वर्षेषु कर्त्तव्यं केशान्ताख्यं कर्म्मो-
 च्यते । तदुक्तं मनुना—“केशान्तः षोडशे वर्षे ब्राह्मणस्य विधी-
 यते । राजन्यव्रन्धोर्द्वाविंशे वैश्यस्य द्वप्रधिके ततः ॥” इति । अथ
 गुरुः पिता । “गुरुर्गीर्ष्यतिपितादौ” इत्यमरः । अस्य गोदान-
 विधेः अनन्तरं विवाहदीक्षां निरवर्त्तयत् कृतवान् इत्यर्थः ।
 अथ नरेन्द्रकन्याः तं रघुं दक्षस्य सुताः रोहिण्यादयः तमोनुदं
 चन्द्रम् इव । “तमोनुदोऽग्निचन्द्रार्काः” इति विश्वः । सत्यतिम्
 अवाप्य आवभुः । रघुरपि तमोनुत् । अत्र मनुः—“वेदानधीत्य
 वेदी वा वेदं वापि यथाक्रमम् । अविप्लुतब्रह्मचर्यो गृहस्थाश्रम-
 माविशेत् ॥” इति ॥ ३३ ॥

सम्प्रति यौवराज्ययोग्यतामाह, युवेति । युवा युगो नाम

वपुःप्रकर्षाद् अजयद् गुरुं रघुः
 तथापि नीचैर्विनयाद् अदृश्यत ॥ ३४ ॥
 ततः प्रजानां चिरमात्मना धृताम्
 नितान्तगुर्वीं लघयिष्यता धुरम् ।
 निसर्गसंस्कारविनीत इत्यसौ
 नृपेण चक्रे युवराजशब्दभाक् ॥ ३५ ॥

धुर्यस्कन्धगः सच्छिद्रप्रान्तो यानाङ्गभूतो दारुविशेषः । “याना-
 यङ्गे युगः पुंसि युगं युग्मे कृतादिषु” इत्यमरः । युगवत्
 व्यायतौ दीर्घौ बाहू यस्य सः । अंसौ अस्य स्तः इति असलः
 बलवान् । मांसलश्चेति वृत्तिकारः । “बलवान् मांसलीऽसलः”
 इत्यमरः । वत्सांसाभ्यां कामबल इति लच्प्रत्ययः । कपाटवद्वाः
 परिणद्धकन्धरः विशालग्रीवः । “परिणाहो विशालता” इत्य-
 मरः । रघुः वपुषः प्रकर्षात् आधिक्यात् यौवनकृतात् गुरुं
 पितरम् अजयत् तथापि विनयात् नम्रत्वेन नीचैः अल्पकः
 अदृश्यत । अनौद्धत्यञ्च विवक्षितम् ॥ ३४ ॥

सम्प्रति तस्य यौवराज्यमाह, तत इति । ततः आत्मना
 चिरं धृतां नितान्तगुर्वीम् । वीतीगुणवचनात् इति ङीष् ।
 प्रजानां धुरं पालनप्रयासं लघयिष्यता लघुं करिष्यता । तत्-
 करोति तदाचष्टे इति लघुशब्दात् णिच्, ततो लटः सहेति
 शब्दप्रत्ययः । नृपेण दिल्लीपेन असौ रघुः निसर्गेण स्वभावेन

नरेन्द्रमूलायतनादनन्तरम्
 तदास्यदं श्रीर्युवराजसंज्ञितम् ।
 अगच्छदंशेन गुणाभिलाषिणी
 नवावतारं कमलादिवोत्पलम् ॥ ३६ ॥

संस्कारिणं शास्त्राभ्यासजनितवासनया च विनीतः नम्रः इति
 हेतोः युवराजः इति शब्दं भजतीति तथोक्तम् । भजोऽखिरिति खि-
 प्रत्ययः । चक्रे कृतः । “द्विविधो विनयः स्वाभाविकः कृत्रिमश्च”
 इति कौटिल्यः । तदुभयसम्पन्नत्वात् पुत्रं युवराजं चकार
 इत्यर्थः । अत्र कासन्दकः—“विनयोपग्रहान् भूल्यै कुर्वीत नृपतिः
 सुतान् । अविनीतकुमारं हि कुलमाशु विशीर्यते । विनीत-
 मौरसं पुत्रं यौवराज्येऽभिविचयेत् ॥” इति ॥ ३५ ॥

नरेन्द्रेति । गुणान् विनयादीन् सौरभ्यादीन् च अभिलष्य-
 तीति गुणाभिलाषिणी श्रीः राज्यलक्ष्मीः पद्माश्रया च । नरेन्द्रः
 दिलीपः एव मूलायतनं प्रधानस्थानं तस्मात् अपादानात् अन-
 न्तरं सन्निहितं युवराज इति संज्ञा अस्य सञ्जाता युवराज-
 संज्ञितम् । तारकादित्वात् इतच्प्रत्ययः । आत्मनः पदं स्थानम्
 आस्यदम् । आस्यदं प्रतिष्ठायामिति निपातः । सः रघुः इति
 आस्यदं तदास्यदं कमलात् चिरोत्पन्नात् नवावतारम् अचिरो-
 त्पन्नम् उत्पलम् इव अंशेन अगच्छत् । स्त्रियो हि यून-
 रज्यन्ते इति भावः ॥ ३६ ॥

विभावसुः सारथिनेव वायुना
घनव्यपायेन गभस्तिमानिव ।

बभूव तेनातितरां सुदुःसहः
कटप्रभेदेन करीव पार्थिवः ॥ ३७ ॥

नियुज्य तं होमतुरङ्गरक्षणे
धनुर्धरं राजसुतैरनुद्रुतम् ।

अपूर्णमेकेन शतक्रतूपमः

शतं क्रतूनामपविघ्नमाप सः ॥ ३८ ॥

विभावसुरिति । सारथिना सहायभूतेन । एतद्विशेषणमु-
त्तरवाक्येष्वपि अनुपञ्जनीयम् । वायुना विभावसुः वङ्गिः इवः ।
“सूर्यवङ्गी विभावसू” इत्यमरः । घनव्यपायेन सारथिना
गभस्तिमान् सूर्यः इव, कटः गण्डः । “गण्डः कटो मदो
दानम्” इत्यमरः । तस्य प्रभेदः स्फुटनं मदोदय इत्यर्थः । तेन
करी इव, पार्थिवः दिलीपः तेन रघुणा अतितराम् अत्यन्तं
सुदुःसहः सुष्ठु असह्यः बभूव ॥ ३७ ॥

नियुज्येति । शतक्रतुः इन्द्रः उपमा यस्य सः शतक्रतूपमः सः
दिलीपः “शतं वै तुल्या राजपुत्रा देवा आशापालाः” इत्यादि-
श्रुत्या । राजसुतैः अनुद्रुतम् अनुगतं धनुर्धरं तं रघुं होमतुरङ्ग-
रक्षणे नियुज्य एकेन क्रतुना अपूर्णम् एकीनं क्रतूनाम् अश्व-
मेधानां शतम् अपविघ्नम् अपगतविघ्नं यथा तथा आप ॥ ३८ ॥

ततः परं तेन मखाय यज्वना
 तुरङ्गमुत्सृष्टमनर्गलं पुनः ।
 धनुर्भृतामग्रत एव रक्षिणाम्
 जहार शक्रः किल गूढविग्रहः ॥ ३९ ॥
 विषादलुप्तप्रतिपत्तिं विस्मितम्
 कुमारसैन्यं सपदि स्थितञ्च तत् ।
 वसिष्ठधेनुञ्च यदृच्छयागता
 श्रुतप्रभावा ददृशेऽथ नन्दिनी ॥ ४० ॥

तत इति । ततः परम् एकोनशतक्रतुप्राप्त्यनन्तरं यज्वना
 विधिनेष्टवता तेन दिलीपेन पुनः पुनः अपि मखाय मखं
 कर्तुम् । क्रियन्तिऽभिदस्येत्यादिना चतुर्थी । उत्सृष्टं मुक्तम्
 अनर्गलम् अप्रतिपत्तिम् अत्र्याहतस्त्रैरगतिम् इत्यर्थः । “अपर्या-
 वृत्तं यन्तोऽश्वमनुपरिन्तोति” आपस्तम्बस्मरणात् । तुरङ्गं धनु-
 र्भृतां रक्षिणां रक्षितम् अग्रतः एव शक्रः गूढविग्रहः सन्
 जहार किल इति ऐतिह्यम् ॥ ३९ ॥

विषादेति । तत् कुमारसैन्यं सेना सपदि विषादः इष्ट-
 नाशकृतः मनीभङ्गः । तदुक्तम्—“विषादञ्चेतसो भङ्गः उपाया-
 भावनाशयोः” इति । तेन लुप्ता प्रतिपत्तिः कर्तव्यज्ञानं यस्य
 तत् तथोक्तं विस्मितम् अश्वनाशस्य आकस्मिकत्वात् आश्चर्याविष्टं
 सत् स्थितं तस्यै । अथ श्रुतप्रभावा यदृच्छया स्वेच्छया आगता

तदङ्गनिस्यन्दजलेन लोचने

प्रमृज्य पुण्येन पुरस्कृतः सताम् ।

अतीन्द्रियेष्वप्युपपन्नदर्शनः

बभूव भावेषु दिलीपनन्दनः ॥ ४१ ॥

स पूर्वतः पर्वतपक्षशातनम्

ददर्श देवं नरदेवसम्भवः ।

पुनः पुनः सूतनिषिद्धचापलम्

हरन्तमश्वं रथरश्मिसंयतम् ॥ ४२ ॥

रघोः स्वप्रसादलब्धत्वात् अनुजिष्टक्षया इति भावः । नन्दिनी नाम वसिष्ठधेनुश्च दृष्टे । द्वौ चकारौ अविलम्बसूचकौ ॥४०॥

तदिति । सतां पुरस्कृतः पूजितः दिलीपनन्दनः रघुः पुण्येन तस्याः नन्दिन्याः यत् अङ्गं तस्य निस्यन्दः द्रवः एव जलं मृत्रम् इत्यर्थः । तेन लोचने प्रमृज्य शोधयित्वा अतीन्द्रियेषु इन्द्रियाणि अतिक्रान्तेषु । अत्यादयः क्रान्ताद्यर्थे द्वितीययेति समासः, द्विगुप्राप्तापन्नानं पूर्वगतिसमासेषु परवत्किङ्कताप्रतिषेधात् विशेष्यनिघ्नत्वम् । भावेषु अपि वस्तुषु उपपन्नदर्शनः सम्पन्नसाक्षात्कारशक्तिः बभूव ॥ ४१ ॥

स इति । नरदेवसम्भवः सः रघुः पुनः पुनः सूतेन निषिद्धचापलं निवारितौघत्वं रथस्य रश्मिभिः प्रग्रहैः । “किरणप्रग्रही रश्मी” इत्यमरः । संयतं बद्धम् अश्वं हरन्तं पर्वत-पक्षाणां शातनं छेदकं देवम् इन्द्रं पूर्वतः पूर्वस्यां दिशि ददर्श ॥ ४२ ॥

शतैस्तमद्गणामनिमेषवृत्तिभिः
 हरिं विदित्वा हरिभिश्च वाजिभिः ।
 अवीचदेनं गगनस्पृशा रघुः
 स्वरेण धीरेण निवर्त्तयन्निव ॥ ४३ ॥
 मखांशभाजां प्रथमो मनीषिभिः
 त्वमेव देवेन्द्र ! सदा निगद्यसे ।
 अजस्रदीक्षाप्रयतस्य मद्गुरोः
 क्रियाविधाताय कथं प्रवर्त्तसे ॥ ४४ ॥

शतैरिति । रघुः तम् अश्वहर्त्तारम् अनिमेषवृत्तिभिः
 निमेषव्यापारशून्यैः अक्षणां शतैः हरिभिः हरिद्वयैः । “हरि-
 र्वाचवदाख्यातः हरिक्कपिलवर्णयोः” इति विश्वः । वाजिभिः
 अश्वैश्च हरिम् इन्द्रं विदित्वा । “हरिर्वातार्कचन्द्रेन्द्रयमोपेन्द्र-
 मरीचिषु” इति विश्वः । एनम् इन्द्रं गगनस्पृशा व्योमव्यापिना
 धीरेण गभीरेण स्वरेण ध्वनिना एव निवर्त्तयन् इव अवी-
 चत् ॥ ४३ ॥

मखेति । हे देवेन्द्र ! मनीषिभिः त्वम् एव मखांशभाजां
 यज्ञभागभुजां प्रथमः सदा निगद्यसे कथ्यसे, तथापि अजस्र-
 दीक्षायां नित्यदीक्षायां प्रयतस्य मद्गुरोः क्रियाविधाताय क्रतु-
 विधाताय क्रियां विहन्तुम् इत्यर्थः । तुमर्थाच्च भाववचनादिति
 चतुर्थी । कथं प्रवर्त्तसे ॥ ४४ ॥

त्रिलोकनाथेन सदा मखद्विषः
 त्वया नियम्या ननु दिव्यचक्षुषा ।
 स चेत् स्वयं कर्मसु धर्मचारिणाम्
 त्वमन्तरायो भवसि च्युतो विधिः ॥ ४५ ॥
 तद्भ्रमग्रं मघवन् ! महाक्रतोः
 अमुं तुरङ्गं प्रतिमोक्तुमर्हसि ।
 पथः श्रुतेर्दर्शयितार ईश्वराः
 मलीमसामाददते न पद्धतिम् ॥ ४६ ॥

त्रिलोकेति । त्रयाणां लोकानां नाथः त्रिलोकनाथः ।
 तद्वितार्थेत्यादिना उत्तरपदसमासः । तेनः त्रैलोक्यनियामकेन
 दिव्यचक्षुषा अतीन्द्रियार्थदर्शिना त्वया मखद्विषः क्रतुविघातकाः
 सदा नियम्याः ननु शिष्याः खलु, सः त्वं धर्मचारिणां कर्मसु
 क्रतुषु स्वयम् अन्तरायः विघ्नः भवसि चेत् विधिः अनुष्ठानं
 च्युतः क्षतः, लोके सत्कर्मकथैवास्तमियात् इत्यर्थः ॥ ४५ ॥

तदिति । हे मघवन् ! तत् तस्मात् कारणात् महाक्रतोः
 अश्वमेधस्य अग्रं श्रेष्ठम् अङ्गं साधनम् अमुं तुरङ्गं प्रतिमोक्तुं
 प्रतिदातुम् अर्हसि । तथाहि श्रुतेः पथः दर्शयितारः सन्मार्ग-
 प्रदर्शकाः ईश्वराः महान्तः मलीमसां मलिनां पद्धतिं मार्गं न
 आददते न स्वीकुर्वन्ते असन्मार्गं नावलम्बन्ते इत्यर्थः । “मलीम-
 सन्तु मलिनं कञ्चरं मलदूषितम्” इत्यमरः ॥ ४६ ॥

इति प्रगल्भं रघुणा समीरितं
 वचो निशम्याधिपतिर्दिवोकसाम् ।
 निवर्त्तयामास रथं सविस्मयः
 प्रचक्रमे च प्रतिवक्तुमुत्तरम् ॥ ४७ ॥
 यदात्य राजन्यकुमार ! तत् तथा
 यशस्तु रक्ष्यं परतो यशोधनैः ।
 जगत्प्रकाशं तदशेषभिज्यया
 भवद्गुरुर्लङ्घयितुं ममोद्यतः ॥ ४८ ॥

इतीति । इति रघुणा समीरितं प्रगल्भं वचः निशम्य
 आकर्ण्य दिवोकसः स्वर्गोकसः । “ दिवं स्वर्गोऽन्तरिक्षे च ”
 इति विश्वः । तेषाम् अधिपतिः देवेन्द्रः रघुप्रभावात् सवि-
 स्मयः सन् रथं निवर्त्तयामास, उत्तरं प्रतिवक्तुं प्रचक्रमे
 च ॥ ४७ ॥

यदिति हे राजन्यकुमार ! क्षत्रियकुमार ! “मूर्धाभिषिक्तो
 राजन्यः बाहुजः क्षत्रियो विराट्” इत्यमरः । यत् वाक्यम्
 आत्य ब्रवीषि । ब्रुवः पञ्चानामित्यादिना आहादेशः । तत्
 तथा सत्यं किन्तु यशोधनैः अस्मादृशैः परतः शत्रुतः यशः
 रक्ष्यम् । ततः किमत आह, भवद्गुरुः त्वत्पिता जगत्प्रकाशं
 लोकप्रसिद्धम् अशेषं सर्वं मम तत् यशः इज्यया यागिन लङ्घ-
 यितुं तिरस्कर्त्तुम् उद्यतः उद्युक्तः ॥ ४८ ॥

हरिर्यथैकः पुरुषोत्तमः स्मृतः

महेश्वरस्त्र्यम्बक एव नापरः ।

तथा विदुर्मां मुनयः शतक्रतुम्

द्वितीयगामी न हि शब्द एष नः ॥ ४९ ॥

अतोऽयमश्वः कपिलानुकारिणा

पितुस्त्वदीयस्य मयापहारितः ।

अलं प्रयत्नेन तवात्र मा निधाः

पदं पदव्यां सगरस्य सन्ततेः ॥ ५० ॥

किं तद् यश्च इत्याह, हरिरिति । पुरुषेषु उत्तमः इति सप्तमीसमासः न निर्धारण इति षष्ठीसमासनिषेधात्, कर्मधारये तु सन्महत्परमोत्तमोक्कृष्टाः पूज्यमानैरित्युत्तमपुरुष इति स्यात् । यथा हरिः विष्णुः एकः एव पुरुषोत्तमः स्मृतः, यथा च त्र्यम्बकः शिवः एव महेश्वरः स्मृतः न अपरः अपरः पुमान् न तथा, मां मुनयः शतक्रतुं विदुः विदन्ति । विदो लटो वेति भेर्जुसादेशः । नः अस्माकं हरिहरयोर्मम च इत्यर्थः एषः त्रितयः अपि शब्दः द्वितीयगामी न हि । द्वितीयाप्रकरणे गमिगास्यादीनामुपसंख्यानानात् समासः ॥ ४९ ॥

अत इति । यतः अहम् एव शतक्रतुः अतः त्वदीयस्य पितुः अयं शततमः अश्वः कपिलानुकारिणा कपिलमुनितुल्येन मया अपहारितः अपहृतः । अपहारित इति स्वार्थे णिच् । तव

ततः प्रहस्यापभयः पुरन्दरम्
 पुनर्वभाषे तुरगस्य रक्षिता ।
 गृहाण शस्त्रं यदि सर्ग एष ते
 न खल्वनिर्जित्य रघुं कृती भवान् ॥ ५१ ॥
 स एवमुक्त्वा मघवन्तमुन्मुखः
 करिष्यमाणः सशरं शरासनम् ।

अत्र अश्वे प्रयत्नेन अलं प्रयत्नी माकारि इत्यर्थः । निषेधस्य
 निषेधं प्रति करणत्वात् तृतीया । सगरस्य राज्ञः सन्ततेः सन्तान-
 नस्य पदव्यां पदं मा निधाः न निधिहि । निपूर्वार्द्धाद् धाङ्धाती-
 लुङ्, न माङ्योग इत्यङ्गागमप्रतिषेधः । महदास्कन्दनं
 विनाशमूलं भवेत् इति भावः ॥ ५० ॥

तत इति । ततः तुरगस्य रक्षिता रघुः प्रहस्य प्रहासं
 कृत्वा अपभयः निर्भीकः सन् पुनः पुरन्दरं वभाषे । किमिति ?
 हे देवेन्द्र ! यदि एषः अश्वामोचनरूपः ते तव सर्गः निश्चयः ।
 “सर्गः स्वभावनिर्मोक्षनिश्चयाध्यायसृष्टिषु” इत्यमरः । तर्हि
 शस्त्रं गृहाण, भवान् रघुं माम् अनिर्जित्य कृतमनेनेति कृती
 कृतकृत्यः न खलु । इष्टादिभ्यश्चेति इतिप्रत्ययः । रघुमित्यने-
 नात्मनो दुर्जयत्वं सूचितम् ॥ ५१ ॥

इति । सः रघुः उन्मुखः सन् मघवन्तम् इन्द्रम् एवम्
 उक्त्वा शरासनं चापं सशरं करिष्यमाणः आलीढेन आलीढाखेत्रेन

अतिष्ठदालीढविशेषशोभिना

वपुःप्रकर्षेण विडम्बितेश्वरः ॥ ५२ ॥

रघोरवष्टम्भमयेन पत्रिणा

हृदि क्षतो गोत्रभिदप्यमर्षणः ।

नवाम्बुदानीकमुहूर्त्तलाञ्छने

धनुष्यमोघं समधत्त सायकम् ॥ ५३ ॥

स्थानकभेदेन विशेषशोभिना अतिशयशोभिना वपुःप्रकर्षेण देही-
न्नत्येन विडम्बितेश्वरः अनुसृतपिनाकी सन् अतिष्ठत् । आलीढ-
लक्षणमाह यादवः, “स्थानानि धन्विनां पञ्च तत्र वैशाख-
मस्त्रियाम् । त्रिवितस्यन्तरी पादौ मण्डलं तोरणाकृति ।
अन्वर्थं स्यात् समपदम् आलिङ्गन्तु ततोऽग्रतः । दक्षिणे वाम-
माकुञ्चप्र प्रत्यालीढं विपर्ययः ” इति ॥ ५२ ॥

रघोरिति । रघोः अवष्टम्भमयेन स्तम्भरूपेण । “अवष्टम्भः
सुवर्णे च स्तम्भप्रारम्भयोरपि” इति विश्वः । पत्रिणा वाणेन
हृदि हृदये क्षतः विद्धः अत एव अमर्षणः असहनः क्रुद्धः
इत्यर्थः गोत्रमित् इन्द्रः अपि । “सम्भावनीये चौरिऽपि गोत्रः
क्षीणीधरे मतः” इति विश्वः । नवाम्बुदानाम् अनीकस्य
वन्दस्य मुहूर्त्तं क्षणमात्रं लाञ्छने चिह्नभूते धनुषि दिव्ये
धनुषि इत्यर्थः अमोघम् अबन्ध्यं सायकं वाणं समधत्त संहित-
वान् ॥ ५३ ॥

दिलीपसूनो स बृहद्भुजान्तरम्
 प्रविश्य भीमासुरशोणितोचितः ।
 पपावनास्वादितपूर्वमाशुगः
 कुतूहलेनेव मनुष्यशोणितम् ॥ ५४ ॥
 हरेः कुमारोऽपि कुमारविक्रमः
 सुरद्विपास्फालनकर्कशाङ्गुलौ ।
 भुजे शचीपत्रविशेषकाङ्क्षिते
 खनामचिह्नं निचखान सायकम् ॥ ५५ ॥

दिलीपेति भीमानां भयङ्कराणाम् असुराणां शोणिते
 रुधिरे उचितः परिचितः सः इन्द्रमुक्तः आशुगः सायकः
 दिलीपसूनोः रघोः बृहत् विशालं भुजान्तरं वक्षः प्रविश्य
 अनास्वादितपूर्वं पूर्वम् अनास्वादितम् । सुप्तुपेति समासः ।
 मनुष्यशोणितं कुतूहलेन इव पपौ ॥ ५४ ॥

हरेरिति । कुमारस्य स्कन्दस्य विक्रमः इव विक्रमः यस्य
 सः तत्रोक्तः । सप्तम्युपमानपूर्वस्येत्यादिना समासः । कुमारः
 रघुः अपि सुरद्विपस्य ऐरावतस्य आस्फालनेन कर्कशाः अङ्गु-
 लयः यस्य सः तस्मिन् शच्याः पत्रविशेषकैः अङ्क्षिते शचीपत्र-
 विशेषकाङ्क्षिते हरेः इन्द्रस्य भुजे खनामचिह्नं खनामाङ्क्षितं
 सायकं निचखान निखातवात् । निष्कण्ट-कराज्ये तस्यायं
 महानभिभवः इति भावः ॥ ५५ ॥

जहार चान्येन मयूरपत्रिणा
 शरेण शक्रस्य महाशनिध्वजम् ।
 चुकोप तस्मै स भृशं सुरश्रियः
 प्रसह्य केशव्यपरोपणादिव ॥ ५६ ॥
 तयोरुपान्तस्थितसिद्धसैनिकम्
 गरुत्मदाशीविषभीमदर्शनैः ।
 बभूव युद्धं तुमुलं जयैषिणोः
 अधोमुखैर्दुर्द्धमुखैश्च पत्रिभिः ॥ ५७ ॥

जहारिति । अन्येन मयूरपत्रिणा मयूरपत्रवता शरेण
 शक्रस्य इन्द्रस्य महाशनिध्वजं महान्तम् अशनिरूपं ध्वजं जहार
 चिच्छेद च, सः शक्रः सुरश्रियः प्रसह्य बलात्कृत्य केशानां व्यप-
 रोपणात् अवतारणात् छेदनात् इव तस्मै रघवे भृशम् अत्यर्थं
 चुकोप तं हन्तुमियेष इत्यर्थः । क्रुधदुहेत्यादिना सम्प्रदानात्
 चतुर्थी ॥ ५६ ॥

तयोरिति । जयैषिणोः अन्योन्यजयावाङ्महिणोः तयोः
 इन्द्ररघोः गरुत्मन्तः पञ्चवन्तः । “गरुत्पञ्चच्छदाः पत्रम्”
 इत्यमरः । आशीविषा आशिषि दंष्ट्रायां विषं येषां ते आशी-
 विषाः सर्पाः । पृषोदरादित्वात् साधुः । “स्त्री त्वाशीर्हिता-
 शंसाहिदंष्ट्रयोः” इत्यमरः । ते इव भीमदर्शनाः सपत्नाः सर्पाः
 इव भयावहाः इत्यर्थः तैः अधोमुखैः जर्द्धमुखैश्च धन्विनोः

अतिप्रबन्धप्रहितास्त्रवृष्टिभिः
 तमाश्रयं दुष्प्रसहस्य तेजसः ।
 शशाक निर्वापयितुं न वासवः
 स्वतश्च्युतं वक्त्रिभिर्वाङ्गिरम्बुदः ॥ ५८ ॥
 ततः प्रकोष्ठे हरिचन्द्रनाङ्किते
 प्रमथ्यमानार्णवधीरनादिनीम् ।
 रघुः शशाङ्गार्द्धमुखेन पत्निणा
 शरासनज्यामलुनाद्विडौजसः ॥ ५९ ॥

रूपर्थे धोदेशावस्थितत्वात् इति भावः । पत्निभिः वाणैः उपान्त-
 स्थिताः तटस्थाः सिद्धाः देवाः इन्द्रस्य सैनिकाश्च रघोः यस्मिन्
 तत् तथोक्तं तुमुलं सङ्कुलं युद्धं बभूव ॥ ५७ ॥

अतीति । वासवः अतिप्रबन्धेन अतिसातत्येन प्रहिताभिः
 प्रयुक्ताभिः अस्त्रवृष्टिभिः दुष्प्रसहस्य दुःखेन प्रसह्यते इति दुष्प्र-
 सहन्तस्य दुःखेनाप्यसह्यस्य इत्यर्थः तेजसः प्रतापस्य आश्रयं
 तं रघुम् अम्बुदः अङ्गिः स्वतः च्युतं निर्गतं वक्त्रिम् इव
 निर्वापयितुं न शशाक । रघोरपि लोकपालात्मकस्येन्द्रांगसम्भव-
 त्वात् इति भावः ॥ ५८ ॥

तत इति । ततः रघुः हरिचन्द्रनाङ्किते प्रकोष्ठे मणिवन्धे
 प्रमथ्यमानार्णवधीरनादिनीं प्रमथ्यमानार्णवः इव धीरं गम्भीरं
 नदतीति तां तथोक्तां वेवेष्टि व्याप्नोतीति विट् व्यापकम् ओजः

स चापमत्सृज्य विवृद्धमत्सरः

प्रणाशनाय प्रबलस्य विद्विषः ।

महीध्रपक्षव्यपरोपणोचितम्

स्फुरत्यभामण्डलमस्त्रमाददे ॥ ६० ॥

रघुर्भृशं वक्षसि तेन ताडितः

पपात भूमौ सह सैनिकाश्रुभिः ।

निमेषमात्रादवधूय तद्व्यथाम्

सहोत्थितः सैनिकहर्षनिस्वनैः ॥ ६१ ॥

यस्य सः तस्य विडौजसः इन्द्रस्य । पृषोदरादित्वात् साधुः ।
शरासनज्यां धनुर्मौर्वीं शशाङ्कस्य अर्द्धः खण्डः इव मुखं फलं
यस्य तेन पत्रिणा अलुनात् अच्छिनत् ॥ ५८ ॥

स इति । विवृद्धमत्सरः प्रवृद्धवैरः सः इन्द्रः चापम् उत्-
सृज्य प्रबलस्य विद्विषः शत्रोः प्रणाशनाय वधाय महीं धारय-
न्तीति महीध्राः पर्वताः । मूलविभुजादित्वात् कप्रत्ययः ।
तेषां पक्षव्यपरोपणे पक्षच्छेदे उचितं स्फुरत्यभामण्डलम् अस्त्रं
वज्रायुधम् आददे जग्राह ॥ ६० ॥

रघुरिति । रघुः तेन वज्रेण मृशम् अत्यथं वक्षसि
ताडितः सन् सैनिकानाम् अश्रुभिः सह भूमौ पपात तस्मिन्
पतिते ते रुरुदुः इत्यर्थः, निमेषमात्रात् तद्व्यथा दुःखम्
अवधूय तिरस्कृत्य सैनिकानां ये हर्षेण निस्वनाः क्षेडाः

तथापि शस्त्रव्यवहारनिष्ठुरे
 विपक्षभावे चिरमस्य तस्थुषः ।
 तुतोष वीर्यातिशयेन वृत्रहा
 पदं हि सर्वत्र गुणैर्निधीयते ॥ ६२ ॥
 असङ्गमद्रिष्वपि सारवत्तया
 न मे त्वदन्येन विसोढमायुधम् ।
 अवेहि मां प्रीतमृते तुरङ्गमात्
 किमिच्छसीति स्फुटमाह वासवः ॥ ६३ ॥

तैः सह उल्लितश्च तस्मिन् उल्लिते हर्षात् सिंहनादांश्चक्रुः
 इत्यर्थः ॥ ६१ ॥

तथापीति । तथापि वज्रपातेऽपि शस्त्राणाम् आयुधानां
 व्यवहारेण व्यापारेण निष्ठुरे क्रूरे विपक्षभावे शात्रवे चिरंतस्थुषः
 स्थितवतः अस्य रघोः वीर्यातिशयेन वृत्रं हतवान् इति वृत्रहा ।
 ब्रह्मभ्रूणवृत्रेषु क्विप् । तुतोष । स्वयं वीर एव वीरं जानाति
 इति भावः । कथं शत्रोः सन्तोषोऽत आह, गुणैः सर्वत्र
 शत्रुमितोदासीनेषु पदम् अङ्घ्रिः, निधीयते गुणैः सर्वत्र संक्रम्यते
 इत्यर्थः । गुणाः शत्रून्प्रावर्ज्जयन्ति इति भावः ॥ ६२ ॥

असङ्गमिति । सारवत्तया अद्रिषु अपि असङ्गम् अप्रति-
 वन्धं मे आयुधं वज्रं त्वदन्येन न विसोढम् अतः मांप्रीतं सन्तु-
 ष्यम् अवेहि, तुरङ्गमात् ऋते तुरङ्गं वर्ज्जयित्वा । अन्यारादित-

ततो निषङ्गादसमग्रमुद्धृतम्
 सुवर्णपुङ्खद्युतिरञ्जिताङ्गुलिम् ।
 नरेन्द्रसूनुः प्रतिसंहरन्निषुम्
 प्रियंवदः प्रत्यवदत् सुरेश्वरम् ॥ ६४ ॥
 अमोच्यमश्वं यदि मन्यसे प्रभो !
 ततः समाप्ते विधिनैव कर्मणि ।
 अजस्रदीक्षाप्रयतः स मद्गुरुः
 क्रतोरशेषेण फलेन युज्यताम् ॥ ६५ ॥

रत्नं इति पञ्चमी । किम् इच्छसि इति स्फुटं वासवः आह ।
 तुरङ्गमात् अन्यददेयं नास्ति इति भावः ॥ ६३ ॥

तत इति । ततः निषङ्गात् तूणीरात् असमग्रं यथा तथा
 उद्धृतं सुवर्णपुङ्खद्युतिभिः रञ्जिताः अङ्गुलयः येन तम् इषुं प्रति-
 संहरन् निवर्त्तयन्, नाप्रहरन्तं प्रहरेदिति निषेधात् इति
 भावः । प्रियं वदतीति प्रियंवदः । प्रियवशे वदः खच् इति
 खच्प्रत्ययः, अरुर्द्विषेत्यादिना सुमागमः । नरेन्द्रसूनुः रघुः
 सुरेश्वरं प्रत्यवदत्, न तु प्राहरत् इति भावः ॥ ६४ ॥

अमोच्यमिति । हे प्रभो ! इन्द्र अश्वम् अमोच्यं मन्यसे यदि ततः
 तर्हि अजस्रदीक्षायां प्रयतः सः मद्गुरुः मम पिता विधिना एव
 कर्मणि समाप्ते सति क्रतोः यत् फलं तेन फलेन अशेषेण कृत्स्नं न
 युज्यतां युक्तः असु । अश्वमेधफललाभे किमश्वेन इति भावः ॥ ६५ ॥

यथा च वृत्तान्तमिमं सदोगतः
 त्रिलोचनैकांशतया दुरासदः ।
 तवैव सन्देशहराद्विशाम्यतिः
 शृणोति लोकेश ! तथा विधीयताम् ॥ ६६ ॥
 तथेति कामं प्रतिशुश्रुवान् रघोः
 यथागतं मातलिसारथिर्ययौ ।
 नृपस्य नातिप्रमनाः सदोगृहम्
 सुदक्षिणासूनुरपि न्यवर्त्तत ॥ ६७ ॥
 तमभ्यनन्दत् प्रथमं प्रबोधितः
 प्रजेश्वरः शासनहारिणा हरेः ।

यथेति । सदोगतः सदोगृहं गतः त्रिलोचनस्य ईश्वरस्य
 एकांशतया अष्टानाम् अन्यतममूर्त्तित्वात् दुरासदः अस्मादृशैः
 दुष्प्राप्यः विशाम्यतिः यथा इमं वृत्तान्तं तव सन्देशहरात्
 वार्त्ताहरात् एव शृणोति च, हे लोकेश ! इन्द्र ! तथा
 विधीयताम् ॥ ६६ ॥

तथेति । मातलिसारथिः इन्द्रः रघोः सम्बन्धिनं कामं मनो-
 रथं तथेति तथास्त्विति प्रतिशुश्रुवान् । भाषायां सदवसश्रुव
 इति कसुप्रत्ययः । यथागतं ययौ सुदक्षिणासूनुः रघुः अपि
 नातिप्रमनाः विजयलाभेऽप्यश्वनाशान्नातीव तुष्टः सन् । नञर्थस्य
 नगदस्य सुप्रसुपेति समासः । नृपस्य सदोगृहं प्रति न्यवर्त्तत ॥ ६७ ॥

परामृशन् हर्षजडेन पाणिना
तदीयमङ्गं कुलिशत्रणाङ्कितम् ॥ ६८ ॥

इति चित्तेशो नवतिं नवाधिकाम्
महाक्रतूनां महनीयशासनः ।

समारुरुक्षुर्दिवमायुषः क्षये

ततान सोपानपरम्परामिव ॥ ६९ ॥

अथ स विषयव्यावृत्तात्मा यथाविधि स्तनवे
नृपतिककुदं दत्त्वा यूने सितातपवारणम् ।

तमिति । हरेः इन्द्रस्य शासनहारिणा पुरुषेण प्रथमं प्रबो-
धितः ज्ञापितः वृत्तान्तम् इति शेषः । प्रजेश्वरः दिलीपः हर्ष-
जडेन हर्षशिशिरेण पाणिना कुलिशत्रणाङ्कितं तस्य रघोः इदं
तदीयम् अङ्गं शरीरं परामृशन् सन् तं रघुम् अभ्यनन्दत् ॥ ६८ ॥

इतीति । महनीयशासनः पूजनीयाज्ञः चित्तेशः इति
अनेन प्रकारेण । “इति हेतुप्रकरणप्रकर्षादिसमाप्तिषु” इत्य-
मरः । महाक्रतूनाम् अश्वमेधानां नवभिः अधिकां नवतिम्
एकोनशतम् आयुषः क्षये सति दिवं स्वर्गम् समारुरुक्षुः आरोढु-
मिच्छुः सोपानानां परम्परां पङ्क्तिम् इव ततान ॥ ६९ ॥

अथेति । अथ विषयेभ्यः व्यावृत्तात्मा विवृत्तचित्तः सः
दिलीपः यथाविधि यथाशास्त्रं यूने स्तनवे नृपतिककुदं राज-
चिह्नम् । “ककुदत् ककुदं श्रेष्ठे वृषाङ्गे राजलक्ष्मणि” इति

मुनिवनतरुच्छायां देव्या तथा सह शिश्रिये
 गलितवयसामिच्छाकूणामिदं हि कुलव्रतम् ॥७०॥
 इति श्रीरघुवंशे महाकाव्ये कालिदासकृतौ रघु-
 राज्याभिषेको नाम तृतीयः सर्गः ॥ ॐ ॥

विश्वः । सितातपवारणं श्वेतच्छत्रं दत्त्वा तथा देव्या सुदक्षिण्या
 सह मुनिवचनतरोः छायां शिश्रिये श्रितवान् वानप्रस्थाश्रमं
 स्वीकृतवान् इत्यर्थः । तथाहि गलितवयसां बृद्धानाम् इच्छाकू-
 णाम् इच्छाकीर्णवापत्यानाम् । तद्राजसंज्ञकत्वाद्दणो लुक् ।
 इदं वनगमनं कुलव्रतम् । देव्या सहेत्यनेन सपत्नीकवान-
 प्रस्थायमपच उक्तः । तथा च याज्ञवल्क्यः—“सुतविन्यस्त-
 पत्नीकः तथा वानुगती वनम् । वानप्रस्थो ब्रह्मचारी साग्निः
 सीपासनो व्रजेत् ॥” इति । हरिणीव्रतमेतत् ॥ ७० ॥

इति श्रीमहामहोपाध्याय-कोलाचलमहर्षिनाथस्वरिविरचितायां
 रघुवंशटीकायां षष्ठीवनी-समाख्यायां तृतीयः सर्गः ।

चतुर्थः सर्गः ।

स राज्यं गुरुणा दत्तं प्रतिपद्याधिकं बभौ ।

दिनान्ते निहितं तेजः सवित्तेव हुताशनः ॥ १ ॥

दिलीपानन्तरं राज्ये तं निशम्य प्रतिष्ठितम् ।

पूर्वं प्रधूमितो राज्ञां हृदयेऽग्निरिवोत्थितः ॥ २ ॥

शारदा शारदाभोज-वदना वदनाम्बुजे ।

सर्वदा सर्वदास्माकं सन्निधिं सन्निधिं क्रियात् ॥

स इति । सः रघुः गुरुणा पित्रा दत्तं राज्यं राज्ञः कर्म
प्रजा-परिपालनात्मकम् । पुरोहितादित्वाद्यक् । प्रतिपद्य प्राप्य
दिनान्ते सायंकाले सवित्तासूर्येण निहितं तेजः प्रतिपद्य हुता-
शनः अग्निः इव अधिकं बभौ । “सौरं तेजः सायमग्निं संक्रमते
आदित्यो वा अस्त्रं यन् अग्निमनुप्रविशति । अग्निं वा आदित्यः
सायं प्रविशति” इत्यादिः श्रुतिः प्रमाणम् ॥ १ ॥

दिलीपेति । दिलीपानन्तरं राज्ये प्रतिष्ठितम् अवस्थितं
तं रघुं निशम्य आकर्ण्य पूर्वं दिलीपकाले राज्ञां हृदये प्रक-
र्षेण धूमोऽस्य सज्जातः प्रधूमितः अग्निः सन्तापाग्निः उत्थितः
इव प्रज्वलितः इव पूर्वोभ्योऽधिकसन्तापोऽभूत् इत्यर्थः । राज-

पुरुहूतध्वजस्येव तस्योन्नयनपङ्क्तयः ।

नवाभ्युत्थानदर्शिन्यः ननन्द सप्रजाः प्रजाः ॥३॥

सममेव समाक्रान्तं द्वयं द्विरदगामिना ।

तेन सिंहासनं पितृमखिलञ्चारिमण्डलम् ॥ ४ ॥

कर्तृकस्यापि निश्चयनस्याग्नावुपचाराच्च समानकर्तृकत्ववि-
रोधः इति ॥ २ ॥

पुरुहूतेति । पुरुहूतध्वजः इन्द्रध्वजः स किल राजभि-
र्वृद्धिं पूज्यते इत्युक्तम् भविष्योत्तरे—“एवं यः कुरुते याचाम्
इन्द्रकेतोर्युधिष्ठिरः । पर्जन्यः कामवर्षी स्यात् तस्य राज्ये
न संशयः ॥” इति । “चतुरस्रं ध्वजाकारं राजद्वारे प्रति-
ष्ठितम् । आहुः शक्रध्वजं नाम पौरलोके सुखावहम् ॥”
पुरुहूतध्वजस्य इव तस्य रघोः नवम् अभ्युत्थानम् अभ्युन्न-
तिम् अभ्युदयञ्च पश्यन्तीति नवाभ्युत्थानदर्शिन्यः उत ऊर्ध्वं
प्रस्थिता उल्लसिताश्च नयनपङ्क्तयः यासां ताः सप्रजाः सस-
न्तानाः प्रजाः जनाः । “प्रजा स्यात् सन्ततौ जने” इत्युभयत्रा-
प्यमरः । ननन्दः ॥ ३ ॥

सममिति । द्विरदः इव द्विरदैश्च गच्छतीति द्विरदगामिना ।
कर्तृर्थुपमाने इति सुप्यजाताविति च णिनिः । तेन रघुणा
समं युगपत् एव द्वयं समाक्रान्तम् अधिष्ठितम् । किं तत् द्वयम् ?
पितुरागतं पितृम् । पितुर्यदिति यत्प्रत्ययः । सिंहासनम्
अखिलम् अरेः मण्डलं राष्ट्रञ्च ।

छायामण्डललक्ष्येण तमदृश्या किल स्वयम् ।

पद्मा पद्मातपत्रेण भेजे साम्राज्यदीक्षितम् ॥५॥

परिकल्पितसान्निध्या काले काले च वन्दिषु ।

स्तुत्यं स्तुतिभिरर्थ्याभिः उपतस्थे सरस्वती ॥ ६ ॥

सिंहासनारोहणानन्तरं तस्य लक्ष्मीसन्निधानमाह, छायेति ।

अत्र रघोस्तेजोविशेषेण स्वयं सन्निहितया लक्ष्म्या छत्रधारणं कृतमित्युच्यते । पद्मा लक्ष्मीः “लक्ष्मीः पद्मालया पद्मा कमला श्रीर्हरिप्रिया” इत्यमरः । स्वयम् अदृश्या किल । किलेति सम्भावनायाम् । सती छायामण्डललक्ष्येण कान्तिपुञ्जानुमेयेन न तु स्वरूपतो दृश्येन । छायामण्डलमित्यनेन अनातपज्ञानं लक्ष्यते । “छाया सूर्यप्रिया कान्तिः प्रतिविम्बमनातपः” इत्युभयत्राप्यमरः । पद्मातपत्रेण पद्ममेव आतपत्रं तेन करणभूतेन साम्राज्ये साम्राज्यकर्त्रिणि मण्डलाधिपत्ये दीक्षितम् अभिषिक्तं तं भेजे । अन्यथा कथमेतादृशी कान्तिसम्पत्तिः इति भावः ॥५॥

सम्प्रति सरस्वतीसान्निध्यमाह, परिकल्पितेति । सरस्वती च काले काले सर्वेषु अपि योग्यकालेषु । नित्यवीक्षयोरिति वीक्षायां द्विर्वचनम् । वन्दिषु परिकल्पितसान्निध्या कृतसन्निधाना सती स्तुत्यं स्तोत्रार्हं तं रघुम् अर्थ्याभिः अर्थात् अनपेताभिः । धर्मप्रथर्थन्यायादनपेत इति यत्प्रत्ययः । स्तुतिभिः स्तोत्रैः उपतस्थे देवतानुद्ध्या पूजितवती इत्यर्थः । देवतात्वञ्च विष्णुः पृथिवीपतिरिति वा लोकपालात्मकत्वाद्द्वैत्यनुसन्धेयम् ।

मनुप्रभृतिभिर्मान्यैर्भुक्ता यद्यपि राजभिः ।

तथाप्यनन्यपूर्वव तस्मिन् नासीद् वसुन्धरा ॥७॥

स हि सर्वस्य लोकस्य युक्तदण्डतया मनः ।

आददे नातिशीतोष्णः नभस्वानिव दक्षिणः ॥८॥

मन्दोत्कण्ठाः कृतास्तेन गुणाधिकतया गुरौ ।

फलेन सहकारस्य पुष्योद्गम इव प्रजाः ॥ ९ ॥

एवञ्च सति उपादेवपूजा-सङ्गतिकरण मित्रकरण पथिष्विति
वक्तव्यादात्मनेपदं सिध्यति ॥ ६ ॥

मन्विति । वसुन्धरा मनुप्रभृतिभिः मन्वादिभिः मान्यैः पूज्यैः
राजभिर्भुक्ता यद्यपि भुक्तैव इत्यर्थः । यद्यपीत्यवधारणे । “अप्यर्थे
यदि वार्थं स्यात्” इति केशवः । तथापि तस्मिन् राज्ञि अन्यः
पूर्वः यस्याः सा अन्यपूर्वा, अन्यपूर्वा न भवतीति अनन्यपूर्वा
अनन्योपभुक्तैव आसीत् तत्प्रथमपतिकेवानुरक्तवती इत्यर्थः ॥७॥

अत्र कारणमाह, स हीति । हि यस्मात् कारणात् सः रघुः
युक्तदण्डतया यथापराधदण्डतया सर्वस्य लोकस्य मनः आददे
जहार । क इव ? अतिशीतः अत्युष्णो वा न भवतीति नाति-
शीतोष्णः । नञर्थस्य नशब्दस्य सुप्सुपेति समासः । दक्षिणः
दक्षिणदिग्भवः नभस्वान् वायुः इव सलयानिल इव इत्यर्थः ।
युक्तदण्डतयेत्यत्र कामन्दकः—“उद्दे जयति तीक्ष्णेन मृदुना परि-
भूयते । दण्डेन नृपतिस्तस्मात् युक्तदण्डः प्रशस्यते ॥” इति ॥८॥

मन्देति । तेन रघुणा प्रजाः गुरौ दिलीपविषये, सहकारः

नयविद्धिर्नवे राज्ञि सदसच्चोपदर्शितम् ।

पूर्वमेवाभवत् पक्षः तस्मिन् नाभवदुत्तरः ॥ १० ॥

पञ्चानामपि भूतानाम् उत्कर्षं पुपुषुर्गुणाः ।

नवे तस्मिन् महीपाले सर्वं नवमिवाभवत् ॥ ११ ॥

अतिसौरभः चूतः । “आम्रञ्चूतो रसालोऽसौ सहकारोऽति-
सौरभः” इत्यमरः । तस्य फलेन पुष्पोद्गमे पुष्पोदये इव, ततोऽपि
गुणाधिकतया हेतुना मन्दोत्कण्ठाः अल्पोत्सुकाः कृताः ।
गुणोत्तरञ्च उत्तरो विषयः पूर्वं विस्मारयति इति भावः ॥ ८ ॥

नयेति । नयविद्धिः नीतिशास्त्रज्ञैः नवे तस्मिन् राज्ञि
विषये तमधिकृत्य इत्यर्थः, सत् धर्मयुद्धादिकम् असत् कूट-
युद्धादिकञ्च उपदर्शितं तस्मिन् राज्ञि पूर्वं पक्षः एव अभवत्
संक्रान्तः इत्यर्थः, उत्तरः पक्षः न अभवत् न संक्रान्तः इत्यर्थः ।
तत्र सदसतोर्मध्ये सदेवाभिमतं नासत् तदुद्भावनन्तु ज्ञानार्थ-
मेव इत्यर्थः । पक्षः साधनयोग्यार्थः । “पक्षः पार्श्वं गरुत्साध्यः
सहायबलभीतिषु” इति केशवः ॥ १० ॥

पञ्चानामिति । पृथिव्यादीनां पञ्चानां भूतानाम् अपि
गुणाः गन्धादयः उत्कर्षम् अतिशयं पुपुषुः । अत्रोत्प्रेक्षते, तस्मिन्
रघौ नाम नवे महीपाले सति सर्वं वस्तुजातं नवम् इव
अभवत् । तदेव भूतजातमिदानीसपूर्वं गुणयोगाद्पूर्वमिवा-
भवत् इति भावः ॥ ११ ॥

यथा प्रह्लादनाच्चन्द्रः प्रतापात् तपनो यथा ।

तथैव सोऽभूदन्वर्थः राजा प्रकृतिरञ्जनात् ॥१२॥

कामं कर्णान्तविश्रान्ते विशाले तस्य लोचने ।

चक्षुष्मत्ता तु शास्त्रेण सूक्ष्मकार्यार्थदर्शिना ॥१३॥

लब्धप्रशमनस्वस्थम् अथैनं समुपस्थिता ।

पार्थिवश्रीर्द्वितीयेव शरत् पङ्कजलक्षणा ॥ १४ ॥

यथेति । यथा चन्दयति आह्लादयतीति चन्द्रः । चदि-
धातोरीणादिको रप्रत्ययः । प्रह्लादनात् आह्लादकरणात्
अन्वर्थः अनुगतार्थनामकः अभूत्, यथा च तपतीति तपनः
सूर्यः । नन्द्यादित्वात् स्युप्रत्ययः । प्रतापात् सन्तापजननात्
इत्यर्थः । तथा एव सः राजा प्रकृतिरञ्जनात् अन्वर्थः सार्थक
राजशब्दः अभूत् । यद्यपि राजशब्दो राजतेर्दीप्तार्थात् कनिन्-
प्रत्ययान्तो न तु रञ्जेः, तथापि धातूनामनेकार्थत्वाद्भ्रजना-
द्राजैत्युक्तं कविना ॥ १२ ॥

काममिति । विशाले तस्य रघोः लोचने कामं कर्णान्तयोः
विश्रान्ते कर्णप्रान्तगते चक्षुष्मत्ता तु चक्षुः फलं तु इत्यर्थः । सूक्ष्मान्
कार्यार्थान् कर्त्तव्यार्थान् दर्शयति प्रकाशयतीति सूक्ष्मकार्यार्थ-
दर्शिना शास्त्रेण एव । शास्त्रं दृष्टिर्विवेकिनाम् इति भावः ॥१३॥

लब्धेति । अथ लब्धस्य राज्यस्य प्रशमनेन परिपन्थिनाम्
अनुरञ्जनप्रतीकाराभ्यां स्थिरीकरणेन स्वस्थं समाहितचित्तम्
एनं रघुं पङ्कजलक्षणा पद्मचिह्ना । त्रियोऽपि विशेषणमेतत् ।

निर्वृष्टलघुभिर्मेघैः मुक्तवर्त्मा सुदुःसहः ।

प्रतापस्तस्य भानोश्च युगपद् व्यानशे दिशः ॥१५॥

वार्षिकं संजहारन्द्रः धनुर्जैत्रं रघुर्दधौ ।

प्रजार्थसाधने तौ हि पर्यायोद्यतकार्मुकौ ॥१६॥

शरत्, द्वितीया पार्थिवश्रीः राजलक्ष्मीः इव, समुपस्थिता प्राप्त
 “रक्षा पौरजनस्य देशनगरग्रामेषु गुप्तिस्तया योधानाम्
 संग्रहोऽपि तुलया मानव्यवस्थापनम् । साम्यं लिङ्गेषु दा
 वृत्तिकरणं त्यागः समानेर्चनं कार्याण्येव महीभुजां प्रशमन
 न्येतानि राज्ये नवे” ॥ १४ ॥

निर्वृष्टेति । निःशेषं वृष्टाः निर्वृष्टाः । कर्त्तरि क्तः ।
 एव लघवः तैः मेघैः मुक्तवर्त्मा त्यक्तमार्गः अत एव सुदुःस
 तस्य रघोः भानोश्च प्रतापः पौरुषम् आतपश्च । “प्रता
 पौरुषातपौ” इति यादवः । युगपत् दिशः व्यानशे व्याप ॥१५॥

वार्षिकमिति । इन्द्रः वर्षासु भवं वार्षिकं वर्षानिमित्त
 इत्यर्थः । वर्षाभ्यष्टगिति ठक्प्रत्ययः । धनुः संजहार रघुः जै
 जयशीलम् । जैत्रशब्दात् टणन्तात् प्रज्ञादिभ्यश्चेति स्व
 अण्प्रत्ययः । धनुः दधौ, हि यस्मात् तौ इन्द्ररघू प्रजान
 अर्थस्य प्रयोजनस्य वृष्टिविजयलक्षणस्य साधनविषये पर्याये
 उच्यते कार्मुके याभ्यां तौ पर्यायोद्यतकार्मुकौ । पाठान्त
 पर्यायेण उच्यतेः विश्रमश्च ययोः तौ पर्यायोद्यमविश्रमौ
 द्वयोः पर्यायकरणादक्षिणः इति भावः ॥ १६ ॥

पुण्डरीकातपत्रस्तं विकसत्काशचामरः ।
 ऋतुर्विङ्म्वयामास न पुनः प्राप तच्छ्रियम् ॥१७॥
 प्रसादसुमुखे तस्मिन् चन्द्रे च विषदप्रभे ।
 तदा चक्षुष्मतां प्रीतिः आसीत् समरसा द्वयोः ॥१८॥
 हंसश्रेणीषु तारासु कुमुद्वत्सु च वारिषु ।
 विभूतयस्तदीयानां पर्यस्ता यशसामिव ॥ १९ ॥

पुण्डरीकेति । पुण्डरीकं सिताम्बीजम् एव आतपत्रं यस्य
 सः तथोक्तः विकसन्ति काशानि काशाख्यदण्डकुसुमानि एव
 चामराणि यस्य सः तथोक्तः ऋतुः शरदृतुः पुण्डरीकनिभात-
 पत्रं काशनिभचामरं तं रघुं विङ्म्वयामास अनुवकार, तस्य
 रघोः श्रियं पुनः शोभां तु न प्राप । “शोभासम्पत्तिपद्मासु
 लक्ष्मीः श्रीरिव दृश्यते” इति शाश्वतः ॥ १७ ॥

प्रसादेति । प्रसादेन सुमुखे तस्मिन् रघौ विषदप्रभे
 निर्मलकान्तौ चन्द्रे च द्वयोः विषये तदा चक्षुष्मतां प्रीतिः अनु-
 रागः समरसा समखादा तुल्यभोगा इति यावत् । “रसो गन्ध
 रसः स्वादे” इति विश्वः । आसीत् ॥ १८ ॥

हंसेति । हंसानां श्रेणीषु पङ्क्तिषु तारासु नक्षत्रेषु कुमुदानि
 सन्ति येषु कुमुद्वन्ति ।। “कुमुदान् कुमुदप्रायः” इत्यमरः ।
 कुमुदनङ्गवेतसेभ्यो ङ्मतुप् । तेषु कुमुदप्रायेषु इत्यर्थः वारिषु
 च तदीयानां रघुसम्बन्धिनां यशसां विभूतयः सम्पदः पर्यस्ताः

इच्छायनिषादिन्यः तस्य गोप्तुर्गुणोदयम् ।

आकुमारकथोद्घातं शालिगोप्यो जगुर्यशः ॥ २० ॥

प्रससादोदयादन्धः कुम्भयोनेर्महौजसः ।

रघोरभिभवाशङ्कि चक्षुभे द्विप्रतां मनः ॥ २१ ॥

इव प्रसारिताः किम् ? इत्युत्प्रेक्षा । अन्यथा कथमेषां धवलिमा इति भावः ॥ १९ ॥

इच्छिति । इच्छूणां छाया इच्छूच्छायम् । छाया बाहुव्य इति नपुंसकत्वम् । तत्र निषणाः इच्छूच्छायनिषादिन्यः । स्त्रीलिङ्ग-पठे इच्छोः छाया इति विश्वः, अन्यथा बहुत्वे नपुंसकत्व-प्रसङ्गात् । शालीन् गोपायन्ति रक्षन्तीति शालिगोप्यः शस्य-पालिकाः स्त्रियः । कर्मण्यण्, टिड्ढाणञित्यादिना ङीप् । गोप्तुः रक्षकस्य तस्य रघोः गुणेभ्यः उदयः यस्य तत् गुणोदयं गुणो-त्पन्नम् आकुमारं कुमारात् आरभ्य कथोद्घातः कथारम्भः यस्य तत् कुमारैरपि स्तूयमानम् इत्यर्थः यशः जगुः गायन्ति स्म । अथवा कुमारस्य सतः रघोः याः कथाः इन्द्रविजयादयः ततः आरभ्य आकुमारकथम् । तत्राप्यभिविधौ अव्ययीभावः । आकुमारकथम् उद्घातः यस्मिन् कर्मणि, गानक्रियाविशेषण-मितत् । “स्यादभ्यादानमुद्घात आरम्भः” इत्यमरः । आकुमार-कथोद्भूतमिति पाठे कुमारस्य सतः तस्य कथाभिः चरितैः उद्भूतं यत् यशः तत् यशः आरभ्य यशः जगुः इति व्याख्येयम् ॥ २० ॥

प्रससादेति । महौजसः कुम्भयोनिः अगस्त्यस्य । “अगस्त्यः

मदोदग्राः ककुद्भन्तः सरितां कूलमुद्गजाः ।

लीलाखेलमनुप्रापुः महोच्चास्तस्य विक्रमम् ॥ २२ ॥

प्रसवैः सप्तपर्णानां मदगन्धिभिराहताः ।

असूययेव तन्नागाः सप्तधैव प्रसुस्तुवुः ॥ २३ ॥

कुम्भसम्भवः” इत्यमरः । उदयात् अन्नः प्रससाद् प्रसन्नं
वभूव, महौजसः रघोः उदयात् अभिभवाशङ्खि द्विषतां मनः
चुक्षुभे कालुष्यं प्राप । “अगस्त्योदये जलानि प्रसीदन्ति”
इत्यागमः ॥ २१ ॥

मदेति । मदोदग्राः मदोद्धताः ककुदेषामस्तीति ककुद्भन्तः
महाककुदः इत्यर्थः । यवादित्वात् मकारस्य वत्वाभावः । सरितां
कूलानि उद्गुजन्तीति कूलमुद्गजाः । उदि कूले रुजिवहोरिति
खशप्रत्ययः, अरुद्विषेत्यादिना मुमागमः । महान्तः उच्चाणः
महोच्चाः । अचतुरेत्यादिना निपातनात् अकारान्तः । लीला-
खेलं विलाससुभगं तस्य रघोः उत्साहवतः वपुष्मतः परभञ्जकस्य
विक्रमं शौर्यम् अनुप्रापुः अनुचक्रुः ॥ २२ ॥

प्रसवैरिति । मदस्य इव गन्धः येषां तैः मदगन्धिभिः ।
उपमानाच्चे तीकारः समासान्तः । सप्तपर्णानां वृक्षविशेषाणाम् ।
“सप्तपर्णी विशालत्वक् शारदी विषमच्छदः” इत्यमरः । प्रसवैः
पुष्पैः आहताः तस्य रघोः नागाः गजाः । “गजेऽपि नाग-
मातङ्गौ” इत्यमरः । असूयया इव आहतिनिमित्तया स्रष्टव्या
इव सप्तधा इव प्रसुस्तुवुः मदं बहुषुः । प्रतिगजगन्धाभिमानात्

सरितः कुर्वती गाधाः पथश्चाश्यानकर्द्दमान् ।

यात्रायै चोदयामास तं शक्तेः प्रथमं शरत् ॥ २४ ॥

तस्मै सम्यक् हुतो वक्लिः वाजिनो राजनाविधौ ।

प्रदक्षिणाच्चिर्व्याजेन हस्तेनेव जयं ददौ ॥ २५ ॥

इति भावः । “करात् कटाभ्यां मेढ्राच्च नेत्राभ्याञ्च मंदस्त्रुतिः”

इति पालकाव्ये । करात् नासारन्ध्राभ्याम् इत्यर्थः ॥ २३ ॥

सरित इति । सरितः गाधाः सुप्रतराः कुर्वती पथः
मार्गान् च आश्यानकर्द्दमान् शुष्कपङ्क्तान् कुर्वती । संयोगादे-
रातो धातोर्यण्वत् इति श्यतेर्निष्ठातस्य नत्वम् । शरत् शरद्वृत्तः
तं रघुं शक्तेः उक्ताहशक्तेः प्रथमं प्राक् यात्रायै दण्डयात्रायै
चोदयामास प्रेरयामास । प्रभावमन्तशक्तिसम्पन्नस्य शरत्
स्वयमुक्ताहमुत्पादयामास इत्यर्थः ॥ २४ ॥

तस्मा इति । वाजिनाम् अश्वानां नीराजनाविधौ नीरा-
जनाख्ये शान्तिकर्मणि सम्यक् विधिवत् हुतः होमसमिद्धः
वक्लिः प्रगता दक्षिणं प्रदक्षिणम् । तिष्ठद्गुप्रभृतित्वात् अव्ययी-
भावः । प्रदक्षिणं या अर्चिः ज्वाला तस्याः व्याजेन हस्तेन
इव तस्मै जयं ददौ । उक्ताहवयात्रायाम्, “इद्धः प्रदक्षिण-
गतो हुतमुक् नृपस्य धार्त्रीं समुद्ररशनां वशगां करोति”
इति । वाजिग्रहणं गजादीनामप्युपलक्षणं तेषामपि नीराज-
नाविधानात् ॥ २५ ॥

स इति । गुप्तौ नृलं खनिवासस्थानं प्रत्यन्तः प्रान्तदुर्गञ्च

स गुप्तमूलप्रत्यन्तः शुद्धपाष्णिरयान्वितः ।

षड्विधं वलमादाय प्रतस्थे दिग्जिगीषया ॥ २६ ॥

अवाकिरन् वयोवृद्धाः तं लाजैः पौरयोषितः ।

पृषतैर्मन्दरोद्धूतैः क्षीरोर्मय इवाच्युतम् ॥ २७ ॥

स यथौ प्रथमं प्राचीं तुल्यः प्राचीनवर्हिषा ।

अहिताननिलोद्धूतैः तर्ज्जयन्निव केतुभिः ॥ २८ ॥

येन सः गुप्तमूलप्रत्यन्तः शुद्धपाष्णिः उद्धृतपृष्ठशत्रुः सेनया
रक्षितपृष्ठदेशो वा अयान्वितः शुभदैवान्वितः । “अयः शुभा-
वहो विधिः” इत्यमरः । सः रघुः षड्विधं मीलभृत्यादिरूपं वलं
सैन्यम् । “मीलं भृत्यः सुहृच्छ्रेणी द्विषदाटविकं वलम्” इति कोषः ।
आदाय दिशां जिगीषया जेतुमिच्छया प्रतस्थे चचाल ॥ २६ ॥

अवाकिरन्निति । वयोवृद्धाः पौरयोषितः तं रघुं प्रयातं
लाजैः आचारलाजैः मन्दरोद्धूतैः पृषतैः विन्दुभिः क्षीरोर्मयः
क्षीरसमुद्रोर्मयः अच्युतं विष्णुम् इव अवाकिरन् पर्य्यक्षिपन् ॥ २७ ॥

स इति । प्राचीनवर्हिर्नाम् कश्चिन्महाराजः इति केचित् ।
प्राचीनवर्हिः इन्द्रः । “पर्य्यन्थो मघवा वृषा हरिहयः प्राचीन-
वर्हिस्तथा” इति इन्द्रपर्यायेषु हलायुधाभिधानात् । तेन
तुल्यः सः रघुः अनिलेन अनुकूलवातेन उद्धूतैः केतुभिः ध्वजैः
अहितान् रिपून् तर्ज्जयन् इव भर्त्सयन् इव । तर्ज्जिभर्त्स्योरनु-
दात्तेष्वेव गपि च चिडोडित्करणेनानुदात्तेनिमित्तस्यात्मनेपद-

रजोभिः स्यन्दनोद्धूतैः गजैश्च घनसन्निभैः ।

भुवस्त्वन्मिव व्योम कुर्वन् व्योमेव भूतलम् ॥ २९ ॥

प्रतापोऽग्रे ततः शब्दः परागस्तदनन्तरम् ।

यद्यौ पञ्चाद्रथादीति चतुःस्कन्धेव सा चमूः ॥ ३० ॥

मरुपृष्ठान्युदन्नांसि नाव्याः सुप्रतरा नदीः ।

विपिनानि प्रकाशानि शक्तिमत्त्वाच्चकार सः ॥ ३१ ॥

स्यानित्यत्वज्ञापनात् परस्मैपदमिति वामनः । प्रथमं प्राचीं दिशं ययौ ॥ २८ ॥

रजोभिरिति । किं कुर्वन् ? स्यन्दनोद्धूतैः रजोभिः घनसन्निभैः वर्णतः क्रियातः परिमाणतश्च मेघतुल्यैः गजैश्च यथाक्रमं व्योम आकाशं भुवः तलम् इव भूतलञ्च व्योम इव कुर्वन् ययौ इति पूर्व्वेण सम्बन्धः ॥ २९ ॥

प्रताप इति । अग्रे प्रतापः तेजोविशेषः । “स प्रभावः प्रतापश्च यत्तेजः कोशदण्डजम्” इत्यमरः । ततः शब्दः सेनाकलकलः तदनन्तरं परागः धूलिः । “परागः पुष्परजसि धूलिः स्नानोययोरपि” इति विश्वः । पञ्चात् रथादि चतुरङ्गबलम् इति इत्थं चतुःस्कन्धा इव चतुर्व्यूहा इव । “स्कन्धः प्रकाण्डे कार्यांशे विज्ञानादिषु पञ्चसु । नृपे समूहे च” इति हैमः । सा चमूः ययौ । रथानीकमिति पाठे इतिशब्दाध्याहारण योज्यम् ॥ ३० ॥

मर्विति । सः रघुः शक्तिमत्त्वात् समर्थत्वात् मरुपृष्ठानि निर्जल-

स सेनां महतीं कर्षन् पूर्वसागरगामिनीम् ।
 वभौ हरजटाभ्रष्टां गङ्गामिव भगीरथः ॥ ३२ ॥
 त्याजितैः फलमत्खातैः भग्नैश्च बहुधा नृपैः ।
 तस्यासीदुल्लवणो मार्गः पादपैरिव दन्तिनः ॥ ३३ ॥

स्थानानि । “समानौ मरुधन्वानौ” इत्यमरः । उदम्भांसि उद्भूत-
 जलानि चकार, नाव्याः नौभिः तार्याः नदीः । “नाव्यं
 त्रिलिङ्गं नौतार्ये” इत्यमरः । नौवयोधर्मविषमृलेत्यादिना
 यत्प्रत्ययः । सुप्रतराः सुखेन तार्याः चकार, विपिनानि
 अरण्यानि । “अटव्यरण्यं विपिनम्” इत्यमरः । प्रकाशानि
 निर्वृत्ताणि चकार । शक्त्युत्कर्षात् तस्यागस्यं किमपि नासीत्
 इति भावः ३१ ॥

स इति । महतीं सेनां पूर्वसागरगामिनीं कर्षन् सः
 रघुः हरस्य जटाभ्यः भ्रष्टां गङ्गां कर्षन् । सापि पूर्वसागर-
 गामिनी । भगीरथः इव वभौ । भगीरथो नाम कश्चित्
 कपिलदग्धानां सागराणां नप्ता तत्पावनाय हरिकिरीटात् गङ्गा-
 प्रवर्त्तयिता राजा यत्सम्बन्धाद्गङ्गा च भागीरथीति गौयते ॥ ३२ ॥

त्याजितैरिति । “फलं फले धने वीजे निष्पत्तौ भोग-
 लाभयोः” इति केशवः । फलं लाभं वृक्षपक्षे प्रसवञ्च त्याजितैः ।
 त्यजेर्णन्तात् द्विकर्मकात् अप्रधाने कर्मणि क्तः । उत्खातैः
 स्वपदात् त्याजितैः अन्यत्र उत्पाटितैः बहुधा भग्नैः रणे जितैः
 अन्यत्र छिन्नैः नृपैः पादपैः दन्तिनः गजस्य इव तस्य रघोः

पौरस्थानेवमाक्रामन् तांस्तान् जनपदान् जयी ।

प्राप तालीवनश्यामम् उपकण्ठं महोदधेः ॥३४॥

अनम्राणां समुद्धर्तुः तस्मात् सिन्धुरयादिव ।

आत्मा संरक्षितः सुह्यैः वृत्तिमाश्रित्य वैतसीम् ॥३५॥

वङ्गानुत्खाय तरसा नेता नौसाधनोद्यतान् ।

निचखान जयस्तम्भान् गङ्गास्रोतोऽन्तरेषु सः ॥३६॥

मार्गः उल्लणः प्रकाशः आसीत् । “प्रकाशं प्रकटं स्पष्टम् उल्लणं विशदं स्फुटम्” इति यादवः ॥ ३३ ॥

पौरस्थानिनि । जयी जयनशीलः । जिदृक्षिविशीत्यादिना इनिप्रत्ययः । सः रघुः एवं पुरः भवान् पौरस्थान् प्राच्यान् । दक्षिणापश्चात्पुरसख्यगिति त्यक्प्रत्ययः । तान् तान् सर्वान् इत्यर्थः । वीप्सायां द्विरुक्तिः । जनपदान् देशान् आक्रामन् तालीवनैः श्यामं महोदधेः उपकण्ठम् अन्तिकं प्राप ॥ ३४ ॥

अनम्राणामिति । अनम्राणाम् । कर्मणि षष्ठी । समुद्धर्तुः उन्मूलयितुः तस्मात् रघोः सकाशात् । भीत्यर्थानां भयहेतुः इत्यपादानत्वात् पञ्चमी । सिन्धुरयात् नदीवेगात् इव सुह्यैः सुह्यदेशीयैः । सुह्यादयः शब्दाः जनपदवचनाः क्षत्रियमाचक्षते । वैतसीं वैतसः सम्वन्धिनीं वृत्तिं प्रणतिम् इत्यर्थः आश्रित्य आत्मा संरक्षितः । अत्र कौटिल्यः, “वलीयसाभियुक्तो दुर्बलः सर्वत्रानुप्रणतो वैतसधर्ममातिष्ठेत्” इति ॥ ३५ ॥

वङ्गानिति । नेता नायकः सः रघुः नौभिः साधनैः उद्य-

आपादपद्मप्रणताः कलमा इव ते रघुम् ।

फलैः संवर्द्धयामासुः उत्खातप्रतिरोपिताः ॥३७॥

स तीर्त्वा कपिशां सैन्यैः बद्धद्विरदसेतुभिः ।

उत्कलादर्शितपथः कलिङ्गाभिमुखो ययौ ॥३८॥

तान् सन्नद्धान् वङ्गान् राज्ञः तरसा बलेन । “तरसी बल-
रंहसौ” इति यादवः । उत्खाय उन्मूल्य गङ्गायाः स्रोतसां
प्रवाहाणाम् अन्तरेषु द्वीपेषु जयस्तम्भान् निचखान स्थापितवान्
इत्यर्थः ॥ ३६ ॥

आपादेति । आपादपद्मम् अङ्घ्रिपद्मपर्यन्तं प्रणताः अत
एव उत्खाताः पूर्वमुद्धृताः अपि प्रतिरोपिताः पश्चात् स्थापिताः
ते वङ्गाः कलमाः इव शालिविशेषाः इव । “शालयः कलमा-
द्याश्च षष्टिकाद्याश्च पुंस्यमी” इत्यमरः । तेषु अपि आपादपद्मं
पादपद्ममूलपर्यन्तं प्रणताः । “पादो बुध्नतुरीयांशश्चैलप्रत्यन्त-
पर्वताः” इति विश्वः । उत्खातप्रतिरोपिताश्च । रघुं फलैः
धनैः अन्यत्र शस्यैः संवर्द्धयामासुः । “फलं फले धने वीजे
निष्पत्तौ भोगलाभयोः । शस्ये” इति केशवः ॥ ३७ ॥

स इति । सः रघुः वद्धाः द्विरदाः एव सेतवः यैः तैः
सैन्यैः कपिशां नाम नदीम् । करभाम् इति केचित् पठन्ति ।
तीर्त्वा उत्कलैः राजभिः आदर्शितपथः सन्दर्शितमार्गः सन्
कलिङ्गाभिमुखः ययौ ॥ ३८ ॥

स प्रतापं महेन्द्रस्य मूर्ध्नि तीक्ष्णं न्यवेशयत् ।

अङ्कुशं द्विरदस्येव यन्ता गम्भीरवेदिनः ॥ ३९ ॥

प्रतिजग्राह कालिङ्गः तमस्त्वैर्गजसाधनः ।

पक्ष्चेदोद्यतं शक्रं शिलावर्षीव पर्वतः ॥ ४० ॥

द्विषां विषह्य काकुत्स्थः तत्र नाराचदुर्दिनम् ।

सन्मङ्गलस्नात इव प्रतिपेदे जयश्रियम् ॥ ४१ ॥

स इति । सः रघुः महेन्द्रस्य कुलपर्वतविशेषस्य । “महेन्द्रो
सलयः सद्यः शक्तिमानृक्षपर्वतः । विन्ध्यश्च पारियात्रश्च समैते
कुलपर्वताः ॥” इति विष्णुपुराणात् । मूर्ध्नि तीक्ष्णं दुःसहं
प्रतापं यन्ता सारथिः गम्भीरवेदिनः द्विरदस्य गजविशेषस्य
मूर्ध्नि तीक्ष्णं निशितम् अङ्कुशम् इव न्यवेशयत् निक्षिप्तवान् ।
“त्वस्मिदाच्छीणितस्त्रावात् मांसस्य क्रथनादपि । आत्मानं यो
न जानाति स स्याद्गम्भीरवेदिता ॥” इति राजपुत्रीये । “चिर-
कालेन यो वेत्ति शिक्षां परिचितामपि । गम्भीरवेदौ विज्ञेयः
स गजो गजवेदिभिः ॥” इति ऋगचर्माये ॥ ३९ ॥

प्रतीति । गजसाधनः सन् कालिङ्गः कलिङ्गानां राजा
द्वयम्गधकलिङ्गित्यादिना अण्प्रत्ययः । अस्त्रैः आयुधैः तं
रघुं पक्षाणां छेदे उद्यतम् उद्युक्तं शक्रं शिलावर्षी पर्वतः इव
प्रतिजग्राह प्रत्यभियुक्तवान् ॥ ४० ॥

द्विषामिति । काकुत्स्थः रघुः तत्र महेन्द्राद्री द्विषां

ताम्बूलीनां दलैस्तत्र रचितापानभूमयः ।

नारिकेलासवं योधाः शात्रवञ्च पपुर्यशः ॥४२॥

गृहीतप्रतिमुक्तस्य स धर्मविजयी नृपः ।

श्रियं महेन्द्रनाथस्य जहार न तु मेदिनीम् ॥४३॥

ततो वेल्लतटेनैव फलवत्पूगमालिना ।

अगस्ताचरितामाशाम् अनाशास्यजयो ययौ ॥४४॥

नाराचदुर्दिनं नाराचानां वाणविशेषाणां दुर्दिनं, लक्षण्या
वर्षमुच्यते, विषह्य सहित्वा सत् यथाशास्त्रं मङ्गलस्नातः इव
विजयमङ्गलार्थम् अभिषिक्तः इव जयश्रियं प्रतिपेदे प्राप ।
“यत्तु सर्व्वोपधिसन्नं तन्माङ्गल्यसरोचकम्” इति यादवः ॥४१॥

ताम्बूलीनामिति । तत्र महेन्द्राद्रीं युध्यन्ते इति योधाः ।
पचाद्यच् । रचिताः कल्पिताः आपानभूमयः पानयोग्य-
प्रदेशाः यैः ते तथोक्ताः सन्तः नारिकेलासवं नारिकेलमद्य
ताम्बूलीनां नागवल्लीनां दलैः पपुः तत्र विजङ्गुः इत्यर्थः शात्रवं
यशश्च पपुः जङ्गुः इत्यर्थः ॥ ४२ ॥

गृहीतेति । धर्मविजयी धर्मार्थं विजयशीलः सः नृपः
रघुः गृहीतश्चासी प्रतिमुक्तः तस्य महेन्द्रनाथस्य कालिङ्गस्य
श्रियं जहार धर्मार्थम् इति भावः । मेदिनीं तु न जहार
शरणागतवात्सल्यात् इति भावः ॥४३॥

तत इति । ततः प्राचीविजयानन्तरं फलवत्पूगमालिना
फलितक्रमुकश्रेणीमता । व्रीह्यादित्वात् इनिप्रत्ययः । वेल्लयाः

स सैन्यपरिभोगेण गजदानसुगन्धिना ।

क्वावेरीं सरितां पत्युः शङ्कनीयामिवाकरोत् ॥४५॥

बलैरध्युषितास्तस्य विजिगीषोर्गताध्वनः ।

सारीचोद्भ्रान्तहारीताः सखयाद्वैरुपत्यकाः ॥४६॥

ससुद्रकूलस्य तटेन उपान्तेनैव अगस्त्येन आचरितान् आशां
दक्षिणां दिशम् अनाशास्यजयः अयत्नसिद्धत्वात् अप्रार्थनीयजयः
सन् ययौ । “अगस्त्यो दक्षिणामाशाम् आश्रित्य नभसि स्थितः ।
वरुणस्यात्मजो योगी त्रिभ्यवातापिसर्दनः ॥” इति ब्रह्मपुराणे ॥ ४४ ॥

स इति । सः रघुः गजानां दानेन सदेन सुगन्धिना
सुरभिगन्धिना । गन्धस्येत्यादिना इकारादेशः समाप्तान्तः ।
यद्यपि गन्धस्येत्वे तदेकान्तग्रहणं कर्त्तव्यमिति नैसर्गिकगन्ध-
विवक्षायासिवेकारादेशस्तथापि ‘निरङ्गुशाः कवयः’ । तथा साध-
काव्ये — “ववुरयुक्छदगुच्छसुगन्धयः सततगास्ततगानगिरीऽ-
लिभिः ।” नैषधे च — “अपां हि तृप्तय न वारिधारा स्वादुः
सुगन्धिः खदते तुषारा” इति । न कर्मधारयान्तत्वर्थाय इति
निषेधादिनिप्रत्ययपक्षोऽपि जघन्य एव । सेनायां समवेताः
सैन्याः । “सेनायां समवेता ये सैन्यास्ते सैनिकाश्च ते” इत्यमरः ।
सेनाया वेति ख्यप्रत्ययः । तेषां परिभोगेण क्वावेरीं नाम सरितं
सरितां पत्युः ससुद्रस्य शङ्कनीयां न विश्वसनीयामिव अकरोत् ।
सम्भोगलिङ्गदर्शनाद्भर्तुरविश्वासो भवति इति भावः ॥ ४५ ॥

बलैरिति । विजिगीषोः विजेतुसिच्छोः गताध्वनः तस्य

ससञ्जुरश्चक्षुषानाम् एलानामुत्पतिष्णवः ।

तुल्यगन्धिषु मत्तेभकटेषु फलरेणवः ॥ ४७ ॥

भोगिवेष्टनमार्गेषु चन्दनानां ससर्पितम् ।

नास्रसत् करिणां ग्रैवं त्रिपदीच्छेदिनामपि ॥४८॥

रवोः वलैः सैन्यैः । “वलं शक्तिर्वलं सैन्यम्” इति यादवः ।

मारीचेषु मारीचवनेषु उद्भ्रान्ताः परिभ्रान्ताः हारीताः पक्षि-

विशेषाः यासु ताः । “तेषां विशेषा हारीतो मदगुः कारणवः

स्रवः” इत्यमरः । मलयद्रेः उपत्यकाः आसन्नभूमयः ।

“उपत्यकाद्रेरासन्ना भूमिरूर्ध्वमधित्यका” इत्यमरः । उपाधिभ्यां

त्यकन्नित्यादिना त्यकन्प्रत्ययः । अधुषिताः उपत्यकासूदितम्

इत्यर्थः । उपान्वध्याङ्वसः इति कर्मत्वम् ॥ ४६ ॥

ससञ्जुरिति । अश्वैः क्षुषानाम् एलानाम् उत्पतिष्णवः

उत्पतनशीलाः । अलं कञ्चित्यादिना इष्णुच्प्रत्ययः । फल-

रेणवः फलरजांसि । तुल्यगन्धिषु समानगन्धिषु । सर्व्वधनीति-

वदिन्यन्तो बहुव्रीहिः । मत्तेभानां कटेषु ससञ्जुः सत्ताः ।

“गजगण्डे कटीकटी” इति कोषः ॥ ४७ ॥

भोगीति । चन्दनानां चन्दनद्रुमाणां भोगिवेष्टनमार्गेषु

सर्पवेष्टनात् निम्नेषु समर्पितं सञ्चितं त्रिपदीच्छेदिनां पाद-

शृङ्खलच्छेदकानाम् अपि । “त्रिपदी पादबन्धनम्” इति

यादवः । करिणां ग्रीवासु भवं ग्रैवं करणबन्धनम् । ग्रीवास्थोऽण्

चेति अण्प्रत्ययः । नास्रसत् न स्रस्तमभूत् । द्युङ्गो लुङ्गीति ।

दिशि मन्दायते तेजः दक्षिणस्यां रवेरपि ।

तस्यामेव रघोः पाण्ड्याः प्रतापं न विषेहिरे ॥४६॥

ताम्रपर्णीसमेतस्य मुक्तासारं महोदधेः ।

ते निपत्य ददुस्तस्मै यशः स्वमिव सञ्चितम् ॥५०॥

स निर्विंश्य यथाकामं तटेष्वालीनचन्दनौ ॥

स्तनाविव दिग्गस्तस्याः शैलौ मलयदर्दुरौ ॥ ५१ ॥

परस्मैपदे पुषादित्वात् अङ्, अनिदितामिति नकारलोपः ॥४८॥

दिशीति । दक्षिणस्यां दिशि रवेः अपि तेजः मन्दायते मन्दं भवति । लोहितादित्वात् क्यष्प्रत्ययः, वा क्यष इत्यात्मने-पदम् । दक्षिणायने तेजोमान्द्यात् इति भावः । तस्याम् एव दिशि पाण्ड्याः पाण्डूनां जनपदानां राजानः पाण्ड्याः । पाण्डो-र्द्धण्वक्तव्यः । रघोः प्रतापं न विषेहिरे न सोढवन्तः । सूर्यविजयिनोऽपि विजितवानिति नायकस्य महानुत्कर्षो गम्यते ॥४६॥

ताम्रपर्णीति । ते पाण्ड्याः ताम्रपर्ण्या नद्या समेतस्य सङ्गतस्य महोदधेः सस्वन्धि सञ्चितं मुक्तासारं मौक्तिकवरम् । “सारी बली स्थिरांशे च न्याय्ये क्लीवं वरे त्रिषु” इत्यमरः । स्वस्वकीयं सञ्चितं यशः इव तस्मै रघवे निपत्य प्रणिपत्य ददुः । यशसः शुभ्रत्वादीपम्यम् । ताम्रपर्णीसङ्गमे मौक्तिकोत्पत्तिरिति प्रसिद्धम् ॥ ५१ ॥

स इति । असह्येति च । युग्ममेतत् । असह्यविक्रमः सः रघुः तटेषु सानुषु आलीनचन्दनौ व्याप्तचन्दनद्रुमौ । “गन्ध-

असह्यविक्रमः सह्यं दूरान्तमुदन्वता ।

नितम्बमिव मेदिन्याः स्रस्तांशुकमलङ्घयत् ॥५२॥

तस्यानीकैर्विसर्पद्भिः अपरान्तजयोद्यतैः ।

रामास्त्रोत्सारिनोऽप्यासीत् सह्यलग्न इवार्णवः ॥५३॥

सारो मलयजो भद्रश्रीचन्दनोऽस्त्रियाम्” इत्यमरः । स्तनपक्षे
ग्रान्तेषु व्याप्तचन्दनानुलेपौ तस्याः दक्षिणस्याः दिशः स्तनौ-
इव स्थितौ मलयदर्दुरौ नाम शैलौ यथाकार्म यथेच्छं
निर्विश्व उपभुज्य । “निर्वेशो भृतिभोगयोः” इत्यमरः ।
उदकानि अस्य सन्तीति उदन्वान् उदधिः । उदन्वानुदधौ
चेति निपातः उदन्वता दूरात् युक्तं दूरतः त्यक्तम् । स्तोका-
न्तिकदूरार्यकृच्छ्राणि केनेति समासः । पञ्चम्याः स्तोकादिभ्य
इत्यलुक् । स्रस्तांशुकं मेदिन्याः नितम्बम् इव स्थितं सह्यं
सह्यार्द्रिम् अलङ्घयत् प्राप्तः अतिक्रान्तो वा ॥ ५१ ॥ ५२ ॥

सम्प्रति प्रतीचीं दिग्मभिययावित्याह, तस्येति । अपरा-
न्तानां पाद्यात्यानां जये उद्यतैः उद्युक्तैः । “अपरान्तास्तु
पाद्यात्याः ते च सूर्यरिकादयः” इति यादवः । विसर्पद्भिः
यच्छद्भिः तस्य रवोः अनीकैः सैन्यैः । “अनीकं तु रणे सैन्ये”
इति विश्वः । अर्णवः रामस्य जामदग्न्यस्य अस्त्रैः उत्सारितः
परिसारितः अपि सह्यलग्नः इव आसीत् । सैन्यं द्वितीयोऽर्णव
इव दृश्यते इति भावः ॥ ५३ ॥

भयेति । तेन रघुणा भयेण उत्सृष्टविभूषाणां परिहृत-

अयोत्सृष्टविभ्रुषाणां तेन केरलयोषिताम् ।

अलकेषु चमूरेणुः चूर्णप्रतिनिधीकृतः ॥ ५४ ॥

सुरलामारुतोद्धृतम् अगमत् कैतकं रजः ।

तद्योधवारवाणानाम् अयत्नपटवासताम् ॥ ५५ ॥

अभ्यभूयत वाहानां चरतां गात्रशिञ्जितैः ।

वर्मभिः पवनोद्धृत-राजतालीवन-ध्वनिः ॥ ५६ ॥

भ्रूषणानां केरलयोषितां केरलाङ्गनानाम् अलकेषु चमूरेणुः
खेनारजः चूर्णस्य कुङ्कुमादिरजसः प्रतिनिधीकृतः । एतेन
योषितां पलायनं चमूनाञ्च तदनुधावनं ध्वन्यते ॥ ५४ ॥

सुरलेति । सुरला नाम केरलदेशेषु काचित् नदी ।
सुरवीति केचित् पठन्ति । तस्याः सारतेण उद्धृतम् उद्यापितं
कैतकं केतकीसम्बन्धि रजः तद्योधवारवाणानां रघुभटकङ्कुका-
नाम् । “कङ्कुकी वारवाणीऽस्त्री” इत्यमरः । अयत्नपटवासताम्
अयत्नसिद्धवस्त्रवासनाद्रव्यत्वम् अगमत् । “पिष्टातः पटवासकः”
इत्यमरः ॥ ५५ ॥

अभ्यभूयतेति । चरतां गच्छतां वाहानां वाजिनाम् ।
“वाजिवाहार्वागन्धर्व्वहयसैन्यवसप्तयः” इत्यमरः । गात्रशिञ्जितैः
गात्रेषु शब्दायमानैः । कर्त्तरि क्तः । सञ्जितैरिति वा पाठः ।
सञ्जितैर्यन्तात् कर्मणि क्तः । वर्मभिः कवचैः पवनेन उद्धृतानां
कम्पितानां राजतालीवनानां ध्वनिः अभ्यभूयत तिरस्कृतः ।

खर्जूरीस्कन्धनद्धानां मदोद्गारसुगन्धिषु ।

कटेषु करिणां पेतुः पुन्नागेभ्यः शिलीमुखाः ॥५७॥

अवकाशं किलोदन्वान् रामायाभ्यर्थितो ददौ ।

अपरान्त-महीपाल-व्याजेन रघवे करम् ॥ ५८ ॥

मन्मरः इति पाठे वाहानां गात्रशिक्षितैः गात्रध्वनिभिः इत्यर्थः

मन्मरः मरमरायमाणः इति ध्वनेर्विशेषणम् ॥ ५६ ॥

खर्जूरीति । खर्जूरीणां तृणद्रुमविशेषाणाम् । “खर्जूरः
केतकी ताली खर्जूरी च तृणद्रुमाः” इत्यमरः । स्कन्धेषु
प्रकाण्डेषु । “अस्त्री प्रकाण्डः स्कन्धः स्यात् मूलाच्छाखावधे-
स्तरोः” इत्यमरः । नद्धानां करिणां मदोद्गारेण मदस्त्राविवेण
सुगन्धिषु । गन्धस्येत्यादिना इकारः । कटेषु गण्डेषु पुन्नागेभ्यः
नागकेशरेभ्यः पुन्नागपुष्पाणि विहाय । अथ्वलोपे पञ्चमी ।
शिलीमुखाः अलयः पेतुः । “अलिवाणौ शिलीमुखौ” इत्य-
मरः । ततोऽपि सौमन्यातिशयात् इति भावः ॥ ५७ ॥

अवकाशमिति । उदन्वान् उदधिः रामाय जामदग्नाय
अभ्यर्थितः याचितः सन् अवकाशं स्थानं ददौ, किलेति प्रसिद्धौ ।
रघवे तु अपरान्तमहीपालव्याजेन करं बलिं ददौ । “बलि-
हस्तांशवः कराः” इत्यमरः । अपरान्तानां समुद्रमध्यदेशवर्ति-
त्वात् तैर्दत्ते करे समुद्रदत्तत्वोपचारः । करदानञ्च भीत्या
न तु याचञ्चयेति रामाद्रघोरुत्कर्षः ॥ ५८ ॥

मत्तेभ-रदनोत्कीर्ण-व्यक्त-विक्रम-लक्षणम् ।

त्रिकूटमेव तत्रोच्चैः जयस्तम्भं चकार सः ॥ ५६ ॥

पारसीकांस्ततो जेतुं प्रतस्थे स्थलवर्त्मना ।

इन्द्रियाख्यानिव रिपून् तत्त्वज्ञानेन संयमी ॥ ६० ॥

यवनोमुखपद्मानां सेहे मधुमदं न सः ।

वालातपमिवाज्जानात् अकालजलहोदयः ॥ ६१ ॥

मत्तेति । तत्र सः रघुः मत्तानाम् इमानां रदनोत्कीर्णानि दन्तचतानि एव । भावे क्तः । व्यक्तानि स्फटानि विक्रमलक्षणानि पराक्रमचिह्नानि विजयवर्णावलिस्थानानि यस्मिन् तं तथोक्तं त्रिकूटम् एव उच्चैः जयस्तम्भं चकार । गाढप्रकाशस्त्रिकूटोऽद्रिरेवोत्कीर्णवर्णस्तम्भ इव रघोर्जयस्तम्भोऽभूत् इत्यर्थः ॥ ५६ ॥

पारसीकानिति । ततः सः रघुः संयमी योगी तत्त्वज्ञानेन इन्द्रियाख्यान् इन्द्रियनामकान् रिपून् इव पारसीकान् राज्ञः जेतुं स्थलवर्त्मना प्रतस्थे न तु निर्दिष्टेनापि जलपथेन, समुद्र-यानस्य निषिद्धत्वात् इति भावः ॥ ६० ॥

यवनौति । सः रघुः यवनीनां यवनस्त्रीणाम् । जातिरस्त्री-विषया दयोपधादिति ङीष् । मुखानि पद्मानि इव मुख-पद्मानि । उपमितसमासः । तेषां मधुना मद्येन यः मदः मद्-रागः । कार्यकारणभावयोरभेदेन निर्देशः । तं न सेहे ।

संग्रामस्तुमुलस्तस्य पात्राद्यैरश्वसाधनैः ।

शाङ्गकूजितविज्ञेयप्रतियोधे रजस्यभूत् ॥ ६२ ॥

भक्तापवर्जितस्तेषां शिरोभिः श्मश्रुलैर्महीम् ।

तस्तार सरवाद्यातैः स क्षौद्रपटलैरिव ॥ ६३ ॥

कामिव ? अकाले प्राहृङ् व्यतिरिक्ते काले जलदीदयः प्रायेण प्राहृषि पद्मविकाशस्याप्रसक्तत्वात् अज्ञानां सखन्धिनं बालातपस् इव । अजहितत्वाद्जसखन्धित्वं सौरातपस्य ॥ ६१ ॥

संग्राम इति । तस्य रघोः अश्वसाधनैः वाजिसैन्यैः । “साधनं सिद्धिसैन्ययोः” इति हैमः । पात्राद्यैः यवनैः सह । दक्षिणा-पद्मात्पुरसन्त्यक् । सहार्थे तृतीया । शृङ्गाणां विकाराः शाङ्गाणि धनूषि तेषां कूजितैः श्वैः । “शाङ्गं पुनर्धनुषि शाङ्गिणः । जये च शृङ्गविहिते चापेऽप्याह, विशेषतः” इति केशवः । अथवा शाङ्गैः शृङ्गसखन्धिभिः कूजितैः विज्ञेयाः अनुमेयाः प्रतियोधाः प्रतिभटाः यस्मिन् तस्मिन् रजसि तुमुलः संग्रामः सङ्कुलं युद्धम् अभूत् । “तुमुलं रणसङ्कुले” इत्यमरः ॥ ६२ ॥

भङ्गति । सः रघुः भक्तापवर्जितैः वाणविशेषकृत्तैः । “सुही-दलफलो भङ्गः” इति यादवः । श्मश्रुलैः प्रहृङ्मुखरोमवद्भिः, सिद्धादिभ्यश्चेति लच्प्रत्ययः । तेषां पात्राद्यानां शिरोभिः, सरवाभिः सधुमच्छिकाभिः व्याप्तैः । “सरवा सधुमच्छिका” इत्यमरः । क्षुद्राः सरवाः । “क्षुद्रा व्यङ्गा नटी विश्या सरवा

अपनीतशिरस्त्राणाः शेषास्तं शरणं ययुः ।

प्रणिपातप्रतीकारः संरम्भो हि महात्मनाम् ॥६४॥

विनयन्ते स्म तद्योधाः मधुभिर्विजयश्रमम् ।

आस्तीर्णाजिनरत्नासु द्राक्षावलयभूमिषु ॥६५॥

कण्ठकरिका” इत्यमरः । क्षुद्राभिः कृतानि क्षौद्राणि मधूनि ।
 “मधु क्षौद्रं माक्षिकादि” इत्यमरः । क्षुद्राभ्रमरवटरपादपादज्
 इति संज्ञायामञ्प्रत्ययः । तेषां पटलैः सञ्जयैः इव । “पटलं
 तिलके नेत्ररोगे कन्दसि सञ्जये । पटिके परिवारे च” इति
 हैमः । महीं तस्तार आच्छादयामास ॥ ६३ ॥

अपनीतेति । शेषाः हतावशिष्टाः अपनीतशिरस्त्राणाः
 अपसारितशीर्षाः सन्तः । “शीर्षकं शीर्षखञ्च शिरस्त्रे”
 इत्यमरः । शरणागतलक्षणमेतत् । तं रघुं शरणं ययुः, तथाहि
 महात्मनां संरम्भः कोपः । “संरम्भः सम्भसे कोपे” इति
 विश्वः । प्रणिपातः प्रणतिरेव प्रतीकारः यस्य सः । महतां पर-
 कीयमौडित्यमेवासह्यं न तु जीवितम् इति भावः ॥६४॥

विनयन्त इति । तस्य रघोः योधाः भटाः आस्तीर्णानि
 अजिनरत्नानि चर्मश्रेष्ठानि यासु तासु द्राक्षावलयानां भूमिषु ।
 “मृहीका गोस्तनी द्राक्षा खाद्वी मधुरसेति च” इत्यमरः ।
 मधुभिः द्राक्षाफलप्रकृतिकैर्मद्यैः विजयश्रमं युद्धखेदं विनयन्ते
 स्म अपनीतवन्तः । कर्तृस्थे चाशरीरे कर्मणीत्यात्मनेपदं लट्
 स्म इति भूतार्थे लट् ॥ ६५ ॥

ततः प्रतस्थे कौवेरीं भास्वानिव रघुर्दिशम् ।

शरैस्त्रैरिवोदीच्यान् उद्धरिष्यन् रसानिव ॥ ३६ ॥

विनीताध्वश्रमास्तस्य सिन्धुतीरविचेष्टनैः ।

दुधुवर्वाजिनः स्कन्धान् लग्नकुङ्कुमकेसरान् ॥ ३७ ॥

तत इति । ततः रघुः भास्वान् सूर्यः इव शरैः वाणैः
उसैः किरणैः इव । “किरणोस्त्रमयूखांशुगभस्तिष्टणिष्टणयः”
इत्यमरः । उदीच्यान् उदग्भवान् नृपान् रसान् उदकानि
इव उद्धरिष्यन् कौवेरीं कुवेरसस्त्रन्विनीं दिशम् उदीचीं
प्रतस्थे । अनेकेनेवशब्देनेयसुपमा यथाह दण्डी, “एकानेकेव-
शब्दत्वात् सा वाक्यार्थीपमा द्विधा” इति ॥ ६६ ॥

विनीतिति । सिन्धुर्नाम काश्मीरदेशेषु कश्चिन्नदविशेषः ।
“देशे नदविशेषेऽथी सिन्धुर्ना सरिति स्त्रियाम्” इत्यमरः ।
सिन्धोः तीरे विचेष्टनैः अङ्गपरिवर्त्तनैः विनीताध्वश्रमाः तस्य
रघोः वाजिनः अश्वः लग्नाः कुङ्कुमकेसराः कुङ्कुमकुसुम-
किञ्जल्काः येषां तान्, यद्वा लग्नकुङ्कुमाः केसराः सटाः येषां
तान् । “अथ कुङ्कुमं काश्मीरजन्म” इत्यमरः । “केसरो नाग-
केसरे, तुरङ्गसिंहयोः स्कन्धकेशेषु बहुलद्रुमे । पुत्रागवृत्ते
किञ्जल्के स्यात्” इति हैमः । स्कन्धान् कायान् । “स्कन्धः
प्रकाण्डे कायेऽसि विज्ञानादिषु पञ्चसु । नृपे समूहे व्यूहे च”
इति हैमः । दुधुवुः कम्पयन्ति स्म ॥ ६७ ॥

तत्र हूणावरोधानां भर्तृषु व्यक्तविक्रमम् ।

कपोलपाटलादेशि बभूव रघुचेष्टितम् ॥ ६८ ॥

काम्बोजाः समरे सोढुं तस्य वीर्यमनीश्वराः ।

गजालानपरिक्लिष्टैरक्षौटैः सार्द्धमानताः ॥ ६९ ॥

तेषां सद्भ्रूयिष्ठाः तुङ्गा द्रविणराशयः ।

उपदा विविष्णुः शश्वत् नोत्सेकाः कौशलेश्वरम् ॥ ७० ॥

तत्रेति । तत्र उदीचां दिशि भर्तृषु व्यक्तविक्रमं भर्तृ-
बधेन स्फुटपराक्रमम् इत्यर्थः । रघुचेष्टितं रघुव्यापारः हूणाः
जनपदाख्याः क्षत्रियाः तेषाम् अवरोधाः अन्तःपुरस्त्रियः
तासां कपोलेषु पाटलस्य पाटलिम्नः ताडनादिकृतान्तर्यस्य
आदेशि उपदेशकं बभूव । अथवा पाटलः आदेशी आदिष्टा
यस्य तत् बभूव स्वयं लेख्याप्यते इत्यर्थः ॥ ६८ ॥

काम्बोजा इति । काम्बोजाः राजानः समरे तस्य रघोः
वीर्यं प्रभावम् । “वीर्यं तेजःप्रभावयोः” इति हैमः । सोढुम्
अनीश्वराः अशक्ताः सन्तः गजानाम् आलानं बन्धनम् । भावे
व्युटि विभाषा लीयतेरित्यात्वम् । तेन परिक्लिष्टैः परिचतैः
अक्षौटैः वृक्षविशेषैः सार्द्धम् आनताः ॥ ६९ ॥

तेषामिति । तेषां काम्बोजानां सङ्घिः अश्वैः भ्रूयिष्ठाः
बहुलाः तुङ्गाः द्रविणानां हिरण्यानाम् । “हिरण्यं द्रविणं
दुस्त्रम् इत्यमरः । राशयः एवं उपदाः उपायनानि । ‘उपा-

ततो गौरौगुरुं शैलम् आरुरोहाश्वसाधनः ।

वर्द्धयन्निव तत्कूटान् उद्धृतैर्धातुरेणुभिः ॥७१॥

शशंस तुल्यसत्वानां सैन्यघोषेऽप्यसम्भ्रमम् ।

गुहाशयानां सिंघानां परिवृत्यावलोकितम् ॥७२॥

यनमुपग्राह्यमुपहारस्तथोपदा” इत्यमरः । कोशलेश्वरं कोशल-
देशाधिपतिं तं रघुं शश्वत् असक्तत् विविशुः । “सुहुः पुनः
पुनः शश्वद्भीष्णमसक्तत्समाः” इत्यमरः । तथापि उत्सेकाः
गर्व्यास्तु न विविशुः सत्यपि गर्वकारणे न जगर्व्व इत्यर्थः ॥७०॥

तत इति । ततः अनन्तरम् अश्वसाधनः सन् गौर्याः गुरुं
पितरं शैलं हिमवन्तम् उद्धृतैः अश्वखुरोद्धृतैः धातूनां गैरिका-
दीनां रेणुभिः तत्कूटान् तस्य शृङ्गाणि । कूटोऽस्त्री शिखरं
शृङ्गम्” इत्यमरः । वर्द्धयन् इव आरुरोह । उत्पतद्भूलिदर्शना-
द्भिरिशिखरवृद्धिभ्रमो जायते इति भावः ॥ ७१ ॥

शशंसेति । तुल्यसत्वानां सैन्यैः समानवलानां गुहासु
गेरते इति गुहाशयाः तेषाम् । अधिकरणे शैतेरित्यच्प्रत्ययः ।
“दरी तु कन्दरी वा स्त्री देवखातविले गुहा” इत्यमरः । सिंघानां
हरीणाम् । “सिंहोमृगेन्द्रः पञ्चास्यो हर्ष्यक्षः केशरी हरिः”
इत्यमरः । सम्बन्धि परिवृत्य परावृत्य अवलोकितं शयित्वैव
श्रीवाभङ्गेनावलीकनं कर्त्तुं सैन्यघोषे सेनाकलकले सम्भ्रमकारणे
सत्यपि असम्भ्रमम् अन्तःक्षीभविरहित्वम् । नजः प्रसज्यप्रति-
घेधेऽपि समास इष्यते । शशंस कथयामास । सैन्येभ्य इत्यर्था-

भूर्जेषु मर्मरीभृताः क्रीचकध्वनिहेतवः ।

गङ्गाशीकारिणो मार्गे मरुतस्तं सिषेविरि ॥ ७३ ॥

विश्वस्रमुर्नमेरूणां क्वायास्वध्यास्य सैनिकाः ।

दृषदो वासितोत्सङ्गाः निषस्रमृगनाभिभिः ॥ ७४ ॥

स्रभ्यते । वाह्यचेष्टितमेव मनोवृत्तेरनुमापकम् इति भावः ।
असम्भ्रान्तत्वे हेतुः तुल्यसत्वानामिति । न हि समबलः सम-
बलाद्विभेति इति भावः ॥ ७२ ॥

भूर्जेष्विति । भूर्जेषु भूर्जपत्रेषु । “भूर्जपत्रो भुजो भूर्जो
मृदुत्वक् चर्मिका मता” इति यादवः । मर्मरः शुष्कपर्ण-
ध्वनिः । “मर्मरः शुष्कपर्णानाम्” इति यादवः । अयञ्च
शुक्लादिशब्दवद्गुणिनि वर्तते प्रयोज्यते च मर्मरैरगुरुधूप-
गन्धिभिरिति । अतः मर्मरीभृताः मर्मरशब्दवन्तो भृताः
इत्यर्थः । क्रीचकानां वेणुविशेषाणां ध्वनिहेतवः श्रोत्रसुखाच्च
इति भावः । गङ्गाशीकारिणः शीतलाः इत्यर्थः । मरुतः वाताः
मार्गे तं सिषेविरि ॥ ७३ ॥

विश्वस्रमुरिति । सैनिकाः सेनायां समवेताः । प्राग्वहतीय-
ष्ठक्प्रत्ययः । नमेरूणां सुरपुत्रागानां क्वायासु निषस्रानां दृष-
दुपविष्टानां सृंगाणां कस्तूरीमृगाणां नाभिभिः वासितोत्सङ्गाः
सुरभिततलाः दृषदः शिलाः अध्यास्य अधिष्ठाय । अधि-
शीङ्स्थासां कर्मति कर्म । दृषत्सु अधिरुह्य इत्यर्थः विश्वस्रमुः
विश्वान्ताः ॥ ७४ ॥

सरलासक्तामातङ्ग-ग्रैवेयस्फुरितत्विषः ।
 आसन्नोषधयो नेतुः नक्तमस्त्रेहदीपिकाः ॥७५॥
 तस्योत्सृष्टनिवाशेषु कण्ठरज्जुक्षतत्वचः ।
 गजवर्षा किरातेभ्यः शशंसुदेवदारवः ॥ ७६ ॥
 तत्र जन्यं रघोर्घोरं पार्वतीयैर्गणैरभूत् ।
 नाराचक्षेपणीयाश्म-निष्पेषोत्पतितानलम् ॥७७॥

सरलेति । सरलेषु देवदारुविशेषेषु आसक्तानि यानि सात-
 ङ्गानां गजानां ग्रीवासु भवानि ग्रैवेयाणि कण्ठशृङ्खलानि ।
 ग्रीवाभ्योऽण् चति चकारात् ङञ्प्रत्ययः । तेषु स्फुरितत्विषः
 प्रतिफलितभासः ओषधयः ज्वलन्तः ज्योतिर्लताविशेषाः नक्तं
 रात्रौ नेतुः नायकस्य रघोः अस्त्रेहदीपिकाः तैलनिरपेक्षाः
 प्रदीपाः आसन् ॥ ७५ ॥

तस्येति । तस्य रघोः उत्सृष्टेषु उड्भिक्तेषु निवासेषु
 सेनानिवेशेषु कण्ठरज्जुभिः गजग्रैवैः क्षताः निष्पिष्टाः त्वचः येषां
 ते देवदारवः किरातेभ्यः वनचरेभ्यः गजानां वर्षा प्रमाणम् ।
 “वर्षा देहप्रमाणयोः इत्यमरः । शशंसुः कथितवन्तः । देव-
 दारुस्तन्त्रत्वक्क्षतैर्गजानामीनत्रत्यमनुमीयते इत्यर्थः ॥७६॥

तत्रेति । तत्र हिमाद्री रघोः पर्वते भवैः पार्वतीयैः ।
 पर्वताच्च इति क्प्रत्ययः । गजैः उत्सवसङ्घैः तास्यैः सप्तभिः ।
 “गणानुत्सवसङ्घैः तान् अजयत् सप्त पाण्डवः” इति महाभारते ।

शरैरुत्सवसङ्केतान् स कृत्वा विरतीत्सवान् ।

जयोदाहरणं बाहोः गापयामास किन्नरान् ॥ ७८ ॥

परस्परैण विज्ञातः तेषूपायनपाणिषु ।

राज्ञा हिमवतः सारः राज्ञः सारो हिमाद्रिणा ॥ ७९ ॥

तत्राक्षोभ्यं यशोराशिं निवेश्यावहरोह सः ।

पौलस्त्यतुलितस्याद्रेः आदधान इव ह्रियम् ॥ ७० ॥

नाराचानां वाणविशेषाणां क्षेपणीयानां भिन्दिपालानाम् अश्ल-
नाञ्च निष्पेषेण सङ्घर्षेण उत्पतिताः अनलाः यस्मिन् तत्
तथोक्तम् । “क्षेपणीयो भिन्दिपालः खड्गो दौर्घो महाफलः”
इति यादवः । घोरं भीमं जन्यं युद्धम् अभूत् । “युद्धमायोधनं
जन्यम्” इत्यमरः ॥ ७७ ॥

शरैरिति । सः रघुः शरैः बाणैः उत्सवसङ्केतान् नाम
गणान् विरतीत्सवान् कृत्वा जित्वा इत्यर्थः किन्नरान् बाहोः
स्वभुजयोः जयोदाहरणं जयस्थापकं प्रबन्धविशेषं गापयामास ।
गतिबुद्धीत्यादिना किन्नराणां कर्मत्वम् ॥ ७८ ॥

परस्परैणिति । तेषु गणेषु उपायनयुक्ताः पाणयः येषां
तेषु सत्सु परस्परैण अन्योन्यं राज्ञा हिमवतः सारः धनरूपः
विज्ञातः हिमाद्रिणा अपि राज्ञः सारः बलरूपः विज्ञातः ।
एतेन तत्रत्यवस्तूनामनर्घ्यत्वं गणानामभूत्पूर्वञ्च पराजय इति
ध्वन्यते ॥ ७९ ॥

तत्रेति । सः रघुः तत्र हिमाद्री अक्षोभ्यम् अधृष्यं यशो-

चकम्पे तीर्णलौहित्ये तस्मिन् प्राग्ज्योतिषेश्वरः ।

तद्गजालानतां प्राप्तैः सह कालागुरुद्रुमैः ॥ ८१ ॥

न प्रसेहे स रुद्धारकम् अधारावर्षदुर्दिनम् ।

रथवर्त्मरजोऽप्यस्य कुत एव पताकिनीम् ॥ ८२ ॥

तमीशः कामरूपाणाम् अत्याखण्डलविक्रमम् ।

भेजे भिन्नकटैर्नागैः अन्यानुरोध यैः ॥ ८३ ॥

राशिं निवेश्य निधाय पौलस्त्येन रावणेन तुलितस्य चालितस्य
अद्रेः कैलासस्य क्रियम् आदधानः जनयन् इव अवरूरोह
अवततार कैलासमगत्वैव प्रतिनिवृत्तः इत्यर्थः । न हि शूराः
परेण पराजितमभियुज्यन्ते इति भावः ॥ ८० ॥

चकम्प इति । तस्मिन् रघौ तीर्णा लौहित्या नाम नदी
येन तस्मिन् तीर्णलौहित्ये सति प्राग्ज्योतिषाणां जनपदानाम्
ईश्वरः तस्य रघोः गजानाम् आलानतां प्राप्तैः कालागुरुद्रुमैः
कृष्णागुरुवृक्षैः सह चकम्पे कम्पितवान् ॥ ८१ ॥

नेति । सः प्राग्ज्योतिषेश्वरः रुद्धारकम् आवृतसूर्यम् ।
अधारावर्षञ्च तत् दुर्दिनञ्च धारावृष्टिं विना दुर्दिनभूतम्
अस्य रघोः रथवर्त्मरजः अपि न प्रसेहे पताकिनीं सेनां कुत
एव प्रसेहे न कुतोऽपि इत्यर्थः ॥ ८२ ॥

तमिति । कामरूपाणां नाम देशानाम् ईशः अत्याखण्डल-
विक्रमम् अतीन्द्रपराक्रमं तं रघुं भिन्नाः स्रवन्मदाः कटाः गण्डाः
येषां तैः नागैः गजैः साधनैः भेजे नागान् दत्त्वा शरणं गतः

कामरूपेश्वरस्तस्य हेमपीठाधिदेवताम् ।

रत्नपुष्पोपहारेण छायामानञ्च पादयोः ॥ ८४ ॥

इति जित्वा दिशो जिष्णुः न्यवर्त्तत रथोद्धतम् ।

रजो विश्रामयन् राज्ञां क्लृप्तशून्येषु मौलिषु ॥ ८५ ॥

स विश्वजितमाजह्रे यज्ञं सर्वस्वदक्षिणम् ।

आदानं हि विसर्गाय सतां वारिसुचामिव ॥ ८६ ॥

इत्यर्थः । कीदृशैर्नागैः ? यैः अन्यान् रघुव्यतिरिक्तान् नृपान् उपरुरोध । शूराणामपि शूरो रघुः इति भावः ॥ ८३ ॥

कामरूपेश्वर इति । कामरूपेश्वरः हेमपीठस्य अधिदेवतां तस्य रघोः पादयोः छायां कनकमयपादपीठव्यापिनीं कान्तिरत्नानि एव पुष्पाणि तेषाम् उपहारेण समर्पणेन आनञ्च, अर्चयामास ॥ ८४ ॥

इतीति । जिष्णुः जयशीलः । ग्लाजिस्थश्च ग्लौरिति प्लुप्तुत्ययः । सः रघुः इति इत्यं दिशः जित्वा रथैः उद्धतं रजः क्लृप्तशून्येषु रघोरिकच्छत्रकत्वात् इति भावः । राज्ञां मौलिषु किरौटेषु । “मौलिः किरौटे धम्मिल्ले चूडाकङ्के ऽल्लि-सूर्द्धजे” इति हैमः । विश्रामयन् संक्रामयन् इत्यर्थः न्यवर्त्तत निवृत्तः ॥ ८५ ॥

स इति । सः रघुः सर्वस्वं दक्षिणा यस्य तं सर्वस्वदक्षिणम् । “विश्वजित् सर्वस्वदक्षिणः” इति श्रुतेः । विश्वजितं नाम यज्ञम्

सत्वान्ते सचिवसखः पुरस्क्रियाभिः
 गुर्वीभिः शमितपराजयव्यलीकान् ।
 काकुत्स्थश्चिरविरहोत्सुकावरोधान्
 राजन्यान् स्वपुरनिवृत्तयेऽनुमेने ॥ ८७ ॥

आजङ्गे कृतवान् इत्यर्थः । युक्तश्चैतदित्याह, सतां साधूनां, वारिसुचां मेघानाम् इव, आदानम् अर्जनं विसर्गाय त्यागाय हि पात्रविनियोगाय इत्यर्थः ॥ ८६ ॥

सत्वान्त इति । काकुत्स्थः रघुः सत्वान्ते यज्जान्ते । “सत्व-
 माच्छादने यज्ञे सदादाने वनेऽपि च” इत्यमरः । सचिवा-
 नाम् अमात्यानां सखा इति सचिवसखः सन् । “सचिवो भृतके-
 ऽमात्ये” इति हैमः । तेषामत्यन्तानुसरणद्योतनार्थं राज्ञः
 सखित्वव्यपदेशः । राजाहः सखिभ्यष्टच् । गुर्वीभिः महतीभिः ।
 “गुरुर्महत्याङ्गिरसे पित्रादौ धर्मदेशके” इति हैमः । पुर-
 स्क्रियाभिः पूजाभिः शमितं पराजयेन व्यलीकं दुःखं वैलुच्यं
 वा येषां तान् । “दुःखे वैलुच्ये व्यलीकम्” इति यादवः ।
 चिरविरहेण उत्सुकाः उत्कण्ठिताः अवरोधाः अन्तःपुराङ्गनाः
 येषां तान्, राज्ञः अपत्यानि राजन्याः क्षत्रियाः तान् । राज-
 श्वशुराट् यदिति अपत्याथ यत्प्रत्ययः । “मूर्धाभिषिक्तो राजन्यः
 बाहुजः क्षत्रियो विराट्” इत्यमरः । स्वपुरं प्रति निवृत्तये
 प्रतिगमनाय अनुमेने अनुज्ञातवान् ॥ ८७ ॥

ते रेखाध्वजकुलिशातपत्रचिह्नं

सम्राजञ्चरणयुगं प्रसादलभ्यम् ।

प्रस्थानप्रणतिभिरङ्गुलीषु चक्रुः

मौलिस्त्रक्च्युतमकरन्दरेणुगौरम् ॥ ८८ ॥

इति श्रीरघुवंशे महाकाव्ये कालिदासकृतौ

रघुदिग्विजयो नाम चतुर्थः सर्गः ॥

त इति । ते राजानः रेखाः एव ध्वजाश्च कुलिशानि च
आतपत्राणि च ध्वजाद्याकाररेखाः इत्यर्थः तानि चिह्नानि
यस्य तत् तथोक्तं प्रसादेन एव लभ्यं प्रसादलभ्यं सम्राजः सार्व-
भौमस्य रघोः चरणयुगं प्रस्थाने प्रयाणसमये याः प्रणतयः
नमस्काराः ताभिः करणैः अङ्गुलीषु, मौलिषु केशवन्धनेषु
याः स्रजः माल्यानि ताभ्यः च्युतैः मकरन्दैः पुष्परसैः । “मक-
रन्दः पुष्परसः” इत्यमरः । रेणुभिः परागैश्च । “परागः
सुमनोरजः” इत्यमरः । गौरं गौरवर्णं चक्रुः ॥ ८८ ॥

इति श्रीमहामहोपाध्याय-कोलाचलमल्लिनाथस्वरिविरचितायां

रघुवंशटीकायां सञ्जीवनी-समाख्यायां चतुर्थः सर्गः ।

पञ्चमः सर्गः ।

तमध्वरे विश्वजिति चितीशम्
निःशेषविश्राणितकोपजातम् ।
उपात्तविद्यो गुरुदक्षिणार्थी
कौत्सः प्रपेदे वरतन्तुशिष्यः ॥ १ ॥

इन्द्रीवरदलश्याममिन्दिरानन्दकन्दलम् ।

वन्दारुजनमन्दारं वन्देऽहं यदुनन्दनम् ॥

तमिति । विश्वजिति विश्वजिन्नाम्नि अध्वरे यज्ञे । “यज्ञः
सर्वोऽध्वरो यागः” इत्यमरः । निःशेषं विश्राणितं दत्तम् ।
जणदाने सुरादिः । कोपाणाम् अर्थराशीनां जातं समूहः येन
तं तथोक्तम् । “कोपोऽस्त्रो कुट्मले खड्गपिधानेऽर्थौघदिव्ययोः”
इत्यमरः । “जातं जनिसमूहयोः” इति शाश्वतः । एतेन
कौत्सन्धानवसरप्राप्तिं सूचयति । तं चितीशं रघुम् उपात्तविद्यः
कथंविद्यः वरतन्तोः शिष्यः कौत्सः । ऋष्यन्धकेत्यण् इजो-
ऽपवादः । गुरुदक्षिणार्थी । पुष्करादिभ्यो देशे इत्यत्र अर्थाच्चा-
ननिहिते तदन्ताच्चेतीतिः । अप्रत्याख्येयः इति भावः । प्रपेदे
प्राप । अस्मिन् सर्गे वृत्तमुपजातिः । तत्तत्क्षणन्तु, “स्यादिन्द्र-
वज्रा यदि तौ जगौ मः । उपेन्द्रवज्रा जतजास्ततो गौ ।

स मृण्मये वीतहिरण्यत्वात्
पात्रे निधायार्घ्यमनर्घशीलः ।

अनप्रकाशं यशसा प्रकाशः

प्रत्युज्जगामातिथिमातिथेयः ॥ २ ॥

तमर्चयित्वा विधिवद्विधिज्ञः

तपोधनं मानधनाग्रयायी ।

अनन्तरोदीरितलक्ष्मभाजौ पादौ यदीयावुपजातयस्ताः ।”
इति ॥ १ ॥

स इति । अनर्घशीलः अनूल्यस्वभावः असाधारणस्वभावः
इत्यर्थः । “मृण्मये पूजाविधावर्घः” इति “शीलं स्वभावे सद्वृत्ते”
इति च अमरशाश्वतौ । यशसा कीर्त्या प्रकाशते इति
प्रकाशः । पचायच् । अतिथिषु साधुः आतिथेयः । पथ्यतिथिः
वसतिस्वपतेर्दञ्जिति ढञ् । सः रघुः हिरण्यस्य विकारः हिर-
ण्यम् । दाण्डिनायनादिसूत्रेण निपातः । वीतहिरण्यत्वात्
अपगतसुवर्णपात्रत्वात् । यज्ञस्य सर्वस्वदक्षिणाकत्वात् इति
भावः । मृण्मये मृद्विकारे पात्रे अर्घ्यार्थमिदं अर्घ्यम् । पादा-
र्घ्याभ्याञ्चेति यत् । पूजार्थं द्रव्यं निधाय श्रुतेन शास्त्रेण प्रकाशं
प्रसिद्धं श्रूयते इति श्रुतं वेदशास्त्रम् । “श्रुतं शास्त्रावधृतयोः”
इत्यमरः । अतिथिम् अभ्यागतं कौत्सम् । “अतिथिर्ना गृहा-
गते” इत्यमरः । प्रत्युज्जगाम ॥ २ ॥

तमिति । विधिज्ञः शास्त्रज्ञः अकरणे प्रत्यवायभीरुः

विशाम्पतिर्विष्टरभाजमारात्
 कृताञ्जलिः कृत्यविदित्युवाच ॥ ३ ॥
 अप्यग्रणीमन्त्रकृतामृषीणाम्
 कुशाग्रबुद्धे कुशली गुरुस्ते ।
 यतस्त्वया ज्ञानमशेषमाप्तम्
 लोकेन चैतन्यमिवोष्णरश्मेः ॥ ४ ॥

इत्यर्थः । मानधनानाम् अग्रयायी अग्रेसरः अपयशोभीरुः
 इत्यर्थः । कृत्यवित् कार्यज्ञः आगमनप्रयोजनमवश्यं प्रष्टव्यमिति
 कृत्यवित् विशाम्पतिः मनुजेश्वरः । “द्वौ विशौ वैश्यमनुजौ”
 इत्यमरः । विष्टरभाजम् आसनगतम् उपविष्टम् इत्यर्थः ।
 “विष्टरो विष्टपो दर्भमुष्टिः पीठायमासनम्” इत्यमरः । वृक्षा-
 सनयोर्विष्टरः इति निपातः । तं तपोधनं विधिवत् विध्यहं
 यथाशास्त्रम् इत्यर्थः । तदर्हमिति वयत्ययः । अर्चयित्वा आरात्
 समीपे । “आराद् दूरसमीपयोः” इत्यमरः । कृताञ्जलिः
 सन् इति वक्ष्यमाणप्रकारेण उवाच ॥ ३ ॥

अप्यग्रणीरिति । हे कुशाग्रबुद्धे ! सूक्ष्मबुद्धे ! “कुशाग्रीय-
 मतिः प्रोक्तः सूक्ष्मदर्शी च यः पुमान्” इति हलायुधः । मन्त्र-
 कृतां मन्त्रस्रष्टृणाम् । सुकर्मपापमन्त्रेति क्तिप् । ऋषीणाम्
 अग्रणीः श्रेष्ठः ते तव गुरुः कुशली अपि ? क्षेमवान् किम् ? अपि
 प्रये । “गर्हासमुच्चयप्रशङ्कासम्भावनास्त्रपि” इत्यमरः । यतः

कायेन वाचा मनसापि शश्वत्
 यत् सम्भृतं वासवधैर्यलोपि ।
 आपाद्यते न व्ययमन्तरायैः
 कच्चिन्महर्षेः स्त्रिविधं तपस्तत् ॥ ५ ॥
 आधारबन्धप्रमुखैः प्रयत्नैः
 संवर्द्धितानां सुतनिर्विशेषम् ।
 कच्चिन्न वाय्वादिरूपस्रवो वः
 अमच्छिदामाश्रमपादपानाम् ॥ ६ ॥

यस्मात् गुरोः सकाशात् त्वया अशेषं ज्ञानं, लोकेन उष्णरश्मेः
 सूर्यात् चैतन्यं प्रबोधः इव, आप्तं स्वीकृतम् ॥ ४ ॥

कायेनेति । कायेन उपवासादिकृच्छ्रचान्द्रायणादिना, वाचा
 वेदपाठेन, मनसा गायत्रीजपादिना, कायेन वाचा मनसापि
 करणेन वासवस्य इन्द्रस्य धैर्यं लुम्पतीति वासवधैर्यलोपि स्वप-
 दापहारशङ्काजनकम् इत्यर्थः । यत् तपः शश्वत् असकत । “मुहुः
 पुनः पुनः शश्वत् अभीक्ष्णमसकतत्समाः” इत्यमरः ॥ सम्भृतं सञ्चितं
 महर्षेः वरतन्तोः त्रिविधं वाङ्मनःकायजं तत् तपः अन्तरायैः
 विघ्नः इन्द्रप्रेरिताप्सरःशापैः व्ययं नाशं न आपाद्यते कच्चित्? न
 नीयते किम् ? “कच्चित् कामप्रवेदने” इत्यमरः ॥ ५ ॥

आधारेति । आधारबन्धप्रमुखैः आलवालनिर्माणादिभिः
 प्रयत्नैः उपायैः । “आधार आलवालेऽम्बुबन्धेऽधिकारणेऽपि च”

क्रियानिमित्तेष्वपि वत्सलत्वात्
 अभयक्रामा मुनिभिः कुशेषु ।
 तद्ङ्गशय्याच्युतनाभिनाला
 कञ्चिन्मृगौणामनघा प्रसूतिः ॥ ७ ॥
 निर्वर्त्यते यैर्नियमाभिषेकः
 येभ्यो निवापाञ्जलयः पितृणाम् ।
 तान्युक्त्वपृष्ठाङ्कितसैकतानि
 शिवानि वस्तौर्धजनानि कञ्चित् ॥ ८ ॥

इति विग्रहः । सुतेभ्यः निर्गतः विशेषः अतिशयः यस्मिन्
 कर्मणि तत् तया संवदितानां यमच्छिदां वः आयमपादपानां
 वायादिः आदिशब्दाद् दावानलादिरूपप्लवो वाधकः न कञ्चित् ?
 नास्ति किम् ? ॥ ६ ॥

क्रियेति । क्रियानिमित्तेषु अपि अनुष्ठानसाधनेषु अपि
 कुशेषु मुनिभिः वत्सलत्वात् मृगस्नेहात् अभयक्रामा अग्रति-
 हतेच्छा, तेषां मुनीनाम् अङ्गाः एव शय्याः तासु च्युतानि
 नाभिनालानि यस्याः सा तथोक्ता, मृगौणां प्रसूतिः सन्ततिः
 अनघा अव्यसना कञ्चित् ? अनपायिनी किम् ? इत्यर्थः ।
 “दुःखैर्नोव्यसनेषुषम्” इति यादवः । ते हि व्यालभयाद् दश-
 रात्रमङ्गे एव धारयन्ति ॥ ७ ॥

निर्वर्त्यते इति । यैः तीर्थजनैः नियमाभिषेकः नित्य-

नीवारपाकादि कडङ्करीयैः

आमृश्यते जानपदैर्न कञ्चित् ।

कालोपपन्नातिथिकल्पभागं

वन्यं शरीरस्थितिसाधनं वः ॥ ६ ॥

स्नानादिः निर्वर्त्तयते निष्पाद्यते, येभ्यः जलेभ्यः उद्धृत्य इति शेषः ।
 पितृणाम् अग्निष्वात्तादीनां निवापाञ्चलयः तर्पणाञ्चलयः ।
 “पितृदानं निवापः स्यात्” इत्यमरः । निर्वर्त्यन्ते उच्छानां
 प्रकीर्णोद्धृतधान्यानां षष्ठैः षष्ठभागैः पालकत्वात् राजग्राह्यैः
 अङ्कितानि सैकतानि पुलिनानि येषां तानि तथोक्तानि वः
 युष्माकं तानि तीर्थजलानि शिवानि भद्राणि कञ्चित् ? अनुप-
 प्लवानि किम् ? इत्यर्थः । “उच्छो धान्यांशकादानं कणि-
 श्राद्यर्जनं शिलम्” इति यादवः । षष्ठाष्टमाभ्याञ्चेति षष्ठशब्दाद्
 भागार्थे अत्रप्रत्ययः । अतएवापूरणार्थत्वात् पूरणगुणेत्यादिना
 न षष्ठीसमासप्रतिषेधः । सिकताः येषु सन्ति सैकतानि ।
 सिकताशर्कराभ्यां चेति अण् प्रत्ययः ॥ ८ ॥

नीवारिति । कालेषु योग्यकालेषु उपपन्नानाम् आगता-
 नाम् अतिथीनां कल्प्याः भागाः यस्य तत् तथोक्तं, वने भवं वन्यं
 शरीरस्थितेः जीवितस्य साधनं वः युष्माकम् । पच्यते इति पाकः
 फलं धान्यम् इति यावत् । नीवारपाकादि । आदिशब्दाच्छ्यामा-
 कादिधान्यसंग्रहः । जनपदेभ्यः आगतैः जानपदैः । तत आगत
 इत्यण् । कडङ्करीयैः कडङ्करं वुषम् अर्हन्तीति कडङ्करीयाः ।

अपि प्रसन्नेन महर्षिणा त्वं
 सम्यग्विनीयानुमतो गृहाय ।
 कालो ह्ययं संक्रमितुं द्वितीयं
 सर्वोपकारक्षममाश्रमं ते ॥ १० ॥
 तवार्हतो नाभिगमेन तृप्तं
 मनो नियोगक्रिययोत्सुकं मे ।

“कङ्करो वृषं क्लीवे धान्यत्वचि तुषः पुमान्” इत्यमरः ।
 कङ्करो रदक्षिणाच्छ चिति कप्रत्ययः । तैः गोमहिषादिभिः नामृ-
 श्यते कच्चित् ? न भक्ष्यते किम् ? इत्यर्थः ॥ ८ ॥

अपीति किञ्च त्वं प्रसन्नेन सता महर्षिणा सम्यक् विनीय
 शिञ्जित्वा विद्यामुपदिश्य इत्यर्थः । गृहाय गृहस्थाश्रमं प्रवेष्टुम् ।
 क्रियार्थोपपदेत्यादिना चतुर्थी । अनुमतः अपि ? अनुज्ञातः
 किम् ? हि यस्मात् ते तव सर्वेषाम् आश्रमाणां ब्रह्मचर्य-
 वानप्रस्थयतीनाम् उपकारे क्षमं शक्तम् । “क्षमं शक्ते हिते त्रिषु”
 इत्यमरः । द्वितीयम् आश्रमं गार्हस्थ्यं संक्रमितुं प्राप्तुम् अयं
 कालः । विद्याग्रहणानन्तर्यात् तस्य इति भावः । कालसमय-
 वेलासु तुमुन् इति तुमुन् । सर्वोपकारक्षममित्यत्र मनुः, “यथा
 मातरमाश्रित्य सर्वे जीवन्ति जन्तवः । वर्तन्ते गृहिणस्तद्वत्
 आश्रित्येतर आश्रमाः ॥” इति ॥ १० ॥

कुशलप्रश्नं विधायागमनप्रयोजनप्रश्नं चिकीर्षुराह, तवेति ।

अप्याज्ञया शासितुरात्मना वा
 प्राप्तोऽसि सम्भावयितुं वनान्नाम् ॥ ११ ॥
 इत्यर्घ्यपात्रानुमितव्ययस्य
 रघोरुदारामपि गां निशम्य ।
 स्वार्थीपपत्तिं प्रति दुर्बलाशः
 तमित्यवोचद् वरतन्तुशिष्यः ॥ १२ ॥

अर्हतः पूज्यस्य प्रशस्तस्य । अर्हः प्रशंसायामिति शब्दप्रत्ययः ।
 तव अभिगमनेन आगमनमात्रेण मे मनः न तप्तं न तुष्टं, किन्तु
 नियोगक्रियया आज्ञाकरणेन उत्सुकं सीक्खणम् । “इष्टार्थी-
 द्युक्त उत्सुकः” इत्यमरः । प्रसितोत्सुकाभ्यां तृतीया चिति सप्त-
 म्यर्थे तृतीया । शासितुः गुरोः आज्ञया अपि आत्मना स्वतो
 वा । प्रकृत्यादिभ्य उपसंख्यानमिति तृतीया । मां सम्भावयितुं
 वनात् प्राप्तोऽसि ? गुर्वर्थं स्वार्थं वा गमनम् ? इत्यर्थः ॥ ११ ॥

इतीति । अर्घ्यपात्रेण मृगमयेन अनुमितः व्ययः सर्वस्व-
 त्यागः यस्य तस्य रघोः इति उक्तप्रकाराम् उदाराम् औदार्य-
 युक्ताम् अपि गां वाचं मनो नियोगक्रिययोत्सुकं मे इत्येवं रूपाम् ।
 “स्वर्गेषु पशुवाग्बज्रदिङ्नेत्रष्टणिभृजले । लक्ष्यदृष्ट्या स्त्रियां पुंसि
 गौः” इत्यमरः । निशम्य श्रुत्वा वरतन्तुशिष्यः कौत्सः स्वार्थीपपत्तिं
 स्वकार्यसिद्धिं प्रति दुर्बलाशः मृगमयपात्रदर्शनात् शिथिल-
 मनोरथः सन् तं रघुम् इति वक्ष्यमाणप्रकारेण अवोचत् ॥ १२ ॥

सर्वत्र नो वार्त्तमवेहि राजन् !
 नाथे कुतस्त्वय्यशुभं प्रजानाम् ।
 सूर्ये तपत्यावरणाय दृष्टेः
 कल्पेत लोकस्य कथं तमिस्रा ॥ १३ ॥
 भक्तिः प्रतीक्ष्येषु कुन्तोचिता ते
 पूर्वान् महाभाग तयातिशेषे ।

सर्वत्रेति । हे राजन् ! त्वं सर्वत्र नः अस्माकं वार्त्तं स्वास्थ्यम्
 अवेहि जानीहि । “वार्त्तं वल्गुन्यरोगे च” इत्यमरः । “वार्त्तं
 पाटवमारोग्यं भव्यं स्वास्थ्यमनामयम्” इति यादवः । न
 चैतदाश्चर्यमित्याह, नाथ इति । त्वयि नाथे ईश्वरे सति प्रजानाम्
 अशुभं दुःखं कुतः । तथाहि, अर्थान्तरं न्यस्यति सूर्ये इत्या-
 दिना । सूर्ये तपति प्रकाशमाने, सति तमिस्रा तमस्तुतिः ।
 “तमिस्रं तिमिरं रोगे तमिस्रा तु तमस्ततौ । कृष्णपक्षनिशायां
 च” इति विश्वः ॥ तमिस्रमिति पाठे तमिस्रं तिमिरम् । “तमिस्रं
 तिमिरं तमः” इत्यमरः । लोकस्य जनस्य । “लोकसु भुवने
 जने” इत्यमरः । दृष्टेः आवरणाय कथं कल्पेत दृष्टिमावरितुं
 नालम् इत्यर्थः । कृपेरलमर्थत्वात् तद्योगे नमः स्वस्तीत्यादिना
 चतुर्थी । अलमिति पर्याप्तार्थग्रहणमिति भगवान् भाष्यकारः ।
 कल्पेत सम्पद्यत इत्यर्थः क्लृपि सम्पद्यमाने चतुर्थीति वक्तव्यात् ॥ १३ ॥
 तवार्हत इत्यादिनोक्तं यत् तन्न चित्रमित्याह, भक्तिरिति ।

व्यतीतकालस्त्वहमभ्युपेतः

त्वामर्थिभावादिति मे विषादः ॥ १४ ॥

शरीरमात्रेण नरेन्द्र ! तिष्ठन्

आभासि तीर्थप्रतिपादितर्द्धिः ।

आरण्यकोपात्तफलप्रसूतिः

स्तम्बेन नीवार इवावशिष्टः ॥ १५ ॥

प्रतीक्ष्येषु पूज्येषु । “पूज्यः प्रतीक्ष्यः” इत्यमरः । भक्तिः अनुराग-
विशेषः, ते तव कुलोचिता कुलाभ्यस्ता । “अभ्यस्तेऽप्युचितं
न्याय्यम्” इति यादवः । हे महाभाग ! सार्वभौम ! तया
भक्त्या पूर्वान् अतिशेषे अतिवर्त्तसे । किन्तु सर्वत्र वार्त्तं चेत्
तर्हि कथं खेदखिन्न इव दृश्यसे, अत आह, व्यतीतेति । अहं
व्यतीतकालः अतिक्रान्तकालः सन् अर्थिभावात् त्वाम् अभ्युपेतः
इति मे विषादः ॥ १४ ॥

शरीरेति । हे नरेन्द्र ! तीर्थे सत्यात्रे प्रतिपादिता ऋद्धिः
येन सः तथोक्तः । “योनी जलावतारे च मन्त्रपाद्यष्टादशस्वपि ।
पुण्यक्षेत्रे तथा पात्रे तीर्थे स्याद् दर्शनेष्वपि ॥” इति हलायुधः ।
शरीरमात्रेण तिष्ठन् आरण्यकाः अरण्ये भवाः मनुष्याः मुनि-
प्रसूताः । अरण्यान्मनुष्य इति वृजप्रत्ययः । तैः उपात्ता फलम्
एव प्रसूतिः यस्य सः स्तम्बेन काण्डेन अवशिष्टः । प्रकृत्यादि-
त्वात् तृतीया । नीवारः इव आभासि शोभसे ॥ १५ ॥

स्थाने भवानेकनराधिपः सन्
 अकिञ्चनत्वं मखजं व्यनक्ति ।
 पर्यायपीतस्य सुरैर्हिमांशोः
 कलाक्षयः श्लाघ्यतरो हि वृद्धे ॥ १६ ॥
 तदन्यतस्तावदनन्यकार्यः
 गुर्वर्थमाहर्तुमहं यतिष्ठे ।

स्थान इति । भवान् एकनराधिपः सार्वभौमः सन् मखजं
 मखजन्यं न विद्यते किञ्चन यस्य इति अकिञ्चनः । मयूरव्यंसका-
 दित्वात् तत्पुरुषः । तस्य भावः तत्त्वं निर्धनत्वं व्यनक्ति प्रकट-
 यति स्थाने युक्तम् । “युद्धे द्वे साम्प्रतं स्थाने” इत्यमरः । तथाहि,
 सुरैः देवैः पर्यायेण क्रमेण पीतस्य हिमांशोः कलाक्षयः वृद्धेः
 उपचयात् श्लाघ्यतरः हि वरः खलु । “मणिः श्याणोल्लीढः समर-
 विजयी हतिदलितो मदक्षीणो नागः शरदि सरितः श्यान-
 पुलिनाः । कलाशेषश्चन्द्रः सुरतमृदिता बालवनिता तनिन्ना
 शोभन्ते गलितविभवार्थाधिषु नृपाः ॥” इति भावः । अत्र काम-
 न्दकः, “धर्मार्थं क्षीणकोशस्य क्षीणत्वमपि शोभते । सुरैः
 पीतावशेषस्य कृष्णपक्षे विधोरिव ॥” इति ॥ १६ ॥

तदिति । तत् तस्मात् तावत् अनन्यकार्यः “यावत् तावच्च
 साकल्ये ऽवधौ माने ऽवधारणे” इति विश्वः । प्रयोजनान्तररहितः
 अहम् अन्यतः वदान्यान्तरात् गुर्वर्थं गुरुधनम् आहर्तुम्

स्वस्त्यस्तु ते निर्गलिताम्बुगर्भं
शरद्घनं नार्हति चातकोऽपि ॥ १७ ॥

एतावदुक्त्वा प्रतियातुकामं
शिष्यं महर्षेर्नृपतिर्निषिध्य ।
किं वस्तु विद्वन् गुरवे प्रदेयं
त्वया कियद्देति तमन्वयुङ्क्त ॥ १८ ॥

ततोयथावद् विहिताध्वराय
तस्मै समयवेशविवर्जिताय ।

अर्जयितुं यतिष्ये उद्योक्ष्ये ते तुभ्यं खस्ति शुभमस्तु । नमः-
स्वस्तौत्यादिना चतुर्थी । तथाहि, चातकोऽपि, “धरणीपतितं
तोयंघातकानां रुजाकरम्” इति हेतोः अनन्यगतिकोऽपि इत्यर्थः ।
निर्गलितम् अम्बु एव गर्भः यस्य तं शरद्घनं न अर्हति न याचते ।
अर्हं गतौ याचने चेति धातुः । “याचनार्थे रणेऽर्हनम्” इति
यादवः ॥ १७ ॥

एतावदिति । एतावत् वाक्यम् उक्त्वा प्रतियातुकामः यस्य
तं प्रतियातुकामं गन्तुकामम् । तुम् काममनसोरपीति मकार-
लोपः । महर्षेः वरतन्तोः शिष्यं कौत्सं नृपतिः रघुः निषिध्य
निवार्य, हे विद्वन् ! त्वया गुरवे प्रदेयं वस्तु किं किमात्मकं,
कियत् किंपरिमाणं वा इत्येवं तं कौत्सम् अन्वयुङ्क्त अपृच्छत् ।
“प्रश्नोऽनुयोगः पृच्छा च” इत्यमरः ॥ १८ ॥

तत इति । ततः यथावत् यथाहम् । अर्हार्थे वतिः ।

वर्णाश्रमाणां गुरवे स वर्णी
 विचक्षणः प्रस्तुतमाचचक्षे ॥ १९ ॥
 समाप्तविद्येन मया महर्षिः
 विज्ञापितोऽभूद् गुरुदक्षिणायै ।
 स मे चिरायास्खलितोपचारां
 तां भक्तिमेवागणयत् पुरस्तात् ॥ २० ॥

विहिताध्वराय विधिवत् अनुष्ठितयज्ञाय सदाचाराय इत्यर्थः ।
 अयाविशविवर्जिताय गर्वाभिनिवेशशून्याय अनुष्ठिताय इत्यर्थः ।
 वर्णानां ब्राह्मणादीनाम् आश्रमाणां ब्रह्मधर्यादीनाञ्च गुरवे
 नियामकाय । “वर्णाः स्युर्ब्राह्मणादयः” इति, “ब्रह्मचारी गृही
 वानप्रस्थो भिक्षुश्चतुष्टये । आश्रमोऽस्त्री” इति च अमरः । सर्व-
 काय्यनिर्वाहकाय इत्यर्थः । तस्मै रघवे विचक्षणः विद्वान्
 वर्णी ब्रह्मचारी । “वर्णिनो ब्रह्मचारिणः” इत्यमरः । वर्णाद्
 ब्रह्मचारिणीति इतिप्रत्ययः । सः कौत्सः प्रस्तुतं प्रकृतम्
 आचचक्षे ॥ १९ ॥

समाप्तेति । समाप्तविद्येन मया महर्षिः गुरुदक्षिणायै गुरु-
 दक्षिणास्वीकारार्थं विज्ञापितः अभूत् । स च गुरुः चिराय
 अस्खलितोपचारां तां दुष्करां मे भक्तिम् एव पुरस्तात् प्रथमम्
 अगणयत् संख्यातवान्, भक्तैरेव सन्तुष्टः किं दक्षिणयत्युक्तवान्
 इत्यर्थः । अथवा भक्तिम् एव तां दक्षिणाम् अगणयत् इति
 योज्यम् ॥ २० ॥

निर्वन्धसञ्जातरुप्रार्थकार्श्यम्
 अचिन्तयित्वा गुरुणाहमुक्ताः ।
 वित्तस्य विद्यापरिसंख्यया मे
 कोटीञ्चतस्रो दश चाहरेति ॥ २१ ॥
 सोऽहं सपर्याविधिभाजनेन
 मत्वा भवन्तं प्रभुशब्दशेषम् ।
 अभ्युत्सहे सम्प्रति नोपरोद्भुम्
 अल्पेतरत्वाच्छ्रुतनिष्क्रयस्य ॥ २२ ॥
 इत्थं द्विजेन द्विजराजकान्तिः
 आवेदितो वेदविदां वरेण ।

निर्वन्धेति । निर्वन्धेन प्रार्थनातिशयेन सञ्जातरुषा सञ्जात-
 क्रोधेन गुरुणा अर्थकार्श्यं दारिद्र्यम् अचिन्तयित्वा अविचार्य अहं
 वित्तस्य धनस्य चतस्रः दश च कोटीः चतुर्दश कोटीः मे मह्यम्
 आहर आनय इति विद्यापरिसंख्यया विद्यापरिसंख्यानुसारेणैव
 उक्तः । अत्र मनुः, “अङ्गानि वेदाश्चत्वारः मीमांसा न्याय-
 विस्तरः । पुराणं धर्मशास्त्रञ्च विद्या ह्येताश्चतुर्दश ॥” इति ॥ २१ ॥

सोऽहमिति । सः अहं सपर्याविधिभाजनेन अर्घ्यपात्रेण
 भवन्तं प्रभुशब्दः एव शेषः यस्य तं मत्वा निःस्वं निश्चित्य इत्यर्थः
 श्रुतनिष्क्रयस्य विद्यामूल्यस्य अल्पेतरत्वात् अतिमहत्त्वात् संग्रति
 उपरोद्भुं निर्वन्धुं न अभ्युत्सहे ॥ २२ ॥

एनोनिवृत्तेन्द्रियवृत्तिरेनं

जगाद् भूयो जगदेकनाथः ॥ २३ ॥

गुर्व्वर्धमर्धो श्रुतपारदृष्ट्वा

रघोः सकाशादनवाप्य कामम् ।

गतो वदान्यान्तरमित्ययं मे

मा भूत् परीवादनवावतारः ॥ २४ ॥

इत्यमिति । द्विजराजकान्तिः चन्द्रकान्तिः । “द्विजराजः
शशधरः नक्षत्रेशः क्षपाकरः” इत्यमरः । तस्मात् सीमो
राजनो ब्राह्मणानाम्” इति श्रुतिः । द्विजराजकान्तित्वेनार्था-
वाप्तिवैराग्यं वारयति । एमसः पापात् निवृत्ता इन्द्रियवृत्तिः
यस्य सः । जगदेकनाथः रघुः । वेदविदां वरेण श्रेष्ठेन द्विजेन
कौत्सेन इत्यम् आवेदितः निवेदितः सग् एनं कौत्सं भूयः
पुनः जगाद् ॥ २३ ॥

गुर्व्वर्धमिति । श्रुतस्य पारं दृष्टवान् श्रुतपारदृष्ट्वा । दृष्टेः
क्वनिविति क्वनिप् । गुर्व्वर्धं गुरुदक्षिणार्थं यथा तथा अर्थी
वाचकः । विशेषणद्वयेनापि अस्याप्रत्याख्येयत्वमाह । रघोः
सकाशात् कामं मनोरथम् अनवाप्य अप्राप्य वदान्यान्तरं
गतः । “सुर्वदान्यस्थूललक्ष्यदानशीर्ष्णा बहुप्रदे” इत्यमरः ।
इत्येवं रूपः अयं परीवाद्स्य अपवाद्स्य नवः नूतनः प्रथमः
अवतारः आविर्भावः मे मा भूत् मा अस्तु । रघोरिति स्वनाम-

स त्वं प्रशस्ते महिते मदीये
वसञ्चतुर्थोऽग्निरिवाग्न्यगारे ।
द्वित्राण्यहान्यर्हसि सोढुमर्हन् !
यावद् यते साधयितुं त्वदर्थम् ॥ २५ ॥
तथेति तस्यावितथं प्रतीतः
प्रत्यग्रहीत् सङ्गरमग्रजन्मा ।
गामात्तसारां रघुरप्यवेक्ष्य
निष्कृष्टुमर्थं चकमे कुबेरात् ॥ २६ ॥

ग्रहणं सम्भावितत्वद्योतनार्थम् । तथाच, “सम्भावितस्य चाकीर्त्तिः
मरणादतिरिच्यते” इति भावः ॥ २४ ॥

स इति । सः त्वं महिते पूजिते प्रशस्ते प्रसिद्धे मदीये
अग्न्यगारे त्रेताग्निशालायां, चतुर्थः अग्निः इव, वसन् द्वित्राणि
हे त्रीणि वा अहानि दिनानि । संख्ययाऽव्ययासन्नादूराधिक-
संख्याः संख्येये इति बहुव्रीहिः । बहुव्रीही संख्येये डजबहु-
गणादिति डच् । सोढुम् अर्हसि, हे अर्हन् ! मान्य ! त्वदर्थं
तव प्रयोजनं साधयितुं यावत् यते यतिष्ये । यावत्पुरा-
निपातयोर्लट् इति भविष्यदर्थे लट् ॥ २५ ॥

तथेतीति । अग्रजन्मा ब्राह्मणः प्रतीतः प्रीतः सन् तस्य
रघोः अवितथम् अमोघं सङ्गरं प्रतिज्ञाम् । “अथ पतिज्ञा-
जिसंविदापत्सु सङ्गरः” इत्यमरः । तां गिरम् इति क्वचित्

वशिष्ठमन्त्रोत्तराजात् प्रभावात्
 उदन्वदाकाशमहीधरेषु ।
 मरुत्सखस्येव वलाहकस्य
 गतिर्विजघ्ने न हि तद्रथस्य ॥ २७ ॥
 अथाधिशिष्ये प्रयतः प्रदोषे
 रथं रघुः कल्पितशस्त्रगर्भम् ।
 सामन्तसम्भावनयैव धीरः
 कौलासनाद्यं तरसा जिगीषुः ॥ २८ ॥

पठन्ति । तथा इति प्रत्यग्रहीत् । रघुः अपि सां भूमिम्
 आत्तसारां गृहीतधनाम् अवेद्य कुवेरात् अर्थं निष्कृष्टम्
 आहर्त्तुं चकमे इयेप ॥ २६ ॥

वशिष्ठेति । वशिष्ठस्य यत् मन्त्रेण उच्चरणम् अभिमन्त्र
 प्रेक्षणं तच्चात् प्रभावात् सामर्थ्यात् हेतोः उदन्वदाकाशमही-
 धरेषु उदन्वति उदधी आकाशे महीधरेषु वा, मरुत्सखस्य ।
 मरुतः सखा इति तत्पुरुषः बहुव्रीहौ समासान्ताभावात् । ततो
 वायुसहायस्येति लभ्यते । वारीणां वाहकः वलाहकः । पृषो-
 दरादित्वात् साधुः । तस्य इव मेघस्य इव, तद्रथस्य गतिः
 सञ्चारः न विजघ्ने न विहता हि ॥ २७ ॥

अथेति । अथ प्रदोषे रजनीमुखे तत्काले यानाधि-
 रोहणविधानात् प्रयतः धीरः रघुः समन्तात् भवः सामन्तः

प्रातः प्रयाणाभिमुखाय तस्मै
 सविस्मयाः कोषगृहे नियुक्ताः ।
 हिरण्मयीं कोषगृहस्य मध्ये
 वृष्टिं शशंसुः पतितां नभस्तः ॥ २६ ॥
 तंभूपतिर्भासुरहेमराशिं
 लब्धं कुवेरादाभियास्यमानात् ।
 दिदेश कौत्साय समस्तमेव
 पादं सुमेरोरिव वज्रभिन्नम् ॥ ३० ॥

राजमात्रम् इति सम्भावनया एव कैलासनाथं कुवेरं तरसा
 बलेन जिगीषुः जेतुम् इच्छुः सन् कल्पितं सज्जितं शस्तं गर्भे
 यस्य तं रथम् अधिशिष्ये रथे शयितवान् इत्यर्थः । अधि-
 शीङ्स्थासां कर्माति कर्मत्वम् ॥ २८ ॥

प्रातरिति । प्रातः प्रयाणाभिमुखाय तस्मै रघवे कोषगृहे
 नियुक्ताः अधिक्ताः भाण्डारिकाः सविस्मयाः सन्तः कोषगृहस्य
 मध्ये नभस्तः नभस्तः । पञ्चस्यास्तसिल्प्रत्ययः । पतितां हिर-
 ण्मयीं सुवर्णमयीम् । दाण्डिनायनेत्यादिना निपातनात् साधुः ।
 वृष्टिं शशंसुः कथयामासुः ॥ २६ ॥

तमिति । भूपतिः रघुः अभियास्यमानात् अभिगमिष्य-
 माणात् कुवेरात् लब्धं, वज्रेण कुलिशेन भिन्नं सुमेरोः पादं
 प्रत्यन्तपर्वतम् इव, स्थितम् । “पादाः प्रत्यन्तपर्वताः” इत्यमरः ।

जनस्य साकेतनिवासिनस्तौ
 द्वावप्यभूतामभिनन्द्यसत्त्वौ ।
 गुरुप्रदेयाधिकनिस्पृहोऽर्थी
 नृपोऽर्थिकामादधिकप्रदश्च ॥ ३१ ॥
 अथोष्ट्रवामोशतवाहितार्थं
 प्रजेश्वरं प्रीतमना महर्षिः ।
 स्पृशन् करेणानतपूर्व्वकायं
 संप्रस्थितो वाचमुवाच कौत्सः ॥ ३२ ॥

ऋङ्गं सुमेरोरिति क्वचित् पाठः । तं भासुरं भास्वरम् । भञ्ज
 भासमिदोघुरजिति घुरच् । हेमराशिं समस्तं कृत्स्नमेव कौत्साय
 दिदेश ददौ न तु चतुर्दशकोटिमात्रमित्येवकारार्थः ॥ ३० ॥

जनस्येति । तौ अर्थिदातारौ द्वौ अपि साकेतनिवासिनः
 अयोध्यावासिनः । “साकेतः स्यादयोध्यायां कोशला नन्दिनी
 च सा” इति यादवः । जनस्य अभिनन्द्यसत्त्वौ सुत्यव्यवसायी
 अभूताम् । “द्रव्यासु व्यवसायेषु सत्त्वमस्ती तु जन्तुषु” इत्यमरः ।
 कौ द्वौ ? गुरुप्रदेयात् अधिके अतिरिक्तद्रव्ये निस्पृहः अर्थी
 अर्थिकामात् अर्थिमनोरथात् अधिकं प्रददातीति तथोक्तः ।
 प्रे दाञ्ज इति कप्रत्ययः । नृपश्च ॥ ३१ ॥

अथेति । अथ प्रीतमनाः महर्षिः कौत्सः संप्रस्थितः प्रस्था-
 स्वमानः सन् । आशंसायां भूतवच्चेति भविष्यदर्थे क्तः । उष्ट्राणां

किमत्र चित्रं यदि कामसूभूः
वृत्ते स्थितस्याधिपतेः प्रजानाम् ।
अचिन्तनीयस्तु तव प्रभावः
मनीषितं द्यौरपि येन दुग्धा ॥ ३३ ॥
आशास्यमन्यत् पुनरुक्तभूतं
श्रेयांसि सर्वाण्यधिजग्मुषस्ते ।

क्रमेलकानां वामीनां वडवानाञ्च शतैः वाहितायं प्रापित-
धनम् आनतपूर्वकायं विनयनम् इत्यर्थः । प्रजेश्वरं रघुं करेण
स्पृशन् वाचम् उवाच ॥ ३२ ॥

किमिति । वृत्ते स्थितस्य । “न्यायेनार्जनमर्थस्य वर्द्धनं
पालनं तथा । सत्यान्ने प्रतिपत्तिश्च राजवृत्तं चतुर्विधम् ॥”
इति कामन्दकः । तस्मिन् वृत्ते स्थितस्य प्रजानाम् अधिपतेः
वृषस्य भूः कामान् सूते इति कामसूः यदि । सत्सूक्ष्मदुहे-
त्यादिना क्विप् । अत्र कामप्रसवने किं चित्रं न चित्रम् इत्यर्थः ।
किन्तु तव प्रभावः महिमा अचिन्तनीयः येन त्वया द्यौः अपि
मनीषितम् अभिलषितं दुग्धा । दुहेर्द्विकर्मकत्वाद्प्रधानेः कर्मणि
क्तः । “प्रधानकर्मण्यार्ये लादीनाहुर्द्विकर्मणाम् । अप्रधाने
दुहादीनां ख्यन्ते कर्तुश्च कर्मणः ॥” इति स्मरणात् ॥ ३३ ॥

आशास्यदिति । सर्वाणि श्रेयांसि शुभानि अधिजग्मुषः
प्राप्तवतः ते तव अन्यत् पुत्रातिरिक्तम् आशास्यम् आशीः साध्यम्
आशंसनीयं वा पुनरुक्तभूतं सर्वं सिद्धम् इत्यर्थः । किन्तु ईड्यं

पुत्रं लभस्वात्मगुणानुरूपं
 भवन्तमीदं भवतः पितेव ॥ ३४ ॥
 इत्थं प्रयुज्याशिषमग्रजन्मा
 राज्ञे प्रतीयाय गुरोः सकाशम् ।
 राजापि लेभे सुतमाशु तस्मात्
 आलोकमर्कादिव जीवलोकः ॥ ३५ ॥
 ब्राह्मे मुहूर्त्ते किल तस्य देवी
 कुमारकल्पं सुषुवे कुमारम् ।
 अतः पिता ब्रह्मण एव नाम्ना
 तमात्मजन्मानमजं चकार ॥ ३६ ॥

सुत्यं भवन्तं भवतः पिता इव, आत्मगुणानुरूपं त्वया तुल्य-
 गुणम् इत्यर्थः, पुत्रं लभस्व प्राप्तुहि ॥ ३४ ॥

इत्यमिति । अग्रजन्मा ब्राह्मणः । “अग्रजन्मा द्विजे श्रेष्ठे
 भ्रातरि ब्रह्मणि स्मृतः” इति विश्वः । इत्थं राज्ञे आशिषं
 प्रयुज्य दत्त्वा गुरोः सकाशं समीपं प्रतीयाय प्राप । राजा अपि
 जीवलोकः जीवसमूहः । “जीवः प्राणिनि गोष्पतौ” इति
 विश्वः । अर्कात् आलोकं प्रकाशम् इव, चैतन्यम् इति पाठे
 ज्ञानम् इव, तस्मात् ऋषेः अतिथिः आशु सुतं लेभे प्राप ॥ ३५ ॥

ब्राह्म इति । तस्य रघोः देवी महिषी ब्राह्मे । तस्येद-
 नित्वण् । ब्रह्मदेवताके अभिजिन्नामके मुहूर्त्ते किल ईपत्

रूपं तदोजस्वि तदेव वीर्यं
 तदेव नैसर्गिकमुन्नतत्वम् ।
 न कारणात् स्वाद् विभिदे कुमारः
 प्रवर्तितो दौप इव प्रदीपात् ॥ ३७ ॥
 उपात्तविद्यं विधिवद् गुरुभ्यः
 तं यौवनोद्भेदविशेषकान्तम् ।

असमाप्तं कुमारं कुमारकल्पं स्कन्दसदृशम् । ईषदसमाप्ता-
 वित्यादिना कल्पप्रत्ययः । कुमारं पुत्रं सुषुवे । “कुमारो
 बालके स्कन्दे” इति विश्वः । अतो ब्राह्ममुहूर्त्तोत्पन्नत्वात् पिता
 रघुः, ब्रह्मणः विधेः इव, नान्ना तम् आत्मजन्मानं पुत्रम् अजम्
 अजनामकं चकार । “अजो हरौ हरे कामे विधौ छागे रघोः
 सुते” इति विश्वः ॥ ३६ ॥

रूपमिति । ओजस्वि तेजस्वि बलिष्ठं वा “ओजस्तेजसि
 धातूनाम् अवष्टम्भप्रकाशयोः । ओजो बले च दौप्तौ च” इति
 विश्वः । रूपं वपुः । “अथ रूपं नपुंसकम् । स्वभावाकृति-
 सौन्दर्यवपुषि श्लोकशब्दयोः” इति विश्वः । तत् एव पैटकम् एव,
 वीर्यं शौर्यं तत् एव, नैसर्गिकं स्वाभाविकम् उन्नतत्वं तत् एव
 तादृशमेव इत्यर्थः । कुमारः बालकः, प्रवर्तितः उत्पादितः
 दौपः प्रदीपात् स्वोत्पादकदीपात् इव, स्वात् स्वकीयात् । पूर्वा-
 दिस्थो नवभ्यो वेति स्माद्भावो वैकल्पिकः । कारणात् जनकात् न
 विभिदे भिन्नो नाभूत् सर्वात्मना तादृश एवाभूत् इत्यर्थः ॥ ३७ ॥

श्रीः साभिलाषापि गुरोरनुज्ञां
 धीरेव कन्या पितुराचकाङ्क्ष ॥ ३८ ॥
 अद्येश्वरेण क्रयकैशिकानां
 स्वयंवराद्यं स्वसुरिन्दुमत्याः ।
 आप्तः कुमारानयनोत्सुकेन
 भोजेन दूतो रघवे विसृष्टः ॥ ३९ ॥
 तं श्लाघ्यसम्बन्धमसौ विचिन्त्य
 दारक्रियायोग्यदशच्च पुत्रम् ।

उपात्तेति । गुरुभ्यः विधिवत् यथाशास्त्रम् उपात्तविद्यं लब्ध-
 विद्यम् । यौवनस्य उद्भेदात् आविर्भावात् हेतोः विशेषेण कान्तं
 सौम्यं तमअजं प्रति साभिलाषा अपि श्रीः, धीरा स्थिरा उन्नत-
 चित्ता । “स्थिरा चित्तोन्नतिर्यां तु तद्वैर्यमिति संज्ञितम्”
 इति भूपालः । कन्या पितुः इव, गुरोः रघोः अनुज्ञाम् आच-
 काङ्क्ष इत्येष । यौवराज्यार्होऽभूत् इत्यर्थः । अनुज्ञाशब्दात् पितृ-
 पारतन्त्रप्रमुपमात्सामर्थ्यात् पाणिग्रहणयोग्यता च ध्वन्यते ॥ ३८ ॥

अद्येति । अद्य स्वसुः भगिन्याः इन्दुमत्याः स्वयंवराद्यं कुमा-
 रस्य अजस्य आनयने उत्सुकेन क्रयकैशिकानां विदर्भदेशा-
 नाम् ईश्वरेण स्वामिना भोजेन राज्ञा आप्तः हितः दूतः रघवे
 विसृष्टः प्रेषितः । क्रियाभावयोगेऽपि चतुर्थी ॥ ३९ ॥

तमिति । असौ रघुः तं भोजं श्लाघ्यसम्बन्धम् अनूचान-
 त्वादिगुणयोगात् सृहणोयसम्बन्धं विचिन्त्य विचार्य्य पुत्रं च

प्रस्थापयामास ससैन्यमेनम्
 ऋद्धां विदर्भाधिपराजधानीम् ॥ ४० ॥
 तस्योपकार्यारचितोपकारा
 वन्यतरा जानपदोपदाभिः ।
 मार्गे निवासा मनुजेन्द्रसूनोः
 बभूवुरुद्यानविहारकल्पाः ॥ ४१ ॥

दारक्रियायोग्यदशं विवाहयोग्यवयसं विचिन्त्य ससैन्यम् एनं
 पुत्रम् ऋद्धां समृद्धां विदर्भाधिपस्य भोजस्य राजधानीं पुरीं
 प्रस्थापयामास । धीयतेऽस्यामिति धानी । करणाधिकरणयो-
 च्छेति अधिकरणे ल्युट्प्रत्ययः । राज्ञां धानीति विग्रहः ॥ ४० ॥

तस्येति । उपकार्यासु राजयोग्येषु पटभवनादिषु । सौधो-
 ऽस्त्री राजसदनमुपकार्योपकारिका” इति अमरवचनव्याख्याने
 चौरस्वामी उपक्रियते उपकरोति वा पटमण्डपादि राजसदन-
 मिति । रचिताः उपचाराः शयनादयः येषु ते तथोक्ताः
 जानपदानां जनपदेभ्यः आगतानाम् उपदाभिः उपायनैः वन्याः
 वने भवाः इतरे येषां ते वन्यतराः अवन्याः इत्यर्थः । न बहु-
 ब्रीहाविति सर्व्वनामसंज्ञानिषेधः । तत्पुरुषे सर्व्वनाससंज्ञा
 दुर्वारैव । तस्य मनुजेन्द्रसूनोः अजस्य मार्गं निवासाः वास-
 निकाः उद्यानानि आक्रीडाः । “ पुमानाक्रीड उद्यानम्” इत्य-
 मरः । तानि एव विहाराः विहारस्थानानि तत्कल्पाः तत्सदृशाः
 इत्यर्थः । ईषदसमाप्ताविति कल्पप्रत्ययः । बभूवः ॥ ४१ ॥

स नर्मदारोधसि शीकराद्रैः

मरुद्भिरानर्त्तितनक्तमाले ।

निवेशयामास विलङ्घिताध्वा

क्लान्तं रजोधूसरकेतु सैन्यम् ॥ ४२ ॥

अथोपरिष्ठाद् भ्रमरैर्ममद्भिः

प्राक् सञ्चितान्तःसलिलप्रवेशः ।

निर्घातदानामलगण्डभित्तिः

वन्यः सरित्तो गज उन्ममज्ज ॥ ४३ ॥

स इति । विलङ्घिताध्वा अतिक्रान्तमार्गः सः अजः शीक-
राद्रैः शीतलैः इत्यर्थः । मरुद्भिः वातैः आनर्त्तिताः कम्पिताः
नक्तमालाः चिरविल्लाख्यवृक्षभेदाः । “चिरविल्लो नक्तमालः
करजश्च करञ्जके” इत्यमरः । यस्मिन् तस्मिन् निवेशार्हे इत्यर्थः ।
नर्मदायाः रोधसि रेवायाः तीर क्लान्तं अन्तं रजोभिः धूसराः
केतवः ध्वजाः यस्य तत् सैन्यं निवेशयामास ॥ ४२ ॥

अथेति । अथ उपरिष्ठात् ऊर्ध्वम् । उपर्युपरिष्ठादिति
निपातः । भ्रमद्भिः मदलोभात् इति भावः । भ्रमरैः प्राक्
उन्मज्जनात् पूर्वं सूचितः ज्ञापितः अन्तःसलिले प्रवेशः यस्य
सः तयोक्तः, निर्घातदाने चालितमदे अत एव अमले गण्ड-
भित्ती यस्य सः तयोक्तः । “दानं गजमदे त्यागे” इति शाश्वतः ।
प्रगस्तौ गण्डौ गण्डभित्ती । प्रशंसावचनैश्चेति समासः ।

निःशेषविचालितधातुनापि

वप्रक्रियामृच्चवतस्तटेषु ।

नीलोर्द्ध्वरेखाश्वलेन शंसन्

दन्तद्वयेनाश्मविकुण्ठितेन ॥ ४४ ॥

संहारविक्षेपलघुक्रियेण

दस्तेन तौराभिमुखः सशब्दम् ।

भित्तिशब्दः प्रशस्तार्थः । तथा च गणरत्नमहोद्घोषे, “मतस्त्रि-
कोद्धमित्राः स्युः प्रकाण्डस्थलभित्तयः” इति । भित्तिः प्रदेशो
वा । “भित्तिः प्रदेशे कुड्ये ऽपि” इति विश्वः निर्वृत्तदानेन
अमला गण्डभित्तिः यस्य इति वा । वन्धः गजः सरित्तः
नर्मदायाः सकाशात् । पञ्चम्यास्तसिल्प्रत्ययः । उन्ममज्ज
उत्थितः ॥ ४३ ॥

निःशेषेति । कथम्भूतो गजः ? निःशेषविचालितधातुना
अपि धीतगैरिकादिना अपि नीलाभिः ऊर्द्धाभिः रेखाभिः
तटाभिघातजनिताभिः श्वलेन कर्बुरेण । “चित्रं किर्म्मरि-
कल्माषश्वलेताश्च कर्बुरे” इत्यमरः । अश्मभिः पाषाणैः विकुण्ठ-
तेन कुण्ठीकृतेन दन्तद्वयेन ऋचवान् नाम कश्चित् तत्रत्यः
पर्वतः तस्य तटेषु वप्रक्रियां वप्रक्रीडाम् उत्खातकेलिम् इत्यर्थः ।
“उत्खातकेलिः शृङ्गाद्यैर्वप्रक्रीडा निगद्यते” इति शब्दार्णवः ।
शंसन् कथयन् सृचयन् इत्यर्थः । युग्मम् ॥ ४४ ॥

संहारेति । संहारविक्षेपयोः सङ्कीचनप्रसारणयोः लघु-

वभौ स भिन्दन् वृहतस्तरङ्गान्
 वार्य्यर्गलाभङ्ग इव प्रवृत्तः ॥ ४५ ॥
 शैलोपमः शैवलमञ्जरीणां
 जालानि कर्षन्नुरसा स पञ्चात् ।
 पूर्वं तदुत्पोडितवारिराशिः
 सरित्प्रवाहस्तटमुत्ससर्प ॥ ४६ ॥
 तस्यैकनागस्य कपोलभित्त्योः
 जलावगाहक्षणात् शान्ता ।

क्रियेण क्षिप्रव्यापारेण । “लघु क्षिप्रमरं द्रुतम्” इत्यमरः । हस्तेन
 शृङ्गादृण्डेन । “हस्तो नक्षत्रभेदे स्यात् करेभकरयोरपि” इति
 विश्वः । सशब्दं सघोषं वृहतः तरङ्गान् भिन्दन् विदारयन्
 तीराभिमखः सः गजः, वारी गजबन्धनस्थानम् । “वारी तु
 गजबन्धनी” इति यादवः । वार्याः अर्गलायाः विष्कम्भस्य भङ्गे
 भङ्गने प्रवृत्तः इव, वभौ ॥ ४५ ॥

शैलेति । शैलोपमः सः गजः शैवलमञ्जरीणां जालानि
 हन्दानि उरसा कर्षन् पञ्चात् तटम् उत्ससर्पं पूर्वं तेन गजेन
 उत्पोडितः नुन्नः वारिराशिः यस्य सः सरित्प्रवाहः तटम्
 उत्ससर्प ॥ ४६ ॥

तस्येति । तस्य एकनागस्य एकाकिनः गजस्य कपोलभित्त्योः
 जलावगाहेन क्षणमात्रं शान्ता निवृत्ता मददुर्दिनश्रीः मद-

वन्येतरानेकपदर्शनेन
 पुनर्दिदीपे मददुर्दिनश्रीः ॥ ४७ ॥
 सप्तच्छदक्षीरकटुप्रवाहम्
 असह्यमाघ्राय मदं तदीयम् ।
 विलङ्घिताधोरणतीव्रयत्नाः
 सेनागजेन्द्रा विमुखा बभूवुः ॥ ४८ ॥
 स च्छिन्नबन्धद्रुतयुग्यशून्यं
 भग्नाक्षपर्यस्तरथं क्षणेन ।
 रामापरित्राणविहस्तयोधं
 सेनानिवेशं तुमुलं चकार ॥ ४९ ॥

वर्षलक्ष्मीः वन्येतरेषां ग्राम्याणाम् अनिकपानां द्विपानां दर्शनेन
 पुनः दिदीपे बभूव ॥ ४७ ॥

सप्तच्छदेति । सप्तच्छदस्य वृक्षविशेषस्य क्षीरवत् कटुः
 सुरभिः प्रवाहः प्रसारः यस्य तम् । कटुतिक्तकषायास्तु सौर-
 भ्येऽपि प्रकीर्त्तिताः” इति यादवः । असह्यं तदीयं मदम्
 आघ्राय सेनागजेन्द्राः विलङ्घितः तिरस्कृतः आधोरणानां हस्ति-
 पकानां तीव्रः महान् यत्नः यैः ते तथोक्ताः सन्तः । “आधो-
 रणा हस्तिपका हस्तपरोहा निषादिनः” इत्यमरः । विमुखाः
 पराङ्मुखाः बभूवुः ॥ ४८ ॥

स इति । सः गजः छिन्नाः बन्धाः यैः ते छिन्नबन्धाः द्रुताः

तमापतन्तं नृपतेरवध्यः

वन्यः करोति श्रुतवान् कुमारः ।

निवर्त्तयिष्यन् विशिखेन कुम्भे

जघान नात्यायतकृष्टशार्ङ्गः ॥ ५० ॥

स विद्वमात्रः किल नागरूपम्

उत्सृज्य तद्विस्मितसैन्यदृष्टः ।

पलायिताः युगं वहन्तीति युग्याः वाहाः यस्मिन् स चासौ
गून्यय तं भग्नाः अक्षाः रथावयवाः दारुविशेषाः । “अक्षी
रथस्यावयवे पाशकेऽप्यक्षमिन्द्रियम्” इति शाश्वतः । येषां ते
भग्नाक्षाः अत एव पर्यस्ताः पतिता रथाः यस्मिन् तं रामाणां
स्त्रीणां परित्राणे संरक्षणे विहस्ताः व्याकुलाः । “विहस्तव्याकुली
समी” इत्यमरः । योधाः यस्मिन् तं सेनानिवेशं शिविरं क्षणेन
तुमुलं चकार ॥ ४९ ॥

तमिति । नृपतेः राज्ञः वन्यः करी अवध्यः इति श्रुतवान्
शास्त्रात् ज्ञातवान् कुमारः आपतन्तम् अभिधावन्तं तं गजं
निवर्त्तयिष्यन् न तु प्रहरिष्यन् अत एव नात्यायतम् अनति-
दोषं यथा स्यात् । नजर्यस्य नशब्दस्य सुप्पुपेति समासः ।
कृष्टशार्ङ्गः ईषदाकृष्टचापः सन् विशिखेन वाणेन कुम्भे जघान ।
अत्र चाक्षुपः लक्ष्मीकामो युद्धादन्यत्र करिवधं न कुर्यात्
इयं हि शौर्ये करिण इति । अत एव युद्धादन्यत्रेति द्योत-
नार्थमेव वन्यग्रहणं कृतम् ॥ ५० ॥

स्फुरत्यभामण्डलमध्यवर्ति
कान्तं वपुर्व्योमचरं प्रपेदे ॥ ५१ ॥
अथ प्रभावीपनतैः कुमारं
कल्पद्रुमोत्थैरवकीर्य्य पुष्पैः ।
उवाच वाग्मी दशनप्रभाभिः
संवर्द्धितोरःस्थलतारहारः ॥ ५२ ॥
मतङ्गशापादवलेपमूलात्
अवाप्तवानस्मि मतङ्गजत्वम् ।
अवेद्दि गन्धर्व्वपतेस्तनूजं
प्रियंवदं मां प्रियदर्शनस्य ॥ ५३ ॥

स इति । सः गजः विद्धमात्रः ताडितमात्रः किल न तु
ग्रहतः तथापि नागरूपं गजशरीरम् उत्सृज्य तेन वृत्तान्तेन
विस्मितैः तद्विस्मितैः सैन्यैः दृष्टः सन् स्फुरतः प्रभामण्डलस्य
मध्यवर्ति कान्तं मनोहरं व्योमचरं वपुः प्रपेदे प्राप ॥ ५१ ॥

अथेति । अथ प्रभावेन उपनतैः प्राप्तैः कल्पद्रुमोत्थैः कल्प-
वृक्षोत्पन्नैः पुष्पैः कुमारम् अजम् अवकीर्य्य अभिवृष्य दशन-
प्रभाभिः दन्तकान्तिभिः संवर्द्धिताः उरःस्थले ये तारहाराः
स्थूलमुक्ताहाराः ते येन सः तद्योक्तः वाचोऽस्य सन्तीति वाग्मी
वक्ता । वाचो ग्मिनिरिति ग्मिनिः । सः पुरुषः उवाच ॥ ५२ ॥

मतङ्गेति । अवलेपमूलात् गन्धर्व्वहेतुकात् । “अवलेपस्तु गन्धर्व्वे

स चानुनीतः प्रणतेन पश्चात्
 मया महर्षिर्दुतामगच्छत् ।
 उष्णत्वमग्न्यातपसंप्रयोगात्
 शैत्यं हि यत् सा प्रकृतिर्जलस्य ॥ ५४ ॥
 इक्ष्वाकुवंशप्रभवो यदा ते
 भेस्यत्यजः कुम्भमयोमुखेन ।
 संयोच्यसे स्वेन वपुर्महिम्ना
 तदेत्यवोचत् स तपोनिविर्मां ॥ ५५ ॥

स्यात्क्षेपने द्वेषणेऽपि च” इति विश्वः । मतङ्गस्य मुनिः शापात्
 मतङ्गजत्वम् अवात...न् अस्मि, मां प्रियदर्शनस्य प्रियदर्श-
 नाख्यस्य गन्धर्वपतेः गन्धराजस्य तनूजं पुत्रम् । “स्त्रियां
 सूक्तिस्तनुस्तनूः” इत्यमरः । तन्व, देवैत्युङिति कीचित् । प्रियंवदं
 प्रियंवदाख्यम् अवेहि जानीहि । प्रियं वदतीति प्रियंवदः ।
 प्रियवशे वदः खङिति खच्प्रत्ययः ॥ ५३ ॥

स इति । सः महर्षिश्च प्रणतेन मया अनुनीतः सन् पश्चात्
 सदुतां शान्तिम् अगच्छत्, तथाहि जलस्य उष्णत्वम् अग्नेः
 आतपस्य वातंप्रयोगात् सम्पर्कात् न तु प्रकृत्या उष्णत्वं यत् शैत्यं
 सा प्रकृतिः स्वभावः । विधेयप्राधान्यात् सेति स्त्रीलिङ्गनिर्देशः ।
 महर्षीणां शान्तिरेव स्वभावो न क्रोधः इत्यर्थः ॥ ५४ ॥

इक्ष्वाकिति । इक्ष्वाकुवंशः प्रभवः यस्य सः अजः यदा ते

संमोचितः सत्ववता त्वयाहं

शापाच्चिरप्रार्थितदर्शनेन ।

प्रतिप्रियं चेद्भवतो न कुर्यां

वृथा हि मे स्यात् स्वपदोपलब्धिः ॥ ५६ ॥

संमोहनं नाम सखे ! ममास्त्रं

प्रयोगसंहारविभक्तमन्त्रम् ।

गान्धर्वमादत्स्व यतः प्रयोक्तुः

नचारिहिंसा विजयश्च हस्ते ॥ ५७ ॥

कुम्भम् अयोमुखेन लोहाग्रेण शरेण भेत्यति विदारयिष्यति
तदा स्वेन वपुषः महिम्ना पुनः संयोच्यसे सङ्गंस्यसे इति सः
तपोनिधिः माम् अबोचत् ॥ ५५ ॥

संमोचित इति । चिरं प्रार्थितं दर्शनं यस्य तेन सत्ववता
बलवता त्वया अहं शापात् संमोचितः मोचं प्रापितः, भवतः
प्रतिप्रियं प्रत्युपकारं न कुर्यां चेत्, मे स्वपदोपलब्धिः स्वस्थान-
प्राप्तिः । “पदं व्यवसितित्राणस्थानलक्ष्माङ्घ्रिवसुषु” इत्यमरः ।
वृथा स्यात् हि । तदुक्तम्, “प्रतिकर्तुमशक्तस्य जीवितान्मरणं
वरम्” इति ॥ ५६ ॥

संमोहनमिति । हे सखे ! सखिशब्देन समप्राणतीक्ता ।
यथोक्तम्, “अत्यागसहनी बन्धुः सदैवानुमतः सुहृत् । एकक्रियं
भवेन्मित्रं समप्राणः सखा मतः ॥” इति । प्रयोगसंहारयोः
विभक्तमन्त्रं गान्धर्वं गान्धर्वदेवताकं संमोह्यते अनेन इति

अलं क्रिया मां प्रति यन्मुहूर्त्तं
 दयापरोऽभूः प्रहरन्नपि त्वम् ।
 तस्मादुपच्छन्दयति प्रयोज्यं
 मयि त्वया न प्रतिषेधरौक्ष्यम् ॥ ५८ ॥
 तथेत्युपसृग्य पयः पवित्वं
 सोमोद्भवायाः सरितो नृसोमः ।
 उदङ्मुखः सेऽस्त्रविदस्त्रमन्त्रं
 जग्राह तस्मान्निगृहीतगापात् ॥ ५९ ॥

संसोहनं नाम मम अस्त्रम् आदत्स्व गृहाण, यतः अस्त्रात्
 प्रयोक्तुः अस्त्रप्रयोगिणः अरिहिंसा न च विजयश्च हस्ते हस्त-
 गतो विजयो भवति इत्यर्थः ॥ ५७ ॥

बधलज्जितः कथमस्त्रग्रहणपरः स्यामिति चेत् तत्राह,
 अलमिति । किञ्च, मां प्रति क्रिया प्रहारनिमित्तया अलम् ।
 कुतः ? यत् यतः हेतोः त्वं मां प्रहरन् अपि मुहूर्त्तं दयापरः
 कृपालुः अभूः, तस्मात् उपच्छन्दयति प्रार्थयमाने मयि त्वया
 प्रतिषेधः परिहारः सः एव रौक्ष्यं पारुष्यं तत् न प्रयोज्यं
 न कर्त्तव्यम् ॥ ५८ ॥

तथेति । ना सोमः चन्द्रः इव नृसोमः । उपमितसमासः ।
 "सोम ओपधिचन्द्रयोः" इति शाश्वतः । पुरुषश्चैषः इत्यर्थः ।
 अस्त्रवित् अस्त्रज्ञः सः अजः तथेति, सोमः उद्भवः यस्याः सा

एवं तयोरध्वनि दैवयोगात्
 आसेदुषोः सख्यमचिन्त्यहेतु ।
 एको ययौ चैत्ररथप्रदेशान्
 सौराज्यरम्यानपरो विदर्भान् ॥ ६० ॥
 तं तस्थिवांसं नगरोपकण्ठे
 तदागमारूढगुरुप्रहर्षः ।
 प्रत्यञ्जगाम क्रथकौशिकेन्द्रः
 चन्द्रप्रवृद्धोर्मिरिवोर्मिमाली ॥ ६१ ॥

तस्याः सोमोद्भवायाः सरितः नर्मदायाः । “रिवा तु नर्मदा
 सोमोद्भवा मेखलकन्यका” इत्यमरः । पवित्रं पयः उपस्पृश्य
 पीत्वा आचम्य इत्यर्थः । उदङ्मुखः सन् निगृहीतशपात्
 निवर्त्तितशपात् उपकृतात् इत्यर्थः । तस्मात् प्रियंवदात् अस्त्र-
 मन्त्रं जग्राह ॥ ५८ ॥

एवमिति । एवम् अध्वनि मार्गं दैवयोगात् दैववशात् ।
 अचिन्त्यहेतु अनिर्धार्यहेतुकं सख्यं सखित्वम् । सख्युर्ध इति
 यप्रत्ययः । आसेदुषोः प्राप्तवतोः तयोः मध्ये एकः गन्धर्व्वः चैत्र-
 रथस्य कुवेरोद्यानस्य प्रदेशान् । “अस्योद्यानं चैत्ररथम्”
 इत्यमरः । अपरः अजः सौराल्येन राजन्वत्तया रम्यान् विद-
 भान् विदर्भदेशान् ययौ ॥ ६० ॥

तमिति । नगरस्य उपकण्ठे समीपे तस्थिवांसं स्थितं तम्

प्रवेश्य चैनं पुरमग्रयायी
 नीचैस्तथोपाचरदर्पितश्रीः ।
 मेने यथा तत्र जनः समेतः
 वैदर्भमागन्तुमजं गृहेशम् ॥ ६२ ॥
 तस्याधिकारपुरुषैः प्रणतैः प्रदिष्टां
 प्राग्द्वारवेदिविनिवेशितपूर्णकुम्भाम् ।
 रम्यां रघुप्रतिनिधिः स नवोपकार्यां
 बाल्यात् परामिव दशां मदनीऽध्यवास ॥ ६३ ॥

अजं तस्य अजस्य आगमेन आगमनेन आरूढः उत्पन्नः गुरुः
 प्रहर्षः यस्य सः क्रथकैशिकेन्द्रः विदर्भराजः, प्रहृष्टोन्मिः जन्मि-
 माली समुद्रः चन्द्रम् इव, प्रत्युज्जगाम ॥ ६१ ॥

प्रवेश्येति । एनम् अजम् अग्रयायी सेवाधर्मेण पुरी
 गच्छन् इत्यर्थः नीचैः नम्रः पुरं प्रवेश्य प्रवेशं कारयित्वा
 प्रीत्या अर्पितश्रीः तथा तेन प्रकारेण उपाचरत् उपचरित-
 वान् यथा येन प्रकारेण तत्र पुरे समेतः मिलितः जनः
 वैदर्भं भोजम् आगन्तुं प्राघुणिकं आतित्यं मेने, अजं गृहेशं
 गृहपतिं मेने ॥ ६२ ॥

तस्येति । रघुप्रतिनिधिः रघुकल्पः रघुतुल्यः । इत्यर्थः ।
 उक्तञ्च दण्डिना सादृश्यवाचकप्रस्तावे, “कल्पदेशीयदेश्यादि
 प्रखरप्रतिनिधी अपि” इति । सः अजः प्रणतैः नमस्कृतवद्भिः ।

तत्र स्वयंवरसमाहृतराजलोकं
 कन्याललाम कमनीयमजस्य लिप्तोः ।
 भावावबोधकलुषा दयितेव रात्रौ
 निद्रा चिरेण नयनाभिमुखी बभूव ॥ ६४ ॥

कर्त्तरि क्तः । तस्य भोजस्य अधिकारः नियोगः तस्य पुरुषैः
 अधिकृतैः इत्यर्थः । प्रदिष्टां निर्दिष्टां प्राग्द्वारस्य वेद्यां विनि-
 वेशितः प्रतिष्ठापितः पूर्णकुम्भः यस्याः तां स्थापितमङ्गलकलसाम्
 इत्यर्थः । रस्यां रमणीयां नवोपकार्यां नूतनं राजभवनम् ।
 “उपकार्या राजसङ्घन्युपचारचितेऽन्यवत्” इति विश्वः । मदनः
 बाल्यात् परां शैशवात् अनन्तरां दशाम् इव यौवनम् इव इत्यर्थः
 अधुवास अधिष्ठितवान् तत्रोषितवान् इत्यर्थः । उपान्वध्याङ्
 वस इति कर्मत्वम् ॥ ६३ ॥

तत्रेति । तत्र उपकार्यायां स्वयंवरनिमित्तं समाहृतः
 संमिलितः राजलोकः येन तत् कमनीयं स्पृहणीयं कन्या-
 ललाम कन्यासु श्रेष्ठम् । “ललामोऽस्त्री ललामापि प्रभावे पुरुषे
 ध्वजे । श्रेष्ठभूषाशुण्डशृङ्गपुच्छचिक्लाश्वलिङ्गिषु ॥” इति यादवः ।
 लिप्तोः लब्धुम् इच्छोः । लभेः सनन्तादुप्रत्ययः । अजस्य भावा-
 वबोधे पुरुषस्य अभिप्रायपरिज्ञाने कलुषा असमर्था दयिता
 इव, रात्रौ निद्रा चिरेण नयनाभिमुखी बभूव । “राजानं
 कामिनं चौरं प्रविशन्ति प्रजागराः इति भावः । अभिमुखी
 शब्दी डीषन्तः च प्रन्तो वा ॥ ६४ ॥

तं कर्णभूषणनिपीडितपीवरांसं
 शय्योत्तरच्छदविमर्दकशाङ्गरागम् ।
 सूतात्मजाः सवयसः प्रथितप्रबोधं
 प्राबोधयन्नुषसि वाग्भिरुदारवाचः ॥ ६५ ॥
 रात्रिर्गता मतिमतां वर ! मुञ्च शय्यां
 धात्रा द्विधैव ननु धूर्जगतो विभक्ता ।
 यामेकतस्तव विभर्त्ति गुरुर्विनिद्रः
 तस्या भवानपरधुर्य्यपदावलम्बी ॥ ६६ ॥

तमिति । कर्णभूषणाभ्यां निपीडितौ पीवरी पीनी अंसी
 यस्य तं शय्यायाः उत्तरदक्षस्य उपर्यास्तरणवस्त्रस्य विमर्देण
 घर्षेण कृशः विरलः अङ्गरागः यस्य तं, न त्वङ्गनासङ्गात् इति
 भावः । प्रथितप्रबोधं प्रकृष्टज्ञानं तम् एनम् अजं सवयसः
 समानवयस्काः उदारवाचः प्रगल्भगिरः सूतात्मजाः वन्दिपुत्राः
 वैतालिका इति वा पाठः । “वैतालिका बोधकराः” इत्यमरः ।
 वाग्भिः स्तुतिपाठैः उषसि प्राबोधयन् प्रबोधयामासुः ॥ ६५ ॥

रात्रिरिति । हे मतिमतां वर ! निर्दारेण षष्ठी । रात्रिः
 गता, शय्यां मुञ्च विनिद्रो भव इत्यर्थः । विनिद्रत्वे फलमाह,
 धात्रेति । धात्रा ब्रह्मणा जगतः धूः भारः । “धूः स्याद्यानमुखे
 भारि” इति यादवः । द्विधा एव द्वयोरिव इत्यर्थः । एवकारः
 तृतीयनिषेधार्थः । विभक्ता ननु विभज्य स्थापिता खलु । तत्
 किमत आह, तां धुरम् एकतः एककोटी तव गुरुः पिता

निद्रावशेन भवताप्यनपेक्षमाणा
 पर्युत्सुकत्वमबला निशि खण्डितेव ।
 लक्ष्मीर्विनोदयति येन दिगन्तलम्बी
 सोऽपि त्वदाननरुचिं विजहाति चन्द्रः ॥६७॥

विनिद्रः सद् विभर्त्ति, तस्याः धुरः भवान् धुरं वहतीति धुर्यः भार-
 वाही तस्य पदं वहनस्थानम् अपरं यद् धूर्यपदं तदबलम्बी ततो
 विनिद्रो भव इत्यर्थः । न ह्युभयवाह्यम् एको वहति इति भावः ॥६६॥

निद्रेति । चन्द्रारविन्दराजवदनादयो लक्ष्मीनिवासस्थाना-
 नीति प्रसिद्धिमाश्रित्योच्यते निद्रावशेन निद्राधीनेन स्त्रान्त-
 रासङ्गो ध्वन्यते । भवता पर्युत्सुकत्वम् अपि त्वथनुरक्तत्व-
 मपि इत्यर्थः । प्रसितोत्सुकाभ्यां तृतीया चेति सप्तम्यर्थे
 तृतीया । अपिशब्दस्त्वद्विषयानुरागस्थानुपेक्ष्यत्वद्योतनार्थः । निशि
 खण्डिताभर्त्तु रन्यासङ्गज्ञानकलुषिता अबलाः इव नायिका इव ।
 “ज्ञातेऽन्यासङ्गविक्रते खण्डितेर्ष्याकषायिता” इति दशरूपके ।
 अनपेक्षमाणा अविचारयन्ती सती उपेक्षमाणा इत्यर्थः लक्ष्मीः येन
 चन्द्रेण सह त्वदाननसदृशत्वात् इति भावः । विनोदयति विनोदं
 करोति । विनोदशब्दात् तत् करोति तदाचष्ट इति णिच् ।
 सादृश्यदर्शनादयो हि विरहिणां विनोदस्थानानि इति भावः । स
 चन्द्रोऽपि दिगन्तलम्बी पञ्चिमाशां गतः सन् अस्तं गच्छन् इत्यर्थः
 अत एव त्वदाननरुचिं विजहाति त्वन्मुखसादृश्यं त्यजति इत्यर्थः ।
 अतो निद्रां विहाय तां लक्ष्मीसनव्यशरणां परिशृणुण इति

तद्वल्गुना युगपदुन्मिषितेन तावत्
सद्यः परस्परतुलामधिरोहतां द्वे ।

प्रस्यन्दमानपरुषेतरतारमन्तः

चक्षुस्तव प्रचलितभ्रमरञ्च पद्मम् ॥ ६८ ॥

वृन्तात् श्लथं हरति पुष्पमनोकहानां

संसृज्यते सरसिजैररुणांप्रभुभिन्नैः ।

भावः । अथवा निद्रावशेन भवता अनपेक्ष्यमाणा अनिरीक्ष्य-
माणा कर्मणि शानच् लक्ष्मीः प्रयोजककर्त्री । येन चन्द्रेण
प्रयोज्येन पर्युत्सुकत्वं त्वद्विरहवेदनाम् । “कालाक्षमत्वमीत्सुक्यं
मनस्तापञ्जरादिहत्” इत्यलङ्कारः । विनोदयति निरासयतीति
योजना । शेषं पूर्ववत् । नाद्यस्तु, “अर्थोपपत्तिमपश्यन् इमं
पक्षमुपैच्छिष्ट” ॥ ६७ ॥

तदिति । तत् तस्मात् लक्ष्मीपरिग्रहणात् वल्गुना मनो-
ज्ञेन । “वल्गु स्थाने मनोज्ञे च वल्गु भाषितमन्यवत्” इति विश्वः ।
युगपत् तावत् उन्मिषितेन युगपत् एव उन्मीलितेन सद्यः द्वे अपि
परस्परतुलाम् अन्योन्यसादृश्यम् अधिरोहतां प्राप्नुवताम् । प्रार्थ-
नायां लोट् । के द्वे ? अन्तः प्रस्यन्दमाना चलन्ती परुषेतरा
स्निग्धा-तारा कनीनिका यस्य तथोक्तम् । “तारकाक्षः कनी-
निका” इत्यमरः । तव चक्षुः, अन्तः प्रचलितभ्रमरं चलद्भ्रङ्गं
पद्मञ्च । युगपदुन्मेषे सति सम्पूर्णसादृश्यलाभः इति भावः ॥ ६८ ॥

वृन्तादिति । विभातवायुः स्वाभाविकं नैसर्गिकं ते तव

स्वाभाविकं परगुणेन विभातवायुः
 सौरभ्यमीशुरिव ते मुखमारुतस्य ॥ ६६ ॥
 ताम्रोदरेषु पतितं तरुपल्लवेषु
 निर्धौतहारगुलिकाविशदं हिमान्मः ।
 आभाति लब्धपरभागतयाऽधरोष्ठे
 लीलास्मितं सदृशनाच्चिरिव त्वदीयम् ॥ ७० ॥
 यावत् प्रतापनिधिराक्रमते न भानु-
 रङ्गाय तावदरुणेन तसो निरस्तम् ।

मुखमारुतस्य निश्वासपवनस्य सौरभ्यं तादृक् सौगन्ध्यम् इत्यर्थः ।
 परगुणेन अन्यदीयगुणेन सङ्ग्रामिकगन्धेन इत्यर्थः । ईशुः आसु-
 मिच्छुः इव । आपञ्चपृथामीदिति ईकारादेशः । अनोकहानां
 वृक्षाणां श्लथं शिथिलं पुष्पबन्धनात् । “वृन्तं प्रसववन्धनम्”
 इत्यमरः । हरति आदत्ते, अरुणांशुभिन्नैः तरणिकिरणोद्बोधितैः
 सरसि जातैः सरसिजैः कमलैः सह । तत्पुरुषे क्वति बहुल-
 मिति सप्तम्या अलुक् । संसृज्यते सङ्गच्छते । सृजेद्देवादिकात्
 कर्त्तरि लट् ॥ ६६ ॥

ताम्रोदरेष्विति । ताम्रोदरेषु अरुणयान्तरेषु तरुपल्लवेषु पतितं
 निर्धौता या हारगुलिका सुक्तामण्यः तद्वत् विशदं हिमान्मः
 लब्धपरभागतया लब्धोत्कर्षतया । “परभागो गुणीत्कर्ष” इति
 यादवः । अधरोष्ठे त्वदीयं सदृशनाच्चिः दन्तकान्तिसहितं
 लीलास्मितम् इव आभाति शोभते ॥ ७० ॥

आयोधनाग्रसरतां त्वयि वीर ! याते
 किं वा रिपूंस्तव गुरुः स्वयमुच्छिनत्ति ॥७१॥
 शय्यां जहृत्यभयपक्षविनीतनिद्राः
 स्तम्बेरमा मुखरशृङ्खलकर्षिणस्ते ।
 येषां विभान्ति तरुणारुणरागयोगात्
 भिन्नाद्रिगैरिकतटा इव दन्तकोशाः ॥७२॥
 दीर्घेध्वमी नियमिताः पटमण्डपेषु
 निद्रां विहाय वनजात् ! वनायुद्देश्याः ।

यावदिति । प्रतापनिधिः तेजोनिधिः भानुः यावत् न
 आक्रमते न उद्गच्छति । आङ् उद्गमन इत्यात्मनेपदम् । भाना-
 वनुदित एव इत्यर्थः । अङ्गाय भटिति । “द्राक् भटित्यञ्ज-
 साङ्गाय” इत्यमरः । अरुणेन अनूरुणा । “सूरसूतोऽरुणोनूरुः”
 इत्यमरः । तावत् तमः निरस्तम् । तथाहि, हे वीर ! त्वयि
 आयोधनेषु युद्धेषु । “युद्धमायोधनं जन्यम्” इत्यमरः । अग्रसरतां
 पुरःसरतां याते सति तव गुरुः पिता रिपून् स्वयम् उच्छि-
 नत्ति किं वा नोच्छिनत्येव इत्यर्थः । न खलु योग्यपुत्रन्यस्त-
 भाराणां स्वामिनां स्वयं व्यापारखेद इति भावः ॥ ७१ ॥

शय्यामिति । उभाभ्यां पक्षाभ्यां पार्श्वभ्यां विनीता निद्रा
 येषां ते उभयपक्षविनीतनिद्राः । अत्र समासविषये उभशब्द-
 स्थाने उभयशब्दप्रयोग एव साधुः इत्यनुसन्धेयम् । यथाह

वक्तोष्मणा मलिनयन्ति पुरोगतानि
लेह्यानि सैन्धवशिलानि वाहाः ॥७३॥

कैयटः—“उभादुदात्तो नित्यमिति नित्यग्रहणस्येदं प्रयोजनं
वृत्तिविषये उभयशब्दस्य प्रयोगो मा भूत् उभयशब्दस्यैव यथा
स्यात् उभयपुत्र इत्यादि भवति” इति । मुखराणि उत्थान-
चलनात् शब्दायमानानि शृङ्खलानि निगडानि कर्षन्तीति
तथोक्ताः ते तव स्तम्बे रमन्तीति स्तम्बेरमाः हस्तिनः । स्तम्ब-
कर्णयोरमिजपोरित्यच्प्रत्ययः । हस्तिसूचकयोरिति वक्तव्यात् ।
तत्पुरुषे कृति बहुलमिति सप्तम्या अलुक् । “इमः स्तम्बेरमः
पद्मी” इत्यमरः । शय्यां जहति त्यजन्ति । येषां स्तम्बेरमाणां
दन्ताः कोशाः इव दन्तकोशाः दन्तकुड्यलाः तरुणारुणरागयो-
गात् बालाकारुणसम्पर्कात् हेतोः भिन्नाद्रिगैरिक्तटाः इव
विभान्ति धातुरक्ता इव भान्ति इत्यर्थः ॥ ७२ ॥

दीर्घेष्विति । हे वनजात् नौरजात् ! “वनं नीरं वनं सत्वम्”
इति शाश्वतः । दीर्घेषु पटमण्डपेषु नियमिताः वहाः वनायु-
देश्याः वनायुदेशे भवाः । “पारसीका वनायुजाः” इति हला-
युधः । अमी वाहाः अश्वाः निद्रां विहाय पुरोगतानि लेह्यानि
आस्वाद्यानि सैन्धवशिलाशकलानि । “सैन्धवोऽस्वी सितशिवंमणि-
मन्यञ्च सिन्धुजः” इत्यमरः । वक्तोष्मणा मलिनयन्ति मलिनानि
कुर्वन्ति । उक्तञ्च सिद्धयोगसंग्रहे—“पूर्वाह्नकाले चाश्वानां प्रायशी
लवणं हितम् । शूलमोहविवन्धन्नं लवणं सैन्धवं वरम्” इत्यादि ॥७३

भवति विरलभक्तिस्नानपुष्पोपहारः
 स्वकिरणपरिवेषोद्भेदशून्याः प्रदीपाः ।
 अयमपि च गिरं नस्त्वत्प्रबोधप्रयुक्ता-
 मनुवदति शुक्रस्ते मञ्जुवाक् पञ्जरस्थः ॥७४॥
 इति विरचितवाग्भिर्वन्दिपुत्रैः कुमारः
 सपदि विगतनिद्रस्तल्पमुज्झाञ्चकार ।
 मद्पटुनिनदङ्घ्रिवोधितो राजहंसैः
 सुरगज इव गाङ्ग सैकतं सुप्रतीकः ॥७५॥

भवतीति । स्नानः पुष्पोपहारः पुष्पपूजा स्नानत्वादेव
 विरलभक्तिः विरलरचनः भवति । प्रदीपाश्च स्वकिरणानां
 परिवेषस्य मण्डलस्य उद्भेदेन स्फुरणेन शून्याः भवन्ति निस्तेजस्का
 भवन्ति इत्यर्थः । अपि च अयं मञ्जुवाक् मधुरवचनः पञ्जरस्थः
 ते तव शुकः त्वत्प्रबोधनिमित्ते प्रयुक्ताम् उच्चारितां नः अस्माकं
 गिरं वाणीम् अनुवदति अनुकृत्य वदति इत्यर्थः । इत्थं प्रभात-
 लिङ्गानि वर्तन्ते अतः प्रबोद्धव्यम् इति भावः ॥ ७४ ॥

इतीति । इति इत्थं विरचितवाग्भिः वन्दिपुत्रैः वैतालिकैः ।
 पुत्रग्रहणं समानवयस्कत्वद्योतनार्थम् । सपदि विगतनिद्रः
 कुमारः तल्पं शय्याम् । “तल्पं शय्यादृदारेषु” इत्यमरः । उज्झा-
 ञ्चकार विससर्ज । इजादेश्च गुरुमतोऽनृच्छ इत्याम् प्रत्ययः ।
 कथमिव ? मदेन पटु मधुरं निनदङ्घ्रिः राजहंसैः बोधितः

अथ विधिमवसाय्य शास्त्रदृष्टं
दिवसमुखोचितमञ्जिताक्षिपक्ष्मा ।

कुशलविरचितानुकूलवेशः

क्षितिपसमाजमगात् स्वयंवरस्यम् ॥ ७६ ॥

इति श्रीरघुवंशे महाकाव्ये कालिदासकृतौ अजस्वयं-
वराभिगमनो नाम पञ्चमः सर्गः ॥ ५ ॥

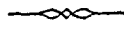
सुप्रतीकाख्यः सुरगजः ईशानदिग्गजः गङ्गायाः इदं गाङ्गं सैकतं
पुलिनम् इव । “तोयोत्थितं तत् पुलिनं सैकतं सिकतामयम्”
इत्यमरः । सिकताशर्कराभ्यां चेत्यण्प्रत्ययः । सुप्रतीकग्रहणं
प्रायशः कैलासवासिनस्तस्य नित्यं गङ्गातटविहारसम्भवा-
दित्यनुसन्धेयम् ॥ ७५ ॥

अथेति । अथ उत्यानानन्तरम् अञ्चितानि चारूणि अक्षिप-
क्ष्माणि यस्य सः अजः शास्त्रे दृष्टम् अवगतं दिवसमुखोचितं प्रातः-
कालोचितं विधिम् अनुष्ठानम् अवसाय्य समाप्य । स्यतेर्घन्तात्
ल्यप् । कुशलैः प्रसाधनदक्षैः विरचितः अनुकूलः स्वयंवरोचितः
वेशः नेपथ्यं यस्य सः तथोक्तः सन् स्वयंवरस्यं क्षितिपसमाजं
राजसमूहम् अगात् अगमत् । इणो गा लुङीति गादेशः ।
पुष्पिताग्रहत्तमेतत् । तल्लक्षणम्, “अयुजि नयुगरेफतोयकारो
युजि च नजौ जरगाश्च पुष्पिताग्रा” इति ॥ ७६ ॥

इति श्रीमहामहोपाध्याय-कोलाचलमल्लिनाथस्वरिविरचितायां

रघुवंशटीकायां सङ्गीतनी-समाख्यायां पञ्चमः सर्गः ।

षष्ठः सर्गः ।



स तत्र मञ्चेषु मनोज्ञवेषान्
सिंहासनस्थानुपचारवत्सु ।
वैमानिकानां मरुतामपश्यत्
आकृष्टलीलान् नरलोकपालान् ॥ १ ॥
रतेर्गृहीतानुनयेन कामं
प्रत्यर्पितस्वाङ्गमिवेश्वरेण ।

जाङ्गवी मूर्द्धि पादे वा कालः कण्ठे वपुष्यथ ।

कामारिं कामतातं वा कञ्चिद्द्वैवं जगामहे ॥

स इति सः अजः तत्र स्थाने उपचारवत्सु राजीपचार-
वत्सु मञ्चेषु पर्यङ्केषु सिंहासनस्थान् मनोज्ञवेषान् मनोहर-
नेपथ्यान् वैमानिकानां विमानैश्चरताम् । चरतीति ठक्प्रत्ययः ।
मरुताम् असराणाम् । “मरुतौ पवनामरौ” इत्यमरः । आकृष्ट-
लीलान् गृहीतसौभाग्यान् आकृष्टमरुल्लीलान् इत्यर्थः । सापेक्ष-
त्वेऽपि गमकत्वात् समासः । नरलोकं पालयन्तीति नरलोक-
पालाः । कर्मण्यण् इत्यण् प्रत्ययः । तान् भूपालान् अपश्यत् ।
सर्गेऽस्मिन्नपजातिः छन्दः ॥ १ ॥

रतेरिति । “रतिः स्मरप्रियावाच्च रागे च सुरते स्मृता”

काकुत्स्थमालोकयतां नृपाणां
 मनो बभूवेन्दुमतीनिराशम् ॥ २ ॥
 वैदर्भनिर्दिष्टमसौ कुमारः
 क्लृप्तेन सोपानपथेन मञ्चम् ।
 शिलाविभङ्गैर्मृगराजशावः
 तुङ्गं नगोत्सङ्गमिवारुरोह ॥ ३ ॥
 परार्द्धवर्णास्तरणोपपन्न-
 मासेद्विवान् रत्नवदासनं सः ।

इति विश्वः । रतेः कामप्रियायाः गृहीतानुनयेन स्वीकृतप्रार्थनेन
 गृहीत इत्यनुनयेन इत्यर्थः । सापेक्षत्वेऽपि गमकत्वात् समासः ।
 ईश्वरेण हरेण प्रत्यर्पितस्वाङ्गं कामम् इव स्थितं काकुत्स्थम्
 अजम् आलोकयतां नृपाणां मनः इन्दुमतीनिराशं वैदर्भीनिस्पृहं
 बभूव । इन्दुमती सत्यतिमेनं विहाय नास्मान् वरिष्यतीति
 निश्चिक्युः इत्यर्थः । सर्वातिशयसौन्दर्यमस्य इति भावः ॥ २ ॥

वैदर्भेति । असौ कुमारः वैदर्भेण भोजेन निर्दिष्टं प्रदर्शितं
 मञ्चं पर्यङ्गं क्लृप्तेन सुविहितेन सोपानपथेन, मृगराजशावः
 सिंहपीतः । “पीतः पाकोऽर्भको डिम्भः पृथुकः शावकः शिशुः”
 इत्यमरः । शिलानां विभङ्गैः भङ्गैभिः तुङ्गम् उन्नतं नगोत्सङ्गं
 शैलाग्रम् इव, आरुरोह ॥ ३ ॥

परार्द्धेति । परार्द्धाः श्रेष्ठाः वर्णाः नीलपीतादयः यस्य तेन

भूयिष्ठमासीदुपमेयकान्ति-
 मयूरपृष्ठाश्रयिणा गुहेन ॥ ४ ॥
 तासु श्रिया राजपरम्परासु
 प्रभाविशेषोदयदुर्निरीक्ष्यः ।
 सहस्रधात्मा व्यरुचद्विभक्तः
 पयोमुचां पङ्क्तिषु विद्युतेव ॥ ५ ॥

आस्तरणेन कम्बलादिना उपपन्नं सङ्गतं रत्नवत् रत्नखचितम्
 आसनं सिंहासनम् आसेदिवान् अधिष्ठितवान् सः अजः मयूर-
 पृष्ठाश्रयिणा गुहेन सेनान्या सह । ‘सेनानीरग्निभूर्गुहः’ इत्य-
 मरः । भूयिष्ठम् अत्यर्थम् उपमेयकान्तिः आसीत् । मयूरस्य
 विचित्ररूपत्वात् तत्काम्यं रत्नासनस्य तद्वारा च तदारूढयोरपि
 इति भावः ॥ ४ ॥

तास्त्रिति । तासु राजपरम्परासु श्रिया लक्ष्म्या कर्त्र्या,
 पयोमुचां मेवानां पङ्क्तिषु विद्युता इव, सहस्रधा विभक्तः
 तरङ्गेषु तरणिरिव स्वयमेक एव प्रत्येकं संक्रामितः इत्यर्थः ।
 प्रभाविशेषस्य उदयेन आविर्भावेन दुर्निरीक्ष्यः दुर्दर्शनः आत्मा
 श्रियः स्वरूपं व्यरुचत् व्यद्योतिष्ठ । द्युङ्गो लुङ्गीति परस्मै-
 पदं द्युतादित्वादङ्प्रत्ययः । तस्मिन् समये प्रत्येकं संक्रान्त-
 लक्ष्मोक्तया तेषां किमपि दुरासदं तेजः प्रादुरासीत्
 इत्यर्थः ॥ ५ ॥

तेषां महार्हासनसंस्थिताना-
मुदारनेपथ्यभृतां स मध्ये ।

रराज धाम्ना रघुसूनुरेव

कल्पद्रुमाणामिव पारिजातः ॥ ६ ॥

नेत्रव्रजाः पौरजनस्य तस्मिन्

विहाय सर्वान् नृपतीन् निपेतुः ।

मदीत्कटे रेचितपुष्पवृक्षाः

गन्धद्विपे वन्य इव द्विरेफाः ॥ ७ ॥

तेषामिति । महार्हासनसंस्थितानां अष्टसिंहासनस्थानाम्
उदारनेपथ्यभृताम् उज्ज्वलवेषधारिणां तेषां राज्ञां मध्ये, कल्प-
द्रुमाणां मध्ये पारिजातः इवः सुरद्रुमविशेषः इव । “पञ्चैते
देवतरवो मन्दारः पारिजातकः । सन्तानः कल्पवृक्षश्च पुंसि वा
हरिचन्दनम् ॥” इत्यमरः । सः रघुसूनुः एव धाम्ना तेजसा
रराज । भूमेति पाठे अतिशयेन इत्यर्थः । अत्र कल्पद्रुमशब्दः
पञ्चान्यतमविशेषवचनः उपकल्पयन्ति मनोरथानिति व्युत्पत्त्या
सुरद्रुममात्रोपलक्षकतया प्रयुक्त इत्यनुसन्धयम् । कल्पाः इति
द्रुमाः कल्पद्रुमाः इति विग्रहः ॥ ६ ॥

नेत्रेति । पौरजनस्य नेत्रव्रजाः सर्वान् नृपतीन् विहाय
तस्मिन् अजे निपेतुः स एव सर्वोत्कर्षेण दृष्टे इत्यर्थः ।
कथमिव ? मदीत्कटे मदेन उद्भिन्नगण्डे निर्भरमदे वा वन्ये

अथ स्तुते वन्दिभिरन्वयज्ञैः
 सोमार्कवंश्ये नरदेवलोके ।
 सञ्चारिते चागुरुसारयोनी
 धूपे समुत्सर्पति वैजयन्तीः ॥ ८ ॥
 पुरोपकण्ठोपवनाश्रयाणां
 कलापिनामुद्धतनृत्यहेतौ ।
 प्रध्मातशङ्खे परितो दिगन्तान्
 तूर्य्यस्वने मूर्च्छति मङ्गलार्थे ॥ ९ ॥

गन्धद्विपे गन्धप्रधाने द्विपे गजे रेचिताः रिक्तीकृताः पुष्पाणां
 वृक्षाः यैः ते त्यक्तपुष्पवृक्षाः इत्यर्थः । द्विरेफाः भृङ्गाः इव । द्विपस्य
 वन्यविशेषणं द्विरेफाणां पुष्पवृक्षत्यागसंभावनार्थं कृतम् ॥७॥

अथेति, पुरेति, मनुष्येति च त्रिभिर्विशेषकम् । अथ
 अन्वयज्ञैः राजवंशाभिज्ञैः वन्दिभिः स्तुतिपाठकैः । “वन्दिनः
 स्तुतिपाठकाः” इत्यमरः । सोमार्कवंश्ये सोमसूर्य्यवंशभवे नर-
 देवलोके स्तुते सति, विवेशेत्युत्तरेण सस्वन्धः, एवमुत्तरत्रापि
 योज्यम् । सञ्चारिते समन्तात् प्रचारिते अगुरुसारः योनिः
 कारणं यस्य तस्मिन् धूपे च वैजयन्तीः पताकाः समुत्सर्पति
 सति अतिक्रम्य गच्छति सति ॥ ८ ॥

किञ्च, पुरस्य उपकण्ठे समीपे उपवनानि आश्रयः येषां
 तेषां कलापिनां बर्हिणाम् उद्धतनृत्यहेतौ मेघध्वनिसादृश्यात्

मनुष्यवाह्यं चतुरस्रयान-
 मध्यास्य कन्या परिवारशोभि ।
 विवेश मञ्चान्तरराजमार्गं
 पतिंवरा क्लृप्तविवाहवेषा ॥ १० ॥
 तस्मिन् विधानातिशये विधातुः
 कन्यामये वेत्तशतैकलक्ष्ये ।
 निपेतुरन्तःकरणैर्नरेन्द्राः
 देहैः स्थिताः केवलमासनेषु ॥ ११ ॥

ताण्डवकारणे प्रभाताः पूरिताः शङ्काः यत्र तद्धिन् मङ्गलार्थं
 मङ्गलप्रयोजनके तूर्यस्वने वाद्यघोषे परितः सर्वतः दिगन्तान्
 मूर्च्छति व्याप्नुवति सति ॥ ९ ॥

पतिं वृणोतीति पतिंवरा स्वयंवरा । “अथ स्वयंवरा पतिंवरा
 च वर्था च” इत्यमरः । संज्ञायां भृतृवृज्जीत्यादिना खच्प्रत्ययः ।
 क्लृप्तविवाहवेषा कन्या इन्दुमती मनुष्यैः वाह्यं परिवारेण परि-
 जनेन शोभि चतुरस्रयानं चतुरस्रवाहनं शिविकाम् अध्यास्य
 आरुह्य मञ्चान्तरे मञ्चमध्ये यः राजमार्गः तं विवेश ॥ १० ॥

तस्मिन्निति । नेत्रशतानाम् एकलक्ष्ये एकदृश्ये कन्यामये
 कन्यारूपे तस्मिन् विधातुः विधानातिशये सृष्टिविशेषे नरेन्द्राः
 अन्तःकरणैः निपेतुः आसनेषु देहैः केवलं देहैः एव स्थिताः
 देहानपि विस्मृत्य तत्रैव दत्तचित्ता बभूवुः इत्यर्थः । अन्तः-

तां प्रत्यभिव्यक्तमनोरथानां
 महीपतीनां प्रणयाग्रदूत्यः ।
 प्रवालशीभा इव पादपानां
 शृङ्गारचेष्टा विविधा बभूवुः ॥ १२ ॥

करणकर्तृके निपतने नरेन्द्राणां कर्तृत्वव्यपदेशः आदराति-
 शयार्थः ॥ ११ ॥

तामिति । ताम् इन्दुमतीं प्रति अभिव्यक्तमनोरथानां
 प्ररूढाभिलाषाणां महीपतीनां राज्ञां प्रणयाग्रदूत्यः । प्रणयः
 प्रार्थना प्रेम वा । “प्रणयास्त्वमी विस्त्रम्भयाच्चाप्रेमाणः” इत्य-
 मरः । प्रणयेषु अग्रदूत्यः प्रथमदूतिकाः । प्रणयप्रकाशकत्व-
 साम्यात् दूतीत्वव्यपदेशः । विविधाः शृङ्गारचेष्टाः शृङ्गारविकाराः
 पादपानां प्रवालशीभाः पल्लवसम्पदः इव बभूवुः उत्पन्नाः ।
 अत्र शृङ्गारलक्षणं रससुधाकरे,—“विभावैरनुभावैश्च स्वीचितै-
 र्व्यभिचारिभिः । नीता सदस्यरस्यत्व” रतिः शृङ्गार उच्यते ।
 रतिः इच्छाविशेषः । तत्रोक्तं तत्रैव, “यूनोरन्योन्यविषयस्थायि-
 नीच्छा रतिः स्मृता” इति । चेष्टाशब्देन तदनुभावविशेषा
 उच्यन्ते । तेऽपि तत्रैवोक्ताः, “भावं मनोगतं साक्षात् स्वहेतुं व्यञ्ज-
 यन्ति ये । तेऽनुभावा इति ख्याता भूविचेपस्मितादयः । ते
 चतुर्धा—चित्तगात्रवाग्बुद्धारम्भसम्भवाः ।” इति । तत्र गात्रा-
 रम्भसम्भवान् चेष्टाशब्दोक्ताननुभावान् कश्चिदित्यादिभिः लोके-
 र्वच्यति । शृङ्गाराभासघायम् एकत्रैव प्रतिपादनात् । तदुक्तम्

कश्चित् कराभ्या उपगूढनाल-
 मालोल्लपत्वाभिहतद्विरेफम् ।
 रजोभिरन्तःपरिवेषबन्धि
 लीलारविन्दं भ्रमयाञ्चकार ॥ १३ ॥
 विस्त्रस्तमंसादपरो विलासी
 रत्नानुविद्वाङ्गदकोटिलग्नम् ।
 प्रालम्बमुत्क्षेप्य यथावकाशं
 निनाय साचीकृतचारुवक्त्रं ॥ १४ ॥

एकत्रैवानुरागश्चेत् तिर्य्यक्गद्गतोऽपि वा । योषितां बहु
 शक्तिश्चेत् रसाभासस्त्रिधा मतः ॥” इति ॥ १२ ॥

शृङ्गारचेष्टा बभूवुरित्युक्तं ता एव दर्शयति, कश्चिदिति ।
 कश्चित् राजा कराभ्यां पाणिभ्याम् उपगूढनालं गृहीतनालम्
 आलोलैः चञ्चलैः पत्रैः अभिहताः ताडिता द्विरेफाः भ्रमराः येन
 तत् तथोक्तं रजोभिः परागैः अन्तः परिवेषं मण्डलं बध्नातीति
 अन्तःपरिवेषबन्धि लीलारविन्दं भ्रमयाञ्चकार । करस्थलीला-
 रविन्दवत् त्वयाहं भ्रमयितव्यः इति नृपाभिप्रायः । हस्तघूर्णको-
 ऽयमपलक्षणकः इति इन्दुमत्यभिप्रायः ॥ १३ ॥

विस्त्रस्तमिति । विलसनशीलः विलासी । वी कपलस-
 कत्यस्रम्भ इति घिणुन्प्रत्ययः । अपरः राजा अंसात् विस्त्रस्तं
 रत्नानुविद्धं रत्नखचितं यत् अङ्गदं केयूरं तस्य कोटिलग्नं प्रालम्बम्

आकुञ्चिताग्राङ्गुलिना ततोऽन्यः
 किञ्चित्समावर्जितनेत्रशोभः ।
 तिर्यग्द्विसंसर्पिनखप्रभेण
 पादेन हैमं विलिलेख पीठम् ॥ १५ ॥
 निवेश्य वामं भुजमासनाद्धं
 तत्सन्निवेशाद्धिकोन्नतांसः ।

ऋजुलम्बिनीं स्रजम् । “प्रालम्बमृजुलम्बि स्यात् कण्ठात्” इत्य-
 मरः । प्रावारपाठे उत्तरीयवस्त्रम् उत्कथ्य उद्धृत्य साचो-
 क्तं तीर्यक्कृतं चारु वक्तं यस्य सः तथोक्तः सन् यथावकाशं
 स्वस्थानं निनाय । प्रावारोत्क्षेपणच्छलेनाहं त्वामिवं परिरप्स्ये
 इति नृपाभिप्रायः । गोपनीयं किञ्चिदङ्गेऽस्ति ततोऽयं प्रावृणुत
 इति इन्दुमत्यभिप्रायः ॥ १४ ॥

आकुञ्चितेति । ततः पूर्वोक्तात् अन्यः अपरः राजा किञ्चित्
 समावर्जितनेत्रशोभः ईषदर्वाक्पातितनेत्रशोभः सन् आकु-
 ञ्चिताः आभुग्नाः अग्राङ्गुलयः यस्य तेन तिर्यग्द्विसंसर्पिण्यः
 नखप्रभाः यस्य तेन च पादेन हैमं हिरण्मयं पीठं पादपीठं
 विलिलेख लिखितवान् । पादाङ्गुलीनामाकुञ्चनेन त्वं मत्-
 समीपमागच्छ इति नृपाभिप्रायः । भूमिविलेखकोऽयमपलक्षणकः
 इति इन्दुमत्याशयः । भूमिविलेखनन्तु लक्ष्मीविनाशहेतु ॥ १५ ॥

निवेश्येति । कश्चित् राजा वामं भुजम् आसनाद्धं
 सिंहासनैकदेशे निवेश्य संस्थाप्य तत्सन्निवेशात् तस्य वामभुजस्य

कञ्चिद्विवृत्तत्रिकभिन्नहारः

सुहृत्समाभाषणतत्परोऽभूत् ॥ १६ ॥

विलासिनी-विभ्रमदन्तपत्र-

आपाण्डुरं केतकवर्हमन्यः ।

प्रियानितम्बोचितसन्निवेशैः

विपाटयामास युवा नखाग्रैः ॥ १७ ॥

सन्निवेशात् संस्थापनात् अधिकोन्नतः अंसः वामांसः एव यस्य सः तथोक्तः विवृत्ते परावृत्ते त्रिके त्रिकप्रदेशे भिन्नहारः लुण्ठितहारः सन् । “पृष्ठवंशाधारे त्रिकम्” इत्यमरः । सुहृत्समाभाषणतत्परः अभूत् वामपार्श्ववर्तिनैव मित्रेण सम्भाषितुं प्रवृत्तः इत्यर्थः । अत एव विवृत्तत्रिकत्वं घटते । त्वया वामाङ्गे निवेशितया सह एवं वार्त्तां करिष्ये इति नृपाभिप्रायः । परं दृष्ट्वा पराङ्मुखोऽयं न कार्य्यकर्त्ता इति इन्दुमत्यभिप्रायः ॥ १६ ॥

विलासिनीति । अन्यः युवा विलासिन्याः प्रियायाः विश्वसार्थं दन्तपत्रं दन्तपत्रभूतम् आपाण्डुरं केतकवर्हं केतकदलम् । “दलेऽपि वर्हम्” इत्यमरः । प्रियानितम्बे उचितसन्निवेशैः अस्यस्तनिक्षपणैः नखाग्रैः विपाटयामास विदारयामास । अहं तव नितम्बे एवं नखव्रणादीन् दास्यामि इति नृपाशयः । त्वणच्छेदकवत् पत्रपाटकोऽयमपलक्षणः इति इन्दुमत्याशयः ॥ १७ ॥

कुशेशयाताम्रतलेन कञ्चित्
 करेण रेखाध्वजलाञ्छनेन ।
 रत्नाङ्गुलीयप्रभयानुविद्वान्
 उदीरयामास सलीलमत्तान् ॥ १८ ॥
 कञ्चिद्यथाभागमवस्थितेऽपि
 स्वसन्निवेशात् व्यतिलङ्घिनीव ।
 वज्रांशुगर्भाङ्गुलिरन्ध्रमेकं
 व्यापारयामास करं किरीटे ॥ १९ ॥

कुशेशयेति । कञ्चित् राजा कुशेशयं शतपत्रम् इव आताम्र-
 तलं यस्य तेन । “शतपत्रं कुशेशयम्” इत्यमरः । रेखारूपः
 ध्वजः लाञ्छनं यस्य तेन करेण अङ्गुलिषु भवानि अङ्गुलीयानि
 जर्मिकाः । “अङ्गुलीयकसूर्मिका” इत्यमरः । जिह्वासृलाङ्गुलेच्छ
 इति छप्रत्ययः । रत्नानाम् अङ्गुलीयानि तेषां प्रभया अनुविद्वान्
 व्याप्तान् अत्तान् पाशान् । “अज्ञास्तु देवनाः पाशकाश्च ते”
 इत्यमरः । सलीलम् उदीरयामास उच्चित्तेप । अहं त्वया सहैवं
 रंस्ये इति नृपाभिप्रायः । अक्षचातुर्यं कापुरुषोऽयम् इति इन्दु-
 मत्यभिप्रायः । “अक्षैर्मा दीव्येत्” इति श्रुतिनिषेधात् ॥ १८ ॥

कञ्चिदिति । कञ्चित् यथाभागं यथास्थानम् । अवस्थिते
 अपि स्वसन्निवेशात् व्यतिलङ्घिनि इव स्वस्थानात् चलिते इव
 किरीटे वज्राणां किरीटगतानाम् अंशवः गर्भं येषां तानि

ततो नृपाणां श्रुतवृत्तवंशा
 पुंवत् प्रगल्भा प्रतिहाररची ।
 प्राक् सन्निकर्षं मगधेश्वरस्य
 नीत्वा कुमारीमवदत् सुनन्दा ॥ २० ॥
 असौ शरण्यः शरणोन्मुखाना-
 मगाधसत्वो मगधप्रतिष्ठः ।
 राजा प्रंजारञ्जनलब्धवर्णः
 परन्तपो नाम यथार्थनामा ॥ २१ ॥

अङ्गुलिरन्ध्राणि यस्य तम् एकं करं व्यापारयामास । किरीट-
 वन्मम शिरसि स्थितामपि त्वां भारं न मन्ये इति नृपाभिप्रायः ।
 शिरसि न्यस्तहस्तोऽयमपलक्षणः इति इन्दुमत्यभिप्रायः ॥१८॥

तत इति । ततः अनन्तरं नृपाणां श्रुतवृत्तवंशा श्रुतनृपवृत्त-
 वंशा इत्यर्थः । सापेक्षत्वेऽपि गमकत्वात् समासः । प्रगल्भा
 वाग्मिनी सुनन्दा सुनन्दाख्या प्रतिहारं रचतीति प्रतिहाररची
 हारपालिका । कर्मण्यण्प्रत्ययः । टिट्ढाणजित्यादिना ङीप् ।
 प्राक् प्रथमं कुमारीम् इन्दुमतीं मगधेश्वरस्य सन्निकर्षं समीपं
 नीत्वा पुंवत् पुंसा तुल्यम् । तेन तुल्यं क्रिया चेदतिरिति वति-
 प्रत्ययः । अवदत् ॥ २० ॥

असाविति । असौ राजा । असाविति पुरोवर्तिनी
 निर्देशः, एवमुत्तरत्रापि द्रष्टव्यम् । शरणोन्मुखानां शरणा-

कामं नृपाः सन्तु सहस्रशोऽन्ये

राजन्वतीमाहुरनेन भूमिम् ।

नक्षत्रताराग्रहसङ्कुलापि

ज्योतिष्मती चन्द्रमसैव रात्रिः ॥ २२ ॥

धिनां शरण्यः शरणे रक्षणे साधुः । तत्र साधुरिति यत्-
प्रत्ययः । शरणं भवितुमर्हः शरण्य इति नाथनिरुक्तिर्निर्मूलैव ।
अगाधसत्वः गम्भीरस्वभावः । “सत्त्वं गुणे पिशाचादौ बले
द्रव्यस्वभावयोः” इति विश्वः । मगधाः जनपदाः तेषु प्रतिष्ठा
आस्पदं यस्य सः मगधप्रतिष्ठः । “प्रतिष्ठा कृत्यमास्पदम्” इत्यमरः ।
प्रजारञ्जने लब्धवर्णः विचक्षणः यद्वा प्रजारञ्जनेन लब्धोत्कर्षः
परान् शत्रून् तापयतीति परन्तपः, परन्तपाख्यः । विषत्परयो-
स्तापेरिति खच्प्रत्ययः । खचिङ्गस्व इति ङ्गस्वः । अर्हृषदज-
न्तस्य मुम् इति मुसागमः । नामेति प्रसिद्धौ यथार्थनामा शत्रु-
सन्तापनात् इति भावः ॥ २१ ॥

काममिति । अन्ये नृपाः कामं सहस्रशः सन्तु, भूमिम् अनेन
राजन्वतीं शोभन् राजवतीम् आहुः नैतादृक् कश्चिदस्ति इत्यर्थः ।
“सुराङ्गि देशे राजन्वात् स्यात् ततोऽन्यत्र राजवान्” इत्यमरः ।
राजन्वान् सौराज्ये इति निपातनात् साधुः । तथाहि, नक्षत्रैः
अग्निव्यादिभिः ताराभिः साधारणैः ज्योतिर्भिः ग्रहैः भौमा-
दिभिश्च सङ्कुला अपि रात्रिः चन्द्रमसा एव ज्योतिरस्या अस्तीति
ज्योतिष्मती, नान्येन ज्योतिषा इत्यर्थः ॥ २२ ॥

क्रियाप्रबन्धाद्यमध्वराणा

मजस्रमाहूतसहस्रनेत्रः ।

शच्याश्चिरं पाण्डुकपोललम्बान्

मन्दारशून्यानलकांश्चकार ॥ २३ ॥

अनेन चेदिच्छसि गृह्यमाणं

पाणिं वरेण्येन कुरु प्रवेशे ।

प्रासादवातायनसंश्रितानां

नेत्रोत्सवं पुष्पपुराङ्गनानाम् ॥ २४ ॥

क्रियेति । अयं परन्तपः अध्वराणां क्रतूनां क्रियाप्रबन्धात् अनुष्ठानसातत्यात् अविच्छिन्नादनुष्ठानात् इत्यर्थः । अजस्रं नित्यम् आहूतसहस्रनेत्रः सन् चिरं शच्याः अलकान् पाण्डुकपोलयोः लम्बान् स्रस्तान् । पचाद्यच् । मन्दारैः कल्पद्रुमकुसुमैः शून्यान् चकार । प्रोषितभर्तृका हि केशसंस्कारं न कुर्वन्ति, “प्रोषिते मलिना कृशा” इति, “क्रीडां शरीरसंस्कारं समाजोत्सवदर्शनम् । हास्यं परगृहे यानं त्यजेत् प्रोषितभर्तृका ।” इति च स्मरणात् ॥ २३ ॥

अनेनेति । वरेण्येन वरणीयेन । वृणोतेरौणादिक एखप्रत्ययः । अनेन राज्ञा गृह्यमाणं पाणिम् इच्छसि चेत् पाणिग्रहणमिच्छसि चेत् इत्यर्थः । प्रवेशे प्रवेशकाले प्रासादवातायनसंश्रितानां राजभवनगवाक्षस्थितानां पुष्पपुराङ्गनानां पाटलीपुराङ्ग-

एवं तयोक्ते तमवेक्ष्य किञ्चित्
 विस्त्रंसिदूर्वाङ्गमधूकमाला ।
 ऋजुप्रणामक्रिययैव तन्वी
 प्रत्यादिदेशैनमभाषमाणा ॥ २५ ॥
 तां सैव वेत्रग्रहणे नियुक्ता
 राजान्तरं राजसुतां निनाय ।
 समीरणोत्येव तरङ्गलेखा
 पद्मान्तरं मानसराजहंसीम् ॥ २६ ॥

नानां नेत्रोत्सवं कुरु । सर्वोत्तमानां तासामपि दर्शनीया
 भविष्यसि इति भावः ॥ २४ ॥

एवमिति । एवं तथा सुनन्दया उक्ते सति तं परन्तपम्
 अवेक्ष्य किञ्चित् विस्त्रंसिनी दूर्वाङ्गा दूर्वाचिङ्गा मधूकमाला
 गुडपुष्पमाला यस्याः सा । मधूके तु गुडपुष्पमधुदुमी" इत्यमरः ।
 वरणे शिथिलप्रयत्ना इति भावः । तन्वी इन्दुमती एनं नृपम्
 अभाषमाणा ऋज्वा भावशून्यया प्रणामक्रियया एव प्रत्यादिदेश
 परिजहार ॥ २५ ॥

तामिति । सा एव न अन्या चित्तज्ञत्वात् इति भावः । वेत्र-
 ग्रहण नियुक्ता दीवारिकी सुनन्दा तां राजसुतां राजान्तरम्
 अन्यराजानं निनाय । नयतिर्दिकम्भकः । कथमिव ? समी-

जगाद् चैनामयमङ्गनाथः
सुराङ्गनाप्रार्थितयौवनश्रीः ।
विनीतनागः किल सूत्रकारै-
रैन्द्रं पदं भूमिगतोऽपि भुङ्क्ते ॥ २७ ॥
अनेन पर्यासयताश्रुविन्दून्
मुक्ताफलस्थूलतमान् स्तनेषु ।

रणोत्था वातोत्पन्ना तरङ्गलेखा जर्म्भिपङ्क्तिः मानसे सरसि
या राजहंसी तां पद्मान्तरम् इव ॥ २६ ॥

जगादेति । एनाम् इन्दुमतीं जगाद् । किमिति ? अयम्
अङ्गनाथः अङ्गदेशाधीश्वरः सुराङ्गनाभिः प्रार्थिता कामिता
यौवनश्रीः यस्य सः तथोक्तः । पुरा किलैनमिन्द्रसहायार्थमिन्द्र-
पुरगामिनम् अकामयन्त अप्सरसः इति प्रसिद्धिः । किञ्च
सूत्रकारैः गजशास्त्रहृद्भिः पालकादिभिः महर्षिभिः विनीतनागः
शिञ्जितगजः । किलेत्येतिह्ये । अत एव भूमिगतः अपि ऐन्द्रं
पदम् ऐश्वर्यं भुङ्क्ते भूर्लोक एव स्वर्गसुखमनुभवति इत्यर्थः ।
गजाप्सरोदेवर्षिसेव्यत्वम् ऐन्द्रपदशब्दार्थः । पुरा किल कुतश्चि-
च्छापकारणात् भुवभवतीर्णं दिग्गजवर्गमालोक्य स्वयमशक्ते-
रिन्द्राभ्यनुज्ञया आनीतैर्देवर्षिभिः प्रणीतेन शास्त्रिण गजान्
वशीकृत्य भुवि सम्प्रदायं प्रावर्त्तयदिति कथा गीयते ॥ २७ ॥

अनेनेति । शत्रुविलासिनीनां स्तनेषु मुक्ताफलस्थूलतमान्
अश्रुविन्दून् । “अस्त्रमश्रुणि” इति विश्वः । पर्यासयता प्रस्ना-

प्रत्यर्पिताः शत्रुविलासिनीना
 मुन्मुच्य हृत्त्रेण विनैव हाराः ॥ २८ ॥
 निसर्गभिन्नास्पदमेकसंस्थ-
 मस्मिन् द्वयं श्रीश्च सरस्वती च ।
 कान्त्या गिरा हृन्तया च योग्या
 त्वमेव कल्याणि ! तयोस्तृतीया ॥ २९ ॥
 अथाङ्गराजादवतार्य चक्षुः
 याहीति जन्यामवदत् कुमारी ।

रयता भर्तृवधात् इति भावः । अनेन अङ्गनाथेन उन्मुच्य आक्षिप्य
 हृत्त्रेण विना हाराः एव प्रत्यर्पिताः । अविच्छिन्नाश्च विन्दुप्रवर्त-
 नादुत्सूत्रहारार्पणमेव कृतमित्युत्प्रेक्षा गम्यते ॥ २८ ॥

निसर्गेति । निसर्गतः स्वभावतः भिन्नास्पदं भिन्नाश्रयं
 सहावस्थानविरोधि इत्यर्थः । श्रीश्च सरस्वती च इति द्वयम्
 अस्मिन् अङ्गनाथे एकत्र संस्था स्थितिः यस्य तत् एकसंस्थम्
 उभयमिह सङ्गतम् इत्यर्थः । हे कल्याणि ! वहादिभ्यश्चेति
 ङीप् । कान्त्या हृन्तया सत्यप्रियया गिरा च योग्या संसर्गाहं
 त्वम् एव तयोः श्रीसरस्वत्योः तृतीया । समानगुणयोर्युवयोः
 दाम्पत्यं युज्यत एव इति भावः । दक्षिणनायकत्वञ्चास्य ध्वन्यते ।
 तदुक्तम्, “तुल्योऽनेकत्र दक्षिणः” इति ॥ २९ ॥

अथेति । अथ कुमारी अङ्गराजात् चक्षुः अवतार्य अपनीय

नासौ न काम्यो न च वेद सम्यक्
द्रष्टुं न सा भिन्नरुचिर्हि लोकः ॥ ३० ॥
ततः परं दुष्यसहं द्विषद्भिः
नृपं नियुक्ता प्रतिहारभूमौ ।
निदर्शयामास विशेषदृश्यम्
इन्दुं नवोत्थानमिवेन्दुमत्यै ॥ ३१ ॥

इत्यर्थः जन्यां मातृसखीं सुनन्दां याहि गच्छ इति अवदत्
अथवा, जनीं बधूं वहन्तीति जन्याः बधूबन्धवः तान् यात
गच्छत इति अवदत् । “जन्या मातृसखीमुदीः । जन्यो वरबधू-
ज्ञातिप्रियतुल्यहितेऽपि च” इति पञ्चदशे विश्वः । अथवा, जन्याः
बधूसृत्याः । “भृत्याश्चापि नवोढायाः” इति केशवः । संज्ञायां
जन्या इति यत्प्रत्ययान्तो निपातः । यदत्राह वृत्तिकारः,
जनीं बधूं वहन्तीति जन्याः जासातुर्वयस्याः” इति, यच्चा-
मरः “जन्याः स्निग्धा वरस्य ये” इति तत्सर्व्वमुपलक्षणार्थ-
मित्यविरोधः । न चायमङ्गराजनिषेधो दृश्यदोषान्नापि द्रष्टु-
दोषादित्याह, नेत्यादिना । असौ अङ्गराजः काम्यः कामनीयः
न इति न, किन्तु काम्य एव इत्यर्थः । सा कुमारी च सम्यक्
द्रष्टुं न वेद इति न वेद इत्यर्थः । किन्तु लोकः जनः भिन्नरुचिः
हि, रुचिरमपि किञ्चित् कस्यैचिन्न रोचते किं कुर्मो न
हीच्छा नियन्तुं शक्यते इत्यर्थः ॥ ३० ॥

तत इति । ततः अनन्तरं प्रतिहारभूमौ द्वारदेशे नियुक्ता

अवन्तिनायोऽयमुदग्रबाहुः
 विशालवक्षास्तनुवृत्तमध्यः ।
 आरोप्य चक्रभ्रममुष्णतेजाः
 त्वद्रेव यत्नोल्लिखितो विभाति ॥ ३२ ॥
 अस्य प्रयाणेषु समग्रशक्तेः
 अग्रेसरैर्वाजिभिरुत्थितानि ।

दौवारिकी । “स्त्री हाह्वारं प्रतीहारः” इत्यमरः । द्विषद्भिः
 शत्रुभिः दुष्प्रसहं दुःसहं शूरम् इत्यर्थः विशेषेण दृश्यं दर्शनीयं
 रूपवन्तम् इत्यर्थः । परम् अन्यं नृपं नवोत्थानं नवोदयम्
 इन्दुम् इव इन्दुमत्यै निदर्शयामास ॥ ३१ ॥

अवन्तीति । उदग्रबाहुः दौर्घवाहुः विशालवक्षाः तनुवृत्त-
 मध्यः कृशवर्तुलमध्यः अयं राजा अवन्तिनाथः अवन्तिदेशा-
 धीश्वरः त्वद्वा विश्वकर्माणा । भर्तुस्त्रीजीविगमसहमानया दुहित्वा
 संज्ञादेव्या प्रार्थितेन इति शेषः । चक्रभ्रमं चक्राकारशस्त्री-
 त्तजनयन्त्रम् । “भ्रमोऽद्भु निर्गमि भ्रान्तौ कुन्दाख्ये शिल्पि-
 यन्त्रके” इति विश्वः । आरोप्य यत्नेन उल्लिखितः उष्णतेजाः
 चर्यः इव विभाति । अत्र मार्कण्डेयः, “विश्वकर्मा त्वनुज्ञातः
 ग्राकवीपे विवस्वता । भ्रममारोप्य तत्तेजःशातनायोपचक्रमि ।”
 इति ॥ ३२ ॥

अस्येति । समग्रशक्तेः शक्तित्रयसम्पन्नस्य अस्य अवन्तिनाथस्य
 प्रयाणेषु यात्रासु अग्रेसरैः वाजिभिः अश्वैः उत्थितानि रजांसि

कुर्वन्ति सामन्तशिखामण्डानां
 प्रभाप्ररोहास्तमयं रजांसि ॥ ३३ ॥
 असौ महाकालनिकेतनस्य
 वसन्नदूरे किल चन्द्रमौलेः ।
 तमिस्रपक्षेऽपि सह प्रियाभिः
 ज्योत्स्नावतो निर्विशति प्रदोषान् ॥ ३४ ॥
 अनेन यूना सह पार्थिवेन
 रम्भोरु ! कच्चिन्मनसो रुचिस्ते ।
 सिप्रातरङ्गानिलकम्पितासु
 विहर्तुमुद्यानपरम्परासु ॥ ३५ ॥

सामन्तानां समन्तात् भवानां राज्ञां ये शिखामणयः चूडामणयः
 तेषां प्रभाप्ररोहास्तमयं तेजोऽङ्कुरनाशं कुर्वन्ति । नासीरै-
 रेवास्य शत्रवः पराजीयन्ते इति भावः ॥ ३३ ॥

असाविति । असौ अवन्तिनाथः महाकालं नाम स्थानविशेषः
 तत् एव निकेतनं स्थानं यस्य तस्य चन्द्रमौलेः ईश्वरस्य अदूरे
 समीपे वसन् अत एव हेतोः तमिस्रपक्षे कृष्णपक्षे अपि प्रियाभिः
 सह ज्योत्स्नावतः प्रदोषान् राज्ञीः निर्विशति अनुभवति किल ।
 नित्यज्योत्स्नाविहारत्वमेतस्यैव नान्यस्य इति भावः ॥ ३४ ॥

अनेनेति । रम्भे कदलीस्तम्भौ इव ऊरू यस्याः सा रम्भोरुः
 तस्याः सम्बोधनं हे रम्भोरु ! ऊरूत्तरपदादीपस्य इत्यङ्प्रत्ययः,

तस्मिन्नभिव्योतितवन्धुपद्मे
 प्रतापसंशोपितशत्रुपङ्के ।
 बबन्ध सा नोत्तमसौकुमार्या
 कुमुदती भानुमतौव भावम् ॥ ३६ ॥
 तामग्रतस्तामरसान्तराभाम्
 अनूपराजस्य गुणैरनूनाम् ।
 विधाय सृष्टिं ललितां विधातुः
 जगाद् भूवः सुदतीं सुनन्दा ॥ ३७ ॥

नदीत्वात् ऋषः । यूना अनेन पार्थिवेन सह सिप्रा नाम तत्रत्य
 नदी तस्याः तरङ्गाणाम् अनिलेन कम्पितासु उद्यानानां परम्परासु
 पङ्क्तिषु विहर्तुं ते तव मनसः रुचिः कच्चित्? सृष्ट्यास्ति किमित्यर्थः ।
 "अभिव्यङ्गे सृष्ट्याञ्च गभस्ती च रुचिः स्त्रियाम्" इत्यमरः ॥ ३५ ॥

तस्मिन्निति । उत्तमसौकुमार्या उक्कृष्टाङ्गमार्दवा सा इन्दु-
 मती अभिव्योतितानि उक्तासितानि बन्धवः एव पद्मानि येन
 तस्मिन् प्रतापेन तेजसा संशोपिताः शत्रवः एव पङ्काः कर्द्दमाः
 येन तस्मिन् अवन्तिनाथे कुमुदती । कुमुदनङ्गवेतसेभ्यो ड्मत्तुप्
 इति ड्मत्तुप्प्रत्ययः । भानुमति अंशुमतिः इव भावं चित्तं
 न बबन्ध, न तच्चानुरागमकरोत् इत्यर्थः । बन्धूनां पद्मत्वेन शत्रूणां
 पङ्कत्वेन च रूपणं राज्ञः सूर्यसाभ्यार्यम् ॥ ३६ ॥

तामिति । सुनन्दा तामरसान्तराभां पद्मोदरतुल्यकान्तिं

संग्रामनिर्विष्टसहस्रवाहुः

अष्टादशद्वीपनिखातयूपः ।

अनन्यसाधारणराजशब्दः

वभूव योगी किल कार्तवीर्यः ॥ ३८ ॥

कनकगौरीम् इत्यर्थः गुणैः अनूनाम् अधिकाम् इत्यर्थः शोभनाः
दन्ताः यस्याः सा सुदती । वयसि दन्तस्य दन्त्रिति दत्तादेशः,
उगितञ्चेति ङीप् । तां प्रकृतां प्रसिद्धां वा विधातुः ललितां
सृष्टिं मधुरनिर्माणां स्त्रियम् इत्यर्थः । अनुगताः आपः येषु ते
अनूपाः नाम देशाः । ऋक्पूरञ्चूःपथामानक्षे इत्यप्रत्ययः समा
सान्तः ऊदनोर्देशे इत्यूदादेशः । तेषां राज्ञः अनूपराजस्य
अग्रतः विधाय व्यवस्थाप्य भूयः पुनः जगाद् ॥ ३७ ॥

संग्रामेति । संग्रामेषु युद्धेषु निर्विष्टाः अनुभूताः सहस्रं
वाहवः यस्य सः तथोक्तः युद्धादन्यत्र द्विभुज एव दृश्यते
इत्यर्थः । अष्टादशसु द्वीपेषु निखाताः स्थापिताः यूपाः येन
सः तथोक्तः । सर्व्वक्रतुयाजी सार्व्वभौमश्च इति भावः । जरायु
जादिसर्व्वभूतरञ्जनात् अनन्यसाधारणः राजशब्दः यस्य सः
तथोक्तः योगी ब्रह्मविद्वान् इत्यर्थः । स किल भगवतो दत्तात्रे-
याक्षययोगः इति प्रसिद्धिः । कृतवीर्य्यस्य अपत्यं पुमान्
कार्तवीर्य्यः नाम राजा वभूव किल इति । अयञ्चास्य
महिमा सर्व्वोऽपि दत्तात्रेयवरप्रसादलब्धः इति भारते
दृश्यते ॥ ३८ ॥

अकार्यचिन्तासमकालमेव
 प्रादुर्भवंश्चापधरः पुरस्तात् ।
 अन्तःशरीरेष्वपि यः प्रजानां
 प्रत्यादिदेशाविनयं विनेता ॥ ३६ ॥
 ज्यावन्धनिष्पन्दभुजेन यस्य
 विनिःश्वसद्वक्त्रपरम्परेण ।
 कारागृहे निर्जितवासवेन
 लङ्केश्वरेणोषितमाप्रसादात् ॥ ४० ॥

अकार्येति । विनेता शिक्तकः यः कार्त्तवीर्य्यः अकार्य्यस्य
 असत्कार्य्यस्य चिन्तायाः अहं चीर्यादिकं करिष्यामीति बुद्ध्याः
 समकालम् एककालम् एव यथा तथा पुरस्तात् अग्रे चापधरः
 प्रादुर्भवन् सन् प्रजानाम् । “प्रजा स्यात् सन्तती जने” इत्य-
 मरः । अन्तःशरीरेषु अन्तःकरणेषु । शरीरशब्देन इन्द्रियं
 लक्ष्यते । अविनयम् अपि प्रत्यादिदेश मानसापराधमपि निवा-
 रयामास इत्यर्थः । अन्ये तु वाक्कायापराधमात्रप्रतिकर्तारः
 इति भावः ॥ ३६ ॥

ज्यावन्धेति । ज्यायाः मौर्व्याः बन्धेन बन्धनेन निष्पन्दाः
 निचेष्टाः भुजा यस्य तेन विनिःश्वसती ज्यावन्धोपरोधात् दीर्घं
 निःश्वसती वक्त्रपरम्परा दृशमुखी यस्य तेन निर्जितवासवेन
 इन्द्रविजयिना । अत्रेन्द्रादयोऽप्यनेन जितप्राया एव इति

तस्यान्वये भूपतिरेष जातः

प्रतीप इत्यागमवृद्धसेवी ।

येन श्रियः संश्रयदोषरूढं

स्वभावलोलेत्ययशः प्रमृष्टम् ॥ ४१ ॥

आयोधने कृष्णगतिं सहायम्

अवाप्य यः क्षत्रियकालरात्रिम् ।

भावः । लङ्केश्वरेण दशास्येन यस्य कार्तवीर्यस्य कारागृहे बन्धना-
गारे । “कारा स्याद्वन्धनालये” इत्यमरः । आप्रसादात् अनु-
ग्रहपर्यन्तम् उषितं स्थितम् । नपुंसके भावे क्तः । एतत्प्रसाद एव
तस्य मोक्षोपायो न तु चाक्षम् इति भावः ॥ ४० ॥

तस्येति । आगमवृद्धसेवी श्रुतवृद्धसेवी प्रतीपः इति ख्यातः
इति शेषः । एषः भूपतिः तस्य कार्तवीर्यस्य अन्वये वंशे जातः ।
येन प्रतीपेन संश्रयस्य आश्रयस्य पुंसः दोषै व्यसनादिभिः
रूढम् उत्पन्नं श्रियः सम्बन्धि स्वभावलोला प्रकृतिचञ्चला
इत्येवंरूपम् यशः दुष्कीर्तिः प्रमृष्टं निरस्तम् । दुष्टाश्रयत्याग-
शीलायाः श्रियः प्रकृतिचापलप्रवादो मूढजनपरिकल्पितः
इत्यर्थः । अयन्तु दोषराहित्यान्न कदाचिदपि त्यजेत् इति
भावः ॥ ४१ ॥

आयोधन इति । यः प्रतीपः आयोधने युद्धे कृष्णगतिं कृष्ण-
वर्त्मानम् अग्निं सहायम् अवाप्य क्षत्रियाणां कालरात्रिं संहार-
रात्रिम् इत्यर्थः । रामपरश्वधस्य जामदग्न्यपरशोः । “द्वयोः

धारां शितां रामपरश्वधस्य

सम्भावयत्युत्पलपत्रसाराम् ॥ ४२ ॥

अस्याङ्गलक्ष्मीर्भव दीर्घवाहोः

माहिष्मतीवप्रनितम्बकाञ्चीम् ।

प्रासादजालैर्जलवेणिरम्यां

रेवां यदि प्रेक्षितुमस्ति कामः ॥ ४३ ॥

कुठारः स्वधितिः परश्वध परश्वधः" इत्यमरः । शितां तीक्ष्णां धारां सुखम् । खड्गादौनाञ्च निश्चितमुखे धारा प्रकीर्त्तिता" इति विश्वः । उत्पलपत्रस्य सारः इव सारः यस्याः तां तथाभूतां सम्भावयति मन्यते । एतन्नगरजिगीषयागतान् रिपून् स्वयमेव धच्यामि इति भगवता वैश्वानरेण दत्तवरोऽयं राजा, दहन्ती च तथागताः शत्रवः इति भारते कथानुसन्धेया ॥ ४२ ॥

अस्येति । दीर्घवाहोः अस्य प्रतीपस्य अङ्गलक्ष्मीः भव एनं वृणीष्व इत्यर्थः । अनेनायं विष्णुतुल्यः इति ध्वन्यते । माहिष्मती नाम यस्य नगरी तस्याः वप्रः प्राकारः एव नितम्बः तस्य काञ्चीं रमनाभूतां जलानां वेखा प्रवाहेण रम्याम् । "ओवः प्रवाहो वेणी च" इति हलायुधः । रेवां नर्मदां प्रासादजालैः गवाक्षैः । "जालं ससृह आनायो गवाक्षचारकावपि" इत्यमरः । प्रेक्षितुं कामः इच्छा अस्ति यदि ॥ ४३ ॥

तस्याः प्रकामं प्रियदर्शनोऽपि
न स च्छितीशो रुचये बभूव ।
शरत्प्रमृष्टाम्बुधरोपरोधः
शशीव पर्याप्तकलो नलिन्याः ॥ ४४ ॥
सा शूरसेनाधिपतिं सुषेणम्
उद्दिश्य लोकान्तरगीतकीर्तिम् ।
आचारशुद्धोभयवंशद्वीपं
शुद्धान्तरच्या जगदे कुमारी ॥ ४५ ॥
नीपान्वयः पार्थिव एष यज्वा
गुणैर्यमाश्रित्य परम्परेण ।

तस्या इति । प्रकामं प्रियं प्रीतिकरं दर्शनं यस्य सः अपि
दर्शनोऽपि इत्यर्थः सः च्छितीशः शरदा प्रमृष्टाम्बुधरोपरोधः
निरस्तमेघावरणः पर्याप्तकलः पूर्णकलः शशी नलिन्याः इव
तस्याः इन्दुमत्याः रुचये न बभूव रुचिं नाजीजनत् इत्यर्थः ।
लोको भिन्नरुचिः इति भावः ॥ ४४ ॥

सेति । लोकान्तरे स्वर्गादौ अपि गीतकीर्तिम् । आचारिण
शुद्धयोः उभयोः वंशयोः मातापितृकुलयोः द्वीपं प्रकाशकम् ।
उभयवंशेत्यत्रोभयपक्षवन्निर्वाहः । शूरसेनानां देशानाम् अधिपतिं
सुषेणं नाम नृपतिम् उद्दिश्य अभिसन्धाय शुद्धान्तरच्या अन्तःपुर-
पालिकया । कर्मख्यण्, टिड्ढेति ङीप् । सा कुमारी जगदे ॥ ४५ ॥

सिद्धाश्रमं शान्तमिवेत्यसत्त्वैः
 नैसर्गिकोऽप्युत्सृजे विरोधः ॥ ४६ ॥
 यस्यात्मगेहे नयनाभिरामा
 कान्तिर्हिमांशोरिव सन्निविष्टा ।
 हर्म्याग्रसंरूढादृणाङ्कुरेषु
 तेजोऽविषह्यं रिपुमन्दिरेषु ॥ ४७ ॥

नीपेति । यज्जा विधिर्वादिष्टवान् । सुयजोर्द्धुनिप् इति
 ङुनिप्प्रत्ययः । एषः पार्थिवः नीपः नाम अन्वयोऽस्येति नीपा-
 न्वयः नीपवंशजः यं सुषेणम् आश्रित्य गुणैः ज्ञानमौनादिभिः
 शान्तं प्रसन्नं सिद्धाश्रमम् ऋष्याश्रमम् एत्य प्राप्य, सत्त्वैः गज-
 सिंहादिभिः प्राणिभिः इव, नैसर्गिकः स्वाभाविकः अपि पर-
 स्परेण विरोधः उत्सृजे त्यक्तः ॥ ४६ ॥

यस्येति । हिमांशोः कान्तिः चन्द्रकिरणः इव नयनयोः
 अभिरामा यस्य सुषेणस्य कान्तिः शोभा आत्मगेहे स्वभवने
 सन्निविष्टा सङ्क्रान्ता । अविषह्यं विसीदुमशक्यं तेजः प्रतापस्तु
 हर्म्याग्रेषु धनिकमन्दिरप्रान्तेषु । “हर्म्यादि धनिनां वासः”
 इत्यमरः । संरूढाः दृणाङ्कुराः वेषां तेषु शून्येषु इत्यर्थः
 रिपुमन्दिरेषु शत्रुनगरेषु । “मन्दिरं नगरे गृहे” इति
 विष्णुः । सन्निविष्टम् । स्वजनाद्वादको द्विषन्तपक्ष इति
 भावः ॥ ४७ ॥

यस्यावरोधस्तनचन्दनानां
 प्रक्षालनाद्धारिविहारकाले ।
 कलिन्दकन्या मधुरां गतापि
 गङ्गोर्मिसंसक्तजलेव भाति ॥ ४८ ॥
 तस्तेन ताच्यात् किल कालियेन
 मणिं विस्ष्टं यमुनौकसा यः ।

यस्येति । यस्य सुषेणस्य वारिविहारकाले जलक्रीडा-
 समये अवरोधानाम् अन्तःपुराङ्गनानां स्तनेषु चन्दनानां
 मलयजानां प्रक्षालनात् हेतोः, कलिन्दः नाम शैलः तत्कन्या
 यमुना “कालिन्दी सूर्यतनया यमुना शमनस्वसा” इत्यमरः ।
 मधुरा नाम अस्य राज्ञः नगरौ तां गता अपि गङ्गाया विप्र-
 कृष्टापि इत्यर्थः । मधुरायां गङ्गाभ्रं सूचयत्यपिशब्दः ।
 कालिन्दीतीरे मधुरा लवणासुरवधकाले शत्रुघ्ननिर्मास्यत
 इति वक्ष्यति तत्कथमधुना मधुरासम्भव इति चिन्त्यम् । मधुरा
 मधुरा पुरीति शब्दभेदः यद्वा सान्येति । गङ्गायाः भागीरथ्याः
 जम्भिभिः संसक्तजला इव भाति धवलचन्दनसंसर्गात् प्रयागा-
 दन्यत्राप्यत्र गङ्गासङ्गतेव भाति इत्यर्थः । सितासिते हि
 गङ्गायमुने” इति घण्टापथः ॥ ४८ ॥

तस्तेनेति । ताच्यात् गरुडात् तस्तेन यमुना श्रीकः
 स्थानं यस्य तेन कालियेन नाम नागेन विस्ष्टं किल अभयदान-
 निष्कृत्यत्वेन दत्तं किलेति ऐतिह्ये वक्षःस्थलव्यापिरुचं मणिं

वक्षःस्थलव्यापिरुचं दधानः

स कौस्तुभं ह्रेपयतीव कृष्णम् ॥ ४६ ॥

सन्भाव्य भर्तारममुं युवानं

सृदुप्रवालीत्तरपुष्पशय्ये ।

वृन्दावने चैत्ररथादनूने

निर्विश्यतां सुन्दरि ! यौवनश्रीः ॥ ५० ॥

अध्यास्य चाम्भःपृषतोक्षितानि

शैलेयगन्धीनि शिलातलानि ।

कलापिनां प्रावृषि पश्य नृत्यं

कान्तासु गोवर्धनकन्दरासु ॥ ५१ ॥

दधानः यः सुषेणः स कौस्तुभं कृष्णं विष्णुं ह्रेपयति इव व्रीडयति
इव । अस्ति क्लीत्यादिना पुगागमः । कौस्तुभमणेरप्युत्कृष्टोऽस्य
मणिः इति भावः ॥ ४६ ॥

सन्भाव्येति । युवानम् अमुं सुषेणं भर्तारं सन्भाव्य मत्वा
पतित्वेनाङ्गीकृत्य इत्यर्थः । सृदुप्रवालीत्तरा उपरिप्रस्तारित-
कोमलपद्मवा पुष्पशय्या यस्मिन् तत् तस्मिन् चैत्ररथात् कुवेरो-
द्यानात् अनूने वृन्दावने वृन्दावननामके उद्याने हे सुन्दरि !
यौवनश्रीः यौवनफलं निर्विश्यतां भुज्यताम् ॥ ५० ॥

अध्यास्येति । किञ्च, प्रावृषि वर्षासु कान्तासु गोवर्धनस्य
अद्वेः कन्दरासु दरीषु । “दरी तु कन्दरो वा स्त्री” इत्यमरः ।

नृपं तमावर्त्तमनोज्ञनाभिः

सा व्यत्यगादन्यबधूर्भवित्नी ।

महीधरं मार्गवशादुपेतं

स्रोतोवहा सागरगामिनीव ॥ ५२ ॥

अथाङ्गदाश्लिष्टभुजं भुजिष्या

हेमाङ्गदं नाम कलिङ्गनाथम् ।

अश्वसः पृषतैः विन्दुभिः उक्षितानि सिक्तानि शिलायां भवं
शैलेयम् । “शिलाजतु च शैलेयम्” इति यादवः । यद्वा,
शिलापुष्पाख्यः ओषधिविशेषः । “कालानुसार्यवृद्धाश्मपुष्पशीत-
शिवानि तु शैलेयम्” इत्यमरः । शिलायाम्बुः इत्यत्र शिलाया
इति योगविभागादिवार्थे क्वप्रत्ययः । तद्वन्धवन्ति शैलेयगन्धीनि
शिलातलानि अध्यास्य अधिष्ठाय कलापिनां बर्हिणां नृत्यं
पश्य ॥ ५१ ॥

नृपमिति । स्यादावर्त्तोऽश्वसां श्रमः” इत्यमरः । आवर्त्त-
मनोज्ञा नाभिः यस्याः सा, इदञ्च नदीसाम्यार्यमुक्तम् । अन्य-
बधूः अन्यपत्नी भवित्नी भाविनी सा कुमारो तं नृपं, सागर-
गामिनी सागरं गन्ती स्रोतोवहा नदी मार्गवशात् उपेतं प्राप्तं
महीधरं पर्वतम् इव, व्यत्यगात् अतीत्य गता ॥ ५२ ॥

अथेति । अथ भुजिष्या किङ्करी सुनन्दा । “भुजिष्या किङ्करी
मता” इति हलायुधः । अङ्गदाश्लिष्टभुजं केयूरनद्धवाहुं सादित-
शत्रुपक्षं विनाशितशत्रुवर्गं हेमाङ्गदं नाम कलिङ्गनाथम् ।

आसेदुषीं सादितशत्रुपक्षं
 बालामवालेन्दुमुखीं वभाषे ॥ ५३ ॥
 असौ महेन्द्राद्रिसमानसारः
 पतिर्महेन्द्रस्य महोदधेश्च ।
 यस्य चरत्सैन्यगजच्छलेन
 यात्रासु यातीव पुरो महेन्द्रः ॥ ५४ ॥
 ज्याघातरेखे सुभुजो भुजाभ्याम्
 विभर्त्ति यथापमृतां पुरोगः ।
 रिपुश्रियां साञ्जनवाघ्यसेके
 वन्दीकृतानामिव पद्मती द्वे ॥ ५५ ॥

आसेदुषीम् आसनाम् अवालेन्दुमुखीं पूर्णेन्दुमुखीं बालाम्
 इन्दुमतीं वभाषे ॥ ५३ ॥

असाविति । महेन्द्राद्रेः समानसारः तुल्यसत्वः असौ हेमा-
 द्रदः महेन्द्रस्य नाम कुलपर्वतस्य महोदधेश्च पतिः स्वामी ।
 महेन्द्रमहोदधौ एवास्य गिरिजलदुर्गे इति भावः । यस्य
 यात्रासु चरतां मदस्त्राविणां सैन्यगजानां क्लेन महेन्द्रः महे-
 न्द्राद्रिः पुरः अग्रे याति इव, अद्रिकल्या अस्य गजाः
 इत्यर्थः ॥ ५४ ॥

ज्याघातेति । सुभुजः चापमृतां पुरोगः धनुर्धरायै सरः यः
 वन्दीकृतानां प्रगृहीतानाम् । “प्रगृहीतयही वन्द्याम्” इत्यमरः ।

यमात्मनः सद्गनि सन्निकष्टः

मन्द्रध्वनित्याजितयामतूर्य्यः ।

प्रासाद्वातायनदृश्यवीचिः

प्रबोधयत्यर्णव एव सुप्तम् ॥ ५६ ॥

अनेन सार्द्धं विहराम्बुराशेः

तीरेषु तालीवनमर्मरेषु ।

रिपुश्रियां साञ्जनः वाष्पसेकः ययोः ते कञ्जलमिश्राश्रुसिक्ते
इत्यर्थः । पङ्कती इव द्वे ज्याघातानां मौर्वीकिणानां रेखे
राजी भुजाभ्यां विभक्तिः । द्विवचनात् सव्यसाचित्वं गम्यते ।
रिपुश्रियां भुजाभ्यामवाहरणात् तद्गतरेखयोस्तत्पङ्कतित्वेनोत्प्रेक्षा
तयोः श्यामत्वात् साञ्जनाश्रुसेकोक्तिः ॥ ५५ ॥

यमिति । आत्मनः सद्गनि सुप्तं यं हेमाङ्गदं सन्निकष्टः
समीपस्थः अत एव प्रासाद्वातायनैः दृश्यवीचिः मन्द्रेण गम्भी-
रेण । “मन्द्रस्तु गम्भीर” इत्यमरः । ध्वनिना त्याजितं विवर्जितं
यामस्य तूर्य्यं प्रहारावसानसूचकं वाद्यं येन सः तथोक्तः । “द्वी
यामप्रहरौ समौ” इत्यमरः । अर्णवः एव प्रबोधयति । अर्णव-
स्यैव तूर्य्यकार्य्यकारित्वात् तद्वैयर्थ्यम् इत्यर्थः । ससुद्रस्यापि सेव्यः
किमन्येषाम् इति भावः ॥ ५६ ॥

अनेनेति । अनेन राज्ञा सार्द्धं तालीवनैः मर्मरेषु मर्मरेति
ध्वनत्सु । “अथ मर्मरः खनिते वस्त्रपर्णानाम्” इत्यमरवचनात्
गुणपरस्यापि मर्मरशब्दस्य गुणिपरत्वं प्रयोगादवसेयम् ।

द्वीपान्तरानीतलवङ्गपुष्पैः

अपाकृतस्वेदलवा मरुद्भिः ॥ ५७ ॥

प्रलोभिताप्याकृतिलोभनीया

विदर्भराजावरजा तथैवम् ।

तस्मादपावर्त्तत दूरकृष्टा

नीत्येव लक्ष्मीः प्रतिकूलदैवात् ॥ ५८ ॥

अथोरगाख्यस्य पुरस्य नाथं

दौवारिकी देवसरूपमेत्य ।

अम्बुराशेः समुद्रस्य तीरेषु द्वीपान्तरेभ्यः आनीतानि लवङ्ग-
पुष्पाणि देवकुसुमानि यैः तैः । “लवङ्गं देवकुसुमम्” इत्यमरः ।
मरुद्भिः वातैः अपाकृताः प्रशमिताः स्वेदस्य लवाः विन्दवः
यस्याः सा तथाभूता सती विहर क्रीड ॥ ५७ ॥

प्रलोभितेति । आकृत्या रूपेण लोभनीया आकर्षणीया
न तु वर्णनमात्रेण इत्यर्थः । विदर्भराजावरजा भोजानुजा
इन्दुमती तथा सुनन्दया एवं प्रलोभिता प्रचोदिता अपि, नीत्या
पुरुषकारेण दूरकृष्टा दूरम् आनीता लक्ष्मीः प्रतिकूलं देवं
यस्य तस्मात् पुंसः इव, तस्मात् हेमाङ्गदात् अपावर्त्तत प्रति-
निवृत्ता ॥ ५८ ॥

अथेति । अथ द्वारे नियुक्ता दौवारिकी सुनन्दा
तत्र नियुक्ता इति ठक्प्रत्ययः । द्वारादीनाञ्चत्यौ आगमः ।

इतश्चकोराच्चि ! विलोकयेति

पूर्व्वानुशिष्टां निजगाद् भोज्याम् ॥ ५६ ॥

पाण्ड्योऽयमंसार्पितलम्बहारः

ऋषाङ्गरागो हरिचन्दनेन ।

आभाति वालातपरक्तसानुः

सनिर्भरोद्गार इवाद्रिराजः ॥ ६० ॥

आकारेण देवस्वरूपं देवतुल्यम् उरगाख्यस्य पुरस्य पाण्ड्यदेशे
कान्यकुब्जतीरवर्तिनागपुरस्य नाथम् एतत् प्राप्य, हे चकोराच्चि !
इतो विलोकय इति पूर्व्वानुशिष्टां पूर्व्वम् उक्तां भोजस्य रात्रः
गोत्रापत्यं स्त्रियं भोज्याम् इन्दुमतीम् । कौड्यादिभ्यश्चेत्यत्र
भोज्यात् क्षत्रियादित्युपसंख्यानात् षड्प्रत्ययः, यङ्श्चाविति
चाप् । निजगाद् इतो विलोकयति पूर्व्वं सुक्ता पश्चादक्तव्यं
निजगाद् इत्यर्थः ॥ ५६ ॥

पाण्ड्य इति । अंसयोः अर्पिताः लम्बन्ते इति लम्बाः
हाराः यस्य सः हरिचन्दनेन गोशीर्षाख्येन चन्दनेन । “तैल-
पर्णिकगोशीर्षे हरिचन्दनमस्त्रियाम्” इत्यमरः । ऋषाङ्गरागः
सिद्धानुलेपनः अयं पाण्डूनां जनपदानां राजा पाण्ड्यः ।
पाण्ड्योर्जनपदशब्दात् क्षत्रियात् ङण्वक्तव्य इति ङण्वप्रत्ययः
तस्य राजन्यपत्यवदिति वचनात् । वालातपेन रक्ताः अरुणाः
सानवः यस्य सः सनिर्भरोद्गारः प्रवाहस्यन्दनसहितः । “वारि-
प्रवाहो निर्भरो भ्ररः” इत्यमरः । अद्रिराजः इव आभाति ॥ ६० ॥

विन्ध्यस्य संस्तम्भयिता महाद्रेः

निःशेषपीतो जिह्मतसिन्धुराजः ।

प्रीत्याश्वमेधावभृथार्द्रमूर्त्तेः

सौस्नातिको यस्य भवत्यगस्त्यः ॥ ६१ ॥

अस्त्रं हरादाप्तवता दुरापं

येनेन्द्रलोकावजयाय दृप्तः ।

पुरा जनस्थानविमर्द्दशङ्की

सन्धाय लङ्काधिपतिः प्रतस्थे ॥ ६२ ॥

विन्ध्यस्येति । विन्ध्यस्य नाम्नः महाद्रेः तपनमार्गनिरोधाय
वर्द्धमानस्य इति शेषः संस्तम्भयिता निवारयिता निःशेषं पीतः
उज्जितः पुनः त्यक्तः सिन्धुराजः समुद्रः येन सः अगस्त्यः अश्व-
मेधस्य अवभृथे दीक्षान्ते कर्मणि । “दीक्षान्तोऽवभृथो यज्ञः”
इत्यमरः । आर्द्रमूर्त्तेः स्नातस्य इत्यर्थः यस्य पाण्ड्यस्य प्रीत्या
स्नेहेन न तु दाक्षिण्येन सुस्नातं पृच्छतीति सौस्नातिकः भवति ।
पृच्छती सुस्नातादिभ्य इत्युपसंख्यानात् ठक् ॥ ६१ ॥

अस्त्रमिति । पुरा पूर्व्वं जनस्थानस्य खरालयस्य विमर्द्द-
शङ्की दृप्तः उद्धतः लङ्काधिपतिः रावणः दुरापं दुर्लभम् अस्त्रं
ब्रह्मशिरोनामकं हरात् प्राप्तवता येन पण्ड्येन सन्धाय इन्द्र-
लोकावजयाय इन्द्रलोकं जेतुं प्रतस्थे । इन्द्रविजयिनो रावण-
स्यापि विजेता इत्यर्थः ॥ ६२ ॥

अनेन पाणौ विधिवद्गृहीते
महाकुलीनेन महीव गुर्वी ।
रत्नानुविद्वारणवमेखलायाः
दिशः सपत्नी भव दक्षिणस्याः ॥ ६३ ॥
ताम्बूलवल्लीपरिणद्धपूगा-
खेलालतालिङ्गितचन्दनासु ।
तमालपत्रास्तरणासु रन्तुं
प्रसौदं शश्वन्मलयस्थलीषु ॥ ६४ ॥

अनेनेति । महाकुलीनेन महाकुले जातेन । महाकुला-
दञ्खजाविति खज्प्रत्ययः । अनेन पाण्डेयन पाणौ त्वदीये
विधिवत् यथाशास्त्रं गृहीते सति गुर्वीं गुरुः । वीतोगुणवचना-
दिति डीप् । मही इव रत्नैः अनुविद्धः व्याप्तः अर्णवः एव मेखला
यस्याः तस्याः । इदं विशेषणं मञ्जामिन्दुमत्याञ्च योज्यम् । दक्षि-
णस्याः दिशः सपत्नी भव । अनेन सपत्न्यन्तराभावी ध्वन्यते ॥ ६३ ॥

ताम्बूलेति । ताम्बूलवल्लीभिः नागवल्लीभिः परिणद्धाः परि-
रन्धाः पूगाः क्रमुकाः यासु । “ताम्बूलवल्ली ताम्बूली नागवल्लीपि”
इति, “घोण्डा तु पूगः क्रमुकः” इति च अमरः । एलालताभिः
आलिङ्गिताः चन्दनाः मलयजाः यासु तासु । “गन्धसारो मल-
यजो भद्रश्रीश्चन्द्रनीऽस्त्रियाम्” इत्यमरः । तमालस्य तापिञ्चस्य
पत्राणि एव आस्तरणानि यासु तासु । “कालस्तन्वस्तमालः

इन्दीवरश्यामतनुर्नृपोऽसौ
 त्वं रोचनागौरशरीरयष्टिः ।
 अन्योन्यशोभापरिवृद्धये वां
 योगस्तडित्तोयदयोरिवास्तु ॥ ६५ ॥
 स्वसुर्विदर्भाधिपतेस्तदीयो
 लेभेऽन्तरं चेतसि नोपदेशः ॥
 दिवाकरादर्शनवद्धकोशे
 नक्षत्रनाथांशुरिवारविन्दे ॥ ६६ ॥
 सञ्चारिणी दीपशिखेव रात्रौ
 यं यं व्यतीयाय पतिंवरा सा ।

स्यात् तापिच्छोऽपि” इत्यमरः । मलयस्थलीषु शश्वत् मुहुः
 सदा वा रन्तुं प्रसीद अनुकूला भव ॥ ६४ ॥

इन्दीवरिति । असौ नृपः इन्दीवरश्यामतनुः त्वं रोचना
 गोरोचना इव गौरी शरीरयष्टिः यस्याः सा, ततः तडित्तोय-
 दयोः विद्युन्मेघयोः इव वां युवयोः योगः समागमः अन्योन्य-
 शोभायाः परिवृद्धये अस्तु ॥ ६५ ॥

स्वसुरिति । विदर्भाधिपतेः भोजस्य स्वसुः इन्दुमत्याः चेतसि
 तदीयः सुनन्दासम्बन्धौ उपदेशः वाक्यं दिवाकरस्य अदर्शनेन
 वद्धकोशे मुकुलिते अरविन्दे नक्षत्रनाथांशुः चन्द्रकिरणः इव
 अन्तरम् अवकाशं न लेभे ॥ ६६ ॥

नरेन्द्रमार्गाद् इव प्रपेदे
विवर्णभावं स स भूमिपालः ॥ ६७ ॥
तस्यां रघोः सूनुरुपस्थितायां
वृणीत मां नेति समाकुलोऽभूत् ।
वामेतरः संशयमस्य बाहुः
केयूरबन्धोच्छसितैर्नुनोद ॥ ६८ ॥
तं प्राप्य सर्वावयवानवद्यं
व्यावर्त्ततान्योपगमात् कुमारी ।

सञ्चारिणीति । पतिंवरा सा इन्दुमती रात्रौ सञ्चारिणी
दीपशिखा इव यं यं भूपालं व्यतीयाय अतीत्य गता सः सः
भूमिपालः स सर्व्वः इत्यर्थः । नित्यवीप्सयोरिति वीप्सायां
द्विवचनम् । नरेन्द्रमार्गे राजपथे अट्टाख्यः गृहभेदः इव ।
“स्यादृष्टः क्षीममस्त्रियाम्” इत्यमरः । विवर्णभावं विच्छायत्वम्
अदृष्टु तमोवृत्तत्वं प्रपेदे ॥ ६७ ॥

तस्यामिति । तस्याम् इन्दुमत्याम् उपस्थितायाम् आसन्नायां
सत्यां रघोः सूनुः अजः मां वृणीत न वा इति समाकुलः
संशयितः अभूत् । अथ अस्य अजस्य वामेतरः वामात् इतरः
दक्षिणः बाहुः केयूरं बध्धते अत्र इति केयूरबन्धः अद्भुतस्थानं
तस्य उच्छसितैः स्फुरणैः संशयं नुनोद ॥ ६८ ॥

तमिति । कुमारी सर्व्वेषु अवयवेषु अनवयवम् अदोषं तम्

न हि प्रफुल्लं सहकारमेत्य
 वृक्षान्तरं काड्क्षति षट्पदाली ॥ ६६ ॥
 तस्मिन् समावेशितचित्तवृत्तिम्
 इन्दुप्रभामिन्दुमतीमवेक्ष्य ।
 प्रचक्रमे वक्तुमनुक्रमज्ञा
 सविस्तरं वाक्यमिदं सुनन्दा ॥ ७० ॥

अर्जं प्राप्य अन्योपगमात् राजान्तरोपगमात् व्यावर्त्तं तन्निवृत्ता ।
 तथाहि, षट्पदाली भृङ्गावलिः प्रफुल्लतीति प्रफुल्लं विकसितं
 पुष्पितम् इत्यर्थः । प्रपूर्वात् फुल्लतेः पचाद्यच्, फलतेस्तु प्रफुल्ल-
 मिति पठितव्यम्, अनुपसर्गादिति निषेधादित्युभयथापि न
 कदाचिदनुपपत्तिरित्युक्तं प्राक् । सहकारं चूतविशेषम् एत्य ।
 “आस्त्रशूतो रमालोऽसौ सहकारोऽतिसौरभः” इत्यमरः । वृक्षा-
 न्तरं न काड्क्षति । न हि सर्वोत्कृष्टवस्तुलाभेऽपि वस्त्वन्तर-
 स्याभिलाषः स्यात् इत्यर्थः ॥ ६६ ॥

तस्मिन्निति । तस्मिन् अजे समावेशिता संक्रामिता चित्त-
 वृत्तिः यथा ताम् इन्दोः प्रभा इव प्रभा यस्याः ताम् । आह्लाद-
 कत्वादिन्दुसाम्यम् । इन्दुमतीम् अवेक्ष्य अनुक्रमज्ञा वाक्य-
 पौर्वापर्याभिज्ञा सुनन्दा इदं वक्ष्यमाणं सविस्तरं सप्रपञ्चम् ।
 प्रथमे वावशब्द इति घञो निषेधात् ऋदोरप् इत्यप्प्रत्ययः ।
 “विस्तारो विग्रहो व्यासः स च शब्दस्य विस्तरः” इत्यमरः ।
 वाक्यं वक्तुं प्रचक्रमे ॥ ७० ॥

इच्छाकुवंशः ककुदं नृपाणां

ककुत्स्थ इत्याहितलक्षणोऽभूत् ।

काकुत्स्थशब्दं यत उन्नतेच्छाः

श्लाघ्यं दधत्युत्तरकोशलेन्द्राः ॥ ७१ ॥

महेन्द्रमास्थाय महोत्तरूपं

यः संयति प्राप्तपिनाकिलीलः ।

इच्छाकिति । इच्छाकोः मनुपुत्रस्य वंशे भवः नृपाणां ककुदं
 अष्टः । “ककुच्च ककुदं अष्टे वृषांसि राजलक्ष्मणि” इति विश्वः ।
 आहितलक्षणः प्रख्यातगुणः । “गुणैः प्रतीते तु हतलक्षणाहित-
 लक्षणी” इत्यमरः । ककुदि वृषांसि तिष्ठतीति ककुत्स्थः इति
 प्रसिद्धः कश्चित् राजा अभूत्, यतः ककुत्स्थात् आरभ्य उन्नतेच्छाः
 महाशयाः । “महेच्छसु महाशयः” इत्यमरः । उत्तरकोशलेन्द्राः
 राजानः दिलीपादयः श्लाघ्यं प्रशस्तं ककुत्स्थस्य अपत्यं पुमान्
 काकुत्स्थः इति शब्दं संज्ञां दधति विभ्रति । तन्नामसंस्पर्शीऽपि
 वंशस्य कौर्त्तिकरः इति भावः । पुरा किल पुरञ्जयो नाम
 साक्षाद्भगवतो विष्णोरंशावतारः कश्चिदैच्छाको राजा देवैः
 सह समयबन्धेन देवासुरयुद्धे महोत्तरूपधारिणी महेन्द्रस्य
 ककुदि स्थित्वा पिनाकिलीलया निखिलमसुरकुलं निहत्य
 ककुत्स्थसंज्ञां लेभे इति पौराणिकी कथानुसन्धेया, वक्षते
 चायमेवार्थं उत्तरश्लोके । ७१ ॥

महेन्द्रमिति । यः ककुत्स्थः संयति युद्धे महान् उच्चा-

चकार वाणैरसुराङ्गनानां
 गण्डस्थलीः प्रोषितपत्रलेखाः ॥७२॥
 ऐरावतास्फालनविश्लथं यः
 सङ्घट्टयन्नङ्गदमङ्गदेन ।
 उपेयुषः स्वामपि मूर्त्तिमग्र्या-
 मर्द्वासनं गोत्रभिदोऽधितष्ठौ ॥ ७३ ॥

महोच्चः । अचतुरेति निपातः । तस्य रूपम् इव रूपं यस्य तं
 महेन्द्रम् आस्थाय आरुह्य अत एव प्राप्ता पिनाकिनः ईश्वरस्य
 लीला येन सः तद्योक्तः सन् वाणैः असुराङ्गनानां गण्डस्थलीः
 प्रोषितपत्रलेखाः निवृत्तपत्ररचनाः चकार तद्गतृन्सुरानवधीत्
 इत्यर्थः । न हि विधवाः प्रसाध्यन्ते इति भावः ॥ ७२ ॥

ऐरावतेति । यः ककुत्स्थः, ऐरावतस्य स्वर्गजस्य आस्फाल-
 नेन ताडनेन विश्लथं शिथिलम् अङ्गदम् ऐन्द्रम् अङ्गदेन स्वकीयेन
 सङ्घट्टयन् सङ्घर्षयन् स्वाम् अग्र्यां श्रेष्ठां मूर्त्तिम् उपेयुषः अपि
 प्राप्तस्य अपि गोत्रभिदः इन्द्रस्य अर्द्धम् आसनस्य अर्द्धासनम् ।
 अर्द्धं नपुंसकमिति समासः । अधितष्ठौ अधिष्ठितवान् । स्यादिष्व-
 भ्यासेन चाभ्यासस्येति अभ्यासेन व्यवयेऽपि षत्वम् । न केवलं
 महोच्चरूपधारिण एव तस्य ककुदमारुहत् किन्तु निजरूप-
 धारिणोऽपि इन्द्रस्यार्द्धासनमित्यपिशब्दार्थः । अथवा, अर्द्धा-
 सनमपीत्यपेरन्वयः ॥ ७३ ॥

जातः कुले तस्य किलोरुकीर्त्तिः

कुलप्रदीपो नृपतिर्दिलीपः ।

अतिष्ठदेकोनशतक्रतुत्वं

शक्राभ्यसूयाविनिवृत्तये यः ॥ ७४ ॥

यस्मिन् महीं शासति वाणिनीनां

निद्रां विहारार्द्धपथे गतानाम् ।

वातोऽपि नास्त्रंसयद्भ्रूकानि

को लम्बयेदाहरणाय हस्तम् ॥ ७५ ॥

जात इति । उरुकीर्त्तिः महायशाः कुलप्रदीपः दिलीपः
नृपतिः तस्य ककुत्स्थस्य कुले जातः किल, यः दिलीपः शक्राभ्य
सूयाविनिवृत्तये न त्वशक्त्या इति भावः एकेन जनाः शतं क्रतवः
यस्य सः एकोनशतक्रतुः तस्य भावे तत्त्वे अतिष्ठत् इन्द्रीप्रतये ।
शततसं क्रतुमवशेषितवान् इत्यर्थः ॥ ७४ ॥

यस्मिन्निति । यस्मिन् दिलीपे महीं शासति सति
विहरत्यत्रेति विहारः क्रीडास्थानं तस्य अर्द्धपथे निद्रां गतानां
वाणिनीनां मत्ताङ्गनानाम् । “वाणिनी नर्त्तकी मत्ता विदग्ध-
वनितासु च” इति विश्वः, “वाणिनी नर्त्तकीमत्ते” इत्य-
मरश्च । अंशुकानि वस्त्राणि वातः अपि न अस्त्रंसयत् न
अकम्पयत् आहरणाय अपहर्तुं कः हस्तं लम्बयेत् । तस्य
आज्ञासित्वाद्कुतोभयसञ्चाराः प्रजाः इत्यर्थः । अर्द्धयासी

पुत्रो रघुस्तस्य पदं प्रशास्ति
 महाक्रतोर्विश्वजितः प्रयोक्ता ।
 चतुर्दिगावर्जितसम्भृतां यः
 मृत्यात्रशेषामकरोद्विभूतिम् ॥ ७६ ॥
 आरूढमद्रौनुदधीन् वितीर्णं
 भुजङ्गमानां वसतिं प्रविष्टम् ।
 जड्वं गतं यस्य न चानुबन्धि
 यशः परिच्छेत्तुमियत्तयात्मम् ॥ ७७ ॥

पन्थाद्येति विग्रहः, समप्रविभागे प्रमाणाभावात् नैकदेशि
 समासः ॥ ७५ ॥

पुत्र इति । विश्वजितः नाम महाक्रतोः प्रयोक्ता अनुष्ठाता
 तस्य दिलीपस्य पुत्रः रघुः पदं पैत्रम् एव प्रशास्ति पालयति,
 यः रघुः चतसृभ्यः दिग्भ्यः आवर्जिता आहृता सम्भृता सम्यग्-
 र्जिता च या तां चतुर्दिगावर्जितसम्भृतां विभूतिं सम्पदं
 मृत्यात्रम् एव शेषः यस्याः ताम् अकरोत् विश्वजिद् यागस्य
 सर्वस्वदक्षिणकत्वात् इत्यर्थः ॥ ७६ ॥

आरूढमिति । किञ्च, अद्रौन् आरूढम् उदधीन् विती-
 र्णम् अवगाढं सकलभूगोलव्यापकम् इत्यर्थः । भुजङ्गमानां
 वसतिं पातालं प्रविष्टम् जड्वं स्वर्गादिकं गतं व्याप्तम् इत्थं
 सर्वदिग्व्यापि इत्यर्थः । अनुवध्नाति इति अनुबन्धि च अवि-
 च्छेदकालतयव्यापकश्च इत्यर्थः अत एव एवंभूतं यस्य यशः

असौ कुमारस्तमजोऽनुजातः
 त्रिविष्टपस्येव पतिं जयन्तः ।
 गुर्वीं धुरं यो भुवनस्य पित्रा
 धुर्य्येण दम्यः सदृशं विभर्त्ति ॥ ७८ ॥
 कुलेन कान्त्या वयसा नवेन
 गुणैश्च तैस्तैर्विनयप्रधानैः ।

इयत्तया देशतः कालतः वा लीनचित् मानेन परिच्छेत्तुं परि-
 मातुं न अलं न शक्यम् ॥ ७७ ॥

असाविति । असौ अजात्यः कुमारः त्रिविष्टपस्य स्वर्गस्य
 पतिम् इन्द्रं जयन्तः इव । “जयन्तः पाकशासनिः” इत्यमरः ।
 तं रघुम् अनुजातः तस्माज्जातः इत्यर्थः । तज्जातोऽपि तदनु-
 जातो भवति जन्यजनकयोरानन्तर्यात् । गत्यर्थाकर्मकस्त्रिप-
 शीङ्स्थासवसजनरुहजीर्यतिभ्यश्चेति क्तः । सोपसृष्टत्वात् स-
 कर्मकत्वम् । आह चात्रैव सूत्रे वृत्तिकारः—“त्रिपादयः
 सोपसृष्टाः सकर्मकाः भवन्ति” इति । दम्यः शिञ्जणीयावस्यः
 यः अजः गुर्वीं भुवनस्य धुरं धुर्य्येण धुरन्धरेण चिरनिरूढेन
 पित्रा सदृशं तुल्यं यथा तथा विभर्त्ति । यथा कश्चिद्वत्सतरोऽपि
 धुर्य्येण महोक्षेण समं वहतीत्युपमालङ्कारो ध्वन्यते । “दम्य
 वत्सतरो समी” इत्यमरः ॥ ७८ ॥

कुलेनेति । कुलेन कान्त्या लावण्येन नवेन वयसा यौव-
 नेन विनयः प्रधानं यथा तैः तैः गुणैः श्रुतशीलादिभिश्च आत्मनः

त्वमात्मनस्तुल्यममुं वृणीष्व ।

रत्नं समागच्छतु काञ्चनेन ॥ ७६ ॥

ततः सुनन्दावचनावसाने

लज्जां तनूकृत्य नरेन्द्रकन्या ।

दृष्ट्या प्रसादामलया कुमारं

प्रत्यग्रहीत् संवरणस्रजेव ॥ ८० ॥

सा यूनि तस्मिन्नभिलाषबन्धं

शशाकं शालीनतया न वक्तुम् ।

रोमाञ्चलक्ष्येण स गालयष्टिम्

भित्त्वा निराक्रामदरालकेश्याः ॥ ८१ ॥

तुल्यं स्वानुरूपम् अमुम् अजं त्वं वृणीष्व, किं बहुना रत्नं काञ्चनेन समागच्छतु सङ्गच्छताम् । प्रार्थनायां लोट् । रत्नकाञ्चनयोरिवात्यन्तानुरूपत्वाद्युवयोः समागमः प्रार्थति इत्यर्थः ॥ ७६ ॥

तत इति । ततः सुनन्दावचनस्य अवसाने अन्ते नरेन्द्रकन्या इन्दुमती लज्जां तनूकृत्य सङ्कीच्य प्रसादेन मनःप्रसादेन अमलया प्रसन्नया दृष्ट्या संवरणस्य स्रजा स्वयं वरणार्थं स्रजा इव कुमारम् अजं प्रत्यग्रहीत् स्वीचकार । सम्यक् सानुरागमपश्यत् इत्यर्थः ॥ ८० ॥

सिति । सा कुमारी यूनि तस्मिन् अजे अभिलाषबन्धम् अनुरागग्रन्थिं शालीनतया अष्टुष्टतया । “स्यादष्टुष्टसु शालीनः”

तथागतायां परिहासपूर्वम्
 सख्यां सखी वेत्तभृदावभाषे ।
 आर्य्यं ब्रजामोऽन्वत इत्यधैनां
 वधूरसूया-कुटिलं ददर्श ॥ ८२ ॥
 सा चूर्णागौरं रघुनन्दनस्य
 धात्रीकराभ्यां करभोपमोरुः ।
 आसञ्जयामास यथाप्रदेशं
 कण्ठे गुणं मूर्त्तमिवानुरागम् ॥ ८३ ॥

इत्यमरः । शालीनकौपीने अष्टष्टाकार्य्ययोरिति निपातः । वक्तुं
 न शशाक, तथापि अरालकेश्याः सः अभिलाषवन्धः रोमाञ्च-
 लक्ष्येण पुलकव्याजेन । “व्याजोऽपदेशो लक्ष्यञ्च” इत्यमरः ।
 गात्रयष्टिं भित्त्वा निराक्रामत् सात्विकाविर्भावलिङ्गेन प्रका-
 शितः इत्यर्थः ॥ ८१ ॥

तथेति । सख्याम् इन्दुमत्यां तथागतायां तथाभूतायां
 दृष्टानुरागायां सत्याम् इत्यर्थः । सखी सहचरी । सख्यशिष्वीति
 भाषायामिति निपातनात् ङीप् । वेत्तभृत् सुनन्दा हे आर्य्यः !
 पूज्ये ! अन्यतः अन्यं प्रति ब्रजामः इति परिहासपूर्वम् आव-
 भाषे । अथ वधूः इन्दुमती एनां सुनन्दाम् अस्तूयया रोषेण
 कुटिलं ददर्श अन्यागमनस्यासह्यत्वात् इत्यर्थः ॥ ८२ ॥

सेति । करभः करप्रदेशविशेषः । ‘मणिवन्धादाकनिष्ठं

तया स्रजा मङ्गलपुष्पमय्या
 विशालवक्षःस्थललम्बया सः ।
 अमंस्त कण्ठार्पितवाहुपाशां
 विदर्भराजावरजां वरेण्यः ॥ ८४ ॥
 शशिनमुपगतेयं कौमुदी मेघमुक्तं
 जलनिधिमनुरूपं जङ्गुकन्यावतीर्णा ।

करस्य 'करभो वह्निः' इत्यमरः । करभ उपमा ययोः तौ
 जरू यस्याः सा करभोपमोरूः । जरूत्तरपदादौपम्ये इत्युङ्-
 प्रत्ययः । सा कुमारी चूर्णेन मङ्गलचूर्णेन गौरं लोहितं गुणं
 स्रजं मूर्त्तं मूर्त्तिमन्तम् अनुरागम् इव धात्राः उपमातुः
 सुनन्दायाः कराभ्यां रघुनन्दनस्य अजस्य कण्ठे यथाप्रदेशं यथा-
 स्थानम् आसञ्जयामास आसक्तं कारयामास न तु स्वयमाससञ्च
 अनीचित्यात् ॥ ८३ ॥

तथेति वरेण्यः वरणीयः उत्कृष्टः । वृज एण्यः । सः अजः
 मङ्गलपुष्पमय्या मधूकादिकुसुममय्या विशालवक्षःस्थले लम्बया
 लम्बमानया तया प्रकृतया स्रजा विदर्भराजावरजाम् इन्दुमतीं
 कण्ठार्पितौ वाह एव पाशौ यया ताम् अमंस्त । मन्यतेर्लुङ् ।
 वाहुपाशकल्पसुखमन्वभूत् इत्यर्थः ॥ ८४ ॥

शशिनमिति । तत्र स्वयं वरे समगुणयोः तुल्यगुणयोः इन्दु-
 मतीरघुनन्दनयोः योगेन प्रीतिः येषां ते समगुणयोगप्रीतयः
 पौराः पुरे भवाः जनाः इयम् अजसङ्गता इन्दुमती मेघैः मुक्तं

इति समगुणयोगप्रोतयस्तत्र पौराः
 श्रवणकटु नृपाणांमेकवाक्यं विबन्नुः ॥ ८५ ॥
 प्रमुदितवरपक्षमैकतस्तत्
 क्षितिपतिमण्डलमन्यतोवितानम् ।
 उषसि सर इव प्रफुल्लपद्मं
 कुमुदवनप्रतिपन्ननिद्रमासीत् ॥ ८६ ॥
 इति श्रीरघुवंशे महाकाव्ये कालिदासकृतौ
 खयंवरवर्णनो नाम षष्ठः सर्गः ।

शशिनं शरच्चन्द्रम् उपगता कौमुदी, अनुरूपं सदृशं जलनिधिम्
 अवतीर्णां प्रविष्टा जङ्गुकन्या भागीरथी तत्सदृशी इत्यर्थः इत्थेवं
 नृपाणां श्रवणयोः कटु परुषम् एक्रम् अविस्मंवादि वाक्यम् एक-
 वाक्यं विबन्नुः । मालिनीवृत्तम् ॥ ८५ ॥

प्रमुदितेति । एकतः एकत्र प्रमुदितः हृष्टः वरस्य जामातुः
 पक्षः वर्गः यस्य तत् तथोक्तम्, अन्यतः अन्यत्र वितानं शून्यं
 भग्नाशत्वादप्रहृष्टम् इत्यर्थं तत् क्षितिपतिमण्डलम् उषसि
 प्रभाते प्रफुल्लपद्मं कुमुदवनेन प्रतिपन्ननिद्रं प्राप्नोतिमीलनं सरः
 इव सरस्तुल्यम् आसीत् । पुष्पिताया वृत्तमेतत् ॥ ८६ ॥

इति श्रीमहामहोपाध्याय-कोलाचलमल्लिनाथस्वरिविरचितायां
 रघुवंशटीकायां सञ्जीवनी-समाख्यायां षष्ठः सर्गः ।

सप्तमः सर्गः ।

अधोपवन्त्रा सदृशेन युक्तां
स्कन्देन साक्षादिव देवसेनाम् ।
स्वसारमादाय विदर्भनाथः
पुरप्रवेशाभिमुखो बभूव ॥ १ ॥
सेनानिवेशान् पृथिवीक्षितोऽपि
जग्मुर्विभातग्रहमन्दभासः ।
भोज्यां प्रति व्यर्धमनोरथत्वात्
रूपेषु वेपेषु च साभ्यसूया ॥ २ ॥

भजेमहि निपीवैकं सुहुरन्यं पयोधरम् ।

सार्गन्तं वालमालोक्याश्वासयन्ती हि दम्पता ॥

अथेति । अथ विदर्भनाथः भोजः सदृशेन उपवन्त्र

युक्ताम् अत एव साक्षात् प्रत्यक्षम् । “साक्षात् प्रत्यक्षतुल्य
इत्यमरः । स्कन्देन युक्तां देवसेनाम् इव देवसेना नाम देवपुत्री
स्कन्दपत्नी ताम् इव स्थितां स्वसारं भगिनीम् इन्दुमतीम् आदाय
गृहीत्वा पुरप्रवेशाभिमुखः बभूव । उपजातिवृत्तं सर्गेऽस्मिन् ॥ १ ॥

नेनेति । भोजस्य राज्ञः गोत्रापत्यं स्त्री भोज्या ताम् इन्दु-
मतीं प्रति व्यर्धमनोरथत्वात् रूपेषु आकृतियु वेपेषु निपथेषु च

पमातुः
यथा-
ससञ्च

सान्निध्ययोगात् किल तत्र शच्याः
स्वयंवरक्षोभकृतामभावः ।

काकुत्स्थमुद्दिश्य समत्सरोऽपि
शशाम तेन क्षितिपाललोकः ॥ ३ ॥

तावत्प्रकीर्णाभिनवोपचारम्
इन्द्रायुधद्योतिततोरणाङ्गम् ।

वरः स बध्वा सह राजमार्गं

प्राप ध्वजच्छायनिवारितोष्णम् ॥ ४ ॥

साभ्यसूयाः हृद्येति निन्दन्तः किञ्च विभाते प्रातःकाले ये ग्रहाः
चन्द्रादयः ते इव सन्दभासः क्षीणकारन्तयः पृथिवीक्षितः नृपाः
अपि सेनानिवेशान् शिविराणि जग्मुः ॥ २ ॥

ननु क्रुद्धाश्च दुष्यन्तां तत्राह, सान्निध्येति । तत्र स्वयंवरक्षेत्रे
शच्याः इन्द्राख्याः सन्निधिः एव सान्निध्यं तस्य योगात् सद्भा-
वात् हेतोः स्वयंवरस्य क्षोभकृतां विघ्नकारिणाम् अभावः किल ।
किलेति स्वयंवरविघातकाः शच्या विनाश्यन्ते इत्यागमसूचना-
र्थम् । तेन हेतुना काकुत्स्थम् अजम् उद्दिश्य समत्सरः अपि
क्षितिपाललोकः शशाम न अचुभ्यत् ॥ ३ ॥

तावदिति “यावत् तावच्च साकल्ये” इत्यमरः । तावत्-
प्रकीर्णाः साकल्येन प्रसारिताः अभिनवाः नूतनाः उपचाराः
पुष्पप्रकारादयः यस्य तं तयोक्तम् इन्द्रायुधानि इव द्योतितानि

ततस्तदालोकनतत्पराणां
 सौधेषु चामीकरजालवत्सु ।
 वभ्रुवरित्यं पुरसुन्दरीणां
 त्यक्तान्यकार्याणि विचेष्टितानि ॥ ५ ॥
 आलोकमार्गं सहसा व्रजन्त्या
 कयाचिदुद्दृष्टनवान्तमाल्यः ।
 वन्धुं न सन्भावित एव तावत्
 करेण रुद्धोऽपि च केशपाशः ॥ ६ ॥

प्रकाशितानि तोरणानि अङ्गाः चिह्नानि यस्य तं ध्वजानां
 छाया ध्वजच्छायम् । छायावाहुल्य इति नपुंसकत्वम् । तेन
 निवारितः उष्णः आतपः यत्र तं राजमार्गं सः वरः वीढा
 वध्वा सह प्राप विवेश ॥ ४ ॥

तत इति । ततः तदनन्तरं चामीकरजालवत्सु सौवर्ण-
 गवाचयुक्तेषु सौधेषु तस्य अजस्य आलोकने तत्पराणाम् आस-
 न्तानां पुरसुन्दरीणाम् इत्यं वक्ष्यमाणप्रकाराणि त्यक्तानि अन्य-
 कार्याणि केशवन्धनादीनि येषु तानि विचेष्टितानि व्यापाराः
 वभ्रुवुः ॥ ५ ॥

तान्येवाह पञ्चभिः श्लोकैः, आलीकेति । सहसा आलोक-
 मार्गं गवाचपथं व्रजन्त्या कयाचित् उद्दृष्टनवान्तमाल्यः उद्दृष्टनः
 द्रुतगतिवशात् उन्मुक्तवन्धनः अत एव वान्तमाल्यः वन्धविशेषेण

प्रसाधिकालम्बितमग्रपादम्
 आक्षिप्य काचित् द्रवरागमेव ।
 उत्सृष्टलीलागतिरागवाक्षात्
 अलक्तकाङ्गां पदवीं ततान ॥ ७ ॥
 विलोचनं दक्षिणमञ्जनेन
 सम्भाव्य तद्वच्चितवामनेत्रा ।
 तथैव वातायनसन्निकर्षं
 ययौ शलाकामपरा वहन्ती ॥ ८ ॥

उन्नीर्णमाल्यः करेण रुद्धः गृहीतः अपि च केशपाशः केश-
 कलापः । “पाशः पक्षश्च हस्तश्च कलापार्थाः कचात्परे” इत्य-
 मरः । तावत् आलोकमार्गप्राप्तिपर्यन्तं वन्धुं वन्धनार्थं न
 सम्भावितः न चिन्तितः एव ॥ ६ ॥

प्रसाधिकेति काचित् प्रसाधिकया अलङ्कत्र्यां आलम्बितं
 रञ्जनार्थं धृतं द्रवरानम् एव आर्द्रालक्तकम् एव, अग्रश्चासी
 पादश्च इति अग्रपाद इति कर्मधारयसमासः । “हस्तायाग्र-
 हस्तादयो गुणगुणिनोर्भेदाभेदाभ्याम्” इति वामनः । तम्
 आक्षिप्य आक्षय्य उत्सृष्टलीलागतिः त्यक्तमन्दगमना सती आ-
 गवाक्षात् गवाक्षपर्यन्तं पदवीं पत्यानम् अलक्तकाङ्गां लाक्षा-
 रागचिह्नां ततान विस्तारयामास ॥ ७ ॥

विलोचनमिति । अपरा स्त्री दक्षिणं विलोचनम् अञ्जनेन

जालान्तरप्रेषितदृष्टिरन्या
 प्रस्थानभिन्नां न बवन्ध नीवीम् ।
 नाभिप्रविष्टाभरणप्रभेण
 हस्तेन तस्यावबलम्ब्य वासः ॥ ९ ॥
 अर्द्धाञ्चिता सत्वरमुत्थितायाः
 पदे पदे दुर्निमित्ते गलन्ती ।
 कस्याश्चिदासीद्गमना तदानीम्
 अङ्गुष्ठमूलार्पितसूत्रशेषा ॥ १० ॥

सम्भाव्य अलङ्कृत्य सम्भ्रमात् इति भावः । तद्वच्चितं तेन अञ्जनेन
 दर्शितं वामनेत्रं यस्याः सा सती तथैव शलाकां अञ्जनतूलिकां
 ग्रहणं सम्भ्रमात् व्युत्क्रमकरणद्योतनार्थम्, “सव्यं हि पूर्वं
 मनुष्या अञ्जते” इति श्रुतेः ॥ ८ ॥

जालेति । अन्या स्त्री जालान्तरप्रेषितदृष्टिः गवाक्षमध्य-
 प्रेरितदृष्टिः सती प्रस्थानेन गमनेन भिन्नां तृटितां नीवीं वसन-
 गन्धिम् । “नीवी परिवणे ग्रन्थी स्त्रीणां जवनवाससः” इति
 विश्वः । न बवन्ध किन्तु नाभिप्रविष्टा आभरणानां कङ्कणा-
 दीनां प्रभा यस्य तेन । प्रसैव नाभिराभरणमभूत् इति भावः ।
 हस्तेन वासः अवलम्ब्य गृहीत्वा तस्यै ॥ ९ ॥

अर्द्धाञ्चिता । सत्वरम् उत्थितायाः कस्याश्चित् अर्द्धाञ्चिता

तासां मुखैरासवगन्धगर्भैः

व्याप्तान्तराः सान्द्रकुतूहलानाम् ।

विलोलनेत्रभ्रमरैर्गवाक्षाः

सहस्रपत्राभरणा इवासन् ॥ ११ ॥

ता राघवं दृष्टिभिरापिबन्धुः

नार्यो न जग्मुर्विषयान्तराणि ॥

तथाहि शेषेन्द्रियवृत्तिरासां

सर्वात्मना चक्षुरिव प्रविष्टा ॥ १२ ॥

मणिभिः अर्धगुम्फिता दुर्निमिते संभ्रात् दुरत्क्षिप्ते । डुमिञ्
प्रक्षेपण इति धातोः कर्म्मणि क्तः । पदे पदे प्रतिपदम् । वीष्पायां
द्विर्भावः । गलन्ती गलद्रत्ना सती रशना मेखला तदानीम्
अङ्गुष्ठमूले अर्पितं सूत्रम् एव शेषः यस्या सा आसीत् ॥ १० ॥

तासामिति । तदानीं सान्द्रकुतूहलानां तासां स्त्रीणाम्
आसवगन्धः गर्भैः येषां तैः विलोलानि नेत्राणि एव भ्रमराः
येषां तैः मुखैः व्याप्तान्तराः छन्नावकाशाः गवाक्षाः सहस्रपत्रा-
भरणाः इव कमलालङ्कृताः इव । “सहस्रपत्रं कमलम्” इत्य-
मरः । आसन् ॥ ११ ॥

ता इति । ताः नार्यः । रघोरपत्यं राघवम् अजम् ।
तस्यापत्यमित्यण्प्रत्ययः । दृष्टिभिः आपिबन्धुः अतिदृष्ट्या
पश्यन्धुः विषयान्तराणि अन्यान् विषयान् न जग्मुः न विविदुः

स्थाने वृता भूपतिभिः परोक्षैः
 स्वयंवरं साधुममंस्तु भोज्या ।
 पद्मेव नारायणमन्यथासौ
 लभेत कान्तं कथमात्मतुल्यम् ॥ १३ ॥
 परस्परं स्पृहणीयशोभं
 न चेद्विदं द्वन्द्वमयोजयिष्यत् ।

इत्यर्थः । तथाहि, आसां नारीणां श्रेष्ठेन्द्रियवृत्तिः चक्षुर्व्यति-
 रिक्तश्रोत्रादीन्द्रियव्यापारः सर्वात्मना स्वरूपकात्स्न्येन चक्षुः
 प्रविष्टा इव । श्रोत्रादीनीन्द्रियाणि स्वातन्त्र्येण ग्रहणाशक्तेः
 चक्षुरेव प्रविश्य कौतुकात् स्वयमप्येनम् उपलभन्ते किमु,
 अन्यथा स्वविषयाधिगमः किं न स्यात् इति भावः ॥ १२ ॥

शृण्वन् कथा इति वक्ष्यति ताः कथयति, स्थाने इत्यादिभि-
 स्त्रिभिः । भोज्या इन्दुमती परोक्षैः अदृष्टैः भूपतिभिः वृता
 ममैवेयमिति प्रार्थिता अपि स्वयंवरम् एव साधुं हितम् अमंस्तु
 मेने न तु परोक्षमेव कञ्चित् प्रार्थकं वदते, स्थाने युक्तमेतत् ।
 “युक्ते द्वे साम्प्रतं स्थाने” इत्यमरः । कुतः ? अन्यथा स्वयंवराभावे
 असौ इन्दुमती पद्मम् अस्यास्ती पद्मा लक्ष्मीः । अर्श आदिभ्यः
 इत्यच्प्रत्ययः । नारायणम् इव आत्मतुल्यं स्वानुरूपं कान्तं
 पतिं कथं लभेत न लभेत एव सदसद्विवेकासीकर्यात् इति
 भावः ॥ १३ ॥

परस्परं स्पृहणीयशोभं सर्वाशास्यसौन्दर्यम् इदं

अस्मिन् द्वये रूपविधानयत्नः

पत्युः प्रजानां वितथोऽभविष्यत् ॥ १४ ॥

रतिस्मरौ नूनमिमावभूतां

राज्ञां सहस्रेषु तथाहि वाला ।

गतेयमात्मप्रतिरूपमेव

मनो हि जन्मान्तरसङ्गतिज्ञम् ॥ १५ ॥

इन्द्रं मिथुनम् । इन्द्रं रहस्येत्यादिना निपातः । परस्परेण न अयोजयिष्यत् चेत् न योजयेत् यदि, तर्हि प्रजानां पत्युः विधातुः अस्मिन् द्वये इन्द्रे रूपविधानयत्नः सौन्दर्यनिर्माण-प्रयासः वितथः अभविष्यत् एतादृशानुरूपस्त्रीपुंसान्तराभावात् इति भावः । लिङ्निमित्ते लृङ् क्रियातिपत्ताविति लृङ् । “कुतश्चित् कारणवैगुण्यात् क्रियाया अनभिनिष्पत्तिः क्रियाति-पत्ति” इति वृत्तिकारः ॥ १४ ॥

रतीति । रतिस्मरौ यौ नित्यसहचरी इत्यभिप्रायः नूनं तौ एव इयञ्च अयञ्च इमौ दम्पती अभूताम् एतद्रूपेण उत्पन्नौ । कुतः तथाहि इयं वाला राज्ञां सहस्रेषु राजसहस्रमध्ये सत्यपि व्यत्यासकारणे इति भावः । आत्मप्रतिरूपं स्वतुल्यम् एव । “तुल्यसङ्गाशनीकाशप्रकाशप्रतिरूपकाः” इति दण्डी । गता प्राप्ता । तदपि कथं जातमत आह, हि गच्छात् मनः जन्मान्तर-सङ्गतिज्ञं भवति । तदेवेदमिति प्रत्यभिज्ञामावेऽपि वासना-विशेषवशादनुभूतार्थेषु मनःप्रवृत्तिरस्तीति ॥ १५ ॥

इत्युद्गताः पौरवधूमुखेभ्यः
 शृणवन् कथाः श्रोत्रसुखाः कुमारः ।
 उद्भासितं मङ्गलसंविधाभिः
 सम्बन्धिनः सद्म समाससाद् ॥ १६ ॥
 ततोऽवतीर्याशु करेणुकायाः
 स कामरूपेश्वरदत्तहस्तः ।
 वैदर्भनिर्दिष्टमथो विवेश
 नारीमनांसीव चतुष्कमन्तः ॥ १७ ॥
 महार्हसिंहासनसंस्थितोऽसौ
 सरत्नमर्घ्यं मधुपर्कमिश्रम् ।

इतीति । इति स्थाने इत्याद्युक्तप्रकारेण पौरवधूमुखेभ्यः
 उद्गताः उत्पन्नाः श्रोत्रयोः सुखाः मधुराः । सुखशब्दो विशेष्य-
 निघ्नः । “पापपुण्यसुखादि च” इत्यमरः । कथाः गिरः शृणवन्
 कुमारः अजः मङ्गलसंविधाभिः मङ्गलरचनाभिः उद्भासितं
 शोभितं सम्बन्धिनः कन्यादायिनः सद्म गृहं समाससाद् प्राप ॥ १६ ॥

तत इति । ततः अनन्तरं करेणुकायाः हस्तिन्याः सकाशात्
 आशु शीघ्रम् अवतीर्य कामरूपेश्वरे दत्तः हस्तः येन सः अजः
 अथो अनन्तरं वैदर्भेण निर्दिष्टं प्रदर्शितम् अन्तश्चतुष्कं चत्वरं
 नारीणां मनांसि इव विवेश ॥ १७ ॥

महार्हेति । महार्हसिंहासने संस्थितः असौ अजः भोजिन

भोजोपनीतञ्च दुकूलयुग्मं
 जग्राह सार्द्धं वनिताकटाक्षैः ॥ १८ ॥
 दुकूलवासाः स वधूसमीपं
 निन्द्य विनीतैरवरोधरक्षैः ।
 वेलासकाशं स्फुटफेनराजिः
 नवैरुदन्वानिव चन्द्रपादैः ॥ १९ ॥
 तत्त्वार्चितो भोजपतेः पुरोधाः
 हुत्वाग्निमाज्यादिभिरग्निकल्पः ।
 तमेव चाधाय विवाहसाक्ष्ये
 वधूवरौ सङ्गमयाञ्चकार ॥ २० ॥

उपनीतं रक्षैः सहितं सरत्नं मधुपर्कमित्यम् अर्घ्यं पूजासाधन-
 द्रव्यं दुकूलयोः क्षीमयोः युग्मञ्च वनिताकटाक्षैः अन्यस्त्रीणाम्
 अपाङ्गदर्शनैः सार्द्धं जग्राह गृहीतवान् ॥ १८ ॥

दुकूलेति । दुकूलवासाः सः अजः विनीतैः नस्त्रैः अवरोध-
 रक्षैः अन्तःपुराधिकृतैः वधूसमीपं निन्द्य । तत्र दृष्टान्तः, स्फुटफेन
 राजिः उदन्वान् समुद्रः नवैः नूतनैः चन्द्रपादैः चन्द्रकिरणैः
 वेलायरः सकाशं समीपम् इव । पूर्णदृष्टान्तोऽयम् ॥ १९ ॥

तत्रेति । तत्र सङ्गानि अर्चितः पूजितः अग्निकल्पः अग्नि-
 तुल्यः भोजपतेः भोजदेशाधीश्वरस्य पुरोधाः पुरोहितः । “पुरो-
 धास्तु पुरोहितः” इत्यमरः । आज्यादिभिः द्रव्यैः अग्निं हुत्वा-

हस्तेन हस्तं परिगृह्य वध्वाः
 स राजसूनुः सुतरां चकाशे ।
 अनन्तराशोकलताप्रबालं
 प्राप्येव चूतः प्रतिपल्लवेन ॥ २१ ॥
 आसीद् वरः कण्टकितप्रकोष्ठः
 खिन्नाङ्गुलिः संववृते कुमारी ।
 तस्मिन् द्वये तत्क्षणमात्मवृत्तिः
 समं विभक्तौव मनोभवेन ॥ २२ ॥

तम् एव चाग्निं विवाहसाक्ष्ये आधाय साक्षिणं कृत्वा इत्यर्थः
 बधूवरो सङ्गमयाञ्चकार योजयामास ॥ २० ॥

हस्तेनेति । सः राजसूनुः हस्तेन स्वकीयेन वध्वाः हस्तं परि-
 गृह्य, अनन्तरायाः सन्निहितायाः अशोकलतायाः प्रबालं पल्लवं
 प्रतिपल्लवेन स्वकीयेन प्राप्य चूतः आसः इव, सुतरां चकाशे ॥ २१ ॥

आसीदिति । वरः कण्टकितः पुलकितः प्रकोष्ठः यस्य सः
 आसीत् । “सूचग्ने चुद्रशत्रौ च रोमहर्षे च कण्टकः” इत्यमरः ।
 कुमारी खिन्नाङ्गुलिः संववृते बभूव । अत्रोत्प्रेक्षते, तस्मिन् द्वये
 मिथुने तत्क्षणम् आत्मवृत्तिः सात्त्विकोदयरूपा वृत्तिः मनोभवेन
 कामेन समं विभक्ता इव पृथक् कृता इव । अपरार्द्धस्य पाठान्तरे
 व्याख्यानान्तरम् । पाणिसमागमेन याव्योः संस्पर्शेन कर्ता
 तयोः बधूवरयोः मनोभवस्य वृत्तिः स्थितिः समं विभक्ता इव

तयोरपाङ्गप्रतिसारितानि
 क्रियासमापत्तिनिवर्त्तितानि ।
 ह्यीयन्त्रणामानशिरे मनोज्ञा-
 मन्योन्यलोलानि विलोचनानि ॥ २३ ॥
 प्रदक्षिणप्रक्रमणात् कृशानोः
 उदर्चिषस्तन्मिथुनं चक्राशे ।

समीकृतेव इत्यर्थः । प्राक्सिद्धस्याप्यनुरागसाम्यस्य संप्रति तत्कार्य-
 दर्शनात् पाणिस्यर्शकृतत्वसुखे क्षते । अत्र वात्स्यायनः, “कन्या
 तु प्रथमसमागमे स्त्रिन्नाङ्गुलिः स्त्रिन्सुखी च पुरुषस्तु रोमाञ्चितो
 भवति एभिरनयोर्भावं परीक्षेत” इति । स्त्रीपुरुषयोः खेदरोमा-
 ञ्चाभिधानं सात्त्विकमात्रोपलक्षणं न तु प्रतिनियमो विवक्षितः
 एभिरिति बहुवचनसामर्थ्यात् । एवं सति कुमारसम्भवे “रोमो-
 ज्ञमः प्रादुरभूदुमायाः स्त्रिन्नाङ्गुलिः पुङ्गवकेतुरासीत्” इति
 व्युत्क्रमवचनं न दोषायेति ॥ २२ ॥

तयोरिति । अपाङ्गेषु नेत्रप्रान्तेषु प्रतिसारितानि प्रवर्त्ति-
 तानि क्रिययोः निरीक्षणलक्षणयोः समापत्त्या यदृच्छासङ्गत्या
 निवर्त्तितानि प्रत्याकृष्टानि अन्योन्यस्मिन् लीलानि सत्त्वानि ।
 “लोलञ्चलसत्त्वान्योः” इत्यमरः । तयोः दम्पत्योः विलोच-
 नानि दृष्टयः मनोज्ञां रस्यां क्रिया निमित्तेन यन्त्रणां सङ्गीचम्
 आनशिरे प्रापुः ॥ २३ ॥

प्रदक्षिणेति । तत् मिथुनम् उदर्चिषः उन्नतज्वालस्य कृशानोः

मेरोरूपान्तेष्विव वर्त्तमान-
 मन्योन्यसंसक्तमहस्त्रियामम् ॥ २४ ॥
 नितम्बगुर्वी गुरुणा प्रयुक्ता
 बधूर्विधाट्प्रतिमेन तेन ।
 चकार सा मत्तचकोरनेवा
 लज्जावती लाजविसर्गमग्नी ॥ २५ ॥
 हविः शमीपल्लवलाजगन्धी
 पुण्यः कृशानोरुदियाद्य धूमः ।

वङ्गेः प्रदक्षिणप्रक्रमणात् प्रदक्षिणीकरणात्, मेरोः उपान्तेषु
 समीपेषु वर्त्तमानम् आवर्त्तमानं मेरुं प्रदक्षिणीकुर्वन् इत्यर्थः
 अन्योन्यसंसक्तं परस्परसङ्गतं, मिथुनस्याप्येतद्विशेषणम्, अहय
 त्रियामा च अहस्त्रियामं रात्रिन्दिवम् इव । समाहारे इन्दु-
 कवद्भावः । चकाशे दिदीपे ॥ २४ ॥

नितम्बेति । नितम्बेन गुर्वी अलघ्वी । “दुर्द्विरालघुनो-
 गुर्वी” इति शाश्वतः । विधाट्प्रतिमेन ब्रह्मतुल्येन तेन गुरुणा
 याजकेन प्रयुक्ता जुहुधीति नियुक्ता मत्तचकोरस्य इव नेत्रे
 यस्याः सा लज्जावती सा बधूः अग्नी लाजविसर्गं चकार ॥ २५ ॥

हविरिति । हविषः आज्यादेः शमीपल्लवानां लाजानां च
 गन्धः अस्यास्तीति हविःशमीपल्लवलाजगन्धी । शमीपल्लव-
 मित्रान् लाजान् अल्ललिना वपतीति कात्यायनः । पुण्यः धूमः

कपोलसंसर्पिणिवः स तस्याः
 मुहूर्त्तकर्णोत्पलतां प्रपेदे ॥ २६ ॥
 तदञ्जनक्लेदसमाकुलाक्षं
 प्रन्तानवीजाङ्कुरकर्णपूरम् ।
 वधुमुखं पाटलगण्डलेख-
 माचारधूमग्रहणाद् वभूव ॥ २७ ॥
 तौ स्नातकैर्बन्धुमता च राज्ञा
 पुरन्धिभिश्च क्रमशः प्रयुक्तम् ।
 कन्याकुमारौ कनकासनस्थौ
 आर्द्राक्षतारोपणमन्वभूताम् ॥ २८ ॥

कृशानोः पावकात् उद्दिदाय उद्भूतः । कपोलयोः संसर्पिणी
 प्रसरणशीला शिखा यस्य सः तथोक्तः सः धूसः तस्याः वध्वाः
 मुहूर्त्तं कर्णोत्पलतां प्रपेदे ॥ २६ ॥

तदिति । तत् वधुमुखम् आचारेण प्राप्तात् धूमग्रहणात् अञ्ज-
 नस्य क्लेदः अञ्जनक्लेदः अञ्जनमिश्रवाष्पीदकम् इत्यर्थः तेन
 समाकुलाक्षं प्रन्तानः वीजाङ्कुरः यवाङ्कुरः एव कर्णपूरः अवतंसः
 यस्य तत् पाटलगण्डलेखम् अरुणगण्डस्थलञ्च वभूव ॥ २७ ॥

ताविति । कनकासनस्थौ तौ कन्याकुमारौ स्नातकैः गृहस्थ-
 विशेषैः । “स्नातकस्वाङ्गुतव्रती” इत्यमरः । बन्धुमता बन्धुपुरः-
 सरेण इत्यर्थः राज्ञा च पुरन्धिभिः पतिपुत्रवतीभिः नारीभिश्च

इति स्वसुर्भोजकुलप्रदीपः
 सम्पाद्य पाण्ड्यग्रहणं स राजा ।
 महीपतीनां पृथग्रहणार्थम्
 समादिदेशाधिकृतानधिष्ठीः ॥ २६ ॥
 लिङ्गैर्मुदः संवृतविक्रियास्ते
 ह्रदाः प्रसन्ना इव गूढनक्राः ।
 वैदर्भमामन्त्र्य ययुस्तदीयां
 प्रत्यर्प्य पूजामुपदाच्छलेन ॥ ३० ॥

क्रमशः प्रयुक्तं स्नातकादीनां पूर्वपूर्ववैशिष्ट्यात् क्रमेण कृतम्
 आर्द्राक्षतानाम् आरोपणम् अन्वभूताम् अनुभूतवन्ती ॥२८॥

इतीति । अधिष्ठीः अधिकसम्पन्नः भोजकुलप्रदीपः सः
 राजा इति स्वसुः इन्दुमत्याः पाण्ड्यग्रहणं विवाहं सम्पाद्य
 कारयित्वा महीपतीनां राज्ञां पृथक् एकैकशः अर्हणार्थं
 पूजार्थम् अधिकृतान् अधिकारिणः समादिदेश आज्ञापया-
 मास ॥ २६ ॥

लिङ्गैरिति । मुदः सन्तोषस्य लिङ्गैः चिह्नैः कपटहासा-
 दिभिः संवृतविक्रियाः निगूहितमत्सराः अत एव प्रसन्नाः वहि-
 निर्मलाः गूढनक्राः अन्तर्लीनग्राहाः ह्रदाः इव स्थिताः ते नृपाः
 वैदर्भं भोजम् आमन्त्र्य आपृच्छ्य तदीयां वैदर्भीयां पूजाम् उप-
 दाच्छलेन उपायनमिपेन प्रत्यर्प्य ययुः गतवन्तः ॥ ३० ॥

स राजलोकः कृतपूतर्व्वसंवित्
 आरम्भसिद्धौ समयोपलभ्यम् ।
 आदास्यमानः प्रमदामिषं तत्
 आबृत्य पन्थानमजस्य तस्यौ ॥ ३१ ॥
 भर्त्तापि तावत् क्रथकौशिकाना-
 मनुष्ठितानन्तरजाविवाहः ।
 सत्त्वानुरूपाहरणीकृतश्रीः
 प्रास्थापयद्राघवमग्वगाञ्च ॥ ३२ ॥

स इति । आरम्भसिद्धौ कार्य्यसिद्धौ विषये पूर्वं कृता कृत-
 पूर्वा । सुप्सुपेति समासः । कृतपूर्वा संवित् सङ्घेतः मार्गवि-
 रोधरूपः उपायः येन सः तथोक्तः । “संवित् युद्धे प्रतिज्ञायां
 सङ्घेतचारनामसु” इति केशवः । सः राजलोकः समयोपलभ्यम्
 अजप्रस्थानकाले लभ्यं तदा तस्यैकाकित्वात् इति भावः ।
 समरोपलभ्यमिति पाठे युद्धसाध्यम् इत्यर्थः । तत् प्रमदा एव
 आमिषं भोग्यवस्तु । “आमिषं त्वस्त्रियां मांसे तथा स्याद्भोग्य-
 वस्तुनि” इति केशवः । आदास्यमानः ग्रहीष्यमाणः सन् अजस्य
 पन्थानम् आबृत्य अवरुध्य तस्यौ ३१ ॥

भर्त्तेति । अनुष्ठितः सम्पादितः अनन्तरजायाः अनुजायाः
 विवाहः येन सः तथोक्तः क्रथकौशिकानां देशानां भर्त्ता स्वामी
 भोजः अपि तावत् तदा सत्त्वानुरूपम् उल्लाहानुरूपं यथा तथा

तिस्रस्त्रिलोकप्रथितेन सार्द्ध-
 मजेन मार्गे वसतीरुषित्वा ।
 तस्मात् अपावर्त्तत कुण्डिनेशः
 पर्व्यात्यये सोम इवोष्णरश्मेः ॥ ३३ ॥
 प्रमन्यवः प्रागपि कोशलन्द्रे
 प्रत्येकमात्तखतया बभूवुः ।
 अतो नृपाञ्चक्षमिरे समेताः
 स्त्रीरत्नलाभं न तदात्मजस्य ॥ ३४ ॥

आ समन्तात् । अनेनानियतवस्तुदानम् इत्यर्थः । हरणं
 कन्यायै देयं धनम् । “वौतुकादि तु यद्देयं स दायी हरणञ्च
 तत्” इत्यमरः । अहरणं हरणीकता श्रीः येन तद्योक्तः सन्
 राघवम् अजं प्रास्थापयत् प्रस्थापितवात् स्वयम् अन्वगात् अनु-
 जगाम च ॥ ३२ ॥

तिस्र इति । कुण्डिनं विदर्भनगरं तस्य ईशः भोजः त्रिषु
 लोकेषु प्रथितेन अजेन सार्द्धं मार्गे पथि तिस्रः वसतीः रात्रीः
 उषित्वा । “वसती रात्रिविश्रमनोः” इत्यमरः । कालाध्वनो-
 रत्यन्तसंयोगे इति द्वितीया । पर्व्यात्यये दर्शान्ति उष्णरश्मेः
 सूर्यात् सोमः चन्द्रः इव, तस्मात् अजात् अपावर्त्तत तं विसृज्य
 निवृत्तः इत्यर्थः ॥ ३३ ॥

प्रमन्यव इति । नृपाः राजानः प्राक् अपि प्रत्येकम् आत्त-

तमुद्वहन्तं पथि भोजकन्याम्
 रुरोध राजन्यगणः स दृप्तः ।
 बलिप्रदिष्टां श्रियमाददानं
 त्रैविक्रमं पादमिवेन्द्रशत्रुः ॥ ३५ ॥
 तस्याः स रक्षार्थमनल्पयोध
 मादिश्य पितृप्र सचिवं कुमारः ।
 प्रत्यग्रहीत् पार्थिववाहिनीं ताम्
 भागीरथीं शोण इवोत्तरङ्गः ॥ ३६ ॥

स्वतया दिग्विजये गृहीतधनत्वेन कोशल्लेन्द्रे रघौ प्रमन्थवः
 रुद्रवैराः बभूवुः, अतः हेतोः समेताः सङ्गताः सन्तः तदात्म-
 जस्य रघुसूनोः स्त्रीरत्नलाभं न चक्षमिरे न सेहिरे ॥ ३४ ॥

तमिति । दृप्तः उद्वतः सः राजन्यगणः राजसङ्घातः भोज-
 कन्याम् उद्वहन्तं नयन्तं तस् अजं बलिना वैरोचनिना प्रदिष्टां
 दत्तां श्रियम् आददानं स्त्रीकुर्वाणं त्रिविक्रमस्य इमं त्रैविक्रमं
 पादम् इन्द्रशत्रुः प्रह्लादः इव पथि रुरोध । तथा च ब्रह्माण्ड-
 पुराणे, “विरोचनविरोधेऽपि प्रह्लादः प्राक्तनं स्मरन् । विष्णोस्तु
 क्लममाणस्य पादान्भोजं रुरोध ह ।” इति ॥ ३५ ॥

तस्या इति । सः कुमारः अजः तस्याः इन्दुसत्याः रक्षार्थम्
 अनल्पयोधं बहुभटं पितुरागतं पित्रम् आप्तम् इत्यर्थः सचि-
 वम् आदिश्य आज्ञाप्य तां पार्थिववाहिनीं राजसेनाम् ।

पत्तिः पदातिं रथिनं रथेशः
 तुरङ्गसादी तुरगाधिरूढम् ।
 यन्ता गजस्याभ्यपतद्गजस्थं
 तुल्यप्रतिहन्धि बभूव युद्धम् ॥ ३७ ॥
 नदत्सु तूर्येष्वविभाव्यवाचः
 नोदीरयन्ति स्म कुलोपदेशान् ।

“ध्वजिनी वाहिनी सेना” इत्यमरः । भागीरथीम् उत्तरङ्गः
 शोणः शोणाख्यः नदः इव, प्रत्यग्रहीत् अभियुक्तवान् ॥ ३६ ॥

पत्तिरिति । पत्तिः पादचारः योद्धा पदातिं पादचारम्
 अभ्यपतत् । पादाभ्याम् अततीति पदातिः । पादस्य पदित्या-
 दिना पदादेशः । “पदातिपत्तिपदगपादातिकपदाजयः” इत्य-
 मरः । रथेशः रथिकः रथिनं रथारीहम् अभ्यपतत्, तुरङ्ग-
 सादी अश्वारीहः तुरगाधिरूढम् अश्वारीहम् अभ्यपतत् ।
 “रथिनः सन्दनारीहाः अश्वारीहास्तु सादिनः” इत्यमरः ।
 गजस्थं यन्ता हस्त्यारीहः गजस्थं पुरुषम् अभ्यपतत्, इत्यम्
 अनेन प्रकारेण तुल्यप्रतिहन्धि एकजातीयप्रतिभटं युद्धं बभूव ।
 अन्योन्यं हन्धं कलहोऽस्येषामिति प्रतिहन्धिनः योधाः ।
 “हन्धं कलहयुग्मयोः” इत्यमरः ॥ ३७ ॥

नदत्स्विति । तूर्येषु नदत्सु सत्सु अविभाव्यवाचः अनव-
 धार्यगिरः चापभृतः धानुष्काः कुलमुपदिश्यते प्रख्याप्यते यैः
 ते कुलोपदेयाः तान् कुलनामानि न उदीरयन्ति स्म न उच्चारया-

बाणाक्षरैरेव परस्परस्य

नामोज्जितं चापमृतः शशंसुः ॥ ३८ ॥

उत्थापितः संघति रेणुरध्वैः

सान्द्रीकृतः स्यन्दनवंशचक्रैः ।

विस्तारितः कुञ्जरकर्णतालैः

नेत्रक्रमेणोपरुरोध सूर्यम् ॥ ३९ ॥

मत्स्यध्वजा वायुवशाद्विदीर्णैः

मुखैः प्रवृद्धध्वजिनौरजांसि ।

मासुः श्रोतुमशक्यत्वाद्वाचो नानुवन् इत्यर्थः । किन्तु बाणा-
क्षरैः बाणेषु लिखिताक्षरैः एव परस्परस्य अन्योन्यस्य जर्जितं
प्रख्यातं नाम शशंसुः ऊचुः ॥ ३८ ॥

उत्थापित इति । संघति संग्रामे अध्वैः उत्थापितः, स्यन्दन-
वंशानां रथसमूहानां चक्रैः रथाङ्गैः सान्द्रीकृतः घनीकृतः ।
“वंशः पृष्ठास्थि गेहोर्ध्वकाष्ठे वेणी गणे कुले” इति केशवः ।
कुञ्जरकर्णानां तालैः ताडनैः विस्तारितः प्रसारितः रेणुः नेत्र-
क्रमेण अंशुकपरिपाट्या अंशुकमिव इत्यर्थः । “स्याज्जटांशुक-
योर्नेत्रम्” इति, “क्रमोऽङ्घ्रौ परिपाट्यां च” इति च केशवः ।
सूर्यम् उपरुरोध आच्छादयामास ॥ ३९ ॥

मत्स्येति । वायुवशात् विदीर्णैः विहृतैः मुखैः प्रहंसानि
ध्वजिनौरजांसि सैन्यरेणून् पिबन्तः गृहन्तः मत्स्यध्वजाः मत्स्यां-

वभुः पिबन्तः परमार्थमत्स्याः
 पर्याविल्लानीव नवोदकानि ॥ ४० ॥
 रथो रथाङ्गध्वनिना विजज्ञे
 विलोलघण्टाक्वणितेन नागः ।
 स्वभर्तृनामग्रहणाद् वभूव
 सान्द्रे रजस्यात्मपरावबोधः ॥ ४१ ॥
 आवृण्वतो लोचनमार्गमाजौ
 रजोऽन्धकारस्य विजृम्भितस्य ।
 शस्त्रक्षताश्वद्विपवीरजन्मा
 बालासृणोऽभूद्दुधिरप्रवाहः ॥ ४२ ॥

काराः ध्वजाः, पर्याविल्लानि परितः कलुषाणि नवोदकानि
 पिबन्तः परमार्थमत्स्याः इव, वभुः भान्ति स्म ॥ ४० ॥

रथ इति । सान्द्रे प्रवृद्धे रजसि रथः रथाङ्गध्वनिना चक्र-
 स्वनेन विजज्ञे ज्ञातः, नागः हस्तौ विलोलानां घण्टानां
 क्वणितेन नादेन विजज्ञे । आत्मपरावबोधः स्वपरविवेकः बोधा-
 नाम् इति शेषः । स्वभर्तृणां स्वस्वामिनां नामग्रहणात् नामो-
 च्चारणात् वभूव रजोऽन्धतया सर्व्वे स्व परञ्च शब्दादेवानुमाव
 प्रजङ्गुः इत्यर्थः ॥ ४१ ॥

आवृण्वत इति । लोचनमार्गम् आवृण्वतः दृष्टिपथम् उप-
 रुन्धतः आजौ युद्धे विजृम्भितस्य व्याप्तस्य रजः एव अन्धकार

स छिन्नमूलः क्षतजेन रेणुः
 तस्योपरिष्ठात् पवनावधूतः ।
 अङ्गारशेषस्य हुताशनस्य
 पूर्वोत्थितो धूम इवावभासे ॥ ४३ ॥
 प्रहारमूर्च्छापगमे रथस्थाः
 यन्तूनुपालभ्य निवर्त्तिताश्चान् ।
 यैः सादिता लक्षितपूर्वकेतून् ।
 तानेव सामर्षतया निजघ्नः ॥ ४४ ॥

तस्य शस्त्रक्षतेभ्यः अश्वद्विपवीरेभ्यः जन्म यस्य सः तद्योक्तः रुधिर-
 प्रवाहः बालारुणः बालार्कः अभूत् । “अरुणः भास्करेऽपि स्यात्”
 इत्यमरः । बालविशेषणं रुधिरसावर्खाद्यम् ॥ ४२ ॥

स इति । क्षतजेन रुधिरिण छिन्नमूलः त्याजितभूतल-
 सस्वन्यः इत्यर्थः तस्य क्षतजस्य उपरिष्ठात् पवनावधूतः वाता-
 हतः सः रेणुः अङ्गारशेषस्य हुताशनस्य अग्नेः पूर्वोत्थितः धूमः
 इव, आवभासे दिदीपे ॥ ४३ ॥

प्रहारिति । रथस्थाः रथिनः, प्रहारिण या मूर्च्छा तस्याः
 अपगमे सति । मूर्च्छितानामन्यत्र नीत्वा संरक्षणं सारथिधर्मैः ।
 इति कृत्वा निवर्त्तिताश्चान् यन्तून् सारथीन् उपालभ्य असाधु
 कृतम् इत्यधिक्षिप्य पूर्वं यैः स्वयं सादिताः हताः लक्षित-
 पूर्वकेतून् पूर्वदृष्टैः केतुभिः प्रत्यभिज्ञातान् इत्यर्थः, तान्

अप्यर्द्धमार्गे परवाणलूनाः
 धनुर्भृतां हस्तवतां पृषत्काः ।
 संप्रापुरेवात्मजवानुवृत्त्या
 पूर्वार्द्धभागैः फलिभिः शरव्यम् ॥ ४५ ॥
 आधीरणानां गजसन्निपाते
 शिरांसि चक्रैर्निशितैः चुराग्रैः ।
 हृतान्यपि श्येननखाग्रकोटि-
 व्यासक्तकेशानि चिरेण पेतुः ॥ ४६ ॥

एव सामर्षतया सकोपत्वेन हेतुना निजघ्नः प्रजङ्गः ॥ ४४ ॥

अपीति । अर्द्धासाी मार्गश्च तस्मिन् अर्द्धमार्गे परेषां वाणैः
 लूनाः छिन्नाः अपि हस्तवतां कृतहस्तानां धनुर्भृतां पृषत्काः
 शराः आत्मजवानुवृत्त्या स्ववेगानुवस्येन हेतुना फलिभिः
 लोहाग्रवद्भिः । “शस्यवाणाग्रयोः फलम्” इति विश्वः । पूर्वार्द्ध-
 भागैः शृणातीति शरः तस्मै हितं शरव्यं लक्ष्यम् । उगवादिभ्यो
 यदिति यत्प्रत्ययः । “लक्षं लक्ष्यं शरव्यञ्च” इत्यमरः । संप्रापुः
 एव न तु मध्ये पतिताः इत्यर्थः ॥ ४५ ॥

आधीरणानामिति । गजसन्निपाते गजयुद्धे निशितैः अत
 एव चुराग्रैः चुरस्य अग्रमिव अग्रं येषां तैः चक्रैः आयुध-
 विशेषैः हृतानि छिन्नानि अपि श्येनानां पक्षिविशेषाणाम् ।
 “पक्षी श्येनः” इत्यमरः । नखाग्रकोटिषु व्यासक्ताः केशाः येषां

पूर्वं प्रहर्त्ता न जघान भूयः

प्रतिप्रहाराच्चममश्वसादी ।

तुरङ्गमस्कन्धनिषण्णदेहं

प्रत्याश्वसन्तं रिपुमाचकाङ्क्ष ॥ ४७ ॥

तनुत्यजां वर्मभृतां विक्रोशैः

वृहत्सु दन्तेष्वसिभिः पतद्भिः ।

उद्यन्तमग्निं शमयाम्बभूवुः

गजा विविग्नाः करशीकरेण ॥ ४८ ॥

तानि आधोरणानां हस्त्यारोहाणाम् । “आधोरणा हस्तिपका
हस्त्यारोहा निषादिनः” इत्यमरः । शिरांसि चिरेण पेतुः
पतितानि । शिरःपातात् प्रागेवारुह्य पश्चादुत्पततां पक्षिणां
नखेषु केशसङ्गश्चिरपातहेतुः इति भावः ॥ ४६ ॥

पूर्वमिति । पूर्वं प्रथमं प्रहर्त्ता अश्वसादी तौरङ्गिकः
प्रतिप्रहारे अचमम् अशतां तुरङ्गमस्कन्धे निषण्णदेहं मूर्च्छितम्
इत्यर्थः रिपुं भूयः न जघान पुनः न प्रजहार किन्तु प्रत्या-
श्वसन्तं पुनः उज्जीवन्तम् आचकाङ्क्ष । “नायुधव्यसनं प्राप्तं
नात्तं नातिपरिञ्जतम्” इति निषेधात् इति भावः ॥ ४७ ॥

तनुत्यजामिति । तनुत्यजां तनुषु निस्पृहाणाम् इत्यर्थः
वर्मभृतां कवचिनां सस्वन्धिभिः वृहत्सु दन्तेषु पतद्भिः अत एव,
विक्रोशैः पिधानात् चहतैः । “कोशोऽस्त्री कुड्मले खड्गपिधाने”

शिलीमुखोत्कृत्तशिरःफलाढ्या
 च्युतैः शिरस्त्रैश्चषकोत्तरेव ।
 रणचितिः शोणितमद्यकुल्या
 रराज मृत्योरिव पानभूमिः ॥ ४६ ॥
 उपान्तयोर्निष्कुपितं विहङ्गैः
 आक्षिप्य तेभ्यः पिशितप्रियापि ।
 कैयूरकोटिस्तततालुदेशा
 शिवा भुजच्छेदमपाचकार ॥ ५० ॥

इत्यमरः । असिभिः खड्गैः उद्यन्तम् उल्यितम् अग्निं विविग्नाः
 भीताः गजाः करशौकरेण शुण्डादण्डजलकणेन शमयाम्बभूवुः
 शान्तं चक्रुः । ४८ ।

शिलीमुखेति । शिलीमुखैः वाणैः उत्कृत्तानि शिरांसि एव
 फलानि तैः आढ्या सम्यन्ना च्युतैः भ्रष्टैः शिरांसि त्रायन्ती इति
 शिरस्त्राणि शीर्षणानि । “शीर्षणञ्च शिरस्त्रे” इत्यमरः । तैः
 चषकोत्तरा चषकः पानपात्रम् उत्तरं यस्यां सा इव । “चषको-
 ऽस्त्री पानपात्रम्” इत्यमरः । शोणितानि एव मद्यं तस्य कुल्याः
 प्रवाहाः यस्यां सा । “कुल्याख्या कृत्विमा सरित्” इत्यमरः ।
 रणचितिः युद्धभूमिः, मृत्योः पानभूमिः इव, रराज ॥ ४६ ॥

उपान्तयोरिति । उपान्तयोः प्रान्तयोः विहङ्गैः पक्षिभिः
 निष्कुपितं खण्डितम् । इग्निहायामितौडागमः । भुजच्छेदं

कञ्चित् द्विषत् खड्गहतोत्तमाङ्गः
 सद्यो विमानप्रभुतामुपेत्य ।
 वामाङ्गसंसक्तसुराङ्गनः स्वं
 नृत्यत् कवन्धं समरे ददर्श ॥ ५१ ॥
 अन्योन्यसूतोन्मथनादभृताम्
 तावेव सूतौ रथिनौ च कौचित् ।
 व्यष्ट्वौ गदाव्यायतसंप्रहारौ
 भग्नायुधौ बाहुविमर्दनिष्ठौ ॥ ५२ ॥

भुजखण्डं तेभ्यः विहङ्गेभ्यः आक्षिप्य आच्छिद्य पिशितप्रिया
 मांसप्रिया अपि शिवा क्रोष्टी । “शिवः कीलः शिवा क्रोष्टी” इति
 विश्वः । केयूरकोट्या अङ्गदाग्रेण क्षतः तालुदेशः यस्याः सा सती
 अपाचकार अपसारयामास । किरतेः करोतिर्वा लिट् ॥ ५० ॥

कञ्चिदिति । द्विषतः खड्गेन हतोत्तमाङ्गः छिन्नशिराः
 कञ्चित् वीरः सद्यः विमानप्रभुतां विमानाधिपत्यं देवत्वम् इत्यर्थः
 उपेत्य प्राप्य वामाङ्गसंसक्ता सव्योत्सङ्गसङ्गिनी सुराङ्गना यस्य सः
 तथोक्तः सन् समरे नृत्यत् स्वं निजं कवन्धं विशिरस्कं कलेवरं
 ददर्श । “कवन्धोऽस्त्री क्रियायुक्तमपमूर्द्धं कलेवरम्” इत्यमरः ॥ ५१ ॥

अन्योन्येति । कौचित् वीरौ अन्योन्यस्य सूतयोः सारथ्योः
 उन्मथनात् निधनात् तौ एव सूतौ रथिनौ च योद्धारौ
 प्रभूतां, तौ एव व्यष्ट्वौ नष्टाश्वौ सन्ती गदाभ्यां व्यायतः दीर्घः

परस्परेण क्षतयोः प्रहर्त्रोः
 उत्क्रान्तवायोः समकालमेव ।
 अमर्त्यभावेऽपि कयोश्चिदासीत्
 एकास्परःप्रार्थितयोर्विवादः ॥ ५३ ॥
 व्यूहावुभौ तावितरेतरस्मात्
 भङ्गं जयञ्चापतुरव्यवस्थम् ।

संप्रहारः युद्धं ययोः तौ अभूताम्, ततः भग्नायुधौ भग्नगदौ सन्ती
 वाहुविमर्दं निष्ठा नाशः ययोः तौ अभूताम् । “निष्ठा निष्पत्ति-
 नाशान्ता” इत्यमरः ॥ ५२ ॥

परस्परेणेति । परस्परेण अन्योन्यं क्षतयोः क्षततन्वीः
 समकालम् एककालं यथा तथा उत्क्रान्तवायोः युगपदुद्धत-
 प्राणयोः एका एव अप्सराः प्रार्थिता याभ्यां तयोः एकास्परः-
 प्रार्थितयोः प्रार्थितैकास्परसोः इत्यर्थः । वाहिताग्न्यादिष्विति
 परनिपातः । अथवा, एकस्याम् अप्सरसि प्रार्थितं प्रार्थना ययोः
 इति विग्रहः । स्त्रियां बहुष्वप्सरस इति बहुत्वाभिधानं प्रायिकम् ।
 कयोश्चित् प्रहर्त्रोः योधयोः अमर्त्यभावे अपि देवत्वे अपि विवादः
 कलहः आसीत् । एकामिषामिलाषो हि महदैरवीजम् इति
 भावः ॥ ५३ ॥

व्यूहाविति । तौ उभौ व्यूहौ सेनासङ्घातौ । “व्यूहसु बल-
 विन्यासः” इत्यमरः । पश्चात् पुरश्च यौ मारुतौ तयोः पर्याय-
 वृत्त्या क्रमवृत्त्या प्रवृद्धौ महार्णवोर्मी इव इतरतरस्मात् अन्यो-

पश्चात् पुरोमारुतयोः प्रवृद्धौ
 पर्यायवृत्त्येव महार्णवोन्मी ॥ ५४ ॥
 परेण भग्नेऽपि बले महौजाः
 यथावजः प्रत्यरिसैन्यमेव ।
 धूमो निवर्त्येत समीरणेन
 यतस्तु कक्षस्तत एव वक्त्रिः ॥ ५५ ॥
 रथो निषङ्गी कवची धनुष्मान्
 दृप्तः स राजन्यकमेकवीरः ।

न्यस्मात् अव्यवस्थं व्यवस्थारहितम् अनियतं जयं भङ्गं पराजयं
 च आपतुः प्राप्तवन्तौ ॥ ५४ ॥

परेणिति । बले स्वसैन्ये परेण परबलेन भग्ने अपि महौजाः
 महाबलः अजः अरिसैन्यं प्रति एव ययौ । तथाहि, समीरणेन
 वायुना धूमः निवर्त्येत कक्षात् अपसार्येत । वर्ततेर्ष्यन्तात्
 कर्मणि सम्भावनायां लिङ् । वक्त्रिस्तु यतः यत्र कक्षः दृणम् ।
 “कक्षौ तु दृणवीरुधौ” इत्यमरः । ततः एव तत्रैव प्रवर्तते
 इति शेषः । सार्वविभक्तिकस्तसिः ॥ ५५ ॥

रथीति । रथी रथारूढः निषङ्गी तूणीरवान् । “तूणी-
 पासङ्गतूणीरनिषङ्गा इषुधिर्धयोः” इत्यमरः । कवची वस्त्रधरः
 धनुष्मान् धनुर्धरः दृप्तः रणदृप्तः एकवीरः असहायशूरः सः
 अजः राजन्यकं राजसमूहम् । गोत्रीक्षित्यादिना बुज्प्रत्ययः ।

निवारयामास महावराहः

कल्पक्षयोद्भूतमिवार्णवान्मः ॥ ५६ ॥

स दक्षिणं तूणमुखेन वामं

व्यापारयन् हस्तमलक्ष्यताजौ ।

आकर्णकृष्टा सकृदस्य योद्धुः

मौर्वीव वाणान् सुषुवे रिपुघ्नान् ॥ ५७ ॥

स रोषदृष्टाधिकलोहितोष्ठैः

व्यक्तोर्द्धरेखा भ्रुकुटीर्वहङ्गिः ।

महावराहः वराहवतारो विष्णुः कल्पक्षये कल्पान्तकाले
उद्वृत्तम् उद्वेलम् अर्णवान्मः इव निवारयामास ॥ ५६ ॥

स इति । सः अजः आजौ संग्रामे दक्षिणं हस्तं तूणमुखेन
निषङ्गविवरेण वामम् अतिसुन्दरम् । “वामं सव्ये प्रतीपे च
द्रविणे चातिसुन्दरे” इति विश्वः । व्यापारयन् अलक्ष्यत
शरसन्धानादयस्तु दुर्लक्ष्याः इत्यर्थः । सकृत् आकर्णकृष्टा योद्धुः
अस्य अजस्य मौर्वी ज्या रिपून् हन्तीति, रिपुघ्नाः तान् ।
अमनुष्यकर्तृके च इति टक्प्रत्ययः । वाणान् सुषुवे इव, इत्युत्-
प्रेक्षा ॥ ५७ ॥

स इति । सः अजः रोषेण दृष्टाः अत एव अधिकलोहिताः
ओष्ठाः वेपां तानि तैः व्यक्ता ऊर्द्धा रेखा यासां ताः भ्रुकुटीः
भ्रूमङ्गान् वहङ्गिः भङ्गनिकृत्ताः वाणविशेषच्छिन्नाः

तस्तार गां भक्तनिवृत्तकण्ठैः

हृङ्कारगर्भैर्द्विषतां शिरोभिः ॥ ५८ ॥

सर्वैर्बलाङ्गैर्द्विरदप्रधानैः

सर्वायुधैः कङ्कटभेदिभिश्च ।

सर्वप्रयत्नेन च भूमिपालाः

तस्मिन् प्रजद्भुर्युधि सर्व एव ॥ ५९ ॥

सोऽस्त्रत्रजैश्छिन्नरथः परेषाम्

ध्वजाग्रमात्रेण बभूव लक्ष्यः ।

तैः हृङ्कारगर्भैः सहङ्कारैः हृङ्कुर्वङ्गिः इत्यर्थः । द्विषतां शिरोभिः गां भूमिं तस्तार छादयामास ॥ ५८ ॥

सर्वैरिति । द्विरदप्रधानैः गजमुख्यैः सर्वैः बलाङ्गैः सेनाङ्गैः । “हस्त्यश्वरथपादातं सेनाङ्गं स्याच्चतुष्टयम्” इत्यमरः । कङ्कटभेदिभिः कवचभेदिभिः । “उरच्छदः कङ्कटकोऽजगरः कवचोऽस्त्रियाम्” इत्यमरः । सर्वायुधैश्च । बाह्यबलमुक्ता आन्तरमाह, सर्वप्रयत्नेन च सर्वे एव भूमिपालाः युधि तस्मिन् अजे प्रजद्भुः तं प्रजद्भुः इत्यर्थः । सर्वत्र सर्वकारकशक्तिसम्भवात् कर्मणोऽप्यधिकरणविवक्षायां सप्तमी । तदुक्तम्, “अनेकशक्तियुक्तस्य विश्वस्थानेककर्मणः । सर्वदा सर्वथाभावात् क्वचित् किञ्चित् विवक्ष्यते ॥” इति ॥ ५९ ॥

स इति । परेषां द्वेषाम् अस्त्रत्रजैः छिन्नरथः सः अजः,

नौहारमग्नो दिनपूर्वभागः
 किञ्चित्प्रकाशेन विवस्वतेव ॥ ६० ॥
 प्रियंवदात् प्राप्तमसौ कुमारः
 प्रायुङ्क्त राजस्वधिराजसूनुः ।
 गान्धर्वमस्त्रं कुसुमास्त्रकान्तः
 प्रस्त्रापनं स्वप्ननिवृत्तलौल्यः ॥ ६१ ॥
 ततो धनुष्कर्षणमूढहस्त
 मेकांसपर्यस्तशिरस्त्रजालम् ।
 तस्यौ ध्वजस्तम्भनिषण्णदेहं
 निद्राविधेयं नरदेवसैन्यम् ॥ ६२ ॥

नौहारैः हिमैः मग्नः दिनपूर्वभागः प्रातःकालः किञ्चित्प्रका-
 शेन ईपल्लव्येण विवस्वता इव, ध्वजाग्रमात्रेण लल्यः बभूव
 ध्वजाग्रादन्यत्र किञ्चिल्लक्ष्यते स्म इत्यर्थः ॥ ६० ॥

प्रियंवदादिति । अधिराजसूनुः महाराजपुत्रः कुसुमास्त्र-
 कान्तः मदनसुन्दरः स्वप्ननिवृत्तलौल्यः सप्नविद्वेषः जागरूकः
 इत्यर्थः असौ कुमारः अजः प्रियंवदात् पूर्वीक्तात् गान्धर्वात्
 प्राप्तं गान्धर्वं गान्धर्वदेवताकम् । सास्य देवतेत्यण् । प्रस्त्रापयतीति
 प्रस्त्रापनं निद्राजनकम् अस्त्रं राजसु प्रायुङ्क्त प्रयुक्तवान् ॥ ६१ ॥

तत इति । ततः धनुष्कर्षणे मूढहस्तम् अव्यापृतहस्तम्
 एकस्मिन् अंसे पर्यस्तं स्रस्तं शिरस्त्राणां शीर्षणानां जालं समूहः

ततः प्रियोपात्तरसेऽधरौष्ठे
निवेश्य दध्मौ जलजं कुमारः ।
तेन स्वहस्तार्जितमेकवीरः
पिवन् यशो मूर्त्तमिवावभासे ॥ ६३ ॥
शङ्खस्वनाभिज्ञतया निवृत्ताः
तं सन्नशत्रुं ददृशुः स्वयोधाः ।
निमीलितानामिव पङ्कजानां
मध्ये स्फुरन्तं प्रतिमाशशाङ्कम् ॥ ६४ ॥

यस्य तत् ध्वजस्तम्भेषु निषणाः अवष्टब्धाः देहाः यस्य तत्
नरदेवानां राज्ञां सेना एव सैन्यम् । चातुर्वर्ण्यादित्वात् स्वार्थे
यज्प्रत्ययः । निद्राविधेयं निद्रापरतन्त्रं तस्थौ ॥ ६२ ॥

तत इति । ततः कुमारः अजः प्रियायाः इन्दुमत्याः उपा-
त्तरसे आस्वादितमाधुर्ये अतिस्नाष्ये इति भावः अधरौष्ठे जलजं
शङ्खं निवेश्य । “जलजं शङ्खपद्मयोः” इति विश्वः । दध्मौ मुख-
मारुतेन पूरयामास, तेनौष्ठनिविष्टेन शङ्खेन एकवीरः सः स्वहस्ता-
र्जितं मूर्त्तं मूर्त्तिं मत् यशः पिवन् इव आवभासे यशसः शुभ्र-
त्वात् इति भावः ॥ ६३ ॥

शङ्खेति । शङ्खस्वनस्य अजशङ्खध्वनिः अभिज्ञतया प्रत्यभिज्ञात-
त्वात् निवृत्ताः प्राक् पलाय्य संप्रति प्रत्यागताः स्वयोधाः सन्नशत्रुं
निद्राणशत्रुं तम् अजं, निमीलितानां सुकुलितानां पङ्कजानां

सशोणितैस्तेन शिलीमुख्याः
 निक्षेपिताः केतुषु पार्थिवानाम् ।
 यशो हृतं संप्रति राघवेण
 न जीवितं वः कृपयेति वर्णाः ॥ ६५ ॥
 स चापकोटीनिहितैकबाहुः
 शिरस्त्रनिष्कर्षणभिन्नमौलिः ।
 ललाटबद्धश्चमवारिविन्दुः
 भीतां प्रियामेत्य वचो वभाषे ॥ ६६ ॥

मध्ये स्फुरन्तं प्रतिमा चासौ शशाङ्कश्च तं प्रतिमाशशाङ्कं प्रति-
 विम्बचन्द्रम् इव, ददृशुः ॥ ६४ ॥

सशोणितैरिति । संप्रति राघवेण रघुपुत्रेण । पूर्वं रघुणा
 इति भावः । हे राजानः ! वः युष्माकं यशः हृतं जीवितं तु
 कृपया न हृतं न त्वशक्त्या इति भावः इत्येवंरूपा वर्णाः एतदर्थ-
 प्रतिपादकं वाक्यम् इत्यर्थः सशोणितैः शोणितदिग्धैः शिली-
 मुखाग्रैः वाणाग्रैः साधनैः तेन अजेन प्रयोजककर्त्ता पार्थिवानां
 राज्ञां केतुषु ध्वजस्तम्भेषु निक्षेपिताः प्रयोज्यैरन्यैर्निवेशिताः
 लेखिताः इत्यर्थः । क्षिपतेर्ष्यन्तात् कर्मणि क्तः ॥ ६५ ॥

स इति । चापकोट्यां निहितः एकबाहुः येन सः शिरस्त्रस्य
 निष्कर्षणेन अपनयनेन भिन्नमौलिः हयकेशवन्धः । “चूडा
 किरीटं केशाश्च संयता मौलयस्त्रयः” इत्यमरः । ललाटे बद्धाः

इतः परानर्भकहार्यशस्त्रान्
 वैदर्भि ! पश्यानुमता मयासि ।
 एवंविधेनाहवचेष्टितेन
 त्वं प्रार्थ्यसे हस्तगता ममैभिः ॥ ६७ ॥
 तस्याः प्रतिद्वन्द्विभवादिषादात्
 सद्व्यो विमुक्तं मुखमावभासे ।
 निश्वासवाघ्यापगमात् प्रपन्नः
 प्रसाद्मात्मीयमिवात्मदर्शः ॥ ६८ ॥

अमवारिविन्दवः यस्य सः सः अजः भीतां प्रियाम् इन्दुमतीम्
 एव आसाद्य वचः वभाषे ॥ ६६ ॥

किमित्याह, इत इति । हे वैदर्भि ! इन्दुमति ! इतः
 इदानीम् अर्भकहार्यशस्त्रान् बालकापहार्यायुधान् परान्
 शत्रून् पश्य मया अनुसता असि द्रष्टुम् इति शेषः । एभिः नृपैः
 एवंविधेन निद्रारूपेण आहवचेष्टितेन रणकर्मणा मम हस्तगता
 हस्तगतवत् दुर्गहा इत्यर्थः त्वं प्रार्थ्यसे अपजिहीर्ष्यसे
 इत्यर्थः । एवंविधेनेत्यत्र स्वहस्तनिर्देशेन सोपवासमुवाचेति
 द्रष्टव्यम् ॥ ६७ ॥

तस्या इति । प्रतिद्वन्द्विभवात् रिपूत्यात् विषादात् दैन्यात्
 सदः विमुक्तं तस्याः मुखं, निश्वासस्य दः वाघ्यः उष्मा, "वाघ्यो
 नेत्रजलोत्सर्णोः" इति विश्वः । तस्य अपगमात् हेतोः आत्मीयं

हृष्टापि सा ह्रीविजिता न साक्षात्
 वाग्भिः सखीनां प्रियमभ्यनन्दत् ।
 स्थली नवान्मःपृषताभिवृष्टा
 मयूरकेकाभिरिवाभवृन्दम् ॥ ६६ ॥
 इति शिरसि स वामं पादमाधाय राज्ञा-
 मुदवहदनवद्यां तामवद्यादपेतः ।
 रथतुरगरजोभिस्तस्य रूचालकाया
 समरविजयलक्ष्मीः सैव मूर्त्ता बभूव ॥ ७० ॥

प्रसादे नैर्मल्यं प्रपन्नः प्राप्तः आत्मा स्वरूपं दृश्यते अनेनेति
 आत्मदर्शः दर्पणः इव, आवभासे ॥ ६८ ॥

हृष्टेति । सा इन्दुमती हृष्टा अपि पत्युः पौरुषेण प्रमुदिता
 अपि क्रिया विजिता यतः अतः प्रियम् अजं साक्षात् स्वयं न
 अभ्यनन्दत् न प्रशंसं, किन्तु नवैः अन्मःपृषतैः पयोविन्दुभिः
 अभिवृष्टा अभिषिक्ता स्थली अकृत्रिमा भूमिः । जानपदकुण्ड-
 गोणस्थलेत्यादिना अकृत्रिमार्थे लीष । अभवृन्दं मेघसङ्घं
 मयूरकेकाभिः इव, सखीनां वाग्भिः अभ्यनन्दत् ॥ ६६ ॥

इतीति । न उच्यते न उच्यते इति अवद्यं गर्ह्यम् । अवद्य-
 पण्येत्यादिना निपातः । “कुपूयकुत्सितावद्यखेटगर्ह्याणकाः
 समाः” इत्यमरः । तस्मात् अपेतः निर्दोषः इत्यर्थः सः अजः
 इति राज्ञां शिरसि वामं पादम् आधाय अनवद्याम् अदीपां

प्रथमपरिगतार्थस्तं रघुः सन्निवृत्तं
 विजयिनमभिनन्द्य श्लाघ्यजायासमेतम् ।
 तदुपहितकुटुम्बः शान्तिमार्गोत्सुकोऽभूत्
 न हि सति कुलधुर्य्ये सूर्य्यवंश्या गृह्याय ॥७१॥
 इति श्रीरघुवंशे महाकाव्ये कालिदासकृतौ
 अजपाणियहणो नाम सप्तमः सर्गः ।

ताम् इन्दुमतीम् उदवहत् उपानयत् आत्मसाच्चकार इत्यर्थः ।
 अयमर्थस्तमुदहन्तं पथि भोजकन्यामित्यत्र न श्लिष्टः । तस्य
 अजस्य रथतुरगाणां रजोभिः रूक्षाणि परुषाणि अलकाग्राणि
 यस्याः सा सा इन्दुमती एव मूर्त्ता मूर्त्तिमती समरविजयलक्ष्मीः
 बभूव । एतल्लाभादन्यः को विजयलक्ष्मीलाभः इत्यर्थः ॥ ७० ॥

प्रथमेति । प्रथमम् अजागमनात् प्राक् एव परिगतः ज्ञातः
 अर्थः विवाहविजयरूपः येन सः प्रथमपरिगतार्थः रघुः विज-
 यिनं विजययुक्तं श्लाघ्यजायासमेतं सन्निवृत्तं प्रत्यागतं तम् अजम्
 अभिनन्द्य तस्मिन् अजे उपहितकुटुम्बः सन् “सुतविन्यस्त-
 पत्नीकः” इति याज्ञवल्करस्मरणात् इति भावः । शान्तिमार्गे
 मोक्षमार्गे उत्सुकः अभूत्, तथाहि कुलधुर्य्ये कुलधुरन्वरे सति
 सूर्य्यवंश्याः गृह्याय गृहस्थाश्रमाय न भवन्ति ॥ ७१ ॥

इति श्रीमहामहोपाध्याय-श्रीलाचलमह्विनाथरुद्रिरचितायां
 रघुवंशटीकायां सञ्जीवनी-समाख्यायां सप्तमः सर्गः ।

अष्टमः सर्गः ।

—•—

अथ तस्य विवाहकौतुकं
ललितं विभ्रत एव पार्थिवः ।
वसुधामपि हस्तगामिनी-
मकरोदिन्दुमतीमिवापराम् ॥ १ ॥
दुरितैरपि कर्तुमात्मसात्
प्रयतन्ते नृपसूनवो हि यत् ।

हेरम्वमवलम्बेऽहं यस्मिन् पातालकेलिपु ।

दन्तेनोदस्यति क्षीणीं विश्राम्यन्ति फणीश्वराः ॥

अथेति । अथ पार्थिवः रघुः ललितं सुभगं विवाहकौतुकं
विवाहमङ्गलं विवाहहस्तसूत्रं वा विभ्रतः एव । “कौतुकं
मङ्गले हर्षे हस्तसूत्रे कुतूहले” इति शाश्वतः । तस्य अजस्य
अपराम् इन्दुमतीम् इव वसुधाम् अपि हस्तगामिनीम् अक-
रोत् । अस्मिन् सर्गे वैतालीयं छन्दः ॥ १ ॥

दुरितैरिति । नृपसूनवः राजपुत्राः यत् राज्यं दुरितैः
अपि विषप्रयोगादिनिषिद्धोपायैः अपि आत्मसात् स्वाधीनम् ।
तदधीनवचन इति सातिप्रत्ययः । कर्तुं प्रयतन्ते हि प्रवर्तन्ते
एव इत्यर्थः । हिशब्दोऽवधारणे । “हि हितावधारणे” इत्यमरः ।

तदुपस्थितमग्रहीदजः

पितुराज्ञेति न भोगदृष्यया ॥ २ ॥

अनुभूय वशिष्ठसन्भृतैः

सलिलैस्तेन सहाभिषेचनम् ।

विशदोच्छसितेन मेदिनी

कथयामास कृतार्थतामिव ॥ ३ ॥

स बभूव दुरासदं परैः

गुरुणायर्वविदा कृतक्रियः ।

उपस्थितं स्वतः प्राप्तं तत् राज्यम् अजः पितुराज्ञेति हेतोः
अग्रहीत् स्वीचकार भोगदृष्यया तु न अग्रहीत् ॥ २ ॥

अनुभूयेति । मेदिनी भूमिः महिषी च ध्वन्यते वशिष्ठेन
सन्भृतैः सलिलैः तेन अजेन सह अभिषेचनम् अनुभूय विशदो-
च्छसितेन स्फुटमुद्वहणेन आनन्दनिर्मलोच्छसितेन चेति ध्वन्यते,
कृतार्थतां गुणवद्भर्त्सलाभकृतं साफल्यं कथयामास इव । न
चैतावता पूर्वेषामपि कर्षः प्रशंसापरत्वात् “सर्वत्र जयमन्विच्छेत्
पुत्रादिच्छेत् पराजयम्” इत्यङ्गीकृतत्वाच्च ॥ ३ ॥

स इति । अथर्वविदा अथर्ववेदाभिज्ञेन गुरुणा वशिष्ठेन
कृतक्रियः अथर्वोक्तविधिना कृताभिषेकसंस्कारः इत्यर्थः सः
अजः परैः शत्रुभिः दुरासदः दुर्द्वेषः बभूव । तथाहि, अस्त्र-
तेजसा क्षत्रतेजसा सहितं युक्तं यत् ब्रह्म ब्रह्मतेजः अयं
पवनाग्निसमागमः हि तत्कल्पः इत्यर्थः । पवनाग्नीत्यत्र पूर्व-

पवनाग्निसमागमो ह्ययम्
सहितं ब्रह्म यदस्त्वतेजसा ॥ ४ ॥

रघुमेव निवृत्तयौवनं
तममन्यन्त नवेश्वरं प्रजाः ।

स हि तस्य न केवलां श्रियम्
प्रतिपेदे सकलान् गुणानपि ॥ ५ ॥

अधिकं शुशुभे शुभंयुना
द्वितयेन द्वयमेव सङ्गतम् ।

निपातशास्त्रस्यानित्यत्वात् इन्द्रे घीतिं नाग्निशब्दस्य पूर्व-
निपातः । तथाच काशिकायाम्, “अयमेकस्तु लक्षणहेत्वोरिति
निर्देशः पूर्वनिपातव्यभिचारचिह्नम्” इति । चाक्षेणैवार्थं
दुर्लभः किमयं पुनर्वशिष्ठमन्त्रभावे सति इत्यर्थः । अत्र मनुः,
“नाक्षत्रं ब्रह्म भवति क्षत्रं नाब्रह्म वर्धते । ब्रह्माक्षत्रे तु संयुक्ते
इहामुत्र च वर्धते” । इति ॥

रघुमिति । प्रजाः नवेश्वरं तम् अजम् निवृत्तयौवनं प्रत्या-
वृत्तयौवनं रघुम् एव अमन्यन्त न किञ्चिद्भेदकमस्ति इत्यर्थः ।
कुतः ? हि यस्मात् सः अजः तस्य रघोः केवलाम् एकां श्रियं
न प्रतिपेदे किन्तु सकलान् गुणान् शौर्यदाक्षिण्यादीन् अपि
प्रतिपेदे अतस्तद्गुणयोगात् तद्बुद्धियुक्ता इत्यर्थः ॥ ५ ॥

अधिकमिति । द्वयम् एव शुभंयुना शुभवता । “शुभंयुस्तु
शुभान्वितः” इत्यमरः । अहंशुभयोर्युस् इति युस्प्रत्ययः । द्वित-

पदमृद्धमजेन पैटृकं
 विनयेनास्य नवञ्च यौवनम् ॥ ६ ॥
 सदयं बुभुजे महाभुजः
 सहसोद्देगमियं व्रजेदिति ।
 अचिरोपनतां स मेदिनीं
 नवपाण्यग्रहणां वधूमिव ॥ ७ ॥
 अहमेव मंतो महीपतेः
 इति सर्व्वः प्रकृतिष्वचिन्तयत् ।

येन सङ्गतं युतं सत् अधिकं शशुभे । किं केनेत्याह, पदमिति ।
 पैटृकं पितुरागतम् । ऋतष्ठञ् इति ठञ्प्रत्ययः । ऋद्धं समृद्धं
 पदं राज्यम् अजेन, अस्य अजस्य नवं यौवनं विनयेन च ॥ ६ ॥

सदयमिति । महाभुजः सः अजः अचिरोपनतां नवोपगतां
 मेदिनीं भुवं नवं पाण्यग्रहणं विवाहः यस्याः ताम् नवोद्धां वधूम्
 इव, सहसा बलात्कारेण चित् । “सहोवलं सहा भार्गः” इत्य-
 मरः । इयं मेदिनी वधूः वा उद्देगं भयं व्रजेत् इति हेतोः सदयं
 सकृपं बुभुजे भुक्तवान् भुजोऽनवन इत्यात्मनेपदम् ॥ ७ ॥

अहमिति । प्रकृतिषु प्रजासु मध्ये सर्व्वः जनः, अथवा
 प्रकृतिष्वहमित्यनेनान्वयः व्यवधानन्तु सङ्घम् । सर्व्वः जनः
 प्रकृतिषु अहमेव महीपतेः मतः महीपतिना मन्यमानः । मति-
 बुद्धिपूजार्थेभ्यश्चेति वर्त्तमाने क्तः, क्तस्य च वर्त्तमाने इति पठ्ये ।
 इति अचिन्तयत् अमन्यत । उद्धेः निम्नगाशतेषु इव, अस्य

उदधेरिव निम्नगाश्रते-

खभवन्नास्य विमानना क्वचित् ॥ ८ ॥

न खरो न च भूयसा मृदुः

पवमानः पृथिवीरूहानिव ।

स पुरस्कृतमध्यमक्रमः

नमयाभास नृपाननुद्धरन् ॥ ९ ॥

अथ वीक्ष्य रघुः प्रतिष्ठितं

प्रकृतिप्रात्मजमात्मवत्तया ।

नृपस्य कर्तुः । कर्तृकर्मणोः क्तोति कर्त्तरि षष्ठी । क्वचित्
अपि जने विषये विमानना अवगणना तिरस्कारः न अभवत्
यतो न कश्चिद्वमन्यते अतः सर्वोच्चहमेवास्य मत इत्यमन्यत
इत्यर्थः ॥ ८ ॥

न खर इति । सः नृपः भूयसा बाहुल्येन खरः तीक्ष्णः
न, भूयसा मृदुः अतिमृदुः अपि न, किन्तु पुरस्कृतमध्यमक्रमः
सन् मध्यमपरिपाटीमवलम्ब्य इत्यर्थः, पवमानः वायुः पृथिवी-
रूहान् तरुन् इव नृपान् अनुद्धरन् अनुत्पाटयन् एव नमया-
सास । अत्र कामन्दकः, “मृदुश्चेद्वमन्येत तीक्ष्णादुद्दिजते जनः ।
तीक्ष्णश्चैव मृदुश्चैव प्रजानां स च सम्मतः ॥” इति ॥ ९ ॥

अथेति । अथ रघुः आत्मजं पुत्रम् आत्मवत्तया निर्विकार-
मनस्कतया इत्यर्थः । “उदयादिष्वविकृतिर्मनसः सत्त्वमुच्यते ।
आत्मवान् सत्त्ववानुक्तः” इत्युत्पलमालायाम् । प्रकृतिपु

विषयेषु विनाशधर्म्मसु
 त्रिदिवस्येष्वपि निःसृष्टोऽभवत् ॥ १० ॥
 गुणवत्सुतरोपितश्रियः
 परिणामे हि द्वितीयवंशजाः ।
 पदवीं तरुवल्कवाससां
 प्रयताः संयमिनां प्रपेदिरे ॥ ११ ॥
 तमरण्यसमाश्रयोन्मुखं
 शिरसा वेष्टनशीभिना सुतः ।
 पितरं प्रणिपत्य पादयो-
 रपरित्यागमयाचतात्मनः ॥ १२ ॥

अमात्यादिषु प्रतिष्ठितं रूढमूलं वीक्ष्य ज्ञात्वा विनाशः धर्म्मः
 येषां तेषु विनाशधर्म्मसु अनित्येषु इत्यर्थः । धर्म्मादनित्य-
 केवलादित्यनित्यप्रत्ययः समासान्तः । त्रिदिवस्येषु स्वर्गस्येषु
 अपि विषयेषु शब्दादिषु निःसृष्टः निर्गतेच्छः अभवत् ॥ १० ॥

कुलधर्म्मश्चायमेवेत्याह, गुणवदिति । द्वितीयवंशजाः
 परिणामे वार्द्धके गुणवत्सुतेषु रोपितश्रियः स्थापितलक्ष्मीकाः
 प्रयताश्च सन्तः तरुवल्कानि एव वासांसि येषां तेषां संयमिनां
 यतीनां पदवीं प्रपेदिरे यस्मात् तस्मादस्यापीदसुचितम्
 इत्यर्थः ॥ ११ ॥

तसिति । अरण्यसमाश्रयोन्मुखं वनवासोद्युक्तं पितरं तं

रघुरशुमुखस्य तस्य तत्
 कृतवानौषितमात्मजप्रियः ।
 न तु सर्प इव त्वचं पुनः
 प्रतिपेदे व्यपवर्जितां श्रियम् ॥ १३ ॥
 स किलाश्रममन्त्यमाश्रितः
 निवसन्नावसथे पुराद् बहिः ।

रघुं सुतः अजः वेष्टनशोभिना उष्णीषमनोहरेण शिरसा
 पादयोः प्रणिपत्य आत्मनः अपरित्यागम् अयाचत मां परि-
 त्यज्य न गन्तव्यमिति प्रार्थितवान् इत्यर्थः ॥ १२ ॥

रघुरिति । आत्मजप्रियः पुत्रवत्सलः रघुः अशुष्ण मुखे
 यस्य तस्य अशुमुखस्य अजस्य तत् अपरित्यागरूपम् ईप्सितम्
 अभिलषितं कृतवान्, किन्तु सर्पः त्वचम् इव, व्यपवर्जितां
 त्यक्तां श्रियं पुनः न प्रतिपेदे न प्राप ॥ १३ ॥

स इति । सः रघुः किल अन्यम् आश्रमं प्रव्रज्याम् आश्रितः
 पुरात् नगरात् बहिः आवसथे स्थाने निवसन् अविहतेन्द्रियः
 जितेन्द्रियः सन् इत्यर्थः, अत एव स्तुषया इव बध्वा इव, पुत्र-
 भोग्यया न स्वभोग्यया श्रिया समुपास्यत शुश्रूषितः । जिते-
 न्द्रियस्य तस्य स्तुषयेव श्रियापि पुष्पफलोदकाहरणादिशुश्रूषा-
 व्यतिरेकेण न किञ्चिदपेक्षितमासीत् इत्यर्थः । अत्र यद्यपि
 “ब्राह्मणाः प्रव्रजन्ति” इति श्रुतेः “आत्मन्यग्नीन् समारोप्य
 ब्राह्मणः प्रव्रजेद् गृहात्” इति मनुस्मरणात् “मुखजानामयं

समुपास्यत पुत्रभोग्यया
 सुप्रयेवाविद्धतेन्द्रियः श्रिया ॥ १४ ॥
 प्रशमस्थितपूर्वपार्थिवं
 कुलमभ्युद्यतनूतनेश्वरम् ।

धर्मी यदिष्णीर्लिङ्गधारणम् । बाहुजातीरुजातानामयं धर्मी
 न विद्यते ॥” इति निषेधाच्च ब्राह्मणस्यैव प्रव्रज्या न
 क्षत्रियादेरित्याहुः तथापि “यद्दहरेव विरजेत् तद्दहरेव प्रव्र-
 जेत्” इत्यादिश्रुतेस्त्रैवर्णिकसाधारण्यात् “त्रयाणां वर्णानां
 वेदमधीत्य चत्वार आश्रमाः” इति सूत्रकारवचनात् “ब्राह्मणः
 क्षत्रियो वापि वैश्यो वा प्रव्रजेद् गृहात्” इति स्मरणात् “सुख-
 जानामयं धर्मी वैष्णवं लिङ्गधारणम् । बाहुजातीरुजातानां
 त्रिदण्डं न विधीयते ॥” इति निषेधस्य त्रिदण्डविषयत्वदर्श-
 नाच्च कुत्रचिद् ब्राह्मणपदस्योपलक्षणमाचक्षाणाः केचित्
 त्रैवर्णिकाधिकारं प्रपेदिरे । तथा सति “स किलाश्रमनन्त्य-
 मश्रितः” इति अत्रापि कविनाश्रयमेव पक्षो विवक्षित इति
 प्रतीमः । अन्यथा वानप्रस्थाश्रमतया व्याख्याते “विदधे विधि-
 मस्य नैष्ठिकं यतिभिःसार्द्धमनग्निमग्निचित्” इति वच्यमाणेना-
 नग्निसंस्कारेण विरोधः स्यात् अग्निसंस्काररहितस्य वानप्रस्थ-
 स्यैवाभावात् इत्यलं प्रासङ्गिकेन ॥ १४ ॥

प्रशमेति । प्रशमे स्थितः पूर्वपार्थिवः रघुः यस्य तत् अभ्यु-
 दयतः अभ्युदितः नूतनेश्वरः अजः यस्य तत् प्रसिद्धं कुलं

नभसा निम्बतेन्दुना तुला-

मुदितार्केण समारूरोह तत् ॥ १५ ॥

यतिपार्थिवलिङ्गधारिणौ

ददृशाते रघुराघवौ जनैः ।

अपवर्गमहोदयार्थयोः

भुवमंशाविव धर्म्मयोगतौ ॥ १६ ॥

अजिताधिगमाय मन्त्रिभिः

युयुजे नीतिविशारदैरजः ।

निम्बतेन्दुना अस्तमयासनचन्द्रेण उदितार्केण प्रकटितसूर्येण
नभसा तुलां सादृश्यम् आरूरोह प्राप । न च नभसा तुलामि-
त्यत्र तुलार्थैरित्यादिना प्रतिषेधस्तृतीयायाः(*) तस्य सदृशवाचि-
तुलाशब्दविषयत्वात् कृष्णस्य तुला नास्तीति प्रयोगात् अस्य च
सादृश्यवाचित्वात् ॥ १५ ॥

यतीति । यतिः भिक्षुः पार्थिवः राजा तयोः लिङ्गधारिणौ
रघुराघवौ रघुतत्सुतौ अपवर्गमहोदयार्थयोः मोक्षाभ्युदय-
फलयोः निवर्त्तकप्रवर्त्तकरूपयोः भुवं गतौ भूलोकम् अवतीर्णौ
अंशौ इव जनैः ददृशाते दृष्टौ ॥ १६ ॥

अजितेति । अजः अजिताधिगमाय अजितपदलाभाय

* तुल्यार्थैरतुलोपमाभ्यां तृतीयान्यतरस्याम् (पा० २।३।७२) इति
सूत्रेण तृतीयाप्रतिषेधस्य पाक्षिकत्वात् तत्र प्रतिषेधशङ्कायाः कथमवसर ?
इति सुषोभिरालोचनीयम् ।

अनपायिपदोपलब्धये

रघुराज्ञैः समिमाय योगिभिः ॥ १७ ॥

नृपतिः प्रकृतीरवेक्षितुं

व्यवहारासनमाददे युवा ।

परिचेतुमुपांशु धारणां

कुशपूतं प्रवयास्तु विष्टरम् ॥ १८ ॥

अनयत् प्रभुशक्तिसम्पदा

वशमेको नृपतीनन्तरान् ।

नीतिविशारदैः नीतिज्ञैः मन्त्रिभिः युयुञ्जे सङ्गतः, रघुः अपि अनपायिपदस्य उपलब्धये मोक्षस्य प्राप्तये यथार्थदर्शिनः यथार्थवादिनश्च आप्ताः तैः योगिभिः समिमाय सङ्गतः । उभयताप्युपायचिन्तार्थम् इति शेषः ॥ १७ ॥

नृपतिरिति । युवा नृपतिः अजः प्रकृतीः प्रजाः कार्यार्थिनीः अवेक्षितुं दुष्टादुष्टपरिज्ञानार्थम् इत्यर्थः व्यवहारासनं धर्मासनम् आददे स्वीचकार । प्रवयाः स्थविरः नृपतिः रघुस्तु । “प्रवयाः स्थविरो वृद्धः” इत्यमरः । धारणां चित्तस्यैकाग्रतां परिचेतुम् अभ्यसितुम् उपांशु विजने । “उपांशु विजने प्रोक्तम्” इति हलायुधः । कुशैः पूतं विष्टरम् आददे । “यमादिगुणसंयुक्ते मनसः स्थितिरात्मनि । धारणा प्रीच्यते सद्भिर्योगशास्त्र-विशारदैः ।” इति वशिष्ठः ॥ १८ ॥

अनयदिति । एकः अन्यतरः अजः इत्यर्थः अनन्तरान्

अपरः प्रणिधानयोग्यया
 मरुतः पञ्च शरीरगोचरान् ॥ १९ ॥
 अकरोदचिरेश्वरः क्षितौ
 द्विषदारभ्रफलानि भस्मासात् ।
 इतरो दहने स्वकर्माणां
 ववृते ज्ञानमयेन वक्त्रिणा ॥ २० ॥
 पणवन्धसुखान् गुणानजः
 षडुपायुङ्क्त समीक्ष्य तत्फलम् ।

स्वभूम्यनन्तरान् नृपतीन् यातव्यपार्ष्णिग्राहादीन् प्रभुशक्ति-
 सम्पदा कोशदण्डमहिम्ना वशं स्वायत्तताम् अनयत् । अपरः
 रघुः प्रणिधानयोग्यया समाध्यभ्यासेन । “योग्याभ्यासार्कयो-
 पितोः” इति विश्वः । शरीरगोचरान् देहाश्रयान् पञ्च मरुतः
 प्राणादीन् वशम् अनयत् ॥ १९ ॥

अकरोदिति । अचिरेश्वरः अजः क्षितौ द्विषताम् आरम्भा-
 कर्माणि तेषां फलानि भस्मासात् अकरोत् कात्स्न्येन भस्मीकृत-
 वान् । “विभाषा साति कात्स्न्ये” इति सातिप्रत्ययः । इतरः
 रघुः ज्ञानमयेन तत्त्वज्ञानप्रचुरेण वक्त्रिणा करणेन स्वकर्माणां
 भवबीजभूतानां दहने भस्मीकरणे ववृते स्वकर्माणि दग्धु-
 प्रवृत्तः इत्यर्थः । “ज्ञानाग्निः सर्वकर्माणि भस्मासात् कुरुतेऽर्जुन”
 इति वचनात् ॥ २० ॥

पणवन्धेति । “पणवन्धः सन्धिः” इति कौटिल्यः । अज

रघुरप्यजयद् गुणात्रयं

प्रकृतिस्थं समलोष्टकाञ्चनः ॥ २१ ॥

न नवः प्रभुराफलोदयात्

स्थिरकर्मा विरराम कर्मणाः ।

न च योगविधेर्नवेतरः

स्थिरधीरापरमात्मदर्शनात् ॥ २२ ॥

पणवन्धसुखान् सन्ध्यादीन् षड्गुणान् “सन्धिर्ना विग्रहो यान्-
मासनं द्वैधमाश्रयः । षड्गुणाः” इत्यमरः । तत्फलं तेषां
गुणानां फलं समीच्य आलोच्य उपायुक्तं फलिष्यन्तमेव गुणं
प्रायुङ्क्त इत्यर्थः । प्रीपाभ्यां युजेरयज्ञपात्रेष्वित्यात्मनेपदम् ।
समः तुल्यतया भावितः लोष्टः मृत्पिण्डः काञ्चनं सुवर्णञ्च यस्य
सः समलोष्टकाञ्चनः निःस्पृहः इत्यर्थः । रघुः अपि गुणत्रयं
सत्त्वादिकम् । गुणाः सत्त्वं रजस्तमः” इत्यमरः । प्रकृती
साम्यावस्थायामिव तिष्ठतीति प्रकृतिस्थं पुनर्विकारशून्यं
यथा तथा अजयत् ॥ २१ ॥

नेति । स्थिरकर्मा आफलोदयकर्मकारौ नवः प्रभुः अजः
आफलोदयात् फलसिद्धिपर्यन्तं कर्मणः आरम्भात् न विरराम
न निवृत्तः । जुगुप्साविरामप्रमादार्थानामुपसंख्यानमित्यपादा-
नात् पञ्चमी, व्याङ्परिभ्यो रम इति परस्मैपदम् । स्थिरधीः
नवेतरः रघुञ्च अपरमात्मदर्शनात् परमात्मसाक्षात्कारपर्यन्तं
योगविधेः ऐक्यानुसन्धानात् न विरराम ॥ २२ ॥

इति शत्रुषु चन्द्रियेषु च
प्रतिषिद्धप्रसरेषु जाग्रतौ ।

प्रसितावुदयापवर्गयोः

उभयीं सिद्धिमुभाववापतुः ॥ २३ ॥

अथ काञ्चिदजव्यपेक्षया

गमयित्वा समदर्शनः समाः ।

तमसः परमापदव्ययं

पुरुं योगसमाधिना रघुः ॥ २४ ॥

इतीति । इति एवं प्रतिषिद्धः प्रसरः स्वार्थप्रवृत्तिः येषां
तेषु शत्रुषु च इन्द्रियेषु च जाग्रतौ अप्रमत्तौ उदयापवर्गयोः
अभ्युदयमोक्षयोः प्रसिती आसक्तौ । “तत्परे प्रसितासक्तौ”
इत्यमरः । उभौ अजरघू उभयीं द्विविधाम् अभ्युदयमोक्ष-
रूपाम् । उभादुदात्तौ नित्यमिति तयप्प्रत्ययस्यावजादेशः,
टिड्ढेति ङीप् । सिद्धिं फलम् अवापतुः उभौ उभे सिद्धौ
यथासंख्यम् अवापतुः इत्यर्थः ॥ २३ ॥

अथेति । अथ रघुः समदर्शनः सर्वभूतेषु समदृष्टिः सन्
अजव्यपेक्षया अजाकाङ्क्षानुरोधेन काञ्चित् समाः कतिचित्
वर्षाणि । “समा वर्षं समं तुल्यम्” इति विश्वः । गमयित्वा
नीत्वा योगसमाधिना ऐक्यानुसन्धानेन । “संयोगो योग-
इत्युक्तो जीवात्मपरमात्मनोः” इति वशिष्ठः । अव्ययम् अवि-

श्रुतदेहविसर्जनः पितुः

चिरमश्रूणि विमुच्य राघवः ।

विदधे विधिमस्य नैष्ठिकं

यतिभिः सार्द्धमनल्मिद्विचित् ॥ २५ ॥

अकरोत् स तदौर्ध्वदैहिकं

पितृभक्त्या पितृकार्यकल्पवित् ।

नाशिनं तस्यः परम् अविद्यायाः परं मायातीतम् इत्यर्थः पुरुषं परमात्मानम् आपत् प्राप सायुज्यं प्राप्तः इत्यर्थः ॥ २४ ॥

श्रुतेति । अग्निचित् अग्निं चितवान् । अग्नी चेरिति क्विप्प्रत्ययः । राघवः अजः पितुः श्रुतदेहविसर्जनः आकर्णित-पितृतनुत्यागः सन् चिरम् अश्रूणि वाप्यान् विमुच्य विसृज्य अस्य पितुः अनल्मि अग्निसंस्काररहितम् इत्यर्थः नैष्ठिकं निष्ठायाम् अन्ते भवं विधिम् आचारम् अन्तिष्ठं यतिभिः सन्न्यासिभिः सार्द्धं विदधे चक्रे । अनल्मिं विधिमित्यत्र शौनकाः, “सर्वसङ्गनिवृत्तस्य ध्यानयोगरतस्य च । न तस्य दहनं कार्यं नैव पिण्डोदकक्रिया । निदध्यात् प्रणवेनैव विले भिक्षोः कले-वरम् । प्रीक्षणं खननञ्चैव सर्वं तेनैव कारयेत् ॥” इति ॥२५॥

अकरोदिति । पितृकार्यस्य आदस्य कल्पवित् विधानज्ञः सः अजः पितृभक्त्या पितरि प्रेम्णा करणेन, न पितुः परलोक-सुखापेक्षया, सुकृत्वात् इति भावः । तस्य रघोः और्ध्वदैहिकं देहादूर्ध्वं भवतीति तत्, तिलोदकपिण्डदानादिकम् अकरोत् । ऊर्ध्वं देहाच्चेति वक्तव्यात् ठक्प्रत्ययः, अनुगतिकादित्वा-

न हि तेन पथा तनुत्यजः

तनयवर्जितपिण्डकाङ्क्षिणः ॥ २६ ॥

स परार्द्धप्रगतेरशोच्यतां

पितुरुद्दिश्य सदर्थवेदिभिः ।

शमिताधिरधिज्यकार्मुकः

कृतवानप्रतिशासनं जगत् ॥ २७ ॥

क्षितिरिन्दुमती च भामिनी

पतिमासाद्य तमग्र्यपौरुषम् ।

दुभयपदवृद्धिः । ननु कथं भक्तिरेव आद्यादिफलप्रेक्षापि कस्मान्ना-
भृदित्याशङ्क्याह, नहीति । तेन पथा योगरूपेण मार्गेण तनु-
त्यजः शरीरत्यागिनः पुरुषाः तनयेन आवर्जितं दत्तं पिण्डं
काङ्क्षन्तीति तद्योक्ताः न हि भवन्ति ॥ २६ ॥

स इति । परार्द्धप्रगतेः प्रशस्तगतेः प्राप्तसोक्षस्य पितुः अशोच-
ताम् अशोचनीयत्वम् उद्दिश्य अभिसन्धाय शोको न कर्तव्य
इत्युपदिश्य इत्यर्थः सदर्थवेदिभिः परमार्थज्ञैः शमिताधिः
निवारितमनोव्यथः । “पुंस्याधिर्मानसी व्यथा” इत्यमरः ।
सः अजः अधिज्यकार्मुकः अधिज्यम् आरोपितसौर्वीकं कार्मुकं
यस्य सः तद्योक्तः सन् जगत् कर्मभूतम् अप्रतिशासनं द्वितीयाज्ञा-
रहितम् आत्माज्ञाविधेयम् इत्यर्थः कृतवान् चकार ॥ २७ ॥

क्षितिरिति । क्षितिः मही भामिनी कामिनी इन्दुमती च

“भामिनी कामिनी च” इति हलायुधः । अग्र्यपौरुषं महारिषेण परा

प्रथमा बहुरत्नसूरभृत्
 अपरा वीरमजीजनत् सुतम् ॥ २८ ॥
 दशरश्मिशतोपमद्युतिं
 यशसा दिक्षु दशस्वपि श्रुतम् ।
 दशपूर्व्वरथं यमाख्यया
 दशकण्ठारिगुरुं विदुर्वुधाः ॥ २९ ॥
 ऋषिदेवगणस्वधाभुजां
 श्रुतयागप्रसवैः स पार्थिवः ।

क्रमम् उत्कृष्टभोगशक्तिञ्च तम् अजं पतिम् आसाद्य तत्र प्रथमा
 क्षितिः बहूनि रत्नानि श्रेष्ठवस्तूनि सूते इति बहुरत्नसू अभृत् ।
 “रत्नस्वजातिश्रेष्ठेऽपि” इत्यमरः । अपरा इन्दुमती वीरं सुतम्
 अजीजनत् जनयति स्म । जायतेर्णो लुङि रूपम् ॥ २८ ॥

किं नामकोऽसावत आह, दशेति । दश रश्मिशतानि यस्य
 सः दशरश्मिशतः सूर्यः सः उपमा यस्याः सा दशरश्मिशतो-
 पमा द्युतिः यस्य तं यशसा करणेन दशसु अपि दिक्षु श्रुतं
 प्रसिद्धं दशकण्ठारिः रावणारिः रामस्य गुरुं पितरं यं सुतम्
 आख्यया नाम्ना दशपूर्व्वः दशशब्दपूर्व्वः शयः शयशब्दः तं दश-
 शयम् इत्यर्थः बुधाः विद्वांसः विदुः वदन्ति । विदीक्ष्यते वेति
 भेर्जुसादेशः ॥ २९ ॥

ऋषीति । श्रुतयागप्रसवैः अध्ययनयज्ञसन्तानैः यथा-
 संख्यम् ऋषीणां देवगणानाम् इन्द्रादीनां स्वधाभुजां पितृणाम्

अन्वृणत्वमुपेयिवान् बभौ
 परिधेर्मुक्त इवोष्णदीधितिः ॥ ३० ॥
 बलमार्त्तभयोपशान्तये
 विदुषां सत्कृतये बहु श्रुतम् ।
 वसु तस्य विभोर्न केवलम्
 गुणवत्तापि परप्रयोजना ॥ ३१ ॥
 स कदाचिद्वेक्षितप्रजः
 सह देव्या विजहार सुप्रजाः ।

अन्वृणत्वम् ऋणविसृक्तत्वम् उपेयिवान् प्राप्तवान् । “एष वा
 अनृणो यः पुत्री यज्वा ब्रह्मचारी वा” इति श्रुतेः । सः
 पार्थिवः अजः, परिधेः परिवेशात् । “परिवेशसु परिधिः”
 इत्यमरः । मुक्तः उष्णदीधितिः सूर्यः इव, बभौ इत्युपमा ॥ ३० ॥

बलमिति । तस्य विभोः अजस्य केवलं धनम् एव
 परप्रयोजनं परोपकारकं न अभूत् किन्तु गुणवत्ता अपि गुण-
 त्वम् अपि परप्रयोजना परिप्राप्त्यं अन्येषां प्रयत्नं यस्यां सा
 विधेयांशत्वेन प्राधान्याद्गुणवत्ताया विशेषणम्, वसु इत्यत्र
 तूहनीयम् । तथाहि, बलं पौरुषम् आर्त्तानाम् आपन्नानां
 भयस्य उपशान्तये न तु स्वार्थं परपीडनाय वा । बहु श्रुति-
 श्रुतं विद्या विदुषां सत्कृतये सत्काराय न तूत्सेकाय बभूव ॥ ३१ ॥

स इति । अवेक्षितप्रजः अज्ञतोभयत्वेनानुसंहितप्रजः ।
 नित्यमसिच् प्रजामेधयोरिति असिच् प्रत्ययः । न केवलं

नगरोपवने शचीसखः

मरुतां पालयितेव नन्दने ॥ ३२ ॥

अथ रोधसि दक्षिणोदधेः

श्रितगोकर्णनिकेतनीश्वरम् ।

उपवीणयितुं ययौ रवेः

उदयावृत्तिपथेन नारदः ॥ ३३ ॥

कुसुमैर्ग्रथितामपार्थिवैः

स्रजमातोद्यशिरोनिवेशिताम् ।

स्त्रैणः इति भावः । शोभना प्रजा यस्य असी सुप्रजाः सुपुत्र-
वान् पुत्रन्यस्तभारः इति भावः । सः अजः कदाचित् देव्या
सहिष्या इन्दुमत्या सह नगरोपवने, नन्दने नन्दनाख्ये अमरा-
वत्युपकण्ठवने शचीसखः शच्या सह इत्यर्थः मरुतां देवानां
पालयिता इन्द्रः इव, विजहार चिक्रीड ॥ ३२ ॥

अथेति । अथ दक्षिणस्य उदधेः समुद्रस्य रोधसि तीरे
श्रितगोकर्णनिकेतम् अधिष्ठितगोकर्णाख्यस्थानम् ईश्वरं शिवम्
उपवीणयितुं वीणया उपगातुम् । सत्यापपाशेत्यादिना वीणा-
शब्दादुपगानार्थे णिच्प्रत्ययः, ततस्तुमुन् । नारदः देवर्षिः रवेः
सम्बन्धिना उदयावृत्तिपथेन आकाशमार्गेण ययौ ॥ ३३ ॥

कुसुमैरिति । अपार्थिवैः दिव्यैः इत्यर्थः । कुसुमैः ग्रथितां
रचितां तस्य नारदस्य आतोद्यस्य वाद्यस्य वीणायाः शिरसि
निवेशिताम् । “चतुर्विधमिदं वाद्यं वादित्रातोद्यनामकम्”

अहरत् किल तस्य वेगवान्
 अधिवासस्पृहयेव मारुतः ॥ ३४ ॥
 अमरैः कुसुमानुसारिभिः
 परिकीर्णा परिवादिनी मुनेः ।
 ददृशे पवनावलेपजम्
 सृजती वाष्पमिवाञ्जनाविलम् ॥ ३५ ॥
 अभिभूय विभूतिमार्त्तवीं
 मधुगन्धातिशयेन वीरुधाम् ।

इत्यमरः । स्रजं मालां वेगवान् मारुतः अधिवासे वासनायां
 स्पृहया इव स्रजा स्वाङ्गं संस्कर्तुम् इत्यर्थः । “संस्कारो गन्ध-
 माल्याद्यै र्यः स्यात् तदधिवासनम्” इत्यमरः । अहरत् किल,
 किलेत्यैतिह्ये ॥ ३४ ॥

अमरैरिति । कुसुमानुसारिभिः पुष्पानुयायिभिः अमरैः
 परिकीर्णा व्याप्ता मुनेः नारदस्य परिवादिनी वीणा । “वीणा
 तु वल्लकी । विपञ्ची सा तु तन्त्रीभिः सप्तभिः परिवादिनी”
 इत्यमरः । पवनस्य अवलेपः अधिलेपः तज्जम् अञ्जनेन आविलं
 कल्पुं वाष्पम् अत्र, सृजती सृञ्चती इव ददृशे दृष्टा । परिभूताः
 स्त्रियोऽपि हि रुदन्ति इति भावः ॥ ३५ ॥

अभिभूयेति । सा अमरस्तक् दिव्यमाला मधुगन्धयोः
 मकरन्दसौरभयोः अतिशयेन आधिक्येन वीरुधां लतानाम् ।
 “लता प्रतानिनी वीरुत्” इत्यमरः । ऋतोः प्राप्ताम् आर्त्तवीम्

नृपतेरमरस्रगाप सा
 दयितोरुस्तनकोटिसुस्थितिस् ॥ ३३ ॥
 क्षणमात्रसखीं सुजातयोः
 स्तनयोस्तामवलोक्य विह्वला ।
 निमिमील नरोत्तमप्रिया
 हृतचन्द्रा तमसेव कौमुदी ॥ ३७ ॥
 वपुषा करणोज्झितेन सा
 निपतन्ती पतिमप्यपातयत् ।

ऋतुसख्यिनीं विभूर्तिं समृद्धिम् अभिभूय नृपतेः दयिताया
 इन्दुमत्याः उर्वीः विशालयोः स्तनयोः कोटी चूचुको तयोः
 सुस्थितिं स्थानम् आप ॥ ३६ ॥

क्षणमिति । सुजातयोः सुजन्मनोः सुन्दरयोः इत्यर्थः
 स्तनयोः क्षणमात्रसखीं तां स्रजम् अवलोक्य विह्वला परवशा
 नरोत्तमप्रिया इन्दुमती, तमसा राहुणा । तमस्य राहुः
 स्वर्मानुः” इत्यमरः । हृतचन्द्रा कौमुदी इव, निमिमील
 समार । “निमीलो दीर्घनिद्रा च” इति हलायुधः । ३७ ।

वपुषेति । करणैः इन्द्रियैः उज्झितेन । “करणं साधकतमं
 क्षणमात्रेन्द्रियेष्वपि” इत्यमरः । वपुषा निपतन्ती सा इन्दु-
 मती पतिम् अजम् अपि अपातयत् पातयति स्म । तथाहि,
 निपिचते निपेकः तैलस्य निपेकः तैलनिपेकः चरत्तैलम्
 इत्यर्थः । तस्य विन्दुना सह दीपार्चिः दीपज्वाला नेदिनी

ननु तैलनिषेकविन्दुना
 सह हीपार्च्चिरूपैति मेदिनीम् ॥ ३८ ॥
 उभयोरपि पार्श्ववर्तिनां
 तुमुलेनार्त्तरवेण वेजिताः ।
 विहगाः कमलाकरालयाः
 समदुःखा इव तत्र चुक्रुशुः ॥ ३९ ॥
 नृपतेर्व्यजनादिभिरुत्तमः
 ननुदे सा तु तथैव संस्थिता ।
 प्रतिकारविधानमायुषः
 सति शेषे हि फलाय कल्पते ॥ ४० ॥

भुवम् उपैति ननु उपैत्येव । नन्वत्रावधारणे । “प्रश्नावधारणा-
 नुज्ञानुनयामन्त्रणे ननु” इत्यमरः ॥ ३८ ॥

उभयोरिति । उभयोः दम्पत्योः पार्श्ववर्तिनां परिजनानां
 तुमुलेन सङ्गुलेन आर्त्तरवेण करुणस्वनेन वेजिताः भीताः
 कमलाकरालयाः सरःस्थिताः विहगाः हंसादयः अपि तत्र
 उपवने समदुःखाः इव चुक्रुशुः ॥ ३९ ॥

नृपतेरिति । नृपतेः अजस्य तस्य अज्ञानं व्यजनादिभिः
 साधनैः ननुदे अपसारितं सा तु इन्दुमती तथैव संस्थिता कृता ।
 तथाहि, प्रतिकारविधानं चिकित्सा आयुषः जीवितकालस्य
 शेषे सति विद्यमाने । “आयुर्जीवितकालो ना” इत्यमरः ।
 फलाय कल्पते आरोग्याय भवति नान्यथा नृपतेरायुःशेष-

प्रतियोजयितव्यवत्सकी-
समवस्थामथ सत्वविप्लवात् ।
स निनाय नितान्तवत्सलः
परिगृह्योचितमङ्गमङ्गनाम् ॥ ४१ ॥
पतिरङ्गनिपण्यया तथा
करणापायविभिन्नवर्णया ।
समलक्ष्यत विभ्रदाविलां
मृगलेखामुपसीव चन्द्रमा ॥ ४२ ॥
विललाप स वाष्पगद्गदं
सहजामप्यपहाय धीरताम् ।

सद्भावात् प्रतीकारस्य साफल्यं तस्यास्तु तदभात् वैफल्यम्
इत्यर्थः ॥ ४० ॥

प्रतीति । अथ सत्वस्य चैतन्यस्य विप्लवात् विनाशात् हेतोः ।
“द्रव्यासु व्यवसायेषु सत्वम्” इत्यमरः । प्रतियोजयितव्या तन्त्रिभिः
योजनीया न तु योजिततन्त्री इत्यर्थः । या वत्सकी वीणा तस्याः
समावस्था अवस्था दशाः यस्याः ताम् अङ्गनां वनितां नितान्त-
वत्सलः अतिप्रेमवान् सः अजः परिगृह्य हस्ताभ्यां गृहीत्वा
उचितं परिचितम् अङ्गम् उत्सङ्गं निनाय नीतवान् ॥ ४१ ॥

पतिरिति । पतिः अजः अङ्गनिपण्यया करणानाम् अपा-
येन अपगमेन विभिन्नवर्णया विच्छायया तथा, उपसि आविलां
मृगलेखां विभ्रत् चन्द्रमाः इव, समलक्ष्यत इत्युपमा । ४२ ॥

विललापिति । सः अजः सहजां स्वाभाविकीम् अपि धीरतां

अभितप्तमथोऽपि मार्दवं
 भजते कैव कथा शरीरिषु ॥ ४३ ॥
 कुसुमान्यपि गात्रसङ्गमात्
 प्रभवन्त्यायुरपोहितुं यदि ।
 न भविष्यति हन्त साधनं
 किमिवान्यत् प्रहरिष्यतो विधेः ॥ ४४ ॥
 अथवा मृदुवस्तुहिंसितुं
 मृदुनैवारभते प्रजान्तकः ।

धैर्यम् अपहाय वाप्येण गद्गदं विशीर्णाक्षरं यथा तथा विल-
 लाप परिदेवितवान् । “विलापः परिदेवनम्” इत्यमरः । अभि-
 तप्तम् अग्निना सन्तप्तम् अयः अपि मार्दवं मृदुत्वं भजते,
 शरीरिषु देहिषु अभिसन्तप्तेषु इति शेषः । विषये का एव कथा
 वार्त्ता अनुक्तसिद्धम् इत्यर्थः ॥ ४३ ॥

कुसुमानोति । कुसुमानि पुष्पाणि अपि । अपिशब्दो
 नितान्तमार्दवद्योतनार्थः । गात्रसङ्गमात् देहसंसर्गात् आयुः
 अपोहितुम् अपहर्त्तुं प्रभवन्ति यदि । हन्त विषादे । “हन्त
 हर्षेऽनुकम्पायां वाक्यारभविषादयोः” इत्यमरः । प्रहरिष्यतः
 विधेः अन्यत् कुसुमातिरिक्तं किम् इव वस्तु । इवशब्दो वाक्या-
 लङ्कारे कौटुम्भम् इत्यर्थः । साधनं न भविष्यति सर्वमपि साधनं
 भविष्यत्येव इत्यर्थः ॥ ४४ ॥

अथवेति । अथवा पक्षान्तरे प्रजान्तकः कालः मृदु कोमलं
 वस्तु मृदुना एव वस्तुना हिंसितुं हन्तुम् आरभते उपक्रते ।

हिमसेकविपत्तिरत्र मे
 नलिनी पूर्वनिदर्शनं मता ॥ ४५ ॥
 स्रगियं यदि जीवितापहा
 हृदये किं निहिता न हन्ति माम् ।
 विषमप्यमृतं क्वचिद्भवेत्
 अमृतं वा विषमीश्वरेच्छया ॥ ४६ ॥
 अथवा मम भाग्यविप्लवात्
 अग्निः कल्पित एष वेधसा ।
 यदनेन तरुर्न पातितः
 क्षपिता तद्विटपाश्रिता लता ॥ ४७ ॥

अत्रार्थं हिमसेकेन तुषारनिष्यन्देन विपत्तिः यस्याः सा नलिनी
 से पूर्वं प्रथमं निदर्शनम् उदाहरणं मता ॥ ४५ ॥

स्रगिति । इयं स्रक् जीवितम् अपहन्तीति जीवितापहा
 यदि हृदये वक्षसि । “हृदयं वक्षसि खान्ते” इत्यमरः ।
 निहिता सती मां किं न हन्ति । ईश्वरेच्छया क्वचित् प्रदेशे
 विषम् अपि अमृतं भवेत्, क्वचित् अमृतं वा विषं भवेत् । दैव-
 मेवात्र कारणम् इत्यर्थः ॥ ४६ ॥

अथवेति । अथवा मम भाग्यस्य विप्लवात् विषय्यात् एषः
 स्रक् इत्यर्थः । विधेयप्राधान्यात् पुलिङ्गनिर्देशः । वेधसा विधात्रा
 अग्निः वैद्युतोऽग्निः कल्पितः । “दम्भोत्तिरशनिर्हयोः” इत्य-
 मरः । यत् यस्मात् अनेन अपि अग्निना प्रसिद्धाग्निना
 इव तरुः तरुस्थानीयः स्वयम् एव न पातितः किन्तु तस्य

कृतवत्यसि नावधीरणाम्

अपराद्धेऽपि यदा चिरं मयि ।

कथमेकपदे निरागसं

जनमाभाष्यमिमं न मन्यसे ॥ ४८ ॥

ध्रुवमस्मि शठः शुचिस्मिते ।

विदितः कैतववत्सलस्तव ।

परलोकमसन्निवृत्तये

यदनापृच्छ्य गतासि मामितः ॥ ४९ ॥

तरोः विटपाश्रिता लता क्षपिता नाशिता ॥ ४७ ॥

कृतेति । मयि चिरं भूरिशः अपराद्धे अपि अपराधं कृत-
वति अपि । राधेः कर्त्तरि क्तः । यदा यस्मात् हेतोः । यदेति
हेत्वर्थः, “स्वरादौ पठ्यते यदेति हेतौ” इति गणव्याख्यानात् ।
अवधीरणाम् अवज्ञां न कृतवती असि । तत् कथम् एकपदे
तत्क्षणे । “स्यात् तत्क्षणे एकपदम्” इति विश्वः । निरागसं
नितरामनपराधम् इमं जनम् । इममिति स्वात्मनिर्देशः ।
माम् इत्यर्थः । आभाष्यं सम्भाष्यं न मन्यसे ॥ ४८ ॥

ध्रुवमिति । हे शुचिस्मिते शठः गूढविप्रियकारी कैतवेन
कपटेन वत्सलः कैतववत्सलः इति ध्रुवं सत्यं तव विदितः
त्वया विज्ञातः अस्मि । मतिबुद्धीत्यादिना कर्त्तरि क्तः, क्तस्य च
वर्त्तमाने इति कर्त्तरि षष्ठी । कुतः ? यस्मात् माम् अनापृच्छ्य
अनामन्त्र इतः अस्मात् लोकात् परलोकम् असन्निवृत्तये
अपुनरावृत्तये गता असि ॥ ४९ ॥

दयितां यदि तावदन्वगात्
 विनिवृत्तं किमिदं तथा विना ।
 सहतां हतजीवितं मम
 प्रबलामात्मकृतेन वेदनाम् ॥ ५० ॥
 सुरतश्मसम्भृतो मुखे
 धियते खेदलवोद्गमोऽपि ते ।
 अथ चास्तमिता त्वमात्मना
 धिगिमां देहभृतामसारताम् ॥ ५१ ॥
 मनसापि न विप्रियं मया
 कृतपूर्वं तव किं जहासि माम् ।

दयितामिति । इदं मम हतजीवितं तावत् दयितम्
 अन्वगात् अन्वगच्छत् यदि अन्वगात् एव । यद्यत्रावधारणे ।
 पूर्वं सूच्छितत्वात् इति भावः । तथा विना किं किमर्थं विनि-
 वृत्तं प्रत्यागतं प्रत्यागमनं न युक्तम् इत्यर्थः । अत एव आत्म-
 कृतेन स्वदुश्चेष्टितेन निवृत्तिरूपेण प्रबलां वेदनां सहताम् ।
 स्वयङ्गृतापराधिषु सहिष्णुतैव शरणम् इति भावः ॥ ५० ॥

सुरतेति । सुरतश्मिण सम्भृतः जनितः खेदलवोद्गमः
 अपि ते तव मुखे धियते वृत्ते अथच त्वम् आत्मना स्वरूपेण
 अस्तं नाशम् इता प्राप्ता, अतः कारणात् देहभृताम् प्राणि-
 नास् इमाम् असारताम् अस्थिरतां धिक् ॥ ५१ ॥

मनसेति । मया मनसा अपि तव विप्रियं न कृतपूर्वं
 पूर्वं न कृतम् इत्यर्थः । सुप्सुपेति समासः । किं मां जहासि,

ननु शब्दपतिः क्षितेरहं
 त्वयि मे भावनिवन्धना रतिः ॥ ५२ ॥
 कुसुमोत्खचितान् बलीभृतः
 चलयन् भृङ्गरुचस्तवालकान् ।
 करभोरु ! करोति मारुतः
 तदुपावर्त्तनशङ्कि मे मनः ॥ ५३ ॥
 तदपोहितुमर्हसि प्रिये !
 प्रतिबोधेन विषादमाशु मे ।
 ज्वलितेन गुहागतं तमः
 तुहिनाद्रेरिव नक्तमोषधिः ॥ ५४ ॥

ननु अहं क्षितेः शब्दपतिः शब्दतः एव पतिः नत्वर्थतः इत्यर्थः ।
 भावनिवन्धना अभिप्रायनिवन्धना स्वभावहेतुका मे रतिसु
 त्वयि एव अस्ति इति शेषः ॥ ५२ ॥

कुसुमेति । कुसुमैः उत्खचितान् उक्कष्टेन रचितान् बली-
 भृतः भङ्गीयुक्तान् भृङ्गरुचः नीलान् तव अलकान् चलयन् कम्प-
 यन् मारुतः हे करभोरु मे मनः त्वदुपावर्त्तनशङ्कि तव
 पुनरागमने शङ्कावत् करोति त्वदुज्जीवने शङ्कां कारयति
 इत्यर्थः ॥ ५३ ॥

तदिति । हे प्रिये ! तत् तस्मात् कारणात् आशु मे विषादं
 दुःखं, नक्तं रात्रौ ओषधिः दृण्ज्योतिराख्या लता ज्वलितेन
 प्रकाशेन तुहिनाद्रेः गुहागतं तमः इव, प्रतिबोधेन ज्ञानेन
 अपोहितुं निरसितुम् अर्हसि ॥ ५४ ॥

इदमुच्छसितालकं मुखं
 तव विश्रान्तकथं दुनोति माम् ।
 निशि सुप्तमिवैकपङ्कजं
 विरताभ्यन्तरषट्पदस्वनम् ॥ ५५ ॥
 शशिनं पुनरेति शर्वरी
 दयिता इन्द्वचरं पतत्रिणम् ।
 इति तौ विरहान्तरक्षमौ
 कथमत्यन्तरता न मां दहेः ॥ ५६ ॥
 नवपल्लवसंस्तरेऽपि ते
 मृदु दूयेत यदङ्गमर्पितम् ।

इदमिति । इदम् उच्छसितालकं चलितचूर्णकुन्तलं विश्रान्त
 कथं निवृत्तसंलापं तव मुखं, निशि सुप्तं निमीलितं विरतः
 अभ्यन्तराणाम् अन्तर्वर्तिनां षट्पदानां स्वनः यत्र तत् निःशब्द
 शृङ्गम् इत्यर्थः । एकपङ्कजम् इव, मां दुनोति परितापयति ॥ ५५ ॥
 शशिनमिति । शर्वरी रात्रिः शशिनं चन्द्रं पुनः एति
 प्राप्नोति, इन्द्वीभूय चरतीति इन्द्वचरः तं पतत्रिणं चक्रवाकं
 दयिता चक्रवाकी पुनः एति, इति हेतोः तौ चन्द्रचक्रवाकी
 विरहान्तरक्षमौ विरहावधिसहौ । “अन्तरमवकाशावधिपरि-
 धानान्तर्द्धिभेदतादर्थ्ये” इत्यमरः । अत्यन्तगता पुनरावृत्ति-
 रहिता त्वं तु कथं न मां दहेः अपितु दहेरेव इत्यर्थः ॥ ५६ ॥
 नवेति । नवपल्लवसंस्तरे नूतनप्रवालास्तरणे अपि अर्पितं
 स्थापितं मृदु ते तव यत् अङ्गं शरीरं दूयेत परितप्तं भवेत् ।

कुसुमं कृतदोहदस्त्वया
यद्शोकोऽयमुदीरयिष्यति ।

अलकाभरणं कथन्तु तत्
तव नेष्यामि निवापमाल्यताम् ॥ ६२ ॥

स्मरतेव सशब्दनूपुरं
चरणानुग्रहमन्यदुर्लभम् ।

अमुना कुसुमाश्रुवर्षिणा
त्वमशोकेन सुगात्रि ! शोचसे ॥ ६२ ॥

तव निःश्वसितानुकारिभि-
र्वकुलैरर्द्धचितां समं मया ।

मङ्गलम् अविधाय अकृत्वा गम्यते इति असाम्प्रतम् अयुक्तम् ।
मातृहीनानां न किञ्चित् सुखमस्ति इति भावः ॥ ६१ ॥

कुसुममिति । वृक्षादिपोषकं दोहदम् । त्वया कृतं दोहदं
पादताडनरूपं यस्य सः अयम् अशोकः यत् कुसुमम् उदीरयि-
ष्यति प्रसविष्यति तव अलकानाम् आभरणम् आभरणभूतं
तत् कुसुमं कथं निवापमाल्यतां नेष्यामि । “निवापः पितृदानं
स्यात्” इत्यमरः ॥ ६२ ॥

स्मरतेति । अन्यदुर्लभं किन्तु स्मर्तव्यमेव इत्यर्थः । सशब्दं
नूपुरं यस्य तं चरणेन अनुग्रहं पादेन ताडनरूपं स्मरता इव
कुसुमानि एव अश्रूणि तद्वर्षिणा अमुना अशोकेन हे सुगात्रि !
अङ्गगात्रकण्ठेभ्यश्चेति वक्तव्यात् ङीप् । त्वं शोचसे ॥ ६२ ॥

तद्वेति । तव निःश्वसितानुकारिभिः वकुलैः वकुलकुसुमैः

असमाप्य विलासमेखलां

किमिदं किन्नरकण्ठः सुप्यते ॥ ६४ ॥

समदुःखसुखः सखीजनः

प्रतिपञ्चन्द्रनिभोऽयमात्मजः ।

अहमेकरसस्तथापि ते

व्यवसायः प्रतिपत्तिनिष्ठुरः ॥ ६५ ॥

धृतिरस्तमिता रतिश्रुयता

विरतं गेयमृतुर्निरुत्सवः ।

मया समं सार्द्धम् अर्द्धचिताम् अर्द्धं यथा तथा रचितां विलास-
मेखलाम् असमाप्य किन्नरस्य देवयोर्निविशेषस्य कण्ठः इव
कण्ठः यस्याः तत्सम्बुद्धिः हे किन्नरकण्ठ ! अङ्गगात्रकण्ठे-
भ्यश्चेति ङीप् । किम् इदं सुप्यते । वचिस्वपीत्यादिना सम्प्र-
सारणम् । अनुचितमिदं स्वपनम् इत्यर्थः ॥ ६४ ॥

समेति । सखीजनः समदुःखसुखः त्वद्दुःखेन दुःखी त्वत्-
सुखेन सुखी इत्यर्थः । अयम् आत्मजः बालः प्रतिपञ्चन्द्रनिभः
दर्शनीयः वर्द्धिष्णुश्च इत्यर्थः । प्रतिपञ्चन्द्रेण द्वितीया लक्ष्यते
प्रतिपदि चन्द्रस्यादर्शनात् । अहम् एकरसः अभिन्नरागः ।
“शृङ्गारादौ विषे वीर्ये गुणे रागे द्रवे रसः” इत्यमरः ।
तथापि जीवितसामग्रीसत्त्वेऽपि इत्यर्थः । ते तव व्यवसायः
अस्सत्परित्यागरूपो व्यापारः प्रतिपत्त्या निश्चयेन निष्ठुरः ।
“प्रतिपत्तिः पदप्राप्ती प्रकृती गौरवेऽपि च । प्रागल्भ्ये च प्रबोधे
च” इति विश्वः । स्मर्तुं न शक्यं किमुताधिककर्तुम् इति भावः ॥ ६५ ॥
धृतिरिति । उद्यमे धृतिः धैर्यं प्रतीतिः वा अस्त्वं नागम् इति ।

गतमाभरणप्रयोजनं

परिशून्यं शयनीमदा मे ॥ ६६ ॥

गृहिणी सचिवः सखी मिथः

प्रियशिष्या ललिते कलाविधौ ।

करुणाविमुखेन मृत्युना

हरता त्वां वद किं न मे हृतम् ॥ ६७ ॥

मदिराक्षि! मदाननार्पितं

मधु पीत्वा रसवत् कथं नु मे ।

रतिः च्युता गता, गेयं गानं विरतम्, ऋतुः वसन्तादिः निरु-
त्सवः आभरणानां प्रयोजनं गतम् अपगतं, शैते अस्मिन्निति
शयनीयम् तल्पम् । कृत्यल्युटौ बहुलमित्यधिकरणार्थे अनीयर्-
प्रत्ययः । परिशून्यम् । त्वां विना सर्व्वमपि निष्कलम् इति
भावः ॥ ६६ ॥

गृहिणीति । त्वम् एव गृहिणी दाराः सचिवः बुद्धि-
सहायो मन्त्री मिथः रहसि सखी नर्मसचिवः ललिते मनोहरे
कलाविधौ वादित्रादिचतुःषष्टिकलाप्रयोगे प्रियशिष्या, अतः
त्वां समष्टिरूपां हरता अत एव करुणाविमुखेन कृपाशून्येन
मृत्युना मे मत्सम्बन्धि किं न हृतं वद सर्व्वमपि हृतम्
इत्यर्थः ॥ ६७ ॥

मदिरेति । माद्यति अनया इति मदिरा लोकप्रसिद्धा
तथापि “नार्यी मदिरलोचनाः” इत्यादिप्रयोगदर्शनात् माद्यति
आभ्याम् इति मदिरे अक्षिणी यस्याः तत्सम्बुद्धिः हे मदिराक्षि !

अनुपास्यसि वाष्पदूषितं
 परलोकोपनतं जलाञ्जलिम् ॥ ६८ ॥
 विभवेऽपि सति त्वया विना
 सुखमेतावदजस्य गण्यताम् ।
 अहृतस्य विलोभनान्तरैः
 मम सर्व्वे विषयास्त्वदाश्रयाः ॥ ६९ ॥
 विलपन्निति कोशलाधिपः
 करुणार्थग्रथितं प्रियां प्रति ।

मदाननेन अर्पितं रसवत् स्वादुतरं मधु मयं पीत्वा वाष्पदूषितम्
 अन्युत्तमं परलोकोपनतं परलोकप्राप्तं मे जलाञ्जलिं कथं नु
 अनु अनन्तरं पास्यसि । तदनन्तरमिदमनर्हम् इत्यर्थः । यथाह
 भट्टमल्लः, “अनुपानं हिमजलं यवगोधूमनिर्मिते । दधि मये
 विषे द्राक्षे पिष्टे मिष्टमयेऽपि च ॥” इति । तच्च इहैव युज्यते ।
 इदं तूष्णं लोकान्तरोपयोगि चेत्यायुर्वेदविरोधात् कथमनु-
 पास्यसि इति भावः ॥ ६८ ॥

विभवे इति । विभवे ऐश्वर्य्यं सति अपि त्वया विना
 अजस्य एतावत् एव सुखं गण्यताम् यावत् त्वया सह भुक्तं
 ततः अन्यत्र किञ्चिद्भविष्यति इत्यर्थः । कुतः ? विलोभनान्तरैः
 विषयान्तरैः अहृतस्य अनाक्तस्य मम सर्व्वे विषयाः भोगा-
 दयः त्वदाश्रयाः त्वदधीनाः त्वां विना मे न किञ्चिद्गच्छते
 इत्यर्थः ॥ ६९ ॥

विलपन्निति । कोशलाधिपः अजः इति, करुणः शोकरसः
 सः एव अर्थः तेन ग्रथितं सम्बद्धं यथा तथा, प्रियां प्रति विलपन्

अकरोत् पृथिवीरुहानपि
 स्तुतशाखारसवाष्पदूषितान् ॥ ७० ॥
 अथ तस्य कथञ्चिदङ्कतः
 स्वजनस्तामपनीय सुन्दरीम् ।
 विससर्ज तदन्त्यमण्डना-
 मनलायागुरुचन्दनैधसे ॥ ७१ ॥
 प्रमदामनु संस्थितः शुचा
 नृपतिः सन्निति वाच्यदर्शनात् ।
 न चकार शरीरमग्निसात्
 सह देव्या न तु जीविताशया ॥ ७२ ॥

पृथिवीरुहान् वृक्षान् अपि स्तुताः शाखारसाः मकरन्दाः एव
 वाष्पाः तैः दूषितान् अकरोत् । अचेतनानप्यरोदयदित्यर्थः ॥ ७० ॥

अथिति । अथ स्वजनः बन्धुवर्गः तस्य अजस्य अङ्कतः उत्-
 सङ्गात् कथञ्चित् अपनीय तत् दिव्यकुसुमम् एव अन्त्यं मण्डनम्
 अलङ्कारः यस्याः तां तां सुन्दरीम् अगुरुणि चन्दनानि एधांसि
 यस्य तस्मै अनलाय अग्नये विससर्ज विसृष्टवान् । क्रियाग्रहण-
 मपि कर्त्तव्यमिति क्रियामात्रप्रयोगे सम्प्रदानत्वाच्चतुर्थी ॥ ७१ ॥

प्रमदासिति । नृपतिः सन् अपि विहान् अपि शुचा शोकेन
 प्रमदाम् अनु प्रमदया सह संस्थितः नृतः इति वाच्यदर्शनात्
 निन्दादर्शनात् देव्या इन्दुमत्या सह शरीरम् अग्निसात् अन्त्य-
 धीनं न चकार । तदधीनवचने इति सातिप्रत्ययः । जीविता-
 शया प्राणच्छया तु न ॥ ७२ ॥

अथ तेन दशाहतः परे
 गुणशेषामुपदिश्य भामिनीम् ।
 विदुषा विधयो महर्द्धयः
 पुर एवोपवने समापिताः ॥ ७३ ॥
 स विवेश पुरीं तथा विना
 क्षणदापायशशाङ्कदर्शनः ।
 परिवाहमिवावलोकयन्
 स्वशुचः पौरवधूसुखान्शुभु ॥ ७४ ॥

अथेति । अथ विदुषा तेन अजेन गुणाः एव शेषाः यस्याः
 तां गुणशेषां भामिनीम् इन्दुमतीम् उपदिश्य उद्दिश्य दशानाम्
 अङ्गां समाहारः दशाहः । तद्वितार्थेत्यादिना समासः, समाहार-
 स्यैकत्वादेकवचनम्, राजाहःसखिभ्यष्टजिति टच्, रात्राङ्गाहाः
 पुंसीति पुं वत्, ततस्तसिल् । तस्मात् दशाहतः परे कर्त्तव्याः
 महर्द्धयः महासमृद्धयः विधयः क्रियाः पुरः पुर्याः उपवने एव
 समापिताः सम्पूर्णमनुष्ठिताः । दशाहतः इत्यत्र “विप्रः शुष्येद्
 दशाहेन द्वादशाहेन भूमिपः” इति वचनविरोधो नागङ्गनीयः
 तस्य निर्गुणक्षत्रियविषयत्वात् । गुणवत्क्षत्रियस्य दशाहेन
 शुद्धिमाह पराशरः, “क्षत्रियस्तु दशाहेन स्वधर्मनिरतः शुचिः”
 इति सूचतेऽस्यापि गुणवत्त्वं विदुषेत्यनेन ॥ ७३ ॥

स इति । तथा इन्दुमत्या विना क्षणदायाः रात्रिः अपाये अप-
 गमे यः शशाङ्कः चन्द्रः स इव दृश्यते इति कर्मार्थे ल्युट् । प्रातः-
 कालिकचन्द्र इव दृश्यमानः इत्यर्थः । सः अजः पौरवधूसुखान्शुभु
 स्वशुचः स्वशोकस्य परिवाहं जलोच्छ्वासम् इव अवलोकयन् ।

अथ तं सवनाय दीक्षितः
 प्रणिधानाद्गुरुराश्रमस्थितः ।
 अभिषङ्गजडं विजज्ञिवा-
 निति शिष्येण किलान्वबोधयत् ॥ ७५ ॥
 असमाप्तविधिर्यतोमुनिः
 तव विद्वानपि तापकारणम् ।
 न भवन्तमुपस्थितः स्वयं
 प्रकृतौ स्थापयितुं पथञ्च्युतम् ॥ ७६ ॥

“जलोच्छ्वासाः परीवाहाः” इत्यमरः । स्वदुःखपूरातिशयम् इव
 पश्यन् पुरीं विवेश । वधूग्रहणात् तस्यामिन्दुमत्यां सख्याभि-
 मानात् अजसमानदुःखसूचकपरीवाहोक्तिर्निर्वहति ॥ ७४ ॥

अथेति । अथ सवनाय यागाय दीक्षितः गुरुः वशिष्ठ
 आश्रमे स्वकीयाश्रमे स्थितः सन् तम् अजम् अभिषङ्गजडं दुःख
 मोहितं प्रणिधानात् चित्तैकाग्र्यात् विजज्ञिवान् ज्ञातवान्
 कसुञ्चेति कसुप्रत्ययः । इति वक्ष्यमाणप्रकारेण शिष्येण अन्व
 बोधयत् किल । दुर्धरेण्यन्तासिचि लङ् ॥ ७५ ॥

वशिष्ठशिष्य आह असमाप्तेति । यतः हेतोः मुनिः असमाप्त
 विधिः असमाप्तकृतुः ततः तव तापकारणं दुःखहेतुं कलत्र
 नाशरूपं विद्वान् जानन् अपि । विदेः शतुर्वसुरिति वस्वादेशः
 न लोकेत्यादिना षष्ठीप्रतिषेधः । पथः च्युतं स्वभावात् भ्रष्ट
 भवन्तं प्रकृतौ स्वभावे स्थापयितुं समाश्वासयितुम् इत्यर्थः
 स्वयं न उपस्थितः न आगतः ॥ ७६ ॥

मयि तस्य सुवृत्त ! वर्तते
 लघुसन्देशपदा सरस्वती ।
 शृणु विश्रुतसत्त्वसार ! तां
 हृदि चैनामुपधातुमर्हसि ॥ ७७ ॥
 पुरुषस्य पदेष्वजन्मनः
 समतीतञ्च भवञ्च भावि च ।
 स हि निष्प्रतिघेन चक्षुषा
 त्रितयं ज्ञानमयेन पश्यति ॥ ७८ ॥
 चरतः क्लिब दुश्चरं तपः
 ढणविन्दोः परिशङ्कितः पुरा ।

मयीति । हे सुवृत्त ! सदाचार ! सन्दिश्यते इति सन्देशः
 सन्देशव्यर्थः तस्य पदानि वाचकानि लघूनि संक्षिप्तानि सन्देश-
 पदानि यस्यां सा लघुसन्देशपदा तस्य मुनिः सरस्वती वाक् मयि
 वर्तते, हे विश्रुतसत्त्वसार ! प्रख्यातधैर्यातिशय ! तां सरस्वतीं
 शृणु, एनां वाचं हृदि उपधातुं धर्तुं च अर्हसि ॥ ७७ ॥

वक्ष्यमाणार्थानुयुक्तं मुनिः सर्वज्ञत्वं तावदाह, पुरुषस्येति ।
 अजन्मनः पुरुषस्य पुराणपुरुषस्य भगवतः त्रिविक्रमस्य पदेषु
 विक्रमेषु त्रिभुवनेष्वपि इत्यर्थः । समतीतं भूतञ्च भवत् वर्त्तमानञ्च
 भावि भविष्यञ्च इति त्रितयं सः मुनिः निष्प्रतिघेन अप्रतिवन्धेन
 ज्ञानमयेन चक्षुषा ज्ञानदृष्ट्या पश्यति हि, अतस्तदुक्तिपु न
 संशयितव्यम् इत्यर्थः ॥ ७८ ॥

चरत इति । पुरा क्लिब दुश्चरं तीव्रं तपः चरतः ढणविन्दोः

प्रजिघाय समाधिभेदिनीं
 हरिरस्मै हरिणीं सुराङ्गनाम् ॥ ७६ ॥
 स तपःप्रतिबन्धमन्युना
 प्रमुखाविष्कृतचारुविभ्रमाम् ।
 अशपद्भव मानुषीति तां
 शमवेलाप्रलयोर्भिन्ना भुवि ॥ ८० ॥
 भगवन् ! परवानयं जनः
 पतिकूलाचरितं क्षमस्व मे ।

षण्विन्दुनामकात् कस्माच्चित् ऋषेः परिशुद्धितः भौतः । कर्त्तरि
 क्तः, भौतार्थानां भयहेतुरित्यपादानात् पञ्चमी । हरिः इन्द्रः
 समाधिभेदिनीं तपोविधातिनीं हरिणीं नाम सुराङ्गनाम् अस्मै
 षण्विन्दवे प्रजिघाय प्रेरितवान् ॥ ७६ ॥

स इति । सः मुनिः शमः शान्तिः एव वेला मर्यादा तस्याः
 प्रलयोर्भिन्ना प्रलयकालतरङ्गेण शमविधातकेन इत्यर्थः । “अव्य-
 स्वु विक्रतौ वेला कालमर्यादयोरपि” इत्यमरः । तपसः प्रति-
 बन्धेन विघ्नेन यः मन्युः क्रोधः तेन हेतुना प्रमुखे अग्रे आविष्कृत-
 चारुविभ्रमां प्रकाशितमनोहरविलासां तां हरिणीं भुवि
 भूलोके मानुषी मनुष्यस्त्री भव इति अशपत् ॥ ८० ॥

भगवन्निति । हे भगवन् ! महर्षे ! अयं जनः परोऽस्यास्तीति
 स्वामित्वेन परवान् पराधीनः । अयमिति आत्मनिर्देशः, अहं
 पराधीना इत्यर्थः । मे मम प्रतिकूलाचरितम् अपरार्धं क्षमस्व
 इति अनेन प्रकारेण उपनतां शरणागतां च हरिणीम्

इति चोपनतां चित्तिस्पृशं
 कृतवाना सुरपुष्पदर्शनात् ॥ ८१ ॥
 क्रथकौशिकवंशसम्भवा
 तव भूत्वा महिषी चिराय सा ।
 उपलब्धवती दिवश्च्युतं
 विवशा शापनिवृत्तिकारणम् ॥ ८२ ॥
 तदलं तदपायचिन्तया
 विपदुत्पत्तिमतासुपस्थिता ।
 वसुधेयमवेक्ष्यतां त्वया
 वसुमत्या हि नृपाः कलत्रिणः ॥ ८३ ॥

आ सुरपुष्पदर्शनात् सुरपुष्पदर्शनपर्यन्तं चित्तिं स्पृशतीति
 चित्तिस्पृक् तां चित्तिस्पृशं मानुषीं कृतवान् दिव्यपुष्पदर्शनं
 शापावधिरित्यनुगृहीतवान् इत्यर्थः ॥ ८१ ॥

क्रथेति । क्रथकौशिकानां राज्ञां वंशे सम्भवः यस्याः सा
 हरिणी तव महिषी अभिषिक्ता स्त्री । “कृताभिषेका महिषी”
 इत्यमरः । भूत्वा चिराय दिवः स्वर्गात् चुतं शापनिवृत्तिकारणं
 सुरपुष्परूपम् उपलब्धवती विवशा अभूत् इति शेषः मृता
 इत्यर्थः ॥ ८२ ॥

तदिति । तत् तस्मात् तस्याः अपायचिन्तया अलं, तस्या
 मरणं न चिन्त्यम् इत्यर्थः । निषेधक्रियां प्रति करणत्वात् चिन्त-
 येति तृतीया । कुतो न चिन्तयामत आह, उत्पत्तिमतां जन्म-
 वतां विपत् विपत्तिरूपस्थिता सिद्धा, जातस्य हि ध्रुवो मृत्युः

उदये मद्वाच्यमुज्झता

श्रुतमाविष्कृतमात्मवत् त्वया ।

मनसस्तदुपस्थिते ज्वरे

पुनरक्लीवतया प्रकाशयताम् ॥ ८४ ॥

रुदता कुत एव सा पुनः

भवता नानुमृतापि लभ्यते ।

परलोकजुषां स्वकर्मभिः

गतयो भिन्नपथा हि देहिनाम् ॥ ८५ ॥

इत्यर्थः । तथापि कलत्ररहितस्य किं जीवितेन तत्राह, त्वया इयं वसुधा भूतिः अवेद्यतां पाल्यतां, हि यस्मात् नृपाः वसुमत्या पृथिव्या कलत्रिणः कलत्रवन्तः, अतो न शोचितव्यम् इत्यर्थः ॥ ८३ ॥

उदय इति । उदये अभ्युदये सति मदेन यत् वाच्यं निन्द्य तत् उज्झता परिहरता सति अपि मद्हेतौ अवमाद्यता त्वया यत् आत्मवत् अध्यात्मप्रचुरं श्रुतं शास्त्रं तज्जनितं ज्ञानम् इति यावत् आविष्कृतं प्रकाशितं तत् श्रुतं मनसः ज्वरे सन्तापे उपस्थिते प्राप्ते अक्लीवतया धैर्येण लिङ्गेन पुनः प्रकाशयतां विदुषा सर्वास्त्रवस्थास्वपि धीरेण भवितव्यम् इत्यर्थः ॥ ८४ ॥

इतोऽपि न रोदितव्यमित्याह, रुदतेति । रुदता भवता कुतः एव लभ्यते न लभ्यते एव, अनुम्रियते इति अनुमृत् क्लिप् । तेन अनुमृता अनुमृतवता अपि भवता पुनः न लभ्यते । कथं न लभ्यते ? इत्याह, परलोकजुषां लोकान्तरभाजां देहिनां गम्यन्ते इति गतयः गम्यस्थानानि स्वकर्मभिः पूर्वचरितपुण्य-

अपशोकमनाः कुटुम्बिनी
मनुगृह्णीष्व निवापदत्तिभिः ।
स्वजनाश्रु किलातिसन्ततं
दहति प्रेतमिति प्रचक्षते ॥ ८६ ॥
मरणं प्रकृतिः शरीरिणां
विह्वलिर्जीवितमुच्यते बुधैः ।
क्षणमप्यवतिष्ठते श्वसन्
यद्दि जन्तुर्ननु लाभवानसौ ॥ ८७ ॥

पापैः भिन्नपथाः पृथक्कृतमार्गाः हि, परत्रापि स्वस्वधर्मानुरूप-
फलभोगाय भिन्नदेहगमनान्न मृतेनापि लभ्यते इत्यर्थः । ८५ ।

अपेति । किन्तु अपशोकमनाः निर्दोषचित्तः सन् कुटु-
म्बिनीं पत्नीं निवापदत्तिभिः पिण्डोदकादिदानैः अनुगृह्णीष्व
तर्पय इत्यर्थः । अन्यथा दोषमाह, अतिसन्ततम् अविच्छिन्नं
स्वजनानां वन्धूनाम् । “वन्दुस्वस्वजनाः समाः” इत्यमरः ।
अश्रु कर्तृ प्रेतं मृतं दहतीति प्रचक्षते किल । अत्र याज्ञवल्क्याः,
“श्लेषाश्रु बन्धुभिर्मुक्तं प्रेतो मुहूर्त्ते यतोऽवशः । अतो न रोदि-
तव्यं हि क्रियाः कार्याः स्वशक्तितः ॥” इति ॥ ८६ ॥

मरणमिति । शरीरिणां मरणं प्रकृतिः स्वभावः ध्रुवम्
इत्यर्थः, जीवितं विह्वलिः यादृच्छिकं बुधैः उच्यते, एवं स्थिते
जन्तुः प्राणी क्षणम् अपि । अत्यन्तसंयोगे द्वितीया । श्वसन्
जीवन् अवतिष्ठते यदि असौ क्षणजीवी लाभवान् ननु । जीवने
यद्यालाभं सन्तोष्यम् अलभ्यलाभात्, मरणे तु न शोचितव्यम्
अस्य स्वाभाव्यात् इति भावः । ८७ ॥

अवगच्छति मूढचेतनः
 प्रियनाशं हृदि शल्यमर्पितम् ।
 स्थिरधीस्तु तदेव मन्यते
 कुशलद्वारतया समुद्धृतम् ॥ ८८ ॥
 स्वशरीरशरीरिणावपि
 श्रुतसंयोगविपर्ययौ यदा ।
 विरहः किमिवानुतापयेत्
 वद वाह्यैर्विषयैर्विपश्चितम् ॥ ८९ ॥
 न पृथग्जनवक्चुचो वशं
 वशिनामुत्तम ! गन्तुमर्हसि ।

अवेति । मूढचेतनः भ्रान्तबुद्धिः प्रियनाशम् इष्टनाशं हृदि
 अर्पितं निखातं शल्यं शङ्कम् अवगच्छति मन्यते, स्थिरधीः विद्वान्
 तु तत् एव शल्यं समुद्धृतम् उत्खातं मन्यते प्रियनाशे सति इति
 शेषः, कुतः ? कुशलद्वारतया प्रियनाशस्य मोक्षोपायतया इत्यर्थः ।
 विषयलाभविनाशयोर्यथाक्रमं हिताहितसाधनत्वाभिमानः पाम-
 राणां विपरीतं तु विपश्चिताम् इति भावः ॥ ८८ ॥

खेति । स्वस्य शरीरशरीरिणी देहात्मानौ अपि यदा यतः
 श्रुतौ श्रुत्यवगतौ संयोगविपर्ययौ संयोगवियोगौ ययोः तौ
 तयोक्तौ तदा वाह्यैः विषयैः पुत्रकलत्वादिभिः विरहः विपश्चितं
 विदांसं किम् इव अनुतापयेत्, त्वं वद, न किञ्चित् इत्यर्थः ।
 अथवा स्वगन्दस्य शरीरेणैव सम्बन्धः ॥ ८९ ॥

नेति । हे वशिनाम् उत्तम ! जितेन्द्रियवर्य्य ! पृथग्जनवत्

द्रुमसानुमतां किमन्तरं

यदि वायौ द्वितयेऽपि ते चलाः ॥ ६० ॥

स तथेति विनेतुर्द्वारमतेः

प्रतिगृह्य वचो विससर्ज सुनिम् ।

तदलव्यपदं हृदि शोकघने

प्रतियातमिवान्तिकमस्य गुणोः ॥ ६१ ॥

तेनाष्टौ परिगमिताः समाः कथञ्चित्

बालत्वाद्दवितथसूत्रतेन सूनोः ।

शुचः शोकस्य वशं गन्तुं न अर्हसि । तथाहि, द्रुमसानुमतां तरुशिखरिणां किम् अन्तरं कः विशेषः वायौ सति द्वितये अपि द्विप्रकाराः अपि । प्रथमचरमेत्यादिना जसि विभाषया सर्व्व-
नामसंज्ञा । ते द्रुमसानुमन्तः चलाः यदि सानुमतामपि चलने द्रुमवत् तेषामपि अचलसंज्ञा न स्यात् इत्यर्थः ॥ ६० ॥

स इति । सः अजः उदारमतेः विनेतुः गुरोः वशिष्ठस्य वचः तच्छिष्यमुखेरितं तथेति प्रतिगृह्य अङ्गोक्तव्य सुनिं वशिष्ठ-
शिष्यं विससर्ज प्रेषयामास, किन्तु तद्वचः शोकघने दुःखसान्द्रे अस्य अजस्य हृदि अलव्यपदम् अप्रामावकाशं सत्गुरोः वशि-
ष्ठस्य अन्तिकं प्रतियातम् इव, प्रतिनिवृत्तं किमु, इत्युत्प्रेक्षा ।
तोटकवृत्तमेतत् । “इह तोटकमञ्जुधिसैः प्रायतम्” इति
तल्लक्षणम् ॥ ६१ ॥

तेनेति । अवितथं यद्यथं सूत्रं प्रियवचनं यस्य तेन अजेन सूनोः पुत्रस्य बालत्वात् राज्याचमत्वात् इत्यर्थः

सादृश्यप्रतिकृतिदर्शनैः प्रियायाः

स्वप्नेषु क्षणिकसमागमोत्सवैश्च ॥ ६२ ॥

तस्य प्रसह्य हृदयं किल शोकशङ्कुः

स्रक्षप्ररोह इव सौधतलं विभेद ।

प्राणान्तहेतुमपि तं भिषजामसाध्यं

लालं प्रियानुगमने त्वरया स मेने ॥ ६३ ॥

प्रियायाः इन्दुमत्याः सादृश्यं वस्वन्तरगतम् आकारसाध्यं प्रति-
कृतिः चित्रं तयोः दर्शनैः स्वप्नेषु क्षणिकाः क्षणभङ्गुराः ये समाग-
मोत्सवाः तैश्च कथञ्चित् क्वच्येण अष्टौ समाः वत्सराः । “संव-
त्सरो वत्सरोऽब्दो हायनोऽस्त्री शरत्समाः” इत्यमरः । परि-
गमिताः अतिवाहिताः । उक्तञ्च, “वियोगावस्थासु प्रियजन-
सदृशानुभवनं ततश्चित्रं कर्म स्वप्नसमये दर्शनमपि । तदङ्ग-
सृष्टानामुपगतवतां स्पर्शनपि प्रतीकारः कामव्यधितमनसां
कोऽपि कथितः ॥” इति । प्रकृते सादृश्याद्विदितयाभिधानं तदङ्ग-
सृष्टपदार्थसृष्टेरप्युपलक्षणम् । प्रहर्षिणीवृत्तमेतत् ॥ ६२ ॥

तस्येति । शोकः एव शङ्कुः कौलः । “शङ्कुः कीले शिवे च”
इति विश्वः । तस्य अजस्य हृदयं, स्रक्षप्ररोहः सौधतलम् इव,
प्रसह्य वलात् किल विभेद । सः अजः प्राणान्तहेतुं मरण-
कारणम् अपि भिषजाम् असाध्यम् अप्रतिसमाधेयं तं शोकशङ्कुः
रोगपर्यवसितं प्रियायाः अनुगमने त्वरया उत्कण्ठया लालं
तद्विरहस्यातिदुःखसहत्वात् तन्प्राप्तिकारणं मरणमेव वरमित्य-
मन्यत इत्यर्थः ॥ ६३ ॥

सम्यग्विनीतमथ वर्महरं कुमार-
मादिश्य रक्षणविधौ विधिवत् प्रजानाम् ।
रोगोपसृष्टतनुदुर्वसतिं मुमुक्षुः
प्रायोपवेशनमतिर्नृपतिर्वभूव ॥ ६४ ॥
तीर्थे तोयव्यतिकरभवे जङ्गुकन्यासरय्योः
देहत्यागाद्भ्रमरणनालेख्यमासाद्य सद्यः ।

सम्यगिति । अथ नृपतिः अजः सम्यक् विनीतं निसर्ग-
संस्काराभ्यां विनयवन्तं वन्मं हरतीति वर्महरः कवचधारणाह-
वयस्कः । वयसि चेत्यच्प्रत्ययः । तं कुमारं दशरथं प्रजानां
रक्षणविधौ राज्ये विधिवत् विध्यहं यथाशास्त्रम् इत्यर्थः ।
तदर्हमिति वतिप्रत्ययः । आदिश्य नियुज्यं रोगेण उपसृष्टायाः
व्याप्तायाः तनोः शरीरस्य दुर्वसतिं दुःखावस्थितिं मुमुक्षुः
जिहासुः सन् प्रायोपवेशने अनशनावस्थाने मतिः यस्य सः
वभूव । “प्रायश्चानशने मृत्यौ तुल्यबाहुल्ययोरपि” इति विश्वः ।
अत्र पुराणवचनम्, “समासक्तो भवेद्दुःखेषु पातकैर्महदादिभिः ।
दुश्चिकित्स्यैर्महारोगैः पीडितो वा भवेत् तु यः । स्वयं देहवि-
नाशस्य काले प्राप्ते महामतिः । आत्राह्मणं वा स्वर्गादिमहा-
फलजिगीषया । प्रविशेज्ज्वलनं दीप्तं कुर्यादनशनं तथा ।
एतेषामधिकारोऽस्ति नान्येषां सर्वजन्तुषु । नराणामथ नारीणां
सर्ववर्णेषु सर्वदा ॥” इति । अनयोर्वसन्ततिलकाच्छन्दः ।
तल्लक्षणम्, “उक्ता वसन्ततिलका तमजाजगौ गः” इति ॥६४॥
तीर्थे इति । असौ अजः जङ्गुकन्यासरय्योः तीर्थानां जलानां
व्यतिकरेण सम्भेदेन भवे तीर्थे गङ्गासरयसङ्गमे देहत्यागात्

पूर्वाकाराधिकतररूचा सङ्गतः कान्तयासौ
लीलागारेष्वरमत पुनर्नन्दनाभ्यन्तरेषु ॥ ६५ ॥

इति श्रीरघुवंशे महाकाव्ये कालिदासकृतौ
अजविलापो नाम अष्टमः सर्गः ।

सद्यः एव अमरगणनायां लेख्यं लेखनम् । तयोरेव कृत्यक्त-
खलर्था इति भावार्थे खत्प्रत्ययः । आसाद्य प्राप्य पूर्वस्मात्
आकारात् अधिकतरा रुक् यस्याः तथा कान्तया रमण्या
सङ्गतः सन् नन्दनस्य इन्द्रोद्यानस्य अभ्यन्तरेषु अन्तर्वर्तिषु
लीलागारेषु क्रीडाभवनेषु पुनः अरमत । “यथाकथञ्चित्
तीर्थेऽस्मिन् देहत्यागं करोति यः । तस्यात्मघातदोषो न प्राप्नु-
यादीप्सितान्यपि ॥” इति स्कान्दे । मन्दाक्रान्ताच्छन्दः । तल्ल-
क्षणम्, “मन्दाक्रान्ता जलधिगैषडर्मो भनौ ताद्गुरु चेत्”
इति ॥ ६५ ॥

इति श्रीमहामहोपाध्याय-कोलाचलमल्लिनाथस्वरिवरचितायां
रघुवंशटीकायां सञ्जीवनी-समाख्यायां अष्टमः सर्गः ।

नवमः सर्गः ।

—०—

पितुरनन्तरमुत्तरकोशलान्
समधिगम्य समाधिजितेन्द्रियः ।

दशरथः प्रशशास महारथः

यमवतामवताञ्च धुरि स्थितः ॥ १ ॥

अधिगतं विधिवद् यदपालयत्
प्रकृतिमण्डलमात्मकुलोचितम् ।

अभवदस्य ततो गुणवत्तरं

सनगरं नगरन्ध्रकरौजसः ॥ २ ॥

एकलोचनमेकाङ्घ्रं सार्द्धलोचनमन्यतः ।

नीलाङ्घ्रं नीलकण्ठाङ्घ्रं महः किमपि मन्महे ॥

पितुरिति । समाधिना संयमेन जितेन्द्रियः । “समाधि-
र्नियमे ध्याने” इति कोषः । यमवतां संयमिनाम् अवतां
रक्षतां च धुरि अग्रे स्थितः महारथः । “एको दश सहस्राणि
योधयेत् यस्तु धन्विनाम् । शस्त्रशास्त्रप्रवीणश्च स महारथ
उच्यते ॥” दशरथः पितुः अनन्तरम् उत्तरकोशलान् जन-
यदान् समधिगम्य प्रशशास । अत्र मनुः, “क्षत्रियस्य परी धन्विः
प्रजानां परिपालनम्” इति । द्रुतविलम्बितमेतद्वत्तम् । तद्व-
क्षणात्, “द्रुतविलम्बितमाह नभौ भरौ” इति ॥ १ ॥

अधिगतमिति । अधिगतं प्राप्तम् आत्मकुलोचितं स्वकुला-
गतं सनगरं नगरजनसहितं प्रकृतिमण्डलं जानपदमण्डलम् ।

उभयमेव वदन्ति मनीषिणः
 समयवर्षितया कृतकर्मणाम् ।
 बलनिषूदनमर्थपतिञ्च तं
 श्रमनुदं मनुदण्डधरान्वयम् ॥ ३ ॥
 जनपदे न गदः पदमादधौ
 अभिभवः कुत एव सपत्नजः ।

अत्र प्रकृतिशब्देन प्रजामात्रवाचिना नगरशब्दयोगाद् गावली-
 वर्दन्यायेन जानपदमात्रमुच्यते । यत् यस्मात् विधिवत् यथा-
 शास्त्रम् अपालयत् ततः हेतोः रन्ध्रं करोतीति रन्ध्रकर-
 रन्ध्रहेतुः इत्यर्थः । कृत्तुहेतुताच्छीलानुलोम्येष्विति टच्-
 प्रत्ययः । नगस्य रन्ध्रकरः नगरन्ध्रकरः कुमारः । “कुमारः क्रीञ्च-
 दारणः” इत्यमरः । तदीजसः तत्तुल्यबलस्य अस्य दशरथस्य
 गुणवत्तरम् अभवत् तत् पौरजानपदमण्डलं तस्मिन्नतीव-
 सक्तमभूत् इत्यर्थः ॥ २ ॥

उभयमिति । मनसः ईषिणः मनीषिणः विद्वांसः । पृषो-
 दरादित्वात् साधुः । बलनिषूदनम् इन्द्रं दण्डस्य धरः राज-
 मनुरिति यो दण्डधरः स एव अन्वयः कूटस्थः यस्य तम् अर्थ-
 दशरथं च इति उभयम् एव समये अवसरे जलं धनं च व-
 तीति समयवर्षी तस्य भावेन समयवर्षितया हेतुना कृतकर्मणां
 स्वकर्मकारिणां नुदतीति नूदम् । इगुप्रधञ्जाप्रौकिरः क इति
 कप्रत्ययः । अस्य नूदं अमनुदम् । क्विन्त्वन्त्वे नपुंसकलिङ्गेनी-
 भयशब्देन सामानाधिकरण्यं न स्यादिति वदन्ति ॥ ३ ॥

जनपद इति । शमरते शान्तिपरे अमरतेजसि अजनन्दने

क्षितिरभूत् फलवत्यजनन्दने
शमरतेऽमरतेजसि पार्थिवे ॥ ४ ॥

दशदिगन्तजिता रघुणा यथा
श्रियमपुष्यदजेन ततः परम् ।
तमधिगम्य तथैव पुनर्बभौ

न न महीनमहीनपराक्रमम् ॥ ५ ॥
समतया वसुवृष्टिविसर्जनैः

नियमनादसताञ्च नराधिपः ।

दशरथे पार्थिवे पृथिव्याः ईश्वरे सति । तस्येश्वर इत्यणु-
प्रत्ययः । जनपदे देशे गदः व्याधिः । “उपतापरोगव्याधि-
गदामयाः” इत्यमरः । पदं न आदधी नाचक्राम इत्यर्थः ।
सपत्नजः शत्रुजन्यः अभिभवः कुतः एव असम्भावित एव इत्यर्थः
क्षितिः फलवती अभूच्च ॥ ४ ॥

दशेति । मही, दशदिगन्तान् जितवानिति दशदिगन्तजित्
तेन रघुणा यथा श्रियं कान्तिम् अपुष्यत् ततः परं रघोः अन-
मा म् अजेन च श्रियम् अपुष्यत् । तथैव अहीनपराक्रमं न
ति । पराक्रमः यस्य तम् अन्यूनपराक्रमं तं दशरथम् इतं
र्ष-मिनम् अधिगम्य पुनः न बभौ इति न वभावेव इत्यर्थः ।
वौ नचौ प्रकृतमर्थं गमयतः ॥ ५ ॥

समतयेति । नराधिपः दशरथः समतया समवर्त्तित्वेन
मध्यस्थत्वेन इत्यर्थः वसुवृष्टेः धनवृष्टेः विसर्जनैः असतां दुष्टानां
नियमनात् नियन्त्राच्च सवरुणौ वरुणसहिती यमपुण्यजनेश्वरी
यमकुवेरौ यमकुवेरवरुणान् यथासंख्यम् अनुययौ अनुचकार ।

अनुययौ यमपुण्यजनेश्वरौ
 सवरुणावरुणाग्रसरं रुचा ॥ ६ ॥
 न मृगयाभिरतिर्न दुरोदरं
 न च शशिप्रतिमाभरणं मधु ।
 तमुदयाय न वा नवयौवना
 प्रियतमा यतमानमपाहरत् ॥ ७ ॥
 न क्लृपणा प्रभवत्यपि वासवे
 न वितथा परिहासकथास्वपि ।

रुचा तेजसा अरुणाग्रसरम् अरुणसारधिं सूर्यम् अनुययौ ॥६॥

तस्य व्यसनासक्तिर्नासीदित्याह, नेति । उदयाय यत-
 मानम् अभ्युदयार्थं व्याप्रियमाणं तं दशरथं मृगयाभिरतिः
 आखेटव्यसनं न अपाहरत् न आचकर्ष । “आक्षोदनं मृगव्यं
 स्यादाखेटो मृगया स्त्रियाम्” इत्यमरः । दुष्टम् आ समन्तात्
 उदरमस्येति दुरोदरं द्यूतं न च अपाहरत् । “दुरोदरो द्यूत-
 कारे पणे द्यूते दुरोदरम्” इत्यमरः । शशिनः प्रतिमा प्रति-
 विम्बम् आभरणं यस्य तत् मधु न अपाहरत् । नेति पदच्छेदः,
 वाशब्दः समुच्चये । नवयौवना नवं नूतनं यौवनं तारुण्यं यस्याः
 तादृशी प्रियतमा स्त्री न अपाहरत् । जाताविकवचनम् । अत्र
 मनुः, “पानमक्षः स्त्रियश्चेति मृगया च यथाक्रमम् । एतत्
 कष्टतमं विद्याञ्चतुष्कं कामजे गणे ॥” इति ॥ ७ ॥

नेति । तेन राज्ञा प्रभवति प्रभौ सति वासवे अपि क्लृपणा
 दीना वाक् न ईरिता न उक्ता, परिहासकथासु अपि वितथा

न च सपत्नजनेष्वपि तेन वाक्
अपरुषा परुषाक्षरमौरिता ॥ ८ ॥

उदयमस्तमयञ्च रघूद्वहात्
उभयमानशिरे वसुधाधिपाः ।
स हि निदेशमलङ्घ्यतामभूत्
सुहृदयो हृदयः प्रतिगर्जताम् ॥ ९ ॥
अजयदेकरथेन स मेदिनी-
मुदधिनेमिमधिज्यशरासनः ।

अनृता वाक् न ईरिता, किञ्च अपरुषा रोषशून्येन तेन सपत्न-
जनेषु अपि परुषाक्षरं निष्ठुराक्षरं यथा तथा वाक् न ईरिता
किमुतान्यत्रेति । सर्वत्रापिशब्दार्थः । किन्त्वदीना सत्या मधु-
रैव वागुक्तेति फलितार्थः ॥ ८ ॥

उदयसिति । वसुधाधिपाः राजानः उद्वहतीति उद्वहः
नायकः । पचाद्यच् । रघूणाम् उद्वहः रघुनायकः तस्मात् रघु-
नायकात् उदयं हृदिम् अस्तमयं नाशं च इत्युभयम् आनशिरे
लेभिरे । कुतः ? हि यस्मात् सः दशरथः निदेशम् आज्ञाम्
अलङ्घ्यतां शोभनं हृदयमस्येति सुहृत् मित्रम् अभूत् । सुहृद्-
दुर्हृदी मित्रामित्रयोरिति निपातः । प्रतिगर्जतां प्रतिस्पर्दिनाम्
अयः इव हृदयं यस्य इति अयोहृदयः कठिनचित्तः अभूत्
आज्ञाकारिणी रक्षति अन्यान् मारयति इत्यर्थः ॥ ९ ॥

अजयदिति । अधिज्यशरासनः सः दशरथः उदधिनेमिं
समुद्रवेष्टनां मेदिनीम् एकरथेन अजयत् स्वयमेकरथेनाजै-
षीत् इत्यर्थः । गजवती गजयुक्ता जवेन तीव्राः जवाधिकाः

जयमघोषयदस्य तु केवलं
 गजवती जवतीव्रह्मया चमूः ॥ १० ॥
 अवनिमेकरथेन वरूथिना
 जितवतः किल तस्य धनुर्भृतः ।
 विजयदुन्दुभितां ययुरर्णवाः
 घनरवा नरवाहनसम्पदः ॥ ११ ॥
 शमितपक्षवलः शतकोटिना
 शिखरिणां कुलिशेन पुरन्दरः ।
 स शरवृष्टिमुचा धनुषा द्विषां
 खनवता नवतामरसाननः ॥ १२ ॥

हयाः यस्याः सा चमूस्तु अस्य नृपस्य केवलं जयम् अघोषयत् अप्र-
 थयत् । स्वयमेकवीरस्य चमूरूपकरणमात्रम् इति भावः ॥ १० ॥

अवनिमिति । वरूथिना गुप्तिमता । “वरूथी रथगुप्तिर्या
 तिरोधत्ते रथस्थितिम्” इति सञ्जनः । एकरथेन अवनिं जित-
 वतः धनुर्भृतः नरवाहनसम्पदः कुवेरश्रीकस्य तस्य दशरथस्य
 घनरवाः मेघसमघोषाः अर्णवाः विजयदुन्दुभितां ययुः अर्ण-
 वान्तविजयी इत्यर्थः ॥ ११ ॥

शमितेति । पुरन्दरः इन्द्रः शतकोटिना शतास्त्रिणा
 कुलिशेन वज्रेण शिखरिणां पर्वतानां शमितपक्षवलः विनाशित-
 पक्षसारः नवतामरसाननः नवपङ्कजाननः । “पङ्केरुहं ताम-
 रसम्” इत्यमरः । सः दशरथः शरवृष्टिमुचा खनवता धनुषा
 द्विषां शमितः नाशितः पक्षः सहायः बलं च येन सः तथोक्तः ।
 “पक्षः सहायोऽपि” इत्यमरः ॥ १२ ॥

चरणयोर्नखरागसमृद्धिभिः
 मुकुटरत्नमरीचिभिरस्पृशन् ।
 नृपतयः शतशो मरुतो यथा
 शतमुखं तमखण्डितपौरुषम् ॥ १३ ॥
 निवृत्ते स महार्णवरोधसः
 सचिवकारितबालसुताञ्जलीन् ।
 ससनुकम्प्य सपत्नपरिग्रहा-
 ननलकानलकानवमां पुरीम् ॥ १४ ॥
 उपगतोऽपि च मण्डलनाभिता
 मनुदितान्यसितातपवारणः ।

अप

भवं पुण्योरिति । शतशः नृपतयः अखण्डितपौरुषं तं दश-
 रथं मरुतः देवाः, शतमुखं यथा शतक्रतुम् इव, नखरागेण
 चरणनखकाव्या समृद्धिभिः सम्पादितर्द्धिभिः मुकुटरत्नमरी-
 चिभिः चरणयोः अस्पृशन् प्रणिसुः इत्यर्थः ॥ १३ ॥

निवृत्त इति । सः दशरथः सचिवैः सम्प्रयोज्यैः कारिताः
 बालसुतानाम् अञ्जलयः यैः तान् स्वयमसन्नुखागतान् इत्यर्थः ।
 अनलकान् हतभर्तृकतया अलकसंस्कारशून्यान् सपत्नपरि-
 ग्रहान् शत्रुपत्नीः । “पत्नी परिजनादानमूलशापाः परिग्रहाः
 इत्यमरः । ससनुकम्प्य अनुगृह्य अनलकानवमाम् अनलकानगरात्
 अन्यूनां पुरीम् अयोध्यां प्रति महार्णवानां रोधसः पर्यन्तात्
 निवृत्ते । शरणागतवल्ललः इति भावः ॥ १४ ॥

उपगत इति । अनुदितम् अनुच्छितम् अन्यत् स्वच्छताति-

श्रियमवेक्ष्य स रन्ध्रचलामभूत्

अनलसोऽनलसोमसमद्युतिः ॥ १५ ॥

रिक्तं मितातपवारणं श्वेतच्छत्रं यस्य सः अनलसोमयोः अग्नि-
चन्द्रयोः ससि द्युती तेजःकान्ती यस्य सः तथोक्तः श्रियं लक्ष्मीं
रन्ध्रे अन्यावालस्यादिरूपे क्लृप्ते चलां चञ्चलाम् अवेक्ष्य अव-
लीक्ष्य । श्रीर्हि केनचिन्निषेण पुमांसं परिहरति । सः दशरथः
मण्डलस्य नाभितां द्वादशराजमण्डलस्य प्रधानमहीपतित्वम्
उपगतः अपि चक्रवर्ती सन्नपि इत्यर्थः । “अथ नाभिस्तु जन्वङ्गे
यस्य संज्ञा प्रतारिका । रथचक्रस्य मध्यस्थपिण्डिकायाञ्च ना-
पुनः । आव्यक्तत्रियक्षेत्रे तु मनीर्मुख्यमहीपती” इति केशव-
पाठान्तरे अजितं नृपास्यदम् अस्तीति बुद्ध्या अनलसः अग्र-
अभूत् विजितनिखिलजेतव्योऽपि पुनर्जेतव्यान्तरवादि यत् अप्र-
रुक्त एवावतिष्ठते इत्यर्थः । द्वादशराजमण्डलं तु कामन्दके-
नाक्तम्, “अरिर्मित्रमरेर्मित्रं मित्रमित्रमतःपरम् । तथारिमित्र-
मितञ्च विजिगीषोः पुरःसराः । पाष्णिग्रहास्ततः पश्चादाक्रन्द-
स्तदनन्तरम् । आसारावनयोश्चैव विजिगीषोस्तु पृष्ठतः । अरिश्च
विजिगीषोश्च मध्यमो भूस्यनन्तरः । अनुग्रहे संहतयोः समर्थो
व्यस्तयोर्वधे । मण्डलाद्बहिरेतेषामुदासीनो बलाधिकः । अनु-
ग्रहे संहतानां व्यस्तानाञ्च वधे प्रभुः ॥” इति । “अरिमित्रादयः
पञ्च विजिगीषोः पुरःसराः । पाष्णिग्रहाक्रन्दपाष्णिग्रहा-
नाराक्रन्दासाराः ।” इति पृष्ठतः चत्वारः । मध्यमोदासीनो द्वौ,
विजिगीषुरेकः, इत्येवं द्वादशराजमण्डलम् । तत्रोदासीन-
मध्यमोत्तरश्चक्रवर्ती दशरथश्चैतादृशगति तात्पर्यार्थः ॥ १५ ॥

तमपहाय ककुत्स्थकुलोद्भवं
 पुरुषमात्मभवञ्च पतिव्रता ।
 नृपतिमन्यमसेवत देवता
 सकमला कमलाघवस्मर्थिषु ॥ १६ ॥
 तमलभन्त पतिं पतिदेवताः
 शिखरिणामिव सागरमापगाः ।
 मगधकोशलकेकयशंसिनां
 दुहितरोऽद्वितरोपितमार्गणम् ॥ १७ ॥

तस्मिन् । पत्न्यौ व्रतं नियमः यस्याः सा पतिव्रता सकमला
 कमलहस्ता देवता लक्ष्मीः अर्थिषु विषये अलाघवं लघुत्वरहितम्
 अपराङ्मुखम् इत्यर्थः । ककुत्स्थकुलोद्भवं तं दशरथम् आत्म-
 भवं पुरुषं विष्णुं च अपहाय त्यक्त्वा अन्यं कं नृपतिम् असेवत
 कर्मा नासेवत इत्यर्थः । विष्णाविव विष्णुतुल्ये तस्मिन्नपि
 श्रीः स्थिराभूत् इत्यर्थः ॥ १६ ॥

तस्मिन् । पतिः एव देवता यासां ताः पतिदेवताः पति-
 व्रताः मगधाश्च कोशलाश्च केकयाश्च तान् जनपदान् शासतीति
 तच्छासिनः तेषां राज्ञां दुहितरः पुत्र्यः सुमित्रा-कौशल्या-
 कैकेय्यः इत्यर्थः । अत्र क्रमो न विवक्षितः । अद्वितरोपित-
 मार्गणं शत्रुनिखातशरम् । “कदम्बमार्गणशराः” इत्यमरः । तं
 दशरथं शिखरिणां क्षामृतां दुहितरः आ समन्तात् अप-
 गच्छन्तीति अथवा आपेन अस्सुखन्धिना वेगेन गच्छन्तीति
 आपगाः इति क्षीरखामी । नद्यः सागरम् इव, पतिं भर्तारम्
 अलभन्त प्रापुः ॥ १७ ॥

प्रियतमाभिरसौ तिसृभिर्व्रभौ
 तिसृभिरेव भुवं सह शक्तिभिः ।
 उपगतो विनिनीषुरिव प्रजाः
 हरिहयोऽरिहयोगविचक्षणः ॥ १८ ॥
 स किल संयुगमूर्द्धि सहायतां
 सधवतः प्रतिपद्य महारथः ।
 स्वभुजवीर्यमगापयदुच्छ्रितं
 सुरवधूरवधूतभयाः शरैः ॥ १९ ॥

प्रियतमाभिरिति । अरीन् घ्नन्तीति अरिहाः रिपुघ्नाः ।
 हन्तेः क्विप् ब्रह्मभूणवृत्तेषु क्विविति नियमस्य प्रायिकत्वात् ।
 यथाह न्यासकारः, "प्रायिकश्चायं नियमः क्वचिदन्यस्मिन्नप्युप-
 पदे दृश्यते मधुहा, प्रायिकत्वञ्च वक्ष्यमाणस्य बहुलग्रहणस्य
 पुरस्तादपकर्षात्प्रस्यते" इति । तेषु योगेषु उपायेषु विचक्षणः
 दक्षः । "योगः सन्नहनोपायध्यानसङ्गतियुक्तिषु" इत्यमरः ।
 इन्द्रेऽपि योज्यमेतत् । असौ दशरथः तिसृभिः प्रियतमाभिः
 सह, प्रजाः विनिनीषुः विनेतुमिच्छुः तिसृभिः शक्तिभिः प्रभु-
 सन्तोत्ताहशक्तिभिः एव सह, भुवम् उपगतः हरिहयः इन्द्रः
 इव, वभौ ॥ १८ ॥

स इति । महारथः सः दशरथः संयुगमूर्द्धि रणाङ्गणे
 सधवतः इन्द्रस्य सहायतां प्रतिपद्य प्राप्य शरैः अवधूतभयाः
 निवर्तितवासाः सुरवधूः उच्छ्रितं स्वभुजवीर्यम् अगापयत् किल
 खन्दु । गायतः शब्दकर्मत्वाद् गतिवुद्धीत्यादिना सुरवधूनामपि
 कर्मत्वम् ॥ १९ ॥

ऋतुषु तेन विसर्जितमौलिना

भुजसमाहृतदिग्बसुना कृताः ।

कनकयूपसमुच्छ्रयशोभिनः

वितमसा तमसासरयूतटाः ॥ २० ॥

अजिनदण्डमृतं कुशमेखलां

यतगिरं मृगशृङ्गपरिश्रहाम् ।

अधिवसंस्तनुमध्वरदीक्षिता-

मसमभासमभासयदीश्वरः ॥ २१ ॥

ऋतुष्विति । ऋतुषु अश्वमेधेषु विसर्जितमौलिना अव-
 रोपितकिरीटेन । “यावद् यज्ञमध्ययुरेव राजा भवति” इति
 राजश्रिङ्गत्यागविधानादित्यभिप्रायः । “मौलिः किरीटे धस्त्रिणे”
 इति विश्वः । भुजसमाहृतदिग्बसुना भुजांर्जितदिगन्तसम्पदा ।
 अनेन क्षत्रियस्य विजितमित्युक्तम्, नियमार्जितधनत्वं सद्दिनि-
 योगकारित्वञ्च सूचते । वितमसा तमोगुणरहितेन तेन दण्ड-
 येन तमसा च सरयूश्च नद्यौ तयोः तटाः कनकयूपानां समु-
 द्धौ समुद्रमनेन शोभिनः कृताः । कनकमयत्वञ्च यूपानां
 र्थं विध्यभावात् । “हेमयूपस्तु शोभिकः” इति यादवः ॥ २० ॥
 अजिनेति । ईश्वरः भगवान् अष्टसूक्तिः अजिनं क्षणा-
 नं दण्डम् औदुस्वरं विभर्तीति ताम् अजिनदण्डमृतम्
 णाजिनं दीक्षयति औदुस्वरं दण्डं यजमानाय प्रयच्छतीति
 वनात् । कुशमयी मेखला यस्याः तां कुशमेखलां शरमयी
 मौञ्जी वा मेखला तथा यजमानं दीक्षयतीति विधानात् ।
 प्रकृते कुशग्रहणं क्वचित् प्रतिनिधिदर्शनात् कृतम् । यतगिरं

अवभृथप्रयतो नियतेन्द्रियः
 सुरसमाजसमाक्रमणोचितः ।
 नमयति स्म स केवलमुन्नतं
 वनमुचे नमुचेररये शिरः ॥ २२ ॥
 असहृदेकरथेन तरस्विना
 हरिहयाग्रसरेण धनुर्भृता ।
 दिनकराभिसुखा रणारेणवः
 रुरुधिरे रुधिरेण सुरद्विषाम् ॥ २३ ॥

वाचंयमाम् “वाचं यच्छति” इति श्रुतेः । मृगशृङ्गं परिग्रहं
 कण्डूयनसाधनं यस्याः ताम् “क्षणाविषाणया कण्डूयते” इति
 श्रुतेः । अध्वरदोचितां संस्कारविशेषयुक्तां तनुं दाशरथीम् अधि-
 वसन् अधितिष्ठन् सन् असमाः भासः दौप्तयः यस्मिन् कर्माणि
 तत् यथा तथा अभासयत् भासयति स्म ॥ २१ ॥

अवभृथेति । अवभृथेन प्रयतः नियतेन्द्रियः सुरसमा-
 समाक्रमणोचितः देवसमाधिष्ठानार्हः सः दशरथः उन्नतं गि-
 वनमुचे जलवर्षिणे । “जलं नीरं वनम्” इति शाश्वतः । नमु-
 अरये केवलम् इन्द्राय एव नमयति स्म, न कस्मैचिदन्यस्मै मा-
 पाय इत्यर्थः ॥ २२ ॥

असहृदिति । एकरथेन अहितीयरथेन तरस्विना बल-
 वता हरिहयस्य इन्द्रस्य अग्रसरेण धनुर्भृता दशरथेन असहृद-
 बहुगः दिनकरस्य अभिसुखाः अभिसुखस्थिताः इत्यर्थः ॥ २३ ॥
 सुरद्विषां दैत्यानां रुधिरेण रुरुधिरे निवारिताः ॥ २३ ॥

अथ समावृते कुक्षुमैर्नवैः

तमिव सेवितुमेकनराधिपम् ।

यमकुवेरजलेश्वरवज्रिणां

समधुरं मधुरञ्चितविक्रमम् ॥ २४ ॥

जिगमिषुर्धनदाध्युषितां दिशं

रथयुजा परिवर्तितवाहनः ।

दिनमुखानि रविर्हिमनिग्रहैः

विमलयन् मलयन्नगमत्यजत् ॥ २५ ॥

अथेति । अथ यमकुवेरजलेश्वरवज्रिणां धर्मराजधनद-
वरुणामरेन्द्राणां समा धूः भारः यस्य सः समधुरः माध्यस्थ-
वितरणसन्नियमनैश्वर्यैस्तुल्यकक्षः इत्यर्थः । ऋक्पूरित्यादिना
मासान्तः । तं समधुरम् अञ्चितविक्रमं पूजितपराक्रमम् एक-
राधिपं तं दशरथं सेवितुम् इव, मधुः वसन्तः । “अथ पुष्परत्ने
मधुः दैत्ये चैत्रे वसन्ते च मधु” इति विश्वः । नवैः कुक्षुमैः
उपलक्षितः सन् समावृते समागतः । “रिक्तहस्तेन नोपिया
प्रानानं देवतां गुरुम्” इति वचनात् पुष्पसमेतो राजानं सेवितु-
मागतः इत्यर्थः ॥ २४ ॥

जिगमिषुरिति । धनदाध्युषितां कुवेराधिष्ठितां दिशं
जिगमिषुः गन्तुमिच्छुः रथयुजा सारथिना अरुणेन परिवर्तित-
वाहनः निवर्तिताश्वः रविः हिमस्य निग्रहैः निराकरणैः दिन-
मुखानि प्रभातानि विमलयन् विशदयन् मलयं नगं मलया-
चलम् अत्यजत् दक्षिणां दिशमत्याक्षीत् इत्यर्थः ॥ २५ ॥

कुसुमजन्म ततो नवपल्लवाः
 तदनु षट्पदकोकिलकूजितम् ।
 इति यथाक्रममाविरभून्मधुः
 द्रुमवतीमवतीर्य वनस्थलीम् ॥ २६ ॥
 नयगुणोपचितामिव भूपतेः
 सदुपकारफलां त्रियमर्थिनः ।
 अभिययुः सरसो मधुसन्भृतां
 कमलिनीमलिनीरपतत्रिणः ॥ २७ ॥
 कुसुममेव न केवलमात्तवं
 नवमशोक्तरोः स्मरदोपनम् ।

कुसुमेति । आदौ कुसुमजन्म ततः नवपल्लवाः तदनु । अनु
 लक्षणे इति कर्मप्रवचनीयत्वात् द्वितीया । यथासंख्यं तदुभया
 नन्तरं षट्पदानां कोकिलानाञ्च कूजितम् इत्येवम् प्रकारेण
 यथाक्रमं क्रममनतिक्रम्य द्रुमवतीं द्रुमभूयिष्ठां वनस्थलीम् अथ
 तीर्य मधुः वसन्तः आविरभूत् । केपाञ्चित् द्रुमाणां पल्लवप्राप्त-
 म्यात् केपाञ्चित् कुसुमप्राप्तम्यान्नोक्तक्रमस्य दृष्टविरोधः ॥ २६ ॥

नयेति । नयः नीतिः एव गुणः तेन अथवा नयेन गुणैः
 शौर्यादिभिश्च उपचिताम् । सताम् उपकारः फलं यस्याः तां
 सदुपकारफलां भूपतेः दशरथस्य त्रियम् अर्थिनः इव मधुन-
 वसन्तेन सन्भृतां सम्यक् पुष्टां सरसः सम्बन्धिनीं कमलिनीं
 पद्मिनीम् अलिनीरपतत्रिणः अलयः भृङ्गाः नीरपतत्रिणः
 जलपतत्रिणः हंसादयश्च अभिययुः ॥ २७ ॥

किसलयप्रसवोऽपि विलासिनां

मदयिता दयिताश्रवणार्पितः ॥ २८ ॥

विरचिता मधुनोपवनश्रियाम्

अभिनवा इव पत्रविशेषकाः ।

मधुलिहां मधुदानविशारदाः

कुरवका रवकारणतां ययुः ॥ २९ ॥

सुवदनावदनासवसम्भृतः

तदनुवादिगुणः कुसुमोद्गमः ।

मधुलोलुपैः आयतपङ्क्तिभिः दीर्घपङ्क्तिभिः मधुकरैः मधुपैः

कुसुममिति । ऋतुरस्य प्राप्तः आन्तवम् । ऋतिरण् इत्यण् ।

वं प्रत्ययम् अशोकतरोः केवलं कुसुमम् एव स्मरदीपनम्

उद्दीपनं न, किन्तु विलासिनां मदयिता मदजनकः दयिता-

श्रवणार्पितः किसलयप्रसवः अपि पल्लवसन्तानः अपि स्मरदीपनः

अभवत् ॥ २८ ॥

विरचिता इति । मधुना वसन्तेन विरचिताः उपवन-

श्रियाम् अभिनवाः पत्रविशेषकाः पत्ररचनाः इव स्थिताः मधूनां

मकरन्दानां दाने विशारदाः चतुराः कुरवकाः तरवः मधु-

लिहां मधुपानां रवकारणतां ययुः, भृङ्गाः कुरवकाणां मधूनि

पौत्वा जगुः इत्यर्थः । दानशौण्डान् अर्थिजनाः सुवन्ति इति

भावः ॥ २९ ॥

सुवदनेति । सुवदनावदनासवेन कान्तासुखमयेन सम्भृतः

जनितः । तत् तस्य दोहदम् इति प्रसिद्धिः । तस्य आसवस्य

अनुवादी सदृशः गुणः यस्य तदनुवादिगुणः कुसुमोद्गमः कर्ता

मधुकरैरकरो न्मधुलोलुपैः
 वकुलमाकुलमायतपङ्क्तिभिः ॥ ३० ॥
 उपहितं शिशिरापगमश्रिया
 मुकुलजालमशोभत किंशुके ।
 प्रणयिनीव नखक्षतमण्डनं
 प्रमदया मदयार्पितलज्जया ॥ ३१ ॥
 प्रणगुरुप्रमदाधरदुःसहं
 जघननिर्विषयीकृतमेखलम् ।
 न खलु तावदशेषमपोहितुं
 रविरलं विरलं कृतवान् हिमम् ॥ ३२ ॥

करणैः वकुलं वकुलवृक्षम् आकुलम् अकरोत् ॥ ३० ॥

उपहितमिति । शिशिरापगमश्रिया वसन्तलक्ष्म्या किंशुके पलाशवृक्षे । “पलाशः किंशुकः” इत्यमरः । उपहितं दत्तं मुकुलजालं कुङ्कुलसंहतिः, मदेन यार्पितलक्ष्म्या अपसारित-तपया प्रमदया प्रणयिनि प्रियतमे उपहितं नखक्षतम् एव मण्डनं तत् इव अशोभत ॥ ३१ ॥

ब्रणेति । ब्रणैः दन्तक्षतैः गुरुभिः दुर्धरैः प्रमदानाम् अधरैः अधरोष्ठैः दुःसहं हिमस्य व्यग्राकरत्वात् असह्यं जघनेषु निर्वि-पयीकृता निरवकाशीकृता मेखला येन तत् शैत्यात् त्यांजित-मेखलम् इत्यर्थः एवंभूतं हिमं रविः तावत् आ वसन्तात् अशेषं निःशेषं यथा तथा अपोहितुं निरसितुं न अलं खलु न शक्नो हि, किन्तु विरलं कृतवान् तनूचकार ॥ ३२ ॥

अभिनयान् परिचेतुमिवोद्यता

मलयमास्तकस्मितपल्लवा ।

अमदयत् सहकारलता मनः

सकलिका कलिकामजितामपि ॥ ३३ ॥

प्रथममन्यभृताभिरुद्धीरिताः

प्रविरला इव मुग्धवधूकथाः ।

सुरभिगन्धिषु शुश्रुविरि गिरः

कुसुमितासु मिता वनराजिषु ॥ ३४ ॥

अभिनयानिति । अत्र चूतलताया नर्तकीसमाधिरभिधीयते । अभिनयान् अर्थव्यञ्जकान् व्यापारान् । “व्यञ्जकाभिनयौ समौ” इत्यमरः । परिचेतुम् अभ्यसितुम् उद्यता इव स्थिता, कुतः ? मलयमास्तेन कस्मितपल्लवा, पल्लवशब्देन हस्तो गम्यते, सकलिका सकोरका । “कलिका कोरकः पुमान्” इत्यमरः । सहकारलता कलिः कलहः द्वेषः उच्यते । “कलिः स्यात् कलहे शूरे कलिरन्वययुगे युधि” इति विश्वः । कामः रागः तज्जिताम् अपि जितरागद्वेषाणामपि इत्यर्थः मनः अमदयत् ॥ ३३ ॥

प्रथममिति । सुरभिः गन्धः यासां तान् सुरभिगन्धिषु । गन्धस्येतीकारः । कुसुमानि आसां सञ्जातानि कुसुमिताः तान् वनराजिषु वनपङ्क्तिषु अन्यभृताभिः कोकिलाभिः प्रथमं प्रारम्भेषु उद्धीरिताः उक्ताः अत एव मिताः परिमिता गिरः आलापाः, प्रविरलाः मीग्धरात् स्त्रीकोक्ताः सुन्दवधूनां कथाः वाचः इव, शुश्रुविरि श्रुताः ॥ ३४ ॥

श्रुतिसुखभ्रमरस्वनगीतयः
 कुसुमकोमलदन्तरुचो वभुः ।
 उपवनान्तलताः पवनाहतैः
 कसलयैः सलयैरिव पाणिभिः ॥ ३५ ॥
 ललितविभ्रमवन्धविचक्षणं
 सुरभिगन्धपराजितकेसरम् ।
 पतिषु निर्विविधुर्मधुमङ्गनाः
 स्मरसखं रसखण्डनवर्जितम् ॥ ३६ ॥

श्रुतीति । श्रुतिसुखाः कर्णमधुराः भ्रमरस्वना एव गीतयः
 यासां ताः कुसुमानि एव कोमलाः दन्तरुचः दन्तकान्तयः यासां
 ताः, अनेन सस्मितत्वं विवक्षितम्, उपवनान्तलताः पवनेन
 आहतैः कम्पितैः किसलयैः सलयैः साभिनयैः । लयशब्देन
 लयानुगतोऽभिनयो लक्ष्यते उपवनान्ति पवनाहतैरिति सक्रिय-
 त्वाभिधानात् । पाणिभिः इव वभुः । अनेन लतानां नर्तकी-
 साख्यं गम्यते ॥ ३५ ॥

ललितेति । अङ्गनाः ललितविभ्रमवन्धविचक्षणं मधुर-
 विलासघटनापटुतरं सुरभिणा मनोहरेण गन्धेन पराजित-
 केसरं निज्जितवकुलपुष्पम् । “अथ केसरे वकुलः” इत्यमरः ।
 स्मरस्य सखायं स्मरसखं स्मरोद्दीपकम् इत्यर्थः । मधुं मद्यम् ।
 अर्द्धाः पुंसि चेति पुंलिङ्गता । उक्तञ्च, “मकरन्दस्य मद्यस्य
 मात्रिकस्यापि वाचकः । अर्द्धादिगणे पाठात् पुंनपुंसकयो-
 र्मधुः॥” इति । पतिषु विषये रसखण्डनवर्जितम् अनुरागभङ्ग-

शुशुभिरे स्मितचारुतराननाः

स्त्रिय इव श्लथशिक्षितामेखलाः ।

विकचतामरसा गृहदोर्धिकाः

मदकलोदकलोलविहङ्गमाः ॥ ३७ ॥

उपययौ तनुतां मधुखण्डिता

हिमकरोदयपाण्डुमुखच्छविः ।

सदृशमिष्टसमागमनिर्वृतिं

वनितयानितया रजनीवधूः ॥ ३८ ॥

रहितं यथा तथा निर्विविशुः, परस्परानुरागपूर्वकं पतिभिः सह पयुः इत्यर्थः ॥ ३६ ॥

शुशुभिर इति । विकचतामरसाः विकसितकमलाः मदेन कलाः अव्यक्तमधुरं ध्वनन्तः उदकलोलविहङ्गमाः जलप्रिय-पक्षिणः हंसादयः यासु ताः मदकलोदकलोलविहङ्गमाः गृहेषु दीर्घिकाः वाप्यः स्मितेन चारुतराणि आननानि यासां ताः श्लयाः शिक्षिताः मुखराः मेखलाः यासां ताः । शिक्षितेति कर्त्तरि क्तः । स्त्रियः इव, शुशुभिरे ॥ ३७ ॥

उपययाविति । मधुना मधुसमयेन खण्डिता क्रासं गमिता । लीयन्ती खलूत्तरायणे रात्रयः । खण्डितास्या च नायिका ध्वन्यते । हिमकरोदयेन चन्द्रोदयेन पाण्डुः मुखस्य प्रदीपस्य वक्तस्य च छविः यस्याः सा रजनी एव वधूः सदृशसमागमनिर्वृतिं प्रियसङ्गमसुखम् अनितया अप्राप्तया । इण्गती इति धातोः कर्त्तरि क्तः । वनितया सदृशं तुल्यं तनुतां न्यूनतां कार्श्यं च उपययौ ॥ ३८ ॥

अपतुषारतया विषदप्रभैः

सुरतसङ्गपरिश्रमनोदिभिः ।

कुसुमचापमतेजयदंशुभिः

हिमकरो मकरोर्जितकेतनम् ॥ ३९ ॥

हुतहुताशनदीप्ति वनश्रियः

प्रतिनिधिः कनकाभरणस्य यत् ।

युवतयः कुसुदधुरामं हितं

तदलके दलकेसरपेशलम् ॥ ४० ॥

अलिभिरञ्जनविन्दुमनोहरैः

कुसुमपङ्क्तिनिपातिभिरङ्कितः ।

अपेति । हिमकरः चन्द्रः अपतुषारतया अपगतनीहार-
तया विषदप्रभैः निर्मलकान्तिभिः सुरतसङ्गपरिश्रमनोदिभिः
सुरतसङ्गखेदहारिभिः अंशुभिः किरणैः मकरोर्जितकेतनं
मकरेण उर्जितं केतनं ध्वजः यस्य तं लब्धावकाशत्वादुच्छ्रित-
ध्वजम् इत्यर्थः । कुसुमचापं कामम् अतेजयत् । तिजनिशाने
इति धातोर्ष्वन्ताल्लङ् । सहकारिलाभात् कामोऽपि तीक्ष्णो-
ऽभूत् इत्यर्थः ॥ ३९ ॥

हुतेति । हुतहुताशनदीप्ति आज्यादिप्रज्वलिताग्निप्रभं
यत् कुसुमं कर्णिकारम् इत्यर्थः । वनश्रियः उपवनलक्ष्म्याः
कनकाभरणस्य प्रतिनिधिः अभूत् इति शेषः । दलेषु केसरेषु
च पेशलं सुकुमारपत्रकिञ्चल्लम् इत्यर्थः । आहितं प्रिये इति
शेषः । तत् कुसुमं युवतयः अलके कुन्तले दधुः ॥ ४० ॥

अलिभिरिति । अञ्जनविन्दुमनोहरैः कञ्जलकणसुन्दरैः

न खलु शोभयति स्म वनस्थलीं
न तिलकस्तिलकः प्रमदामिव ॥ ४१ ॥

अमद्यन्मधुगन्धसनाथया
किसलयाधरसङ्गतया मनः ।

कुसुमसम्भृतया नवमल्लिका
स्मितरुचा तरुचारुविलासिनी ॥ ४२ ॥

अरुणरागनिषेधिभिरंशुकैः
अवणलब्धपदैश्च यवाङ्कुरैः ।

कुसुमपङ्क्तिषु निपतन्ति ये तैः अलिभिः अङ्कितः चिङ्कितः
तिलकः श्रीमान् नाम वृक्षः । “तिलकः क्षुरकः श्रीमान्” इत्य-
मरः । वनस्थलीं तिलकः विशेषकः । “तमालपत्रतिलकचित्र-
काणि विशेषकम् । द्वितीयञ्च तुरीयञ्च न स्त्रियाम्” इत्य-
मरः । प्रमदामिव न शोभयति स्म इति न खलु अपि त्वशो-
भयदेवेत्यर्थः । लट् स्मि इति स्मशब्दयोगात् भूतार्थे लट् ॥ ४१ ॥

अमद्यदिति । तरुचारुविलासिनी तरोः पुंसश्च चारु-
विलासिनी नवमल्लिका सप्तलाख्या लता । “सप्तला नवमल्लिका”
इत्यमरः । मधुनः मकरन्दस्य मद्यस्य च गन्धेन सनाथया गन्ध-
प्रधानया इत्यर्थः । किसलयम् एव अधरः तत्र सङ्गतया प्रसृत-
रागया इत्यर्थः । कुसुमैः सम्भृतया सम्पादितया कुसुमरूपया
इत्यर्थः । स्मितरुचा हासकान्या मनः पश्यताम् इति शेषः
अमद्यत् ॥ ४२ ॥

अरुणेति । विलासिनः विलसन्शीलाः पुरुषाः । वी कप-

परभृताविरुतैश्च विलासिनः

स्मरवल्लैरवल्लैकरसाः कृताः ॥ ४३ ॥

उपचितावयवा शुचिभिः कणैः

अलिकदम्बकयोगमुपेयुषी ।

सदृशकान्तिरलच्यत मञ्जरी

तिलकजालकजालकमौक्तिकैः ॥ ४४ ॥

ध्वजपटमदनस्य धनुर्भृतः

द्विकारं मुखचूर्णमृतुश्रियः ।

लसेत्यादिना विनुणप्रत्ययः । अरुणस्य अनूरीः रागम् आरुण्यं
निषेधन्ति तिरस्कुर्वन्ति इति अरुणरागनिषेधिनः तैः कुसु-
म्भादिरञ्जनात् तत्सदृशैः इत्यर्थः । “तमन्वेत्यनुवधाति तच्छी-
लन्तन्निषेधति । तस्येवानुकरोतीति शब्दाः सादृश्यवाचकाः ॥”
इति दण्डी । अंशुकैः अस्वरैः अवणेषु कर्णेषु लक्ष्यपदैः निवे-
शितैः इत्यर्थः । यवाङ्गरैश्च परभृताविरुतैः कोकिलाकूजितैश्च
इत्येतैः स्मरवल्लैः कामसैन्यैः अवलासु एकः एव रसः रागः येषां
ते अवल्लैकरसाः स्त्रीपरतन्त्राः कृताः ॥ ४३ ॥

उपचिर्तति । शुचिभिः शुभ्रैः कणैः रजोभिः उपचितावयवा
पुटावयवा अलिकदम्बकयोगम् उपेयुषी प्राप्ता तिलकजा तिलक
वृक्षोल्या मञ्जरी अलकेषु यत् जालकम् आभरणविशेषः
तस्मिन् मौक्तिकैः सदृशकान्तिः अलच्यत । भृङ्गसङ्गिनो शुभ्रा
तिलकमञ्जरो नोलालकसक्तमुक्ताजालम् इव अलच्यत इति
वाक्यर्थः ॥ ४४ ॥

ध्वजिति । अलित्रजाः पटपदनिवहाः धनुर्भृतः धानुष्कस्य

कुत्तुमकेशररेणुमलित्रजाः

सपवनोपवनोत्थितमन्वयुः ॥ ४५ ॥

अनुभवन् नवदोलमृत्त्वस्व

पटुरपि प्रियकण्ठजिघृक्षया ।

अनयदासनरज्जुपरिग्रहे

भुजलतां जडतामबलाजनः ॥ ४६ ॥

त्यजत मानमलं वत विग्रहैः

न पुनरैति गतं चतुरं वयः ।

मदनस्य कामस्य ध्वजपटं पताका तम् ऋतुश्रियः वसन्तलक्ष्म्याः
 छविकारं शोभांकरं सुखचूर्णं सुखालङ्कारचूर्णभूतं सपवनोप-
 वनोत्थितं सपवनं पवनेन सहितं यत् उपवनं तस्मिन् उत्थितं
 कुसुमानां केशरेषु किञ्चल्लेषु यः रेणुः तम् अन्वयुः अन्वगच्छन् ।
 यातेलङ् ॥ ४५ ॥

अनुभवन्निति । नवा दोला प्रेङ्गा यस्मिन् तं नवदोलम्
 ऋतुत्वस्वम् अनुभवन् अबलाजनः पटुः अपि निपुणः अपि प्रिय-
 कण्ठस्य जिघृक्षया ग्रहीतुम् आलिङ्गितुम् इच्छया आसनरज्जु-
 परिग्रहे पीठरज्जुग्रहणे भुजलतां बाहुलतां जडतां शैथिल्यं,
 डलयोरभेदः, अनयत् दालाक्रीडासु पतनभयनाटितकेन प्रिय-
 कण्ठमाश्लिष्यत् इत्यर्थः ॥ ४६ ॥

त्यजतेति । वतंति आसन्त्वणे । “खेदानुलम्पासन्तोर्पाविक्रम्या-
 मन्त्वणे वत” इत्यमरः । वत अङ्गनां मानं कोपं त्यजत । तदुक्तम्,
 “स्त्रीणामौर्ध्वकृतः कोपो मानोऽन्यात्तङ्गिनि प्रिये” इति ।

परलृताभिरितीव निवेदिते
 स्मरमते रमते स्म वधूजनः ॥ ४७ ॥
 अथ यथासुखमार्त्तवमुत्सवं
 समनुभूय विलासवतीसखः ।
 नरपतिञ्चकमे मृगयारतिं
 स मधुमन्मधुमन्मयसन्निभः ॥ ४८ ॥
 परिचयं चललक्ष्यनिपातने
 भयरूपोश्च तदिङ्कितबोधनम् ।

विग्रहैः विरोधैः अलं विग्रहो न कार्यः इत्यर्थः, गतम् अतीतं
 चतुरम् उपभोगक्षमं वयः यौवनं पुनः न ऐति न आगच्छति,
 इत्येवंरूपे स्मरमते स्मराभिप्राये । नपुंसके भावे क्तः । परभृताभिः
 कोकिलाभिः निवेदिते सति वधूजनः रमते स्म रमे, कोकिला-
 कूजितोद्दीपितस्मरः स्त्रीजनः कामशासनभयादिवोच्छृङ्खल-
 मखेलत् इत्यर्थः ॥ ४७ ॥

अथेति । अथ अनन्तरं मधुं मयातीति मधुमत् विष्णुः ।
 सम्पदादित्वात् क्तिप् । मधुः वसन्तः मयातीति मयः । पचायच् ।
 मनसः मयः मन्मयः तेषां सन्निभः सदृशः मधुमन्मधुमन्मय-
 सन्निभः सः नरपतिः दृश्यः विलासवतीसखः स्त्रीसहचरः
 सन् ऋतुः प्राप्तोऽस्य आर्त्तवः तम् उत्सवं वसन्तोत्सवं यथासुखं
 समनुभूय मृगयारतिं मृगयाविहारं चकमे आचकाङ्क्ष ॥ ४८ ॥

व्यसनासङ्गदोषं परिहरन्नाह, परिचयमिति । अस्मी मृगया
 चललक्ष्याणि मृगगवयादीनि तेषां निपातने परिचयम् अभ्यासं
 करोति, भयरूपोः भयज्ञोषयोः तदिङ्कितबोधनं तेषां चल-

अमजयात् प्रगुणाञ्च करोत्यसौ
 तनुमतोऽनुमतः सचिवैर्ययौ ॥ ६६ ॥
 सृगवनोपगमक्षमवेपथ्वत्
 विपुलकण्ठनिषक्तशरासनः ।
 गगनमश्वखुरोद्धतरेणुभिः
 नृसविता स वितानमियाकरोत् ॥ ५० ॥
 ग्रथितमौलिरसौ वनमालया
 तरुपलाशसवर्णातनुच्छदः ।

लक्ष्याणाम् इङ्गितस्य चेष्टितस्य भयादिलिङ्गभूतस्य बोधनं ज्ञानं
 च करोति, तनुं शरीरं अमस्य जयात् निरासात् प्रगुणां प्रकृष्ट-
 लाघवादिगुणवतीं च करोति । अतः हेतोः सचिवैः अनुमतः
 अनुमोदितः सन् ययौ । सर्व्वञ्चैतद् युद्धोपयोगीत्यतः तदपेक्षया
 सृगयाप्रवृत्तिर्न तु व्यसनितया इति भावः ॥ ४६ ॥

सृगेति । सृगाणां वनं तस्य उपगमः प्राप्तिः तस्य क्षमम्
 अर्हं वेषं विभर्त्तीति सः तद्योक्तः सृगयाविहारार्हवेषधारी
 इत्यर्थः । विपुलकण्ठे निषक्तशरासनः लग्नधन्वा, ना सविता इव
 नृसविता पुरुषश्चेष्टः । उपमितसमाप्तः । सः राजा अश्वखुरोद्धत-
 रेणुभिः गगनं वितानं तुच्छम् असत् इव अकरोत् गगनं नाल-
 क्ष्यत इत्यर्थः । “वितानं तुच्छमन्दयोः” इति विद्भिः । अथवा
 सवितानम् इत्येकं पदं, सवितानम् उल्लोचसहितम् इव अकरोत् ।
 “अस्त्री वितानमुल्लोचः” इत्यमरः ॥ ५० ॥

ग्रथितेति । वनमालया वनपुष्पस्वजा ग्रथितमौलिः वड-

तुरगवल्गनचञ्चलकुण्डलो
 विरुरुचे रुरुचेष्टितभूमिषु ॥ ५१ ॥
 तनुलताविनिवेशितविग्रहाः
 भ्रमरसंक्रमितेक्षणवृत्तयः ।
 दृष्टशूरध्वनि तं वनदेवताः
 सुनयनं नयनन्दितकोशजम् ॥ ५२ ॥
 श्वगण्णिवागुरिकैः प्रथमास्थितं
 व्यपगतानलदस्य विवेश सः ।

धम्मिल्लः तरुणां पलाशैः मृत्तैः सवर्णैः समानः तनुच्छदः वर्त्म
 यस्य सः तद्योक्तः इदं वर्त्मणः पलाशसावर्ष्कान्भिधानं रृगादीनां
 विश्वासार्यम् । तुरगस्य वल्गनेन गतिविशेषेण चञ्चलकुण्डलः
 अस्ती दशरथः रुरुभिः मृगविशेषैः चेष्टिताः चरिताः याः शूमयः
 तासु विरुरुचे विद्विद्युते ॥ ५१ ॥

तन्विति । तनुसु लतासु विनिवेशितविग्रहाः संक्रमितदेहाः
 भ्रमरेषु संक्रामिताः ईक्षणवृत्तयः दृग्ग्व्यापाराः यासां ताः वन-
 देवताः सुनयनं सुलोचनं नयेन नीत्या नन्दिताः तोषिताः
 कोशलाः येन तं दशरथम् अध्वनि दृष्टः । प्रसन्नपावनतया
 तं देवता अपि नूढहत्या दृष्टः इत्यर्थः ॥ ५२ ॥

श्वगणीति । सः दशरथः शूनां गणः सः एषामस्तीति श्वग-
 णिनः श्वग्राहिणः तैः वागुरा मृगवन्धनरज्जुः । “वागुरा मृग-
 वन्धनि” इत्यमरः । तथा चरन्तीति वागुरिकाः जालिकाः ।
 चरतीति ठक्प्रत्ययः । “द्वी वागुरिकजालिकी” इत्यमरः ।
 तैश्च प्रथमम् आस्थितम् अधिष्ठितं व्यपगताः अनलाः दावाग्नयः

स्थिरतुरङ्गमभूमि निपानवत्
 मृगवयोगवयोपचितं वनम् ॥ ५३ ॥
 अथ नभस्य इव त्रिदशायुधं
 कनकपिङ्गतडिद्गुणसंयुतम् ।
 धनुरधिज्यमनाधिरुपाददे
 नरवरो रवरोषितकेशरी ॥ ५४ ॥
 तस्य स्तनप्रणयिभिर्मुहुरेणुशिवै-
 र्व्याहन्यमानहरिणीगमनं पुरस्तात् ।

दस्यवः तस्कराश्च यस्मात् तथोक्तम् । “दस्युतस्कारमोषकाः” इत्य-
 मरः । “कारयेद् वनविशोधनमादौ मातुरन्तिकामपि प्रवि-
 विक्षुः । आप्तशस्त्रनुगतः प्रविशेद् वा सङ्घटे च गहने न च
 तिष्ठेत् ॥” इति कामन्दकः । स्थिरा दृढा पङ्कादिरहिता तुरङ्ग-
 मयोग्या भूमिः यस्य तत्, निपानवत् आहावयुक्तम् । “आहावस्तु
 निपानं स्यात् उपकूपजलाशये” इत्यमरः । मृगैः हरिणादिभिः
 वयोभिः पक्षिभिः गवयैः गोसदृशैः अरख्यपशुविशेषैश्च उपचितं
 समृद्धं वनं विवेश प्रविष्टवान् ॥ ५३ ॥

अथेति । अथ अनाधिः मनोव्यथारहितः नरवरः नरत्रेष्टः
 रवेण धनुष्टङ्कारेण रोषिताः केशरिणः सिंहाः येन सः राजा
 कानकम् इव पिङ्गः पिशङ्गः यः तडिदेव गुणः मौर्वी तेन संयुतं
 त्रिदशायुधम् इन्द्रचापं नभस्यः भाद्रपदमासः इव । “स्युर्नभस्य-
 प्रौष्ठपदभाद्रभाद्रपदाः समाः” इत्यमरः । अधिज्यम् अधिगत-
 मौर्वीकं धनुः उपाददे जग्राह ॥ ५४ ॥

तस्येति । स्तनप्रणयिभिः स्तनपायिभिः एणुशिवैः हरिण-

आविर्वभूव कुशगर्भमुखं मृगाणां
 यूथं तद्ग्रसरगर्वितकृष्णसारम् ॥ ५५ ॥
 तत् प्रार्थितं जवनवाजिगतेन राज्ञा
 तूणीमुखोद्धृतशरेण विशीर्णपङ्क्तिः ।
 श्यामीचकार वनमाकुलदृष्टिपातै-
 र्वातिरितोत्पलदलप्रकरैरिवाद्भिः ॥ ५६ ॥

शिशुभिः । “मृद्युकः शवकः शिशुः” इत्यमरः । मुहुः व्याहन्य-
 मानं तद्वत्सलतया तद्गमनानुसारेण मुहुर्मुहुः प्रतिषिध्यमानं
 हरिणीनां गमनं गतिः यस्य तत्, कुशाः गर्भं येषां तानि
 मुखानि यस्य तत् कुशगर्भमुखं तस्य यूथस्य अग्रेसरः पुरःसरः
 गर्वितः दृष्टश्च कृष्णसारः यस्य तत् मृगाणां यूथम् कुलम् ।
 “सजातीयैः कुलं यूथं तिरथां पुत्रपुंसकम्” इत्यमरः । तस्य
 दशरथस्य पुरस्तात् अग्रे आविर्वभूव । वसन्ततिलकं
 वृत्तम् ॥ ५५ ॥

तदिति । जवनः जवशीलः । जुचङ्कस्येत्यादिना युच्-
 प्रत्ययः । “तरस्वी त्वरितो वेगी प्रजवी जवनो जवः” इत्यमरः ।
 तं वाजिनम् अश्वं गतेन आरूढेन तूणी इषुधिः । बह्वादिभ्य-
 ष्विति स्त्रियां ङीप् । तस्याः सुखात् विवरात् उद्धतशरेण राज्ञा
 प्रार्थितम् अभियातम् । “वाच्चायामभियाने च प्रार्थना कथ्यते
 बुधैः” इति केशवः । अत एव विशीर्णा पङ्क्तिः सङ्घीभावः यस्य
 तत् मृगयूथं कर्तुं आद्भिः भयात् अशुसितैः आकुला भयचकिता
 ये दृष्टिपाताः तैः वातिरितोत्पलदलप्रकरैः पवनकम्पितन्दीवर-
 दलद्वन्द्वैः इव वनं श्यामीचकार ॥ ५६ ॥

लक्ष्मीकृतस्य हरिणस्य हरिप्रभावः
 प्रेक्ष्य स्थितां सहचरीं व्यवधाय देहम् ।
 आकर्णपृष्टमपि कामितया स धन्वी
 बाणं कृपानृदुमनाः प्रतिसञ्जहार ॥ ५७ ॥
 तस्यापरेष्वपि मृगेषु शरान् मुमुक्षोः
 कर्णान्तमेत्य विभिदे निविडोऽपि मुष्टिः ।
 त्रासातिमात्रचटुलैः स्मरतः सुनेत्रैः
 प्रौढप्रियानयनविभ्रमचेष्टितानि ॥ ५८ ॥

लक्ष्मीकृतेति । हरिः इन्द्रः विष्णुः वा तस्य इव प्रभावः
 सामर्थ्यं यस्य सः तथोक्तः धन्वी धनुष्मान् सः नृपः । लक्ष्मी-
 कृतस्य वेदुमिष्टस्य हरिणस्य स्वप्रेयसः देहं व्यवधाय अनुरागात्
 अन्तर्द्वाय स्थितां सह चरतीति सहचरी । पचादिषु चरतेः
 टित् करणात् ङीप् । यथाह वामनः, “अनुचरीति चरेष्टिच्वात्”
 इति । तां सहचरीं हरिणीं प्रेक्ष्य कामितया स्वयं कामुकत्वात्
 कृपानृदुमनाः करुणार्द्रचित्तः सन् आकर्णकृष्टम् अपि दुष्प्रति-
 संहरमपि इत्यर्थः । बाणं प्रतिसंजहार नैपुण्यात् इत्यर्थः ।
 नैपुण्यं तु धन्वीत्यनेन गम्यते ॥ ७५ ॥

तस्येति । त्रासात् भयात् अतिमात्रचटुलैः अत्यन्तचञ्चलैः
 सुनेत्रैः प्रौढप्रियानयनविभ्रमचेष्टितानि प्रगल्भकान्ताविलो-
 चनविलासव्यापारान् सादृश्यात् स्मरतः अपरेषु अपि मृगेषु
 शरान् मुमुक्षोः मोक्तुमिच्छोः तस्य नृपस्य निविडः दृढः अपि
 मुष्टिः कर्णान्तम् एत्य विभिदे स्वयमेव भिद्यते च । भिदेः कर्ण-

उत्तस्थुषः सपदि पल्लवपङ्कमध्यात्
 मुस्ताप्ररोहकवलावयवानुकीर्णम् ।
 जग्राह स द्रुतवराहकुलस्य मार्गं
 सुव्यक्तमार्द्रपदपङ्क्तिभिरायताभिः ॥ ५६ ॥
 तं वाहनादवनतोत्तरकायमौषत्
 विध्यन्तमुद्धृतसटाः प्रतिहन्तुमौषुः ।
 नात्मानमस्य विविदुः सहसा वराहाः
 वृक्षेषु विद्वमिषुभिर्जघनाश्रयेषु ॥ ६० ॥

कर्त्तरि लिट् । कामिनस्तस्य प्रियाविभ्रमस्मृतिजनितकृपाति-
 रेकात् सुष्टिभेदो न त्वनैपुखादिति तात्पर्यार्थः ॥ ५८ ॥

उत्तस्थुष इति । सः नृपः मुस्ताप्ररोहाणां मुस्ताङ्कुराणां
 कवलाः आसाः तेषाम् अवयवैः अमविद्यतमुखम् शिभिः शकलैः
 अनुकीर्णं व्याप्तम् आयताभिः दीर्घाभिः मार्द्रपदपङ्क्तिभिः
 सुव्यक्तं सपदि पल्लवपङ्कमध्यात् उत्तस्थुषः उत्थितस्य द्रुतवराह-
 कुलस्य पलायितवराहयूथस्य मार्गं जग्राह अनुससार ॥ ५६ ॥

तमिति । वराहाः वाहनात् अश्वात् ईषत् अवनतोत्तरकायं
 किञ्चित् आनतपूर्वकायं विध्यन्तं प्रहरन्तं तं नृपम् उद्धृतसटाः
 उर्ध्वकेशराः सन्तः । “सटा जटाकेशरयोः” इति केशवः । प्रति-
 हन्तुम् ईषुः प्रतिहर्तुम् ऐच्छन् अस्य इषुभिः सहसा जघनानाम्
 आश्रयेषु अवष्टम्बेषु विद्वम् आत्मानं न विविदुः । एतेन वरा-
 हाणां मनस्वित्वं नृपस्य हस्तलाघवं चोक्तम् ॥ ६० ॥

तेनाभिघातरभसस्य विकृत्य पत्नी
 वन्यस्य नेत्रविवरे महिषस्य मुक्तः ।
 निर्भिद्य विग्रहमशोणितलिप्तपुङ्खः
 तं पातयाम्प्रथममास पपात पञ्चात् ॥ ६१ ॥
 प्रायो विषाणपरिमोक्षलघूत्तमाङ्गान्
 खङ्गांश्चकार नृपतिर्निशितैः क्षुरप्रैः ।

तेनेति । अभिघाते रभसः औत्सुक्यं यस्य तस्य अभि-
 हन्तुमुद्यतस्य इत्यर्थः, वन्यस्य वने भवस्य महिषस्य नेत्रविवरे
 नेत्रमध्ये तेन नृपेण विकृत्य मुक्तः पत्नी शरः विग्रहं महिषदेहं
 निर्भिद्य विदार्य शोणितलिप्तो न भवतीति अशोणितलिप्तः
 पुङ्खः यस्य सः तथोक्तः सन् तं महिषं प्रथमं पातयामास स्वयं
 पञ्चात् पपात । कञ्चानुप्रयुज्यते लिटीत्यत्र अनुशब्दस्य व्यव-
 हितविपर्यस्तप्रयोगनिवृत्त्यर्थत्वात् 'पातयां प्रथममास' इत्यप-
 प्रयोग इति पाणिनीयाः । यथाह वार्तिककारः—“विपर्य्यास-
 निवृत्त्यर्थं व्यवहितनिवृत्त्यर्थञ्च” इति ॥ ६१ ॥

प्राय इति । नृपतिः निशितः क्षुरप्रैः शरविशेषैः खङ्गान्
 खङ्गाख्यानं चृगान् । “गण्डके खङ्गखङ्गिनी” इत्यमरः । प्रायः
 बाहुल्येन विषाणपरिमोक्षेण शृङ्गभङ्गेन लघूनि अगुरुणि
 उत्तमाङ्गानि शिरांसि येषां तान् चकार नत्ववधीत् इत्यर्थः ।
 कुतः ? दृप्तविनयाधिकृतः दुष्टनिग्रहनियुक्तः सः राजा परेषां
 प्रतिकूलानाम् अत्युच्छ्रितं शृङ्गं विषाणं प्राधान्यं च । “शृङ्गं
 प्राधान्यसान्वीच” इत्यमरः । न मन्त्रे न सेहे, दीर्घम् आयुः

शृङ्गं स दृप्तविनयाधिकृतः परेषाम्
 अत्युच्छ्रितं न ममृषे न तु दीर्घमायुः ॥ ६२ ॥
 व्याघ्रानभीरभिमुखोत्पतितान् गुहाभ्यः
 फुल्लासनाग्रविटपानिव वायुरुग्णान् ।
 शिखाविशेषलघुहस्ततया निमेषात्
 त्वृणीचकार शरपूरितवक्त्ररन्धान् ॥ ६३ ॥
 निर्घातोयैः कुञ्जलीनान् जिघांसु-
 र्ज्यानिर्घोषैः क्षोभयामास सिंहान् ।

जीवितकालम् । “आयुर्जीवितकालो ना” इत्यमरः । न ममृषे
 इति न, किन्तु ममृषे एव इत्यर्थः ॥ ६२ ॥

व्याघ्रानिति । अभीः निर्भीकः सः धन्वी गुहाभ्यः अभि-
 मुखम् उत्पतितान् वायुना रुग्णान् भग्नान् फुल्लाः विकसिताः ।
 अनुपसर्गात् फुल्लक्षीवक्त्रशीलाघा इति निष्ठातकारस्य लत्व-
 निपातः । ये असनस्य सर्ज्वत्त्वस्य । “सर्ज्वकासनवन्धूकपुष्प-
 प्रियकजीवकाः” इत्यमरः । अग्रविटपाः तान् इव स्थितान्,
 व्याघ्राणां चित्ररूपत्वात् उपमाने फुल्लविशेषणम् । शरैः पूरि-
 तानि वक्त्ररन्धाणि येषां तान् व्याघ्रान् शिखाविशेषेण अभ्यासा-
 तिशयेन लघुहस्ततया क्षिप्रहस्ततया निमेषात् त्वृणीचकार
 । त्वृणं शरैः पूरितवान् इत्यर्थः ॥ ६३ ॥

निर्घातेति । कुञ्जे यु लीनान् । “निकुञ्जकुञ्जी वा क्लीवि
 लतादिपिहितोदरे” इत्यमरः । सिंहान् जिघांसुः हन्तुमिच्छुः
 निर्घातः व्योमोत्थितः श्रौत्पातिकः शब्दविशेषः तद्वत् उग्रैः

नूनं तेषामभ्यसूयापरोऽभूत्

वीर्यीदग्रे राजशब्दे मृगेषु ॥ ६४ ॥

तान् हत्वा गजकुलबद्धतीव्रवैरान्

काकुत्स्थः कुटिलनखाग्रलग्नमुक्तान् ।

आत्मानं रणकृतकर्माणां गजाना-

मानृण्यं गतमिव मार्गणैरमंस्त ॥ ६५ ॥

चमरान् परितः प्रवर्त्तिताश्वः

क्वचिदाकर्णविकृष्टभल्लवर्षी ।

रीद्रेः ज्यानिर्घोषैः मौर्वीशब्दैः क्षीभयामास । अत्रोत्प्रेक्षते,
तेषां सिंहानां सम्बन्धिनि वीर्येण उदग्रे उन्नते मृगेषु विषये
यः राजशब्दः तस्मिन् अभ्यसूयापरः अभूत् नूनम्, अन्यथा
कथमेतानन्विष्य हन्यात् इत्यर्थः । मृगाणामिति पाठे समासे
गुणभूतत्वाद् राजशब्देन सम्बन्धो दुर्घटः । शालिनी वृत्तम् ।
“शालिन्युक्ता मृती तगौ गोऽश्विलोकैः” इति लक्षणात् ॥६४॥

तानिति । काकुत्स्थः दशरथः गजकुलेषु बद्धं तीव्रं वैरं
यैः तान्, कुटिलेषु नखाग्रेषु लग्नाः मुक्ताः गजकुलभ्रमीक्तिकानि
येषां तान्, तान् सिंहान् हत्वा आत्मानं रणेषु कृतकर्माणां
कृतोपकाराणां गजानाम् आनृण्यम् अनृण्यत्वं मार्गणैः शरैः ।
“मार्गणो याचके शरे” इति विश्वः । गतं प्राप्तवन्तम् इव
अमंस्त मेने ॥ ६५ ॥

चमरानिति । क्वचित् चमरान् परितः । अभितः समये-
त्यादिना द्वितीया । प्रवर्त्तिताश्वः प्रधाविताश्वः आकर्णविकृष्ट-

नृपतीनिव तान् वियोज्य सद्यः
 सितवालव्यजनैर्जगाम शान्तिम् ॥ ६६ ॥
 अपि तुरगसमीपादुत्पतन्तं मयूरं
 न स रुचिरकलापं बाणलक्ष्मीचकार ।
 सपदि गतमनस्कश्चित्तमाल्यानुकीर्णं
 अतिविगलितबन्धे केशपाशे प्रियायाः ॥ ६७ ॥
 तस्य कर्कशविहारसम्भवं
 स्वेदमाननविलग्नजालकम् ।
 आचचाम सतुषारशीकरः
 भिन्नपल्लवपुष्टो वनानिलः ॥ ६८ ॥

भक्तान् इषुविशेषान् वर्षतीति तथोक्तः सः नृपः, नृपतीन् इव,
 तान् चमरान् सितवालव्यजनैः शुभ्रचामरैः वियोज्य विरहय्य
 सद्यः शान्तिं जगाम । शूराणां परकीयमैश्वर्यमेवासह्यं न तु
 जीवितम् इति भावः । अपि च्छन्दसिकं वृत्तम् ॥ ६६ ॥

अपीति । सः नृपः तुरगसमीपात् उत्पतन्तम् अपि सुप्र-
 हारमपि इत्यर्थः रुचिरकलापं भासुरवहं मह्यां रीतीति मयूरः
 बर्ही तम् । पृषोदरादित्वात् साधुः । चित्रेण माल्येन अनुकीर्णं
 रती विगलितबन्धे प्रियायाः केशपाशे सपदि गतमनस्कः प्रवृत्त-
 चित्तः । उरःप्रभृतिभ्यः कप् इति कप्प्रत्ययः । न बाणलक्ष्मी-
 चकार न प्रजहार इत्यर्थः ॥ ६७ ॥

तस्येति । कर्कशविहारात् अतिव्यायामात् सम्भवः यस्य
 तम् आनने विलग्नजालकं बहकदम्बकं तस्य नृपस्य स्वेदं

इति विस्मृतान्यकरणीयमात्मनः

सचिवावलम्बितधुरं धराधिपम् ।

परिवृद्ध रागमनुबन्धसेवया

मृगया जहार चतुरेव कामिनी ॥ ६६ ॥

स ललितकुसुमप्रवालशय्यां

ज्वलितमहौषधिदीपिकासनायाम् ।

नरपतिरतिवाहयाम्बभूव

क्वचिदसमेतपरिच्छदस्त्रियामाम् ॥ ७० ॥

सतुषारशीकरः शिशिराम्बुकणसहितः भिन्नाः निर्दलिताः
पल्लवानां पुटाः कोशाः येन सः वनानिलः आचचाम जहार
इत्यर्थः । रथोद्धता वृत्तमेतत् ॥ ६८ ॥

इतीति । इति पूर्वोक्ताकारेण आत्मनः विस्मृतम् अन्यत्
करणीयं कार्यं येन तं विस्मृतात्मकार्यान्तरम् इत्यर्थः सचिवैः
अवलम्बिता धृता धूः यस्य तम् । ऋक्पूरव्यूः पधामानञ इति
समासान्तः अच्प्रत्ययः । अनुबन्धसेवया सन्ततसेवया परिवृद्धः
रागः यस्य तं धराधिपं, मृग्यन्ते यस्यां मृगाः इति मृगया ।
मृगयादीनामुपसंख्यानमिति शप्रत्ययान्तो निपातः । चतुरा
विद्ग्वा कामिनी इव, जहार आचकर्ष । “न जातु कामः
कोमानामुपभोगिन शशयति । हविषा कृष्णवर्त्मैव भूय एवाभि-
वर्द्धते ॥” इति भावः ॥ ६९ ॥

स इति । सः नरपतिः ललितानि कुसुमानि प्रवालानि
पल्लवानि शय्या यस्यां तां ज्वलिताभिः महौषधिभिः एव दीपि-

उपसि स गजयूथकर्णतालैः
 पटुपटहध्वनिभिर्विनीतनिद्रः ।
 अरमत मधुराणि तत्र शृण्वन्
 विहगविकूजितवन्दिमङ्गलानि ॥ ७१ ॥
 अथ जातु रुरोर्गृहीतवर्त्मा
 विपिने पार्श्वचरैरलक्ष्यमाणः ।
 अमफेनमुचा तपस्विगाढां
 तमसां प्राप नदीं तुरङ्गमेण ॥ ७२ ॥
 कुम्भपूरणभवः पटुरुच्चै-
 रुच्चचार निनदोऽम्भसि तस्याः ।

काभिः सनाथां तत्रधानाम् इत्यर्थः । त्रियामां रात्रिं क्वचित्
 असमेतपरिच्छेदः परिहृतपरिजनः सन् इत्यर्थः अतिवाह-
 द्यास्वभूव गमयामास । पुष्पिताग्रा वृत्तम् ॥ ७० ॥

उपसीति । उपसि प्रातः पटूनां पटहानाम् इव ध्वनिः
 येषां तैः गजयूथानां कर्णैः एव तालैः वाद्यप्रभेदैः विनीतनिद्रः
 सः नृपः तत्र वने मधुराणि विहगानां विकूजितानि एव
 वन्दिनां मङ्गलानि मङ्गलगीतानि शृण्वन् अरमत ॥ ७१ ॥

अथेति । अथ जातु कदाचित् रुरोः मृगस्य गृहीतवर्त्मा
 स्वीकृतरुमार्गः विपिने वने पार्श्वचरैः अलक्ष्यमाणः तुरग-
 वेगात् इत्यर्थः अमेण फेनमुचा सफेनं स्विद्यता इत्यर्थः तुरङ्ग-
 मेण तपस्विभिः गाढां सेवितां तमसां नाम नदीं प्राप ॥ ७२ ॥

कुम्भेति । तस्याः तमसायाः अम्भसि कुम्भपूरणेन भवः

तत्र स द्विरद्वृंहितशङ्की

शब्दपातिनमिषुं विससर्ज ॥ ७३ ॥

नृपतेः प्रतिषिद्धमेव तत्

कृतवान् पङ्क्तिरथो विलङ्घ्य यत् ।

अपथे पदमर्पयन्ति हि

श्रुतवन्तोऽपि रजोनिमीलिताः ॥ ७४ ॥

हा तातेति क्रन्दितमाकर्ण्य विषण्ण-

स्तस्यान्विध्यन् वेतसगूढं प्रभवं सः ।

उत्पन्नः । पचाद्यच् । पटुः सधुरः उच्चैः गम्भीरः निन्दः ध्वनिः

उच्चचार उदियाय, तत्र निन्दे सः नृपः द्विरद्वृंहितं शङ्कत इति द्विरद्वृंहितशङ्की सन् शब्देन शब्दानुसारेण पततीति शब्दपातिनम् इषुं विससर्ज । स्वागता वृत्तम् ॥ ७३ ॥

नृपतेरिति । तत् कर्म नृपतेः चक्षियस्य प्रतिषिद्धम् एव यत् एतत् कर्म गजबधरूपं पङ्क्तिरथः दशरथः विलङ्घ्य, “लक्ष्मीकामो युद्धादन्यत्र करिवधं न कुर्यात्” इति शास्त्रम् उल्लङ्घ्य, कृतवान् । ननु विदुषस्तस्य कथमीदृग्विचेष्टितम् अत आह, अपथ इति । श्रुतवन्तः अपि विद्वांसः अपि रजोनिमी-

लिताः रजोगुणावृताः सन्तः न पत्या इति अपथम् । पथो विभाषेति समासान्तः । अपथं नपुंसकमिति नपुंसकत्वम् ।

“अपत्यास्त्वपथं तुल्यम्” इत्यमरः । तस्मिन् अपथे अमार्गे पदम् अर्पयन्ति निक्षिपन्ति हि, प्रवर्तन्ते इत्यर्थः । वेतासीयं

वृत्तम् ॥ ७४ ॥

हा तातेति । हा इति आर्त्ता । तातः जनकः । “हा

शल्यप्रोतं प्रेक्ष्य सकुम्भं मुनिपुत्रं
 तापादन्तःशल्य इवासीत् क्षितिपोऽपि ॥ ७५ ॥
 तेनावतीर्य्य तुरगात् प्रथितान्वयेन
 पृष्ठान्वयः स जलकुम्भनिषण्णदेहः ।
 तस्मै द्विजेतरतपस्विसुतं खलङ्घि-
 रात्मानमक्षरपदैः कथयाम्बभूव ॥ ७६ ॥

विषादशुगर्त्तिषु” इति, “तातस्तु जनकः पिता” इति च अमरः ।
 हा तात ! इति क्रन्दितं क्रोशनम् आकर्ष्य विषण्णः भग्नोत्साहः
 सन् तस्य क्रन्दितस्य वेतसैः गूढं क्वत्रं प्रभवति अस्मात् इति
 प्रभवः कारणं तम् अन्विष्यन् शल्येन शरेण प्रोतं स्यूतम् । “शल्यं
 शङ्खी शरवंशे” इति विश्वः । सकुम्भं मुनिपुत्रं प्रेक्ष्य क्षितिपः
 अपि तापात् दुःखात् अन्तः शल्यं यस्य सः अन्तःशल्यः इव
 आसीत् । मत्तमयूरं वृत्तम् ॥ ७५ ॥

तेनेति । प्रथितान्वयेन प्रख्यातवंशेन । एतेन पापभीरुत्वं
 सूचितम् । तेन राज्ञा तुरगात् अवतीर्य्य पृष्ठान्वया ब्रह्महत्या-
 शङ्कया पृष्ठकुलः जलकुम्भनिषण्णदेहः सः मुनिपुत्रः तस्मै राज्ञे
 खलङ्घिः अशक्तिवशादर्द्धीच्चरितैः इत्यर्थः अक्षरपदैः आत्मानं
 द्विजेतरथासौ तपस्विसुतश्च तं द्विजेतरतपस्विसुतं कथया-
 म्बभूव । न तावत्त्रैवर्णिक एवाहमस्मि किन्तु करणः । “वैश्यात्
 तु करणः शूद्रायाम्” इति याज्ञवल्करः । कुतो ब्रह्महत्या
 इत्यर्थः । तथा च रामायणे, “ब्रह्महत्याकृतं प्रापं हृदया-
 दपनीयताम् । न द्विजातिरहं राजन् ! मा भूत् ते मनसो व्यथा ।
 शूद्रायामस्मि वैश्यं न जातो जनपदाधिप ! ॥” इति ॥ ७६ ॥

तच्चोदितञ्च तमनुद्धृतशल्यमेव

पित्तोः सकाशमवसन्नदृशोर्निनाय ।

ताभ्यां तथागतमुपेत्य तमेकपुत्रम्

अज्ञानतः स्वचरितं नृपतिः शशंस ॥७७॥

तौ दम्पती बहु विलप्य शिशोः प्रहर्त्ता

शल्यं निखातमुद्दहारयतामुरस्तः ।

सोऽभूत् परासुरघ भूमिपतिं शशाप

हस्तार्पितैर्नयनवारिभिरेव वृद्धः ॥ ७८ ॥

तदिति । तच्चोदितः तेन पुत्रेण चोदितः पितृसमीपं

प्रापय इत्युक्तः सः नृपतिः अनुद्धृतशल्यम् अनुत्पाटितशरम्

एव तं सुनिपुत्रम् अवसन्नदृशोः नष्टदृशोः अन्ययोः इत्यर्थः ।

पित्तोः मातापित्तोः । पितामात्रेत्येकशेषः । सकाशं समीपं

निनाय । इदञ्च रामायणविरुद्धम् । तत्र—“अथाहमेकस्तं

देशं नीत्वा तौ ऋशद्दुःखितौ । अस्पर्शयमहं पुत्रं तं सुनिं सह

भार्यया ॥” इति नदीतोर एव नृतं पुत्रं प्रति पित्तोरानयना-

भिधानात् । तथागतं वेतसगूढम् एकञ्चासौ पुत्रञ्च एकपुत्रः

तम् । एकग्रहणं पित्तोरनन्यगतिकत्वसूचनार्थम् । उपेत्य

सन्निकृष्य अज्ञानतः करिभ्रान्त्या स्वचरितं स्वकृतं ताभ्यां माता-

पितृभ्याम् । क्रियाग्रहणाच्चतुर्यी । शशंस कथितवान् ॥ ७७ ॥

ताविति तौ जाया च पतिञ्च दम्पती । राजदन्तादिषु

जायाशब्दस्य दम्भावोजम्भावञ्च विकल्पेन निपातितः । “दम्पती

जम्पती जायापती भार्यापती च तौ” इत्यमरः । बहु विलप्य

मृरि परिदेव्य । “विलापः परिदेवनम्” इत्यमरः । शिशोः

दिष्टान्तमाप्स्यति भवानपि पुत्रशोकात्

अन्त्ये वयस्यहमिवेति तमुक्तवन्तम् ।

आक्रान्तपूर्वमिव मुक्तविषं भुजङ्गं

प्रोवाच कोशलपतिः प्रथमापराद्धः ॥ ७६ ॥

शापोऽप्यदृष्टतनयाननपद्मशोभे

सानुग्रहो भगवता मयि पातितोऽयम् ।

उरस्तः वक्षसः । पञ्चम्यास्तसिल् । निखातं शल्यं शरं प्रहर्ता
राज्ञा उदहारयताम् उदारयामासतुः, सः शिशुः परासुः
गतप्राणः अभूत्, अथ वृद्धः हस्तार्पितैः नयनवर्परिभिः एव
शापदानस्य जलपूर्वकत्वात् तैः एव भूमिपतिं शशाप ॥ ७८ ॥

दिष्टेति । हे राजन् ! भवान् अपि अन्त्ये वयसि अहम्
इव पुत्रशोकात् दिष्टान्तं कालावसानं मरणम् इत्यर्थः । “दिष्टः
काले च देवे स्यात्” इति विश्वः । अप्स्यति प्राप्स्यति इत्युक्त-
वन्तम् । आक्रान्तः पादाहतः पूर्वं आक्रान्तपूर्वः । सुसुपेति
समासः । तं प्रथममपकृतम् इत्यर्थः । मुक्तविषम् अपकारात्
पञ्चादुत्तृष्टविषं भुजङ्गम् इव स्थितं तं वृद्धं प्रति प्रथमापराद्धः
प्रथमापराधी । कर्त्तरि क्तः । इदञ्च सहने कारणमुक्तम् ।
कोशलपतिः दशरथः शापदानात् पञ्चात् अपि एनं मुनिं
प्रोवाच ॥ ७६ ॥

शाप इति । अदृष्टा तनयाननपद्मशोभा येन तस्मिन्
अपुत्रके मयि भगवता पातितः । वञ्चप्रायत्वात् पातित इत्युक्तम् ।
अयं पुत्रशोकात् त्रिवस्त्र इत्येवंरूपः शापः अपि सानुग्रहः
वृद्धकुमारीवरन्यायेनेष्टावामि रत्नरोयकत्वात् सोपकारः एव ।

कृष्यां दहन्नपि खलु क्षितिमिन्धनेद्बुः
 वीजप्ररोहजननीं ज्वलनः करोति ॥ ८० ॥
 इत्यङ्गते गतघृणः किलयं विधत्तां
 बध्यस्तवेत्यभिहितो वसुधाधिपेन ।
 एधान् हुताशनवतः स मुनिर्ययाचे
 पुत्रं परासुमनुगन्तुमनाः सदारः ॥ ८१ ॥
 प्राप्तानुगः सपदि शासनमस्य राजा
 सम्पाद्य पातकविलुप्तधृतिनिवृत्तः ।

निग्रहस्याप्यनुग्राहकत्वम् अर्थान्तरन्यासेनाह, कथ्यामिति ।
 इन्धनैः काष्ठैः इद्बुः प्रज्वलितः ज्वलनः अग्निः कृष्यां कर्षणार्हं
 क्षितिं दहन् अपि वीजप्ररोहाणां वीजाङ्कुराणां जननीम्
 उत्पादनक्षमां करोति ॥ ८० ॥

इत्यमिति । इत्यं गते प्रवृत्ते सति वसुधाधिपेन राज्ञा,
 गतघृणः निष्करुणः हन्तृत्वान्निष्कृपः इत्यर्थः । अत एव तव बध्यः
 बधार्हः अयं जनः । अयमिति राज्ञो निर्वेदादनादरेण स्वात्म-
 निर्देशः । किं विधत्ताम् इति अभिहितः मया किं विधेयमिति
 विज्ञापितः इत्यर्थः सः मुनिः सदारः सभार्यः परासुं गतासुं
 पुत्रम् अनुगन्तुं मनः यस्य सः अनुगन्तुमनाः सन् । तुं काम-
 मनसोरपीति मकारलोपः । हुताशनवतः साग्नीन् एधान्
 कष्टानि ययाचे । न चात्रात्मघातदोषः, “अनुष्ठानासमर्थस्य
 वानप्रस्थस्य जीर्यतः । भृग्वग्निजलसङ्घातैः मरणं प्रविधीयते ॥”
 इत्युक्तेः ॥ ८१ ॥

प्राप्तेति । प्राप्तानुगः प्राप्तानुचरः राजा सपदि अस्य मुनेः

अन्तर्निविष्टपदमात्मविनाशहेतुं

शापं दधञ्ज्वलनमौर्वमिवाम्बुराशिः ॥ ८२ ॥

इति श्रीरघुवंशे महाकाव्ये कालिदासकृतौ

मृगयावर्णनो नाम नवमः सर्गः ।

शासन काष्ठसम्भरणरूपं प्राक् एकोऽपि सम्प्रतिप्राप्तानुचरत्वात्
सम्पाद्य पातकेन मुनिवधरूपेण विलुप्तधृतिः नष्टोत्साहः सन्
अन्तर्निविष्टपदम् अन्तर्लब्धस्थानम् आत्मविनाशहेतुं शापम्
अम्बुराशिः और्वं ज्वलनं बडवानलम् इव । “और्वस्तु बाडवो
बडवानलः” इत्यमरः दधत् धृतवान् सन् निवृत्तः वनात्
इति शेषः ॥ ८२ ॥

इति श्रीमहामहोपाध्याय-कोलाचलमल्लिनाथस्वरिवरचितायां

ऋषुवंशटीकायां सञ्जीवनी-समाख्यायां नवमः सर्गः ।

दशमः सर्गः ।

—०—

पृथिवीं शासतस्तस्य पाकशासनतेजसः ।

किञ्चिद्दूनमनून्ध्वैः शरदामयुतं ययौ ॥ १ ॥

न चोपलेभे पूर्वेषामृणनिर्मात्साधनम् ।

सुताभिधानं स ज्योतिः सद्यः शोक्तमोपहम् ॥२॥

आशंसे नित्यमानन्दं रामनामकथामृतम् ।

सद्भिः स्वश्रवणैर्नित्यं देयं पापं प्रणोदितुम् ॥

पृथिवीमिति । पृथिवीं शासतः पालयतः पाकशासन-
तेजसः इन्द्रवर्चसः अनून्ध्वैः महासृष्टेः तस्य दशरथस्य किञ्चि-
द्दूनम् ईषन्नूनं शरदां वत्सराणाम् । “स्यादृती वत्सरे शरत्”
इत्यमरः । अयुतं दशसहस्रं ययौ । “एकदशशतसहस्राख्य-
युतं लक्षं तथा प्रयुतम् । कोव्यर्बुदञ्च पद्मं स्थानात् स्थानं
दशगुणं स्यात् ॥” इत्यार्यभट्टः । इदञ्च मुनिशापात् परं वेदि-
तव्यं न तु जननात् । “पृथिवीसहस्राणि जातस्य मम कौशिक ॥
दुःखेनीत्यादितश्चार्यं न रामं नेतुमर्हसि ।” इति रामायण-
विरोधात् । नाप्यभिषेकात् परं तस्यापि, “सम्यग्विनीतस्य
वम्भंहरं कुमारमादिश्य रक्षणविधौ विधिवत् प्रजानाम्” इति
कौमारानुष्ठितत्वाभिधानात् स एव विरोधः इति ॥ १ ॥

न चेति । सः दशरथः पूर्वेषां पितृणाम् ऋणनिर्मात्-
साधनम् । “एष वा अनृणो यः पुत्री” इति श्रुतेः पितृणाम्
ऋणविमुक्तिकारणं सद्यः शोकः एव तमः तत् अपहन्तीति

अतिष्ठत् प्रत्ययापेक्ष-सन्ततिः स चिरं नृपः ।

प्राङ्मन्यादनभिव्यक्तारत्नोत्पत्तिरिवार्णवः ॥ ३ ॥

ऋष्यशृङ्गादयस्तस्य सन्तः सन्तानकाङ्क्षिणः ।

आरेभिरे जितात्मानः पुत्रौयामिष्टिमृत्विजः ॥ ४ ॥

तस्मिन्नवसरे देवाः पौलस्त्योपप्लुता हरिम् ।

शोकतमोपहम् । अत्राभयङ्कर इतिवदुपपदेऽपि तदन्तविधि-
माश्रित्य अपक्लेशतमसोरिति उपप्रत्ययः । सुताभिधानं सुताख्यं
ज्योतिः न उपलेभे न प्राप च ॥ २ ॥

अतिष्ठदिति । प्रत्ययं हेतुम् अपेक्षते इति प्रत्ययापक्षा
सन्ततिः यस्य सः तथोक्तः । “प्रत्ययोऽधीनशपथज्ञानविश्वास-
हेतुषु” इत्यमरः । सः नृपः, मन्यात् प्राक् मन्यनात् पूर्वम्
अनभिव्यक्ता अदृष्टा रत्नोत्पत्तिः यस्य सः अर्णवः इव, चिरम्
अतिष्ठत् । सामग्र्यभावाहिलस्वी न तु बन्धत्वात् इति भावः ॥ ३ ॥

ऋष्यशृङ्गेति । ऋष्यशृङ्गादयः ऋष्यशृङ्गी नाम कश्चित् ऋषिः
तदादयः ऋतुमृतौ वा यजन्तीति ऋत्विजः याज्ञिकाः । ऋत्वि-
ग्दष्टगित्यादिना क्तिबन्तो निपातः । जितात्मानः जितान्तः-
करणाः सन्तः सन्तानकाङ्क्षिणः पुत्रार्थिनः तस्य दशरथस्य
पुत्रौवां पुत्रनिमित्ताम् । पुत्राच्छ च इति छप्रत्ययः । इष्टिं
यागम् आरेभिरे प्रचक्रमिरे ॥ ४ ॥

तस्मिन्निति । तस्मिन् अवसरे पुत्रकामेष्टिप्रवृत्तिसमये देवाः
पुलस्त्यस्य गोत्रापत्यं पुमान् पौलस्त्यः रावणः तेन उपप्लुताः
पीडिताः सन्तः निदावार्त्ताः घर्मातुराः अध्वानं गच्छन्तीति
अध्वगाः पान्याः । अन्तात्यन्ताध्वदूरपारसर्वानन्तेषु ङ इति

अभिजग्मुर्निदाघार्त्ताः छायावृक्षमिवाध्वगाः ॥५॥

ते च प्राप्सुर्दन्वन्तं बुबुधे चादिपूरुषः ।

अव्याक्षेपो भविष्यन्त्याः कार्यसिद्धेर्हि लक्षणम् ॥६॥

भोगिभोगासनासीनं ददृशुस्तं दिवोकसः ।

तत्फणामण्डलोदच्चिर्मणिद्योतितविग्रहम् ॥७॥

इप्रत्ययः । छायाप्रधानं वृक्षं छायावृक्षम् इव । शाकपार्थिवा-
दित्वात् समासः हरिं विष्णुम् अभिजग्मुः ॥ ५ ॥

त इति । ते देवाश्च उदन्वन्तं समुद्रम् । उदन्वानुदधौ
चेति निपातः । प्राप्सुः, आदिपूरुषः विष्णुश्च बुबुधे योगनिद्रां
जही इत्यर्थः । गमनप्रतिबोधयोरविलम्बार्थौ चकारौ । तथाहि,
अव्याक्षेपः गम्यस्य अव्यासङ्गः अविलम्बः इति यावत् । भवि-
ष्यन्त्याः कार्यसिद्धेः लक्षणं लिङ्गं हि । उक्तञ्च, “अनन्यपरता
चास्य कार्यसिद्धेस्तु लक्षणम्” इति ॥ ६ ॥

भोगीति । द्यौः ओकः येषां ते दिवोकसः देवाः । पृषो-
दरादित्वात् साधुः । यद्वा दिवशब्दोऽदन्तोऽप्यस्ति । तथा च
बृहचरिते—“न शोभते तेन हि नो विना पुरं मरुत्वता वृत्रवधे
यथा दिवम्” इति । तत्र दिवुक्रीडादाविति धातोरिगुप-
धेति कः, दिवम् ओकः येषाम् इति विग्रहः । भोगिनः शेषस्य
भोगः शरीरम् । “भोगः सुखे स्वप्नादिभृतावहेष्व फणकाययोः”
इत्यमरः । सः एव आसनं सिंहासनं तत्र आसीनम् उपविष्टम् ।
आसेः शानच्, ईदास इतौकारादेशः । तस्य भोगिनः फणा-
मण्डले ये उदच्चिर्मणिः मणयः तैः द्योतितविग्रहं तं विष्णुं
ददृशुः । ७ ॥

त्रियः पद्मनिषणायाः क्षौमान्तरितमेखले ।

अङ्गे निक्षिप्तचरणमास्तीर्णकरपल्लवे ॥ ८ ॥

प्रवुद्धपुण्डरीकाक्षं वालातपनिभांशुकम् ।

दिवसं शारदमिव प्रारम्भसुखदर्शनम् ॥ ९ ॥

प्रभानुलिप्तश्रीवत्सं लक्ष्मीविभ्रमदर्पणम् ।

कौस्तुभाख्यमपां सारं विभ्राणं वृहतारसा ॥ १० ॥

त्रिय इति । कीदृशं विष्णुम् ? पद्मे निषणायाः उप-
विष्टायाः त्रियः क्षौमान्तरिता दुकूलव्यवहिता मेखला यस्य
तस्मिन्, आस्तीर्णौ करपल्लवौ यस्मिन् । विशेषणद्वयेनापि चर-
णयोः सौकुमार्यात् कटिमेखलास्यर्शासहत्वं सूचते । तस्मिन्
अङ्गे निक्षिप्ता चरणौ येन तम् ॥ ८ ॥

प्रवुद्धेति । पुनः कीदृशम् ? प्रवुद्धे विकसिते पुण्डरीके
इव अक्षिणी यस्य तं दिवसे तु पुण्डरीकम् एव अक्षि यस्य
इति विग्रहः, वालातपनिभम् अंशुकं यस्य तं पीताम्बरधरम्
इत्यर्थः । अन्यत्र वालातपव्याजांशुकम् इत्यर्थः । “निभो व्याज-
सदृगयोः” इति विश्वः । प्रकृष्टः प्रारम्भः योगः येषां ते प्रारम्भाः
योगिनः तेषां सुखदर्शनम् । अन्यत्र प्रारम्भे आदौ सुखदर्शनं
शारदं शरत्त्वन्धिनं दिवसम् इव स्थितम् ॥ ९ ॥

प्रभेति । पुनः किंविधम् ? प्रभया अनुलिप्तम् अनुरञ्चितं
श्रीवत्सं नाम लाल्घनं येन तं लक्ष्म्याः विभ्रमदर्पणं कौस्तुभः
इति आख्या यस्य तम् अपां सासुद्राणां सारं स्थिरांशं मणिम्
इत्यर्थः । वृहता उरसा विभ्राणम् ॥ १० ॥

बाहुभिर्विटपाकारैर्दिव्याभरणभूषितैः ।

आविर्भूतमपां मध्ये पारिजातमिवापरम् ॥ ११ ॥

दैत्यस्त्रीगण्डलेखानां मदरागविलोपिधिः ।

हेतिभिश्चेतनावद्भिर्दुरितजयस्वनम् ॥ १२ ॥

मुक्तशेषविरोधेन कुलिशत्रणलक्षणा ।

उपस्थितं प्राञ्जलिना विनीतेन गरुत्मता ॥ १३ ॥

बाहुभिरिति । विटपाकारैः शाखाकारैः दिव्याभरणभूषितैः
बाहुभिः उपलक्षितम् अत एव अपां सैन्धवीनां मध्ये आवि-
र्भूतम् अपरं द्वितीयं पारिजातम् इव स्थितम् ॥ ११ ॥

दैत्येति । दैत्यस्त्रीगण्डलेखानाम् असुराङ्गनागण्डस्यस्त्रीनां
यः मदरागः तं विलुम्पन्ति हरन्तीति मदरागविलोपिधिः तैः
चेतनावद्भिः सजीवैः हेतिभिः सुदर्शनादिभिः शस्त्रैः । “रवे-
रर्च्चिंश्च शस्त्रञ्च वह्निज्वाला च हेतयः” इत्यमरः उदौरित-
जयस्वनं जयशब्दमुद्घोषयन्तीभिः स्मृत्तिमतीभिः अस्त्रदेवताभि-
रुपास्यमानम् इत्यर्थः ॥ १२ ॥

सुक्तेति । सुक्तः भगवत्सन्निधानात् त्यक्तः शेषेण सह विरोधः
सहजमपि वैरं येन तेन कुलिशत्रणाः अमृताहरणकाले इन्द्र-
युद्धे ये वज्रप्रहाराः ते एव लक्ष्णाणि यस्य सः तेन प्रवद्धः
अञ्जलिः येन तेन प्राञ्जलिना प्रवद्धाञ्जलिना इत्यर्थः विनीतेन
अनुद्धतेन गरुत्मता उपस्थितम् उपासितम् । पुरा क्लिप्त
तेन विष्णुना प्राञ्जलिप्रार्थितेन दुहितुर्गुणकेश्याः पत्युः वास्य-
चित् सर्पस्य गरुडादभयदाने कृते स्रविषक्षरक्षणक्षुभितं पक्षि-
राजं त्वद्वोढाहं त्वत्तो बलाढ्य इति गर्वितं स्वामतर्कनी-

योगनिद्रान्तविषदैः पावनैरवलोकनैः ।

भृग्वादीननुगृह्णन्तं सौखशायनिकान्दृषीन् ॥ १४ ॥

प्रणिपत्य सुरास्तस्मै शमयित्रे सुरद्विषाम् ।

अथैनं तुष्टुवस्तुत्यमवाङ्मनसगोचरम् ॥ १५ ॥

नमो विश्वसृजे पूर्व्वं विश्वं तदनु विभ्रते ।

अथ विश्वस्य संहर्त्रे तुभ्यं त्रेधा स्थितात्मने ॥ १६ ॥

भारिणैव भगवान् विनिनायेति महाभारतीयां कथां सूचयति
विनीतिनेत्यनेन ॥ १३ ॥

योगेति । योगः मनसो विषयान्तरव्यावृत्तिः तद्रूपा या
निद्रा तस्याः अन्ते अवसाने विषदैः प्रसन्नैः पावनैः शोधनैः
अवलोकनैः सुखशयनं पृच्छन्तीति सौखशायनिकाः तान् ।
पृच्छती सुज्ञातादिभ्य इत्युपसंख्यानाठ्ठक्प्रत्ययः । भृग्वादीन्
दृषीन् अनुगृह्णन्तम् ॥ १४ ॥

प्रणिपत्येति । अथ दर्शनानन्तरं सुराः सुरद्विषाम् असु-
राणां शमयित्वा विनाशकाय तस्मै विष्णवे प्रणिपत्य स्तुत्यं स्तोत्रा-
र्चम् । एतिस्तु शास्त्रदृष्टः क्यप् इति क्यप्प्रत्ययः । वाक् च
मनश्च वाङ्मनसे । अचतुरेत्यच्प्रत्ययान्तो निपातः । तयोः
गोचरो विषयो न भवतीति अवाङ्मनसगोचरः तम् एनं
विष्णुं तुष्टुवुः ॥ १५ ॥

नम इति । पूर्व्वम् आदौ विश्वसृजे विश्वसृष्टे तदनु सर्गा-
नन्तरं विश्वं विश्रते अथ विश्वस्य संहर्त्रे एवं त्रेधा सृष्टिस्थिति-
संहारकर्तृत्वेन स्थितः आत्मा स्वरूपं यस्य तस्मै ब्रह्मविष्णुहरा-
त्मने तुभ्यं नमः ॥ १६ ॥

रसान्तराण्येकरसं यथा दिव्यं पयोऽश्रुते ।

देशे देशे गुणेष्वेवमवस्थास्वमविक्रियः ॥ १७ ॥

अमेयो मितलोकस्वमनर्था प्रार्थनावहः ।

अजितो जिष्णुरत्यन्तमव्यक्तो व्यक्तकारणम् ॥ १८ ॥

हृदयस्थमनासन्नमकामं त्वां तपस्विनम् ।

दयालुमनघसृष्टं पुराणमजरं विदुः ॥ १९ ॥

ननु कूटस्थस्य कथं त्रैरूप्यमित्याशङ्क्यौपाधिकमित्याह,
रसान्तराणीति । एकरसं मधुरैकरसं दिवि भवं दिव्यं पयः
वर्षोदकं देशे देशे जषरादिदेशे अन्यान् रसान् रसान्त-
राणि लवणादीनि यथा अश्रुते प्राप्नोति एवम् अविक्रियं
निर्विकारः एकरूपः इत्यर्थः । त्वं गुणेषु सत्त्वादिषु अवस्थाः
स्रष्टृत्वादिरूपा अश्रुषे ॥ १७ ॥

अमेय इति । हे देव ! त्वम् अमेयः लोकैरियत्तयां न परि-
च्छेद्यः, मितलोकः परिच्छिन्नलोकः, अनर्था निःस्पृहः ।
आवहतीति आवहः । पचायच् । प्रार्थनानाम् आवहः कामदः
अजितः अन्यैः न जितः जिष्णुः जयशीलः, अत्यन्तम् अव्यक्तः
अतिसूक्ष्मरूपः, व्यक्तस्य स्थूलस्य कारणम् ॥ १८ ॥

हृदयेति । हे देव ! त्वां हृदयस्थं सर्वान्तर्दामितया नित्य-
सन्निहितं तथापि अनासन्नम् अगम्यरूपत्वात् विप्रहाष्टञ्च विदुः,
तथा अकामं न कामः अभिलाषः अस्य तं परिपूर्णत्वात् निस्पृह-
त्वाच्च निष्कामं तथापि तपस्विनं प्रशस्ततपोयुक्तं विदुः, यो
निष्कामः स कथं तपः कुरुते इति विरोधः । परिहारस्तु ऋषि-
रूपेण दुस्तरं तपः तप्यते, दयालुं परदुःखप्रहरणपरं तथापि

सर्वज्ञस्त्वसविज्ञातः सर्वयोनिस्त्वमात्मभूः ।

सर्वप्रभुरनीशस्त्वमेकास्त्वं सर्वरूपभाक् ॥ २० ॥

सप्तसामोपगीतं त्वां सप्तार्णवजलेशयम् ।

सप्तार्चिर्मुखमाचख्युः सप्तलोकैकरुंश्रयम् ॥ २१ ॥

अनघच्छृष्टं नित्यानन्दस्वरूपत्वात् अदुःखिनं विदुः । “अघं
दुरितदुःखयोः” इति विश्वः । दयालुरदुःखी चेति विरोधः ।
“ईर्ष्यां वृषी त्वसन्तुष्टः क्रोधनो नित्यशङ्कितः । परभाग्योपजीवी
च षड्ङेते नित्यदुःखिताः ॥” इति महाभारते । पुराणम् अनघ-
दिम् अजरं निर्विकारत्वात् अजरं विदुः, चिरन्तनं न
जीर्णते इति विरोधान्नङ्कारः । उक्तञ्च, “आभासत्वे विरोधस्य
विरोधान्नङ्कृतिर्मता” इति । विरोधेन चान्नीकिकमहिमत्वं
व्यज्यते ॥ १८ ॥

सर्वज्ञ इति । त्वं सर्वं जानातीति सर्वज्ञः । इगुपधेति
कप्रत्ययः । अविज्ञातः न केनापि विज्ञातः इत्यर्थः । त्वं सर्वस्य
योनिः कारणं त्वम् आत्मन एव भवतीति आत्मभूः न ते किञ्चित्
कारणमस्ति इत्यर्थः । त्वं सर्वस्य प्रभुः त्वम् अनीशः त्वम् एकः
सर्वरूपभाक् त्वमेक एव सर्वात्मना वर्तसे ॥ २० ॥

समेति । हे देव ! त्वां सप्तभिः सामभिः रथन्तरादिभिः
उपगीतम् । तद्विदितार्थित्युत्तरपदसमासः । सप्तानाम् अर्णवानां जल
सप्तार्णवजलम् । पूर्व्ववत्समासः । तत्र गीते यः सः सप्तार्णव-
जलेशयः तम् । श्रयवासवासिष्वकालादित्यलुक् । सप्तार्चिः मुखं
यस्य तम् । “अग्निमुखा वै देवाः” इति श्रुतेः । सप्तानां लोकानां
अर्चिवः श्वरादीनाम् एकसंश्रयम् एवभूतम् आचख्युः ॥ २१ ॥

चतुर्वर्गफलं ज्ञानं कालावस्थाश्चतुर्युगाः ।

चतुर्वर्णमयो लोकस्त्वत्तः सर्वं चतुर्मुखात् ॥ २२ ॥

अभ्यासेनिगृहीतेन मनसा हृदयाश्रयम् ।

ज्योतिर्मयं विचिन्वन्ति योगिनस्त्वां विमुक्तये ॥ २३ ॥

अजस्य गृह्णतो जन्म निरौहस्य हतद्विषः ।

स्वपतो जागरुकस्य याथार्थ्यं वेद कस्तव ॥ २४ ॥

चतुरिति । चतुर्णां धर्मार्थकाममोक्षाणां वर्गः चतुर्वर्गः ।

“त्रिवर्गी धर्मकामार्थैश्चतुर्वर्गः समोक्षकैः” इत्यमरः । तत्फलकं यत् ज्ञानं, चत्वारि युगानि कृतत्रेतादौनि यासुताः चतुर्युगाः कालावस्थाः कालपरिमाणं चत्वारः वर्णाः प्रकृताः उच्यन्ते यस्मिन्निति चतुर्वर्णमयः चातुर्वर्ण्यप्रचुरः इत्यर्थः । तत्प्रकृतवचने मयट् । तद्वितार्थेति तद्वितार्थे विषये तत्पुरुषः । सः लोकः इत्येवं रूपं सर्वं चतुर्मुखात् चतुर्मुखरूपिणः त्वत्तः जातम् इति शेषः । “इदं सर्वमसृजत यदिदं किञ्चित्” इति श्रुतेः ॥ २२ ॥

अभ्यासेति । अभ्यासेन निगृहीतं विषयान्तरिभ्यः निवर्तितं तेन मनसा योगिनः हृदयाश्रयं हृत्पद्मस्यं ज्योतिर्मयं त्वां विमुक्तये मोक्षार्थं विचिन्वन्ति अन्विष्यन्ति ध्यायन्ति इत्यर्थः ॥ २३ ॥

अजस्येति । न जायते इति अजः । अन्येष्वपि दृश्यत इति ङप्रत्ययः । तस्य अजस्य जन्मशून्यस्यापि जन्म गृह्णतः मत्स्यादिरूपेण जायमानस्य निरौहस्य चेष्टारहितस्यापि हतद्विषः शत्रुघातिनः जागरुकस्य सर्वसाक्षितया नित्यप्रबुद्धस्यापि स्वपतः योगनिद्रामनुभवतः इत्वं विरुद्धचेष्टस्य तव याथार्थ्यं कः वेद वेत्ति । विदो लटो वेति णलादेशः ॥ २४ ॥

शब्दादीन् विषयान् भोक्तुं चरितुं दुश्चरं तपः ।
 पर्याप्तो ऽसि प्रजाः पातुमौदासीन्येन वर्तितुम् ॥ २५ ॥
 बहुधाप्यागमैर्भिन्नाः पन्थानः सिद्धिहेतवः ।
 त्वय्येव निपतन्वोधाः जाह्नवीया इवार्णवे ॥ २६ ॥
 त्वय्यावेगितचित्तानां त्वत्समर्पितकर्माणाम् ।
 गतिस्त्वं वीतरागाणामभूयःसन्निवृत्तये ॥ २७ ॥

शब्दादीनिति । शब्दादीन् विषयान् भोक्तुं नरनारायणा-
 दिरूपेण दुश्चरं तपः चरितुं तथा देव्यमर्दनेन प्रजाः पातुम्
 औदासीन्येन ताटस्थेन वर्तितुञ्च पर्याप्तः समर्थः असि । भोग-
 तपसोः पालनौदासीन्ययोश्च परस्परविरुद्धयोराचरणे त्वदन्यः
 कः समर्थः इत्यर्थः ॥ २५ ॥

बहुधेति । आगमैः तयोसांख्यादिभिः दर्शनेः बहुधा भिन्नाः
 अपि सिद्धिहेतवः पुरुषार्थसाधकाः पन्थानः उपायाः, जाह्नव्याः
 इमे जाह्नवीयाः गङ्गाः । वृद्धाच्छ इति छप्रत्ययः । ओधाः
 प्रवाहाः ते अपि आगमैः आगतिभिर्बहुधा भिन्नाः सिद्धिहेतवश्च,
 अर्णव इव त्वयि एव निपतन्ति प्रविशन्ति येन केनापि रूपेण
 त्वामेवोपयान्ति इत्यर्थः । यथाहुराचार्याः—“किं बहुना कार-
 वोऽपि विश्वकर्मेत्युपासते” ॥ २६ ॥

त्वयेति । त्वयि आवेगितं निवेगितं चित्तं यैः तेषां तुभ्यं
 समर्पितानि कर्माणि यैः तेषाम्, “मन्थना भव मद्भक्तो मद्याजी
 मां नमस्कुरु । मानेवैष्यसि कौन्तेय ! प्रतिजाने प्रियोऽसि मे ॥”
 इति भगवद्बचनात् । वीतरागाणां विरक्तानाम् अभूयःसन्नि-
 वृत्तये अपुनरावृत्तये मीच्याय इत्यर्थः त्वम् एव गतिः साधनम्,

प्रत्यक्षोऽप्यपरिच्छेद्यः मत्स्यादिर्महिमा तव ।

आप्तवागनुमानाभ्यां साध्यं त्वां प्रति का कथा ॥२८॥

केवलं स्मरणेनैव पुनासि पुरुष यतः ।

अनेन वृत्तयः शेषाः निवेदितफलास्त्वयि ॥ २९ ॥

उद्धेरिव रत्नानि तेजांसीव विवस्वतः ।

स्तुतिभ्यो व्यतिरिच्यन्ते दूराणि चरितानि ते ॥३०॥

“तमेव विदित्वातिमृत्युमेति नान्यः पन्था विद्यतेऽयनाय” इति श्रुतेः इत्यर्थः ॥ २७ ॥

प्रत्यक्ष इति । प्रत्यक्षः प्रत्यक्षप्रमाणगम्यः अपि तव मत्स्यादिः पृथिव्यादिः महिमा ऐश्वर्यम् परिच्छेद्यः इयत्तया न अवधार्यः, आप्तवाक् वेदः “यतो वा इमानि” इत्यादि श्रुतिः । अनुमानं क्षित्यादिकं सकर्तृकं कार्यत्वात् घटवदित्यादि, ताभ्यां साध्यं गम्यं त्वां प्रति का कथा प्रत्यक्षमपि त्वत्कृतं जगद्परिच्छेद्यं तत्कारणमप्रत्यक्षस्त्वम् अपरिच्छेद्य इति किमु वक्तव्यम् इत्यर्थः ॥ २८ ॥

केवलमिति । स्मरणेन केवलं कृत्स्नम् । “केवलः कृत्स्न एकश्च” इति शाश्वतः । पुरुषं स्मर्त्तारं जनं पुनासि यतः चत् इत्यर्थः, अनेन एव स्मृतिकार्येण एव त्वयि त्वद्विषये याः अवशिष्टाः वृत्तयः दर्शनस्पर्शनादयो व्यापाराः ताः निवेदितफलाः ज्ञापितकार्याः । तव स्मरणस्यैव एतत् फलं दर्शनादीनां तु कियदिति नावधारयामः इति भावः ॥ २९ ॥

उद्धेरिति । उद्धेः रत्नानि इव विवस्वतः तेजांसि इव

अनवाप्तमवाप्तव्यं न ते किञ्चन विद्यते ।

लोकानुग्रह एवैकः हेतुस्ते जन्मकर्मणोः ॥ ३१ ॥

महिमानं यदुत्कीर्त्य तव संह्रियते वचः ।

श्रमेण तदशक्त्या वा न गुणानामियत्तया ॥ ३२ ॥

इति प्रसाद्यामासुः ते सुरास्तमधोक्षजम् ।

भूतार्थव्याहृतिः सा हि न स्तुतिः परमेष्ठिनः ॥ ३३ ॥

दूराणि अवाङ्मनसगोचराणि ते चरितानि स्तुतिभ्यः व्यति-
रिच्यन्ते निःशेषं स्तोतुं न शक्यन्ते इत्यर्थः ॥ ३० ॥

अनवाप्तमिति । अनवाप्तम् अप्राप्तम् अवाप्तव्यं ते तव किञ्चन
किञ्चित् अपि न विद्यते नित्यपरिपूर्णत्वात् इति भावः ।
तर्हि किं निबन्धने जन्मकर्मणोः ? तत्राह, लोकेति । एकः
लोकानुग्रहः एव ते जन्मकर्मणोः हेतुः परमकारुणिकस्य ते
परार्थैव प्रवृत्तिर्न स्वार्था इत्यर्थः ॥ ३१ ॥

महिमानमिति । तव महिमानम् उत्कीर्त्य वचः संह्रियते
इति यत् तत् वचःसंहरणं श्रमेण वाग्व्यापारश्रान्त्या अशक्त्या
कात्क्षेपेन वक्तुमशक्यत्वाद्वा गुणानाम् इयत्तया एतावन्मात्रतया
न तेषामानन्यात् इति भावः ॥ ३२ ॥

इतोति । इति ते सुराः तम् अधोभूतम् अधोक्षजम् इन्द्रियजं
ज्ञानं यस्मिन् तम् अधोक्षजं विष्णुं प्रसाद्यामासुः प्रसन्नं चक्रुः ।
हि यस्मात् परमेष्ठिनः सर्वोत्तमस्य तस्य देवस्य सा देवैः कृता
भूतार्थव्याहृतिः भूतस्य सत्यस्य अर्थस्य व्याहृतिः उक्तिः । “युक्ते
स्मादावृते भूतम्” इत्यमरः । न स्तुतिः न प्रशंसामात्रम् ।
महान्तो हि यथाकर्वाञ्चन सुलभाः इति भावः । परमे स्थाने

तस्मै कुशलसंप्रश्रव्यञ्जितप्रीतये सुराः ।

भयमप्रलयोद्वेलादाचख्युर्नैर्ऋतोदधेः ॥ ३४ ॥

अथ वेलासमासन्न-शैलरन्धानुनादिना ।

स्वरेणोवाच भगवान् परिभूतार्णवध्वनिः ॥ ३५ ॥

पुराणस्य कवेस्तस्य वर्णस्थानसमोरिता ।

बभूव कृतसंस्कारा चरितार्थैव भारती ॥ ३६ ॥

तिष्ठतीति परमेष्ठी । परमे कितिदिव्युणादिसूत्रेण तिष्ठतेरितिः,

तत्पुरुषे किति बहुलमिति सप्तम्या अलुक्, स्थास्थिन् सृणा-
मिति वक्तव्यात् पत्वम् ॥ ३३ ॥

तस्मा इति । सुराः देवाः कुशलस्य संप्रश्रित व्यञ्जिता
प्रकटोक्तता प्रीतिः यस्य तस्मै ललितप्रसादाय इत्यर्थः । अन्यथा
अनवसरविज्ञप्तिर्मुखराणामिव निष्फला स्यात् इति भावः ।
तस्मै विष्णवे अप्रलये प्रलयाभावे अपि उद्वेलात् उन्नय्यादात्
नैर्ऋतः राक्षसः सः एव उदधिः तस्मात् भयम् आचख्युः कथित-
वन्तः ॥ ३४ ॥

अथेति । अथ वेलायाम् अश्विकूले समासन्नानां सन्निकृष्टानां
शैलानां रन्ध्रेषु गह्वरेषु अनुनादिना प्रतिध्वनिमता स्वरेण
परिभूतार्णवध्वनिः तिरस्कृतसमुद्रघोषः भगवान् उवाच ॥ ३५ ॥

पुराणस्येति । पुराणस्य चिरन्तनस्य कवेः तस्य भगवतः वर्ण-
स्थानेषु उरःकण्ठादिषु समोरिता सम्यक् उच्चारिता अत एव
कृतः सम्पादितः संस्कारः साधुत्वसृष्टतादिप्रयत्नः यस्याः सा
भारती वाणी चरितार्था कृतार्था बभूव एव । एवकारस्व-
सम्भावनाविपरीतभावनाव्युदासार्थः ॥ ३६ ॥

वभौ सदशनज्योत्स्ना सा विभोर्वदनोद्गता ।

निर्यातशेषा चरणात् गङ्गेवोर्ध्वं प्रवर्तिनी ॥ ३७ ॥

जाने वो रक्षसाक्रान्तौ अनुभावपराक्रमौ ।

अङ्गितां तमसेवोभौ गुणौ प्रथममध्यमौ ॥ ३८ ॥

विदितं तप्यमानञ्च तेन मे भुवनत्रयम् ।

अकामोपनतेनेव साधोर्हृदयमेनसा ॥ ३९ ॥

वभाविति । विभोः विष्णोः वदनात् उद्गता निःसृता
सदशनज्योत्स्ना दन्तकान्तिसहिता, इदञ्च विशेषणं धावत्याति-
शयार्थम्, अत एव सा भारती चरणात् अङ्घ्रिः निर्याता चासी
शेषा च निर्यातशेषा निःसृतावशिष्टा इत्यर्थः । स्त्रियाः पुं-
दित्यनुवर्त्य पुं वत् कर्मधारयेति पुं वद्भावः । निर्यातशब्दस्य या
निर्याता सावशेषा सा गङ्गेवेति सामानाधिकरण्यनिर्वाहः,
निर्यातायाः शेषेति विग्रहे पुं वद्भावः दुर्घट एव । उर्ध्वप्रवर्तिनी
ऊर्ध्ववाहिनी गङ्गा इव वभौ इत्युत्प्रेक्षा ॥ ३७ ॥

यदाह भगवान् तदाह, जाने इति । हे देवाः ! वः युष्माकम्
अनुभावपराक्रमौ महिमपुरुषकारौ रक्षसा रावणेन, अङ्गिनां
शरौरिणां प्रथममध्यमौ उभौ गुणौ सत्वरजसी तमसा इव
तमोगुणेन इव, आक्रान्तौ जाने । वाक्यार्थः कर्म ॥ ३८ ॥

विदितमिति । किञ्च, अकामेन अनिच्छया उपनतेन
प्रसादात् आनतेन एनसा पापेन साधोः सज्जनस्य हृदयम् इव,
तेन रक्षसा तप्यमानं सन्तप्यमानम् । तपेर्भौवादिकात् कर्मणि
शानच् । भुवनत्रयं मे विदितं मया ज्ञायते इत्यर्थः । गति-
बुद्धीत्यादिना वर्तमाने क्तः, क्तस्य च वर्तमान इति पठ्यते ॥ ३९ ॥

कार्येषु चैककार्यत्वादभ्यर्थीऽस्मि न वज्रिणा ।

स्वयमेव हि वातोऽग्नेः सारथ्यं प्रतिपद्यते ॥ ४० ॥

स्वासिधारापरिहृतः कामं चक्रस्य तेन मे ।

स्थापितो दशमो मूर्धा लभ्यांश इव रक्षसा ॥ ४१ ॥

स्रष्टुर्वरातिसर्गात्तु मया तस्य दुरात्मनः ।

अत्यारूढं रिपोः सोढं चन्दनेनेव भोगिनः ॥ ४२ ॥

कार्येष्विति । किञ्च, एककार्यत्वात् आवयोः एककार्यक-
त्वात् हेतोः कार्येषु कर्तव्येषु विषयेषु वज्रिणा इन्द्रेण
अभ्यर्थ्यः इदं कुर्विति प्रार्थनीयः न अस्मि, तथा हि वातः
स्वयमेव अग्नेः सारथ्यं साहाय्यं प्रतिपद्यते प्राप्नोति न तु
वज्रिप्रार्थनया इत्येवकारार्थः । प्रेक्षावतां स्वार्थेषु स्वत एव
प्रवृत्तिः न तु परप्रार्थनया स्वार्थञ्चायं ममापि इत्यर्थः ॥ ४० ॥

पुरा किल त्रिपुरारिप्रीणनाय स्वशिरोऽसि च्छिन्दता
दशकन्धरेण यदशमं शिरोऽवशेषितं तन्मच्चक्रार्थमित्याह, खेति ।
स्वासिधारया स्वखड्गधारया परिहृतः अश्चिन्नः इत्यर्थः
दशमः मूर्धा मे मम चक्रस्य कामं पर्याप्तः लभ्यांशः प्राप्तव्य-
भागः इव तेन रक्षसा स्थापितः । सर्व्वथा तमहं हनियामि
इत्यर्थः ॥ ४१ ॥

तर्हि किं प्रागुपेक्षितमत आह, स्रष्टुरिति । किन्तु स्रष्टुः
ब्रह्मणः वरातिसर्गात् वरदानात् हेतोः मया तस्य दुरात्मनः
रिपोः रावणस्य अत्यारूढम् अत्यारोहणम् अतिवृद्धिः
इत्यर्थः । नपुंसके भावे क्तः । भोगिनः सर्पस्य अत्यारूढं

धातारं तपसा प्रीतं ययाचे स हि राक्षसः ।
 देवात् सर्गादवध्यत्वं मर्त्येष्व्वास्थापराङ्मुखः ॥ ४३ ॥
 सोऽहं दाशरथिर्भूत्वा रणभूमेर्वलिचमम् ।
 करिष्यामि शरैस्तौक्ष्णैस्तच्चिरःकमलोच्चयम् ॥ ४४ ॥
 अचिराद्यज्वभिर्भागं कल्पितं विधिवत् पुनः ।
 मायाविभिरनालीढमादास्यध्वे निशाचरैः ॥ ४५ ॥
 चन्दनेन इव, सोढम् । चन्दनस्यापि तथा सहनं स्रष्टुर्नियतेरिति
 द्रष्टव्यम् ॥ ४२ ॥

सम्प्रति वरस्वरूपमाह, धातारमिति । सः राक्षसः तपसा
 प्रीतं सन्नुष्टं धातारं ब्रह्माणं मर्त्येषु विषये आस्थापराङ्मुखः
 आदरविमुखः सन् मर्त्यान्नादृत्य इत्यर्थः देवात् अष्टविधात्
 सर्गात् देवसृष्टेः अवध्यत्वं ययाचे हि ॥ ४३ ॥

तर्हि का गतिरित्याशङ्क्य मनुष्यावतारेण हनिष्यामीत्याह,
 सोऽहमिति । सः अहं दाशरथस्य अपत्यं पुमान् दाश-
 रथिः । अत इज् इति इज्प्रत्ययः । रामः भूत्वा तीक्ष्णैः
 शरैः तस्य रावणस्य गिरांसि एव कमलानि तेषाम् उच्चयं राशिं
 रणभूमेः वलिचमं पूजाहं करिष्यामि । पुष्पविषदा हि
 पूजा इति भावः ॥ ४४ ॥

अचिरादिति । हे देवाः ! यज्वभिः याज्ञिकः विधिवत्
 कल्पितम् उपहृतं भागं हविर्भागं मायाविभिः मायावद्भिः ।
 अस्त्रायामेधास्रजो विनिरिति विनिप्रत्ययः । निशाचरैः रक्षोभिः
 अनालीढम् अनास्त्रादितं यथा तथा अचिरात् पुनः
 आदास्यध्वे गृहीष्यध्वे ॥ ४५ ॥

वैमानिकाः पुण्यकृतस्त्यजन्तु मरुतां पथि ।

पुष्यकालोकसंचोभं मेघावरणतत्पराः ॥ ४६ ॥

मोक्षध्वे स्वर्गवन्दीनां वेणीबन्धानदूषितान् ।

शापयन्त्रितपौलस्त्य-बलात्कारकचग्रहैः ॥ ४७ ॥

रावणावग्रहक्लान्तमिति वागमृतेन सः ।

अभिवृष्य मरुत्शस्यं कृष्णमेघस्तिरोदधे ॥ ४८ ॥

वैमानिका इति । मरुतां देवानां पथि व्यन्ति वैमानिकाः विमानैश्चरन्ति इति । चरतीति ठक्प्रत्ययः । मेघावरणतत्पराः रावणभयात् मेघेषु अन्तर्धानतत्पराः पुण्यकृतः सुकृतिनः पुष्यकालोकेन यदृच्छ्या रावणविमानदर्शनेन यः संचोभः भयचकितं तं त्यजन्तु । “संचोभो भयचकितम्” इति शब्दार्णवः ॥ ४६

मोक्षध्वे इति । हे देवाः ! यूयं शापेन नलकूवरशापेन यन्त्रिताः प्रतिबद्धाः पौलस्त्यस्य रावणस्य बलात्कारेण ये कचग्रहाः केशकर्षाः तैः अदूषितान् अनुपहतान् स्वर्गवन्दीनां हतस्वर्गाङ्गानां वेणीबन्धान् मोक्षध्वे । पुरा किल नलकूवरेण आत्मानम् अभिसरन्त्या रम्भाया बलात्कारेण सम्भोगात् क्रुद्धेन दुरात्मा रावणः शप्तः स्त्रीणां बलाद्ग्रहणे मूर्धा ते शतधा भविष्यतीति भारतौया कथानुसन्धेया ॥ ४७ ॥

रावणेति । सः कृष्णः विष्णुः सः एव मेघः नीलमेघश्च, विश्रवसः अपत्यं पुमान् इति विग्रहे रावणः । विश्रवःशब्दात् शिवादित्वाद्दणि विश्रवसो विश्रवणरवणावित्यन्तर्गणसूत्रेण विश्रवःशब्दस्य वृत्तिविषये रवणादेशे रावण इति सिद्धम् । सः एव अवग्रहः वर्षप्रतिबन्धः तेन क्लान्तं स्थानं मरुतः देवाः

पुरुहूतप्रभृतयः सुरकार्योद्यतं सुराः ।

अंशैरनुययुर्विष्णुं पुष्यैर्वायुमिव द्रुमाः ॥ ४६ ॥

अथ तस्य विशाम्पत्युरन्ते काम्यस्य कर्मणः ।

पुरुषः प्रवभूवाग्नेः विस्मयेन सहत्विजाम् ॥ ५० ॥

हेमपात्रगतं दोर्भ्यामादधानः पयश्चरुम् ।

अनुप्रवेशादाद्यस्य पुंसस्तेनापि दुर्वहम् ॥ ५१ ॥

एव शस्यं तत् इति एवरूपेण वागमृतेन वाक्सलिलेन ।

“अमृतं यज्ञशेषे स्यात् पीयूषे सलिलेऽमृतम्” इति विश्वः ।

अभिवृष्य अभिषिच्य तिरोदधे अन्तर्दधे ॥ ४८ ॥

पुरुहूतेति । पुरुहूतप्रभृतयः इन्द्राद्याः सुराः सुरकार्यै
रावणवधरूपे उद्यतं विष्णुम् अंशैः मात्राभिः, द्रुमाः पुष्यैः
स्वांशैः वायुम् इव, अनुययुः । सुग्रीवादिरूपेण वानर-योनिषु
जाता इत्यभिप्रायः ॥ ४६ ॥

अथेति । अथ तस्य विशाम्पत्युः दशरथस्य सम्बन्धिनः
काम्यस्य कर्मणः पुत्रकामेष्टेः अन्ते अवसाने अग्नेः पावकात् पुरुषः
कश्चित् दिव्यः पुमान् ऋत्विजां विस्मयेन सह प्रवभूव प्रादु-
र्वभूव तदाविर्भावात् तेषामपि विस्मयोऽभूत् इत्यर्थः ॥ ५० ॥

तमेव पुरुषं विशिनष्टि, हेमपात्रेति । आद्यस्य पुंसः अनु-
प्रवेशात् अधिष्ठानात् हेतोः तेन दिव्यपुरुषेणापि दुर्वहं चतुर्दश-
भुवनोद्गरस्य भगवतः हरेः अतिगरौयस्त्वात् वोढुम् अशक्यं
हेमपात्रगतं पयसि पक्कं चरुं पयश्चरुं पायसान्नं दोर्भ्याम्
आदधानः वहन् । “अनल्पाग्निभिरुष्णपक्क ओदनश्चरुः” इति
याज्ञिकाः । ५१ ॥

प्राजापत्योपनीतं तदन्नं प्रत्यग्रहीन्नृपः ।

वृषेव पथसां सारमाविष्कृतमुदन्वता ॥ ५२ ॥

अनेन कथिता राज्ञो गुणास्तस्थान्यदुर्लभाः ।

प्रसूतिं चकमे तस्मिन् त्रैलोक्यप्रभवोऽपि यत् ॥ ५३ ॥

स तेजो वैष्णवं पत्न्योः विभेजे चरुसंज्ञितम् ।

द्यावापृथिव्योः प्रत्यग्रमहर्षतिरिवातपम् ॥ ५४ ॥

प्राजापत्येति । नृपः दशरथः प्राजापत्येन प्रजापतिसम्बन्धिना पुरुषेण उपनीतं न तु वशिष्ठेन, “प्राजापत्यं नरं विद्धि मामिहाभ्यागतं नृप” इति रामायणात् । तदन्नं पायसान्नम् उदन्वता उदधिना आविष्कृतं प्रकाशितं पथसां सारम् अमृतं वासवः इव । “वासवो वृचहा वृषा” इत्यमरः प्रत्यग्रहीत् स्वीचकार ॥ ५२ ॥

अनेनेति । तस्य राज्ञः दशरथस्य अन्यैः दुर्लभाः असाधारणाः गुणाः अनेन कथिताः यत् यस्मात् त्रयः लोकाः त्रैलोक्यं, चातुर्वर्ण्यादित्वात् स्वार्थे ष्यञ् । तस्य प्रभवः कारणं विष्णुरपि तस्मिन् राज्ञि प्रसूतिम् उत्पत्तिं चकमे कामितवान् । त्रिभुवनकारणस्यासि कारणमिति परमावधिगुणसमाश्रयः इत्यर्थः ॥ ५३ ॥

स इति । सः नृपः चरुसंज्ञास्य सञ्ज्ञाता चरुसंज्ञितं वैष्णवं तेजः पत्न्योः कौसल्याकैक्योः द्यौश्च पृथिवी च द्यावापृथिव्यो । दिवसश्च पृथिव्यामिति चकाराद्दिवशब्दस्य द्यावादेशः । तयोः द्यावापृथिव्योः अन्नः पतिः अहर्षतिः । अहरादीनां पत्यादिषु वा रेफः इत्युपसंख्यानार्थे कल्पिको रेफस्य रेफादेशो विसर्गाप-

अर्चिता तस्य कौसल्या प्रिया केकयवंशजा ।

अतः सम्भावितां ताभ्यां सुमित्रामैच्छद्दीश्वरः ॥५५॥

ते बहुज्ञस्य चित्तज्ञे पत्न्यौ पत्युर्महीक्षितः ।

चरोरर्द्धांर्द्धभागाभ्यां तामयोजयतामुभे ॥ ५६ ॥

वादः । प्रत्यग्रम् आतपं बालातपम् इव, विभेजे विभज्य ददौ इत्यर्थः ॥ ५४ ॥

पत्नीत्वये सति द्वयोरेव विभागे कारणमाह, अर्चितेति । तस्य राज्ञः, कौ पृथिव्यां सलति गच्छतीति कौसलः । सलगती पचायच्, कुशब्दस्य पृषोदरादित्वाद्गुणः । कौसलस्य राज्ञोऽपत्यं स्त्री कौसल्या । वृद्धेत्कौसलाजादाज्जगड् इति जगड्, यङ्-श्राविति चाप् । अत एव सूत्रे निर्देशात् कौसलशब्दो दन्त्य-सकारमध्यमः । अर्चिताज्जिष्ठा मान्या, केकयवंशजा कैकयी प्रिया इष्टा अतः हेतोः ईश्वरः भर्ता नृपः सुमित्रां ताभ्यां कौसल्या-कैकयीभ्यां सम्भावितां भागदानेन मानिताम् ऐच्छत् इच्छति च् । एवञ्च सामान्यं तिष्ठणाञ्च भागप्रापणमिति राज्ञि उचित-ज्ञता कौशलञ्च लभ्यते ॥ ५५ ॥

ते इति । बहुज्ञस्य सर्वज्ञस्य उचितज्ञस्य इत्यर्थः पत्युः महीक्षितः क्षितीश्वरस्य । विशेषणत्रयेण राज्ञोऽनुसरणीयता-माह । चित्तज्ञे अभिप्रायज्ञे ते उभे पत्न्यौ कौसल्याकैकयी चरोः यौ अर्द्धभागौ समभागौ तयोः यौ अर्द्धौ तौ च तौ भागौ च इत्यर्द्धभागौ एकदेशौ ताभ्याम् अर्द्धार्द्धभागाभ्याम् । पुंस्यर्द्धोऽर्द्धं समेऽंशके इत्यमरः । तां सुमित्राम् अयोजयतां युक्तां चक्रतुः । अथञ्च विभागो न रामायणसंवादी । तत्र चरोरर्द्धं कौसल्यायै

सा हि प्रणयवत्यासीत् सपत्न्योरुभयोरपि ।

भ्रमरी वारणस्यैव मदनिस्थन्दरेखयोः ॥ ५७ ॥

ताभिर्गर्भः प्रजाभृत्यै दध्ने देवांशसम्भवः ।

सौमीभिरिव नाडीभिरमृताख्याभिरम्भयः ॥ ५८ ॥

अवशिष्टार्द्धं केकयै शिष्टं पुनः सुमित्राया इत्यभिधानात् । किन्तु पुराणान्तरसंवादो द्रष्टव्यः । उक्तञ्च नारसिंहे—“ते पिण्डप्राशने काले सुमित्रायै महीपतेः । पिण्डाभ्यामल्पमल्पन्तु स्वभगिन्यै प्रयच्छतः ॥” इति । एवमन्यत्रापि विरोधे पुराणान्तरात् समाधातव्यम् ॥ ५६ ॥

नचैवंसत्यपीर्या स्यादित्याह, सा हीति । सा सुमित्रा उभयोरपि समानः एकः पतिः ययोः तयोः सपत्न्योः । नित्यं सपत्न्यादिष्विति ङीप् नकारादेशश्च । भ्रमरी भृङ्गाङ्गना वारणस्य गजस्य मदनिस्थन्दरेखयोः इव, गण्डद्वयगतयोः इति भावः । प्रणयवती प्रेमवती आसीत् । सपत्न्योरित्यत्र समासान्तर्गतस्य पत्युरूपमानं वारणस्येति ॥ ५७ ॥

ताभिरिति । ताभिः कौसल्यादिभिः प्रजानां भृत्यै अभ्युदयाय देवस्य विष्णोः अंशः सम्भवः कारणं यस्य सः गर्भः, सूर्यस्य द्रुमाः सौर्यः ताभिः सौरीभिः । सूर्यतिथे त्पुपधायकारस्य लोपः । अमृता इत्याख्या यासां ताभिः जलवहनसाम्यात् नाडीभिरिव नाडीभिः वृष्टिसर्जनीभिः दीधीतिभिः अपां विकारः अम्भयः जलमयः गर्भः इव दध्ने धृतः । जातावेकवचनं गर्भा दधिरे इत्यर्थः । अत्र यादवः—“तासां शतानि चत्वारि श्मीनां वृष्टिसर्जने । शतत्रयं हिमोत्सर्गे तावद्गर्भस्य सर्जने ।

सममापन्नसत्त्वास्ताः रेजुरापाण्डुरत्विषः ।

अन्तर्गतफलारम्भाः शस्यानामिव सम्यदः ॥ ५६ ॥

गुप्तं दृष्टशूरात्मानं सर्वाः स्वप्नेषु वामनैः ।

जलजासिगदाशाङ्ग-चक्रलाञ्छितमूर्त्तिभिः ॥ ६० ॥

हेमपक्षप्रभाजालं गगणे च वितन्वता ।

उच्चन्ते स्म सुपर्णेन वेगाकृष्टपयोमुचा ॥ ६१ ॥

विभ्रत्या क्रौस्तुभन्यासं स्तनान्तरविलम्बिणम् ।

आनन्दाच्च हि मेध्याच्च श्रुतनाः पूतना इति । चतुःशतं वृष्टि-
वाहास्ताः सर्वा अमृताः स्त्रियः ॥” इति ॥ ५८ ॥

सममिति । समं युगपत् आपन्नाः गृहीताः सत्त्वाः याभिः ताः
आपन्नसत्त्वाः गर्भिण्यः । “आपन्नसत्त्वा स्याद् गुर्विण्यन्तर्वती च
गर्भिणी” इत्यमरः । अत एव आपाण्डुरत्विषः पाण्डुरवर्णाः
ताः राजपत्न्यः अन्तर्गताः फलारम्भाः फलप्रादुर्भावाः यासां
ताः, शस्यानां सम्यदः इव, रेजुः वधुः ॥ ५६ ॥

सम्प्रति तासां स्वप्नदर्शनान्याह, गुप्तमिति । सर्वाः ताः स्वप्नेषु
जलजः शङ्खः, जलजासिगदाशाङ्ग-चक्रैः लाञ्छिताः मूर्त्तयः येषां
तैः वामनैः ङ्खैः पुरुषैः गुप्तं रक्षितम् आत्मानं स्वरूपं
दृष्टुः ॥ ६० ॥

हेमेति । किञ्चेति चार्थः । हेमः सुवर्णस्य पक्षाणां प्रभा-
जालं कान्तिपुञ्जं वितन्वता विस्तारयता वेगेन आकृष्टाः पयो-
मुचाः मेघाः येन तेन सुपर्णेन गरुडता गगणे ताः उच्चन्ते स्म
जङ्घाः ॥ ६१ ॥

विलम्बयेति । विलम्बः स्तनयोः अन्तरे मध्ये विलम्बितं लम्ब

पर्युपास्यन्त लक्ष्या च पद्मव्यजनहस्तया ॥ ६२ ॥

कृताभिषेकैर्दिव्यायां त्रिस्रोतसि च सप्तभिः ।

ब्रह्मर्षिभिः परं ब्रह्म गृणद्भिरुपतस्थिरे ॥ ६३ ॥

ताभ्यस्तथाविधान् स्वप्नान् श्रुत्वा प्रीतो हि पार्थिवः ।

मेने परार्द्धमात्मानं गुरुत्वेन जगद्गुरोः ॥ ६४ ॥

विभक्तात्मा विभुस्तासामेकः कुक्षिष्वनेकधा ।

उवास प्रतिमाचन्द्रः प्रसन्नानामपामिव ॥ ६५ ॥

मानं न्यस्यते इति न्यासः कौस्तुभः एव न्यासः तं पत्या न्यस्तं
कौस्तुभम् इत्यर्थः विभ्रत्या पद्ममेव व्यजनं हस्ते यस्याः तया
लक्ष्या पर्युपास्यन्त उपासिताः ॥ ६२ ॥

कृतेति । किञ्च, दिवि भवायां दिव्यायां त्रिस्रोतसि
आकाशगङ्गायां कृताभिषेकैः कृतावगाहैः परं ब्रह्म वेदरहस्यं
गृणद्भिः पठद्भिः सप्तभिः ब्रह्मर्षिभिः कश्यपप्रभृतिभिः उपतस्थिरे
उपासाञ्चक्रिरे ॥ ६३ ॥

ताभ्य इति । पार्थिवः दशरथः ताभ्यः पत्नीभ्यः । आख्यातो-
पयोग इत्यपादानत्वात् पञ्चमी । तथाविधान् उक्तप्रकारान्
स्वप्नान् श्रुत्वा प्रीतः सन् आत्मानं जगद्गुरोः विष्णोः अपि गुरु-
त्वेन हेतुना परार्द्धं सर्वोत्कृष्टं मेने हि ॥ ६४ ॥

विभक्तेति । एकः एकरूपः विभुः विष्णुः तासां राजपत्नीनां
कुक्षिषु गर्भेषु, प्रसन्नानां निर्मलानाम् अपां कुक्षिषु प्रति-
माचन्द्रः प्रतिविम्बचन्द्रः इव अनेकधा विभक्तात्मा सन्
उवास ॥ ६५ ॥

अथाग्रमहिषी राज्ञः प्रसूतिसमये सती ।

पुत्रं तमोपहं लेभे नक्तं ज्योतिरिवौषधिः ॥ ६६ ॥

राम इत्यभिरामेण वपुषा तस्य चोदितः ।

नामधेयं गुरुञ्चक्रे जगत्प्रथममङ्गलम् ॥ ६७ ॥

रघुवंशप्रदीपेन तेनाप्रतिमतेजसा ।

रक्षागृहगता दीपाः प्रत्यादिष्टा इवाभवन् ॥ ६८ ॥

शय्यागतेन रामेण माता शातोदरी बभौ ।

अथेति । अथ राज्ञः दशरथस्य सती पतिव्रता अग्र्या चासी महिषी च अग्रमहिषी कौसल्या प्रसूतिसमये प्रसूतिकाले औषधिः नक्तं रातिसमये तमः अपहन्तीति तमोपहम् । अपे क्लेशतमसीरिति डप्रत्ययः । ज्योतिः इव, तमोपहं तमोनाशकरं पुत्रं लेभे प्राप ॥ ६६ ॥

राम इति । अभिरमते अत्र इति अभिरामं मनोहरम् । अधिकरणार्थं घञ् । तेन वपुषा चोदितः प्रेरितः गुरुः पिता दशरथः तस्य पुत्रस्य जगतां प्रथमं मङ्गलं सुलक्षणं रामः इति नामधेयं चक्रे । अभिरामत्वमेव रामशब्दप्रवृत्तिनिमित्तम् इत्यर्थः ॥ ६७ ॥

रघ्विति । रघुवंशस्य प्रदीपेन प्रकाशकेन अप्रतिमतेजसा तेन रामेण रक्षागृहगताः सृतिकागृहगताः दीपाः प्रत्यादिष्टाः प्रतिबद्धा इव अभवन् । महादीपसमीपे नाल्याः स्फुरन्ति इति भावः ॥ ६८ ॥

शय्येति । शातोदरी गर्भमोचनात् कशीदरी माता शय्य-

सैकताम्भोजवलिना जाङ्गवीव शरत्कृशा ॥ ६६ ॥

कैकेय्यास्तनयो यज्ञे भरतो नाम शीलवान् ।

जनयित्रीमलञ्चक्रे यः प्रश्नय इव श्रियम् ॥ ७० ॥

सुतौ लक्ष्मणशत्रुघ्नौ सुमित्रा सुषुवे यमौ ।

सम्यगाराधिता विद्या प्रबोधविनयाविव ॥ ७१ ॥

निर्दोषमभवत् सर्व्वमाविष्कृतगुणं जगत् ।

अन्वगादिव हि स्वर्गः गां गतं पुरुषोत्तमम् ॥ ७२ ॥

गतेन रामेण, सैकते पुलिने यः अम्भोजवलिः पद्मोपहारः तेन शरदि कृशा जाङ्गवी गङ्गा इव, बभौ ॥ ६६ ॥

कैकेय्या इति । कैकेयस्य राज्ञः अपत्यं स्त्री कैकेयी । तस्या-पत्यमित्यणि क्वते कैकेयमित्युपलयानां यादेरिय इतीया-देशः । तस्याः भरतः नाम शीलवान् तनयः यज्ञे जातः, यः तनयः, प्रश्नयः विनयः श्रियम् इव, जनयित्रीं मातरम् अलञ्चक्रे ॥ ७० ॥

सुताविति । सुमित्रा लक्ष्मणशत्रुघ्नौ नाम यमौ युग्म-जातौ सुतौ पुत्री, सम्यगाराधिता स्वभ्यस्ता विद्या प्रबोध-विनयो तत्त्वज्ञानेन्द्रियजयो इव सुषुवे ॥ ७१ ॥

निर्दोषमिति । सर्व्वं जगत् भूलोकः निर्दोषं दुर्भिक्षादि-दोषरहितम् आविष्कृतगुणं प्रकटीकृतारोग्यादिगुणं च अभ-वत् । अत्रोपेक्ष्यते, गां भुवं गतम् अवतीर्णं पुरुषोत्तमं विश्वं स्वर्गः अपि अन्वगात् इव, स्वर्गो हि गुणवान् निर्दोषवैत्या-गमः, स्वर्गतुल्यमभूत् इत्यर्थः ॥ ७२ ॥

तस्योदये चतुर्मूर्त्तेः पौलस्त्यचकितेश्वराः ।

विरजस्कैर्नभस्त्रिदिश उच्छसिता इव ॥ ७३ ॥

क्षानुरपधूमत्वात् प्रसन्नत्वात् प्रभाकरः ।

रक्षोविप्रकृतावास्तामपविद्वशुचाविव ॥ ७४ ॥

दशाननकिरीटेभ्यस्तत्क्षणं राक्षसत्रियः ।

मणिव्याजेन पर्यस्ताः पृथिव्यामश्रुविन्दवः ॥ ७५ ॥

पुत्रजन्मप्रवेश्यानां त्वर्याणां तस्य पुत्रिणः ।

तस्येति । चतुर्मूर्त्तेः रामादिरूपेण चतूरूपस्य सतः तस्य हरेः उदये सति पौलस्त्यात् रावणात् चकिताः भीताः ईश्वराः नाथाः इन्द्रादयः यासां ताः दिशः चतस्रः विरजस्कैः अपधूमलिभिः नभस्त्रिभिः वायुभिः मिषेण उच्छसिताः इव इतुप्रत्प्रेक्षा षसेः कर्त्तरि क्तः । खनाथशरणलाभसन्तुष्टानां दिशामुच्छासवाता इव वाता वयुः इत्यर्थः । चतुर्दिगीशरक्षणं मूर्त्तिचतुष्टयप्रयोजनम् इति भावः ॥ ७३ ॥

क्षानुरिति । रक्षसा रावणेन विप्रकृती पीडिता इत्यर्थः क्षानुः अग्निः प्रभाकरः सूर्यश्च यथासङ्ग्रहम् अपधूमत्वात् प्रसन्नत्वाच्च अपविद्वशुचौ निरस्तदुःखी इव आस्ताम् अभवताम् ॥ ७४ ॥

दशाननेति । तत्क्षणं तस्मिन् क्षणे रामोत्पत्तिसमये राक्षसत्रियः अश्रुविन्दवः दशाननकिरीटेभ्यः मणीनां व्यजेन मिषेण पृथिव्यां पर्यस्ताः पतिताः रामोदये सति तद्वध्यस्य रावणस्य किरीटमणिभ्रंशलक्षणं दुर्निमित्तमभूत् इत्यर्थः ॥ ७५ ॥

पुत्रेति । पुत्रिणः जातपुत्रस्य तस्य दशरथस्य . . .

आरम्भं प्रथमं चक्रुर्देवदुन्दुभयो दिवि ॥ ७६ ॥
 सन्तानकमयी वृष्टिर्भवने चास्य पेतुषी ।
 सन्मङ्गलोपचाराणां सैवादिरचनाऽभवत् ॥ ७७ ॥
 कुमाराः कृतसंस्कारास्ते धात्रीस्तन्यपायिनः ।
 आनन्देनाग्रजेनेव समं ववृधिरे पितुः ॥ ७८ ॥
 स्वाभाविकं विनीतत्वं तेषां विनयकर्मणा ।
 मुमूर्च्छं सहजं तेजो हविषेव हविर्भुजाम् ॥ ७९ ॥

प्रवेश्यानां प्रवेशयितव्यानां वादनीयानाम् इत्यर्थः तूर्याणां
 वाद्यानाम् आरम्भम् उपक्रमं प्रथमं दिवि देवदुन्दुभयः चक्रुः
 पितुर्दशरथादपि देवा अधिकं प्रहृष्टाः इत्यर्थः ॥ ७६ ॥

सन्तानकेति । अस्य राज्ञः भवने सन्तानकानां कल्पवृक्ष-
 कुसुमानां विकारः सन्तानकमयी वृष्टिश्च पेतुषी पपात । कसु
 श्चेति कसुप्रत्ययः उगितश्चेति ङीप् । सा वृष्टिः एव सन्तः
 पुत्रजन्मनि आवश्यकाः ये मङ्गलोपचाराः तेषाम् आदिरचना
 प्रथमक्रिया अभवत् ॥ ७७ ॥

कुमारा इति । कृताः संस्काराः जातकर्मणादयः येषां ते
 धात्रीनाम् उपमातृणां स्तन्यानि पयांसि पिवन्तीति तथोक्ताः
 ते कुमाराः अग्रजेन ज्येष्ठेन इव स्थितेन पितुः आनन्देन समं
 ववृधिरे कुमारहृदया पिता महान्तमानन्दमवाप इत्यर्थः ।
 कुमारजन्मनः प्रागेव जातत्वाद्ग्रजत्वोक्तिरानन्दस्य ॥ ७८ ॥

स्वाभाविकमिति । तेषां कुमाराणां सम्बन्धि स्वाभाविकं
 सहजं विनीतत्वं विनयकर्मणा शिष्या हविर्भुजाम् अग्नीनां

परस्परविरुद्धास्ते तद्रघोरनघं कुलम् ।

अलमुद्योतयामासुर्देवारण्यमिवर्त्तवः ॥ ८० ॥

समानेऽपि हि सौभ्रात्रे यद्योभौ रामलक्ष्मणौ ।

तथा भरतशत्रुघ्नौ प्रीत्या हृन्दं बभूवतुः ॥ ८१ ॥

तेषां द्वयोर्द्वयोरैक्यं विभिदे न कदाचन ।

यथा वायुविभावस्त्रोर्यथा चन्द्रसमुद्रयोः ॥ ८२ ॥

सहजं तेजः हविषा आज्यादिकेन इव मुमूर्च्छं वृषधे निसर्ग-
संस्काराभ्यां विनीताः इत्यर्थः ॥ ७९ ॥

परस्पर इति । परस्परम् अविरुद्धाः अविदिष्टाः सौभ्रात्रगुणवन्तः
इत्यर्थः ते कुमारः तत्प्रसिद्धम् अनघं निष्पार्शं रघोः कुलम्,
ऋतवः वसन्तादयः देवारण्यं नन्दनम् इव । सहजविरोधिना-
मपि ऋतूणां सहावस्थानसम्भावनार्थं देवविशेषणम् । अलम्
अत्यन्तम् उद्योतयामासुः प्रकाशयामासुः । सौभ्रात्रवन्तः
कुलभूषणायन्ते इति भावः ॥ ८० ॥

समान इति । शोभनाः स्निग्धाः भ्रातरः येषां ते सुभ्रा-
तरः । नद्युतश्चेति क्व न भवति वन्दिते भ्रातुरिति निषे-
धात् । तेषां भावः सौभ्रात्रम् । युवादित्वाद्दण । तस्मिन्समाने
चतुर्णां तुल्येऽपि यथा उभौ रामलक्ष्मणौ प्रीत्या हृन्दं बभूवतुः
तथा भरतशत्रुघ्नौ प्रीत्या हृन्दं द्वौ द्वौ साहचर्येणाभिव्यक्तौ ।
हृन्दं रहस्यमर्थ्यादिति निपातः । क्वचित् कस्यचित् स्रेहोऽति-
रिच्यते इति भावः ॥ ८१ ॥

तेषामिति । तेषां चतुर्णां मध्ये द्वयोः द्वयोः रामलक्ष्मणयो
भरतशत्रुघ्नयोश्च इत्यर्थः । यथा वायुविभावस्त्रोः

ते प्रजानां प्रजानाथास्तेजसा प्रश्रयेण च ।

मनो जह्नुर्निदाधान्ते श्यामाभ्रा दिवसा इव ॥ ८३ ॥

स चतुर्धा बभौ व्यस्तः प्रसवः पृथिवीपतेः ।

धर्मार्थकाममोक्षाणामवतार इवाङ्गवान् ॥ ८४ ॥

गुणैराराधयामासुस्ते गुरुं गुरुवत्सलाः ।

तमेव चतुरन्तेशं रत्नैरिव महार्णवाः ॥ ८५ ॥

इव, यथा चन्द्रससुद्रयोः इव, ऐक्यम् ऐकमत्यं कदाचन न विभिदे । एककार्यत्वं समानसुखदुःखत्वञ्च क्रमादुपमाद्वयात्प्रभ्यते, सहजः सहकारी हि वङ्गेर्वायुः चन्द्रवृद्धौ हि वर्द्धते सिन्धुः तत्क्षये च क्षीयते इति ॥ ८२ ॥

त इति । प्रजानाथाः ते कुमाराः तेजसा प्रभावेण प्रश्रयेण विनयेन च, निदाधान्ते ग्रीष्मान्ते श्यामाम्नि अन्नाणि येषां ते श्यामाभ्राः नातिशीतोष्णाः इत्यर्थः दिवसाः इव, प्रजानां मनः जङ्गुः ॥ ८३ ॥

स इति । सः चतुर्धा । संख्यायाविधार्थे इत्यनेन धाच्प्रत्ययः । व्यस्तः विभक्तः पृथिवीपतेः दशरथस्य प्रसवः सन्तानः, चतुर्धा अङ्गवान् मूर्त्तिमान् धर्मार्थकाममोक्षाणाम् अवतारः इव, बभौ ॥ ८४ ॥

गुणैरिति । गुरुवत्सलाः पितृभक्ताः ते कुमाराः गुणैः विनयादिभिः गुरुं पितरम्, चतुरन्तानां दिगन्तानाम् ईशं चतुरन्तेशम् । तद्धितार्थेत्यादिना उत्तरपदसमासः । तं दशरथम् एव, महार्णवाः चत्वारः रत्नैः इव, आराधयामासुः ॥ ८५ ॥

सुरगज इव दन्तैर्भग्नदैत्यासिधारै
 नय इव पणवन्धव्यक्तयोगैरुपायैः ।
 हरिरिव युगदीर्घैर्दोर्भिर्ऋगैस्तदीयैः
 पतिरवनिपतीनां तैश्चकाशे चतुर्भिः ॥८६॥

इति श्रीरघुवंशे महाकाव्ये काचिदासकृतौ
 रामावतारो नाम दशमः सर्गः ।

सुरगज इति । भग्नाः दैत्यानाम् असिधाराः यैः तैः चतुर्भिः
 दन्तैः सुरगजः ऐरावतः इव, पणवन्धेन फलसिद्ध्या व्यक्तयोगैः
 अनुमितप्रयोगैः उपायैः चतुर्भिः सामादिभिः नयः नीतिः इव,
 युगवत् दीर्घैः चतुर्भिः दोर्भिः भुजैः हरिः विष्णुः इव, तदीयैः
 हरिसम्बन्धिभिः ऋगैः ऋशभूतैः चतुर्भिः तैः पुत्रैः अवनिपतीनां
 पतिः राजराजः दशदशः चकाशे विद्विद्युते ॥ ८६ ॥

इति श्रीमहामहोपाध्याय-कोलाचलमल्लिनाथहरिविरचितायां
 रघुवंशटीकायां षड्विंशोऽध्यायः समाप्तः ।

एकादशः सर्गः ।

—•—

कौशिकेन स किल क्षितीश्वरः

राममध्वरविघातशान्तये ।

काकपक्षधरमेत्य याचित

स्तेजसां हि न वयः समीच्यते ॥ १ ॥

कृच्छ्रलब्धमपि लब्धवर्णाभाक्

तं दिदेश मुनये सलक्ष्णम् ।

रामचन्द्रचरणारविन्दयोरन्तरङ्गचरभृङ्गलीलया ।

तत्र सन्ति हि रसाञ्चतुर्विधास्तान् यथारुचि सदैव निर्विश ॥

कौशिकेनेति । कौशिकेन कुशिकापत्येन विश्वामित्रेण

एत्य अभ्यागत्य सः क्षितीश्वरः दशरथः अध्वरविघातशान्तये

यज्ञविघ्नविध्वंसाय काकपक्षधरं वालकोचितशिखाधरम् । “वाला

नान्तु शिखा प्रोक्ता काकपक्षः शिखण्डकः” इति हलायुधः ।

रामं याचितः किल प्रार्थितः खलु । याचेर्द्विकर्मकाद्प्रधाने

कर्मणि क्तः अप्रधामे दुहादीनामिति वचनात् । नायं वाला-

धिकार इत्याशङ्क्याह, तेजसां तेजस्विनां वयःवाल्यादि न

समीच्यते हि, अप्रयोजकम् इत्यर्थः । अत्र सर्गे रघोदता

वृत्तम् । उक्तञ्च, “रान्नराविह रघोदता लगौ” इति ॥ १ ॥

कृच्छ्रलब्धमिति । लब्धाः वर्णाः प्रसिद्धयः यैः ते लब्धवर्णाः

विचक्षणाः । “लब्धवर्णो विचक्षणः” इत्यमरः । तान् भजते

अप्यसुप्रणयिनां रघोः कुले
 न व्यहन्यत कदाचिदर्थिता ॥ २ ॥
 यावदादिशति पार्थिवस्तयो
 निर्गमाय पुरमार्गसंस्क्रियाम् ।
 तावदाशु विदधे मरुत्सखैः
 सा सपुष्पजलवर्षिभिर्घनैः ॥ ३ ॥
 तौ निदेशकरणोद्यतौ पितु
 र्धन्विनौ चरणयोर्निपेततुः ।

इति लब्धवर्णभाक् विद्वत्सेवी इत्यर्थः सः राजा कञ्च लब्धम्
 अपि सलक्षणं तं रामं सुनये दिदेश अतिसृष्टवान् । तथाहि,
 असुप्रणयिनां प्राणार्थिनाम् अपि अर्थिता याच्ञा रघोः कुले
 कदाचित् न व्यहन्यत न विहता न विफलीकृता इत्यर्थः ।
 वैरार्थिभ्यः प्राणा अपि समर्प्यन्ते तपां पुत्रादित्वागो न विस्मया-
 वहः इति भावः ॥ २ ॥

यावदिति । पार्थिवः पृथिवीश्वरः तयोः रामलेक्षणयोः
 निर्गमाय निष्क्रमाय पुरमार्गसंस्क्रियां धूलिसंमार्जनगन्धोदक-
 सेचनपुष्पोपहाररूपसंस्कारं यावत् आदिशति आज्ञापयति
 तावत् मरुत्सखैः वायुसखैः, अनेन धूलिसंमार्जनं गम्यते, सपुष्प-
 जलवर्षिभिः पुष्पसहितजलवर्षिभिः घनैः सा मार्गसंस्क्रिया आशु
 विदधे विहिता । एतेन देवकार्यप्रवृत्तयोर्देवानुकूल्यं सूचि-
 तम् ॥ ३ ॥

ताविति । निदेशकरणीद्यतौ पितृज्ञाकरणीद्युक्तौ धन्विनौ
 धनुष्मन्तौ तौ कुमारौ पितुः चरणयोः निपेततुः प्रणतौ इत्यर्थः ।

भूपतेरपि तयोः प्रवत्स्यतो
 नम्रयोरुपरि वाष्पविन्दवः ॥ ४ ॥
 तौ पितुर्नयनजेन वारिणा
 किञ्चिदुक्षितशिखण्डकावुभौ ।
 धन्विनौ तमृषिमन्वगच्छतां
 पौरदृष्टिकृतमार्गतोरणौ ॥ ५ ॥
 लक्ष्मणानुचरमेव राघवं
 नेतुमैच्छदृषिरित्यसौ नृपः ।
 आशिषं प्रयुयुजे न वाहिनीं
 सा हि रक्षणविधौ तयोः क्षमा ॥ ६ ॥

भूपतेः अपि वाष्पविन्दवः प्रवत्स्यतोः प्रवासं करिष्यतोः अत एव
 नम्रयोः प्रणतयोः । नमिकमीति रप्रत्ययः । तयोः उपरि
 निपेतुः पतिताः ॥ ४ ॥

ताविति । पितुः नयनजेन वारिणा किञ्चिदुक्षितशिख-
 ण्डको ईषत्सिक्तचूडौ । “शिखा चूडा शिखण्डः स्यात्” इत्य-
 मरः । शेषाद्दिभाषेति कप्प्रत्ययः धन्विनौ तौ उभौ पौर-
 दृष्टिभिः कृतानि मार्गतोरणानि सम्पाद्यानि कुवलयानि
 ययोः तौ तयोक्तौ संघशो निरीक्ष्यमाणौ इत्यर्थः तम् ऋषिम्
 अन्वगच्छताम् ॥ ५ ॥

लक्ष्मणेति । ऋषिः लक्ष्मणानुचरम् एव लक्ष्मणमात्रानुचरं
 तं राघवं नेतुम् ऐच्छत् इति हेतोः असौ नृपः आशिषं प्रयुयुजे
 प्रयुक्तवान् वाहिनीं सेनां न प्रयुयुजे न प्रेषितवान्, हि यस्मात्
 सा आशीः एव तयोः कुमारयोः रक्षणविधौ क्षमा शक्ता ॥ ६ ॥

मातृवर्गचरणसृष्टौ मुने
 स्तौ प्रपद्य पदवीं महौजसः ।
 रेजतुर्गतिवशात् प्रवर्त्तिनी
 भास्करस्य मधुमाधवाविव ॥ ७ ॥
 वीचिलोलभुजयोस्तयोर्गतं
 शैशवाच्चपलमप्यशोभत ।
 तोयदागम इवोद्ग्रभिद्ययोः
 नामधेयसदृशं विचेष्टितम् ॥ ८ ॥

मातृवर्गेति । मातृवर्गस्य चरणान् सृष्टतः इति मातृवर्ग-
 चरणसृष्टौ कृतमातृवर्गनमस्कारौ इत्यर्थः । सृष्टोऽनुदकेक्विन्निति
 क्तिन्प्रत्ययः । तौ महौजसः मुनेः पदवीं प्रपद्य, महौजसः
 भास्करस्य गतिवशात् मेपादिराशिसंक्रान्त्यनुसारात् प्रवर्त्तिनी
 मधुमाधवी इव चैत्रवैशाखी इव, रेजतुः । फणाच्च सप्ताना-
 मिति वैकल्पिकावेत्वाभ्यासलोपी । “स्याच्चैत्रे चैत्रको मधुः” इति,
 “वैशाखे माधवो राधः” इति च अमरः ॥ ७ ॥

वीचीति । वीचिलोलभुजयोः तरङ्गचञ्चलवाह्योः । इदं
 विशेषणं नदीपमानसिद्धार्थं वेदितव्यम् । तयोः चपलं चञ्चलम्
 अपि गतं गतिः शैशवात् हेतोः अशोभत । किमिव ? तोयदागमे
 वर्षासमये उज्जति उदकम् इति उद्ग्रः, भिनत्ति कूलम् इति
 भिद्यः । भिद्योद्गी नदे इति क्यवन्ती निपात्यौ । उद्ग्रभिद्ययोः
 नदविशेषयोः नामधेयसदृशं नामानुरूपं विचेष्टितम् इव
 उदकोऽभिननकूलभेदनरूपव्यापारः इव । समयोत्पन्नं चाप-
 लमपि शोभते इति भावः ॥ ८ ॥

तौ बलातिबलयोः प्रभावतो
 विद्ययोः पथि मुनिप्रदिष्टयोः ।
 मन्तु न मणिकुट्टिमोचितौ
 मातृपार्श्वपरिवर्तिनाविव ॥ ९ ॥
 पूर्व्वृत्तकथितैः पुराविदः
 सानुजः पितृसखस्य राघवः ।
 उह्यमान इव वाहनोचितः
 पादचारमपि न व्यभावयत् ॥ १० ॥
 तौ सरांसि रसवद्भिरम्बुभिः
 कूजितैः श्रुतिसुखैः पतत्रिणः ।

ताविति । मणिकुट्टिमोचितौ मणिवद्भूमिसञ्चारोचितौ
 तौ मुनिप्रदिष्टयोः कौशिकेन उपदिष्टयोः बलातिबलयोः
 विद्ययोः बलातिबलाख्ययोः मन्त्रयोः प्रभावतः सामर्थ्यात् मातृ-
 पार्श्वपरिवर्तिनौ इव पथि न मन्तुः न स्नानौ इत्यर्थः । अत्र
 रामायणश्लोकः, “क्षुत्पिपासे न ते राम भविष्येति नरोत्तम ।
 बलामतिबलाञ्चैव पठतः पथि राघव ! ॥ ९ ॥

पूर्व्वेति । वाहनोचितः सानुजः राघवः पुराविदः पूर्व्वृत्ता-
 भिन्नस्य पितृसखस्य मुनेः पूर्व्वृत्तकथितैः पुरावृत्तकथाभिः
 उह्यमानः इव वाहनेन प्राप्यमाणः इव । वहेर्धातोः कर्मणि
 शानच् । पादचारमपि न व्यभावयत् न ज्ञातवान् ॥ १० ॥

ताविति । तौ राघवौ कर्मभूतौ सरांसि कर्तृणि रसवद्भिः
 मधुरैः अम्बुभिः सिधेविरै, पतत्रिणः पत्रिणः सुखयन्तीति

वायवः सुरभिपुष्परेणुभि
 ष्छायया च जलदाः सिषेविरे ॥ ११ ॥
 नाम्भसां कमलशोभिनां तथा
 शाखिनाञ्च न परिश्रमच्छिदाम् ।
 दर्शनेन लघुना यथा तयोः
 प्रीतिमापुरुभयोस्तपस्विनः ॥ १२ ॥
 स्थाणुदग्धवपुषस्तपोवनं
 प्राप्य दाशरथिरात्तकार्मुकः ।

सुखानि । पचायच् । श्रुतीनां सुखानि तैः कूजितैः, वायवः
 सुरभिपुष्परेणुभिः, जलदाः छायाया च, सिषेविरे इति सर्वत्र
 सम्बध्यते ॥ ११ ॥

नेति । तपः एषामस्तीति तपस्विनः । तपःसहस्राभ्यां
 विनिरिति विनिप्रत्ययः । लघुना इष्टेन । “त्रिष्विष्टेऽपि लघुः”
 इत्यमरः । तयोः उभयोः कर्मभृतयोः दर्शनेन यथा प्रीतिम्
 आपुः, तथा कमलशोभिनाम् अम्भसां दर्शनेन न आपुः,
 परिश्रमच्छिदां शाखिनां दर्शनेन च न आपुः ॥ १२ ॥

स्थाण्विति । सः आत्तकार्मुकः दशरथस्यापत्यं पुमान् दाश-
 रथिः रामः । अत इजिति इज्प्रत्ययः । स्थाणुः हरः । “स्थाणुः
 कोले हरे स्थिरे” इति विश्वः । तेन दग्धवपुषः मदनस्य तपोवनं
 प्राप्य चारुणा विग्रहेण कायेन । “विग्रहः समरे काये” इति
 विश्वः । प्रतिनिधिः प्रतिहतिः सदृशः अभवत् कर्मणा न पुनः ।
 देहेन मदनसुन्दरः इति भावः ॥ १३ ॥

विग्रहेण मदनस्य चारुणा
 सोऽभवत् प्रतिनिधिर्न कर्मणा ॥ १३ ॥
 तौ सुकेतुसुतया खिलीकृते
 कौशिकाद्विदितशापया पथि ।
 निन्यतुः स्थलनिवेशिताटनी
 लीलयैव धनुषी अधिज्यताम् ॥ १४ ॥
 ज्यानिनादमथ गृह्णती तयोः
 प्रादुरास बहुलक्षपाच्छविः ।

ताविति । अत्र रामायणवचनम्, “अगस्त्यः परमः क्रुद्ध-
 स्ताङ्कामभिश्चवान् । पुरुषादौ महायज्ञी विकृता विकृतानना ।
 इदं रूपमपाहाय दारुणंरूपमस्तु ते ॥” इति । तदेतदाह,
 विदितशापयेति । कौशिकात् आख्यातुः । आख्यातोपयोग इत्य-
 पादानात् पञ्चमी । विदितशापया सुकेतुसुतया ताङ्कया
 खिलीकृते पथि । “खिलमग्रहतं स्थानम्” इति हलायुधः ।
 तौ रामलक्ष्मणौ स्थले निवेशिते अटनी धनुःकोटी वाभ्यां तौ
 तथोक्तौ । “कोटिरस्याटनिः” इत्यमरः । लीलया एव धनुषी
 अधिहते ज्ये मीर्व्यौ ययोः ते अधिज्ये । “ज्या मीर्वीं माद-
 भूमिषु” इति विश्वः । तयोर्भावः तत्ताम् अधिज्यतां निन्यतुः
 नीतवन्तौ । नयतिर्द्विकर्मकः ॥ १४ ॥

ज्येति । अथ तयोः ज्यानिनादं गृह्णती जानती शृण्वती
 इत्यर्थः, बहुलक्षपाच्छविः क्षणपचरातिवर्णा । “बहुलः क्षण-
 पचे च” इति विश्वः । चले कपाले एव कुण्डले यस्याः सा

ताडका चलकपालकुण्डला

कालिकेव निविडा वलाक्किनी ॥ १५ ॥

तीव्रवेगधुतमार्गवृक्षया

प्रेतचीवरवसा खनोग्रया ।

अभ्यभावि भरताग्रजस्तया

वात्ययेव पितृकाननोत्थया ॥ १६ ॥

उद्यतेकभुजयष्टिमायतीं

श्रीशिलम्निपुरुपान्त्रमेखलाम् ।

तद्योक्ता ताडका, निविडा सान्द्रा वलाक्किनी वलाकावती ।
त्रौह्यादिव्यञ्चे तीनिः । कालिका इव घनावली इव । “कालिका
योगिनोभेदे काष्णं गौर्यां घनावली” इति विश्वः । प्रादुरास
प्रादुर्वभूव ॥ १५ ॥

तीत्रिति । तीव्रवेगेन धुताः कम्पिताः मार्गवृक्षाः यया
तद्योक्तया, प्रेतचीवराणि वस्ती इति प्रेतचीवरवाः तया प्रेत-
चीवरवसा । वसतेराच्छादनार्थात् क्विप् । खनेन सिंहनादेन
उग्रया तया ताडकया पितृकानने श्मशाने उत्था उत्पन्ना ।
आतश्चोपसर्गे इति उत्पूर्वात् तिष्ठतेः कर्त्तरि कप्रत्ययः । तया
वात्यया इव वातसमूहेन इव । पाशादिभ्यो य इति यः । भर-
ताग्रजः रामः अभ्यभावि अभिभूतः । कर्मणि लुङ् । तीव्रवेगे-
त्यादिविगेषणानि वात्यायामपि योज्यानि ॥ १६ ॥

उद्यतेति । उद्यता उन्नमिता एकः भुजः एव यष्टिः यस्याः
वान् आयतीम् आयान्तीम् । इषो धातोः शतरि उगितश्चेति

तां विलोक्य वनितावधे घृणां
 पत्रिणा सह मुमोच राघवः ॥ १७ ॥
 यच्चकार विवरं शिलाघने
 ताडकोरसि स रामसायकः ।
 अप्रविष्टविषयस्य रक्षसां
 द्वारतामगमदन्तकस्य तत् ॥ १८ ॥
 बाणमिन्नहृदया निपेतुषी
 सा स्वकाननभुवं न केवलात् ।

डोप । ओणिलखिनी पुरुषाणाम् अन्ताणि एव मेखला यस्याः
 ताम् । विशेषणद्वयेनापि आततायित्वं सूचितम् । अत एव तां
 विलोक्य राघवः वनितावधे घृणां जुगुप्सां करुणां वा । “जुगुप्सा-
 करुणे घृणे” इत्यमरः । पत्रिणा इषुणा सह । “पत्री रोष
 इषुर्द्वयोः” इत्यमरः । मुमोच मुक्तवान् । आततायिवधे मनुः,
 “आततायिनस्मायान्तं हन्यादेवाविचारयन् । नाततायिवधे द्रोषी
 हन्तुर्भवति कश्चन ॥” इति ॥ १७ ॥

यदिति । सः रामसायकः शिलावत् घने सान्दे ताडको-
 रसि यत् विवरं रन्ध्रं चकार तत् विवरं रक्षसाम् अप्रविष्ट-
 विषयस्य अप्रविष्टरक्षोदेशस्य इत्यर्थः । सापेक्षत्वेऽपि गमकत्वात्
 समासः । “विषयः स्यादिन्द्रियार्थे देशे जनपदेऽपि च” इति
 विश्वः । अन्तकस्य यस्य द्वारताम् अगमत् । इयं प्रथमा रक्षो-
 मृतिः इति भावः ॥ १८ ॥

बाणेति । बाणमिन्नहृदया निपेतुषी निपतिता सती ।

विष्टप-त्रय-पराजयस्थिरां
 रावणश्रियमपि व्यकम्पयत् ॥ १९ ॥
 राममन्मथशरेण ताडिता
 दुःसहेन हृदये निशाचरी ।
 गन्धवद्गुधिरचन्दनोक्षिता
 जीवितेशवसतिं जगाम सा ॥ २० ॥
 नैर्ऋतघ्नमथ मन्त्रवन्मुनेः

प्रापदस्त्रमवदानतोषितात् ।

कसुयेति कसुप्रत्ययः, उगितयेति डीप् । सा केवलाम् एकाम् ।
 “निर्णीते केवलमिति त्रिलिङ्गं. त्रिकक्षत्त्रयोः” इत्यमरः ।
 स्वकाननमुवं न व्यकम्पयत्, किन्तु विष्टपत्रयस्य लोकत्रयस्य
 पराजयेन स्थिरां रावणश्रियम् अपि व्यकम्पयत् । ताडकावध-
 यवणेन रावणस्यापि भयमुत्पन्नम् इति भावः ॥ १९ ॥

अत्र ताडकायाः अभिसारिकायाः समाधिरभिधीयते, रामे-
 ति । सा निशासु चरतीति निशाचरी राक्षसी अभिसारिका
 च दुःसहेन सोढुमशक्येन रामः एव मन्मथः अन्यत्र अभिरामः
 मन्मथः तस्य शरेण हृदये उरसि मनसि च । “हृदयं मन-
 उरसोः इति विश्वः । ताडिता विद्वा गन्धवत् दुर्गन्धि यत् रुधि-
 रम् अस्मक् तत् एव चन्दनं तेन उक्षिता लिप्ता अपरत्र गन्ध-
 यतौ सुगन्धिनीये रुधिरचन्दने कुङ्कुमचन्दने ताभ्याम् उक्षिता ।
 “रुधिरं कुङ्कुमान्मृजोः” इत्युभयत्रापि विश्वः । जीवितेशस्य
 अन्तकस्य प्राणेश्वरस्य च वसतिं जगाम ॥ २० ॥

नैर्ऋतेति । अथ अनन्तरं ताडकान्तकः रामः अवदानं

ज्योतिरिन्धननिपाति भास्करात्
सूर्यकान्त इव ताडकान्तकः ॥ २१ ॥

वामनाश्रमपदं ततः परं
पावनं श्रुतमृषेरुपेयिवान् ।
उन्मनाः प्रथमजन्मचेष्टिता-
न्यस्सरन्नपि बभूव राघवः ॥ २२ ॥

आससाद् मुनिरात्मनस्ततः
शिष्यवर्गपरिकल्पितार्हणम् ।

एकमः । “पराक्रमोऽवदानं स्यात्” इति भागुरिः । तेन
षितात् मुनेः, नैऋतान् राक्षसान् हन्तीति नैऋतप्लम् ।
मनुष्यकर्त्तके चेति टक् । मन्त्रवत् मन्त्रयुक्तम् अस्त्रं सूर्यकान्तः
णिविशेषः, भास्करात् इन्धमानि निपातयति इति इन्धन-
निपाति काष्ठदाहकं ज्योतिः इव, प्रापत् प्राप्तवान् ॥ २१ ॥

वामनेति । ततः परं राघवः ऋषेः कौशिकात् आख्यातुः
तं पावनं शोधनं वामनस्य स्वपूर्वावतारविशेषस्य आयम-
दम् उपेयिवान् उपगतः सन् । उपेयिवाननाश्वाननूधानञ्चेति
निपातः । प्रथमजन्मचेष्टितानि रामवामनयोरैक्यात् स्मृति-
योग्यान्यपि रामस्याज्ञानावतारत्वेन संस्कारदौर्बल्यादस्सरन्नपि
उन्मनाः उत्सुकः बभूव ॥ २२ ॥

आससादेति । ततः मुनिः शिष्यवर्गेण परिकल्पिता सज्जि-
ता अर्हणा पूजासामग्री यस्मिन् तत् तथोक्तं वडाः पल्लवपुटाः
एव अञ्जलयः यैः ते तथाभूताः दुमाः यस्मिन् तत् तथोक्तं दर्श-

वद्वपल्लवपुटाञ्जलिद्रुमं
 दर्शनोन्मुखमृगं तपोवनम् ॥ २३ ॥
 तत्र दीक्षितमृषिं ररक्षतु-
 विघ्नतो दशरथात्मजौ शरैः ।
 लोकमन्वतमसात् क्रमोदितौ
 रश्मिभिः शशिदिवाकराविव ॥ २४ ॥
 वीक्ष्य वेदिमथ रक्तविन्दुभि-
 र्वन्धुजीवपृथुभिः प्रदूषिताम् ।

नेन मुनिदर्शनेन उन्मुखाः मृगाः यस्मिन् तत् आत्मनः तपोवनम्
 आससाद् । एतेन विशेषणत्रयेणातिथिसत्कारताच्छील्य-विनय-
 शान्तयः सूचिताः ॥ २३ ॥

तत्रेति । तत्र तपोवने दशरथात्मजौ दीक्षितं दीक्षासंस्क-
 तम् ऋषिं शरैः विघ्नतः विघ्नेभ्यः, क्रमेण पर्यायेण रात्रि-
 दिवसयोः उदितौ शशिदिवाकरो रश्मिभिः अन्वतमसात्
 गाढध्वान्तात् । “ध्वान्ते गाढेऽन्वतमसम्” इत्यमरः । अवसम-
 न्येभ्यस्तमस इति समासान्तोऽच्प्रत्ययः । लोकम् इव, ररक्षतुः
 रक्षणप्रवृत्तावभूताम् इत्यर्थः ॥ २४ ॥

वीक्ष्येति । अथ वन्धुजीवपृथुभिः वन्धुजीवकुसुमस्यूलैः ।
 “रक्तकस्तु वन्धुको वन्धुजीवकः” इत्यमरः । रक्तविन्दुभिः प्रदूषि-
 ताम् उपहतां वेदिं वीक्ष्य अपोढकर्म्मणां त्यक्तव्यापाराणां च्युताः
 विकङ्कतस्रुचः येभ्यः तेषाम् ऋत्विजां याजकानां सम्भ्रमः अभवत् ।
 विकङ्कतग्रहणं खदिरायुपलक्षणं मृगादीनां खदिरादिप्रकृतिक-

सम्भ्रमोऽभवत्पोडकर्मणा-

नृत्विजां च्युतविकङ्कतस्तुचाम् ॥ २५ ॥

उन्मुखः सपदि लक्ष्मणाग्रजो

वाणमाश्रयमुखात् समुद्धरन् ।

रक्षसां बलमपश्यदम्बरे

गृध्रपक्षपवनेरितध्वजम् ॥ २६ ॥

तत्र यावधिपती मखद्विषां

तौ शरव्यमकरोत् स नेतरान् ।

त्वात्स्रुगादिपात्रस्यैव विकङ्कतप्रकृतिकत्वात् । “विकङ्कतः सुची-
वृक्षः” इत्यमरः । यद्वा स्त्रुङ्गात्रस्य विकङ्कतप्रकृतिकत्वमसु उभय-
त्रापि शास्त्रसम्भावात् । यथाह भगवानापस्तम्बः, “खादिरस्तुचः
पर्णमयीर्जुहुयात् वैकङ्कतीः स्त्रुची वा” इति । २५ ।

उन्मुख इति । सपदि लक्ष्मणाग्रजः रामः वाणम् आश्रय-
मुखात् तूणौरमुखात् समुद्धरन् उन्मुखः ऊर्ध्वं मुखः, अम्बरे गृध्र-
पक्षपवनेः ईरिताः कम्पिताः ध्वजाः यस्य तत् तथोक्तम् । रक्षसां
दुर्निमित्तसूचनमेतत् । तदुक्तं शकुनार्णवे, “आसन्नमृत्योर्निकटे
चरन्ति गृध्रादयो मूर्द्धि गृहीर्द्धभागे ।” इति रक्षसां बलम्
अपश्यत् ॥ २६ ॥

तत्रेति सः रामः तत्र रक्षसां बले यी मखद्विषाम् अधि-
पती तौ सुवाहुमारीचौ शरव्यं लक्ष्यम् अकरोत् । “विध्यं लक्ष्यं
शरव्यं च” इति हलायुधः । इतरान् न अकरोत् । तथाहि,
महोरगविसर्पिविक्रमः गरुडः गरुत्मान् राजिलेषु जसव्यालेषु

किं महोरगविसर्पिविक्रमो
 राजिलेषु गरुडः प्रवर्त्तते ॥ २७ ॥
 सोऽस्त्रमुग्रजवमस्त्रकोविदः
 सन्दधे धनुषि वायुदैवतम् ।
 तेन शैलगुरुमप्यपातयत्
 पाण्डुपत्रमिव ताडकासुतम् ॥ २८ ॥
 यः सुवाहुरिति राक्षसोऽपर-
 स्तत्र तत्र विससर्प मायया ।
 तं चुरप्रशकलीकृतं कृती
 पत्रिणां व्यभजदाश्रमाद्वहिः ॥ २९ ॥

प्रवर्त्तते किं ? न प्रवर्त्तते इत्यर्थः । “अलगर्दी जलव्यालः समी-
 राजिल-डुण्डुभी” इत्यमरः ॥ २७ ॥

स इति । अस्त्रकोविदः अस्त्रज्ञः सः रामः उग्रजवम्
 उल्काटजवं वायुदैवतं वायुः दैवतं यस्य तत् वायव्यम् अस्त्रं
 धनुषि सन्दधे संहितवान् । कर्त्तरि लिट् । तेन अस्त्रेण शैल-
 वत् गुरुम् अपि ताडकासुतं भारीचं, पाण्डुपत्रम् इव परिणत-
 पर्णमिव इत्यर्थः, अपातयत् पातितवान् ॥२८ ॥

य इति । सुवाहुः इति यः अपरः राक्षसः तत्र मायया
 शम्बरवियया विससर्प सञ्चचार, चुरप्रैः शकलीकृतं खण्डीकृतं
 तं सुवाहुं कृती कुशलः रामः । “कृती च कुशलः समी
 इत्यमरः । आश्रमात् वहिः पत्रिणां पत्रिणाम् । “पत्रिणी शर-
 पत्रिणी” इत्यमरः । व्यभजत् विभज्य दत्तवान् इत्यर्थः ॥ २९ ॥

इत्यपास्तमखविघ्नयोस्तयोः

सांयुगीनमभिनन्दप्रविक्रमम् ।

ऋत्विजः कुलपतेर्यथाक्रमं

वाग्यतस्य तिरवर्त्तयन् क्रियाः ॥ ३० ॥

तौ प्रणामचलकाकपक्षकौ

भ्रातराववभृथाप्तुतो मुनिः ।

आशिषामनुपदं समस्यृशद्

दर्भपाटिततलेन पाणिना ॥ ३१ ॥

तं न्यमन्त्रयत सम्भृतक्रतु-

मिथिलः स मिथिलां व्रजन् वशी ।

इतीति । इति अपास्तमखविघ्नयोः तयोः राघवयोः संयुगे
साधुः सांयुगीनः तम् । प्रतिजनादिभ्यः खञिति खञ्प्रत्ययः ।
“सांयुगीनोरणे साधुः” इत्यमरः । विक्रमम् अभिनन्द्य
ऋत्विजः याज्ञिकाः वाचि यतः वाग्यतः मौनी तस्य कुलपतेः
मुनिकुलेश्वरस्य क्रियाः क्रतुक्रियाः यथाक्रमं निरवर्त्तयन्
निष्पादितवन्तः ॥ ३० ॥

ताविति । अवभृथे दीक्षान्ते आप्तुतः स्नातः मुनिः ।
“दीक्षान्तोऽवभृथो यज्ञः” इत्यमरः । प्रणामेन चलकाकपक्षकौ
चञ्चलचूडौ तौ भ्रातरौ आशिषाम् अनुपदम् अन्वक् दर्भ-
पाटिततलेन कुशक्षतान्तः प्रदेशेन पवित्रेण इत्यर्थः पाणिना
समस्यृशत् संसृष्टवान् सन्तोषात् इति भावः ॥ ३१ ॥

तमिति । सम्भृतक्रतुः सङ्कल्पितसम्भारः मिथिलायां भवः

राघवावपि निनाय विभ्रतौ
 तद्धनुःश्रवणजं कुतूहलम् ॥ ३२ ॥
 तैः शिवेषु वसतिर्गताध्वभिः
 सायमाश्रमतरुष्वगृह्यत ।
 येषु दीर्घतपसः परिग्रहो
 वासवक्षणाकलत्रतां ययौ ॥ ३३ ॥
 प्रत्यपद्यत चिराय यत् पुन-
 च्चारु गौतमवधुः शिलामयी ।
 स्वं वपुः स क्लिप्त क्लिप्तिषच्छिदां
 रामपादरजसामनुग्रहः ॥ ३४ ॥

मधिलः जनकः तं विश्वासितं न्यमन्वयत आहृतवान्, वशी-
 सः मुनिः मिथिलां जनकनगरीं ब्रजन् तस्य जनकस्य यत्
 धनुः तच्छ्रवणजं कुतूहलं विभ्रतौ राघवी अपि निनाय
 नीतवान् ॥ ३२ ॥

तैरिति । गताध्वभिः तैः त्रिभिः सायं शिवेषु रम्येषु
 आश्रमतरुषु वसतिः स्थानम् अगृह्यत, येषु आश्रमतरुषु दीर्घ-
 तपसः गौतमस्य परिग्रहः पत्नी । “पत्नीपरिजनादानमूलशापाः
 परिग्रहाः” इत्यमरः । अहल्या इति यावत् । वासवस्य इन्द्रस्य
 क्षणाकलत्रतां ययौ ॥ ३३ ॥

प्रत्यपद्यतेति । शिलामयी भर्तृशापात् शिलात्वं प्राप्ता
 गौतमवधुः अहल्या चारु स्वं वपुः चिराय पुनः प्रत्यपद्यत
 प्राप्तवती । यत् सः क्लिप्तिषच्छिदां पापहारिणाम् “पापं

राघवान्वितमुपस्थितं मुनिं
 तं निशम्य जनको जनेश्वरः ।
 अर्थकामसहितं सपर्यया
 देहबद्धमिव धर्ममभ्यगात् ॥ ३५ ॥
 तौ विदेहनगरीनिवासिनां
 गां गताविव दिवः पुनर्वह् ।
 मन्यते स्म पिवतां विलोचनैः
 पक्ष्मपातमपि वञ्चनां मनः ३६ ॥

किलिषकल्मषम्" इत्यमरः । रामपादरजसाम् अनुग्रहः प्रसादः
 किल अयते ॥ ३४ ॥

राघवेति । राघवास्थाम् अन्वितं युक्तम् उपस्थितं आगतं
 तं मुनिं जनकः जनेश्वरः निशम्य, अर्थकामास्थां सहितं देह-
 बद्धं बद्धदेहं मूर्त्तिमन्तम् इत्यर्थः । वाहिताग्नादित्वात् साधुः ।
 धर्मम् इव, सपर्यया अस्यगात् प्रत्युद्गतवान् ॥ ३५ ॥

ताविति । दिवः सुरवर्त्मनः आकाशात् । "द्यौः स्वर्गसुर-
 वर्त्मनोः" इति विश्वः । गां भुवं गतौ । "स्वर्गेषुपशुवाग्बज्रदिङ्
 नेत्रधृणिभूजले । लक्ष्यदृष्ट्या स्त्रियां पुंसि गौः" इत्यमरः ।
 पुनर्वह् इव तन्नामकनक्तवाधिदेवते इव स्थितौ तौ राघवौ
 विलोचनैः पिवतां अत्यास्थया पश्यताम् इत्यर्थः विदेहनगरी
 मिथिला तन्निवासिनां मनः कर्त्तृ पक्ष्मपातं निमेषम् अपि
 तद्दर्शनप्रतिबन्धकत्वात् वञ्चनां विडम्बनां मन्यतेस्म मेने ।
 लट् स्म इति भृतार्थे लट् ॥ ३६ ॥

यूपवत्यवसिते क्रियाविधौ
 कालवित् कुशिकवंशवर्द्धनः ।
 राममिष्वसनदर्शनोत्सुकं
 मैथिलाय कथयाम्बभूव सः ॥ ३७ ॥
 तस्य वीच्य ललितं वपुः शिशोः
 पार्थिवः प्रथितवंशजन्मनः ।
 खं विचिन्त्य च धनुर्दुरानमं
 पीडितो दुहितृशुक्लसंस्थया ॥ ३८ ॥

यूपेति । यूपवति क्रियाविधौ कर्मानुष्ठाने क्रती इत्यर्थः
 अवसिते समाप्ते सति कालवित् अवसरज्ञः कुशिकवंशवर्द्धनः सः
 मुनिः रामम्, अस्यते अनेनेति असनम् द्रष्टृणाम् असनम्
 इष्वसनं चापं तस्य दर्शने उत्सुकम्, मैथिलाय जनकाय
 कथयाम्बभूव कथितवान् ॥ ३७ ॥

तस्येति । पार्थिवः जनकः प्रथितवंशे जन्म यस्य तथो-
 क्तस्य, एतेन वरसम्पत्तिरुक्ता । शिशोः तस्य रामस्य ललितं
 कोमलं वपुः वीच्य, खं स्वकीयं दुरानमम् आनमयितुमशक्यम् ।
 नमेख्यन्तात् खल् । धनुः विचिन्त्य च, दुहितृशुक्लं कन्या-
 मूल्यं जामातृदेयम् । “शुक्लं घटादिदेये स्यात् जामातुर्वन्ध-
 केऽपि च” इति विश्वः । तस्य धनुर्भङ्गरूपस्य संस्थया स्थित्या ।
 “संस्था स्थितौ” इति विश्वः । पीडितः बाधितः, शिशुना
 रामेण दुष्करमिति दुःखितः इति भावः ॥ ३८ ॥

अब्रवीच्च भगवन् मतङ्गजै-
 र्यद्वृहद्भिरपि कर्म दुष्करम् ।
 तत्र नाहमनुमन्तुस्तुहे
 मोषवृत्ति कलभस्य चेष्टितम् ॥ ३९ ॥
 हे पिता हि बहवो नरेश्वरा-
 स्तेन तात धनुषा धनुर्भृतः ।
 ज्यानिघातकठिनत्वचो भुजान्
 खान् विधूय धिगिति प्रतस्थिरे ॥ ४० ॥
 प्रत्युवाच तमृषिर्निशम्यतां
 सारतोऽयमथवा गिरा कृतम् ।

अब्रवीदिति ॥ अब्रवीच्च मुनिम् इति शेषः । किमिति ? हे
 भगवन् मुने ! वृहद्भिः मतङ्गजैः महागजैः अपि दुष्करं यत्
 कर्म तत्र कर्मणि कलभस्य बालगजस्य । “कलभः करिशावकः”
 इत्यमरः । मोषवृत्ति व्यर्थव्यापारं चेष्टितं साहसम् अनुमन्तुम्
 अहं न उत्सहे ॥ ३९ ॥

हे पिता इति । हे तात ! तेन धनुषा बहवः धनुर्भृतः नरे-
 श्वराः हे पिताः क्रियं प्रापिताः हि । जिह्रतेर्धातोर्णन्तात्
 कर्मणि क्तः । अर्त्तिङ्गीत्यादिना पुगागमः । ते नरेश्वराः
 ज्यानिघातैः कठिनत्वचः खान् भुजान् धिक् इति विधूय
 अवमत्य प्रतस्थिरे प्रस्थिताः ॥ ४० ॥

प्रतीति । ऋषिः तं प्रत्युवाच । किमिति ? अयं रामः
 सारतः बलेन निशम्यतां श्रूयताम्, अथवा गिरा सारवर्णनया

चाप एव भवतो भविष्यति
 व्यक्तशक्तिरशनिर्गिरात्रिव ॥ ४१ ॥
 एवमाप्तवचनात् स पौरुषं
 काकपन्नकधरेऽपि राघवे ।
 अद्दधे त्रिदशगोपमात्रके
 दाहशक्तिमिव कृष्णवर्त्मनि ॥ ४२ ॥
 व्यादिदेश गणशोऽय पार्श्वगान्
 कार्मुकाभिहरणाय मैथिलः ।

कृतम् अलं गौर्न वक्तव्या इत्यर्थः । “युगपर्याप्तयोः कृतम्”
 इत्यमरः । अव्ययं चैतत् । “कृतं निवारणनिषेधयोः” इति गण-
 व्याख्याने । गिरेति करणे तृतीया, निषेधक्रियां प्रति कर्त्तव्य-
 त्वात् । किन्तु, अशनिः वज्रः गिरौ इव, चापे धनुषि एव भवतः
 तव व्यक्तशक्तिः दृष्टसारः भविष्यति ॥ ४१ ॥

एवमिति । एवम् आप्तस्य सुनेः वचनात् सः जनकः काक-
 पन्नकधरे बाले अपि राघवे पुरुषस्य कर्म पौरुषं पराक्रमम् ।
 हायनान्तयुवादिभ्योऽग्निति युवादित्वादण् । पौरुषं पुरुषस्योक्तं
 भावे कर्मणि तेजसि” इति विश्वः । त्रिदशगोपः इन्द्रगोपकौटः
 प्रमाणमस्य त्रिदशगोपमात्रः । प्रमाणे द्वयसजित्वादिना
 मात्रचप्रत्ययः, ततः स्त्रार्थे कः । तस्मिन् कृष्णवर्त्मनि वक्त्रौ दाह-
 शक्तिम् इव, अद्दधे विश्वस्तवान् ॥ ४२ ॥

व्यादिदेशेति । अथ मैथिलः पार्श्वगान् पुरुषान् कार्मुकाभि-
 हरणाय कार्मुकमानेतुम् । तुमर्थाच्चिति चतुर्थी । सहस्र-

तैजसस्य धनुषः प्रवृत्तये
तोयदानिव सहस्रलोचनः ॥ ४३ ॥

तत् प्रसुप्तभुजगेन्द्रभीषणं
वीक्ष्य दाशरथिराददे धनुः ।
विद्रुतक्रतुमृगानुसारिणं
येन बाणमसृजत् वृषध्वजः ॥ ४४ ॥

आततज्यमकरोत् स संसदा
विस्मयस्तिमितनेत्रमीक्षितः ।
शैलसारमपि नातियत्नतः

पुष्पचापमिव पेशलं स्मरः ॥ ४५ ॥

लोचनः इन्द्रः तैजसस्य तेजोमयस्य धनुषः प्रवृत्तये आविर्भावाय
तोयदान् मेघान् इव, गणान् गणान् गणशः । सङ्घैः प्रकवचनाञ्च
वीसायामिति शस्प्रत्ययः । व्यादिदेशे प्रजिघाय ॥ ४३ ॥

तदिति । दाशरथिः रामः प्रसुप्तभुजगेन्द्रः इव भीषणं
भयङ्करं तत् धनुः वीक्ष्य आददे जग्राह । वृषः ध्वजः चिह्नं
यस्य सः शिवः येन धनुषा, क्रतुरेव मृगः विद्रुतं पलायितं
क्रतुमृगम् अनुसरति । ताच्छील्ये णिनिः । तं विद्रुतक्रतुमृगानु-
सारिणं बाणम् असृजत् सुमीच ॥ ४४ ॥

आततेति । सः रामः संसदा सभया विस्मयेन स्तिमितं
नेत्रं यस्मिन् कर्म्मणि तत् यथा स्यात् तथा ईक्षितः सन्
शैलस्यैव स्मरः यस्य तत् शैलसारम् अपि धनुः, स्मरः पेशलं
क्रीमलं पुष्पचापम् इव, नातियत्नतः नातियत्नात् । नजर्थस्य

भज्यमानमतिमात्रकर्षणात्

तेन वज्रपरुषस्वनं धनुः ।

भार्गवाय दृढमन्यवे पुनः

क्षत्रमुद्यतमिव न्यवेदयत् ॥ ४६ ॥

दृष्टसारमथ रुद्रकार्मुके

वीर्यशुक्लमभिनन्द्य मैथिलः ।

राघवाय तनयामयोनिजां

रूपिणीं त्रियमिव न्यवेदयत् ॥ ४७ ॥

नशब्दस्य सुप्सुपेति समासः । आततज्यम् अधिज्यम्
अकरोत् ॥ ४५ ॥

भज्यमानमिति । तेन रामेण अतिमात्रकर्षणात् भज्य-
मानम् अत एव वज्रपरुषस्वनं वज्रमिव परुषः स्वनः यस्य तत्
धनुः कर्त्तृ दृढमन्यवे दृढक्रोधाय । “मन्युः क्रोधे क्रती दैन्ये”
इति विश्वः । भार्गवाय क्षत्रं क्षत्रकुलं पुनः उद्यतं न्यवेदयत्
इव ज्ञापयामास इव ॥ ४६ ॥

दृष्टेति । अथ मैथिलः जनकः रुद्रकार्मुके दृष्टः सारः
स्थिरांशः यस्य तत् दृष्टसारम् । “सारो वले स्थिरांशे च” इति
विश्वः । वीर्यमेव शुक्लं धनुर्भङ्गरूपम् इत्यर्थः अभिनन्द्य
राघवाय रामाय अयोनिजां देवयजनसम्भवां तनयां सीतां
रूपिणीं त्रियमिव साक्षान्त्वस्त्रीमिव न्यवेदयत् अर्पितवात् वाचा
इति शेषः ॥ ४७ ॥

मैथिलः सपदि सत्यसङ्गरो
 राघवाय तनयामयोनिजाम् ।
 सन्निधौ द्युतिमतस्तपोनिधे-
 रग्निसाक्षिक इवातिसृष्टवान् ॥ ४८ ॥
 प्राहिणोच्च महितं महाद्युतिः
 कोसलाधिपतये पुरोधसम् ।
 मृत्यभावि दुहितुः परिग्रहा-
 दिश्यतां कुलमिदं निमेरिति ॥ ४९ ॥
 अन्वियेष सदृशीं स च स्तुषां
 प्राप चैनमनुकूलवान् द्विजः ।

उक्तमेवार्थं सोपस्कारमाह, मैथिल इति । सत्यसङ्गरः
 सत्यप्रतिज्ञः । “अथ प्रतिज्ञाजिज्ञासासम्पदापत्तु सङ्गरः”
 इत्यमरः । मैथिलः राघवाय अयोनिजां तनयां द्युतिमतः
 तेजस्विनः तपोनिधेः कौशिकस्य सन्निधौ अग्निः साक्षी यस्य
 सः अग्निसाक्षिकः । शेषादिभावेति कप्प्रत्ययः । सः इव सपदि
 अतिसृष्टवान् दत्तवान् ॥ ४८ ॥

प्राहिणोदिति । महाद्युतिः जनकः महितं पूजितं पुरोधसं
 कोसलाधिपतये दशरथाय प्राहिणोत् प्रहितवान् च ।
 केमिति ? निमिर्नाम जनकानां पूर्वजः कश्चित् । इदं निमेः
 कुलं दुहितुः सीतायाः परिग्रहात् स्तुषालेन स्वीकारात् हेतोः
 मृत्यस्य भावः मृत्यत्वं सोऽस्यास्तीति मृत्यभावि दिश्यताम् अनु-
 मन्यताम् इति ॥ ४९ ॥

सद्य एव सुकृतां हि पच्यते
 कल्पवृक्षफलधर्मि काङ्क्षितम् ॥ ५० ॥
 तस्य कल्पितपुरस्क्रियाविधेः
 शूश्रुवान् वचनमग्रजन्मनः ।
 उच्चचाल वलभित्सखो वशी
 सैन्यरेणुमुपितार्कदौधितिः ॥ ५१ ॥
 आससाद् मिथिलां स वेष्टयन्
 पीडितोपवनपादपां बलैः ।

अन्वियेपेति । सः दशरथश्च सदृशीम् अनुरूपां सुषाम्
 अन्वियेष रामविवाहमाचक्षाञ्च इत्यर्थः । अनुकूलवाक् सुषा-
 सिद्धिरूपानुकूलार्थवादी द्विजः जनकपुरोधाय एनं दशरथं
 प्राप । तथाहि, कल्पवृक्षफलस्य यः धर्मः सद्यःपाकरूपः
 सोऽस्यास्तीति कल्पवृक्षफलधर्मि अतः सुकृतां पुण्यकारिणां
 काङ्क्षितं मनोरथः सद्यः एव पच्यते हि । कर्मकर्त्तरि लट् ।
 स्वयमेव पक्तं भवति इत्यर्थः । कर्मवत् कर्मणा तुल्यक्रिया इति
 कर्मवद्भावात् भावकर्मणोरित्यात्मनेपदम् ॥ ५० ॥

तस्येति । वलभित्सखः इन्द्रसहचरः वशी स्वाधीनता
 वान् । “वश आयत्तता च” इति विश्वः । कल्पितपुरस्क्रिया
 विधेः कृतपूजाविधेः तस्य अग्रजन्मनः द्विजस्य वचनं जनके
 सन्दिष्टं शूश्रुवान् । श्रुतवान् । शृणोतिः कसुः । सैन्यरेणुमुपिता
 कर्दौधितिः सन् उच्चचाल प्रतस्ये ॥ ५१ ॥

आससादेति । सः दशरथः बलैः सैन्यैः पीडितोपवन

प्रीतिरोधमसहिष्ट सा पुरी
 स्त्रीव कान्तपरिभोगमायतम् ॥ ५२ ॥
 तौ समेत्य समये स्थितावुभौ
 भूपती वरुणवासवोपमौ ।
 कन्यज्ञातनयकौतुकक्रियां
 स्वप्रभावसदृशीं वितेनतुः ॥ ५३ ॥
 पार्थिवीगुद्वहद्गूढहो
 लक्ष्मणस्तदनुजामथोर्मिलाम् ।

षादपां मिथिलां वेष्टयन् परिधीकुर्वन् आससाद् । सा पुरी
 स्त्री युवतिः आयतम् अतिप्रसक्तं कान्तपरिभोगं प्रियसन्भोग-
 मिव, प्रीत्या रोधं प्रीतिरोधम् असहिष्ट सोढवती । द्वेष-
 रोधन्तु न सहते इति भावः ॥ ५२ ॥

ताविति । समये स्थितौ आचारनिष्ठौ । “समयाः शपथा-
 चारकालसिद्धान्तसंविदः” इत्यमरः । वरुणवासवौ उपमा
 उपमानं ययोः तौ तयोक्तौ तौ उभौ भूपती जनकदशरथौ
 समेत्य स्वप्रभावसदृशीम् आत्ममहिमानुरूपां कन्यकानां सीता-
 दीनां तनयानां रामादीनाञ्च कौतुकक्रियां विवाहोत्सवं
 वितेनतुः विस्तृतवन्तौ । तनोतेर्लिट् ॥ ५३ ॥

पार्थिवीमिति । उद्वहतीत्युद्वहः । पचाद्यच् । रघूणाम्
 उद्वहः रघूद्वहः रामः पृथिव्याः अपत्यं स्त्री पार्थिवी । तस्यापत्य-
 मित्यणि टिद्धेति ङीप् । तां सीताम् उद्वहत् परिणीत-
 वान् । अथ लक्ष्मणः तस्याः सीतायाः अनुजां जनकस्य श्रीरसीम्

यौ तयोःवरजौ वरौजसौ
 तौ कुशध्वजसुते सुमध्यमे ॥ ५४ ॥
 ते चतुर्थसहितास्त्रयो वभुः
 सूनवो नववधूपरिग्रहात् ।
 सामदानविधिभेदनिग्रहाः
 सिद्धिमन्त इव तस्य भूपतेः ॥ ५५ ॥
 ता नराधिपसुता नृपात्मजै-
 स्ते च ताभिरगमन् कृतार्थताम् ।

जम्बिलां उद्वहत् । यौ वरौजसौ तयोः रामलक्ष्मणयोः
 अवरजौ अनुजातौ भरतशत्रुघ्नौ तौ सुमध्यमे कुशध्वजस्य
 जनकानुजस्य सुते कान्यके माण्डवीं युतकीर्तिञ्च उद्वहताम् ।
 नात्र व्युत्क्रमविवाहदोषः भिन्नोदरत्वात् । तदुक्तम्,
 “पितृव्यपुत्रे सापत्ने परनारीसुतेषु च । विवाहाधानयज्ञादौ
 परिवेत्ताद्यद्रूपणम् ॥” ॥ ५४ ॥

त इति । ते सद्यः
 साराष्टेवसुक्तम् । भवति इ हिताः त्रयः चत्वारः इत्यर्थः । वृत्तानु-
 सिद्धियुक्ताः तस्य भावक नववधूपरिग्रहात्, सिद्धिमन्तः फल-
 चत्वारः उपायाः इ., वभुः । विधीयते इति विधिः दान एव
 विधिः, निग्रहो दण्डः । सूनूनामुपायैः वधूनां सिद्धिभिश्चौ-
 पस्यमित्यनुसन्धेयम् ॥ ५५ ॥

ता इति । ताः नराधिपसुताः जनककान्यकाः नृपात्मजैः
 दगरथपुत्रैः कृतार्थतां कुलशीलवयोरूपादिसाफल्यम् अगमन्,

सोऽभवद्भ्रवधूसमागमः
 प्रत्ययप्रकृतियोगसन्निभः ॥ ५६ ॥
 एवमात्तरतिरात्मसन्भवां
 स्नान् निवेश्य चतुरोऽपि तत्र सः ।
 अध्वसु त्रिषु विसृष्टमैथिलः
 स्त्रां पुरीं दशरथो न्यवर्त्तत ॥ ५७ ॥
 तस्य जातु मरुतः प्रतीपगा
 वर्त्मसु ध्वजतरुप्रमाथिनः ।

ते च ताभिः तथा । किञ्च, सः वराणां बधूनाञ्च समागमः, प्रत्ययानां प्रकृतीनाञ्च योगः इव, सन्निभातीति सन्निभः अभवत् । पचाद्यच् । प्रत्ययाः सनादयः येभ्यः विधीयन्ते ताः प्रकृतयः । यथा प्रकृतिप्रत्यययोः सहैकार्यसाधनत्वं तद्वद-
 त्वापि इति भावः ॥ ५६ ॥

एवमिति । एवम् आत्तरतिः अनुरागवान् सः दशरथः तान् चतुरः अपि आत्मसन्भवान् पुत्रान् तत्र मिथिलायां निवेश्य विवाह्य । “निवेशः शिविरोहाहविन्यासेषु प्रकीर्त्तितः” इति विश्वः । त्रिषु अध्वसु प्रयातेषु सत्सु विसृष्टमैथिलः स्त्रां पुरीं न्यवर्त्तत । उद्देशक्रियापेक्षया कर्मत्वं पुर्याः ॥ ५७ ॥

तस्येति । जातु कदाचित् वर्त्मसु ध्वजाः एव तरवः तान् ग्रसन्ति ये ते ध्वजतरुप्रमाथिनः प्रतीपगाः प्रतिकूलगामिनः मरुतः, उत्तटाः नदीरयाः खलीम् अह्वत्रिमभूमिन् इव । जानपदेत्यादिना ङीप् । तस्य वरुधिनीं सेनां भृशतया भृशं चिक्षिष्टः क्षिश्यन्ति स्म ॥ ५८ ॥

चिक्षिणुर्भृशतया वह्निनी-
 मुत्तटा इव नदीरयाः स्थलीम् ॥ ५८ ॥
 लक्ष्यते स्म तदनन्तरं रवि-
 र्वद्वभौमपरिवेशमण्डलः ।
 वैनतेयशमितस्य भोगिनो
 भोगवेष्टित इव च्युतो मणिः ॥ ५९ ॥
 श्येनपक्षपरिधूसरालकाः
 सान्ध्यमेघरुधिरार्द्रवाससः ।
 अङ्गना इव रजस्वला दिशो
 नो दभ्रुवरवलोकनक्षमाः ॥ ६० ॥

लक्ष्यते इति । तदनन्तरं प्रतीपपवनानन्तरं वह्निं भीमं
 परिवेशस्य परिधिः मण्डलं यस्य सः । “परिवेशस्तु परिधिरुप-
 सूर्यकमण्डले” इत्यमरः । रविः, वैनतेयशमितस्य गरुड-
 हतस्य भोगिनः सर्पस्य भोगिन कायेन । “भोगः सुखे स्त्रादि-
 भूतावहेच्च फणकाययोः” इत्यमरः । वेष्टितः च्युतः शिरोम्भष्टः
 मणिः इव, लक्ष्यते स्म ॥ ५९ ॥

श्येनेति । श्येनपक्षाः एव परिधूसराः अलकाः यासां ताः
 सान्ध्यमेघाः एव रुधिरार्द्राणि वासांसि यासां ताः तथोक्ताः
 रजः धूलिः आसाम् अस्तीति रजस्वलाः । रजःक्षयासुतिपरिप-
 दोद्वलजिति वलक्षप्रत्ययः । दिशः रजस्वलाः ऋतुमत्यः अङ्गनाः
 इव । “स्वाद्रजः पुष्पमार्त्तवम्” इत्यमरः । अवलोकनक्षमाः

भास्करश्च दिग्मध्युवास यां
तां श्रिताः प्रतिभयं ववाशिरै ।
क्षत्रशीणितपितृक्रियोचितं
चोदयन्त्य इव आर्गवं शिवाः ॥ ६१ ॥
तत् प्रतीपपवनादि वैकृतं
प्रेक्ष्य शान्तिमधिकृत्य कृत्यवित् ।
अन्वयुङ्क्त गुरुमीश्वरः क्षितेः
स्वन्तमित्यलघयत् स तद्व्यधाम् ॥ ६२ ॥

दर्शनार्हाः नो बभूवुः । एकत्रादृष्टदोषादपरत्र शास्त्रदोषा-
दिति विज्ञेयम् । अत्र रजोवृष्टिरुत्पात उक्तः ॥ ६० ॥

भास्कर इति । भास्करः यां दिग्मध्युवास च यस्यां
दिशि उषितः । उपान्वध्याङ्वास इति कर्मत्वम् । तां दिग्म-
श्रिताः शिवाः गोमायवः । “स्त्रियां शिवा भूरिमायगोमायुसृग-
धूर्त्तकाः” इत्यमरः । क्षत्रशीणितेन या पितृक्रिया पितृतर्पणं
तत्र उचितं परिचितं आर्गवं चोदयन्त्यः इव प्रतिभयं भयङ्करं
ववाशिरै रुरुवुः । वाशुश्च इति धातोर्लिट् । “तिरद्यां
वाशितं रुतम्” इत्यमरः ॥ ६१ ॥

तदिति । तत् प्रतीपपवनादि वैकृतं दुर्निमित्तं प्रेक्ष्य कृत्य-
वित् कार्यज्ञः क्षितेः ईश्वरः शान्तिम् अनर्थनिवृत्तिम् अधि-
कृत्य उद्दिश्य गुरुं वशिष्ठम् अन्वयुङ्क्त अष्टच्छत् । “प्रज्ञोऽनु-
योगः पृच्छा च” इत्यमरः । सः गुरुः स्वन्तं शुभोदकं भावीति
तस्य राज्ञः व्यधाम् अलघयत् लघूकृतवान् ॥ ६२ ॥

तेजसः सपदि राशि रुत्थितः
 प्रादुरास किल वाहिनीमुखे ।
 यः प्रमृज्य नयनानि सैनिकै-
 ल्लक्षणीयपुरुषाकृतिच्चिरात् ॥ ६३ ॥
 पितृप्रसंगं प्रपुपवीतलक्षणं
 मातृकञ्च धनुर्हूर्जितं दधत् ।
 यः ससोम इव घर्म्मदीधितिः
 सद्विजिह्व इव चन्दनद्रुमः ॥ ६४ ॥
 येन रोषपरुषात्मनः पितुः
 शासने स्थितिभिदोऽपि तस्थुषा ।

तेजस इति । सपदि उत्थितः तेजसः राशिः वाहिनीमुखे
 सेनाग्रि प्रादुरास किल, यः सैनिकैः नयनानि प्रमृज्य चिरात्
 लक्षणीया भावनीया पुरुषाकृतिः यस्य सः तथोक्तः अभूत् इति
 शेषः ॥ ६३ ॥

पितृप्रसिति । उपवीतं लक्षणं चिह्नं यस्य तं पितुरयं
 पैत्र्यः । वाह्यतुपितृपसोचदिति यत्प्रत्ययः । तम् अंशम् धनुषा
 कर्जितं धनुर्हूर्जितं मातुरयं मातृकः । ऋतठगिति ठक्
 प्रत्ययः । तम् अंशञ्च दधत् यः भार्गवः, ससोमः चन्द्रयुक्तः
 घर्म्मदीधितिः सूर्यः इव, सद्विजिह्वः ससर्पः चन्दनद्रुमः
 इव, स्थितः ॥ ६४ ॥

येनेति । रोषपरुषः आत्मा बुद्धिः यस्य सः । “आत्मा
 यदो धृतिर्बुद्धिः” इत्यमरः । तस्य रोषपुरुषात्मनः स्थितिभिदः

वेपमानजननी-शिरश्छिदा
 प्रागजीयत घृणा ततो मही ॥ ६५ ॥
 अक्षवीजवलयेन निर्वभौ
 दक्षिणश्रवणसंस्थितेन यः ।
 क्षत्रियान्तकरणैकविंशते-
 र्याजपूर्वगणनामिवोद्धहन् ॥ ६६ ॥
 तं पितुर्वधभवेन मन्युना
 राजवंशनिधनाय दीक्षितम् ।
 बालसूनुरवलोक्य भार्गवं
 स्वां दशाञ्च विषसाद् पार्थिवः ॥ ६७ ॥

अर्ष्यादालङ्घिनः अपि पितुः शासने तस्युषा स्थितेन वेपमान-
 जननीशिरश्छिदा येन प्राक् घृणा अजीयत ततः अनन्तरं
 मही अजीयत । मादहन्तुः अक्षवधात् कुतो जुगुप्सा इति
 भावः ॥ ६५ ॥

अक्षेति । यः भार्गवः दक्षिणश्रवणे संस्थितेन अक्षवीज-
 वलयेन अक्षमालया क्षत्रियान्तकरणानां क्षत्रियवधानां एक-
 विंशतेः एकविंशतिसंख्यायाः व्याजः अक्षमालारूपः पूर्वः यस्याः
 तां गणनाम् उद्धहन् इव निर्वभौ ॥ ६६ ॥

तमिति । पितुः जमदग्नेः वधभवेन क्षत्रियकर्तृकवधोद्धवेन
 मन्युना कोपेन राजवंशानां निधनाय नाशार्थम् । “निधनं
 स्यात् कुले नाशे” इति विश्वः । दीक्षितं प्रवृत्तम् इत्यर्थः तं
 भार्गवं स्वां दशां च अवलोक्य बालाः सूनवः यस्य सः पार्थिवः

नाम राम इति तुल्यमात्मजे
 वर्तमानमहिते च दारुणे ।
 हृद्यस्य अयदायि चाभव-
 द्रत्नजातमिव हारसर्पयोः ॥ ६८ ॥
 अर्घ्यमर्घ्यमिति वादिनं नृपं
 सोऽनवेक्ष्य भरताग्रजो यतः ।
 क्षत्रकोपदहनार्च्चिषं ततः
 सन्दधे दृश मुदयतारकाम् ॥ ६९ ॥
 तेन कार्मुकनिपत्तसुष्टिना
 राघवो विगतभीः पुरोगतः ।

विषसाद । स्वस्यातिदौर्बल्यात् शत्रोश्चातिक्रोधात् कान्दिशीको-
 ऽभवत् इत्यर्थः ॥ ६७ ॥

नामेति । आत्मजे पुत्रे दारुणे घोरि अहिते शत्रौ च तुल्यम्
 अविशेषेण वर्तमानं राम इति नाम, हारसर्पयोः वर्तमानं
 रत्नजातम् हव, अस्य दगरथस्य हृद्यं हृदयङ्गमं भयदायि
 अयङ्करं च अभवत् ॥ ६८ ॥

अर्घ्यमिति । सः भार्गवः अर्घ्यम् अर्घ्यम् इति वादिनं नृपम्
 अनवेक्ष्य यतः यत्र भरताग्रजः ततः तत्र । इतराभ्योऽपि दृश्यन्ते
 इति सार्वविभक्तिकस्तसिः । क्षत्रे क्षत्रकुले विषये यः कोप-
 दहनः रोषाग्निः तस्य अर्च्चिषं ज्वालाम् इव स्थिताम् । “ज्वाला-
 भासोर्नपुंस्यर्चिः” इत्यमरः । उदया तारका कनौनिका यस्याः
 ताम् । “तारकाक्षः कनौनिका” इत्यमरः । दृशं सन्दधे ॥ ६९ ॥

तेनेति । कार्मुकनिपत्तसुष्टिना शरम् अङ्गुलीविवरचारिणं

अङ्गुलीविवरचारिणं शरं
 कुर्वता निजगदे युयुत्सुना ॥ ७० ॥
 क्षत्रजातमपकारवैरि मे
 तन्निहत्य बहुशः शर्मं गतः ।
 सुप्तसर्प इव दण्डघट्टना-
 द्रोषितोऽस्मि तव विक्रमश्रवात् ॥ ७१ ॥
 मैथिलस्य धनु रन्ध्रपाथिवै-
 स्त्वं किलानमितपूर्वमक्षणीः ।
 तन्निशस्य भवता समर्धये
 वीर्यशृङ्गमिव भस्ममात्मनः ॥ ७२ ॥

कुर्वता धीदुमिच्छता युयुत्सुना तेन भार्गवेण विगतभीः
 निर्भीकः पुरोगतः अग्रगतः राघवः निजगदे उक्तः । कर्मणि
 लिट् ॥ ७० ॥

क्षत्रिति । क्षत्रजातं क्षत्रजातिः मे अपकारेण पितृवध-
 रूपेण वैरि द्वेषि तत् क्षत्रजातं बहुशः एकविंशतिवारान्
 निहत्य शर्मं गतः अस्मि, तथापि सुप्तसर्पः दण्डघट्टनाद्भव तव
 विक्रमस्य श्रवात् आकर्णनात् रोषितः रोषं प्रापितः अस्मि ॥ ७१ ॥

मैथिलस्येति । अन्यैः पाथिवैः अनमितपूर्वं पूर्वमनमितम् ।
 सुप्तसुपेति समासः । अस्य मैथिलस्य धनुः त्वम् अक्षणीः क्षत्रवान्
 किलेति वार्त्तायाम् । “वार्त्तासम्भाव्ययोः किल” इत्यमरः ।
 तत् धनुर्भङ्गं निशस्य आकर्ण्य भवता आत्मनः सम वीर्यम् एव
 शृङ्गं भङ्गम् इव समर्धये मन्त्रे ॥ ७२ ॥

अन्यदा जगति राम इत्ययं
 शब्द उच्चरित एव मा मगात् ।
 व्रीडसावहति मे स सम्प्रति
 व्यस्तवृत्तिरुदयोन्मुखे त्वयि ॥ ७३ ॥
 विभ्रतोऽस्त्रमचलेऽप्यकुण्ठितं
 द्वौ रिपू मम मतौ समागसौ ।
 धेनुवत्सहरणाच्च हैहय-
 स्वञ्च कीर्त्तिमपहर्त्तुमुद्यतः ॥ ७४ ॥
 क्षत्रियान्तकरणोऽपि विक्रम-
 स्तेन भाभवति नाजिते त्वयि ।

अन्यदेति । अन्यदा अन्यस्मिन् काले जगति (सु) इत्ययं
 शब्दः उच्चरितः सन् माम् एव अगात्, सम्प्रति त्वयि उदयो-
 न्मुखे सति व्यस्तवृत्तिः विपरीतवृत्तिः अन्यगामी इति यावत्
 सः शब्दः मे व्रीडम् आवहति लज्जां करोति ॥ ७३ ॥

विभ्रत इति । अचले क्रीञ्चाद्री अपि अकुण्ठितम् अस्त्रं
 विभ्रतः सम द्वौ समागसौ तुल्यापराधी रिपू मतौ, धेनोः पितृ-
 होमधेनोः वत्सस्य हरणात् हेतोः हैहयः कार्तवीर्य्यश्च, कीर्त्तिम्
 अपहर्त्तुम् उद्यतः उद्युक्तः त्वञ्च । वत्सहरणे भारतश्लोकः, “प्रसत्त-
 चाग्रमात् तस्य होमधेन्वास्ततो वलात् । जहार वत्सं क्रोशन्व्यह
 वमञ्च च महाद्रुमान् ॥” इति ॥ ७४ ॥

क्षत्रियेति । तेन कारणेन, क्रियते येनासौ करणः क्षत्रि-
 यान्तस्य करणः अपि विक्रमः त्वयि अजिते मां न अवति न

पावकस्य महिमा स गण्यते
 कक्षवज्ज्वलति सागरेऽपि यः ॥ ७५ ॥
 विद्धि चात्तबलमोजसा हरे-
 रैश्वरं धनुरभाजि यत्त्वया ।
 खातमूलमनिलो नदीरयैः
 पातयत्यपि मृदुस्तटद्रुमम् ॥ ७६ ॥
 तन्मदीयमिदमायुधं ज्यया
 सङ्गमय्य सशरं विक्लष्यताम् ।
 तिष्ठतु प्रधनमेवमप्यहं
 तुल्यबाहुतरसा जितस्त्वया ॥ ७७ ॥

प्रीणाति । तथाहि, पावकस्य अग्नेः महिमा सः गण्यते यः
 कक्षवत् कक्षे इव । तत्र तस्येवेति सप्तम्यर्थे वतिः । सागरे अपि
 ज्वलति ॥ ७५ ॥

विद्धीति । किञ्च, ऐश्वरं धनुः हरेः विष्णोः ओजसा
 बलेन आत्तबलं हृतसारञ्च विद्धि यत् धनुः त्वया अभाजि
 अभञ्जि । भञ्जेच्च चिणीति विभाषया न लोपः । तथाहि,
 नदीरयैः खातमूलम् अवदारितपादं तटद्रुमं मृदुरपि अनिलः
 पातयति । ततः शिशुरपि रौद्रं धनुरभाञ्जमिति मा गर्वीः
 इति भावः ॥ ७६ ॥

तदिति । तत् तस्मात् मदीयम् इदम् आयुधं कार्मुकं, ज्यया
 संगमय्य संयोज्य । त्यपि लघुपूर्वादिति णेरयादेशः । सशरं
 यथा तथा त्वया विक्लष्यतां प्रधनं रणः तिष्ठतु प्रधनं ताव-
 दास्ताम् इत्यर्थः । “प्रधनं सारणं रणः” इति विश्वः । एवमपि

कातरोऽसि यद्विवोद्धतार्चिषा
 तर्ज्जितः परशुधारया मम ।
 ज्यानिघातकठिनाङ्गुलिर्वृथा
 वध्यतामभययाचनाञ्जलिः ॥ ७८ ॥
 एवमुक्तवति भीमदर्शने
 भार्गवे स्मितविकम्पिताधरः ।
 तद्धनुर्ग्रहणमेव राघवः
 प्रत्यपद्यत समर्थमुत्तरम् ॥ ७९ ॥
 पूर्वजन्मधनुषा समागतः
 सोऽतिमात्रलघुदर्शनोऽभवत् ।

मद्वनुःकर्षणेऽपि अहं तुल्यबाहुतरसा समवाहुवलेन । “तरसी
 वलरंहसी” इत्यमरः । त्वया जितः ॥ ७७ ॥

कातर इति । यद्विवा, उद्धतार्चिषा उद्धतत्विषा मम
 परशुधारया तर्ज्जितः कातरः असि भीतः असि, वृथा ज्यानि
 घातेन कठिनाः अङ्गुलयः यस्य सः तथोक्तः अभययाचनाञ्जलिः
 वध्यताम् । “तौ युतावञ्जलिः पुमान्” इत्यमरः ॥ ७८ ॥

एवमिति । भीमदर्शने भार्गवे एवम् उक्तवति सति, राघवः
 स्मितेन हासेन विकम्पिताधरः सन् तद्धनुर्ग्रहणमेव समर्थम्
 उचितम् उत्तरं प्रत्यपद्यत अङ्गीचकार ॥ ७९ ॥

पूर्वेति । पूर्वजन्मनि नारायणावतारे यत् धनुः तेन
 समागतः सङ्गतः सः रामः अतिमात्रम् अत्यन्तं लघुदर्शनः
 प्रियदर्शनः अभवत् । तथाहि, नवास्तुदः कीवलाः रिक्तीऽपि

केवलोऽपि सुभगो नवाम्बुदः
 किं पुनस्त्रिदशचापलाञ्छितः ॥ ८० ॥
 तेन भूमिनिहितैककोटि तत्
 कार्मुकञ्च बलिनाऽधिरोपितम् ।
 निष्प्रभञ्च रिपुरास भ्रष्टतां
 धूमशेष इव धूमकेतनः ॥ ८१ ॥
 तावुभावपि परस्परस्थितौ
 वर्द्धमानपरिहीनतेजसौ ।
 पश्यति स्म जनता दिनात्यये
 पार्वणौ शशिदिवाकराविव ॥ ८२ ॥

सुभगः त्रिदशचापेन इन्द्रधनुषा लाञ्छितः चिह्नितः किं पुनः,
 सुभग एव इति भावः ॥ ८० ॥

तेनेति । बलिना तेन रामेण, भूमिनिहिता एका कोटिः
 यस्य तत् तत् कर्मणि प्रभवतीति कार्मुकं धनुश्च । कर्मण उक्-
 त्तिलुकञ्प्रत्ययः । अधिरोपितं, भ्रष्टतां रिपुः भार्गवश्च, धूम-
 शेषः धूमकेतनः अग्निः इव, निष्प्रभः निस्तेजस्कः आस
 वभूव । आसेति तिङन्तप्रतिरूपकमव्ययम्, दौस्रार्थकस्यास्तेरूपं
 वा ॥ ८१ ॥

ताविति । परस्परस्थितौ अन्योन्याभियुक्तौ । वर्द्धमानश्च
 परिहीनश्च इति द्वन्द्वः, वर्द्धमानपरिहीने तेजसौ ययोः तौ,
 तौ उभौ राघवभार्गवौ अपि, दिनात्यये सायंकाले पार्वणि भवौ
 पार्वणौ शशिदिवाकरौ इव, जनता जनसमूहः । ग्रामजन-

तं कृपामृदुरवेक्ष्य भार्गवं
 राघवः स्वलितवीर्यमात्मनि ।
 स्वञ्च संहितसमोषमाशुगं
 व्याजहार हरसूनुसन्निभः ॥ ८३ ॥
 न प्रहर्तुमल मस्मि निर्दयं
 विप्र इत्यभिभवत्यपि त्वयि ।
 शंस किं गतिमनेन पत्रिणा
 हन्मि लोक मुत ते मखार्जितम् ॥ ८४ ॥
 प्रत्युवाच तमृषि न तत्त्वत-
 स्त्वां न वेद्मि पुरुषं पुरातनम् ।

वन्द्युभ्यस्तलिति तत्प्रत्ययः । पश्यति स्म अपश्यत् । अत्र राघ-
 वस्य शशिना भार्गवस्य भानुना च औपम्यं द्रष्टव्यम् ॥ ८२ ॥

तमिति । हरसूनुसन्निभः स्कन्दसमः कृपामृदुः राघवः
 आत्मनि विषये स्वलितवीर्यं कुण्ठितशक्तिं तं भार्गवं स्वं स्वकीयं
 संहितम् अमोघम् आशुगं वाणं च अवेक्ष्य व्याजहार
 वभाषे ॥ ८३ ॥

नेति । अभिभवति अपि त्वयि विप्र इति हेतोः निर्दयं
 प्रहर्तुम् अलं शक्तः न अस्मि, किन्तु अनेन पत्रिणा शरेण ते
 गतिं गमनं हन्मि, उत मखार्जितं लोकं स्वर्गं हन्मि,
 शंस ब्रूहि ॥ ८४ ॥

प्रतीति । ऋषिः भार्गवः तं रामं प्रत्युवाच । किमिति ?
 तत्त्वतः स्वरूपतः त्वां पुरातनं पुरुषं न वेद्मि इति न किन्तु

गां गतस्य तव धाम वैष्णवं
 कोपितो ह्यसि मया दिदृक्षुणा ॥ ८५ ॥
 अस्मसात् कृतवतः पितृद्विषः
 पात्रसाञ्च वसुधां ससागराम् ।
 आहितो जयविपर्ययोऽपि मे
 श्लाघ्य एव परमेष्ठिना त्वया ॥ ८६ ॥
 तद्गतिं मतिमताम्बरेप्सितां
 पुण्यतीर्थगमनाय रक्ष मे ।
 पीडयिष्यति न मां खिलीकृता
 स्वर्गपद्मति रभोगलोलुपम् ॥ ८७ ॥

विद्यते इत्यर्थः, किन्तु गां गतस्य भुवमवतीर्णस्य तव वैष्णवं धाम
 तेजः दिदृक्षुणा द्रष्टुमिच्छुना मया कोपितः हि असि ॥ ८५ ॥

अस्मसादिति । पितृद्विषः पितृवैरिणः भस्मसात् कृतवतः
 कोपेन भस्मीकुर्वतः । विभाषा सातिः कात्स्न्ये इति साति-
 प्रत्ययः । ससागरां वसुधाञ्च पात्रसात् धात्राधीनं देवं कृत-
 वतः । देवे त्राचेति चकारात् सातिः । कृतकृत्यस्य मे परमे-
 ष्ठिना परमपुरुषेण त्वया आहितः कृतः जयविपर्ययः पराजयो
 ऽपि श्लाघ्यः आशास्यः एव ॥ ८६ ॥

तदिति । तत् तस्मात् कारणात् हे मतिमतां वर ! पुण्यतीर्थ-
 गमनाय आप्तुमिष्टाम् ईप्सितां मे गतिं रक्ष पालय किन्तु
 खिलीकृता दुर्गमीकृतापि स्वर्गपद्मतिः अभोगलोलुपं भोग-
 निःस्पृहं मां न पीडयिष्यति, अतः स्वामिव जहीत्यर्थः ॥ ८७ ॥

प्रत्यपद्यत तथेति राघवः
 प्राङ्मुखश्च विससर्ज सायकम् ।
 भार्गवस्य दुकृतोऽपि सोऽभवत्
 स्वर्गभार्गपरिधो दुरत्ययः ॥ ८८ ॥
 राघवोऽपि चरणी तपोनिधेः
 क्षम्यतामिति वदन् समस्पृशत् ।
 निर्जितेषु तरसा तरस्विनां
 शत्रुषु प्रणतिरेव कीर्त्तये ॥ ८९ ॥
 राजसत्त्व अवधूय मातृकं
 पितृय मस्त्रि गमितः शमं यदा ।
 नन्वनिन्दितफलो मम त्वया
 नियहोऽप्ययमनुग्रहीकृतः ॥ ९० ॥

प्रत्यपद्यतेति । राघवः तथेति प्रत्यपद्यत अङ्गीकृतवान्,
 प्राङ्मुखः इन्द्रदिङ्मुखः सायकं विससर्ज च । सः सायकः सुकृतोऽपि साधुकारिणोऽपि । करोतिः क्तिप् । भार्गवस्य दुरत्ययः दुरतिक्रमः स्वर्गभार्गस्य परिधः प्रतिबन्धः अभवत् ॥ ८८ ॥

राघव इति । राघवः अपि क्षम्यतामिति वदन् तपोनिधेः भार्गवस्य चरणी समस्पृशत् प्रणनाम । तथाहि, तरस्विनां बलवतां तरसा बलेन निर्जितेषु शत्रुषु प्रणतिः एव कीर्त्तये भवति इति शेषः ॥ ८९ ॥

राजसत्त्वमिति । मातुरागतं मातृकं राजसत्त्वं रजोगुणप्रधानत्वम् अवधूय पितुरागतं पितृयं शमं यदा गमितः अस्मि

साधयाम्यह मविघ्नमस्तु ते
 देवकार्यं उपपादयिष्यतः ।
 जचिवानिति वचः सलक्ष्मणं
 लक्ष्मणाग्रजं ऋषि स्तिरोदधे ॥ ६१ ॥
 तस्मिन् गते विजयिनं परिरम्य रामं
 स्नेहादमन्यत पिता पुनरेव जातम्
 तस्याभवत् क्षणशुचः परितोषलाभः

कक्षाग्नि लङ्घिततरो रिव वृष्टिपातः ॥ ६२ ॥

तदा त्वया मम अपेक्षितत्वात् अनिन्दितम् अगर्हितं फलं स्वर्ग-
 हानिलक्षणं यस्य सः अयं निग्रहः अपकारः अपि अनुग्रहीकृतः
 ननु उपकारीकृतः खलु ॥ ६० ॥

साधयामीति । अहं साधयामि गच्छामि, देवकार्यम्
 उपपादयिष्यतः सम्पादयिष्यतः ते अविघ्नम् अस्तु विघ्नाभावः
 अस्तु । अव्ययं विभक्तीत्यादिना अर्थाभावेऽव्ययीभावः । सह
 लक्ष्मणेन सलक्ष्मणः तम् । तेन रहेति तुल्ययोग इति बहु-
 व्रीहिः । लक्ष्मणाग्रजं रामम् इति वचः जचिवान् उक्तवान् ।
 ब्रूजः कसुः । ऋषिः तिरोदधे अन्तर्दधे ॥ ६१ ॥

तस्मिन्निति । तस्मिन् भार्गवे गते सति विजयिनं रामं
 पिता स्नेहात् परिरम्य आलिङ्ग्य पुनर्जातमेव अमन्यत । क्षण-
 शुक् यस्येति निग्रहः क्षणशुचः तस्य दशरथस्य परितोषलाभः
 सन्तोषप्राप्तिः, कक्षाग्निना दावानलेन । “कक्षः शुक्कानन-
 वीरुधोः” इति विश्वः । लङ्घितस्य अभिहतस्य तरोः वृष्टिपातः
 इव, अभवत् ॥ ६२ ॥

अथ पथि गमयित्वा क्लृप्तरम्योपकार्ये
 कतिचिद्वनिपालः शर्वरीः शर्वकल्पः ।
 पुरमविश द्योध्यां मैथिलीदर्शनीनां
 कुवलयितगवाक्षां लोचनैरङ्गनानाम् ॥६३॥

इति श्रीरघुवंशे महाकाव्ये कालिदासकृतौ सीता-
 विवाहवर्णनो नाम एकादशः सर्गः ।

अथेति । अथ ईपदसमाप्तः शर्वः शर्वकल्पः । ईपद-
 समाप्ताविति कल्पप्रत्ययः । अवनिपालः क्लृप्ता रम्या नवा
 उपकार्या यस्मिन् सः तस्मिन् पथि कतिचित् शर्वरीः रात्रीः
 गमयित्वा मैथिलीदर्शनीनाम् अङ्गनानां लोचनैः कुवलयानि
 येषां सञ्जातानि कुवलयिताः । तदस्य सञ्जातं तारकादिभ्य
 इति इतच्प्रत्ययः । कुवलयिताः गवाक्षाः यस्याः तां पुरम्
 श्वयोध्याम् अविशत् प्रविष्टवान् ॥ ६३ ॥

इति श्रीमहामहोपाध्याय-कोलाचल मङ्गिनाथस्वरिविरचितायां
 रघुवंशटीकायां षष्ठीयनी-समाख्यायां एकादशः सर्गः ।

द्वादशः सर्गः ।

—o—

निर्विष्टविषयस्नेहः स दशान्तमुपेयवान् ।
आसीदासन्ननिर्वाणः प्रदीपार्च्चिरिवीषसि ॥ १ ॥
तं कर्णमूलमागत्य रामे श्री न्यस्यतामिति ।
कैकेयीशङ्कयेवाह पलितच्छद्मना जरा ॥ २ ॥

वन्दामहे महोद्दण्ड-दीर्दण्डौ रघुनन्दनौ ।

तेजोनिर्जितमार्त्तण्ड-मण्डलौ लोकनन्दनौ ॥

निर्विष्टेति । स्नेहयन्ति प्रीणयन्ति पुरुषमिति स्नेहाः ।
पचायच्च । स्निह्यन्ति पुरुषा येषु इति वा स्नेहाः । अधिकर-
णार्थं घञ् । विषयाः शब्दादयः ते एव स्नेहाः निर्विष्टाः
भुक्ताः विषयस्नेहाः येन सः तथोक्तः । “निर्वेशो भृतिभोगयोः”
इति विश्वः । दशा जीवनावस्था तस्याः अन्त'वार्द्धकम् उपेयि-
वान् सः दशरथः, उषसि प्रदीपार्च्चिः इव दीपज्वाला इव,
आसन्न' निर्वाणं मोक्षः यस्य सः तथोक्तः आसीत् । अर्च्चिःपक्षे तु
विषयः देशः आश्रयः भाजनम् इति यावत् । “विषयः स्यादि-
न्द्रियार्थे देशे जनपदेऽपि च” इति विश्वः । “स्नेहस्तैलादिकरसे
द्रवे स्यात् सौहृदेऽपि च” इति विश्वः । दशा वर्त्तिका । “दशा
वर्त्ताववस्थायाम्” इति विश्वः । निर्वाणं विनाशः । “निर्वाणं
निर्वृती मोक्षे विनाशे गजमज्जने” इति यादवः ॥ १ ॥

तमिति । जरा कैकेयीशङ्कया इव पलितस्य केशादिशौक्लस्य
च्छद्मना मिषेण । “पलितं जरसा शौक्लं केशादी” इत्यमरः ।

सा पौरान् पौरकान्तस्य रामस्याभ्युदयश्रुतिः ।
प्रत्येकं ह्लादयाञ्चक्रे कुल्येवोद्यानपादपान् ॥ ३ ॥

तस्याभिपेकसम्भारं कल्पितं क्रूरनिघ्नया ।

दूषयामास कैकेयी शोकोष्णैः पार्थिवाश्रुभिः ॥ ४ ॥

सा किञ्चाश्वासिता चण्डी भर्त्ता तत्संश्रुतौ वरौ ।

उद्ववामेन्द्रसिक्ता भूः विलमग्नाविवोरगौ ॥ ५ ॥

तयो चतुर्दशैकेन रामं प्रात्राजयत् समाः ।

कर्णमूलं कर्णोपकरणम् आगत्य रामे श्रीः राजलक्ष्मीः न्यस्यतां
निधोयताम् इति तम् आह । दशरथः हृदोऽहमिति विचार्य
रामस्य यौवराज्याभिपेकं चकाङ्क्ष इत्यर्थः ॥ २ ॥

सेति । सा पौरकान्तस्य रामस्य अभ्युदयश्रुतिः अभि-
पेकवाक्ता, कुल्या क्वत्रिमा सरित् । “कुल्याल्पा क्वत्रिमा
सरित्” इत्यमरः । उद्यानपादपानि इव, पौरान् प्रत्येकं
ह्लादयाञ्चक्रे ॥ ३ ॥

तस्येति । क्रूरनिघ्नया कैकेयी तस्य रामस्य कल्पितं सम्भृतम्
अभिपेकस्य सम्भारम् उपकरणं शोकोष्णैः पार्थिवाश्रुभिः दूषया-
मास स्रदुःखमूलेन राजशोकेन प्रतिववन्ध इत्यर्थः ॥ ४ ॥

सेति । चण्डी अतिकोपना । “चण्डस्त्वत्यन्तकोपनः” इत्य-
मरः । सा किल भर्त्ता आश्वासिता अनुनीता सती तेन
भर्त्ता संश्रुतौ प्रतिज्ञातौ वरौ, इन्द्रेण सिक्ता अभिवृष्टा भूः
विले वल्मीकादी मग्नी उरगौ इव, उद्ववाम उज्जगार ॥ ५ ॥

तयोरिति । सा तयोर्वरयोर्मध्ये एकेन वरणेन रामं चतु-
र्दश समाः संवत्सरान् । अत्यन्तसंयोगे द्वितीया । प्रात्राज-

द्वितीयेन सुतस्यैच्छत् वैधव्यैकफलां त्रियम् ॥ ६ ॥

पित्रा दत्तां रुदन् रामः प्राङ्महीं प्रत्यपद्यत ।

पश्चाद्वनाय गच्छेति तदाज्ञां मुदितोऽग्रहीत् ॥ ७ ॥

दधतो मङ्गलक्षौमे वसानस्य च वल्कले ।

दृष्टशु विस्मिता स्तस्य मुखरागं समं जनाः ॥ ८ ॥

स सीतालक्ष्णसखः सत्याद् गुरुं मलोपयन् ।

विवेश दण्डकारण्यं प्रत्येकञ्च सतां मनः ॥ ९ ॥

राजापि तद्वियोगार्त्तः स्मृत्वा प्रापं स्वकर्मजम् ।

यत् प्रावासयत्, द्वितीयेन वरेण सुतस्य भरतस्य वैधव्यैकफलां स्ववैधव्यमात्रफलां नतूपभोगफलामिति भावः त्रियम् ऐच्छत् इत्येष ॥ ६ ॥

पित्रेति । रामः प्राक् पित्रा दत्तां महीं रुदन् प्रत्यपद्यत अङ्गीचकार स्वत्यागदुःखात् इति भावः । पश्चात् वनाय गच्छे इति एवंप्रकारं तदाज्ञां पित्राज्ञां मुदितः अग्रहीत् पित्राज्ञाकरणलाभात् इति भावः ॥ ७ ॥

दधत इति । मङ्गलक्षौमे दधतः वल्कले वसानस्य आच्छादयतश्च तस्य रामस्य समम् एकविधं मुखरागं मुखवर्णं जनाः विस्मिताः दृष्टुः । सुखदुःखयोरविकृतः इति भावः ॥ ८ ॥

इति । सः रामः गुरुं पितरं सत्यात् वरदानरूपात् अले अमंशयन् सीतालक्ष्णयोः सखेति विग्रहः ताभ्यां सहितः सन् दण्डकारण्यं विवेश, सतां मनश्च प्रत्येकं विवेश । पित्रभक्त्या सर्वे सन्तः सन्तुष्टाः इति भावः ॥ ९ ॥

राजिति । तद्वियोगार्त्तः पुत्रवियोगदुःखितः राजापि

सा पौरान् पौरकान्तस्य रामस्याभ्युदयश्रुतिः ।

प्रत्येकं ह्लादयाच्चक्रे कुल्येवोद्यानपादपान् ॥ ३ ॥

तस्याभिपेकसम्भारं कल्पितं क्रूरनिश्चया ।

द्रूपयामास कैकेयी शोकोष्णैः पार्थिवाश्रुभिः ॥ ४ ॥

सा किलाश्वामिता चण्डी भर्त्ता तत्संश्रुतौ वरौ ।

उह्वामेन्द्रसिक्ता भू विन्मग्नाविवोरगौ ॥ ५ ॥

तयो चतुर्दशैकेन रामं प्रात्राजयत् समाः ।

कर्णमूलं कर्णोपकण्ठम् आगत्य रामे त्रीः राजलक्ष्मीः त्यस्यतां
निधीयताम् इति तम् आह । दशरथः हृदोऽहमिति विचार्य

रामस्य यौवराज्याभिपेकं चकाङ्क्ष इत्यर्थः ॥ २ ॥

मेति । सा पौरकान्तस्य रामस्य अभ्युदयश्रुतिः अभि-
पेकवार्त्ता, कुल्या कृत्रिमा सरित् । “कुल्यात्या कृत्रिमा
सरित्” इत्यमरः । उद्यानपादपानि इव, पौरान् प्रत्येकं
ह्लादयाच्चक्रे ॥ ३ ॥

तस्येति । क्रूरनिश्चया कैकेयी तस्य रामस्य कल्पितं सम्भृतम्
अभिपेकस्य सम्भारम् उपकरणं शोकोष्णैः पार्थिवाश्रुभिः द्रूपया-
मास खटुःखटुमूलेन राजशोकेन प्रतिववन्ध इत्यर्थः ॥ ४ ॥

मेति । चण्डी अतिकोपना । “चण्डस्त्वत्यन्तकोपनः” इत्य-
मरः । सा किल भर्त्ता आश्वामिता अनुनीता सती तेन
भर्त्ता संश्रुतौ प्रतिज्ञाती वरी, इन्द्रेण सिक्ता अभिवृष्टा भूः
विले वल्मीकादौ मग्नी उरगौ इव, उह्वाम उज्ज्वार ॥ ५ ॥

तयोरिति । सा तयोर्वरयोर्मध्ये एकेन वरेण रामं चतु-
र्दश समाः संवल्लरान् । अत्यन्तसंयोगे द्वितीया । प्रात्राज-

द्वितीयेन सुतस्यैच्छत् वैधव्यैकफलां श्रियम् ॥ ६ ॥

पित्रा दत्तां रुदन् रामः प्राङ्महीं प्रत्यपद्यत ।

पश्चाद्वनाय गच्छेति तदाज्ञां मुदितोऽग्रहीत् ॥ ७ ॥

दधतो मङ्गलक्षौमे वसानस्य च वल्कले ।

दृष्टु विस्मिता स्तस्य मुखरागं समं जनाः ॥ ८ ॥

स सीतालक्ष्णसखः सत्याद् गुरुं मलोपयन् ।

विवेश दण्डकारण्यं प्रत्येकञ्च सतां मनः ॥ ९ ॥

राजापि तद्वियोगार्त्तः स्मृत्वा श्रापं स्वकर्मजम् ।

यत् प्रावासयत्, द्वितीयेन वरेण सुतस्य भरतस्य वैधव्यैकफलां
स्ववैधव्यमात्रफलां नतूपभोगफलामिति भावः श्रियम् ऐच्छत्
इयेष ॥ ६ ॥

पित्रेति । रामः प्राक् पित्रा दत्तां महीं रुदन् प्रत्य-
पद्यत अङ्गीचकार स्वत्यागदुःखात् इति भावः । पश्चात् वनाय
गच्छे इति एवंप्रकारं तदाज्ञां पित्राज्ञां मुदितः अग्रहीत् पित्रा-
ज्ञाकरणलाभात् इति भावः ॥ ७ ॥

दधत इति । मङ्गलक्षौमे दधतः वल्कले वसानस्य आच्छा-
दयतश्च तस्य रामस्य समम् एकविधं मुखरागं मुखवर्णं जनाः
विस्मिताः दृष्टुः । सुखदुःखयोरविकृतः इति भावः ॥ ८ ॥

स इति । सः रामः गुरुं पितरं सत्यात् वरदानरूपात्
मलोपयन् अभ्रंशयन् सीतालक्ष्णयोः सखेति विग्रहः ताभ्यां
सहितः सन् दण्डकारण्यं विवेश, सतां मनश्च प्रत्येकं विवेश ।
पितृभक्त्या सर्वे सन्तः सन्तुष्टाः इति भावः ॥ ९ ॥

राजेति । तद्वियोगार्त्तः पुत्रवियोगदुःखितः राजापि

शरीरत्यागमात्रेण शुद्धिलाभ समन्यत ॥ १० ॥

विप्रोपितकुमारं तद्राज्यं मस्तमितेश्वरम् ।

रन्ध्रान्वेषणदृक्षाणां द्विषा आमिषतां ययौ ॥ ११ ॥

अथानाथाः प्रकृतयो मातृबन्धुनिवासिनम् ।

मौलै रानाययामासु भरतं स्तम्भिताश्रुभिः ॥ १२ ॥

श्रुत्वा तथाविधं मृत्युं कैकेयीतनयः पितुः ।

मानु न केवलं स्वस्याः श्रियोऽप्यासीत् पराङ्मुखः ॥ १३ ॥

ससैन्यश्चान्वगाद्राजं दर्शितानाश्रमालयैः ।

स्वकर्मणा मुनिपुत्रवधरूपेण जातः स्वकर्मजः तं ापं पुत्र-
शोकजं सरणात्मकं श्रुत्वा शरीरत्यागमात्रेण शुद्धिलाभं प्राय-
श्चित्तं समन्यतेत्यर्थः ॥ १० ॥

विप्रोपितेति । विप्रोपिताः गताः कुमाराः यस्मिन् तत्
तद्योक्तम् अस्तमितः ईश्वरः राजा यस्य तत् तद्योक्तं तत् राज्यं
रन्ध्रान्वेषणदृक्षाणां द्विषाम् आमिषतां भोग्यवस्तुतां ययौ ।
“आमिषं भोग्यवस्तुनि” इति केशवः ॥ ११ ॥

अथेति । अथ अनाथाः प्रकृतयः अमात्याः । “प्रकृतिः
सहजे योना वमाल्ये परमात्मनि” इति विश्वः । मातृबन्धुनिवा-
सिनं भरतं स्तम्भिताश्रुभिः पितृमरणगुप्तार्थम् इति भावः,
मौलैः सचिवैः आनाययामासुः आगमयाञ्चक्रुः ॥ १२ ॥

श्रुत्वेति । कैकेयीतनयः भरतः पितुः तथाविधं स्वमातृ-
मूलं मृत्युं मरणं श्रुत्वा स्वस्याः मातुः केवलं पराङ्मुखः न
किन्तु त्रियः अपि पराङ्मुखः आसीत् ॥ १३ ॥

ससैन्ये इति । ससैन्यः भरतः रामम् अन्वगाच्च । किं कुर्वन् ?

तस्य पश्यन् ससौमित्रे रुदन् वसतिद्रुमान् ॥ १४ ॥

चित्रकूटवनस्थञ्च कथितस्वर्गतिर्गुरोः ।

लक्ष्या निमन्त्रयाञ्चक्रे तमनुच्छिष्टसम्पदा ॥ १५ ॥

स हि प्रथमजे तस्मिन्नहृतश्रीपरिग्रहे ।

परिवेत्तार मात्मानं मेने स्वीकरणाद्भुवः ॥ १६ ॥

अशक्यं मपाक्रष्टुं निदेशात् स्वर्गिणः पितुः ।

ययाचे पादुके पश्चात् कर्तुं राज्याधिदेवते ॥ १७ ॥

॥ श्यामालयैः वनवासिभिः दर्शितान् एते रामनिवासा इति
दर्शितान् ससौमित्रेः लक्ष्मणसहितस्य तस्य रामस्य वसतिद्रुमान्
व्रान्तो ह्येवञ्चान् पश्यन् उदन् रुदन् ॥ १४ ॥

चित्तेति । चित्रकूटवनस्थं तं रामञ्च गुरोः पितुः कथित-
स्वर्गतिः कथितपितृमरणः सन् इत्यर्थः अनुच्छिष्टा अननुभूत-
शिष्टा सम्पत् शूलोत्कर्षः यस्याः सा । “सम्पत् शूलोत्कर्षः” इति
केशवः । तया तिलक्ष्मण कारणेन निमन्त्रयाञ्चक्रे आहृत-
वान् ॥ १५ ॥

स इति । सः हि भरतः प्रथमजे अग्रजे तस्मिन् रामे
अहृतश्रीपरिग्रहे सति स्वयं भुवः स्वीकरणात् आत्मानं परि-
वेत्तारं मेने । “परिवेत्तानुजोऽनूढे ज्येष्ठे द्वारपरिग्रहात्”
इत्यमरः । भूपरिग्रहोऽपि द्वारपरिग्रहसमः इति भावः ॥ १६ ॥

तस्मिन् । स्वर्गिणः पितुः निदेशात् अपाक्रष्टुं निवर्तयितुम्
अशक्यं तं रामं पश्चात् राज्याधिदेवते स्वामिन्यौ कर्तुं पादुके
ययाचे ॥ १७ ॥

स विसृष्टस्तथेत्युक्त्वा भ्रात्रा नैवाविशत् पुरीम् ।
 नन्दिग्रामगतस्तस्य राज्यं न्यासमिवाभुनक् ॥ १८ ॥
 दृढभक्तिरिति ज्येष्ठे राज्यतृष्णापराङ्मुखः ।
 मातुः पापस्य भरतः प्रायश्चित्तमिवाकरोत् ॥ १९ ॥

स इति । सः भरतः भ्रात्रा रामेण तथेत्युक्त्वा विसृष्टः सन्
 पुरीम् अयोध्यां नाविशदेव, किन्तु नन्दिग्रामगतः सन् तस्य
 रामस्य राज्यं न्यासम् इव निजेपम्, इव अभुनक् अपालयत
 नतृप्तभुक्तवान् इत्यर्थः, अन्यथा भुजोऽनवन इत्यात्मनेपद
 प्रसङ्गात् । भुजैर्लङ् ॥ १८ ॥

दृढेति । ज्येष्ठे दृढभक्तिः राज्यतृष्णापराङ्मुखः भरतः
 पूर्वोक्तानुष्ठानेन मातुः पापस्य प्रायश्चित्तम् अपनोदकं
 अकरोत् इव, इत्युत्प्रेक्षा । दृढभक्तिरित्यत्र दृढशब्दस्य
 पुंवदित्यादिना पुंवद्भावो दुर्घटः अप्रियादिष्विति
 भक्तिशब्दस्य प्रियादिषु पाठात्, अतो दृढं भक्तिरिति
 पूर्वपदो बहुव्रीहिरिति गणव्याख्याने दृढ
 पूर्वपदस्य नपुंसकत्वस्य विवक्षितत्वात् सिद्धः । “प्रकृतिः
 हृत्तिकारश्च दीर्घनिहृत्तिमात्रपरो दृढभक्तिशब्दो लिङ्गविभ
 स्यानुपकारत्वात् स्त्रीत्वमविवक्षितमेव तस्मादस्त्रीलिङ्ग
 दृढभक्तिशब्दस्वायं प्रयोग इत्यभिप्रायः । न्यासकारोऽप्य
 भोजराजस्तु कर्मसाधनस्यैव भक्तिशब्दस्य प्रियानि
 भवानौभक्तिरित्यादी कर्मसाधनत्वात् पुंवद्भावप्रतिषेध
 भक्तिरित्यादी भावसाधनत्वात् पुंवद्भावसिद्धिः पूर्वपदस्ये
 त्याह ॥ १९ ॥

रामोऽपि सह वैदेह्या वने वन्येन वर्त्तयन् ।

चचार सानुजः शान्तो वृद्धेष्वाकुव्रतं युवा ॥ २० ॥

प्रभावस्तम्भितच्छायमाश्रितः स वनस्पतिम् ।

कदाचिदङ्गे सीतायाः शिष्ये किञ्चिदिव श्रमात् ॥ २१ ॥

ऐन्द्रिः किल नखैस्तस्याः विददार स्तनौ द्विजः ।

प्रियोपभोगचिह्नेषु पौरोभाग्यमिवाचरन् ॥ २२ ॥

तस्मिन्नास्यदिषीकास्त्रं रामो रामावबोधितः ।

राम इति । सानुजः शान्तः रामः अपि वैदेह्या सह

वन्येन वनभवेन कन्दमूलादिना वर्त्तयन् वृत्तिं कुर्वन् जीवनं

वाकूणां व्रतं वनवासालकं युवा यौवनस्थः एव चचार ॥ २० ॥

प्रभाविति । सः रामः कदाचित् प्रभावेण स्वमहिम्ना स्तम्भिता

सीताया यस्य तं वनस्पतिम् आश्रितः सन् किञ्चित्

दिव सीतायाः अङ्गे शिष्ये सुष्वाप ॥ २१ ॥

ऐन्द्रिः इन्द्रस्य पुत्रः द्विजः पत्नी काकः तस्याः

प्रियोपभोगचिह्नेषु तत्कृतनखैः

पौरोभागिनः दोषैकदर्शिनः कर्म पौरोभाग्यम् ।

कटक पुरोभागी इत्यमरः । दुःस्निष्टदोषघातम् आचरन्

नखैः विददार विलिलेख । किलेत्येतिह्ये ॥ २२ ॥

तस्मिन्निति । रामया सीतया अबबोधितः रामः तस्मिन्

दिषीकास्त्रं काशास्त्रम् । “दिषीका काशमुच्यते” इति

हलायुधः । आस्यत् अस्यति स्म । असु क्षेपण इति धातो-

र्लङ्, अस्यतिवृत्तिरस्यातिभ्योऽङित्यङ्प्रत्ययः, अस्यतेत्यङितियुगा-

आत्मानं मुमुचे तस्मादेकनेत्रव्ययेन सः ॥ २३ ॥

रामस्त्वासन्नदेशत्वात् भरतागमनं पुनः ।

आशङ्क्योत्सुकसारङ्गां चित्रकूटस्थलीं जहौ ॥ २४ ॥

प्रययावातिथेयेषु वसन्नृपिकुलेषु सः ।

दक्षिणां दिग्मृत्तेषु वार्षिकेष्विव भास्करः ॥ २५ ॥

वभौ त मनुगच्छन्तौ विदेहाधिपतेः सुता ।

प्रतिपिद्वापि कैकेय्या लक्ष्मीरिव गुणोन्मुखी ॥ २६ ॥

गमः । सः काकः एकनेत्रस्य व्ययेन दानेन तस्मात् अस्त्वत्
आत्मानं मुमुचे सुक्तवान् । मुचेः कर्त्तरि लिट् । धेनुं मुमोचेते-
वत् प्रयोगः ॥ २३ ॥

राम इति । रामस्य आसन्नदेशत्वात् हेतोः पुनः भरता-
गमनम् आशङ्क्य उत्सुकसारङ्गाम् उत्कण्ठितहरिणां चित्रकूट-
स्थलीं जहौ तत्याज । आसन्नद्यासौ देशचेति विग्रहः ॥ २४ ॥

प्रययाविति । सः रामः अतिथिषु साधूनि आतिथेयानि ।
पथतिथिवसतिखपतेष्ठजिति ठञ्प्रत्ययः । तेषु ऋषिकुलेषु
ऋष्याग्रसेषु । “कुलं कुल्ये गणे देहे गेहे जनपदेऽन्वये” इति
हेमः । वर्षासु भवानि वार्षिकानि । वर्षाभ्यष्टगिति ऋषि-
प्रत्ययः । तेषु ऋतेषु नक्षत्रेषु राशिषु वा भास्करः इव,
दक्षिणां दिग्ं प्रयदी ॥ २५ ॥

वभाविति । तं रामस्य अनुगच्छन्ती विदेहाधिपतेः सुता
सीता कैकेय्या प्रतिपिद्वा निवारितापि गुणोन्मुखी गुणोत्सुका
लक्ष्मीः राजलक्ष्मीरिव वभौ ॥ २६ ॥

अनुसूयातिसृष्टेन पुण्यगन्धेन काननम् ।

सा चकाराङ्गरागेण पुष्पोच्चलितषट्पदम् ॥ २७ ॥

सन्ध्याभ्रकपिशस्तस्य विराधो नाम राजसः ।

अतिष्ठन्मार्गमावृत्य रामस्येन्दोरिव ग्रहः ॥ २८ ॥

स जहार तयोर्मध्ये मैथिलीं लोकशोषणः ।

नभोनभस्ययो वृष्टिमवग्रह इवान्तरे ॥ २९ ॥

तं विनिष्पिष्य काकुत्स्थौ पुरा दूषयति स्थलीम् ।

गन्धेनाणुचिना चेति वसुधायां निचखतुः ॥ ३० ॥

अनुसूयेति । सा सीता अनुसूयया अतिभार्यया अति-
सृष्टेन दत्तेन पुण्यगन्धेन अङ्गरागेण काननं वनं पुष्पेभ्यः उच्च-
लिताः निर्गताः षट्पदाः यस्मिन् तत् तथाभूतं चकार ॥२७॥

सन्धेति । सन्ध्याभ्रकपिशः विराधो नाम राजसः, ग्रहः
राहुः इव इन्दोः, तस्य रामस्य मार्गम् अध्वानम् आवृत्य
अवरुध्य अतिष्ठत् ॥ २८ ॥

स इति । लोकस्य शोषणः शोषकः सः राजसः तयोः
रामलक्ष्मणयोः मध्ये मैथिलीं, नभोनभस्ययोः आवर्णभाद्र-
पदयोः अन्तरे मध्ये वृष्टिम् अवग्रहः वर्षप्रतिबन्धः इव, जहार ।
वृष्टिर्वर्षं तद्विघातेऽवग्राहावग्रहौ समौ” इत्यमरः ॥ २९ ॥

तमिति । काकुत्स्थस्य गोत्रापत्ये पुमांसी काकुत्स्थौ राम-
लक्ष्मणी तं विराधं विनिष्पिष्य हत्वा, अणुचिना अपवित्रेण
गन्धेन स्थलीम् आत्रमभुवं पुरा दूषयति दूषयिष्यति इति हेतोः ।
यावत् पुरानिपातयोर्लङिति भविष्यदर्थे लट् । वसुधायां
निचखतुः भूमौ खनित्वा निक्षिप्तवन्तौ च ॥ ३० ॥

पञ्चवद्व्यां ततो रामः शासनात् कुम्भजन्मनः ।
 अनपोढस्थितिस्तस्यौ विन्ध्याद्रिः प्रहताविव ॥ ३१ ॥
 रावणावरजा तत्र राघवं मदनातुरा ।
 अभिपेदे निदाघार्त्ता व्यालीव मलयद्रुमम् ॥ ३२ ॥
 सा सीतासन्निधावेव तं वज्रे कथितान्वया ।
 अत्यारूढो हि नारीणां मकालज्ञो मनोभवः ॥ ३३ ॥
 कलत्रवानहं बाले कनीयांसं भजस्व मे ।

पञ्चवद्व्यामिति । ततः रामः कुम्भजन्मनः अगस्त्यस्य शासनात्,
 पञ्चानां वटानां समाहारः पञ्चवटी । तद्धितार्थेति तत्पुरुषः,
 संख्यापूर्वो द्विगुरिति दिगुसंज्ञायां दिगोरिति ङीप्, द्विगुरेक-
 वचनमिति एकवचनम् । तस्यां पञ्चवद्व्यां विन्ध्याद्रिः प्रकृतौ
 हृदेः पूर्वावस्थायाम् इव अनपोढस्थितिः अनतिक्रान्तमर्यादः
 तस्यौ ॥ ३१ ॥

रावणावरजेति । तत्र पञ्चवद्व्यां मदनातुरा रावणावरजा
 शूर्पणखा । पृर्वपदात् संज्ञायामग इति णत्वम् । राघवं,
 निदाघार्त्ता वर्मन्तप्ता व्याकुला व्याली भुजङ्गी मलयद्रुमं चन्दन-
 द्रुमम् इव, अभिपेदे प्राप ॥ ३२ ॥

सेति । सा शूर्पणखा सीतासन्निधौ एव कथितान्वया
 कथितवंग्वा सती तं रामं वज्रे हतवती । तथाहि, अत्यारूढः
 अतिप्रह्वः नारीणां मनोभवः कामः कालज्ञः अवसरज्ञः-
 भवतीति अकालज्ञः हि ॥ ३३ ॥

कलत्रवानिति । वृषः पुमान् । “वृषः स्याद् वासवे धर्म-
 सौरभेये च शुक्ले । पुं राशिभेदयोः शृङ्गां मूपकयेष्ठयोरपि”

इति रामो वृषस्यन्तीं वृषस्कन्धः शशास ताम् ॥ ३४ ॥

ज्येष्ठाभिगमनात् पूर्वं तेनाप्यनभिनन्दिता ।

साभूद्रामाश्रया भूयो नदीवोभयकूलभाक् ॥ ३५ ॥

संरम्भं मैथिलीहासः क्षणसौम्यां निनाय ताम् ।

निवातस्तिमितां विलां चन्द्रोदय इवोदधेः ॥ ३६ ॥

फलमस्योपहासस्य सद्यः प्राप्स्यसि पश्य माम् ।

इति विश्वः । वृषं पुरुषम् आत्मार्थम् इच्छतीति वृषस्यन्ती

कामुकी । “वृषस्यन्ती च कामुकी” इत्यमरः । सुप आत्मनः

क्यजिति क्यच्प्रत्ययः, अश्वक्षीरवृषलवणानामात्मप्रीती

क्यचीति असुगागमः, ततः लटः शत्रादेशः, उगितञ्चेति डीप् ।

श्लोकार्थस्तु, वृषस्कन्धो रामः वृषस्यन्तीं तां राक्षसीं हि बाले

अहं कलत्रवान् मे कनीयांसं कनिष्ठं भजस्विति शशास आज्ञा-

पितवान् ॥ ३४ ॥

ज्येष्ठाभिगमनादिति । पूर्वं ज्येष्ठाभिगमनात् तेन लक्ष्म-

णेन अपि अनभिनन्दिता नाङ्गीकृता भूयः रामाश्रया सा

राक्षसी उभे कूले भजतीति उभयकूलभाक् नदी इव अभूत् ।

सा हि यातायाताभ्यां पर्यायेण कूलद्वयगामिनी नदीसदृशी

अभूत् इत्यर्थः ॥ ३५ ॥

संरम्भमिति । मैथिलीहासः क्षणं सौम्यां सौम्याकारां तां

राक्षसीं, निवातेन स्तिमितां निञ्चलाम् उदधेः विलाम् अस्तु-

विक्रतिम् अस्तुपूरम् इत्यर्थः । “अव्यम्बुविक्रती विला” इत्य-

मरः । चन्द्रोदयः इव, संरम्भं संक्षोभं निनाय ॥ ३६ ॥

फलमिति । श्लोकद्वयेनान्वयः, अस्य उपहासस्य फलं सद्यः

चे

मृग्याः परिभवो व्याघ्रामित्यवेहि त्वया कृतम् ॥ ३७ ॥

इत्युक्त्वा मैथिलीं भर्तुरङ्गे निविशतीं भयात् ।

रूपं शूर्पणखानाम्नः सदृशं प्रत्यपद्यत ॥ ३८ ॥

लक्ष्मणः प्रथमं श्रुत्वा कोकिलामञ्जुवादिनीम् ।

शिवाघोरस्वनां पञ्चाद् बुबुधे विक्रतेति ताम् ॥ ३९ ॥

पर्णशालामथ क्षिप्रं विक्रष्टासिः प्रविश्य सः ।

वैरूप्यपौनरुक्त्येन भीषणां तामयोजयत् ॥ ४० ॥

समग्रत्वेव प्राप्स्यसि, मां पश्य, त्वया कर्तारं कृतम् उपहासरूपं
करणं व्याघ्रां विपये मृग्याः कर्तारः परिभवः इति अवेहि ॥ ३७ ॥

इतीति । भयात् भर्तुः अङ्गे निविशतीम् आलिङ्गन्तीं
मैथिलीम् इत्युक्त्वा शूर्पणखा नाम्नः सदृशं शूर्पाकारनखयुक्तम्
इत्यर्थः रूपम् आकारं प्रत्यपद्यत स्वीचकार अदर्शयत्
इत्यर्थः ॥ ३८ ॥

लक्ष्मण इति । लक्ष्मणः प्रथमं कोकिलावत् मञ्जुवादिनीं
पद्यात् शिवावत् घोरस्वनां तां शूर्पणखां श्रुत्वा तस्याः स्वनं
श्रुत्वा इत्यर्थः, विक्रता मायाविनी इति बुबुधे ब्रह्मवान् ।
कर्त्तरि लिट् ॥ ३९ ॥

पर्णशालामिति । अथ सः लक्ष्मणः विक्रष्टासिः कोशीदृत-
शब्दः सन् क्षिप्रं पर्णशालां प्रविश्य भीषयति इति भीषणाम् ।
नयादित्वात् ल्युः कर्त्तरि । तां राजसीं वैरूप्यस्य पौनरुक्त्यं
हेतुस्थं लक्षणया, तेन अयोजयत् योजितवान् । स्वभावत एव
विक्रतां तां कर्णादिच्छेदेन पुनरतिविक्रतामकरोदित्यर्थः ॥ ४० ॥

सा वक्रनखधारिण्या वेणुकर्कशपर्व्वया ।

अङ्गुशाकारयाङ्गुल्या ता वतर्ज्जयदम्बरे ॥ ४१ ॥

प्राप्य चाशु जनस्थानं खरादिभ्य स्तथाविधम् ।

रामोपक्रममाचस्थौ रक्षःपरिभवं नवम् ॥ ४२ ॥

मुखावयवलूनां तां नैर्ऋता यत् पुरो दधुः ।

रामाभियाधिनां तेषां तदेवाभू दमङ्गलम् ॥ ४३ ॥

सेति । सा वक्रनखं धारयतीति वक्रनखधारिणी तथा वेणुवत् कर्कशपर्व्वया अत एव अङ्गुशस्य आकारः इव आकारः यस्याः सा तथा अङ्गुल्या तौ राघवौ अम्बरे व्योम्नि स्थिता । “अम्बरं व्योम्नि वाससि” इत्यमरः । अतर्ज्जयत् अभर्त्सयत् । तर्ज्जभर्त्सन इति धातोश्चौरादिकादनुदात्तेत्त्वादात्मनेपदेन भाव्यं तथापि चन्दिङोङित्कारणात् ज्ञापकादनुदात्तेत्त्वनिमित्तस्यानित्यत्वात् परस्मैपदसूत्रमित्युक्तम् आख्यातचन्द्रिकायां तर्ज्जयते भर्त्सयते तर्ज्जतीत्यपि दृश्यते कविष्विति ॥ ४१ ॥

प्राप्येति । सा आशु जनस्थानं प्राप्य खरादिभ्यः राक्षसेभ्यः तथाविधं स्वाङ्गच्छेदात्मकम् उपक्रमस्यते इति उपक्रमः । कर्मणि घञ्प्रत्ययः । रामस्य कर्तुः उपक्रमः रामोपक्रमं रामिणादावुपक्रान्तम् इत्यर्थः, उपज्ञोपक्रमं तदाद्याचिख्यासायामिति क्लौवत्वम् । तत् नवं रक्षसां कर्मभूतानां परिभवम् आचस्थौ च ॥ ४२ ॥

मुखेति । नैर्ऋता राक्षसाः । “नैर्ऋतो यातुरक्षसी” इत्यमरः । मुखावयवेषु कर्णादिषु लूनां छिन्नां तां पुरः दधुः अग्ने

उदायुधानापतत स्नानं दृष्टान् प्रेक्ष्य राघवः ।
 निदधे विजयागंसां चापे सीताञ्च लक्ष्मणे ॥ ४४ ॥
 एको दाशरथिः कामं यातुधानाः सहस्रगः ।
 ते तु यावन्त एवाजौ तावाञ्च दृष्टो स तैः ॥ ४५ ॥
 असज्जनेन काकुत्स्थः प्रयुक्तं मय दूपणम् ।
 न चक्ष्मे शुभाचारः स दूपणं सिवात्मनः ॥ ४६ ॥
 तं शरैः प्रतिजग्राह खरत्रिगिरसौ च सः ।
 चक्रुः इति यत् तत् एव रामाभियानिनां रामम् अभिद्रवतां
 तेषाम् असङ्गलम् अभृत् ॥ ४३ ॥

उदिति । उदायुधान् उद्यतायुधान् आपततः आगच्छतः
 दृष्टान् तान् स्वरादीन् प्रेक्ष्य राघवः चापे विजयस्य आगंसाम्
 आगं लक्ष्मणे सीतां च निदधे । सीतारक्षणे लक्ष्मणं नियुज्य
 स्वयं युद्धाय सन्नद्धः इति भावः ॥ ४४ ॥

एक इति । दाशरथिः रामः एकः अद्वितीयः यातुधानाः
 कामं सहस्रगः सन्ति इति शेषः, तैः यातुधानैः तु सः रामः
 आजौ ते यातुधानाः यावन्तः यावत्संख्यकाः एव तावान्
 तावत्संख्यकश्च दृष्टो ॥ ४५ ॥

असदिति । अथ शुभाचारः रणे साधुचारी सहृदयश्च सः
 काकुत्स्थः असज्जनेन दुर्जनेन रक्षोजनेन च प्रयुक्तं प्रेषितम्
 उपारितं च दूपणं दूपणाख्यं राक्षसम् आत्मनः दूपणं दीपम्
 इव न चक्ष्मे न चेहे प्रतिकर्तुं प्रवृत्तः इत्यर्थः ॥ ४६ ॥

तसिति । सः रामः तं दूपणं खरत्रिगिरसौ च शरैः प्रति-
 जग्राह प्रतिजहार इत्यर्थः । लक्ष्मणः यथाकामं प्रयुक्ताः अपि

क्रमशस्ते पुनस्तस्य चापात् सलमिवोद्ययुः ॥ ४७ ॥

तैस्तयाणां शितैर्वाणै र्यथापूर्वविशुद्धिभिः ।

आयुर्देहातिगैः पीतं रुधिरन्तु पतत्रिभिः ॥ ४८ ॥

तस्मिन् रामशरोत्कृत्ते बले महति रक्षसाम् ।

उत्थितं ददृशेऽन्यच्च कवन्धेभ्यो न किञ्चन ॥ ४९ ॥

सा वाणवर्षिणं रामं योधयित्वा सुरद्विषाम् ।

अप्रबोधाय सुष्वाप गृध्रच्छाये वरुधिनी ॥ ५० ॥

इति शेषः तस्य ते शराः पुनः चापात् सर्गं युगपदिव उद्ययुः ।

अतिलघुहस्तः इति भावः ॥ ४७ ॥

तैरिति । देहम् अतीत्य भित्त्वा गच्छन्तीति देहातिगाः

तैः यथा स्थिता पूर्वं विशुद्धिः येषां तैः अतिवेगत्वेन देहभेदात्

प्रागिव रुधिरलेपरहितैरित्यर्थः शितैस्तीक्ष्णैः तैर्वाणैः त्रयाणां

शरादीनाम् आयुः पीतं रुधिरं तु पतत्रिभिः पीतम् ॥ ४८ ॥

तस्मिन्निति । तस्मिन् रामशरैः उत्कृत्ते छिन्ने महति

रक्षसां बले उत्थितम् उत्थानक्रियाविशिष्टं प्राणिनां कवन्धेभ्यः

शरीहीनशरीरेभ्यः । “कवन्धोऽस्त्री क्रियायुक्तम् अपसूईकले-

वरम्” इत्यमरः । अन्यच्च अन्यत् किञ्चन न ददृशे । कवन्धेभ्य

इत्यत्रान्यारादिति पञ्चमी । निःशेषं हतम् इत्यर्थः ॥ ४९ ॥

वेति । सा सुरद्विषां वरुधिनी वाणवर्षिणं रामं योध-

यित्वा युद्धं कारयित्वा गृध्राणां छाया गृध्रच्छायम् । छाया-

बाहुल्ये इति क्लोवत्वम् । तस्मिन् अप्रबोधाय अपुनर्बोधाय

सुष्वाप ममार इत्यर्थः । अत्र सुरतत्रान्तकान्तासमाधि-

र्भन्वते । ५० ॥

राघवास्त्रविदीर्णानां रावणं प्रति रक्षसाम् ।
 तेषां शूर्पणखैवैका दुष्प्रवृत्तिहराऽभवत् ॥ ५१ ॥
 निग्रहात् स्वसु रामानां वधाच्च धनदानुजः ।
 रामेण निहतं मेने पदं दशसु मूर्धसु ॥ ५२ ॥
 रक्षसा मृगरूपेण वच्चयित्वा स राघवौ ।
 जहार सीतां पक्षीन्द्रप्रयासक्षणाविघ्नितः ॥ ५३ ॥
 तौ सीतान्वेषिणौ गृध्रं लूनपक्षमपश्यताम् ।
 प्राणैर्दशरथप्रीते रन्तणं कण्ठवर्त्तिभिः ॥ ५४ ॥

राघवेति । एका शूर्पवत् नखानि यस्याः सा शूर्पणखा ।
 पूर्वपदात् संज्ञायामिति गत्वम्, नस्वसुखात् संज्ञायामिति डौप्
 प्रतिषेधः । सा एव रावणं प्रति राघवास्त्रैः विदीर्णानां हतानां
 तेषां रक्षसां खरादीनां दुष्प्रवृत्तिः वार्त्ता तां हरति प्राप-
 यति इति दुष्प्रवृत्तिहरा अभवत् । हरतेरनुद्यमनेऽजित्यच्-
 प्रत्ययः ॥ ५१ ॥

निग्रहादिति । स्वसुः शूर्पणखायाः निग्रहात् अङ्गच्छेदात्
 आप्तानां बन्धूनां खरादीनां वधाच्च कारणात् धनदानुजः
 रावणः रामेण दशसु मूर्धसु पदं पादं निहितं मेने ॥ ५२ ॥

रक्षमेति । सः रावणः मृगरूपेण रक्षसा मारीचिन राघवौ
 वच्चयित्वा प्रतार्य पक्षीन्द्रस्य जटायुपः प्रयासेन युद्धरूपेण
 क्षणं विघ्नितः सञ्जातविघ्नः सन् सीतां जहार ॥ ५३ ॥

ताविति । सीतान्वेषिणौ तौ राघवौ लूनपक्षं रावणेन
 क्लृप्तपक्षं कण्ठवर्त्तिभिः प्राणैः दशरथप्रीतेः दशरथसख्यस्य

स रावणहृतां ताभ्यां वचसाचष्ट मैथिलीम् ।

आत्मनः सुमहत् कर्म ब्रह्मै रावेद्य संस्थितः ॥५५॥

तयोस्तस्मिन् नवीभूत पितृव्यापत्तिशोकयोः ।

पितरौवाग्निसंस्कारात् परा ववृतिरे क्रियाः ॥ ५६ ॥

वधनिर्दूतशापस्य कबन्धस्योपदेशतः ।

सुमूर्च्छं सख्यं रामस्य समानव्यसने हरौ ॥ ५७ ॥

स हत्वा बालिनं वीरः तत्पदे चिरकाङ्क्षिते ।

अनृणम् ऋणैः विमुक्तं गृध्रं जटायुषम् अपश्यतां दृष्टवन्ती ।

दृशेर्लङ्ङि रूपम् ॥ ५४ ॥

स इति । सः जटायुः रावणहृतां मैथिलीं ताभ्यां राम-
लक्ष्मणाभ्याम् । क्रियाग्रहणमपि कर्त्तव्यमिति सम्प्रदानत्वा-
च्चतुर्थी । वचसा वाग्वृत्त्या आचष्ट, आत्मनः सुमहत् कर्म
युद्धरूपं ब्रह्मैः आवेद्य संस्थितः मृतः ॥ ५५ ॥

तयोरिति । व्यापत्तिः मरणं नवीभूतः पितृव्यापत्तिशोकः
ययोः तौ तयोः राघवयोः तस्मिन् गृध्रे पितरौव अग्नि-
संस्कारात् अग्निसंस्कारम् आरभ्य पराः उत्तराः क्रियाः
ववृतिरे अवर्तन्त तस्य पितृवदौर्द्धुदेदिकं चक्रतुः इत्यर्थः ॥ ५६ ॥

वधेति । वधेन रामहृतेन निर्दूतशापस्य देवभुवं गतस्य
कबन्धस्य रक्षोविशेषस्य उपदेशतः रामस्य समानव्यसने समा-
नापदि सख्यार्थिनि इत्यर्थः हरौ कपौ सुग्रीवे । “शुकाहि-
कपिभेकेषु हरिर्ना कपिले त्रिषु” इत्यमरः । सख्यं सुमूर्च्छं
वधे ॥ ५७ ॥

स इति । वीरः सः रामः बालिनं सुग्रीवाग्रजं हत्वा चिर-

धातोः स्थान इवादेशं सुग्रीवं संन्यवेशयत् ॥ ५८ ॥

इतस्ततश्च वैदेहोमन्वेष्टुं कर्त्तृचोदिताः ।

कपय च्चेत् रार्त्तस्य रामस्येव मनोरथाः ॥ ५९ ॥

प्रवृत्तावुपलब्धायां तस्याः सम्प्रातिद्दर्शनात् ।

भारुतिः सागरं तीर्णः संसारमिव निर्म्ममः ॥ ६० ॥

दृष्ट्या विचिन्वता तेन लङ्कायां राक्षसीवृता ।

काङ्क्षिते तत्पदे बालिस्थाने, धातोः स्थाने आदेशम् इव आदेश-
भूतं धात्वन्तरमिव इत्यर्थः, सुग्रीवं संन्यवेशयत् स्थापितवान् ।

यथा अस्तेभूरिति अस्तिधातोः स्थाने आदेशो भृधातु रस्ति-
कार्यमशेषं समभिधत्ते तद्वत् इति भावः । आदेशो नाम
शब्दान्तरस्य स्थाने विधीयमानं शब्दान्तरमभिधीयते ॥ ५८ ॥

इतस्ततश्चेति । वैदेहीम् अन्वेष्टुं मार्गितुं भर्त्ता सुग्रीवेषु
चोदिताः प्रयुक्ताः कपयः हनुमत्प्रसुखाः, आर्त्तस्य विरहा-
तुरस्य रामस्य मनोरथाः कामाः इव, इतस्ततः चेत् नाना-
देशेषु वक्ष्येति ॥ ५९ ॥

प्रवृत्ताविति । सम्प्रातिर्नाम जटायुपः ज्यावान् भ्राता
तस्य दर्शनात् तस्मिन्नात् इति भावः, तस्याः सीतायाः प्रवृत्ती
वार्त्तायाम् । “वार्त्ता प्रवृत्तिर्ज्ञान्तः” इत्यमरः । उपलब्धायां
ज्ञातायां सत्यां भारुतस्यापत्यं पुमान् भारुतिः हनुमान् सागरं
मसेत्येतदव्ययम् समतावाचि तद्द्रहितः निर्म्ममः निःसृहः
संसारम् अविद्याबन्धनामिव, तीर्णः ततार । तरतिः कर्त्तृचि-
त्तः ॥ ६० ॥

दृष्टेति । लङ्कायां रावणराजधान्यां विचिन्वता रघुव-

जानकी विषवल्लीभिः परीतेव महौषधिः ॥ ६१ ॥

तस्यै भर्तु रभिज्ञानमङ्गुलीयं ददौ कपिः ।

प्रत्युद्गतमिदं शैलानन्दान्शुविन्दुभिः ॥ ६२ ॥

निर्वाप्य प्रियसन्देशैः सीतामक्षवधोद्धतः ।

स ददाह पुरीं लङ्कां क्षणसोढारिनिग्रहः ॥ ६३ ॥

प्रत्यभिज्ञानरत्नञ्च रामायादर्शयत् क्वृती ।

हृदयं स्वयमायातं वैदेह्या इव मूर्त्तिमत् ॥ ६४ ॥

माणिन तेन मारुतिना राक्षसीभिः क्वृता जानकी, विषवल्लीभिः

परीता परिहृता महौषधिः सञ्जीवनी लतेव, दृष्टा ॥ ६१ ॥

तस्या इति । कपिः हनुमान् भर्तुः रामस्य सस्वन्धि अभि-
ज्ञानं प्रत्यभिज्ञानसाधकम् अङ्गुलीयम् जम्बिकाम् । अङ्गु-
लीयकमूर्त्तिका" इत्यमरः । जिह्वामृत्लाङ्गुलीच्छ इति कप्र-
त्ययः । तस्यै जानक्यै ददौ । किंविधमङ्गुलीयम् ? अनुष्णैः
शीतलैः तस्याः आनन्दाशुविन्दुभिः प्रत्युद्गतमिव स्थितम् । भर्तु-
भिज्ञानदर्शनादानन्दवाष्पो जातः इत्यर्थः ॥ ६२ ॥

निर्वाप्येति । सः कपिः प्रियस्य रामस्य सन्देशैः वाचिकैः
सीतां निर्वाप्य सुखयित्वा अक्षस्य रावणकुमारस्य वधेन उद्धतः
दृप्तः क्षणं सोढः अरैः इन्द्रजितः कर्तुः निग्रहः बाधा ब्रह्मास्त्र-
बन्धनरूपा येन सः तथोक्तः सन् लङ्कां पुरीं ददाह भस्मी-
चकार ॥ ६३ ॥

प्रत्यभीति । क्वृती हतकृत्यः कपिः स्वयमायातं मूर्त्तिमत्
वैदेह्याः हृदयमिव स्थितं तस्याः एव प्रत्यभिज्ञानरत्नञ्च रामाय
अदर्शयत् ॥ ६४ ॥

स प्राप हृदयन्यस्तमणिस्पर्शनिमीलितः ।

अपयोधरसंसर्गां प्रियालिङ्गननिर्वृतिम् ॥ ६५ ॥

श्रुत्वा रामः प्रियोदन्तं मेने तत्सङ्गमोत्सुकः ।

महार्णवपरिच्छेपं लङ्कायाः परिखालघुम् ॥ ६६ ॥

स प्रतस्थेऽरिनाशाय हरिसैन्यैः अनुद्रुतः ।

न केवलं धरापृष्ठे व्योम्नि सम्बाधवर्त्तिभिः ॥ ६७ ॥

विनिष्टमुद्घेः कूले तं प्रपेदे विभीषणः ।

स्नेहाद्राक्षसलक्ष्येव बुद्धिमाविश्य नोदितः ॥ ६८ ॥

स इति । हृदये वक्षसि न्यस्तस्य धृतस्य मणिः अभिज्ञानरत्नस्य स्पर्शेन निमीलितः मोहितः सः रामः अविद्यमानः पयोधरः संसर्गः स्नानस्पर्शः यस्याः तां तथाभृतां प्रियायाः आलिङ्गनेन वा निर्वृतिः आनन्दः तां प्राप ॥ ६५ ॥

श्रुत्वेति । प्रियायाः उदन्तं वार्त्ताम् । “उदन्तः साधु-वार्त्तयोः” इति विश्वः । श्रुत्वा तस्याः सीतायाः सङ्गमे उत्सुकः रामः लङ्कायाः सम्बन्धी यः महार्णवः एव परिच्छेपः परिवेष्टः तं परिखालघुं दुर्गविष्टनवत् सुतरं मेने ॥ ६६ ॥

स इति । केवलं भुवः पृष्ठे भृतले न किन्तु व्योम्नि च सम्बाधवर्त्तिभिः सङ्घटगामिभिः हरिसैन्यैः कपिवलैः अनुद्रुतः अन्वितः सन् सः रामः अरिनाशाय प्रतस्थे चचाल ॥ ६७ ॥

निविष्टमिति । उद्घेः कूले निविष्टं तं रामं विशेपेण भीषयते विभीषणः रावणानुजः राक्षसः लक्ष्म्या स्नेहात् बुद्धिं कर्त्तव्यतान्नानम् आविश्य चोदितः प्रणोदित इव प्रपेदे प्राप्तः ॥ ६८ ॥

तस्मै निशाचरैश्चर्यं प्रतिशुश्राव राघवः ।

काले खलु समारब्धाः फलं बध्नन्ति नीतयः ॥ ६६ ॥

स सेतुं बन्धयामास प्लवगैर्लवणाभ्रसि ।

रसातलादिवोन्मग्नं शेषं स्वप्नाय शार्ङ्गिणः ॥ ७० ॥

तेनोत्तीर्य पथा लङ्कां रोधयामास पिङ्गलैः ।

द्वितीयं हेमप्राकारं कुर्व्वद्भिरिव वानरैः ॥ ७१ ॥

रणः प्रववृते तत्र भीमः प्लवगरक्षसाम् ।

दिग्विजृम्भितक्काकुत्स्थ-पौलस्त्यजस्रशोपणः ॥ ७२ ॥

तस्मा इति । राघवः तस्मै विभीषणाय । प्रत्याङ्भ्यां श्रुवः पूर्व्वस्य कर्ता इति सम्प्रदानत्वाच्चतुर्थी । निशाचरैश्चर्यं राक्षसाधिपत्यं प्रतिशुश्राव प्रतिज्ञातवान् । तथाहि, काले अवसरे समारब्धाः प्रक्रान्ताः नीतयः फलं बध्नन्ति गृह्णन्ति जनयन्तीत्यर्थः खलु ॥ ६६ ॥

स इति । सः रामः लवणं चारम् अन्धः यस्य असी लवणाभ्राः तस्मिन् लवणाभ्यौ प्लवगैः प्रयोज्यैः शार्ङ्गिणः विष्णोः स्वप्नाय शयनाय रसातलात् पातालात् उन्मग्नम् उत्थितं शेषमिव स्थितं सेतुं बन्धयामास ॥ ७० ॥

तेनेति । रामः तेन पथा सेतुमार्गेण उत्तीर्य सागरम् इति शेषः, पिङ्गलैः सुवर्णवर्णैः अत एव द्वितीयं हेमप्राकारं कुर्व्वद्भिरिव स्थितैः वानरैः लङ्कां रोधयामास ॥ ७१ ॥

रण इति । तत्र लङ्कायां प्लवगानां रक्षसाञ्च भीमः भयङ्करः दिग्विजृम्भितं काकुत्स्थपौलस्त्ययोः रामरावणयोः जय-

पादपाविद्वपरिवः शिलानिष्पिष्टमुद्गरः ।

अतिशस्तनखन्यासः शैलरुघ्नमतङ्गजः ॥ ७३ ॥

अथ रामशिरश्छेद-दर्शनोद्भ्रान्तकेतनात् ।

सीतां सायेति शंसन्ती त्रिजटा समजीवयत् ॥ ७४ ॥

कामं जीवति मे नाथः इति सा विजहौ शुचम् ।

घोषणं जयगद्दः यस्मिन् सः तथोक्तः रणः प्रवहते प्रवृत्तः ।

“अस्त्रियां समरानोकरणाः कलहविग्रहौ” इत्यमरः ॥ ७२ ॥

पादपेति । किंविधो रणः ? पादपेः वृक्षैः आविष्टाः भग्नाः परिघाः लोहवदकाष्ठानि यस्मिन् सः तथोक्तः । “परिघः परिघातनः” इत्यमरः । शिलाभिः निष्पिष्टाः चूर्णिताः मुद्गराः अघोघनाः यस्मिन् सः तथोक्तः । “द्वुवने मुद्गरघनी” इत्यमरः । अतिशस्ताः अस्त्राख्यतिक्रान्ताः नखन्यासाः यस्मिन् सः तथोक्तः शैलेः रुग्णाः भग्नाः मतङ्गजाः यस्मिन् सः तथोक्तः ॥ ७३ ॥

अथेति । अथ अनन्तरं छियते इति छेदः खण्डः शिरः एव छेदः इति विग्रहः । रामशिरश्चेदस्य विद्युज्जिह्वाख्यराक्षस-मायानिर्मितस्य दर्शनेन उद्भ्रान्तचेतनां गतसंज्ञां सीतां त्रिजटा नाम काचित् सीतापक्षपातिनी राक्षसी माया-कल्पितं नखेतत् सत्यमिति शंसन्ती ब्रुवाणा । ग्रप्स्यनोर्नित्यमिति नित्यं नुमागमः । समजीवयत् ॥ ७४ ॥

काममिति । सा सीता मे नाथः जीवतीति हेतोः शुचं शोकं कामं विजहौ किन्तु प्राक् पूर्वम् अस्य नाथस्य अन्तं नागं सत्त्वं यद्यार्धं मत्वा जीविता जीवितवत्यस्मीति हेतोः सज्जिता

प्राङ्गत्वा सत्यमस्यान्तं जीवितास्तीति लज्जिता ॥ ७५ ॥

गरुडापातविश्लिष्ट-मेघनादास्त्रबन्धनः ।

दाशरथ्योः क्षणक्षेशः स्वप्नवृत्त इवाभवत् ॥ ७६ ॥

ततो विभेद पौलस्त्यः शक्त्या वक्षसि लक्षणम् ।

रामस्वनाहतोऽप्यासीत् विदीर्णहृदयः शुचा ॥ ७७ ॥

स मारुतिसमानीत-सहोषधिहतव्यथः ।

लङ्कास्त्रीणां पुनश्चक्रे विलापाचार्यकं शरैः ॥ ७८ ॥

लज्जावती । कर्त्तरि क्तः । दुःखादपि दुःसहो लज्जाभरः इति भावः ॥ ७५ ॥

गरुडिति । गरुडः तार्क्ष्यः तस्य आपातेन आगमनेन विश्लिष्टं मेघनादस्य इन्द्रजितः अस्त्रेण नागपाशेन बन्धनं यस्मिन् सः तद्योक्तः क्षणक्षेशः दाशरथ्योः रामलक्षणयोः स्वप्न-वृत्तः स्वप्नावस्थया भूतः इव अभवत् ॥ ७६ ॥

तत इति । ततः पौलस्त्यः रावणः शक्त्या कासूनामकेनायु-धेन । “कासूनामर्ष्ययोः शक्तिः” इत्यमरः । लक्षणं वक्षसि विभेदं विदारयामास । रामस्तु अनाहतोऽपि अहतोऽपि शुचा शोकेन विदीर्णहृदयः आसीत् ॥ ७७ ॥

स इति । सः लक्षणः मारुतिना मरुत्सुतेन हनुमता समानीतया सहोषध्या सञ्जीवन्त्या हतव्यथः सन् पुनः शरैः लङ्कास्त्रीणां विलापे परिदेवने । “विलापः परिदेवनम्” इत्य-मरः । आचार्यकम् आचार्यकर्म । योपधाद्गुरुपोत्तमाहुञ् इति वुञ् । चक्रे । पुनरपि राक्षसान् जघानिति व्यज्यते ॥ ७८ ॥

स नादं मेघनादस्य धनुश्चेन्द्रायुधप्रभम् ।

मेघस्येव शरत्काली न किञ्चित् पर्यशेषयत् ॥ ७६ ॥

कुम्भकर्णः कपीन्द्रेण तुल्यावस्यः स्वसुः कृतः ।

रुरोध रामं शृङ्गीव टङ्कच्छिन्नमनःशिला ॥ ८० ॥

अकाले वोधितो भ्रात्रा प्रियस्त्रप्तो वृथा भवान् ।

रामेद्युभि रित्तीवाप्तौ दीर्घनिद्रां प्रवेशितः ॥ ८१ ॥

इतराण्यपि रक्षांसि धेतु वानरकोटिषु ।

स नादमिति । सः लक्षणः, शरत्कालः मेघस्य इव, मेघनादस्य इन्द्रजितः नादं सिंहनादम् अन्यत्र तर्जितम् इन्द्रायुधप्रभं शरत्कालधनुप्रभं धनुश्च किञ्चित् अल्पमपि न पर्यशेषयत् नावशेषयितवान् तमवधीत् इत्यर्थः ॥ ७६ ॥

कुम्भकर्ण इति । कपीन्द्रेण सुग्रीवेण स्वसुः शूर्पणखायाः तुल्यावस्यः नासाकर्णच्छेदन सदृशः कृतः कुम्भकर्णः टङ्केन शिलाभेदकशस्त्रेण छिन्ना मनःशिला रक्तवर्णधातुविशेषः यस्य सः तथोक्तः । “टङ्कः पापाणभेदेनः” इति, धातुर्मनः शिलावद्रेः इति च अमरः । शृङ्गी शिखरी इव, रामं रुरोध ॥ ८० ॥

अकाल इति । प्रियस्त्रप्तः इष्टनिद्रः अनुजः भवान् वृथा भ्रात्रा रावणेन अकाले वोधितः इतीव असी कुम्भकर्णः रामेद्युभिः रामवाणैः दीर्घनिद्रां मरणं प्रवेशितः गमितः । यथा लीकेषु इष्टवस्तुविनाशदुःखितस्य ततोऽपि भूयिष्ठमुपपाद्यते तद्वत् इति भावः ॥ ८१ ॥

इतराणीति । इतराणि रक्षांसि अपि वानरकोटिषु,

रजांसि समरोत्थानि तच्छोणितनदीष्विव ॥ ८२ ॥

निर्यया वथ पौलस्त्यः पुन युद्धाय मन्दिरात् ।

अरावणं मरामं वा जगदद्येति निश्चितः ॥ ८३ ॥

रामं पदाति मालोक्य लङ्केशञ्च वरूथिनम् ।

हरियुग्यं रथं तस्मै प्रजिघाय पुरन्दरः ॥ ८४ ॥

त माधूतध्वजपटं व्योमगङ्गोर्न्निवायुभिः ।

देवसूतभुजालम्बी जैत्र मध्यास्त राघवः ॥ ८५ ॥

समरोत्थानि रजांसि तेषां रक्षसां शोणितनदीषु रक्तप्रवाहेषु
इव, पेतुः निपत्य मृतानि इत्यर्थः ॥ ८२ ॥

निर्ययाविति । अथ पौलस्त्यः रावणः अथ जगत्
अरावणं रावणशून्यं अरामं रामशून्यं वा भवेदिति निश्चितः
निश्चितवान् । कर्त्तरि क्तः । विजयभरणयो रन्यतरनिश्चयवान्
पुन युद्धाय मन्दिरात् निर्ययौ निर्जगाम ॥ ८३ ॥

राममिति । पादाभ्यामततीति पदातिः तं पादचारिणं
रामम्, वरूथः रथशुक्तिः । “रथशुक्तिर्वरूथो ना” इत्यमरः ।
अत्र वरूथेन रथो लक्ष्यते । वरूथिनं रथिनं लङ्केशं च
आलोक्य पुरन्दरः इन्द्रः युगं वहन्तीति युग्याः रथाश्वाः ।
तद्वहति रथयुगप्रासङ्गमिति यत्प्रत्ययः । हरियुग्यं कपिल-
वर्णाश्वम् । “शुंकाहिकपिभेकेषु हरिर्ना कपिले त्रिषु” इत्य-
मरः । रथं तस्मै रामाय प्रजिघाय प्रहितवान् ॥ ८४ ॥

तमिति । राघवः व्योमगङ्गोर्न्निवायुभिः आधूतध्वजपटं
मार्गवशात् इति भावः । जेतैव जैत्रः जयनशीलः तं जैत्रम् ।
जैत्रशब्दात् लनन्तात् प्रज्ञादिभ्यश्चेति स्वार्थेऽण् प्रत्ययः । तं रथं

मातलि स्तस्य माहेन्द्र मामुमोच तनुच्छदम् ।

यत्रोत्पलदलकैव्य मस्ताण्यापुः सुरद्विषाम् ॥ ८६ ॥

अन्योन्यदर्दनप्राप्त-विक्रमावसरं चिरात् ।

रामरावणयो युद्धं चरितार्थं मिवाभवत् ॥ ८७ ॥

भुजमूर्द्धीश्वाहुल्यादेकोऽपि धनदानुजः ।

ददृशे ह्ययथापूर्वो मातृवंश इव स्थितः ॥ ८८ ॥

देवसूतभुजालस्यो मातलिहस्तावलस्यः सन् अध्यास्त अधिष्ठित-
वान् । आसेर्लङ् ॥ ८५ ॥

मातलिरिति । मातलिः इन्द्रसारथिः माहेन्द्रं तनुः क्लायते
अनेनेति तनुच्छदः वस्त्रं । पुंसि संज्ञायां घः प्रायेणेति घः ।
तं तस्य रामस्य आसुमोच आसञ्जयामास यत्र तनुच्छदे सुर-
द्विषाम् अस्ताणि उत्पलदलानां यत् क्लैव्यं नपुंसकत्वं निरर्थकत्वं
तत् आपुः ॥ ८६ ॥

अन्योन्येति । चिरात् अन्योन्यदर्शनेन प्राप्तविक्रमावसरं
रामरावणयोः युद्धं योधनं चरितार्थं सफलम् अभवत् इव ।
प्राक् पराक्रमावसरदौर्बल्याद् विफलस्य अद्य तन्नामात् साफल्य-
सुप्रेक्षते ॥ ८७ ॥

भुजिति । यथाभृतः पूर्वं यथापूर्वं । सुप्सुपिति समासः ।
यथा पूर्वं न भवतीति अयथापूर्वं निहतबन्धुत्वाद्भ्रूःपरि-
चारगून्धः इत्यर्थः अत एव एकोऽपि सन् धनदानुजः रावणः
भुजाद्य मूर्धानद्य उरवः पादाद्य भुजनूर्द्धीत् । प्राण्यङ्गत्वात् इन्द्रे-
कवद्भावः । तस्य बाहुल्यात् बहुत्वात् हेतोः । तद् बहुञ्जे यादवः
“दगास्यो विंशतिभुज चतुष्पान् मातृमन्दिरं” इति । मातृवंशे

जेतारं लोकपालानां स्वमुखैरर्चितेश्वरम् ।

रामस्तुलितकैलास मरातिं बद्धमन्यत ॥ ८६ ॥

तस्य स्फुरति पौलस्त्यः सीतासङ्गमशंसिनि ।

निचखाना धिक्क्रोधः शरं सव्येतरे भुजे ॥ ६० ॥

रावणस्यापि रामास्तो भित्त्वा हृदय माण्डुगः ।

मातृसम्बन्धिनि वर्गे स्थितः इव दृष्टे दृष्टः हि । “वंशी वेणी
कुले वर्गे” इति विश्वः । अत्र रावणमातूरचोजातित्वात् तद्वर्गा
रक्षवर्ग इति लभ्यते, अतश्चैकोऽपि अनेकरक्षःपरिवृतः इव
लक्ष्यते इत्यर्थः ॥ ८८ ॥

जेतारमिति । लोकपालानाम् इन्द्रादीनां जेतारम् । कर्त्तृ
कर्मणोः कृतीति कर्मणि षष्ठी । स्वमुखैः स्वशिरोभिः अर्चि-
तेश्वरं तुलितकैलासम् उत्क्षिप्तकृद्राद्रिम् एवं शौर्यवीर्यसत्त्व-
सम्पन्नं महावीर्यम् अरातिं शत्रुं रामः गुणग्राहित्वात् जित-
व्योत्कर्षस्य जेतव्योत्कर्षहेतुत्वाच्च बहु अमन्तत साधुः महिक्रम-
स्यायं पर्याप्ती विषय इति बहुमानसकरोत् इत्यर्थः । बद्धिति
क्रियाविशेषणम् ॥ ८६ ॥

तस्येति । अधिकक्रोधः पौलस्त्यः स्फुरति स्पन्दमाने अत
एव सीतासङ्गमशंसिनि तस्य रामस्य सव्यः इतरः यस्मात् सव्ये-
तरे दक्षिणे । न बहुत्रीहाविति इतरशब्दस्य सर्वनामसंज्ञाप्रति-
षेधः । भुजे शरं निचखान् निखातवान् ॥ ६० ॥

रावणस्येति । रामेण अस्तः क्षिप्तः आशुगः वाणः, विश्व-
वसोऽपत्यं पुमान् रावणः । विश्ववःशब्दादपत्येऽर्थेऽणप्रत्यये सति,
विश्ववसो विश्ववणरवणाविति रवणादेशः । तस्य रावणस्य अपि

विवेश भुवमाख्यातु सुरगेभ्य इव प्रियम् ॥ ६१ ॥

वचसैव तयो वाक्य मस्त्रमस्त्रेण निघ्नतोः ।

अन्योऽन्यजयसंरम्भो ववृधे वादिनोऽगिव ॥ ६२ ॥

विक्रमव्यतिहारेण सामान्याभूद् द्वयोरपि ।

जयथीरन्तरा वेदिः मत्तवारणयोरिव ॥ ६३ ॥

कृतप्रतिकृतप्रीतैः तयोर्मुक्तां सुरासुरैः ।

परस्परं शरव्राताः पुष्पवृष्टिं न सेहिरै ॥ ६४ ॥

हृदयं वचः भित्त्वा विदार्य उरगेभ्यः पातामवासिभ्यः प्रियम्
आख्यातुमिव भुवं विवेश ॥ ६१ ॥

वचसेति । वाक्यं वचसैव अस्त्रम् अस्त्रेण निघ्नतोः प्रति-
कुर्वतोः तयोः रामरावणयोः, वादिनोः कथकयोः इव,
अन्योन्यविषये जयसंरम्भः ववृधे ॥ ६२ ॥

विक्रमेति । जयथीः विक्रमस्य व्यतिहारेण पर्यायिकमेण
तयोः द्वयोः अपि अन्तरा मध्ये । अव्ययमेतत् । वेदिः वेद्याकारा
भित्तिः मत्तवारणयोः इव, सामान्या साधारणा अभूत् नत्वन्व-
तरनियता इत्यर्थः । अत्र मत्तवारणोरित्यत्र द्वयोरित्यत्र
च अन्तरान्तरेण युक्ते इति द्वितीया न भवति अन्तराशब्द-
स्योक्तरीत्या अन्यत्वान्वयात् । मध्ये कामपि भित्तिं कृत्वा
गर्जा बोधयन्तीति प्रसिद्धिः ॥ ६३ ॥

कृतिति । स्वयमस्त्रप्रयोगः कृतं प्रतिकृतं परकृतप्रतीकारः
ताभ्यां प्रीतैः सुरासुरैः यथासंख्यं तयोः रामरावणयोः मुक्तां
पुष्पवृष्टिं द्वयीम् इति शेषः परस्परं शरव्राताः न सेहिरै ।

अयःशङ्कुचितां रक्षः शतघ्नी मथ शत्रवे ॥

हृतां वैवस्वतस्येव कूटशाल्मलि मक्षिपत् ॥ ८५ ॥

राघवो रथ मप्राप्तां ता माशाच्च सुरद्विषाम् ।

अर्द्धचन्द्रमुखैर्वाणैश्चिच्छेद कदलीसुखम् ॥ ८६ ॥

अमोघं सन्दधे चास्त्रैर्धनुष्येकधनुर्धरः ।

अहमेवालं किं त्वयेति चान्तराल एव इतरैतरवाणवृष्टि रित-
रैतरपुष्पवृष्टि मवारयत् इत्यर्थः ॥ ८४ ॥

अय इति । अथ रक्षः रावणः अयसः शङ्कुभिः कीलैः
चितां कीर्णां शतघ्नीं लौहकण्टककीलितयष्टिविशेषम् “शतघ्नी
तु चतु स्ताला लौहकण्टकसञ्ज्ञिता यष्टिः” इति केशवः । हृतां
विजयलक्ष्मां, वैवस्वतस्य अन्तकस्य कूटशाल्मलिमिव, शत्रवे
राघवाय अक्षिपत् क्षिप्तवान् । कूटशाल्मलिरिव कूटशाल्मलि-
रिति व्युत्पत्त्या वैवस्वतगदायाः गौणी संज्ञा । कूटशाल्मलिर्नाम
एकमूलप्रकृतिः कण्टकी वृक्षविशेषः । “रोचनः कूटशाल्मलिः”
इत्यमरः । तस्माद्दृश्यञ्च गदायाः अयःशङ्कुचितत्वात् अनुसन्धे-
यम् ॥ ८५ ॥

राघव इति । राघवः रथम् अप्राप्तं तां शतघ्नीं सुरद्विषां
रक्षसाम् आशां विजयवृष्णाञ्च । “आशा वृष्णा दिशः प्रोक्ता”
इति विश्वः । अर्द्धचन्द्रः इव मुखं येषां तैः वाणैः कदलीवत् सुखं
यथा तथा चिच्छेद । अथवा कदल्यामिव सुखं अक्षिशः यस्मिन्
कर्मणि तदिति विग्रहः ॥ ८६ ॥

अमोघमिति । एकः अहितीयः धनुर्धरः रामः प्रियायाः
शोकः एव शल्यं तस्य निष्कर्षणम् उद्धारकं यत् औषधं तत्

ब्राह्म मस्त्रं प्रियाशोक-शल्यनिष्कर्षणौषधम् ॥ ६७ ॥

तद् व्योम्नि शतधा भिन्नं दृष्ट्वा दीप्तिमन्मुखम् ॥

वपुर्नहोरगस्येव करालफणमण्डलम् ॥ ६८ ॥

तेन मन्त्रप्रयुक्तेन निमेषार्द्धा अपातयत् ।

स रावणशिरःपङ्क्ति मञ्जातव्रणवेदनाम् ॥ ६९ ॥

वालार्कप्रतिमेवापु वीचिभिन्ना पतिष्यतः ।

रराज रत्नकायस्य कण्ठच्छेदपरम्परा ॥ १०० ॥

मरुतां पश्यतां तस्य शिरांसि पतितान्यपि ।

प्रसोचं ब्राह्मं ब्रह्मदेवताकम् अस्त्रम् अभिमन्वितं वाणम् अस्त्रै
रावणाय च, तद्विधायम् इत्यर्थः, धनुषि सन्धि ॥ ६७ ॥

तदिति । व्योम्नि शतधा भिन्नं प्रसृतं दीप्तिमन्ति मुखानि
यस्य तत् ब्रह्मास्त्रम्, करालं भीषणं तुङ्गं वा फणमण्डलं यस्य
तत् ततोक्तम् । “करालो दन्तुरे तुङ्गे करालो भीषणेऽपि च”
इति विश्वः । महोरगस्य शेषस्य वपुः इव, दृष्ट्वा दृष्टम् ॥ ६८ ॥

तेनेति । सः रामः मन्त्रप्रयुक्तेन तेन अस्त्रेण अज्ञातव्रण-
वेदनाम् अतिशैथ्यात् अननुभूतव्रणदुःखां रावणशिरःपङ्क्तिं
निमेषार्द्धात् अपातयत् पातयामास ॥ ६९ ॥

वालिति । पतिष्यतः आसन्नपातस्य रत्नकायस्य रावणकले-
वरस्य छियन्ते इति छेदाः खण्डाः कण्ठानां ये छेदाः तेषां
परम्परा पङ्क्तिः, वीचिभिः भिन्ना नाना कृता अप्सु वालार्कस्य
प्रतिमा प्रतिविम्बमिव, रराज । अर्कस्य बालविशेषणमाह्वयार्थम्
इति भावः ॥ १०० ॥

मरुतामिति । पतितानि तस्य रावणस्य शिरांसि पश्यता-

मनो नातिविशश्वासं पुनः सन्धानशङ्किनाम् ॥ १०१ ॥

अथ मदगुरुपक्षैर्लोकपालद्विपाना-

मनुगतमल्लिवृन्दैर्गण्डभित्तीर्विहाय ।

उपनतमणिवन्धे मूर्ध्नि पौलस्त्यशत्रोः

सुरभिसुरविमुक्तं पुष्पवर्षं पपात ॥ १०२ ॥

यन्ता हरेः सपदि संहृतकार्मुकज्य-

मापृच्छ राघवमनुष्ठितदेवकार्यम् ।

नामाङ्गरावणशराङ्कितकेतुयष्टि-

मपि पुनःसन्धानशङ्किनाम्, पूर्वं तथादर्शनात् इति भावः ।

मरुताम् अमराणाम् "मरुतौ पवनामरौ" इत्यमरः । मनः

न अतिविशश्वासं अतिविश्वासं न प्राप ॥ १०१ ॥

अथेति । अथ मदेन गजगण्डसञ्चारसंक्रान्तेन गुरुपक्षैः

भारायमाणपक्षैः अलिवृन्दैः लोकपालद्विपाना मौरावतादीनां

गगनवर्तिनां गण्डभित्तीः विहाय अनुगतं सुरभि सुगन्धि

"सुरभिश्चम्पके स्वर्णे जातीफलवसन्तयोः । गन्धफले सौरभेभ्यां

सल्लकीलाहभेदयोः सुगन्धौ च मनोज्ञे च, वाचवत् सुरभिश्चतम्"

इति विश्वः । सुरविमुक्तं पुष्पवर्षम् उपनतः आसन्नः मणिवन्धः

राज्याभिषेकसमये भावी यस्य तस्मिन् । पौलस्त्यशत्रोः रामस्य

मूर्ध्नि पपात । इदमेव राज्याभिषेकसूचकमिति भावः ॥ १०२

यन्तेति । हरेः इन्द्रस्य यन्ता मातलिः सपदि संहृत-

कार्मुकज्यम् अनुष्ठितं देवकार्यं रावणवधरूपं येन तं राघवन्

आपृच्छ साधु यामीत्यामन्त्र्य, नामाङ्गैः नामाक्षरचिह्नै

रावणशरैः अङ्किता चिह्निता केतुयष्टिः ध्वजदण्डः यस्य तंहरौर्

मूढ्वं रथं हरिसहस्रयुगं निनाय ॥ १०३ ॥

रघुपतिरपि जातवेदो विशुद्धां प्रगृह्य प्रियां
प्रियसुहृदि विभीषणे संगमय्य त्रियं वैरिणः ।

रविसुतसहितेन तेनानुयातः ससौमित्रिणा

भुजविजितविमानरत्नाधिरूढः प्रतस्थे पुरीम् ॥ १०४ ॥

इति श्रीरघुवंशे महाकाव्ये कालिदासकृतौ

रावणवधो नाम द्वादशः सर्गः ।

वाजिनां सहस्रेण युष्यते इति हरिसहस्रयुक् तम् । “यमानं
निलेन्द्रचन्द्रार्कविष्णुसिंहांशुवाजिपु । हरिः ” इत्युभयत्रा-
प्यमरः । रथम् ऊढ्वं निनाय नीतवान् ॥ १०३ ॥

रघुपतिरिति । रघुपतिः अपि जातवेदसि अग्नी विशुद्धां
जातशुद्धिं प्रियां सीतां प्रगृह्य स्वीकृत्य, प्रियसुहृदि विभीषणे
वैरिणः रावणस्य त्रियं राजलक्ष्मीं संगमय्य सङ्गतां कृत्वा ।
गमेर्खन्तात् ल्यप्प्रत्ययः, मितां ऋस्व इति ऋस्वः, ल्यपि लघु-
पूर्वाद्दिति णेरयादेशः । रविसुतसहितेन सुग्रीवयुक्तेन ससौ-
मित्रिणा सलक्ष्णेन तेन विभीषणेन अनुयातः अनुगतः सन् ।
विमानं रत्नमिव विमानरत्नमित्यपमितसमासः । भुजविजितं
यद्विमानरत्नं पुष्पकं तत् आरूढः सन् पुरीम् अयोध्यां प्रतस्थे ।
समवप्रविभ्यः स्य इत्यात्मनेपदम् । अत्र प्रस्थानक्रियाया अकर्म-
कत्वेऽपि तदङ्गभूतोद्देशक्रियापेक्षया सकर्मकत्वम् । अस्ति च
धातूनां क्रियान्तरोपसर्जनकस्वार्थाभिधायकत्वम्, यथा कुम्भ-
लान् पचतीत्यादावादानक्रियागर्भः पाकोऽभिधीयत इति ॥ १०४ ॥

इति श्रीमहामहोपाध्याय-कोलाचल महिनाथस्वरिवरचितायां

रघुवंशटीकायां मङ्गीशनी-समाख्यायां द्वादशः सर्गः ।

त्रयोदशः सर्गः ।

अथात्मनः शब्दगुणं गुणज्ञः
पदं विमानेन विगाहमानः ।
रत्नाकरं वीक्ष्य मिथः स जायां
रामाभिधानो हरिरित्युवाच ॥ १ ॥
वैदेहि ! पश्यामलयात् विभक्तं
मत्सेतुना फेनिल मम्बुराशिम् ।

लैलोक्यश्रत्योद्धरणाय सिन्धोश्चकार वत्सं मरणं रिपूणाम् ।
पुण्यं प्रणामं भुवनाभिरामं रामं विरामं विपदा सुपासे ॥

अथेति । अथ प्रस्थानानन्तरम्, जानतीति ज्ञः । द्रुगुपधे-
त्यादिना कप्रत्ययः । गुणानां ज्ञः गुणज्ञः रत्नाकरादिवर्त्यगुणा-
भिज्ञः इत्यर्थः सः रामाभिधानः हरिः विष्णुः शब्दः गुणः यस्य
तत् शब्दगुणम् आत्मनः स्वस्य पदं विष्णुपदम् आकाशम् इत्यर्थः ।
“वियद् विष्णुपदम्” इत्यमरः । “शब्दगुणमाकाशम्” इति
तार्किकाः । विमानेन पुष्पकेण विगाहमानः सन् रत्नाकरं
वीक्ष्य मिथः रहसि । “मिथोऽन्वोन्यं रहस्यपि” इत्यमरः ।
जायां पत्नीं सीताम् इति वक्ष्यमाणप्रकारेण उवाच । रामस्य
हरिरित्यभिधानं निरङ्कुशमहिमद्योतनार्थम् । मिथोग्रहणं
गोष्ठीविश्रम्भसूचनार्थम् ॥ १ ॥

वैदेहोति । हे वैदेहि ! सीते ! आ मलयात् मलयपर्यन्तम् ।

क्वायापथेनेव शरत्प्रसन्न-

माकाश माविष्कृतचारुतारम् ॥ २ ॥

गुरो रियत्तोः कपिलेन मेध्ये

रसातलं संक्रमिते तुरङ्गे ।

तदर्थं मुर्वीमवदारयद्भिः

पूर्वैः किलायं परिवर्द्धितो नः ॥ ३ ॥

गर्भं दधत्यर्कमरीचयोऽस्मात्

विवृद्धिमात्राश्रुवते वसूनि ।

पञ्चम्यपाङ्परिभिरिति पञ्चमी । पदद्वयं चैतत् । मत्सेतुना
विभक्तं द्विधा कृतम् अत्यायतसेतुना इत्यर्थः । हर्षाधिक्याच्च
सदग्रहणम् । फेनिलं फेनवन्तम् । फेनादिलञ्चे तीलचप्रत्ययः ।
क्षिप्रकारी चाहम् इति भावः । अम्बु राशिम्, क्वायापथेन विभक्तं
शरत्प्रसन्नम् आविष्कृतचारुतारम् आकाशम् इव, पश्य । मम
महानयं प्रयासस्त्वदर्थं इति हृदयम् । क्वायापथो नाम ज्योति-
यक्रमध्यवर्ती कश्चित् तिरञ्चोनोऽवकाशः ॥ २ ॥

गुरोरिति । रियत्तोः यष्टुमिच्छोः । यजेः सन्नन्तादुप्रत्ययः ।
गुरोः सगरस्य मेध्ये अश्वमेधाहं तुरङ्गे कपिलेन मुनिना रसातलं
पातालं संक्रमिते सति, तदर्थम् उर्वीम् अवदारयद्भिः खनद्भिः नः
अस्माकं पूर्वैः वृद्धैः सगरसुतैः अयं समुद्रः परिवर्द्धितः किल ।
किलेत्येतिह्ये । अतो नः पूज्यः इति भावः । यद्यपि तुरङ्गहारौ
गतक्रतुः तथापि तस्य कपिलसमीपे दर्शनात् स एवेति
भ्रान्तिः, तन्मत्वेव कविना कपिलेनेति निर्दिष्टम् ॥ ३ ॥

गर्भमिति । अर्कमरीचयः अस्मात् अर्थे, अपादानात् गर्भ-

अविन्धनं वङ्गिमसौ विभर्त्ति
 प्रह्लादनं ज्योति रजन्यनेन ॥ ४ ॥
 तां ता मवस्थां प्रतिपद्यमानं
 स्थितं दश व्याप्य दशो महिम्ना ।
 विष्णोरिवास्यानवधारणीय-
 मोदक्तया रूप मियत्तया वा ॥ ५ ॥
 नाभिप्ररूढाम्बुरुहासनेन
 संस्तूयमानः प्रथमेन धात्रा ॥

भस्मयं दधति, वृष्ययम् इत्यर्थः । अयमर्थो दशमसर्गे ताभि-
 र्भम् इत्यत्र स्पष्टोक्ततः । अयं लोकोपकारो इति भावः ।
 अत्र अब्धौ वसूनि धनानि । “धने रत्नं वसु सृष्टम्” इति
 विश्वः । विवृद्धिम् अश्रुवते पाप्नुवन्ति, सन्तद्वान् इत्यर्थः । असौ
 आपः इन्धनं दाह्यं यस्य तदाहकं वङ्गं विभर्त्ति । अपकारे-
 ऽप्याश्रितं न त्यजति इति भावः । अनेन प्रह्लादनं ज्योतिः चन्द्रः
 अजनि जनितम् । जने र्यन्तात् कर्मणि लुङ् । सौम्यः इति
 भावः ॥ ४ ॥

तां तामिति । तां ताम् अनेकाम् । नित्यवीप्सयोरिति
 वीप्सायां हिरुक्तिः । अवस्थाम् अज्ञोभाद्यवस्थाम्, विष्णुपत्ते
 सत्त्वाद्यवस्थाम्, प्रतिपद्यमानं भजमानं महिम्ना दश दिशः व्याप्य
 स्थितं विष्णोरिव अस्य रत्नाकरस्य रूपं स्वरूपम् उक्तरीत्या बहु-
 प्रकारत्वात् व्यापकत्वाच्च ईदृक्तया इयत्तया वा प्रकारतः परि-
 भाणतश्च अनवधारणीयं दुर्निरूपम् ॥ ५ ॥

नाभौति । युगान्ते कल्पान्ते उचिता परिचिता योगः

अमुं युगान्तोचितयोगनिद्रः
 संहृत्य लोकान् पुरुषोऽविशेते ॥ ६ ॥
 पक्षच्छिदा गोत्रभिदात्तगन्धाः
 शरण्यमेनं शतशो लक्ष्मीधराः ।
 नृपा इवोपस्रविनः परेभ्यो
 धर्म्मोत्तरं मध्यम माश्रयन्ते ॥ ७ ॥
 रसातलादादिभवेन पुंसा
 भुवः प्रयुक्तोद्बहनक्रियायाः ।

स्वात्मनिष्ठैव निद्रैव निद्रा यस्य सः पुरुषः विष्णुः लोकान्
 संहृत्य, नाभ्यां प्ररूढं यत् अश्वरुहं पद्मं तदासनेन तन्नाभि-
 कमलाग्रयेण प्रथमेण धात्रा दक्षादीनामपि स्रष्टा पितामहेन
 संस्तूयमानः सन्, अनुम् अधिशेते अमुष्मिन् शेते इत्यर्थः ।
 कल्पान्तेऽप्यस्ति इति भावः ॥ ६ ॥

पक्षेति । पक्षच्छिदा गोत्रभिदा इन्द्रेण । उभयत्र सत्सु-
 द्विपेत्यादिना क्षिप् । आत्तगन्धाः हृतगर्वाः अभिभूताः इत्यर्थः ।
 “गन्धो गन्धक आमोदे लेगे सम्वन्धगर्वयोः” इति विश्वः ।
 “आत्तगर्वाऽभिभूतः स्यात्” इत्यमरः । महीं धारयन्तीति
 महोधराः पर्वताः । मूलविभुजादित्वात् कप्रत्ययः । शतं शतं
 शतशः शरण्यं रक्षणसमर्थम् एनं समुद्रम्, परेभ्यः शत्रुभ्यः उप-
 स्रविनः भयवन्तः नृपाः धर्म्मोत्तरं धर्म्मप्रधानं मध्यमं मध्य-
 भूपालम् इव, आश्रयन्ते । अरेव विजिगीषोश्च मध्यमो भूम्य-
 नन्तरः” इति कामन्दकः । आर्त्तवन्तुः इति भावः । ७ ॥

अस्याच्छमन्मः प्रलयप्रवृद्धं
 सुहूर्त्तवक्त्राभरणं बभूव ॥ ८ ॥
 मुखार्पणेषु प्रकृतिप्रगल्भाः
 स्वयं तरङ्गाधरदानदक्षः ।
 अनन्यसामान्यकलत्रवृत्तिः
 पिबत्यसौ प्राययते च सिन्धुः ॥ ९ ॥

रसातलादिति । आदिभवेन पुंसां आदिवराहेण रसा-
 तलात् प्रयुक्तोद्धहनक्रियायाः कृतोद्धरणक्रियायाः, विवाह-
 क्रिया च व्यज्यते, भुवो भूदेवतायाः प्रलये प्रवृद्धम् अस्य अर्थः
 अच्छम् अन्मः ॥ सुहूर्त्तं वक्त्राभरणं लज्जारक्षणार्थं सुखावगुण्ठनं
 बभूव । तदुक्तम्, “उद्धृतासि वराहेण कृष्णेन शतवाहुना”
 इति ॥ ८ ॥

सुखेति । अन्वेषां पुंसां सामान्या साधारणा न भव-
 तोति अनन्यसामान्या कलत्रेषु वृत्तिः भोगः यस्य सः तथोक्तः
 इममेवार्थं प्रतिपादयति, तरङ्गः एव अधरः तस्य दानि समर्पणे
 दक्षः चतुरः असी ससुद्रः मुखार्पणेषु प्रकृत्या सख्यादिप्रेषणं
 विना प्रगल्भाः घृष्टाः सिन्धूः नदीः । “सिन्धुः ससुद्रे नद्यां च”
 इति विश्वः । स्वयं पिबति प्राययते च तरङ्गाधरम् इति शेषः ।
 न पादस्याङ्गमेत्यादिना पिबतेर्णन्तान्निव्यं परस्मैपदानिषेधः,
 गतिबुद्धौत्यादिना सिन्धूनां कर्मत्वम् । दम्पत्योर्युगपत् पर-
 स्परधरपानं मनन्यसाधारणम् इति भावः ॥ ९ ॥

ससत्वमादाय नदीमुखाम्भः
 संमीलयन्ती विवृताननत्वात् ।
 अमी शिरोभि स्तिमयः सरन्ध्रै-
 र्द्वै वितन्वन्ति जलप्रवाहान् ॥ १० ॥
 मातङ्गनक्रैः सहसोत्पतद्भि-
 र्भिन्नान् द्विधा पश्य समुद्रफेनान् ।
 कपोलसंसर्पितयाय एषां
 व्रजन्ति कर्णचरणचामरत्वम् ॥ ११ ॥
 वेलानिलाय प्रसृता भुजङ्गाः
 महोर्म्निविस्फूर्ज्जथुनिर्विशेषाः ।

ससत्वमिति । अमी स्तिमयः मत्स्यविशेषाः । तदुक्तम्,
 “अस्ति मत्स्य स्तिमिर्नाम शतयोजनमायतः” इति । विवृतान-
 नत्वात् व्याप्तमुखत्वात् हेतोः आननविहृत्ता इत्यर्थः ससत्वं
 मत्स्यादिप्राणिसंहितं नदीमुखाम्भः आदाय संमीलयन्तः चञ्च-
 पुटानि सहस्रद्वयन्तः सन्तः सरन्ध्रैः शिरोभिः जलप्रवाहान्
 ऊर्ध्वं वितन्वन्ति । जलयन्त्रक्रीडासमाधिव्यज्यते ॥ १० ॥

मातङ्गैति । सहसा उत्पतद्भिः मातङ्गनक्रैः मातङ्गाकारैः
 ग्राहैः द्विधा भिन्नान् समुद्रफेनान् पश्य, ये फेनाः एषां जल-
 मातङ्गनक्राणां कपोलेषु संसर्पितया संसर्पणेन हेतुना कर्णेषु
 चरणं चामरत्वं व्रजन्ति ॥ ११ ॥

वेलैति । वेलानिलाय वेलानिलं पातुम् इत्यर्थः । क्रियार्थो-
 पपदेत्यादिना चतुर्थी । प्रसृताः निर्गता महोर्म्निणां विस्फ-

सृष्ट्यांशुसम्पर्कसृष्ट्वरागैः

व्यज्यन्ते एते मणिभिः फणस्थैः ॥ १२ ॥

तवाधरसर्द्धिषु विद्रुमेषु

पर्यस्त मेतत् सहसोर्म्मवेगात् ।

जङ्घ्राङ्घुरप्रीतमुखं कथञ्चित्

क्लेशादपक्रामति शङ्खयूथम् ॥ १३ ॥

प्रवृत्तमात्रेण पयांसि पातु-

मावर्त्तवेगाद् भ्रमता घनेन ।

अभाति भूयिष्ठमयं समुद्रः

प्रमथ्यमानो गिरिणेव भूयः ॥ १४ ॥

र्ज्युः उद्रेकः । द्वितोऽद्युजित्यद्युचप्रत्ययः । तस्मात् निर्विशेषाः
दुर्ग्रहभेदाः एते भुजङ्गाः सृष्ट्यांशुसम्पर्केण सृष्ट्वरागैः प्रवृत्त-
कान्तिभिः फणस्थैः मणिभिः व्यज्यन्ते उन्नीयन्ते ॥ १२ ॥

तवेति । तव अधरसर्द्धिषु अधरसृष्टशेषु इत्यर्थः विद्रुमेषु
प्रवालेषु सहसा जर्म्मवेगात् पर्यस्तं प्रोत्क्षिप्ततम् जङ्घ्राङ्घुरैः
विद्रुमप्ररोहैः प्रीतमुखं स्यूतवदनम् एतत् शङ्खानां यूथं हृन्दं
कथञ्चित् क्लेशात् अपक्रामति विलम्बप्रापसरति इत्यर्थः ॥ १३ ॥

प्रवृत्तेति । पयांसि पातुं प्रवृत्तः एव प्रवृत्तलाहः न तु पीत-
वान् तेन आवर्त्तवेगात् “स्यादावर्त्तोऽम्भसां स्वसः” इत्यभरः ।
भ्रमता घनेन अयं समुद्रः भूयः पुनरपि गिरिणा मन्दरेण
प्रमथ्यमानः इव भूयिष्ठम् अत्यन्तम् अभाति ॥ १४ ॥

दूरा दयञ्चक्रनिभस्य तन्वी
 तमालतालीवनराजिनीला ।
 आभाति वेलालवणाम्बुराशे-
 धीरानिवहेव कलङ्करेखा ॥ १५ ॥
 वेलानिलः केतकरेणुभि स्ते
 सम्भावयत्यानन मायताञ्चि ।
 मा मक्षमं मण्डनकालहाने-
 र्वत्तीव विन्वाधरवद्धृष्टणम् ॥ १६ ॥
 एते वयं सैकतभिन्नशुक्ति-
 पर्यस्तनुक्तापटलं पयोधेः ।

दूरादिति । अयञ्चक्रनिभस्य लवणाम्बुराशेः दूरात् तन्वी
 अणुत्वेन अवभासमाना तमालतालीवनराजिभिः नीला वेल
 तीरभूमिः धारानिवद्धा चक्राश्रिता कलङ्करेखा मालिन्यरेखा
 इव आभाति । “मालिन्यरेखान्तु कलङ्कमाहुः” इति दण्डो॥१५

वेलानिल इति । हे आयताञ्चि ! “वैला स्यात् तीर-
 नीरयोः” इति विश्वः । वेलानिलः केतकरेणुभिः ते आननं
 सम्भावयति । किमर्थं मित्यपेक्षाया सुषेच्यते, विन्वाधरे वद्धृष्टणं
 मां मण्डनेन आभरणक्रियया कालहानिः विलम्बः तस्य अक्ष-
 मन् असहमानम् । कर्मणि पठौ । कालहानिमसहमानं वेत्तीव
 किन्, नो चेत् कथं सम्भावयेत् इत्यर्थः ॥ १६ ॥

एत इति । एते वयं सैकतेषु भिन्नाभिः शुक्तिभिः पर्य-
 स्तानि परितः क्षिप्तानि सुक्तानां पटलानि यस्मिन् तत् तथोक्तं

प्राप्ता मुहूर्त्तेन विमानवेगात्
 कूलं फलावर्जितपूगमालम् ॥ १७ ॥
 कुरुष्व तावत् करभोरु पञ्चा-
 न्मार्गे मृगप्रेक्षिणि दृष्टिपातम् ।
 एषा विदूरीभवतः समुद्रात्
 सकानना निष्पततीव भूमिः ॥ १८ ॥
 क्वचित् पथा सञ्चरते सुराणां
 क्वचिद् घनानां पततां क्वचिच्च ।
 यथाविधो मे मनसोऽभिलाषः
 प्रवर्त्तते पश्य तथा विमानम् ॥ १९ ॥

फलैः आवर्जिताः आनमिताः पूगमालाः यस्मिन् तत् पयोधैः
 कूलं विमानवेगात् मुहूर्त्तेन प्राप्ता ॥ १७ ॥

कुरुष्वेति । “मणिवन्धादाकनिष्ठं करस्य करभो वहिः”
 इत्यमरः । करभः इव जरु यस्याः सा करभोरुः । जरुत्तर-
 पदादौपम्य इत्युङ् । तस्याः सखुद्धिः, हे करभोरु ! मृगवत्
 प्रेक्षते इति विश्वः, हे मृगप्रेक्षिणि ! तावत् पञ्चात् मार्गं
 लङ्घिताध्वनि दृष्टिपातं कुरुष्व । एषा सकानना भूमिः विदूरी-
 भवतः समुद्रात् निष्पतति निष्क्रामति इव । विदूरशब्दाद्
 विशेष्यनिघ्नात् ल्लिः ॥ १८ ॥

क्वचिदिति । हे देवि ! विमानं पुष्पकं मे मनसः अभिलाषः
 यथाविधः तथा प्रवर्त्तते, पश्य । क्वचित् सुराणां पथा सञ्चरते,
 क्वचित् घनानां क्वचित् पततां पक्षिणां च पथा सञ्चरते । सम-
 स्तृतीयायुक्तादिति संपूर्वाच्चरतेरात्मनेपदम् ॥ १९ ॥

असौ महेन्द्रद्विपदानगन्धि-
 स्त्रिमार्गगावौचिविमर्दशीतः ।
 आकाशवायुर्दिनयौवनोत्या-
 नाचामति खेदलवान् मुखे ते ॥ २० ॥
 करेण वातायनलम्बितेन
 स्पृष्ट स्वया चण्डि कुतूहलिन्या ।
 आमुञ्चतीवाभरणं द्वितीय-
 मुद्भिन्नविद्युद्वलयो घन स्ते ॥ २१ ॥
 अमी जनस्थानमपोढविघ्नं
 मत्वा समारब्धनवोटजानि ।

असाविति । महेन्द्रद्विपदानगन्धिः ऐरावतमदगन्धिः त्रिभिः
 मार्गैः गच्छतीति त्रिमार्गगा गङ्गा । तद्वितार्थेत्यादिना उत्तर-
 पदसमासः । तस्याः वीचीनां विमर्देन सम्पर्केण शीतः असौ
 आकाशवायुः दिनयौवनत्यान् मध्याह्नसम्भवात् ते मुखे खेदल-
 वान् आचामति हरति । अनेन सुरपथसञ्चारो दर्शितः ॥ २० ॥

करेणेति । हे चण्डि ! कोपने ! “चण्डस्त्वत्यन्तकोपनः”
 इत्यमरः । कुतूहलिन्या विनीदार्थिन्या त्वया कर्त्या वातायने
 गवाक्षे लम्बितेन अवस्त्रंसितेन करेण स्पृष्टः उद्भिन्नविद्युद्वलयः
 घनः ते द्वितीयम् आभरणं वलयम् आमुञ्चति इव अर्पयति
 इव । चण्डीत्यनेन कोपनशीलत्वाद् भीतः क्षिप्रं त्वां मुञ्चति
 मेघ इति व्यज्यते ॥ २१ ॥

अमी इति । अमी चीरभृतः तापसाः वनस्थानम् अपोढ-

अध्यासते चीरभृतो यथाखं
चिरोञ्छितान्याश्रममण्डलानि ॥ २२ ॥
सैषा स्थली यत्र विचिन्वता त्वां
भ्रष्टं मया नूपुरमेकं मुर्व्याम् ।
अदृश्यत त्वच्चरणारविन्द-
विप्ललेषदुःखादिव बद्धमौनम् ॥ २३ ॥
त्वं रक्षसा भीरु यतोऽपनीतां
तं मार्गं मेताः कृपया लता मे ।

विप्लमं अस्तविप्लं मत्वा समारब्धा नवाः उटजाः पर्णशालाः येषु
तानि । “पर्णशालोत्तजोऽस्त्रियाम्” इत्यमरः । चिरोञ्छितानि
राक्षसभयात् इत्यर्थः आश्रममण्डलानि आश्रमविभागान् यथाखं
खम् अनतिक्रम्य अध्यासते अधितिष्ठन्ति ॥ २२ ॥

सैषेति । सा पूर्वानुभूता स्थली एषा, दृश्यते इत्यर्थः । यत्र
स्थल्यां त्वां विचिन्वता अन्विश्यता मया त्वच्चरणारविन्देन यः
विप्लेषः वियोगः तेन यत् दुःखं तस्मात् इव बद्धमौनं निः-
शब्दम् । उर्व्यां भ्रष्टम् एकं नूपुरं मञ्जीरः । “मञ्जीरो नूपुरो-
ऽस्त्रियाम्” इत्यमरः । अदृश्यत दृष्टम् । हेतूत्प्रेक्षा ॥ २३ ॥

त्वमिति । हे भीरु ! भयशीले ! जडुत इत्युङ्, ततो नदी-
त्वात् सम्बुद्धौ ऋसः । त्वं रक्षसा रावणेन यतः येन मार्गेण ।
सार्वविभक्तिकस्तसिः । अपनीता अपहृता तं मार्गं वागि-
न्द्रियाभावात् वक्तुम् अशक्नुवन्त्यः एताः लताः आवर्जिताः
नमिताः पल्लवाः पाणिस्थानीयाः याभिः ताभिः शाखाभिः स्वाव-
यवभृताभिः कृपया मे अदर्शयन् हस्तचेष्टया दर्शयन् इत्यर्थः ।

अदर्शयन् वक्तुं मशक्तुवन्त्यः
 शाखाभि रावर्ज्जितपक्षवाभिः ॥ २४ ॥
 मृग्यञ्च दर्भाङ्कुरनिर्व्यपेक्षा-
 स्त्रावागतिञ्चं समवोधयन्नाम् ।
 व्यापारयन्त्यो दिशि दक्षिणस्था-
 मुत्पक्षराजीनि विलोचनानि ॥ २५ ॥
 एतद्गिरिर्मात्यवतः पुरस्ता-
 दाविर्भवत्यखरलेखि शृङ्गम् ।
 नवं पयो यत्र घनैर्मया च
 त्वद्विप्रयोगाश्रुसमं विस्मृतम् ॥ २६ ॥

“शाखा वृक्षान्तरे भुजे” इति विग्रहः । लतादीनामपि ज्ञान-
 मस्त्येव । “तदुक्तं मनुना, अन्तःसंज्ञा भवन्त्येते सुखदुःखसम-
 न्विता” इति ॥ २४ ॥

मृग्यञ्चेति । दर्भाङ्कुरेषु भक्ष्येषु निर्व्यपेक्षाः निस्पृहाः मृग्यः
 मृगाङ्कुराश्च उत्पक्षराजीनि विलोचनानि दक्षिणस्थां दिशि
 व्यापारयन्त्यः प्रवर्त्तयन्त्यः सत्यः तव अगतिञ्चं गत्यनभिज्ञं मां
 समवोधयन् दृष्टिचेष्टया त्वन्नतिमवोधयन् इत्यर्थः ॥ २५ ॥

एतदिति । मात्यवतः नाम गिरिः अखरलेखि अभ्रङ्गपं
 शृङ्गम् एतत् पुरस्तात् अग्रे आविर्भवति । यत्र शृङ्गे घनैः मेघैः
 नवं पयोः यथा तद्विप्रयोगिन यत् अश्रु तच्च समं युगपत् विस्मृ-
 तम् । मेघदर्शनाद्वर्षतुल्यमश्रु सुक्तम् इति भावः ॥ २६ ॥

गन्धश्च धाराहतपल्लवानां

कादम्बमर्द्दीकृतकेसरञ्च ।

स्निग्धाश्च केकाः शिखिनां बभूवु-

र्यस्मिन्नसह्यानि विना त्वया मे ॥ २७ ॥

पूर्वानुभूतं स्मरता च यत्र

कम्पोत्तरं भीरु तवोपगूढम् ।

गुहाविसारीण्यतिवाहितानि

मया कथञ्चिद् वनगर्जितानि ॥ २८ ॥

आसारसिक्तचित्तिवाष्पयोगा-

न्नामक्षिणोद् यत्र विभिन्नकोशैः ।

गन्धश्चेति । यस्मिन् शृङ्गे धाराभिः वर्षधाराभिः आह-
तानां पल्लवानां गन्धश्च, अर्द्दीकृतकेसरं कादम्बं नीपकुसुमञ्च,
स्निग्धाः सधुराः शिखिनां वर्हिणाम् । “शिखिनो वर्हिर्वाहिणो”
इत्यमरः । केकाश्च, त्वया विना मे असह्यानि बभूवुः । नपुं-
सकमनपुंसकेनेति नपुंसकेकशेषः ॥ २७ ॥

पूर्वेति । किं च, हे भीरु ! यत्र शृङ्गे पूर्वानुभूतं कम्पोत्तरं
कम्पप्रधानं तव उपगूढम् उपगूहनं स्मरता मया गुहाविसारीणि
घनगर्जितानि कथञ्चित् अतिवाहितानि स्मारकत्वेनो-
द्दीपकत्वात् क्लेशेन गमितानि इत्यर्थः ॥ २८ ॥

आसारेति । यत्र शृङ्गे विभिन्नकोशैः विकसितकुड्मलैः
नवकन्दलैः कन्दलोपुष्पैः अरुणवर्णैः आसारिण धारासम्पातिन ।
“धारासम्पात आसारः” इत्यमरः । सिक्तायाः चित्तेः वाष्पस्व

विडम्ब्यमाना नवकन्दलै स्ते
 विवाहधूमारुणलोचनश्रीः ॥ २९ ॥
 उपान्तवानोरवनोपगूढा-
 न्यालक्ष्यपारिप्लवसारसानि ।
 दूरावतीर्णा पिवतीव खेदा-
 दमूनि पम्पासलिलानि दृष्टिः ॥ ३० ॥
 अत्रावियुक्तानि रथाङ्गनाम्ना
 मन्योन्यदत्तोत्पलकेसराणि ।
 इन्द्वानि दूरान्तरवर्तिना ते
 मया प्रिये सस्पृहमीक्षितानि ॥ ३१ ॥

धूमवर्णस्य योगात् हेतोः विडम्ब्यमाना अनुक्रियमाणा ते
 विवाहधूमेन अरुणा लोचनश्रीः, सादृश्यात् स्मर्यमाणा इति
 शेषः, माम् अक्षिणीत् अपीडयत् ॥ २९ ॥

उपान्तेति । उपान्तवानोरवनोपगूढानि पार्श्ववञ्जुल-
 वनच्छन्नानि आलक्ष्याः ईपत् दृश्याः पारिप्लवाः अञ्जुलाः
 सारसाः येषु तानि अमूनि पम्पासलिलानि पम्पासरोजलानि
 दूरात् अवतीर्णा मे दृष्टिः अत एव खेदात् पिवति इव न
 विहातुं मुखसते इत्यर्थः ॥ ३० ॥

अवेति । अत्र पम्पासरसि अन्योन्यस्मै दत्तत्पलकेसराणि
 अवियुक्तानि रथाङ्गनाम्नां इन्द्वानि चक्रवाकमिधुनानि ते तव
 दूरान्तरवर्तिना दूरदेशवर्तिना मया हे प्रिये ! सस्पृहं साभि-
 लापम् ईक्षितानि तदानीं त्वा मन्मार्पम् इत्यर्थः ॥ ३१ ॥

इमां तटाशोकलताञ्च तन्वीं
 स्तनाभिरामस्तवकाभिनम्राम् ।
 त्वत्प्राप्तिबुद्ध्या परिरब्धुकामः
 सौमित्रिणा साञ्चु र्हं निषिद्धः ॥ ३२ ॥
 अमू विमानान्तरलम्बिनौनां
 श्रुत्वा खनं काञ्चनकिङ्किणीनाम् ।
 प्रत्युद्ब्रजन्तीव खमुत्पतन्त्यो
 गोदावरीसारसपङ्क्तय स्वाम् ॥ ३३ ॥
 एषा त्वया पेशलमध्ययाऽपि
 घटाम्बुसंवर्द्धितबालचूता ।

इमामिति । किं च, स्तनवत् अभिरामाभ्यां स्तवकाभ्याम्
 अभिनम्रां तन्वीम् इमां तटाशोकलताम् अतः त्वत्प्राप्तिबुद्ध्या
 त्वमेव प्राप्तिं भ्रान्त्या परिरब्धुम् आलिङ्गितुं कामः यस्य सः
 अहं सौमित्रिणा लक्षणेन साञ्चुः निषिद्धः नेवं सीतिति
 निवारितः । परिरब्धुकाम इत्यत्र “तुङ्गाममनसोरपि” इति
 वचनात् मकारलोपः ॥ ३२ ॥

अमूरिति । विमानस्य अन्तरेषु अवकाशेषु लम्बन्ते याः
 तासां काञ्चनकिङ्किणीनां खनं श्रुत्वा खयूथशब्दभ्रमात् खम्
 आकाशं उत्पतन्त्यः अमूः गोदावरीसारसपङ्क्तयः त्वां प्रत्युद्-
 ब्रजन्ति इव ॥ ३३ ॥

एषेति । पेशलमध्ययाऽपि भाराक्षमयाऽपि इत्यर्थः, त्वया
 घटाम्बुभिः संवर्द्धिताः बालचूताः वस्याः सा उन्मुखाः अस्म

आनन्दयत्यनुत्सुकृष्णसारा

दृष्टा चिरात् पञ्चवटी मनो मे ॥ ३४ ॥

अत्रानुगोदं सृगयानिवृत्त-

स्तरङ्गवातेन विनीतखेदः ।

रह स्वदुःखनिपणमूर्धा

स्मरामि वानीरगृहेषु सुप्तः ॥ ३५ ॥

भ्रूभेदमात्रेण पदान्मघोनः

प्रभ्रंशयां यो नहुषं चकार ।

दमिमुखाः त्वत्संवर्द्धिताः एव कृष्णसाराः यस्याः सा चिरात्
दृष्टा एषा पञ्चवटी मे मनः आनन्दयति आह्लादयति । पञ्च-
वटीशब्दः पूर्वं मेव व्याख्यातः ॥ ३४ ॥

अत्रेति । अत्र पञ्चवत्यां गोदा गोदावरी तस्याः समीपे
अनुगोदम् । अनुर्यत्समयेत्यव्ययीभावः । सृगयायाः निवृत्तः
तरङ्गवातेन विनीतखेदः रहो रहसि । अत्यन्तसंयोगे द्वितीया ।
त्वदुत्सङ्गनिपणमूर्धा सन् अहं वानीरगृहेषु सुप्तः स्मरामि ।
वाक्यार्थः कर्म । सुप्त इति यत् तत् स्मरामि इत्यर्थः ॥ ३५ ॥

भ्रूभेदेति । यः मुनिः भ्रूभेदमात्रेण भ्रूभङ्गमात्रेणैव नहुषं
राजानं मघोनः पदात् इन्द्रत्वात् प्रभ्रंशवाञ्चकार प्रभ्रंशयति
म् । आविलाभः परिशुद्धिहेतोः कलुषजलप्रसादहेतोः तस्य मुनेः
अगस्यस्य, अगस्यस्योदये शरदि जलं प्रसीदतीति उक्तं प्राक्,
भ्रूमौ भवः भौमः स्थानपरिग्रहः आश्रमोऽयं दृश्यते इति शेषः ।

तस्याविलाम्नः परिशुद्धिहेतो-
 भौमो मुनेः स्थानपरिग्रहोऽयम् ॥ ३६ ॥
 त्रेताग्निधूमाग्र मनिन्द्यकीर्त्ते-
 स्तस्येद् साक्रान्तविमानमार्गम् ।
 घ्रात्वा हविर्गन्धि रजोभिमुक्तः
 समश्नुते मे लघिमान मात्मा ॥ ३७ ॥
 एतन्मुनेर्मानिनि शातकर्णैः
 पञ्चाक्षरो नाम विहारवारि ।
 आभाति पर्यन्तवनं विदूरा-
 न्मेघान्तरालस्य मिवेन्दुविम्बम् ॥ ३८ ॥

भौम इत्यनेन दिव्योऽप्यस्तीत्युक्तम् । परिग्रह्यते इति परिग्रहः
 स्थानमेव परिग्रहः इति विग्रहः ॥ ३६ ॥

चेतिति । अनिन्द्यकीर्त्तेः तस्य अगस्त्यस्य आक्रान्तविमान-
 मार्गं हविर्गन्धोऽस्यास्तीति हविर्गन्धि, त्रयः एव त्रेता अग्नि-
 त्रयम् । “अग्नित्रयमिदं त्रेता” इत्यमरः । पृषोदरादित्वादित्वम् ।
 त्रेतेत्यग्नयः त्रेताग्नयः तेषां धूमाग्रम् इदं घ्रात्वा आप्नाय रजो-
 गुणात् विसुक्तः मे मम आत्मा अन्तःकरणं लघिमानं लघुत्वगुणं
 समश्नुते प्राप्नोति ॥ ३७ ॥

एतदिति । हे मानिनि ! शातकर्णैः मुनेः सम्बन्धि पञ्चा-
 क्षरो नाम पञ्चाक्षर इति प्रसिद्धम् । पञ्च अप्सरसः यस्मिन्
 इति विग्रहः । पर्यन्तेषु वनानि यस्य तत् पर्यन्तवनं एतत्
 विहारवारि क्रीडासरः विदूरात्, मेघानाम् अन्तरे मध्ये आल-

पुरा स दर्भाङ्कुरमात्रवृत्ति-
 चरन् मृगैः सार्द्धं ऋषिर्भघोना ।
 समाधिभीतेन किलोपनीतः
 पञ्चाशरोयौवनकूटवन्धम् ॥ ३६ ॥
 तस्याय सन्तर्हितसौधभाजः
 प्रसक्तसङ्गीतमृदङ्गघोषः ।
 वियद्गतः पुष्पकचन्द्रशालाः
 क्षणं प्रतिशुन्मु खराः करोति ॥ ४० ॥

च्यम् ईपत् दृश्यम् । “द्या ईपदर्धेऽभिव्याप्तौ” इत्यमरः । इन्दु-
 विस्वम् इव, आभाति ॥ ३८ ॥

पुरेति । पुरा पूर्वस्मिन् काले दर्भाङ्कुरमात्रवृत्तिः तन्मा-
 त्राहारः मृगैः सार्द्धं सह चरन् सः ऋषिः समाधिः तपसः
 भीतेन भघोना इन्द्रेण पञ्चानाम् अप्सरसां यौवनम् । तद्वि-
 तार्थेत्यादिना उत्तरपदसमासः । तदेव कूटवन्धं कपट्यन्तम्
 उपनीतः । “उन्माद्यः कूट्यन्तं स्यात्” इत्यमरः । किलेत्यै-
 तिह्ये । मृगसाहचर्यात् मृगवदेव वद्धः इति भावः ॥ ३६ ॥

तस्येति । अन्तर्हितसौधभाजः जलान्तर्गतप्रासादगतस्य
 तस्य शातकर्णेः अयं प्रसक्तः सन्ततः सङ्गीतमृदङ्गघोषः विय-
 द्गतः सन् पुष्पकस्य चन्द्रशालाः शिरोगृहाणि । “चन्द्रशाला
 शिरोगृहम्” इति हलायुधः । क्षणं प्रतिशुद्धिः प्रतिध्वानैः
 सुखराः ध्वनतीः करोति । “स्त्री प्रतिशुत् प्रतिध्वाने” इत्य-
 मरः ॥ ४० ॥

हविर्भुजा मेधवतां चतुर्णां
 मध्ये ललाटन्तपसप्तसप्तिः ।
 असौ तपस्यत्यपर स्तपस्वी
 नाम्ना सुतीक्ष्ण चरितेन दान्तः ॥ ४१ ॥
 अमुं सहासप्रहितेक्षणानि
 व्याजार्द्धसन्दर्शितमेखलानि ।
 नालं विकर्तुं जनितेन्द्रशङ्कं
 सुराङ्गनाविभ्रमचेष्टितानि ॥ ४२ ॥

हविरिति । नाम्ना सुतीक्ष्णः सुतीक्ष्णनामा चरितेन
 दान्तः सौम्यः असौ अपरः तपस्वी एधवताम् इन्धनवताम् ।
 “काष्ठं दाव्विन्धनं त्वेधः” इत्यमरः । चतुर्णां हविर्भुजाम् अग्नीनां
 मध्ये ललाटं तपतीति ललाटन्तपः सूर्यः । असूर्यललाटयो-
 र्दृशितपोरिति खश्प्रत्ययः, अरुद्विषदित्यादिना सुमागमः ।
 ललाटन्तपः सप्तसप्तिः सप्ताश्वः सूर्यः यस्य सः तथोक्तः सन्
 तपस्यति तपश्चरति । कर्मणो रोमन्यतपोभ्यां वर्त्तिचरोरिति
 क्यङ्, तपसः परस्मैपदञ्चेति वक्तव्यम् ॥ ४१ ॥

अमुमिति । जनितेन्द्रशङ्कं तपसा इति शेषः । अमुं
 सुतीक्ष्णं सहासं प्रहितेक्षणानि ईक्षणानि दृष्टयः येषु तानि व्याजन
 केनचित् मिषेण । “पुंस्यर्द्धोर्द्धं समेऽशक्ते” इति विश्वः । अर्द्धम्
 ईषत् सन्दर्शिताः मेखलाः येषु तानि सुराङ्गनानां विभ्रमाः
 विलासाः एव चेष्टितानि विकर्तुं खलयितुम् अलं समर्थानि
 न बभूवुः इति शेषः ॥ ४२ ॥

एषोऽक्षमालावलयं मृगाणां
 कण्डूयितारं कुशसूचिलावम् ।
 सभाजने मे भुज मूर्द्धवाहुः
 सव्येतरं प्राध्वमितः प्रयुङ्क्ते ॥ ४३ ॥
 वाचंयमत्वात् प्रणतिं ममैषः
 कम्पेन किञ्चित् प्रतिगृह्य मूर्द्धः ।
 दृष्टिं विमानव्यवधानमुक्तां
 पुनः सहस्राञ्चिपि सन्निधत्ते ॥ ४४ ॥

एष इति । ऊर्द्धवाहुः एषः सुतीक्ष्णः अक्षमालैव वलयं
 अस्य तं मृगाणां कण्डूयितारं कुशाः एव सूचयः ताः लूनातीति
 कुशसूचिलावः तम् । कर्मख्यणित्यण् । एभिर्विशेषणैः जय-
 शीलत्वं भूतदया कर्मचमत्वञ्च द्योत्यते । सव्यादितरं दक्षिणं
 भुजं मे मम सभाजने सम्माननिमित्ते । निमित्त्वात् कर्मयोग
 इति सप्तमी । इतः प्राध्वं प्रकृतानुकूलवन्धं प्रयुङ्क्ते । “अनु-
 कूल्यार्धकं प्राध्वम्” इत्यमरः । अव्ययञ्चैतत् ॥ ४३ ॥

वाचंयमत्वादिति । एषः सुतीक्ष्णः वाचं यच्छतीति वाचं-
 यमः मौनव्रतौ । वाचि यमो व्रत इति खच्प्रत्ययः, वाचंयम-
 पुरन्दरी चेति सुम् । तस्य भावः तत्त्वात् मम प्रणतिं किञ्चित्
 मूर्द्धः कम्पेन प्रतिगृह्य विमानेन व्यवधानं तिरोधानं तस्मात्
 मुक्ताम् । अपेतापोढमुक्तपतितेति पञ्चमीसमासः । दृष्टिं पुनः
 सहस्राञ्चिपि सूर्ये सन्निधत्ते सम्यक् धत्ते इत्यर्थः । अन्यथा
 अकर्मकत्वप्रसङ्गात् ॥ ४४ ॥

अदः शरण्यं शरभङ्गनाम्न-
 स्तपोवनं पावनमाहिताग्नेः ।
 चिराय सन्तर्प्यं समिद्धिरग्निं
 यो मन्त्रपूतां तनुमप्यहौषीत् ॥ ४५ ॥
 क्वायाविनीताध्वपरिश्रमेषु
 भूयिष्ठसन्भाव्यफलेष्वमीषु ।
 तस्यातिथीनामधुना सपर्यां
 स्थिता सुपुत्रेष्विव पादपेषु ॥ ४६ ॥
 धारास्वनोद्गारिद्रीमुखोऽसौ
 शृङ्गाग्रलयाम्बुद्वप्रपङ्कः ।

अदः इति । शरणे रक्षणे साधु शरण्यं पावयतीति पावनम् अदः दृश्यमानं तपोवनम् आहिताग्नेः शरभङ्गनाम्नः सुनिःसम्बन्धि, यः शरभङ्गः चिराय अग्निं समिद्धिः सन्तर्प्यं तर्पयित्वा ततः मन्त्रैः पूतां शुद्धां तनुम् अपि अहौषीत् हुतवान् । जुहोतेर्लुङ् ॥ ४५ ॥

क्वायेति । अधुना अस्मिन् काले तस्य शरभङ्गस्य सम्बन्धिनी अतिथीनां सपर्यां अतिथिपूजा । “पूजा नमस्यापचितिः सपर्यां चार्हणाः समाः” इत्यमरः । क्वायाभिः विनीतः अपनीतः अध्वपरिश्रमः यैः तेषु भूयिष्ठानि बहुतमानि सन्भाव्यानि स्नायानि फलानि येषां तेषु अमीषुः पादपेषु आयमवृक्षेषु सुपुत्रेष्विव स्थिता, पुत्रैरिव पादपै रनुष्ठीयते इत्यर्थः ॥ ४६ ॥ धारेति । धाराः निर्भरः, यद्वा धारया सातत्येन स्वनो-

वध्नाति मे वन्धुरगात्रि चक्षुः
 दृप्तः ककुद्धानिव चित्रकूटः ॥ ४७ ॥
 एषा प्रसन्नस्तिमितप्रवाहा
 सरिद्विरदून्तरभावतन्वी ।
 मन्दाकिनी भाति नगोपकण्ठे
 मुक्तावली कण्ठगतेव भूमेः ॥ ४८ ॥
 अयं सुजातोऽनुगिरं तमालः
 प्रवालमादाय सुगन्धि यस्य ।

झारि दरी एव सुखं यस्य सः शृङ्गं शिखरं विषाणञ्च तस्य अग्ने-
 लग्नः अम्बुदः एव वप्रपङ्कः वप्रक्रीडासक्तपङ्कः यस्य सः असी
 चित्रकूटः हे वन्धुरगात्रि ! उन्नतानताङ्गि ! “वन्धुरं वृन्नतानतम्”
 इत्यमरः । दृप्तः ककुद्धान् हृषभः इव, मे चक्षुः वध्नाति नान्या-
 सक्तं करोति ॥ ४७ ॥

एपेति । प्रसन्नः निर्मलः स्तिमितः निस्सन्दः प्रवाहः
 यस्याः सा विदूरस्य अन्तरस्य मध्यवर्त्यवकाशस्य भावात् तन्वी
 दूरदेशवर्तित्वात् तनुत्वेन अवभासमाना मन्दाकिनी नाम
 काचित् चित्रकूटनिकटगा एषा सरित् नगोपकण्ठे, भूमेः
 कण्ठगता मुक्तावली इव भाति । अत्र नगस्य गिरस्त्वमुपकण्ठस्य
 कण्ठत्वञ्च गम्यते ॥ ४८ ॥

अयमिति । गिरिः समीपे अनुगिरम् । गिरेश्च मेनकस्येति
 समासान्तः टच्प्रत्ययः । सुजातः तमालः अयं दृश्यते । यस्य
 तमानस्य शोभनः गन्धः यस्य तत् सुगन्धि । गन्धस्येत्यादिना
 इकारः समासान्तः । प्रवालं पत्तवम् आदाय मया वै यवा-

यवाङ्कुरापाण्डुकपोलशोभी

मया वतंसः परिकल्पित स्ते ॥ ४९ ॥

अनिग्रहत्रयसविनीतसत्व-

मपुष्पलिङ्गात् फलबन्धिवृक्षम् ।

वनं तपःसाधन मीतदत्ते-

राविष्कृतोद्ग्रतरप्रभावम् ॥ ५० ॥

अत्राभिषेकाय तपोधनानां

सप्तर्षिहस्तोद्धृतहेमपद्माम् ।

प्रवर्त्तयामास किलानुसूया

त्रिसोतसं त्र्यम्बकमौलिमालाम् ॥ ५१ ॥

ङ्कुरवत् आपाण्डौ कपोले शोभते यः सः अवतंसः परि-
कल्पितः ॥ ४९ ॥

अनिग्रहेति । अनिग्रहत्रयासा दण्डभयरहिता अपि
विनीताः सत्वाः जन्तवः यस्मिन् तत् अपुष्पलिङ्गात् पुष्पनिमित्तं
विना एव फलबन्धिनः फलग्राहिणः वृक्षाः यस्मिन् तत् अत
एव आविष्कृतोद्ग्रतरप्रभावम् अत्रेः मुनिः तपसः साधनं
वनम् एतत् ॥ ५० ॥

अत्रेति । अत्र वने अनुसूया अत्रिपत्नी, सप्त च ते ऋष-
यश्च सप्तर्षयः । दिक्संख्ये संज्ञायामिति समासः । तेषां हस्तैः
उद्धृतानि हेमपद्मानि यस्याः तां त्र्यम्बकमौलिमालां हर-
शिरःस्रजं त्रिसोतसं भागीरथीं तपोधनानाम् ऋषीणाम्
अभिषेकाय आनाय, प्रवर्त्तयामास, किलेत्यैतिह्ये ॥ ५१ ॥

वीरासनै ध्यानजुषा ऋषीणा-
 ममी समध्यासितवेदिमध्याः ।
 निर्वातनिष्कम्पतया विभान्ति
 योगाधिरूढा इव शाखिनोऽपि ॥ ५२ ॥
 त्वया पुरस्ता दुपयाचितो यः
 सोऽयं वटः श्याम इति प्रतीतः ।
 राशि मण्णीना मिव गारुडानां
 सपद्मरागः फलितो विभाति ॥ ५३ ॥
 क्वचित् प्रभालेपिभिरिन्द्रनीलै-
 र्मुक्तामयी यष्टि रिवानुविद्धा ।

वीरिति । वीरासनैः जयसाधनैः ध्यानं जुपन्ते सेवन्ते
 ध्यानजुषः तेषां तैः उपविश्य ध्यायताम् ऋषीणां सस्वन्धिनः
 समध्यासितवेदिमध्याः । इदं वीरासनस्थानीयम् । अमी
 शाखिनः अपि निर्वातनिष्कम्पतया योगाधिरूढाः इव ध्यान-
 भाजः इव विभान्ति । ध्यायन्तोऽपि निश्चलाङ्गा भवन्ति । वीरा-
 सने यश्रिष्टः, “एकपादमयैकस्मिन् विच्यस्योरुणि संस्थितम् ।
 इतरन्धिंस्तथा चान्यं वीरासनमुदाहृतम् ॥” इति ॥ ५२ ॥

त्वयेति । त्वया पुरस्तात् पूर्वं यः उपयाचितः प्रार्थितः ।
 तथा च रामायणे, “न्यग्रोधं तमुपस्थाय वैदेही वाक्यमब्रवीत् ।
 नम स्तेऽक्षु महाहृत्त पारये न्मे व्रतं पतिः ॥” इति । श्याम इति
 प्रतीतः सः वटः अयं फलितः सन्, सपद्मरागः गारुडानां
 मण्णीनां राशिः इव विभाति ॥ ५३ ॥

क्वचिदित्यादिभिश्चतुर्भिः श्लोकैः प्रयागे गङ्गायमुनासङ्गमं

अन्यत्र माला सितपङ्कजाना-

मिन्दीवरै रुत्खचितान्तरेव ॥ ५४ ॥

क्वचित् खगानां प्रियमानसानां

कादम्बसंसर्गवतीव पङ्क्तिः ।

अन्यत्र कालागुरुदत्तपत्रा

भक्तिभुवच्चन्दनकल्पितेव ॥ ५५ ॥

क्वचित् प्रभा चान्द्रमसी तमीभि-

श्यायाविलीनैः श्वलीकृतेव ।

वर्णयति क्वचिदिति । हे अनवद्याङ्गि ! यमुनातरङ्गैः भिन्न प्रवाहा मिथीषा गङ्गा जाङ्गवी विभाति त्वं पश्य । केव ? क्वचित् प्रदेशे प्रभया लिम्पन्ति सन्निहितमिति प्रभालेपिभिः इन्द्रनीलैः अनुविद्धा सह गुम्फिता मुक्तामयी यष्टिः इव हारावलिः इव विभाति । अन्यत्र प्रदेशे इन्द्रीवरैः नीलोत्पलैः उत्खचितान्तरा सह ग्रथिता सितपङ्कजानां पुण्डरीकाणां माला इव, विभातीति सर्वत्र सम्बन्धः ॥ ५४ ॥

क्वचिदिति । क्वचित् कादम्बसंसर्गवती नीलहंससंसृष्टा प्रियं मानसं नाम सरः येषां तेषां खगानां राजहंसानां पङ्क्तिः इव । “राजहंसास्तु ते चञ्चुचरणै लीहितैः सिताः” इत्यमरः । अन्यत्र कालागुरुणा दत्तपत्रा रचितमकरिका भुवः चन्दनकल्पिता भक्तिः इव ॥ ५५ ॥

क्वचिदिति । क्वचित् छायासु विलीनैः स्थितैः तमीभिः श्वलीकृता कर्बुरीकृता चान्द्रमसी प्रभा चन्द्रिका इव । अन्यत्र

अन्यत्र शुभ्रा शरदभ्रलेखा
 रन्ध्रेष्विवालक्ष्य नभःप्रदेशा ॥ ५६ ॥
 क्वचिच्च कृष्णोरगभूषणेव
 भस्माङ्गरागा तनुरीश्वरस्य ।
 पश्यानवद्याङ्गि ! विभाति गङ्गा
 भिन्नप्रवाहा यमुनातरङ्गैः ॥ ५७ ॥
 समुद्रपत्नयो जलसन्निपाते
 पूतात्मना मत्र किलाभिषेकात् ।
 तत्त्वावबोधेन विनापि भूय
 स्तनुत्यजां नास्ति शरीरबन्धः ॥ ५८ ॥
 पुरं निषादाधिपते रिदं तत्
 यस्मिन् मया मौलिमणिं विहाय ।

रन्ध्रेषु आलक्ष्य नभःप्रदेशा शुभ्रा शरदभ्रलेखा शरन्ध्रेषु पङ्क्तिः
 इव ॥ ५६ ॥

क्वचिदिति । क्वचित् कृष्णोरगभूषणा भस्माङ्गरागा ईश्व-
 रस्य तनुः इव विभाति । शेषो व्याख्यातः । कलापकम् ॥ ५७ ॥

समुद्रेति । अत्र समुद्रपत्नयोः गङ्गायमुनयोः जलसन्निपाते
 सङ्गमे अभिषेकात् स्नानात् पूतात्मनां तनुत्यजां पुंसां तत्त्वाव-
 बोधेन तत्त्वज्ञानेन विनापि प्रारब्धशरीरत्यागानन्तरं भूयः पुनः
 शरीरबन्धः शरीरयोगः नास्ति किल । अन्यत्र ज्ञानादेव मुक्तिः
 अत्र स्नानादेव मुक्तिः इत्यर्थः ॥ ५८ ॥

पुरमिति । निषादाधिपतेः शुहस्य तत् पुरम् इदं यस्मिन्

जटासु बद्धास्वरुदत् सुमन्त्रः
 कैकेयि ! कामाः फलिता स्तवेति ॥ ५६ ॥
 पयोधरैः पुण्यजनाङ्गनानां
 निर्विष्टहेमाम्बुजरेणु यस्याः ।
 ब्राह्मं सरः कारण माप्तवाचो
 बुद्धेरिवाच्यक्त मुदाहरन्ति ॥ ६० ॥
 जलानि या तीरनिखातयूपा
 बह्व्ययोध्यामनु राजधानीम् ।

पुरे मया मौलिमणिं विहाय जटासु बद्धासु रचितासु सतीसु
 सुमन्त्रः हे कैकेयि ! तव कामाः मनोरथाः फलिताः सफलाः
 जाताः इति अरुदत् । रुदिरशुविमोचने लुङ् ॥ ५६ ॥

पयोधरैरिति । पुण्यजनाङ्गनानां यत्रस्त्रीणां पयोधरैः
 स्तनैः निर्विष्टः उपभुक्तः हेमा अम्बुजरेणु यस्य तत् । तत्र ताः
 क्रोडन्तीति व्यज्यते । ब्रह्मणः इदं ब्राह्मम् । नस्तद्धित इति
 टिलोपः । ब्राह्मं सरः मानसाख्यं यस्याः सरयाः, बुद्धेः
 महत्तत्त्वस्य अव्यक्तं प्रधानम् इव कारणम् आप्तस्य वाचः आप्त-
 वाचः वेदाः यद्वा बहुव्रीहिणा मुनयः उदाहरन्ति प्रचक्षते ॥ ६० ॥

जलानीति । यूपः संस्कृतः पशुबन्धनार्थः दारुविशेषः ।
 तीरनिखातयूपा या सरयूः तुरङ्गमेधाः अश्वमेधाः तेषु अवभृथा-
 र्थमेव अवतीर्णैः अवरुदैः इक्ष्वाकुभिः इक्ष्वाकुगोत्रापत्यैः पूर्वैः ।
 तद्राजत्वादणो लुक् । पुण्यतरीकृतानि अतिशयेन पुण्यानि
 कृतानि जलानि अयोध्यां राजधानीं नगरीम् अनु समीपे तथा

तुरङ्गमेधावभृतावतीर्ण-

रिद्धाकुभिः पुण्यतरीकृतानि ॥ ६१ ॥

यां सैकतोत्सङ्गसुखोचितानां

प्राज्यैः पयोभिः परिवर्द्धितानाम् ।

सामान्यधात्री मिव मानसं मे

सम्भावयत्युत्तरकोशलानाम् ॥ ६२ ॥

सेयं मदीया जननीव तेन

मान्येन राज्ञा सरयू वियुक्ता ।

दूरे वसन्तं शिशिरानिलैर्मां

तरङ्गहस्तैरुपगूहतीव ॥ ६३ ॥

लक्षितया इत्यर्थः । अनुशब्दस्य लक्षणेत्यभूतेत्यादिना कर्म-
प्रवचनीयत्वात् तद्योगे द्वितीया । वहति प्रापयति ॥ ६१ ॥

यामिति । यां सरयूं मे मानसं कर्तुं, सैकतं पुलिनं
तत् एव उत्सङ्गः तत्र यत् सुखं तत्र उचितानां प्राज्यैः प्रभूतैः
पयोभिः अश्वभिः क्षीरैश्च । “पयः क्षीरं पयोऽश्वु च” इत्यमरः ।
परिवर्द्धितानां पुष्टानाम् उत्तरकोशलानाम् उत्तरकोशलेश्वराणां
सामान्यधात्रीं साधारणमातरम् इव, सम्भावयति : “धात्री
जनन्यामलकी वसुमत्युपमात्पु” इति विश्वः ॥ ६२ ॥

सेति । मदीया जननी कौशल्या इव मान्येन पूज्येन तेन
राज्ञा दशरथेन वियुक्ता सा इयं सरयुः दूरे वसन्तं प्रोष्यागच्छ-
न्तम् इत्यर्थः मां पुत्रभूतं शिशिरानिलैः तरङ्गैः एव हस्तैः उप-
गूहति इव आलिङ्गति इव ॥ ६३ ॥

विरक्तसन्ध्याकपिशं पुरस्तात्
यतो रजः पार्थिवमुज्जिहीते !

शङ्के हनूमत्कथितप्रवृत्तिः

प्रत्युद्गतौ मां भरतः ससैन्यः ॥ ६६ ॥

अद्वा श्रियं पालितसङ्गरायं

प्रत्यर्पयिष्यत्यनघां स साधुः ।

हत्वा निवृत्ताय मृधे खरादीन्

संरक्षितां त्वा मिव लक्ष्मणो मे ॥ ६५ ॥

विरक्तेति । विरक्ता अतिरक्ता या सन्ध्या तद्वत् कपिशं
ताम्रं पृथिव्याः इदं पार्थिवं रजः धूलिः पुरस्तात् अग्रे यतः
यस्मात् कारणात् उज्जिहीते उद्गच्छति, तस्मात् हनुरस्यास्तीति
हनूमान् । शरादीनाञ्चेति दीर्घः । तेन कथिता प्रवृत्तिः
अक्षदागमनवार्त्ता यस्यै सः भरतः ससैन्यः सन् मां प्रत्युद्गत
इति शङ्के तर्कयामि । “शङ्का भयवितर्कयोः” इति शब्दार्णवे ।
अत्र यत्तदोर्नित्यसम्बन्धात् तच्छब्दलाभः ॥ ६४ ॥

अदेति । किं च, साधुः सज्जनः सः भरतः । “साधुः
वार्द्धुषिके चारी सज्जने चापि वाच्यवत्” इति विश्वः ।
पालितसङ्गरायं पालितपितृप्रतिज्ञाय मे सत्त्वम् अनघाम्
अदोषां भोगाभावात् अनुच्छिष्टां किन्तु संरक्षितां श्रियम्,
मृधे युद्धे खरादीन् हत्वा निवृत्ताय लक्ष्मणः संरक्षिताम्
अनघां त्वामिव, प्रत्यर्पयिष्यति अद्वा सत्यम् । “सत्ये त्वद्वाञ्छसा
द्वयम्” इत्यमरः ॥ ६५ ॥

असौ पुरस्कृत्य गुरुं पदातिः
 पञ्चादवस्थापितवाहिनीकः ।
 वृद्धै रमात्यैः सह चोरवासाः
 मा मर्घ्यपाणि भरतोऽभ्युपैति ॥ ६६ ॥
 पित्रा विस्मृष्टां मदपेक्षया यः
 श्रियं युवाप्यङ्गतामभोक्ता ।
 इयन्ति वर्षाणि तथा सहोय
 मभ्यस्यतीव व्रतमासिधारम् ॥ ६७ ॥
 एतावदुक्तवति दाशरथौ तदीया
 मिच्छां विमान मधिदेवतया विदित्वा ।

असाविति । असौ पदातिः पादचारी चोरवासाः वल्कल-
 वसनः भरतः पञ्चात् पृष्ठभागे अवस्थापिता वाहिनी सेना येन
 :स तथोक्तः सन् । नद्यृतश्चेति कप् । गुरुं वशिष्ठं पुरस्कृत्य वृद्धः
 अमात्यः सह अर्घ्यपाणिः सन् माम् अभ्युपैति ॥ ६६ ॥

पित्रेति । यः भरतः पित्रा विस्मृष्टां दत्ताम् अङ्गम् उत्सङ्गं
 गताम् अपि यां श्रियं युवा अपि मदपेक्षया मङ्गता अमोक्ता
 सन् । तन्नन्तत्वान्नलोकेति षष्ठीनिषेधः । इयन्ति वर्षाणि एता-
 वतः वत्सरान् । अत्यन्तसंयोगे द्वितीया । तथा श्रिया सह, स्त्रि-
 येति गम्यते, उग्रं दुश्चरम् आसिधारं नाम व्रतम् अभ्यस्यति इव
 वर्त्तयति इव । “युवा युवत्या साध्वं यत् मुग्धमर्त्तवदाचरेत् ।
 अन्तर्निवृत्तसङ्गः स्यात् आसिधारव्रतं हितत् ॥” इति यादवः ।
 इदञ्चासिधारा वाङ्मण्यतुल्यत्वादासिधारव्रतमित्युक्तम् ॥ ३७ ॥

एतावदिति । दाशरथौ रामे एतावत् उक्तवति सति विमानं

ज्योतिष्यथा दवततार सविस्त्रयाभि-
रुद्धीक्षितं प्रकृतिभिर्भरतानुगाभिः ॥ ६८ ॥

तस्मात् पुरःसरविभीषणदृशितेन
सेवाविचक्षणहरीश्वरदत्तहस्तः ।

यानाद्वातरददूरमहीतलेन

मार्गेण भङ्गिरचितस्फटिकेन रामः ॥ ६९ ॥

इच्छाकुवणशगुरवे प्रयतः प्रणम्य

सभ्रातरं भरत मर्घ्यपरिग्रहान्ते ।

पुष्पकं कल्लं तदीयां रामसम्बन्धिनीम् इच्छाम् अधिदेवतया
मिषेण विदित्वा तलेरितं सत् इत्यर्थः सविस्त्रयाभिः भरतानु-
गाभिः प्रकृतिभिः प्रजाभिः उद्धीक्षितं ज्योतिष्यथात् आकाशात्
अवततार ॥ ६८ ॥

तस्मादिति । रामः सेवायां विचक्षणः कुशलः हरीश्वरः
सुग्रीवः तेन दत्तः हस्तः हस्तावलम्बः यस्य तादृशः सन्
स्थलज्ञत्वात् पुरःसरः विभीषणः तेन दर्शितेन अदूरं महीतलं
यस्य तेन भङ्गिभिः विच्छित्तिभिः रचितस्फटिकेन सोपानपर्वणा
मार्गेण तस्मात् यानात् पुष्पकात् अवातरत् अवतीर्णवान् ।
तरते लड् ॥ ६९ ॥

इच्छाकृति । प्रयतः सः रामः इच्छाकुवणशगुरवे वशिष्ठाय
प्रणम्य नमस्कृत्य अर्घ्यस्य परिग्रहः स्वीकारः तस्य अन्ते पर्य्ययुः
परिगतानन्दवास्यः सन् सभ्रातरं भरतम् अस्रजत आलिङ्गत्,
तस्मिन् रामे भक्त्या अपोदः परिहृतः पितरान्यमहाभिषेकः

पर्य्यश्रु रखजत मूर्धनि चोपजघ्नौ :
 तद्वक्त्रापोढपिटराज्यमहाभिषेके ॥ ७० ॥
 श्शयुप्रवृद्धिजनिताननविक्रियांस्र
 स्रक्षान् प्ररोहजटिलानिव मन्त्रिवृद्धान् ।
 अन्वग्रहीत् प्रणमतः शुभदृष्टिपातैः
 वार्त्तानुयोगमधुराक्षरया च वाचा ॥ ७१ ॥
 दुर्जातवन्धुरयसृक्षहरीश्वरो मे
 पौलस्त्य एष समरेषु पुरःप्रहर्त्ता ।
 इत्यादृतेन कथितौ रघुनन्दनेन
 व्युत्क्रस्य लक्ष्मणसुभौ भरतो ववन्दे ॥ ७२ ॥

येन तस्मिन् मूर्धनि उपजघ्नौ च । प्रागन्योपादाने, लिटि
 रूपम् ॥ ७० ॥

श्शयित्ति । श्शयूणां सुखरोम्णां प्रवृद्ध्या संस्काराभावात्
 अक्षिवृद्ध्या जनिता आननेषु विक्रिया विक्रतिः येषां तान् अत
 एव प्ररोहैः शाखावलखिभिः अधोमुखैः मूलैः जटिलान् जटावतः
 स्रक्षान् व्यग्रोधान् इव स्थितान् प्रणमतः मन्त्रिवृद्धान् च शुभैः
 क्षपाटैः दृष्टिपातैः वार्त्तस्य अनुयोगिन कुशलप्रश्नेन मधुरा-
 क्षरया वाचा च अन्वग्रहीत् अनुगृहीतवान् ॥ ७१ ॥

दुर्जात इति । अयं मे दुर्जातवन्धुः आपदवन्धुः ।
 “दुर्जातं व्यसनं प्रोक्तम्” इति विश्वः । सृक्षहरीश्वरः सुग्रीवः,
 एषः समरेषु पुरःप्रहर्त्ता पौलस्त्यः विभीषणः इति आदृतेन
 आदरवता । कर्त्तरि क्तः । रघूणां नन्दनेन रामिण कथितौ

सौमित्रिणा तदनु संसृजे स चैन

मुत्याप्य नम्रशिरसं भृश मालिलिङ्ग ।

रूढेन्द्रजित्प्रहरणत्रणकर्कशेन

क्लिश्यन्निवास्य भुजमध्यमुरःस्थलेन ॥ ७३ ॥

रामाज्ञया हरिचमूपतयस्तदानीं

कृत्वा मनुष्यवपुरा रुरुहुर्गजेन्द्रान् ।

उभौ विभीषणसुग्रीवौ लक्ष्मणम् अनुजम् अपि व्युत्क्रम्य
आलिङ्गनादिभिः असम्भाव्य भरतः ववन्दे ॥ ७२ ॥

सौमित्रिणेति । तत् अनु सुग्रीवादिवन्दनानन्तरं सः भरतः
सौमित्रिणा संसृजे सङ्गतः । सृज विसर्गे देवादिकात्
कर्त्तरि लिट् । नम्रशिरसं प्रणतम् एनं सौमित्रिम् उत्थाप्य भृशं
गाढम् आलिङ्गि च । किं कुर्वन् ? रूढेन्द्रजित्प्रहरणत्रणैः
कर्कशेन अस्य सौमित्रेः उरःस्थलेन भुजमध्यं खकीयं क्लिश्यन् इव
पीडयन् इव । क्लिश्नातिरयं सकम्बकः क्लिश्नाति भुवनत्रयमिति
दर्शनात् । ननु रामायणे, “ततो लक्ष्मणमासाद्य वैदेहीञ्च
परन्तप । अभिवाद्य ततः प्रीतो भरतो नाम चाब्रवीत् ॥” इति
भरतस्य कानिष्ठं प्रतीयते किमर्थं ज्यैष्ठ्यमवलम्ब्य आज्ज्वेन
श्लोको व्याख्यातः सत्यम् । किन्तु रामायणश्लोकार्यष्टीका-
क्ततोक्तः श्रूयताम्, ततो लक्ष्मणमासाद्येत्यादिश्लोके आसादनं
लक्ष्मणवैदेह्योः, अभिवादनं तु वैदेह्या एव, अन्यथा पूर्वोक्तं
भरतस्य ज्यैष्ठ्यं विरुध्यतेति ॥ ७३ ॥

रामेति । तदानीं हरिचमूपतयः रामाज्ञया मनुष्यवपुः
कृत्वा गजेन्द्रान् आरुरुहुः, बहुधा मदवारिधाराः जरत्सु वर्षत्सु

तेषु क्षरत्सु बहुधा मदवारिधाराः
 शैलाधिरोहणसुखान्युपलेभिरि ते ॥ ७४ ॥
 सानुप्लवः प्रभुरपि क्षणदाचराणां
 भेजे रथान् दशरथप्रभवानुशिष्टः ।
 मायाविकल्परचितैरपि ये तदीयै
 न स्यन्दनैस्तुलितकृत्रिमभक्तिशोभाः ॥ ७५ ॥
 भूयस्ततो रघुपतिर्विलसत्यताक
 मध्यास्त कामगति सावरजो विमानम् ।

तेषु गजेन्द्रेषु ते कतियूथनाथाः शैलाधिरोहणसुखानि उप-
 लेभिरि अनुवभूवुः । ७४ ।

सानुप्लव इति । सानुप्लवः सानुगः । “अभिसारस्वनुसरः
 सहायोऽनुप्लवोऽनुगः” इति यादवः । क्षणदाचराणां प्रभुः
 विभीषणोऽपि प्रभवत्यन्मादिति प्रभवः जनकः दशरथः प्रभवः
 यस्य सः दशरथप्रभवः रामः तेन अनुशिष्टः आज्ञप्तः सन् रथान्
 भेजे । तानेव विशिनष्टि, ये रथाः मायाविकल्परचितैः सङ्कल्प-
 विशेषनिर्मितैरपि तदीयैः विभीषण्यैः स्यन्दनैः तुलित-
 कृत्रिमभक्तिशोभाः तुलिता समीकृता कृत्रिमा क्रियया निर्हृता
 भक्तीनां शोभा येषां ते तद्योक्ताः न भवन्ति तेषुपि तत्साम्यं
 न लभन्ते इत्यर्थः । कृत्रिमत्वत् द्वितः क्तिरिति क्तिप्रत्ययः
 क्तिर्मन् नित्यमिति समागमः । ७५ ।

भूय इति । ततः रघुपतिः सावरजः भरतलक्षणसहितः
 सन् विलसत्यताकं कानिच इच्छानुसारेण गतिः यस्य तत्

दोषातनं बुधवृहस्पतियोगदृश्य

सारापतिस्तरलविद्युदिवाभ्रवृन्दम् ॥ ७६ ॥

तत्रेश्वरेण जगतां प्रलयादिवोर्वी

वर्षाल्ययेन रुचमभ्रघनादिवेन्दोः ।

रामेण मैथिलसुतां दशकण्ठकृच्छ्रात्

प्रत्युद्धृतां धृतिमतीं भरतो ववन्दे ॥ ७७ ॥

लङ्केश्वरप्रणतिभङ्गदृढव्रतं तत्

वन्दां युगं चरणयोर्जनकात्मजायाः ।

ज्येष्ठानुवृत्तिजटिलञ्च शिरोऽस्य साधो

रन्योन्यपावनमभूदुभयं समेत्य ॥ ७८ ॥

विमानं भूयः पुनरपि, बुधवृहस्पतिभ्यां योगिन दृश्यः दर्शनीयः
तारापतिः चन्द्रः दोषाभवं दोषातनम् । सायच्चिरं प्राञ्चे इत्या-
दिना दोषाशब्दादव्ययात् व्युत्पत्ययः । तरलविद्युत् चञ्चलतडित्
अभ्रवृन्दम् इव, अध्यास्त अधिष्ठितवान् ॥ ७६ ॥

तत्रेति । तत्र विमाने, जगताम् ईश्वरेण आदिवराहेण
प्रलयात् उर्वीम् इव, वर्षाल्ययेन शरदागमेन अभ्रघनात् मेघ-
सङ्घातात् इन्दोः रुचं चन्द्रिकाम् इव, रामेण दशकण्ठः एव
कृच्छ्रं सङ्घटं तस्मात् प्रत्युद्धृतां धृतिमतीं सन्तोषवतीं मैथिल-
सुतां सीतां भरतः ववन्दे ॥ ७७ ॥

लङ्केश्वरेति । लङ्केश्वरस्य रावणस्य प्रणतीतां भङ्गेन निरा-
सेन दृढव्रतम् अखण्डितपातिव्रत्यम् अत एव वन्द्यं तत् जनका-
त्मजायाः चरणयोः युगम्, ज्येष्ठानुवृत्त्या जटिलं जटायुक्तं

क्रोशार्द्धं प्रकृतिपुरःसरेण गत्वा
 काकुत्स्थः स्तिमितजवेन पुष्पकेण ।
 शत्रुघ्नप्रतिविहितोपकार्यभार्य्यः
 साकेतोपवनमुदारमध्यवास ॥ ७८ ॥

इति श्रीरघुवंशे महाकाव्ये कालिदासकृतौ
 दण्डकाप्रत्यागमनो नाम
 त्रयोदशः सर्गः ।

साधोः सज्जनस्य अस्य भरतस्य शिरश्च इत्युभयं समेत्य मिलित्वा
 अन्योन्यस्य पावनं शोधकम् अभूत् ॥ ७८ ॥

क्रोशेति । आर्य्यः पूज्यः काकुत्स्थः रामः प्रकृतयः प्रजाः
 पुरःसराः यस्य तेन स्तिमितजवेन मन्दवेगेन पुष्पकेण,
 क्रोशः अध्वपरिमाणविशेषः, क्रोशार्द्धं क्रोशैकदेशं गत्वा शत्रु-
 घ्नेन प्रतिविहिताः सञ्जिताः उपकार्याः पटभवनानि यस्मिन्
 तत् उदारं महत् साकेतस्य अयोध्यायाः उपवनम् अध्यवास
 अधितथै । “साकेतः स्यादयोध्यायां कोशला नन्दिनी तथा”
 इति यादवः ॥ ७९ ॥

इति श्रीमहानहोपाध्याय-कोलाचलमङ्गिनाचष्टरि-विरचितायां

रघुवंशटीकायां सङ्गीतनीमसाख्यायां त्रयोदशः सर्गः ॥३॥

चतुर्दशः सर्गः ।

भर्तुः प्रणाशा दय शोचनीयं
दशान्तरं तत्र समं प्रपन्ने ।
अपश्यतां दाशरथौ जनन्यौ
क्वेदादिवोपपन्नतरो व्रतत्यौ ॥ १ ॥
उभावुभाभ्यां प्रणतौ हतारी
यथाक्रमं विक्रमशोभिनी तौ ।

सञ्जीवनं मैथिलकन्यकायाः सौन्दर्यसर्वस्वमहानिधानम् ।
शशाङ्गपङ्केरुहयोः समानं रामस्य वन्दे रमणीय मास्यम् ॥
भर्तुरिति । अथ उपवनाधिष्ठानानन्तरं दाशरथौ राम-
लक्ष्मणौ, उपपन्नतरोः आश्रयवृक्षस्य । उपपन्नमाश्रय इति
निपातः । क्वेदात् व्रतत्यौ लते इव । “वञ्जी तु व्रततिर्लता”
इत्यमरः । भर्तुः-दशरथस्य प्रणाशात् शोचनीयं दशान्तरम्
अवस्थान्तरम् । “अवस्थायां वस्त्वान्ते स्याद्दशापि” इति विश्वः ।
प्रपन्ने प्राप्ते जनन्यौ कौशल्यासुमित्रे तत्र साकेतोपवने समं
युगपत् अपश्यताम् । दृग्ः कर्त्तरि लङ् ॥ १ ॥

उभाविति । यथाक्रमं स्वस्वमाहपूर्वकं प्रणतौ नम-
स्कृतवन्तौ हतारी-हतशत्रुकी विक्रमशोभिनी तौ उभौ राम-
लक्ष्मणौ उभाभ्यां माहभ्याम् अस्वैः अशुभिः अन्वतया हेतुना ।

विसृष्टं मस्त्रान्धतया न दृष्टौ
 ज्ञातौ सुतस्पर्शमुखोपलम्भात् ॥ २ ॥
 आनन्दजः शोकज मय्यु वाष्प-
 स्तयो रशोतं शिशिरो विभेद ।
 गङ्गासरय्यो जलमुष्णतप्तं
 हिमाद्रिनिस्यन्द इवावतीर्णः ॥ ३ ॥
 ते पुत्रयो नैर्ऋतशस्त्रमार्गा-
 नाद्रा निवाङ्गे सदयं स्पृशन्त्यौ ।
 अपीक्षितं चक्रकुलाङ्गनानां
 न वीरप्रसवो मकामयेताम् ॥ ४ ॥

“अस्त्रमय्यु च शोणितम्” इति यादवः । विसृष्टं न दृष्टौ किन्तु सुतस्पर्शेन यत् सुखं तस्य उपलम्भात् अनुभवात् ज्ञातौ ॥ २ ॥

आनन्दज इति । तयोः मातौः आनन्दजः शिशिरः वाष्पः शोकजम् अशोणितम् उष्णम् अय्यु, उष्णतप्तं शीघ्रतप्तं गङ्गासरय्योः जलं कर्म अवतीर्णो हिमाद्रेः निस्यन्दः निर्भरः इव, विभेद । आनन्देन शोक स्तिरस्कृतः इत्यर्थः ॥ ३ ॥

ते इति । ते मातरौ पुत्रयोः अङ्गी शरीरे नैर्ऋतशस्त्राणां राक्षसशस्त्राणां मार्गान् व्रणान् आर्द्रान् सरसान् इव सदयं स्पृशन्त्यौ चक्रकुलाङ्गनानाम् ईक्षितम् दृष्टम् अपि वीरप्रसवो वीरमार्तति शब्दं न अकामयेताम् । वीरप्रसवो दुःखहेतुः इति भावः ॥ ४ ॥

क्लेशावहा भर्तुरलक्षणाहं
 सीतेति नाम स्व मुदीरयन्ती ।
 स्वर्गप्रतिष्ठस्य गुरोर्महिष्या-
 वभक्तिभेदेन वधूर्ववन्दे ॥ ५ ॥
 उत्तिष्ठ वत्से ननु सानुजोऽसौ
 वृत्तेन भर्ता शुचिना तवैव ।
 कृच्छ्रं महत् तीर्ण इति प्रियाहीं
 ता मूचतु स्ते प्रियमप्यमिथ्या ॥ ६ ॥
 अथाभिषेकं रघुवंशकेतोः
 प्रारब्धमानन्दजलैर्जनन्यः ।

क्लेशावहेति । आवहतीति आवहा, भर्तुः क्लेशावहा क्लेश-
 कारिणी अत एव अलक्षणा अहं सीतेति स्वं नाम उदीरयन्ती
 स्वर्गं प्रतिष्ठा आस्पदं यस्य तस्य स्वर्गस्थितस्य गुरोः श्वशुरस्य
 महिष्यौ श्वश्रुौ वधूः स्नुषा । “वधूः स्नुषा वधूर्जाया” इत्यमरः ।
 अभक्तिभेदेन ववन्दे । स्वर्गप्रतिष्ठस्येत्यनेन श्वश्रुवैधव्यदर्शनदुःखं
 सूचितम् ॥ ५ ॥

उत्तिष्ठेति । ननु वत्से ? उत्तिष्ठ असौ सानुजः भर्ता तव
 एव शुचिना वृत्तेन महत् कृच्छ्रं दुःखं तीर्णः तीर्णवान्, इति
 प्रियाहीं तां वधूं प्रियमपि अमिथ्या सत्यं ते श्वश्रुौ जचतुः ।
 उभयं दुर्वचम् इति भावः ॥ ६ ॥

अथेति । अथ जनन्यः आनन्दजलैः आनन्ददाप्यैः प्रारब्धं
 प्रक्रान्तं रघुवंशकेतोः रामस्य अभिषेकम् अमात्यवृद्धाः तीर्थेभ्यः

निर्वर्त्तयामासु रमात्यवृद्धा-
 स्तीर्थाहृतैः काञ्चनकुम्भतोयैः ॥ ७ ॥
 सरित्समुद्रान् सरसीञ्च गत्वा
 रक्षःकपोन्द्रे रूपपादितानि ।
 तस्यापतन् मूर्द्धि जलानि जिष्णो-
 विन्ध्यस्य मेषप्रभवा इवापः ॥ ८ ॥
 तपस्त्रिवेशक्रिययापि तावद्
 यः प्रेक्षणीयः सुतरां बभूव ।
 राजेन्द्रनेपथ्यविधानशोभा
 तस्योदितासीत् पुनरुक्तदोषा ॥ ९ ॥

गङ्गाप्रसुप्तेभ्यः आहृतैः आनीतैः काञ्चनकुम्भतोयैः निर्वर्त्तया-
 मासुः निष्पादयामासुः ॥ ७ ॥

सरिदिति । रक्षःकपोन्द्रेः सरितः गङ्गाद्याः समुद्रान्
 पूर्वादीन्, सरसीः मानसादीञ्च गत्वा उपपादितानि उपनीतानि
 जलानि जिष्णोः जयशीलस्य । स्नाजिस्थश्च ग्सुरिति ग्सु-
 प्रत्ययः । तस्य रामस्य मूर्द्धि, विन्ध्यस्य विन्ध्याद्रेः मूर्द्धि मेष-
 प्रभवाः आपः इव, अपतन् ॥ ८ ॥

तपस्त्रोति । यः रामः तपस्त्रिवेशक्रियया अपि तपस्त्रिवेश-
 रचनया अपि सुतराम् अत्यन्तं प्रेक्षणीयः तावत् दर्शनोयः
 बभूव, तस्य राजेन्द्रनेपथ्यविधानेन राजवेशरचनया उदिता
 वा शोभा सा पुनरुक्तं नाम दोषः यस्याः सा पुनरुक्तदोषा
 द्विगुणा आसीत् ॥ ९ ॥

स मौलरक्षोहरिभिः ससैन्य-
स्त्वर्थ्यस्वनानन्दितपौरवर्गः ।

विवेश सौधोद्गतलाजवर्षा-

मुत्तोरणा मन्वयराजधानीम् ॥ १० ॥

सौमित्रिणा सावरजेन मन्द-

माधूतबालव्यजनो रघुस्थः ।

धृतातपत्रो भरतेन साक्षा-

दुपायसङ्घात इव प्रवृद्धः ॥ ११ ॥

प्रासादकालागुरुधूमराजि

स्तस्याः पुरो वायुवशेन भिन्ना ।

वनान्निवृत्तेन रघूत्तमेन

मुक्ता स्वयं वेणिरिवावभासे ॥ १२ ॥

स इति । सः रामः ससैन्यः तूर्य्यस्वनैः आनन्दितपौरवर्गः
सन् सूले भवाः मौलाः मन्त्रिवृद्धाः तैः रक्षोभिः हरिभिश्च
सह सौधेभ्यः उद्गतलाजवर्षाम् उत्तोरणाम् अन्वयराजधानीम्
अयोध्यां विवेश प्रविष्टवान् ॥ १० ॥

सौमित्रिणिति । सावरजेन शत्रुघ्नयुक्तेन सौमित्रिणा लक्ष्म-
णेन मन्दम् आधूते बालव्यजने चामरे यस्य सः रघुस्थः भरतेन
धृतातपत्रः एवं चतुर्व्यूहः रामः प्रवृद्धः साक्षादुपायानां सामा-
दीनां सङ्घातः समष्टिरिव विवेशति पूर्व्वेण सस्वन्यः ॥ ११ ॥

प्रासादेति । वायुवशेन भिन्ना प्रासादे यः कालागुरुधूमः
तस्य राजिः रेखा वनात् निवृत्तेन रघूत्तमेन रामेण स्वयं मुक्ता

श्वश्रूजनानुष्ठितचारुवेशां
 कर्णैरियस्यां रघुवीरपत्नीम् ।
 प्रासादवातायनदृश्यबन्धैः
 साकेतनार्योऽञ्जलिभिः प्रणमुः ॥ १३ ॥
 स्फुरत्प्रभामण्डलमानुसूयं
 सा विभ्रती शाश्वतमङ्गरागम् ।
 रराज शुद्धेति पुनः स्वपुत्र्यै
 सन्दर्शिता वङ्गिगतेव भर्ता ॥ १४ ॥
 वेश्मानि रामः परिवर्हवन्ति
 विश्राण्य सौहार्दनिधिः सुहृद्भ्यः ।

तस्याः पुरः पुर्या वेणिः इव आवभासे । पुरोऽपि पतिव्रता-
 समाधि रक्तः । “न प्रोषिते तु संस्क्रुय्यां न वेणोश्च प्रमोचयेत्”
 इति हारीतः ॥ १२ ॥

श्वश्रूजनेति । श्वश्रूजनैः अनुष्ठितचारुवेशां कृतसौम्यनेपथ्याम् ।
 “आकल्पवेधौ नेपथ्यम्” इत्यमरः । कर्णैरियः स्त्रीयोग्यः अल्प-
 रयः । “कर्णैरियः प्रवहणम्” इति यादवः । तत्रस्यां रघुवीर-
 पत्नीं सीतां साकेतनार्यः प्रासादवातायनेषु दृश्यबन्धैः लक्ष्य-
 पुटैः अञ्जलिभिः प्रणमुः ॥ १३ ॥

स्फुरदिति । स्फुरत्प्रभामण्डलम् आनुसूयम् अनुसूयया
 दत्तं शाश्वतं सदातनम् अङ्गरागं विभ्रती सा सीता भर्ता स्वपुत्र्यै
 शुद्धेति सन्दर्शिता पुनर्वङ्गिगतेव रराज ॥ १४ ॥

वेश्मानेति । सुहृद्भ्यः भावः सौहार्दं सौजन्यम् । अङ्गम-

वाष्पायमाणो वलिमन्त्रिकेत-

मालेख्यशेषस्य पितुर्विवेश ॥ १४ ॥

कृताञ्जलि स्तत्र यदन्व सत्या-

न्नाभ्रश्यत स्वर्गफलाद् गुरु नः

तच्चिन्त्यमानं सुकृतं तवेति

जहार लज्जां भरतस्य मातुः ॥ १६ ॥

तथैव सुग्रीवविभीषणादी-

नुपाचरत् कुत्रिमसंविधाभिः ।

सिन्धुन्त पूर्वपदस्येत्युभयप्रदहृद्धिः । सौहार्दनिधिः रामः
सुहृद्भ्यः सुग्रीवादिभ्यः परिवर्हन्ति उपकरणवन्ति विश्मानि
विश्राण्य दत्त्वा आलेख्यशेषस्य चित्रमात्रशेषस्य पितुः वलिमत्
पूजायुक्तं निकेतं गृहं वाष्पायमाणः वाष्पम् उदमन् विवेश ।
वाष्पीभ्यः सुदमने इति क्वङ्प्रत्ययः ॥ १५ ॥

कृताञ्जलिरिति । तत्र निकेतने कृताञ्जलिः सन् रामः,
हे अश्व ? नः गुरुः पिता स्वर्गं फलं यस्य तस्मात् सत्यात् नं
अभ्रश्यत न भ्रष्टवान् इति यत् अभ्रंशनं तत् चिन्त्यमानं विचार्य
माणं तव सुकृतम् इत्येवं प्रकारेण, भरतस्य मातुः कैकेय्याः
लज्जां जहार अपानयत् । राज्ञां प्रतिज्ञापरिपालनं स्वर्गसाध-
नम् इत्यर्थः । भरतग्रहणं तदपेक्षयापि कैकेय्यनुसरणयोत्त-
नार्थम् ॥ १६ ॥

तथेति । सुग्रीवविभीषणादीन् संविधीयन्ते इति संविधाः
भोग्यवस्तूनि कृत्रिमसंविधाभिः तथा तेन प्रकारेण एव उपा-

सङ्कल्पमात्रोदितसिद्धय स्ते
 क्रान्ता यथा चेतसि विस्मयेन ॥ १७ ॥
 सभाजनायोपगतान् स दिव्यान्
 मुनीन् पुरस्कृत्य हतस्य शत्रोः ॥
 शुश्राव तेभ्यः प्रभवादि वृत्तं
 स्वविक्रमे गौरव सादधानम् ॥ १८ ॥
 प्रतिप्रयातेषु तपोधनेषु
 सुखा दविज्ञातगताईमासान् ।
 सीतास्वहस्तीपहृताग्र्यपूजा-
 न्नक्षःकपीन्द्रान् विससज्ज रामः ॥ १९ ॥

चरत् यथा सङ्कल्पमात्रेण इच्छामात्रेण उदितसिद्धयः ते
 सुग्रीवादयः चेतसि विस्मयेन क्रान्ताः आक्रान्ताः ॥ १७ ॥

सभाजनायेति । सः रामः सभाजनाय अभिवन्दनाय
 उपगतान् दिवि भवान् मुनीन् अगस्त्यादीन् पुरस्कृत्य हतस्य
 शत्रोः रावणस्य प्रभवादि जन्मादिकं स्वविक्रमे गौरवम् उल्कर्षम्
 सादधानं वृत्तं तेभ्यः मुनिभ्यः शुश्राव श्रुतवान् । विजितो-
 त्कर्षाञ्जेतु रूल्कर्षः इत्यर्थः ॥ १८ ॥

प्रतीति । तपोधनेषु मुनिषु प्रतिप्रयातेषु प्रतिनिवृत्त्य
 गतेषु सत्सु सुखात् अविज्ञातः एव गतः अईमासः येषां तान्
 अनन्तरं सीतायाः स्वहस्तेन उपहृता दत्ता अग्र्यपूजा उत्तम-
 सम्भावना येभ्यः तान्, एतेन सीतार्हातिशय उक्तः । रक्षः-
 कपीन्द्रान् रामः विससज्जं विस्मृतवान् ॥ १९ ॥

तच्चात्मचिन्तासुलभं विमानं
हृतं सुरारः सह जीवितेन ।
कैलासनाथोद्धहनाय भूयः
पुष्पं दिवः पुष्पक मन्वसंस्तु ॥ २० ॥
पितुर्नियोगा इववासं मेवं
निस्तीर्य रामः प्रतिपन्नराज्यः ।
धर्मार्थकामेषु समां प्रपेदे
यथा तथैवावरजेषु वृत्तिम् ॥ २१ ॥
सर्वास्तु मातृष्वपि वत्सलत्वात्
स निर्विशेषप्रतिपत्तिं रासीत् ।

तच्चेति । तच्च आत्मचिन्तासुलभं स्नेच्छामात्रलभ्यं सुरारः
रावणस्य जीवितेन सह हृतं दिवः पुष्पं पुष्पवत् आभरणभूतं
पुष्पकं विमानं भूयः पुनरपि कैलासनाथस्य कुविरस्य उद्धहनाय
अन्वसंस्तु अनुज्ञातवान् । मन्यतेर्लुङ् । भूयोग्रहणेन पूर्वमप्येतत्
कौविरमेवेति सूच्यते ॥ २० ॥

पितुरिति । रामः एवं पितुः नियोगात् शासनात् वन-
वासं निस्तीर्य अनन्तरं प्रतिपन्नराज्यः सन् धर्मार्थकामेषु यथा
तथैव अवरजेषु अनुजेषु समां वृत्तिं प्रपेदे अवैषम्येण व्यवहृत-
वान् इत्यर्थः ॥ २१ ॥

सर्वास्यिति । सः रामः वत्सलत्वात् स्निग्धत्वात् नतु लोक-
प्रतीत्यर्थम् । “स्निग्धस्तु वत्सलः” इत्यमरः । सर्वास्तु मातृषु अपि
निर्विशेषप्रतिपत्तिः तुल्यसत्कारः आसीत् । कथमिव ? चन्द्रनां

पङ्काननापीतपयोधरासु
 नेता चमूनामिव कृत्तिकासु ॥ २२ ॥
 तेनार्थवान् लोभपराङ्मुखेन
 तेन घ्नता विघ्नभयं क्रियावान् ।
 तेनास लोकः पितृमान् विनेत्रा
 तेनैव शोकापनुदेन पुत्रौ ॥ २३ ॥
 स पौरकार्य्याणि समीच्य काले
 रेमे विदेहाधिपते दुहित्रा ।
 उपस्थित आस वपु स्तदीयं
 हत्वोपभोगोत्सुकयेव लक्ष्म्या ॥ २४ ॥

नेता पशुखः पङ्भिः आननैः आपीताः पयोधराः स्तनाः यासां
 तासु कृत्तिकासु इव ॥ २२ ॥

तेनेति । लोकः लोभपराङ्मुखेन वदान्धेन तेन रामेण
 अर्थवान् धनिकः आस वभूव । तिङन्तप्रतिरूपकमव्ययमेतत् ।
 विघ्नेभ्यः भयं घ्नता नुदता तेन क्रियावान् अनुष्ठानवान् ।
 विनेत्रा नियामकेन तेन पितृमान् पितृवन्नियच्छति इत्यर्थः ।
 शोकमपनुदतीति शोकापनुदः सुखस्याहर्त्ता तेन । तुन्दशोकयोः
 परिमृजापनुदोरिति कप्रत्ययः । तेन पुत्रौ पुत्रवान् आस पुत्र-
 यदानन्दयति इत्यर्थः ॥ २३ ॥

स इति । सः रामः काले अवसरे पौराणां कार्याणि
 प्रयोजनानि समीच्य विदेहाधिपतेः दुहित्रा सीतया, उप-
 भोगोत्सुकया अत एव तदीयं सीतासम्बन्धि चारु वपुः कृत्वा

तयो र्यथाप्रार्थित मिन्द्रियार्था-
नासेदुषोः सद्भसु चित्रवत्सु ।
प्राप्तानि दुःखान्यपि दण्डकेषु
सञ्चिन्त्यमानानि सुखान्यभूवन् ॥ २५ ॥
अथाधिकस्निग्धविलोचनेन
मुखेन सीता शरपाण्डुरेण ।
आनन्दयित्री परिणेतु रासी-
दनक्षरव्यञ्जितदौर्हृदेन ॥ २६ ॥
ता मङ्ग मारोप्य कृशाङ्गयष्टिं
वर्णान्तराक्रान्तपयोधराग्राम् ।

स्थितया लक्ष्म्या इव उपस्थितः सङ्गतः सन् रेमे । “उपस्थानं
सङ्गतिः” इति यादवः ॥ २४ ॥

तयोरिति । चित्रवत्सु वनवासहत्तान्तलेख्यवत्सु सद्भसु
यथा प्रार्थितं यद्येष्टम् इन्द्रियार्थान् इन्द्रियविषयान् शब्दादीन्
आसेदुषोः प्राप्तवतोः तयोः सीतारामयोः दण्डकेषु दण्डका-
रखेषु प्राप्तानि दुःखानि अपि विरहविलापात्प्रियणादौनि
सञ्चिन्त्यमानानि स्मर्यमाणानि सुखानि अभूवन् । स्मारकन्तु
चित्रदर्शनमिति द्रष्टव्यम् ॥ २५ ॥

अथेति । अथ सीता अधिकस्निग्धविलोचनेन अत्यन्तमसृण
लोचनेन शरवत् दृणविशेषवत् पाण्डुरेण अत एव अनक्षरम्
अवाग्व्यापारं यथा भवति तथा व्यञ्जितं दौर्हृदं गर्भः येन
तेन मुखेन परिणेतुः पत्युः आनन्दयित्री आसीत् ॥ २६ ॥

तामिति । प्रतीतः गर्भज्ञानवान् रमयति इति रमणः

विलज्जमानां रहसि प्रतीतः

पप्रच्छ रामां रमणोऽभिलाषम् ॥ २७ ॥

सा दृष्टनीवारवल्लीनि हिंस्रैः

सम्बद्धवैखानसकन्यकानि ।

इयेष भृयः कुशवन्ति गन्तुं

आगीरथीतीरतपोवनानि ॥ २८ ॥

तस्यै प्रतिश्रुत्य रघुप्रवीर-

स्तदीक्षितं पार्श्वचरानुयातः ।

आलोकयिष्यन् मुदिता मयोध्यां

प्रासाद् अभ्रंलिह मारुरोह ॥ २९ ॥

प्रियां कृपाङ्गव्याष्टं वर्णान्तरेण नीलिम्ना आक्रान्तपयोधरायां
विलज्जमानां तां रामां रहसि अहम् आरोप्य अभिलाषं मनो-
रथं पप्रच्छ ! एतच्च, “दीहृदस्याप्रदानेन गर्भी दीपसवा-
मुयात्” एति शास्त्रात् न तु लौल्यादित्यनुसन्धेयम् ॥ २७ ॥

चेति । सा सीता हिंस्रैः दृष्टाः नीवाराः एव बलयः येषु
तानि, तिर्यग्भिक्षुकादिदानं बलिः । सम्बद्धाः कृतसम्बन्धाः
कृतसम्बन्धाः वैखानसानां कन्यकाः येषु तानि कुशवन्ति भागीरथी-
तीरतपोवनानि भृयः पुनरपि गन्तुम् इयेष अभिललाष ॥ २८ ॥

तस्यै इति । रघुप्रवीरः रामः तस्यै सीतायै तत् पूर्वाक्तम्
क्षितं जनोरथं प्रतिश्रुत्य पार्श्वचरैः तत्कालोचितैः अनुयातः
सन् मुदितां ताम् अबोध्याम् आलोकयिष्यन् अभ्रंलेदीति

ऋद्धापणं राजपथं स पश्यन्
 विगाह्यमानां सरयूच्च नौभिः !
 विलासिभिश्चाध्युषितानि पौरैः
 पुरोपकण्ठोपवनानि रेमे ॥ ३० ॥
 स किंवदन्तीं वदतां पुरोगः
 स्ववृत्तमुद्दिश्य विशुद्धवृत्तः ।
 सर्पाधिराजोरुभुजोऽपसर्पं
 पप्रच्छ भद्रं विजितारिभद्रः ॥ ३१ ॥
 निर्वन्धपृष्ठः स जगाद सर्वं
 स्तुवन्ति पौराञ्चरितं तदीयम् ।

अश्रंलिहम् अश्रद्धर्षं प्रासादम् आरुरोह । वहाश्रेलिह इति
 खण्डप्रत्ययः, अरुर्द्विषदिति सुभागमः ॥ २६ ॥

ऋद्धापणमिति । सः रामः ऋद्धाः समृद्धाः आपणाः
 पण्यभूमयः यस्मिन् तं राजपथं नौभिः समुद्रवाहिनीभिः
 विगाह्यमानां सरयूं च पश्यन् रेमे । विलासिन्यश्च विलासिनश्च
 विलासिनः । “पुमान् स्त्रिया” इत्येकशेषः ॥ ३० ॥

स इति । वदतां वाग्मिनां पुरोगः श्रेष्ठः विशुद्धवृत्तः
 सर्पाधिराजः श्रेष्ठः तद्वत् उरु भुजो यस्य सः विजितारिभद्रः
 विजितारिश्रेष्ठः सः रामः स्ववृत्तम् उद्दिश्य भद्रं भद्रनामकम्
 अपसर्पं चरं किंवदन्तीं जनवादे पप्रच्छ । “अपसर्पश्चरः
 स्पशः” इति, “किंवदन्ती जनश्रुति,” इति च अमरः ॥ ३१ ॥

निर्वन्धेति । निर्वन्धेन आग्रहेण पृष्ठः सः अपसर्पः जगाद ।

अन्यत्र रत्नोभवनोपितायाः

परिग्रहा न्मानवदेव देव्याः ॥ ३२ ॥

कलत्रनिन्दागुरुणा किलैव-

मभ्याहतं कीर्त्तिविपर्ययेण ।

अयोधनेनाय इवाभितप्तं

वैदेहिवन्धो हृदयं विदद्रे ॥ ३३ ॥

किं मात्मनिर्वादकथा मुपेक्षे

जाया मदीषा मुत सन्त्यजामि ।

इत्येकपक्षाश्रयविक्रवत्वा-

दासीत् स दोलाचलचित्तवृत्तिः ॥ ३४ ॥

किमिति ? हे मानवदेव ! रत्नोभवने उपितायाः देव्याः सीतायाः परिग्रहात् स्वीकारात् अन्यत्र इतरांगे तं वर्जयित्वा इत्यर्थः, त्वदीयं सर्व्वं रचितं पौराः स्तुवन्ति ॥ ३२ ॥

कलत्रेति । एवं किल कलत्रनिन्दया गुरुणा दुर्व्वहेण कीर्त्तिविपर्ययेण अपकीर्त्या अभ्याहतं वैदेहिवन्धोः वैदेही-वल्लभस्य । व्यापोः संज्ञाच्छन्दसोर्वहुलमिति ऋक्सः, कालिदास इतिवत् । हृदयम् अयोधनेन अभितप्तं सन्तप्तम् अयः इव, विदद्रे विदीर्णम् । कर्त्तरि लिट् ॥ ३३ ॥

किमिति । आत्मनः निर्वादः अपवादः एव कथा तां किम् उपेक्षे ? उत अदीषां साध्वीं जायां सन्त्यजामि ? उभयत्रापि प्रश्ने लिट् । इत्येकपक्षाश्रये अन्यतरपक्षपरिग्रहे विक्रवत्वात् अपरिच्छेत्तत्वात् सः रामः दोला इव चला चित्तवृत्तिः यस्य सः आसीत् ॥ ३४ ॥

निश्चित्य चानन्यनिवृत्तिवाच्यं
 त्यागेन पत्न्याः परिमार्ष्टुं मैच्छत् ।
 अपि स्वदेहात् किमुतेन्द्रियार्थाद्
 यशोधनानां हि यशो गरीयः ॥ ३५ ॥
 स सन्निपात्यावरजान् हतौजा-
 स्तद्विक्रियादर्शनलुप्तहर्षान् ।
 कौलीन मात्माश्रय माचचत्ते
 तेभ्यः पुनश्चेद् मुवाच वाक्यम् ॥ ३६ ॥
 राजर्षिवंशस्य रविप्रसूते-
 रूपस्थितः पश्यत कौटुशोऽयम् ।

निश्चित्येति । किं च, वाच्यम् अपवादं नास्ति अन्येन त्यागा-
 तिरिक्तोपायेन निवृत्तिः यस्य तत् असन्यनिवृत्ति निश्चित्य पत्नी-
 त्यागेन परिमार्ष्टुं परिहर्तुं मैच्छत् । तथाहि, यशोधनानां
 पुंसां स्वदेहादपि यशः गरीयः गुरुतरम्, इन्द्रियार्थात् स्वक्-
 चन्दनवनितादेः इन्द्रियविषयात् गरीयः इति किमुत वक्तव्यम् ?
 पञ्चमो विभक्ते इत्युभयत्रापि पञ्चमौ । सीता चेन्द्रियार्थ एव ॥ ३५ ॥

स इति । हतौजाः निस्तेजस्कः सः रामः तस्य रामस्य
 विक्रियादर्शनेन लुप्तहर्षान् अवरजान् सन्निपात्य संगमय्य
 आत्माश्रयं स्वविषयकं कौलीनं निन्दां तेभ्यः आचचत्ते, पुनः
 इदं वाक्यम् उवाच च ॥ ३६ ॥

राजर्षीति । रवेः प्रसूतिः जन्म यस्य तस्य राजर्षिवंशस्य
 सदाचारशुचेः सहृत्तात् शब्दात् मत्तः मत्तकाशात्, दर्पणस्य

मत्तः सदाचारशुचैः कलङ्कः
 पयोद्-वातादिव दर्पणस्य ॥ ३७ ॥
 पौरिषु सोऽहं बहुलौभवन्त-
 मपां तरङ्गेष्विव तैलविन्दुम् ।
 सोढुं न तत्पूर्वं अवर्णं मीशं
 आलानिकं स्याणुमिष द्विपेन्द्रः ॥ ३८ ॥
 तस्यापनोदाय फलप्रवृत्ता-
 वुपस्थिताया मपि निर्व्यपेक्षः ।

पयोद्वातात् इव अन्धःकणात् इत्यर्थः, कीदृशः अयं कलङ्कः
 उपस्थितः प्राप्तः? पश्यत ॥ ३७ ॥

पौरिष्विति । सः अहम् अपां तरङ्गेषु तैलविन्दुम् इव,
 पौरिषु बहुलौभवन्तं प्रसरन्तं सः एव पूर्वः यस्य सः तं तत्-
 पूर्वम् अवर्णम् अपवादम् । “अवर्णाक्षेपनिर्वादपरीवादापवाद-
 वत्” इत्यमरः । द्विपेन्द्रः आलानमेव आलानिकम् । विनया-
 दिवात् स्वार्यं ठक् । अथवा आलानं वन्दनं प्रयोजनमस्य
 इति आलानिकम् । प्रयोजनमिति ठक् । स्याणुं स्तम्भम् इव,
 चूतवृक्ष इतिवत् सामान्यविशेषभावादपीनरुत्तयं द्रष्टव्यम् । सोढुं
 न ईशे न शक्नोमि ॥ ३८ ॥

तस्येति । तस्य अवर्णस्य अपनोदाय फलप्रवृत्तौ अपत्यो-
 त्यत्तौ उपस्थितायां सत्याम् अपि निर्व्यपेक्षः निःसृहः सन्
 वैदेहसुताम्, पुरस्तात् पूर्वं पितुः आज्ञया समुद्रनेमिं समुद्र-
 नेमिरिव नेमिर्वस्याः सा भूमिः ताम् इव, त्यक्ष्यामि ॥ ३९ ॥

त्यच्यामि वैदेहसुतां पुरस्तात्
 समुद्रनेमिं पितुराज्ञयेव ॥ ३६ ॥
 अवेमि चैना मनघेति किन्तु
 लोकापवादो बलवान् मतो मे ।
 छाया हि भूमेः शशिनो मलत्वे-
 नारोपिता शुद्धिमतः प्रजाभिः ॥ ४० ॥
 रक्षोबधान्तो न च मे प्रयासो
 व्यर्थः स वैरप्रतिमोचनाय ।
 अमर्षणः शोणितकाङ्क्षया किं
 पदा स्पृशन्तं दशति द्विजिह्वः ॥ ४१ ॥
 तदेष सर्गः करुणार्द्रचित्तै-
 र्न मे भवद्भिः प्रतिषेधनीयः ।

ननु सर्वथा साध्वी न त्याज्येत्याह, अवेमीति । एनां सीताम्-
 अनघा साध्वी इति च अवेमि, किन्तु मे मम लोकापवादः
 बलवान् मतः । कुतः ? हि यस्मात् प्रजाभिः भूमेः छाया
 प्रतिविम्बं शुद्धिमतः निर्मलस्य शशिनः मलत्वेन कलङ्कत्वेन
 आरोपिता, अतो लोकापवाद एव बलवान् इत्यर्थः ॥ ४० ॥

रक्ष इति । किं च, मे रक्षोबधान्तः प्रयासः व्यर्थः न,
 किन्तु सः वैरप्रतिमोचनाय वैरशोधनाय । तथाहि, अमर्षणः
 असहनः द्विजिह्वः सर्पः पदा पादेन स्पृशन्तं पुरुषं शोणित-
 काङ्क्षया दशति किम् ? किन्तु वैरनिर्यातनाय इत्यर्थः ॥ ४१ ॥

तदिति । तत् तस्मात् एषः मे सर्गः निश्चयः । "सर्गः स्वभाव-

यद्यर्थिता निर्हृतवाच्यशल्यान्
 प्राणान् मया धारयितुं चिरं वः ॥ ४२ ॥
 इत्युक्तवन्तं जनकात्मजायां
 नितान्तरूक्षाभिनिवेश मीशम् ॥
 न कश्चन भ्रातृषु तेषु शक्तो
 निषेद्बुमासी दनुमोदितुं वा ॥ ४३ ॥
 स लक्ष्मणं लक्ष्मणपूर्वजन्मा
 विलोक्य लोकत्रयगीतकीर्त्तिः ।
 सौम्येति चाभाष्य यथार्थभाषी
 स्थितं निदेशे पृथगादिदेश ॥ ४४ ॥

निर्मोक्षनिश्चयाध्यायसृष्टिषु" इत्यमरः । करुणार्द्रचित्तैः भवद्भिः
 न प्रतिषेधनीयः निर्हृतं वाच्यमेव शल्यं येषां तान् प्राणान्
 मया चिरं धारयितुं धारणं कारयितुं वः युष्माकम् अर्थिता
 अर्थित्वम् इच्छा यदि अस्ति इति शेषः ॥ ४२ ॥

इतीति । इत्युक्तवन्तं जनकात्मजायां विषये नितान्त-
 रूक्षाभिनिवेशम् अतिकूराग्रहम् ईशं स्वामिनं तेषु भ्रातृषु
 मध्ये कश्चन अपि निषेद्बुं निवारयितुम् अनुमोदितुं प्रवर्त्तयितुं
 वा शक्तः न आसीत् पक्षद्वयस्यापि प्रबलत्वात् इत्यर्थः ॥ ४३ ॥

स इति । लोकत्रयगीतकीर्त्तिः यथार्थभाषी लक्ष्मणपूर्व-
 जन्मा लक्ष्मणाग्रजः सः रामः निदेशे स्थितम् आज्ञाकारिणं
 लक्ष्मणं विलोक्य ह सौम्य ! सुभग ! इति आभाष्य च पृथक्
 भरतयवृत्ताभ्यां विनाकृत्य सादिदेश आज्ञापयामास ॥ ४४ ॥

प्रजावती होहृदशंसिनी ते
 तपोवनेषु स्पृहयालुरेव ।
 स त्वं रथी तद्व्यपदेशनेयां
 प्रापथ्य वाल्मीकिपदं त्यजैनाम् ॥ ४५ ॥
 स शुश्रुवान् मातरि भार्गवेण
 पितु नियोगात् प्रहृतं द्विषद्वत् ।
 प्रत्यग्रही दग्रजशासनं त-
 दाज्ञा गुरुणां ह्यविचारणीया ॥ ४६ ॥
 अथानुकूलश्रवणप्रतीता-
 मत्रस्तुभि युक्तधुरं तुरङ्गैः ।

प्रजावतीति । होहृदः गर्भिणीमनोरथः तत् शंसिनी ते
 प्रजावती भ्रातृजाया । “प्रजावती भ्रातृजाया” इत्यमरः ।
 तपोवनेषु स्पृहयालुः एव सस्पृहा एव । स्पृह्निष्ठीत्वादिना
 आलुच्प्रत्ययः । सः त्वं रथी सन् तत् व्यपदेशेन होहृदमिषेण
 नेयां नितव्याम् एनां सीतां वाल्मीकिः पदं स्थानं प्रापथ्य
 गमयित्वा । विभाषाय इत्ययादेशः । त्यज ॥ ४५ ॥

स इति । पितुः नियोगात् शासनात् भार्गवेण जाम-
 दग्नेन कर्ता । न लोकेत्यादिना षष्ठीप्रतिषेधः । मातरि द्विष-
 तीव द्विषद्वत् । तत्र तस्येवेति वतिप्रत्ययः । प्रहृतं प्रहारं
 शुश्रुवान् श्रुतवान् । भाषायां सद्वसश्चुव इति कमुप्रत्ययः । सः
 लक्षणः तत् अग्रजशासनं प्रत्यग्रहीत्, हि यस्मात् गुरुणाम्
 आज्ञा अविचारणीया ॥ ४६ ॥

षथेति । अथ असौ लक्षणः अनुकूलश्रवणेन प्रतीताम

रघं सुमन्त्रप्रतिपन्नरश्मि-
 मारोप्य वैदेहसुतां प्रतस्ये ॥ ४७ ॥
 सा नौयमाना रुचिरान् प्रदेशान्
 प्रिषङ्करो मे प्रिय इत्यनन्दत् ।
 नाबुद्ध कल्पद्रुमतां विहाय
 जातं त मात्मन्यसिपत्रवृक्षम् ॥ ४८ ॥
 जुगूह तस्याः पथि लक्ष्मणो यत्
 सव्यतरेण स्थिरता तद्दृष्ट्वा ।

इष्टाकर्णनेन तुष्टां वैदेहसुताम् अत्रसुभिः अभीरुभिः गर्भिणी-
 वहर्नयोग्यैः । असिष्टधिज्ञिपेः क्लुरिति क्लुप्रत्ययः । तुरङ्गैः
 युक्तधुरं सुमन्त्रेण प्रतिपन्नरश्मिं गृहीतप्रग्रहं रघम् आरोप्य
 प्रतस्ये ॥ ४७ ॥

सेति सा सीता रुचिरान् प्रदेशान् नौयमाना प्राप्य-
 माणा सती मे मम प्रियः प्रियं करोतीति प्रियङ्करः प्रियकारी
 इति अनन्दत् । क्षेमप्रियेति चकारात् खच्प्रत्ययः । तं प्रियम्
 आत्मनि विषये कल्पद्रुमतां विहाय असिपत्रवृक्षं जातं न अबुद्ध
 न अज्ञासीत् । बुध्यतेर्लुङ् । असिपत्रः खड्गाकारदलः कोऽप्य-
 पृष्ठी वृक्षविशेषः । “असिपत्री भवेत् क्रीडाकारे च नरकान्तरे”
 इति विश्वः । आसन्नघातुकः इति भावः ॥ ४८ ॥

जुगूहेति । पथि लक्ष्मणः यत् दुःखं तस्याः सीतायाः
 जुगूह प्रतिमंहतवान् तत् गुरु भावि भविष्यत् दुःखम् अत्यन्त-
 लुप्तं प्रियदर्शनं यस्य तेन स्फुरता सव्यतरेण दक्षिणेन

आख्यात मस्यै गुरु भावि दुःख-
मत्यन्तलुप्तप्रियदर्शनेन ॥ ४६ ॥

सा दुर्निमित्तोपगताद् विषादात्
सद्यः परिम्लानमुखारविन्दा ।

राज्ञः शिवं सावरजस्य भूया-

दित्याशशंसे करणै रवाह्नैः ॥ ५० ॥

गुरोर्नियोगाद् वनितां वनान्ते

साध्वीं सुमित्रातनयो विहास्यन् ।

अवार्यतेवोत्थितवोचिह्नस्तै-

र्जङ्गो दुहित्रा स्थितया पुरस्तात् ॥ ५१ ॥

अज्ञा अस्यै सीतायै आख्यातम् । स्त्रीणां दक्षिणाक्षिस्फुरणं
दुर्निमित्त माहुः ॥ ४६ ॥

इति । सा सीता दुर्निमित्तेन दक्षिणाक्षिस्फुरणरूपेण
उपगतात् प्राप्तात् विषादात् दुःखात् सद्यः परिम्लानमुखा-
रविन्दा सती सावरजस्य सानुजस्य राज्ञः रामस्य शिवं भूयात्
इति अवाह्नैः करणैः अन्तःकरणैः आशशंसे । शंसतेरपेक्षाया-
मात्मनेपदमिष्यते । करणैः इति बहुवचनं क्रियाहृत्यभिप्रायं,
पुनः पुनराशशंसे इत्यर्थः ॥ ५० ॥

गुरोरिति । गुरोः ज्येष्ठस्य नियोगात् साध्वीं वनिताम्
अत्याख्याम् इत्यर्थः, वनान्ते विहास्यन् त्यज्यन् सुमित्रातनयः
लक्षणः पुरस्तात् अग्रे स्थितया जङ्गोः दुहित्रा जाङ्गव्या
उत्थितैः वीचिह्नैः अवार्यत इव । अकार्यं मा कुर्वित्य-
वार्यत इव इत्युपेक्षा ॥ ५१ ॥

रयात् स यन्त्रा निगृहीतवाहात्
 तां भ्रातृजायां पुलिनेऽवतार्य्य ।
 गङ्गां निषादाहृतनौविशेष-
 स्ततार सन्धा मिव सत्यसन्धः ॥ ५२ ॥
 अथ व्यवस्थापितवाक् कथञ्चित्
 सौमित्रि रन्तर्गतवाष्पकण्ठः ।
 औत्पातिकं मेघ इवाश्मवर्षं
 महीपतेः शासन मुज्जगार ॥ ५३ ॥
 ततोऽभिषङ्गानिलविप्रविद्धा
 प्रभ्रश्यमानाभरणप्रहना ॥

रयादिति । सत्यसन्धः सत्यप्रतिज्ञः सः लक्षणः यन्त्रा
 सारथिना निगृहीतवाहात् रुद्धाश्वात् रयात् भ्रातृजायां
 पुलिने अवतार्य्य आरोप्य निषादेन किरातेन आहृतनौविशेषः
 आनीतनौकः सन् गङ्गां भागीरथीं, सन्धां प्रतिज्ञाम् इव,
 ततार । “सन्धा प्रतिज्ञा मर्यादा” इत्यमरः ॥ ५२ ॥

अथेति । अथ कथञ्चित् व्यवस्थापिता प्रकृतिम् आपादिता
 वाक् येन सः अन्तर्गतवाष्पः कण्ठः यस्य सः कण्ठस्तन्मितायुः
 इत्यर्थः सौमित्रिः महीपतेः शासनम्, मेघः उत्पाते भवम्
 औत्पातिकम् अश्मवर्षं शिलावर्षम् इव, उज्जगार उन्नीर्णवान् ।
 दारुणत्वेनावाच्यत्वादुज्जगारेत्युक्तम् ॥ ५३ ॥

तत इति । ततः, अभिषङ्गः पराभवः । “अभिषङ्गः पराभवः”
 इत्यमरः । सः एव अनिलः तेन विप्रविद्धा अभिहता प्रभ्रश्य-

स्वमूर्त्तिलाभप्रकृतिं धरित्रीं
लतेव सीता सहसा जगाम ॥ ५४ ॥
इच्छाकुवंशप्रभवः कथं त्वां
त्यजेदकस्मात् पतिं रार्यवृत्तः ।
इति क्षितिः संशयितेव तस्यै
ददौ प्रवेशं जननी न तावत् ॥ ५५ ॥
सा लुप्तसंज्ञा न विवेद दुःखं
प्रत्यागतासुः समतप्यतान्तः ।
तस्याः सुमित्रात्मजयत्नलब्धो
मोहा दभूत् कष्टतरः प्रबोधः ॥ ५६ ॥

मानानि पतन्ति अभरणानि एव प्रसूनानि यस्याः सा सीता,
लता इव, सहसा स्वमूर्त्तिलाभस्य स्वशरीरलाभस्य खोत्पत्तेः
प्रकृतिं कारणं धरित्रीं जगाम भूमौ पपात इत्यर्थः ॥ ५४ ॥

इच्छाकृतिः । इच्छाकुवंशप्रभवः महाकुलप्रसूतिः इत्यर्थः
आर्यवृत्तः साधुचरितः पतिः भर्ता त्वाम् अकस्मात् अकारणात्
कथं त्यजेत् ? असम्भावितम् इत्यर्थः, इति संशयिता इव सन्दि-
हाना इव तावत् त्यागहेतुज्ञानावधेः प्राक् इत्यर्थः जननी
क्षितिः तस्यै सीतायै प्रवेशम् आत्मनि इति शेषः न
ददौ ॥ ५५ ॥

सिति । लुप्तसंज्ञा नष्टचेतना नृच्छिन्ता सा दुःखं न विवेद,
प्रत्यागतासुः लब्धसंज्ञा सती अन्तः समतप्यत दुःखेनादह्यत
इत्यर्थः । तपेः कर्मणि लङ् । कर्मकर्त्त रोति केचित् तत्र तप-

न चावदङ्गर्तुरवर्णं भार्या
 निराकरिष्णो वृजिना दृतेऽपि ।
 आत्मानमेव स्थिरदुःखभाजं
 पुनः पुन दुष्कृतिनं निनिन्द ॥
 आश्लास्य रामावरजः सतीं ता-
 माख्यातवाल्मीकिनिकेतमार्गः ।
 निघ्नस्य मे भर्तुं निदेशरौच्यं
 देवि क्षमस्वेति बभूव नम्रः ॥ ५८ ॥

स्तपःकर्मकस्यैवेति यङ्निगमात् । तस्याः सीतायाः सुमित्रा-
 त्मजयत्नलव्यः प्रवीधः मोहात् कष्टतरः दुःखदः अभूत्, दुःख-
 वेदनासम्भवात् इति भावः ॥ ५६ ॥

न चेति । आर्या साध्वी सा सीता वृजिनात् ऋते एनसा
 विनापि । “कलुषं वृजिनैनीऽघम्” इत्यमरः । अन्याराहिनर्त्तं
 इति पञ्चमी । निराकरिष्णोः निरासकस्य । अलं कृत्रिति
 इष्णुच्प्रत्ययः । भर्तुः अवर्णम् अपवादं न च अवदत् नैव
 अवादीत्, किन्तु स्थिरदुःखभाजम् अत एव दुष्कृतिनम्
 आत्मानं पुनः पुनः निनिन्द ॥ ५७ ॥

आश्लास्येति । रामावरजः लक्ष्मणः सतीं साध्वीं ताम्
 आश्लास्य आख्यातः उपदिष्टः वाल्मीकेः निकेतस्य आश्रमस्य मार्गः
 येन सः तद्योक्तः सन् निघ्नस्य पराधीनस्य । “अधीनी निघ्न
 आवत्तः” इत्यमरः । मे भर्तुं निर्देशेन स्वाम्यनुज्ञया हेतुना
 यत् रौच्यं पारुष्यं तत् हे देवि ! क्षमस्व इति नम्रः प्रणतः
 बभूव ॥ ५८ ॥

सीता तमुत्थाप्य जगाद् वाक्यं
 प्रीतास्मि ते सौम्य चिराय जीव ।
 विडौजसा विष्णु रिवाग्रजेन
 भ्रात्रा यदित्यं परवानसि त्वम् ॥ ५६ ॥
 श्वश्रूजनं सर्वं मनुक्रमेण
 विज्ञापय प्रापितमव्यणामः ।
 प्रजानिषेकं मयि वर्त्तमानं
 ह्नो रनुधायत चेतसेति ॥ ६० ॥
 वाच स्वया महचनात् स राजा
 वक्रौ विष्णुडा मपि यत् समक्षम् ।

सीतेति । सीता तं लक्षणम् उत्थाप्य वाक्यं जगाद् ।
 किमिति ? हे सौम्य ! साधो ! ते प्रीता अस्मि, चिराय चिरं
 जीव, यत् यस्मात्, विडौजसा इन्द्रेण विष्णुः इव, अग्रजेन
 ज्येष्ठेन भ्रात्रा त्वम् इत्यं परवान् परतन्त्रः असि ॥ ५६ ॥

श्वश्रूजनमिति । सर्वं श्वश्रूजनम् अनुक्रमेण प्रापितमव्यणामः
 सन् मव्यणाममुक्त्वा इत्यर्थः विज्ञापय । किमिति ? निषिच्यते
 इति निषेकः, मयि वर्त्तमानं ह्नोः त्वत्पुत्रस्य प्रजानिषेकं गर्भं
 चेतसा अनुधायत शिवमस्त्विति चिन्तयत इति ॥ ६० ॥

वाच इति । सः राजा त्वया महचनात् महचनमिति कृत्वा ।
 ल्यब्लोपि पञ्चमी । वाचः वक्तव्यः । किमित्यत आह, वक्रावित्या-
 दिभिः सप्तभिः श्लोकैः । अत्तोः समीपे समक्षम् । विभक्त्यर्थे-
 ऽव्ययीभावः सामीप्यार्थे वा, अव्ययीभावे शरदिति समाप्तान्तः

मां लोकवादश्रवणा दहासीः
 श्रुतस्य किं तत् सदृशं कुलस्य ॥ ६१ ॥
 कल्याणबुद्धे श्रयवा तवायं
 न कामचारो मयि शङ्कनीयः ।
 ममैव जन्मान्तरपातकानां
 विपाकविस्फूर्ज्यु रप्रसङ्गः ॥ ६२ ॥
 उपस्थितां पूर्वं अपास्य लक्ष्मीं
 वनं मया सार्द्धं मसि प्रपन्नः ।

अश्रुप्रत्ययः । ममक्षमये वङ्गी विशुद्धामपि मां लोकवादस्य
 मिथ्यापवादस्य श्रवणादितोः अहासीः अत्याचीः इति यत् तत्
 श्रुतस्य प्रख्यातस्य कुलस्य सदृशं किम् ? किन्त्वसदृशमित्यर्थः ।
 यद्वा श्रुतस्य श्रवणस्य कुलस्य चेति योजना । कामचार्यसि
 इति भावः ॥ ६१ ॥

कल्याणिति । श्रयवा कल्याणबुद्धेः सुधियः तव कर्तुः मयि
 विषये अर्थं त्यागः न कामचारः इच्छया करणं न शङ्कनीयः
 कामाचारशङ्कापि न क्रियते इत्यर्थः । किन्तु मम एव जन्मान्तर-
 पातकानाम् अप्रसङ्गः विपच्यते इति विपाकः फलितः
 एव विस्फूर्ज्युः अशनिनिर्घोषः । “स्फूर्ज्युर्वजनिर्घोषे
 इत्यमरः ॥ ६२ ॥

उपस्थितामिति । पूर्वं उपस्थितां प्राप्तां लक्ष्मीम् अपास्य
 मया सार्द्धं वनं प्रपन्नः असि प्राप्तः असि । तत् तस्मात् तया
 लक्ष्म्या अतिरोपात् त्वद्भवने आस्पदं प्रतिष्ठाम् । आस्पदं

तदास्यदं प्राप्य तथातिरोषात्
 सोढास्मि न त्वद्भवने वसन्ती ॥ ६३ ॥
 निशाचरोपप्लुतभर्तृकाणां
 तपस्विनीनां भवतः प्रसादात् ।
 भूत्वा शरण्या शरणार्थं मन्यं
 कथं प्रपत्ये त्वयि दीप्यमाने ॥ ६४ ॥
 किंवा तवात्यन्तवियोगसोघे
 कुर्यां मुपेक्षां हतजीवितेऽस्मिन् ।
 स्या रक्षणीयं यदि मे न तेज-
 स्वदीय मन्तर्गत मन्तरायः ॥ ६५ ॥

प्रतिष्ठायामिति निपातः । प्राप्य वसन्ती अहं सोढा न
 अस्मि ॥ ६३ ॥

निशाचरेति । निशाचरेः उपप्लुताः पीडिताः भर्तारः
 यासां ताः निशाचरोपप्लुतभर्तृकाः । नद्युतञ्चेति कप्प्रत्ययः ।
 तासां तपस्विनीनां भवतः प्रसादात् अनुग्रहात् शरण्या शरण-
 समर्था भूत्वा अथ त्वयि दीप्यमाने प्रकाशमाने सत्येव शरणार्थ-
 र्थम् अन्यं तपस्विनं कथं प्रपत्ये ? प्राप्स्यामि ॥ ६४ ॥

किंवा इति । किंवा अथवा तव सम्बन्धिना अत्यन्तं पुनः
 प्राप्तिरहितेन नियोगिन सोघे निष्कले अस्मिन् हतजीविते
 तुच्छजीविते उपेक्षां कुर्यां कुर्यामिव, रक्षणीयं रक्षणार्थम्
 अन्तर्गतं कुञ्जिस्थं त्वदीयं शुक्रं तेजः गर्भरूपम् । शुक्रं तेजो
 रेतसी च बीजवीर्येन्द्रियाणि च इत्यमरः । मे मन अन्तरायः
 विघ्नः न स्यात् यदि ॥ ६५ ॥

साहं तपः सूर्यनिविष्टदृष्टि-
 रूढं प्रसूते चरितुं यतिष्ये ।
 भूयो यथा मे जननान्तरेऽपि
 त्वमेव भर्ता न च विप्रयोगः ॥ ६६ ॥
 नृपस्य वर्णाश्रमपालनं यत्
 स एव धर्मा मनुना प्रणीतः ।
 निर्वासिता येव मत स्वयाहं
 तपस्त्रिसामान्यं अवेक्षणीया ॥ ६७ ॥
 तथेति तस्याः प्रतिगृह्य वाचं
 रामानुजे दृष्टिपथं व्यतीते ।

सेति । साहं प्रसूतेः ऊढं सूर्यनिविष्टदृष्टिः सती तद्य-
 विधं तपः चरितुं यतिष्ये, यथा भूयोः तेन । तपसा मे मम
 जननान्तरे अपि त्वम् एव भर्ता स्याः विप्रयोगश्च स्यान्न ॥ ६६ ॥

नृपस्येति । वर्णानां ब्राह्मणादीनाम् आश्रमाणां ब्रह्मचर्या-
 दीनां च पालनं यत् सः एव नृपस्य धर्मः मनुना प्रणीतः उक्तः,
 अतः कारणात् एवं त्वया निर्वासिता निष्कासितापि अहं तप-
 स्त्रिभिः सामान्यं साधारणं यथा भवति तथा अवेक्षणीया,
 कलत्रदृष्ट्यभावेऽपि वर्णाश्रमदृष्टिः सीतायां कर्तव्या इत्यर्थः ॥ ६७ ॥

तथेति । तथेति तस्याः सीतायाः वाचं प्रतिगृह्य अङ्गी-
 कृत्य रामानुजे लक्ष्मणे दृष्टिपथं व्यतीते अतिक्रान्तिं सति सा
 सीता व्यसनातिभारात् दुःखातिरेकात् मुक्तकण्ठं यथा स्यात्
 तत्रा वाग्भृत्या इत्यर्थः, विग्ना भीता कुररी इव उत्क्रोशी

सा मुक्तकण्ठं व्यसनातिभारा

चक्रन्द विग्ना कुररीव भूयः ॥ ६८ ॥

नृत्यं मयूराः कुसुमानि वृक्षा

दर्भानुपात्तान् विजहु हरिण्यः ।

तस्याः प्रपन्ने समदुःखभाव

मत्यन्त मासी द्रुदितं वनेऽपि ॥ ६९ ॥

तामभ्यगच्छद्रुदितानुसारी

कविः कुशेष्वाहरणाय यातः ।

निषादविद्वाण्डजदर्शनोत्थः

श्लोकत्व मापद्यत यस्य शोकः ॥ ७० ॥

इव । उक्तीशकुररी समौ" इत्यमरः । भूयो भूयिष्ठं चक्रन्द
चुक्रोश ॥ ६८ ॥

नृत्यमिति । मयूराः नृत्यं विजहुः त्यक्तवन्तः, वृक्षाः
कुसुमानि, हरिण्यः उपात्तान् दर्भान्, इत्यं तस्याः सीतायाः
समदुःखभावं प्रपन्ने तुल्यदुःखत्वं प्राप्ते वने अपि अत्यन्तं
रुदितम् आसीत्, यथा रामगेहेऽपि इत्यपिशब्दार्थः ॥ ६९ ॥

तामिति । कुशेष्वाहरणाय यातः कविः वाल्मीकिः रुदितानु-
सारी सन् तां सीताम् अभ्यगच्छत् अभिगमनं चक्रे । दयालुतये-
त्याह, निषादेति । निषादेन व्याधेन विद्वस्य अण्डजस्यक्रीडस्य
दर्शनेन उत्थः उत्पन्नः यस्य शोकः श्लोकत्वम् आपद्यत श्लोक-
रूपेणावीचत् इत्यर्थः । स च श्लोकः पठ्यते । "मा दिषाद !
प्रतिष्ठां त्वमगमः शाश्वतीः समाः । यत् क्रीडमिद्युनादेक

त मय्यु नेत्रावरणं प्रमृज्य
 सीता विलापा द्विरता ववन्दे ।
 तस्यै मुनिर्दोहदलिङ्गदर्शी
 दाश्वान् सुपुत्राशिषमित्युवाच ॥ ७१ ॥
 जाने विसृष्टां प्रणिधानतस्त्वां
 मिथ्यापवादक्षुभितेन भर्त्रा ।
 तन्मा व्यधिष्ठा विषयान्तरस्थं
 प्राप्तासि वैदेहि पितुर्निकेतम् ॥ ७२ ॥

मवधीः कामसोहितम् ॥ ” इति । तिरश्चामपि दूःखं न सेहे
 किमुतान्येषाम् ? इति भावः ॥ ७० ॥

तमिति । सीता विलापात् विरता सती नेत्रावरणं दृष्टि-
 प्रतिबन्धकम् अश्रु प्रमृज्य तं मुनिं ववन्दे । दोहदलिङ्गदर्शी
 गर्भचिह्नदर्शी मुनिः तस्यै सीतायै सुपुत्राशिषं तत्प्राप्तिहेतुभूतां
 दाश्वान् दत्तवान् इति वक्ष्यमाणप्रकारेण उवाच । दाश्वान्
 साह्वान् मीढांश्चेति कस्यन्तो निपातः ॥ ७१ ॥

जान इति । त्वां मिथ्यापवादेन क्षुभितेन भर्त्रा विसृष्टां
 व्यक्तां प्रणिधानतः समाधिदृष्ट्या जाने । हे वैदेहि ! विषया-
 न्तरस्थं देयान्तरस्थं पितुः जनकस्य एव निकेतं गृहं प्राप्ता
 असि । तत् तस्मात् मा व्यधिष्ठाः मा शोचीः । व्यथेर्लुङ् । न
 भाङ्योगे इत्यङ्गागमप्रतिषेधः । भर्त्रोपेक्षितानां पितृगृहवास
 एव उचितः इति भावः ॥ ७२ ॥

उत्खातलोकत्रयकण्टकेऽपि
 सत्यप्रतिज्ञेऽप्यविकल्पनेऽपि ।
 त्वां प्रत्यकस्मात् कल्पप्रवृत्ता-
 वस्तोव मन्यु भरताग्रजे मे ॥ ७३ ॥
 तवोरुकीर्त्तिः श्वशुरः सखा मे
 सतां भवोच्छेदकरः पिता ते ।
 धुरि स्थिता त्वं पतिदेवतानां
 किन्तन्न येनासि ममानुकम्पया ॥ ७४ ॥
 तपस्त्रिसंसर्गविनीतसत्वे
 तपोवने वीतभया वसास्मिन् ।

उत्खातेति । उत्खातलोकत्रयकण्टके अपि सर्वलोकोप-
 कारिण्यपि इत्यर्थः सत्यप्रतिज्ञे सत्यसन्धेऽपि अविकल्पने अस्मा-
 धिन्यपि त्वां प्रति अकस्मात् अकारणात् कल्पप्रवृत्तौ गर्हित-
 व्यापारे भरताग्रजे मे मन्युः कोपः अस्त्येव । सर्वगुणाच्छाद-
 कोऽयं दोषः इत्यर्थः । सीतानुनयाधीऽयं रामोपलम्भः ॥ ७३ ॥

तवेति । उरुकीर्त्तिः तव श्वशुरः दशरथः मे सखा, ते पिता
 जनकः सतां विदुषां भवोच्छेदकरः ज्ञानोपदेशादिना संसार-
 दुःखध्वंसकारी, त्वं पतिदेवतानां पतिव्रतानां धुरि अग्रे स्थिता,
 येन निमित्ते न मम अनुकम्पया अनुग्राह्या न असि तत् किम् ?
 न किञ्चित् इत्यर्थः ७४ ॥

तपस्त्रोति । तपस्त्रिसंसर्गेण विनीतसत्वे शान्तजन्तुके
 अस्मिन् तपोवने वीतभया निर्भीका वस । इतः अस्मिन् वने

इतो भविष्यत्यनघप्रसूते
 रपत्यसंस्कारमयो विधि स्ते ॥ ७५ ॥
 अशून्यतीरां मुनिसन्निवेशै
 स्तमोऽपहन्त्रीं तमसां वगाह्य ।
 तत्सैकतोत्सङ्गवलि क्रियाभिः
 सन्प्रत्यते ते मनसः प्रसादः ॥ ७६ ॥
 पुष्पं फलं चार्त्तव माहरन्त्यो
 वीजञ्च बालेय मकृष्टरोहि ।
 विनोदयिष्यन्ति नवाभिषङ्गा
 मुदारवाचो मुनिकन्यकास्त्वाम् ॥ ७७ ॥

अनघप्रसूतेः सुखप्रसूतेः ते अपत्यसंस्कारमयः जातकस्मादिरूपः
 विधिः अनुष्ठानं भविष्यति ॥ ७५ ॥

अशून्येति । सन्निविशन्ते येष्विति सन्निवेशाः उटजाः ।
 अधिकरणार्थे घञ् । मुनीनां सन्निवेशैः उटजैः अशून्यतीरां पूर्ण-
 तीरां तमसः शोकस्य पापस्य वा अपहन्त्रीम् । “तमसु क्लीबे पापे
 नरकगोकयोः” इत्यमरः । तमसां नदीं वगाह्य तत्र स्नात्वा ।
 वलिक्रियापेक्षया पूर्वकालता । तस्याः सैकतोत्सङ्गेषु वलि-
 क्रियाभिः इष्टदेवतापूजाविधिभिः ते मनसः प्रसादः सम्प-
 त्यते भविष्यति ॥ ७६ ॥

पुष्पमिति । ऋतुरस्य प्राप्तः आर्त्तव स्त्रकालप्राप्तं पुष्पं
 फलं च अकृष्टरोहि अकृष्टचेत्त्रोत्यम् अकृष्टपच्यम् इत्यर्थः
 बालये हितं बालेयं पूजायोग्यम् । ऋदिरुपधिवले ऋदिति ऋ-

पयोधटै राश्रमबालवृक्षान्
 संबर्हयन्ती स्वबलानुरूपैः ।
 असंशयं प्राक् तनयोपपत्तेः
 स्तनन्वयप्रौति मवाप्सप्रसि त्यम् ॥ ७८ ॥
 अनुग्रहप्रत्यभिनन्दिनीं तां
 वाल्मीकि रादाय दयार्द्रचेताः ।
 सायं ऋगाध्यासितवेदिपार्श्वं
 स्व माश्रमं शान्तमृगं निनाय ॥ ७९ ॥

प्रत्ययः । वीजं नोवारादिधान्यं च आहरन्त्यः उदारवाचः
 प्रगल्भागिरः मुनिकन्यकाः नवाभिषङ्गां नूतनदुःखां त्वां विनो-
 दयिष्यन्ति ॥ ७७ ॥

पय इति । स्वबलानुरूपैः स्वयत्तानुसारिभिः पयसाम्
 अश्रमसां घटैः । स्तनैः इति च ध्वन्यते । आश्रमबालवृक्षान् सं-
 बर्हयन्ती त्वं तनयोपपत्तेः प्राक् पूर्वम् असंशयं यथा तथा स्तनं
 धयति पिद्यतीति स्तनन्वयः शिशुः । नासिकास्तनयोर्धाष्टि-
 रिति स्वश्रुत्ययः, अर्द्धिषदिति सुमागमः । तस्मिन् या प्रौतिः
 ताम् अवाप्सप्रसि । ततः परं सुलभ एव विनोदः इति
 भावः ॥ ७८ ॥

अनुग्रहेति । दयार्द्रचेताः वाल्मीकिः अनुग्रहं प्रत्यभिनन्द-
 तीति तयोक्तां तां सीताम् आदाय सायं ऋगैः अध्यासित-
 वेदिपार्श्वम् अधिष्ठितवेदिप्रान्तं शान्तमृगं स्वम् आश्रमं
 निनाय ॥ ७९ ॥

ता अर्पयामास च शोकदीनां
 तद्वानसप्रौतिषु तापसीषु ।
 निर्विष्टसारां पितृभिर्हिमांशो-
 रन्त्यां कलां दर्श इवौषधीषु ॥ ८० ॥
 ता इङ्गुदीन्नेहकृतप्रदीप-
 मास्तीर्णमेध्याजिनतल्प मन्तः ।
 तस्यै सपर्यानुपदं दिनान्ते
 निवासहेतो रूटजं वितेरुः ॥ ८१ ॥
 तत्राभिषेकप्रयता वसन्ती
 प्रयुक्तापूजा विधिनातिथिभ्यः ।

तामिति । शोकदीनां तां सीतां तस्याः सीतायाः आग-
 मेन प्रीतिः यासां तासु तापसीषु, पितृभिः अग्निष्वात्तादिभिः
 निर्विष्टसारां शुक्तसारां हिमांशोः अन्त्याम् अवशिष्टां कलां दर्शः
 अमावास्याकालः औषधीषु इव, अर्पयामास । अत्र पराशरः,
 “अमावां तु सदा सोमः औषधीः प्रतिपद्यते” इति ॥ ८० ॥

ता इति । ताः तापस्यः तस्यै सीतायै सपर्यानुपदं पूजा-
 नन्तरं दिनान्ते सायंकाले निवासः एव हेतुः तस्य निवास-
 हेतोः निवासार्थम् इत्यर्थः । पृथी हेतुप्रयोगे इति पृथी ।
 “इङ्गुदी तापसतरुः” इत्यमरः । इङ्गुदीन्नेहेन कृतप्रदीपं अन्त-
 रास्तीर्णं मेध्यं शुद्धम् अजिनमेव तल्पं शय्या यस्मिन् तम् उटजं
 पणैशालां वितेरुः ददुः ॥ ८१ ॥

तत्रेति । तत्र आश्रमे अभिषेकेण स्नानेन प्रयता निवृत्ता

वन्येन सा वल्कलिनी शरीरं
 पत्युः प्रजासन्ततये वक्षार ॥ ८२ ॥
 अपि प्रभुः सानुशयोऽधुना स्यात्
 किमुत्सुकः शक्रजितोऽपि हन्ता ।
 शशंस सीता परिदेवनान्त-
 मनुष्ठितं शासन मग्रजाय ॥ ८३ ॥
 बभूव रामः सहसा सवाष्प-
 तुषारवर्षीव सहस्यचन्द्रः ।
 कौलीनभीतेन गृहा निरह्णा
 न तेन वैदेहसुता मनस्तः ॥ ८४ ॥

वसन्ती विधिना शास्त्रेण अतिथिभ्यः प्रयुक्तपूजा कृतमत्कारा
 वल्कलिनी सा सीता पत्युः प्रजासन्ततये सन्तानाविच्छेदाय
 हेतोः वन्येन कन्दमूलादिना शरीरं वक्षार पुषोप ॥ ८२ ॥

अपीति । प्रभुः राजा अधुना अपि सानुशयः सानुतापः
 स्यात् किम् ? इति काकुः । उत्सुकः शक्रजितः इन्द्रजितः
 हन्ता लक्षणः अपि सीतापरिदेवनान्तं सीताविलापान्तम्
 अनुष्ठितं शासनम् अग्रजाय शशंस ॥ ८३ ॥

बभूवेति । सहसा सपदि सवाष्पः रामः, तुषारवर्षी
 सहस्यचन्द्रः इव, बभूव अत्यच्युतया तुषारवर्षिणा मौषचन्द्रेण
 तुल्योऽभूत् । “मौषे तैषसहस्यौ द्वौ” इत्यमरः । युक्तं चैतदि-
 त्याह, कौलीनात् लोकापवादात् भीतेन तेन रामेण वैदेह-

निगृह्य शोकं स्वयमेव धीमान्
 वर्णाश्रमावेक्षणजागरूकः ।
 स भ्रातृसाधारणभोगं नृद्धं
 राज्यं रजोरिक्तमनाः शशास ॥ ८५ ॥
 ता मेकभार्यां परिवादभूरोः
 साध्वी नपि त्यक्तवतो नृपस्य ।
 वक्षस्यसङ्घट्टसुखं वसन्ती
 रेजे सपत्नीरहितेव लक्ष्मीः ॥ ८६ ॥
 सीतां हित्वा दशमुखरिपुर्नोपयेमे यदन्यां
 तस्या एव प्रतिकृतिसखो यत् क्रतूनाजहार ।

सुता सीता गृहात् निरस्ता न मनस्तः मनसः चित्तात् न
 निरस्ता । पञ्चम्यास्तसिल् ॥ ८४ ॥

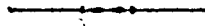
निगृह्येति । धीमान् वर्णानाम् आश्रमाणां च अवेक्षणे
 अनुमन्यानि जागरूकः अप्रमत्तः । जागरूक इति ऊक्तप्रत्ययः ।
 रजोरिक्तमनाः रजोगुणशून्यचेताः सः रामः स्वयमेव शोकं
 निगृह्य निरुध्य भ्रातृभिः साधारणभोगं शरीरस्थितिमात्रोप-
 युक्तम् इत्यर्थः नृद्धं राज्यं शशास ॥ ८५ ॥

तामिति । परिवादभूरोः अत एव एकभार्याम् अपि
 साध्वीम् अपि तां सीतां त्यक्तवतः नृपस्य वक्षसि असङ्घट्टसुखं
 यसम्भाव्यसुखं वसन्ती लक्ष्मीः सपत्नीरहिता इव रेजे दिदीपे ।
 तस्य स्वयन्तरपरिग्रहो नाभूत् इति भावः ॥ ८६ ॥

सीतामिति । दशमुखरिपुः रामः सीतां हित्वा त्यक्त्वा अन्यां

वृत्तान्तेन श्वणविषयप्रापिणा तेन भर्तुः
सादुर्गं कथमपि परित्यागदुःखं विषेहे ॥ ८७ ॥

इति श्रीरघुवंशे महाकाव्ये कालिदासकृतौ
सीतापरित्यागो नाम चतुर्दशः सर्गः ।



स्त्रियं न उपयेमे न परिणीतवान् इति यत् । उपाद्यमः स्वकरणे
इत्याक्षनेपद्म् । किं च, नस्याः सीतायाः एव प्रतिकृतिः प्रतिमायाः
हिरण्मयाः सखा प्रतिकृतिसखः सन् क्रतून् आजहार आहृत-
वान् इति यत् तेन श्वणविषयप्रापिणा श्रीदेशगामिना भर्तुः
वृत्तान्तेन वार्त्तया हेतुना सा सीता दुर्गं दुर्निरोधं परि-
त्यागेन यत् दुःखं तत् कथमपि विषेहे विसीदवती । ८७ ॥

इति श्रीमहाभारतस्य कौल्यचरमखिलाय हरिः शिवः ।

रघुवंशटीकायां सङ्गीतनीसमाख्यायां चतुर्दशः सर्गः ॥ १५ ॥



पञ्चदशः सर्गः ।

—o—

कृतसीतापरित्यागः स रत्नाकरमेखलाम् ।
बुभुजे पृथिवीपालः पृथिवी मेव केवलाम् ॥ १ ॥
लवणेन विलुप्तेज्याः स्तामिस्त्रेण त मभ्ययुः ।
मुनयो यमुनाभाजः शरण्यं शरणार्थिनः ॥ २ ॥
अवेक्ष्य रामं ते तस्मिन् न प्रजहुः स्वतेजसा ।
त्राणाभावे हि शापास्ताः कुर्वन्ति तपसो व्ययम् ॥३॥

कृतेति । कृतसीतापरित्यागः सः पृथिवीपालः रामः रत्ना-
करः एव मेखला यस्याः तां सार्णवाम् इत्यर्थः केवलाम् एकाम्
इत्यर्थः । पृथिवीम् एव बुभुजे भुक्तवान्, न तु पार्थिवीम् इत्यर्थः ।
सापि रत्नखचितमेखला । पृथिव्याः कान्तासमाधिः व्यच्यते ।
रामस्य स्त्रान्तरपरिग्रही नास्तीति श्लोकाभिप्रायः ॥ १ ॥

लवणेनेति । लवणेन लवणाख्येन तामिस्त्रेण तमिस्त्राचारिणा
रक्षसा इत्यर्थः, विलुप्तेज्याः लुप्तयागक्रियाः अत एव शरणार्थिनः
यमुनाभाजः यमुनातीरवासिनः मुनयः शरणं शरणार्हं रक्षण-
समर्थं तं रामं रक्षितारम् अभ्ययुः प्राप्ताः । वातेर्लड् ॥ २ ॥

अवेक्ष्येति । ते मुनयः रामम् अवेक्ष्य रक्षितारम् इति शेषः,
तस्मिन् लवणे स्वतेजसा शापरूपेण न प्रजहुः । तथाहि,
त्रायते इति त्राणम् । कर्त्तरि ल्युट् । तदभावे शापः एव

प्रतिशुश्राव काकुत्स्थः तेभ्यो विघ्नप्रतिक्रियाम् ।

धर्मसंरक्षणार्थं प्रवृत्तिर्भुवि शार्ङ्गिणः ॥ ४ ॥

ते रामाय बधोपाय माचख्यु विबुधद्विपः ।

दुर्जयो लवणः शूलौ विशूलः प्रार्थ्यता मिति ॥ ५ ॥

आदिदेशाय शत्रुघ्नं तेषां चेमाय राघवः ।

करिष्यन्निव नामास्य यथाथं मरिनिग्रहात् ॥ ६ ॥

अस्त्रं येषां ते शापास्त्राः सन्तः तपसः व्ययं कुर्वन्ति । शाप-
दानात् तपसो व्यय इति प्रसिद्धेः ॥ ३ ॥

प्रतीति । काकुत्स्थः रामः तेभ्यः सुनिभ्यः विघ्नप्रतिक्रियां
लवणबधरूपां प्रतिशुश्राव प्रतियज्ञे । तथाहि, भुवि शार्ङ्गिणः
विष्णोः प्रवृत्तिः रामरूपेण अवतरणं धर्मसंरक्षणमेव अर्थः
प्रयोजनं यस्याः सा तथैव ॥ ४ ॥

ते इति । ते सुनयः रामाय विबुधद्विपः सुरारिः लवणस्य
बधोपायम् आचख्युः । लूनातीति लवणः । नन्द्यादित्वात् ल्युः ।
तत्रैव निपातनासत्वम् । लवणः शूलौ शूलवान् दुर्जयः अक्षयः,
किन्तु विशूलः शूलरहितः प्रार्थ्यताम् अभिगम्यताम् ।
“याञ्जायामभियाने च प्रार्थना कथ्यते बुधैः” इति केशवः ॥ ५ ॥

आदिदेशेति । अथ तेषां सुनीनां चेमाय चेमकरणाय
राघवः रामः शत्रुघ्नम् आदिदेश । अत्रोक्ते च्यते, अस्य शत्रुघ्नस्य
नाम अरिनिग्रहात् शत्रुहननादितोः यथाभूतः अर्थः यस्य तत्
यथाथं करिष्यन्निव । शत्रून् हन्तीति शत्रुघ्नः । “अमनुष्यकर्तृके
चिति चकारात् कृतघ्नशत्रुघ्नादयः सिद्धाः” इति दुर्गसिंहः । “पाणि
नीयेऽपि बहुलग्रहणाव्यधेष्टसिद्धिः कृतलुपटीबहुलम्” इति ॥ ६ ॥

यः कश्चन रघूणां हि पर मेकः परन्तपः ।

अपवाद इवोत्सर्गं व्यावर्त्तयितुं भीक्षुरः ॥ ७ ॥

अग्रजेन प्रयुक्ताशी स्ततो दाशरथी रथी ।

यथौ वनस्थलीः पश्यन् पुष्पिताः सुरभी रभीः ॥ ८ ॥

रामादेशा दनुगता सेना तस्यार्थसिद्धये ।

पश्चा दध्ययनार्थस्य धातो रधि रिवाभवत् ॥ ९ ॥

रामस्य स्वयमप्रवाणे हेतुमाह, य इति । हि यस्मात् परान् शत्रून् तापयतीति परन्तपः । द्विपत्परयोस्तापैरिति खच्प्रत्ययः, खचि ऋख इति ऋखः । रघूणां मधेय यः कश्चन एकः, अपवादः विगेषगास्त्रम् उत्सर्गं सामान्यगास्त्रम् इव परं शत्रुं व्यावर्त्तयितुं बाधितुम् ईक्षुरः समर्थः । अतः शत्रुषु सेवादिदेगेति पूर्वैणान्वयः ॥ ७ ॥

अग्रजेनेति । ततः अग्रजेन रामेण प्रयुक्ताशीः कृताशीर्वादः रथो अभीः निर्भीकः दाशरथिः पुष्पाणि सञ्जातानि यासां ताः पुष्पिताः सुरभीः आमोदमानाः वनस्थलीः पश्यन् यथौ ॥ ८ ॥

रामेति । रामादेशात् अनुगता सेना तस्य शत्रुषुस्य, अध्ययनम् अर्थः अभिधेयः यस्य तस्य । धातोरिडध्ययन इत्यस्य धातोः पश्चात् अधिः उपसर्गः इव, । अर्थसिद्धये प्रयोजनसाधनाय इत्येकत्र, अन्यत्र अभिधेयसाधनाय अभवत् । "अर्थोऽभिधेयरेवस्तु प्रयोजननिवृत्तिषु" इत्यमरः । यथा, इडिकावधुप्रसर्गं न व्यभिचरत इति न्यायेन अधुप्रसर्गः स्वयमेवार्थसाधकस्य धातोः सन्निधिमादेशोपकरोति केनापि तस्य तद्वत् इति भावः ॥ ९ ॥

आदिष्टवर्त्मा मुनिभिः स गच्छं स्तपतां वरः ।
 विरराज रथप्रष्टैर्वालिखिल्यैरिवांशुमान् ॥ १० ॥
 तस्य मार्गवशा देका वभूव वसति यतः ।
 रथस्वनोत्कण्ठमृगे वाल्मीकीये तपोवने ॥ ११ ॥
 त ऋषिः पूजसामास कुमारं क्लान्तवाहनम् ।
 तपःप्रभावसिद्धाभिर्विशेषप्रतिपत्तिभिः ॥ १२ ॥
 तस्यामेवास्य यामिन्या मन्तर्वन्तौ प्रजावती ।

आदिष्टेति । रथप्रष्टैः रथाग्रगामिभिः । प्रष्टोऽग्रगामि-
 नीति निपातः । मुनिभिः पूर्वोक्तैः आदिष्टवर्त्मा निर्दिष्टमार्गः
 गच्छन् तपतां देदीप्यमानानां मध्ये वरः यैष्ठः सः शत्रुघ्नः, वाल-
 खिलैः मुनिभिः अंशुमान् सूर्यः इव, विरराज । तेषुपि
 रथप्रष्टा इत्यनुसन्धेयम् ॥ १० ॥

तस्येति । यतः गच्छतः । इण्धातोः शब्दप्रत्ययः । तस्य
 शत्रुघ्नस्य मार्गवशात् रथस्वने उत्कण्ठाः उद्ग्रीवाः ऋगाः यस्मिन्
 तस्मिन् वाल्मीकीये वाल्मीकिसन्धनि । वृद्धाच्छ इति
 छप्रत्ययः । तपोवने एका वसतिः रात्रिः वभूव, तत्रैकां
 रात्रिसुषित इत्यर्थः । “वसती रात्रिवेश्मनोः” इत्यमरः ॥ ११ ॥

तमिति । क्लान्तवाहनं आन्तयुग्यं तं कुमारं शत्रुघ्नम् ऋषिः
 वाल्मीकिः तपःप्रभावसिद्धाभिः विशेषप्रतिपत्तिभिः उत्कण्ठ-
 सन्भावनाभिः पूजयामास ॥ १२ ॥

तस्यामिति । तस्यामेव यामिन्यां रात्रौ अस्य शत्रुघ्नस्य अन्त-
 रस्याः अस्तीति अन्तर्वन्तौ गर्भिणी । “अन्तर्वन्तौ च गर्भिणी”

सुता वसूत सम्पन्नौ कोशदण्डा विव च्छितिः ॥ १३ ॥

सन्तानश्रवणाद् भ्रातुः सौमित्रिः सौमनस्यवान् ।

प्राञ्जलि मुनि मामन्त्र प्रात युक्तरथो ययौ ॥ १४ ॥

स च प्राप मधूपन्नं कुम्भीनस्याश्च कुच्चिजः ।

वनात् कर मिवादाय सत्वराणि मुपस्थितः ॥ १५ ॥

धूमधूमो वसागन्धी ज्वालावभृशिरोरुहः ।

इत्यमरः । अन्तर्वत्पतिवतोर्नुगिति डीप् नुगागमश्च । प्रजा-
वतो भ्रातृजाया सीता, च्छितिः सम्पन्नौ समग्रौ कोशदण्डौ इव,
सुतौ अस्त ॥ १३ ॥

सन्तानेति । भ्रातुः जेष्टस्य सन्तानश्रवणाद्धेतोः सौम-
नस्यवान् प्रीतिमान् सौमित्रिः शत्रुघ्नः प्रातः युक्तरथः सज्ज-
रथः सन् प्राञ्जलिः कृताञ्जलिः मुनिम् आमन्त्र्य आपृच्छ
ययौ ॥ १४ ॥

स चिति । सः शत्रुघ्नश्च मधूपन्नं नाम लवणपुरं प्राप,
कुम्भीनसी नाम रावणस्त्रसा तस्याः कुच्चिजः पुत्रः लवणश्च
वनात् करं बलिमिव सत्वानां प्राणिनां राशिम् आदाय
उपस्थितः प्राप्तः ॥ १५ ॥

धूमेति । किम्भूतो लवणः ? धूमः इव धूम्रः कृष्णलोहित-
वर्णः । “धूम्रधूमली कृष्णलोहिते” इत्यमरः । वसागन्धः
हृन्मदोगन्धः सः अस्यास्तीति वसागन्धी । “हृन्मदसु वपा-
वसा” इत्यमरः । ज्वालाः इव बभ्रवः पिशङ्गाः शिरोरुहाः
केयाः यस्य सः तथोक्तः । “विपुले विष्णी बभ्रुः स्यात्
पिङ्गले विषु” इत्यमरः । क्रव्यं मांसम् भदन्ति इति क्रव्यादः

क्रव्याद्गणपरीवार च्चिताग्नि रिव जङ्गमः ॥ १६ ॥

अपशूलं तमासाद्य लवणं लक्षणानुजः ।

रुरोध संमुखीनो हि जयो रन्ध्रप्रहारिणाम् ॥ १७ ॥

नातिपर्याप्तं मालच्य मत्कुचे रद्य भोजनम् ।

दिष्ट्या त्व मसि मे धात्रा भीतेनेवोपपादितः ॥ १८ ॥

इति सन्तर्ज्यं शत्रुघ्नं राक्षसं स्तज्जिघांसया ।

प्रांशुमुत्पाटयामास मुस्तास्तम्बमिव द्रुमम् ॥ १९ ॥

राक्षसाः तेषां गणः एव परीवारः यस्य सः तद्योक्तः अत एव
जङ्गमः चरिणः चिताग्निः इव स्थितः । कृशानुपक्षे धूमैः
धूम्रवर्णः, ज्वालाः एव शिरोरुहाः क्रव्यादः गृध्रादयः इति
अनुसन्धेयम् ॥ १६ ॥

अपशूलमिति । लक्षणानुजः शत्रुघ्नः अपशूलं शूल-
रहितं तं लवणम् आसाद्य रुरोध । तथाहि, रन्ध्रप्रहारिणां
रन्ध्रप्रहरणशीलानाम्, अपशूलतैवात्र रन्ध्रम् । जयः सं-
मुखीनः हि सम्मुखस्य दर्शनः हि । यथासुखसम्मुखस्य दर्शनः
ख इति खप्रत्ययः । अधिकारलक्षणार्थस्तु दुर्लभ एव ॥ १७ ॥

नेति । इतीति । राक्षसः लवणः, अद्य मत्कुचेः भुज्यते
इति भोजनं भोजनं मृगादिकं नातिपर्याप्तम् अनतिसत्प्र-
आलच्य दृष्ट्वा भीतेन इव धात्रा दिष्ट्या भागेन मे त्वम् उ-
पादितः कल्पितः असि इति शत्रुघ्नं सन्तर्ज्यं तस्य शत्रुघ्न-
जिघांसया हन्तुमिच्छया प्रांशुम् उन्नतं द्रुमं, मुस्तास्तम्बम्
इव, अक्षेशेन उत्पाटयामास ॥ १८ ॥ १९ ॥

सौमित्रे निशितैर्वाणै रन्तरा शकलीकृतः ।

गात्रं पुष्यरजः प्राप न शाखी नैर्ऋतेरितः ॥ २० ॥

विनाशात् तस्य वृक्षस्य रक्ष स्तस्मै महोपलम् ।

प्रजिघाय कृतान्तस्य मुष्टिं पृथ गिव स्थितम् ॥ २१ ॥

ऐन्द्र मस्त्र मुपादाय शत्रुघ्नेन स ताडितः ।

सिकतात्वा दपि परां प्रपेदे परमाणुताम् ॥ २२ ॥

तमुपाद्रव दुद्यम्य दक्षिणं दो निशाचरः ।

सौमित्रेरिति । नैर्ऋतेरितः रक्षःप्रेरितः शाखी अन्तरा मधेय निशितैः वाणैः शकलीकृतः सन् सौमित्रेः शत्रुघ्नस्य गात्रं न प्राप, किन्तु पुष्यरजः प्रापः ॥ २० ॥

विनाशादिति । रक्षः लवणः तस्य वृक्षस्य विनाशाद्देतोः, महोपलं महान्तं पाषाणं, पृथक् स्थितं कृतान्तस्य यमस्य मुष्टिम् इव । मुष्टिशब्दो द्विलिङ्गः । तस्मै शत्रुघ्नाय प्रजिघाय ग्रहितवान् ॥ २१ ॥

ऐन्द्रमिति । सः महोपलः शत्रुघ्नेन ऐन्द्रम् इन्द्रदेवताकम् अस्त्रम् उपादाय ताडितः अभिहतः सन् सिकतात्वात् सिकताभावादपि परां परमाणुतां प्रपेदे । यतोऽणुर्नास्ति स परमाणुरित्याहुः ॥ २२ ॥

तमिति । निशाचरः राक्षसः दक्षिणं दोः । ककुद्दीपणी इति भगवतो भाष्यकारस्य प्रयोगात् दीपशब्दस्य नपुंसकत्वं द्रष्टव्यम् । “भुजवाहू प्रवेष्टो दोः” इति पुलिङ्गसाहचर्यात् पुंस्त्वञ्च । तथा च प्रयोगः, “दोषं तस्य तथाविधस्य भजते”

एकताल इवोत्पातपवनप्रेरितो गिरिः ॥ २३ ॥

कार्ष्णेन पत्रिणा शत्रुः स भिन्नहृदयः पतन् ।

आग्निनाय भुवः कम्पं जहाराश्रमवासिनाम् ॥ २४ ॥

वयसां पङ्क्तयः पेतु र्हतस्योपरि विद्विषः ।

तत्प्रतिद्विन्दनो मूर्ध्नि दिव्याः कुसुमवृष्टयः ॥ २५ ॥

स हत्वा लवणं वीर स्तदा मेने महौजसः ।

भ्रातुः सोदर्यं मात्मान मिन्द्रजिद्वधशोभिनः ॥ २६ ॥

इति । सव्येतरं बाहुम् उद्यम्य एकः तालः तदास्वहृत्तः यस्मिन् सः एकतालः, उत्पातपवनेन प्रेरितः गिरिः इव, तं शत्रुघ्नम् उपाद्रवत् अभिद्रुतः ॥ २३ ॥

कार्ष्णेनेति । सः शत्रुः लवणः कार्ष्णेन वैष्णवेन पत्रिणा बाणेन । उक्तञ्च रामायणे, “एकमेव प्रजनितो विष्णो स्तीजीमयः शरः” इति । “विष्णुर्नारायणः कृष्णः” इत्यमरः । भिन्नहृदयः पतन् भुवः कम्पम् आग्निनाय नीतवान् देहभारात् इत्यर्थः, आश्रमवासिनां कम्पं जहार, तत्राशा दकुतोभया बभूवुः इत्यर्थः ॥ २४ ॥

वयसामिति । हतस्य विद्वेष्टीति विद्विष्ट तस्य विद्विषः राक्षसस्य उपरि वयसां पङ्क्तिणां पङ्क्तयः पेतुः, तत्प्रतिद्विन्दनः शत्रुघ्नस्य मूर्ध्नि तु दिव्याः कुसुमवृष्टयः पेतुः ॥ २५ ॥

स इति । सः वीरः शत्रुघ्नः लवणं हत्वा तदा आत्मानं महौजसः महाबलस्य इन्द्रजिद्वधेन शोभिनः भ्रातुः कृष्णस्य समानोदरे शयितं सोदर्यम् एकोदरं मेने । सोदराद् यदिति यत्प्रत्ययः ॥ २६ ॥

तस्य संस्तूयमानस्य चरितार्थे स्तपस्त्रिभिः ।
 शुशुभे विक्रमोदयं व्रीडयावननं शिरः ॥ २७ ॥
 उपकूलं स कालिन्द्याः पुरीं पौरुषभूषणः ।
 निर्ममे निर्ममो ऽर्धेषु मधुरां मधुराकृतिः ॥ २८ ॥
 या सौराज्यप्रकाशाभिर्वभौ पौरविभूतिभिः ।
 स्वर्गाभिष्यन्दवमनं कृत्वेषोपनिवेशिता ॥ २९ ॥
 तत्र सौधगतः पश्यन् यमुनां चक्रवाकिनीम् ।

तस्येति । चरितार्थैः कृतार्थैः कृतकार्यैः तपस्त्रिभिः संस्तूय-
 मानस्य तस्य शत्रुघ्नस्य विक्रमेण उदयम् उन्नतं व्रीडया लज्जया
 अवनतं नम्रं शिरः शुशुभे, विक्रान्तस्य लज्जैव भूषणम् इति
 भावः ॥ २७ ॥

उपेति । सौम्यरूपः सः शत्रुघ्नः कालिन्द्याः यमुनायाः उप-
 कूलं कूले । विभक्त्यर्धेष्वयवीभावः । मधुरां नाम पुरीं निर्ममे
 निर्मितवान् ॥ २८ ॥

येति । या पूः शोभनः राजा यस्याः पुरः सा सुराज्ञी,
 सुराज्ञ्याः भावः सौराज्यं तेन प्रकाशाभिः प्रकाशमानाभिः
 पौराणां विभूतिभिः ऐश्वर्यैः स्वर्गस्य अभिष्यन्दः अतिरिक्त-
 जनः तस्य वमनम् आहरणं कृत्वा उपनिवेशिता उपस्थापिता
 इव वभौ । अत्र कौटिल्यः, “भूतपूर्वमभूतपूर्वं वा जनपदं
 परदेशप्रवाहेण स्वदेशाभिष्यन्दवमनेन वा निवेशयेत्” इति ॥ २९ ॥

तत्रेति । तत्र मधुरायां सौधगतः हर्म्यारूढः सः चक्रः

हेमभक्तिमतीं भूमेः प्रवेणी मिव पिप्रिये ॥ ३० ॥

सखा दशरथस्यापि जनकस्य च मन्त्रकृत् ।

सञ्चस्कारोभयप्रीत्या मैथिलेयौ यथाविधि ॥ ३१ ॥

स तौ कुशलवोन्मृष्ट-गर्भक्लेदौ तदाख्यया ॥

कविः कुशलवावेव चकार किल नामतः ॥ ३२ ॥

साङ्गञ्च वेद मध्याप्य किञ्चि दुत्क्रान्तशैशवौ ।

खवतिं गापयामास कविप्रथमपद्धतिम् ॥ ३३ ॥

वाकिणीं चक्रवाकवतीं यमुनां हेमभक्तिमतीं सुवर्णरचनावतीं
भूमेः प्रवेणीं वेणीम् इव । “वेणी प्रवेणी” इत्यमरः । पश्यन्
पिप्रिये प्रीतः । प्रीङ्प्रीणन इति धातोर्देवादिकाङ्क्षिप् ॥ ३० ॥

सखा इति । दशरथस्य जनकस्य च सखा मन्त्रकृत् मन्त्र-
द्रष्टा सः वाल्मीकिः अपि । सुकर्म्मपापमन्त्रपुण्येषु कृञ् इति
क्षिप् । उभयोः दशरथजनकयोः प्रीत्या स्नेहेन मैथिलेयौ
मैथिलीपुत्री यथाविधि यथाशास्त्रं सञ्चस्कार संस्कृतवान् ॥ ३१ ॥

स इति । सः कविः वाल्मीकिः कुशैः दर्भैः लवः गोपुच्छ-
लोमभिः । “लवो लवणकिञ्चल्पपञ्चगोपुच्छलोमसु” इति
वैजयन्ती । उन्मृष्टः गर्भक्लेदः गर्भोपद्रवः ययोः तौ कुशलवो-
न्मृष्टगर्भक्लेदौ तौ मैथिलेयौ तेषां कुशानाञ्च लवानाञ्च
आख्यया नामतः नाम्ना यथासंख्यं कुशलवौ एव चकार
किल । कुशोन्मृष्टः कुशः, लवोन्मृष्टः लवः ॥ ३२ ॥

साङ्गमिति । किञ्चित् उत्क्रान्तशैशवौ अतिक्रान्तवाख्यौ तौ
साङ्गञ्चवेदम् अध्याप्य कवीनां प्रथमपद्धतिं कविताबीजम् इत्यर्थः

रामस्य मधुरं वृत्तं गायन्तौ मातु रग्रतः ।
 तद्वियोगव्यथां किञ्चित् शिथिलीचक्रतुः सुतौ ॥ ३४ ॥
 इतरेऽपि रघो वंश्या स्त्रय स्तेताग्नितेजसः ।
 तद्योगात् पतिवत्नीषु पत्नीष्व्वासन् द्विसूनवः ॥ ३५ ॥
 शत्रुघातिनि शत्रुघ्नः सुवाहौ च बहुश्रुते ।
 मधुराविदिशे सुन्वो निदधे पूर्वजोत्सुकः ॥ ३६ ॥

स्वकृतिं काव्यं रामायणाख्यं गापयामास । गापयतेर्लिट् । शब्द-
 कर्मत्वाद् गतिबुद्धीत्यादिना द्विकर्मकत्वम् ॥ ३३ ॥

रामस्येति । तौ सुतौ रामस्य वृत्तं मातुः अग्रतः मधुरं
 गायन्तौ तद्वियोगव्यथां रामविरहवेदनां किञ्चित् शिथिली-
 चक्रतुः ॥ ३४ ॥

इतरेऽपीति । रघोः वंश्याः वंशे भवाः त्रैतेति अग्रतः त्रैता-
 ग्रतः तेषां तेजः इव तेजः येषां ते त्रैताग्नितेजसः इतरे रामात्
 अन्ये त्रयः भरतादयः अपि तद्योगात् भरतादिसम्बन्धात् पति-
 वत्नीषु भर्तृमतीषु जीवत्यतिकासु ख्यातिमतीषु इत्यर्थः ।
 “पतिवत्नी सभर्तृका” इत्यमरः । अन्तर्वत्यतिवतोर्नुगिति डीप्
 प्रत्ययो नुगागमश्च । पत्नीषु द्विसूनवः आसन् । द्वौ द्वौ सूनू येषां
 ते द्विसूनवः इति विग्रहः । क्वचित् संख्याशब्दस्य वृत्तिविषये
 वीप्सार्थत्वं सप्तपर्णादिवत् ॥ ३५ ॥

शत्रुघातिनोति । पूर्वजोत्सुकः ज्येष्ठप्रियः शत्रुघ्नः बहु-
 श्रुते शत्रुघातिनि सुवाहौ च तन्नामकयोः सुन्वोः मधुरा च
 विदिशा च ते नगर्यां निदधे निधाय गतः इत्यर्थः ॥ ३६ ॥

भूय स्तपोव्ययो साभृद् वाल्मीके रिति सोऽत्यगात् ।
 मैथिलीतनयोद्गीत-निःस्यन्दसृगं साश्रमम् ॥ ३७ ॥
 वशी विवेश चायोध्यां रथ्यासंस्कारशोभिनीम् ।
 लवणस्य वधात् पौरै रीक्षितोऽत्यन्तगौरवम् ॥ ३८ ॥
 स ददर्श सभामध्ये सभासङ्घि रूपस्थितम् ।
 रामं सीतापरित्यागा दसामान्यपतिं भुवः ॥ ३९ ॥
 त मभ्यनन्दत् प्रणतं लवणान्तकं अग्रजः ।

भूय इति । सः शत्रुघ्नः मैथिलीतनयोः कुशलवयोः
 उद्गीतेन निःस्यन्दसृगं गीतप्रियतया निचलहरिणं वाल्मीकेः
 आश्रमम् भूयः पुनरपि तपोव्ययः संविधानकरणार्थं तपो-
 हानिः मा भूदिति हेतोः, अत्यगात् अतिक्रम्य गतः
 इत्यर्थः ॥ ३७ ॥

वशीति । वशी सः लवणस्य वधाहेतोः पौरैः पौरजनैः
 अत्यन्तं गौरवं यस्मिन् कर्मणि तत् तथा ईक्षितः सन्
 रथ्यासंस्कारैः तोरणादिभिः शोभते या ताम् अयोध्यां विवेश
 च ॥ ३८ ॥

स इति । सः शत्रुघ्नः सभामध्ये सभासङ्घिः सभ्यैः उप-
 स्थितं सेवितं सीतापरित्यागात् भूवः असामान्यपतिम् असा-
 धारणपतिं रामं ददर्श ॥ ३९ ॥

तमिति । अग्रजः रामः लवणस्य अन्तकं हन्तारं प्रणतं तं
 शत्रुघ्नम्, कालनेमि नाम राक्षसः तस्य वधात् प्रीतः, तुरं वेगं
 सहते इति तुराषाट् इन्द्रः । छन्दसि सह इति खिः । वहा

कालनेमिवंधात् प्रीत स्तुराषाडिव शाङ्गिणम् ॥४०॥

स पृष्टः सर्वतो वार्त्त माख्य द्राज्ञे न सन्ततिम् ।

प्रत्यर्पयिष्यतः काले कवे राद्यस्य शासनात् ॥ ४१ ॥

अथ जानपदो विप्रः शिशु मप्राप्तयौवनम् ।

अवतार्यौङ्गश्यास्यं द्वारि चक्रन्द भूपतेः ॥ ४२ ॥

शोचनीयासि वसुधे वा त्वं दशरथात् च्युता ।

रामहस्त मनुप्राप्य कटात् कष्टतरं गता ॥ ४३ ॥

सहतेर्णिचि कृते साहयतेः क्विप्, आनेषामपि दृश्यत इति पूर्वपदस्य दीर्घः, सहेः साढः षः इति षत्वम् । शाङ्गिणम् उपेन्द्रम् इव, अभ्यनन्दत् ॥ ४० ॥

स इति । सः शत्रुघ्नः पृष्टः सन् सर्वतः वार्त्तं कुशलं राज्ञे आख्यत् आख्यातवान् । चच्चिडो लुङ्, चच्चिडः ख्याजिति ख्याजादेशः, अस्यति वक्तीत्यङ्, आतो लोप इति चेत्याकारलोपः, ख्यातेर्वा लुङ् । सन्ततिं कुशलवोत्पत्तिं नाख्यत् । कुतः ? काले अवसरे प्रत्यर्पयिष्यतः आद्यस्य कवेः वाल्मीकेः शासनात् ॥ ४१ ॥

अथेति । अथ जनपदे भवः जानपदः विप्रः कश्चिदिति शेषः अप्राप्तयौवनं शिशुं पुत्रम् इति शेषः भूपतेः रामस्य द्वारि अङ्गश्यास्यं यथा तथा अवतार्य अङ्गस्थत्वेनैवावरोप्य चक्रन्द चुक्रोश ॥ ४२ ॥

शोचनीयेति । हे वसुधे ! दशरथात् च्युता या त्वं राम-हस्त मनुप्राप्य कटात् कष्टतरं गता सती शोचनीयासि ॥४३॥

श्रुत्वा तस्य शुचो हेतुं गोप्ता जिज्ञाय राघवः ।
 न ह्यकालभवो मृत्यु रित्वाकुपद् मसृशत् ॥ ४४ ॥
 स मुहूर्त्तं क्षमस्वेति द्विज माश्वस्य दुःखितम् ।
 यानं सस्मार कौवेरं वैवस्वतजिगीषया ॥ ४५ ॥
 आत्तग्रस्त्र स्तदध्यास्य प्रस्थितः स रघूद्वहः ।
 उच्चचार पुर स्तस्य गूढरूपा सरस्वती ॥ ४६ ॥
 राजन् प्रजासु ते कश्चि दपचारः प्रवर्त्तते ।
 त मन्विष्य प्रशमये भवितासि ततः ह्यती ॥ ४७ ॥
 इत्याप्तवचना द्रामो विनेष्यन् वर्णविक्रियाम् ।

श्रुतेति । गोप्ता रक्षकः राघवः तस्य विप्रस्य शुचः शोकस्य हेतुं पुत्रमरणरूपं श्रुत्वा जिज्ञाय लज्जितः । कुतः ? हि यस्मात् अकालभवः मृत्युः इत्वाकूष्णां पदं राष्ट्रं न असृशत् । इदं जीवति यवीयान् न स्त्रियते इत्यर्थः ॥ ४४ ॥

स इति । सः रामः दुःखितं द्विजं मुहूर्त्तं क्षमस्वेति आश्वस्य वैवस्वतस्य अन्तकस्यापि जिगीषया जेतुमिच्छया कौवेरं यानं पुष्यकं सस्मार ॥ ४५ ॥

आत्तेति । सः रघूद्वहः रामः आत्तग्रस्त्रः सन् तत् पुष्यकम् अध्यास्य प्रस्थितः । अथ तस्य पुरो गूढ रूपा सरस्वती अशरीरा वाक् उच्चचार उद्वभूव ॥ ४६ ॥

राजन्निति । हे राजन् ! ते प्रजासु कश्चित् अपचारः वर्ण-धर्मव्यतिरेकः प्रवर्त्तते, तम् अपचारम् अन्विष्य प्रशमये, ततः कृतो ह्यतकृत्यः भवितासि भविष्यसि । ४७ ॥

इतीति । इति आप्तवचनात् रामः वर्णविक्रियां वर्णपचारं

दिशः पपात पत्रेण वेगनिष्कम्पकेतुना ॥ ४८ ॥

अथ धूनाभिताम्राक्षं वृक्षशाखावलम्बिनम् ।

ददर्श कञ्चिद् दैत्याकं स्तपस्यन्त मधोमुखम् ॥ ४९ ॥

पृष्टनामान्वयो राज्ञा स किलाचष्ट धूमपः ।

आत्मानं शम्बुकं नाम शूद्रं सुरपदार्यिनम् ॥ ५० ॥

तपस्य नधिकारित्वात् प्रजानां त मघावहम् ।

शीर्षच्छेद्यं परिच्छिद्य नियन्ता शस्त्रमाददे ॥ ५१ ॥

विनेष्यन् वेगेन निष्कम्पकेतुना पत्रेण वाहनेन पुष्पकेन ।-“पत्रं वाहनपक्षयोः” इत्यमरः । दिशः पपात धावति स्म ॥ ४८ ॥

अथेति । अथ इच्छाकुर्वन्शप्रभवः ऐच्छाकः रामः । कोपधादणित्यणि कृते दारिद्र्यनायनेत्यादिना उकारलोपनिपातः । धूनेन पीयमानेन अभिताम्राक्षं वृक्षशाखावलम्बिनम् अधोमुखं तपस्यन्तं तपश्चरन्तं कञ्चित् पुरुषं ददर्श ॥ ४९ ॥

पृष्टेति । राज्ञा नाम च अन्वयश्च तौ पृष्टौ नामान्वयौ यस्य सः तद्योक्तः धूमं पिवतीति धूमपः । सुपीति योगविभागात् कप्रत्ययः । सः पुरुषः आत्मानं सुरपदार्यिनं स्वर्गार्यिनम् । अनेन प्रयोजनमपि पृष्ट इति ज्ञेयम् । शम्बुकं नाम शूद्रम् आचष्ट वभाषे किल ॥ ५० ॥

तपसीति । तपसि अनधिकारित्वात् प्रजानाम् अघावहं दुःखावहं तं शूद्रं शीर्षच्छेद्यम् । शीर्षच्छेदात् यच्चेति यत्प्रत्ययः । परिच्छिद्य निश्चित्य नियन्ता रक्षकः रामः शस्त्रम् आददे जग्राह ॥ ५१ ॥

स तद्वक्त्रं हिमल्लिष्ट-किञ्चुल्लं मिव पङ्कजम् ।
ज्योतिष्कणाहतश्मश्रु कण्ठनाला दपातयत् ॥ ५२ ॥
कृतदण्डः स्वयं राज्ञा लेभे शूद्रः सतां गतिम् ।
तपसा दुश्चरेणापि न स्वमार्गविलङ्घिना ॥ ५३ ॥
रघुनाथो ऽप्यगस्तेन मार्गसन्दर्शितात्मना ।
महौजसा संयुयुजे शरत्काल इवेन्दुना ॥ ५४ ॥
कुम्भयोनि रत्नङ्कारं तस्मै दिव्यपरिग्रहम् ।
ददौ दत्तं समुद्रेण पीतेनेवात्मनिष्क्रयम् ॥ ५५ ॥

स इति । सः रामः ज्योतिष्कणैः स्फुलिङ्गैः आहतानि
दग्धानि श्मश्रूणि यस्य तत् तस्य वक्त्रं, हिमल्लिष्टकिञ्चुल्लं पङ्क-
जम् इव, कण्ठः एव नालं तस्मात् अपातयत् ॥ ५२ ॥

कृतेति । शूद्रः शम्बुकः राज्ञा स्वयं कृतदण्डः कृतशिक्षः
सन् सतां गतिं लेभे, दुश्चरेणापि स्वमार्गविलङ्घिना अन-
धिकारदुष्टेन इत्यर्थः तपसा न लेभे । अत्र मनुः, “राजभिः
कृतदण्डास्तु कृत्वा पापानि मानवाः । निर्मलाः स्वर्गं मायान्ति
सन्तः सुकृतिनो यथा ॥” इति ॥ ५३ ॥

रघुनाथ इति । रघुनाथोऽपि मार्गसन्दर्शितात्मना महौ-
जसा अगस्तेन, इन्दुना शरत्कालः इव, संयुयुजे सङ्गतः ।
इन्दावपि विशेषणं योज्यम् । रघुनाथेत्यत्र कुम्भादित्वात्त्वा-
भावः ॥ ५४ ॥

कुम्भेति । कुम्भयोनिः अगस्त्यः पीतेन समुद्रेण आत्म-
निष्क्रयम् इव आत्ममोचनमृत्युम् इव दत्तम् अत एव परि-

तं दधन्मैथिलीकण्ठ-निर्व्यापारेण वाहुना ।
 पद्मा निववृते रामः प्राक् परासु द्विजात्मजः ॥ ५६ ॥
 तस्य पूर्वोदितां निन्दां द्विजः पुत्रसमागतः ।
 सुत्या निवर्त्तयामास त्रातु वैवस्वता दपि ॥ ५७ ॥
 त मध्वराय मुक्ताश्वं रक्षःकपिनरेश्वराः ।
 मेघाः शस्य मिवान्भोभि रभ्यवर्षन्नुपायनैः ॥ ५८ ॥
 दिग्भ्यो निमन्त्रिताश्चैन मभिजग्मुर्महर्षयः ।
 न भौमान्येव धिष्णानि हित्वा ज्योतिर्मयान्यपि ॥ ५९ ॥

गृह्यते इति व्युत्पत्त्या परिग्रहः दिव्यानां परिग्रहः परिग्राहः
 इत्यर्थः तम् अलङ्कारं तस्मै रामाय ददौ ॥ ५५ ॥

तमिति । मैथिलीकण्ठनिर्व्यापारेण वाहुना तम् अलङ्कारं
 दधत् रामः पद्मात् निववृते निवृत्तः, परासुः मृतः द्विजात्मजः
 प्राक् रामात् पूर्व्वं निववृते ॥ ५६ ॥

तस्येति । पुत्र समागतः पुत्रेण सङ्गतः द्विजः वैवस्वतात्
 अन्तकादपि तातुः रक्षकस्य । भीत्यर्थानां भयहेतुरित्यपा-
 दानात् पञ्चमी । तस्य रामस्य पूर्व्वोदितां पूर्व्वोक्तां निन्दां
 सुत्या विवर्त्तयामास ॥ ५७ ॥

तमिति । अध्वराय अश्वमेधाय मुक्ताश्वं तं रामं रक्षः-
 कपिनरेश्वराः सुग्रीवविभीषणादयः राजानश्च, मेघाः अम्भोभिः
 शस्यम् इव, उपायनैः अभ्यवर्षन् ॥ ५८ ॥

दिग्भ्य इति । निमन्त्रिताः आहृताः महर्षयश्च भूम्याः
 सम्बन्धीनि भौमानि धिष्णानि स्थानानि च न । “धिष्णं

उपश्लथ्यनिविष्टै स्तै चतुर्द्वारमुखी बभौ ।

अयोध्या सृष्टलोकेव सद्यः पैतामही तनुः ॥ ६० ॥

श्लाघ्य त्यागोऽपि वैदेह्याः पत्युः प्राग्वंशवासिनः ।

अनन्यजानेः सैवासीद् यस्मा ज्जाया हिरण्मयी ॥ ६१ ॥

विधे रधिकसम्भार स्ततः प्रववृते मखः ।

आसन् यत्र क्रियाविघ्नाः राक्षसा एव रक्षिणः ॥ ६२ ॥

स्थाने गृहे भेऽग्नौ” इत्यमरः । किन्तु ज्योतिर्मयानि नक्षत्र-
रूपाणि धिष्णयान्यपि हित्वा दिग्भ्यः एनं रामम् अभि-
जग्मुः ॥ ५८ ॥

उपेति । चत्वारिद्वाराख्येव मुखानि यस्याः सा चतुर्द्वार-
मुखी अयोध्या उपश्लेषु ग्रामान्तेषु निविष्टैः “ग्रामान्त उप-
श्लेषं स्यात्” इत्यमरः तैः महर्षिभिः, सद्यः सृष्टलोका
पितामहस्येयं पैतामही तनुः मूर्त्तिः इव, बभौ ॥ ६० ॥

श्लाघ्य इति । वैदेह्याः त्यागोऽपि श्लाघ्यः वर्णयः एव । कुतः ?
यस्मात् प्राग्वंशः प्राचीनस्थः यज्ञशालाविशेषः तद्वासिनः
नास्त्यन्या जाया यस्य तस्य अनन्यजानेः । जायाया निडिति
समासान्तो निडणदेशः । पत्युः रामस्य हिरण्मयी सौवर्णी ।
दाण्डिनायनादिसूत्रेण निपातः । सा निजैव जाया पत्नी
आसीत् ॥ ६१ ॥

विधेरिति । ततः विधेः शास्त्रात् अधिकसम्भारः अतिरिच्य-
मानपरिकरः मखः प्रववृते प्रवृत्तः । यत्र मखे विहन्यन्ते एभि-
रिति विघ्नाः प्रलूहाः । मखे यज्ञे यज्ञार्थे कविधानमिति कः ।

अथ प्राचेतसोपज्ञं रामायणं मितस्ततः ।

मैथिलेयौ कुशलवौ जगतु गुरुचोदितौ ॥ ६३ ॥

वृत्तं रामस्य वाल्मीकेः कृति स्तौ किन्नरस्वनौ ।

किं तद् येन मनो हर्तुं मलं स्यातां न शृण्वताम् ॥ ६४ ॥

रूपे गीते च माधुर्यं तयोस्तज्ज्ञैर्निवेदितम् ।

क्रियाविघ्नाः अनुष्ठानविघ्नातकाः राक्षसाः एव रक्षिणः
रक्षकाः आसन् ॥ ६२ ॥

अथेति । अथ मैथिलेयौ मैथिलीतनयौ । स्त्रीभ्यो ढक् ।
कुशलवौ गुरुणा वाल्मीकिना चोदितौ प्रेरितौ सन्ती प्राचे-
तसः वाल्मीकिः उपजायते इति उपजा । आतश्चोपसर्गे इति
कर्मण्यङ्प्रत्ययः । प्राचेतसस्य उपजा प्राचेतसोपज्ञं प्राचेतसेनादौ
ज्ञातम् इत्यर्थः । “उपजा ज्ञानमाद्यं स्यात्” इत्यमरः । उपज्ञो-
पक्रमं तदाचिख्यासायामिति नपुंसकत्वम् । अय्यते जायते
अनेन इत्ययनं रामस्य अयनं चरितं रामायणं रामायणाख्यं
काव्यम् । पूर्वपदात् संजायामग इति णत्वम् उत्तरायणमिति-
वत् । इतस्ततः जगतुः । गायतेलिट् ॥ ६३ ॥

वृत्तमिति । रामस्य वृत्तं वर्ण्यं वस्तु इति शेषः, वाल्मीकेः
कृतिः काव्यं गीयम् इति शेषः, तौ कुशलवौ किन्नरस्वनौ
किन्नरकण्ठी गायकौ पुनरिति शेषः, अत एव तत् किं येन
निमित्तेन तौ शृण्वतां मनः हर्तुम् अलं शक्नो न स्याताम् ?
सर्वं सरसम् इत्यर्थः ॥ ६४ ॥

रूप इति । ते जानन्तीति तज्ज्ञाः तैः तज्ज्ञैः अभिज्ञैः
निवेदितं तयोः कुशलवयोः रूपे आकारे गीते च माधुर्यं

ददर्श सानुजो रामः शुश्राव च कुतूहली ॥ ६५ ॥
 तद्गीतश्रवणैकाग्रा संस दश्रुमुखी वभौ ।
 हिमनिष्यन्दिनी प्रात निर्वातेव वनस्थली ॥ ६६ ॥
 वयोवेशविसंवादि रामस्य च तयो स्तदा ।
 जनता प्रेक्ष्य सादृश्यं नाञ्चिकम्पं व्यतिष्ठत ॥ ६७ ॥
 उभयो र्ज्ञ तथा लोकः प्रावीण्येन विसिष्यिये ।
 नृपतेः प्रीतिदानेषु वीतसृहृतया यथा ॥ ६८ ॥
 रामणीयकं सानुजः रामः कुतूहली सानन्दः सन् यथा-
 संख्यं ददर्श शुश्राव च ॥ ६५ ॥

तदिति । तयोः गीतश्रवणे एकाग्रा आसक्ता अश्रुमुखी
 आनन्दात् इति भावः, संसत् समा, प्रात हिमनिष्यन्दिनी
 निर्वाता वातरहिता वनस्थली इव, वभौ शुश्रुभे । आनन्द-
 धारवश्यान्निष्यन्द मास्ते इत्यर्थः ॥ ६६ ॥

वय इति । जनता जनानां समूहः । ग्रामजनवन्दुभ्यस्त-
 लिति तत्प्रत्ययः । वयोवेशाभ्यामेव विसंवादि विलक्षणं तदा
 तयोः रामस्य च सादृश्यं प्रेक्ष्य नास्ति अञ्चिकम्पः यस्मिन्
 कर्मणि तत् यथा तथा । नञ्प्रथस्य नञ्द्वय्य बहुव्रीहिः ।
 व्यतिष्ठत अतिष्ठत् । समवप्रविभ्यः स्थ इत्यात्मनेपदम् । विन्नवा-
 दनिमिष मद्राचीत् इत्यर्थः ॥ ६७ ॥

उभयोरिति । लोकः जनः उभयोः कुमारयोः प्रावीण्येन
 नैपुणेन तथा न विसिषिये न विस्मितवान् यथा नृपतेः प्रीति-
 दानेषु वीतसृहृतया नैसृहेण विसिषिये ॥ ६८ ॥

गेये को नु विनेता वां कस्य चेयं कृतिः कवेः ।
 इति राज्ञा स्वयं पृष्टौ तौ वाल्मीकिं मशंसताम् ॥ ६६ ॥
 अथ सावरजो रामः प्राचेतस मुपेयिवान् ।
 उरीकृत्यात्मनो देहं राज्यं सस्रै न्यवेदयत् ॥ ७० ॥
 स ता वाख्याय रामाय मैथिलेयौ तदात्मजौ ।
 कविः कारुणिको वने सीतायाः सम्परिग्रहम् ॥ ७१ ॥
 तात शुद्धा समक्षं नः स्तुपा ते जातवेदसि ।

गेय इति । गेये गीते को नु वां युवयोः विनेता शिक्तकः ?
 नुगच्छः प्रश्ने । 'नु पृच्छायां वितर्के च' इत्यमरः । "गेये केन
 वनेती वाम्" इति पाठे वामिति युष्मद्घप्रतिपादकमव्ययं
 द्रष्टव्यम् । तथाचायमर्थः, केन पुंसा वां युवां गेये विषये
 विनिती शिक्तिती ? कर्मणि निष्ठाप्रत्ययः । इयञ्च कस्य कवेः
 कृतिरिति राज्ञा स्वयं पृष्टौ तौ कुशलवौ वाल्मीकिम् अशंस-
 ताम् उक्तवन्तौ विनेतारं कविं च इत्यर्थः ॥ ६६ ॥

अथेति । अथ सावरजः रामः प्राचेतसं वाल्मीकिम्
 उपेयिवान् प्राप्तः सन् देहम् आत्मनः उरीकृत्य आत्मानं
 स्थापयित्वा इत्यर्थः राज्यम् अस्यै प्राचेतसाय न्यवेदयत् सम-
 र्पितवान् ॥ ७० ॥

स इति । करुणा प्रयोजनम् अस्य कारुणिकः दयालुः ।
 प्रयोजनमिति ठञ् । "स्याद्दयालुः कारुणिकः" इत्यमरः ।
 सः कविः रामाय तौ मैथिलेयौ तदात्मजौ राममुती आख्याय
 सीतायाः सम्परिग्रहं स्त्रीकारं वने यथाचे ॥ ७१ ॥

तातेति । हे तात ! ते स्तुपा नः अस्माकम् अक्षणेः समीपं

दौरात्मग रक्षस स्तान्तु नात्रत्याः श्वश्रुः प्रजाः ॥ ७२ ॥
 ताः स्वचारित्र्यमुद्दिश्य प्रत्याययतु मैथिली ।
 ततः पुत्रवती एनां प्रतिपत्ये त्वदाज्ञया ॥ ७३ ॥
 इति प्रतिश्रुते राज्ञा जानकीं आयमा न्युनिः ।
 शिष्यै रानाययामास स्वसिद्धिं नियमै रिव ॥ ७४ ॥
 अन्येदुरथ काकुत्स्थः सन्निपात्य पुरीकसः ।
 कविं आहाययामास प्रस्तुतप्रतिपत्तये ॥ ७५ ॥

समक्षम् । अन्ययीभावे शस्त्रभृतभ्य इति समासान्तष्टच् ।
 जातवेदसि वङ्गी शुद्धा, नास्माकमविश्वासः इत्यर्थः । किन्तु
 रक्षसः रावणस्य दौरात्म्यात् अत्रत्याः प्रजाः तां न श्वश्रुः
 न विशश्वसुः ॥ ७२ ॥

ता इति । मैथिली स्वचारित्र्यम् उद्दिश्य ताः प्रजाः प्रत्याय-
 यतु विश्वासयतु । विश्वासस्य बुद्धिरूपत्वात् णी गमिरयोधन
 इति इणो गम्यादेशो नास्ति । ततः अनन्तरं पुत्रवतीम् एनां
 स्त्रीतां त्वदाज्ञया प्रतिपत्ये स्वीकरिष्ये ॥ ७३ ॥

इतीति । राज्ञा इति प्रतिश्रुते सति मुनिः आयमात्
 जानकीं शिष्यैः प्रयोज्यैः, स्वसिद्धिं स्वार्थसिद्धिं नियमैः
 तपोभिः इव, आनाययामास । ७४ ॥

अन्येदुरिति । अथ काकुत्स्थः रासः अन्येदुः अन्यन्निवहनि
 प्रस्तुतप्रतिपत्तये प्रकृतकार्यानुसन्धानाय पुरीकसः दौरान्
 सन्निपात्य मेलयित्वा कविं वाल्मीकिन् आहाययामास आका-
 रयामास ॥ ७५ ॥

स्वरसंस्कारवत्यासौ पुत्राभ्या मद्य सीतया ।

ऋचेवोदृष्टिपं सूर्य्यं रामं मुनि रूपस्थितः ॥ ७६ ॥

कापायपरिवीतेन स्वपदार्पितचक्षुषा ।

अन्वमीयत शुद्धेति शान्तेन वपुषैव सा ॥ ७७ ॥

जना स्तदाश्लोकपथात् प्रतिसंहतचक्षुषः ।

तस्यु स्तोऽवाङ्मुखाः सर्व्वे फलिता इव शालयः ॥ ७८ ॥

तां दृष्टिविषये भर्त्तुं मुनि रास्थितविष्टरः ।

कुरु निःसंशयं वत्से स्ववृत्ते लोक मित्यशात् ॥ ७९ ॥

स्वरिति । अथ स्वरः उदात्तादिः संस्कारः शुद्धिः तद्वत्याः ऋचा सावित्र्या उदृष्टिपं सूर्य्यम् इव, पुत्राभ्याम् उपलक्षितया सीतया करणेन उदृष्टिपं रामम् असौ मुनिः उपस्थितः उपतस्ये ॥ ७६ ॥

कापायेति । कापायेण रक्तं कापायम् । तेन रक्तं रागादित्यण् । तेन परिवीतेन संहतेन स्वपदार्पितचक्षुषा शान्तेन प्रसन्नेन वपुषैव सा सीता शुद्धा साध्वीत्यन्वमीयत अनुमिता ॥ ७७ ॥

जना इति । तस्याः सीतायाः कर्मणः आश्लोकपथात् दर्शनमार्गात् प्रतिसंहतचक्षुषः निवर्त्तितदृष्टयः सर्व्वे जनाः, फलिताः शालयः इव, अवाङ्मुखाः अवनतमुखः तस्युः ॥ ७८ ॥

तामिति । आस्थितविष्टरः अधिष्ठितासनः मुनिः हे वत्से! भर्त्तुः दृष्टिविषये समक्षं स्ववृत्ते स्वचरिते विषये लोकं निःसंशयं कुर्व्विति तां सीताम् अशात् शास्ति स्म ॥ ७९ ॥

अथ वाल्मीकिशिष्येण पुण्य भावज्जितं पयः ।
 आचम्योद्दीरयामास सीता सत्यां सरस्वतीम् ॥ ८० ॥
 वाङ्मनः कर्मभिः पत्यौ व्यभिचारो यथा न मे ।
 तथा विश्वम्भरे देवि मा मन्तर्द्वातु मर्हसि ॥ ८१ ॥
 एवमुक्ते तथा साध्व्या रन्ध्रात् सद्योभवाद्भुवः ।
 शातहृद् मिव ज्योतिः प्रभामण्डलमुद्ययौ ॥ ८२ ॥
 तत्र नागफणोत्क्षिप्तसिंहासननिषेदुषी ।
 समुद्ररशना साक्षात् प्रादुरासी द्वन्द्वरा ॥ ८३ ॥

अथेति । अथ वाल्मीकिशिष्येण आवज्जितं दत्तं पुण्यं पयः
 आचम्य सीता सत्यां सरस्वतीं वाचम् उद्दीरयामास उच्चारया-
 मास ॥ ८० ॥

वाङ्मन इति । वाङ्मनःकर्मभिः पत्यौ विषये मे व्यभि-
 चारः स्वालित्यं न यथानास्ति यदि तथा तर्हि विश्वं
 विभर्तीति विश्वम्भरा भूमिः । संज्ञायां शृ ल इत्यादिना खच्-
 प्रत्ययः, अर्हर्षिषदित्यादिना सुमागमः । हे विश्वम्भरे ! देवि !
 माम् अन्तर्द्वातुं गर्भं वासयितुम् अर्हसि ॥ ८१ ॥

एवमिति । साध्व्या पतिव्रतया तथा सीतया एवम् उक्ते
 सति सद्योभवात् भुवः रन्ध्रात् शातहृद् वैद्युतं ज्योतिः इव,
 प्रभामण्डलम् उद्ययौ ॥ ८२ ॥

तत्रेति । तत्र प्रभामण्डले नागफणोत्क्षिप्ते सिंहासने
 निषेदुषी आसीना समुद्ररशना समुद्रमेखला साक्षात् वसुनि
 धारयति इति वसुन्धरा भूमिः । खचि ऋञ्ज इति ऋञ्जः ।
 प्रादुरासीत् ॥ ८३ ॥

सा सीता मङ्गलमारोप्य भर्तृप्रणिहितेक्षणाम् ।
 मामेति व्याहरत्येव तस्मिन् पातालमभ्यगात् ॥ ८४ ॥
 धरायां तस्य संरम्भं सीताप्रत्यर्पणैषिणः ।
 गुरुर्विधिवलापेक्षी शमयामास धन्विनः ॥ ८५ ॥
 ऋषीन् विसृज्य यज्ञान्ते सुहृदश्च पुरस्कृतान् ।
 रामः सीतागतं स्नेहं निदधे तदपत्ययोः ॥ ८६ ॥
 युधाजितश्च सन्देशात् स देशं सिन्धुनामकम् ।
 ददौ दत्तप्रभावाय भरताय भृतप्रजः ॥ ८७ ॥

सेति । सा वसुन्धरा भर्तृरि प्रणिहितेक्षणां दत्तवृष्टिं
 सीताम् अङ्गम् आरोप्य तस्मिन् भर्तृरि मामेति व्याहरति
 वदत्येव व्याहरन्त मनादृत्य इत्यर्थः । पठो चानादरे इति
 सप्तमी । पातालम् अभ्यगात् ॥ ८४ ॥

धरायामिति । सीताप्रत्यर्पणम् इच्छति इति तथोक्तस्य
 धन्विनः आत्तधनुषः तस्य रामस्य धरायां विषये संरम्भं विधि-
 वलापेक्षी दैवशक्तिदर्शी गुरुः ब्रह्मा शमयामास, अवश्यभावी
 विधिः इति भावः ॥ ८५ ॥

ऋषीनिति । रामः यज्ञान्ते पुरस्कृतान् पूजिनान् ऋषीन्
 सुहृदश्च विसृज्य सीतागतं स्नेहं तदपत्ययोः कुशलवयोः
 निदधे ॥ ८६ ॥

युधाजित इति । किञ्च, भृतप्रजः सः रामः युधाजितः
 भरतमातुलस्य सन्देशात् सिन्धुनामकं देशं दत्तप्रभावाय दत्तै-
 र्युध्याय रामेण इति शेषः भरताय ददौ ॥ ८७ ॥

भरतस्तत्र गन्धर्वान् युधि निर्जित्य केवलम् ।
 आतोद्यं ग्राहयामास समत्याजय दायुधम् ॥ ८८ ॥
 स तच्चपुष्कली पुत्री राजधान्यो स्तदाख्ययोः ।
 अभिषिच्याभिषेकाहौ रामान्तिक अगात् पुनः ॥ ८९ ॥
 अङ्गदं चन्द्रकेतुञ्च लक्ष्मणोऽप्यात्मसम्भवौ ।
 शासनाद् रघुनाथस्य चक्रे कारपथेश्वरौ ॥ ९० ॥
 इत्यारोपितपुत्रा स्ते जननीनां जनेश्वराः ।
 भर्तृलोकप्रपन्नानां निवापान् विदधुः क्रमात् ॥ ९१ ॥

भरत इति । तत्र सिन्धुदेशे भरतः युधि गन्धर्वान् निर्जित्य केवलम् एकम् आतोद्यं वीणां ग्राहयामास आयुधं समत्याजयत् । ग्रहित्यञ्चोर्ध्वन्तयोर्द्विकर्म्मकत्वं नित्यमित्यनुसन्धेयम् ॥ ८८ ॥

स इति । सः भरतः अभिषेकाहौ तच्चपुष्कली नाम पुत्री तदाख्ययोः तच्चपुष्कलाख्ययोः इत्यर्थः । पुष्कलं पुष्कलावत्यां तच्चकं तच्चशिलायाम् इति राजधान्योः नगर्योः अभिषिच्य पुनः रामान्तिकम् अगात् ॥ ८९ ॥

अङ्गदमिति । लक्ष्मणयोः अपि रघुनाथस्य रामस्य शासनात् अङ्गदं चन्द्रकेतुं च तदाख्यौ आत्मसम्भवौ पुत्रौ कारापथः नाम देशः तस्य ईश्वरौ चक्रे ॥ ९० ॥

इतीति । इति आरोपितपुत्राः ते जनेश्वराः रामादयः भर्तृलोकप्रपन्नानां जननीनां क्रमात् निवापान् आडादीन् विदधुः चक्रुः ॥ ९१ ॥

उपेत्य मुनिवेशोऽयं कालः प्रोवाच राघवम् ।

रहःसंवादिनौ पश्ये द्वावां यं स्तं त्यजेरिति ॥ ६२ ॥

तथेति प्रतिपन्नाय विवृतात्मा नृपाय सः ।

आचख्यौ दिव मध्यास्व शासनात् परमेष्ठिनः ॥ ६३ ॥

विद्वानपि तयोर्द्वाःस्थः समयं लक्ष्मणोऽभिनत् ।

भीतो दुर्वाससः शापा द्रामसन्दर्शनार्थिनः ॥ ६४ ॥

स गत्वा सरयूतीरं देहत्यागेन योगवित् ।

चकारावितथां भ्रातुः प्रतिज्ञां पूर्वजन्मनः ॥ ६५ ॥

उपेत्येति । अथ कालः अन्तकः मुनिवेशः सन् उपेत्य राघवं प्रोवाच । किम् इत्याह, रहसि एकान्ते संवादिनौ सन्नापिणौ आवां यः पश्येत् रहस्य-भङ्गं कुर्यात् इत्यर्थः, तं त्यजेः इति ॥ ६२ ॥

तथेति । सः कालः तथेति प्रतिपन्नाय नृपाय रामाय विवृतात्मा प्रकाशितनिजरूपः सन् परमेष्ठिनः ब्रह्मणः शासनात् दिवमध्यास्वेति आचख्यौ ॥ ६३ ॥

विद्वानिति । द्वाःस्थः द्वारि नियुक्तः लक्ष्मणः विद्वान् अपि पूर्वज्ञोक्तीन् जानन्नपि रामसन्दर्शनार्थिनः दुर्वाससः मुनिः शापात् भीतः सन् तयोः कालरामयोः समयं संवादम् अभिनत् विभेद ॥ ६४ ॥

स इति । योगवित् योगमार्गवेदी सः लक्ष्मणः सरयूतीरं गत्वा देहत्यागेन पूर्वजन्मनः भ्रातुः प्रतिज्ञाम् अवितथां सत्यां चकार ॥ ६५ ॥

तस्मिन्नात्मचतुर्भागे प्राङ्नाकमधितस्थुषि ।

राघवः शिथिलं तस्थौ भुवि धर्मं स्त्रिपादिव ॥ ६६ ॥

स निवेश्य कुशावत्यां रिपुनागाङ्कुशं कुशम् ।

शरावत्यां सतां सूक्तैर्जनिताश्रुलवं लवम् ॥ ६७ ॥

उदक्प्रतस्थे स्थिरधीः सानुजोऽग्निपुरःसरः ।

अन्वितः पतिवात्सल्याद्गृहवर्जं मयोध्यया ॥ ६८ ॥

तस्मिन्निति । चतुर्थः भागः चतुर्भागः । संख्याशब्दस्य
वृत्तिविषये पूरणार्थत्वं शतांशवत् । आत्मचतुर्भागे तस्मिन्
सूक्तगणे प्राक्नाकम् अधितस्थुषि पूर्वं स्वर्गं जग्मुषि सति राघव
रामः, भुवि त्रिपात् धर्मः इव, शिथिलं तस्थौ । पादविकल्पो
हि शिथिलं तिष्ठति इति भावः । त्रिपादां धर्मस्त्रिपादित्याहुः ।
पादः चतुर्थांशः अङ्गि च ध्वन्यते । “पादा रश्म्याङ्गितूर्यांशाः”
इत्यमरः । त्रयः पादाः यस्य असौ त्रिपात् । संख्यासु पूर्वस्ये-
त्यकारलोपः समासान्तः ॥ ६६ ॥

स इति । उदगिति । युग्मम् । स्थिरधीः सः रामः,
रिपवः एव नागाः गजाः तेषाम् अङ्कुशं निवारकं कुशं कुशावत्यां
पूर्यां निवेश्य स्थापयित्वा, सूक्तैः समीचीनवचनैः सतां जनिताः
अश्रुलवाः अश्रुलेशाः येन तं लवं लवाख्यं पुत्रम् । “लवो लेशे
विलासे च छेदने रामनन्दने” इति विश्वः । शरावत्यां पूर्यां ।
शरादीनाञ्चेति शरकुशयोः दीर्घः । निवेश्य, सानुजः अग्नि-
पुरःसरः सन् पत्न्यौ भर्त्तरि वात्सल्यात् अनुरागात् गृहान्
वर्जयित्वा गृहवर्जम् । द्वितीयायाञ्चेति णमुल् । अयं क्वचि-
दपरीष्वायामपि इष्यते, अनुदात्तं पदमेकवर्जमित्येकाचः शेष-

जगृहु स्तस्य चित्तज्ञाः पदवीं हरिराक्षसाः ।
 कदम्बमुकुलस्थूलै रभिवृष्टां प्रजाश्रुभिः ॥ ९९ ॥
 उपस्थितविमानेन तेन भक्तानुकम्पिना ।
 चक्रे त्रिदिव निःश्रेणिः सरयू रनुयायिनाम् ॥ १०० ॥
 यज्ञोपतरकल्पोऽभूत् संमर्द्दं सत्र मज्जताम् ।
 अत स्तदाख्यया तीर्थं पावनं भुवि पप्रथे ॥ १०१ ॥
 स विभु विबुधांशेषु प्रतिपन्नात्ममूर्तिषु ।
 त्रिदशीभूतपौराणां स्वर्गान्तर मकल्पयत् ॥ १०२ ॥
 तथा व्याख्यातत्वात् । परीप्सा त्वरा । अयोध्यवा अन्वितः
 अनुगतः उदक् प्रतस्थे ॥ ९७ ॥ ९८ ॥

जगृहुरिति । चित्तज्ञाः हरिराक्षसाः कदम्बमुकुलस्थूलैः
 प्रजाश्रुभिः अभिवृष्टां तस्य रामस्य पदवीं जगृहुः ते ऽप्यनुजग्मुः
 इत्यर्थः ॥ ९९ ॥

उपस्थितेति । उपस्थितं प्राप्तं विमानं यस्य तेन भक्तान्
 अनुकम्पते इति भक्तानुकम्पिना तेन रामेण अनुयायिनां सरयूः
 त्रिदिवनिःश्रेणिः स्वर्गाधिरोहणी चक्रे । “निःश्रेणिस्त्वधि-
 रोहणी” इत्यमरः ॥ १०० ॥

वदिति । यत् यस्मात् तत्र सरयां मज्जतां संमर्द्दः गोप्रतरः
 गोप्रतरणं तत्कल्पः अभूत् अतः तदाख्यया गोप्रतराख्यया
 पावनं शोधकं तीर्थं भुवि पप्रथे ॥ १०१ ॥

स इति । विभुः प्रभुः सः रामः विबुधानाम् अंशेषु सुग्री-
 वादिषु प्रतिपन्नात्ममूर्तिषु सत्सु त्रिदशीभूता देवभुवनं गताः त्रि-
 पौराः तेषां नूतनसुराणां स्वर्गान्तरम् अकल्पयत् ॥ १०२ ॥

निर्वर्त्यं दशमुखशिरश्चेदकार्यं सुराणां
 विष्कक्सेनः स्वतनु मविशत् सर्वलोकप्रतिष्ठाम् ।
 लङ्कानाथं पवनतनयं चोभयं स्थापयित्वा
 कीर्तिस्तम्भद्वय मिव गिरौ दक्षिणे चोत्तरे च ॥ १०३ ॥

इति श्रीरघुवंशे महाकाव्ये कालिदासकृतौ
 श्रीरामस्वर्गारोहणो नाम
 पञ्चदशः सर्गः ।

निर्वर्त्येति । विष्कक्सेनः विष्णुः एवं सुराणां दशमुख-
 शिरश्चेदकार्यं निर्वर्त्य निष्पाद्य, लङ्कानाथं विभीषणं पवनतनयं
 हनुमन्तं चोभयं, कीर्तिस्तम्भद्वयम् इव, दक्षिणे गिरौ चित्रकूटे
 च उत्तरे गिरौ हिमवति च स्थापयित्वा, सर्वलोकप्रतिष्ठां सर्व-
 लोकाश्रयभूतां स्वतनुं स्वमूर्तिम् अविशत् ॥ १०३ ॥

इति श्रीमहामहोपाध्याय-कोलाचलमल्लिनाथस्मरि-विरचितायां
 रघुवंशटीकायां सङ्गीतनीसनाख्यायां पञ्चदशः सर्गः ॥१५॥

षोडशः सर्गः

अथेतरे सप्त रघुप्रवीरा
ज्येष्ठं पुरोजन्मतया गुणैश्च ।
चक्रुः कुशं रत्नविशेषभाजं
सौभ्रातृ भेषां हि कुलानुसारी ॥ १ ॥
ते सेतुवार्त्तागजवन्धसुख्यै
रभ्युच्छ्रिताः कर्मभि रप्यवन्धैः ।

वन्दारका यस्य भवन्ति भृङ्गा मन्दाकिनी यन्मकरन्दविन्दुः ।
तवारविन्दाच्च पदारविन्दं वन्दे चतुर्वर्गचतुष्पदं तत् ॥

अथेति । अत्र रामनिर्वाणानन्तरम् इतरे लवादयः सप्त
रघुप्रवीराः पुरः पूर्वं जन्म यस्य तस्य भावः तत्ता तथा गुणैश्च
ज्येष्ठं कुशं रत्नविशेषभाजं तच्छ्रेष्ठवस्तुभागिनं चक्रुः । तदुक्तम्,
“जातौ जातौ यदुत्कृष्टं तद्भद्रमभिधीयते ।” इति । तथाहि,
सुभ्रातृणां भावः सौभ्रातृम् । हायनान्तेत्यादिना युवादित्वा-
दण्प्रत्ययः । एषां कुशलवादीनां कुलानुसारिवंशानुगतं हि ॥ १ ॥

त इति । सेतुः जलवन्धः, वार्त्ता कृषिगोरक्षणादिः ।
“वार्त्ता कृष्याद्युदन्तयोः” इति विश्वः । गजवन्धः आकरेभ्यः
गजग्रहणम्, ते सुख्यं प्रधानं येषां तैः अवन्धैः सफलैः कर्मभिः
अभ्युच्छ्रिताः अतिसमर्था अपि इत्यर्थः ते कुशादयः प्रविभज्यन्ते
इति प्रविभागाः अन्योन्यदेशप्रविभागानां या सीमा ताम्, वेलां
ससुद्राः इव, न व्यतीयुः नातिचक्रमुः । अत्र कामन्दकः ।

अन्योन्यदेशप्रविभागसीमां
 वेलां समुद्रा इव न व्यतीयुः ॥ २ ॥
 चतुर्भुजांशप्रभवः स तेषां
 दानप्रवृत्ते रनुपारतानाम् ।
 सुरद्विपाना मिव सामयोनि
 भिन्नो ऽष्टधा विप्रससार वंशः ॥ ३ ॥
 अथाईरात्रे स्तिमितप्रदीपे
 शय्यागृहे सुप्तजने प्रबुद्धः ।

“क्षत्रिर्वैणिक्पथो दुर्गं सेतुः कुञ्जरवन्यनम् । खन्याकरधना-
 दानं शून्यानाञ्च निवेशनम् । अष्टवर्गमिमं साधुः स्वयं
 हृदोऽपि वर्धयेत् ॥” इति ॥ २ ॥

चतुर्भुजिति । चतुर्भुजः विष्णुः तस्य अंशाः रामादयः ते
 प्रभवाः, कारणानि यस्य सः तथोक्तः, दानं त्यागः मद्व ।
 “दानं गजमदे त्यागे” इति विश्वः । प्रवृत्तिः व्यापारः प्रवाहश्च
 दानप्रवृत्तेः अनुपारतानां तेषां कुशलवादीनां सः वंशः, साम-
 योनिः सामवेदप्रभवः दानप्रवृत्तेः अनुपारतानां सुरद्विपानां
 दिग्गजानां वंशः इव, अष्टधा भिन्नः विप्रससार विस्तृतः
 अभूत् । सामयोनिरित्यत्र पालकाव्यः । “सूर्यस्याण्डकपाले हे
 समानीय प्रजापतिः । हस्ताभ्यां परिगृह्णाथ सप्त सामान्य-
 गायत । गायतो ब्रह्मणस्तस्मात् समुत्पेतु मंतङ्गजाः ॥” इति ॥ ३ ॥

अथेति । अथ, अहं रात्रेः अहं रात्रः । अहं नपुंसक-
 मित्येकदेशसमासः, अहः सर्वत्रदेशसंख्यातपुण्याच्च रात्रिरिति

कुशः प्रवासस्थकलत्रवेशा
 मदृष्टपूर्वां वनिता मपश्यत् ॥ ४ ॥
 सा साधुसाधारणपार्थिवर्द्धैः
 स्थित्वा पुरस्तात् पुरुहूतभासः ।
 जेतुः परेषां जयशब्दपूर्वं
 तस्याञ्जलिं बन्धुमतो बबन्ध ॥ ५ ॥
 अथानपोढागलं मष्यगारं
 छाया मिवादृशतलं प्रविष्टाम् ।
 सविस्मयो दाशरथे स्तनूजः
 प्रोवाच पूर्वार्द्धविसृष्टतल्पः ॥ ६ ॥

समासान्तोऽचप्रत्ययः, रात्ररङ्गाहाः पुंसि इति नियमात्
 पुंस्त्वम् । अर्द्धरात्रे निशोथे स्तिमितप्रदीपे सुप्तजने शय्यागृहे
 प्रबुद्धः न तु सुप्तः कुशः प्रवासस्थकलत्रवेशां प्रोषितभर्तृकावेशाम्
 अदृष्टा पूर्वम् इत्यदृष्टपूर्वां ताम् । सहसुपेति समासः ।
 वनिताम् अपश्यत् ॥ ४ ॥

सेति । सा वनिता साधुसाधारणपार्थिवर्द्धैः सज्जन-
 साधारणराज्यश्रियः पुरुहूतभासः इन्द्रतेजसः परेषां शत्रूणां
 जेतुः बन्धुमतः तस्य कुशस्य पुरस्तात् स्थित्वा जयशब्दपूर्वं
 यथा तथा अञ्जलिं बबन्ध ॥ ५ ॥

अथेति । अथ सविस्मयः पूर्वार्द्धेन शरीरपूर्वभागेण
 विसृष्टतल्पः त्यक्तशय्यः दाशरथेः तनूजः कुशः अनपोढागलम्
 धनुर्घाटितविष्कम्भम् अपि । “तद्विष्कम्भोऽगलं न ना”, इत्यमरः ।

लब्धान्तरा सावरणेऽपि गेहे
 योगप्रभावो नच लक्ष्यते ते ।
 विभर्षि चाकार मनिर्घृतानां
 मृणालिनो हैम मिवोपरागम् ॥ ७ ॥
 का त्वं शुभे कस्य परिग्रहो वा
 किं वा मदभ्यागमकारणं ते ।
 आचक्ष्व मत्वा वशिनां रघूणां
 मनः परस्त्रीविमुखप्रवृत्ति ॥ ८ ॥
 त मत्रवीत् सा गुरुणा नवद्या
 या नीतपौरा स्वपदोन्मुखेन ।

अगारम्, आदर्शतलं छायां इव, प्रविष्टां तां वनितां प्रोवाच
 अवदत् ॥ ६ ॥

लब्ध्वेति । का त्वमिति युग्मकम् । सावरणे अपि गेहे लब्धा-
 न्तरा लब्धावकाशा त्वम् इति शेषः, योगप्रभावश्च ते न
 लक्ष्यते, मृणालिनो हैमं हिमलतम् उपरागम् उपद्रवम् इव,
 अनिर्घृतानां दुःखितानाम् आकारं विभर्षि च, नहि योगिनां
 दुःखमस्ति इति भावः । किञ्च, हे शुभे, ! त्वं का ? कस्य वा
 परिग्रहः पत्नी ? ते तव मदभ्यागमे कारणं वा किम् ? वशिनां
 जितेन्द्रियाणां रघूणां मनः परस्त्रीषु विषये विमुखा प्रवृत्तिः
 यस्य तत् तद्याभूत् मत्वा आचक्ष्व ॥ ७ ॥ ८ ॥

त्वमिति । सा वनिता तं कुशम् अत्रवीत्, अनवद्या अदीपा
 या पूः स्वपदोन्मुखेन विष्णुप्रदोन्मुखेन गुरुणा त्वत्पित्रा नीत-

तस्याः पुरः सम्प्रति वीतनायां
 जानीहि राज न्निधिदेवतांमाम् ॥ ९ ॥
 वस्त्रौकसारा मभिभूय साहं
 सौराज्यवद्दोत्सवया विभूत्या ।
 समग्रशक्तौ त्वयि सूर्यवंश्ये
 सति प्रपन्ना करुणा मवस्थाम् ॥ १० ॥
 विशीर्णतल्पादृशतो निवेशः
 पर्यस्तशालः प्रभुणा विना मे ।

पीरा, हे राजन् ! मां सम्प्रति वीतनायाम् अनार्थां तस्याः पुरः
 नगर्याः अयोध्यायाः अधिदेवतां जानीहि ॥ ९ ॥

वस्त्रौकसारामिति । सा अहं सौराज्येन राजन्वत्तया हेतुना
 वद्दोत्सवया विभूत्या वस्त्रौकसारा अलका पुरी । “अलका पुरी
 वस्त्रौकसारा स्यात्” इति कोषः । अथवा मानसोत्तरशैलशिखर-
 वर्तिनी शक्रनगरी, “वस्त्रौकसारा शक्रस्य” इति विश्वपुराणात्।
 ताम् अभिभूय तिरस्कृत्य समग्रशक्तौ त्वयिसूर्यवंशे सति
 करुणाम् अवस्थां दीनां दृशां प्रपन्ना प्राप्ता ॥ १० ॥

विशीर्णैति । तल्पानि अट्टालिकाः । “तल्पं शय्यादृशेषु”
 इत्यमरः । अट्टानि गृहभेदाः । “अट्टं भक्ते च शुक्ले च क्षीमे-
 ऽत्वर्धे गृहान्तरे” इति विश्वः । विशीर्णानि तल्पानाम् अट्टा-
 नाञ्च शतानि यस्य सः तथोक्तः । अथवा विशीर्णकल्पेति पाठः,
 अट्टाः क्षीमाः । “स्यादट्टः क्षीममस्त्रियाम्” इत्यमरः । ईषत्
 असमाप्तं विशीर्णानि विशीर्णकल्पानि अट्टशतानि यस्य सः

विडम्बयत्यस्तनिमग्नसूर्यं

दिनान्तमुग्रानिलभिन्नमेषम् ॥ ११ ॥

निशासु भास्वत्कलनूपुराणां

यः सञ्चरोऽभूदभिसारिकाणाम् ।

नदन्मुखोक्त्वाविचितामिषाभिः

स वाह्यते राजपथः शिवाभिः ॥ १२ ॥

आस्फालितं तत् प्रमदाकराग्रै

मृदङ्गधोरध्वनिमन्वगच्छत् ।

तथोक्तः पर्यस्तशालः स्वस्तप्राकारः । “प्राकारो वरणः शालः” इत्यमरः । प्रभुणा स्वामिना विना एवंभूतः मे निवेशः निवेशनम् अस्तनिमग्नसूर्यम् अस्ताद्रिलीनार्कम् उग्रानिलेन भिन्नमेषं दिनान्तं विडम्बयति अनुकरोति ॥ ११ ॥

निशासिति । निशासु भास्वन्ति दीप्तिमन्ति कलानि अव्यक्तमधुराणि नूपुराणि वासां तासाम् अभिसारिकाणाम् । “कान्तार्थिनौ तु या याति सङ्घेतां साभिसारिका” इत्यमरः । यः राजपथः, सञ्चरत्यनेनेति सञ्चरः सञ्चारसाधनम् अभूत् । गोचरसञ्चरेत्यादिना घप्रत्ययान्तो निपातः । नदन्तु मुखेषु याः उक्त्वाः ताभिः विचितामिषाभिः अन्विष्टमांसाभिः शिवाभिः क्रोडोभिः सः वाह्यते गम्यते ॥ १२ ॥

आस्फालितमिति । यत् अन्धः प्रमदाकराग्रैः आस्फालितं ताडितं सत् जलक्रोडासु इति शेषः मृदङ्गानां यः धोरध्वनिः तम् अन्वगच्छन् अन्वकरोत्, तत् दीर्घिकाणाम् अन्धः इदानीं

वन्यैरिदानीं महिषैस्तदम्भः

शृङ्गाहतं क्रोशति दीर्घिकाणाम् ॥ १३ ॥

वृक्षेशया यष्टिनिवासभङ्गात्

मृदङ्गशब्दापगमादलास्याः ।

प्राप्ता द्योल्काहतशेषवर्हाः

क्रीडामयूरा वनवर्हिणत्वम् ॥ १४ ॥

सोपानमार्गेषु च येषु रामाः

निक्षिप्तवत्यञ्चरणान् सरागान् ।

सद्यो हतन्यङ्कुभिरस्रदिग्धं

व्याघ्रैः पदं तेषु निधीयते मे १५ ॥

वन्यः महिषैः कर्तृभिः शृङ्गैः विषाणैः आहतं सत् क्रोशति न
तु मृदङ्गध्वनिं मनुकरोति इत्यर्थः ॥ १३ ॥

वृक्षेशया इति । यष्टिरेव निवासः स्थानं तस्य भङ्गात् वृक्षे
शिरते इति वृक्षेशयाः । अधिकरणे श्रुते रित्युत्प्रत्ययः, शयवास-
वासिष्वकालादित्यलुक् सप्तम्याः । मृदङ्गशब्दानाम् अपगमात्
आभावादलास्याः नृत्यशून्याः दवः अरण्यवह्निः । “दवदावी वना-
रण्यवह्नी” इत्यमरः । तस्य उल्काभिः स्फुलिङ्गैः हतैः शेषाणि
वर्हाणि येषां ते क्रीडामयूराः वनवर्हिणत्वं प्राप्ताः ॥ १४ ॥

सोपानेति । किञ्च, येषु सोपानमार्गेषु रामाः रमण्यः
सरागान् लाचारसार्द्रान् चरणान् निक्षिप्तवत्यः, तेषु मे मम
मार्गेषु अव्यसद्यः हतन्यङ्कुभिः मारितमृगैः व्याघ्रैः अस्रदिग्धं
वधिरक्षितं पदं निधीयते ॥ १५ ॥

चित्रद्विपाः पद्मवनावतीर्णाः
करेणुभिर्दत्तमृणालभङ्गाः ।
नखाङ्कुशाघातविभिन्नकुम्भाः
संरन्ध्रसिंहप्रहृतं वहन्ति ॥ १६ ॥
स्तम्भेषु योषित्प्रतियातनाना
मुत्क्रान्तवर्णक्रमधूसराणाम् ।
स्तनोत्तरीयाणि भवन्ति सङ्गा
निर्मोकपट्यः फणिभिर्विमुक्ताः ॥ १७ ॥
कालान्तरश्यामसुधेषु नक्त
मितस्ततो रुढट्टणाङ्कुरेषु ।

चित्रेति । पद्मवनम् अवतीर्णाः प्रविष्टाः तथा लिखिताः
इत्यर्थः करेणुभिः करिणीभिः चित्रगताभिरिव । “करेणुरिभ्यां
स्त्री नेभे” इत्यमरः । दत्तमृणालभङ्गाः चित्रद्विपाः आलेख्य-
मातङ्गाः नखाः एव अङ्कुशाः तेषाम् आघातैः विभिन्नकुम्भाः
सन्तः संरन्ध्रसिंहप्रहृतं कुपितसिंहप्रहारं वहन्ति ॥ १६ ॥

स्तम्भेष्विति । उत्क्रान्तवर्णक्रमाः विशोर्णवर्णविन्यासाः ताद्य-
धूसराश्च याः तासां स्तम्भेषु योषित्प्रतियातनानां स्त्रीप्रतिकृतीनां
दारुमयीणां फणिभिः विमुक्ताः निर्मोकाः कञ्चुकाः एव पट्यः ।
“समौ कञ्चुकनिर्मोको” इत्यमरः । सङ्गात् सक्तत्वात् स्तनोत्तरी-
याणि स्तनाच्छादनवस्त्राणि भवन्ति ॥ १७ ॥

कालेति । कालान्तरेण कालभेदवशेन श्यामसुधेषु मलिन-
चूर्णेषु इतस्ततः रुढट्टणाङ्कुरेषु हर्म्येषु गृहेषु नक्तं रात्रौ मुक्ताः

त एव मुक्तागुणशुद्धयोऽपि
 हर्म्येषु मूर्च्छन्ति न चन्द्रपादाः ॥ १८ ॥
 आवर्ज्यं शाखाः सदयञ्च यासां
 पुष्पाण्युपात्तानि विलासिनीभिः ।
 वन्यैः पुलिन्दैरिव वानरैस्ताः
 क्लिश्यन्त उद्यानलता मदीयाः ॥ १९ ॥
 रात्रावनाविष्कृतदीपभासः
 कान्तामुखश्रीवियुता दिवापि ।
 तिरस्क्रियन्ते कृमिभित्तुजालैः
 विच्छिन्नधूमप्रसरा गवाक्षाः ॥ २० ॥

गुणानां शुद्धिरिव शुद्धिः स्वाच्छं येषां तादृशाः अपि ततः पूर्वं
 ये मूर्च्छन्ति सन्ते एव चन्द्रपादाः चन्द्ररश्मयः । “पादा रश्मिङ्घ्रि-
 तूर्यांशाः” इत्यमरः । न मूर्च्छन्ति न प्रतिफलन्ति इत्यर्थः ॥ १८ ॥

आवर्ज्यंति । किञ्च विलासिनीभिः सदयं शाखाः लता-
 वयवान् आवर्ज्यं आनमय यासां लतानां पुष्पाणि उपात्तानि
 गृहीतानि ताः मदीयाः उद्यानलताः, वन्यैः पुलिन्दैः स्त्रीच्छ-
 विशेषैः इव वानरैः उभयैः इत्यर्थः, क्लिश्यन्ते पीड्यन्ते क्लिश्नातेः
 कर्मणि लट् । “भेदाः किरातशबरपुलिन्दा स्त्रीच्छजातयः”
 इत्यमरः ॥ १९ ॥

रात्राविति । रात्रौ अनाविष्कृतदीपभासः दीपप्रभाशून्याः
 इत्यर्थः दिवापि दिवसेऽपि कान्तामुखाणां श्रिया कान्त्वा
 वियुताः रहिताः विच्छिन्नः नष्टः धूमप्रसरः येषां ते गवाक्षाः

वलिक्रियावर्जितसैकतानि
 स्नानीयसंसर्गमनाप्नुवन्ति ।
 उपान्तवानीरगृहाणि दृष्ट्वा
 शून्यानि दूये सरयूजलानि ॥ २१ ॥
 तदर्हसीभां वसतिं विसृज्य
 मामभ्युपेतुं कुलराजधानीम् ।
 हित्वा तनुं कारणमानुषीं तां
 यथा गुरुस्ते परमात्ममूर्तिम् ॥ २२ ॥
 तथेति तस्याः प्रणयं प्रतीतः
 प्रत्यग्रहीत् प्राग्रहरौ रघूणाम् ।

कामितन्तुजालैः लूतातन्तुवितानैः तिरस्क्रियन्ते छाद्यन्ते ॥२०॥

वलिक्रियेति । “वलिः पूजोपहारः स्यात्” इति शाश्वतः ।
 वलिक्रियावर्जितानि सैकतानि येषां तानि स्नानीयानि स्नान-
 साधनानि चूर्णादीनि । कृत्यलुपटो बहुलमिति करणे अनी-
 यर्प्रत्ययः । स्नानीयसंसर्गम् अनाप्नुवन्ति सरयूजलानि
 शून्यानि रिक्तानि उपान्तेषु वानीरगृहानि येषां तानि च दृष्ट्वा
 दूये परितप्ये ॥ २१ ॥

तदिति । तत् तस्मात् इमां वसतिं कुशावतीं विसृज्य कुल-
 राजधानीम् अयोध्यां माम् अभ्युपेतुम् अर्हसि । कथमिव ? ते
 गुरुः पिता रामः तां प्रसिद्धां कारणवशात् मानुषीं तनुं मानुष-
 मूर्तिं हित्वा परमात्ममूर्तिं यथा विष्णुमूर्तिम् इव ॥ २२ ॥

तथेति । रघूणां प्राग्रहरः श्रेष्ठः कुशः तस्याः पुरः प्रणयं

पूरप्यभिव्यक्तमुखप्रसादा
 शरीरवन्धेन तिरोवभूव ॥ २३ ॥
 तद्द्भुतं संसदि रात्रिवृत्तं
 प्रातर्द्विजेभ्यो नृपतिः शशंस ।
 श्रुत्वा त एनं कुलराजधान्या
 साक्षात् पतित्वे वृतमभ्यनन्दन् ॥ २४ ॥
 कुशावतीं श्रोत्रियसात् स कृत्वा
 यावानुकूलेऽहनि सावरोधः ।

यान्त्रां प्रतीतः हृष्टः सन् तथेति प्रत्यग्रहीत् स्वीकृतवान् । पूः
 पुराधिदेवता अपि अभिव्यक्तमुखप्रसादा सती इष्टलाभात् इति
 भावः । शरीरवन्धेन शरीरयोगिन करणेन तिरोवभूव अन्त-
 र्दधे । मानवं रूपं विहाय देवं रूप मग्रहीत् इत्यर्थः ॥ २३ ॥

तदिति । नृपतिः कुशः तत् अद्भुतं रात्रिवृत्तं रात्रिवृत्तान्तं
 प्रातः संसदि सभायां द्विजेभ्यः शशंस ते द्विजाः श्रुत्वा एनं
 कुशं कुलराजधान्या साक्षात् स्वयमेवं पतित्वे विषये वृतम्
 अभ्यनन्दन् पतित्वेन वृतोऽसि इति अपूजयन् आशीर्भिः इति
 शेषः । अत्र गार्ग्यः, “दृष्ट्वा स्वप्नं शोभनं नैव सुप्यात् पश्चाद्
 दृष्टो यः स पाकं विधत्ते । शंसेदृष्टं तत्र साधुर्द्विजेभ्यः ते
 चाशीर्भिः प्रीणयेयु नरेन्द्रम् ॥” इदमपि स्वप्नतुल्यमिति ॥ २४ ॥

कुशावतीमिति । सः कुशः कुशावतीं श्रोत्रियेषु छान्दसेषु
 अधीनां श्रोत्रियसात् । तदधीनवचन इति सातिप्रत्ययः,
 श्रोत्रियच्छन्दोऽधीते इति निपातः । “श्रोत्रियच्छान्दसी समी”

अनुद्भुतो वायुरिवाम्बुवृन्दैः
 सैन्यरयोध्याभिमुखः प्रतस्थे ॥ २५ ॥
 सा केतुमालोपवनां वृहद्भिः
 विहारशैलानुगतेव नागैः ।
 सेना रथोदारगृहा प्रयागे
 तस्या भवज्जङ्गमराजधानी ॥ २६ ॥
 तेनातपत्रामलमण्डलेन
 प्रस्थापितः पूर्वनिवासभूमिम् ।
 वभौ बलौघः शशिनोदितेन
 वेलामुदन्वानिव नीयमानः ॥ २७ ॥

इत्यमरः । कृत्वा यात्रानुकूले अहनि सावरोधः सान्तः पुरः
 सन्, वायुः अम्बुवृन्दैः इव, सैन्यैः अनुद्भुतः अनुगतः सन्
 अयोध्याभिमुखः प्रतस्थे ॥ २५ ॥

सेति । केतुमालाः एव उपवनानि यस्याः सा वृहद्भिः
 नागैः गजैः विहारशैलैः क्रोडाशैलैः अनुगता इव स्थिता रथाः
 एव उदारगृहाः यस्याः सा सा सेना तस्य कुशस्य प्रयागे,
 जङ्गमराजधानी सञ्चारिणी नगरी इव, अभवत् वभूव ॥ २६ ॥

तेनेति । आतपत्रमेव अमलं मण्डलं विम्बं यस्य तेन तेन
 कुशेन पूर्वनिवासभूमिम् अयोध्यां प्रस्थापितः बलौघः आत-
 पत्रवत् अमलमण्डलेन, उदितेन शशिना वेलाम् नीयमानः प्राप्य-
 माणः उदकमस्यास्तीति उदन्वान् उदधिः इव, वभौ । उदन्वानु
 दधी च इति निपातनात् साधुः ॥ २७ ॥

तस्य प्रयातस्य वरूधिनीनां
 पीडामपर्याप्तवतीव सोढुम् ।
 वसुन्धरा विष्णुपदं द्वितीय
 मध्यारुरोहेव रजश्कुलेन ॥ २८ ॥
 उद्यच्छमाना गमनाय पञ्चात्
 पुरो निवेशे पथि च व्रजन्ती ।
 सा यत्र सेना दृष्टे नृपस्य
 तत्रैव सामग्र्यमतिं चकार ॥ २९ ॥
 तस्य द्विपानां मदवारिसेकात्
 खुराभिघाताच्च तुरङ्गमाणाम् ।

तस्येति । प्रयातस्य प्रस्थितस्य तस्य कुशस्य वरूधिनीनां
 सेनानां कर्त्रीणाम् । कर्तृकर्मणिः क्त्वतीति कर्त्तरि पठौ । पीडां
 सोढुम् अपर्याप्तवती इव अशक्ता इव वसुन्धरा रजश्कुलेन
 द्वितीयं विष्णुपदम् आकाशम् अध्यारुरोहेव इत्युत्प्रेक्षा ॥ २८ ॥

उद्यच्छमानेति । पञ्चात् कुशावत्याः सकाशात् गमनाय
 प्रयाणाय तथा पुरः अग्रे निवेशे निमित्ते निवेशुञ्च इत्यर्थः
 उद्यच्छमाना उद्योगं कुर्वती । समुदाङ्भ्यो यमोऽग्रन्ये इत्या-
 त्मनेपदम् । पथि च व्रजन्ती नृपस्य कुशस्य सा सेना यत्र
 पञ्चात् पुरः मध्ये वा दृष्टे तत्रैव सामग्र्यमतिं क्लृप्ततावुद्धिं
 चकार, अपरिमिता तस्य सेना इत्यर्थः ॥ २९ ॥

तस्येति । नेतुः तस्य कुशस्य द्विपानां मदवारिभिः सेकात्

रेणुः प्रपेदे पथि पङ्कभावं
 पङ्कोऽपि रेणुत्व मियाय नेतुः ॥ ३० ॥
 मार्गेपिणौ सा कटकान्तरेषु
 वैन्ध्येषु सेना बहुधा विभिन्ना ।
 चकार रेवेव महाविरावा
 बद्धप्रतिश्रुन्ति गुहामुखानि ॥ ३१ ॥
 स धातुभेदारुणयाननेमिः
 प्रभुः प्रयाणध्वनिसिञ्चत्यर्थः ।
 व्यलङ्घयद् विन्ध्यं लुपायनानि
 पश्यन् पुलिन्दै रूपपादितानि ॥ ३२ ॥

तुरङ्गमाणां खुराभिघातञ्च यथासंख्यं पथि रेणुः रजः पङ्क-
 भावं पङ्कतां प्रपेदे पङ्कः अपि रेणुत्वम् इयाय ॥ ३० ॥

मार्गेति । वैन्ध्येषु विन्ध्यसम्बन्धिषु कटकान्तरेषु नितम्बा-
 वकाशेषु । “कटंकोऽस्त्वो नितम्बोऽद्रेः” इत्यमरः । मार्गेपिणौ
 मार्गावलोकिनी अत एव बहुधा विभिन्ना महाविरावा दीर्घ-
 शब्दा सा सेना, रेवा इव नर्मदा इव । “रेवा तु नर्मदा
 सीमोद्भवा मेखलकन्यका” इत्यमरः । गुहामुखानि बद्धप्रति-
 श्रुन्ति प्रतिध्वानवन्ति चकार अकरोत् ॥ ३१ ॥

स इति । धातूनां गैरिकादीनां भेदेन अरुणा याननेमिः
 रथचक्रधारा यस्य प्रयाणे ये ध्वनयः क्षेडङ्गिषादयः तन्मिञ्चादि
 तूर्थानि यस्य एवंविधः सः प्रभुः कुशः पुलिन्दैः किरातैः उप-
 पादितानि समर्पितानि उपायनानिपश्यन् विन्ध्यं व्यलङ्घयत् ॥ ३२ ॥

तीर्थे तदीये गजसेतुबन्धात्
 प्रतीपगा मुत्तरतोऽस्य गङ्गाम् ।
 अयत्नवालव्यजनीवभ्रुवु
 हंसा नभोलङ्घनलोलपक्षाः ॥ ३३ ॥
 स पूर्वजानां कपिलेन रोषाद्
 भस्मावशेषीकृतविग्रहाणाम् ।
 सुरालयप्राप्तिनिमित्त मन्म
 स्त्रैस्त्रोतसं नौलुलितं ववन्दे ॥ ३४ ॥
 इत्यध्वनः कैश्चिद्दहोभि रन्ते
 कूलं समासाद्य कुशः सरय्याः ।
 वेदिप्रतिष्ठान् वितताध्वराणां
 यथा नपश्यच्छतशो रघूणाम् ॥ ३५ ॥

तीर्थे इति । तदीये वैश्वे त्रीर्णे अवतारे गजाः एव सेतुः
 तस्य बन्धाद्धेतोः प्रतीपगां पश्चिमवाहिनीं गङ्गाम् उत्तरतः
 अस्य कुशस्य नभोलङ्घनेन लोलपक्षाः हंसाः अयत्नेन बाल-
 व्यजनीवभ्रुवुः चामराण्यभ्रुवन् । अभूततद्भावे च्चिः ॥ ३३ ॥

स इति । सः कुशः कपिलेन मुनिना रोषात् भस्मावशेषी-
 कृताः विग्रहाः देहाः येषां तेषां पूर्वजानां वृद्धानां सागराणां
 सुरालयस्य स्वर्गस्य प्राप्ती निमित्तं नौभिः लुलितं क्षुभितं
 विस्त्रोतसः इदं त्रैस्त्रोतसं गाङ्गम् अन्मः ववन्दे ॥ ३४ ॥

इतीति । इति कैश्चित् अहोभिः अध्वनः अन्ते अवसाने
 कुशः सरयाः कूलं समासाद्य वितताध्वराणां विस्त्रुतमखानां

आधूय शाखाः कुसुमद्रुमाणां
 स्पृष्टा च शीतान् सरयूतरङ्गान् ।
 तं क्लान्तसैन्यं कुलराजधान्याः
 प्रत्युज्जगामोपवनान्तवायुः ॥ ३६ ॥
 अथोपश्ल्ये रिपुमग्नश्ल्य
 स्तस्याः पुरः पौरसखः स राजा ।
 कुलध्वज स्तानि चलध्वजानि
 निवेशयामास वली वलानि ॥ ३७ ॥
 तां शिल्पिसङ्घाः प्रभुणा नियुक्ता
 स्तथागतां सम्भृतसाधनत्वात् ।

रघूणां वेदिः प्रतिष्ठा आस्यदं येषां तान् यूपान् शतशः
 अपश्यत् ॥ ३५ ॥

आधूयेति । कुलराजधान्याः उपवनान्तवायुः कुसुम-
 द्रुमाणां शाखाः आधूय ईषत् धूत्वा, सुरभिर्मन्दस्त्रैर्धः,
 शीतान् सरयूतरङ्गान् च स्पृष्ट्वा, अनेन शैत्योक्तिः, क्लान्तसैन्यं तं
 कुशं प्रत्युज्जगाम ॥ ३६ ॥

अथेति । अथ रिपुषु मग्नं श्ल्यं शङ्कुः शरा वा यस्य सः ।
 “श्ल्यं शङ्कौ शरे वंशे” इति विश्वः । पौराणां सखा पौरसखः
 कुशस्य ध्वजः चिह्नभूतः वली सः राजा चलाः चलन्तः वा
 ध्वजाः येषां तानि तानि वलानि सैन्यानि तस्याः पुरः पुर्याः
 उपश्ल्ये गामान्ति । “गामान्त उपश्ल्ये स्यात्” इत्यमरः ।
 निवेशयामास ॥ ३७ ॥

पुरं नवीचक्रु रपां विसर्गा
 न्मेघा निदाघग्लपिता मिवोर्व्वीम् ॥ ३८ ॥
 ततः सपर्यां सपशूपहारां
 पुरः परार्द्धप्रतिमागृहायाः ।
 उपोषितै र्वास्तुविधानविद्धि
 निर्वर्त्तयामास रघुप्रवीरः ॥ ३९ ॥
 तस्याः स राजोपपदं निशान्तं
 कामीव कान्ताहृदयं प्रविश्य ।

तामिति । प्रभुणा नियुक्ताः शिल्पिनां तच्चादीनां सङ्घाः
 सन्मृतसाधनत्वात् मिलितोपकरणत्वात्, तां तद्यागतां शून्याम्
 इत्यर्थः पुरमयोध्यां, मेघाः अपां विसर्गाञ्जलसेकात् निदाघ-
 ग्लपितां ग्रीष्मतप्तसुर्व्वीमिव, नवीचक्रुः परिपूरयाञ्चक्रुः ॥ ३८ ॥

तत इति । ततः रघुप्रवीरः कुशः प्रतिमाः देवताप्रतिष्ठातयः
 अर्च्याः इत्यर्थः परार्द्धप्रतिमागृहायाः प्रशस्तदेवतायतनायाः
 पुरः उपोषितैः वास्तुविधानविद्धिः प्रयोज्यैः पशूपहारैः सहिताः
 सपशूपहारां सपर्यां निर्वर्त्तयामास कारयामास । अत्र
 ख्यन्तात् पुरणञ् नित्यनुसन्धेयम् अन्यथा हृतेरकर्मकस्य करो-
 ल्यर्थत्वे कारयत्यर्थाभावप्रसङ्गात् भवितव्यं हृतेरख्यन्तकर्त्ता
 प्रयोज्यत्वेन तन्निर्देशात् प्रयोगान्तरस्यापेक्षिकत्वात् ॥ ३९ ॥

तस्या इति । सः कुशः तस्याः पुरः सम्बन्धि राजोपपदं
 राजशब्दपूर्व्वं निशान्तं राजभवनम् इत्यर्थः । “निशान्तं भवनो-
 पसोः” इति विश्वः । कामी कान्ताहृदयम् इव, प्रविश्य अन्यैः

यथार्हमन्यैरनुजीविलोकं

सम्भावयामास यद्वाप्रधानम् ॥ ४० ॥

सा मन्दुरासंश्रयिभिस्तुरङ्गैः

शालाविधिस्तन्मगतैश्च नागैः ।

पूरावभासे विपणिस्थपण्या

सर्वाङ्गनद्वाभरणेव नारी ॥ ४१ ॥

वसन् स तस्यां वसतौ रघूणां

पुराणशोभामधिरोपितायाम् ।

न मैथिलेयः स्पृहयाम्बभूव

भर्त्रे दिवो नाप्यलकेश्वराय ॥ ४२ ॥

निर्शान्तैः अनुजीविलोकम् अमात्यादिकं यथाप्रधानं मान्यानु-
सारेण यथार्हं यथोचितं तत्तदुचितगृहैः इत्यर्थः सम्भावया-
मास ॥ ४० ॥

सेति । विपणिस्थानि पण्यानि क्रयविक्रयार्हवस्तूनि यस्याः
सा । “विपणिः पण्यवौधिका” इत्यमरः । सा पृः अयोध्या मन्दुरा
संश्रयिभिः अश्वशालासंश्रयशैलैः । “वाजिशाला तु मन्दुरा”
इत्यमरः । जिदृचीत्यादिना इनिप्रत्ययः । तुरङ्गैः अश्वैः
शालासु गृहेषु ये विधिना स्थापिताः स्तम्भाः तान् गतैः प्राप्तैः
नागैश्च, सर्वाङ्गेषु नद्यानि आभरणानि यस्याः सा नारी इव,
आवभासे ॥ ४१ ॥

वसन्निति । सः मैथिलेयः कुशः पुराणशोभां पूर्वयोभाम्
अधिरोपितायां तस्यां रघूणां वसतौ अयोध्यायां वसन् दिवः भर्त्रे

अथास्य रत्नग्रथितोत्तरीय
 मेकान्तपाण्डुस्तनलम्बिहारम् ।
 निःश्वासहार्यांशुक माजगाम
 धर्मः प्रियावेश मिवोपदेष्टुम् ॥ ४३ ॥
 अगत्यचिह्ना दयनात् समीपं
 दिगुत्तरा भास्वति सन्निवृत्ते ।
 आनन्दशीता मिव वाष्पवृष्टिं
 हिमस्रुतिं हैमवतीं ससर्ज्ज ॥ ४४ ॥

देवेन्द्राय तथा अलकेश्वराय कुबेराय अपि न स्पृहयाम्बभूव
 तावपि न गणयामास इत्यर्थः । स्पृहेरीप्सित इति सम्प्रदानत्वा-
 च्चतुर्थी । एतेनायोध्याया अन्यनगरातिशयित्वं गम्यते ॥ ४२ ॥

कुशस्य कुमुदतोसङ्गमं प्रस्तौति, अथेति । अथ अस्य कुशस्य
 रत्नैः सुक्तामणिभिः ग्रथितांनि उत्तरीयाणि यस्मिन् तम्
 एकान्तम् अत्यन्तं पाण्डुः स्तनयोः लम्बिनः हाराः यस्मिन्
 तं निःश्वासहार्याणि अतिसूक्ष्माणि अंशुकासि यत्र तम् एवं
 शीतलप्रायं प्रियायाः वेषं नेपथ्यमुपदेष्टुम् इव धर्मी प्रीण
 आजगाम ॥ ४३ ॥

अगस्त्येति । अगस्त्यः चिह्नं यस्य तस्मात् अयनात् मार्गात्
 दक्षिणायनात् भास्वति समीपं सन्निवृत्ते सति उत्तरा दिक्,
 आनन्दशीतां वाष्पवृष्टिम् इव, हैमवतीं हिमवत्सम्बन्धिनीं
 हिमस्रुतिं हिमनिष्यन्दं ससर्ज्ज । अत्र प्रीणितप्रियासमागम-
 समाधिर्गम्यते ॥ ४४ ॥

प्रवृद्धतापो दिवसोऽतिमात्र
 मत्यर्थमेव क्षणदा च तन्वी ।
 उभौ विरोधक्रियया विभिन्नौ
 जायापती सानुशया धिवास्ताम् ॥ ४५ ॥
 दिने दिने शैवलवन्त्यधस्तात्
 सोपानपर्वाणि विमुञ्च दम्भः ।
 उद्दण्डपद्मं गृह्णदीर्घिकाणां
 नारीनितम्बद्वयसं वभूव ॥ ४६ ॥
 वनेषु सायन्तनमल्लिकानां
 विजृम्भणोद्गन्धिषु कुड्मलेषु ।

प्रवृद्धेति । अतिमात्रं प्रवृद्धतापः दिवसः अत्यर्थमेव तन्वी-
 क्षणक्षणा क्षणदा च इत्येती उभौ, विरोधक्रियया प्रणयकलहा-
 दिना विरोधाचरणेन विभिन्नौ सानुशयौ सानुतापी जाया-
 पती दम्पती इव, आस्तां, तयोरपि तापकार्यसम्भवात् तत्कष्टया व
 भूताम् इत्यर्थः ॥ ४५ ॥

दिने दिने इति । दिने दिने प्रतिदिनं शैवलवन्ति अध-
 स्तात् यानि सोपानानां पर्वाणि भङ्ग्यः तानि विमुञ्चत् अत
 एव उद्दण्डपद्मं गृह्णदीर्घिकाणाम् अम्भः नारीनितम्बः प्रमाणम्
 अस्य नारीनितम्बद्वयसं वभूव विहारयोग्यमभूत् इत्यर्थः
 प्रमाणे द्वयसजिति द्वयसत्प्रत्ययः ॥ ४६ ॥

वनेष्विति । वनेषु विजृम्भणेन विकाशेन उद्गन्धिषु उत्कट-
 सीरभेषु । गन्धस्थेत्यादिना समासान्त इकारादेशः । सायन्तनः

प्रत्येकनिक्षिप्तपदः सशब्दं
 संख्या मिवैषां भ्रमरञ्चकार ॥ ४७ ॥
 खेदानुविद्वाद्द्रिनखक्षताङ्ग
 भूयिष्ठसन्दृष्टशिखं कपोले ।
 च्युतं न कर्णा दपि कामिनीनां
 शिरीषपुष्पं सहसा पपात ॥ ४८ ॥
 यन्त्रप्रवाहैः शिशिरैः परीतान्
 रसेन धीतान् मलयोद्भवस्य ।
 शिलाविशेषानधिगम्य निन्यु
 र्धारागृहेष्वातपमृद्धिमन्तः ॥ ४९ ॥

मल्लिकानां कुञ्जलेपु सशब्दं यथा तथा प्रत्येकम् एकैकस्मिन्
 निक्षिप्तपदो मकरन्दलोभात् इत्यर्थः भ्रमरः एषां कुञ्जलानां
 संख्यां गणनां चकार इव ॥ ४७ ॥

खेदेति । खेदानुविद्धम् आर्द्रं नूतनं नखक्षतम् अङ्गः यस्य
 तस्मिन् कामिनीनां कपोले भूयिष्ठम् अत्यर्थं सन्दृष्टशिखं संक्षिप्त-
 केसरम् अत एव कर्णात् च्युतम् अपि शिरीषपुष्पं सहसा न
 पपात ॥ ४८ ॥

यन्त्रेति । ऋद्धिमन्तः धनिकाः धारागृहेषु यन्त्रधारा-
 गृहेषु शिशिरैः यन्त्रप्रवाहैः यन्त्रसञ्चारितसलिलपूरैः परीतान्
 व्याप्तान् मलयोद्भवस्य रसेन चन्दनोदकेन धीतान् चालितान्
 शिलाविशेषान् मणिमयासनानि अधिगम्य तेषु शयित्वा आतपं
 निनुरः आतपपरिहारं चक्रुः ॥ ४९ ॥

स्नानार्द्रमुत्तेष्वनुधूपवासं
 विन्यस्तसायन्तनमल्लिकेषु ।
 कामो वसन्तात्ययमन्दवीर्यः
 केशेषु लेभे बलमङ्गनानाम् ॥ ५० ॥
 आपिञ्जरा बह्वरजःकण्ठत्वा-
 ष्मञ्जुव्युद्धारा शुभुशुभे ऽर्जुनस्य ।
 दग्ध्वापि देहं गिरिशेन रोषात्
 खण्डीकृता ज्येव मनोभवस्य ॥ ५१ ॥
 मनोज्ञगन्धं सहकारभङ्गं
 पुराणशीघ्रं नवपाटलञ्च ।

स्नानेति । वसन्तस्य आत्मसहकारिणः अत्ययेन अतिक्रमेण
 मन्दवीर्यः अतिदुर्बलः कामः स्नानार्द्राश्च ते मुक्ताश्च धूपसञ्चार-
 णार्थम् इत्यर्थः । तेषु अनुधूपवासं धूपवासानन्तरं विन्यस्ताः
 सायन्तनमल्लिकाः येषु तेषु अङ्गनानां केशेषु बलं लेभे तैर-
 हीपितः इत्यर्थः ॥ ५० ॥

आपिञ्जरेति । बह्वरजःकण्ठत्वात् व्यासरजःकण्ठत्वात् आपि-
 ञ्जरा उदारा द्राघीयसो अर्जुनस्य कङ्गुभद्रजस्य । “इन्द्रद्रुः कङ्गुभो
 ऽर्जुनः” इत्यमरः । मञ्जरो देहं दग्ध्वापि रोषात् गिरिशेन गिरि-
 रस्यस्य निवासत्वेन गिरिशः तेन । लोसादित्वात् शत्रुत्वयः ।
 गिरो शेते इति विग्रहे तु गिरो शेते इत्यस्य छन्दसि विधानात्
 लोके प्रयोगानुपपत्तिः स्यात् तस्मात् पूर्वोक्तलेव विग्रहवाक्यं
 न्याय्यम् । खण्डीकृता मनोभवस्य ज्या मौर्वी इव शुभुभे ॥ ५१ ॥

सम्बध्ना कामिजनेषु दोषाः
 सर्वे निदाघावधिना प्रमृष्टाः ॥ ५२ ॥
 जनस्य तस्मिन् समये विगाढे
 बभूवतु द्वौ सविशेषकान्तौ ।
 तापापनोद्क्षमापादसेवौ
 स चोदयस्त्वौ नृपतिः शशी च ॥ ५३ ॥
 अथोन्मिलोलोन्मदराजहंसे
 रोधोलतापुष्पावहे सरय्याः ।

मनोज्ञेति । मनोज्ञगन्धसिति सर्वत्र सम्बध्यते सहकारभङ्गं
 चूतपल्लवखण्डं पुराणं वासितं शेरते अनेनेति शीधुः इक्षुरस-
 प्रकृतिकः सुराविशेषः तम् । शीडो धुक् इत्युणादिसूत्रेण शीड्-
 स्त्रप्ते इत्यस्माद्धातोर्धुक्प्रत्ययः । “पक्षैरिक्षुरसैरस्त्वौ शीधुः पक्ष-
 रसः शिवः” इति यादवः । नवं पाटलायाः पुष्पं पाटलञ्च
 सम्बध्ना सङ्घट्टयता निदाघावधिना शीघ्रकालेन । “अवधिस्त्व-
 वधाने स्यात् सौमिन् काले विलेऽपि च” इति विश्वः । कामि-
 जनेषु विषये सर्वे दोषाः तापादयः प्रमृष्टाः परिहृताः ॥ ५२ ॥

जनस्येति । तस्मिन् समये शीघ्रे विगाढे कठिने सति जनस्य
 द्वौ सविशेषं सातिशयं यथा तथा कान्तौ बभूवतुः । की द्वौ ?
 तापापनोदे क्षमा योग्या पादयोः अङ्गुयोः पादानां रश्मीनाञ्च
 सेवा ययोः तौ उदयस्त्वौ अभ्युदयस्त्वौ सः च नृपतिः शशी
 च ॥ ५३ ॥

अधिति । अथ जन्मिषु लोलाः सटपणाः उन्मदाः राजहंसाः

विहर्तुं मिच्छा वनितासखस्य
 तस्याभसि श्रीश्वसुखे वभूव ॥ ५४ ॥
 स तीरभूमौ विहितोपकार्या-
 आनायिभिस्ता मपकृष्टनक्राम् ।
 विगाहितुं श्रीमहिमानुरूपं
 प्रचक्रमे चक्रधरप्रभावः ॥ ५५ ॥
 सा तीरसोपानपद्यावतारा
 दन्योन्यकेयूरविघट्टिनीभिः ।

यस्मिन् तस्मिन् । “लोलञ्चलसदृशयोः” इत्यमरः ॥ रोधीलता-
 पुष्पाणां वहे प्रापके । पचाद्यच् । श्रीश्वेषु सुखे सुखकरे सरयूः
 अश्वसि पयसि तस्य । वनितासखस्य वनिताभिः सह इत्यर्थः
 विहर्तुम् इच्छा वभूव ॥ ५४ ॥

स इति । चक्रधरप्रभावः विष्णुतेजाः सः कुशः तीरभूमौ
 विहिता उपकार्या यस्याः ताम् आनायः जालमेषामस्तोति
 आनायिनः जालिकाः । जालमानाय इति निपातः ।
 “आनायः पुंसि जालं स्यात्” इत्यमरः । तैः अपकृष्टनक्राम्
 अपनीतग्राहां तां सरयूं श्रीमहिम्नीः सम्पत्प्रभावयोः अनुरूपं
 योग्यं यथा तथा विगाहितुं प्रचक्रमे । अत्र कामन्दकः,
 “परितापिषु वासरेषु पश्यन् तटलेखास्थितमाप्तसैन्यचक्रम् ।
 सुविशोधितनक्रमीनजालं व्यवगाहेत जलं सुहृत्समेतः” इति ॥ ५५ ॥

सेति । सा सरित् सरयूः तीरसोपानपद्येन अवतारात्
 अवतरणात् अन्योन्यं केयूरविघट्टिनीभिः सन्नदाद्गदसङ्घर्षि-

स नूपुरक्षोभपदाभि रासी-
 दुद्विग्नहंसा स्तरि दङ्कनाभिः ॥ ५६ ॥
 परस्पराम्बुजगतत्पराणां
 तासां नृपो मज्जन्तरागदर्शी ।
 नौसंश्रयः पार्श्वगतां किराती
 मुपात्तबालव्यजनां वभाषे ॥ ५७ ॥
 पश्यावरोधैः शतरो मदीयै
 विगाह्यमानो गलिताङ्गरागैः ।
 सन्ध्योदयः साभ्र इवैष वर्णं
 पुष्यत्यनेकं सरयूप्रवाहः ॥ ५८ ॥

गीभिः सनूपुरक्षोभाणि सनूपुरस्खलनानि पदानि यासां
 ताभिः अङ्कनाभिः हेतुभिः उद्विग्नहंसा भीतहंसा आसीत् ॥ ५६

परस्परं इति । नौसंश्रयः परस्परम् अभ्युज्जगौ सेचने तत्परा
 गाम् आसक्तानां तासां स्त्रीणां मज्जन्ते रागः अभिलापः
 तद्दर्शी नृपः पार्श्वगताम् उपात्तबालव्यजनां गृहीतचामरां
 किरातीं चामरग्राहिणीं वभाषे । “किरात स्तथा स्त्रियां चामर-
 वाहिन्यां मत्स्यजात्यन्तरे द्वयोः” इति केशवः ॥ ५७ ॥

पश्यति । गलिताङ्गरागैर्मदीयैः शतशः अवरोधैः विगाह्य-
 मानः विलोड्यमानः एषः सरयूप्रवाहः, साभ्रः समेषः सन्ध्यो-
 दयः सन्ध्याविर्भावः इव, अनेकं नानाविधं वर्णं रक्तपीतादिकं
 पुष्यति पश्य । वाप्यार्थः कर्म ॥ ५८ ॥

विलुप्तमन्तःपुरसुन्दरीणां
 यदञ्जनं नौ लुलिताभि रङ्गिः ।
 तद्वध्नीभिर्जदरागशोभां
 विलोचनेषु प्रतिमुक्तमासात् ॥ ५६ ॥
 एता गुरुश्रीणिपयोधरत्वा-
 दात्मानमद्वोढुमशक्नुवत्यः ।
 गाढाङ्गदैर्वाह्युभि रशुवालाः
 क्लेशोत्तरं रागवशात् स्रवन्ते ॥ ६० ॥
 अमी शिरौषप्रशवावतंसाः
 प्रभ्रंशिनो वारिविहारिणीनाम् ।

विलुप्तमिति । नौलुलिताभिः नौलुलिताभिः अङ्गिः अन्तः
 पुरसुन्दरीणां यत् अञ्जनं कज्जलं विलुप्तं हृतं तत् अञ्जनं
 विलोचनेषु नयनेषु मदेन या रागशोभा तां वध्नीभिः घटय-
 न्तीभिः अङ्गिः आसां प्रतिमुक्तं प्रत्यर्पितम् । प्रतिनिधिदानमपि
 तत्कार्यकारित्वात् प्रत्यर्पणमेव इति भावः ॥ ५६ ॥

एता इति । गुरु दुर्वहं श्रीणिपयोधरं यस्यात्मनः इति
 विग्रहः । गुरुश्रीणिपयोधरत्वात् आत्मानं शरीरम् उद्वोढुम्
 अशक्नुवत्यः एताः वालाः गाढाङ्गदैः श्लिष्टाङ्गदैः वाह्युभिः क्लेशो-
 त्तरं दुःखप्रायं यथा तथा रागवशात् क्रीडाभिनिवेशपार-
 तन्त्र्यात् स्रवन्ते तरन्ति ॥ ६० ॥

अमी इति । वारिविहारिणीनाम् आसां अश्रंशिनः
 श्रृङ्गाः निम्नगायाः स्त्रोतसि पारिप्लवाः चञ्चलाः । 'चञ्चलं

पारिप्लवाः स्रोतसि निम्नगायाः
 शैवाललोलान् क्लयन्ति मीनान् ॥ ६१ ॥
 आसां जलास्फालनतत्पराणां
 मुक्ताफलस्यर्द्धिषु शीकरेषु ।
 पयोधरोत्सर्पिषु शीर्यमाणः
 संलक्ष्यते न च्छिदुरोऽपि हारः ॥ ६२ ॥
 आवर्त्तशोभा नतनाभिकान्ते
 भङ्गो भ्रुवां द्वन्द्वचरास्तनानाम् ।

तरलञ्चैव पारिप्लवपरिप्लवे” इत्यमरः । अस्मी शिरीषप्रसवाः
 एव अवर्तसाः कर्णभृपाः शैवाललोलान् जलनीलीप्रियान् ।
 “जलनीली तु शैवालम्” इत्यमरः । मीनान् क्लयन्ति प्रादु-
 र्भावयन्ति, शैवालप्रियत्वात् शिरीषेषु शैवालभ्रमात् प्रादुर्भवन्ति
 इत्यर्थः ॥ ६१ ॥

आसामिति । जलस्य आस्फालने तत्पराणाम् आसक्तानाम्
 आसां स्त्रीणां मुक्ताफलस्यर्द्धिषु मौक्तिकानुकारिषु पयोधरेषु
 स्तनेषु उत्सर्पन्ति उत्पतन्ति ये तेषु शीकरेषु शीकराणां मध्ये
 शीर्यमाणः गलन् हारः अत एव छिदुरः स्वयं छिन्नोऽपि न
 संलक्ष्यते । विदिभिदिच्छिदेः कुरजिति कुरच्प्रत्ययः ।
 शीकरसंसर्गात् छिन्न इति न ज्ञायते इति भावः ॥ ६२ ॥

आवर्त्तति । विलासिनीनां विलसनशीलानां स्त्रीणाम् ।
 वी कपलसंकत्यस्त्रम्भ इति विनुष्प्रत्ययः । रूपावयवानाम् उप-
 मेयानां यानि उपमानानि लोकप्रसिद्धानि तानि अदूर-

जातानि रूपावयवोपमाना-
न्यदूरवर्तीनि विलासिनीनाम् ॥ ६३ ॥
तीरस्थलीवर्हिभि रत्नलापै-
प्रस्निग्धकेकै रभिनद्यमानम् ।
श्रोत्रेषु संमूर्च्छति रक्तमासां
गीतानुगं वारिमृदङ्गवाद्यम् ॥ ६४ ॥
सन्दष्टवस्त्रेष्ववलानितम्बे-
खिन्दुप्रकाशान्तरितोडु तुल्याः ।
अमी जलापूरितसूत्रमार्गा
मौनं भजन्ते रशनाकलापाः ॥ ६५ ॥

वर्तीनि अन्तिकगतानि जातानि । कस्य किमुपमानमित्यत्राह,
नतनाभिकान्तेः निम्ननाभिशीभायाः आवर्त्तशोभा । “स्यादावत्ती
ऽम्भसां भ्रमः” इत्यमरः । भ्रुवां भङ्गः, तरङ्गः स्तनानां द्वन्द्वचराः
चक्रवाकाः, उपमानमिति सर्वत्र सम्बध्यते ॥ ६३ ॥

तीरेति । उक्कलापैः उच्चवर्हेः प्रस्निग्धाः मधुराः केकाः येषां
तैः तीरस्थलीषु स्थितैः वर्हिभिः मयूरैः अभिनन्द्यमानं रक्तं
श्राव्यं गीतानुगं गीतानुसारि आसां स्त्रीणां सम्बन्धे वारि एव ॥
मृदङ्गः तस्य वाद्यं वाद्यध्वनिः श्रोत्रेषु संमूर्च्छति व्याप्नोति ॥ ६४ ॥

सन्दष्टेति । सन्दष्टवस्त्रेषु जलसेकात् सन्निष्टांशुकेषु
अवलानां नितम्बेषु अधिकरणेषु इन्दुप्रकाशेन ज्योत्स्नया
अन्तरितानि आहतानि यानि उडूनि नक्षत्राणि तत्तुल्याः
मुक्तामयत्वात् इति भावः, अमी जलापूरितसूत्रमार्गाः निचलाः

एताः करौत्पीडितवारिधारा-
दर्पात् सखीभिर्वदनेषु सिक्ताः ।

वक्त्रेतराग्रै रत्नकै स्तरुण्य

चूर्णारुणान् वारिलवान् वमन्ति ॥ ६६ ॥

उद्भवन्धकेशश्चुतपत्रलेखो

विश्लेषिमुक्ताफलपत्रवेष्टः ।

मनोज्ञ एव प्रमदा सुखाना-

मन्मोविहाराकुलितोऽपि वेशः ॥ ६७ ॥

स नौविमाना द्रवतीर्थ्य रेमे

विलोलहारः सह ताभि रप्सु ।

इत्यर्थः रमणाः एव कलापाः भूपाः । “कलापो भूषणे वर्हे”
इत्यमरः । मीनं निःशब्दताम् इत्यर्थः भजन्ति ॥ ६५ ॥

एता इति । दर्पात् सखीजनं प्रति करैः उत्पीडिताः
उत्सारिताः वारिधाराः याभिः ताः स्वयमपि पुनस्तथैव सखीभिः
वदनेषु सिक्ताः एताः तरुण्यः वक्त्रेतराग्रैः जलसेकात् ऋज्वयैः
शलकैः करणैः चूर्णैः क्षुद्भुगादिभिः अरुणान् वारिलवाम्-
उदकविन्दून् वमन्ति वर्षन्ति ॥ ६६ ॥

उद्भवन्धेति । उद्भवन्धाः उद्भ्रष्टाः केशाः यस्मिन् सः चुत
पत्रलेखः चतपत्ररचनः विश्लेषिणः विश्लंसिनः मुक्ताफलपत्रवेष्टाः
मुक्तामयताडुङ्गाः यस्मिन् सः एवम् अन्मोविहाराकुलितः अपि
प्रमदानुखानां वेशः नेपथ्यं मनोज्ञः एव । रम्याणां विकृतिरपि
त्रियं तनोति इति भावः । ६७ ॥

स्कन्धावलम्बोद्धृतपद्मिनीकः

करेणुभिर्वन्य इव द्विपेन्द्रः ॥ ६८ ॥

ततो नृपेणानुगताः स्त्रियस्ता

भ्राजिष्णुना सातिशयं विरेजुः ।

प्रागेव सुक्ता नयनाभिरामाः

प्राप्येन्द्रनीलं किमुतोन्नयूखम् ॥ ६९ ॥

वर्णोदकैः काञ्चनशृङ्गसुक्ता

स्तमायताद्यः प्रणयादसिञ्चन् ।

स इति । सः कुशः नौः विमानम् इव नौविमानम्, उप-
मितिसमासः, तस्मात् अवतीर्य विलोलहारः सन् ताभिः
त्रिभिः सह, करेणुभिः सह स्कन्धावलम्बोद्धृतपद्मिनी उत्पा-
टिता नलिनी यस्य सः तथोक्तः सन् । नवृतयेति कप्रत्ययः ।
वन्यः द्विपेन्द्रः इव, अप्सु रेमे ॥ ६८ ॥

तत इति । ततः भ्राजिष्णुणा प्रकाशनीलेन । भुव-
श्चेति चकारादिष्णुच् । नृपेण अनुगताः सङ्गताः ताः स्त्रियः
सातिशयं यथा तथा विरेजुः, प्रागेव इन्द्रनीलयोगात् पूर्वमेव
केवला अपि इत्यर्थः, सुक्ताः मणयः नयनाभिरामाः उन्नयूखम्
इन्द्रनीलं प्राप्य किमुत अभिरामा इति किमु वक्तव्यम्
इत्यर्थः ॥ ६९ ॥

वर्णोदकैरिति । तं कुशम् आयताद्यः काञ्चनस्य शृङ्गः
सुक्तानि तैः वर्णोदकैः कुङ्कुमादिवर्णद्रव्यसहितोदकैः प्रणयात्
स्नेहात् असिञ्चन् तथागतः तथास्थितः वर्णोदकसिक्तः इत्यर्थः

तथागतः सीऽतितरां वभासे
 सधातुनिष्यन्द इवान्द्रिराजः ॥ ७० ॥
 तेनावरोधप्रमदासखेन
 विगाहमानेन सरिह्वरां ताम् ।
 आकाशगङ्गारति रप्सरोभि
 र्वृतो मरुत्वाननुतातलीलः ॥ ७१ ॥
 यत् कुम्भयोने रधिगम्य रामः
 कुशाय राज्येन समं दिदेश ।
 तदस्य जैत्राभरणं विहर्तुं
 रज्ञातपातं सलिले समज्ज ॥ ७२ ॥

सः कुशः, सधातुनिष्यन्दः गैरिकद्रव्ययुक्तः अद्रिराजः इव,
 अतितरां वभासे अत्यर्थं चकासे ॥ ७० ॥

तेनेति । अवरोधप्रमदासखेन अन्तःपुरसुन्दरीसहचरिण
 क् मरिह्वरां सरयूँ विगाहमानेन तेन कुशेन आकाशगङ्गायां
 रतिः क्रीडा यस्य सः अप्सरोभिः हतः आहतः मरुत्वान् इन्द्रः
 अनुयातलीलः अनुकृत्योः अभृत् इति शेषः इन्द्र मनुकृतवान्
 इत्यर्थः ॥ ७१ ॥

यदिति । यत् आभरणं रामः कुम्भयोनिः अगम्यात् अधि-
 गम्य प्राप्य कुशाय राज्येन समं दिदेश ददौ, राज्यसममृत्युम्
 इत्यर्थः, सलिले विहर्तुः क्रीडितुः अस्य कुशस्य तत् जैत्राभरणं
 जयशीलम् आभरणम् अज्ञातपातं सत् समज्ज ॥ ७२ ॥

स्नात्वा यथाकामं मसौ सदार

स्तीरोपकार्यां गतमात्र एव ।

दिव्येन शून्यं वलयेन बाहु

अपोदनेपथ्यविधिं ददर्श ॥ ७३ ॥

जयश्रियः संवननं यत स्त-

दामुक्तपूर्वं गुरुणा च यस्मात् ।

सेहेऽस्य न भ्रंशमतो न लोभात्

स तुल्यपुष्पाभरणो हि धीरः ॥ ७४ ॥

ततः समाज्ञापय दाशु सर्वा

नानाघिन स्तद्विचये नदीष्णान् ।

स्नात्विति । असौ कुशः सदारः सन् यथाकामं यद्यच्छं
स्नात्वा विगाह्य तीरे या उपकार्या पूर्वींता तां गतमात्रः गतः
एव अपोदनेपथ्यविधिः अकृतप्रसाधनः एव दिव्येन वलयेन
शून्यं बाहुं ददर्श ॥ ७३ ॥

जयेति । यतः कारणात् तत् आभरणं जयश्रियः संवननं
वशीकरणम् ॥ “वलक्रिया संवननम्” इत्यमरः । यस्माच्च
गुरुणा पित्रा आमुक्तपूर्वं पूर्वम् आमुक्तं धृतम् इत्यर्थः । सह
सुपेति समासः । अतः हेतोः अस्य आभरणस्य भ्रंशं नाशं न
सेहे लोभा न्न कुतः ? हि यस्मात् धीरः विद्वान् सः कुशः
तुल्यानि पुष्पाणि आभरणानि च यस्य सः, पुष्पेष्विव आभरणेषु
धृतेषु निर्माल्यबुद्धिं करोति इत्यर्थः ॥ ७४ ॥

तत इति । ततः नद्यां स्नान्ति कौशलेनेति नदीष्णाः

दन्ध्यश्रमा स्ते सरयू विगाह्य
 त मृचु रन्धानमुखप्रसादाः ॥ ७५ ॥
 हतः पयत्नो न च देव लब्धं
 मद्यं पयस्याभरणोत्तमं ते ।
 नागेन लौल्यात् कुमुदेन नून
 सुपात्त मन्तर्द्दवासिना तत् ॥ ७६ ॥
 ततः स हत्वा धनु राततज्यं
 धनुर्धरः कोपविलोहिताक्षः ।
 गारुत्मतं तीरगत स्तरस्त्री
 भुजङ्गनाशाय समादद्देऽस्त्रम् ॥ ७७ ॥

तान् । सुपीति योगविभागात् ऋप्रत्ययः, निनदीभ्यां ज्ञातेः
 कौशल इति पत्वम् । सर्वान् आनायिनः जालिकान् तस्य
 आभरणस्य विचये अन्वे पणि निमित्ते आशु समाज्जापयत् आदि-
 देश, ते आनायिनः सरयू विगाह्य विलोच्य दन्ध्यश्रमाः
 विफलप्रयासाः तथापि तद्वर्ति ज्ञात्वा अरन्धानमुखप्रसादाः
 सत्रीकमुखाः सन्तः तं कुशम् ऊचुः ॥ ७५ ॥

हत इति । हे देव ! प्रयत्नः हतः पयसि अन्नं ते आभ-
 रणोत्तमं न च लब्धं किन्तु तत् आभरणम् अन्तर्द्दवासिना
 कुमुदेन कुमुदाख्येन नागेन पद्मगेन लौल्यात् लोभात् उपात्तं
 गृहीतं नूनमिति वितर्कं ॥ ७६ ॥

तत इति । ततः धनुर्धरः कोपविलोहिताक्षः तरस्त्री
 ब्रह्मवान् मः कुशः तीरगतः सन् धनुः आततज्यन् अधिज्यं

तस्मिन् हृदः संहितमात्रे एव
 चोभात् समाविद्ध-तरङ्गहस्तः ।

रोधांसि निघ्नन्नवपातमग्नः

करीव वन्यः परुषं ररास ॥ ७८ ॥

तस्मात् समुद्रा दिव मथ्यमाना

दुवृत्तनक्रात् सहसोन्ममज्ज ।

लक्ष्येव सार्द्धं सुरराजवृक्षः

कन्यां पुरस्कृत्य भुजङ्गराजः ॥ ७९ ॥

विभूषणप्रत्युपहारहस्त

मुपस्थितं वीक्ष्य विशाम्पति स्तम् ।

कृत्वा भुजङ्गस्य कुमुदस्य नाशाय गारुत्मतं गरुत्मदेवताकम्
 अस्त्रं समाददे ॥ ७७ ॥

तस्मिन्निति । तस्मिन् अस्त्रे संहितमात्रे सत्येव क्रदः
 चोभात् हेतोः समाविद्धाः सङ्घटिताः तरङ्गाः एव हस्ताः यस्य
 सः रोधांसि निघ्नन् पातयन्, अवपाते गजग्रहणगत्ते मग्नः
 पतितः । “अवपातस्तु हस्त्यर्थे गत्तंश्चन्द्रस्तृणादिना” इति
 यादवः । वन्यः करी इव, परुषं घोरं ररास दधान ॥ ७८ ॥

तस्मादिति । मथ्यमानात् समुद्रादिव उवृत्तनक्रात् क्षुभि-
 तग्राहात् तस्मात् क्रदात् लक्ष्या सार्द्धं सुरराजस्य इन्द्रस्य
 वृक्षः पारिजातः इव, कन्यां पुरस्कृत्य भुजङ्गराजः कुमुदः
 सहसा उन्ममज्ज ॥ ७९ ॥

विभूषणेति । विशाम्पतिः मनुजपतिः कुशः । “द्वौ विशौ

सौपर्णं मस्त्रं प्रतिसञ्जहार
 प्रह्लेष्यनिर्वन्धरूपो हि सन्तः ॥ ८० ॥
 त्रैलोक्यनायप्रभवं प्रभावात्
 कुशं द्विषा मङ्कुशं मस्त्रविद्वान् ।
 मानोन्नतेनाप्यभिनन्द्य मूर्द्धा
 मूर्द्धाभिषिक्तं कुमुदो वभाषे ॥ ८१ ॥
 अवैमि कार्यान्तरमानुषस्य
 विष्णोः सुताख्या मपरां तनुं त्वाम् ।

वैश्यमनुजौ" इत्यमरः । विभूषणं प्रत्युपहरन्ति प्रत्यर्पयतीति
 विभूषणप्रत्युपहारः । कर्मखण् । विभूषणप्रत्युपहारः हस्तः
 यस्य तम् उपस्थितं प्राप्तं तं कुमुदं वीक्ष्य सौपर्णं गारुडतम्
 अस्त्रं प्रतिसंजहार । तथाहि, सन्तः प्रह्लेषु नस्त्रेषु अनिर्वन्ध-
 रूपः अनियतकोपाः हि ॥ ८० ॥

त्रैलोक्येति । अस्त्रं विद्वान् सस्त्रविद्वान् । न लोकीत्या-
 दिना पष्ठोसमासनिषेधः । द्वितीयाश्रितेत्यत्र गस्यादीनामुप-
 संख्यानात् द्वितीयेति योगविभागाद्वा समासः । गारुडास्त्र-
 महिमाभिज्ञः इत्यर्थः, कुमुदः त्रयः लोकाः त्रैलोक्यम् ।
 चातुर्वर्णादित्वात् स्वार्थे ष्वञ्प्रत्ययः । त्रैलोक्यनायः रामः
 प्रभवः जनकः यस्य तम् अत एव प्रभावात् द्विषाम् अङ्कुशं
 निवारकं मूर्द्धाभिषिक्तं राजानं कुशं मानोन्नतेनापि मूर्द्धा
 अभिवन्द्य प्रणम्य वभाषे ॥ ८१ ॥

अवैमीति । त्वाम्, ओदनान्तरस्तरुण्डुत् इतिवत् कार्या-

सोऽहं कथं नाम तत्राचरेय
 माराधनीयस्य धृते विघातम् ॥ ८२ ॥
 कराभिघातोत्थितकन्दुकेय
 मालोक्य बालातिकुतूहलेन ।
 हृदात् पतज्ज्योति रिवान्तरीक्षा
 दादत्तजैत्राभरणं त्वद्दीयम् ॥ ८३ ॥
 त देत दाजानुविलम्बिना ते
 ज्याघातरेखाकिणलाश्र्कनेन ।

न्तरः कार्यार्थः । “स्थानात्कीयान्यतादर्थ्यरन्ध्रान्तर्येषु चान्तरम्” इति शाश्वतः । स चासौःमानुषश्चेति तस्य विष्णोः रामस्य सुताख्यां पुत्रसंज्ञाम् अपरां तनुं मूर्त्तिम् अवैमि, “आत्मा वै पुत्रनामासि” इति श्रुतेः इत्यर्थः । सः जानन् अहम् आराधनीयस्य उपास्यस्य तव धृतेः प्रीतेः । धृ प्रीताविति धातो स्त्रियां क्तिन् । विघातं कथं नाम आचरेयम् असम्भावितम् इत्यर्थः ॥ ८२ ॥

करेति । कराभिघातेन उस्थितः जड्वं गतः कन्दुकः यस्याः सा कन्दुकार्थम् जड्वं पश्यन्ति इत्यर्थः इयं बाला अतिकुतूहलेन अत्यन्तकौतुकेन, अन्तरीक्षात् ज्योतिः नक्षत्रम् इव । “ज्योतिर्भद्योतदृष्टिषु” इत्यमरः । हृदात् पतत् त्वदीयं जैत्राभरणम् आलोक्य आदत्त अगृह्णात् ॥ ८३ ॥

तदिति । तत् एतत् आभरणम् आजानुविलम्बिना दीर्घेण ज्याघातेन याः रेखाः रेखाकाराः ग्रन्थयः तासां किणं चिह्नं तत् एव लाश्र्कनं यस्य तेनभूमेः रक्षापरिधेण रक्षार्गलेन । “परिधौ

भुजेन रक्षापरिघेणा भूमे
 रुपैतु योगं पुन रंसलेन ॥ ८४ ॥
 इमां स्वसारञ्च यवीयसीं मे
 कुमुदतीं नार्हसि नानुमन्तुम् ।
 आत्मापराधं नुदतीं चिराय
 शुश्रूषया पार्थिव पादयो स्ते ॥ ८५ ॥
 इत्युचिवा नुपहृताभरणाः क्षितीशं
 श्लाघ्यो भवान् स्वजन इत्यनुभाषितारम् ।

योगभेदात्स्वमुहुरेऽगलघातयोः” इत्यमरः । अंसलेन वल्लवंता
 ते भुजेन पुनर्मौगं सङ्गतिम् उपैतु । एतैर्विशेषणैः महाभाग्य-
 शौर्यधुरन्धरत्ववल्लवंत्वादि गम्यते ॥ ८४ ॥

इमामिति । किञ्च, हे पार्थिव ! ते पादयोः चिराय
 शुश्रूषया परिचर्यया । शुश्रूषा श्रोतुमिच्छायां परिचर्याप्रदा-
 नयोः” इति विश्वः । आत्मापराधम् आभरणग्रहणरूपं नुदतीं
 परिजिहीर्षतीम् इत्यर्थः । आगंसायां भूतवच्चेति चकाराद्,
 वर्त्तमानार्थे शट्प्रत्ययः । आच्छीनयोर्नुमित्यस्य वैकल्पि-
 कत्वानुमभावः । इमां मे यवीयसीं कनिष्ठां स्वसारं भगिनीं
 कुमुदतीम् अनुमन्तं न अर्हसीति ? न अर्हस्येव ? इत्यर्थः ॥ ८५ ॥

इतीति । इति पूर्व्वश्लोकोक्तम् उचिवान् उक्तवान् । ब्रुवः
 क्तसुः । उपहृताभरणः प्रत्यर्पिताभरणः कुमुदः, हे कुमुद !
 भवान् श्लाघ्यः स्वजनः वन्धुः इति अनुभाषितारम् अनुवक्तारं
 क्षितीशं कुगं समेतवन्धुः युक्तवन्धुः सन् कन्यामयेन कन्यारूपेण

संयोजयां विधिवदास समेतवन्धुः

कन्यामयेन कुमुदः कुलभूपणेन ॥ ८६ ॥

तस्याः सृष्टे मनुजपतिना साहचर्याय हस्ते

माङ्गल्योर्णावलयिनि पुरः पावकस्योच्छिखस्य ।

दिव्यस्त्रय्यर्ध्वनिरुदचरद् व्यञ्जुवानो दिगन्तान्

गन्धोदग्रं तदनु ववृषुः पुष्प माञ्जर्यमेघाः ॥ ८७ ॥

इत्थं नागं स्निग्धवनगुरो रौरसं मैथिलेयं

लब्ध्वा वन्धुं त मपि च कुशः पञ्चमं तत्तकस्य ।

कुलयोः भूपणेन विधिवत् संयोजयामास । न केवलं तदीयमेव
किन्तु स्वकीयमपि भूषणं तस्मै दत्तवानिति ध्वनिः । आम्
प्रत्ययानुप्रयोगयोर्व्यवधानं प्रागेव समाहितम् ॥ ८६ ॥

तस्या इति । मनुजपतिना कुशेन साहचर्याय सहधर्मा-
चरणाय इत्यर्थः माङ्गल्या मङ्गले साधुः या ऊर्णा । “ऊर्णा
मेषादिलोम्नि स्यात्” इत्यमरः । अत्र लक्षणया तन्निर्मितं
सूत्रमुच्यते । तथा वलयिनि वलयवति तस्याः कुमुद्वत्याः हस्ते
पाणौ उच्छिखस्य उदञ्चिपः पावकस्य पुरः अग्रे सृष्टे रट्हीते
सति, दिगन्तान् व्यञ्जुवानः व्याप्नुवन् दिव्यः तूर्यध्वनिः उद-
चरत् उल्लितः, तदनु आश्चर्याः अङ्गूताः मेघाः गन्धेन उदग्रम्
उत्कटं पुष्पं पुष्पाणि । जात्यभिप्रायेणैकवचनम् । ववृषुः ।
आश्चर्यशब्दस्य रौद्ररूपमभी त्रिषु चतुर्दशैत्यमरवचनात्
त्रिलिङ्गत्वम् ॥ ८७ ॥

इत्यमिति । इत्थं नागः कुमुदः त्रयाणां भुवनानां समा-

एकः शङ्खां पितृवधरिपो रत्यज द्वैनतेया-

च्छान्तव्याला मवनि मपरः पौरकान्तः शशास ॥८८॥

इति श्रीरघुवंशे महाकाव्ये कालिदासकृतौ
कुमुदतीपरिणयो नाम षोडशः सर्गः ॥

हारः त्रिभुवनम् । तद्धितार्थेत्यादिना तत् पुरुषः, अदन्तद्विगु-
त्विऽपि पात्रायन्तत्वान्नपुंसकत्वम् । “पात्रायन्तैरनेकार्थो द्विगु-
ल्लक्ष्यानुसारतः” इत्यमरः । तस्य गुरुः रामः तस्य श्रीरसं
धर्मपत्नीजं पुत्रम् । “श्रीरसो धर्मपत्नीजः” इति याज्ञवल्करः ।
मैथिलैर्यं कुशं वन्द्युं लब्ध्वा, कुशोऽपि च तत्रकस्य पञ्चमं पुत्रं
तं कुमुदं वन्द्युं लब्ध्वा, एकः तयोः अन्यतरः कुमुदः पितृवधेन
रिपोः वैनतेयात् गरुडात् । गुरुणा वैष्णवांशेन कुशेन त्याजित-
क्रीर्यात् इति भावः । शङ्खां भयम् अत्यजत्, अपरः कुशः
शान्तव्यालां कुमुदाज्ञया वीतसर्पभयाम् अवनिम् अत एव
पौरकान्तः पौरप्रियः सन् शशास ॥ ८८ ॥

इति श्रीमहामहोपाध्याय-कोलाचलमल्लिनाथस्वरि-निरचितायां

रघुवंशटीकायां सङ्गीतनीममाख्यायां षोडशः सर्गः ॥१५॥

सप्तदशः सर्गः ।

—०—

अतिथिं नाम काकुत्स्थात् पुत्र माप कुमुदती ।
पश्चिमाद्यामिनीयामात् प्रसाद मिव चेतना ॥ १ ॥
स पितुः पितृमान् वंशं मातुः चानुपमद्युतिः ।
अपुनात् सवितेवोभौ मार्गो वुत्तरदक्षिणौ ॥ २ ॥
त मादौ कुलविद्याना मर्थमर्थविदां वरः ।

नमो रामपदाभोजं रेणवो यत्र सन्ततम् ।

कुर्वन्ति कुमुदप्रोति मरण्यगृहमेधिनः ॥

अतिथिमिति । कुमुदती काकुत्स्थात् कुशात् अतिथिं
नाम पुत्रम्, चेतना बुद्धिः पश्चिमात् अन्तिमात् यामिन्याः रात्रः
यामात् प्रहरात् । “द्वी यामप्रहरौ समौ” इत्यमरः । प्रसादं
वैशद्यम् इव, प्राप । ब्राह्मे सर्वेषां बुद्धिवैशद्यं भवति इति
प्रसिद्धिः ॥ १ ॥

स इति । पितृमान् । प्रशंसार्थे मतुम् । सुगिञ्जितः इत्यर्थः ।
अनुपमद्युतिः । सवितुश्चेदं विशेषणम् । सः अतिथिः पितुः
कुशस्य मातुः कुमुदत्याश्च वंशम्, सविता उत्तरदक्षिणौ उभौ
मार्गौ इव, अपुनात् पवित्रोक्तवान् ॥ २ ॥

तमिति । अर्थान् शब्दार्थान् दानसंग्रहादिक्रियाप्रयो-
जनानि च विदन्ति इति अर्थविदः तेषां वरः श्रेष्ठः पिता कुशः
तम् अतिथिम् आदौ प्रथमं कुलविद्यानाम् आन्वीक्षिकीत्रयी-

पद्मात् पार्थिवकन्यानां पाणि मग्राहयत् पिता ॥३॥

जात्य स्तेनाभिजातेन गुरः शौर्यवता कुशः ।

अमन्यतैकमात्मानं मनेकं वशिना वशी ॥ ४ ॥

स कुलोचितं मिन्द्रस्य साहायकं मुपेयिवान् ।

जघान समरे दैत्यं दुर्जयं तेन चावधि ॥ ५ ॥

तं स्वसा नागराजस्य कुमुदस्य कुमुद्वती ।

अन्वगात् कुमुदानन्दं गग्राहं मिव कौमुदी ॥ ६ ॥

वार्त्ताद्गणनीतीनाम् अर्थम् अभिधेयम् अग्राहयत् अवोधयत्
पद्मात् पार्थिवकन्यायां पाणिम् अग्राहयत् स्वीकारितवान्
उदवाहयत् इत्यर्थः । ग्रहेर्ष्यन्तस्य सर्वत्र द्विकर्मकत्वमस्ति
इत्युक्तं प्राक् ॥ ३ ॥

जात्य इति । जाती भवः जात्यः कुलीनः गुरः वशी
कुशः अभिजातेन कुलीनेन । “अभिजातः कुलीनः स्यात्”
इत्यमरः । शौर्यवता वशिना तेन अतिथिना करणेन एकम्
आत्मानम् एकः न भवतीति अनेकः तम् अमन्यत सर्व्वगुण-
सामग्यात् आत्मजम् आत्मनः एव रूपान्तरम् अमंस्त इत्यर्थः ॥४

स इति । सः कुशः कुलोचितं कुलाभ्यस्तम् इन्द्रस्य साहा-
यकं सहकारित्वम् । योपधादित्यादिना वुञ् । उपेयिवान् प्राप्तः
सन् समरे नामतः अर्थतश्च दुर्जयं दैत्यं जघान अवधीत् तेन
दैत्येन अवधि हतश्च । लुङि च इति हनो वधादेशः ॥ ५ ॥

तमिति । कुमुदस्य नागराजस्य स्वसा कुमुद्वती कुशपत्नी,
कुमुदानन्दं गग्राहं कौमुदी ज्योत्स्ना इव, तं कुशं अन्वगात् ।

तयो दिवस्यतेरासी देकः सिंहासनाह्वभाक् ।

द्वितीयापि सखी श्रुत्याः पारिजातांशभागिनी ॥ ७ ॥

तदात्मसम्भवं राज्ये मन्त्रिवृद्धाः समादधुः ।

स्मरन्तः पश्चिमा माज्ञां भर्तुः संग्रामयायिनः ॥ ८ ॥

ते तस्य कल्पयामासु रभिषेकाय शिल्पिभिः ।

विमानं नव महेदि चतुःस्तम्भ प्रतिष्ठितम् ॥ ९ ॥

तत्रैनं हेमकुम्भेषु सम्भृतै स्तीर्थवारिभिः ।

कुशसु कुः पृथ्वी तस्याः सुत् प्रीतिः सैव आनन्दः यस्य इति

कुसुदानन्दः परानन्देन स्वयमानन्दति इत्यर्थ ॥ ९ ॥

तयोरिति । तयोः कुशकुसुद्वयोः मध्ये एकः कुशः दिवस्यतेः

इन्द्रस्य सिंहासनाह्वं सिंहासनैकदेशः तद्भाक् आसीत्,

द्वितीया कुसुद्वती अपि श्रुत्याः इन्द्राख्याः पारिजातांशस्य

भागिनी ग्राहिणी । संपृचेत्यादिना भर्जिर्षिनुष्प्रत्ययः । सखी

आसीत् । कस्कादित्यादिवस्यतिः साधुः ॥ ७ ॥

तदिति । संग्रामं यायिनः संग्रामं यास्यतः । आवश्यकार्थे

णिनिः, अकेनोर्भविष्यदाधमर्णयोरिति षष्ठौनिषेधः । भर्तुः

स्वामिनः कुशस्य पश्चिमाम् अन्तिमाम् आज्ञां विपर्यये पुत्रः

अभिषेक्तव्य इत्येवंरूपां स्मरन्तः मन्त्रिवृद्धाः तदात्मसम्भवम्

अतिथिं राज्ये समादधुः निदधुः ॥ ८ ॥

त इति । ते मन्त्रिणः तस्य अतिथेः अभिषेकाय शिल्पिभिः

उद्देदि उन्नतवेदिकं चतुःस्तम्भप्रतिष्ठितं चतुर्षु स्तम्भेषु प्रतिष्ठितं

नवं विमानं मण्डपं कल्पयामासुः ॥ ९ ॥

तत्रेति । तत्र विमाने भद्रपीठे पीठविशिषे उपवेशितम्

उपतस्थुः प्रकृतयो भद्रपीठोपवेशितम् ॥ १० ॥

नदङ्घ्रिः स्निग्धगम्भीरं तूर्यै राहतपुष्करैः ।

अन्वमीयत कल्याणं तस्याविच्छिन्नसन्तति ॥ ११ ॥

दूर्वायवाङ्कुरस्रक्ष-त्वर्गभिन्नपुटोत्तरान् ।

ज्ञातिवृद्धैः प्रयुक्तान् स भेजे नीराजनाविधीन् ॥ १२ ॥

पुरोहितपुरोगा स्तं जिष्णुं जैत्रै रथर्वभिः ।

उपचक्रमिरे पूर्व्वं मभिषेक्तुं द्विजातयः ॥ १३ ॥

तस्यौघमहती मूर्ध्नि निपतन्ती व्यरोचत ।

एनम् अतिथिं हेमकुम्भेषु सम्भृतैः संगृहीतैः तीर्थवारिभिः
करणैः प्रकृतयः मन्त्रिणः उपतस्थुः ॥ १० ॥

नदङ्घ्रिरिति । आहतं पुष्करं मुखं येषां तैः । “पुष्करं करि-
हस्ताये वायभाण्डमुखेऽपि च” इत्यमरः । स्निग्धं मधुरं गम्भी-
रञ्च नदङ्घ्रिः तूर्यैः तस्य अतिथेः अविच्छिन्नसन्तति अविच्छिन्न-
पारम्पर्यं कल्याणं शुभं अन्वमीयत अनुमितम् ॥ ११ ॥

दूर्वेति । सः अतिथिः दूर्वायवाङ्कुराश्च स्रक्षत्वचश्च
अभिन्नपुटाः बालपल्लवाश्च उत्तराणि प्रधानानि येषु तान् ।
अभिन्नपुटानि मधूकपुष्पाणि इति केचित्, कमलानि इत्यन्ये ।
ज्ञातिषु ये वृद्धाः तैः प्रयुक्तान् नीराजनाविधीन् भेजे ॥ १२ ॥

पुरोहितेति । पुरोहितमपुरोगाः पुरोहितप्रमुखाः द्विजातयः
ब्राह्मणाः जिष्णुं जयशैलं तम् अतिथिं जैत्रैः जयशैलैः अथ-
र्वभिः मन्त्रविशेषैः करणैः पूर्व्वम् अभिषेक्तुम् उपचक्रमिरे ॥ १३ ॥

तस्येति । तस्य अतिथिः मूर्ध्नि सशब्दं निपतन्ती औघ-

सशब्दमभिषेकश्रीं गङ्गेव त्रिपुरद्विषः ॥ १४ ॥

स्त्रयमानः क्षणे तस्मिन्नलक्ष्यत स वन्दिभिः ।

प्रवृद्ध इव पर्जन्यः सारङ्गै रभिनन्दितः ॥ १५ ॥

तस्य सन्मन्त्रपूताभिः स्नानमग्निः प्रतीच्छतः ।

ववृधे वैद्युतस्याग्नेर्वृष्टिसेकादिव द्युतिः ॥ १६ ॥

स तावदभिषेकान्ते स्नानकेभ्यो ददौ वसु ।

यावतैषां समाप्येरन् यज्ञाः पर्याप्तदक्षिणाः ॥ १७ ॥

ते प्रीतमनसस्तस्मै या माग्निषमुद्वैरयन् ।

महती महाप्रवाहा अभिषिच्यते अग्नेन इत्यभिषेकः जलं तस्य

श्रीः समृद्धिः, त्रिपुरद्विषः शिवस्य मूर्ध्नि निपतन्ती गङ्गा इव,
व्यरोचत । त्रयाणां पुराणां द्वेष्येति विग्रहः ॥ १४ ॥

स्त्रयमान इति । तस्मिन् क्षणे अभिषेककाले वन्दिभिः

स्त्रयमानः सः अतिथिः, प्रवृद्धः प्रवृद्धवान् । कर्त्तरि क्तः ।

अत एव सारङ्गैः चातकैः अभिनन्दितः पर्जन्यः मेघ इव,
अलक्ष्यत ॥ १५ ॥

तस्येति । सन्मन्त्रैः पूताभिः शुद्धाभिः अग्निः स्नानं प्रती-

च्छतः कुर्वतः तस्य, वृष्टिसेकात् विद्युतः अयं वैद्युतः तस्य

अविन्धनस्य अग्नेः इव, द्युतिः ववृधे ॥ १६ ॥

स इति । सः अतिथिः अभिषेकान्ते स्नातकेभ्यः गृहस्थेभ्यः

तावत् तावत्परिमाणं वसु धनं ददौ यावता वसुना एषां

स्नातकानां पर्याप्तदक्षिणाः समग्रदक्षिणाः सवज्ञाः समा-

प्येरन् ॥ १७ ॥

त इति । प्रीतमनसः ते स्नातकाः तस्मै अतिथये याम्

सा तस्य कर्मनिवृत्तौ दूरं पद्मात्कृता फलैः ॥१८

बन्धच्छेदं स बद्धानां बधार्हाणामवध्यताम् ।

धुर्याणाञ्च धुरो मोक्ष मदीहञ्चादिश ज्ज्वाम् ॥१३॥

क्रोडापतत्रिणोऽप्यस्य पञ्जरस्थाः शुकादयः ।

लब्धमोक्षा स्तदादेशाद् यथेष्टगतयोऽभवन् ॥ २० ॥

ततः कक्ष्यान्तरन्यस्तं गजदन्तासनं शुचि ।

सोत्तरच्छद् मध्यास्त नेपथ्यग्रहणाय सा ॥ २१ ॥

आशिषम् उदैरयन् व्याहरन् सा आशीः तस्य अतिथिः कर्म-
निवृत्तौ पूर्वपुण्यनिष्पन्नैः फलैः सास्त्राज्यादिभिः दूरं दूरतः
पद्मात् कृता, स्वफलदानस्य तदानीम् अनवकाशात् कालान्त-
रोद्दीक्षणं चकार इत्यर्थः ॥ १८ ॥

बन्धेति । सः अतिथिः बद्धानां बन्धच्छेदं बधार्हाणाम्
अवध्यतां धुरं वहन्तीति धुर्याः बलीवर्हादयः तेषां धुरः भारस्य
मोक्षं गवाम् अदीहं बत्सानां पानार्थं दीहनिवृत्तिं च आदि-
शत् आदिदेश ॥ १९ ॥

क्रोडेति । पञ्जरस्थाः शुकादयः अस्य अतिथिः क्रोडापत-
त्रिणः अपि किमुतानेन इति अपिशब्दार्थः, तदादेशात् तस्य
अतिथिः शासनात् लब्धमोक्षाः सन्तः यथेष्टं गतिं तेषां ते
स्वीच्छाचारिणः अभवन् ॥ २० ॥

तत इति । ततः सः अतिथिः नेपथ्यग्रहणाय प्रसाधन-
स्वीकाराय कक्ष्यान्तरं हर्म्याङ्गनविशेषः । “कक्ष्या प्रकीर्ते
हर्म्यादिः” इत्यमरः । तत्र न्यस्तं स्थापितं शुचि निर्मलं

तं धूपान्शानकेशान्तं तोयनिर्णिक्तपाण्यः ।

आकल्पसाधनं स्तै स्तै रूपसेदुः प्रसाधकाः ॥ २२ ॥

तेऽस्य मुक्तागुणोन्नद्धं मौलि मन्तर्गतस्रजम् ।

प्रत्यूषः पद्मरागेण प्रभासण्डलशोभिना ॥ २३ ॥

चन्दनेनाङ्गरागञ्च सृगनाभिसुगन्धिना ।

समापय्य ततश्चक्रुः पलं विन्यस्तरोचनम् ॥ २४ ॥

आसुक्ताभरणः सखी हंसविहङ्गदुकूलवान् ।

सोत्तरच्छदम् आस्तणसहितं गजदन्तस्य आसनं पीठम्
अध्यास्त तत्र उपविष्टः इत्यर्थः ॥ २१ ॥

तमिति । तोयेन निर्णिक्तपाण्यः चालितहस्ताः प्रसाधकाः
अलङ्कृत्तारः धूपेन गन्धद्रव्यधूपेन आश्यानकेशान्तं शोषितकेश-
पाशान्तं तम् अतिथिं तैः तैः आकल्पस्य निपद्यस्य साधनैः
गन्धमाल्यादिभिः उपसेदुः उपतस्युः अलङ्कृतुः इत्यर्थः ॥ २२ ॥

तेऽस्येति । ते प्रसाधकाः मुक्तागुणिन मौक्तिकसरिण उन्नद्धम्
उद्वद्धम् अन्तर्गतस्रजम् अस्य अतिथेः मौलिं धस्त्रिम् प्रभा-
सण्डलशोभिना पद्मरागेण माणिक्येण प्रत्यूषः प्रत्यूषं चक्रुः ॥ २३ ॥

चन्दनेनेति । किञ्च, सृगनाभ्या कस्तूरिकाया सुगन्धिना
चन्दनेन अङ्गरागम् अङ्गविलेपनं समापय्य समाप्य ततः अन-
न्तरं विन्यस्ता रोचना गीरोचना यन्निन् तत् पत्रं पत्ररचनं
चक्रुः ॥ २४ ॥

आसुक्तेति । आसुक्ताभरणः आसञ्जिताभरणः स्रजोऽस्य
सन्तीति सखी । अन्त्यायामिधास्रजोविनिरिति विनिप्रत्ययः ।

आसी द्तिशयप्रेक्ष्यः स राज्यश्रीवधूवरः ॥ २५ ॥

नेपथ्यदर्शिन श्छाया तस्यादर्शे हिरण्मये ।

विरराजो दिते सूर्ये मेरो कल्पतरो रिव ॥ २६ ॥

स राजककुदव्ययपाणिभिः पार्श्ववर्त्तिभिः ।

यया वुदीरितालोकः सुधर्म्मानवसां सभाम् ॥ २७ ॥

हंसाः चिह्नमस्येति हंसचिह्नं यत् दुकूलं तद्वान् । अत्र

बहुव्रीहिणैवार्यसिद्धैर्मतुवानर्थकोऽपि सर्वधनीत्यादिवत् कर्म-

धारयादपि मत्वर्थीयं प्रत्ययमिच्छन्ति, एवमन्यत्रापि द्रष्टव्यम् ।

राज्यश्रीवधूः नवोढा तस्याः वरः वोढा । “वधूः स्नुषा

नवोढा स्त्री वरो जामातृपिङ्गयोः” इति विश्वः । सः अतिथिः

अतिशयेन प्रेक्ष्यः दर्शनोयः आसीत् । वरोऽपेप्रवंविशेषणः २५ ॥

नेपथ्येति । हिरण्मये सौवर्णे आदर्शे दर्पणे नेपथ्यदर्शिनः

वेशं पश्यतः तस्य अतिथेः छाया प्रतिविम्बम्, उदिते सूर्ये

दर्पणकल्पे मेरो यः कल्पतरुः तस्य छायाऽइव, विरराज । तस्य

सूर्यसंक्रान्तविम्बस्य सम्भवान्मेरो इत्युक्तम् ॥ २६ ॥

स इति । सः अतिथिः राजककुदानि राजचिह्नानि

कृत्रचामरादीनि । “प्राधानेऽत्र राजलिङ्गे च वृषाङ्गे ककुदो-

ऽस्त्रियाम्” इत्यमरः । तेषु व्यग्राः पाणयः येषां तैः पार्श्व-

वर्त्तिभिः जनैः उदीरितालोकः उच्चारितजयशब्दः । “आलीको

जयशब्दः स्यात्” इति हलायुधः । सुधर्म्मायाः देवसभायाः

अनवसाम् अनूनां सभाम् आस्थानीं ययी । “स्यात् सुधर्म्मा

देवसभा” इत्यमरः ॥ २७ ॥

वितानसहितं तत्र भेजे पैटक मासनम् ।

चूडामणिभि रुद्धघृष्ट-पादपीठं महीक्षिताम् ॥ २८ ॥

शुशुभे तेन चाक्रान्तं मङ्गलायतनं महत् ।

श्रीवत्सलक्षणं वक्षः कौस्तुभेनेव केशवम् ॥ २९ ॥

वभौ भूयः कुमारत्वा दधिराज्य मवाप्य सः ।

रेखाभावा दुपारूढः सामग्र्य मिव चन्द्रमाः ॥ ३० ॥

प्रसन्नमुखरागं तं स्मितपूर्वाभिभाषिणम् ।

वितानेति । तत्र सभायां वितानेन उल्लोचेन सहितम् ।

“अस्त्रीं वितानमुल्लोच” इत्यमरः । महीक्षितां राज्ञां चूडामणिभिः शिरोरत्नैः उद्धृष्टम् उल्लिखितं पादपीठं यस्य तत् पितुरिदं पैटकम् । ऋतठञ् इति ठञ्प्रत्ययः । आसनं सिंहासनं भेजे ॥ २८ ॥

शुशुभे इति । तेन चाक्रान्तं श्रीवत्सो नाम गृहविशेषः तल्लक्षणं श्रीवत्सरूपम् । “श्रीवत्सनन्द्यावर्त्तादिविच्छेदा बहवो द्वयोः” इति सज्जनः । महत् अधिकं मङ्गलायतनं मङ्गलगृहं सभारूपं, कौस्तुभेन मणिना आक्रान्तं श्रीवत्सलक्षणं केशवस्येदं कुशवं वक्षः इव, शुशुभे ॥ २९ ॥

वभाविति । सः अतिथिः कुमारत्वात् वाग्यात् भूयः यौवराज्यम् अवापैव अनन्तरम् अधिराजस्य भावः अधिराज्यम् अवाप्य, रेखाभावात् अर्द्धन्दुत्वम् अवापैव सामग्र्यम् उपारूढः पूर्णितां गतः चन्द्रमा इव, वभौ इति व्याख्यानं, तदपि यौवराज्याभावनियवे ज्याय एव ॥ ३० ॥

प्रसन्नेति । प्रसन्नः सुखरागः सुखकान्तिः यस्य तं स्मित

सृष्टिमन्तं समन्यन्त विश्वासं मनुजीविनः ॥ ३१ ॥

स पुरां पुराहूतश्रीः कल्पद्रुमनिखध्वजाम् ।

क्रममाणं चकार द्यां नागेनैरावतौजसा ॥ ३२ ॥

तस्यैकस्योच्छ्रितं छत्रं मूर्ध्नि तेनासलत्विषा ।

पूर्वराजदियोगौश्वे" हतं तस्य जगतो हतम् ॥ ३३ ॥

धूमाद्ग्नैः शिखाः पश्चाद्दुह्यादंशवो रवेः ।

सोऽतीत्य तेजसां वृत्तिं समसोवोत्थितो गुणैः ॥ ३४ ॥

पूर्वं यथा तथा अभिभाषिणम् आभाषणशीलं तम् अतिथिम्
अनुजीविनः सृष्टिमन्तं विग्रहवन्तं विश्वासं विस्त्रम् अमन्यन्त
“समी विश्वासविस्त्रन्ती” इत्यमरः ॥ ३१ ॥

स इति । पुराहूतश्रीः सः अतिथिः कल्पद्रुमाणां समानाः
ध्वजाः यस्याः तां पुरम् अयोध्याम् ऐरावतस्य श्रीजः इव श्रीजः
वलं यस्य तेन नागेन कुञ्जरेण क्रममाणः चरन् । अनुपसर्गा-
हेति वैज्ञानिकमात्मनेपदम् । द्यां चकार स्वर्गलोकसदृशीं चकार
इत्यर्थः । “द्यौः स्वर्गसुरवर्त्मनोः” इति विश्वः ॥ ३२ ॥

तस्येति ॥ तस्य एकस्य मूर्ध्नि छत्रम् उच्छ्रितम् उन्नमितम्,
असलत्विषा तेन छत्रेण हतं तस्य जगतः पूर्वराजस्य कुशस्य
वियोगेन यत् औषधं सन्तापः तत् हतं नाशितम् । अत्र
छत्रोन्नमनसन्तापहरणलक्षणयोः कारणकार्ययोर्भिन्नदेशत्वा-
दसङ्गतिरलङ्कारः ॥ ३३ ॥

धूमादिति । अग्नेः धूमात् पश्चात् अनन्तरम् इत्यर्थः शिखाः
श्वान्ताः, रवेः उदयात् पश्चात् अनन्तरम् अंशवः उत्तिष्ठन्ते
इति शेषः । सः अतिथिः तेजसाम् अग्नादीनां वृत्तिं स्वभावम्

तं प्रीतिविशदैर्नेत्रैः रन्वयुः पौरयोषितः ।
 शरत्प्रसन्नैर्ज्योतिर्भिर्विभावर्ष्य इव ध्रुवम् ॥ ३५ ॥
 अयोध्यादेवताश्चैनं प्रशस्तायतनार्चिताः ।
 अनुदधु रनुध्येयं सान्निध्यैः प्रति मागतैः ॥ ३६ ॥
 यावन्नाश्यायते वेदि रभिषेकजलाप्लुता ।
 तावदेवास्य वेलान्तं प्रतापः प्राप दुःसहः ॥ ३७ ॥
 वशिष्ठस्य गुरोर्मन्त्राः सायकास्तस्य धन्विनः ।
 अतीत्य गुरौः समं सहैव उल्लितः उदितः । अपूर्वमिदम्
 इत्यर्थः ॥ ३४ ॥

तमिति । पौरयोषितः प्रीत्या विशदैः प्रसन्नैः नेत्रैः करणैः
 तम् अतिथिम् अन्वयुः अनुजग्मुः दृष्टिप्रसारमद्राक्षुः इत्यर्थः ।
 कथमिव ? शरदि प्रसन्नः ज्योतिर्भिः नक्षत्रैः विभावर्ष्यैः रात्रयः
 ध्रुवम् इव । ध्रुवपाशवङ्गत्वात् ताराचक्रस्य इत्यर्थः ॥ ३५ ॥

अयोध्याति । प्रशस्तेषु आयतनेषु आलयेषु अर्चिताः अयो-
 ध्यादेवताश्च अनुधेयम् अनुयाह्यम् एनम् अतिथिं प्रतिमागतैः
 अर्चासंक्रान्तैः सान्निध्यैः सन्निधानैः अनुदधुः अनुजगृह्युः ।
 “अनुधानमनुग्रहः” इत्युत्पलमालायाम् । तदनुग्रहबुद्ध्या
 सन्निदधुः इत्यर्थः ॥ ३६ ॥

यावदिति । अभिषेकजलैः आप्लुता सिक्ता वेदिः अभिषेक-
 वेदिः यावत् न आश्यायते न शुष्यति । कर्त्तरि लट् । तावत्
 एव अस्य राज्ञः दुःसहः प्रतापः वेलान्तं विलाप्यन्तं प्राप ॥ ३७ ॥

वशिष्ठस्येति । गुरोः वशिष्ठस्य मन्त्राः धन्विनः तस्य अतिथेः
 सायकाः इति उभये सङ्गताः सन्तः यत् साधं न साधयेयुः तत्

किंतत् साध्यं व दुभये साधयेयुर्न सङ्गताः ॥ ३८ ॥

स धर्मस्यसखः शश्व दर्थिप्रत्यर्थिनां स्वयम् ।

ददर्श संशयच्छेद्यान् व्यवहारा नतन्द्रितः ॥ ३९ ॥

ततः परमभिव्यक्त-सौमनस्यनिवेदितैः ।

युयोजपाकाभिमुखैर्भृत्यान् विज्ञापनाफलैः ॥ ४० ॥

तादृक् साधं किं ? न किञ्चित् इत्यर्थः । तेषामसाधं नास्ति इति भावः ३८ ॥

स इति । धर्मे तिष्ठन्तीति धर्मस्था सभ्याः “राजा सभा-
सदः कार्य्याः रिपौ मित्रे च ये समाः” इत्युक्तलक्षणाः तेषां सखा
धर्मस्यसखः तत्सहितः इत्यर्थः अतन्द्रितः अनलसः सः नृपः
शश्वत् अन्वहम् इत्यर्थः अर्थिनां साध्यार्थवर्ता प्रत्यर्थिनां तद्दिरो-
धिनाञ्च संशयच्छेद्यान् संशयाद्दतोः छेद्यान् परिच्छेद्यान् सन्दि-
ग्धत्वा दवश्यनिर्णयेयात् इत्यर्थः व्यवहारान् ऋणादानादिविवा-
दान् स्वयं ददर्श अनुसन्दधी न तु प्राड्विवाकमेव नियुक्तवान्
इत्यर्थः । अत्र याज्ञवल्क्यः, “व्यावहारान् नृपः पश्येत् विद्वद्भि-
र्ब्राह्मणैः सह” इति ॥ ३९ ॥

तत इति । ततः परं व्यवहारदर्शनानन्तरं भृत्यान् अनु-
जीविनः अभिव्यक्तं सुखप्रसादादिलिङ्गैः स्फुटीभूतं यत् सौम-
नस्यं स्वामिनः प्रसन्नत्वं तेन निवेदितैः सूचितैः पाकाभिमुखैः
सिद्धुग्रमुखैः विज्ञापनानां विज्ञप्तीनां फलैः प्रेषितार्थैः युयोज
योजयामास । अत्र बृहस्पतिः, “नियुक्तः कर्मनिष्पत्तौ विज्ञप्ती
च ददच्छया । भृत्यान् धनैर्मानयंस्तु नवोऽप्यचीभ्यतां व्रजेत् ॥

प्रजा स्तद्गुरुणा नद्यो नभसेव विवर्द्धिताः ।

तस्मिंस्तु भूयसीं वृद्धिं नभस्ये ता इवाययुः ॥ ४१ ॥

य दुवाच न तन्मिथ्या यद्ददौ न जहार तत् ।

सोऽभूद्भग्नव्रतः शत्रून् उद्धृत्य प्रतिरोपयन् ॥ ४२ ॥

वयोरूपविभूतीनामेकैकं मदकारणम् ।

तानि तस्मिन् समस्तानि न तस्योत्सिषिचे मनः ॥ ४३ ॥

इति । कविश्च वक्ष्यति अक्षोभ्य इति । अत्र सौमनस्यफल
योजनादिभिर्नृपस्य वृत्तसमाधिर्ध्वन्यते इत्यनुसन्धेयम् ॥ ४० ॥

प्रजा इति । प्रजाः तस्य अतिथेः गुरुणा पित्रा कुशेन
नभसा आवणमासेन नद्यः इव विवर्द्धिताः, तस्मिन् अतिथी तु
नभस्ते भाद्रपदे मासे ता इव भूयसीं वृद्धिम् अभ्युदयम् आययुः
प्रजापोषणेन पितरमतिशयितवान् इत्यर्थः ॥ ४१ ॥

यदिति । सः अतिथिः यत् वाक्यं दानादिविषयम् उवाच
तत् न मिथ्या अनृतं न अभूत्, यत् वस्तु ददौ तत् न जहार
न पुनः आददे । किन्तु शत्रून् उद्धृत्य उत्खाय प्रतिरोपयन्
पुनः स्थापयन् भग्नव्रतः भग्ननियमः अभूत् ॥ ४२ ॥

वय इति । वयोरूपविभूतीनां यौवनसौन्दर्यैश्वर्याणां
मध्ये एकैकं मदकारणं मदहेतुः, तानि मदकारणानि तस्मिन्
रात्रि समस्तानि मिलितानि इति शेषः, तथापि तस्य
अतिथेः मनः न उत्सिषिचे न जगर्व । सिञ्चतेः सरित्त्वात्
आत्मनेपदम् । अत्र वयोरूपादीनां गर्वहेतुत्वात् मदस्य च
मदिराकार्यत्वेन अतत्कारकत्वात् मदशब्देन गर्वो लक्ष्यते
इत्याहुः । उक्तञ्च, “ऐश्वर्यरूपतारुण्यकुलविद्यावलैरपि । इष्ट-

इत्यं जनितरागासु प्रकृतिष्वनुवासरम् ।

अज्ञोभ्यः स नवोऽप्यासीत् दृढमूल इव द्रुमः ॥ ४४ ॥

अनित्याः शत्रवो वाह्याः विप्रकृष्टाश्च ते यतः ।

अतः सोऽभ्यन्तरान् नित्यान् षट्पूर्व्वं मजय द्रिपून् ॥ ४५ ॥

प्रसादाभिसुखे तस्मिन् चपलापि स्वभावतः ।

निकषे हेमरेखेव थीरासी दनपायिनी ॥ ४६ ॥

कातर्यं केवला नीतिः शौर्य्यं श्वापदचेष्टितम् ।

लाभादिना ह्येषाम् अवज्ञा गर्व्वं ईरितः । मदस्वानन्दसम्भोहः
सम्भेदो मदिराकृतः ॥” इति । अत एव कविनापि उल्लिषिचे
इत्युक्तं न तून्ममादेति ॥ ४३ ॥

इत्यमिति । इत्यम् अनुवासरम् अन्वहं प्रकृतिषु प्रजासु
जनितरागासु सतीषु सः राजा नवः अपि, दृढमूलः द्रुमः इव,
अज्ञोभ्यः अप्रष्टय्यः आसीत् ॥ ४४ ॥

अनित्या इति । यतः वाह्याः शत्रवः प्रतिनृपाः अनित्याः
द्विपन्ति स्त्रिह्यन्ति च इत्यर्थः, किञ्च ते वाह्याः विप्रकृष्टाः दूर-
स्थाश्च । अतः सः अभ्यन्तरान् अन्तर्वर्त्तिनः नित्यान् षट् रिपून्
कामक्रीधादीन् पूर्व्वम् अजयत्, अन्तःशत्रुजये वाह्या अपि न
दुर्जयाः इति भावः ॥ ४५ ॥

प्रसादेति । स्वभावतः चपला चञ्चलापि श्रीः प्रसादाभि-
सुखे तस्मिन् नृपे, निकषे निकषोपले हेमरेखेव, अनपायिनी
स्थिरा आसीत् ॥ ४६ ॥

कातर्यमिति । केवला शौर्य्यवर्जिता नीतिः कातर्य्यं भीरु-
त्वम् । शौर्य्यं केवलमिच्छनुषञ्जनोयम् । केवलं नीतिरहितं

अतः सिद्धिं समेताभ्याम् उभाभ्या मन्विषेप सः ॥४७॥

न तस्य मण्डले राज्ञः न्यस्तप्रणिधिदीधितेः ।

अदृष्टं न भवत् किञ्चिद् व्यभ्रस्येव विवस्ततः ॥ ४८॥

रात्रिन्दित्रविभागेषु यदादिष्टं महीचिताम् ।

तत् सिद्धेवे नियोगेन स विकल्पपराङ्मुखः ॥ ४९ ॥

शौर्यं खापदचेष्टितं व्याघ्रादित्रेष्टाप्रायम् इत्यर्थः । “व्याघ्रादयो वनचराः पशवः खापदाः मताः” इति हलायुधः । अतः हेतोः सः अतिथिः समेताभ्यां सङ्गताभ्यां उभाभ्यां नीतिशौर्याभ्यां सिद्धिं जयप्राप्तिम् अन्विषेप गवेपितवान् ॥ ४७ ॥

न तस्येति । न्यस्ताः सर्वतः प्रहिताः प्रणिधयः चराः एव दीधितयः रश्मयः यस्य तस्य । “प्रणिधिः प्रार्थने चारि” इति शाश्वतः । तस्य राज्ञः, व्यभ्रस्य निर्मेषस्य विवस्ततः सूर्यस्य इव, मण्डले स्वविषये किञ्चित् अल्पम् अपि अदृष्टम् अज्ञातं न अभवत् न आसौत् । स चारचक्षुषा सर्वं मपश्यत् इत्यर्थः ॥४८॥

रात्रिन्दिवेति । रात्रि च दिवा च रात्रिन्दिवम् । अचतुरित्यादिना अधिकरणार्थे इन्द्रे अच्प्रत्ययान्तो निपातः, अव्ययान्तत्वादव्ययत्वम् । अत्र षष्ठ्यर्थलक्षणाया रात्रिन्दिवद्विमिति अहोरात्रयोः इत्यर्थः तयोः विभागाः अंशाः प्रहरादयः तेषु महीचितां राज्ञां यत् आदिष्टम् इदमस्मिन् काले कर्त्तव्यमिति मन्वादिभिः उपदिष्टं तत् सः राजा विकल्प-पराङ्मुखः संशयरहितः सन् नियोगेन निचयेन सिद्धेवे अनुष्ठितवान् इत्यर्थः । अत्र कौटिल्यः, “कार्याणां नियोगविकल्प-

मन्त्रः प्रतिदिनं तस्य बभूव सह मन्त्रिभिः ।

स जातु सेव्यमानोऽपि गुप्तदारो न सूच्यते ॥ ५० ॥

परेषु स्वेषु च क्षिप्तैः अविज्ञातपरस्परैः ।

सोऽपसर्पैर्जजागार यथाकालं स्वपन्नपि ॥ ५१ ॥

दुर्गाणि दुर्ग्रहाण्यासं स्तस्य रोद्धु रपि द्विषाम् ।

ससुञ्चया भवन्ति अनेनैवोपायेन नान्येनेति नियोगः अनेन
अन्येन वेति विकल्पः अनेन चेति ससुञ्चयः” इति ॥ ४८ ॥

मन्त्र इति । तस्य राज्ञः प्रतिदिनं मन्त्रिभिः सह मन्त्रः
विचारः बभूव । सः मन्त्रः सेव्यमानः अपि अन्वहम् आवर्त्य-
मानः अपि जातु कदाचित् अपि न सूच्यते न प्रकाशयति । तत्र
हेतुः गुप्तदार इति संवृतेङ्गिताकारादिज्ञानमार्गः इत्यर्थः ॥ ५० ॥

परिष्विति । यथाकालम् उक्तकालानतिक्रमेण स्वपन् अपि
सः अतिथिः परेषु शत्रुषु स्वेषु स्वकीयेषु च मन्त्र्यादितोर्थेषु
इति शेषः क्षिप्तैः प्रहितैः अविज्ञाताः परस्परं येषां तैः अन्यो-
न्याविज्ञातैः इत्यर्थः अपसर्पैः चरैः । “अपसर्पश्चरे” इत्यमरः ।
जजागार चारमुखेन सर्व्वमज्जासीत् इत्यर्थः अत्र कामन्दकः,
“चारान् विचारयेत् तीर्थेष्व्वात्मनश्च परस्य च । पाषण्ड्या-
द्वीनविज्ञातानन्योन्यमितरैरपि ॥ ” इति ॥ ५१ ॥

दुर्गाणोति । द्विषां रोद्धुः रोधकस्य अपि न तु स्वयं
रोधस्य इत्यर्थः तस्य राज्ञः दुर्ग्रहाणि परैः दुर्घर्षाणि दुर्गाणि
महीदुर्गादीनि आसन् । न च निर्भीकस्य किं दुर्गैरिति वाच्य-
मित्यर्थान्तरन्यासमुखेनाह, न हीति गजानास्क्रन्दति हिनस्तीति
गजास्क्रन्दौ सिंहः भयात् हेतोः गिरिगुह्यासु श्वेते इति गिरिः

नहि सिंहो गजास्कन्दी भवा द्विरिगुहाशयः ॥५२॥

भव्यमुख्याः समारम्भाः प्रत्यवेच्या निरत्ययाः ।

गर्भशालिसधर्माणां स्तस्य गूढं विप्रेचिरे ॥ ५३ ॥

अपथेन प्रवृत्ते न जातृपचितोऽपि सः ।

वृद्धौ नदीमुखेनैव प्रस्थानं लवणान्धरुः ॥ ५४ ॥

कामं प्रहृतिवैराग्यं सद्यः शमयितुं क्षमः ।

गुहाशयः न हि किन्तु स्वभावत एव इति शेषः । अधिकरणी
शेतेरित्यच्प्रत्ययः । अत्र मनुः, “धनदुर्गं महीदुर्गं मवदुर्गं
वार्द्धमेव वा । नृदुर्गं गिरिदुर्गं वा समायित्य वसेत् पुरम् ॥”
इति ॥ ५२ ॥

भवेति । भव्यमुख्याः कल्याणप्रधानाः न तु विपरीताः
प्रत्यवेच्याः एतावत् ह्यतम् एतावत् कर्त्तव्यमित्यनुसन्धानेन
विचारणीयाः अत एव निरत्ययाः निर्वाधाः गर्भं अश्वन्तरे
पच्यन्ते ये शालयः तेषां सधर्माणां अतिनिगूढाः इत्यर्थः ।
धर्मादनित्यं केवलादित्यनिच्प्रत्ययः समासान्तः । तस्य राज्ञः
समारभ्यन्ते इति समारम्भाः कर्माणि गूढान् अप्रकाशं विप्रेचिरे
फलताः इत्यर्थः । फलानुभेयाः प्रारम्भाः इति भावः ॥ ५३ ॥

अपथेनेति । सः अतिथिः उपचितः वृद्धिं गतः अपि सन्
जातु कदाचिदपि अपथेन कुमार्गेण न प्रवृत्ते न प्रवृत्तः
मर्यादां न जहौ इत्यर्थः । तथाहि, लवणान्धरुः लवणसाग-
रस्य वृद्धौ पूरोत्पीडे सत्यां नदीमुखेन एव नदीप्रवेगमार्गेण
एव प्रस्थानं निःसरणं न त्वन्यथा इत्यर्थः ॥ ५४ ॥

कामसिति । प्रहृतिवैराग्यं प्रजाविरागं देवादुत्पन्नम्

अस्य कार्यः प्रतीकारः स त न्नैवोदपादयत् ॥ ५५ ॥

शक्येष्वेवाभवद् यात्रा तस्य शक्तिमतः सतः ।

समीरणसहायोऽपि नाम्नःप्रार्थी दवानलः ॥ ५६ ॥

न धर्मं मर्थकामाभ्यां ववाधे न च तेन तौ ।

नार्थं कामेन कामं वा सोऽर्थेन सदृशं स्त्रियु ॥ ५७ ॥

इति शेषः, सद्यः कामं सम्यक् शमयितुं क्षमः शक्तः सः राजा यस्य प्रकृतिवैराग्यस्य प्रतीकारः कार्यः कर्त्तव्यः अनर्थहेतुत्वात् इत्यर्थः, तत् वैराग्यं न उदपादयत् । उत्पन्नप्रतीकारादनुत्पादनं वरम् इति भावः । अत्र कौटिल्यः, “क्षीणाः प्रकृतय लोभं लुब्धा यान्ति विरागताम् । विरक्ता यान्त्यमित्रं वा भर्त्तारं घ्नन्ति वा स्वयम् ॥” तस्मात् प्रकृतीनां विरागकारणानि नोत्पादयेत् इत्यर्थः ॥ ५५ ॥ :

शक्येष्विति । शक्तिमतः शक्तिसम्पन्नस्यापि सतः तस्य राज्ञः शक्येषु शक्तिविषयेषु स्वस्माद्धीनवलेष्वेव विषये यात्रा दण्डयात्रा अभवत् न तु समधिकेषु इत्यर्थः । तथाहि, समीरणसहायः अपि दवानलः अन्नःप्रार्थी जलान्वेषी न दग्धुम् इति शेषः, किन्तु दण्डकाष्ठादिकमेव अन्विष्यति इत्यर्थः । अत्र कौटिल्यः, “समञ्चायोभ्यां सन्दधौत हीनेन विगृह्णीयात्” इति ॥ ५६ ॥

न धर्ममिति । सः राजा अर्थकामाभ्यां धर्मं न ववाधे न नाशितवान्, तेन धर्मेण च तौ अर्थकामौ न, अर्थं कामेन कामं वा अर्थेन न ववाधे एकत्रैवासक्तौ नाभूत् इत्यर्थः । किन्तु त्रिषु धर्माद्यर्थकामेषु सदृशः तुल्यवृत्तिः अभूत् इत्यर्थः ॥ ५७ ॥

हीनान्यनुपकर्तृणि प्रवृद्धानि विकुर्वन्ते ।

तेन मध्यमशक्तौनि मित्राणि स्थापितान्यतः ॥५८॥

परात्मनोः परिच्छिद्य शक्त्वादीनां बलाबलम् ।

यथा वेभिर्बलिष्ठश्चेत् परस्तादास्त सोऽन्यथा ॥५९॥

कोशेनाश्रयणीयत्वमिति तस्यार्थसंग्रहः ।

हीनानीति । मित्राणि हीनानि अतिचीणानि चेत् अनुप-
कर्तृणि अनुपकाराणि प्रवृद्धानि अतिसमृद्धानि चेत् विकुर्वन्ते
विरुद्धं चेष्टन्ते अपकुर्वन्ते इत्यर्थः । अकर्मकाच्चैत्यात्मनेपदम् ।
अतः कारणात् तेन राज्ञा मित्राणि सुहृदः । “मित्रं सुहृदि
मित्रोऽर्कं” इति विश्वः । मध्यमशक्तौनि नातिचीणोच्छ्रितानि
यथा तथा स्थापितानि ॥ ५८ ॥

शक्रेष्वेवाभवद् यात्रा” इत्यादिनोक्तमर्थं सोपस्कारमाह,
परेति । सः अतिथिः परात्मनोः शत्रोः आत्मनश्च शक्यादीनां
“शक्तिदेशकालादीनां” बलाबलं न्यूनाधिकभावं परिच्छिद्य
निश्चित्य, एभिः शक्यादिभिः परस्तात् शत्रोः बलिष्ठः स्वयम्
अतिशयेन बलवान् चेत् । बलशब्दान्मतुवन्तादिष्ठन्प्रत्ययः,
विन्मतीर्लुगिति मतुपो लुक् । ययौ यात्रां चक्रे, अन्यथा
अबलिष्ठश्चेत् आस्त अतिष्ठत् न ययौ इत्यर्थः । अत्र मनुः,
“यदा मनेयत भावेन हृष्टपुष्टबलं स्वकम् । परस्य विपरीतं चेत्
तदा वाया दरीन् प्रति । यदा तु स्यात् परिचीणो वाहनेन
बलेन च । तदासीच्च प्रयत्नेन शनकैः सान्त्वयन्नरीन् ॥” इति ॥ ५९ ॥

कोशेनेति । कोशेन अर्थचयेन आश्रयणीयत्वं भवतीति शेषः
इति हेतोः तस्य राज्ञः अर्थसंग्रहः न तु लोभात् इत्यर्थः ।

अम्बुगर्भो हि जीमूत आतकै रभिनन्द्यते ॥ ६० ॥

परकर्मापहः सोऽभू दुद्यतः स्वेषु कर्मात्तु ।

आवृणो दात्मनो रन्ध्रं रन्ध्रेषु प्रहरन् रिपून् ॥ ६१ ॥

पित्रा संवर्द्धितो नित्यं कृतास्त्रः साम्परायिकः ।

तस्य दण्डवतो दण्डः स्वदेहान्न व्यशिष्यत ॥ ६२ ॥

तथाहि, अम्बु गर्भे यस्य सः अम्बुगर्भः जीवनस्य जलस्य मृतः पुटवन्धः जीमूतः मेघः । मूङ्ग वन्धने पृषोदरादित्वात् साधुः । आतकैः अभिनन्द्यते सेव्यते । अत्र कामन्दकः, “धर्महेतोस्तथा र्थाय भृत्यानां रक्षणाय च । आपदर्धञ्च संरक्ष्यः कोशो धर्मवता सदा ॥” इति ॥ ६० ॥

परकर्मेति । सः राजा परेषां कर्माणि सेतुवार्त्तादीनि अपहन्तीति परकर्मापहः सन् । अनेभ्योऽपि दृश्यते इति अपशब्दसामर्थ्यादन्तेर्दप्रत्ययः । स्वेषु कर्मासु उद्यतः उद्युक्तः अभूत्, रिपून् रन्ध्रेषु प्रहरन् आत्मनः रन्ध्रं व्यसनादिकम् आवृणोत् संवृतवान् । अत्र मनुः, “नास्य च्छिद्रं परो विद्याद् विद्याच्छिद्रं परस्य तु । गूहेत् कुर्म इवाङ्गानि पराद् विवरमात्मनः ॥” इति ॥ ६१ ॥

पित्रेति । दण्डः दमः सैन्यं वा तद्वतः दण्डवतः दण्डसम्पन्नस्य तस्य राज्ञः पित्रा कुशेन नित्यं संवर्द्धितः पुष्टः कृतास्त्रः शिञ्जितास्त्रः सम्परायः युद्धम् । “युद्धायत्योः सम्परायः” इत्यमरः । तम् अर्हतीति साम्परायिकः । तदर्हतीति ठक्प्रत्ययः । दण्डः सैन्यम् । “दण्डो यमे मानभेदे लगुडे दमसैन्ययोः” इति विश्वः । स्वदेहात् न व्यशिष्यत न अभिष्यत ।

सर्पस्येव शिरोरत्नं नास्य शक्तितयं परः ।

स चकर्ष परस्तात् त द्यस्कान्त इवायसम् ॥ ६३ ॥

वापीष्विव स्रवन्तीषु वनेपूपवनेष्विव ।

सार्धाः खैरं स्वकीयेषु चेरु वैश्विवाद्रिषु ॥ ६४ ॥

तपो रत्नं स विघ्नेभ्यस्तस्करेभ्यश्च सम्पदः ।

यथास्व माश्रमैश्चक्रे वर्णे रपि षडंशभाक् ॥ ६५ ॥

खनिभिः सुषुवे रत्नं क्षेत्रैः शस्यं वनैर्गजान् ।

स्वदेहेऽपि विशेषणानि योज्यानि । मूलबलं स्वदेहमिवारत्नत्
इत्यर्थः ॥ ६२ ॥

सर्पस्येति । सर्पस्य शिरोरत्नम् इव, अस्य राज्ञः शक्तितयं
परः शत्रुः न चकर्ष, सः तु परस्तात् शत्रोः तत् शक्तितयम् अय-
स्कान्तः मणिविशेषः आयसं लोहविकारम् इव, चकर्ष ॥ ६३ ॥

वापीष्विति । स्रवन्तीषु नदीषु वापीषु दीर्घिकासु इव ।
“वापी तु दीर्घिका” इत्यमरः । वनेषु अरण्येषु उपवनेषु आरामेषु
इव । “आरामः स्यादुपवनम्” इत्यमरः । अद्रिषु स्वकीयेषु
“वैश्वसु इव, सार्धाः वणिकप्रभृतयः खैरं स्वच्छया चेरुः
चरन्ति स्म ॥ ६४ ॥

तप इति । विघ्नेभ्यः तपः रत्नं तस्करेभ्यः सम्पदश्च रत्नं
सः राजा आश्रमैः ब्रह्मचर्यादिभिः वर्णैरपि ब्राह्मणादिभिश्च
यथास्वं स्वमनतिक्रम्य षडंशभाक् चक्रे यथाक्रममाश्रमैस्तपसः
वर्णैः सम्पदाञ्च षडंशभाक् कृतः इत्यर्थः । षष्ठः अंशः षडंशः
संख्याशब्दस्य वृत्तिविषये पूरणार्थत्वमुक्तं प्राक् ॥ ६५ ॥

खनिभिरिति । भूः भूमिः तस्मै राज्ञे रक्षासदृशं रक्षानु-

दिदेश वेतनं तस्मै रक्षासदृशं मेव भूः ॥ ६६ ॥

स गुणानां वलानाञ्च षष्ठां षण्णु खविक्रमः ।

वभूव विनियोगज्ञः साधनीयेषु वस्तुषु ॥ ६७ ॥

इति क्रमात् प्रयुञ्जानो राजनीतिं चतुर्विधाम् ।

आतीर्था दप्रतीघातं स तस्याः फलमानशे ॥ ६८ ॥

रूपम् एव वेतनं भृतिं दिदेश ददौ । कथम् ? खनिभिः आकरैः
“खनिः स्त्रियामाकरः स्यात्” इत्यमरः । रत्नं माणिक्यादिक
सुषुवे अजीजनत्, चित्रैः शस्यम्, वनैः गजान् हस्तिनः
सुषुवे ॥ ६६ ॥

स इति । षण्णु खविक्रमः सः राजा षष्ठां गुणानां सन्धि-
विग्रहादीनां वलानां मूलभृत्यादीनाञ्च साधनीयेषु वस्तुषु
साधेषु अर्थेषु विनियोगं जानानीति, विनियोगस्य ज्ञः इति
वा, विनियोगज्ञः । कर्मविवचायामुपपदसमासः, आतोऽनुपसर्ग
क इति कप्रत्ययः । शेषविवचायां षष्ठीसमासः, इगुपधेत्वा-
दिना कप्रत्ययः । वभूव, “इदमत्र प्रयोक्तव्यम्” इत्यादि अज्ञा-
सीत् इत्यर्थः ॥ ६७ ॥

इतीति । इति चतुर्विधां सामाद्युपायैः इति शेषः, राज-
नीतिं दण्डनीतिं क्रमात् सामादिक्रमादेव प्रयुञ्जानः सः राजा
आतीर्थात् मन्त्राद्यष्टादशात्मकतीर्थपर्यन्तम् । “योनी जलाव-
तारे च मन्त्राद्यष्टादशस्यपि । पुण्यक्षेत्रे तथा पात्रे तीर्थं
स्यात्” इति हलायुधः । तस्याः नीतिः फलम् अप्रतीघातम्
अप्रतिबन्धं यथा तथा आनये प्राप्तवान् । मन्त्रादिषु यमु-
द्दिश्य च उपायः प्रयुज्यते स तस्य फलति इत्यर्थः ॥ ६८ ॥

कूटयुद्धविधिज्ञेऽपि तस्मिन् सन्मार्गयोधिनि ।

भेजेऽभिसारिकावृत्तिं जयश्रीवीरगामिणी ॥ ६६ ॥

प्रायः प्रतापभग्नत्वात् अरीणां तस्य दुर्लभः ।

रणो गन्धद्विपस्येव गन्धभिन्नान्यदन्तिनः ॥ ७० ॥

प्रवृद्धौ हीयते चन्द्रः समुद्रोऽपि तथाविधः ।

स तु तत्समवृद्धिञ्च न न्याभूत् ताविव क्षयी ॥ ७१ ॥

सन्तस्तस्याभिगमनात् अत्यर्थं महतः ह्यशः ।

कूटेति । कूटयुद्धविधिज्ञेऽपि कपटयुद्धप्रकाराभिज्ञेऽपि सन्मार्गेण योधिनि धर्मयोद्धरि तस्मिन् अतिधौ वीरगामिणी जयश्रीः अभिसारिकावृत्तिं भेजे । “कान्तार्थिनी तु या याति सहितं साभिसारिका” -इत्यमरः । जयश्रीस्तमन्विथ आगच्छत्

प्रायइति । अरीणां सर्वेषां प्रतापेण अतितेजसैव भग्नत्वात् तस्य राज्ञः, गन्धेन मद्गन्धेन भिन्नाः भग्नाः अन्ये दन्तिनयेन तस्य गन्धद्विपस्येव, प्रायः प्रायेण रणः दुर्लभः । खल्वर्थयोगेऽपि शेषविवक्षायां षष्ठीमिच्छन्तीत्युक्तम् ॥ ७० ॥

प्रवृद्धाविति । प्रवृद्धौ सत्यां चन्द्रः हीयते, समुद्रः अपि तथाविधः चन्द्रवत् एव प्रवृद्धः हीयते । प्रवृद्धः इति वा पाठः । सः राजा तु ताभ्यां चन्द्रसमुद्राभ्यां समा हृदिः यस्य सः तत्समवृद्धिञ्च अभूत् तौ चन्द्रसमुद्रौ इव क्षयी । जिदक्षीत्यादिना इमिप्रत्ययः । न अभूत् ॥ ७१ ॥

सन्त इति अत्यर्थं कृपाः दरिद्राः अतएव अर्थिनः याचन-

उद्धेरिव जीमूताः प्रापुर्दाहत्वमर्थिनः ॥ ७२ ॥
 स्तूयमानः स जिज्ञाय स्तुत्यमेव समाचरन् ।
 तथापि ववृधे तस्य तत्कारिद्वेषिणोः यशः ॥ ७३ ॥
 दुरितं दर्शनेन घ्नन् तत्त्वार्थेन नुदंस्तमः ।
 प्रजाः स्वतन्त्रयाञ्चक्रे शश्वत् सूर्य्य इवोदितः ॥ ७४ ॥
 इन्दोरगतयः पद्मे सूर्य्यस्य कुमुदेऽश्रवः ।
 गुणास्तस्य विपक्षेऽपि गुणिनो लेभिरेऽन्तरम् ॥ ७५ ॥

शीलाः सन्तः विद्वांसः महतः तस्य राज्ञः अभिगमनात्
 उद्धेः अभिगमनात् जीमूताः इव, दाहत्वं प्रापुः, अर्थिषु दान-
 भोगपर्याप्तं धनं प्रयच्छति इत्यर्थः ॥ ७२ ॥

स्तूयमान इति । सः राजा स्तुत्यं स्तोत्रार्हमेव यत् तदेव
 समाचरन् अतएव स्तूयमानः सन् जिज्ञाय ललज्ज, तथापि
 क्रीणत्वेऽपि तत्कारिणः स्तोत्रकारिणः हेष्टीति तत्कारिद्वेषिणः
 तस्य राज्ञः यशः ववृधे । गुणाख्यस्य पुंसः स्तुती लज्जैव भूषणम्
 इति भावः ॥ ७३ ॥

दुरितमिति । सः राजा, उदितः सूर्य्यः इव, दर्शनेन
 दुरितं घ्नन् निवर्त्तयन् । तथा च स्मर्यते, "अग्निचित् कपिला
 सन्नी राजा भिन्नुर्महोदधिः । दृष्टमात्रा पुनन्त्येति तस्मात्
 पश्येत नित्यशः ॥"-इति । तत्त्वस्य वस्तुतत्त्वस्य अर्थेन समर्थेन
 प्रकाशेन च तमः अज्ञानं ध्वान्तं च नुदन् शश्वत् प्रजाः स्वतन्त्र-
 याञ्चके स्वाधीनाः चकार ॥ ७४ ॥

इन्दोरिति । इन्दोः अश्रवः पद्मे अगतयः प्रवेशरहिताः

पराभिसन्धानपरं यद्यप्यस्य विचेष्टितम् ।

जिगीषोरश्वमेधाय धर्ममेव बभूव तत् ॥ ७३ ॥

एवमुद्यन् प्रभावेण शास्त्रनिर्दिष्टवर्त्मना ।

वृषेव देवो देवानां राज्ञां राजा बभूव सः ॥ ७७ ॥

पञ्चमं लोकपालानाम् ऊचुः साधर्म्ययोगतः ।

भूतानां महतां षष्ठम् अष्टमं कुलभूयताम् ॥ ७८ ॥

इत्यर्थः ; सूर्यस्य अंशवः कुमुदे अगतयः । गुणिनः तस्य गुणास्तु
विपक्षे शत्रौ अपि अन्तरम् अवकाशं लेभिरे प्रापुः । ७५ ॥

परेति । अश्वमेधाय जिगीषोः अस्य विचेष्टितं द्विग्विजय-
रूपं यद्यपि पराभिसन्धानपरं शत्रुवञ्चनप्रधानं तथापि तत्
धर्मं धर्मात् अनपेतमेव । धर्मपथ्यर्थन्यायादनपेतइति यत्
प्रत्ययः । बभूव । “मन्त्रप्रभावोक्ताहशक्तिभिः परान् सन्दध्यात्”
-इति कौटिल्यः ॥ ७६ ॥

एवमिति । एवं शास्त्रनिर्दिष्टवर्त्मना शास्त्रीपदिष्टमार्गेण
प्रभावेण कीशदण्डजेन तेजसा । “स प्रभावः प्रतापश्च यत्
तेजः कीशदण्डजम्”-इत्यमरः । उद्यन् उद्युञ्जानः सः, वृषा
वासवः देवानां देवः देवदेवः इव, राज्ञां राजा राजराजः
बभूव ॥ ७७ ॥

पञ्चममिति । तं राजानाम् इति शेषः, सामर्थ्ययोगतः
यथाक्रमं लोकसंरक्षणपरोपकारभूधारणरूपसमानधर्मेत्वबलात्
लोकपालानाम् इन्द्रादीनां चतुर्णां पञ्चमम् ऊचुः, महतां
भूतानां पृथिव्यादीनां पञ्चानां षष्ठम् ऊचुः, कुलभूयतां, कुला-
हलानां महेन्द्रमलयादीनां सप्तानाम् अष्टमम् ऊचुः ॥ ७८ ॥

दूरापवर्जितच्छत्रैः तस्याज्ञां शासनार्पिताम् ।
 दधुः शिरोभिर्भूपालाः देवाः पौरन्दरीमिव ॥७६॥
 ऋत्विजः स तथानर्च्य दक्षिणाभिर्महाक्रतौ ।
 यथा साधारणीभूतं नामास्य धनदस्य च ॥ ८० ॥
 इन्द्राद् वृष्टिर्नियमितगदोद्रेकवृत्तिर्यमोऽभूत्,
 यादोनाथः शिवजलपथः कर्मणि नौचराणाम् ।

दूरेति । भूपालाः शासनेषु अर्पिताम् उपन्यस्तां तस्य
 राज्ञः आज्ञाम्, देवाः पौरन्दरीम् ऐन्द्रीम् आज्ञाम् इव,
 दूरापवर्जितच्छत्रैः दूरात्परित्यातपत्रैः शिरोभिः दधुः ॥ ७६ ॥

ऋत्विजइति सः राजा महाक्रतौ अश्वमेधे ऋत्विजः
 याजकान् दक्षिणाभिः तथा आनर्च्य अर्चयामास । अर्चते-
 र्भौवादिकास्त्रिंशत् । यथा अस्य राज्ञः धनदस्य च नाम साधा-
 रणीभूतम् एकीभूतम्, उभयोरपि धनदस्यज्ञा यथा स्यात् तथा
 इत्यर्थः ॥ ८० ॥

इन्द्रादिति । इन्द्रात् वृष्टिः अभूत्, यमः नियमिता
 निवारिता गदस्य रोगस्य उद्रेकः एव वृत्तिः येन सः अभूत्,
 यादोनाथः वरुणः नौचराणां नाविकानां कर्मणि सञ्चाराय
 शिवजलपथः सुचरजलमार्गः अभूत्, तदनु पूर्व्वर्षिणी रघु-
 रामादिसहिमाभिज्ञः कुवेरः कोपवृद्धिं विदधे, इत्यं लोक-
 पालाः तस्मिन् राज्ञि विषये दण्डोपनतस्य शरणागतस्य चरितं
 वृत्तिं भेजिरे । “दुर्बन्तो बलवत्सेवो विरुद्धाच्छ्रितादिभिः ।

पूर्वापेक्षी तदनु विदधे कोपवृद्धिं कुवेरः,
तस्मिन् दण्डोपनतचरितं भेजिरे लोकपालाः ॥८१॥

इति श्रीरघुवंशे महाकाव्ये कालिदासकृतौ
अतिथिवर्णनो नाम सप्तदशः सर्गः ॥

वर्त्तेन दण्डोपनतः भर्त्तर्यैवमवस्थितः ॥” इति कौटिल्यः ॥८॥

इति श्रीमहामहोपाध्याय कोटाचन्द्रमङ्गिनाथस्वरि-विरचितायां
रघुवंशटीकायां सङ्गीतनीसमाख्यायां सप्तदशः सर्गः ।

अष्टादशः सर्गः ।

स नैषधस्यार्धपतेः सुताया
मुत्पादयामास निषिद्धशत्रुः ।
अनूनसारं निषधान्नगेन्द्रात्
पुत्रं यमाहर्निषधाख्यमेव ॥ १ ॥
तेनोरुवीर्येण पिता प्रजायै
कल्पिष्यमाणेन ननन्द यूना ।
सुवृष्टियोगादिव जीवलोकः
शस्येन सम्पत्तिफलोन्मुखेन ॥ २ ॥

यत्पदाम्बुजसम्पर्कात् अहल्यासीदपांशुला ।
कारुण्यसिन्धवे तस्मै नमो वैदेहिवन्धवे ॥

स इति । निषिद्धशत्रुः निवारितरिपुः सः अतिथिः नैषधस्य निषधदेशाधीश्वरस्य अर्धपतेः रायः सुतायां निषधात् निषधाख्यात् नगेन्द्रात् पर्वतात् अनूनसारम् अनूनबलं पुत्रम् उत्पादयामास, यं पुत्रं निषधाख्यं निषधनामकमेवाहुः ॥ १ ॥

तेनेति । उरुवीर्येण अतिपराक्रमेण अतएव प्रजाय लोकरक्षणार्थं कल्पिष्यमाणेन तेन यूना निषधेन पिता अतिथिः, सुवृष्टियोगात् सम्पत्तिफलोन्मुखेन पाकान्मुखेन शस्येन जीवलोकः इव, ननन्द जहर्ष ॥ २ ॥

शब्दादि निर्विश्य सुखं चिराय
 तस्मिन् प्रतिष्ठापितराजशब्दः ।
 कौमुद्वतेयः कुमुदावदातैः
 द्यामर्जितां कर्माभिरारुरोह ॥ ३ ॥
 पौत्रः कुशस्यापि कुशेशयाज्ञः
 ससागरां सागरधीरचेताः ।
 एकातपत्रां भुवमेकवीरः
 पुरार्गलादीर्घभुजौ बुभोज ॥ ४ ॥
 तस्यानलौजास्तनयस्तदन्ते
 वंशश्रियं प्राप नलाभिधानः ।

शब्दादीति । कुमुद्वत्याः अपत्यं पुमान् कौमुद्वतेयः अतिथिः
 शब्दादि शब्दस्यार्थादि सुखं सुखसाधनं विषयवर्गं निर्विश्य उप-
 भुज्य चिराय तस्मिन् निषधाख्ये पुत्रे प्रतिष्ठापितराजशब्दः
 दत्तराज्यः सन् कुमुदावदातैः निर्मलैः कर्माभिः अश्वमेधादिभिः
 अर्जितां द्यां स्वर्गम् आरुरोह ॥ ३ ॥

पौत्र इति । कुशेशयाज्ञः शतपत्रलोचनः । “शतपत्रः
 कुशेशयम्” -इत्यमरः सागरधीरचेताः समुद्रगम्भीरचित्तः
 एकवीरः असहायशूरः पुरस्य अर्गला - कपटाविष्कम्भः “तत्
 विष्कम्भेऽर्गलं नना” -इत्यमरः । तद्वदीर्घभुजः कुशस्य पौत्रः
 निषधः अपि ससागराम् एकातपत्रां भुवं बुभोज पान्द्रयामास ।
 भुजोऽनवन इत्यन्तेः परस्मैपदम् ॥ ४ ॥

तथेति । अनलौजाः मन्त्राभिधानः नलाख्यः तस्य निषधस्य

यो नडुलानीव गजः परंषा
 वलान्यमृद्रान्नलिनाभवक्तुः ॥ ५ ॥
 नभश्चरैर्गीतयशाः स लेभे
 नभस्तलश्यामतनुं तनूजम् ।
 ख्यातं नभःशब्दमयेन नाम्ना
 कान्तं नभोमासमिव प्रजानाम् ॥ ६ ॥
 तस्मै विसृज्योत्तरकोशलानां
 धर्मीत्तरस्तत् प्रभवे प्रभुत्वम् ।
 मृगैरज्यं जरसोपदिष्टं
 मदेहवन्धाय पुनर्बन्ध ॥ ७ ॥

तनयः तस्य निषधस्य अन्ते अवसाने वंशत्रियं राज्यलक्ष्मीं
 प्राप । नलिनाभवक्तुः यः नलः, गजः नडुलानि नडुप्रायः-
 स्थलानि इव । नडुशब्दात् डलजिति डलच्प्रत्ययः । पतेषां
 अमृद्रात् ॥ ५ ॥

नभ इति । नभश्चरैः गन्धर्वादिभिः गीतयशाः सः नलः
 नभस्तलश्यामतनुं नभःशब्दमयेन नाम्ना ख्यातं नभःशब्दसंयकम्
 इत्यर्थः, नभोमासम् इव यावणमासम् इव, प्रजानां कान्तं
 प्रियं तनूजं पुत्रं लेभे ॥ ६ ॥

तस्मै इति । धर्मीत्तरः धर्मप्रधानः नलः प्रभवे समर्थाय
 तस्मै नभसे तत् उत्तरकोशलानां प्रभुत्वम् आधिपत्यं विसृज्य
 दत्त्वा जरसा जरया उपदिष्टं वार्द्धके चिकीर्षितम् इत्यर्थः ;
 मृगः अज्यं तः सह सङ्गतम् । अज्यं सङ्गतमिति निपात

तेन द्विपानामिव पुण्डरीकः
 राज्ञामजय्योऽजनिपुण्डरीकः ।
 शान्ते पितर्य्याहृतपुण्डरीका
 यं पुण्डरीकाक्षमिव श्रिता श्रीः ॥ ८ ॥
 स क्षेमधन्वानममोषधन्वा
 पुत्रं प्रजाक्षेत्रविधानदक्षम् ।
 क्ष्मां लभ्ययित्वा क्षमयोपपन्नं
 वने तपः क्षान्तरश्चचार ॥ ९ ॥

पुनः अदेहबन्धाय पुनर्देहसम्बन्धनिवृत्तये बबन्ध मोक्षार्थं वनं
 गतः इत्यर्थः । अदेहबन्धायेत्यत्र प्रसज्यप्रतिषेधेऽपि नज्जमास
 इष्यते ॥ ७ ॥

तेनेति । तेन नभसा, द्विपानां पुण्डरीकः दिग्गजविशेषः
 इव, राज्ञाम् अजय्यः जेतुमशक्यः । क्षय्यजय्यौ शक्यार्थे इति
 निपातः । पुण्डरीकः पुण्डरीकाख्यः पुत्रः अजनि जनितः ।
 पितरि शान्ते स्वर्गते सति आहृतपुण्डरीका गृह्येतस्वितपद्म
 श्रीः यं पुण्डरीकं, पुण्डरीकाख्यं विष्णुम् इव, श्रिता ॥ ८ ॥

स इति । अमोषं धनुः यस्य सः अमोषधन्वा । धनुष-
 क्षेत्यनङ्गादेशः समासान्तः । सः पुण्डरीकः प्रजानां क्षेम-
 विधानदक्षं क्षमयोपपन्नं क्षान्तियुक्तं क्षेमं धनुः यस्य तं क्षेम-
 धन्वानं नाम पुत्रम् । वा सञ्जायामित्यनङ्गादेशः । क्ष्मां लभ्य-
 यित्वा प्रापय्य । लभेर्गत्वर्थत्वात् द्विकर्मकत्वम् । क्षान्तरः
 अत्यन्तसहिष्णुः सन् वने तपः चचार ॥ ९ ॥

अनीकिनीनां समरेऽग्रयायी
तस्यापि देवप्रतिमः सुतोऽभूत् ।

व्यश्रूयतानीकपदावसानं

देवादि नाम त्रिदिवेऽपियस्य ॥ १० ॥

पिता समाराधनतत्परेण

पुत्रेण पुत्री स यथैव तेन ।

पुत्रस्तथैवात्मजवत्सलेन

स तेन पित्रा पितृमान् बभूव ॥ ११ ॥

पूर्वस्त्वयोरात्मसमे चिरोदा

मात्मोद्भवे वर्णचतुष्टयस्य ।

अनीकिनीनामिति । तस्य जेमधन्वनः अपि समरे अनी-
किनीनां चमृनाम् अग्रयायी देवप्रतिमः इन्द्रादिकल्पः सुतः
अभूत् । अनीकपदावसानम् अनीकशब्दान्तं देवादि देव-
शब्दपूर्वं यस्य नाम देवानीकः इति नामधेयं त्रिदिवेः स्वर्गे अपि
व्यश्रूयत विद्युतम् ॥ १० ॥

पितृति । सः पिता जेमधन्वा समाराधनतत्परेण श्रुश्रूपा-
परेण तेन पुत्रेण यथैव पुत्री बभूव तथैव सः पुत्रः देवानीकः
आत्मजवत्सलेन तेन पित्रा पितृमान् बभूव लोके पितृत्व-
पुत्रत्वयोः फलमनयोरिवासीत् इत्यर्थः ॥ ११ ॥

पूर्वं इति । गुणानाम् एकनिधि यज्जा विधिवत् इष्टवान्
तयोः पितृपुत्रयोः मध्ये पूर्वः पिता जेमधन्वा आत्मसमे स्वतुले
आत्मोद्भवे पुत्रे देवानीके चिरोदां चिरां धृत वर्णचतुष्टयस्य

धुरं निधायैकनिधिर्गुणानां
जगाम यज्वा यजमानलोकम् ॥ १२ ॥
वशी सुतस्तस्य वशंवदत्वात्
स्वेषामिवासीत् द्विपतामपीष्टः ।
सकृद्विविन्नानपि हि प्रयुक्तं
माधुर्यमीष्टे हरिणान् ग्रहीतुम् ॥ १३ ॥
अहीनगुर्नाम स गां समग्रा
महीनवाहुद्रविणः शशास ।
यो हीनसंसर्गपराङ्मुखत्वाद्
युवाप्यनर्थैर्व्यसनैर्विहीनः ॥ १४ ॥

धुरं रक्षाभारं निधाय यजमानलोकं यष्टलोकं नार्कं
जगाम ॥ १२ ॥

वशीति । तस्य देवानीकस्य वशी समर्थः सुतः अहीन-
गुर्नामिति वक्ष्यमाण-नामकः वशं ववक्रं मधुरं वदतीति व-
वदः । प्रियवशे वदः खजिति खच्प्रत्ययः । तस्य भावः तच्च
तस्मात् इष्टवादित्वात् स्वेषाम् इव द्विपताम् अपि इष्टः प्रियः
आसीत् । तथाहि, प्रयुक्तम् उच्चारितं माधुर्यं सकृत् एकवारं
विविन्नान् भीतान् अपि हरिणान् ग्रहीतुं वशीकर्तुम् इष्टे
शक्नोति ॥ १३ ॥

अहीनगुरिति । अहीनवाहुद्रविणः समयभुजपराक्रमः ।
“द्रविणं काञ्चनं वित्तं द्रविणञ्च पराक्रमः”-इति विश्वः । हीन-
संसर्गपराङ्मुखत्वात् नीचसंसर्गविमुखत्वाहेतोः युवा अपि अनर्थै-

गुरोः स चानन्तरमन्तरज्ञः
 पुंसां पुमानाद्य इवावतीर्णः ।
 उपक्रमैरस्खलितैश्चतुर्भिः
 चतुर्दिगौशश्चतुरो वभूव ॥ १५ ॥
 तस्मिन् प्रयाते परलोकायात्रां
 जेत्यरीणां तनयं तदीयम् ।
 उच्चैःशिरस्त्वाज्जितपारियात्रं
 लक्ष्मीः सिधेवे किल पारियात्रम् ॥ १६ ॥
 तस्याभवत् स्तनुरुदारशीलः
 शिलः शिलापट्टविशालवचाः ।

अनर्थकरैः व्यसनैः पानदूयतादिभिः विहीनः रहितः यः अहीनः
 गुर्नाम, सः पूर्वोक्तदेवानौकसुतः समग्रां सक्वां गां भुवं
 यथास ॥ १४ ॥

गुरोरिति । पुंसाम् अन्तरज्ञः विशेषज्ञः चतुरः निपुणः
 सः अहीनगुश्च गुरोः प्रितुः अनन्तरम्, अतीर्णः भुवं प्राप्तः
 आद्यः पुमान् विष्णुः इव, अस्खलितैः अप्रतिहतेः चतुर्भिः
 उपक्रमैः सामाद्यपायैः । “सामादिभिरुपक्रमैः” -इति मनुः ।
 चतुर्दिगौशः चतसृणां दिशाम् ईशः वभूव ॥ १५ ॥

तस्मिन्निति । अरीणां जेतारि तस्मिन् अहीनगौ परलोक-
 यात्रां प्रयाते प्राप्ते सति उच्चैःशिरस्त्वात् उन्नतशिरस्त्वात् जितः
 पारियात्रः कुलशैलविशेषः येन तं पारियात्रं पारियात्रार्थं
 तदीयं तनयं लक्ष्मीः राज्यलक्ष्मीः सिधेवे किल । १६ ॥

जितारिपक्षोऽपि शिलीमुखैर्यः ।

शालीनतामव्रजदीड्यमानः ॥ १७ ॥

तमात्मसन्तन्नमनिन्दितात्मा

कृत्वा युवानं युवराजमेव ।

सुखानि सोऽभुङ्क्त सुखोपरोधि

वृत्तं हि राज्ञा उपरुद्धवृत्तम् ॥ १८ ॥

तद्वेति । तस्य पारियात्रस्य उदारशीलः महावृत्तः ।
 “शीलं स्वभावे सहृत्ते”-इत्यमरः । शिलापट्टविशालवचाः
 शिलः शिलाख्यः सूट, अभवत् । यः सूनुः शिलामुखैः वाणैः ।
 “अलिवाणौ शिलीमुखौ”-इत्यमरः । जितारिपक्षः अपि ईड्य-
 मानः स्तूयमानः सन् शालीनताम् अष्टंताम् लज्जाम् अव्रजत्
 अगच्छत् । “स्यादष्टं तु शालीनः”-इत्यमरः । शालीनकौपीने
 इति निपातः ॥ १७ ॥

तमिति । अनिन्दितात्मा अगर्हितस्वभावः सः पारियात्रः
 आत्मसम्पन्नं बुद्धिसम्पन्नम् । “आत्मा यत्रः धृतिर्बुद्धिः स्वभावो
 ब्रह्मवर्षं च”-इत्युभयत्राप्यमरः । युवानं तं शिलं युवराजं
 कृत्वा एव सुखानि अभुङ्क्त, न त्वक्तव्येवकारार्थः । किमर्थं
 युवराजकरणमित्याशङ्क्य अन्यथा सुखोपभोगो दुर्लभ इत्याह-
 सुखोपरोधीति । हि यस्मात् राज्ञां वृत्तं प्रजापालनादि-
 रूपं सुखोपरोधि बहुलत्वात् सुखप्रतिबन्धकम् अतएव उपरुद्ध-
 वृत्तम् कारादिबहुसदृशम् इत्यर्थः । उपरुद्धस्य स्वयमृद्धभारस्य
 च सुखं नास्ति इति भावः ॥ १८ ॥

तं रागवन्धिव्ववित्तमेव
 भोगेषु सौभाग्यविशेषभोग्यम् ।
 विलासिनीनामरतिचमापि
 जरा वृथा मत्सरिणी जहार ॥ १९ ॥
 उन्नाभ इत्युद्गतनामधेय
 स्तस्या यथार्थोन्नतनाभिरन्ध्रः ।
 सुतोऽभवत् पङ्कजनाभकल्पः
 कृतस्रस्य नाभिर्नृपमण्डलस्य ॥ २० ॥

तमिति । रागं वधन्तीति रागवन्धिनः रागप्रवर्तकाः
 इत्यर्थः तेषु भोगेषु विषयेषु अवित्तमेव सन्तं किञ्च विलासि-
 नीनां भोक्तोणां सौभाग्यविशेषेण लौन्दर्यातिशयेन हेतुना
 भोभ्यं भोगार्हम् । चजोः कु घिष्णप्रतीरिति कुत्वम् । तं पारि-
 यात्रं रतिचमा न भवतीति अरतिचमापि अतएव वृथा
 मत्सरिणी रतिचमासु विलासिनीषु इत्यर्थः जरा जहार वशी-
 चकार ॥ १९ ॥

उन्नाभइति । तस्य शिलाख्यस्य उन्नाभः इति उद्गतनाम-
 धेयः प्रसिद्धनामा अयथार्थं यथा तथा उन्नतं नाभिरन्ध्रं यस्य
 सः गन्धौरनाभिः इत्यर्थः । तदुक्तम्- “स्वरः सत्वञ्च नाभिश्च
 गान्धोर्यं त्रिषु शस्यते” । पङ्कजनाभकल्पः विष्णुसदृशः कृतस्रस्य
 नृपमण्डलस्य नाभिः प्रधानम् । “नाभिः प्रधाने कस्तुरीमंदेऽपि
 क्वचिदीरितः”-इति विश्वः । सुतः अभवत् । अचप्रत्यन्वव-
 पूर्व्यात् सामलोन्न इत्यन्नाजिति योगविभागादुन्नाभपङ्कजनाभादयः
 सिद्धाः ॥ २० ॥

ततः परं वज्रधरप्रभावः

तदात्मजः संयति वज्रघोषः ।

वभूव वज्राकरभूषणायाः

पतिः पृथिव्याः किल वज्रणाभः ॥ २१ ॥

स्तस्मिन् गते द्यां सुकृतोपलब्धां

तत्सम्भवं शङ्खशमर्णवान्ता ।

उत्खातशत्रुं वसुधोपतस्ये

रत्नोपहारैरुदितैः खनिभ्यः ॥ २२ ॥

तस्यावसाने हरिदश्वधामा

पितृ प्रपदे पदमश्विरूपः ।

ततइति । ततः परं वज्रधरप्रभावः इन्द्रतेजाः संयति संग्रामे वज्रघोषः अशनितुल्यध्वनिः वज्रनाभः नाम तस्य उन्नाभस्य आत्मजः वज्राणां हीरकाणाम् आकराः खनयः एव भूषणानि यस्याः तस्याः पृथिव्याः पतिः वभूव किल । २१ ।

तस्मिन्निति । तस्मिन् वज्रणाभे सुकृतोपलब्धां धर्माङ्गितां द्यां स्वर्गं गते सति, उत्खातशत्रुम् उद्धृतशत्रुं शङ्खं नाम तत्सम्भवं तदात्मजम् अर्णवान्ता वसुधा खनिभ्यः आकरेभ्यः उदितैः उत्पन्नैः रत्नोपहारैः उत्कृष्टवस्तुसमर्पणैः उपतस्ये सिपेवे । “जाती जाती यदुत्कृष्टं तद्रत्नमभिधीयते” इति भरतविखी ॥ २२ ॥

तस्येति । तस्य शङ्खणस्य अवसाने अन्ते हरिदश्वधामाः सूर्यतेजाः अश्विनोः इव रूपमस्येति अश्विरूपः अतिसुन्दरः सत्यः इति शेषः पितृमिति सम्बन्धिपदसामर्थ्यात्, पितृं पदं

वैलातटेषूपितसैनिकाश्वं

पुरोविदो यं व्युषिताश्वमाहुः ॥ २३ ॥

आराध्य विश्वेश्वरमीश्वरेण

तेन क्षितेर्विश्वसहो विजज्ञे ।

पातुं सहो विश्वसखः समग्रां

विश्वभरामात्मजमूर्त्तिरात्मा ॥ २४ ॥

अंशे हिरण्याक्षरिपोः स जाते

हिरण्यनाभे तनये नयज्ञः ।

द्विषामसद्मः सुतरां तरूणां

हिरण्यरेता इव सानिलोऽभूत् ॥ २५ ॥

प्रपेदे । वैलातटेषु उषिताः निविष्टाः सैनिकाः अश्वान् यस्य
तम् अन्वर्थनामानम् इत्यर्थः यं पुत्रं पुराविदः वृद्धाः व्युषि-
ताश्वम् आहुः ॥ २३ ॥

आराध्येति । तेन क्षितेः ईश्वरेण व्युषिताश्वेन विश्वेश्वरं
काशीपतिम् आराध्य उपास्य विश्वसहः नाम विश्वसखः समग्रां
सर्वां विश्वभरां भुवं पातुं रक्षितुं सहते इति सहः क्षमः ।
पचायच् । आत्मजभूर्त्तिः पुत्ररूपो आत्मा स्वयमेव । “आत्मा
वै पुत्रनामासि”- इति श्रुतेः । विजज्ञे सुप्तवे । विपूर्वीं जनिर्गर्भ-
विमोचने वक्तृते । यथाह भगवान् पाणिनः- “स मां विजायते”
-इति । २४ ।

अंशे इति । नयज्ञः नीतिज्ञः सः विश्वसहः हिरण्याक्ष-
रिपोः विष्णोः अंशे हिरण्यनाभे नाम्नि तनये जाते सति

पिता पितृणां नृणामन्ते
वयस्यनन्तानि सुखानि लिप्सुः ।
राजानमाजानुविलम्बिवाहुं
कृत्वा कृती वल्कलवान् वभूव ॥ २६ ॥
कौशल्य इत्युत्तरकोशलानां
पत्युः पतङ्गान्वयभूषणस्य ।
तस्यौरसः सोमसुतः सुतोऽभूत्
नेत्रोत्सवः सोम इव द्वितीयः ॥ २७ ॥

तरूणां सानिलः हिरण्यरेताः हुतभुक् इव, द्विपां सुतराम्
असह्यः अभूत् ॥ २५ ॥

पितेति । पितृणाम् अनृणः निवृत्तपितृच्छणः इत्यर्थः ।
“प्रजया पितृभ्यः” इति श्रुतेः । अत एव कृतो कृतकृत्यः इत्यर्थः,
पिता विश्वसहः अन्ते वयसि वार्द्धके अनन्तानि अविनाशानि
सुखानि लिप्सुः सुसुचुः इत्यर्थः, आजानुविलम्बिवाहुं दीर्घ-
वाहुं भाग्यसम्पन्नम् इति भावः तं हिरण्यनाभं राजानं कृत्वा
वल्कलवान् वभूव वनं गतः इत्यर्थः ॥ २६ ॥

कौशल्य इति । उत्तरकोशलानां पत्युः पतङ्गान्वयभूषणस्य
सूर्यवंशाभरणस्य सोमसुतः सोमं सुतवतः यन्वनः इत्यर्थः ।
सोमे सुत्र इति क्लिप् । तस्य हिरण्यनाभस्य, द्वितीयः सोमः
चन्द्रः इव, नेत्रोत्सवः नयनानन्दकरः कौशल्यः इति प्रसिद्धः
औरसः धर्मपत्नीजः सुतः अभूत् ॥ २७ ॥

यशोभिराज्रह्मससं प्रकाशः
 स ब्रह्मभृयं गतिमाजगाम ।
 ब्रह्मिष्ठमाधाय निजेऽधिकारे
 ब्रह्मिष्ठमेव स्वतनुप्रसूतम् ॥ २८ ॥
 तस्मिन् कुलापीडनिभे विपीडं
 सम्यङ्महौं शासति शासनाङ्गाम् ।
 प्रजा च्चिन् सुप्रजसि प्रजेशे
 जनन्दु राजन्दुजलाविश्राद्यः ॥ २९ ॥

यशोभिरिति । आब्रह्म सभायाः आब्रह्मसभं ब्रह्मसदनं
 पर्यन्तम् । अभिविधावव्ययीभावः । यशोभिः प्रकाशः प्रसिद्धः
 सः कौशल्यः अतिगयेन ब्रह्मवन्तं ब्रह्मिष्ठं ब्रह्मविदम् इत्यर्थः ।
 ब्रह्मगच्छाम्भतुवन्तादिष्ठन् प्रत्यये विन्मतोर्लुगिति मतुपो लुक्,
 नस्तदित इति टिलोपः । ब्रह्मिष्ठं ब्रह्मिष्ठाख्यं स्वतनुप्रसूतं
 स्यात्तजम् एव निजे स्वकीये अधिकारे प्रजापालनकृत्ये आधाय
 निधाय ब्रह्मणी भावः ब्रह्मभृयं ब्रह्मत्वं तदेव गतिः ताम्
 आजगाम मुक्तोऽभृत् इत्यर्थः । “स्याद् ब्रह्मभूयं ब्रह्मत्वम्”
 इत्यमरः । सुवो भावे क्वप् ॥ २८ ॥

तस्मिन्निति । कुलापीडनिभे कुलगेखरतुल्ये । “शिखास्त्रा-
 पीडगेखरी” इत्यमरः । सुप्रजसि सत्सन्तानवति । नित्यमसिच्
 प्रजासंधयो रित्यसिच्प्रत्ययः । तस्मिन् प्रजेगे ब्रह्मिष्ठे शासनाङ्गां
 यामनचिह्नां महौं विपीडं निर्वाधं नया तथा सम्यक् शासति

पात्रीकृतात्प्रा गुरुसेवनेन
 स्रष्टाकृतिः पत्ररथेन्द्रकैतोः ।
 तं पुलिणां पुष्करपत्रनेत्रः
 पुत्रः समारोपयद्ग्रसङ्ख्याम् ॥ ३० ॥
 वंशस्थितिं वंशकरेण तेन
 सन्भाव्य भावी स सखा मघोनः ।
 उपसृशन् स्रष्टानिवृत्तनीत्यः
 त्रिपुष्करेषु त्रिदशत्वमाप ॥ ३१ ॥

सति आनन्दजलाविलास्यः आनन्दवाष्पाकुलनेत्राः प्रजाः
 चिरं ननन्दः ॥ २९ ॥

पात्रीकृतेति । गुरुसेवनेन पित्रादिशुश्रूषया पात्रीकृतात्प्रा
 “योग्यभाजनयोः पात्रम्” इत्यमरः । पत्ररथेन्द्रकैतोः गरुड-
 ध्वजस्य स्रष्टाकृतिः स्रष्टवपुः तत्स्वरूपः इत्यर्थः । “आकृतिः
 कथिता रूपे सामान्यवपुषोरपि” इति विश्वः । पुष्करपत्रनेत्रः
 पद्मपलाशक्षः पुत्रः पुत्राख्यः राजा यद्वा पुत्रगच्छ आवृत्तनीयः
 पुत्रः पुत्राख्यः पुत्रः सुतः, तं वशिष्ठं पुलिणाम् अग्रसंख्यां
 समारोपयत् अग्रगण्यं चकार इत्यर्थः ॥ ३० ॥

वंशेति । सृश्यन्ते इति स्रष्टाः विषयाः तैश्चः निवृत्तनीत्यः
 निवृत्तवृत्तः अत एव मघोनः इन्द्रस्य सखा मित्रं भावी भवि-
 ष्यन् स्वर्गं जिगमिषुः इत्यर्थः सः ब्रह्मिष्ठः वंशकरणे वंशप्रवर्त्त-
 केन तेन पुत्रेण वंशस्थितिं कुलप्रतिष्ठां सन्भाव्य सम्पाद्य त्रिषु
 पुष्करेषु तीर्थविशेषेषु । दिक्संख्ये संज्ञायाम् इति समासः ।
 उपसृशन् ज्ञानं कुर्वन् त्रिदशत्वं देवभूयम् आप ॥ ३१ ॥

तस्य प्रभानिर्जितपुष्परागं
 पौष्यान्तिथौ पुष्य मसूत पत्नी ।
 तस्मिन्नपुष्यन्नुदिते समग्रां
 पुष्टिं जनाः पुष्य इव द्वितीये ॥ ३२ ॥
 महीं महेच्छः परिकीर्य सूनौ
 मनीषिणे जैमिनयेऽर्पितात्मा ।
 तस्मात् सयोगादधिगम्य योग
 सजन्मनेऽकल्पत जन्मभीरुः ॥ ३३ ॥
 ततः परं तत्प्रभवः प्रपेदे
 ध्रुवोपमेयो ध्रुवसन्धिरुर्वीम् ।

तस्येति । तस्य पुत्राख्यस्य पत्नी पौष्यां पुष्यनक्षत्रयुक्तायां
 पौर्णमास्यां तिथौ “पुष्ययुक्ता पौर्णमासी पौषी” इत्यमरः ।
 नक्षत्रेण युक्तः काल इत्यणप्रत्ययः, टिड्ढाणञिति ङीप् ।
 प्रभया निर्जितः पुष्परागः मणिविशेषः येन तं पुष्यं पुष्याख्यम्
 असूत । द्वितीये पुष्ये पुष्यनक्षत्रे इव तस्मिन् उदिते सति जनाः
 समग्रां पुष्टिं वृद्धिम् अपुष्यन् ॥ ३२ ॥

महीमिति । महेच्छः महाशयः । “महेच्छस्तु महाशयः”
 इत्यमरः । जन्मभीरुः संसारभीरुः सः पुत्रः सूनौ महीं परि-
 कीर्य विसृज्य मनीषिणे ब्रह्मविद्या-विदुषे जैमिनये ऽर्पितात्मा
 गिष्यभूतः सन् इत्यर्थः संयोगात् योगिनः तस्मात् जैमिनेः योगं
 योगविद्याम् अधिगम्य अजन्मने जन्मनिवृत्तये मोक्षाय अकल्पत
 समपद्यत । लुपेः सम्पद्यमाने चतुर्थी वक्तव्या, सुक्तः इत्यर्थः ॥ ३३ ॥

तत इति । ततः परं, सः पुष्यः प्रभवः कारणं यस्य सः तत्

यस्मिन्नभूज्जायसि सत्यसन्धे
 सन्धि ध्रुवः सन्नमतामरीणाम् ॥ ३४ ॥
 सुते शिशावेव सुदर्शनाख्ये
 दर्शात्ययेन्दुप्रियदर्शने सः
 मृगायताक्षो मृगयाविहारी
 सिंहाद्वापद् विपदं नृसिंहः ॥ ३५ ॥
 स्वर्गामिनस्तस्य तमैकमत्या
 दमात्यवर्गः कुलतन्तुमेकम् ।
 अनाथद्वीनाः प्रहृती रवेक्ष्य
 साकेतनाथं विधिवच्चकार ॥ ३६ ॥

प्रभवः तदात्मजः इत्यर्थः ध्रुवेण औत्तानपादिना उपमेयः ।
 “ध्रुव औत्तानपादिः स्यात्” इत्यमरः । ध्रुवसन्धिः उर्वीं प्रपेदे ।
 ज्यायसि श्रेष्ठे सत्यसन्धे सत्यप्रतिज्ञे यस्मिन् ध्रुवसन्धौ सन्नमताम्
 अनुद्धतानाम् इत्यर्थः अरीणां सन्धिः ध्रुवः स्थिरः अभूत् ।
 ततः सार्थकानाम् इत्यर्थः ॥ ३४ ॥

सुते इति । मृगायताक्षः नृसिंहः पुरुषत्रेष्ठः सः ध्रुवसन्धिः
 दर्शात्ययेन्दुप्रियदर्शने प्रतिपञ्चन्द्रनिभे सुदर्शनाख्ये सुते शिशौ
 सति एव मृगयाविहारी सन् सिंहात् विपदं मरणम् अवापत् ।
 व्यसनासक्तिरनर्थावहा इति भावः ॥ ३५ ॥

स्वरिति । स्वर्गामिनः स्वर्गातस्य तस्य ध्रुवसन्धिः अमात्य-
 वर्गः अनाथाः नाथहीनाः अत एव द्वीनाः गोच्याः प्रहृतीः
 प्रजाः अवेक्ष्य कुलतन्तुं कुलालस्वनम् एकम् अद्वितीयं तं

नवेन्दुना तन्नभसोपमेयं
 शावैकसिंहेन च काननेन ।
 रघोः कुलं कुङ्कुलपुष्करेण
 तोयेन चाप्रौढनरेन्द्रमासीत् ॥ ३७ ॥
 लोकेन भावी पितुरेव तुल्यः
 सन्भावितो मौलिपरिग्रहात् सः ॥
 दृष्टो हि वृण्वन् कलभप्रमाणो-
 ऽप्याशाः पुरोवातमवाप्य मेषः ॥ ३८ ॥
 तं राजवीथ्यासधिहस्ति यान्त-
 साघोरणालस्त्रितमग्रवेशम् ।

सुदर्शनम् ऐकमत्यात् विधिवत् साकेतनाथम् अयोध्याधीश्वरं
 चकार ॥ ३६ ॥

नवेति अप्रौढनरेन्द्रं तत् रघोः कुलं नवेन्दुना बालचन्द्रेण
 नभसा व्योम्ना, शावः शिशुरेकः सिंहः यस्मिन् । "पृथुकः शावकः
 शिशुः" इत्यमरः । तेन काननेन च, कुङ्कुलं कुङ्कुलावस्थं पुष्करं
 पङ्कजं यस्मिन् तेन तोयेन च उपमेयम् उपमातुमर्हम् आसीत् ।
 नवेन्द्राद्युपमानेन तस्य वर्द्धिष्णुताश्रीर्यश्रीमत्त्वानि सूचितानि ॥ ३७

लोकेनेति । सः बालः मौलिपरिग्रहात् किरीटस्त्रीकारा-
 जितोः पितुः तुल्यः पितुः स्वरूपः एव भावी भविष्यति लोकेन
 जनेन सन्भावितः तर्कितः । तथाहि- कलभप्रमाणः कलभ-
 मात्रोऽपि मेषः पुरोवातास् अवाप्य आशाः दिशः वृण्वन् गच्छन्
 दृष्टः हि ॥ ३८ ॥

षड् वर्षदेशीयमपि प्रभुत्वात्
प्रेक्षन्त पौराः पितृगौरवेण ॥ ३६ ॥

कानं न सोऽकल्पत पैतृकस्य
सिंहासनस्य प्रतिपूरणाय ।

तेजोमहिम्ना पुनरावृतात्मा
तद् व्याप चामीकरपिञ्जरेण ॥ ४० ॥

तस्माद्धः किञ्चिद्दिवावतीर्णा
वसंस्तृशन्तौ तपनीयपीठम् ।

तमिति । राजवीच्यां राजमार्गे अधिहस्ति हस्तिनि ।
विभक्त्यर्थेऽव्ययीभावः । यान्तं गच्छन्तं हस्तिनम् आरुह्य
गच्छन्तम् इत्यर्थः आधीरणालम्बितं शिशुत्वात् सादिना गृहीतम्
अग्रवेशं उदारनिपथ्यं षड्वर्षाणि भूतः षड्वर्षः । तद्वितार्थेति
समासः । तमधीष्टोऽतो भूतभावीत्यधिकारे चित्तवति नित्य-
मिति तद्वितस्य लुक् । ईषदसमाप्तः षड्वर्षः षड्वर्षदेशीयः ।
ईषदसमाप्तावित्यादिना देशीयप्रत्ययः । तं षड्वर्षदेशीयम् अपि
बालम् अपि तं सुदर्शनं पौराः प्रभुत्वात् पितृगौरवेण प्रेक्षन्त
पितरि यादृगौरवं तादृशेनैव दृष्टुः इत्यर्थः ॥ ३६ ॥

काममिति । सः सुदर्शनः पैतृकस्य सिंहासनस्य कामं
संव्यक् प्रतिपूरणाय न अकल्पत बालत्वाद् व्याप्तुं न पर्याप्तः
इत्यर्थः चामीकरपिञ्जरेण कनकगौरिण तेजोमहिम्ना पुनः तेजः-
सन्मदा तु आवृतात्मा विस्तारितदेहः सन्तत्सिंहासनं व्याप
व्याप्तवान् ॥ ४० ॥

तस्मादिति । तस्मात् सिंहासनात् अपादानात् अधः अधो-

सालक्तकौ भूपतयः प्रसिद्धै
 ववन्दिरे मौलिभिरस्य पादौ ॥ ४१ ॥
 मणौ महानील इति प्रभावा
 दल्पप्रमाणेऽपि यथा न मिथ्या ।
 शब्दो महाराज इति प्रतीत
 स्तथैव तस्मिन् युयुजेऽर्भकेऽपि ॥ ४२ ॥
 पर्यन्तसञ्चारितचामरस्य
 कपोललोलीभयकाकपक्षात् ।
 तस्याननादुच्चरितो विवाद
 अत्राल वेलास्त्रापि नार्णवानाम् ॥ ४३ ॥

देशं प्रति किञ्चिद्विद्वि अवतीर्णौ ईषत्तस्वी तपनीयपीठं काञ्चन-
 पीठम् असंस्पृशन्तौ अल्पकत्वात् अव्याप्तौ सालक्तकौ लाक्षा-
 रसावसिक्तौ अस्य सुदर्शनस्य पादौ भूपतयः प्रसिद्धैः उन्नतेः
 मौलिभिः सुकुटैः ववन्दिरे प्रणिसुः ॥ ४१ ॥

मणाविति । अल्पप्रमाणे अपि मणौ इन्द्रनीले प्रभावात्
 तेजिष्ठत्वाद्देतोः महानीलः इति शब्दः यथा मिथ्या निरर्थकः न
 तथैव अर्भके शिशौ अपि तस्मिन् सुदर्शने प्रतीतः प्रसिद्धः
 महाराजः इति शब्दः न मिथ्या युयुजे ॥ ४२ ॥

पर्यन्तेति । पर्यन्तयोः पार्श्वयोः सञ्चारिते चामरे यस्य तस्य
 वालस्य सम्वन्धिनः कपोलयोः लोली उभौ काकपक्षौ यस्य
 तन्मात् आननात् उच्चरितः विवादः वचनम् अर्णवानां वेलासु
 अपि न चसत्राल शिरोरपि तस्याज्ञाभङ्गी नासीत् इत्यर्थः ।

निर्वृत्तजाखूनदपट्टशोभे
 न्यस्तं ललाटे तिलकं दधानः ।
 तेनैव शून्यान्यरिसुन्दरीणां
 मुखानि स स्मेरसुखञ्चकार ॥ ४४ ॥
 शिरीषपुष्पाधिकसौकुमार्यः
 खेदं स यायादपि भूपणेन ।
 नितान्तगुर्वीमपि सोऽनुभावात्
 धुरं धरित्रया विभरास्वभूव ॥ ४५ ॥
 न्यस्ताक्षनामक्षरभूमिकायां
 कान्क्षेन गृह्णाति क्षिपिं न यावत् ।

अपलसंसर्गेऽपि महान्तो न चलन्तीति ध्वनिः । उभयज्ञाप-
 पक्षादित्यत्र “वृत्तिविषये उभयपुत्र इतिवदुभयव्यस्यानि उभय-
 शब्दप्रयोगः” इत्युक्तं प्राक् ॥ ४३ ॥

निर्वृत्तेति । निर्वृत्ता जाखूनदपट्टशोभा यस्य तस्मिन्
 क्षत-कनक-पट्टवन्धे ललाटे न्यस्तं तिलकं दधानः स्मेरसुखः
 स्मितसुखः सः राजा अरिसुन्दरीणां मुखानि तेनैव तिलकेनैव
 शून्यानि चकार । अखिलमपि शत्रुवर्गसवधीत् इति भावः ॥ ४४

शिरीषेति । शिरीषपुष्पाधिकसौकुमार्यः कौमलाङ्गः इत्यर्थः
 अतएव सः राजा भूपणेन अपि खेदं यमं यायात् गच्छेत्, एवं-
 भूतः सः नितान्तगुर्वीमपि धरित्रयाः धुरं भुवः भारम् शत्रु-
 भावात् सामर्थ्यात् विभरास्वभूववभार । भीहोन्नुवां स्रवञ्चेति
 विकल्पादाम् प्रत्ययः ॥ ४५ ॥

सर्वाणि तावत् श्रुतवृद्धयोगात्
 फलान्युपायुङ्क्त स दण्डनीतेः ॥ ४६ ॥
 उरस्यपर्याप्तनिवेशभागा
 प्रौढीभविष्यन्तमुदीक्षमाणा ।
 सञ्जातलज्जेव तस्मात्पत्र-
 च्छायाच्छलेनोपजुगूह लक्ष्मीः ॥ ४७ ॥
 अनश्रुवानेन युगोपमान
 मवद्वमौर्वीकिणलाज्जनेन ।

न्यस्तेति । अक्षरभूमिकायाम् अक्षरलेखनस्थले न्यस्ताक्षरां
 रचिताक्षरपङ्क्तिरेखान्यासां लिपिं पञ्चाशद्वर्णात्मिकां मातृकां
 कात्क्षेत्रं यावत् न गृह्णाति, सः सुदर्शनः तावत् श्रुतवृद्धयोगात्
 विद्यावृद्धसंसर्गात् सर्वाणि दण्डनीतेः दण्डशास्त्रस्य फलानि
 उपायुङ्क्त अन्वभूत् । प्रागेव वदफलस्य तस्य पञ्चादभ्यस्यमानं
 शास्त्रं संवादार्थमिवाभवत् इत्यर्थः ॥ ४६ ॥

उरसीति । उरसि अपर्याप्तः निवेशभागः निवासावकाशः
 यस्याः सा अतएव प्रौढीभविष्यन्तं वर्द्धिष्यमाणम् उदीक्षमाणा
 प्रौढवपुष्मान् भविष्यतीति प्रतीक्षमाणा लक्ष्मीः सञ्जातलज्जेव
 साक्षात् आलिङ्गितुं लज्जितेव तं सुदर्शनम् आतपत्रच्छाया-
 च्छलेन उपजुगूह आलिलिङ्ग । क्वत्रच्छाया लक्ष्मीरूपेति
 प्रसिद्धिः । प्रौढाङ्गनायाः प्रौढपुरुषालाभे लज्जा भवतीति
 ध्वनिः ॥ ४७ ॥

अनश्रुवानेनेति । युगोपमानं युगसादृश्यं अनश्रुवानेन
 अप्राप्तवता अवदः मीर्वीकिणः ज्यावातग्रन्थिरेव लाज्जनं यस्य

असृष्टखड्गत्सरुणापि चासी
 द्रक्षावती तस्य भुजेन भूमिः ॥ ४८ ॥
 न केवलं गच्छति तस्य काले
 ययुः शरीरावयवा विवृद्धम् ।
 वंश्या गुणाः खल्वपि लोककान्ताः
 प्रारम्भसूक्ष्माः प्रथिमानमापुः ॥ ४९ ॥
 स पूर्वजन्मान्तरदृष्टपाराः
 स्मरन्निवाक्लेशकरो गुरुणाम् ।

तेन असृष्टः खड्गत्सरुः खड्गसृष्टिः येन तेन । “त्सरुः खड्गादि-
 सुष्टौ स्यात्” इत्यमरः । एवंविधेन अपि च तस्य सुदर्शनस्य
 भुजेन भूमिः द्रक्षावती आसीत् । शिशोरपि तस्य तेजस्तादृक्
 इत्यर्थः ॥ ४८ ॥

नेति । काले गच्छति सति तस्य केवलं शरीरावयवाः एव
 विवृद्धिं प्रसारं न ययुः, किन्तु वंशे भवाः वंश्याः लोककान्ताः
 जनप्रियाः प्रारम्भे आदौ सूक्ष्माः तस्य गुणाः शीघ्रौदार्या-
 दयोऽपि प्रथिमानं पृथुत्वम् आपुः खलु । ४९ ॥

स इति । सः सुदर्शनः पूर्वस्मिन् जन्मान्तरे जन्मविशेषे
 दृष्टपाराः स्मरन्निव गुरुणाम् अक्लेशकरः सन् तयाणां धर्मार्थ-
 कामानां वर्गः त्रिवर्गः तस्य अधिगमस्य प्राप्तिः मूलं तिस्रः
 विद्याः त्रयी-वार्त्ता-दण्डनीतीः पित्र्याः पितृसम्बन्धिनीः प्रकृतीः
 प्रजाश्च जग्राह स्वायत्तीचकार । अत्र कौटिल्यः- “धर्माधर्मौ
 ष्याम् अर्थानर्थौ वार्त्तायां नयानयो दण्डनीत्याम्” इति ।

तिस्रस्त्रिवर्गाधिगमस्य मूलं
 जग्राह विद्याः प्रहृतीञ्च पितृः ॥ ५ ॥
 व्यूह्य स्थितः किञ्चिद्विवेकतराई
 मुनद्वचूङ्गोऽञ्चितसव्यजानुः ।
 आकर्णमाहृष्टसवाणधन्वा
 व्यरोचतास्त्रेषु विनीयमानः ॥ ५१ ॥
 अथ सधु वनितानां नेत्रनिर्वेशनीयं
 मनसिजतरुपुष्पं रागवन्धप्रवालम् ।

अत्र दण्डनीतिः नयद्वारा कासमूलमिति द्रष्टव्यम् । आन्वि-
 क्षित्या अनुपादानं त्रयन्तर्भावप्रक्षमायित्य । यथाह कासन्दकः
 “त्रयी वार्त्ता दण्डनीतिः तिस्रो विद्या मनोर्मताः । त्रय्याएव
 विभागोऽयं येन सान्विच्छिकी मता ॥” इति ॥ ५० ॥

व्यूह्येति । अस्त्रेषु धनुर्धियायां विनीयमानः शिष्यमाणः
 अतएव उत्तराई पूर्वकार्यं किञ्चित् इव व्यूह्य विस्तार्य स्थितः
 उन्नदचूङ्गं जङ्गम् उत्कृष्टं वदकेशः अञ्चितम् आकुञ्चितं सव्यं
 जानु यस्य सः आकर्णम् आहृष्टं सवाणं धनुः धन्व वा येन
 सः तथोक्तः सन् व्यरोचत अग्नीभत ॥ ५१ ॥

अथेति । अथ सः सुदर्शनः वनितानां नेत्रैः निर्वेशनीयं
 भोग्यं नेत्रपेयम् इत्यर्थः । “निर्वेशो भृतिभोगयोः” इत्यमरः ।
 सधु चीद्रम्, रागवन्धः अनुरागसन्तानः एव प्रवालः पल्लवः यस्य
 तत् मनसिजः एव तरुः तस्य पुष्पं पुष्पभूतम्, अहृतकविधि अहृत-
 त्रिमसम्पादनं सर्वाङ्गं व्याप्नोतीति, सर्वाङ्गीणम् । तत्सर्वादि-

अकृतकविधि सर्वाङ्गीणमाकल्पजातं
विलसितपदमाद्यं यौवनं स प्रपेदे ॥ ५२ ॥

प्रतिकृतिरचनाभ्यो दूतिसन्दर्शिताभ्यः
समधिकतररूपाः शुद्धसन्तानकामैः ।

अधिविविदुरमात्यैराहृतास्तस्य यूनः

प्रथमपरिगृहीते श्रीभुवौ राजकन्याः ॥ ५३ ॥

इति श्रीरघुवंशे महाकाव्ये कालिदासकृतौ

वंशानुक्रमो नाम अष्टादशः सर्गः ।

रित्यादिना खप्रत्ययः । आकल्पजातम् आभरणसमृहभूतम्,
आद्यं विलसितपदं विलासस्थानं यौवनं प्रपेदे । विशिष्टमधु-
पुष्पाकल्पजातविलासपदत्वेन यौवनस्य चतुर्धाकरणात् सवि-
शेषणमालारूपकमेतत् ॥ ५२ ॥

प्रतिकृतीति । दूतीभिः कन्यापरीक्षणार्थं प्रेषिताभिः
सन्दर्शिताभ्यः दूतिसन्दर्शिताभ्यः प्रतिकृतीनां तूल्निकादि-
लिखितकन्याप्रतिमानां रचनाभ्यः विन्यासेभ्यः । पञ्चमी विभक्तौ
इति पञ्चमी । समधिकतररूपाः चित्रनिर्माणादपि रमणीय-
निर्माणाः इत्यर्थः शुद्ध-सन्तान-कामैः अमात्यैः आहृताः
आनीताः राजकन्याः यूनः तस्य सुदर्शनस्य सम्बन्धिन्यौ प्रथम-
परिगृहिते श्रीभुवौ श्रीञ्च भूञ्च ते अधिविविदुः अधिविद्वे
चक्रुः आत्मना सपत्नीभावं चक्रुः इत्यर्थः । “कृतसापत्निकाध्युदाधि-
विन्ना” इत्यमरः ॥ ५३ ॥

इति श्रीमहामहोपाध्याय-कोलाचलमहर्षिनायक-विरचितायां

रघुवंशटीकायां सङ्गीतनीचमाख्यायां अष्टादशः सर्गः ।

जनविंशः सर्गः ।

—०—

अग्निवर्णमभिषिच्य राघवः
स्वे पदे तनयमग्नितेजसम् ।
शिथ्र्ये श्रुतवतामपश्चिमः
पश्चिमे वयसि नैमिषं वशी ॥ १ ॥
तत्र तीर्थसलिलेन दीर्घिका
स्तल्पमन्तरितभूमिभिः कुशैः ।
सौधवासमुटजेन विस्मृतः
सञ्चिकाय फलनिःस्पृहस्त्रपः ॥ २ ॥

• मनसो मम संसार वन्धमुच्छेत्तु सिच्छतः ।

रामचन्द्रपदाम्भोज युगलं निविडायताम् ॥

अग्निवर्णमिति । श्रुतवतां श्रुद्धसम्पन्नानाम् अपश्चिमः
प्रथमः वशी जितेन्द्रियः राघवः सुदर्शनः पश्चिमे वयसि वादिके
स्वे पदे स्थाने अग्नितेजसं तनयम् अग्निवर्णम् अभिषिच्य नैमिषं
नैमिषारण्यं शिथ्र्ये श्रुतवान् ॥ १ ॥

तत्रेति । तत्र नैमिषे तीर्थसलिलेन दीर्घिकाः विहार-
वापीः अन्तरितभूमिभिः कुशैः तल्पं शय्याम् उटजेन पर्ण-
शालया सौधवासं विस्मृतः विस्मृतवान् सः । कर्त्तरि क्तः ।
फले स्वर्गादिफले निस्पृहः तपः सञ्चिकाय सञ्चितवान् ॥ २ ॥

लब्धपालनविधौ न तत्सुतः
 खेद्माप गुरुणा हि मेदिनी ।
 भोक्तुस्वैव भुजनिर्जितद्विषा
 न प्रसाधयितुमस्य कल्पिता ॥ ३ ॥
 सोऽधिकारमभिकः कुलोचितं
 काञ्चन स्वयमवर्त्तयत् समाः ।
 सन्निवेश्य सचिवेष्वतः परं
 स्त्रीविधेय-नव-यौवनोऽभवत् ॥ ४ ॥

लब्धेति । तत्सुतः सुदर्शनपुत्रः अग्निवर्णः लब्धपालन-
 विधौ लब्धस्य राजस्य पालनकर्म्मणि खेदं नाप अक्लेगेन अपा-
 लयत् इत्यर्थः । कुतः? हि यस्मात् भुजनिर्जितद्विषा गुरुणा
 पित्रा मेदिनी अस्य अग्निवर्णस्य भोक्तुम् एव कल्पिता प्रसा-
 धयितुं न । प्रसाधनं कण्ठकशोधनम्, अलङ्कृतिर्ध्वन्यते ।
 तथाच, यथालङ्कृत्य नीता युवतिः केवलमुपभुज्यते तद्वत् इति
 भावः ॥ ३ ॥

स इति । अभिकः कामुकः । अनुकाभिकाभीकः कामि-
 तेति निपातः । “कम्भः कामयिताभीकः कम्भः कामनोऽभिकः”
 इत्यमरः । सः अग्निवर्णः कुलोचितम् अधिकारं प्रजापालनं
 काञ्चन समाः कतिचित् वत्सरान् स्वयम् अवर्त्तयत् अकरोत् ।
 अतः परं सचिवेषु सन्निवेश्य निधाय स्त्रीविधेयं स्वधीनं नवं
 यौवनं यस्य सः अभवत् स्यासक्तोऽभूत् इत्यर्थः ॥ ४ ॥

कामिनीसहचरस्य कामिन
 स्तस्य वेश्मसु मृदङ्गनादिषु ।
 ऋद्धिमन्तमधिकर्द्धिरुत्तरः
 पूर्वमुत्सवमपोहदुत्सवः ॥ ५ ॥
 इन्द्रियार्थपरिशून्यमक्षमः
 सोढुमेकमपि स क्षणान्तरम् ।
 अन्तरेव विहरन् दिवानिशं
 न व्यपैक्षत समत्सुकाः प्रजाः ॥ ६ ॥
 गौरवाद् यदपि जातु मन्त्रिणां
 दर्शनं प्रकृतकाङ्क्षितं ददौ ।

कामिनीति । कामिनीसहचरस्य कामिनः तस्य मृदङ्ग-
 नादिषु मृदङ्गनादवत्सु वेश्मसु अधिकर्द्धिः पूर्वात् अधिक-
 सन्धारः उत्तरः उत्सवः ऋद्धिमन्तं साधनसम्पन्नं पूर्वं उत्-
 सवं अपोहत् अपानुदत् । उत्तरमुत्तरमधिका तस्योत्सव-
 परम्परा वृत्ता इत्यर्थः ५ ॥

इन्द्रियेति । इन्द्रियार्थपरिशून्यं शब्दादिविषयरहितम्
 एकमपि क्षणान्तरं क्षणभेदं सोढुम् अक्षमः अशक्तः सः अग्निवर्णः
 दिवानिशि अन्तः एव विहरत् समुत्सुकाः दर्शनाकाङ्क्षिणीः
 प्रजाः न व्यपैक्षत न अपेक्षितवान् ॥ ६ ॥

गौरवादिति । जातु कदाचित् मन्त्रिणां गौरवात् गुरु-
 त्वात् हेतोः मन्त्रिवचनानुरोधात् इत्यर्थः प्रकृतिभिः प्रजाभिः
 काङ्क्षितं यदपि दर्शनं ददौ तत् गवाक्षविवरावलस्विना

तद्गवाक्षविवरावलम्बिना
 कोवलेन चरणेन कल्पितम् ॥ ७ ॥
 तं हतप्रणतयोऽनुजीविनः
 कोमलात्मनखरागरूपितम् ।
 भेजिरे नवद्विवाकरातपः
 स्पृष्टपङ्कजतुलाधिरोहणम् ॥ ८ ॥
 यौवनोन्नतविलासिनीस्तन-
 चोभलोलकमलाश्च दीर्घिकाः ।
 गूढमोहनगृहास्तदम्बुभिः
 स व्यगाहत विगाढमन्मथः ॥ ९ ॥

कोवलेन चरणेन चरणमात्रेण कल्पितं सम्पादितं न तु सुखावने-
 लोकनप्रदानेन इत्यर्थः ॥ ७ ॥

तमिति । कोमलेन स्पृष्टलेन शालनखानां रागेण आरुणेन
 रूपितं कुरितम् अतएव नवद्विवाकरातपेन स्पृष्टं व्याप्तं यत्
 पङ्कजं तस्य तुलां साय्यम् अधिरोहति इति तुलाधिरोहणं तं
 चरणम् अनुजीविनः हतप्रणतयः हतनमस्काराः सन्तः भेजिरे
 सिधेविवरे ॥ ८ ॥

यौवनेति । विगाढमन्मथः प्रीढमदनः सः अग्निवर्णः
 यौवनेन हेतुना उन्नतानां विलासिनीस्तनानां लोभेण आघा-
 तेन लोलानि चञ्चलानि कसलानि यासां ताः तदम्बुभिः तासां
 दीर्घिकाणाम् अम्बुभिः गूढानि अन्तरितानि मोहनगृहाणि

तत्र सेकहतलोचनाञ्जनै
 धौतरागपरिपाटलाधरैः ।
 अङ्गनास्तमत्रिकं व्यलोभय
 न्नर्पितप्रकृतकान्तिभिर्मुखैः ॥ १० ॥
 घ्राणकान्तमनुगन्धकर्षिणीः
 पानभूमिरचनाः प्रियासखः ।
 अभ्यपद्यत स वासितासखः
 पुष्पिताः कमलिनीरिव द्विपः ॥ ११ ॥

सुरतभवनानि यासु ताश्च दीर्घिकाः व्यगाहत । स्त्रीभिः सह दीर्घिकासु विजहार इत्यर्थः ॥ ९ ॥

तत्रेति । तत्र दीर्घिकासु अङ्गनाः सेकेन हृतं लोचनाञ्जनं नेचकञ्जलं येषां तैः रज्यते अनेनेति रागः रागद्रव्यं लाक्षादि रागस्य परिपाटलः अङ्गगुणः । “गुणे श्लोकादयः पुंसि” इत्यमरः । धौतः रागपरिपाटलः येषां ते तथोक्ताः अधराः येषां तैः निहत्तसाङ्गमिकरागैः इत्यर्थः अतएव अर्पितप्रकृतकान्तिभिः अभिव्यञ्जितस्वाभाविकरागैः इत्यर्थः एवंभूतैः मुखैः तम् अग्निवर्णम् अधिकं व्यलोभयन् प्रलोभितवत्यः ॥ १० ॥

घ्राणेति । प्रियासखः सः अग्निवर्णः घ्राणकान्तेन घ्राणतर्पणेन मधुगन्धेन कर्षिणीः मनोहारिणीः रचन्ती इति रचनाः पानभूमयः एव रचनाः रचिताः पानभूमयः इत्यर्थः, वासितासखः करिणीसहचरः । “वासिता स्त्री-करिणीश्च” इत्यमरः । द्विपः पुष्पिताः कमलिनीरिव, अभ्यपद्यत अभिगतः ॥ ११ ॥

सातिरेकमदकारणं रह
 स्तेन दत्तमभिलेषुरङ्गनाः ।
 ताभिरप्युपहतं मुखासवं
 सोऽपिवद् वज्रुलतुल्यदोहदः ॥ १२ ॥
 अङ्गमङ्गपरिर्त्तनोचिते
 तस्य निन्यतु रशून्यतामुभे ।
 वल्लकी च हृदयङ्गमखना
 वल्गुवागपि च वामलोचना ॥ १३ ॥
 स स्वयं प्रहतपुष्करः कृती
 लोलमाल्यबलयो हरन्ननः ।

सातिरेकेति । अङ्गनाः रहः रहसि सातिरेकस्य सांति-
 शयस्य मदस्य कारणं तेन अग्निवर्णेन दत्तं मुखासवम् अभि-
 लेषुः, वज्रुलेन तुल्यदोहदः तुल्याभिलाषः । “अथ दोहदम्
 इच्छाकाङ्क्षासृहेहादृष्ट” इत्यमरः । वज्रुलद्रुमस्याङ्गनामयार्धि-
 त्वात् तुल्याभिलाषत्वम् । सः अपि ताभिः अङ्गनाभिः उपहतं
 दत्तं मुखासवम् अपिवत् ॥ १२ ॥

अङ्गमिति । अङ्गपरिवर्त्तनोचिते उत्सङ्गविहारार्हे उभे
 तस्य अग्निवर्णस्य अङ्गम् अशून्यतां पूर्णतां निन्यतुः । के उभे ?
 हृदयङ्गमखना मनोहरधनिः वल्लकी वीणा च, वल्गुवाक्
 मधुरभाषिणी वामलोचना कामिनो अपि च । हृदयं गच्छ-
 तीति हृदयङ्गमः । सुप्युपसंख्यानात् स्वप्प्रत्ययः । अङ्गाधि-
 रोपितयोर्वीणावामाच्चोर्वाद्यगौताभ्यामरंस्त इत्यर्थः ॥ १३ ॥

स इति । कृती कुशलः स्वयं प्रहतपुष्करः वादितवाद्य-

नर्त्तकीरभिनयातिलङ्घिनीः

पार्श्ववर्त्तिषु गुरुस्वलज्जयत् ॥ १४ ॥

चारु नृत्यविगमे च तन्मुखं

खेदभिन्नतिलकं परिश्रमात् ।

प्रेमदत्तवदनानिलः पिब

न्नत्यजीवद्मरालकेश्वरौ ॥ १५ ॥

तस्य सावरणादृष्टसन्धयः

काम्यवस्तुषु नवेषु सङ्गिनः ।

मुखः लोलानि माल्यानि वलयानि च यस्य सः तथोक्तः सनः
हरन् नर्त्तकीनाम् इति शेषः । सः अग्निवर्णः अभिनयातिलङ्घिनीः
अग्निवेषु स्खलन्तीः इत्यर्थः नर्त्तकीः विलासिनीः । शिल्पिनि
षुन् इति षुन् प्रत्ययः, पित्रौरादिभ्यश्च इति ङीष् । “नर्त्तकी-
लासिके सने” इत्यमरः । गुरुषु नाव्याचार्येषु पार्श्ववर्त्तिषु
समीपस्थेषु सत्स्वेव अलज्जयत् लज्जामनमयत् ॥ १४ ॥

चार्विति । किञ्च, चारु सुन्दरं नृत्यविगमे लास्यावसाने
परिश्रमात् नर्त्तनप्रयासात् खेदेन भिन्नतिलकं विशीर्णतिलकं
तन्मुखं नर्त्तकीमुखं प्रेम्णा दत्तवदनानिलः प्रवर्त्तितमुख-
नागतः पिबन् अमराणाम् अलकावाद्य ईश्वरौ इन्द्रकुविरौ
अत्यजीवत् अतिक्रम्याजीवत् ततोऽत्युत्कृष्टजीवित आसीत्
इत्यर्थः । इन्द्रादेरपि दुर्लभसौहृगं सौभाग्यमिति भावः ॥ १५ ॥

तस्येति । उपहृत्य अन्यत्र गत्वा नवेषु नूतनेषु काम्यवस्तुषु
ग्रन्थादिषु इन्द्रिवार्येषु सङ्गिनः आसक्तिमतः सतः तस्य
सावरणाः प्रच्छन्नाः दृष्टाः प्रकाशाच्च सन्धयः साधनानि येषु

वक्त्रभाभिरुपसृत्य चक्रिरे
 सामिभुक्तविषयाः समागमाः ॥ १६ ॥
 अङ्गुलीकिसलययाग्रतर्जनं
 भ्रूविभङ्गकुटिलञ्च वीक्षितम् ।
 मेखलाभिरसकृच्च वन्धनं
 वञ्चयन् प्रणयिनीरवाप सः ॥ १७ ॥
 तेन दूतिविदितं निषेदुषा
 पृष्ठतः सुरतवाररात्रिषु ।

ते समागमाः सङ्गमाः वक्त्रभाभिः प्रियसौभिः सामिभुक्तविषयाः
 अर्द्धीपभुक्तेन्द्रियार्थाः चक्रिरे । यद्येष्टं भुक्तञ्चेत् तर्हि अयं
 निःसृहः सन् अस्मत्समीपं नायास्यति इति भावः । अत्र
 गोनर्दीयः—“सन्धिः द्विविधः सावरणः प्रकाशश्च । सावरणो
 भिक्षुकादिना प्रकाशः स्वयमुपेत्य” इति । “इतः स्वयमुपसृत्य
 विशेषार्थं तत्र स्थितोऽनुपजापं स्वयं सन्धेयः” इति वात्स्या-
 यनः । अन्यत्र गतं कथञ्चित् सन्धाय पुनरनुपगमायार्द्धीप-
 भोगेन अनिवृत्तदृष्टं चक्रुः इत्यर्थः ॥ १६ ॥

अङ्गुलीति । सः अग्निवर्णः प्रणयिनीः प्रियसौः वञ्चयन्
 अन्यत्र गच्छन् अङ्गुल्यः किसलयानि तेषाम् अयाणि तैः तर्जनं
 भर्त्सनं भ्रूविभङ्गेन भ्रूभेदेन कुटिलं वक्रं वीक्षितं वीक्षणञ्च
 असकृत् मेखलाभिः वन्धनञ्च अवाप । अपराधिनो दण्ड्याः
 इति भावः ॥ १७ ॥

तेनेति । सुरतस्य वारः वासरः तस्य रात्रिषु दूतीनां

शुश्रुवे प्रियजनस्य कातरं
 विप्रलम्भपरिशङ्किनो वचः ॥ १८ ॥
 लौल्य मेत्य गृहिणीपरिग्रहात्
 नर्त्तकीष्वसुलभासु तद्वपुः ।
 वर्त्तते स्म स कथञ्चिदालिखन्
 अङ्गुलीक्षरणसन्नवर्त्तिकः ॥ १९ ॥
 प्रेमगर्वितविपक्षमत्सरा
 दायताञ्च मदनान्महौक्षितम् ।
 निन्द्युत्सवविधिच्छलेन तं
 देव्य उज्ज्वलतरुषः कृतार्थताम् ॥ २० ॥

विदितं यथा तथा पृष्ठतः प्रियजनस्य पश्चाद्भागे निषेदुषा तेन
 अग्निवर्णेन विप्रलम्भपरिशङ्किनः विरहशङ्किनः प्रियश्चासौ
 जनश्च प्रियजनः तस्य कातरं वचः प्रियानवनेन मां पाहीत्येव-
 मादि दीनवचनं शुश्रुवे ॥ १८ ॥

लौल्यमिति । गृहिणीपरिग्रहात् राज्ञीभिः समागमाद्धितोः
 नर्त्तकीषु वेश्यासु असुलभासु दुर्लभासु सतीषु लौल्यम्
 श्रीत्सुक्यम् एत्य प्राप्य अङ्गुल्योः क्षरणेन खिदनेन सन्नवर्त्तिकः
 विगलितशलाकः सः अग्निवर्णः तासां नर्त्तकीनां वपुः आलि-
 खन् कथञ्चित् वर्त्तते स्म अवर्त्तत ॥ १९ ॥

प्रेमेति । प्रेम्णा स्वविषयेण प्रियस्य अनुरागेण हेतुना
 गर्विते विपक्षे सपत्नजने मत्सरात् वैरात् आयतात् प्रवृद्धात्
 मदनाच्च हेतोः देव्यः राज्ञः उज्ज्वलतरुषः त्यक्तरोगाः सत्यः तं

प्रातरेत्य परिभोगशोभिना

दर्शनेन कृतखण्डनव्यथाः ।

प्राञ्जलिः प्रणयिनोः प्रसादयन्

सोऽदुनोत् प्रणयमन्यरः पुनः ॥ २१ ॥

स्वप्नकीर्त्तितविपक्षमङ्गनाः

प्रत्यभैक्षुरवदन्त्य एव तम् ।

प्रच्छदान्तगलिताश्रुविन्दुभिः

क्रोधभिन्नवलयै विवर्त्तनैः ॥ २२ ॥

महीक्षितम् उत्सवविधिच्छलेन महोत्सवव्याजेन कृतः अर्घः
प्रयोजनं येन सः कृतार्थः तस्य भावः तत्तां निन्द्युः । मदन-
महीत्सवव्याजान्नीतेन तेन स्वमनोरर्घं कारयामासुः इत्यर्थः ॥ २० ॥

प्रातरिति । सः अग्निवर्णः प्रातः एत्य आगत्य परिभोग-
शोभिना दर्शनेन हेतुना । दृशेर्ष्यन्ताङ्गुष्ट् कृता खण्डनव्यथा
यासां ताः तथोक्ताः खण्डिताः इत्यर्थः । तदुक्तम्, “ज्ञातेऽन्यासङ्ग-
विक्रते खण्डितेर्ष्याकषायिता” इति । प्रणयिनोः प्राञ्जलिः प्रसा-
दयन् तथापि प्रणयमन्यरः प्रणयेन नर्त्तकीगतेन मन्यरः अलसः
अत्र शिथिलप्रयत्नः सन् इत्यर्थः पुनरदुनोत् पर्य्यतापद्यत् ॥ २१ ॥

स्वप्नेति । स्वप्ने कीर्त्तितः विपक्षः सपत्नजनः येन तं तम्
अग्निवर्णम् अवदन्त्यः एव त्वया गीत्रस्वजनं कृतम् इत्यनु-
पालम्भमानाः एव प्रच्छदस्य आस्तरणपटस्य अन्ते मध्ये गलिताः
अश्रुविन्दवः येषु तैः क्रोधेन भिन्नानि वलयानि येषु तैः विवर्त्तनै-
पराग्विलम्बनैः प्रत्यभैक्षुः प्रतिचक्रुः तिरश्चक्रुः इत्यर्थः ॥ २२ ॥

क्लृप्तपुष्पशयनान् लतागृहान्
 एत्य दूतिकृतमार्गदर्शनः ।
 अन्वभृत् परिजनाङ्गनारतं
 सोऽवरोधक्षयवेपथूत्तरम् ॥ २३ ॥
 नाम वल्लभजनस्य ते मया
 प्राप्य भाग्यमपि तस्य काङ्क्ष्यते ।
 लोलुपं ननु मनो ममेति तं
 गोत्रविस्त्रलितसूचुरङ्गनाः ॥ २४ ॥
 चूर्णावभ्रु लुलितस्रगाकुलं
 द्विजमेखलमलङ्कनाङ्घ्रितम् ।

क्लृप्तेति । सः अग्निवर्णः दूतीभिः कृतमार्गदर्शनः सन् क्लृप्त
 पुष्पशयनान् लतागृहान् एत्य अवरोधादन्तःपुरजनात् भयेन
 यः वेपथुः कम्पः तत् उत्तरं तद्विधानं यथा तथा परिजना-
 ङ्गनारतं दासीरतम् अन्वभृत् । परिजनस्यासावङ्गना चेति
 विग्रहः ॥ २३ ॥

नामेति । मया ते वल्लभजनस्य प्रियजनस्य नाम प्राप्य
 तन्नाम्ना आह्वानं लब्ध्वा तस्य त्वद्वल्लभजनस्य यद्भाग्यम्, तत्परि-
 हासकारणम् इति शेषः, तदपि काङ्क्ष्यते । ननु वत मम मनः
 लोलुपं गृध्रु इत्यनेन प्रकारेण गोत्रे नाम्नि विस्त्रलितं स्त्रलित-
 वत्तं तम् अग्निवर्णम् ज्ञचुः । “गोत्रं नाम्नि कुलेऽचले” इति
 यादवः । तन्नामलाभे सति तद्भाग्यमपि काङ्क्षिणः मनः अहो
 तृणोति सोऽङ्गुलमुपालम्भन्त इत्यर्थः ॥ २४ ॥

उत्थितस्य शयनं विलासिन

स्तस्य विभ्रमरतान्यपावृणोत् ॥ २५ ॥

स स्वयं चरणरागमाद्वे

योषितां न च तथा समाहितः ।

चूर्णति । चूर्णवस्तु चूर्णैः व्यानतकरणैः अधोमुखवक्षितायाः स्त्रियाः चिक्कुरगलितैः कुङ्कुमादिभिः वञ्चु पिङ्गलम् । “वञ्चु स्यात् पिङ्गले त्रिपु” इत्यमरः । लुण्ठितस्त्रगाद्भ्रतं करिपदास्थ-
वन्धे स्त्रिया भूमिगत मस्तकतया पतिताभिः ललितस्त्रभिः आकुलम्, छिन्नमेखलं हरिविक्रमकरणैः स्त्रियाः उच्छ्रितैक-
चरणत्वात् गलितमेखलम्, अललकाङ्कितं धेनुकवन्धे भूतल-
निहितकान्ताचरणत्वात् लाक्षारारूपितं शयनं कर्तुं उत्थि-
तस्य शयनात् इति भावः विलासिनः तस्य अग्निवर्णस्य विभ्रम-
रतानि लोलारतानि सुरतबन्धविशेषान् इत्यर्थः अपावृणोत्
स्फुटोचकार । व्यानतादीनां लक्षणं रतिरहस्ये, “व्यानतं रत-
मिदं प्रिया यदि स्यादधोमुख चतुष्पदाङ्गतिः । तत्कटिं
समधिरुह्य वल्लभः स्यात् हृषादिपशुसंस्थितस्त्रितिः । भूगत-
स्तानभुजास्यमस्तकमुन्नतं स्वयमधोमुखीं स्त्रियम् । क्लामति
स्त्रकरकृष्टमेहने वल्लभे करिपदन्तदुच्यते । योषिदेकचरणि समु-
त्थिते जायते हि हरिविक्रमाह्वयः । न्यस्तहस्तयुगला निजे
पदे योषिदेति कटिरुद्वल्लभा । अग्रतो यदि ग्रनैरधोमुखी
धेनुकं हृषवदुन्नते प्रिये ॥” इति ॥ २५ ॥

स इति । सः अग्निवर्णः स्वयमेव योषितां चरणयोः रागं
लाक्षारसम् आद्वे अर्पयामास । किं च, हृषांशुजैः प्रियाह-

लोभ्यमाननयनः प्रलयांप्लुक्वै
 मेखलागुणपदैर्नितस्त्रिभिः ॥ २६ ॥
 चुम्बने विपरिवर्तिताधरं
 हस्तरोधि रग्नाविघट्टने ।
 विघ्नितेऽपि तस्य सर्वतो
 मन्मथेऽथ न मभूद् वधूरतम् ॥ २७ ॥
 दर्पणेषु परिभोगदर्शिनी
 नर्मपूर्वमनुपृष्ठसंस्थितः ।
 क्वयया स्मितमनोज्ञया वधू
 ह्रीनिमीलितमुखीश्चकार सः ॥ २८ ॥

स्पर्शात् इति भावः । नितस्त्रिभिः नितस्त्रयवद्भिः मेखलागुणपदैः
 जघनैः । “पद्मान्नितस्त्रः स्त्रीकव्याः क्लीबे तु जघनं पुरः”
 इत्यमरः । लोभ्यमाननयनः आकृष्यमाणदृष्टिः सन् तथा समा-
 हितः अवहितः नादधे यथा सस्यग्रागरचना स्यात् इति
 भावः ॥ २६ ॥

चुम्बन इति । चुम्बने प्रवृत्ते सति विपरिवर्तिताधरं
 परिहृतोऽं रग्नाविघट्टने यन्म्विस्त्रं सने प्रसक्ते सति हस्तं
 रण्डि वारयतीति हस्तरोधि इत्यं सर्वतः सर्वत्र विघ्नितेऽपि
 प्रतिहतमनोरथमपि वधूनां रतं सुरतं तस्य अग्निवर्णस्य मन्मथे-
 न्यनं कामोद्दीपनम् अभूत् ॥ २७ ॥

दर्पणेष्विति । सः अग्निवर्णः दर्पणेषु परिभोगदर्शिनीः
 सन्भोगचिह्नानि पश्यन्तीः वधूः नर्मपूर्वं परिहासपूर्वम् अनु-

कण्ठसक्तमृदुवाहुवन्धनं
 न्यस्तपादतलमग्रपादयोः ।
 प्रार्थयन्ति शयनोत्थितं प्रिया
 स्तं निशात्ययविसर्गचुम्बनम् ॥ २६ ॥
 प्रेक्ष्य दर्पणतलस्थमात्मनो
 राजवेशमतिशक्रशोभिनम् ।
 पिप्रिये न स तथा यथा युवा
 व्यक्तलक्ष्म परिभोगमण्डनम् ॥ ३० ॥

पृष्ठं तासां पृष्ठभागे संस्थितः सन् स्मितेन मनोज्ञया छात्रया
 दर्पणगतेन स्वप्रतिविम्बेन क्लीनिमीलितमुखीः लज्जावनतमुखोः
 चकार, तमागतं दृष्ट्वा लज्जिता इत्यर्थः ॥ २८ ॥

कण्ठेति । प्रियाः शयनात् उत्थितं तस् अग्निवर्णं कण्ठसक्तं
 कण्ठार्पितं मृदुवाहुवन्धनं यस्मिन् तत् अग्रपादयोः स्तम्बोदयोः
 न्यस्ते पादतले यस्मिन् तत् निशात्यये विसर्गः विसृज्य
 गमनं तत्र यत् चुम्बनं तत् प्रार्थयन्ति । दुह्याचित्यादिना
 द्विकर्षकत्वम् । अत्र गोनर्दीयः—“रतावसाने यदि चुम्बनादि-
 प्रयुज्य यायान्मदनोऽस्य वासः” इति ॥ २६ ॥

प्रेक्ष्येति । युवा सः अग्निवर्णः अतिशक्रं यथा तथा गंभ-
 मानम् अतिशक्रशोभिनं दर्पणतलस्थं दर्पणसंक्रान्तम् आत्मनः
 राजवेशं प्रेक्ष्य तथा न पिप्रिये न तुतोप यथा व्यक्तलक्ष्म प्रकट-
 चिह्नं परिभोगमण्डनं प्रेक्ष्य पिप्रिये ॥ ३० ॥

मित्तकृत्यसपदिश्य पार्श्वतः
 प्रस्थितं तमनवस्थितं प्रियाः ।
 विद्म हे शठ ! पलायनच्छला
 व्यञ्जसेति रुरुधुः कचग्रहैः ॥ ३१ ॥
 तस्य निर्दयरतिभ्रमालसाः
 कण्ठसूतसपदिश्य योषिताः ।

मित्रेति । मित्तकृत्यं सुहृत्कार्यम् अपदिश्य व्याजीकृत्य
 पार्श्वतः प्रस्थितम् अन्यतः गन्तुम् उद्युक्तम् अनवस्थितम् अव-
 स्थातुम् अन्नसं तम् अग्निवर्णं प्रियाः हे शठ ! हे गूढविप्रिय-
 कारिन् ! “गूढविप्रियहच्छठः” इति दशरूपके । तव पलाय-
 नस्य छलानि अञ्जसा तत्त्वतः । “तत्त्वे त्वञ्जसा द्वयम्”
 इत्यमरः । विद्म जानीमः । विदो लटो वेति वैकल्पिक
 आदेशः । इति उक्त्वा इति शेषः । कचग्रहैः केशाकर्षणैः रुरुधुः ।
 अत्र गोनर्हीयः, “ऋतुस्नाताभिगमने मित्तकार्यं तथापदि ।
 त्रिष्वेतेषु प्रियतमः क्षन्तव्य इति अञ्जसा ।” विरक्तलक्षण-
 प्रस्तावे वात्स्यायनः, “मित्तकृत्यञ्चापदिश्यान्वत्र श्रेते” इति ॥ ३१ ॥

तस्येति । निर्दयरतिभ्रमेण अलसाः निश्चेष्टाः योषिताः
 कण्ठसूतम् आलिङ्गनविशेषम् अपदिश्य व्याजीकृत्य पीवर-
 रूनाभ्यां विलुप्तचन्दनं विदुष्टाङ्गरागं तस्य अग्निवर्णं स्य बृहद्-
 शुजान्तरम् अद्यशेरत वज्रःस्यले शेरते स्म । कण्ठसूतलक्षणं
 तु—“याः कुर्वन्ते वक्षसि वल्लभस्य स्तनाभिघातं निविडोप-
 वृत्नात् । परित्रसार्थं शनकैर्विदग्धा स्तक्कण्ठसूतं प्रवदन्ति
 क्षन्तः ।” इदमेव रतिरहस्ये स्तनालिङ्गनमित्युक्तम् । तथाच/

अध्यशेरत वृहद्भुजान्तरं

पौवरस्तनविलुप्तचन्दनम् ॥ ३२ ॥

सङ्गमाय निशि गूढचारिणं

चारदूतिकथितं पुरोगताः ।

वञ्चयिष्यसि कुतस्तमोवृतः

कासुक्नेनि चक्षुपुस्तमङ्गनाः ॥ ३३ ॥

योषितामुडुपतेरिवाञ्चिपां

स्यर्शनिर्वृतिमस्माववाप्नुवन् ।

आरुरोह कुमुदाकरोपमां

रान्निजागरपरो दिवाशयः ॥ ३४ ॥

“उरसि च प्रियमुच्चैरालिङ्गति क्षिराङ्गी स्तनयुगमुपधत्ते स्तना-
लिङ्गनन्तदिति वदन्ति” ॥ ३२ ॥

सङ्गमायेति । सङ्गमाय सुरतार्थं निशि गूढम् अज्ञातं
चरति द्रष्टव्यं प्रति गच्छतीति गूढचारी तं चारदूतिकथितं
चरन्तीति चाराः गूढचारिण्यः । ज्वलिति कसन्तभ्यो ण इति
णप्रत्ययः । चाराश्च ता दूतयश्च चारदूतयः ताभिः कथितं
निवेदितं तस्मिन् अग्निवर्णम् अङ्गनाः पुरः अग्रे गताः अवरुह-
मार्गाः सत्यः इत्यर्थः हे कासुक् ! तस्मात् इतः गूढः सन् कृतः
वञ्चयिष्यसि इति उपास्य इति शिषः चक्षुः स्वामिं निन्युः
इत्यर्थः ॥ ३३ ॥

योषितामिति । “उडुपतेः इन्दोः अञ्चिपां भासाम् इव ।
“ज्वालाभासीर्नपुंस्यञ्चिः” इत्यमरः । योषितां सर्गनिर्वृतिं

वेणुना दशनपौडिताधरा
 वीणया नखपदाङ्कितोरवः ।
 शिल्पकार्यं उभयेन वेजिता
 स्तं विजिह्वनयना व्यलोभयन् ॥ ३५ ॥
 अङ्गसत्ववचनाश्रयं मियः
 स्त्रीषु नृत्यमुपधाय दर्शयन् ।

अङ्गसुखम् अवाप्नुवन् किं च रात्रिषु जागरपरः दिवा दिवसेषु
 श्रेते स्वपितीति दिवाशयः । अधिकरणे श्रेते रित्यच्प्रत्ययः ।
 असौ अग्निवर्णः कुसुदाकरस्य उपमां सास्यमारुरोह प्राप ॥ ३४ ॥

वेणुनेति । दशनैः पौडिताधराः दष्टोष्ठाः नखपदैः नख-
 क्षतैः अङ्कितोरवः चिह्नितोत्सङ्गाः व्रणिताधरोरत्वाद्क्षमाः इत्यर्थः
 तथापि वेणुना वीणया चेत्युभयेन अधरोरूपौडाकारिण्य इत्यर्थः
 वेजिताः पौडिताः शिल्पं वेणुवीणावाद्यादिकं कुर्वन्तीति
 शिल्पकारिण्यः गायिकाः । कर्मस्थणित्यण्, टिड्ढाणञिति ङीप् ।
 तं विजिह्वनयनाः कुटिलदृष्टयः सत्यः स्वं चेष्टितं जानन्
 अपि ह्यया नः पौडयतीति साभिप्रायं पश्यन्त्यः इत्यर्थः व्यलोभ-
 यन् । तथाविधालोकनमपि तस्याकर्षकमेवाभूदिति भावः ॥ ३५ ॥

अङ्गेति । अङ्गं हस्तादि सत्वम् अन्तःकरणं वचनं गीयञ्च
 आश्रयः कारणं यस्य तत् अङ्गसत्ववचनाश्रयम् आङ्गिक-सात्विक-
 वाचिक-रूपेण त्रिविधम् इत्यर्थः । यथाह भरतः—“सामान्या-
 भिनयो नाम ज्ञेयो वागङ्गसत्वजः” इति । नृत्यम् अभिनयं मियः
 रत्नसि स्त्रीषु नर्तकीषु उपधाय निधाय दर्शयन् सः मित्त-
 सन्निधी सहचरसमर्चं प्रयोगे अभिनये निपुणैः कृतिभिः

स प्रयोगनिपुणेः प्रयोक्तृभिः

सङ्घर्षं सह मित्रसन्निधौ ॥ ३६ ॥

अंसलम्बिकुटजाज्ज्वलस्रज

स्तस्य नीपरजसाङ्गरागिणः ।

प्रावृषि प्रमद्वर्हिणेष्वभूत्

कृत्विमाद्रिषु विहारविभ्रमः ॥ ३७ ॥

विग्रहाच्च शयने पराङ्मुखोः

नानुनेतुमवलाः स तत्वरे ।

आचक्काङ्क्ष घनशब्दविक्रवा-

स्ता विवृत्य विशती भुजान्तरम् ॥ ३८ ॥

प्रयोक्तृभिः अभिनयार्थप्रकाशकैः नाट्याचार्यैः सह सङ्घर्षं सङ्घर्षं कृतवान् । सङ्घर्षः पराभिभवेच्छा ॥ ३६ ॥

इतः प्रभृति तस्य कृत्विमाद्रिषु विरचितविहारप्रकारमाह, अंसेति । प्रावृषि अंसलम्बिन्यः कुटजानाम् अर्जुनानाञ्च स्रजः यस्य तस्य नीपानां कंदम्बकुसुमानां रजसा अङ्गरागिणः अङ्गरागवतः तस्य अग्निवर्णस्य प्रमद्वर्हिणेषु उन्नात्तमयूरेषु कृत्विमाद्रिषु विहारः एव विभ्रमः विलासः अभूत् ॥ ३७ ॥

विग्रहादिति । प्रावृषोत्यनुपच्यते, सः अग्निवर्णः विग्रहात् प्रणयकलहात् शयने पराङ्मुखीः अवलाः अनुनेतुं न तत्वरे त्वरितवान्, किन्तु घनशब्देन घनशब्देन विक्रवाः चकिताः अतएव विवृत्य स्वयमेव अभिमुखीभूय भुजान्तरं विशतीः

कार्तिकीषु सवितानहर्म्यभाक्
 यामिनीषु ललिताङ्गनासखः ।
 अन्वभुङ्क्त सुरतश्चमापहां
 लेवमुक्ताविप्रदां स चन्द्रिकाम् ३६ ॥
 सैकतञ्च सरयूं विवृण्वतीं
 श्रोणिविम्बमिव हंसमेखलम् ।
 स्वप्रियाविलसितानुकारिणीं
 सौधजातविवर्धैर्व्यलोकयत् ॥ ४० ॥

प्रविशन्तीः । आच्छीनयोर्नुमिति वृष् विकल्पः । ताः अवलाः
 आचकाङ्क्ष, स्वयं ग्रहादेव सांभ्रस्य सैच्छत् इत्यर्थः ॥ ३८ ॥

कार्तिकीष्विति । कार्तिकस्येमाः कार्तिकाः । तस्येदमित्यणु-
 तासु यामिनीषु निगासु शरद्रात्रिषु इत्यर्थः । सवितानानि
 उपरि वस्त्रावृतानि हर्म्याणि भजतीति सवितानहर्म्यभाक् ।
 भजेण्विप्रत्ययः । हिमवारणार्थं सवितानमुक्ताम् । ललिता-
 ङ्गनासखः सः अग्निवर्णः सुरतश्चमापहां मेघमुक्ता च असौ
 विप्रदा च ताम् । बहुलग्रहणात् सविशेषणसमासः । चन्द्रिकाम्
 अन्वभुङ्क्त ॥ ३९ ॥

संकतमिति । किं च, हंसाः एव मेखला यस्य तत् सैकतं
 पुलिनं श्रोणिविम्बम् इव, विवृण्वतीम् अतएव स्वप्रिया-
 विलसितानि अनुकरोतीति तद्विधां सरयूं सौधस्य जानानि
 गवाक्षाः ते एव विवृण्वन्ति तैः व्यलोकयत् ॥ ४० ॥

मन्मैरगुरुधूपगन्धिभिः

व्यक्तहेमरशनैस्तमेकतः ।

जङ्घराग्रथनमोचलोलुपं

हेमनैर्निवसनैः सुमध्यमाः ॥ ४१ ॥

अर्पितस्तिमितदीपदृष्टयः

गर्भवेश्मसु निवातकुक्षिपु ।

तस्य सर्वसुरतान्तरक्षमाः

साक्षितां शिशिररात्रयो ययुः ॥ ४२ ॥

मन्मैरैरिति । मन्मैरैः संस्कारविशेषाच्छ्रावमानैः । अथ मन्मैरैः स्वनिते वस्त्रपर्णानाम्” इत्यमरः । अगुरुधूपगन्धिभिः व्यक्तहेमरशनैः लौब्धात्तद्व्यमाणकनकमेखलागुणैः हेमनैः हेमन्ते भवैः । सर्वत्राण च तलोपश्चेति हेमन्तशब्दादण् प्रत्ययस्त- लोपश्च । निवसनैः अंशुकैः सुमध्यमाः स्त्रियः एकतः नितम्बैक- देशे आग्रथनमोचयोः नीवीवन्धविस्त्रंसनयोः लोलुपम् आसक्तं तं जङ्घुः आचक्षुषुः ॥ ४१ ॥

अर्पितेति । निवाताः वातरहिताः कुक्षयः अभ्यन्तराणि येषां तेषु गर्भवेश्मसु गृहान्तर्गृहेषु अर्पिताः दत्ताः स्तिमिताः निवातत्वात् निश्चलाः दीपाः एव दृष्टयः याभिः ताः । अत्रानि- मिषदृष्टित्वञ्च गम्यते । सर्वसुरतान्तरक्षमाः तापस्वेदापनोदन- त्वात् दीर्घकालत्वाच्च सर्वेषां सुरतान्तराणां सुरतभेदानां क्षमाः क्रियार्हाः शिशिररात्रयः तस्य अग्निवर्णस्य साक्षितां ययुः विविक्तकालदेशत्वाद् यथेच्छं विज्ञहार इत्यर्थः ॥ ४२ ॥

दक्षिणेन पवनेन सम्भृतं

प्रेक्ष्य चूतकुसुमं सपल्लवम् ।

अन्वनेषुर्वधूतविग्रहा

स्तं दुरुत्सहवियोगमङ्गनाः ॥ ४३ ॥

ताः स्वमङ्गमधिरोप्य दोलया

प्रेङ्खयन् परिजनापविद्धया ।

मुक्तरज्जु निविडं भयच्छलात्

काण्डवन्धनमवाप वाहुभिः ॥ ४४ ॥

तं पयोधरनिषिक्तचन्दनै

मौक्तिकाग्रथितचारुभृषणैः ।

दक्षिणेनेति । अङ्गनाः दक्षिणेन पवनेन मलयानिलेन सम्भृतं जनितं सपल्लवं चूतकुसुमं प्रेक्ष्य अवधूतविग्रहाः त्यक्तविरोधाः सत्यः दुरुत्सहवियोगं दुःसहविरहं तम् अन्वनेषु तद्विरहमसहमानाः स्वयमेवानुनीतवत्यः इत्यर्थः ॥ ४३ ॥

ता इति । ताः अङ्गनाः स्वम् अङ्गं स्वकीयम् उत्सङ्गम् अधिरोप्य परिजनेन अपविद्धया संप्रेषितयाः दोलया मुक्तरज्जु त्यक्तदोलासूत्रं यथा तथा प्रेङ्खयन् चालयन् भयच्छलात् पतनभयमिषात् वाहुभिः भुजैः निविडं काण्डवन्धनम् अवाप प्राप स्वयं ग्रहाश्लेषसुखमन्वभूत् ॥ ४४ ॥

तमिति । प्रियाः पयोधरेषु स्तनेषु निषिक्तम् उच्चितं चन्दनं येषु तेः मौक्तिकैः ग्रथितानि प्रीतानि चारुभृषणानि येषु तेः मुक्ताप्राणाभरणैः इत्यर्थः शोणितस्त्रिच्यः मणिमेखलाः

ग्रीष्मवैशविधिभिः सिषेविरे

श्रोणिलम्बिसणिलेखनैः प्रियाः ॥ ४५ ॥

यत् स लघ्नसहकारमासवं

रक्तपाटलसमागमं पपौ ।

तेन तस्य मधुनिर्गमात् कृश

चित्तयोनिरभवत् पुनर्नवः ॥ ४६ ॥

एवमिन्द्रियसुखानि निर्विश

न्नन्यकार्यविमुखः स पार्थिवः ।

आत्मलक्षणनिवेदितान्

न्नत्यवाहयदन्नङ्गवाहितः ॥ ४७ ॥

मरकतादिमणियुक्त कटिसूत्राणि येषु तादृशैः ग्रीष्मवैशविधिभिः

उष्णकालोचितनेपथ्यविधानैः शीतलोपायैरित्यर्थः । तमग्निवर्णं

सिषेविरे ४५ ॥

यदिति । सोऽग्निवर्णः लघ्नः सहकारः चूतपल्लवो यस्मिन्

तं रक्तपाटलस्य पाटलकुसुमस्य समागमो यस्य तम् आसवं मधुं

पपौ इति यत् तेनासवपानेन मधुनिर्गमात्सन्तापगमात् कृशो

मन्दवीर्यः तस्य चित्तयोनिः कामः पुनर्नवः प्रवलोऽभवत् ॥ ४६ ॥

एवमिति । एवम् अन्नङ्गवाहितः कामप्रेरितः अन्यकार्य-

विमुखः स पार्थिवः इन्द्रियाणां सुखानि सुखकराणि शब्दादीनि

निर्विशन् अनुभवन् आत्मनो लक्षणैः कुटजस्रग्धारणादिक्रैः

निवेदितान् अयन्तुरिदानीं वर्तते इति ज्ञापितान् ऋदून्

वर्षादीन् अत्यवाहयत् अगमयत् ॥ ४७ ॥

तं प्रमत्तमपि न प्रभावतः
 श्रेकुराक्रमितुमन्यपार्थिवाः
 आमवस्तु रतिरागसम्भवो
 दक्षशाप इव चन्द्रमक्षिणोत् ॥ ४८ ॥
 दृष्टदोषमपि तन्न सोऽत्यजत्
 सङ्गवस्तु भिषजांमनाश्रवः ।
 स्वादुभिस्तु विषयैर्ह तस्ततो
 दुःखमिन्द्रियगणो निवार्यते ॥ ४९ ॥

तमिति । प्रमत्तं - व्यसनासक्तमपि तं नृपं प्रभावतः अन्य-
 पार्थिवाः आक्रमितुमभिभवितुं न शक्नुः न शक्ताः रतिरागसम्भव
 आमवो व्याधित्वा चयरोग इत्यर्थः दक्षस्य दक्षप्रजापतेः शापः
 चन्द्रमिव, अक्षिणोत् अकर्मयत् । शापोऽपि रतिरागसम्भव इति ।
 दक्षः किल अन्याः स्वकन्याः उपेत्य रोहिण्यामेव रममाणं
 राजानं सोमं प्रशाप पश्चाद्द्यापि क्षयरूपेण तं क्षिणोतीत्यु-
 पाख्यायते ॥ ४८ ॥

दृष्टेति । भिषजां वैद्यानामनाश्रवो वचसि न स्थितः । वचने
 स्थित आश्रव इत्यमरः । अविधेय इत्यर्थः स दृष्टदोषमपि रोग-
 जननादिति शेषः तत् सङ्गस्य वस्तु सङ्गवस्तु स्त्रीमद्यादिकं सङ्ग-
 जनकं वस्तु नात्यजत् । तथाहि इन्द्रियगणः स्वादुभि विषयैः
 हृतस्तु हृतश्चेत् तत स्तेभ्यो विषयेभ्यो दुःखं कृच्छ्रेण निवार्यते
 दुःखजा खलु विषया इत्यर्थः ॥ ४९ ॥

तस्य पाण्डुवदनात्प्रभृपणा

सावलम्बगमना मृदुस्वना ।

राजयक्ष्मपरिहानिरीययौ

कामयानसमवस्थया तुलाम् ॥ ५० ॥

व्योमं पश्चिमकलास्थितेन्दुवा

पङ्कशेषमिव घर्मापल्वलम् ।

राज्ञि तत्कुलमभूत् चयातुरे

वामनार्द्धिरिव दीपभाजनम् ॥ ५१ ॥

तस्येति । तस्य राज्ञः पाण्डुवदना अल्पभृपणा परिमिता-
भरणा सावलम्बं दासादिहस्तावलम्बसहितं गमनं यस्यां सा
सावलम्बगमना मृदुस्वना हीनस्वरा राज्ञः सोमस्य यक्ष्मा राज-
यक्ष्मा क्षयरोग स्तेन या परिहानिः क्षीणावस्था कामयते
विषयानिच्छति कामयानः । कनेर्णिङन्तात् शानच् । अनित्य-
मागमशासनमिति सुमागमाभावः । एतदेवाभिप्रेत्योक्तम् वामने-
नापि कामयानशब्दः सिद्धोऽनादिचेति । तस्य समवस्थया
कामुकावस्थया तुलां सास्ये माययौ प्राप । कालहतो विशेषोऽवस्था ।
विशेषः कालिकोऽवस्थे त्यमरः ॥ ५० ॥

व्योमेति । राज्ञि चयातुरे सति तत् कुलं रवकुलं पश्चिम-
कलायां स्थित इन्दुर्यस्मिंस्तत् कलाविशिष्टे न्दु व्योम वा व्योमिव ।
वा शब्द इवार्थे यथाह दण्डो द्रववहा यथाशब्दाविति । पङ्कशेषं
घर्मापल्वलमिव वामनार्द्धिः अल्पत्रिखं दीपभाजनं दीपपाव-
मिव अभूत् ॥ ५१ ॥

वाढमेष दिवसेषु पार्थिवः
 कर्म साधयति पुत्रजन्मने ।
 इत्यदर्शि तरुजोऽस्य मन्त्रिणः
 शश्वदूचु रघुशङ्खिनीः प्रजाः ॥ ५२ ॥
 स त्वनेकवनितासखोऽपि सन्
 पावनीमनवलोक्य सन्ततिम् ।
 वैद्ययत्नपरिभाविनं गदं
 न प्रदीप इव वायुमत्यगात् ॥ ५३ ॥
 तं गृहोपवनएव सङ्गताः
 पञ्चिमक्रतुविदा पुरोधसा ।

वाढमिति । वाढं सत्यम् एव पार्थिवः दिवसेषु पुत्रजन्मने
 पुत्रोद्धार्यं कर्म जपादिकं साधयति इत्येवम् अदर्शि तरुजो
 निगूहितरोगाः सन्तोऽस्य राज्ञो मन्त्रिणः अघशङ्खिनीः व्यसन-
 शङ्खिनीः प्रजाः शश्वत् ऊचुः ॥ ५२ ॥

सङ्गति । सतु अग्निवर्णः अनेकवनितासखः सन्नपि पावनीं
 पितृऋणमोचनीं सन्ततिमनवलोक्य पुत्रमनवाप्ये त्यर्थः वैद्ययत्न-
 परिभाविनं गदं रोगं प्रदीपो वायुमिव नात्यगात् नातिचक्राम
 मसारित्वर्थः ॥ ५३ ॥

तमिति । पञ्चिमक्रतुविदा अन्ते ष्टिविधिज्ञेन पुरोधसा
 सङ्गताः समेताः मन्त्रिणः गृहोपवनएव गृहारासएव । आरामः
 स्यादुपवनमित्यमरः । रोगशान्तिमपदिश्य शान्तिकर्म व्यपदिश्य

रोगशान्तिमपदिश्य मन्त्रिणः

सम्भृते शिखिनिगूढमादधुः ॥ ५४ ॥

तैः कृतप्रहृतिमुख्यसंग्रहै

राशु तस्य सहधर्मचारिणी ।

साधु दृष्टशुभगर्भलक्षणा

प्रत्यपद्यत नराधिपत्रियम् ॥ ५५ ॥

तस्यास्तथाविधनरेन्द्रविपत्तिशोका

दुष्णैर्विलोचनजलैः प्रथमाभितप्तः

निर्वापितः कनककुम्भासुखोज्झितेन

वंशाभिषेकविधिना शिशिरेण गर्भः ॥ ५६ ॥

तमन्निवर्णं सम्भृते समृद्धे शिखिनि अरनौ गूढमप्रकशाम्
आदधुः निदधुः ॥ ५४ ॥

तैरिति । आशु शीघ्रं कृतः प्रहृतिमुख्यानां पौरजनप्रधानानां संग्रहः सन्निपातनं वै स्वादृशै स्तै मन्त्रिभिः साधु निपुणं दृष्टशुभगर्भलक्षणा परीक्षितशुभगर्भचिह्ना तस्यान्निवर्णस्य सहधर्मचारिणी नराधिपत्रियं प्रत्यपद्यत राज्यलक्ष्मीं प्राप ॥ ५५ ॥

तस्याइति । तथाविधया नरेन्द्रविपत्त्या यः शोकस्तन्मादुष्णैर्विलोचनजलैः प्रथमाभितप्तः तस्याः गर्भः कनककुम्भानां मुखैरुज्झितेन शिशिरेण शीतलेन वंशाभिषेकविधिना लक्षणाया अभिषेकजलेन निर्वापितः आप्यायितः ॥ ५६ ॥

तं भावार्थं प्रसवसमयाक्काङ्क्षिणीनां प्रजाना
मन्तर्गूढं क्षितिगिव नभोवीजमुष्टिं दधाना ।
मौलैः सार्द्धं स्थविरसचिवैर्हेमसिंहासनस्था
राज्ञी राज्यं विधिवदग्निपङ्क्तुर्व्याहताज्ञा ॥५७॥

इति श्रीरघुवंशे महाकाव्ये कालिदासकृतौ
अग्निवर्णशृङ्गारो नाम एकोनविंशः सर्गः ।

तमिति । प्रसवो गर्भमोचनं फलञ्च विवक्षितम् । स्यादुत्पादे
फले पुष्पे प्रसवो गर्भमोचने इत्यमरः । तस्य यः समयः तदा
काङ्क्षिणीनां प्रजानां भावार्थं भावाय भूतये इत्यर्थः । भावी-
लीलाक्रियाचेष्टाभृत्यभिप्रायजन्तुष्विति यादवः । क्षितिः अन्त-
र्गूढं नभोवीजमुष्टिमिव आवणमास्युप्तं वीजमुष्टिं यथा धत्ते
तर्हादित्यर्थः । मुष्टिशब्दोद्विलिङ्गः । अक्षीवी मुष्टिसुस्ताकाविति
यादवः । अन्तर्गूढमन्तर्गतं तं गर्भं दधाना हेमसिंहासनस्था
अव्याहताज्ञा राज्ञी मौलैर्मले भवैः मूलागतैर्वा आसैरित्यर्थः
स्थविरसचिवैर्हृदामाल्यैः सार्द्धं भक्तुः राज्यं विधिवद्विध्यर्हं
यथागास्त्रमित्यर्थः । अर्हार्थे वतिप्रत्ययः । अग्निपत् शास्त्रिन् ।
सर्त्ति शास्यत्तिभ्यश्चेति च्छे रङ्ग्यासद्दङ्हलोरितीकारः ॥५७॥

इति श्रीमहामहोपाध्याय कोलाचलमङ्गिनाथस्वरि-विरचितायां

रघुवंशटीकायां सङ्गीतनीमसाख्यायां एकोनविंशः सर्गः ।

